

Bilen: Bible, Unlocked Literal Bible for 1 Corinthians, 1 John, 1 Peter, 1 Thessalonians, 1 Timothy, 2 Corinthians, 2 John, 2 Peter, 2 Samuel, 2 Thessalonians, 2 Timothy, 3 John, Acts, Amos, Colossians, Daniel, Ephesians, Esther, Ezra, Galatians, Habakkuk, Haggai, Hebrews, Hosea, James, Joel, John, Jonah, Jude, Luke, Malachi, Mark, Matthew, Micah, Nahum, Obadiah, Philemon, Philippians, Revelation, Romans, Titus, Zechariah, Zephaniah

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at <https://unfoldingword.bible/ult/>.

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

You are free to:

- Share — copy and redistribute the material in any medium or format.
- Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following conditions:

- Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>." Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
- ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
- No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



2 Samuel

Chapter 1

¹ክራ ሳኦልድኹ ደምቢ፡ ዳዊት ኣማሌቅሲ ዊልሲሶ ወንተሮ፡ ጸቅላግትል ለጃ ኳራ ጨበፋኹ። ²እን ሲኹር ኳሪልኻ፡ እናሓን፡ ላኹ ግርዋ መስከብ ሳኦልድኹልድ ሲሰረጃሲ ቐደዶ ኒኣኹርልኸር ቐላሻ ነሰነሶ እንቱኹ፡ ዳዊትል ገእዮሰናኹ፡ ብሪል ሉም ዮ ፍግም ይኹሉ። ³ዳዊትኻ፡ “ኣወትልድ እንትፋኹን፡” ዮ ወጃቀርኹሉ። ንኻ፡ “መስከብ እስራኤልዲኹልድ ሹልቐራኸር ግን” ዮ ወንተሰኹሉ። ⁴ዳዊትኻ፡ “እን ጋር ኣውሰና ኣኸኹን፡ ኩዓይብ ድዊለ” ዮ ወጃቀርኹሉ። ንኻ፡ “እን እክ ሓርብልድ እግሩኹ፡ እን እክልድር ገሪው ለብኹኹር ክርኹኹር፡ ሳኦልዲ ዮናታን ኒኣኹረድኽ ክርኹኹ” ይኹሉ። ⁵እንሲን ዳዊት እን ድወኹሉ ሻሎተሰ፡ “ሳኦልዲ ዮናታን ኒኣኹረዲ ክርኹት ኣዋህብርድ ኣለለይርኹን፡” ይኹሉ። ⁶እን ድወኹሉ ሻሎታኻ፡ “ይገራሃትድ ገራ ገልባዖሩኸሊ እንትኹን፡ እናሕንኻ ሳኦል እጃሽኸሊ ተንክብሶ ደውዮ ዋኑ፡ ሰረገላትዲ ኣፍሩስዲ ለሸክንኹሉ፡ ⁷ኒገሽ ደምቢራ ግልጭ ዮሰና ቋልኹለ እማ ሸጃኹለ፡ ኣጃር፡ ‘ውራ እሲን’ ይኹንሉ።

⁸ “ንኻ፡ ‘እንቲ ኣውሲ ግን፡’ ዮ ወጃቀርኹለ፡ ኣጃኻ ‘ኣማሌቃዊራ ግን’ ዮ ወንተሰኹንሉ።

⁹“ኒደምብኻ ‘ኣን ክሪል ሱኩሮ ህምበኩን፡ ይርሕኻ ፊግሪ ህምበቲ እማ፡ ኩዓይብ ይዳግ ደው ይሮ ክዊለ’ ይኹሉ።

¹⁰“ኣንኻ፡ ለበሪት ደእነገት ኣርኣ፡ ኒዳግ ደውዮ ኩኹንሉ። ኒኣኹርሊ እርጋኹ ኣክሊልዲ ኒክርሸምሊ እጃሸውሶ እርጋኹዲት ኣድኹን፡ እናሓንኻ፡ ይኣደሪል ናቕሰኹንሉ።”

¹¹እንሲን ዳዊትዲ፡ እን ኒዲ እርገው ናውክ ከውዲ ናሰረጃሲ ቀደድኹኹ። ¹²ሳኦልዲ ኒኣኹራ ዮናታንዲ፡ እክ ጃሩዲ ልጃ እስራኤልዲዲ፡ ሰፍድ ለብኖ እርግኹኹ እማ፡ ሓዘንኹሎምር ስሪኹሎምር፡ ኩንጃ ኣኸታሲክር ሹምኹኹ።

¹³ዳዊትኻ እን ድወኹሉ ሻሎተሰ፡ “ኣወትልድ እንትፋኹ፡” ዮ ወጃቀርኹሉ። ንኻ፡ “ኣን ላኹ ገፍራ ኣማሌቃዊራኹራ ግን” ይኹሉ።

¹⁴ዳዊትኻ፡ “እን ቀበእስታኹ ጃሩኹሲ ኩቶ ኩናንሲ ገምድሩ ኣዋህብርድ ጉኣትላ።” ይኹሉ። ¹⁵እንሲን ዳዊት እን ኣባጥሕልድ ላኹሲ ሸጃ፡ “ሱክሪ እማ ጠዓምቢሉ” ይኹሉ። ንኸር ጠዓምቦ ኩውኹሉ። ¹⁶ዳዊትኻ፡ “እን ቀበእስታኹ ጃሩኹሲ፡ ኣን ኩኹኹሉ፡ ዮ ኩኣብ ሰምዕኹልካ እማ፡ ኩብር ኩኣኹርሊ ግን” ይኹሉ። ¹⁷ዳዊትኻ፡ ሳኦልዲ ዮናታን ኒኣኹራ ሰበትድ እና ሰረና ኒሰ ስሪኹሎም። ¹⁸ይሁዳቐርሰኻ ሕላይ እጃሽኹኹ መሀርድድዮሎም ኣደዲኹም። እናሓን ኒንኻ፡ እን ክታብ ሻትኹኹ(ጃሻር

¹⁹“ዎ እስራኤል፡ ኩክብር እን ክብያኹ ኩኹሊ ሰብስቶ ክፋኹ፡ እን ኩፋርሰን ኣዋኺነ ለብኹኹን! ²⁰እጃቓቕ ፍልሰጢምሩ ፈርሕግኒን፡ እጃቓቕ እን ሰመተርሰገው ባህ ይገነን፡ ኒሰ ጋትል ድወጋ፡ ደርፍፍ ኣስቀሎንፋልኸር ወሪስጋ።” ²¹“ዎ እንትን ገልቦዖሩ ጊት፡ ቁጣዲ ሰወዲ ገምጊንተት፡ እንተልኻ ጋኹ ሰደቕት ኪሸጁኹ ኣርሲጊንተት፡ ውርድ፡ ኒል እን ሒለቱኹድ ገብ ሮኹሶኹ፡ ሳኦልዲኹ ገብ ኒድ ደምቢ ደድድ ሸመትሰላ።

²²እጃሽኽ ዮናታንዲኹ ብር እን ሰብስተውልድር፡ ሳኺ እን ፋርሳንዲልድር ደምቢራ ወንተርድላ፡ ሰፍ ሳኦልዲኹኺ ካያ ወንተርላ።

²³“ሳኦልዲ ዮናታንዲ ፊኹትድ ዋኑኑ፡ እኺርኺርሲ እጃክለውዲ ተሰማመዓውዲ እርግኹኹ፡ ክፋኑንሰነክኸር ሲርሰኺ፡ ንስሪሪልድ ዋወው፡ ገመኒልዳ ሒለቲተው እርግኹኹኣ።

²⁴ “ዎ እስራኤልዱቀር! ካብር ሓሪር ቀሚሽ ሰሱኩም እርግኹድ፡ ደሀብዲ ዘቦርዲሲ ሸኻርዳኸድኩም፡ ሳኦልሲ ስራሉ!

²⁵ “ሓርብ ነበክል ፋርሰን ኣዋህቢነ ለብኹኹን፡ ዮናታን ጊት ዳግል ክውስተ ለቡኹ።” ²⁶ “ዎ ይዳን ዮናታን! ኣን ኩሰበትድ ኣቕትራሲክ ሓዘንኹን፡ እንቲ ይድ ትክያኹ እጃክልሱራ እርግሩኹ። ኩእጃክሊ ይድ ፈክርዳኹ እርጉኹ፡ እናሓን እጃክሊ ኣጃቐሩኹልድ ታባኹ እርጉኹ።” ²⁷ “ሒለቱ ኣዋኺነ ለብኹኹን፡ መኹር ሓርቡ ኣዋኽ ነፍፃገው ኣኺኹን!”

Chapter 2

¹ኒድ ደምቢ ዳዊት፡ “ይሁደር ዕርዲታተልድ ላሪት ፈርም፡ ዮ ጃርሲ ወጃቆሩኹ። ጃርኻ፡ “የዋ ፈሪ” ይኹሉ። ዳዊትኸር፡ “አዊትል ፈርን፡” ዮ ዋጃቆርኹሉ። ጃርኸር፡ “ኬብሮንትል” ዮ ወንተሰኹሉ።

²አማ ዳዊት ለ፮ ኢኦንዲ ኬብሮትል ፈሪኹ፤ ³ኒሰናኸር ዳዊት እን ኒዲ እርገው ከውሲ ናኣዳምዲክ ናቕስኸሎም፡ ናውር ከብሮንዲ ዕርዲራታተል ከፍ ይኑኹ።⁴ከው ይሁደሩኸር ከብሮንትል እንትኑኹ፤ ኒልኻ ዳዊት ቀብእኖ ይሁደር ልጃል ሰየምንኹሉ። ሶኦልቲ ደበውሉ ከው ያቤሽ-ጊልዓድሩ ግናው ይኖ ዳዊትድ ድዌ ኒኹሉ። ⁵ዳዊትኻ ከው ያቤሽ-ጊልዓድሩሊ ንሽቕ እጃቸው ንሰና ይኹሎም፡ “እንታ አደራ ሳኦልቲ እንታ ደብነድ እና ብሕልታ እስዲኒዲን፡ ጃር ባረኽንተት።⁶ኒሰናኸር ጃር እንታዲ ብሕልታዲ እምነትዲ እሲን። አንኻ እን እስዲናኹ ጋር ሰበትድ ትክያኹ እስየልኩም ግን። ⁷ደአም፡ እንታ አደራ ሳኦል ክሩኹ፡ አኽን ግራ ይት ልጃን ይሁደሩ ናሲም አኽያ ቀብእብንኹሉ እማ፡ እንታ ናንትትሲ ተብዳ፡ ሒለትውር አኻ።⁸አብኔር ነርድኹራ አን ሓለቃ ዓስከር ሳኦልዲኹ፡ ኢሽ-ቦሽት ሳኦልድኹረስ አድ፡ ማሓናደምትል ካሰኹሉ። ⁹ንኸር፡ ጊልዓዲ፡ አሹራውያንዲ፡ ይዘርኤልዲ፡ ኤፍሬምዲ፡ ብንያምዲ፡ ናውክ እስራኤልዲልኸር ሰየምኹሉ።¹⁰ኢሽ-ቦሽት ሳኦልዲኹራ፡ እስራኤል ዲቐርሊ ሰየምሱ እኻጉሲክ፡ አርብያ አሚሩኹ፡ ለ፮ አመራኻ ሲመርሊ እርትኹ። ልጃን ይሁደሩኹ ካያ ዳዊት ተለዩኹ። ¹¹እን ዳዊት ከብሮንትል ሲም አኹ፡ እስራኤልቲ ኒመለካኹሉ ለኻታ አመራዲ ወልታ አርብዲ እርትኹ።¹²ኔር አብኔር ድእኹራ፡ ሳኦልዲኹረዲ አገልገልደንቲ ኢሽ-ቦሽትሩዲ አኹ ማሓናደምትልድ ጉኖ ገብዖንትል ፈርኑኹ። ¹³ዮአብ ጽሩያኹረዲ ገኝሺን ዳዊትሩዲ ፍኖ እን ዓይግ ገብዖዲኹሉ እኸርኸርሲ አርትኹ፤ ነን እን ዓይግ ላገፉኹድ፡ እንደንኻ እን ዓይግ ላገፉኹድ ከፍ ይኑኹ።¹⁴እንሲን አብኔር ዮአብቲ፡ ኩዓይብ እና ሻሎት ጉኒን እማ፡ ይና ጃብል ዋዕቢኒን፡ ይኹሉ። ዮአብኻ ጉኒን፡ ዩኹ። ¹⁵እንሲንኻ ጉኖ ሺብ ቢንያምሩኹዲ ኢሽ-ቦሽት ሳኦልዲኹረዲዲ ሸካ ለ፮፡ ገኝሺን ዳዊትሩልድ ሸካ ለ፮ ደኩኑኹ።¹⁶ናላኹ-ላኹክ አኹር ኒጨሪኹሲ ተብዶ ሸኹ፡ ሰፍሲ ክልኦት ኒጨሪኹሉ ሸከትዲኹ፡ እኸርኸር ሻኸኖኻ ላት ለብኑኹ። እማ፡ እን አካንኻ ሔልቃት-ሃጽሪም ይስትር ሸኝስትቲ፤ ንሪ ገብዖንትል ህምበቲ። ¹⁷እን ግርጋ እንድሂቲኻ፡ እን ሓርብ ገሪኹድክ ሒለቲቱኹ፤ አብኔርዲ እን ከው እስራኤልዲዲኻ ገኝሺን ዳዊትሩውድ ጃብል ለተቐስኑኹ።¹⁸ኒልኻ ሰኹርክ ጽሩያቐር ዮአብዲ፡ አቢሻይዲ፡ ዓሳሄልዲ እርግኑኹ። ዓሳሄልኻ እን ከደንሊ መንደርትሪሪ አንጣውላርሰና ኒልኩክ ስዳውው እርትኹ። ¹⁹ዓሳሄልኻ አብኔር ጉርጉርቦት ተለዩኹ፡ ኒጉርጉርቦት ተለይሮሉ ፈሩእኻሲኻ፡ ላውዲ ሸጃገዲትል ግልጭ ይላ።²⁰እንሲን አብኔር ኒገሽ ደምቢራ ግልጭዮ፡ እንቲ ዓሳሄልማ ይኹሉ። ንኻ፡ የዋ አን ግን፡ ይኹሉ። ²¹አብኔርኻ፡ ላውር ወሪ ሸጃገብል ገሊዲ እማ፡ ላሻሎተስ ሸኸ እማ እን ኒመኹርሲ አዲ ይኹሉ።ደአም፡ ዓሳሄል ኒጉርጉርቦት ተለይኒልድ ገለድሮ እጃከላ።²²አብኔርኻ ሓዲስድ ዓሳሄልቲ፡ “ይት ተለይኒልድ ገሊዲ፡ ውሪኹ ግን ብረዲ ተከንዲኹንካ፡ ደምብርንኻ አዋህበ ገሽ ኩዳንዲኹሲ መርኪስያ ገረሳኹን።” ይኹሉ። ²³ኒ፡ ደአም ገለድነስ ጉሹኹ። እንሲን አብኔር እን ቐላምባ እጃሸኹኹድ ኒኩድጉል ሸከትድኹሉ እማ፡ እን እጃሸኽ ኒጉርቦትድ ፊኹ። አኹኻ፡ እን ዓሳሄል ለቦ ክራ አካንሊ እንታኹክ ኒል ደው ዩ እርትኹ።²⁴ዮአብዲ አቢሻይዲኻ አብኔርቲ ተለይኑኹሉ። ኒጉርጉርቦ ተለዩኑሉ ገብዖንትል አውከደን አኽራሲክ አዳኹ ደርቦል ጊያሕ ይስታኹድ ገቢል ህምባኹ እማ ገሪ ገቢል ገይእሪት ኳራ ለብቲ።

²⁵ብንያምድቐርኻ፡ አብኔር ጉርጉርቦት እክብስኖ፡ ላዕቐብ አኽኖ፡ ላገሪ አኹርሊ አኽኖ ደው ይኑኹ።²⁶እንሲን ዮአብቲ ሸኻ፡ “ዲማማ ሓርብሊ መንደርትኖ፡ ኒደምቦራ መረራኹ አከት አርእለማ፡ እና ከው ናሻንሲ ዳገኒልድ ወንተርድኖ ትእዳድ እዋግራኹ አውን አኽራሲክ ግን።” ይኹሉ።

²⁷ዮአብኻ፡ “ዋነኹ ጃር ግን፡ እንቲ ጋበግረን፡ እና እክ አመሪ አኽራሲክ ናሻንሲ ዳገኒልድ ወንተርግኒድ” ይኹሉ።²⁸እንሲን ዮአብ መለከት ጠዓምቦኹ፡ እን እክ ናውክር ደውይኑኹ፡ ኒደምብኻ እስራኤልቲ ዳገነስ ባርኑኹ፡ ወንተሰኖኸር ተሓረብኒ። ²⁹አብ ኔርዲ እን ኒዲ እርገው ከውዲ እን ቂሪ ሺረሪትክ ሕዳርድ ፈሩት ክኖ ዮርዳኖስቲ ካርኑኹ፡ ንርትክ ቢትሮንቲ ዶኩኖኻ መሓናደምትል ዐርኑኹ።³⁰ዮአብኻ አብኔርቲ ዳገነስ ባርኑኹ፡ እን እክ ናትክ እክበሰኖኻ፡ ገኝሺን ዳዊትሩል ሸካ ሰሳ ግርወዲ ዓሳሄልዲ ነቐስኑኹ። ³¹እን ገኝሺን ዳዊትሩኻ፡ ብንያምዲ አብኔርዲር ከወልድ ሰኋ ሊኽዲ ወልትረጃዲ ኩኑኹ። ³²ዓሳሄልትኻ አድኖ እን ቤት-ልሂምትል ህምባኹ አርብ ኒኸርዲኹሉ ደቢኒኹሉ። ዮአብዲ ኒከውድኻ ቐር ሺራኹስክ ፈሩት ክኖ፡ ኬብሮንትል ብራ ክሰኹሎም።

Chapter 3

¹እን ሐርባኝ፡ ሳኦልዲ ዳዊትዲር ነበክል ገሪ ወክት ጨበሩኹ፡ ዳዊት ሒል ኣሱ ፈሩኹ፡ ልዩን ሳኦልዲኳ ሓውኑ ፈሩኹ፡²ዳዊትስኻ ከብሮንትል ቅራቅር እኳርስንኩለ፡ እን ነባኸርኻ ኣሒኖም ይዘርኤልትሪትል እኳርሳኹ ኣምኖን ግን፡³እን ነሊኸርኸር እቢጋይል፡ ናባል ቀርጾሎሱቅትልድ እኳርሳኹ ኪልኣብ ግን፡ እን ሲኹርር ኣቤሌሎም፡ ማዓካኹራ ታልማቅራ፡ ሲም ጌቡር፡ ግን፡⁴እን ሰጃርኸር ኣደንያ ሓቢቱኩራ ግን፡ እን ኣኡኳርኸር ሸፋጣያ ኣቢጣልዲኩራ ግን፡⁵እን ወልተርኻ ዓግላ ዳዊቱቅትልድ እኳርሳኹ ዩትርዓም ግን፡⁶እን ዳዊትሲ ኬብሮንትል እኳርስኩለ፡⁷እኸኸር፡ እን ሐርብ ልዩን ሳኦልዲኹዲ ዳዊቱኹዲር ነበክል ዋኑ፡ ኣብኔር ልዩን ሳኦልዲኹ ኣወይሲ ሒለቲቱ ፈሩኹ፡⁸ሳኦልኻ ርጽጸ ይስትረሪ ኣያቅራ፡ እኹና ሸለትሪ እርግቲሉ፡ ኢሽ-ቦሽትኻ ኣብኔርቲ፡ “ውሪኹ ግን ይኸርድ እኹና ሸለትሪትል ቱሩኹን፡” ይኹሉ፡⁹እንሲን ኣብኔር ጋብ ኢሽ-ቦሽትኹድ ሓውኖ ንሰና ዩኹ፡ “እን ይሁደሩኹ ኣኹር ግድኡኹማ ኣን፡ንኪ ልዩን ኩኹር ሳኦልዲኹዲ ኒሻንዲ፡ ኒት እኻከለውዲሲ ብሕልታ እሳኹን እኡኩኹን፡ ናን ዳዊትኹል ዶኩሶ እውሊካ፡ እንቲ ደእም ንኪ እና እኹና ሰበትድ ዓገብ ሸብሩኹሉ፡¹⁰ጃር ዳዊትድ ሸርኒድ እዋኹሲሉ ሳደስ ኒደንሳቢል ገእይሮ እሲጋኹሰኩት ክመን፡ ጃር ኣብኔር ዳግ በዳ እሲንሉ፡ ኒልድ ጃባኹር ናቅስኒት፡¹¹እን ህክምሲ ልዩን ሳኦልዲኹልድ ፍድ፡ ዳንትልድ ብኤር-ሸባዕ ህባኹሉ እስራኤልዲ ይሁደዲር ብሪል ዳዊትር ቈጦረሰ ሰረትነድ እዋኹሉ ሳዳ ግን፡”¹²እንሲን ኣብኔርቲ ጉኣትነዲንሉ፡ ላርኸር ጋቢሮሉ ገረሰላ፡¹³ደምብኻ፡ ኣብኔር ዳዊት፡ “እና ብራ ኣውትሪ ግን፡ ይዲ ተሰማምዲ፡ እናሓን እስራኤል ናውክ ኩል ወንተርድኖ ኣን ካብየካ ግን፡” ይኖ ዳዊትድ ድዊድኖሉ ንሸቕ እንሸቅኡኹ፡

¹³ዳዊትኻ፡ “ትክያኹ፡ ኣን ኩዲ ማእከት ትውያ ግን፡ ኣኸን ግራ ኩልድ ላጋር ጀረባኹን፡ ይገሺ ቋልቶ እንትረን፡ ሰልፍ ሚካል ሳኦልዲቀረት ናቅሰግረን፡ ይገሺ ቋለለሉ፡” ዩኹ፡¹⁴ደምቢ ዳዊት፡ “ኢሽ-ቦሽት ሳኦልዲኹሪል ንሸቕ ፈሶ፡ እን ሊኽ ዕልቦ11 ፍልስጢሙኹድ ሓጨየሪላ ይእኹና ሚካልቲ እዋለ” ይኹሉ፡¹⁵ኢሽ-ቦሽትኻ እንሸቕ ገርግርዋ፡ ጸልጢኤል ላዩሽኹሪልድ ኣዲላ ይኹሉ፡¹⁶እን ገር ግርዋኻ፡ ገርዲ ፈሩኹ፡ ፈሩ እኡጉሲካ ስር ባሕሪምትል ኣኸታሲክ ተለይኹሉ፡ እንሲን ኣብኔር፡ “ፈሪ፡ ወንተሪ፡” ይኹሉ፡ ንኻ፡ ወንተሩኹ፡¹⁷ኣብኔርኻ በህሊል እስራኤልዲሲ፡ “ዳዊት እንተል ሲም ኣኸሮ” ኣማነትልድ ጀረቢድነሉ እርግድኩኹ፡¹⁸ጃርኸር ዳዊትር ሰበትድ፡ “ይእክ እስራኤልቲ ናን ፍልስጢሙኹዲ ናን ናውክ ናኣፋይዲኹዲትልድ፡ ናን ይንሸና ዳዊቱኹድ ደኣንድየሎም ግም” ዮ እርጉኹ እማ፡ ናን እሰሉ፡ ዮ ጋቢኹሎም፡¹⁹ኒሰናኸር ኣብኔር ብንያብሩሲ ኒሎውድ ፈሮ ኒስ ድዊኹሎም፡ ኒደምብኻ እስራኤልዲ ንርውክ ልዩን ብንያብትሪዲ እሲድኖሉ ጀቢነኹ ኒትክ ዳዊትድ ድዊሮሉ ኬብሮንትል ፈሩኹ፡²⁰ኣብኔር ላኸርኻ ዓስከርዲ፡ እን ዳዊት ህምበሪላ ኬብሮንትል እንቱኹ፡ ዳዊትኸር ኣብኔርዲ እኒዲ ህምበው ከውዲሲ ዕዲመት እሲኹሎም፡²¹ደምቢ ኣብኔር ዳዊት፡ “ኩዲ ማእከት ቱድኖ፡ ኩለበካ ተምነታኹሰና ኒትክ ሓከምቶር መታን እሸሾ ፈሮ፡ ይእደራ ሲምድ ኒርትክ እስራኤልቲ እክብን” ይኹሉ፡ እማ ዳዊት ኣብኔርቲ ሰብድኹሉ፡ ሳላምድኻ ፈሩኹ፡²²ከው ዳዊትሩዲ ዮኣብሩዲ እን ወክት እንድሂሲ ግሪዋ ምርኮ ሻኽኖ ሓርብልድ ወንተርኩኹ፡ ኣብኔር ደእም፡ ዳዊት ሳላምድ ስምዲሎ ፈርኒዲን፡ ኬብሮንትል እርግላ፡²³ዮኣብዲ እን ኒዲ እርገው ዓስከርዲ ኒል ገእይሰና፡ ኣብኔርድኹራ ኔር ሲምሊ እንቶ እርጉኹ፡ ንኻ ሰብድሉ ሰላምድ ፈሩኹ፡ ይኖ ዮኣብድ ድዊኒኹሉ፡²⁴እንሲን ዮኣብ ሲምሊ ትም፡ “ውረኒ ግን እንቲ እስረኹ፡እናሓን ኣብኔር እንቶካ ሰላምድ ፈርዶ ሰብድኹሉ፡²⁵ኔርድኹራ ኣብኔርቲ ኣርእሩኹመሉ፡ ኒ እንታኹ ምሊሮካ ግን፡ ኩፊነዲ ኩቱነዲት ኣርእሮኸር እንቲ እስራኹ ኒትክ ሰለይሮ መታን ግን፡”²⁶ዮኣብ ዳዊትልድ ፈሰና፡ ኣብኔር ጉርጉርባት ንሸቕ ፈሶኹ፡ እን እንሸቕሰውኻ ዓቕሶ ሲራ ይስታኹል ወንተስንኩሉ፡ ዳዊት ደእም ኣርእላ፡²⁷ኣብኔር ኬብሮትል ወንተረሰናኻ፡ ዮኣብ ኒቱትል ጋቢሮሉ ጀረብ ደንኣብል ስርግ ሲኹሉ፡ ኒልኻ ዓሳሄል ኒዳንዲኹድ ብር ሰበትድ ኒኩድጉል ሰባ ኩኹሉ፡²⁸ዳዊት ኒስ ግጆ ዋሳ ወክት ንሂሰና ዩኹ፡ “እን ኣኸን ይሕክም ኔርዲኹራ ኣብኔርዲ ብርልድ ጃር ጃብል ዲማ ዳይምድ ላጭሓን ግን፡²⁹ኒን፡ ዮኣብዲ ኒኸርድ ልዩን ንርትክሊ ለብን፡ ልዩን ዮኣብሩኸልኸር ጀጋል11 ወሪ ሰውደቱኹ ወሪ ግብትል ተንከብሳኹ ወሪ ሰፍድ ለባኹ ወሪ ሳንሰዓ ሸኣኹሉ ካረምጊ፡ ዩኹ፡³⁰ኣብኔር ናዳን ዓሳሄልቲ ጊብቦንትል ሓርብሊ ኩውካዲንሉ፡ ዮኣብዲ ኣቢሳይ ኒዳንዲኻ ኣብኔርቲ ኩንኹሉ፡³¹ደምብኻ ዳዊት ዮኣብዲ እን ኒዲ እርገው ናውክ ከውዲት፡“እንታ ሰረንሲ ቀደዳ፡ ሰረና ሓዘኹኹኻ ሰራ፡ ኣብነር ጃብጃብልኻ ሰራ፡ ይኹሉ፡” ሲም ዳዊትኻ እን ግናደት ጉርባት ፈሩ እርጉኹ፡³²ኣብኔርትኻ ኬብሮንትል ደቢኒኹሉ፡ ሲምኻ እን ኣርብ ኣብኔርዲኹሊ ኒ ደሀይሲ ክብስ ሰሪኹ፡ ናውክ እን እኸኸር ሰሪኒኹ፡³³ሲም ኣብኔርሲ፡ ንሰና ዮ ሰሪኹሉ፡ “ኣብኔርኸርማ ክራ ዓወዲኹሰና ክራኩን፡³⁴ኩናንትት እንሸውሰላ፡ ኩልኩክር ሸኻ እንሸውሰላ ቱላ፡ ኣዳም እኩያን ኣዳም ጃብል ለባኹሰና እንትኸር ኒሰና ለብሩኹ፡” እን እክ ናውክ ሓዲስድ ሲሪኒኹሉ፡³⁵ደምብኻ፡ እን ከው ናውክ ናብራ ናው ቋና ወክት ገእየሰና፡ ዳዊትል እንቶኖ ነብራ ቀሩር ተብድና ሸዊኒኹሉ፡ ዳዊትኻ፡ “ኳራ ለብግሪ ነብራ ነብራኸን ወሪ ኣሪኹ ታመን፡ ጃር ንሰና እሲን ይት፡ ኒሰናኸር ኩድን ይት” ዮ ሸሩኹ፡³⁶ናውክ እን ከው ኒስ ኣርእሰና፡ ትክያኹ ኣኸ ቋልስትኹሎም፡ ናውክ እን ከውኸር እን ሲም እሰኹ ኒውክ ትክያኹ ኣኸ ቋልስትኹሎም፡³⁷እን ክውስትና ኔር ኣብኔርዲኹራ ሲምልድ ኣኸገት፡ ናውክ እን ከውዲ እስራኤልዲዲ እን ግርጋ እንድሂቲ ኣለሌይኩኹ፡³⁸ሲም ኒገንሺንሲ ንሰና ይኹሎም፡ “ንኪ እስራኤልትል ላኹ በሀር መልካይዲ ሳብስተኹዲ ኣዳም ላቦ ዋነት ኣርእድኒማ፡³⁹ኣንኻ፡ ወላ ሲም ኣኸያ ቀብእስተን፡ ሓያም ግን፡ እና ጽሩያቅር ሒል እሲኒኹሉ፡ እን ሙቕላ እሳኹሲ ጃር ኒግብርሰና ፈደይነት፡ ይኹሎም፡”

Chapter 4

¹ ሳኦልዲኹራ ኣብኔር ኬብሮንትል ክረት ዋሰሰና፡ ኒናንትት ዓቕ ኣኹሹ፡ ናውክ እስራኤልዲቑርኻ በኻኽርኩሹ። ² ሳኦልዲኹረድኻ፡ ለኛ እሕሉቕ ዓስከሩ እርግኩሉ፤ እን ላኹድ ሱኡኻ ባዓና፡ እን ለኛሩኹድ ሱኡኻ ፊካብ፡ ናውኻ ሪዎን ብኤርታዊራቑር፡ ብንያም ዲቑርልድ ግን። ብኤርታታዲ ብንያምዲ ግን ንሪ ሺብስትራኹ። ³ እን ብኤርትሩ ከው ጊታዪምትል እግርኖ ንኪ ኣኽታሲክ ኒል ስደተኛ ኣኽኖ ህበነኩ። ⁴ ዮናታን ሳኦልዲኹረድ ኒሉኩ ጐትሳኹ ቑራ እርጉኹሉ። ኒ፡ ሳኦልዲ ዮናታንዲር ክራ ይዘርኤልትል ድውስታካክ ኣኝኳ አመሪኹ እርጉኹ፤ እን ኒት ጉድረሪ አድሮሉ እግርቲ፤ አድሮሉ እግርዲ እኝጉሲኸኻ ለቡኹ እማ፡ ሓኻካስ ኣኹሹ። ኒሱኡኻ መፊቢሽት ይስቱኹ። ⁵ እን ሪዎን ብኤርታዊራቑር፡ ፊካብዲ ባዓናንዲ ፈርኩሹ፡ ሃሩር እሰሰና፡ ኣዳሓ ገኝጀ ዋኑ፡ ኒልኻል ቱኹ። ⁶ ጀሩጉ አደው ተኪነ ልኻን ቱኖ ኒጐድጉል ሰብኩሉ። ኒደምብ፡ ፊካብዲ ባዓና ኒዳንዲ እግርኩሹ። ⁷ ኒልኻሊ ቱነሰናኻ፡ ኒ ወደንሊ ኒዓራትሊ ገኝጀ ዋኑ፡ ሰብኖ ኩኑውኹሉ፤ ኒ፡ ኣኹርሰኻ ቀርጭኩሹ። ኒ፡ ኣኹርሲ አድኖ ቁር ሺራኹስክ ደርብ ሕዳርድ ፈርኩሹ። ⁸ ኣኹር ኢሽ-ቦሽትሩኹስኻ ዳዊት እርጋ ኣካን ኬብሮንትል ናቕስንኩሉ፤ ሲምሰኻ፡ ኣኹር ኢሽ-ቦሽት። “እን ኩርሕሲ ጀረቡ እርጋኹ ሳኦልዲኹራ ኩኣባይ፤ እናሓን። ጀር ንኪ ይአደራ ሲም ሳኦልዲ ኒፈደዲትልድ ኒድመልሲ ፈደይኹሉ።” ይኹሉ። ⁹ እንሲን ዳዊት፡ ፊካብዲ ባዓና ኒዳንዲ፡ ሪዎን ብኤርታዊራቑር፡ ንሰና ዮ ወንተሰኹሎም፤ ‘ጀር ዋኔኹ ግን፡ እን ይርሕሲ ኣኻ ጀርበትልድክ ደአንዳኹሉ።’

¹⁰ ብሸራ ናቕሳኹሉ ተከሉ፤ ‘እናሓን፡ ሳኦል ክሩኹ’ ዮ ድወኹሉ አዳምቲ ሻኹ ጸቕላግትል ኩኹንሉ። ¹¹ ኩዶ ጂባኹኳ፡ ከው ሙቑል፡ እን ሻትክ ግርወስ ኒልኻ ኒገኝጂሰኒል ኩኖኹሉ፤ አውስኩት ናት ጂባኹ ቅጽዓት ኣስተሀለጋኹሎም፤ ኒ፡ ብርሲ እንታ ናንተተልድ ጀረቢያ፡ እንተትኻ ብሪልድ ድሂሰየኩም ሻኽልማ።”

¹² ዳዊትኻ ኒገኝሺንሲ አደዲኹ፡ ናውር ኩኹሎም፡ ናናትዲ ናሉኩክዲትኻ ቀረጭኩሎም፡ ዓይግ ኬብሮንዲኹ ገቢልኻ ሰቀልኩሎም። ኣኹት ኢሽ-ቦሽትሩኹስኻ እርብ ኣብኔርዲኹሊ ኬብሮትል ዲቢኒኹሉ።

Chapter 5

¹እንሲን እን ህምበውክ ነገድ እስራኤልዲ ኬብሮንትል ዳዊትል እንትኖ ንሰና ይኹኑሉ፡ “እናሓን ይን ኩናሽዲ፡ ኩሰኝዲ ግን፡ ²እማና ሳኦል ይነል ሰየምሶ ዋነ፡ እስራኤልቲ ሓርብሊ መርሕሩላ እርግራኸር እንቲ እርግሩኹ፤ ጃርኸር፡ ‘ኩት፡ ይእክ እስራኤልዲሲ ተከውቶ ግን፡ ናመርሓይር ኣኸቶ ግን’ ዮካ እርጉኹ፡”³ናውክ በህሊል እስራኤልዲኝ ዳዊትል ኬብሮንትል እንትኹ፡ ሲም ዳዊትኝ ኬብሮንትል ናዲ ጃር ጃብል ሚእኩት ቱዉኹ፡ ዳዊትኸር እስራኤልትል ሲም ኣኸሮ ቀብእኹሉ፡⁴ዳዊት ሰየሱ እኙጉሲ ሰኹርኻ ኣመሪኹ እርጉኹ፡ ኣርብያ ኣመራኝ ሰየምሶኹ፡⁵ኬብሮንትል ኣኹ ይሁደትል ለጅታ ኣመራዲ ወልታ ኣርብዲ ሰየምሶኹ፡ ኣየርሳሌምትል ኣኹኝ፡ እራኤልዲ፡ ይሁዳዲትል ሳኹርኻንዲ ሰኝ ኣመራ ሰየምሶኹ፡⁶ሲምዲ ኒእክዲ ኢየርሳሌምትል፡ እን ንርትል መንደርተው ይቡሳውያንሲ ታሓረብድኖ ፈርኹኹ፡ ናውኝ ዳዊቲ፡ “ነትታ ቱቶ ኣኸላ፡ ዓራፍዲ ሓኻካሳንዲ ድኻ ዳገንድኖካ ግን፡” ይኹኑሉ፡ ዳዊት ነራ ቱወላ፡⁷ዳዊት ደአም ጊራ ጽዮንዲኹ ሻኹሉ፡ ንሪ ዕርዲራ ዳዊትሪ ይስትረሪ ግን፡⁸ዳዊትኝ እንግርጋ እንድሂቲ፡ “የቡሳውያንሲ ቁልዶ ጀረባኹ፡ ዳዊትር ኣፋይቲ ኣኸውሊ፡ ‘ሓኻካሳንዲ ዓረፍዲት ኩሮ መታን፡ዓቕ፡ ደኩሲሰነድ ዓረግን’ ዩኹ፡ “እማ ንድ ግን፡ ሓኻካሳንዲ ዓረፍዲ ልኻን ሕኩመቱኹሊ ትወኒ ይስታኹ፡”⁹ዳዊትኝ እን ጊራል ከፍ ዩኹ እማ፡ ዕርዲራ ዳዊትሪ ዮ ሸኻኹላ፡ ዳዊትኸር ሚሎትልድ ተርሰ ንርጅዉዲ ንርባረዲት በነይኹሉ፡

¹⁰ዳዊት ደአም፡ ጃር ኒዲ እርጉኹ እማ፡ ሒለቲቱ ፈሩኹ፡¹¹ሒራም ሲም ጢርሰሩኹኝ ዳዊትሲ ንሸቕዲ ካን ጽሕዲሩ ሸረበውዲ፡ ክርኻ ሸረበውዲ እስ ፈሰኹሉ፡ ናውኝ፡ ዳዊትድ ልኻን ገበርኹኹሉ፡¹²ዳዊትኝ፡ ጃር እስራኤልትል ሲም እስ ተብደትሉ፡ ኒሕክምስኝ ኒእክ እስራኤልድውድ ዮ ክብ ሰትላ ኣስተብሀልዱኹ፡

¹³ዳዊት ኬብሮንትልድ ፈረሪት፡ ወንተሶ እኩን ሸሉዲ እኹንዲ ኣየርሳሌምትልድ ኣዲኹ፡ ዳዊትኝ፡ ኣሪው ቅራቅርዲ እኻቃቕዲ እኝሩኹ፡¹⁴እን ዮርሳሌምትል እኝረውሎምኝ ናስኙኻ ነን ግን፡ ሻውዓዲ ሾባብዲ፡ ናታንዲ ሰሎሞንዲ፡¹⁵ይብሓርዲ ኤሊሹዓዲ፡ ነፈግዲ ያፊዓዲ፡¹⁶ኤሊሻማዓዲ ኤልያዳዕዲ፡ ኤሊፈለጥዲ፡¹⁷ፍልስጢምኝ ዳዊቲ እስራኤልትል ሰየምስሮ ቅብእነትሉ ዋስነሰና፡ ናውክ ፍልስጢም ዳዊቲ ጀረቢድኖሉ ተረገስኹ፡ ዳዊትኝ ኒስ ዋስነሰና፡ እኒኔልትብታኹ ኣካንሊ ገመኹ፡¹⁸ፍልስጢምኝ እንትኖ ዓኝቀር ረፋይምሩኹሊ ፋሕ ይኹኹ፡¹⁹ዳዊትኝ ጃርሲ፡ “ፍልስጢምሲ ፊ ተሓረብየሎም ይናንተል ዶኩስሮ ኣተመለ፡” ዩ ወኻቅሩኹ፡ ጃርኝ፡ “የዋ ፊሪ፡ ፍልስጢምሲ ኩናንተል ዶኩስ እውየካ ግን” ይኹሉ፡²⁰ዳዊትኝ በዓል-ጸራጺምትል እንቱኹ፡ ኒልኝ ዲዊት ቈልኹሎም፡ ዓቕ፡ ነደፍሰውሰና፡ ጃር ይኣፋይትስ ይጃብልድ ፋሕሲኹሎም፡ ዩኹ፡ እማ እን ሱኡ ኣካንዲኹሰኝ በዓል-ጸራጺም ሸኻኹላ፡²¹ናጣቆታትሰኝ ኒል ባርኹኹሎም፡ ዳዊትዲ ኒኣዳምድኝ ጉድንኹሎም፡²²ፍልስጢምኝ ሓዲስድ ተረገስኖ ዓኝቀር ረፋይምሩኹሊ ፋሕ ይኹኹ፡²³ዳዊት ጃርሲ መኻቀርሰነክሉኝ፡ ጃርኝ ንሰና ይኹሉ፡ “ተረገስግሎም፡ ናጉርበትድ ጅልዊሎም፡ እን ካርኻ ባምፉኹ ትዊሎም፡²⁴ኣኸሮ ግን፡ እን ባምፍ ኣወይሲ ዳዲኒ ደሀይ ዋስረሰናኝ፡ እንሲን ጃር ዓስከር ፍልስጢምሲ ታሓረብሮሎም ኩጃብል ፊኹ እማ፡ እንሲን ወለይድሮ ባኡግሪ፡ ይኹሉ፡²⁵ዳዊትኝ፡ እን ጃር ኣደዳኹሰነሉ፡ ኒሰና እሲኹ፡ ፍልስጢምስኝ ጌብዕትልድ እን ጌዘርትል ቱስረሪትል ኣኸታሲክ ዳገንኹሎም፡

Chapter 6

¹ዳዊትን ወንተሶ እስራኤልትልድ ፍሪርሰው ሰኹርኝ ሰሕ ኣከው ግርው እክቡኹ። ²ዳዊዲ እን ኒዲ እርገው ከውዲ፡ እን ኪሩበል ታቦት ኣወይሊ ህምባኹድ ነበክል ሓደራኹ ጃር ጸባኦቱኹ ሰኹድ ሽኝስታኹ ታቦትሲ፡ ናቕስድኖሉ ይሁዳ ብሪል፡ በዓለትል ፈርኩኹ። ³ናውኻ፡ እን ታቦት ጃሩኹስዲ ሓዲስ ሰረጌሊል እሲ፡ እን ጉርዕ ዳግ እርጋኹ ልካን ኣቢናዳብሩኹልድ ጉድኑኹሉ፡ እን ሰረጌለሰኻ ዑዛዲ ኣሕዮንዲ፡ ኣቢናዳብቑር፡ መርሕኩሉ እርግኑኹ። ⁴ታቦት ጃሩኹ ሰረጌሊር ኣኹ፡ ኣሕይኻ ኒጃብ ጃብል ፈሩ እርጉኹ። ⁵ዳውትዲ እስራኤልዲዲ ንውክኻ፡ መዝሙርዲ፡ በገነዲ፡ ዕንድርዲ፡ ከለምቡረዲ፡ ጸናጽልዲ፡ ደውልዲሲ፡ ናሒልዲክ ጃር ጃብል በረጃኑ እርግኑኹ። ⁶እን ወረና ናኮንድኹሊ ገይእነሰናኻ፡ እን ቢል ዓቀፍሰንዲን፡ ዑዛ ኒናንሲ መደዶ እን ታቦት ጃሩኹሲ ሻኹሉ። ⁷ዑዛ ደፈር ኒስ እሲነዲን፡ ሓሪቆት ጃሩኹ ዑዛትል ሓውዩኹ፡ እማ ጃር ቀዘፍኹሉ፡ ንኻ ኒል እን ታቦት ጃሩኹ ገቢል ክሩኹ። ⁸ዳዊትኻ፡ ጃር ዑዛት ከሪነዲንሉ፡ ጓሀይነድ ሓውዩኹ፡ እን ኣካንሰኻ፡ ንኪ ኣክታሲክ ሽካስትራኹሰና፡ ጴረጽ-ዑዛ ዮ ሸኻኹሉ። ⁹ዳውት እን ግርጋ እንድሂቲ ጃርሲ ጉኣትነዲን፡ “ታቦት ጃሩኹ ኣዋኽ ይል እንተራኹን፡” ዩኹ። ¹⁰እማ ዳዊት ታቦት ጃሩኹሲ ልካን ያቤድ-ኤደም፡ ገታዊሪኹሊ ቱስኹላ ግን ግራ፡ ዕርዲራ-ዳዊትሪትል ኒል ካስርላ እካከላ። ¹¹እን ታቦት ጃሩኹኳ፡ ልካን ያቤድ-ኤደም ገታዊሪኹሊ ሰኻ እርባ ግጃኹ። ጃርኻ፡ ያቤድ-ኤደምዲ ኒውክ ኒልካንዲት ገውሩኹሎም። ¹²ጃር እን ታቦት ጃሩኹ መታን ዮ ልካን ያቤድ-ኤደምዲ ኒውክ ኒድ ህምባኹሲሉ ገውርኹሉ፡ ይኖ ሲም ዳዊትድ ድዊኒኹሉ። እንሲን ዳዊት ፈር ታቦት ጃሩኹሲ ልካን ያቤድ-ኤደምሩኹልድ ፈርሓትድ ዕርዲራ-ዳዊትሪትል ተረገስድኹሉ። ¹³ኣኹኻ፡ እን ታቦት ጃሩኹሲ መኹረው ወልታ ስድር ፈርነሰና፡ ላኹ ቢረዲ ላኹ ሳኻ መደፍዲ ሰደቅኩኹ። ¹⁴ድዊት ደአም፡ ኒውክ ኒሒልዲክ ጃር ጃብል በረጃ እርጉ፡ ዳዊት ኤፎድ ልሕዲ እንግጢዕሩኹ ደበልቶኻ እርጉኹ። ¹⁵ዳዊትዲ ንርውክ እስራኤልዲ ታቦት ጃሩኹሲ እልልተዲ ቃና መለኸቱኹዲሲ ተረገስድኹሉ። ¹⁶ኣኹኻ፡ እን ታቦት ጃሩኹ ዕርዲራ-ዳዊትሪትል ትዉ እኡኹሲ፡ ሚካል ሳኦልድቑራኻ፡ ሽባክድ ሓውጭር ሲም ዳዊት ጃር ጃብል ባኡራኹሰኽር በረጃኹሰኽር ቋልደሪ፡ ንርለበከድ ቃብብቲሉ። ¹⁷እን ታቦት ጃሩኹሰኽር ናቕስድ ኒኣካንሊ እን ዳዊት ካደማኹሉ ልካን ነበክሊ ገምድንኹሉ። ዳዊትኻ ሓውያኹ ሰደቅትዲ ሰደቅት ሓምደሩኹዲ ጃር ጃብል ሱኩሱኹ። ¹⁸ዳዊት እን ሓውያኹ ሰደቅትዲ ሰደቅት ሓምደሩኹዲት ሱኩሶ ድኻሰና፡ እን እክሲ ሱኡ ጃር ጸባኦቱኹድ ገውርኹሎም። ¹⁹ናውክ እን ከውዲ ናውክ ዕግሎ እስራኤልዲዲት፡ ግርዊልድ እኹነትል ኣክታሲክ ናላኹ ላኹስክ፡ ላቅጨረዲ ላቅራጫ ሰኺኹዲ ላኹ ኡጎ ደቢሱኹዲ በኒኹሎም። ኒደምብኻ እን ከው ናውክ ላኹክ ኒልካል ፈሩኹ። ²⁰ዳዊትኻ ኒልካኝሲ ገውርዶ ወንተሩኹ። ሚካል ሳኦልድቑራኻ ዳዊቲ ከለብርቶሉ ፊቲ እማ፡ “ንኪ ሲም እስራኤልዲኹ፡ ገኝሺን መኳንንቲሩ ጃብል ላኹ ነፍዓጋኹ ኣዳምርሰና ካያ ኣኹ ቋልስትና ክብር ኣክነዲን መኒ!” ይቲ። ²¹ዳዊትኻ ንሰን ይኹሉ፡ “የዋ ኩኹርዲ እን ኒልካል እርገው ናትከልድ ኪዳኹ እስ እክ ጃሩ እስራኤልድ ኣወይሲ መልካይ እስ ፍሪሪኹሉ ጃር ጃብል በረጃያ ግን፡ ናኻር በረጃያ ግን።” ²²ልሳዕ፡ ኒልድ ኣወይሲ ሰዳውዩሉ ግን፡ ኩጃብል ትክሰ ሰማርዳኹ ኣክያ ግን፡ እን እንቲ ደረረለን ገኝሺንልኻ ከበርያ ግን፡ ይኹሉ።

²³ሚካል ሳኦልድቑራኻ እን ክርዳ ግርጋ ኣክታሲክ ውላድ እርግላላ።

Chapter 7

¹አኸኝ፡ እን ሲም ኒልልኝ፡ ከፍ ዮሰና፡ ጃርኝ እን ኒለው ሸጃገብድ ህምበይ ኒአፋይትልድ ፊኹደሪትሉ፡ ²እን ሲም ነቢራ ዮናታንቲ፡ “ቋሊ እማ፡ ኣን ልኻን ጽሕዲሲ ከደምሳኸሉ መንደርተኩን፡ ታቦት ጃሩኹኝ ዳስሊ መንደርተኩ” ይኹሉ፡፡ ³ናታንኝ ሲምሲ፡ “ጃር ኩዲ ኣኸውድ፡ ፈሪ፡ ኩለበኪል ህምባኹ ኒትክሲ እሲ” ይኹሉ፡፡ ⁴እን ቂር እንድሂሰኝ፡ ቆል ጃሩኽ ንሰና ዩ ናታንትል እንቱኹ፡ ⁵“ፈሪ እማ ይገኝኪና ዳዊቲ፡ ‘ጃር ንሰና ያኩ፡ ይድ መስከብ ከደምራኽር እንቲ ኣኸላ፡’⁶እስራኤልዱ ምስር ብሪልድ ፍነንትልድ ተርሰ ንኪ ኣኸታሲክ ዳሲ ይመስከብ እሰ ኣካንልድ ኣካንል ፈርኹን ግን ግራ፡ ልኻንሊ ከፍ ይሊ፡፡ ⁷እስራኤልድቐርዲ ወንተተሩ፡ ላኹ ነገድ እስራኤልድውልድ ይእክ እስራኤልዲሲ መቃቐር እደዳኹሲ፡ “ውራ መታን ልኻን ጽሕዲሪኹ ከደምድሊላ ዮማ ጋቢኹን፡”⁸“ናኻኝ ይገኝኪና ዳዊቲ ንሰና ይሉ፡ ‘ጃር ጸቦኣት ንሰና ያኩ፡ ይእክ እስራኤልዲኹ መልካይ ኣክቶ ሕዳርልድ ጉድኹንካ፡ በግ ተከውኒልድኻ እድኹንካ፡’⁹ፈርድኹሊክ ኣን ኩዲ እርግኹን፡ ኩአፋይትሰኽር ኩጃብልድ ድሂስኹንላ፡ ናኽር ናሱኡ ብሪል ገነነውሰና በህሊል ከው፡ ናላኹሰና ኩሱኡሲ ገነንድየሉ ግን፡”¹⁰ኒቩር መስከብ ዋንተርሉ፡ ናንድ ደምቢ ተናወጽገን፡ ይእክ እስራኤልሲ ኣካን ኡውየሉ ግን፡ ተብድየሉ ግንኽር፡ ንጃብ ኣኸኹሰና መቐል እክ ጨኸደለሎም፡ ¹¹ይእክ እስራኤልድውድ መርሓት ሰየማ ወክትልድ ተርሰ እሲነውሎም ኒውክ ናንድ ደምቢ እሰነሎም፡ ኒሰናኽር ናውክ ናኣፍይትተልድ ተከውየሎም ግን፡ “ ‘ጃር ኒለውድ ልኻን ከደመትካ ድዊርካ ግን፡”¹²ኩግርጋት ተመመሰና፡ ኩአክልዲኽ ገጅረሰና፡ ኩደምብኝ እን ኩግርፍፍልድ ፈኹ ኩፈደንሲ ክብ ሰየሉ ግን፡ እን ኒሕክምሰኽር ተብድየላ ግን፡ ¹³ኒ ይሱኡድ ልኻን ከደምር ግን፡ ኣኻኽ ቂጦራ ኒሕኩመኹሲ ዲማ ዳይምድ ተብድየሉ ግን፡ ¹⁴ኣን ኣኽር ኣኸየሉ፡ ንኽ እኹራ ኣኸርላ ግን፡ ዓገበንኽ፡ ኣዳም ኒድ ቀጽዓናኹ ግምብድ ቀጽዐየሉግን፡ ኣዳሚንድቀር ሓለንገረድ ጠዓምብስተውሰና ጠዓምብየሉ ግን፡”¹⁵ደአም፡ ይብሕልተሰ እን ኩጃብ ያዕያኹሉ ሳኦልትልድ ሲርዳኹሰና፡ ኒልድ ሲርደሊ፡ ¹⁶ኩልኻንዲ ኩሕክምድኽ ዲማ-ዳይምድ ይጃብል ተብሮ መንደርትቶ ግን፡ ኩቂጦራኽር ዲማ-ዳይምድ ተብሮ ግን፡”¹⁷ናታንኽር፡ እና ቆልዲ ኒውክ ራእይዲት፡ ዳዊትድ ወድሕድኹሉ፡”¹⁸ኒደምብኝ ሲም ዳዊት ትዉኹ፡ እማ ጃር ጃብል ከፍ ዮ ንሰና ዩኹ፡ “ዎ ክብይራኽር ጃር! ንሂትል ኣኸታሲክ ገስራኽለ ኣን ኣውኒ ግን፡ ይልኻንኽ ውራኒ ግን፡”¹⁹ዎ ክብይራኽር ጃር! ነን ኩጃብሊ ዕቑቱ ዋኑ እኡጉሲ፡ እንቲ ደአም እን እንተራኹ ሰበትድ ኩገኝሸኒር ልኻን ሰበትድ ጋብራኩ፡ ዎ ክብይራኽር ጃር፡ ኒን ፍትሕ ኣዳምሩኹ መኒ፡ ²⁰“ዳዊት ኒድ ኣወይሲ ውራ ይሮካ ገረሳኩን፡ ዎ ክብይራኽር ጃር ኩገጃነስ ኣርእርኹሉ፡”²¹ኩቆል ሰበትድ፡ ኩለበኪኹ ሓሳብሰናኽር፡ እና በሀር ጋርሲ እስሪኹ፡ ኩገጃና ኣርእርሉ መታን ግን፡”²²ዎ ክብይራኽር ጃር! እን ይና እኡቀድ ዋስናኹ ኒትክሰና፡ ኩሰና እላ፡ ኩእኻገትር ጃር እላ፡ እማ፡ እንቲ በሀር ግን፡”²³ኒእክ ኣኸር መትን ደአንድርሎም፡ ኒቩሺ ሱኡ እሲር መታን፡ እና በሀር ጋርሲ እስየልኩምር፡ እን ምስርትልልድር፡ እን ቆምያትዲ ናጣቆታትዲትልድ ደአንድርውሎም ኩእክ ጃብል፡ ኩብሪል ጉኣሰኹ ጋር እሲር ጃር ፈራኹሉ፡ ኩብሪል ኩእክ፡ እስራኤልድሰና ኣወያ እሪ እክ ህምበኩን፡”²⁴ኩእክ እስራኤልሰኽ ዲመሲ ኩእክ ኣኸር ተብድርኹሉ፡ እንትኽር፡ ናጃር ኣኸሩኹ፡”²⁵“ናንኽ፡ ዎ ኣደራ ጃር! እን ኩጃና ሰበትድር ኒልኻን ሰበትድር ጋብረኹ ቆልሲ ዲመሲ ተብዲሉ፡ እን እንቲ ጋብረኹሰናኽር እሲ፡”²⁶እማ ኩሱኡር ዲመሲ በሀር ኣኸር ግን፡ ‘ጃር ጸብኣት እስራኤልዲኹ ጃር ግን!’ ይድኖ ግን፡ ኩገጃና ዳዊትር ልኻን ኩጃብል ተብረሪ ኣኸቶ ግን፡”²⁷“ዎ እስራኤልዲኹ ጃር፡ ጃር ጸብኣት፡ ‘ኣን ኩድ ልኻን ከደምያ ግን’ ይሮ ኒስ ኩገጃነድ ወድሕድርኹሉ፡ እማ ኩገጃና እና ጠሎትሲ ኩል ሱክስር ድፍረት ኣሩኹ፡”²⁸“ናንኽ፡ ዎ ጃር ጸብኣት፡ እንቲ ጃር ግን፡ ኩጋብር እምን ግናው፡ እና ትክያኹ ጋርሰኽ ኩገጃነድ ሳዲስርኹሉ፡”²⁹ኩጃብል ዲመሲ መንደርትሮ መታን ኩገጃነር ልኻንሲ ገውርቶ ኩምራድ ኣኸኒ፡ ዎ ጃር! ኒስ እንቲ ኩላውድ ጋብሪኹ እማ፡ ኩገውረድር ኩገጃነር ልኻን ዲመሲ ገውርስርን፡፡

Chapter 8

¹ኒደምብኝ፡ ዳዊት ፍልስጢምሲ ቂሎሎም ኒምልክ ዓጃቀይ እሲኹሎም፡ “ሜተግ አመህትኝ” ናናትተልድኝ አድኹላ።

²ኒሰናኽር ዳዊት ሞአብሩሲ ቂልኹልም፡ ብሪል በጥሰኝ ገመርድ መተርኹሎም፤ ለኃ ገመድ ክረድ፡ ለገመድኝ ፊኹትድ መከሩኹ። ሞአብሩኝ ዳዊትሲ ኒገኝሺን ኣኸኖ ርድቕ ናቕስንኹሉ።³ኒደምብኝ ዳዊት፡ እን ወረባ ኤፍራጥስሩኹሊ ገቢል እርግረሪ ኒምልክትሪት ወንተስሮላ ፈረሪት፡ ሃዲድ-ዔዘር፡ ፊሎብዲኹራ፡ ሲም ጸባሩኹሲ ቂልኹሉ።⁴ዳዊትኝ ኒልድ ስሕዲ ለኃታ ሊኽዲ ፈርድት፡ ለኃረኝ ስሕኝ ልኩኩድ ፈረው ከው አዲኹ። ዳዊት እን ሊኽ ፈርድት ሰረገሊውሲ ከብሰ፡ እን ከብተው ፈርድት ሰረገሊው ናትክሲ ናሉኩክሲ ቀረጭኹሎም።⁵እን ዳማስቆትል እርገው ሶርያሩኝ ሃዲድ-ዔዘር ሲም ጸባሩኹሲ እልልድኖ እንትነሰና፡ ዳዊት ናልድ ለኃረኝንዲ ለኃ ስሕ ግርው ኩውኹ።⁶ዳዊትኝ ሶርያ ዳማስቆትሪትል ተከውው ገምዱኹ፤ ሶርያሩኝ ዳዊትሲ ኒገኝሺን ኣኸኖ ርድቕ ናቕስንኹሉ። ጃርኝ ዳዊትሲ ንፈራ ኣካንሊ ዓውተ እውኹሉ።⁷ዳዊትኝ እን መርሓይ ሃዲድ-ዔዘርዲኹሊ እርጋኹ መሐገይ ደሀቡኹሲ አድኹሉ እማ፡ ኢዮርሳለምሊ ናቕስኹሉ።⁸ሲም ዳዊትኝ ቤጣሕዲ ቤሮታይዲ ዕርዲታት ሃዲድ-ዔዘርዲድ፡ ገሪው ናሕስ ናቕሶኹ።⁹ቶዲ ሲም ሓማትሩኝ፡ ዳዊት ናትክ ዓስከር(ደሽ) ሃዲድ-ዔዘርዲሲ ቂለትሎም ዋሰሰና፤¹⁰ሃዲድ-ዔዘር ቶዲ ታሓረቦ እርጉኹ እማ፡- ዳዊቲ ኒዓፍየት ሰበትድ ወቓቀርዶሉኽር፡ ሃዲድ-ዔዘርቲ ተሓረቦ ቂልነዲንሉኽ ገውርዶሉ፡ ኒእኹራ ዮሩምቲ እኝሻቕኹሉ።¹¹ሲም ዳዊት፡ ጃቢሶ ሐክመት እውውሉ ሰላዲዲ ደሃብዲት እሰሰና፡ እና እራኩሰኽር፡ ጃርድ ሽተክድኹሎም።¹²እን እውውሉ ሐክመትኝ፡ ኤዶምዲ ሞአብዲ፡ ዓምናውያንዲ ፍልስጢምዲ፡ ኣማሌቅሩዲ እርግኹ። ኒሰናኽር ሲም ጸባሩኹልድ ሃዲድ-ዔዘር ፊሎብዲኹሪልድ ኣደውሎም መርኮት ጃርድ ሽተክድኹ።¹³ዳዊትኝ ሶርያሩሲ ቂሎ ወንተረሪት፡ ሽዋ ዓኝቀሩኹ ይስታኹሊ ሽካ ሰኹታ ስሕ ክወሪት፡ ኒሶኡ ክብዩኹ።¹⁴ኤዶምትልኝ ተከውው ገምዱኹ፡ ንርውክ ኤዶምትኝ ተከውንቲ እሲኹ። ናውክ ኤዶምሩኝ ዳዊትር ገኝሺን ኣኸኩኹ። ጃርኝ ዳትሲ ኒፈራ ኣካንልክ ዓውተ እውሉ እርጉኹ።¹⁵ዳዊትኝ ናውክ ኒእክድ፡ ፍርዲ ጭድቅዲ እሱ ንርትክ እስራኤልትል ሰየምሶኹ።¹⁶ዮአብ ጽሩይድኹራኝ ሓለቓ ዓስከሩኹ እርጉኹ፡ ደሀሻፋጥ ኣሒሉድኹራኝ ከትባይ ህድጉኹ እርጉኹ።¹⁷ጳዶቅ ኣሒጡብኹረዲ ኣሒጭለክ ኣብያታርድኹረዲኝ ከዳታት እርግኹ፡ ሰራያኝ ከትባይ እርጉኹ።¹⁸በናያ ደሀያዳኹራኝ ሓለቓ ክረታውያንዲ ጽለታውያንዲ እርጉኹ። ዳዊትቀሩኝ ከዳታት እርግኹ።

Chapter 9

²ጸባ ይስታችኋል ግርዋኝ አገልጋሪል ልካን ሳኦልዲኹሊ እርጉኹ፡ ኒት ዳዊትል ሸኝንኹሉ። ሲምኝ፡ “እንቲ መኒ ጸባ፡” ይኹሉ፡ ንኻ “የዋ፡ ኩገኝሺና ኣን ግን” ይኹሉ። ¹ዳዊትኻ “ልካን ሳኦልዲልድ ዮናታን መታን ዮ ብሕልታ እስየሉ ገለ ከብተኹማ እላ፡” ይኹሉ።³ሲምኝ፡ “ብሕልታ ጃሩኹ እስየሉ፡ ልካን ሳኦልዲኹልድ ገለ ከብተኹ ኣዳማ እላ፡” ይኹሉ። ጸባኝ፡ “ኒልኩኩክ ሃሽከብሳኹ ላኹ ዮናታድኹራ ህምባኹ” ይኹሉ።⁴ሲምኝ፡ “ኣወት ህምባኹን ኒ፡” ይኹል። ጸባኝ፡ “እናሓን ኒ ልካን ማኪር ዓማኤልዲኹራ፡ ሎ-ዳቦርትል” ህምባኹ ይኹሉ።⁵እንሲን ዳዊት እኝሻቆ፡ ልካን ማኪር ዓሚኤልድኹሪኹልድ፡ ሎ-ድባርትልድ ናቅስኹሉ።⁶መፊቦሽት ዮናታንድኹራ፡ ሳኦልድኹራ፡ ዳዊትል እንቱኹ፡ ኒብሶትድ ሉምዮኻ ፍግም ይኹ፡ ዳዊትኻ፡ “መፊቦሽት” ይኹሉ። ንኻ፡ “እናሓን ኩገኝሺና” ይኹሉ።⁷ዳዊትኻ፡ “ጉእትግ፡ ኩእኽር ዮናታን መታን እምንድክ ብሕል የካ ግን፡ ኪሸኻ ኩእኽር ሳኦልዲሰኽር ወንተስየልካ ግን። እንተኻ ዲመሲ ይመኣዲሪል ሳንስዓ ቍቶ ግን፡” ይኹሉ።⁸መፊቦሰትኻ ክብር፡ “ክራኹ ግድኻሰና ሺብስታኽርሲ ይት፡ ኒስኩት እስራኽርላ ኩገኝሺና፡ ኣን ኣውኒ ግን፡” ይኹሉ።⁹ኒደምብኻ ሲም ሳኦልዲኹ ገኝሺስ ሸኝ ንሰና ይኹሉ፡ “ሳኦልዲኹዲ ኒከውዲሩኹሲ ኒትክ ኩኣደራኹሪድ እኹሪድ እምሉ ህምባኹን።¹⁰ኩዲ፡ ኩቍርዲ ኩገሺንዲኻ፡ ኩኣደራኹሪድ ቍስታኹ ሳንስዓ ኣኽርሉ መታን፡ እን ብሪስ ጐዲ፡ ዐሰሉ። መፊቦሽት ኩኣደራኹሪድ ዲመሲ ይማኣዲሪል ቍር ግን፡ ይኹሉ።” እን ወክት እንድሂሲ ጸባ ሸካ ኣጉኣ ቍራቍርዲ ለኻርኻን ገሺኝዲ እርግንኹሉ።¹¹ጸባኝ ሲምቲ፡ “የደራ ሲም፡ ኒገኝሺና ኒትክ ኣደዳኹሲ፡ ኩገኝሺና እሲርሉ ግን” ይኹሉ። እማ፡ መፊቦሽት ላኹ እን ሲመቍርሰና ኣኹ ዳዊትር መኣዲሪልድ ቍኡ እርጉኹ።¹²መፊቦሽትኻ፡ ሚካ ይስቶ ሸኻስታኹ ግናይ ቍራ እርግኹሉ። ልካን ጸባሩኹሊ እርገው ናውክኻ ገኝሺን መፊቦሽትሩ ኣኽኑኹ።¹³መፊቦሽትኻ፡ ዲማ መኣዲራ ሲመኹሉ ቍኡ እርጉኹ እማ፡ ኣሩሳሌምትል መንደርቱ እርጉኹ፡ ንኻ ለኻክ ኒልኩክ መጉዲራን እርጉኹ።

Chapter 10

¹ጊደምብኝ ሲም ዓምንዲኹ ክሩኹ፡ ኒኣካንልኝ ኒእኹራ ሓኑን ሰዓምሱኹ። ²ዳዊትኝ፡ “ሓኑን ናሕሽኹረስ፡ እን ኒእኽር ብሕልየሰነለ ኣኻር ብሕል የለ ግን” ዩኹ። ዳዊትኝ ኒእኽር ሰበትድ ኒገኝሺንድ ደፍእድሮሉ ንሸቕ ፈሰኹሉ። እን ገኝሺን ዳዊትኝ በለድ ዓምንድቑርሊ ቱኑኹ። ³እን ዓምንዲርሲ መርሓው ሲምሲ ንሰና ይንኹሉ፡ “ዳዊት ኩእርሲ ከበርዶ ደፍእድው ፈሰኹካማ ተካኹንካ እኡኩኹን፡ ዳዊት እና ዕርዲረት መርመርዶላኽር፡ ሰለይሮላኽር፡ ድሂስሮላኽር ኣኽለማ፡ ኒ፡ ኒገኝሺንሲ ፈሰልካ ህምባኹ።” ይንኹሉ። ⁴እንሲን ሓኑን ገኝሺን ዳዊትኝ እዶ፡ ገፍ-ገፍ ናሕከምሰኝ ሊሾ፡ ገፍ-ገፍ ናሰረኻሰኝ ናምኩል ኣኽታሲክ ቀረጮ ፈሰኹሎም። ⁵ኒስ ዳዊትድ ዲዊነሪትል፡ እን እኝሻቕሶ እርገው ገሪኹድክ ሰማርዮ እርግንነዲን ከለብርድኖሎም ንኝሸቕ ፈሰኹሎም፡ እን ሲምኝ፡ “እንታ ሸከም ቦኩልዳሲክ ያሪኮትል ግጃ እማ፡ ኒደምቢ ወንተራ” ይኹሎም።

⁶ዓምንድቁርኝ፡ ዳዊት እንጠረትሎም እርእና ወክት፡ ልኻን ፊብረኹዲ ጸባ ዲትልድ ልኻረኻ ስሕ ሶርዬው ዕስከር፡ ሲም መዓካትልድኽር ስሕ፡ ከው ጦቡልድኽር ሸካ ለኛ ስሕ ግርው ተኻረይኑኹ። ⁷ዳዊት ኒስ ዋሰሰና፡ ዮኣብቲ እን ፋርሰን ናትክሲ እዎ ፈሰኹሉ። ⁸ዓምንዲቁርኝ ፍኖ እን ዕርዲረል ቱሲሰኒል ሓርብድ ተሪትኑኹ፡ እን ሶርዬው ጸባሩዲ ፊብረኹዲ፡ ከው ጦብሩዲ መዓካንሩዲኝ ናቱ ሕዳርሊ ተሪትኑኹ። ⁹እንሲን ዮኣብ ኒጃብረዲ ኒደምቢረዲሲ ክልውሰት ቋለሪት፡ ናፈዳበት እስራኤልትል እርእስተው ፋርሰን ፍሪሮ፡ ሶርዬው ጃብል ተሪሰኹሎም። ¹⁰እን ከብተው እክሰኝ ኒዳን ኣቢሳይ ናንተል እሲኹሎም፡ ዓምንዲቁርሲ ተሓረብሮኝ ተሪሰኹሉ። ¹¹ዮኣብኝ ንሰና ይኹሉ፡ ሶርዬው ይልድ ሒለቲተነን፡ እንቲ እልሊለ፡ ዓምንድቁር ኩልድ ሕለቲተነንኝ፡ ኣን እንቶ እልልየካ ግን። ¹²ተቢ፡ ይና እክ መታንኻር ይና ዕርዳታት ጃሩውድ መታኻር ይኖ ተብንን፡ ጃርኝ እን ትክያኹ ኣኹ ቋልስታኹሲሉ እሲን። ¹³ዮኣብዲ እን ኒዲ እርገው ከውዲኝ ሶርዬውሲ ተሓረብድኖሎም ስኩርኑኹ፡ ናውኝ ኒጃብልድ እግርኑኹ። ¹⁴እን ዓምንድቁር ሶርዬው እግርነት ቋልነሰና፡ ናውኽር ኣቢሳይ ጃብልድ እግርኖ፡ እን ዕርዲረትል ቱኑኹ። እንሲን ዮኣብ ወንተሮ እየሩሳሌምትል ትዉኹ። ¹⁵ሶርዬው እስራኤልዲ ጃብል ለተቕስነት ቋልነሰና፡ ሓዲስድ ላት እክብስኑኹ። ¹⁶ሃዲድ-ዌዘርኝ እን ካርኻ ወረቡኹሊ እርገው ሶርዬውሲ ፍድኹሎም እማ፡ ሸባኽ እን ሃዲድ-ዌዘርዲኹ ሓለቃ ደሹኹ መርሖሎም ሒላምትል እንትኑኹ። ¹⁷ኒስ ዳዊትሲ ድዊነሰነሉ፡ ንርውክ እስራኤልቲ እክቡኹ እማ፡ ዮርዳኖስቲ ካርኖኝ ሒላምትል እንትኑኹ፡ ሶርዬውኝ ዳዊቲ ታሓረብድኖሉ ጉኑኹ፡ ኒድኽር ታሓረብኑኹ። ¹⁸ሳርዬውኝ እስራኤል ጃብልድ እግርኑኹ። ዳዊትኝ ሶርዬውልድ ለኻታ ሊኽ ከው ሰረገሊውዲ እርብያ ስሕ ፈርድቱዲ ክዉኹ፡ ሸባኽ ሓለቃ ናደሹኹሲ ኩውኹሉ እማ፡ ኒል ክሩኹ። ¹⁹እን ሃዲድ-ዌዘርቲ መለክሰኩሉ እርገው ናውክ እስራኤል ጃብሊ ቋልነሰት ቋልነሰና፡ እስራኤልዲ ኣረክሲነ ናት መለክሰንኹሎም። እን ሶርዬውኝ ኒድ ደምቢ ዓምንድቁርሲ እልልነሰ ጉኣትኑኹ።

Chapter 11

¹እኾኝ፡ ሂአመረል፡ እን ስየም ሓርብሊ ፋናኹ ወክትድ፡ ዳዊት የኣብዲ ኒድኝ ኒገኝሺንዲ ናውክ እስራኤልዲት ፈሰኹሎም፡፡ ዓምንድቀርሲ ድሂስኖኝ ራባት ክልውኹሉ፡፡ ዳዊት ደአም፡ ኢየርሳለምሊ ከብተ እርጉኹ፡፡²ላከራት ኩንቻ፡ ዳዊት ነፃራትልድ ጐ ልታን ሕኩመቱኹ አወይሲ ነራ-እንደራ ዩ እርጉኹ፡፡ ላእኹናኝ ንርሳርብሲ እጃቻርዲ ቋሉኹ፡፡ እን እኹናኝ ኣቕትራሲክ ሽኝርዲ እርግቲ፡፡³ዳዊትኝ እኝሸቆ እን እኹነር ሰበትድ ወጃቀርሩኹ፡፡ እን ከውኝ “ኒ፡ ኤሊያምድቀራ፡ ኡርያ ሔታዊረድ እኹና ባትሴባማ እኽላ፡” ይንኹሉ፡፡⁴ኒደምቢ፡ ዳዊት ንሸቃ ፈሶ አድኹላ፡፡⁵እንሲን ዳዊት የኣብቲ፡ ኡርያ ሔታዊረሰ ፈሲላ፡ የ እኝሸቆኹሉ፡፡ የኣብኝ ኡርያስ ዳዊትል እኝሸቆኹሉ፡፡⁶ኡርያ ኒል እንተሰና፡ ዳዊት ኣዋጹን የኣብዲኹዲ እክኹዲ ዓስከሩውዲት ወጃቐርኹ፡፡⁷ዳዊትኝ ኡርያስ፡ “ኩልጃል ፈሪ፡ ኩልኩክስኽር እጃቃሪ፡” ይኹሉ፡፡ ኡርያኝ ልታን ሲመኹልድ ፊኹ፡ ሲምኝ ኒብሪልድ ተለይድኹሉ፡፡⁸ኡርያ ደአም፡ እን ገኝሺን ኒአደሪውዲ ልታን ሕኩመቱኹ ጃብል ገጃኹ ግራ፡ ኒልጃንሊ ፈርላ፡፡⁹እንሲን ዳዊት ኡርያ ኒልጃንሊ ፈርገት ዳዊነሪትሉ፡ ዳዊት ኡርያት፡ “እንቲ ደርብልድ ናንማ እንትላ፡ ውራ መታን ኩልጃል ፈርድላ፡” ይኹሉ፡፡¹⁰ኡርያኝ ዳዊቲ፡ “ታቦት እስራኤልዲኹዲ ይሁዳዲ ዳስሊ ኣኽኖ፡ ይአደራ የኣብዲ ኒከውዲኝ ከደን ከራይሊ ዋኑ፡ ቀያኽር ጅእያ፡ ኒሰናኽር ይእኹላዲ ገኝጅያ ኣዋህበ ይልጃንሊ ፈራኹን፡ ንሰና ያኹ ጋርሲ እሰገትሉ ይርሕድ ሸራኹን” ይኹሉ፡፡¹¹ዳዊትኝ ኡርያት፡ “ንክኽር ነት ግጁ፡ አመሪ ፈሰየካ ግን” ይኹሉ፡፡ ኡርያኝ እና ግርጋ ኒትኽር ንር አመሪትሪትኽር ኢየሩሳሌምሊ ግጁኹ፡፡¹²ዓዲመት ዳዊትሩኹሊኝ፡ ኒዲ ቆኹር ጅእኹር፡ ዳዊትኝ ሸከርድኹሉ፡ ኩንቻትኝ ኡርያ እን ገኝሺን ኒአደሪውድ ነበክሊ ገጅሮ ፈሩኹ ግራ፡ ኒልጃንሊ ፈርላ፡፡¹³ብራ ክሰሪት ዳዊት የኣብሲ ዳብዳብራ ከተቦ፡ ኡርያዲ ፈሰኹሉ፡፡¹⁴እን ዳብዳብራትልኝ፡ “ኡርያት እን ተባኹ ሓርብ ህምባኹሊ ቱሲሉ፡ ሰብስቶ ክርዶ መታንኝ ኒጉርበትልድ ወንተራ” የ ከተቡኹ፡፡¹⁵እኾኝ፡ የኣብ እን ዕርዲረት ክልወሰነላ፡ ኡርያት እን ፋርሰን ከው ዋንቲነትላ አርአሪላ ኣካንሊ እሲኹሉ፡፡¹⁶እን ከው ዕርዲረሩኝ የኣብቲ ፍኖ ተሓረብኹሉ፡፡ እን እክልድር፡ ገኝሺን ዳዊቱልድር ገለ ልብኹኹ፡ ኡርያ ሔታዊራኽር ክሩኹ፡፡¹⁷እንሲን የኣብ እኝሸቆ እን ሓራብ ሰበትድ ኒትክ ዳዊትሲ ድዊኹሉ፡፡¹⁸እን ገሸቀሰኽ ነዋ የ አደድኹሉ፡ “እን ጋር ሓሩቡኹሲ ኒትክ ሲምድ ድውረ ዲኡረሪት፡፡¹⁹ሲምኝ ቀጠብሶ ንሰና የንካ፡ ‘ተሓረብትኖ ውራማታን እን ዕርዲረትል ሱኩርድኹን፡ እን መንደቅ አወይልድ መለነትማ አርአድኒ፡’²⁰እና እን ቴቢጽትል ክሩኹ ኣቢሜለክ የሩሼትኹረስ አውኒ ኩኹንሉ፡ እኹነማ ኣኽላ መንደቅ አወይልድ መዲድ መልደሪሉ፡ እንሲን እንቲ፡ ‘ኩኣገልገልደንታ ኡርያ ሔታዊራ ክሩኹ’ ይሉ፡፡”²¹እን ገሸቃኝ ጐ ፈሩኹ፡ ኒል እንቶኝ፡ እን የኣብ ድወውሲሉ ናትክ ዳዊትድ ድዊኹሉ፡፡²²እን ገሸቃኝ ዳዊትሲ፡ “ይና ኣፋይቲ ቂልኹኹና እማ ይነል ሕድርሊ እንትኹኹ፡ ይጃኝ መራ ዕርዲረሩኹሉ ኣኽታሲክ ደረክንኹኹሎም፡፡²³እን ወርወረውኝ ኩገኝሺንሊ መንደቅ አወይልድ ወርወርንኹ፡ ኩገኝሺንልድኝ ክርኹኹ፡ ኡርያ እን ሔታዊራኽር ክሩኹ” ይኹሉ፡፡²⁴ዳዊትኝ እን ገሸቀሰ፡ “ንሰና ይሮ የኣብሲ ድዊሉ፡ ‘ኣብሸርካ ተቢ፡ ሰፍ ላዶን ኒስ፡ አሪ ወክትኝ አሪኹሲ ጀለፋኹ እማ፡ እናኒን በዳን ኣኹ ቃልስትጊንካ፡ እን ዕርዲረት ተብድሮ ተሓረቢላ ፈተታኝ እሲላ፡ ይሉ”’ ይኹሉ፡፡²⁵ኡረየር እኹና ንርግርዋ፡ ኡርያ ክረት ዋስረሰና፡ ንር ግርወድ ሰሪቲሉ፡፡²⁶ንር ሓዘን ደኳሪትኝ፡ ዳዊት እኝሸቆ ኒልጃንሊ አድኹሉ፡፡ ኒእኹናኽር ኣኽቲ፡ ቀራኝ እኝርቲሉ፡፡ እና ዳዊት እሰኹ ጋር ጃር ጃብል በዳን ኣኹ ቋልስቱኹ፡፡

Chapter 12

¹ጃር ናታንሲ ዳዊትልድ እንቅሳቅሱሉ፣ ንኻ ዳዊትል እንቅ “ለዕርዲረትል መንደርተው ለጅ ግርው እርግኹኹ፡ እን ላኹ ርዳቆ፡ እን ላኹኻ ድቡር እርግኹኹ፡”²እን ርዳቆኹ፡ ገሪው በጃዲ ወሰዲ እርግኹኹሉ፣³እን ሓግልኻ ጀበሪላ ግናዪ በጋ ንኻ፡ ላርኽር እርግላሉ፡ንኻ ለገድኹላ፡ ኒዲ ኒቀርዲዲ ለገቲ፡ ኒመኣድሪልድ ቅሓሩ፡ ኒኩባየትልድኻ ጅእሩ እርግቲ፡ ኒሕቅሩልኻ ገንጀቲ፡ ኒድ ኒቅሩሪስና እርግቲ፡“እን ርዳቆ ግርዋኻ፡ ደርቡኹ(ጋሻይ) እንተሪትሉኻ፡ እን እንታኹሉ ደርቡኹድ ኒበገልድር ኒወሰልድር አዶ ደልምድሮሉ ጀረቢላ እማ፡ እን ድቡሩኹ በገት አዶ እን ደርቡኹድ ደለምድኹላ፡”⁵እንሲን ቀጥብ ዳዊቱኹ እን ግርዊል ትክስ ሓውዩኹ፣ ናታንቲ፡ “ህምባኹ ጃር ግን፡ ኒስ እሰኹ አዳምቲ ክራ እስተሀላኹሉ፡”⁶እና ጋር ኒስ እሲንዲቛር፡ ራሓምግነዲቛር፡ እን በጋ ኣካንሊ ሰጃ እስ ፈደይሮ ሻኹ ይኹሉ፡”⁷እንሲን ናታን ዳዊትሲ “እና ግርዋ ኒን እንቲ ግን፡ ጃር እስራኤልዲኹ ንሰና ያኩ፡“እስራኤልድ ኣወይሲ ሲም ኣኽቶ ኣን ቅብእኹንካ፡ ናን ሳኣልዲኹልድር ደእንድኹንካ፡”⁸ልጃን ኩኣደሪኹሰኽር ኣኹንካ፡ እኩን ኩኣደሪውሰኽ ኩሕቅሩሊ ኣኹንካ፡ ልጃን እስራኤልዲኹዲ ይሁደሩኹዲትኽር ኣኹንካ፡ ኒን ሹንካኻ፡ ኒሰና ኣሪኹ ኩድሪድካ ሻኽር ግን፡”⁹ውራ መታን ግን፡ እን ጃርሊ በዳን ኣኹ ቋልስታኹሲ እሲቶ፡ ኒቆልሲ ቃብብሩኹን፣ ኡርያ ሔታዊሪስ ሰፍድ ኩሮ፡ ኒእኹነት ኩእኹና ኣኽቶ አድርኹሉ፡ ኒትኻ ሰፍ ዓምድቀርኹድ ኩሩኹሉ፡”¹⁰ይት ቃብብርነዲንላ፡ እኹና ኡርያ ሔታዊሪቅላት ኩእኹና ኣኽቶ አድርኹሉ፣ እማ፡ ሰፍ ዲምድ ዳይምድ ኩልጃንልድ ሲረላ፡”¹¹“ጃር ንሰና ያኩ፡ ‘እናሓን ኩልጃንልድ በዳ ጋር ጉድየልካ ግን፡ ኩእኩንሲ ኩጃብል አዶ ኩጨረድ እውየሉ ግን፡ ንኻ ኩእኩንዲ፡ እና በርህ ኣራኹ ጃብል ገንጅሮ ግን፡”¹²እንቲ ትብታንድ እስሪኹሉ፣ ኣኻኻ፡ እና ጋርኒስ ናውክ እስራኤልዲ ጃብል በርህድ እስየሉ ግን፡”¹³እንሲን ዳዊት ናትንሲ፡ “ጃርሲ ዓገብኹን” ይኹሉ፡ ናታንኻ ንሰና ይኹሉ፡ “ጃር ኩሓራምሲ ሺሽድኹልካ፡ እንቲ ክረላኒክ፡”¹⁴ኒስ ኩእስነድ፡ ኣፋይቲ ጃሩ፡ ጃርሲ ሰዳውድዮ እስሪነዲን፡ እን እኳርሳኹ ቀራ ክርዶ ግን” ይኹሉ፡”¹⁵ናታን ኒልጃንሊ ፈረሪት፡ እን እኹና ኡርየትሲ ዳዊትሲ እኳርዳኹሉ ቀረስ፡ ጃር ተቃኹ(ተባኹ) ሹኹዲል ማልኹሉ፡”¹⁶እንሲን ዳዊት እን ዓለታ ሰበትድ ጃርሊ ጠለዩኹ፣ ዳዊትኻ ሹም ሹሙኹ፡ ትምኻ ብሪል በጥዮ ኪኹ፡”¹⁷እን በህሊል ኒልጃኻን ብሪልድ ጉድየሉ ኒገቢል ደውይኹ፣ ኒ ደአም ጉሹኹ፡ ሳንሰዓኽር ናዲ ቀላ፡”¹⁸ኣኹኻ፡ ለኻተር ኣረድ እን ዓለታ ክሩኹ፣ ዳዊትር ኒገንሺንድኻ፡ “እናሓን፡ ርሕድ ዋኑ ድወሳኹሲሉ ዳዊት ዋስለና እማ ናን እን ዓለተሩኹ ክረስ ኣዋህብነ ድዊየሉ ገረሰነኩ፣ ኒ ፊኹትሊ በዳን እሲጊን” ይዮ ጋቢድየሉ ጉኣትኹ፡”¹⁹ዳዊት እን ኒገንሺን ናሹር-ናሹ ትሕም-ትሕም ይኑ ቋለሰና፡ እን ዓለታ ከረት ፈሀሙኹ፡ ዳዊትኻ ኒገንሺንሲ፡ “እን ዓለታ ክሮማ፡” ዮ ወጃቀርኹሎም፡ ናውኻ፡ “የዋ ክሩኹ” ይኹሉ፡”²⁰እንሲን ዳዊት ብሪልድ ጐ፡ እጃቃሩኹር ሸምትሱኹር፡ ኒሰረጃሰኽር ለወቱኹ፡ ልጃን ጃሩኹሊ ትምኻ ፍግም ዩኹ፡ ኒልጃንሊ እንቶኻ ቀስታኹ ሱኩስድየሉ ጀረቢኹ፡ ሳንሰዓ ሱኩስኹሉ እማ ቀኹ፡”²¹እንሲን እን ኒገንሺን፡ “እና እንቲ እስራኹ ጋር ውረኒ ግን፡ እን ዓለታ ርሕድ ዋኑ ኒመታን ሹምሩኹር ሰርዲኹር፡ እን ዓለታ ክረሪትኻ፡ ጉሮ ነብራ ቀሩኹ” ይዮ ወጃቀርኹሉ፡

²²ንኻ፡ “እምንድክ፡ እን ዓለታ ርሕድ ዋኑ‘ጃር ብሕል ዮለ እን ዓለታ ርሕድ መንደርትራ’ ዮ ሹምኹቛር፡ ሰሪኹቛር፡”²³ናን ደአም፡ እን ዓለታ ክሩኹ፣ ውራ መታን ሹማኹን፡ ወንተሶማ ናቅሰየሉ ገረሰኩን፡ ኣን ኒል ፈራኹን ግራ፣ ኒ፡ ይል ወንተረላ!” ዩኹ፡”²⁴ዳዊትኻ ኒእኹና ባትሴባት ደፍእድኹሉ፡ ንርትል ትምኻ ንርዲ ገንጃኹ እማ፡ ቀራኻ እኳርቲ፡ ኒሱኡሰኻ ሰሎምን ዮ ሸጃኹሉ፡ ጃርኽር እጃክልኹል፡”²⁵ጃር እን ዓለተስ እጃክልነዲንላ ዩዲድያ ይስቶ ሸጃስትሮ መታን ነቢራ ናታንድ ቆል እንቅሳቅሱ፡”²⁶እን ወክት እንድሂሲ ዮኣብ ራባ ይስትሮ ሸጃስትሪሪ ዕርዲራ ዓምንትሪት ሻኽሮ ተሓረቡኹ፡ እን ዕርዲራ ሲምንትሪትኻ አድኹላ፡”²⁷ኒደምብኻ፡ ዮኣብ ንሰና ዮ ዳዊትል ንጃሽቃ ፈሱኹ፡“ራባቲ ታሓረብኹንላ እማ፡ እን ዕርዲራ ዓቅላትሪት ሻኹንላ፣”²⁸እማ ናን፡ ኣን እን ዕርዲራት ሻኽሪንላ እማ፡ ይሱኡድ ሸጃስትግሪን፡እን ከብተው ዓስከርሲ እክብሮ፡ እን ዕርዲራት ክልዊላ እማ ሸኸላ” ይኹሉ፡”²⁹ዳዊትኻ፡ ናውክ ኒዓስከርሲ እክብ ራባትል ፈሩኹ እማ፡ ተሓረቦ ሻኹላ፡”³⁰ኣክሊል ሲሙኹሲኻ ኒእኽርልድ አድኹሉ፡ ኒሚዛንኻ ሰኹርጃንዲ ኣኡኣ መዘንሳኹ እርግኹ፡ ካብራን ዐንቀታትኽር እርግኹሉ፡ ኣኹር ዳዊቱኹሊኻ እሲኒኹሉ፡እን ዕርዲራትልድኻ ገሪው ሰልብስተው ፍዴኹ፡”³¹እን ንርትል እርግው ከውሰኻ ፍዴ መሻርድ ቀረጨውዲ፡ ሰረገላታት ሸኸው እስውዲ፡ ሻኽ ሸኪደውዲ እሲኹሎም፡ ጦብ ፍሩሙልኽር ደኩሰኹሎም፡ ናትክ ዕርዲታት ዓምንዲሰኽር ኒሰንስ እሲኹሉን፡ ኒደምቢ፡ ዳዊትዲ፡ እን ኒዲ እርግው ናውክ ከውዲ፡ ኢዮርሳሌምሊ ወንተርኹ፡

Chapter 13

¹ዳዊቱኩራ ኣቤሴሎምሲ ታማር ይስትረሪ ሽኝርዲ ሻኒ እርግቲሉ፡ ንርቲ ዳዊቱቀርልድ ላኹ ኣምኖን ይስታኹ እጃክልኹላ፡፡ ²ኣምኖን ኒሻኒ ታማርቲ ኒእጃክልኒልድ ጐኹ ሸኹዲል ገእይራሲክ ጨነቆሱኹ፡ ድንጃሊ ኣኸረውድ ንርቲ ኣርና ገረስተጋኹ ኣኹ ኣርኹሉ፡፡ ³ኣምኖንኻ ዮናዳብ ይስታኹ ሺምዓ ዳዊትሲ ኒዳንድኹራ፡ እጃክላኹ እርጉኹሉ፡፡ ዮናዳብኻ ትክሰ ኣምር ግርዋ እርጉኹ፡፡ ⁴ኣምኖንቲ፡ “ዎ ሲምኹራ፡ ግርጊልድ ግርጋ ኩፊኹት ናኸኸ ዓበርትራኽር፡ ውራ ኣኸርድ ግን፡ ድዋለመለ፡” ዩ ወጃቆርኹሉ፡፡ ኣምኖንኻ፡ “ታማር ይዳን ኣቤሴሎምሲ ኒሻኒ እጃክሎ ግን” ይኹሉ፡፡ ⁵ዮናዳብኻ፡ “ደእም ኒን ኣከን፡ ሹኹሽቱኹን” ይሮ ኩዓራትሊ ገኝጂ፡ ኩእኸር ወጃቆርደካ እንተረን፡ ‘ይሻኒ ታማር እንትሮ ቋኹሉ ኡረንላ ባህ ዮኩሉ፡ እን ቀስታኹስኸር ናራ ይገቢል ኣኸር ቋሉንሲክ ደለምድሮ ንር ናንድ ኩለስድቶሉ፡ ኩዓይብ ኣጃ ይለ ይሮ ድዊሉ” ይኹሉ፡፡ ⁶እማ፡ ኣምኖን ሹኹሽታኹ ተከ፡ ኒዓራትሊ ገኝጂኹ፡፡ ሲም ዳዊት ኣምኖንቲ ቋልዶሉ እንተሪት፡ “ኩዓይብ፡ ይሻኒ ታማር ናራ ይገቢል ቋሉንስክላ ለኝ ቅጨራ ሰንከትሮ ንር ናንድ ኩለስድቶሉ እንትርን” ይኹሉ፡፡ ⁷ዳዊትኻ፡ “ታማርቲ ልጃን ኣምኖን ኩዳንዲኹሊ ፈርዶ ነብራ ደለምዲሉ” ዮ ንሸቃ ፈሰኹላ፡፡ ⁸እማ ታማር ንርዳን ኣምኖንዲኹ ልጃንሊ ፈርቲ፡ ዕቑቱገ ሞኩታ ኣድሮ ቦኩዕድሮ ቋሉንሲክላ ደለምድሮ ቅጨራ ሰንከቲሉ፡፡ ⁹እን ሞቑሎረስ ኣድሮኻ ኒጃብል ገለበቲሉ፡፡ ኒ፡ ደእም ቀህስ ጉሹኹ፡ ኣምኖንኻ፡ “ናውክ ከውሲ ነትድ ፍደሎም” ዩኹ፡፡ እን እርገው ከው ናውክኻ ባርዮሉ ፍኹኹ፡፡ ¹⁰ኒምቢ ኣምኖን ታማርቲ፡ “ኩላንድ ኩለስድቶሉ ማታን እን ቅስታኹሲ ወደንሊ ቱሲሉ፡” ይኹሉ፡፡ ታማርኻ እን ደለምድራኹ ነብረስ ሻኽሮ ወደንሊ፡ ንርዳን ኣምኖንትል ቱቲ፡፡ ¹¹ቑሮ ሱክስረስነሉ ተብዶ ሻኹላ እማ፡ “ይሻኒ ላኹ ይዲ ገኝጂ” ይኹሉ፡፡ ¹²ንራኻ፡ “ኩዓይብ ይዳን ባሪ ኣከላ! ቀስብግለ! ነዋእ ያኹ ጋር በታተን እስራኤልትል እስተ ኣርእላ፡ እና ስማሳኹ ክድመትሲ እሲግ፡፡ ¹³እና ስማሳኹሲ መኹሮ ኣንኻ ኣውት ፈሪያ ግን፡ እንትኸር ኣክረን፡ እን ዓወስ እስራኤልትል ህምበውስና ኣኸቶማ ኣኸላ፡ እማ፡ኩዓይብ ሲምሲ ወጃቀራሉ፡ ይት ገበበለካ፡ ኒት ድዊሉ” ይቲሉ፡፡ ¹⁴ኒ፡ ደእም ንርቲ ዋስሮላ ጀረቢላ፡፡ ንርትልድ ሒለቲታኹ እርግነዲ፡ ሒልድ ዓመጭኹሉ፡ ንርድኻ ገኝጂኹ፡፡ ¹⁵ኒደምብኻ ኣምኖን ገሪኹድክ እንጠርኹላ፡ እን እማና እጃክላኹልድ ኣወይሲ እንጠርኹላ፡፡ እማ፡ ኣምኖን “ጉእ ፊለ!” ይኹሉ፡፡ ¹⁶ንርኻ፡ “ኒን ኣከላ! ይት ንስና እስራ ዳንደላ ናን እስረኹ ዓገበልድ ጂባኹ ሓራም እሲቶ ግን!” ይቲሉ፡፡ ኣምኖን ደእም ዋስሮላ ጀረቢላ፡፡ ¹⁷ኒሹር ኣገልገልደንተስ ሸኛ፡ “እና ኣይኢት ነትድ ይጃብልድ ፍዲላ እማ፡ ባብሲ ኣበዲሉ” ይኹሉ፡፡ ¹⁸ኢገልገልደንታኻ፡ ንርቲ ፍዶላ መረስ ኣበዲኹሉ፡፡ እን ወክት እንደሂሲ ደናግል ኣኸው ሲምቀር ሰረውሉ ተካኹ ሺራኹ ቀሚሽ ሰርዶ እርግቲ፡፡ ¹⁹ታማርኻ ንር ኣኸርሊ ቀሻ ነስነስቲ፡ እን ሺራኹ ንር ቐሚሽ ደቐይቲ፡ ኒደምቢ ንርናንሲ ንር ኣኸርሊ እስረ ሰርዶ ፈርቲ፡፡ ²⁰ንርዳን ኣቤሴሎምኻ፡ “ኩዳን ኣምኖን ኩድማ እርጉኹን፡ ዎ ይሻኒ፡ ናን ትምዩ፡ ኩዳን ኣኸውድ ላኹድ ድኳ ድዊግ” ይኹሉ፡፡ እማ ታማር ንርዳን ኣቤሴሎምዲኹ ልጃል ንርቱ ኣኸር መንደርትቲ፡፡ ²¹ሲም ዳዊት ኒስ ኒትክ ዋስሰና ገሪኹድክ ቀጠብሱኹ፡፡ ²²ኣቤሴሎም ኣምኖንቲ ትክያኹ ኣኸን በዳን ላቆልድኳ ጋቢለሉ፡ ውረድ ኣምኖን ኒሻኒ ታማርቲ ዓመጭነዲንላ እንጠርሉ እርጉኹ፡፡ ²³ኣኸኻ፡ ኣቤሴሎም ለኝ ኣመራ ደምቢ ኤፍሬም ገቢል ህምብረሪ በዓል-ሓጸርትል በግ መቐሰው እርግንኹሉ፡፡ ኣቤሴሎምኻ ናውክ ሲምቀርሲ ዓደምኹሎም፡፡ ²⁴ኣቤሴሎም ሲምሊ እንቶ፡ “እናሓን፡ ኩኣገልገልደንታ በግ መቐሰው ህምበነኩሉ እማ፡ ኩዓይብ፡ ሲምዲ ኒገኝሺንዲ ኩኣገልገልደንታዲ ፈሪኒን” ይኹሉ፡፡ ²⁵ሲምኻ፡ “ዎ ይኹራ! ኣካል፡ ተቐግኒንካ ናውክ ፈርሳኒክ፡” ይኹሉ፡፡ ንኻ ቀስብኹሉ፡ ኒ፡ ደእም ፈርዶ ጀረቢጋኹ ኣኸነዲን፡ ገውሮ ስብድኹሉ፡፡

²⁶እንሲን ኣቤሴሎም፡ “እማ ይዳን ኣምኖን ይነዲ ፈርን” ይኹሉ፡፡ ሲምኻ፡ “እንተዲ ውራ መታን ፈራኹን፡” ዮ ወጃቆርኹሉ፡፡ ²⁷ኣቤሴሎምኻ ኩዓይብ ዮ ሸዊኹሉ፡ እንሲን፡ ኣምኖንዲ ኣሪው ሲምቀርዲ፡ ኒዲ ፈርድዮ ባርኹሎም፡፡

²⁸ኣቤሴሎምኻ ኒገኝሺንሲ ቋሎ፡ “ቋላ፡ ለበካ ኣምኖንዲኹ ሚድድ ፈርሐሪት፡ እንሲን ለበካ ገምዳ፡ ኣን ኣምኖንቲ ጠዓምበሉ ዮሪትኩምኻ ጉኣትጋ፡ ኩወሉ፡ ጓቑትጋ፡ ኣማ ኣኸሊ ኣደዳኹኩም፡ ተባ፡ ዳይዓንኻ ኣኻ” ይኹሎም፡፡ ²⁹ገኝሺን ኣቤሴሎምኖኻ፡ እን ኣቤሴሎም ያኹሰነሎም እሲኒኹሉ፡፡ እንሲን እን ሲምቀር፡ ላኹክ ኒበኸሊል ጨዓንሶ ኣግርኹኹ፡፡ ³⁰ናው ደርብል ዋኑኑ፡ “ኣቤሴሎም ናትክ ሲም ቀርሲ ኩውኹሎም፡ ላኹ ከብተኹ እላ” ያኹ ህድግ ሲም ዳዊትል ገእይኹሉ፡፡ ³¹እንሲን ሲም ጐ፡ ኒስረኻሲ ደቐዩኹ፡ ብሪልኸር ለቡኹ፡ ናውክ ኒገኝሺኻር ናስረኻሲ ደቐይዮ ኒዲ ደውይኹኹ፡፡ ³²ዳዊትሲ ኒዳን ሺምዓኹራ ዮናዳብኻ ንስና ዮ ጋቢኹ፡ “ሲምቀርሲ ናትክ ጀለፈትሎም እስ ይእደራ ሓስብጊን፡ ኒሻኒ ታማርቲ ቀስብድ ዓመጨንትልድላ ተርስ፡ ኣቤሴሎምኖኻ ኣብድ ኩድጃስተ እርጋኹ ግን እማ፡ ኣምኖን ካያ ግን እን ክራኹ” ይኹሉ፡፡ ³³እማ ናን ዎ ይእደራ ሲም፡ እን ክራኹ ኣምኖን ካያ ግን ግራ፡ ‘ናውክ ሲምቀር ኩውስትኹኹ’ ያኹ ህድግሲ እምንዶ ሻኸላ ይኹሉ፡፡ ³⁴እን ወክት እንደሂቲ ኣቤሴሎም ኣግሮ እርጉኹ፡፡ እን ተከዋኹ ግርዋኻ ቋለሰና፡ እናሓን፡ ኒጉርበትድ እን ገራ ገፍድ ህምብረሪ ደርብድ ዮ ገሪው ከው እንተረው ቋሉኹ፡ ሲምሊ ሱኩሮኻ እን ኒ ቋለው ናትክ ድዊኹሉ፡፡ ³⁵ዮናዳብ ዳዊቲ፡ “እናሓን፡ ሲምቀር እንትኹኹ፡ ኩገኝሺና ያኹሰና ኣኸኹ” ይኹሉ፡፡ ³⁶ኒ፡ ኒስ ጋቢ ድኃሰና፡ ዳዊቱቀር ቱዩ ሰረና ተርሲኒኹ፡ ዳዊትዲ ናውክ ኒገኝሺንዲኸር መረራኹ ሰረና ሰሪኒኹ፡፡ ³⁷ኣቤሴሎምኻ ኣግሮ ታልማይ ዓሚሑር ሲም ጌሹርዲኹሪል ፈራኹ፡ ዳዊት ደእም ኒኹረድ ዲማ ሰራሉ እርጉኹ፡፡ ³⁸ኣቤሴሎምኻ ኣግሮ ጌሹርትል ፈራኹ፡ ኒልኻ ስኂ ኣመራ እሲኹ፡፡ ³⁹ሲም ዳዊት ክራ ኣምኖንዲኹድ ደፍኣሪት፡ ኒእኹራ ኣቤሴሎምቲ ሰፍለልትሮላ ተርሲኹ፡፡

Chapter 14

¹የኣብ ጽናዎችራ፡ ለባካ ሲመኙ ኣቤሌሎምቲ ሰፍለልተት ኣለለዩት። ²የኣብኻ ተቆዓትል እንሻቆ ንርትልድ ለእኹና ኣምሪ ናቕሱት፤ ንሰናኽር ይኹላ፡ “እኹና ሓዘንትሪ ተክረ፡ ታኩን ሓዘኑ ሰሪ፤ ደድ ሸመትሰግ፡ ክራኹ ኣዳምድ ገሪ ወክት ሓዘንደሪ እኹናሰና ኣኽሮ ቋልስቲ። ³ኒደምብኻ፡ ሲምሊ ፈርዶ ንሰና ይሉ።” ኒደምብኽር የኣብ እን ንሪ ጋብረው ቆላትሲ ድዊኹላ። ⁴እን ተቆዓዊራ እኹናኻ ሲምሊ ቱሮ ጋቢቲሉ፤ ንርብሶትድ ብሪል ፍግ ይቲ እማ፡ “ዎ ሲም! እልሊላ” ይቲሉ።

⁵ሲምኻ፡ “ኩጨገም ውረኒ ግን።” የ ወቓቀርኹላ። ንርኻ ንሰና ይቲሉ፤ “ኣን እምንድክ ንርግጥ ከረረላ መብልዳና ግን፤ ⁶ኣን ኩገኝሺና ለኛ ቊራቊር እርግኹትሉ፡ ላኳራ ባሪሳኹ እኻግጋ ኣካንሊ ለኻክ ይቊር ናሹር-ናሹ ዋኪትኩት፤ እን ላኹ ኒዳንሲ ጠዓምቦ ኩውኹሉ። ⁷እናሓን ኒኣዳም ናውክ ኩገኝሺናትል ጉኑት፡ ‘ኒዳንሲ ኩውኹ ኣኽውድ ኩኖላ ግን፡ እን መረሰንተስ ደኩስሮ እዊኣና ኩኖላ፤’ የናኩ እንኩኑት። እማ፡ እን ከብተኹ ላኹ ይቲኹስ ድሂስኖ፡ ይግርወስ ብሪል ሱኡ እኻግትር ፈደን እኻግትር ከብሲድኖል ግን።” ⁸እንሲን ሲም፡ እን እኹኑት፤ “እንቲ ኩልኻል ፈሪ፡ ኣኻኻ ኩጋር ሰበትድ ጀረብዳኹ ትእዳድሲ እውያ ግን” ይኹላ። ⁹እን ተቆዓዊራ እኹናኻ፡ “ዎ ያእደራ ሲም፡ እን ዓባብ ይእወይሰኽር፡ ይኽርድ ልኻን ኣወይሰኽር ኣኽኒ፤ ሲምዲ ኒቁጦራዲኻ ዓባብልድ ለጭሓው ኣኽናው” ይቲሉ። ¹⁰ሲምኻ፡ “ኣኻኹ ኣዳም ላጋባ ጋበንኪ ይል ናቕሲሉ፤ ድምኽር ጨምድደኪ ኣኽላ” ይኹላ። ¹¹ንርኻ፡ “ዎ ሲም! ክራ ይኹሩኹሲ ፈደየው፡ ይኹረስ ኩኣድ ጀባኹ ዓባብ ገእሲግኒን፤ ሲም ኒእደራ ጃርሲ ሸዊን” ይቲ። ሲምኻ፡ “ዋነኹ ጃር ግን! ኣኩር ኩኹሪኹልድ ላሽብካ ድኳ ተመድሰላ” ይኹላ። ¹²ኒደምብኻ እን እኹና፡ “ኣን ኩኣጋልገልደንታ ይእደራ ሲምሲ ላቆሊ ጋብያሉ ኣጃደንላ” ይቲሉ። ንኻ “ኣጃ፡ ጋቢ” ይኹላ።

¹³ንርኻ ወንተስሮ ንሰና ይቲሉ፤ “እክ ጃሩውድ ኣወይሲ ኒስ ተካኹ ዓባብሲ እስረኹ ውራ መታን ግን፡ ኩኣኹራ እን ኒእግሮ ፋራኹ ኣካንልድ ወንተሮ እንተሮ ፈቀደላሉ፤ እማ እና ናን ጋብረኹ ቆልድ ኩሹትል ፈረድሩኹ፤ ¹⁴ይኻ ናውክ ይና ክርና ከብተጋኹ ግን፡ ይኻ ብሪል ቡቊተው እማ ወንተሮ ሸከፍስሮ/ጉሮ ገረሰገው ዓቊሰና ግን፤ ጃር ደኣም ስደትሊ ኣረርሳኹ ኣዳም ኒልድ ሺሮ ከብተገን፡ ኒድ ወንተራኹ ደርብ ደለምዳኹሉ ግራ ኒርሕ ግምሸድ ድቶ ፈቐደላ። ¹⁵ናን ዎ ሲም፡ ኣን ኩል እንታኹ ከው እና ጋር ኒሲ ጓቕሳነትላ ድውየካ ግን፤ ‘እማ፡ እን ወቓቀራኹሲ ኒትክ ሲም እሲረላ’ ያኹ ሳደድ ኩጃብል ሱክሮ ህምበኩን፤ ¹⁶እና ድወኹሲካ ዋሰሮ፡ ደዲ ይኹረዲት ኩኣድ፡ እን ጃር እዋኹና መራሰልድ ድሂስሮ ጀረባኹ ኣዳምልድ ደኣንድተና የ ግን። ¹⁷ኒሰናኽር ዎ ሲም! ሲም ጃር ተኪንሰና ኣኽውድ፡ እን ትክያኹሲ በዳንልድ ፈለየ ኣርኣኹ እማ፡ እን ኩቆል ሳዲኹ ሰላም መንደርትያ እልልደላ የ ግን፤ እማ ገድም፡ ኩኣደራ ጃር ኩዲ ኣኽኒ!” ¹⁸ሲምኻ፡ “ለውኣቕራ ወቓቕርየኪ ግን፤ እንታኻ እምንሲ ድዊላ” ይኹላ። ንርኻ “ዎ ሲም! እንቲ ጀረብረኹሲክ ወቓቕሪላ” ይቲሉ። ¹⁹ሲምኻ፡ “እና ኒስ እሲቶ ኣደዳኹኪ የኣብ መኒ።” የ ወቓቕርኹላ። ንርኻ “ዎ ሲም! እንቲ ይራኹ ኒትክልድ በታተን ላው ሸጃገብ ይሮ ገረሳኹ ዋነገት ኩሱኡድ ሸራኩን፤ እምን ግን፡ ውራ እስያ ውራኻ ይያ ዋነትላ ኣደዳኹላ፡ ኩዓስከሩኹ መርሓይ የኣብ ግን።” ²⁰ኒ፡ ኒስ ኒእሰኹኻ፡ እን ህምባኹ ኣዋይንሲ ጠፍሕድድ የ ግን፤ ዎ ሲም! እንቲ ደኣም መልኣክ ጃሩኹሰና ልውሩኹ ግን፡ እን ኣካኹ ጋር ኒትክሲ ኣርእሩኹ።” ²¹ሲምኻ፡ የኣብቲ “ትክያኹ ግን፡ ፈቀዶ ህምበኩን፡ ፈርዶ ሻሎታ ኣቤሌሎምቲ ጀረብሮድ ናቕሲሉ” ይኹሉ። ²²የኣብኻ ኒገሸድ ብሪል ፍግም ዩኹ፡ ሲምሲኻ ገውርኹሉ፤ የኣብ ተለይዶ “ሲም ኒገኝጂንር ሸዋንሲ ከለብረውድ፡ ኩገኝጂና ኩጃብል ዓመል ኣረት ንኪ ኣርእሮ ገረሱኹ” ይኹሉ። ²³ኒደምብኻ የኣብ ጌሹርትል ፈሩኹ እማ፡ ኣቤሌሎምቲ ወንተሶ የርሳሌምሊ ናቕሰኹሉ። ²⁴ኣኽን ግራ፡ ሲም የናታንቲ “ኒሹር ልኻንሊ ፈርን፡ ይገሺ ቋለላኒክ” ዩኹ። ኣቤሌሎምኻ ኒልኻንሊ ፈሩኹ፡ ገሸ ሲመኹሰኻ ቋላ። ²⁵ንርውክ እስራኤልትል ኣቤሌሎምሰና ኒወጅህ ሳብስተኹ ኣዳም እርግላ። ራሐት ኒልኩኹልድ ኒኣኹርሊ ኣኽታሲክ ሓኩር ይስታኹ እርግላሉ። ²⁶ሸብክ ኒኣኹራ ገሪው እርኻኹ፤ ሺረውዲ ተቀውዲ እርገው ኣኽውድ ኣመሪል ላዶን ቀረጨሎም እርጉኹ፤ ተቃ ኒሸብካኹኻ ሚዛን ልኻን ሕኩመቱኹ መዘንሰሪት ለኛ ኪሎትልድ ኣወይሲ እርጉኹ። ²⁷ኣቤሌሎም ሰኻ ቊራቊርዲ ለእእዱዲ እርግኹሉ፤ እን እእዱ ኒቊራኻ ታማር ይስትሩ እርግቲ፡ ንሪ ኣቕትራሲክላ ሸኻርዲ እርግቲ። ²⁸ኣቤሌሎም ገሸ ሲመኹሲ ቋልጊ፡ ለኛ ኣመራ የርሳሌምሊ መንደርቱኹ። ²⁹ኒድ ደምቢ ኣቤሌሎም ሲምሊ ሱኩሮ ወቓቕርዶሉ የኣብቲ ሸኻሰኹሉ፡ የኣብ ደኣም እንተሮ ጀረቢላ፤ ለኛ ወክትኽር ሸኻኹሉ፡ የኣብ ናኻር እንተሮ ጀረቢላ። ³⁰እማ ኣቤሌሎም ኒገኝሺንሲ፡ “የኣብ ይኪድኻ ገቢል ኪድኻ ህምባኹሉ፡ ንርትልኻ ስክም ህምባኹሉ እማ፡ ፈርድኖ ላኽድ ሓውሰሉ” ይኹሎም። ናውኻ እን ኪድኻት ላኽድ ሓውሲኹላ። ³¹ኒደምቢ የኣብ ልኻን ኣቤሌሎምሩኹሊ እንቱኹ፡ “ኩኣገልገልደንቲ ውራ መታን ግን ይኪድኻሲ ሓውሰውሉ።” የ ወቓቕርኹሉ። ³²ኣቤሌሎምኻ የኣብቲ፡ “ውራ መታን ጌሹርትልድ ናራ እንትኹኑ፤ ይድ ናን ኣኽታሲክ ኒል እርጋኽር ኣከን ኪድርድለ ይሮ ድዊቶሉ ‘ሲምሊ እንሻቕየካ ይል ላኹ’ የ ሸኻሰኹንካ፤ ናኻር ኣከን ገሸ ሲመኹሲ ቋልያ ጀረባኹን፤ ኣን ዓባብኹ ኣኽ ኣረርሰን ኩውንላ” ይኹሉ።

³³እማ የኣብ ሲም ዳዊትል ትዎ ኣቤሌሎም የውሲሉ ናትክ ድዊኹሉ፤ ሲምኻ ኣቤሌሎምቲ ሸኻሰኹሉ፡ ኣቤሌሎምኻ ፈሮ ሲም ጃብል ብሪል በጥ የ ኒብሶትድ ክብሩኹ፡ ሲምኻ ኣቤሌሎምቲ ሰለምኹሉ።

Chapter 15

¹ኒድ ደምቢ አቤሌሎም ሰርገላዲ አፍራሰዲ፡ ኒሰናኸር ኒጃብ-ጃብል ጋኛው አኙኩረኝ ግርው ኒሹሺ ደለምዲኹ። ²ብሪ ከሸኝ ሺባ ጐኩ እን ሰርዲረትል ቱሲሰና ሙራብሊ ደው ዩ እርጉኹ፤ ሲም ኒጋርሲ ቋልዶሉ ጀረባኹ፡ ዋኝ ወሪ ተካላድና ህምባኹሉ አዳም ኒድ እንተረን፡ አቤሌሎም ሸኝ አወትልድ እንተት ዋኝቀራኹሉ፤ እን አዳም አዋልድ አከት ድሪትሉ።³አቤሌሎም፡ “ቋሊ፡ ኩጋር ራትዕዲ ተገባኝኩዲ ግን፡ አኽን ግራ፡ ሲም አካንሊ አኹ እምንድክ ቋልዶልካ ገረሳኹ እላ” ያኹሉ።
⁴ተልይድኸር፡ “አኝኹክ፡ ዋኝ ወሪ ፈርድሳኹ ጋር ህባኹሉ አዳም ይል እንተር እማ እምን ፈረድየሉ፡ እና ብሪል አዋ ፈርዳይ እሲረላ” ዩ እርጉኹ።⁵አኸኝ፡ ኒል ሰገድሮ ዮ ሱክራኹሲሉ፡ ኒናንሲ ሙደዶ፡ ሸኹሉ ሰለሙሉ እርጉኹ።⁶አቤሌሎምኝ፡ ፍርድ አርድኖ ሲምሊ እንተረውሲ ናትክ ንሰና እሱ እርጉኹ አኽነዲን፡ ናለበከስ ሰልብሮ ገረሱኹ።⁷ሰጃ አመራ ደምቢ ሲም ዳዊቲ ነዋ ይኹሉ፡- “ዎ ሲም! ጃርድ ትዋኹ ቆልሲ እስያ ኬብሮንትል ፈርያ ፈቀዲለ! ⁸እን ኩክልገልደንታ ጌሹርት ዋኑ ‘ዮርሳሌምሊ ወንተስረነ ሰደቆት ሱክስየልካ ግን’ ዮ ጃርድ ቆል ትዋ እርጉኹን” ይኹሉ።⁹ሲምኝ፡ “ሰለምድ ፈሪ” ይኹሉ፡ አቤሌሎምኝ ኬብሮንትል ፈራኹ።
¹⁰“አቤሌሎም ደአም ንርውክ፡ እስራኤልትል ንሸቕ ፈሶ፡ ደሀይ ሙለኸቱኹ ዋስድና ወክት እንታ ደሀይሲ ክብ ስዲን ‘አቤሌሎም ሲም ኬብሮንትል አኺኹ!’ ይድኖ ጨርሐ” ይኖ ድዊድኖሎም ሃቢኹ።¹¹አቤሌሎምድኝ ለኃ ሊኸ ዓደምሰው ከው ዮርሳሌምልድ ፈርኩኹ፤ ናውኝ ገራሃትድ፡ እና ጋር ሰበትድ ላሪ አርእግሲ ፈርኩኹ።¹²አቤሌሎም ሰደቀት ሱክሳ ወክት፡ ንሸቀ እኝሸቆ አሒቶፊል ጊሎኖረሲ፡ ዳዊትር ኩድኝሲሰስ፡ ሰርዲራ ጊሎትሪትል ሸኝኩሉ። እን ሸርኝካ ሒላቲቱኹ፤ እን አቤሌሎምዲ ፈራኑ እርገው እክኝ በጀኩኑ ፈርኩኹ።¹³ላኩ ውሪሳኹ እንቶኝ፡ “ለበካ እክ እስራኤልዲኹ አቤሌሎምዲ አኺኹ!” ዮ ዳዊትሲ ድዊኹሉ።

¹⁴እንሲን ዳዊት እን ኒዲ እርገው ናትክ ኒክልገልደንቲት፡ “ኋ እግርንን፡ አቤሌሎምትልድ ፍዲሰና ሻኽኒ እማ፡ እሸሻኩድ እንቶ ጠዓምብጊና፡ በዳንኸር ናቕስጊና፡ እና ሰርዲረትኸር ሰፍድ ጠዓምብጊና፡ አሸሻ ነትድ ፈርንን!” ይኹሉም።

¹⁵እን ኒክልገልደንትኝ፡ “ይናእደራ ሲም ፍሪራኹሲ ኒትክ እሲኖ ይን ኩክልገልደንቲ ደለምኖ ህምብነኩ” ይንኹሉ።¹⁶ሲም ናውክ ኒአዳምዲ ፊኹ፡ እኽን ግራ፡ ሲም ሸካ እኩን ሸሉሲ ልኝንሲ ተከውድኖ ባርኹለን።

¹⁷እማ ሲም፡ ናትክ እክሲ ተለይዶ ፊኹ፡ ግናዬ ፈርኖ ድምቢኝ፡ ላካንሊ ደው ይኹኹ።¹⁸ናውክ ከው፡ ክረታውያንዲ ጽለታውያንዲ፡ ጋትውያንዲ፡ እን ጋትልድ ተለየውሉ ወልታ ሊኸ ከውዲ ተሪትኖ ሲም ጃብድ ዶኩኹኹ።¹⁹ሲምኝ ኢታይ ጋታዊረስ ንሰና ይኹሉ፡ “ውራ ሙታን ይነዲ እንትርኹን፡ ወንተሪ እማ ሲም አቤሌሎምዲ አኺ፡ እንቲ ኩላውድ ኩብሪልድ አስትር እንትራኸር ጋሻይ ግን፤ ²⁰እንጀኝ እንትሮማ፡ ንኪ ይነዲ ኩለል ሰየካ፡ እን አወት ፈረት ድክ አርእሊ፡ እማ ወንተሪ፡ ኩሻንሰኸር ወንተሲሎም፡ ብሕልተዲ እምንዲ ኩዲ አኺን” ይኹሉ።²¹ኢታይ ደአም ሲምሲ፡ “ዋነኹ ጃር ግን፡ ይእደራ ሲምኸር ዋነኹ ግን፤ ይእደራ ሲም ህምባ አካንሊ፡ ክረድ ወሪ ፊኹትድ፡ ኩኝጃና ኒል ዋኒሮ ግን” ይኹሉ።

²²ዳዊትኝ ኢታይቲ፡ “ፈሪ ጃቢትሮ ካሪ” ይኹሉ። ኢታይ ጋታዊረዲ እን ኒዲድ እርገው ኒከው ናውክዲ ቆልዕዲኝ ካርኩኹ ²³ናውክ እክ ናደሀይሲ ክብሲን ሰሩኑ እርግኩኹ ናው ደኩኑ እኙኩሲ፡ ሲምኝ ኒት ተለዩ እርገውዲ ወራባ ቄድሮንዲኹሲ ካርኩኹ፡ ናውክኸር ላት አኸኖ እው ከደንሊ አኽታሲክ ሙርሕኩኹ።²⁴ካዳ ጸደቅዲ ኒድኝ ታቦት ሚእኩት ጃሩኹሲ ሙኹረው ሌዋውያንዲ ኒል እርግኩኹ፤ ታቢት ሚእኩትኩሲኝ፡ ከው ናውክ ሰርዲረት ባሮ ፍራሲክ ኣብያታር ገቢል ገምድንኩሉ።²⁵ኒደምቢኝ ሲም ጸደቅቲ፡ “እን ታቦት ጃሩኹሲ ሰርዲረትል አድሮ ወንተሪ፡ ጃር ጃብል ዓመል አረረን፡ ወንተስሮላ ግን፤ ኒዲ ኒሙስከብዲትኝ ወንተሪ ቋሊስሮላ ግን፤ ²⁶እኝከለሊካ የንሊኝ፡ እናሓን ኣን፡ ኒድ ትክዮ አኹ ቋልስታኹሲክሉ እሲሮላ” ይኹሉ።²⁷ኒሰናኸር ሲም ከዳ ጸደቅስቲ ነሰና ይኹሉ፡ “እንቲ ነቢራማ እኽላ፡ ሰለምድ ሰርዲረትል ወንተሪ፡ ኩኹራ ኣሒማዓጽዲ ዮናታን ኣብያታርኩረዲ ለኝርክ እንታቀርኸር እንተዲ ፈሪን ²⁸አኝር፡ እን ንኝሸቃ ኣዶ እንተራኹ እንተልድ እንትራሲክሉ፡ ኣን ሕዳር ኣውከደኩሲ ጨበሪያ ግን” ይኹሉ።²⁹እንሲን ጸደቅዲ ኣብያታርዲ፡ ታቦት ጃሩኹሲ ዮርሳሌምሊ ወንተስንኩሉ፡ ንርትልኝ አኽነኹ።³⁰ዳዊት ጊራ ወኸሪኹሲ ዓረጉእኙሲ ሰሪኹ፡ ኒኣኹርሲ ኩቶኝ፡ ሻምፍፍ እኝገት ፈሩ እርጉኹ። እን ተለየውሉ ናውክኸር ዓረጉኑ፡ ናኣኹርሲ ኩቶኖ ሰሩኑ እርግኩኹ።³¹ዳዊትኝ፡ ኣሒቶፊል እን ሸረውድ ነበክል ሕበርሰ አቤሌሎምዲ ህምባኩ፡ ይኹሉ። ዳዊትኝ፡ “ዎ ጃር! ኩድኝ ኣሒቶፊልዲኹሲ ዓወድናርሊ ለወቶሉ ሺወኩንካ!” ዮ ጠለዩኹ።³²አኸኝ፡ ዳዊት እን ጃርሲ ኣምላክዳ ኣካንሊ ገእያ ወክት፡ ሑሳይ ኣርኪኹራ ኒሰርኝሲ ቀደዶ ቀሻኝ ኒኣኹርሊ ነስሰሶ ከለብርዶሉ እንቱኹ።³³ዳዊትኝ፡ “እንቲ ይት ተለይሮ ፈርደን፡ ደምቢራ ከብሲቶና ግን፤ ³⁴እንቲ ይትካቢቶላ ገርሰራኹ፡ እን ሰርዲረትል ወንተርዶ አቤሌሎምቲ፡ ኩኣኸርቲ ኣገልገልደሰና ኩትር እምንሶ ኣገልገልድየካ ግን ይሮ ድውረንሉ ግን፤ ኒሰናኸር ኣሒቶፊል እዋኹሉ ኩድኝሰ ናፍጋኹ እስረን ግን፤³⁵ከዳታት ጸደቅዲ ኣብያታርድኸር ኒል ህምባናኩ፡ ልኝን ሕኩሙቱኹሊ ወስረውሲ ናትክ ናድ ድዊሎም።³⁶ናድኸር ናቀር ኣሕማዓጽዲ ዮናታንዲ አረርሰናኩ፡ እን ዋስደናኹ ህድግ ኒትክሲኝ ናድ ሀብዲን እኝሻቅትኖላ ገረሰደናኹ።”³⁷ሑሳይ ዳዊትር እኝከለንታ ሰርዲረትል ትፒኹ፡ አቤሌሎምኸር ኒድ-ኒድ ዮርሳሌምሊ ገእዩኹ።

Chapter 16

¹ዳዊትን እን ገራ አወይስልድ ግናዪ ደኩ የሪት፣ እናሐን፡ ጸባ ገጃና መፈቢሽትሩኝ፡ ለኃ ለክ ሳንሰዓዲ፡ ለክ ንሸዋ ደቢቡኝዲ፡ ለክን ሕምባሸራ በልሱኝዲ፡ ለክ ሃወት ሚድ-ዲ ጨዓንሰው ለኃ ድኃራ ሸኾ ከለብርኹሉ። ²ሲምኝ፡ “እና ነስ ናትክ ውራ መታን ናቕስርኹንሎም፡” ዮ ወቅቀርኹሉ።

ጸባኝ “ዮ ሲም! እን ድቋልሲ ኩኣዳም ጨዓንሰድኖለን፡ እን ሳንሰዓዲ በለስዲትኝ ሻሎት ቀድኖሎም፡ ሚድ ወይኒሩስኝ እን አው ከደንሊ ቂልሰው ጅእድኖሎም ዮ ግን” ይኹሉ።

³ሲምኝ፡ “ኩኣደራ ሶኣልሲ ኒኹረድ ኹራ መፈባሽት አወት ህምበኩን፡” ዮ ወቅቀርኹሉ። ጸባኝ “ኒ፡ ንኪ ልኳን እስራኤልዲኹ ሕክም ይኸርዲኹሲ ወንተሰድኖለ ግን፡ ዩኹ እማ፡ ዮርሳሌምሊ ከፍ ዮ ህምበኩ” ይኹሉ። ⁴ኒደምቢኝ፡ ሲም ጸባት “መፈባሽትሩ ናውክ ኩድ ግናው” ይኹሉ። ጸባኝ “ዮ ይኣደራ ሲም፡ እናሐን ኣን ኩኣገልገልደንታ ግን፡ ዲማ ኩት ፈርሕዳኹ ክድመት ከደምያ መታን ተውህያ ግን!” ይኹሉ። ⁵ሲም ዳዊት ባሕራምትል እንተሪት፡ እናሐን፡ ሺምዓ ይሰታኹ ግርዋ፡ ጌራኹራ፡ ኣሰል ሳኣልዲኹልድ፡ ንርትልድ ፊኹ። ኒ፡ እሹ ፊኹ። ⁶እን እክዲ ፋርሳንዲ፡ ሲምሲ ነላውዲ ኒሸገብዲሰ ዋኑኑ፡ ኒ ዳዊትልኸር ናውክ ገኝሺን ሲም ዳዊትፋልኸር ክርኻድ ድሪን ዩ እርጉኹ። ⁷ሺምዓ ንሰና ዮ ዳዊት እሹሉ እርጉኹ፡ “ፊ! ነትድ ፊ! እንቲ ብርኹ ኣዳም፡ እንቲ እኩይ ኣዳም፡ ⁸እንቲ ሳኣልዲኹ ሕክምሲ ኣድሮ ኒኣዳም ናትክሲ ኩርኹሎም፡ እናሐን፡ ናን-ኝ ጃር ኩት ቀጽዓኹካ እኹኩኹ፡ ጃር ኩሕክምሲ ኩኹእራ ኣቤሴሎምሲ ደኩሶ እውኹሉ፡ እንቲ ርሕ ኩራኸር! እናሐን ኩድዳ ገእዩኹ።” ⁹ኣቢሻይ ጽሩያኹራ-ኝ ሲምሲ፡ “እና ክራኹ ግድኻ ውራ መታን ግን ይኣደራ ሲምሲ እሻኹንሉ፡ ኣን ፈሮ ኒኣኹርሲማ ቀረጭንሉ!” ይኹሉ።

¹⁰ሲም ደኣም፡ “እንትን ጽሩያቀር እንተዲ ይዲት አረሪሳኹ ውራ ጋር ህምበኩን፡ ጃር ‘ዳዊት እሹሉ’ ዮሉ እሻኹሉ ኣከን፡ ‘ኒስ ውራ መታን እስራኹን ዮ’ አውኒ ወቅቀርዶሉ ገረሳኹን፡” ይኹሉ። ¹¹ተለይዶኝ ዳዊት ኣብሻይዲ መርሓትዲት ነሰና ይኹሎም፡ “ይግርፍፈልድ ፈኹ ይኹራ ኩረሊ ጀረባኹ እኹኩኹ፡ እማ-ኝ እና ብንደማዊረድ ውራ መታን ፈከርስደናኹን፡ እማ በረሉ፡ ጃር ዮሉ ግን፡ እሺን፡ ¹²ኣዊ አርእኹን፡ ጃር እና ገሞላ ህምባኹ ዓመጭሲ ቋሎ፡ እና ንኪር እሸና ኣካንሊ ትክያኹ ገውራ ኡረሊ።” ¹³ዳዊትዲ ኒኣዳምድኝ ደርብድ ፈሩኑ እርግኹ፡ ሸምዓኝ እና ቅብለትድ ህምባኹ ገራ ሸልድ ፈሩ እሹኹር ክርኻዲ ብተዲ ማሉሎም እርጉኹ። ¹⁴ሲምዲ ኒት ተለዩ እርገውዲ ናውክ ወረባ ዮርድኖስሩኹሊ ገእይና ወክትሲ ቂልሰና እርግንዲን ኒል ፊኹኩኹ። ¹⁵እን ወክት እንድሂሲ፡ ኣቤሴሎምዲ ከው እስራኤልዲ ናውክዲ ዮርሳሌምሊ እንትኩኹ፡ ኣሒቶፊልኹ፡ ኒዲ እርጉኹ። ¹⁶ኣኹኝ፡ ዳዊትር እኳከልሰና ሒሻይ ኣርከሩኹ፡ ኣቤሴሎምትል እንቶ፡ “ዮ ሲም! ዲመድ ሰየምሲ፡ ዮ ሲም! ዲመድ ሰየምሲ” ይኹሉ። ¹⁷ኣቤሴሎምኝ ሒሻይቲ፡ “እን ኩእኳከልሰሩረድ ህምባኹካ እምንሰና ንትል ኣኸራሲክ መኒ፡ ውራ መታን ኩእኳከልሰሩረዲ ፈርድላ፡” ዮ ወቅቀርኹሉ። ¹⁸ሒሻይኝ ኣቤሴሎምቲ፡ “ኣዋህበ ኣን ኒስ እሳኹን፡ ኣን ኣኝ ወክትሊ እና እክዲ ናውክ እስራኤልዲሲ ኒሰናኸር ጃርድ ፍሪርሳኹ ኣዳምሲ ተለያኸር ግን፡ ናኻኝ ኩዲ ላት መንደርትያ ግን፡” ¹⁹እማ-ኝ፡ ኒኹረስ ኣገልገልደገን ኣውቲ ኣገልገልድያ ግን፡ ኩእኸርቲ ኣገልገልደሰና ኩትር ኣገልገልድያካ ግን።” ²⁰ኣቤሴሎምኝ ኣሒቶፊልቲ፡ “እስከ ኩኩድኃስ እዊ፡ ውራ እስኒን፡” ይኹሉ። ²¹ኣሒቶፊልኝ ኣቤሴሎምቲ፡ “ልኳን ሕኩመቱኹሲ ተከውድኖ ባረውልን እኩን ኩኹርዲዲ ገኝጂ፡ ኒደምቢ እንቲ፡ ኩእኸርሲ ትክስረ እንጠርደት ንርውክ እስራኤል ዋስድኖ ግን እማ፡ እንሲን እን ኩዲ ላት ህምበውድ ናናንት ተብር ግን” ይኹሉ። ²²እማ፡ ኣቤሴሎምሲ ኒልኳን ዳግ ዳስ ከደምኩኹሉ፡ ኒልኝ ኣቤሴሎም ናውክ እስራኤልዲ ቋሉኩሉ፡ ኒኸርድ እኩንዲ ትዎ ገኝጂኹ። ²³እን ወክት እንድሂሲ፡ ኣሒቶፊል ኩድኒሱ እርገው ኩድኃ፡ ቆል ጃሩኹሰና ከለብርሱ እርጉኹ፡ ዳዊትኸር ኣኸን ኣቤሴልም ኩድኃ ኣሒቶፊልዲኹሲ ኣና ደርብድ ከለብሩኩሉ እርግኹ።

Chapter 17

¹አሁኑኛው አቤሌሎምቲ ንሰና ይኹሉ፡ “ሸካ ለጌ ስሕ ግርው ፍረሮ፡ ንኪ ቂር ኩእኸርሲ ሳደደየሉ እጃ ይለ ኩዓይብ፡ ²ቂልሶ ሳዳ ቀበጮ ምልዮ ዋኑ እንቶ በኸኸድዮሉ እማ፡ እን ኒዲ ህምበው ከው ባርዮሉ እግርድዮ፡ እንሲን ኣንኻ ሲምሲ ኒቱ ኣሮ ክውየሉ ግን፡ ³ሱርጉ ንርግርዌል ወንተርደረሰና ኒት ተለዩ እርገው ናውክ ኩል ወንተርዮ እንተረነሰና እስያ ግን፡ ደአም እንቲ ጀረብራኹ ላኣዳትምቲ ኩቶ ግን፡ እን ከብተው እክኻ ሰላም መንደርትድዮ ግን፡” ⁴ኒኩድኛኻ አቤሌሎምዲ ናውክ መርሓት እስራኤልዲዲሲ ትክያኹ ኣኹ ቋልስትኹሎም፡⁵አቤሌሎምኻ፡ “እስከ ናንኻ ሐሻይ ኣርኪሩኹሲ ሸኻሉ፡ ኒየውስ ዋስዮ” ይኹ፡
⁶ሐሻይ እንተሰና አቤሌሎም፡ “አሁኑኛው እዋኹና ኩድኛ ኒን ግን እማ፡ ኒትማ ተለይኒን ወሪ ውራ እሲዮ ክምነት እንትኸር ድውራኹና ዋኒረካ፡” ዮ ወቓቀርኹሉ፡
⁷ሐሻይኻ አቤሌሎምቲ፡ “እና ወክትኒሲ አሁኑኛው እዋኹና ኩድኛ ትክያኹ ኣኹላ፡⁸ኩእኸር ዳዊት እን ኒዲ ህምበው ከውዲ ንርቁርሲ ባሪሰውላ ድቢሪሰና ናፊኹት መረረውሎም ኣኹ እንቲ እንቲ እርእሩኹ፡ ኩእኸርኻ ሓርቡኹ ግርዋ ግን እማ፡ እን እክዲ ካላ፡ ⁹እናሓን ናን ድኳ ላኻቕሊ ወሪ ላኣካኒ ትብቶ ዋኒራ፡ ዳዊት ጃቢቶ ምልሰ ጠዓምበንኩም እማ ኩልድ ገለ ክረነን ኒስ ዋስው ናውክ፡ ኒድ-ኒድ ኩዓስከር ለተቕስነ ሃቢነ ውሪሰድዮ ግን፡ ¹⁰ኩእኸር ኣርእስታኹ ተሓረባኹ፡ እን ኒዲ ህምበውኻ ፈርሳን ኣከነት እስራኤል ንርውክ እርእረውድ፡ ኒለበካ ገመኒኹሰና ጉኢታጋኹ ግን ይስታኹ ዓስከራ ድኳ ጓቂሲ ታንትሮ ግን፡”¹¹ “እማ ኣን ኩድኹሳኹካ ኒን ግን፡ ቁሻ ባሓራኹሰና በጀኸድዮ መታን፡ ናውክ እስራኤልዲ ዳንትልድ ብኤር-ሸባዕ ኣኸታሲክ ኩል እክብሰድዮ፡ እንቲ ኩላውድር ሓርብሊ መርሐቶሎም ግን፡ ¹²ኒደምብኻ፡ ኒ፡ ትዋ ኣካን ኒትክሊ ቱዮ ኣርዮሉ ግን፡ በርድ ብሪል ገመሰና ግምዮሉ ግን፡ ኒኣኸን ኒት ተለዮሉ ላኽ ድኳ ፊኹትድ ከብቲሮ ኣኹላ፡”¹³ ለዕርዲረትል ትወንኻ፡ እንሲን እስራኤልዲቀር ገመትድ እን ዕርዲረት ላክርኽ ከብተጋሰና እስነ፡ እንር ዓቓቀይሊ ህምባኹ ዓቓቀርሊ ወተርዮ ቱስዮላ ግን፡”¹⁴ እንሲን አቤሌሎምዲ ከው እስራኤልዲዲ ናውክ፡ “ኩድኛ አሁኑኛው እዋኹና ኩድኛ ኪዳኹ” ይኹ፡ ጃር አቤሌሎምሊ ድዳ ናቕስሮ መታን ትክያኹ ኩድኛ አሁኑኛው እዋኹና ከለብርስጋሰና እሲኹ፡¹⁵ኒደምብኻ ሐሻይ፡ እን ከዳታት ጸደቅዲ ኣብያታርዲት ንሰና ይኹሎም፡ “አሁኑኛው አቤሌሎምዲ ከው እስራኤልዲዲት ንሰናዲ ንሰናዲ ዮ ኩድኹሎም፡ ኣንኻ ንዲ-ንዲ ዮ ኩድኹሎም፡”¹⁶እማ ናን፡ ሲምዲ እን ኒዲ ህምበው እክዲ ዋሓጥስግኒን፡ ሃብረኹስክ ሃብረ ካሪ ግራ እና ቂርድ እን ካሲሰኻ ከደኹሉ ኪግ፡ ይዮ ድዊድዮሉ፡ እሸሸድዮ እኻቕሉ” ይኹሎም፡¹⁷ዮንታንዲ አሁኑኛው ዓጽዲኻ ዔን-ርጌትል ደው ይዮ እርግኹ፡ ዕርዲረትል ቱዮ ቋልስትድዮ ገረሰኒ እማ፡ ላዓቓቂ ገኝሺና ፈሮ ድዊቲሎም፡ ናውኻ ሲም ዳዊትል ፈርዮ ድዊኒኹሉ፡”¹⁸ኣኸኻ ላሻሎታ ቋልኹሎም እማ አቤሌሎምድ ድዊኹሉ፡ ናው ደአም፡ ለጌረክ ኣሻሻኹድ ፈርኩ፡ ባሕሪምትልኻ ልኻን ላግርዊኹሊ ቱኩ፡ እን ግርዋ ኒልኻን ገቢል ኣባ እርግቲሉ፡ ንርትልኻ ቱኩ፡”¹⁹እን ኣኹናኻ፡ ኣዳም ቋልጊንሎም ኩሲሰና ኣድሮ እን ኣብር ኣብሲ ኒድ ኣበድቲሉ፡ ኒኣኸርልኻ ከትከትሰው ሰክም ኣድሮ ወድቲ እማ፡ ላኹ ድኳ እርእስትኒ፡”²⁰ከው አቤሌሎምኖኻ እን ኣኹናትል እንትዮ “አሁኑኛው ዮናታንዲ ኣውት ህምበናኩን፡” ይኹሉ፡ እን ኣኹናኻ፡ “ወረበስ ካርን ፈርኩኹ” ይቲሎም፡”²¹እን ጀረቡሎም እርገው ፈርነሰናኻ እን ኣበትልድ ፍዮ ፈርኩኹ፡ ሲም ዳዊትኻ “አሁኑኛው ኩል ንሰናዲ-ንሰናዲ ዮ ኩድኛ ህምባኹ እማ፡ እሸሻኹ ጉሮ ወረበስ ካርን” ይኹሉ፡”²²እንሲን ዳዊትዲ እን ኒዲ እርገው እክዲ ናውክ ጉዮ ወራባ ዮርዳኖስሩኹሲ ካርኩ፡ ብራ ክሰሪት ካርጊ ከብተኹ ላኣዳምር እርግላ፡”²³አሁኑኛው ኒ ኩድኻስ ተለይግነት ቋላ ወክት፡ ኒድኻረስ ጨዓዮ፡ ጐ ኒዕርዲረትል ኒልኻል ፈሩኹ፡ ኒልኻንሲ ጠፍሕይሪት ሸናቕሶ ክሩኹ፡ ኣርብ ኒኸርዲኹልኻ ደብስቲኹ፡”²⁴አቤሌሎምዲ ከው እስራኤልዲዲ ዮርዳኖስቲ ካርና ወክት፡ ዳዊት ማሓናይም ይስትሮ ሸኻስትሪሪ ግናዬ ዕርዲረትል ገእዮ እርጉኹ፡”²⁵አቤሌሎም ዮኣብሩኹ ኣካንሊ ዓማሳት ኒዓስከር ኣወይሲ ሰዮምኹሉ፡ ዓማሳ ዪትራ ይስታኹ እስራኤላዊራኹራ ግርዋ እርጉኹ፡ ኒ፡ ኣቢጋል ናሓሸኹራ፡ ጽሩያሲ ኒሻኒ ዮኣብር ገና፡ ቱሶላ እርጉኹ፡”²⁶እስራኤልዲ አቤሌሎምድኻ ጊልዓድ ብሪል ከፍ ይኹ፡”²⁷ኣኸኻ ዳዎት ማሓናይምትል ትዎሰና፡ ሾቢ ናሓሸኹራ ወራባ ዓምንድቁኹልድ፡ ማኪር ዓሚኤልድኹራ ሎ-ድባርትልድ፡ ባርዚላይ ጊልዓዳዎራኻ ርግሎምትል፡”²⁸ገኝጂሰን ወሸቕዲ፡ ጥሕሎታትዲ ጭቀድ ከደምሰው እራኩዲ ሸኽዮ እንትኩ፡ ኒሰናኸር ጀሩጉዲ ሰክምዲ፡ ላቅዲ ሸዊት ተኩድሰውዲ፡ ባልደንጓዲ ብርስንዲ፡”²⁹ሸኻረዲ ርግኡዲ፡ ልዊሩኹ ሰናዲ ቅድድዮ፡ ዳዊዲ ኒእክዲሲ ናቕስንኹሎም፡ ኒስ ናእስናኻ፡ “እን እክ ኣው ከደንሊ ከኣርትኩ፡ ቋልስኩ፡ ሰጃንትኩ” ይነድ

Chapter 18

¹ዳዊት፡ እን ሂዳ እርገው እክሲ ሺብኹሎም እማ፡ ናአወይሲ ሓላቃ ስሑዲ ሓላቃ ሊኹዲ ሰየሙኹ። ²ዳዊት እን እክሲ፡ ወልተረቅንሲ ናን ዮአብሩኹሊ፡ እን ወልተረቅንሲ ናን ኣቢሻይ ጽሩያኹራ ዮአብድ ዳንሊ፡ እን ወልተረቅንሲ ናን ኢታይ ጊታዊረዲ ሃብ ፈሰኹሎም። ሲም፡ “እጃር እምንድክ እንተዲ ላት ፍያ ግን” ይኹሎም። ³እን ከወኹ፡ “እንቲ ይነዲ ፋግረን ኪዳኹ ወረድ፡ ይንቓ እግርኖ ቀሰብሰነን፤ ናው ይና ሰበትድ ሓሰበኒ፡ ይና ገፍ ክረከቅር ሓሰበኒ፤ እንቲ ደአም ይነልድ ሸካ ስሕድ ኪድራኹ እማ ዕርዲረትል ኣኸሮ እልልድና ኪዳኹ” ይኹሉ። ⁴ሲምኹ፡ “ትክያኹ ኣኹ ቋልስታኹሲኩኩም ኒትክ እስያ ግን” ይኹሎም። እማ፡ እን እክ ናውክ ሊኸዲ ስሕዲሲ ኣኸኒክ ተሪትኖ ተረገሰኹ፡ ሲም ባብ ደንእቡኹሊ ደውኖ እርጉኹ። ⁵ሲምኹ ዮአብዲ፡ ኣቢሻይዲ ኢታይዲት፡ “ይማታን ይድኖ ሻሎታ ኣቤሴሎምቲ ሃሽከብገሉ” ይኹሎም። ሲም ኒእኹራ ኣቤሴልምሲ ቋላኹድ ዓስከርሲ ኣደደውድ ትእዳድ እዉ ናውክ ዓስከር ዋሰኹ። ⁶እን እኸኹ፡ እስራኤልቲ ታሓረብሮሉ ሕዳርሊ ፊኹ፡ እን ሓርብኻ ገርበት ኤፍሬምሩኹሊ ኣኸኹ። ⁷ኒልኻ እክ እስራኤልዱ ከው ዳዊትሩ ጃብሊ ለተቐሰኹ፡ እን ግርጋ እንድሂሲን ተባኹ ድዳ ኣኹኹ፡ ለኻረቅን ስሕ ኣከው ከውኻ ክርኹኹ። ⁸እን ሓርብኻ ንርውክ ብሪል ዳሕ ዩኹ፡ እን ግርጋ እንድሂሲ፡ እን ሰፍድ ድደውልድ እን ገርበት ዋሓጠውሎም በጀኻናኹ። ⁹ኣቤሴሎም ከው ዳዊቱሲ ናጃብድ ጎፍ ይኹሎም፡ ኣቤሴሎምኻ በኸለል ጨዓንን እርጉኹ፡ እን በኸላኻ ገርው ለቓክክ ሻኹ በሀር ድዋ ዓቓቀይ ቱቲ፡ ኒእኹርኻ እን ድዋትል ሻኸስቱኹ እማ፡ ሰመዲ ብረዲር ነበክሊ ጠልጠልዩኹ፡ እን ኒሱቃይሲ እርግረሪ በኸላኻ ደኩቲ። ¹⁰ላግርዋ ቆሎሉ ዮአብቲ፡ “እናሓን፡ ኣቤሴሎም ላድዋትል ጠልጠልዮ ቋልኹንሉ።” ዮ ድዊኹሉ። ¹¹ዮአብኻ እን ድወኹሲሉ፡ “ውራ ይራኹን! ቋልድኹሉ፡ እማ ውራመታን ጠዓምብሮ ብረዲ ተከንድለሉ፡ ሸካ ሲቃል ወርከትዲ ተሓረበው ደበልተናኹዲ እውራድክ ሻኹ ግን” ይኹሉ። ¹²እን ግርዋኻ ንሰና ይኹሉ፡ “ለሰሕ ወርኩ ድኳ ይናንሊ እውረንሉ፡ ይናንሲ ሲምኹራ ዳግሊ ገምደሊ፡ ሲም ኩዲ ኣቢሻይዲ፡ ኢታይዲት ‘ይድ ይዱኑ ሻሎታ ኣቤሴሎምሊ ክሪል ገእሳኹ እሲገሉ’ ዩ እዋኹኩም ትእዳድሲ ይን ናውክ ዋሰንኹን።” ¹³እማ ኣን ትእዳድ ሲሙኹሲ ደኩ ኣቤሴሎምቲ ኩዋኹሉ ኣከን፡ ሲም ኒትክ ዋሰኹሰና ኒሰኸር ኒዋሰና ከብተላ፡ እንታኸር ኣክረን ይት ደአንድቶ ገበበለሉ።” ¹⁴ዮአብኻ፡ “ደአም እና ነወያኹድ ኩዲ ይወክትሲ ድሂስያ ጀርበሊ” ይኹሉ እማ፡ ሰኋ እኛሽኽ ኒናንተል እርገውሲ ኣዶፈር ኣቤሴሎም ኒርሕድ ድዋትል ጠልጠልዮ ዋኑ፡ ለበካ ኣቤሴሎምሩኹሊ ተሰኹለን። ¹⁵ሸካ ሻሎት ዮአብሩ፡ ኣቤሴሎምቲ ክልውኹሉ እማ፡ ጠዓምኖ ኩኹሉ። ¹⁶ዮአብኻ እን ሓርብ ደው ይሮ መታን መለኸት ጠዓምብኹ፡ እንሲን እን ዓስከር እስራኤልቲ ሳደድኒልድ ወንተርኹኹ። ¹⁷ኣቤሴሎምትኻ፡ እድኖ እን ገርበትሊ ኣረርሳኹ ጎቕሊ ማልኹሉ፡ ኒዳግልኻ ገርው ክርቓ ኩመርኩ። እና ወክት ኒሰኻ፡ እስራኤል ላኹክ ኒልቓንሊ እግሩኹ። ¹⁸ኣቤሴሎም ኒሱሩሲ ሸኻሳኹ ቍራ እኹራ እርግላሉ፡ እማ ኒርሕድ ዋኑ “ዓቓቀር ሲሙኹ” ይሰቶ ሸኻስታኹሊ ኒሹሺ ሓወልቲ ከደሞ እርጉኹ፡ ኒሹር ሱሩድ ሸኻሉ እርግነዲን ንኪ ኣክታሲክ “ኣቤሴሎምሩኹ ሓወልቲ” ይሰቱ ሸኻስታኹ። ¹⁹እን ወክት እንድሂሲ ዳዶቅኹራ ኣሒማዓ፡ “ጃር ኒአፋይትል ደአንድትሉ፡ እና ብሸራትሲ ድወይሉ ሲምለማ ጋቓይን” ይኹሉ።

“”

²⁰ዮአብኻ፡ “ኣከላ፡ ንኪ እንቲ ኣኸላ ኪሰሪር ብሸራትሲ እድሮ ፈርዳኸር፡ ሲምኹራ ክርኒዲን፡ ንኪ ኣኸኒ፡ ኪሰሪር ብሸራሲ ደበር ኳራ ገእሲተሉ” ይኹሉ። ²¹ኒድ ደምቢ ዮአብ ኩሻት፡ “ፈሪ እማ፡ እን ቋልዳኹሲ ሲምድ ድዊሉ” ይኹሉ፡ ኩሻኻ ዮአብድ ፍግ ዮ ጋኡ ፈሩኹ።

²²ኣሒማዓ፡ ዳዶቅኹራ ወንተሶ ዮአብቲ፡ “ኩዓይብ፡ ኣኻኹክ ኣኸን እን ኩሻዊራ ጉር-ጉርበት ጋቓይን” ይኹሉ። ዮአብኻ፡ “ዎ ይኹራ! ውራመታን ኒሰ እሲቶ ጀርብዲኹንካ፡ ኒሰ ኩእስድ ላኹ ድኳ ብልጫ/ሽልማት ኣሮካ ኣኸላ” ይኹሉ።

²³ኣሒማዓ፡ “ኣንታኹክ እንትን፡ ፈርያ ጀርባኹን” ይኹሉ። ዮአብኻ፡ “ደአም ይሮ ደምቢ፡ ጋኋ!” ይኹሉ፡ ኒልድኻ ኣሒማዓ፡ ደርብ ሕዳሩኹድ ጋኋ እን ኩሻዊረሰ በደርሉ/ጃቢቶሉ ፈሩኹ። ²⁴ዳዊት ደአም፡ እን ለኛ መራብ ነብክሊ ከውፍ ዮ እርጉኹ፡ እን ተከዋኹኻ ለቓን ዳግሊ ኣኹ ከደን ኣክታሲክ መርኪሱ ላእዳም ኒቱ ጋኡኹሲ ቋላኹ። ²⁵እን ተከዋኹኻ ሲምሲ ሸኻ፡ ኒቋላኹሲ ሲምድ ድዊኹሉ፡ ሲምኹ፡ “ኒቱ ኣኹ ደምቢ ኪሲሪር ብሸራት ሸኽ እንታኹ ኣኸሮ ሻኹ” ዩኹ፡ እን ጋኡ እርጉኹኻ ናል ሱኩሩ እንቱኹ። ²⁶ኒደምብኸር ተከወንታ ኣሪኹ ኣዳም ጋኃኹሲ ቋሎ፡ እን ዋርድዮትሲ ሸኻ፡ “እናሓን ኣሪኹ ኣዳም ኒቱ ጋኡ እንተራኹ እኡኩኹ!” ይኹሉ። ሲምኹ “ኒጃር ኪሰሪር ብሸራት ሸኽ እንተራኹ ኣኸሮ ገረሳኹ” ዩኹ።

²⁷እን ተከዋኹኻ፡ “እን ሰልፉኹ ኣዳም ኒጋቓይና ኣሒማዓ፡ ዳዶቅኹራኹሰና ተካኹ” ዩኹ፡ ሲምኹ “ንኸር ትክያኹ ኣዳም ግን፡ ኪሰሪር ብሸራ ሻኽኒ እንተረላ” ዩኹ። ²⁸ኣሒማዓ፡ ኒደሀይሲ ክብሰ፡ “ኒውክ ጋር ተመመኹ” ዩኹ፡ እማ ብሪል ኒብሰትድ ክብር ሲምድ ፍግም ዩኹ፡ “ይእደራ ሲምሊ ናናትሲ ጉደው ከውሲ ደኩሶ እዋኹ እደራ ጃር ሓመድሳኹ ኣኸን!” ዩኹ። ²⁹ሲምኹ “ሻሎታ ኣቤሴሎም ዳሕነመኒ።” ዮ ወቓቅርኹሉ፡ ኣሒማዓ፡ “ኩእገልገልደንታ ዮአብ ይት ኩግጃነስ እኛሻቅሮ ዩ፡ በሀር ሁከት ቋልኹን፡ ውራ ኣከት ደአም እርእሊ” ይኹሉ። ³⁰ሲምኹ፡ “ደኩ ይሮ ደውዩ” ይኹሉ። ንኸር ደኩ ዮ ደውዩኹ። ³¹ኒደምኻ ኩሻዊራ እንቱኹ እማ፡ “ዎ ይእደራ ሲም! ኪሰሪር ብሸራት! ንኪ ጃር ኩል ጐው ኣፋይቲ ናተከልድ ደአንድኹካ” ይኹሉ። ³²ሲምኹ እን ኩሸዊረሰ፡ “ሻሎታ ኣቤሴሎም ዳሕነመኒ።” ዮ ወቓቅርኹሉ፡ ኩሻዊራኻ “ዎ ይእደራ! ኒል ገእያኹ ኩኣፋይትዲ ኩል ዕምጭድ ጐውዲትል ናተከል ገእይን” ይኹሉ።

³³ሲምኹ ኣቕትራሲክሉ ሓዘኹ/ላሀዩኹ፡ እን ባብ ኣወሲ ህምብረሪ ልቓኒትል ተረገሶ ሰሪኹ፡ ፈሩኻ፡ “ዎ ዩኹራ ኣቤሴሎም! ይእኹራ ኣቤሴሎም! ኩኣካንሊ ኣን ክራኸር ኣከን! ዎ ኣቤሴሎም፡ ዩእኹራ፡ ዎ ይእኹራ!” ዩ እርጉኹ።

Chapter 19

¹የብትኝ: “ሲምዳዊት ኢእኩራ ኣቤሴሎም ሰበትድ ስራኹር ጓሃያኹር እኡኩኹ” ይኖ ድዊኒኩሉ። ²እን ሲም “ኢእኩራ ሰበትድ ሓዘነት።” እን እክ እን ግርጋ እንድሂሲ ዋስኖ እርጉኑኹ እማ። እን ግርጋ እንድሂረኹ ዓውተ ናውክ እን እክሊ ሓዘንሊ ለውትሱኹ።³እማ። እን ሓርብልድ ደምቢራ ወንተርኖ እግረውስና፣ ናደሀይሲ ድሂስኖ ዕርዲረትል ቱኑኹ። ⁴ሲምኝ ኒገሺ ኩቶ። “ዎ ይእኩራ! ይእኩራ ኣቤሴሎም! ኣቤሴሎም ይእኩራ!” ዩ ኒደሀይሲ ክብሰ ስሩ እርጉኑኹ።⁵ኒድ ደምቢ ዮኣብ ልጅን ሲሙኩሊ ትዎ። “ኩዲ ኩቍራቑርዲ ኩእኝቃቕዲ። ኩእኩንዲ። ኩእኩን ሽሉዲር ርሕሲ ከብሰው ከውሲ ናትክሲ ንኪ ሰማስርኹሎም።” ⁶እን እንጠረውሲካ እጃክልዲኹ። እን እጃክለውሲካኝ እንጠርዲኹ። ኩዓስከርሲ ኣደዳውዲ ኒደሽዲ ኩድ ላሪ ኣኸግነት እናሓን ንኪ ዋድሕ እስረኹሉ። ንኪ ኣቤሴሎም ፊኹትድ ዋነን ይንኝ ናውክ ድኡስናኽር ኣክነን ገሪኹድክ ፈርሕረት ንኪ ቋሎ ህምበኩን።⁷ናንኝ። ጉ እማ ፊ፣ ለፈክ ኩዓስከርሲ ተብዲ፣ ኒስ እስግረን ደኣም። ኣመሪ ክሰራ ናልድ ላኹድኳ ክዲ ኣከገት ጃር ሱኡድ ሽራኩን። ኒንኝ። ኩርሕሊ ገእያኹ ጅርበትልድ ገሪኹድክ ጃሪኹ ኣኸሮካ ግን” ይኹሉ። ⁸እንሲን ሲም ጉ ደንኣብሊ ከፍ ዩኹ። እናሓን ሲም ደንኣብሊ ከፍ ዮ ህምባኹ ይኖ ናትክ እን እክሲ ድዊኒኩሎም። ናውክ እን እክኝ ሲም ጃብል እንትኑኹ፣ እስራኤል ደኣም። ላኹክ ኒልጃንሊ እግሮ እርጉኑኹ።⁹ ናውክ ፈራሪ እስራኤልዲ። ከው ንሰና ዩኑ ናሹር-ናሹ ተካትዑት እርግኑኹ። “ሲም ይና ኣፋይቲ ናንተተልድ ፍድኹና። ፍልሰጢሙ ናንተተልድኽር ደኣንዲኹና ኒ ግን፣ ናን ደኣም። ኣቤሴሎም ሰበትድ ብረስ ባሮ እግሮ ፈረኹ።” ¹⁰ይና ኣወይሲ ኣኹ መለክሮና ቀብእናኹ ኣቤሴሎምኽር ሓርብሊ ክረኹ። ደኣም። ሲሙኹ ወንተርና ሰበትድ ውሪኹ ትም ይደናኹን።¹¹ሲም ዳዊት ካዲታት። ጸድቅዲ ኣብያታርዲትል ንሰና ዮ ንሽቃ እኝሻቕኹ። “በህሊል ይሁደሩሲ ንሰና ይድኖ ጋብሎም። ‘ጋብ ናውክ እስራኤልዲ ሲምሊ ልጃንሊ እንቶ ዋኑ። ውራ መታን ግን። እንትን ሲምሲ ኒልጃንሊ ወንተስትኖ ደጎቢው እኸድኑኹ።” እንትን ይሻን ግን። ይናሽዲ ይሰኝዲ። ውራመታን ሲምሲ ወንተስኒል ደንጎቢው ኣኸድኑኹን።¹²ዓምሳውትኽር ንሰና ዩሉ። ‘እንትኝ። ይናሽዲ ይሰኝዲዎ እኸላ። ንኪትልድ ተርሰረ። እንቲ ዮኣብ ኣካንሊ ዲመሲ ይጃብል መርሓይ ዓስከረኹ ኣከግረን። ጃር ንሰና እሲን ይት’ ይድኖ ድወላ ይኹሎም።” ¹³ንኸር ይሁደር ከውሲ ናለበከስ ላኹ ኣዳሙኹ ለበካሰና እስ ኒል ወንተስኹሎም። ናውኝ “ኩዲ ኩኣዳምቲ ወንተራ” ይኖ እኝሻቕኹሉ።

¹⁴እንሲን ሲምወንተሮ ዮርዳኖስትል እንቱኹ፣ ከው ይሁደሩኝ ፈርኖ ሲምሲ ከለብርኖ ወረባ ዮርዳኖስሩኹሲ ካሲስድኖሉ። ጌልጋልትል እንትኑኹ።¹⁵ሺምዲ። ጌራ ብንያምዊራ ባሕሪምዲኹድ ኣኹራኝ። ከው ይሁደሩዲ ኣኹ ሲም ዳዊት ከለብርዶ ኣሸሻኹድ ገመኹ። ¹⁷ብንያምፋልድኝ። ላስሕ ግርው ኒዲ እርግኑኹ። ጸብ ገጃና ሳኦልዲኹኝ። ሽካ ኣኡኳ ኒቀርዲ ለኝረጃን ኒገኝሺንዲ ኒዲ እርግኑኹ እማ። ሲም ጃብል ዮርዳኖስቲ ካርኑኹ። ¹⁸ናውኝ። ሲምዲ እን ኒት ተለዮ እርግው ከውዲት ባኸረትድ ካርጃሊ ክልውኖሎም ካስድኖኽር። ሲም ጃሪባኹ ኒትክ ኣሲድኖኽር ወረባ ዮርዳኖስሩኹሲ ካርኑኹ። ሲም ወረባ ዮርዳኖስሩኹሲ ካርዶ ዩ። ሺምዲ ጌራኹራ እንቶ ኒጃብል ለቦ ንሰና ዩኹ።¹⁹“ዎ ሲም! ዮርሳሌምልድ ፈሮ ፈርዳ ግርገድ እሰኹ ዓገብሲ ኩዓይብ ብሕል ይላ። ኩሙኹልድ ፍዲሉ።” ²⁰እን ኩኣገልገልደንታ ሓራም እሰት ኣርእኹን። ንኪ ደኣም ይኣደራ ሲምሲ ከለብርኖ ልጃን ዮሴፍኹ ኒልክልድ ሰልፉኹ ኣኹ እንቶ ህምበኩን።²¹ኣቢሻይ ጸሩይኹራኝ። “ሺምዲ ቅቡእ ጃሩኹሲ እሺኹ እማ። እና ንድ ክርዶማ ኣስተሀለለ።” ዩኹ። ²²ዳዊትኝ። “እንትን ጸሩያቀር። እንተዲ ይዲት ውራ ኣረሳሳኹ ጋር ህምበኹንና፣ ንኪ ኣፋይቲ ኣኸድኒኹሉ! ኣኸኹክ ኣኸኹ። ንኪም እስራኤልትል ኣዳም ክረኹን። እን እስራኤልትል ሲም ኣከት ኣርኣ ግርጋማ ኣኸላ።” ዩኹሎም። ²³ሲምኝ ሺምዲት “ክረላኒክ” ይኹሉ። ኒሰኝ። ሲም ሸርዮድ ተብድኹሉ።²⁴ሳኦልዲኹራ መፊቦሽትኽር ሲምሲ ከለብርዶ ገመኹ። ሲም ዮርሳሌምልድ እግረንትልድ ወንተርዲክ ኒሉኩሲ ተጋባኣኹሰና ተንካባከብላ። ኒሸከምሸኽር ሊሸላ። ኒሰናኽር። ኒሰረጃሲ እጃቃሰኒ እርጉኹ። ²⁵ሲምሲ ከለብርዶ ዮርሳሌምሊ እንቶሰና። ሲም። “እንቲ መፊቦሽት፣ ውራመታን ይዲ ፈርድላ።” ዩኹሉ።²⁶መፊቦሽትኝ ንሰና ይኹሉ። “ዎ ሲም! እንቲ ኣርእራኹሰና፣ እን መጉዲር ግን። ኩዲ ፈርኖ ጃሪብ ይገጃኒስ ‘ይብኸሊል ጨዓኒላ’ ይኹንሉ። ደኣም ኒ። ከሓደላ ፈረኹ።” ²⁷ይኣደራ ሲም ጃብልኝ ሱኡ ኩገጃኒኹሲ ጃብዲኹ። እማ። ይኣደራ ሲም መልኣክ ጃሩኹሰና ኣኸውድ። ትክያኹ ኣኹ ቋልስታኹሲክ ኒትክ እሲ። ²⁸ይኣኸርዶ ልጃን ናውክ ይኣደራ ሲምልድ ክራ ግራ ኣሪኹ ወጀባኹሉ እርግላ። እንቲ ደኣም። ኩገጃኒስ መኣዲራ ኩኹሲ በንሰውዲ ከፍሲሪኹ። ኒድ ኣወይሲ እሲንላ ዮ ሲምሲ ወቓርባሉ ውራ መሰል ሻኹን።²⁹ሲምኝ። “ኒድ ኣወይሲ ገሪው ጋቢቶ ጀሪብደላካ፣ ኩዲ ጸባዲ ሶኦልዲኹ ኪድጃሲ በንሰኝትኖ ኩድኝ ህምበኩን” ይኹሉ።

³⁰መፊቦሽትኝ። “ይኣደራ ሲም ዋዲክ ሰላምድ ወንተረትላ ግራ፣ ኒ። ኒትክሰኽር ኣድንሉ” ይኹሉ።³¹ባርዚ።እን ጌልዓዊራኝ ሮግሊምትልድ ገሞ፣ ዮርዳኖስር ካርጃሊ ኣኸታሲክ ስብድሮሉ ዮ። ሲምዲ ወረባ ዮርዳኖስሩኹሲ ካረኹ። ³²እን ወክት እንድሂሲ። ባርዚል ሰኹትረጃን ኣመሪኹ ሸማግሊር እርጉኹ፣ ኒ። ገሪኹድክ ርዲቅ እርግነዲን። ሲምቲ መሓናይምትል ዋኑ ነብራ ስኩሰሉ እርጉኹ። ³³ሲምኝ ባርዚላይቲ። “እንቲ ይዲ ካሪ እማ፣ ዮርሳሌምሊ ይዲ ቍስዮካ ግን” ይኹሉ።³⁴ባርዚላይኝ ሲምቲ ንሰና ይኹሉ። “ዎ ሲም! ናንዲ ደምቢ ገሪ ኣመታት መንደርተሊ እማ፣ ኩዲ ዮርሳሌምሊ ፈርድያ ውሪኹ ጀሪብዲኹንላ።” ³⁵እን ንኪ ሰኹትረጃን ኣመሪኹራ ግን፣ እማ-ኝ። ትክያኹዲ በዳንዲትማ ሲድያ ገሪሳኹን፣ ናንዲ ደምቢ፣ ኩኣገልገልደንታ ቍስታኽዲ ጃእስታኹዲት። ውራ ታመትማ ሲድሮ ገሪሳኹን፣ ሓለዩው ቍራቀርዲ እጃቃቕዲትማ ንጃር ናድሀይሲ ዋስያ ገሪሳኹን፣ እማ። ኩኣገልገልደንታ ይኣደራ ሲምድ ውሪኹ ኩሳ መኹር ኣካኹን። ³⁶ኩኣገልገልደንታ ወረባ ዮርዳኖስሩኹሲ ካሮ ሲምዲ ከለላኹ ደርብ ፈርዶ ግን፣ ኣኸን ግራ። ሲም እና ነወያኹድ ውሪታ ዋንሳኹላ ውሪኹ ግን።³⁷ይሹር ዕርዲረትል። ይኸርዲኹዲ ይገነሩኹዲር ኣርፍፍ ገቢል ደምስትያ፣ ኩኣገልገልደንተስ ስምብዲሉ እማ ወንተርን፣ ኩኣገልገልደንታ ኪምሃምኝ እናሓን። ይኣደራ ሲምዲ ካርን፣ እጃክልዲኹሰኝ ኒድ እሲሉ።³⁸ሲምኝ። “ኪምሃም ይዲ ካርዶ ግን፣ ኩት ፈርሕዳኹሲካ ኒትክሰኽር እስዩላ ግን፣ ኩድኽር ይልድ ጀሪብዲኹሲካ ኒትክ እስዩልካ ግን” ይኹሉ።³⁹ኒድ ደምብኝ። ሲምዲ ኒት ተለዩውዲ ናውክ ወረባ ዮርዳኖስሩኹሲ ካርኑኹ፣ ዳዊትኝ። ባርዚላይቲ ሰላምኹሉ እማ።ገውርኹሉ፣ ባርዚላይኝ ወንተሮ ኒልጃል ፈረኹ።⁴⁰ሲም ጌልጋትል ካረኹ። ኪምሃምኽር ኒዲ ካረኹ፣ ናውክ እክ ይሁደሩዲ ገፍ እክ እስራኤልዲዲ ኣኸኖኝ ሲምቲ ካስንኹሉ። ⁴¹ኒደምብኝ። እክ እስራኤልዲ ሲምሊ ስኩርኖ “እና ይናሻን ይሁደሩ ሲምቲ ትብታንድ ናቱ ሻኽኖ ኒዲ ኒኣዳምዲ። ኒት ተለዩ እርግውዲት ውሪኹ ወረባ ዮርዳኖስሩኹሲ ካስንኹን።” ይኹሉሉ።⁴²ከው ይሁደሩኝ እስራኤልቲ። “ኒስ ይን እስካኹ ሲም ይነት ሱኩሪኹ ኣኸካዲን ግን፣ እማ-ኝ። ኒን እንተት ቀጠብዲኹማ-ኒ፣ ይን ሲምልድ ከለብርኖ ቍኖማ፣ ይናሽኹኝ ውራ ኣድኹ ሻኽንኹን።” ይኹሎም። ⁴³ከው እስራኤልዲኝ። “ይን ድኳ ሲምልድ ሸከር-ናን ገእያኹን ሻኽንኹን፣ ኒልድ ኪዳኹ-ኝ ዳዊትልድ እንተልድ ኣወይሲ መሰል ሻኽንኹን፣ እማ። ይነት ቃብብድኹ ውራ መታን ግን፣ ይናሲም ወንተርዶ ሰልፍድ ወቓርቀሪው ይን-ማ ኣኸኒ።” ይኹሎም። ደኣም። ከው ይሁደሩ ኡናኹ ወንተሳ፣ እክ እስራኤልዲ ኡናኹ ወንተሲልድ ተባኹ

Chapter 20

¹ኒልኝ ላኹ ቢልያልዱኹ፡ ሸባዕ ይስታኹ ቢክረርዱኹ፡ ብንምዊራ ግርዋ እርጉኹ፡ ንኻ፡ ይን ዳዊትል በና ሻኽኒ፡ እሴይኹረልኝ መራስ ሻኽኒ እማ፡ ዎ እክ እስራኤልዱ፡ ላኹክ ኒልኝንሊ ወንተር፡ ዮ መለከት ጠዓምቡኹ፡ ²ናውክ እክ እስራኤልዱኝ ዳዊት ተለይኒልድ ወንተር፡ ሸባዕ ቢክረርዱኹረስ ተለይኹ፡ እን ከው ይሁደሩኝ ናሲምሊ ተከዮ ወረባ ዮርዳኖስሩኹልድ ዮርሳሌምትል ኣኽታሲክ ተለይኹሉ፡ ³ዳዊትኻ፡ ዮርሳሌምሊ ኒልኝን ሕክመኹሊ እንቱኹ፡ እንሲን ሲም እን ኒልኝን ሕክመኹሊ ተከውድዮ ባርሊን እርገው ሸካ እኩን ኒሸሉሲ አድኹሉን፡ ተከውስድዮኻ፡ ልኝንሊ እስ፡ ቅሱሉን እርጉኹ ግራ፡ ናል ቱላ፡ ናውኝ መፍልታን ኣኽኖ፡ ክርድናሲክ ኣበድስዮ እርግኹ፡ ⁴ሲምኻ፡ ዓማሳት “ከው ይሁደሩ ናትክሲ እና ሰኚ ኳሪል፡ ይል እንትድዮ ሸኒሎም፡ እንቲኽር ናዲ እንቲ” ይኹሉ፡ ⁵እንሲን ዓማሳ ከው ይሁደሩሲ ሸኝሮ ፈሩኹ፡ ኣኽን ግራ ሲም ኣደዳኹሉ ግርጋት ኣወይሲ ግጁኹ፡ “እንሲን ዳዊት ኣቢሻይቲ “ናን ሸባዕ ቢክረርዱኹራ ኣቤሴሎምትልድ ጁብርና ግን፡ ትብቲስን ዕርዲታት እርገን እማ፡ ይና ዕልድ ሹልቅርገን፡ እንቲ ዓስከር ኩኣደሪውሲ ኣዲ እማ ሳደዲሉ” ይኹሉ፡ ⁷እንሲን ከው ዮኣብሩዲ፡ ክረታውያንዲ ጽለታውያንዲ፡ ናውክ ፋርሳንዲ ኒጉርጉርበት ተለይኹ፡ ሸባዕ ቢክረርዱኹረስ ሳደድዮኝ ዮርሳሌምልድ ፍኑኹ፡ ⁸እን ገብጾንትል ህምብኹ በሀር ክርኚል ገእይነስናኻ፡ ዓማሳ ኣርኹሎም፡ ዮኣብኻ፡ ዓስከሩኹ ኒስረነስ ሰር ኒኣወይሰኝ ሰፍ ኒመስከብዲ ኒየወሊ ደበልቶ እርግኹ፡ ኒገሽ ጁብራ ፈረሰንኻ፡ እን ሰፍ ኒምስከብልድ ፊ ለበኹ፡ ⁹ዮኣብኻ ዓማሳት፡ “ዎ ይዳን፡ ውራ ህምብሩኹን፡ ይኹሉ፡ ኒደምብኻ ዓማሳት ሰለማኹሉ ተከ ኒልው ናንድ ኒሸከምሲ ሻኹሉ፡ ¹⁰ዓማሳኻ ናን ዮኣብሩኹሉ ሰፍ እርገት ለበካ ግምድላ እማ፡ ጠንቐቅሰላ፡ እማ ዮኣብ፡ እን ሰፍሲ ኒኹድጉል ሸከትኹል፡ ኒጅልልኝ ብሪል ቡቍቲኹ፡ ለኛር ወክት ሰብግሉኝ ክሩኹ፡ ዮኣብዲ ኣቢሻይ ኒዳንድኝ ሸባዕ ቢክረርዱኹረስ ሳደድዮኹሉ፡ ¹¹ግናደት ዓማሳሩኹ ገቢል ደውየው ላኹ ከው ዮኣብሩልድ፡ “ዮኣቲ እኽከላኹ፡ ዳዊትሩኹ ኣኻኹ ኒውክ ዮኣብቲ የለይን!” ይኹ፡ ¹²እን ወክት እንድድ ግናደት ዓማሳደሩኹ ብርድ መኻከልሶ ደርባ ነበክሊ ለቦ እርጉኹ፡ እን ኒድ ደከው ዓስከር ናውክ ናደው ይነስ እና ግርዋ ቋሉኹ፡ እን ግናደትሊ ገእያኹክ ዓስከራ ደውይነት ፋሃማ ወክት፡ ግናደት ዓማሳደሩኹሲ ደርባልድ ሸሊሶ ታዊንድ ኩስኹሉ፡ ¹³ግናደት ዓማሳሩኹ ደርባልድ ጌሰና፡ ናውክ እን ከው ዮኣብቲ ተለይዮ ሸባዕ ቢክረርዱኹረስ ሳደድዮኝ ፈርኑኹ፡ ¹⁴ንኻ፡ ናውክ ፈራዕ እስራኤልድወኹድ እስ ኣቤልዲ ለኻ-ማዓካንዲኹዲሲ፡ ናውክ በርያውያንዲወኹድ ደኩኹ፡ ናውኝ እክብስዮ ኒጉርጉርበት ፈርኑኹ፡ ¹⁵እንትኖኝ ኣቤል ልኝን-ማዓካሩኹሊ ክልውኹሉ፡ እን ዕርዲረትኻ እን ንር ሐጠትዲ ድውያኹ ካሲስና ገበርኑኹ፡ እን ዮኣብዲ እርገው ናውክ ከውኝ እን ሐጠትሲ ለብድድዮሉ ሃገግድኑሉ እርግኹ፡ ¹⁶እንሲን፡ ላሪ ኣስተብህልድረሪ እኹና፡ “ዋሳ! ዋሳ! እንታ ዓይብ ዮኣብቲ ድዋኹሉ ጋር ዋነውድላ ናራ ሱክርዶ ድወል” ይቲሎም፡ ¹⁷ዮኣብኝ ንርትል ሱኩርኹ፡ ንርኻ፡ “ዮኣብ ይስትርራኽር እንቲማ፡” ይሩ ወኻቀርቲሉ፡ ንኻ፡ “ዋዋ ኣንግን” ይኹሉ፡ ንርኻ፡ “ይእደራ፡ እስከ ዋሲሊ” ይቲሉ፡ ንኻ፡ “እናሓን ዋሳኹንኪ እኹኩኹን” ይኹሉ፡

¹⁸ኒልድ ከድድ ንሰና ይቲሉ፡ “እን እማኒው ከው፡ ‘ከድኻስ ኣቤልትልድ ወኻቀራ’ ዩኑ እርግኹ፡ እማ፡ ናው ይናኹሰናኝ ኣኹ እርጉኹ፡ ¹⁹ይን እስራኤልትል ሳላሙዲ እምንዲ ግን፡ እንቲ ደእም እስራኤልትል ገና ኣኽርደሪ ዕርዲረት ሃገግድቶ ጀረብራኹ እኹኩረኹ፡ ውራመታን ግን እና ርስቲ ጃርትሪ ኣኽርደሪ ዕርዲረት ሃገግድቶላ ጀረብራኹን፡” ²⁰ዮኣብኝ ንሰና ይኹሉ፡ “እን ድሂስዲ ሃገግድነዲ ሺሸድኑ! ሺሸድኑ ይልድ!” ²¹እን ጋር ኒሰና ኣኽላ፡ ሸባዕ ይስታኹ ግርዋ፡ ቢክረርዱራ ገራ ኤፍሬምሩኹልድ፡ ሲም ዳዊትል ኒናንሲ ጉዲኹ እማ፡ ኒት ካያ እወላ ግራ፡ እና ዕርዲረትልድ ፈርድየልኩም ግን” ይኹሉ፡ እን እኹናኻ፡ “እን ግርዊኹ ኣኹርሲ ሐጠትድ ማልፍልካ ግን” ይቲሉ፡ ²²እንሲን እኹና ኣምር እንታኽታኹ ንር ከድኻስ ኣድሮ ናውክ እክሊ እንትቲ፡ ኣኹር ሸባዕ ቢክረርዱኹረስ ነተፍኖኝ ዮኣብድ ማልንኹሉ፡ ኒኻ መለክት ጠዓምቡኹ እማ፡ ላኹክ እን ዕርዲረትልድ ኒልኝንሊ ዳሕዩኹ/ፈሩኹ፡ ዮኣብኝ ሲምሊ ዮርሳሌምትል ወንተሩኹ፡ ²³ዮኣብኝ ሓለቃ ናድካ ዓስከር እስራኤልድወኹ እርጉኹ፡ በናየ የሆያዳኹራኝ ሓለቃ ክረታውያንዲኹዲ ጽለታውያንዲኹዲ እርጉኹ፡ ²⁴ኣደራም ካየድ ከደመው ዳግሊ ሰይምሶ እርጉኹ፡ ዮሳፋጥኝ ህድግ ከተበንታ እርጉኹ፡ ²⁵ሸያ ልኝን ሕክመኹዲኹ ከተበንታ ኣኹ፡ ጳዶቅዲ ኣብያታርዲኝ ከዳታት እርግኹ፡ ²⁶ኒሰናኽር ዒራ ያኢራዊራ፡ ዳዊትር ከዳታተልድ ላኹ እርጉኹ፡

Chapter 21

¹ዳዊት ሠዕል ሰኋ አመራ ጉርጉርበት ደብረ ነገሥት፤ እሱም ዳዊት ገዢ ሠዕል ሰዓታት፤ ዳዊት “ኢን ሳኦል ሰበትድር፤ እን ብር ሻክረረ ኒልኝን ሰበትድር ግን፤ ገብታንዱሲ ኩውሳዲንሎም ግን” ይኹሉ።²እንሲን ሲም ገብታንዱሲ ሸኝ ጋቢኹሎም፤ ገብታንዱ ኣሞራውያንልድ ከብተው ግራ፤ እስራኤልዱቀርልድ ኣክኒ፤ ናው እስራኤልዱቀር ተከውድኖሎም ቆል ቱኖሎም እርግንዲን ኣሞራውያንልድ በንሲን ናቱ መንደርተው እርግኑኹ፤ ሳኦል ደኣም እስራኤልዱ ይሁደዱሲ እርግኑሉ ቅንዕብልድ ጐኹ ድሂስሮሎም ጀረቡ እርግኑኹ።³እማ፡ ዳዊት ከው ገብታንዱሲ ላት ሸኝ፡ “እክ ጃሩስ ገውርትኖ መታን፤ እን እማና ገማኹኩም ዓመጭ ኣካንሊ ላጋር እስከልኩም ጀረባኹን እኹኩኩን፤ እማ ውራ እሲንልኩም።” ይኹሎም።⁴ናውኹ፡ “ሳኦልዱ ኒኣዳምዱ ህምባኹና ዋኹ ሰላዱዱ ደሃብዱሲ ገበብሳኹ ኣክላ፤ ኒድ ንኹ ይን እስራኤልዱ ገፍልድ ላኹ ድኳ ኩኖ ጀረብላ” ይኹሉ። ዳዊትኹ፡ “እማ ውራ እስከልኩም ጀረብደናኩን” ይኹሎም።⁵ናውኹ፡ “ሳኦል ይነት ናትክሲ ድሂስሮና ይና ነበክልድኹ ላኹ-ድኳ እስራኤልዱኹ ብሪል ኣኹ ኣካንሊ ፊኹትድ መንደርትን ጀረቦ እርግኑኹ።⁶እማ፡ ፈደን ሳኦልዱልድ ይነድ ለኝታ ቀራቀር ደኩስር እዋና፤ ይኣኹ ናት ጀር ፍሪሮ ሰየማኹሉ ሲም ሳኦልዱኹ ዕርዲረትል ገብታንትል ጀር ጃብል ከርከርኖሎም ግን” ይኹሉ። ሲም ዳዊትኹ፡ “ናት ደኩሶ እውየኩም ግን” ይኹሎም።⁷ደኣም፡ ዳዊትዱ ዮናታንዱ ናሹር-ናሹ ቱናኹ ሻትክ ቆል ሚእኳቱኹ ሰበትድ፡ ዳዊት ሳኦልሲ ኒእኹረድ ኹረስ፤ ዮናታንዱኹረስ መፈሪሸት ደኩሶ ኡለሉ።⁸ኣክን ግራ ዳዊት ኣያቀራ ሪጽጻ ሳኦልድ እኒርዳኹሉ ኣርሞንዱ መፈሪሸትዱ፤ እን ኣኹኳ ሚካል ሳኦልድቀረድ ቀር፡ ዓድርኤል ባርዚላይድኹሙ መሐላታዊራ እኒርድድኹ ናት ኣድኹሎም።⁹ዳዊት ነስ ናትክ ገብታንድውድ ደኩሶ እውኹ፤ ናውኹ ጀር ጃብል ገሪል ከርከርንኹሎም፤ ለኝተርክኹ ላት ክርኩኹ፤ ናው ኩናኹሎምኹ፤ እን እሸርና ሰክመኹ ተርሰኹድ፤ መሸው መክትድ እርግኑ።¹⁰ሪጽጻ ኣያ ቀራኹ ንርሹሺ እን ግናደት ህምባኹ ኣካን ገቢል ማቕ ኣድሮ ሸሽል ወሸቕድቲ እማ ኒል ከፍ ይቲ፤ ንርኹ መሸው ተርይኒልድ ተርሰረ፤ ሰሚልድ ሰዋ እሲራሲክኹ፤ ገርክድ ጀከል ሰሚው ናዳግ ገምጊን፤ ቂርድኹ እንሱስ ከደኑ ቐጊንሎም ተከውሩሎም እርግቲ።¹¹ሪጽጻ ኣያቀራ፡ እኹና ሸልትሪ ሳኦልትሪ፡ እስረኹሲ ዳዊትድ ድዊኒኹሉ።¹²ዳዊትኹ ፈሮ ናሸሽ ሳኦልዱዱ ዮናታን ኒኹሪውዱት ከው ያቤሽ-ጊልዓድሩልድ ኣዳኹ። ናው እን ሕዳር ልክን-ሻንሩኹልድ ሰዊኖሉ እርግኑኹ፤ ናው ኒል ፍልስጢም፡ እን ሳኦልቲ ግልቦዓትል ኩና ግርገድ ኒል ከርከርኖሎም እርግኑኹ።¹³ዳዊትኹ ናሸሽ ሳኦልዱዱ ዮናታንዱዱት ኣዳኹ፤ ኒስናኽር ከርከርሶ እርገው ለኝታ ግናደትሰኽር እክቡኹ።¹⁴ኒድ ደምቢ ሳልዱኹዱ ዮናታንድኹዱት ኣድኖ፡ ብንደም ብሪል ዴላዕ ይስቶ ሸኝሰታኹ ኣካንሊ ሳኦልድ እክር ኣርብ ቂስሩኹሉ፤ ትእዳድ ሲመኹድ ደቢኒኹሎም፤ ኒስ እሲናሰና፤ እን እክ ናብራ ሰበትድ ጠለይኹ ጠሎትሲ ጀር ዋሶኹ።¹⁵ፍልስጢምኹ ሓዲስድ እስራኤልዱ ተሓረብኩ፤ ዳዊትዱ ኒዓስከር ኒዱ ገምኖ ፍልስጢምዱ ተሓረብኩ፤ ዳዊትኹ ቂልሶኹ።¹⁶ይሸቢ-ብናብኹ፡ ኒ ራፋ ገፍልድ ኣኹኹ፤ ሰኋ ኪሎዱ ገፍዱ ናሕስልድ ከደምሳኹ እኝሸኹዱ፤ ሰፍ ሓዲስ ደበልታኹ እርግኑኹ፤ ኒ፡ ዳዊት ኩርሉ ሓሰቡኹ።¹⁷ኣቢሻይ ጽሩዖኹራ ደኣም እልልኹሉ፤ እን ፍልስጢምዊረሰኹ ሸውጦ ክውኹሉ። እንሲን እን ዓሰክር ዳዊትሩ “ቲኋ እስራኤልዱኹሲ ድሂስግሪን፤ ናንዱ ደምቢ ይነዱ ሓርብሊ ፊግ።” ይኹሉ።¹⁸ኒድ ደምቢ ሓዲስድ፡ ጎብ ይስታኹ ኣካንሊ ፍልስጢምዱ ሓርብ ኣኹኹ፤ እንሲን ሲብካይ ሐሻታዊራኹ እን ራፋቀርልድ እርግኹ ሳፍቲ ኩኹሉ።¹⁹ኮድኽር ለኝር ወክት ጎብ ይስታኹ ኣካንሊ ፍልስጢምዱ ሓርብ ኣኹኹ፤ ኤልሓናን ያዓራ-ዖርጊምኹራ ቤት-ልሂምዱኹኹ፤ እን ኒእኝሸኹ ሸኹሰና ከብድ ከደምሳኹሰና እርግኹ ጐልያድ ጋቱኹሲ ኩውኹሉ።²⁰ናኻር ሓዲስድ ጋትል ሓርብ ኣኹኹ፤ ኒልኹ ኣጫብዕ ኒናትቱዱ ኒልኩኩዱ ወልወልታ፡ ሺብ ናድካኹኹ ለኝርኻንዱ ሰጃ፡ እርግኹሉ ግርዋ ኒል እርግኹ። ንኹ ራፍትልድ እኒርሳኹ ግን።²¹ኒ፡ እስራኤልቲ ጀኸሰና፡ ሺምዓኹራ ዳዊትሲ ኒዳን፡ ኩኹሉ።²²እና ሰጃ ነን ጋትልድ እኒርሰኩኹ፤ ናው ዳዊትዱ ኒዓስከሩ ናንትዱሲ ለብኩኹ።

Chapter 22

¹ጃር ዳዊቲ ሳኦልዲ፡ አሪው ነፋይትዲትል ደኣንደሉ ወክት፡ እና ሕላይሲ ጃር ክብርድ ሓለዩኹ፤ ²“ጃር ይሸሻዲ ይገረዲ፡ ኒደኣናኹ ሓልዲ፡ ተባኹ መሐገይዲ ግን።”³ይጃር፡ ተንከብሳኹሉ ሸሻዲ፡ ይወልተዲ ይደኣኒኹ ገኽዲ ግን፤ ኒ፡ ተባኹ ይመሐገይ ግን፤ ተንከብሲዲ ደኣንዲረዲ ግን፤ አዳም ሓለቱርድ ደኣንድራኹለ።
⁴ሓምደ አስተሀላኹሉ ጃርሲ ሸጋኩን፡ ጎኽር ይኣፋይትልድ ደኣንዳኹሉ።⁵“ኣፍሉት ክሪው ክልውኹለ፤ ኩራ ድዲኹር ተራቑድኹሉ።”⁶ገመት ኣርፍፉኹ ሎላይሰኹለ፤ ሸረኩ ክሪኹኽ እስቲኹለ፤⁷ጃርበት ገእየለ ወክትድ ጃርሲ ሸጋኹሉ፤ እልልደለኽር ይጃርሲ ሸዊኹኑ፤ ኒልጃን ሻትክሊ ኣኹ ይደሀይሲ ዋሱኹ።⁸“ጃር ቀጠብሰነዲን ብራ ተናወጥትኽር ውልቅትኽር፤ መሰን ሰሚውር ናሹር-ናሹ ደረረክሰኹኹር ውልቅትኹር።”⁹ኒቀምፍፍልድኽ ቀጥቡኹ ትዳ ፊኹ፤ ኒኣብልድር ቋኹ ለኽ ሓውዩኹ፤ ኒጃዊልድኽር ጋጋእያኹ ገኣ ፊኹ።¹⁰ዓስተርሲ በጢሶ ሱቕት ገመኹ፤ ኒሉኩኩ ሱቕይሰኽ ቡኳና ኣረባ እርኹኹ፤¹¹ኪሩቤል ዳግል ኣኹ ዋዒኹ፤ ካምፍፍ ውልዋሉሊኽ ቋልሰቱኹ።¹²ጭልም ኒላው ሸጃገብድ ክልውርሉ፤ ኣረባ ኣኽኹ ሰሚኹ ሰዋ ብኳናኽ ኩስርሉ እሲኹ።¹³ኒገሸሊ ህምባኹ በርህልድኽ፤ ምርኩኹ ተልዋሕታ ፊኹ።¹⁴ጃር ሰሚልድ ጓኡኩኹ፡ ጃር ጸበኣት ኒደሀይሲ ዋሲሱኹ።¹⁵ኒፍላጸሰ ማሎ፡ ኒ ኣፋይትስ ፋሕሲኹሎም፤ ኒ፡ ምርክሲ እጃሸቆኽ ሳደድኹሎም።¹⁶ተግሳጥ ጃሩኹድር፡ ኒ ቀምቢልድ ፋኹ ትንፋስድር፡ ቆር በሓሩኹ ቋልሰቱኹ፡ ሰረት ብሪኹር ገልህስቱኹ።¹⁷“ወይልድ ኒናሲ መደደ ሻኹለ፤ ዓቀ፡ በህሊንልድር ፍድኹሉ።”¹⁸ይልድ ሓለቲተው እርግኹኹ እማ፤ እን ሓለቱኹ ይኣባይልድር፡ እን እንጠርውለትልድር ደኣንድኹሉ።¹⁹ይጃርበትድ ግርገድ ምልዮ ዋኑ እንትኩኹለ፤ ጃር ደኣም ተከውኹሉ።²⁰ኣካን እዳናኹሊ ፍድኹሉ፤ ይድ ፍርሕነዲንኽ ደኣንድኹሉ።²¹“ጃር ይጭድቅሰና ወንተስኹለ፤ ይናን ላጭሕሰናኽር ፈደይኹለ።”²²ደርፍፍ ጃርሲ ተከውኹን እማ፤ ይጃርልድ ዓገብድ ሲርሊ።

²³ ኒውክ ኒፍትሕ ይጃብል ግን እማ፤ ኒየውልድ ደምቢራ ወንተርሊ።

²⁴ኒጃብል ሓኩር እንት እርኹኹን፤ ሓርምልድኽር ይኣኽርሲ ተከውኹን።²⁵እማ፡ ጃር ይጨዳቀትሰና፤ ኒጃብል ህምባኹሉ ለጫሓትሰናኽር ኒዕል ጃብል ወንተስኹሉ።²⁶“እን እምንሰውድ እምንሰራኽር ግን፡ እን እመኑ ኣኽውድር እመኑኹ ግን።”²⁷ላጭሓንድ ላጭሕ ግን፤ ሸጃከይሳኹድኽ ሸጃከይራኹ።²⁸ለተቅ የውሲ ደኣንድራኹሎም፤ ዕቡያንሰኽ ኣዋረድቶሎም መታን፡ ኩዕልል ልል ቋለናኹ።²⁹ዎ ጃር! እንቲ ይቲኝ ግን፤ እንቲ ይጃር ይጭልምሲ በርህድራኹሉ።³⁰ኩድ ዓስከርሲ ጋቓ የሎም ግን እማ፤ ይጃርድ መንደቕሲ/ሐጠትሲ ባኡጉራኹን።³¹“ደርብ ጃሩኹ ራትዕ ግን፤ ቆል ጃሩኹኽ ጫሪ ግን፤ ኒ፡ እን ኒል ሳዳ እሰውሲ ናጨግዕ ግን።”³²ጃር ንኽ አደራ ኣውሲ ህምባኩን፤ ይና ጃርንኽኽ ሸሻ ኣውሲ ግን።³³ሓል እዋኹሉ፡ ይደርበሰኽ ጠፍሕዳኹሉ ጃር ግን።³⁴ይልኩኩሲ እንጣውላር ልኩኩሰና ሃበኩሎም፤ ክብያኹልኽር ተብዶ ደውሲርላ ግን።³⁵ይናንትትሲ ሓርብ፡ ይክርሸምሰኽ እጃሸኽ ናሓሰሩኹ ሰደድና ክንሲኹ።³⁶ኩጊብ ኩደኣኒኹሰ አሩኹሉ፤ ኩካበናኽ በሀር እሲኹሉ።³⁷ይልኩኩድ ደርብ ፋይሕ እስሩኹሉን እማ፤ ይልኩኩ ዓቓቀፍሰላ።³⁸“ይኣፋይትሰኽ ዳገኖ ድሂስኹንሎም፤ ዱኡራሲክሎምኽር ወንተርሊ።”³⁹ኣገነሰና እሰ ጠዓምባኹንሎም፤ ይልኩኩ ዓቀይር ለበናኩ።⁴⁰ሓርብድ ሓል ደበልድሩኹሉ፤ እን ተጣረረነውሲላ ይዓቓቀይ ሉም ሰሪኹሎም።⁴¹ይኣፋይትስ ናገሸሲ ደምቢራ ዋንስኖ ኣግረነት ሃብሪኹሎም፤ እን እንጠረውሲላኽ ድሂስርኹሎም።⁴²እልላኹሎም ጀረቢነ ዋዕ ይኑኹ፤ ደኣም፡ ደኣንዳኹ ላኹር እርግላ፤ ጃርሰኽር ሸጋናኹሉ፡ ኒ ደኣም ዋንስላሎም።⁴³ቀሻ ብሪው እኽድናሲክ ደሀኸኹንሎም፤ ደርብል ህምባ ጭቃሰናኽ ዳድኹንሎም።⁴⁴“ዋኽ ይእኩኹልድ ደኣንድሩኹሉ፤ ኣኹር እኩኹ ኣኽያ ሰየምሩኹሉ፤ እርእገውሎም ከውር ገዝእስትኩሉ።”⁴⁵ገፍር ኣሪውር ገዝእስተናኹሉ፡ ዋስነሪትለኽር ኒድ-ኒድ ኣደድሰናኹሉ።⁴⁶ኩኢሲ ጨነቅሰናኹ፤ ረጀፊኑ ናው ትብትናኹልድ ፍኖ ይል እንተረናኹ።⁴⁷“ጃር ዋነኹ ግን! ጃር ይሸሻ ሓመድሰኒ! ደኣንዳኹሉ ሓቱኹ ጃር ክብ ክብ ይኒ! ⁴⁸እን ይድ ገደያኹሉ ጃር፡ ሕክም ብሪውሲ ይስቆይሲ ገዝእዳኹሉ ኒ ግን።”⁴⁹ኒ፡ ይኣፋይትልድ በሪ ፍዳኹሉ፤ እንቲ ይኣፋይቲ ኣወይሲ ክብ ክብሰሪኹሉ፤ ጨካናን ናንተልድር ደኣንድሩኹሉ።⁵⁰እማ፡ ዎ ጃር! ሕኩማት ነበክል ሓመድየካ ግን፤ ኩሱኡ ሓመድነድር ዘመርያ ግን።⁵¹ሲምድ በሀር ኩት ዓውተ እዋኹሉ፤ ኒቀባኹሉ ዲዊትዲ ኒፈደንዲሲኽ፤ ዲማ ዳይምድ ለወትሰጋኹ ኒእጃከለት ቋሊስርሉ

Chapter 23

¹ጃር ክብ ክብሰኹሉ፡ ያእቆብር ጃርድ ቐበእስታኹ፡ እስራኤልድ እጃከልሱራ ዘማሪራ/ሐለዮንታ ኣኻኹ፡ እሴይኹራ ዳዊትር ደኻኤቢኹ ቆል ኒን ግን። ²“መንፈስ ጃሩኹ ይድ ሃበ ጋቢኹ፡ ኒቆልኻ ይላጃቂል እርጉኹ።³ጃር እስራኤልዳኹ ጋቢኹ፡ ሸሻ እስራኤልዳኹ ንሰና ይኹሉ፡ ከውሲ ጭድቅድ ገዝኣኹ፡ ጉኢ ጃሩኹድ ኣማሕደርዳኹ ሲም። ⁴ኒ፡ እን ቡኳና እጃግጋኹ፡ ብራክስናድ ኳራ ፍራ ወክትድ ህምባኹ በርህሰና ግን፡ ኒሰናኽር፡ እን ሰዋ ደምቢ ጭርርሕድ ብሪልድ ሻጃካ በኩልዳኹሉ፡ በርህ ብርክስኺኹሰና ግን።”⁵“ይልጃን ጃርሊ ራትዲማ ኣኽላ፡ ኒትክሲ ደለምደኽር ተከምኽር፤ ይዲ ዲመሩኹ ሟእኩት እሰኹ ኣኽለማ፡ ይደእስ ደንኹቢል ገእሳኹሉ፤ ኒትክ ኣን ጀርባኹሲክ እዋኹላ ንማ ኣኽላ።⁶ደአም፡ እን ብልያል ድቀር ናውክ፤ ናንድ እክብሰገውሰና እክክምሰና ማልስድዮ ግን። ⁷እክክምሲ ተመዳኹ ኒውክ፡ ሸኻ ወሪ እጃሽኽ ሓርቡኽ ሻካኹ፤ እን ኒል ህምባና ኣካንልኻ ኣቕትራሲክ ለኽድ ሓውየናኹ።⁸ፋርሰን ዳዊትሩውድ ሰኻኻ ነን ግን፡ ታሕክምንዲኹ ዮሹብ-ባሽቤት ሰኻሩኹ ሓለቃ ኣኩ፤ ኒ፡ እጃሽኽድ ሓርብሊ ሰኹታ ሊኽ ኣዳም ክዋኹ ግን።”⁹ኒልድ ተለዮኻ፡ ኣልኣዘር ዶዶ ኣሓዋሪሮኹራ፤ ኒ፡ እን ሰኻ ዳዊትዲ እርገው ፋርሳንልድ ግን፤ ናው እን ኒል ታሓርብድዮ እክብሰው ፍልስጢም ቃየርናሰንክሎም፤ እን ከው እስራኤልዳኻ ደምቢራ እግርናሰና። ¹⁰ኒ፡ ደአም እን ኒል ደውያ ኣክንልድ ላው ሸጃገብ ይላ፤ ኒናንሰፍሊ ተከንዳሲክ ፍልስጢምሲ ኩኹሎም። ጃርኻ እን ግርጋ እንድሂቲ/ሲ በሀር ደኣና እሲኹ፤ እን እክኻ ገፈፍድዮ ካያ ኒጉርጉርበት ወንተርኹ።”¹¹ኒልድ ተለዮኻ፡ ሻማ ኣጌ ሃራራዊሪኹራ እርጉኹ፡ ፍልስጢምሩኻ ሌሌ ይስትረሪ ኣካንሊ ብርስን እንታኽተሪላ ላኪድኻትል፤ ላት እክብስዮ ዋኑኑ፡ ዓስክር እስራኤልዱ ፍልስጢምሩ ገሸልድ እግርኹ።”¹²ሻማ ደአም፡ እን ኪድኺ ነበክል ደውዮ ደአንድኹላ፤ ፍልስጢምሩኽር ቂልኹሎም። ጃርኻ በሀር ደኣና እሲኹ።”¹³እን ሰኽረኻን ኣሕሉቕለድኻ ሰኻ ገምዮ፡ እሸርና ወክትድ ዳዊትል ጋኻ ኣዲላምሩኹሊ እንትኩኹ። ደሸ ፍልስጢምሩኻ ዓጃቀር ረፋይምሩኹሊ ፊኹዮ እርግኹ።”¹⁴እና ወክት ኒሲ ዳዊት መሐገይሊ እርግኹ፤ ደሸ ፍልስጢምሩኻ እንሲን ቤት-ልሂምትል እርግኹ።”¹⁵ዳዊትኻ፡ “እና ቤት-ልሂምሩኹ ሌጠቱኹ መራብ ገቢል ህምብረሪ ኣቢልድ ኣውሲ ዓቕ፡ ጅእስረለ!” ዮ ሸንሕስቱኹ።”¹⁶እንሲን እንሰኻ ፋርሳን፡ ደሸ ፍልስጢምሩውድ ነበክድ በጥስዮ ደኩነድ፤ መራ ቤት-ልሂሩኹድ ገቢል ህምብረሪ ኣቢልድ ዓቕ፡ ገለልዮ ዳዊትድ ናቕስኩሉ። ዳዊት ደአም ጅእር ጀርቢላ እማ፡ ጃር ጃብል ሰደቀት እስ ቡቕሲኹሎም።”¹⁷“ዎ ጃር! እና ዓቕሲ በታተን ጀኣሊሎም! ኣን፡ ነስ ጅኣን፤ ናፊኹትሲ ቀበጭዮ ፈርነው እና ፋርሳን ብርሲ ጀኣስና ሸብስታኹ!” ዩኹ፤ እን ዓቕሲ ጅእርኻ እምቢ ዩኹ። እማ፡ እን ሰኻ ፋርሳን ዓስክር እስኩሉ ንሰና እርጉኹ።”¹⁸ጸሩይኹራ ኣቢሻይ ዮኣብሲ ኒዳንኻ፤ ኒ፡ እን ሰኻ ፋርሳንድ ናሓኣጃ እርጉኹ፤ ንኻ እጃሽኽ ኣዶ ሰኻ ሊኽሲ ክዉኹሎም። እን ሰኻ ነበክልኻ ሸጃስታ/እርእስታኹ እርጉኹ።”¹⁹ኒ፡ እን ሰኻትልድ ኪዳኹማ እርግላ፤ ናልድ፡ ናላኹሰና እርግገኻር ናሓለቓ እርጉኹ።”²⁰ቀብጽኤልዳኹ ኣኻኹ በናያ የሆያዳኹራ በሀር ጋር ከደማኹ፤ ኒ፡ እን ለኃ ኣሪኤልዳቀር ከው ሞኣብሩሲ ኩውኹሎም፤ ኒሰናኽር፡ በርድ ወክትድ ግብሊ ትዎ ገመና ክዉኹ።”²¹ኩደኽር፡ ላኹ እርእስታኹ ምስሩኹሲ ክዉኹ። እን ምስሩኹ ናንልኽር እጃሽኽ እርጉኹ፤ ኒ፡ ደአም ግቢ ኣዶ ኒል ገመኹ እማ፤ እን እጃሽኽሲ እን ምስሩኹልድ መንተሎ ኒሹር እጃሽኽድ ኩውኹሉ።”²²በናያ የሆያዳኹራ እና ጋርኒስ እሶ እርጉኹ እማ፤ እን ሰኻ ፋርሳን ነብክል ሸጃስታኹ/እርእስታኹ እርጉኹ።”²³እን ሰኽረኻንልድ ሳብስታኹ እርጉኹ፤ እን ሰኻ ሰልፉሊ ደአም ገእይላኒክ። ዳዊታኻ ኩድጃሳኹ እሲኹሉ።”²⁴ዓሳሄል ዮኣብሲ ኒዳን እን ሰኻረኻንልድ ላኹ ግን፤ ቤት-ልሂምሩኹ ኤልሓንስን ዶዶኹራ፤”²⁵ሓርዳዊራ ሻማዲ፡ ሓርዳዊራ ኤሊቃዲ፤”²⁶ጳልጣዊራ ሔለጽዲ፡ ተቆዓዊራ ዒራ ዒቁሸኹረዲ፤”²⁷ዓናቶታዊራ ኣቢዔዘርዲ፡ ሑሻታዊራ ሜቡናይዲ፤”²⁸ኣሓዋሪ ጳልሞንዲ፡ ነጠፋታዊራ መሓራይዲ፤”²⁹ነጠፋታዊራ ሔለብ ባዓናኹራዲ፡ ብንያም ገፍልድ ጊብዓሩኹ ኢታይ ሪባኹራዲ፤”³⁰ጲርዓቶናዊራ በናያሓይዲ፡ሂዳይ ወርፍ ጋዓሸሩኹዲ፤”³¹ዓርባታዊራ ኣቢ-ዓልቦንዲ፡ ባርሑማዊራ ዓዛማውት ይስታኹዲ፤”³²ሻዓልቦናዊራ ኤልያሕባዲ፡ ብኔያሽዲ ዮናታንዲ፤”³³ሃራራዊራ ሻማዲ፡ ሃራራዊራ ኣሒያም ሻራርኹረዲ፤”³⁴ላኹ ማዓካታዊራ ኤሊ ፈለጥ ኣሓስባይኹረዲ፡ ጊሎናዊራ ኤለዓም ኣሓቶፊልኹረዲ፤”³⁵ቀርሜሎሳዊራ ሔጽራይዲ፡ ኣርባዊራ ጳዓራይዲ፤”³⁶ጸባሩኹ ዩጋል ናታንኹረዲ፡ ጋታዊራ ባኒዲ፤”³⁷ዓሞናዊራ ጸለቅዲ፡ ጸሩይኹራ ዮኣብድ ኒእጃሽኽሲ መኹራኹ ብኤርታዊራ ናሓራይዲ፤”³⁸ዩትራዊራ ዒራዲ፡ ዩትራዊራ ጋራብዲ፤”³⁹ሔታዊራ ኡሪያዲ፡ ናውክ ላትኻ ሰኹረኻንዲ ለኃታ እርግኹ።

Chapter 24

¹ሐዲስድ ጃር እስራኤልት ገሪኹድክ ቀጥብሱኹ፤ እም፡ ዳዊቲ “ፈሪ፡ እስራኤልዲ ይሁደዲት ሺቢ” ይኹሉ። ²ሲምኝ ዮኣብዲ ኒዲ ህምበው ዓስከርሲ አደደውዲት፡ “ዳንትልድ ብኤር-ሸባዕ ኣክታሲክ ህምበው ፈሪዕ እስራኤልዲሊ ናትክሊ ፈሪ፡ ናብጃኽ ወሪከው ኣከነት ኣርእያ መታን ተሓረበውሲ ሺቢ” ይኹሉም። ³ዮኣብ ደአም ሲምቲ፡ “ኩአደራ ጃር ኩዓስከርሲኪ ሊኽ እሸባ እሲናት፤ ዕልል ይአደሪውኝ ኒስ ቋልኒል ገእይኒን፤ ይአደራ ሲም ኒስ እሲር ጀረበኹ ውሪ መታን ግን።” ዮ ወቓቅርኹሉ። ⁴ደአም ሲም ዮኣብዲ ዓስከርሲ አደደውዲት ትእደድሲ እሲድኖ ቀስብነዲንሎም፤ ኒጃብል ፍኖ ደሽ እስራኤልዲሲ ሺብድኖ ፈርኮኹ። ⁵ዮርዳኖስቲ ካርነሰና፡ ዓቓቀርሊ ህምብረሪ ዕርዲረር ላው ሸቓብብድ ህምብረሪ ዓርዲርትል ፊኹኮኹ፤ ኒልድኝ፡ ጋድድ ሃቢነ ያዕዜርትል ፈርኮኹ፤ ⁶ኒልዓድትል እንትኖኝ ብራ ታሕቲም-ሐድሺትል ቱኮኹ፤ ኒልድኝ፡ ዳን-ያዓንድ እሲነኝ ጅልውኖ ሲዶንትል ፈርኮኹ። ⁷ኒሰናኽር ትብቲሰና ጢርስፋኹድ፡ ሃዋውያንዲ ከነኣናውያንዲትል እንትኮኹ፤ ግብልት ይሁደፋኹድ ብኤር-ሸባዕትል እንትኮኹ። ⁸ንርውክ ብረስ ጅልውኖ ሰሳ ኣርበዲ ልኻረኻን ኳራዲር ደምቢ ዮርሳሌምሊ ወንተርኮኹ። ⁹ዮኣብ እን ተሓረበውድ ሺብሲ ሲምድ ኣእሲሱኹ፤ እስራኤልትል ስኳታ ሊኽ ስሕ፤ ይሁደትልኝ ኣኡኳ ሊኽ ስሕ ሰፍ ሻኽድኖ ገረሰው ታምማን ዋኒት ድዊኹሉ። ¹⁰ዳዊት እን ተሓረበውሲ ሺብሰና ኒሊበካ ወቀስነዲንሎ ጃርሲ፤ “ኣን ኒስ ይእስነድ በሀር በደል ከደምኹን፤ ዓወድናኹ ክድመት ከደምነዲን ኩዓይብ ብሕል ይለ!” ዩ ሺዊኹ። ¹¹ዳዊት ክሰራ ጐሰና፡ ቆል ጃርኹ ነቢራ ጋትል፤ እን ዳዊትፋኹ ቋላኹሊ እንቱኹ፤ ¹²ንሰናኝ ይኹሉ፡ “ፈሪ እማ ዳዊቲ፤ ‘ጃር ንሰና ያኩ፡ ሰኳ ጋራት ፍርሪቶ ሱክስየልካ ግን፤ ናልድ ላሪት ፍርሪ እማ፤ ንርቲ እስየልካ ግን’ ያኩ እኡኩኹ ይሮ ጋቢሉ”። ¹³ጋድኝ ዳዊትል እንቶ፡ “ኩብሪል ሰኝ ኣመራ ከእር እንትርከማ ጀረብራክውን፤ ወሪ ሰኳ ኣርባ ኩኣፋይታ ገሸልድ እግርቶ፤ ወሪ ይኼ ኩብሪል ሰኳ ኳረድ ዕድር እንትር ጀረብራኹን፤ እማ ናን እን እኝሻቃኹሰለ ውራ ወንተሰትሉ ሓሰብሮ ኩድኂ” ይኹሉ። ¹⁴ዳዊት ጋድቲ፡ “ገሪኹድክ ጨነቅሶ ህምበኩን፤ ደአም፡ ኒብሕልታ ገሪኹ ግን እማ፤ ናን ጃርኹሊ ለብና ግራ፡ ናን ኣዳምፋኹሊታዲ ለበሊ” ይኹሉ። ¹⁵እንሲን ጃር ብርክስኒልድ ተርሰ እን ኒ ኩድኝ እራጋኹ ወክት ኣክታሲክ እስራኤልትል ዕድር ፈሶኹ፤ እን እክልድኝ ዳንትልድ ብኤር-ሸባዕ ኣክታሲክ፡ ለኻትረኻን ስሕ ከው ክርኮኹ። ¹⁶መልኣክ ጃርኹ ዮርሳሌምቲ ድሂስሮ ኒናሲ መደደሰናኝ፤ እን ገእያኹ እከትድ ጃር ጥዒሶኹ፤ እን እክሲ ድሂሶ እርጋኹ መልኣክሲ ቋለሰነክሉ፤ ጃርሲ “እናሓን፡ ሓራም ከደማኽርዲ ከተኽርዲ ኣን ግን፤ ነን ደአም በግ ግንናው፤ ውራ እሲኒኹን፤ ኩናን ይዲ ይኸርድ ልኻንዲትል ኣኽርን” ይኹ። ¹⁸እን ግርጋ እንድሂስኝ ጋድ ዳዊትል እንቶ፡ “ወረና ኣራውና እን ይቡሳዊሪኹሊ፤ ጃርድ ሰደቂሰና ከደሚ” ይኹሉ። ¹⁹እማ፡ ዳዊት ጃር ጋድድ እስ ያኹሰነሉ ፊኹ/ተረገሶኹ። ²⁰ኣራውናኝ ሱቐት መኸልተሪት፡ ሲምዲ ኒኝሺንዲ እንተፋት ቋላኹ፤ ኒልድ ፈኝ ሲምድ ብሪል ፍግም ዮ ክብር ኣኹሉ። ²¹ኣራውናኝ፡ “ይአደራ ሲም ኒገጂኒል/ኒእገልገልደንቲል እንታኹ ውራ መታን ግን።” ይኹሉ። ዳዊትኝ “እና መቐዘፍቲ እክልድ ገበብሰሮ፤ ጃርድ ሰደቂሰና ከደማሉ እና ኩወረነስ ጅብያ ግን” ይኹሉ።

²²ኣራውናኝ ዳዊቲ “ይአደራ ሲም ደስ ያኹሲክሉ ኣዶ ሰደቀት ሱክስን፤ ሓውያኹ ሰደቀትድኝ ብል ህምበናኹ፡ ሓውየው ካንኝ ሰረገላታትዲ ወኽደም ቢሉዲ ህምበኩ።” ²³ዎ ሲም፡ ነስ ናትክ ኣራውና ሲምድ ኣኹሉ ዩኹ። ኒሰናኽር ኣራውና “አደራ ጃር ከለብፋኡኩት” ይኹሉ። ²⁴ሲም ደአም ኣራውናት፡ “ኒሰና ኣክለ፡ ኒኣረኽስ ከፈልየካ ሻኹን፤ ይአደራ ጃርድ ኣራኝ ከፈልገ ሰደቀት ሱክስሊ” ይኹሉ። እማ ዳዊት፡ እን ወረነዲ ቢልዲት ኣኡኩረኻን ሲቃል ወርከትድ ጅቢኹሉ። ²⁵ኒልኝ ዳዊት ጃርድ ሰደቐት ከደመኹ፤ ሓውያኹ ሰደቀትዲ ሕብረቱኹዲ ሱኩሶኹ፤ ኒልድኝ ጃር፡ እን ብረሲ ሱኩሳኹ ጠሎትሲ ዋሶኹ፤ እስራኤልትል ናቅሳኹሉ መቐዘፍቲትኽር ደውሲኹሉ።

Ezra

Chapter 1

¹ቂርስ ሲም ፋርስፋኹ ኒሰልፋ አመሪል፤ እን ኤርምያስድ ኣብድ ድውስተኹ ቆል ጃርኹ ተመምሮ መታን፤ ጃር መንፈስ ቂርስ ሲም ፋርስፋኹሲ ጉድድኒኹ። ኒልክ ኒሕክምሊ ቆልዲ ክቱብዲሲ ንሰና ዮ ተምብሁኹ።

²“ቂርስ ፍርስፋኹ ንሰና ያኩ፡ ‘አደራ ጃር ሰሚኹ ናትክ ሕክም ብሪውሲ ኣኹሉ፤ ንኝ እን ይሁደትል ህምብረሪ ዮርሳሌምሊ ልኻን ከደምየሉ ኣደድኹሉ፤’³ኣኻኹክ ኣኽን ኒእክልድ እንታ ነበክል ህምባኹ ኒጃር ኒዲ ኣኽኒ፤ እን ዮርሳሌምሊ መንደርታኹ ጃር፡ ኣደራ ጃር እስራኤልዲኹ፤ ልኻን ከደምየሉ እን ይሁደትል ህምብረሪ ዮርሳሌምሊ ፊን፤ ⁴እን ህምበናኹ ኣካንሊ ከብተው ኣዪ ኣካንሊ መንደርተው ከው ናውክ ዮርሳሌምሊ ኣረርሰኹ ጃር ልኻንድ እውን ኣኽሮ መታን፡ ናምራድድ እውነው ሞባእ ኩሲ ዳግ፡ ደሃብዲ ወርከዲ፤ እራኩዲ ማልዲ ኣነድ ካቢኒንሎም።” ⁵ኒልድኝ፡ ጃር ናመንፈሲ ጉድድኝኹ ይሁደፋኹ ብንያምራዲ፡ እሕለቆዲ ከዳታትዲ፡ ሌዋውያንዲ ናውክ ፈርድኖኽር ዮርሳሌምሊ ኣረርሰኹ ልኻን ሻትክ ጃርኹሲ ከደምድኖ ደለምኹኹ። ⁶እን ናገብገቢል መንደርተው ናውክ፤ እን ምራድድ ኣነውድ ንኝ፡ እራኩዲ ደሀብዲ ወርከዲ፡ ሰላዲዲ እንሱሰዲ፡ ካብራን እውንዲ ኣነድ ካቢኒኹልም።” ⁷እን ነቡካነጻር ዮርሳሌምልድ ፍዶ ኒልኻን ጃርኹሊ ገምዶሎም እርገው እራኩ ልኻን ጃርሲኝ፤ ሲም ቂርስ ፍድኹሎም። ⁸ቂርስ ሲም ፋርስፋኹኝ፡ ናን ሚትራዳት እን ማል ገማኹሲ ሻካኹድ ፍዶ ሲም ይሁደፋኹድ፡ ሸሸባጻርድ፤ ሺቦ እውኹሉ።” ⁹እን ሺቦ ማላኳ ነን ግን፤ ሻሓናት ደሀቡ ሰኹረኻን፡ ሻሓናት ወርኪውኝ ላሰሕ፡ ኣራውር ናትናቱሩ ሻሓናት ኣኽው ለኻረኻንዲ ሰሳ፤ ¹⁰ጽዋእ ደሀቡ ሰኹረኻን፡ ወርከድ ከደምሰው ጽዋእ ሰጃ ሊኽዲ ሸካ፤ እራኩ ኣራውር ስሕ፤ ¹¹ናውክ እራኩ ደሀቡዲ ወርኪውዲ ኣኡኳ ስሕዲ ሰጃሊኽዲ እርጉኹ። እን ሰልብስተው ባቢሎንትልድ ዮርሳሌምትል ፉኑ እኡጉሲ፡ ሸሸባጻር ነስ ናትክ ፍድኹሎም።

Chapter 2

¹እን ባቢሎኑሽ ሲም ነቡካድነጻር ባቢሎንትል ሰልበ አዶሎም እርገው ከዋ ነበክልድ ሰልብስትነትልድ ወንተርኖ ናሹር ዕርዲታትዲ ይሁደዲ፡ ዮርሳሌምዲትል ወንተረው ብሪቀር ነን ግን፡ ²እን እንተወኝ፡ ዘሩባቤልዲ እያሱዲ፡ ነህምያዲ ሰራያዲ፡ ርዕላይዲ ማርዶካይዲ፡ ቢልሻንዲ ሚስጸርዲ፡ ቢግዋይዲ ረሐምዲ፡ ባዓዳዲ ግናው፡ ሺብ እክ እስራኤልዲቀርዲኹ ነን ግን፡ ³ፈርዖሽቀር ለኃስሕዲ ሊክዲ ለኃትረኝንዲ ለኃ ግና፡ ⁴ሸፋጥያቀርኝ ስኂሊክዲ ለኃትረኝንዲ ለኃ ግን፡ ⁵አርሕቀርኝ ስኂሊክዲ ለኃትረኝንዲ አኙኳ ግን፡ ⁶እያሱዲ ሞአብዲትልድ አኸው ፋሓት-ሞአብሩ ፈደን ለኃስሕዲ ስኂታሊክዲ ሸካለኃ ግን፡ ⁷ዔላምቀርኝ ስሕዲ ለኃሊክዲ አኙረኝንዲ ሰጃ ግን፡ ⁸ዛቱቀርኝ ሰሳሊክዲ አርባዮዲ አኙኳ ግን፡ ⁹ዘካይቀርኝ ለኃታሊክዲ ወልትረኝንዲ ግን፡ ¹⁰ባኒቀርኝ ወልታሊክዲ አርባዮዲ ለኃ ግን፡ ¹¹ቤባይቀርኝ ወልታሊክዲ ለኃረኝንዲ ስኂ ግን፡ ¹²ዓዘጋድቀርኝ ስሕዲ ለኃሊክዲ ለኃረኝንዲ ግን፡ ¹³አደኒቃምቀርኝ ወልታሊክዲ ወልትረኝንዲ ለኃ ግን፡ ¹⁴ቢግዋይቀርኝ ለኃ ስሕዲ አኙረኝንዲ ወልታ ግን፡ ¹⁵ዓዲንቀርኝ ሰጃ ሊክዲ አኙረኝንዲ ሰጃ ግን፡ ¹⁶አጤርቀር ጅንስ ህዝቅያስሩልድ ሰስረኝንዲ ሰኹታ ግን፡ ¹⁷ቤጸይቀርኝ ሰኹሊክዲ ለኃረኝንዲ ስኂ ግን፡ ¹⁸የራህቀርኝ ሊክዲ ሸካ ለኃ ግን፡ ¹⁹ሐሹምቀርኝ ለኃ ሊክዲ ለኃረኝንዲ ስኂ ግን፡ ²⁰ገባርቀርኝ ሰስረኝንዲ አኙኳ ግን፡ ²¹ቤት-ልሄሙቀርኝ ሊክዲ ለኃረኝንዲ ሰኹ ግን፡ ²²እን ከው ነጠፋሩኝ አኙኩረኝንዲ ወልታ ግን፡ ²³እን ከው ዓናቶትሩኝ ሊክዲ ለኃረኝንዲ ሰኹታ ግን፡ ²⁴ዓዘማቄትቀርኝ አርባዮዲ ለኃ ግን፡ ²⁵ቂርያ-ዓሪምቀርዲ፡ ከፊራንዲ ብኤርትሩዲኝ ለኃታ ሊክዲ አርባዮዲ ስኂ ግን፡ ²⁶ሪማንዲ ጌባዕቀርዲኝ ወልታ ሊክዲ ለኃረኝንዲ ለኹ ግን፡ ²⁷ከው ሚክማሸሩኝ ሊክዲ ለኃረኝንዲ ለኃ ግን፡ ²⁸ከው ቤት-ኤልዱዲ ዓይንዱዲኝ ለኃ ሊክዲ ለኃረኝንዲ ስኂ ግን፡ ²⁹ኔቀርኝ አኙኩረኝንዲ ለኃ፡ ³⁰ማግብሸቀር ሊክዲ አኙኩረኝንዲ ወልታ ግን፡ ³¹ለኃር ዔላምቀርኝ ስሕዲ ለኃሊክዲ አኙኩረኝንዲ ሰጃ ግን፡ ³²ሐሪምቀር ስኂ ሊክዲ ለኃረኝን፡ ³³ሎድቀርዲ፡ ሐዲድቀርዲ፡ አዮቀርዲ ለኃታ ሊክዲ ለኃረኝንዲ አኙኳ ግናው፡ ³⁴ያሪኮቀር ስኂ ሊክዲ አርባዮዲ አኙኳ ግን፡ ³⁵ሰናአቀር ስኂስሕዲ ወልታሊክዲ ሰኹረኝን ግን፡ ³⁶ከዳታት፡ የዳዕያቀር ልኝን እያሱሩኹልድ ሰሳሊክዲ ለኃትረኝንዲ ስኂ ግን፡ ³⁷አመርቀር ስሕዲ አኙኩረኝንዲ ለኃ ግን፡ ³⁸ፋሽሐርቀር ስሕዲ ለኃ ሊክዲ አርባዮዲ ለኃታ ግን፡ ³⁹ሐሪምቀር ስሕዲ ሸካለኃታ ግን፡ ⁴⁰ሌዋውያን፡ እያሱቀርዲ ቀድሚኤልድቀርዲ፡ ሆዳውያ ቀር፡ ለኃትረኝንዲ ሰጃ፡ ⁴¹ዘመረው፡ አሳፍቀር ሊክዲ ለኃረኝንዲ ሰኹታ ግን፡ ⁴²አጋፈርቲቀርዲ፡ ሻሎምቀርዲ፡ አጤርቀርዲ፡ ጣልማንቀርዲ፡ ዓቄብቀርዲ፡ ሐጢጣቀርዲ፡ ሸባይቀርዲ፡ ነን ናውክ ሊክዲ ሰኹረኝንዲ ሰሳ ግን፡ ⁴³ልኝን ሻትኩ አገልገልደንቲ፡ ነቲኒም፡ ጸሐቀርዲ፡ ሐሱቀርዲ፡ ጣብታቀርዲ፡ ⁴⁴ቄርስቀርዲ፡ ሲዓህቀርዲ፡ ፋዲንቀርዲ፡ ⁴⁵ለባናቀርዲ፡ ሐጋባቀርዲ፡ ዓቄብቀርዲ፡ ⁴⁶ሐጋብቀርዲ፡ ሻምላይቀርዲ፡ ሐናንቀርዲ፡ ⁴⁷ጌዳልቀርዲ፡ ጋሐርቀርዲ፡ ረአያቀርዲ፡ ⁴⁸ረጸንቀርዲ፡ ነቆዳቀርዲ፡ ጋዛምቀርዲ፡ ⁴⁹ዑዛቀርዲ፡ ፋሴሐቀርዲ፡ ቤሳይቀርዲ፡ ⁵⁰አሰናቀርዲ፡ መዑኒምቀርዲ፡ ነፊሲምቀርዲ፡ ⁵¹ባቅቡቅቀርዲ፡ ሐቄቀርዲ፡ ሐርሐርቀርዲ፡ ⁵²ባጽሉትቀርዲ፡ መሐዳቀርዲ፡ ሐርሻቀርዲ፡ ⁵³ባርቆስቀርዲ፡ ሲሰራቀርዲ፡ ታማሕቀርዲ፡ ⁵⁴ነጸአሕቀርዲ፡ ሐጢፋቀርዲ፡ ⁵⁵አገልገልደንቲ ሰሎሞኑውድ ፈደን፡ ሰጣይቀርዲ፡ ሰፈረትቀርዲ፡ ፈሩዳቀርዲ፡ ⁵⁶ያዓላቀርዲ፡ ዳርቆንቀርዲ፡ ጌደልቀርዲ፡ ⁵⁷ሸፋጥያቀርዲ፡ ሐጢልቀርዲ፡ ጸኮረት-ሐጸባይምቀርዲ፡ አሚቀርዲ፡ ⁵⁸ናኹርክ ነቲኒምቀርዲ ገኝሺን ሰመንድውድቀርዲ ስኂሊክዲ ሰስረኝንዲ ለኃ ግን፡ ⁵⁹ነንኝ፡ ተል-ሜላሕዲ ተል-ሐርሻንዲ፡ ከሩብአዳንዲ አመርዲድትል ተረገሰው ግን፡ ⁶⁰ደላያቀርዲ፡ ጦብያቀርዲ፡ ነቆዳቀርዲ፡ ወልታ ሊክዲ አኙኩረኝንዲ ለኃ ግን፡ ⁶¹ካዳታትቀርልድኝ፡ ሐባያቀርዲ፡ ሃቆጽቀርዲ፡ እን እጃቃቅ ባርዘላይ ጌልዓዳዊርሪውልድ እኹና አዳኹ፡ ናሱኙድር ሸኝስታኹ በርዚላይሩ ግን፡ ⁶²እናነን ክታብ አሰላኹሊ ናከዋኹ ሱኙኝሲ ጀረቢኒኹ፡ ደአም፡ አርድኖ ገረሰኒ፡ እማ፡ ሩኹሳን ግን ይኖ፡ አገልገልድና ከዳታተኹልድ ገበብነኹሎም፡ ⁶³እን ብራ ሐከማኹ፡ አሪምድር ቱሚምድር ጃርሲ ወኝቀራኹ ከዳ ጉራሲክ፡ ገሪኹድክ ሸተካኹ ነብሪልድ ቀግኒን አደድኹሎም፡ ⁶⁴ሰልብስትኒልድ ወንተረው፡ አርባዮዲ ለኃ ስሕዲ ስኂሊክዲ ወልትረኝን እርግነኹ፡ ⁶⁵ናእቃቅዲ ናቀራቅርዲ ገኝሺን እጃገት፡ ናው ለኃታ ስሕዲ ስኂሊክዲ ሰኹረኝንዲ ለኃታ እርግነኹ፡ ለኃ ሊክዲ እጃቃቅዲ ቀራቅርዲ ዘመረው እርግነኹሎም፡ ⁶⁶ናአፍሩስ ለኃታ ሊክዲ ሰኹረኝንዲ ወልታ፡ ናበክልኝ ለኃሊክዲ አርባዮዲ አኙኳ፡ ⁶⁷ናግሚልኝ ሰጃሊክዲ ሰኹረኝንዲ አኙኳ፡ ናድቋልኝ ወልታስሕዲ ለኃታሊክዲ ለኃረኝንዲ እርግነኹ፡ ⁶⁸ዮርሳሌምሊ አረርሳኹ ጃር ልኝንሊ ገእይነሰና፡ ለኹ-ላኹ እን ከው መርሐትልድ እን እማኒኹ እርግነኹ ካንሊ ከደምሳኹ ልኝን ጃሩኹድ ናምራድድ እውን ኡኑኹ፡ ⁶⁹ላኹክ ነዓቅምሰነክ፡ አኙኳ ሊክ ኪሎ ደሀብ፡ ለኃ ስሕዲ ለኃታሊክዲ ሰኹትረኝንዲ ወልታ ኪሎ ወርካ፡ ካዳታትድ አከው ሰረን ካዳታቱ ኡኑኹ፡ ⁷⁰ካዳታትዲ፡ ሌዋውያንዲ፡ ዘመረውዲ፡ ባብሲ ተከወውዲ፡ ሻትክ ልኝንሊ አገልገልደውዲ፡ ከው አሪውዲ አኸኖ ናዕርዲራታትሊ ሰከኑኹ፡ እን ከብተው እስራኤልዲኸር ናዕርዲራታትሊ ሰከኑኹ፡

Chapter 3

¹እን ለኛተሪ አርባ ተመምረሰና፤ እስራኤልዲቀር ናዕርዲራታተል ከፍ ይናሰና፤ እን እክ ላኦዳምሰና ኣኸኖ ዮርሳሌምሊ እክብሰኩኹ። ²እንሲን እያሱ ዪዳዳቅኩራዲ ኒሻን ከዳታትዲ፡ ዘሩባቤል ሸኣልትኤልኩራዲ ኒሻንዲ፤ እን ፍትሕ ሙሴ ኣዳም ጃሩኩድ ከተብሳሽ፤ ኒዳግሊ ሓውያኹ ሰደቐት ሱኩሰድ፤ ጉኖ ሰደቐሰና ጃር እስራኤልዲኹ ከደምኑኩ። ³እን ናላው ሸጃገብድ ህምበው ቆምያትልድ ጉኢ ገሞሎም እርጉኹ እማ፤ እን ሰደቐሰነሰ እም እማኒኹ ሰረትሊ ከደምኑኩሉ፤ እን ሰደቐሰኒልኻ ቂርዲ ገርክዲ፡ ሓውያኹ ሰደቐት ጃርድ ሱክሰኩኹ። ⁴እን ፍትሕ ኣደዳኩሰና በዓል ዳሱኩሲ ከበርድኩኹ፤ እን ግርጋ ላሪትክ ሱክሮ ኣደድሳኩሰና ሰደቐት ሱክሰኩኹ፤ ⁵ኒደምብኻ፡ እን ኣርእስታኹ ሓውያኹ ሰደቐትዲ፡ ኣርቢኹ ሞባእ ሰደቐትዲ፡ እን ሻትካን በዓላት ጃሩሊ ሱክሪው ሰደቐትዲ፡ ናሹር ምራድድ ጃርድ እውስታኹ ሞባእዲት ሱክሰኩኹ። ⁶እን ለኛተር ኣርበትልድ፡ ጃቦራ ግርገ፤ እን ጃርድ ሓውያኹ ሰደቐትሲ ሱክሰድኖ ተርሲኒኹ። ልጃን ሻትክ ጃሩኹ ደኣም ልሳዕ ሰረትሰጊ እርጉኹ። ⁷ኒደምቢ፡ ክርጃ ሸበውዲ በነየውዲሲ ሰላዲ ኡኑኹ፤ እን ቂርስ ሲም ፋርስሩኹ ኣደዳኩሰነሎም ሰላዲ ሲዶናውያንድር ጢሮሳውያንርድ፡ ካን ቂድሮስሩ ሊባኖትልድ በሓርድ ያፎትል ናቕስድኖሎም፤ ቀስታኹዲ ጅእስታኹዲ እዋ። ⁸እን ዮርሳሌምትል ህምብረሪ ልጃን ጃሩኩሊ እንትኖ ናለኛር አመሪል እን ለኛር ኣርቢል ዘሩባቤል ሸኣልትኤልኩራዲ እያሱ ዮዳዳቅኩራዲ፡ እን ከብተው ናሻን ከዳታትዲ ሌዋውያንዲ፡ እን ሰልብስትኒልድ ዮርሳሌምትል እንተው ናድክዲ ኣኸኖ ልጃን ጃሩኩሲ ከደምድኖ ተርሲኒኹ። ሌዋውያንሲ ናዕምር ለኛረጃንልድ ኣወይሲ ኣኸውሲ እን በነይሳኹ ልጃን ጃሩኩሲ ተከውድኖ ሰየምኩኹሎም። ⁹እንሲን እያሱ ኒቀርዲ ኒሻንዲ፡ ቃድሚኤልዲ ኒቀርዲ፡ ይሁዳቀርዲ፡ ሔናዳድቀርኻ ናቀርዲ ናሻንዲ ኣኸኖ፤ እን ልጃን ጃሩኩሲ ከደመውሲ ተከውድኖ ላት ኣኸኖ ደውይኩኹ። ¹⁰እን ልጃን ሻትክ ጃሩኩሲ በነየው ሰረት ሰረቱኑ እኡኩሲኸኻ፡ እን ከዳታት ሰረን ከዳታቱኩሲ ሰርኖ መለኸትኻ ሻኸኖ፤ ሌዋውያን ኣሳፍቀርኻ ጭልጭል የው ሻኸኖ፤ እን ሰርዕ ዳዊት ሲም እስራኤልዲኹሰና ጃርሲ ሓመድድኖ ደው ይኖ እርጉኩኹ። ¹¹ሳብነዲ ሓምደዲሲ ጃርድ ንሰና ይኖ ዘመርኩኹ፤ “ኒ በኪት ግን እማ፡ ኒብሕልታኻ እስራኤልድ ዲማ-ዳይምድ ግን፤” ዩኑ ጃርሲ መዝሙርድ ከበርድኩኹሉኸር ሓመድኩኹሉኸር፤ እን እክኻ ሰረት ልጃን ሻትክ ጃሩኩ ሰረትሰነዲን፡ ናደሀይሲ ክብሲን እልል ዩኑ ጃርሲ ሓመድኩኹ። ¹²እን ጃቦራ ልጃን ሻትክሲ ቁለው በህሊል ገሪው ከዳታት፤ ሌዋውያንዲ ኣሕሉቅ ናኣዳሙዲ፡ እና ሰረት ልጃን ሻትኩኹ ሰረትሱ ቁልና ወክት፤ ናደሀይሲ ክብሲን ሰሪኒኹ፤ አሪው ደኣም ፈርሓቲኹ ጨርሕና ዋሲሰኩኹ። ¹³እን ጨርሓት እኩኹ ሕበበርሰኹ እርገነዲን፤ እን ፈርሕቱኹ እልል ይነሰ ሰሪኒልድ ሲርዶ ገረሳኹ ላኹ ድኳ እርግላ፤ እን ደሀይኻ ሺራኹልድ ዋሲሰቱ እርጉኹ።

Chapter 4

¹ አፋይቲ አይሁዲዲ ብንያምሩዲ ሰልብስትኒል ወንተረው ከው አይራ ጃር እስራኤልዲኹድ ልጃን ሻትክ ከደመነትሉ ዋስኖሰና፤ ² ዘሩባቤልዲ ኒአዳምዲትል አሕሉቅ እንትኖ፤ “ይጃር እንተሰና እንታ ጃርሲ ጀረብናኽር ግን፤ እን ኤሳርሓዶን ሲም አሲርዲኹና ሩራ ናቕሳኹና ወክትልድ ተርሰ፤ ኒድ ሰደቕኑ ግጅንኹን፤ እማ ናን፤ እንተቲ ከደምኖ ጀረብንናኹን” ይኑኹሎም። ³ ዘሩባቤልዲ እያሱዲ፤ እን አሪው እስራኤልዲ አዳምድ ናእሕሉቅ ደአም፤ “ይና ጃርድ ልጃን ሻትክ ከደምኖሉ ይነዲ አረሪሳኹኩም ወላ ላጋርድኳ እላ፤ ይን እን ቂርስ ሲም ፋርስሩኹ አደዳኹሰነና ይነቱ አይራ ጃር እስራኤልዲኹድ ልጃን ሻትክ ከደምኖሉ ግን” ይኑኹሎም። ⁴ እንሲን፤ እን ከው ብሪው እክ ይሁደሩሲ ሳዳ ቀበጭድኖ፤ እን ክድመትኻ ከደምስገን ጉእሲስኻና ተርሲኒኹ። ⁵ እና ኩድኻስ ፋሕሲድኖኻ ኩድኻ ኩድኻው ጅቢኒኹ፤ ኒንኻ ኒውክ ወክት ቂርስ ሲም ፋርሶኹልድ ሕክም ዳርኖስ ሲም ፋርስሩኹሊ አኽታሲክ አኺኹ።

⁶ አሓሽዌርስ ሰየምሰሰናኻ፤ ሰልፋ ኒሕክመኹሊ ናውይሁደዲ ዮርሳሌምዲር አወይሲ ክቱብ ከሰሰኒኹ ከተብኑኹ። ⁷ ወክት አርታሕሻታሩኹድኻ ቢሸላምዲ፤ ሚትሬዳትዲ፤ ጣብኤልዲ፤ እን ከብተው ኒጨርዲ፤ አርታሕሻስታ ሲም ፋርስሩኹሊ ከተብኑኹ። ክታበት እን ዳብዳበሪኹኻ አራማይስጢሲ ከተብሶ እርጉኹ እማ፤ ጋብ አራማይስጢሲ እርጉኹ። ⁸ መልካይ ደውለቱኹ ረሐምዲ፤ ንከተበንታ ሸምሻይዲ፤ ዮስራሳሌምሊ ሲማርታሕሻስታትል ንሰና ያኹ ዳብዳበራ ከተብኑኹ። ⁹ መልካይ ደውለቱኹ ረሐምዲ ሸምሻይ ከተበንታዲ፤ እን ከብተው ናጨርዲ፤ ዲናውያንዲ አፋርሳትካውያንዲ፤ ጣርጳላውያንዲ አፋርሳውያንዲ፤ አርካውያንዲ ባቢሎናንዲዲ፤ ሸሻንካውያንዲ ዴዳውያንዲ፤ ኤልማውያንዲ፤ ¹⁰ ኒሰናኽር፤ እን በሀርዲ ሒለቱኹዲ ኦስናፍር ጉዶ ሰርዲራ ሰማርየሪትል ወረባ ኤፍራጥስሩኹ ካርጃሊ መንደርትድኖ እሰውድሎምልድ፤ አሪው እክዲ ግን። ¹¹ እን እኝሻቃኹሉ ዳብዳበራኻ ኒን ግን፤ ሲም አርታሕሻስትል፤ እን ወረባ ኤፍራጥስሩኹ ካርጃሊ መንደርተው ኩእገልገልደንትልድ፤ ¹² እን ኩልድ ተረገስነው ያሁድ፤ ይነል ዮርሳሌምሊ እንትነት እማ እን ዓመጫንተዲ ርኹሲዲ ሰርዲረት ወንተስኖ ከደምኒል ዋንቲነት፤ ንር ሐጠትስኽር ሓዲስድ ከደምኒልር ንር ሰረትሲ ትክስኒልር ዋንቲነት፤ ሲም አርእስታኹ አኺን። ¹³ ናንኻ እና ሰርዲራ ኒኒ ሓዲስድ ከደምስረን፤ ንርመንደቕኽር ሓዲስድ ነደቕሰን፤ ቀረጽዲ ወርኮዲ እውግነት እማ፤ እንድባ ሲመኹ ጐስት፤ ሲም አርእን። ¹⁴ ይን ልጃን ሕኩመቱኹድ ነፍዕስትናኽር ይና አክነድ፤ ንርክብር ብነስ ቋልኑ ትምይኖ እጃክልስለና እማ፤ እና ኩድኻስ ሱክሰናኩን፤ ¹⁵ ክታብ ህድጉኹ ኩእክላኹሲ ፈተሺኒን፤ እና ሰርዲራ ኒኒ ዓመጨንታ አክረት፤ ሰየምዲ ደገጊዲት ጐትረሪ አኽረት፤ እማኒልድክኻ ንርትል ረብሸት እሲነት፤ እን ክታብ ህድጉኹሊ አርቶሉኽር አርእቶሉኽር ግን፤ እናንድ ሰበትድኻ እና ሰርዲራ ኒኒ ፋሕይቲ። ¹⁶ እና ሰርዲራ ኒኒ ከደምስረን፤ ንርመንደቕኻ ሓደስተን፤ እነደራ ወረባ ካርጃሊ በና እጃግግረት፤ ሲምድ ድውካኩን እጃኩኑኹ። ¹⁷ ሲም ንሰና ዮ እኝሻቃኹ፤ “መልካይ ደውለቱኹ ረሐምዲ፤ ከትባይ ሸምሻይዲ፤ ሰማርያዲ ኤፍራጥስዲር ካርጃሊ መንደርተው ናውክ ናካበንትዲት ሰላም እንተት አኽን፤ ¹⁸ እን እንትን እኝሻቅድናኹላ ዳብዳበራ፤ ይጃብል ተርጀምሶ ነበብሰኹ። ¹⁹ እጃር ትእዳድ እዎ መርመራ እስቲኹ፤ እን መርመርና ሰበትድኻ እና ሰርዲራ እማኒልድ ተርኖ ሰየምሊ ዓመጭሩ እርግረሪ፤ ዓመጭዲ ሓራምዲር አካን አኽረት አርሶኹ። ²⁰ ዮርሳሌምትልኻ እን ካርጃ ወረባ እንደረዱኹሊ እርገው ናውክ ድወልሲ መልከው ሒለቱ ሰየም እርግኑኹ፤ ቀረጽዲ ወርኮዲኻ ናድ እውስቱ እርጉኹ። ²¹ እማ፤ ይልድ ትእዳድ እውስትራሲክ፤ እን ከው ክድመትሲ ባርድኖ፤ እን ሰርዲራኻ ከደምስግሪን፤ አደዳ። ²² እና ጋርኒስ ምል ይግድኒን ጠንቃቅሳ፤ ውሪኹ እን ሰየምሲ ጐታኹ ሙቅላ በጀኹ ፈራኹን። ²³ እን ዳብዳበራ ሲም አርታሕሻስታትሪት፤ ረሐምዲ ሸምሻይ ከታበዲ፤ እን ናጨርዲር ጃብል ነበብስረሰና፤ አሸሸኖ ዮርሳሌምሊ ያሁድሊ ፈርኑኹ እማ፤ እን ክድመትሲ ደውሲድኖ ቀስብኑኹሎም። ²⁴ እንሲን፤ እን ዮርሳሌምሊ ህምባኹ ክድመት ልጃን ጃሩኹ፤ እን ለኛር አመራ ሕክም ዳርኖስሩኹ ሲም ፋርስሩኹሊ አኽታሲክ ደውዩኹ፤

Chapter 5

¹እን ነበዋትኝ፡ ነቢራ ሃጌዲ ዘካርያስ ዓዲንዲኹረዲ፡ ይሁደዲ ዮርሳሌምዲትል መንደርተው ያሁደሲ፡ ናት ሱኡ ጃር እስራኤልዲኹድ ነበይስኹሎም። ²እንሲን ዘሩባቤል ሸኣልትኤልኹረዲ እያሱ ዮጳድቅኹረዲ ጉኑኹ፡ ዮርሳሌምትልኻ ልኳን ጃሩኹሲ ከደምድዮ ተርሲኒኹ። ናዲ ኣኽኖኽር ነበዋት ጃሩ ከቡኩሎም እርጉኑኹ። ³እን ወክት እንዲሲ፡ እን ካርኻ ወረባ እንደረዲኹሊ መልካይ እርጋኹ ታትናይንዲ፡ ሸታር-ቦዝናይንዲ፡ እን ናጨርዲ እንትኖ ንሰናይኹሎም፡ “እና ልኳን ሻትክሲ ከደምትኖሉ፡ እና መንደቕሲኻ ሓዲስድ ከደምትኖ አዊ ኣደድኹኩም።” ይኖ ወጃቀርኹሎም። ⁴ኒሰናኽር “እና መንደቕ ኒስ ነደቐው ከው ናሱኡ ኣውረው ይስተናኩን።” ይኖ ወጃቀርኹኹ። ⁵እን መርሓት ያሁዲሲ ጃር ተከወሎም እርጋኹ ኣኽነዲን፡ እን ጋር ዳርዮስትል ገእዮ ንሸቃ ክቱቡኹ ኣርድናሲክ ናክድመትሲ በኹርድኒኒክ። ⁶ካርኻ ኣፍራጥሩኹሊ መልካይ እርጋኹዲ፡ ሸታር-ቦዝናይንዲ፡ እን ካርኻ ወረቢኹሊ እርገው ናጨር ኣፋርሳካውያንዲ፡ ሲም ዳርዮስትል እኝሻቕኖኹ ዳብዳበራ ኒን። ⁷ኒል ዳብዳበራ ፈስኩኹ፡ ኒልኻ ነዋያኹ ክቱ ከተብሶ እርጉኹ፡ ኒውክ ሰላም ሲም ዳርዮስድ። ⁸ይን ምልክ ያሁደሩኹሊ ልኳን በሀር ጃሩኹሊ ፈርነት፡ ሲም ኣርእን፡ እን እክ ልኳን ሻትክሲ ክርኻ በህሊልድ ደቕኑ እን መንዳቕሰኽር ዓካይክ መሰንድ ከደማናኩ እኹኩኹ፡ እን ክድመትር ተውሃትድ ናመርሓትድት ኣሸሻኹድ ከደምሳኹ እኹኩኹ።

⁹እንሲን እን ከው በህሊንሲ፡ “እና ልኳንኒስ ከደምትንቦ፡ እና መንደቕሰኻ ሓዲስ ነደቕትኖ አዊ ኣደድኹኩም።” ይኖ ወጃቀርኹሎም። ¹⁰ናመርሓት ሱኡኻሲ ክቱብድ ኩት ኣርእሲስኖካ ናሱኡኻሲኽር ዋጃቀርኹኽንሎም። ¹¹እን ቆል ናው ወንተስናኹናኽ ኒን ግን፡ “ይን እን ጃር ሰሚኹዲ ብሪኩዲር ገኝሺን ግን፡ ገሪው ኣመታት ጃብ ከደምስሮ እርግረሪ፡ ላኹ በሀር ሲም እስራኤልዲኹ ከደም ተመምዶላ እርገሪ ልንሲኻ ከደምናኩን እኹኩኹኹን።” ¹²ይናክል እን ሰሚኹ ጃርሲ ሓረቅድናስናክሉኻ፡ ናን እን ከለዳዊርኣ ሲም ነቡካድነጻር ባቢሎንዲኹድ ደኩሶ ኣውኹሎም። ንኻ እና ልኳንት ፋሕሲኹላ፡ እን እክሰኻ ባቢሎትል ሰሊቢኹሎም። ¹³ሲም ባቢሎንዲኹ ቂሮስ ኔመራ ሰልፉኹሊ፡ እና ልኳን ጃርትሪ ከደምስቶ ሲም ቂሮስ ኣደዲኹ። ¹⁴እን እራኩ ልኳን ጃሩሲ ደሀብዲ ወርከዲ፡ ነቡካድነጻር እን ዮርሳሌምትል ህምባኹ ልኳን ሻትክልድ ኣድ፡ ባቢሎትል ኣረርሳኹ ልኳን ሻትክሊ ጋዓድኹሉ፡ ሲም ቂሮስኻ ልኳን ሻትክ ባቢሎንዲኹልድ ፍዴ ሸሽባጻር ይስታኹ ደውለቱኹ ሐብክማይ እሶ ሰየማኹድ ኣኹሉ። ¹⁵እና እራኩነስ ኣዲ እማ ፈሪ እን ዮርሳሌምትል ህምብረሪ ልኳን ሻትክሊ ገምዲሎም፡ እን ጃር ልኳንኻ ንር ኣካንሊ ከደምስርን ይኹሉ። ¹⁶እን ሻሽባጻር እንቱኹ እማ፡ እን ዮርሳሌምሊ ህምብረሪ ልኳን ጃርድሪት ሰረትኹላ፡ እንሲን ትልድ ተርሰረኻ ናን ኣኽራሲክ ከደምስቲ እኹኩቲ ተመምሮኽር እልላ። ¹⁷እማ ሰምድ ንሰና ባህ ያኹሉ ኣከን፡ እና ዮርሳሌምትል ህምብረሪ ጃር ልኳን ከደምስቶ፡ ሲም ቂሮስትልድ ኣደድሳኹ ኣከን፡ እን ባቢሎትል ህምባኹ ልኳን ሲመኹሊ ክቱብ ዋነን ጀረብሲን፡ እና ጋር ንድ ሰበትድኻ ሲም ኒምራድ ኣከን

Chapter 6

¹እንሲን ሲም ዳርዮስ፡ እን ባቢሎትል ክቱብ ገሞላ እርግረሪል ልኳን ኣክትቦታኹሊ ጀረቢድኖ ኣደዲኹ። ²ምልክ ሚደንዲኹሊ ኣረርሰረሪ ሰርዲራ ኣሕመታ ይሰትሮ ሸኳሰትረሪትል ላክታብ እርሱኹ፡ ኒልኻ ክቱብ ንሰናያኹ ከተብሶ እርጉኹ።³“ኒእመራ ሰልፍሪትል ሲም ቂርስ፡ እና ትእዳድ ኒስ ኣደዲኹ፡ እን ዮርሳሌምትል ህብረሪ ልኳን ጃርትሪ፡ እን ሳደቐት ሰደቕሳኹላ ኣካን፡ እን ልኳኒ ከደምስርን፡ ንር ሰረትስናኻ ተባኹ ኣኽኒ። ንርሺርኻ ለኻረኻንዲ ለኻታ ምትር፡ ንርፈያሓትኻ ለገረኻንዲ ለኻታ ምትር ኣኽርን። ⁴ሰኳ ጅልዋናኻ በህሊል ክርኻድ፡ ላጅልዋናኻ ካንልድ ከደምስን፡ ናኣራኻኻ ልኳን ሲመኹልድ ፈደይስን። ⁵እን እራኩ ልኳን ጃሩ ደሀብዲ ወርካዲ ነቢክነጻር ልኳን ሻትክ ዮርሳሌምሩኹልድ ኣዶ ባቢሎንትል ናቕሰውሎምስኽርል፡ ልኳን ሻትክ ዮርሳሌምኹሊ ናኣክንሊ ወንተርን፡ ልኳን ጃሩኹልኻ ገምድኹሎም።⁶እንሲን ዳርዮስ ንሰና ያኹ፡ “ኤፍራጥ ካርኻሊ መልካይ ድውላቱ ኣኽራኽር ታትናይዲ፡ ሽታር-ቦዛንይዲ፡ እንትኻር እኒል ህምበው ደገገትል ህምብደናኽር ናጨር ኣኽድናኽርዲ፡ ልኳን ሻትክልድ ሺራ፡ ⁷እን ክድመት ሻትክ ልኳን ጃሩኹሲ ከደምስሮ ባረላይ፡ እን መልካይ ያሁዲኹዲ መርሓት ያሁዲዲ እን ልኳን ጃሩኹሲ ኒኣክንሊ ከደሚኒንሉ።⁸እን መርሓት ያሁዲሲ እሲትኖሎም ኣስተሃላኹሲኩም፡ እን ልኳን ጃሩኹ ከደምስሮ፡ እን ክድመትር ደው ደገን፡ እን ከፈልሰው ወረቢ ካርኻልድ ፈው ወርኮትልድ፡ ማል ሲመልድ እን ከውድ እውስትሮ ኣደድኹን። ⁹ጃር ሰሚኹድ ሰደቐት ሓውያኹ ኣኽሮር ጀረብደውሎም፡ ቲምትዲ፡ መደፍዲ፡ ኒሰናኽር ጃሩኹዲ ሸዋዲ፡ ወይኒዲ ደዲ፡ እን ዮርሳሌምትል ህምበው ከዳታት ናው ይነውሲኩኩም ካረምግድኒ ግርግል እውስትንሎም። ¹⁰ኒን ኒኣካኹኻ፡ ጃር ሰሚኹሲ ባህሳኹ ሰደቐት ሱክስድኖ፡ ሲምዲ ኒቀርዲሲኻ ጠለይድኖ ግን።¹¹እና ትእዳድ ኒስ ለወታኹ ኣዳምትኻ፡ ኒልኳንልድ ጉንዳይ ኣዲኒን እማ ተከልኖ ኒል ከርከርዲኒንሉ፡ እና ጋር ንድ ሰበትድኻ ኒልኳን ድግድግ ኣኽሮ ኣደዶ ህምበኩን። ¹²እና ትእዳድ ኒስ ፋሕሲሮ ወሪ እን ዮርሳሌምትል ኣረርሳኹ ልኳን ሻትክሲ ፋሕሲሮ ኒናንሲ ጉዳኹ ኣኻኹክ ኣኽን ሲም ወሪ እክ፡ ኒሰኡ ኒል መንደርትሮ እሰኹ ጅር ድሂስኒት። ኣን ዳርዮስ ኣደድኹን፡ ጠንቐቕስነድ እሲኒንሉ።¹³እንሲን ሲም ዳርዮስ ኣደዳኹሰና ካርኻ ኤፍራጥስሩኹሊ መልካይ ደውላቱኹ እርጋኹ ታትናይዲ፡ ሽታር-ቦዛንይዲ፡ ናጨርዲ እን ክድመትሲ ተውሃትድ ከደምሶ ተመምሮ እሲኒኹ። ¹⁴እማ መርሓት ያሁዲ ነቢራ ሃጌዲ ዘካርያስ ዒዶኹረዲር ነበይነድ ደፍእነድ ከደምነስ ተለይድኹኹ፡ እን ክድመት ልኳን ሻትኩኹኻ ትእዳድ ጃር እስራኤልዲኹዲ ሰየም ፋርስሩ ቂርሰዲ፡ ዳርዮስዲ፡ ኣርታሕሻስታዲ ኡናኹ ትእዳድ ከደምኖ ተመምድኹኹ። ¹⁵እን ልኳኒኻ ወልተር ኣመራ ሕክም ዳርዮስሩኩድ፡ ኣርባ ኣዳርዲኹልድ ሲኹር ኳሪል ተመምቲ።¹⁶እስራኤልዳርዲ፡ ከዳታትዲ፡ ሌዋውያንዲ ናውክ እን ከብተውዲ ሰልብስተውዲ ኣኽኖ፡ ገውራ ልኳን ጃሩኹሲ ፈርሓትድ በዓልድኹሉ። ¹⁷ገውራ ልኳን ጃሩኹድኻ፡ ሊኽ ትምዲ፡ ለኻሊኽ መደፍዲ፡ ሰጃሊኽ ዓያዊዲ፡ እን ሺብ ፈራዕ እስራኤልዳሰናኻ ናውክ እስራኤልድውድ ሰደቐት ሓራመኹድ ሰካ ለኻ ዓምብላ ሱክስኹኹ። ¹⁸እን ክታብ ሙሴሩኹሊ ከተብሶ ህምባኹሰናኻ፡ እን ከዳታትር ናፍትሕሰና፡ እን ሌዋውያኻር ናበናሰነክ፡ ዮርሳሌምትል ጃርሲ ኣገልገልድድኖ የመምኹሎም።¹⁹እን ሰልብስትኒልድ ወንተረውኻ፡ እን ኣርባ ሰልፍሪትል ንርሸካ ሰጃ ኳሪል ፋጅኽሰ በዓልድኹኹ። ²⁰ከዳታትዲ ሌዋውያንድኻ ላኣዳምሰና ኣኽኖ፡ ለጭሕኖ እርግኹኹ እማ፡ ናውክ ለጭሕኹኹ፡ እን ሰልብስትኒልድ ወንተርው ናውክ ናሻን ከዳታትዲ ናሹትኽር ፋጅኽድ በረኽኹኹ።²¹እን ሰልብስትኒልድ ወንተረው እስራኤልድቀርዲ፡ እን ጃር እስራኤልዲኹሲ ጀረቢድኖ ሮኹስኒል ሲረው ናውክዲ ቍኹኹ። ²²ጃር ኒላውድ ሲም ኣርዳኹሊ እኻከሊ ኣርኖ ጃር እስራኤልዲኹ ሓመድሳኹሉ ልኳን ሻትክ ሓድሲድ ከደምና ገረስድኖ መታን፡ ናክድመትን ኒድክድ ካቢሮሎም እሲኒዲንሎም፡ በዓል ቅጨሪኹሲ ለኻታ ኳራ ፈርሓትድ በዓልድኹኹ።

Chapter 7

¹እና ጋርት ደምቢ፡ ሕክም ኣርታሕሻስታሩኹድ ሲም ፋርስሩኹ እዘራ ሰራያኹራ፡ ሰራያ ኣዛርያኹራ፡ ኣዛርያ ሒልቂያኹራ፤ ²ሒልቂያ ሻሎምኹራ፡ ሻሎም ጸደቅኹራ፡ ጸደቅ ኣሒጡብኹራ፤ ³ኣሒጡብ ኣማርያኹራ፡ ኣማርያ ኣዛርያኹራ፡ ኣዛርያ መርዮትኹራ፤ ⁴መርዮት ዘራሕያኹራ፡ ዘራሕያ ዑዚኹራ፡ ዑዚ ቡቂኹራ፤ ⁵ቡቂ ኣቢሹዓኹራ፡ ኣቢሹዓ ፊንሃስኹራ፡ ፊንሃስ ኤልዓዘርኹራ፡ ኤልዓዘር ኣርን ከዳ ኣዋኹራ። ⁶እዘራኻ ባቢሎትልድ እንቱኹ። ኒ እን ጃር ኣደራ እስራኤልዲኹ እዋኹ ፍትሕ ሙሴሩኹሲ ገሪኹድክ ኣርኣኹ ክንሱራ ፍትሐኹ እርጉኹ። ኒ እደራ ጃሩኹ ናን ኒዲ እርጉኹ እማ፤ እን ኒትክ ኒጃረበኹሲ ሲም ኣኹሉ። ⁷እስራኤልዲዋርልድር፡ ከዳታተልድር፡ ሌዋውያንልድር፡ ዘመረውልድር፡ መረሰ ተከውውዲ፡ ልጃን ሻትክሲ ኣገልገልደውዲ ኣኸዋ ለኻተር ኣመሪል ሲም ኣርታሕሻስታዲ ኣኸዋ ዮርሳሌምሊ እንትኹ። ⁸እዘራ ለኻተር ኣመራ ሲመኹሊ ኣኹከር ኣርቢል ዮርሳሌምትል እንቱኹ። ⁹እን በኪቲ ናኒ ጃርትሪ ኒዲ እርግነዲን፤ ባቢሎትልድ ኣርባ ሰልፍሪሲ ሰልፍ ኃሪል ጐ፡ እን ኣኹከር ኣርቢል ሰልፍ ኃሪል ዮርሳሌምትል እንቱኹ። ¹⁰እዘራ ፍትሕ ጃሩኹሲ ነበብድነዲ እስነዲሲ፤ እስራኤልድውድኻ ፍርዲ ፍትሕዲት ክንሲሮ ኒሹቲ ደኩሶ እዎ እርጉኹ። ¹¹ጃር እስራኤልድውድ ኣዋኹሎም ፍትሕዲ ትእዳዲት እርኡ እርጋኹ ከዳዲ ክንሰረዲ እዘራሲ ሲም ኣርታሕሻስታ እዋኹሉ ዳብዳበራ ኒን ግን፡

¹²“ሲም ሰየሙኹ ኣርታሕሻስታል፤ ጃር ሰሚኹድ ፍትሕሲ ክንሱራ ኣኻኹ ከዳ እዘራሲ፤ ሰላም ኩድ ኣኸነ፤

¹³እክ እስራኤልዲዲ፡ ከዳታተዲ፡ ሌዋውያንዲ፡ ዮርሳሌምትል ፈርዶ ጀረባኹክ ይሕክምሊ ህምባኹ ኒውክ፡ ኩዲ ፈርዲ ኣደዶ ህምባኩን። ¹⁴እን ኩናንሊ ህምባኹ ፍትሕ ኩጃሩኹድ፤ ይሁደዲ ይፖርሳሌምዲር ሰበትድ መርመርቶ ሲምዲ ኒት ኩዲኒሰውዲሲ እጃሻቆስሩኹ። ¹⁵ኒልድ ኣወይሰኸር፡ ሲምዲ ኒትኩድኒሰውዲ ኒመስከብ እዮርሳሌምሊ ኣኻኹ ጃር እስራኤልዲኹድ ናምራድድ ኡናኹ ደሀብዲ ወርካዲት ሻኽሮ ፈሪ፤ ¹⁶ኒሰናኸር፡ ናውክ ደገገት ባቢሎንዲልድ ኣርደውሎም ወርካዲ ደሀብዲት ናትክ፤ ኩድኸር፡ እክዲ ከዳታተዲ እን ዮርሳሌምሊ ህምባኹ ልጃን ሻትክ ጃሩኹድ ናምራድድ ኡናኹ ሞባእሲ ናትክ ኣድሮ ፈሪ። ¹⁷ናንኻ እና ሰላዲነድ እስዲነ ቲምትዲ ደዓውልዲ፡ ዓያዊዲ እን ሰደቐት ቀሲሰንዲ፡ ሰደቐት ናጅኣኹዲ፡ ጅቢቶ ኣክረት ምኺርግ እማ፤ እን ዮርሳሌምሊ ህምባኹ ሰደቐስና ልጃን ጃሩኹኻ ስኩሲ። ¹⁸ናልድ ከብተው ደሀብዲ ወርካዲትኻ ኩዲ ኩሻንዲ ትክያኹ ኣኹ ቋልስታኹሲኩኩም፡ እንታ ጃር ምራድሰና እሰሉ። ¹⁹እን ኣጋልገልድና ልጃን ጃሩኹድ እውስታኹካ እራኩሰኸር ዮርሳሌምር ጃር ጃብል እዊ። ²⁰ኒልድ ኣወይሲ ኩጃሩኹልጃን ሻትክ ኡቶ ጀረብረውሲ ናትክ እንድባ ሲሙኹል ኣድቶ ገረሰራኩ። ²¹“እን ሲም ኣርታሕሻስታኻ እን እንደራ ወረባ ካርኻሊ ህምበው ናትክ እን ማልሲ ሻከውሲ ኣደድኹን፤ ጃር ሰሚኹድ ፍትሕሲ መሀርሳኹ ከዳ እዘራሲ እኒ ወኻቀረውሲኩም ናትክ ኡቱዋሉ ኣደዶ ህምበኩን። ²²ሰኳስሕዲ ሰጃሊኽ ኪሎ መዘንሰር ገረሰው ወርካዲ፡ ሸካ ስሕ ኣከውኻ ጃሩ፡ ለኛ ስሕ ሊትር ኣከውኻ ሚድ ወይነሩ፡ ለኛ ስሕ ሊትር ኣከውካ ደድ ዋኻሪውዲ እኒ ጀረብሰኩት ሸዋኸር እውሉ። ²³እን ጃር ሰሚኹ ኒኣደዳኹሰና ልጃን ጃር ሰሚኹድ ጠንቀቆስነድ እውስትን፤ ውሪኹ ሕክም ሲሙኹልኸር ኒቆልዕልኸር ቀጥብ ናቆሳኹን። ²⁴ናትድክ ከዳታተዲ፡ ሌዋውያንዲ፡ ዘመረውዲ፡ ባብሲ ተከውውዲ፡ ልጃን ሻትክሊ ኣገልገልደው ወሪ ኣሪውሊ ንትል ልጃን ጃሩኹሊ ከደመውሊ ቀረጥ፤ ቀርኮዲ ናን ጉድናዲ ገምሮሎመስተሀለገት ኣርእሲስናኩንኩም እኹኩንኹን። ²⁵እንቲ እዘራ ኩጃርልድ እውስታኹካ ብልሃትሰና፡ እንደራ ወረባ ካርኻሊ ህምበው ናውክ እክሲ ፈረደው፤ እን ፍትሕ ኩጃሩኹሲ ኣርእውሲ ናትክ ፈረደውዲ ዳጃታተዲ እሲሎም፤ እን ፍትሕሲ ኣርእውሰኻ ክንሰሎም። ²⁶ፍትሕ ኩጃሩኹዲ ሲሚኹዲት እስገውሰኻ ክረድ ወሪ ሰደትድ ወሪኻ ዕዳ ሰላዲሲ ወሪኻ ንሸወድ ኣሸሻኹድ ፈረድሰንሉ። ²⁷ዮርሳሌምትል ኣረርሳኹ ልጃን ጃሩኹ እና ጋርንድ ከበርዶ ኒስ ሲም ለበኪል ገምዳኹ ይና እክላኹ ኣደራ ጃር ገውርሳኹ ኣኸነ፤ ²⁸ኒሰናኸር ሲምዲ፡ ኒት ኩድኒሰውዲ፡ ሒላቱ ኒመርሓት ጃብል እጃክልሳኸር እሰኹላ ጃር ሓምደ ኒድ ኣኸነ፤ እን ይእደራ ጃርደሪ ናን ይዲ እርግነዲን፤ ይዲ ፈርድና እስራኤልዲውድ ነበክል ኣርእስተው ከውሰኸር እክብነድ ሒል ኣርኹን።

Chapter 8

¹ሲም ኣርታሕሻስታ ሕክም ወክትድ ባቢሎትልድ ይዲ እንተው ለኹክ ኒኩሹኩ ሓላቃዲ ናዲ ከተብሰውኻ ነን ግንናው፤ ²ፊናሃስቀርል ጌርሾም፡ ኣት ኢታማርቀርልድኻ ዳንኤል፡ ዳዊቱቀርልድኻ ሓጡሽ። ³ንኻ ሸካንያ ፈደንልድ ግን፡ ፈርሸቀርልድኻ ዘካርያስ እን ክቱብ ናኣሰሉኹሰናኻ ኒዲ ሊኽዲ ኣኡኩረኻን ሺብስትኩኹ። ⁴ጳሓት-ሞኣብቀርልድኻ፡ ኤልይሆዌናይ ዘራሕያኹራ፡ ኒዲኻ ለጅ ለኽ ነሰኸው። ⁵ሸካንያቀርልድኻ፡ ያሓዚኤልኹራ፡ ኒዲኻ ሸኻ ሊኽ ነሰኸው። ⁶ዓዲንቀርልድኻ፡ ዔቤድ ዮናታንድኹራ፡ ኒዲኻ ኣኡኩረኻን ነሰኸው። ⁷ዔላምድቀርልድኻ፡ ይሻዕያ ዓታልያኹራ፡ ኒዲኻ ለኻትረኻን ነሰኸው። ⁸ሸፈጥያቀርልድኻ፡ ዛብድያ ሚካኤልድኹራ፡ ኒዲኻ ሰኹትረኻን ነሰኸው። ⁹ዮኣብቀርልድኻ፡ ዖባድያ ዮሐኤልድኹራ፡ ኒዲኻ ለጅ ሊኽዲ ሸካ ሰኹታ ነሰኸው። ¹⁰ሸሎሚትቀርልድኻ፡ ዮሲፍያኹራ፡ ኒዲኻ ሊኽዲ ወልትረኻን ነሰኸው። ¹¹ቤባይቀርልድኻ፡ ዘካርያስ ቤባይኹራ፡ ኒዲኻ ለኻትረኻን ሰኹታ ነሰኸው። ¹²ዓዘጋድቀርልድኻ፡ ዮሐናን ሃቃያንድኹራ፡ ኒዲኻ ሊኽዲ ሸካ ነሰኸው። ¹³ኣዲኒቃምቀርልድኻ እን ደምበር ናሱኡኻ ነን ግን፡ ኤሊፈለጥዲ ዮዒኤልዲ፡ ሸማዕያዲ ናድኻ ወልትረኻን ነሰኸው። ¹⁴ቡግዋይቀርልድኻ፡ ዑታይዲ ዘቡዲ፡ ናድኻ ለኻትረኻን ነሰኸው። ¹⁵ኣሃዋትል ኣኽራሲክ ኩሪታኹ ወረቢል እክብኹንሎም፡ ኒል ሰኻ ኳራ እስኒኹን፤ እክዲ ካዲታትዲትልኻ ጀረቢኹ ደእም ኒል ሌዊቀርልድ ለኹ ድኳ እርሊ። ¹⁶እንሲን ኣሕለቅ፡ ኤለዌዘርዲ፡ ኣሪኤልዲ፡ ሸማዕያዲ፡ ኤልናታንዲ፡ ያሪብዲ፡ ኤልናታንዲ፡ ናታንዲ፡ መሹላምዲ፡ እን ክሱትሰኻ ዮያሪብዲ ኤልናታንዲት ሸኻኹንሎም። ¹⁷ናትኻ ካሲፍያ ይስታኹ ኣካንሊ መንደርተው እክድ መርሓይ ኣኻኹሊ ኢዶትል ፈሰኹንሎም፤ እን ካሲፍያትል እርገው ኢዶንዲ ኒሻን ቱነቲኒምዲ ልኻን ይናጃሩኹድ ኣገልገልደው ፈሰድናልናኻ፡ እንኻቅ ድናልና ድዊናዮሎም እሲውኹን። ¹⁸እን በኪቲ ጃር ናን ይነዲ እርግብዲ፡ ማሕለቀርልድ ገርኹድክ ኣምር እርገኹ ግርዋ፡ ሌዊኹራ፡ እስራኤልድኹራ፡ ሸረብያኻ ኒቀርዲ ኒሻንዲ፡ ሸካ ሰኹታ ናቅስኩኹና። ¹⁹ኒሰናኽር ሓሻብያዲ፡ ኒድኻ ይሻዕያ መራቀርልድ ኒሻንዲ ናቀርዲኻ ለኻትረኻን። ²⁰ኩዳኻ፡ ዳዊትዲ ኣሕለቅዲ ሌዊወያንሲ ካቢድዮ የመምነውሎም ኣገልገልደንቲ ልኻን ሻትኩልድ ለጅሊኽዲ ለኻትረኻን ንቅስኩኹ፡ እና ነን ናውክ ናሱኡሱኡድ ከተብሰኩኹ። ²¹ኣኻኽር ይና ኣደራ ጃር ጃብል ይናሸቲ ለጥሰነ፤ ይነዲ ይናቀርዲሲ፡ ናውክ ይናማልዲሲ፡ ኪዳ ደርብሲ ኒልድ ሸዊዮ ዮ፡ ወረባ ኣሃዋሩኹሊ ሹም ኣወጅኹን። ²²“እን በኪቲ ናኒ ጃርድሪ እን ጀረበውሉ ናልክሊ ግን፡ ኒት ባረውሊ ናልክልኻ ነቀጥብ ገማኩሎም።” ይና ሲምድ ድወሳሉ እርግናኽር ኣኽነውድ፡ ሲምሲ ደርብል ይና ኣፋይትልድ ተከወውና ዓሰከርዲ ኣፍሩሰዲ ኡርና ሺውዩሉ ሰማርኹን። ²³እና ንድ ሰበትድኻ ሹምኩኹኻር ይናጅርሊ ጠለይኩኹኻር፡ ንኻ ዋሰኹና። ²⁴ከዳ ኣውውልድኻ ሸካ ለጅ፡ ሸረብያዲ ሓሻብያዲ፡ ናድኻ ናሻንልድ ሸካ ሲዲኹን። ²⁵እን ሲምዲ ኒትኩድኢሰውዲ ኒኣሕለቅዲ፡ እኒል እርገው እስራኤልዲ ናውክዲት ይናጃር ልኻንድ ኡናኹ ወርከዲ ደሀብዲ መዘዮ ኡኹንሎም። ²⁶ለረኻንዲ ለጅ ስሕ ኪሎ መዘንሰው ወርከዲ፡ ለኻትረኻን ኪሎ መዘንሰው ላሊኽ ወርከዲ ከደምሰው እራኩዲ፡ ሰኻ ስሕዲ ሰጃሊኽ ኪሎ መዘንሰው ደሀብዲ፤ ²⁷ሰኹታ ኪሎዲ ሰጃሊኽ ግራምዲ መዘንሰው ለኻትረኻን ደሀብልድ ከደምሰው ዋንጨዲ፤ ደሀብልድ ከደምሰው ዋንጨታትዲ፡ እኩል እክውልእ ኣረኻ ህምበውሎም ጫሪ ነሓስልድ ከደምሰው ለጅ ዋንጨዲት መዘዮ ናናተል ኡኹንሎም። ²⁸ንሰናኽር ይኹንሎም፡ “እንተዲ እና እራኩዲት ጃርድ ሸተክድኩኹ፡ እን ወርከዲ ደሀብዲኻ እንታ እክላ ኣደራ ጃርድ እኻከሊሲ ሱክራኹ እውን ግን።” ²⁹ልኻን ሻትክሊ ቱራሲክ ጠንቀቅሰነድ ተከወሎም፤ ኒልኻ እን ካዲታትድ የመምሳኹ ኣካንሊ፡ እና ነሰ ናትክ ሻትካን እራኩሲ መዘንድዮ ካዲታትዲ ሌዋውያንድ መርሓትዲሲ ኒሰናኽር እዮርሳሌምሊ ኣረርሰው መርሓት እኩዲሲ ላምሰሎም።” ³⁰ኒልድኻ፡ እን ካዲታትዲ ሌዋውያንዲ ዮርሳሌምትል ይና ጃር ልኻል እድዮሎም፡ ወርከዲ ደሀብዲ፡ እራኩዲት መዘዮ ከለብርኩኹ። ³¹እን ሰልፍ እርብድ ንር ሸካ ለጅ ኳሪልኻ ዮርሳሌምት ፈርዮ፡ ወራባ ኣሃዋሩኹል ጉኑኹን፤ ጃር ናን ይነዲ እርግቲ እማ ደርብል ይናኣፋይታ ናንተተልድር ትብቶ ድየውልድር ደኣንድቲና። ³²ዮርሳሌምትልር ገእይኩኹን፤ ኒልኽር ሰኻ ኳራ ዲኒኹን። ³³ሰጃር ኳሪልኻ እን ወርከዲ ደሀብዲ እራኩዲ፡ ይናጃር ልኻንሊ ናን መሬምት ከዳ ኡርያኹረድ መዘንሰኹ፤ ኒድኻ ኣልኣዘር ፊንሃሰኹራ እርጉኹ፡ ናድኻ እን ሌዋውያን ዩዛበድ እያሰኹራዲ፡ ዮዓድያ ቢኦኦኹራዲ እርግኩኹ። ³⁴ናውክ ሺብስቱኹር መዘንሰኹር፤ እን ወክት እንድሂሲኻ ናውክ መዘንሰውክ ከተብሰኩኹ። ³⁵እን ሰልብስቲኒ እርግዮ እንተውኻ ጃር እስራኤልድኹድ ሓውያኹ ሰደቀት ሱክስኩኹ፤ ሸካ ለጅ ቲምት ናውክ እስራኤልድውድ፡ ሰሰረኻንዲ ወልታ መደፍዲ፡ ለኻትረኻንዲ ለኻታ ዓያዊዲ፡ ሸካለጅ ዓምብላዲኻ ሰደቐት ሓራሙኹድ ሱክስኩኹ። ነን ናውክ ጃርድ ሓውየው ሰደቐት እርጉኹ። ³⁶እን ትእዳድ ሲሙኹ ሰየም ሲሙዲ እንደራ ወረቢ ካርኻሊ እርገው መርሓትዲሲ ኡኹኹሎም፤ ናውኻ እን እክዲ ጃር ልኻንዲት ካቢኒኹ።

Chapter 9

¹እና ጋር ነገድኡስተሪትካ፡ እን አሕሉቅ ይል ስኩርኖ ንሰና ይኑኹለ፡ “እክ እስራኤልዲዲ ካዳታትዲ ሌዋውያንዲ እን እክ ብሪውልድ፡ ከናናውያንዲ ሔታውያንዲ፡ ፈረዛውያንዲ ይቡሳውያንዲ፡ ዓሞናውያንዲ ሞአባውያንዲ፡ ምስሩዲ አሞራውያንዲ ሩኹሰትልድ ናሹቲ ሲሪ፤ ²ናእኻቃቅሲ ናሹትኸር ናቀርድር አድኑኹ፡ እን ሻትክ ፈደንሰካ እን ከው ብሪውዲ ሕበበሪኒኹ፡ እና ዓገብ ኒስ ተርሰው መርሓትዲ ሰየምዲ ግናው፡ ³እና ጋርኒስ ዋሶሰናካ፡ ይሰረንዲ ይባርኖስዲት ቀደድኹን፡ ይሸብ አሹሩዲ ይሸኩምዲት ነጨጭኹን፡ ገሪኹ ጐሀዮ ከፍ ይኹን፡ ⁴እንሲን እን ቆል ጃር እስራኤልዲኹሲ ጉኢተው ናውክ ዕምጭ እን ሰልብስትኒልድ ወንተርው ሰበትድ ይል እክብስኑኹ፡ እኻካ እን ወክት ቀኑኹ ሰደቆት ኩኑኻኹ አክራሲክ ጐሀዮ ከፍ ይኹን፡ ⁵እን ሰደቆት ኩኑኻኹድካ ይሰረን ቀደድሰውዲ ይባርኖስ ቀደድሳኹዲ ይጐሀይኒልድ ጉኹን፡ ይግርፍፍድ አብረኩ፡ ይናንትሲ ይአደራ ጃርሊ በጥሲኹን፡ ⁶ንሰና ዮ ጠለይኹን፡ “ዎ ይአደራ፡ ይናሐራም ይነልድ አወይሲ አክኹ፡ ይናዓገብካ ሰሚል አክራሲክ ገእዩኹ፡ ዎ ይአደራ፡ ይገሺ ኩል አክራሲክ ጉድያ ጉትኹን፡ ገሪኹድክር ስማርኹን፡ ⁷ይን ወክት ይና እክላኹልድ ተርዮ ናን አክራሲክ ዓመጭናኩን እኹኩንኹን፡ ይና ሓራምልድ ጐኹካ፡ ንኪ አካኹሰና ኒውክ፡ ይና ሰየምዲ ካዳታትዲ ገፍር ሰየምድ ናንሊ ሰፍድር፡ ሰልብስትነድር፡ ወረርሰነድር፡ ታዋረድነድኸር፡ እውስትነኹን፡ ⁸ዎ ይና አደራ ጃር፡ ይናዕልልሲ በርህድሩኹ፡ እናሓን ናኻር ኩድ፡ ከለላ ወክት ኩገሸል እኻከሊ አርኖ ይነልድ ከለላው ገጃናር መኹርልድ በሪ ፍኖ እና ሻትኪ ብሪል ሰላምድ ደሓነድ መንደርትዮ ኡሩኹ፡ ወላ ድኳ አክን ግራ ገጃና ዓኻቀይሊ ለብነኻር እናሓን ሓዲስ መምብሮ ኡሩኹና፡ ⁹ይን ገኝሺን አክነ፡ ይና ጃር ልኻንሲ ገበርኖ እን ድምነት አኹ ህምባኹ ሰኻ ሓደስኖ፡ ይሁደዲ ዮርሳሌምዲትል ከለብ እውስትሮና፡ ናው ፊኹት ኡድኖና ሰየም ፋርሱሩውድ ጃብል ብሕልታ ኡውኹና ግራ፡ ይና ጃር ይናገጃናርሊ ባርሊና፡ ¹⁰“ናኝ ዎ ይናአደራ፡ ንድደምቢ ውራ ኩድኖስ ግን፡ ኩትእዳድሲ ሰዳውድኑኹ፡ ¹¹እና ትእዳድ ነስ ኩኣገልገልደንቲ ነበዋት ሰበትድ እውስተው እርኑኹ፡ ነበዋት ጃቢስኖ ‘እን ልውርትኖላ ቱደና ብራ ሮኹስና ኒትክልድ ለጭሕረሪ አክላ፡ እን መንደርተውላ እክ ሸልድ ሸል አክታሲክ ሰማሳኹ ግብር ኒትክድ እንታክትቶ እሲኒኹላ፡ ¹²እኻቃቅ እንተውሲ ክኻንድ ናድ፡ ቍራቍር እወጋ፡ እንኸር ቍራቍር እንተውድ ናእኻቃቅሲ ክኻንድ አድጋ፡ አኻ ወክትልክ ብሪልድ ትክያኹ ቍድኖ እንታ ቍርድ ዲማዳይምድ ልውርድ ደኩስና ገሪስትኖር መታን አኻ ወክትልክ ናዲ እኻከሊሩኹ ተሰማምዕና እሲጋ’ ይኖ ድዊኖና እርግኑኹ፡ ¹³እን ገእያኹና ጨገም እን በዳን ይናክድመቱኹዲ ይና ዓገብናዲሩኹ ግን፡ አኹኸር ይና ጃር እን ቀጽዕራኹና ቀጽዓት እን ቀጽዕስትኖ ተገብኡ እርጋኹልድ ሹኋኹ ግን፡ ኒልድ አወይሲ ክሪልድ ሹልቁርኖ ርሕድ ከብሲሩኹና፡ ¹⁴ኩድኸርማ ኩትእዳድሲ ዳድኖ እና እንጠርሳኹ እሰው እክዲ ተዋሰብኖ ግን፡ ከብታኹዲ ሹልቁራኹዲ እኻግጋኹ አክራሲክ ድድኖማ ኩቀጥብ ይና ዳግ ሓውይጊድ ሻኹ፡ ¹⁵ዎ ጃር እስራኤልዲኹ፡ እንቲ ሻትክ ግን፡ እና ንኪርሰና አኹ ህምባኹሰና፡ እን ሹልቁርኖኸር ከብቲኖ ህምብናኹን እማ ህምብናኹን፡ ኩጃብሊ ዓምጭኖሰና፡ እና ጋር ንድ ኩጃብሊ ደውያኹ እላ፡

Chapter 10

¹እዝራ ልዩን ጃሩኩ ጃብል ኒገሽድ ለቦ ጠለዩኩር ተናዛዞኩር ስሩኩር እኙጉሲክ፡ ቍራቅርዳ፡ እጃቃቅዳ፡ ቆልዕዲ አርሰውሎም ገሪው ማሕበር እስራኤልዲ ሊል እክብስኩ፡ ናውኸር ሲሰና መረርድኖ ስሪኒኩ፡² ፈደን ዓላምሩልድ ላኩ የሔኤልዲኩር ሸካንያ እዝረት ጎሰና ይኹሉ፡ “ይና ላው ሸጃገብል ህምበው ቆምያትልድ፡ ገፍር እጃቃቅ ይና ቱስነድ ይና ጃርድ እምንሰው አኸኖ አርሰኒ፡ ኒን ኒውክ አኹ ዋኑ ናኸር እስራኤልሲ ሳዳ ህምባኹ፡³ ናኸር ይአደራ ኩድኛሰናኸር ትእዳድ ይናጃሩኩሲ ጉኢተው ከውሰናኸር እና እጃቃቅዳ ናቍርዳት ፈሰኖ ይና ጃር ጃብል ቆል ሚእኩ፡⁴ እና ጋር ኒን ኩክድመት ግን እማ፡ ጉ፡ ይንጃር ካቢኖካ ግን፡ ተብሮኸር እሲሉ፡⁵ እንሲን እዝራ ከዳ አውውዲ፡ ሌዋውያንዲ፡ ናትክ እስራኤልዲት እና ጋር ኒሰና እሲድና ሸሪስኩሎም፡ ናውኸር ሸርኩኩ፡⁶ እዝራኸ ልዩን ጃሩኩ ጃብልድ ጉኩ፡ በና ልዩን የሓና ኤልያሺብኩሪኩሊ ፈሩኩ፡ ሊል ፈሮኸ እን ሰልብስትሊል ወንተርውድ ዓገብ ሰበትድ ጓሃዩ እርጉኩ እማ፡ ሳንሰዓኸር ቍላ ዓቅር ጅኦላ፡⁷ ኒደምቢ፡ እን ሰልብስትሊልድ ወንተርው ናውክ የርሳሌምትል እክብስድኖ፡ ይሁደዲ የርሳሌምዲትል አዋጅ አውጅሱኩ፡⁸ እን አዋጅኸ፡ ሰኳ ኳሪል እንትጋኩ አኸ አዳምክ፡ አሕላቅዲ ከው በህሊንዲር ኩድኛ ሰበትድ ኒእራኩ ናውክ ሰልብስትድ፡ ኒሸተኸር ዕግሎ ሰልብስተውልድ ያዕይስትድ አደዳኩ እርጉኩ፡⁹ እን ሰኳ ኳሪድኸ ናውክ ከው ይሁደድዲ ብንያምሩዲ የርሳሌምትል እክብስኩ፡ ገርኸ እን ሰሰር አርበትልድ ለኛረኝን ግርገትል እርግቴ፡ ናውክ እን እክ እና ጋር ንድኸር እን ሒላቱኩ ሰውኸር ረጀፉ ልዩን ጃሩኩ ጃብል ህምባኩ ሕዳርሊ ከፍ ይኖ እርግኩኩ፡

¹⁰ሊልድ ከዳ እዝራ ጉ ጎሰና ይኹሎም፡ “እንትን ዓመጭ እስራኤልዲሲ በጀኸድትኖ፡ ገፍር እኩን እንታ ቱስነድ ዓገብድኩኩ፡¹¹ ናኸኸ ጃር እንታ እክላኩሊ ተናዛዛ፡ ሆሞድሰኸር አሳ፡ እክ እና ብሪውልድር ገፍር እኩንልድር ሲራ ይኹሎም፡¹² እንሲን ናውክ እን እክብስኖ እርገው ናቆልሲ ክብሲን ጎሰና ይኖ ወንተስኩ፡ “እምን ይሩኩ፡ እን እንቲ ይራክውድሰናና እንሲኖ አስተሀላኩና፡¹³ አኸን ግራ እን ሊል እክብስኖ እርገው እክ ገሪው ግናው፡ እን ወክት ሸቕ ግኒ እማ በራ ደውይኖ ገሪስሊ፡ እና ጋርንድ ገሪኩድክ ዓገብኩኩን እማ፡ እንጋር ላኳሪል ወሪ ለኛ ኳሪል ድኙስታኩ አኸላ፡¹⁴ እን እሕላቅ ይነው እና የርሳሌምዲት ጋርድ መመደኒን፡ ኒደምቢ ገብራ እኩኖ ቱሳኩክ ኒውክ እን እውስታኩሉ ኩሸራ ግርጋድ እን ኒ መንደርታ ዕርዲረር መርሓትዲ ፈረደውዲትል እንቶ እን ይስታኩስክ ከለብን፡ ቀጥብ ጃሩኩ እና ጋርንድ ቀሽቀሽር ግን፡¹⁵ የናታን ዓሳህኤልኩረዲ ያሕዘያ ቲቅምንኩረዲ ካያ እና ጋርኒስ ተጣረርኩሉ፡ መሹላምዲ ሹብታይ ሌዋዊረዲኸ ካቢኒኩሎም፡¹⁶ እን ሰልብስተውኸ እን ይስታኩስላም እሲኒኩ፡ ከዳ እዝራኸ ላግርዋ መርሓይ ዕያሉኩ አኸኩ ላኩ ላኩ ዕያልድክ ፍሪሩኩ፡ ናውክ ላኩክ ኒሱኙድ ከተብሱኩ፡ ሊልድ ሸከር አርቢል እን ጃብራ ግርገትል እና ጋርኒስ መመይድኖ ከፍ ይኩኩ፡¹⁷ እን ጃብራ አርባትል ጃብራ ግርገትልኸ እን ገፍር እኩን ቱሰው ናትክ ከውሲ መመይድ ዲኙኩኩ፡¹⁸ ከዳታትቍርልድኸ ገፍር እኩን ቱሰው አርሰኩኩ፡ እያሱ የጻድቅቍርዲ ኒሻንድኸ፡ ማዓሰያዲ ኤሊዌዘርዲ፡ ያራብዲ ገዳልያዲ፡¹⁹ ናውክ ናእኩንሲ እጃክድኖ ቆል ቱነድ ናንትትሲ ኡኩኩ፡ ዓገበንቲ አኸኖኸ፡ ናዓገብድ ላኩክ ድዑል ሰደቅኩ፡²⁰ እውርቍርልድኸ፡ ሓናኒንዲ ዝባደያዲ፡²¹ ሓሪምቍርልድኸ፡ ማዓሰያዲ ኤልያንዲ፡ ሸማዕያዲ የሔኤልዲ፡ ዑዚያዲ፡²² ጸሸሐርቍርልድኸ፡ ኤል-የዒናይዲ፡ ማዕሰያዲ እስማዌልዲ፡ ጎታንኤልዲ የዝባደዲ፡ ኤልዓሳዲ፡²³ ሌዋውያንልድኸ፡ የዝባዲ ሸምዓዲ፡ ቄላያን ይስታኩ ቅሊጣዲ፡ ዴታሕያዲ ይሁዳዲ፡ ኤልዌዘርዲ፡²⁴ ዘመረውልድኸ፡ ኤልያሺብ፡ መራብሲ ተከውውልድኸ፡ ሻሎምዲ ጠለምዲ፡ ኡሪንዲ፡²⁵ እስራኤልትልድኸ ፋርዖሽቍርልድ፡ ራምያዲ የዝያዲ፡ ማልክያዲ ሚያሚዲ፡ ኤልዓዘርዲ ማልክያዲ፡ በናያዲ፡²⁶ ዓላምቍርልድኸ፡ ማታንያዲ ዘካርያዲ፡ የሔኤልዲ ዓቢዲዲ፡ ይሬምትዲ ኤልያዲ፡²⁷ ዘቱውቍርኸ፡ ኤልየዒናይዲ ኤልያሺብዲ፡ ማታንያዲ ይሬምትዲ፡ ዘባደዲ ዓዘዘዲ፡²⁸ ቤቀርቍርልድኸ፡ ይሆሐናዲ ሓናንያዲ፡ ዘበይዲ ዓትላይዲ፡²⁹ ባኒቍርልድኸ፡ መሹላምዲ ማላክዲ፡ ዓዳያዲ ያሹብዲ፡ ሸኦልዲ ይራምትዲ፡³⁰ ጸሓት-ሞአብቍርልድኸ፡ ዓድናዲ ክላልዲ፡ በናያዲ ማዓሰያዲ፡ ማታንያዲ ብጻልኤልዲ፡ ቢኦዲ ምናሴዲ ግን፡³¹ ሓሪምቍርልድኸ፡ ኤልዌዘርዲ የሸያዲ፡ ማልከያዲ ሸማዕያዲ፡ ሸምዓዲ፡³² ቢንያሚንዲ፡ ማላክዲ ሸማርያዲ ግን፡³³ ሐሹምቍርልድኸ፡ መትናይዲ ማታትዲ፡ ዘባደዲ ኤልፈለጥዲ፡ ይሬማይዲ ምናሴዲ፡ ሸምዓዲ ግን፡³⁴ ባኒቍርልድኸ፡ ማዓዳይዲ ዓምራምዲ፡ ኢኤልዲ፡³⁵ በናይዲ፡ ቤድያዲ ክላሂዲ፡³⁶ ዋንያዲ፡ መሬምትዲ ኤልያሺብዲ፡³⁷ ማታንያዲ፡ ማትናይዲ የዓሳውዲ፡³⁸ ባኒንዲ፡ ቢኦዲ፡ ሸምዓዲ፡³⁹ ሸለምዲ፡ ናታንዲ ዓዳያዲ፡⁴⁰ ማክናድባይዲ፡ ሸሻይዲ ሻሪይዲ፡⁴¹ ዓዛሬልዲ፡ ሸለምዲ ሸማርያዲ፡⁴² ሻሎምዲ፡ አምራያዲ የሴፍዲ ግን፡⁴³ ኔቀርቍርልድኸ፡ የዒኤልዲ ማትትያዲ፡ ዘባደዲ ዘበናዲ፡ ያዳይዲ የኤልዲ፡ በናያዲ ግን፡⁴⁴ ነን ናውክ ገፍር እኩን ዒሰኖ እርግኩኩ፡ ናልድር እኳረው እኩን እርግኩኩ፡

Esther

Chapter 1

¹ህንዲትልድ ተርሰ ኢትዮጵያትል አኸታሲክ ላሊኸዲ ለኛረኝንዲ ለኛታ ድወልሲ መለኩ እርጋኩሊ ሲም አሕሸዌርስ ኒሓከማ እርጋ ወክትድ ጎሰና አኸኩ፡² እን ወክት እንድህሲ ሲም አሕሸዌርስ፡ እን አደራሽ ሱሳንዲኩል እርጋኩ ቂጦራ ኒሕክመኩሊ ከፍ የሰና፡³ ኒ፡ ሰየምሶ ኒሲኹር አመሪል ሚኳንንቲዲ ሰየምዲሲ በሀር ዕዱመት እሲኩ፡ እን ዕዱመትልኸ ፋርስሩዲ ሜዶንዲዲር ዓስከርሲ አደደውዲ፡ ሰየም ድወልዲሩዲ ናሕሹማንዲ ሊል እርግኩኩ፡

⁴ናድ፡ ርድቕ እን እዳናኩ ኒሕኩመቱኩዲ፡ ክብር እን ሕሹም ኒተኪንዲት፡ ላሊኸዲ ሰኽትረኝን ኳረድ ቋሊስኩሎም፡

⁵እና ግርጋት ነን ደኩናሰና፡ ሲም እን አደራሽ ሱሳንዲኩሊ እርገው ከው ናድክድ፡ ናግይልድ ናበሀርሊ አኸታሲክ ኒልዩን ሕኩመቱኩ ነበክሊ ኒልው ሸጃገብ አትክልቲሲ ክልውሳኽ ሕዳርሊ ለኛታ ኳረድ ድያኩ ዕዱመት እሲኩ፡⁶ ጫዕዳኩዲ አሸለዲ፡ ሰመያዊረዲ አክረት፡ ጫዕዳኩዲ ሰራኩዲ ገመርድ እኛሸውሶ፡ ካትም ወርከትኩድ ጠልጠልየ እርጉኩ፡ ኤልባስጥሮስድር፡ ጨዕዳኩ ክርኝ-አኻኪኩድር፡ ሉልድር፡ አረባ ክርኝ-አኻኪኩድር፡ አበድሳኩ ብራ ልጃኩሉ፡ ሊል ከፍሲሰን ደሀቡዲ ወርከሩዲ እርጉኩ፡⁷ እን ጅእስተውሰኸ አራኩ ደሀቡውድ ሱኩስኩኩ፡ እን እራኩኸ ናትናቱሩ እርጉኩ፡ እን እውድር ሲመኹልድ ጉኩ፡ እን ልጃን ሕኩመቱ ሚድኸ ገሪው እርጉኩ፡⁸ ሲምኸ ላኩሲክ ኒጀሪባኩድ ኩት ሱክስድኖሉ እን ሚድሲ ላምሰውሲ ናትክ አደዶሎም እርግኩዲን፡ ትእዳድ ሲመኹድ ላኩክ ኒጀሪባኩድ ኩት ጅእር ፈቀድሶሉ እርጉኩ፡

⁹ሲሚ ዋሽትኸር ሲም አሕሸዌርስሩኩ ልጃን ሕኩመቱኩሊ ኒሰና እጃቃቅድ ዕዱመት እስረ እርግቴ፡

¹⁰ ለኛትር ኳሪል፡ ሲም ሚድ ጅኦ ፈርሐሰና፤ መሀማዲ፡ ቢዝታዲ፡ ሓርቦናዲ፡ ቢግታዲ፡ ኣባግታዲ፡ ዜታርዲ፡ ካርክሰዲ ነን ሲም ኣሓሽዌርስ ጁብል ኣገልገልደው ለኛታ ሰልብስተውሲ፤ ¹¹ ሲሚ ዋሽቲ ሽኻርዲ እርግቲ እማ፡ ንር ሽኻርሲ እክዲ ሰዓምዲሲ ቋሊስቶ፡ ኣክሊል ሲሙኹሲ እስረ ሲም ጁብል ናቅስድኖላ ኣደድኹሎም።¹² ሲሚ ዋሽቲ ደአም እን ሰልብስተው ድዊናኹላ ትእዳድ ሲሙኹድ እንትነሰ ጉሽቲ፤ እንሲን እን ሲም ገሪኹድክ ቀጠብሱኹ።

¹³ ፍትሕዲ ዓዳትዲት ቋላኹድ ኣምራንድ ኳድኛ ወኛቀርና ኣርእስታኹ እርጉኹ እማ፡ ወክት ሰበትድ ኣርእን ህምበውሎም ልውሩዲ ጋብስትኒ፤ ¹⁴ እን ኒገባ ሰኩሩኑ እርገውኻ፤ ካርሽዲ ሼታርዲ፡ ኣድማታዲ ተርሺሽዲ፡ ሜረሰዲ ማርሰዲ፡ ምውካንዲ፡ እን ገሽ ሲሙኹሲ ቋለው፡ እን ሕኩመትሊኻ ጁብረድ ከፍዩኑ እርገው ለኛታ ሰዓም ፋርስሩዲ ሚዶንሩዲ ግናው። ¹⁵ ሲምኻ፡ “እን ሰልብስተውድ እኛሻቅሳኹሲላ ሲም ኣሓሽዌርስሩኹ ትእዳድሲ እሲግረውድ፤ እን ፍትሕ ሰበትድ ሲሚ ዋሽቲትል ውራ ኣኪን።” ይኹሎም።

“” “

¹⁶ ኒደምቢ መሙካኻ፡ ሲምዲ መኳንቲር ጁብል ንሰናዩኹ፡ “ሲሚ ዋሽቲ ማኳንቲዲ ናውክ ምልክ ሲም ኣሓሽዌርስሩኹ ዓኳቀይሊ መንደርተው እክዲት ግራ፡ ሲምሲ ካያ ኣኽላ ንሪ ዓገብራኹ ዩኹ። ¹⁷ እና ሲሚ እስረኹ ጋር ናውክ እኩንሊ ኣርእስትሮ ግን እማ፡ ናራንትትሲ ናገሽል ቃብብኖ፡ ‘ሲም ኣሓሽዌርስ ሲሚት ኒል ናቅስድኖላ ኣደድኹ፡ ደአም ንሪ እንትላ፡’ ይድኖ ግን። ¹⁸ ንክኻ እኩን ፋርስሩዲ ሜዶሩዲ ሲሚ እስረኹ ጋብሲ ዋስነሰና፤ ናውክ መኳንንቲ ሲሙሲ ኒሰና ይድኖሎም ግን እማ፡ ግሪኹ ቃብብነዲ ዋኽዲ ኣኽሮ ግን። ¹⁹ “ደአም፡ እን ጋብ ሲምሲ ፈርሕዳኹሉ ኣከን፡ ዋሽቲ ሲም ኣሓሽዌርስሊ ናንዲ ደምቢ በታተን ትወግሪን ኣዋጅ ሲሙኹ ፊን፤ ኒንኻ ለውትሰጋኹ ኣኹ ፍትሕ ፋርስሩኹዲ ሜዶንዲኹዲትል ከተብስኒ፤ ኒሰናኽር ሲም ንር ሕክምሲ ኣረረሲ፡ ንርትልድ ኪደረረሲ እውን። ²⁰ እና ኣዋጅ ኒን ሲምድ ኒውክ ኒሕክምሊ ዋስስተሰናኽ፤ ጊናዩትልድ በሀሪትል ኣኽታሲክ ህምበና እኩን ናውክ ናራንትትሲ ከበርድድኖ ግን። ²¹ እና ኳድኛ ኒን ሲምዲ መኳንንቲዲት ፈርሕድኹሎም እማ፡ ሲምኻ ጋብ መሙካሩውሰና እሲኹ። ²² እን ድወል ሲሙልኻ ድውለቲትክ ናክታበትሰና፡ እን እክሰኻ ላኹሲክ ናጋብሰና እሰ ጀዋብ እኛሻቅኹ፤ እን ኒ እኛሽቃ ጀዋብድኻ፡ ናላኹ ላኹክ ኒዕያሊ መልካይ ኣኽሮ፡ ኒእክ ጋበና ጋብድኻ ጋቢን ያኹ፤ ናትከል ገእዩኹ።

Chapter 2

¹ኒድ ደምቢ፡ ቀጥብ ሲም አሐሽዌርስሩኹ ቀሽቀሽሰና፡ ዋሽትንቲ ንሪ እስረኹዲ እን ኒፈረድሮላ ፈራኹዲት ሓሰቡኹ። ²እንሲን እን ኣገልገልዱኑ እርገው ገኝሺን ሲሙኻ ንሰና ያኹ ሓሳብ ሱክስኹ፡ “ሲምድ ሽኻርዲ ደናግል ጀረቢኒንሉ።³እን ሲም ናትክ ሽኻርዲ እጃቃቅ ደናግልሲ አደራሽ ሱሳንዲኹሊ ልጃን እኩንዲኹሊ ናቅስድኖ መታን፡ ሲም ኒምልክ ዓቀይሊ ህምበው ደገቢታል ከው ስልጠቱ ሰየምን፡ ናውኻ ናን ሄጋይ ስሉብ ገኝጂና ሲሙኹ ተከወንታ እኩናኹ ዓጃቀይ ኣኺኒን፡ ደለምድድኖኻ ጀረብዲኹሲክለን እውስናት። ⁴ኒደምብኻ፡ ሲምሲ ፈርሕድረሪ ድንግሊ ዋሽቲር ኣካንሊ ሰየምስርን ይንኹሉ።” እና ኩድኛ ኒን ሲምሲ ፈርሕድኹሉ እማ፡ ኒሰና እሲኹ።

“” “

⁵እን ወክት እንድድ ላኹ ማርዶካይ ይስታኹ ኣይሁዳዊራ ግርዋኣደራሽ ሱሳንዲኹሊ መንደርቱ እርጉኹ፡ ኒ፡ ያእርዲኹራ፡ ሽምዒኹራ፡ ቁስኹራ፡ ፈራዕ ብንያምሩኹልድ እርጉኹ። ⁶ኒ፡ ባቢሎንዲኹ ሲም ነቡክዳነጸር ሰልበውሎም ይሁደር ሲም ኢኮንያዲ ዮርሳሌምልድ ሰልብስትነድ አስተውልድ ናልድ ላኹ እርጉኹ።⁷ማርዶካይሲ ላሪ ሃዳሳ ይስትረሪ ኒኣግድቀራ እርግቲሉ፡ እኽርዲ ገንዲ እርግገውድላ፡ ለገዳኹላ ኒ እርግኹ፡ ኣስቴር ይስትሮ ሽጃስትረሪ እና አይኢ ንር ብጥረትዲ ንርፊኹትዲ ኣኺን ንርሽኻርዲ ገሪኹድክ ምልምሊ እርግቲ። ንርኽርዲ ንርኻናዲ፡ ክርነሪት ማርዶካይ ኒቀራርሰና ሃብ ኣድኹላ።

⁸ኣዋጅ ሲሙኹ ፋ ወክትድ፡ ገሪው እጃቃቅ ደናግል አደራሽ ሱሳንዲኹሊ አስትኖ እን ተከወንታ ሄጋይድ እውስትኹ፡ ኣስቴርኽር ልጃን ሕኩመቱኹሊ አስትሮ፡ ተከወንታ እጃቃቅኹ ሄጋይድ እውስትድ። ⁹እን አይኢኻ ባህሲቲሉ፡ ኒገሽልኻ ዓመል ኣርቲ፡ ንኻ ደለምቶ ጀረብዲኹሊዲ አስትህላኹላ ነብረዲ ኒድኒድ ኣኹላ፡ ልጃን ሲሙኹልድኻ እውስተውላ ለኻታ ገኝሺን እሸሻኹድ እውኹላ። ንርዲ ንርጃኝሺንዲትኻ እን ልጃን እኩናኹልድ እንትክያኹ ልጃንሊ ቱስኹለን።

¹⁰ማርዶካይ ድወግ ዮ ኣደዶላ እርግነዲን፡ ኣስቴር ንርእክዲ ንርፈራዕዲት ድዌላ። ¹¹ማርዶካይኻ ኣስቴር ዳሕና ዋንቲረትኽር ውራኻ እስነትላኽር ኣርእሮ መታን፡ ግርጌ ሺባ እጃቃቅ ተከውስናኹ ሕዳር ገቢል ኣወት ሱቆት ወንተተሩ እርጉኹ።

¹²ላአይኢ ሲም ኣሔሽዌርስትል ቱቶ ንር ተሪ ገእየሰና፡ ዓዳት እኩናኹድሰና ሸካ ለኛ ኣርባ እስረሪት፡ ኒሰና ግርጋት ናው ደለመናኹ ድኻስታኹ፡ ወልታ ኣርባ ደድ ከርበርውድ፡ ወልታ ኣርባኻ ናትናቱር ታሚተው ቂረድ ሽመትሰነዲ ኒሰናኽር ናትናቱር ገሽሊ ሽመትሰውዲሲ፡ እኩንድ ደለም ድኖ ናድ ጀረብድውላን ኣርውድኽር ሽመትሰናኹ፡ ኒድ ደምቢ እን እጃቃቅ ተርተሪሲ ሲም ኣሔሽዌርስትል ትወነት እስታኹ። ¹³ሲምሊ ናው ትዋናኹ እና ደርብ ኒድ ግን፡ እን እጃቂ እን እርግራኹ ኣካንልድ ልጃን ሕኩመቱኹሊ ቱራ ወክትድ፡ ሰርቶሉ ጀረብርዲኹ ሰረና እውስቱላ እርጉኹ።¹⁴ንሪ ኩንጃ ፈርዲ እርግቲ፡ ብራ ክሰሪትኻ፡ እን ለኻር ልጃን እኩናኹሊ፡ ሻዕሽጋዝ ስሉብ ሲሙኹ ተከወንታ እኩን ሸሉኹሊ፡ ፈርዲ እርግቲ። ንርድ ፈርሓን ኒሰናኽር ንር ሱኡድ ሽኝገና ወንተርዶ ሲምሊ ትወላ።

¹⁵ማርዶካይ ኒቀራርሰና ሃብ ለገደሪላ ኒእኽርዲን ኣቢሻቀራ ኣስቴር ሲምሊ ቱቶ ንር ተሪ ገእየሰና፡ እን እኩናኹ ልጃንሲ ተከዋኹድ መርሓይ ኣኻኹ ሄጋይ ድወኹሲላ ግራ፡ ኣሪኹ ላኹር ወጃቀርድላ። ኣስቴር እን ቋልውድላ ናድካ ጃብል ዓመል ኣርቲ። ¹⁶ኣስቴርትኻ ሽከር ኣርቢል፡ ንርኻ ኣርባ ጤቤትሪ፡ ለኻተር ኣመራ ኒሕክመኹሊ ሲም ኣሐሽዌርስትል፡ ልጃን ሲሙኹሊ ኣድንኹላ።¹⁷ሲምኻ ኣስቴር ናድካ እጃቃቅልድ ኪዳኹድ እጃክልኹላ፡ ኒዕል ጃብልኻ ናድካ እጃቃቅልድ ኪዳኹድ ሳቡርዲ እጃክሊዲ ኣርቲ፡ ንር ኣኹርልኽር ኣክሊል ሕክመኹ እሲኹላ፡ ዋሽቲር ኣካንልኻ ሰየምኹላ። ¹⁸እንሲን ሲም ኒሰየምዲ ኒግኝሺንዲሲ በሀር ምድ እሲኹልም፡ እን በዓልኻ ናውክ ደገቢታል ከበርድድኖል ኣወጃኹ፡ ሲሙኹ እውንድኽር እውን እዉኹ።¹⁹እን ደናግል ለኻር ወክትድ እክብስኖ ዋንቱ፡ ማርዶካይ መራብ ሲሙኹሊ ከፍኖ እርጉኹ። ²⁰ኣስቴር ደኣም እን ማርዶካይ ድወኹድሰነላ፡ ኣውድሪ ኣክረትኽር ኣወትልድ እንትረትኽር ትብስሮ እርግቲ፡ ኒሰ እስረኹኻ፡ ማርዶካይ ለገዱላ እስሩ እርግራኹድሰና ኒውክ፡ ናኻር ኒኩድኛስ ተለይሩ እርግሪውድ ግን።

²¹እን ግርጋት እንደሰኻ፡ ማርዶካይ መራብ ሲሙኹሊ ከፍኖ ዋን፡ መራብሲ ተከወውልድ ኣሕሉቅ ዓስከሩ፡ ቢግታንዲ ቴረሽንዲ፡ ሲምሊ ቀጠብስኹ እማ፡ ጉኖ ኩድኖሉ የመምኖ እርግነኹ።²²እና ኩድኛ ማርዶካይሊ ገእይነዲን፡ ሲሚ ኣስቴርድ ድዊኹላ/ወድሕድኹላ፡ ንርኻ ኒሰ ማርዶካይትልድ ኣርደትሉ ወድሕድሮ ድዊቲሉ። ²³እን ጋር መርመርሰሰና እምን ኣኹ ኣርሱኹ፡ ለኻርኽኻ መሰኒል ከርከርስኹ፡ ኒን ኒውክ ሲም ጃብል ክታብ ህድጉኹሊ ከተብሱኹ።

Chapter 3

¹እና ጋር ደምቢ ሲም አላሸዋርስ አጋጋዊራ ሃመዳታችራ ሃማንቲ ክብሲችሉ፤ እን አረው ስየምልድር ክብያችሁ ስልጠት አነድር ከበርድችሉ። ²ሲም ኒሰበትድ ኒን አኸሮ አደዶ እርግነዲን፤ መራብ ሲሙችሉ ህምበው ስየም ናውክ ፍግም ይኖ ሰገድኖሉ እማ ናክብርሲ ቋሊስድኖሉ እርጉች፤ ማርዶካይ ደአም ለቦ ፍግም ዮ ሰገድለሉ፤ ክብርኸር ቋሊስለሉ።³እማ፡ መራብ ሲሙችሉ ህምበው አገልገልደንቲ ሲሙ ማርዶካይቲ፡ “ውራ መታን ትእዳድ ሲሙችሉ ኣደድሰላ” ይኖ ወቓቀርንችሉ። “ግርገትልድ ግርጋ ሺባ ኒኩድኻስ ቀየሪስድኖሉ ጋቦትሉ እርግነችሉ፤ ኒ ደአም ዋስሮሎም እቓከላ፤ ኣይኡዳዊራ አኸውድ ኣን ሃማንድ ፍግም ዮሉ ኣስተሀለላ ኒይነድ እን ኣካችሉ ድዊችሎም፤ ኒድ ደምቢ ትዕቢት ማርዶካይሩችሉ ኣዋኸርደ ሰብር እሲቶ ገረስራችን፤ ዩኑ ፈከርስነድ፡ እን ጋርሲ ሃማንድ ድዊችሉ።⁵ሃማንኻ ማርዶካይ ፍግም ዮ ሰገድገትሉ ቋሎስና፤ ቀጥብድ እንታኸቱችሉ።⁶እክ ማርዶካይሩድ ድዊስሰነሉኻ፡ ኒናንሲ ማርዶካይሊ ካያ መደድሮ ቃብብሳችሁ ኣኸ ቋልስትችሉ እማ፤ ሃማን እክ ማርዶካይሩሲ፡ እን ሕክም አላሸዋርስሩችሉ እርገው ናውክ ያሁድሲ ድሂስሮሎም ጀረቢችሉ።

⁷ሲም አላሸዋርስ ስየምሶ ኒሸካ ለጃ ኣመሪል ኒሳን ይስታችሁ አርባ ሰልፋችሉ፤ ግርገዲ አርበዲት ፈለይድኖ ጲር ይስታችሁ ቅሻ ሃማን ዋኑ ማልኑች፤ እን ቅሻኸር ኣዳር ይስታችሁ ሸካ ለጃር አርቢል ለቡችሉ።

⁸ኒደምብኻ ሃማን ሲም አላሸዋርስቲ ንሰና ይችሉ፡ “ቆምያት ነበክል ኩሕክሙ ደገጌተል ፋሕ ይኖ መንደርተው ላእክ ህምባኩ፤ እና እክ አረው እክልድ ናቱር ክኒ ህምባችሁሎምዲ ፍትሕ ሲሙሲ ኣደድሰገውዲ ግናው፤ ደአም፡ እና እክሲ ትም ይና ናፍሳ።⁹እና ጋር ሲምሲ ፈርሕዳችሁ ኣከንን፤ ናው ድድኖ ኣዋጅ ፍን፤ ኣንኸር እና ጋርሲ ከደመው ከውድ ኣካችሁ ሰኋ ሊኸዲ ኣርብያ ስሕ ኪሎ መዘንሰው ወርኮ ደምብተር ሲሙችሉ ቱስያ ግን፤” ይችሉ።

¹⁰እንሲን ሲም ካትምሲ ኒናንልድ ፍዶ ሃማን፡ ሃማዳታችራ እን አጋጋዊረድ፡ ኣባይ ያሁድችሁ ኡችሉ።¹¹ሲምኻ ሃማንቲ፡ “ትክያችሁ ኣኸ ቋልስታችሁሲካ እሲቶ፡ እን እክዲ ወርኮዲ ኩድ እውስቶ ህምባኩ” ይችሉ።

¹²ኒደምብኻ፡ እን ሰልፋ አርበትል ሲኸር ኳረትል ካትብን ሲሙ ሸኻስትኑችሉ፤ ናውኸር ትእዳድ ሃማንዲችሁ ኒትክሲኻ ስየም ሲሙዲ ደውለትሉ ህምበው መልከትዲ፡ እሕለቅ እኩዲ ድወልዲትል ላኩዲክ ናሹር ጋብዲ ናሹር ቆላትዲ፡ ናሹር ዓዳትዲሰና፡ እን እክድኸር ናሹር ጋብድ ከተብነችሉ፤ ኒን ከተብሳችሁር ኒላውድ ሱኡ ሲም አላሸዋርስድ ኣኩ፤ ሓተምሳችሁር ኒሹር ካትምድ ግን።¹³ላኳረድ ሸካ ለጃ አርበድ፡ ንርኻ አርባ ኣዳርትሪ፤ ናውክ ያሁድሲ፡ ኣባጥሕዲ በህሊንዲት፡ ቆልዕዲ እኩንዲት፤ ድሂስድኖሎምኸር ኩድኖሎምኸር፡ እርግግነሰናኸር እሲድኖሎም፡ ናርድቆሰኻ ሰልብድኖሎም፡ ጀዋባትሲ ኣሻሸው ኣፍሩስድ ናውክ ድወል ሲሙሊ ፈስነችሎም።¹⁴እና ግርገድ ደለምኖ ዲድኖ መታን፡ ናውክ ድወሊ ትእዳድ እውስትሮ፡ ናውክ ቆምያት ቋልድኖ ገረሰናችሁ ኣካናትሊ ተከንድድኖሉ ኣወጅሱችሉ።¹⁵እን ፈርድቱኻ ትእዳድ ሲሙችሁ ወለይዳኸጅውድ ፊኑችሉ፤ እን ትእዳድኻ ኣዳራሽ ሱሳዲችሉ እውስቱችሉ፤ ሲምዲ ሃማንድኻ ከፍ ይኖ ጅኡት እርግነችሉ፤ እን ዕርዲራ ሱሳንትርኻ በኻኸርቲ።

Chapter 4

¹ማርዶካይ እን እስተኹ ጋር ኒትክሲ አርአሰና፤ ኒሰርሻሲ ቀደደ፡ ሰረና ሓዘኹ ሰሩኹ፤ ኒኣኹርሊኽ ቁሻ እሲኹ፤ ኒደሀይስ ክብሰ ዋዕዩ እን ዕርዲረር ነበክሊ ፊኹ። ²ሰረና ሓዘኹ ሰሩኹ ቱሮ እስተሀለጋኹሉ ኣኸውድ፤ መራብ ሲሙኹሊ ኣኸታሲክ ካያ ገእዩኹ። ³ኣዋጅ ሲሙኹ ገእያ ኣካን ኒውክ፤ ያሁዳ ነበክሊ ተባኹ ሓዘን ኣኸኹ፤ ሺምኹ፡ ሰሪኒኹ፡ ዋዕኽር ይኑኹ፤ ገሪውር ታዊና ሓዘኹ ሰርኖ ብተዲ ባርህዲትል በጥ ይኑኹ።

⁴ገንሺን ኣስቴርዲዲ ስሉባትዲኽ እንትኖ ኒሰ ድዊኒኹላ፤ እንሲን እን ሲሚ ገሪኹድክ ጓሀይቲ፡ ማርዶካይቲ እን ታዊና ሓዘኹሲ ኒዳግልድ ኣድኖ ይሮ፡ ሰረን ፈስቲሉ፤ ኒ ደአም፡ ከለብርለሎም። ⁵እንሲን ኣስቴር ሃታክቲ ሸጃቲሉ፤ ኒ ላኹ እን ስሉባንልድ፡ ሲም ኣገልገድድኖላ እዋኹላ እርኹኹ፤ ማርዶካይቲ ውራ ጨገም ገእየትሉኽር ውራማታን ኒሰና ኣኸትኽር ኣርእሮ መታን እጃቅቲሉ። ⁶ሃታክኽ ማርዶካይትል፡ እን መራብ ሲሙኹ ጃብል እርጋኹ ሕዳርሊ ፊኹ። ⁷ማርዶካይ እን ገእያኹሉ ጋር ኒትክዲ፤ ኒሰናኽር ሃማን እክ ያሁዲሲ ድሂስሮር መታን መዝገብ ሲሙኹሊ ቱስሮር መታን ቆል ትዋኹዲ ሺብ እሰላዲሪውዲት ከብቲጊ ድዊኹሉ። ⁸እን ያሁዲሲ ድሂስድኖ ሱሳንትል እውስታኹ እን ትእዳዲኹ ወረቀትሲ ኣስቴርድ ቋሊስሮላኽር እን ፈሀምድሮላኽር ኣኹሉ፤ ሲምሊኽ ቱሮ ንር እክ መታን ብሕልታ ወጃውርቶኽር ሸዊቶኽር ተብዶ ድዊሮላ መታን ሸዊኹሉ። ⁹ሃታክኽ ወንተሮ፡ እን ማርዶካይ ድወኹሲሉ ኒትክ ኣስቴርድ ድዊኹላ። ¹⁰እንሲን ኣስቴር ማርዶካይድ ንሰና ኖ ድዊሮሉ ኣደድቲሉ። ¹¹“ግርዋ ኣኺን እኹና ሸጃስትግሪ ሲምሊ ጅው ትዋኹክ ክርዶ ፍትሕ ዋነት፤ ናውክ ከድመት ሲሙዲ እክ ድወል ሲሙዲ ኣርእኹኹ፤ እን ሲም ኒግምቢ ደሀቡኹሲ መደዳኹሉ ካያ ግን እን ደአናኹ፤ ኣጃኽ ሲምሊ ትውያ ሸጃስትጊ፤ ኒኒ ይሲኾር ኳራ ግን፤” ይቲሉ።

¹²ብ ኣስቴርዲሲ ማርዶካይድ ድዊኒኹሉ። ¹³ማርዶካይኽ ኣስቴርቲ ወንተስኖ ንሰና ይድኖላ ሸዊኹሎም፤ “እንቲ ልጃን ሲሙኹሊ ኩኣክነድ ካያ እክ ያሁድሩ ድዲኑ እንቲ ከብትራኽር ተኪጊንኪ፤ ¹⁴እና ወክት ንድ እንቲ ትም ይረን፤ ያሁድድ ከበነዲ በሪ-ፍነዲ አሪ ኣካንልድ እንትሮሎም ግን፤ ኩዲ ኩኹርድ ልጃን ደአም ድትኖ ግን፤ ኒሰናኽር እን ሲሚ ኣኽቶ በቕዕራኽር እና ወክት ኒሲ ኣከን ኣዊ ኣርእኹን፤”

¹⁵እንሲን ኣስቴር ማርዶካይቲ ንሰና ይኖ ወንተስድኖሎ ሸዊቲሎም፤ ¹⁶“ፈሪ እማ ሱሳንትል ህምበው ያሁድሲ እክቢሎም እማ፤ ሰኳ ኳረድ ቂርዲ ገርክዲ ቂግድንኽር ጅእግድንኽር ይድ ሹመለ፤ ኣንኽ ይገኝሺንዲ ኒሰና እስያ ግን፤ እንሲን ፍትሕሰና ኣከገኛር፤ ሲምሊ ትውያ ግን፤ ድደኻር ድድን።” ¹⁷ማርዶካይኽ እን ኣሲቴር ይራኹድሰነሉ እሲሮ ኑ ፈሩኹ፤ እን ኣስቴር ይራኹድሰናኽ ኒሰና እሲኹ።

Chapter 5

¹እኾኝ፡ ሲኾር ኳሪል አስቴር ሰረና ጎርሕመዮችሲ ሰርዶ አደራሽ ሲሆኑ ጃብ ጃብል ህምባችሁ ልኳን ሕኩሙቱችሁ ነበክሊ ህምባችሁ ሕዳርሊ ቱሮ ደውይቲ። ሲምኝ ኒልኳኑችሁ መራብ ካርኳሊ፡ ቂጦራ ኒሕክመዮችሊ ከፍ ዮ እርጉችሁ። ²ሲሚ አስቴርቲ እን ሕዳርሊ ቋሎሰነክላ ኒጃብል ዓመል አርቲ፡ ኒናንሊ ሸኾሉ እርጋችሁ ግምቢ ደሀቡችሁ መደድችላ፡ አስተርኝ ሰኩት ይሮ እን ቁምባ ግብረችሲ ተመድቲ። ³ሲምኝ፡ “ዎ ሲሚ አስቴር፡ ውራ መታን እንትርችሁ፡ ይልድ ጀረብራችሁላኝ ውራኒ ግን፡ ገፍ ይሕክመቱችሁ አከን ድኳ እውስትሮኪ ግን” ይችላሉ።

⁴አስቴርኝ፡ “ሲምሲ ፈርሕዳችሁሉ አከን፡ ንኪ ደለምዶሉ ህምባችሁ ዕዱመትሊ ሃማንዲ እንትን” ይቲ። ⁵ሲምኝ፡ “አስቴር ይራችሁሲ እሲኖ መታን፡ ወለይዳችሁ ደ ሃማንቲ ሸኳሉ” ይችሉ። እማ፡ ሲምዲ ሃማንዲ፡ እን አስቴር ደለምድራችሁ ዕዱመትሊ ፈርኑችሁ። ⁶ሚድ ወይኒሩ ጅኡኑ እኡጉሲክ ሲም ለኛር ወክት አስቴርቲ፡ “እስከ እንቲ ጀረብርዳችሁ ውራኒ ግን፡ እውስትሮኪ ግን፡ ኒሰናኽር እን እንቲ ወኳቐርዳችሁ ውራኒ ግን፡ በና ይሕክመቱችሁ ድኳ አከን እውስትሮኪ ግን” ይችላሉ።

⁷አስቴርኝ ንሰና ይሮ ወንተስቲ፡ “ይሸዋንዲ ይውኳቅረዲ ኒን ግን፡ ⁸ሲምሊ ዓመል አርን፡ እን ኣን ጀረባችሁ እውስትሮላ ይሸዋንስኽር እሲሮላ ሲምሲ ፈርሕዳችሁሉ አከን፡ ሲምዲ ሃማንዲ፡ አመሪ ናድ ደለምዳችሁሉ ዕዱመትሊ አረርሲኒን። ኒድምኝ እን ውኳቅራ ሲሆኑ ወንተሳ እውያ ግን።” ⁹ሃማን እን ግርጋ እንድሂሲ ባህዮሉ፡ ኒለበካኝ ፈርሖ ፊችሁ፡ ደአም፡ ሃማን ማርዶካይቲ መራብ ሲሚችሊ ጉጊ ኒልድር ስቆት ኣወት ይገ ከፍ ዮ ቋሎሰነክሉ፡ ኒቀጥብ ማርዶካይትል ሓውዩችሁ። ¹⁰ሃማን ደአም ኒአኽርሲ ደፍእዳችሁ፡ ኒልኳንሊ ትዎሰነክኝ፡ እኝሻቆ ኒት እኳከለውዲ ኒአኽና ዘረሸዲት ናቅሰችሎም። ¹¹ሃማንኝ ቅድና ኒርድቀኝሁዲ ብጅኽ ኒቀሩችሁዲ፡ ሲም ኒድክድ ኣዋህበ ኣሕሉቅ ኣወይሲ በሀርደትሉ፡ ከድመት ሲመልኽር ክብሰትሉ ድዊችሎም። ¹²ሃማንኝ ከዶ ንሰና ይችሉ፡ “ሲሚ አስቴር እን ደለምድራችሁ ዕዱመትሊ ሲምዲ ይንኝ አሪችሁ ሸኳላ፡ አመርኽር ሲምዲ ዓደምሮል ህምበቲ፡ ¹³ኒን ኒውክ ደአም፡ ምርዶካይ እን ኣይሁዳዊራ መራብ ሲሆኑ ከፍዮ ቋልዲስክሉ ባህ የለለንክ” ይችሎም።

¹⁴ኒአኽና ዘረሸዲ እን ኒት እኳከልውዲ ናውክ “ኒሺርኳ ኣኡኳ ኣመት ኣካችሁ ከረከርሲሰና ተከሊ እማ ማርዶካይ ከርከርስሮሉ ክሰራ ሲምድ ድዊሉ፡ ኒደምብኝ ፈርሕሮ ሲምዲ ዕዱመትሊ ትዊ” ይንችሉ። እና ከድኃ ሃማንቲ ኣቅትራሲክ ፈርሕድችሁሉ፡ ከርከርሲሰነስኽር

Chapter 6

¹እን ቂሪ እንድሂቲ ሲም ገኝጃ ገኝጅር ገረሰላ፤ እማ፡ እን ወክት ኒሕክሙኹድ ከተብሳኹ ህድግ ሱክሮ አምበብሰሮሉ ኣደዲኹ። ²ኒልኻ፡ መራብሲ ተከወው ዓስከርሲ ኣደደው ሲሙ ለኻክ፤ ቢግታናዲ ተረሸዲ፡ ሲም ኣሓሽዌሮስቲ ኩድኖ ኩድኻነ እርግነት ኒሰኻ ማርዶካይ ድወት ከተብሶ እርጉኹ። ³ሲምኻ፡ “እማ፡ ማርዶካይ ኒሰ ኒእስነድ ውራ ኣርእንዲ ክብርዲ ኡውስኹንንሉ።” ዮ ወቓቀርኹሎም። እን ኒእገልገልደንትኻ፡ “ኒድ እስተኹሉ ላኹር እላ” ይኹኩሉ።

⁴ሲምኻ “ሕዳርሊ ኣውሂ ህምበኩን።” ዮ ወቓቀሩኹ፤ እና ወክት ኒሲ ሃማን ማርዶካይቲ እን ኒተክላኹ ካኒል ከርከርዶሉ ሲምሲ ጋቢሮ ከደን ገፍድ ኣረርሳኹ ሕዳር ልኻን ሕኩሙቱኹሊ ኒገእይኒል እርጉኹ። ⁵እን ኒእገልገልደንትኻ፡ “እናሓን፤ ሃማን ሕዳርሊ ድውዮ ህምበኩ” ይኹኩሉ። ሲምኻ “ትዊ የሉ” ይኹሎም።

⁶ሃማን ትዎሰና ሲምኻ፡ “ሲም ከበርድሮሉ ጀረበኹ ኣዳምድ ውራ እስቲሮሉ ኣስተሀለኩን።” ዮ ወቓቀርኹሉ፤ እንሲን ሃማን “ሲም ይልድ ኣወይሲ ከበርዳኹሉ ኣውሂ ህምበኩን” ዮ ኒለበከድ ሓሰቡኹ።

⁷እማ ሲምድ ንሰና ዮ ወንተሰኹሉ፤ “ሲም ከበርድሮሉ ጀረበኹ ኣዳምድ፤ ⁸ሲም ሰራኹ ሰረና ሕክሙኹዲ፡ ሲም ጨዓንስረራዲ ኣክሊል ሲሙኹ ኒእኹር ዳግ እስቲን ፈርዳኽር እንትርንሉ። ⁹እን ሰረኻዲ ፈርዳዲኻ ገሪኹድክ ከበርው ክብየው ሰየም ሲሙልድ ላኹድ ኒናንሊ እውስትን፤ ሲም ከበርድሮሉ ጀረበኹ ኣዳምድ ሰስኒንሉ፤ ፈርዳትል ጨዓኖ፡ እን ዕርዲረር ኣርእስተው ደርፍፈል መርሑ፤ ‘ሲም ከበርድሮሉ ጀረበኹ ኣዳምድ ኒን እስቲኹሉ’ ይኒን” ይኹሉ።

¹⁰ሲምኻ ሃምንቲ፡ “ደእም፡ ኣሻሻኹድ ፈሪ እማ፤ እን ሰረነዲ ፈርዳዲት ኣድሮ፡ እን መራብ ሲሙኹሊ ከፍያኹ ማርዶካይድ እን እንቲ ይራኹድሰና እሲሉ፤ እን እንቲ ጋብረውልድ ላሪ ከብቲግሪን” ዮ ኣደድኹሉ።

¹¹ሃማንኻ እን ሰረናዲ ፈርዳዲት ኣዶ ማርዶካይቲ ሰሰኹሉ፤ እን ኣርእስተው ደርፍፈል መርሑ፤ “ሲም ከበርድሮሉ ጀረበኹ ኣዳምድ ኒን እስቲኹሉ” ዩ ኒጃብል ኣወጁ እርጉኹ።

¹²ኒድ ደምቢ ማርዶካይ መራብ ሲሙኹሊ ወንተሩኹ፤ ሃማንኻ ጓሃዮ ኒእኹርሲ ኩቶ ኣሸሻኹ ኒልኻንሊ ፈሩኹ። ¹³እን ገእያኹሲኻ ኒእኹና ዘረሸዲ እን ኒት እኻከለውዲት ድዊኹሎም፤ እን ኒት ኩድኻሰውዲ ኒእኹና ዘረሸዲኻ፡ “ኒጃብል ለብቶ ተርስረኹሩሉ ማርዶካይ ኣይሁዳዊራ ኣከን፤ በታተን ገበብቶሉ ገረሰላ፤ ሸክ እኻገት ድቶግን” ይኹኩሉ። ¹⁴ኒዲ ጋብስኹኑ እኹራሲክ፤ ስሉባን ሲሙ እንትኖ ሃማንቲ እን ኣስቴር ደለምድራኹ ዕዳምትሊ ኣድኖሉ ፈርኩኹ።

Chapter 7

¹ሲም ሃማንዲ እን አስቴር ደለምድራችን ዕዳመትሊ ፈርነች። ²ለኛር ኳሪልኝ ሚድ ወይኒሩ ጅኡኑ እኙጉሲክ፣ ሲም አስቴርቴ ከዎዶ፡ “ዎ ሲሚ አስቴር፣ ኩሺዋን ውረኒ ግን፣ እውስትሮኪ ግን፣ እን ወቅቀርዳችሁሉኝ ውረኒ ግን፣ ገፍ ይሕኩመቱች ድኳ አከን እውስትሮኪ/እስተሮኪ ግን” ይኹላ።³እንሲን ሲሚ አስቴር ወንተሰሮ፡ “ዎ ሲም፣ ኩጃብል ዓመል ኣሮዋነን፣ ትሕትነድ ሱክሳች ይውቅቅረስ ከለብርቶለ ትክያች ኩምራድ አከን፣ ይጅርብ ኣን ኣኹን ይፈራዕ ርሕድ መንደርትና ገረስኖር መታን ግን፣ ⁴ይዲ ይእክዲ ድዳዲ፣ በራኽነዲ ደምሰስነዲሲ ክስትንኹን፣ ቍራቍርዲ እኛቃቅዲ ገኝሺን ኣኽኖ ክስትናኽር ኣክነን፣ ትምይሪድ ሻኽር ግን፣ ውረድ ንሰና ያች ጭቅቀት ሲምሲ ጀረብድነድ ኣቕታች ኣኽላ።”

⁵ሲም ኣሓሽዌርስ ሲሚ አስቴርቴ፡ “እና ጋርኒስ እሲሮ ደይዓች ኣውኒ ግን፣ እና ኣዳምኝ ኣውት ህምበኩን፣” ይኹላ።

⁶አስቴርኝ፡ “ይና ኣባይዲ ክረዲ፡ ፈረዳችና ደእም እና ሃማን ይስታች እኩይ ኣዳም ግን!” ይተሉ። እንሲን ሃማን ሲምዲ ሲሚር ጃብዲትል ገሪኹድክ ፈጥፈጠኹ። ⁷ሲም እን ከፍዮ እርጋኹልድ ቀጠብሶ ጉኹ፣ ሚድ ወይኒሩሲ ባሮኝ ልኳን ሕኩመቱችሊ እን ካን ኣካንሊ ፈረኹ። ሃማንኝ ሲም ድሂስሮሉ ከዎድኝ ጐት ኣርእነዲን፣ ሲሚ አስቴር ኒርሕሲ ከብሲቶላ ሺዊሮላ ኒል ከብተኹ።⁸ሲም እን ልኳን ሕኩመቱች ካን ኣካንልድ ዳስ ዕዳመቱችሊ ወተረሪት፣ ሃማን እን ኣስተር እርግራኹ ዓራትሊ ለቦ እርጉኹ፣ ሲም “እማ፡ ይልኳንልማ ሲሚት ይጃብል ዓመጭሮላ ጀረቢኹን፣” ይኹ። እና ቆል ኣብ ሲመኹልድ ፈሰና፣ ሃማንቲ ኒገሸሲ ኩስንኹሉ።⁹ሓርቦና፡ ላኹ እን ስሉባንልድኝ ሲም ጃብል፡ “ሃማን ማርዶካይድ፡ እን ሲምድ ትካያች ጋበኹድ ዮ ደለምዳኹሉ ኣኙኩረኳን ኣመት ኒሺርኻ መሱና እናሓን፣ ልኳን ሃምንዲችሊ ተከልሶ ህምባኩ፣” ይኹ። ሲምኝ “ኒት ኒል ከርከረሉ” ይኹሎም።

¹⁰እማ፡ ማርዶካይድ ደለማች መሱኒል ሓማንቲ ከርከርንኹሉ፣ ኒደምቢ ቀጥብ ሲሙኹ ቀሽቀሹኹ።

Chapter 8

¹እን ግርጋ እንደሂሰ፡ ሲም አላሸባሪ ልጁን ሃምንዲኹሲ ሲሟ አስቴርሲ እውኹላ፤ አስቴር ሲ ገርድ ገርውረሲ አኸት ድዊቲሉ እማ፡ ማርዶካይ ሲም ጁብል ትዉኹ። ²ሲምኝ እን ሃምንትልድ አዳኹሉ ኒካትምሲ ፍዶ ማርዶካይሲ እውኹሉ፤ አስቴርኝ ማርዶካይቲ፡ እን ልጁን ሃምንዲኹ አወይሲ ሰየምቲሉ።

³አስቴርኝ ሓዲስድ ሲም ጁብል ጋቢቲ፡ እኪት ሃማን አጋጋዊራኹ ያሁድ አወይሲ አምርድ እሰኹ ደውይርር መታን ሸዊቲሉ። ⁴እንሰን እን ግምቢ ደሀቡኹሲ መደድኹላ፤ አስቴርኝ ጉር ሲም ጁብል ደውይቲ። ⁵ንሰናኝ ይቲሉ፡ “ሲም እጃከለን፡ ኒጁብልኝ ዓመል አረን፤ እና ጋር ኒንኝ ኒጁብል ትክያኹ አኸ ቋልሰተን፤ አጃኝ ኒዕል ጁብል እጃከልሳኽር አከን፡ ሃማን ሃማዳታኹራ እን አጋጋዊራ፡ እን ናትክ ድወል ሲሙሊ ህምበው ያሁድሲ ድሂስሮ የመሞ ከተበው ጀዋባት ለወትስሮ ከተብሰውን። ⁶ይእክሊ ዓመጭ ገሙ ቋሉ አዋህበ ሰብር እስያ ገረሰውኸን፡ ይአዳሙ ድደስ ቋሉኝ አዋህበ ገረሰየሉ ገረሰኹን።”

⁷እንሲን ሲም አላሸባሪ ሲሟ አስቴርሲ ማርዶካይ አይሁዳዊረዲት ጎሰና ይኹሎም፡“ እናሓን ሃማን ያሁድሲ ድሂስሮ ሓሰብነዲን፤ ኒልጃንሲ አስቴርሲ እዎላ ህምበኩን፤ ኒትኝ፡ መሰኒል ከርከርኩኹሉ። ⁸እን ሲም ሱኡድ ከተብሳኹዲ ኒካትምድኝ ከተምሳኹዲ ለወትስሮ ገረሰተጋኹ አኸውድ፤ እንትንኝ ያሁድሲ ቋላኹድ ትካያኹ አኸ ቋልሰታኹሲኩም አረኹ አዋጅ ሱኡ ሲሙኹድ ከተብድኖ ኒካትምድኝ ከተመሉ።”

⁹እን ወክት እንደሂሰ፡ኝ ሲኹር አርቢል፡ ገርኝ አርባ ሲዋንትሪ፤ ልኻረጃንዲ ሰኝ ኳረትል፡ እን ካትበን ሲሙ ሸጃስትኩ። ናውኝ ትእዳድ ማርዶካይፋኹድ ናውክ ያሁድድ፤ ኒሰናኽር ህንዲትልድ ኢትዮጵያ አኽታሲክ፡ ላሊኽዲ ለኻረጃንዲ ለኻተትል አረርሰው አማሕደርደውዲ ድወለትሲ መለከውዲ፡ አሪው መርሐትል እጃኸባሰው ጀዋባት ከተቢሱኹ። እን ጀዋባትኝ እን ደወልድ ላኹድክ ናኹር ጋብዲ ክታበዲሲ፡ ኒሰናኽር ጋብ አይሁድኹድ ናክታበዲሲ ተለይድኖ ከተብድኖ እስቲኹ። ¹⁰ማርዶካይ እን ትእዳድሲ ሲም አላሸባሪ ሱኡድ ከተቦ ካትም ሲሙኹድ ከተምኹሉ/ሓተምኹሉ፤ ኒደምብኝ፡ ሲሙ ፈርድትሲ ጋኝሰው አሸሸው ናንድ እጃኸባኹ።

¹¹አዋጅ ሲሙኹኝ፡ ዕርዲራታትሊ መንደርተው ያሁድ እክብስድኖኽር ናሸቲ ክርኒልድ ተከውድኖ ኒሰናኽር፡ ናእኩንዲ ናቀርዲትል ጅርበት ናቅሰውሲ ኒደውለት አኸኹዲኹ አኸን ዓስከራ ድሂስድኖሎምኽር፤ ኩድኖሎምኽር፤ ደምሰስድሎምኽር፤ ናርድቅሰኝ እድኖ ፈቀድንኹሎም። ¹²ላኳረድ፡ ናውክ ድወል ሲም አላሸባሪ ሱኹሊ፡ አርባ ሸካ ለጃትል፡ ገርኝ አርባ አዳርትሪትል፡ ሸካ ሰኝ ግርጋትል። ¹³ያሁድኝ እና ግርጋ ጎሂሲ ናአፋይትል ናተሪት ፈደይድኖ ደለምድኖ ቅዳሕ እን ክቱቡኹ ናውክ እን ድወሊ ትእዳድ እውስትሮ፡ ከው ናድክድ ድውስቲኹ። ¹⁴እን ልጁን ሕኩመቱ ፈርድትሊ ጨዓንሰው ጎሸቅ፡ ሲሙኹ አሸሻኹ ትእዳድድ ወለይዳኹድ ፊትኹ፤ እን አዋጅኽር አደራሽ ሱሳንዲኹል ድውስቲኹ።

¹⁵ማርዶካይ ሰመያዊረዲ ጫዕዳኹዲ ልጁን ሕኩመቱኹ ሰረና ሰሮ፤ በሀር አክሊል ደሀቡኹ ኒአኽርሊ እሰ፡ ቃፍፍ እንግጢዕኹድ ከደምሳኹ ታዊና ሰራኹዲ፡ ጫዕዳኹዲ ሰሮ፤ ሲም ጁብልድ ፊትኹ፡ ዕርዲራ ሱሳንትርኝ እልል ይሩ ፈርሕቲ። ¹⁶ያሁድድ በርህዲ ፈርሐትዲ፡ ደስታዲ ሳቡርዲ አኸኹሎም። ¹⁷ናውክ ድወልዲ ዕርዲረታትዲትል ቆል ሲሙኹዲ ኒትእዳዲ ገእያኹለን አካናትሊ ያሁድድ ፈርሐዲ ደስታዲ፡ ቀነዲ ጅእዲ ግርጋ አኸኹሎም። እን ከው ብሪውልድኝ፡ ያሁድሲ ናንቅላትሊድ ጐኹ፤ ገሪው ናልድ ያሁድ አኸኒኹ።

Chapter 9

¹አዳር ይስቶ ሽግግራቸውን ሽከረከር አርቢል ሸከረ ሲሆን ካሪል፡ ትእዳድ ሲሆኑት ደረሱ አዋጅ አካ ግርግር እርጉኑ። እና ግርግር አፋይቲ ያሁድና ነወይሲ ክብዓነድ ሳዳ እሲን እርጉኑ። ደአም፡ እን ጋር ገለበድሶ ያሁድ ነወይሲ ያወቅኑት። ²ናውክ ድወል አሃሽዌርሰሩሊ ህምበው ያሁድ፡ እን በዳን እሲድኖሎም ጀርባት እርግነውሊ ናንሲ መደድኖ፡ ዕርዲራታታል እክብስኑት። ናንቀ፡ ናውክ እክሊ ለቦ እርጉኑ እማ፡ አዳም ናጃብል ደው ይሮ ገረሰላ። ³ጋቀ፡ ማርዶካይሩኑ ነወይሲ ለቦ እርግነዱን፡ ናውክ ሰየም እን ደወሉዱ መኳንንቲዱ፡ መርሐት ናውክዱ እን ክድመት ሲሆኑት ከደመውዱ፡ ያሁድሲ ካቢኒኑ። ⁴ማርዶካይ ልጅን ሕኩሙቱኑሊ አርእስታችኑ ነኪኑ። ኒህድግኽር ናውክ ድወሊ ዋስብኑት። ኒሒልር ኩዱ ፈሩት። ⁵እማ ያሁድ ነወይሲ ሰፍድ ጠባምቡኑ ኩኑኑሎም፡ ድሂስንኑሎ፡ እን እንጠረውሎም አወይሲ ናው ጀርባትኑድሰና ሃቢኒኑ።

⁶አደራሽ ሱሳንዲኑሊ ያሁድ አኙኳ ሊኽ አዳም ኩኑኑሎምር ድሂስንኑሎምር። ⁷ጳርሻንዲ ዳታንዲ፡ ደልፎንዲ አስጳታዲ፡ ⁸ጳራታንዲ አዳልያንዲ፡ አራዳታዲ፡ ⁹ጳርማሽታዲ አራሳይዲ፡ አራዳይዲ ዋይዛታዲ፡ ¹⁰ነሰ አፋይቲ ያሁድና ነኪኑ ሃማን ሃመዳታችርድ ቀርሲ ኩኑኑሎም፡ ናው ሸከ ቀራቅር እርግኑ። እን ሰልብስተውሊ ደአም ናናንሲ ገምድኒ።

¹²ሲምኝ ሲሚ አስቴርቲ፡ “ያሁድ አደራሽ ሱሳንዲኑሊ አኙኳ ሊኽ አዳምዱ ሃማንዲቀርዲት ኩኑኑሎምር ድሂስንኑሎምኽር፡ እን ከብተው ድወል ሲሆኑ ደአም ውራ እሲው ነክድና፡ ናንኝ ውራኒ ግን ኩሽዋን፡ እውስትሮኪ ግን፡ ውራኒ ግንኝ ኩጅርብ፡ እስቲሮልኪ ግን፡” ይኑላ።

¹¹እን ግርግር እንዲሲ፡ እን አደራሽ ሱሳንዲኑሊ ክረውድ ሺብ ሲምድ ድውስቲኑ። ¹³አስቴርኝ፡ “ሲምሲ ፈርሕዳኑ አክን፡ ሱሳንትል መንደርተው ያሁድ እና ንኪሩኑ አዋጅሲ አመርኽር ድምድኖሉ ኩፍቃድ ነክን፡ እን ሸከ ሃማንድቀር ቀራቀር ካኒል ከርከርሲን” ይቲሉ። ¹⁴ሲምኝ ኒን ነክሮ አደዲኑ፡ ሱሳንትል አዋጅ ድውስቲኑ፡ እን ሸከ ሃማንድቀርሰኝ ከርከርንኑሎም። ¹⁵ሱሳንትል መንደርተው ያሁድ አዳር ይስታችኑ አርቢል ሸከ ሰጃር ካሪል ላት እክብስና እንትኑት፡ ሱሳንትልኝ ሰኋ ሊኽ አዳም ኩኑኑ፡ እን ሰልብስተውሊ ደአም ናናንሲ ገምድኒ።

¹⁶እን ድወል ሲሆኑ መንደርተው አራው ያሁድኝ እክብስና ናርሕሲ ተከውንኑላ እማ፡ ነወይሲ ፊኑኑት። እን እንጠውሎምልድኝ ለኛትረኝንዲ አኙኳ አዳም ኩኑኑ። ናናንትሲ ደአም፡ እን ሰልብስተውሊ ገምድኒ። ¹⁷ኒን ኒ ነክኑኝ አዳር ይስታችኑ አርቢል ሸከ ሲኹር ካሪል እርጉኑ፡ ሸከ ሰጃ ካሪትል ፊኑኑት፡ እን ግርግትኝ ፈርሐትዱ ይስተዲር ግርግር እሲን እርግኑ።

¹⁸እን ሱሳንትል እርግው ያሁድ ደአም፡ እን አርባ እንድሂትል ሸከ ሰኋ ከርዲ ሸከ ሰጃ ካሪዲት ኒል እክብስኑት። ሸከ አኙኳ ካሪትኝ ፊኑኑት፡ ንርቲ ግርግር ጅእትራዲ ፈርሐትራዲ እሲኒኑላ። ¹⁹እማ፡ እን ደገታል መንደርተው ያሁድ፡ አርባ አዳርትራ ሸከ ሰጃ ግርግር ጅእድራዲ ፈርሐትራዲ፡ ናሹር ናሹ እውን እውስተና ግርግር እሲን በዓልድድኑላ ኒልድ ጉኑ ግን። ²⁰ማርዶካይኝ እና ጋርኒስ ከተቦ ናልክ ድወል ሲም አሐሽዌርሰሩሊ፡ ሺራኑዲ ተካትዲትል ህምበው ናልክ ያሁዲትል ጀዋባት ፈሱት። ²¹እን እንሻቃኑሉኝ አርባ አዳርኑሊ ሸከ ሰጃ ካሪዲሩኑሊኽር ሸከ አኙኳ ካሪዲሩኑሊኽር አመራ ሺባ በዓልድድኖለን አደድኑሎም። ²²እን ያሁድ ናፋይትልድ ፊኑኑ ግርግር፡ እና አርባ ንሂሲ ናጨናቅስና ፈርሐትላ፡ ናሐዘን ትክያኑ ግርግር ለወትሳኑሉ፡ እን ግርግር እንደሰ ግርግር ጅኡዲ ፈርሐትራዲ እሲድኖለ፡ ናሹር ናሹትልኝ እውን እንሻቅድኖ፡ ጭንማንድኝ እውን ኡድኖ ድውስቲኑሎም። ²³እማ ያሁድ፡ እን ማርዶካይ ከተባኑሲሎም እሲድኖኽር፡ እን ተርሲኑ በዓልሲ ከበርድድኖኽር ተዋፈግኑት።

²⁴ሃማን ሃመዳታችራ እን ኣጋጋዊራ፡ ናድካ ኣባይ አይሁዲድኑ፡ ያሁድሲ ድሂስሮሎም ዮ ጉርሐኑሎም፡ ኒኹርሰክ ድሂስሮሎም ዮ ቅሻ ገምድኑሎም። ²⁵ኒን ሲም ጃብል እንተሰናኝ፡ ኒ፡ ጃዋብድ እስ እን ሃማን ያሁድሊ ጉርሐኑሎም ሙቅላ ጓርሐት ኒኦርሊ ወንተርኒ፡ ኒዲ ኒቀርዲትኝ ጉንዳይሊ ከርከርሲን፡ ዮ አደዲኑ። ²⁶እማ እና ግርግር ነሰ፡ እን ሱኡ ጹር ይስታችሰና “ጹሪም” ይኖ ሸክኑኑሉን። እና ዳብዳቦ ኒል ከተባሳኑ ኒውክ፡ እን ቋልናኑዲ እን ገእያኑሎም ጋር ኒውክዲት። ²⁷እን ያሁድኝ ናሹትኽር ናፈደንድር ኒውክ ናል ጨግዕስታችዲሲ፡ እና ለኃ ግርግር ነሰ፡ እን ከተባሰ ህምባኑሰና፡ አመራ ሺባ ካሪምግኒ በዓልድድኖ ከለብርኑኑሉ። ²⁸እና ግርግር ነን ኒልክ ወለዶታትዲ ጅንሰዲትል፡ ደወልዲ ዕርዲራታትዲትል፡ እልብርሰሮኽር በዓልሰሮኽር፡ እና ግርግር ጹሪምና ነን ያሁድ ነበክል ናበዓልሰና ከብቲሮ ነክላ፡ ናእልብርሰናኽር ኩዶ ናፈደንልድ ወላ ድድሮ ነክላ።

²⁹ሲሚ አስቴር ኣቢሐይልንድቀራዲ ማርዶካይ ያሁዳዊራዲ፡ እን ጹሪም ሰበትድ ጋብረሪ ሊሻሪ ዳብዳቦራ ናሐልድክ ተብድኖላ ይኖ ከተባኑት። ³⁰እን ዳብዳቦታትሲ ናልከል ያሁድሊ፡ እን ሊኽዲ ለኛረኝንዲ ለኃታ ድወል ሲም አሐሽዌርሰሩሊ፡ ጋብ ሰሙኑዲ እምነቱኑዲሲ እሰ፡ እንሻቃኑሉን። ³¹እና ግርግር ጹሪምና፡ እን ማርዶካይ ያሁዳዊራዲ ሲሚ አስቲርዲ ይናኑሰና፡ እን የመምሳኑ ወክትሊ ነክራሲክ ተብድኖ፡ እን ናሹሽኽር ናፈደንድር ሹምዲ መሀልዲሲ የማምንኑሰና ተብድኖ ዮ ግን። ³²አዋጅ አስቴርዲኑ ጹሪም ሰበትድ ፈኑ ኩድኃስ ተብዲኑ፡ ኒንኝ ክታብሊ ከተባኑት።

Chapter 10

¹ሲም ኣሓሽዌርሰኻ፡ በሕር ሸሊ ገእያኹ ኒምልክ ኒልከል ወርኩ ገምዱኹ። ²ኒሒለትዲ ኒክኪናርዲ፡ ኒውክ ክድመት ሲመኹ ማርዶካይቲ ኣዋህበ ኩኡደትሉ፤ ታምም ህድግ ኒኩኡንቱኹ ክታብ ህድግኹ ወክት ሰየም ሜዶንዲዲ ፋርስሩዲትል ከተብሶ እላማ፡³ማርዶካይ እን ያሁዳዊራ ሲም ኣሓሽዌርሰቲ ኒለኛር እርጉኹ እማ፡ ያሁድትል ካብር፡ ናውክ ኒሻንድኻ እኻከልሰራ እርጉኹ፤ ኒእክድኻ ትክያ ጀረባኹ፡ ናድክ ኒፈደንድኽር ናኪሰሪት ጋቢኹ።

Daniel

Chapter 1

¹ሲም ዮኣቂም ያሁዲኹ ሰየምሶ ኒሲኹር አመሪል፡ ሲም ባቢሎንኹ ናቡካደነጾር እንቶ ኢየሩሳሌምቲ ክልውኹላ። ²ጃርኻ፡ ሲም ያሁዲኹ ዮኣቂምዲ ከለለው ኣራኩል ልኻን ሻትኩዲት ኒናንሊ ደኩሶ እውኹሉ፤ ኒኻ፡ ባቢሎንትል፡ ኒጃር ልኻንሊ ኣዶ ፈርኹሎም፤ እን ኒጃሩኹል ልኻን እራኩ ገምዲሰኒልኻ ገምድኹሎም።³ኒድ ደምቢ፡ እን ሲም ኣሸፋነዝ ሓለቓ እን ገኝሺኹሲ፤ እስራኤልዲ፡ እን ሲምድ ወንድድዲ እን መርሓት ጅንስልድ ኣኸውዲት ነቕስር ኣደድኹሉ፤ ⁴ነንኻ፡ ኣባጥሕ፡ ናገሮብሊ ሓኩር እኻገው፡ መለምል፡ ኣኻ ምህርስክ መሀርስድኖ ገረሰው፡ ኣርእኻ ሻው፡ ኒትክ ወለይዳኹድ ፈሀምድኖ ገረሰውዲ እን ልኻን ሲምኹሊ ኣገልገልድድኖ ባቕዓን ኣኸውዲ ግን፡ ባቢሎንዲ ጋብዲ ክታበትዲት መሀርድድኖሎምኻ ኣደድኹሎም። ⁵እን ሲም ይኹ፡ ግርግል ናው ቋናኹዲ ናው ጀእነው ወይኒዲት እን መአዲራ ሲምኹልድ እውስትሮሎም ኣደድኹ፤ ነን፡ ሰኚ አመራ መሀርስድ ደምቢ፡ እን ክድመት ሲምኹሊ ሕበርሰው ግን።⁶ነድ ነበክልኻ፡ ያሁዳ ብሪልድ እንተው፡ ዳኒኤልዲ ሃናንያዲ ሚሻኤልዲ ኣዛርያዲ እርግኹ፤ ⁷እን ሓለቓ ገኝሺኹኒ ሰኞ ፍድኹሎም፤ ዳኒኤልቲ ቤልሻጽር፡ ሃናንያት ሲድራቕ፡ ሚሻኤልት ሚሳቕ፡ ኣዛርያትኻ ዓብድ-ኔጎ ዮ ሰኞኹሎም።⁸ዳኒኤልኻ፡ እን ሲመኹ ነብራዲ ወይኒዲሲ ረኹሰገን ኒለበከድ ኩድኒኹ፤ እና ነድ ረኹሰገንኻ፡ እን ሓለቓ ገኝሺኹሲ ሸዊኹሉ። ⁹ጃርኻ ዳኒኤልቲ እን ሓለቓ ገኝሺኹድ ጃብል፡ ከለብርሳኹዲ እኻከልሳኹዲ እሲኹሉ። ¹⁰እን ሓለቓ ገኝሺኹኒ ዳኒኤልቲ፡ “እን እን ቊስታኹዲ ጅእስታኹዲት ደለምዳኹልኩም ይአደረስ ጉኢተኩንሉ፤ እንታ መስዋተልድ ዓበርትድኖ ቋልስትደነን፡ እንታ ሰበትድ እን ሲምልድ ይል ጨገም ገምገንላ ጉኢተኩን።” ይኹሉ።¹¹እንሲን ዳኒኤል፡ እን ሓለቓ ገኝሺኹድ፡ ዳኒኤልዲ ሃናንያዲ ሚሻኤልዲ ኣዛርያዲሲ ነብራ ኡሮሎም መድ እውስታኹሲሉ ንሰና ይኹሉ፤ ¹²“ኳዕይብ፡ ኩገኝሺንሲ ቊስታኹ ኣምራዲ ዓቕዲ ካያ ኡሮ፡ ሸካ ኳረድ ወጠኒና፤ ¹³ኒደምቢ፡ ገሸ ያናኹዲ እን ገሸ ነብራ ሲመኹልድ ቋውድኹዲት መኸልትሮ፡ ኩገኝሺንሲ እንቲ ጀረብረኹሰክ እሲ።”¹⁴ኒኻ፡ ኣጃ ይኹ እማ፡ ሸካ ኳረ ወጠንኹሎም። ¹⁵እን ሸካ ኳረ ደኮሰና፡ እን ነብራ ሲመኹልድ ቋው ኣባጥሕልድ ኣወይሲ፡ ሳኹርኖኽር ናገሸ በርሆኽር ቋልስቱኹ። ¹⁶እንሲን እን ነብራ ስኩሰንታ፡ እን ቊድኖ ወጀባኹ ነብራ ትክያኹዲ ወይኒዲት ከብሰ፡ ኣምራ ካያ እውኹሎም።¹⁷ጃርኻ፡ እና ሰጃ ኣባጥሕድ፡ ኣርእኻዲ ኣኻ ኣክትብሲ ፈሀምነዲ ኣስተብሀልድነዲት እውኹሎም፤ ዳኒኤልኻ፡ ኣይዪ ራእይዲ ነበኹዲት ፈሀሙ እርጉኹ። ¹⁸ናው ሲምሊ ስኩርድኖ፡ ኒየመማ ወክት ገእዮሰና፡ እን ገኝሺኹ ሓለቓ ነቡካድነጾርዲ ጃብል ስኩሰኹሎም።¹⁹ሲምኻ ጋቢኹሎም፤ ናልድኻ፡ ዳኒኤልዲ ሃናንያዲ ሚሻኤልዲ ኣዛርያዲርሰና እርሰላ፤ ንድኻ፡ እን ክድመት ሲመኹሊ ሕበርሲኒኹ። ²⁰እን ሲም ወጃቀራኹሎም ወንቀራ፡ ኣኻ ልውርዲ ኣስተብሀልድነዲሲ ቋላኹድ፡ እን ንሓከማ በለድ ኒድክሊ ህምበው ልውሩዲ ኣርእን ሻውዲትልድ ሸካ ናንድ ኪደው ኣኽኖ እርጉሎም። ²¹ዳኒኤልኻ፡ ሲም ቂርሶ ሰየምሶ፡ ኒአመሪል ኣኽታሲ ኒል እርጉኹ።

Chapter 2

¹ገብረ-ካደ፡አጽር ሰየምሶ ኒሲኹር አመሪል ነበኪ ነበክረች። ኒመንፊለክር ረበሸቱት፤ ገመትር ኒልድ ድዳች።² እን ሲምኝ፡ ኒ ነባክረች ነበኪት ድዊድዋሉ ዮ፡ ጠንቆለውዳ ሰርዶትዳ አቅሩዳዬ ብልሀቱዳት ሽቻድዋሎም አደዱት፤ የውር እንትኖ ኒጃብል ደው ይኑት።³ኒኘ፡ “ላ ነበኪ ነበክረችን፤ እን አን ነበክረች ነበኪ ውሩ አከት አርእያ ሀወክሶ ህምበኩን” ይኹሎም።

⁴እንሲን እን ብልሁቱ ጋብ አራማይኩውድ ሲምሲ: “ዎ ሲም፣ ዲመሲ ሓከምራኽር አኪ! ኩነበኸት ኩገኝበንድ ድዊና እማ፣ ይንኻ፣ ኩነበኸት እጃክኖካ ግን” ይንኹሉ።

⁵ እን ሲሞኝ እን ብልሀቱሲ ንሰና ይኹሎም፡ “እን ነበኪዲ ኒ ውሪናዲት ድወገደነንለ፡ ሰፍድ ቀረጭሰትኖ ግን፡ እንታ ልኻንትኸር ድግድግ ቀጨጭኹ ኣኸሮ ግን።

⁶ እን ነበኹዲ ኒ ውሪናርዲት ድውደነንለ ደአም፡ እውንዲ በሀር ኮት ክብርዲሲ ሰርገይየኩም ግን፡ በጋ፡ እን ነበኹዲ ኒ ውሪናርዲት ድወለ፡፡”

⁷የወር ወንተሰኛ: “ሲሞ ነበሱት ነገሻሺንድ ድዊንና፣ ይንክር ኩነበሱት እጃክኖካ ግን” ይንኹሉ።

እን) ሲሞክሩ፡ “እን፤ ነበሁት ምክረትላ አርእድኖ፡ ወክት አርትና ጀርብደነት አለላየኩም ህምባኩን፡”⁹ እን፤ ነበሁት ድወግደነንለኝ፡ እንተደ ጨበፈኩኩም ፍርድ ላኹ ግን፡ እን የመምሳኸኑ ለወትሰራ ይድኖ፡ ከተሰውዱ ምቅል ጋራትዲት ድዊትዳላ ኩድጃዲነ ህምብደነኩ፡ እም እን ነበሁት ድወለ፡ እን ኒ ውራናርሲ ድውደነትለኝ ንድ አርእያ ግን፡” ዮ ወንተሰኹሎም፡¹⁰ እን ብልሀቱኝ ሲምሲ ንሰና ይዮ ወንተሰንኹሉ፡ “እን ሲም ወጃቀራኹ ወጃቀረሰ ወንተሰር ገረሳኹ ኣዳም ብራል ኣረርሰለ! ኣኝ ሲም ገሪኹድክ ደኳ ሓለቱኹዲ በሀርዲ ኣካን፡ እን ጠንቆለውዲ ሰርድትዲ ብልሀቱዲት ነዋ ያኹ ጋር ወጃቀራኹሎም ኣላ፤”¹¹ እን እንተ ወጃቀርዳኹ ገሪኹድክ ጨገምዳኹ ጋር ግን፡ እን ከዋ ነበክል መንደርተገው ጃርትት ንኝ፡ ሲምድ እና ጋር ኒሰ እጃክድላ ገረሳኹ ላኹ ኣለ፡”¹² ንድኝ፡ እን ሲም ቀጠብሰኹ፡ ሓረቕሩኹር እም፡ እን ባቢሎንላ ህምበው ብልሀቱ ናውክ ኩውስትድዮ ኣደዲኹ፡¹³ እን ብልሀቱ ናውክ ኩውስትድዮኝ እን ትእዳድ ድውስቲኹ፡ ዳኒኤልዲ ኒጨርዲትኸር ጀርቢነ ኩድዮሎም ከው እጃሻቕሰኹ፡”¹⁴ እንሲን፡ እን ሲምሲ ተከወውድ ሓለቕ ኣኝኹ ኣርዮክ፡ እን ባቢሎንዲ ብልሀቱሰ ኩሮሎም እንተሰና፡ ዳኒኤል ልውርዲ ላጃቂ ትክያኹዲሲ ጋቢኹሉ፡”¹⁵ ኒ፡ ኣርዮክቲ፡ እን ተከወንቲ ሲሙውድ ሓለቕሰ፡ “ሲም ውራኹ ኒ ነመያኹ ትእዳድ ሓለቱኹ ኒ ፍዴኹ?” ዮ ወጃቀርኹሉ፡ ኣርዮክኝ እን ጋርሲ ዳኒኤልሲ ፈሀምድኹሉ፡”¹⁶ እንሲን ዳኒኤል ሲምላ ትም፡ እን ኒነበሁት እጃክድላ ወክት እውሮላ ሲምሲ ወጃቀርኹሉ፡”¹⁷ ኒድ ደምቢ፡ ዳኒኤል ኒልጃል ወንተር፡ ኒጨር ሃናንያዲ ሚሻኤልዲ ኣዛርያዲሲ እን ጋርሲ ድዊኹሎም፡”¹⁸ ኒዲ ኒጨርዲ እን ከብተው ባቢሎንዲ ብልሀቱዲ ኩውስትግኒን፡ ጃር ሰሚኹ ራሕመት ኣሲሮሎምኸር እን ሰቱርሲ ወድሕድሮሎምኸር ጠለይድዮ ኩድጂኹሎም፡”¹⁹ እን ሰቱርኝ ዳኒኤልሲ ቂር ራእይሲ ወድስትኹሉ፡ ዳኒኤልኝ ጃር ሰሚኹሲ ሓመዱኹ፡”²⁰ ንሰና ኩድ ይኹ፡

“ብልህትዲ ሓልዲ ኒው ግን እማ፡

ሰኞ ጃናሹ ዲማ ዳይም ሓመድሶኒ።

21: ሠወትራዊ ኢርፍፍዲት ለወተኩ፣ ሰዓምሲ፣ ሰዓመኩር ገምደኩር፣ እን ብልሀቱውድ ልውር፣ እን ፈሀመውድኻ አምር እውኩ።”²² ሆኖ ቆርሲ ህምባኹዲ ተብታኹዲት ወደሕይወ፣ እን ጭልምሊ ህምባኹሲ እርእኹ፣ በርህኸር ኒዲ መንደርተኩ።²³ ም ጃር ይእክላኹ፣ ብልሀቲዲ ሐልዲ አራኸርላ ኣኸርነዲ፣ እን ኣን ሸዋኹሲን ኣርእሲስርነዲንላኸር እን ነበኹ ሲምኹሲ ወደሕይወርነዲንላኸር ሓመድኩን፣ ከበርድኩንኻኸር እኣኩኹን።”²⁴ ዲኤልኸ፣ እን ሲም ባቢሎንዲ ብልሀቱስ ድሂስሮሎም አደዳኹሉ ኣርዮክትል ፈሩኹ እማ፡ “እን ባቢሎንዲ ብልሀቱስ ኩወግሎም፣ እን ሲምሊ አድሮ ፈሪላ፣ ኣንኸር እን ሲምሲ ኒነበኺት እጃክዮላ ግን” ይኹሉ።

25. እርዳኸኝ ዳኒኤል፣ ኒድ-ንድ ሲሞላ አይ ተሰኝተለ፡ እም፡ “እን ነባኺዲ ነ ውሪናዲት ሲምድ ድዋድ ገረሳኹ አዳም፡ እን ሰልብለተው ያሁድ ነባክልድ አድ ህምባኩን” ይኹሉ፡፡ 26 ሲምኝ፡ እን ቤልጣሻጽር ይሰቶ ሸጃሰታኹ ዳኒኤል፣፡ “እን ኣን ነባኸረኹ ነባኺዲ ነ ውሪናዲት ድዋቶላ ገረሰረኹማ?” ዮ ወጃቀርኹለ፡፡ 27 ዳኒኤልኝ ንሰና ይኹሉ፡ “ብልሀቲኹ ኣኸን፡ ሰርዳይ ኣኸን፡ በንቆላኹ ኣኸን፡ አመር ሻኹ ኣኸን፡ እና ሲም ወጃቀራኹ ስቲርሲ ሲምድ ወድሕድሮላ ገረሳኹ ኣላ፡ 28 ደአም፡ እን ሰሚል ህምባኹ ላኹ ጃር ካያ ግን ስቲርሲ ወድሕድኹ፡ ነ፡ እን እንተራ ወክትሊ ኣካኹሲ ሲም ናቡካድነጻርድ አርአሲሰኹለ፡፡ እን ኩገጃጅጃሊ ዋንትር ቋልዳኹ ነባኺዲ ራሳይዲ ነን ግን፡ 29 “ዎ ሲም፡ ኩገጃጅጃሊ ዋንትር፡ ኩምኹ እን ንደምቢ ኣኸር ፈረው ጋራትሲ ኣትዋየንድ እርጉኹ፡ እን ስቲርሲ ወድሕዳኝ እን ንደምቢ ኣኸር ፈረኹሲ አርአሲሰኹካ፡፡ 30 እና ስቲር ይድ ወድሕሰታኹ፡ ናድክልድ ኪዳኹ ብልሀት ሻኽኸር ኣኹ ኣኸሊ፡ ደአም፡ ዎ ሲም፡ እንተ ውረኒ ኣክት አርአኦኸር እን ኩምኹድ ኣትዋየንድና አርግራኹ ጋር ውረኒ ኣክት ፈሀምቶኹር ግን፡፡

³¹“ዋ ሲም፡ ኩባሽል በሀር ኮት አኻኹ፡ ብርቅርቅ ያኹዲ ጉኣሳኹዲ ምስሊራ በሀር ቋልዲኹ፡” ³²እና ምስሊራ፡ ኒኣኹሮኻ ደሀብ ጫርያንድ፡ ኒናተርዲ ኒከረሽምዲኻ ወርከድ፡ ኒጎድጉዲ ኒየውድኻ ኣስራዲራልድ፡ ³³ኒመጋባትኻ ሸኪልድ፡ ኒልኩክኻ ናበልኻ ሸኪልድ፡ ነበልኻ ደረቅልድ ከደምሰው እርጉኹ፡”³⁴እንቲ ኒሰ መርኪስሩ እኻኹሲ፡ ላ ክርኝ ናን ኣደምራኹ ተመድጊላ እን እርጋኹልድ ገለበስትኹ፡ እን ሸኻዲ ደረቋዲሲ ከደምሰው ልኩኩ ምስሊራሲኻ ጣዓምብኹርሎም፡ ሀርተትኹርሎም፡” ³⁵እንሲን፡ እን ሸኻዲ ደረቋዲ ኣስራዲራዲ ወርከዲ ደሀብዲ ሀርተትሱኹ፡ እን ወክት መሸወኹኦ ወረኒል ድየው ጉርድ ሰና አኹኹ፡ ውልዋልኽር ላሪ ባርጊ ኣድኹሎም፡ እን ምስሊሪስ ጣዕምባኹ ክርኝኻ በሀር ኮት ጊራ አኹኹ፡ ብሪስክር እንሳኹኹ።

36 “እን ነበርን ኒን ግን፡ ናኛ፡ እን ነበርን ውረኒ አክት ሲምድ ድዋዮሉ ግን።” 37 ሆ ሲሆ፡ እን ጆር ሰሚኹ ሲመርዱ ስልጠትዱ ሒልዱ ክብርዱት እዋኹካ፡ ሲሆ ሰየሙኹ እንቲ ግን፡ 38 ኢዳምን ድቑርዱ ዋነን ከድቲዱ ጀከል ሰሚውዱት ኩናንተል እውኹካ፤ ናው ህምበና ኣካንልክ ኩዶ፡ ናድካ ኣኹርሊ ሓከምረት እሲኹካ፤ ባር፡ እን ኣኹር ደሀብድ ከደምሳኹ እንቲ ግን።

³⁹ “ኩደምብኝ፡ ኩልድ ሸጎኹ ሲመር ጉሮ ግን፡ ሊደምብ ኩድ፡ አስራዲሪኹ፡ ብራ ነትክሊ ሓከማኹ ሲኹር ሲመር ጉሮ ግን፡”⁴⁰ ደጃባባኝ፡ ነትክሊ ከተከታኹዲ ከራኹዲ ርሰና፡ ሸኸሰና ተገኹ አኝኹ ሲመር ጉሮ ግን፡ ሻኽ ናትክሊ ከራ እትሳኹሳሎም፡ እን ሊደብ እርገው፡ ሲመር ናትክሊኸር ከርርኝ፡ እትሰሮም

ግን።⁴¹ኢልኩኩዲ ኒዓጫብዕዲ፡ ናበልኻ ደረቋ፡ ነበልኝ ሸኪልድ ከደምሰው ቋልዳኹሰነሎም፡ ኒሰና ንርሹር-ንርሹትልድ ሲርሰትኻረሪ ሲመር ኣኸቶ ግን፡ ደእም፡ እን ሸኻዲ ደረቋዲ ሕበርሰ ቋልዳኹሰነሎም፡ ኒበልኝ ተባኹ ሸኪልድ ዋኒሮሉ ግን።⁴²እን ዓጫቢዕ ኢልኩኩዲ ናበልኻ ሸኪልድ፡ ነበልኝ ደረቋልድ ከደምሰውሰና፡ እና ሲመርኽር ኒበልኝ ሓለቱኹ ነበልኝኻ ሓዋን ኣኸሮ ግን።⁴³እን ሸኻዲ ደረቋዲ ሕበርሰ ቋልዳኹሰና፡ እን ከውር ናውክ ሕበርሰው ኣኸድኖ ግን፡ ሸኻዲ ደረቋዲ እኪርኺርሊ ተከነጋኹሰናኽር፡ እን ከውር ላት ኣኸኖ መንደርትድኖ ኣኸኒ።

⁴⁴“እን ወክት እና ሰየም ነድኹድ፡ ጃር ሰሚኹ ዲመሲ ድደጋኹዲ እክ ኣሪውድ እውስተጋኹዲ ስመር ጉድሮ ግን፡ ኒ፡ እን ሲመር ናትክሲ ዳድሮሎምኽር ድሂስሮሎምኽር ግን፡ እና ሲመር ኒንኻ፡ ዳማ ተቦ መንደርትሮ ግን።⁴⁵እን ክርኝ ናን ኣዳምኹ ተመድጊሉ ጊሪልድ ገለበድሶ ገሞ፡ እን ሸኻዲ ኣስራዲረዲ ደረቋዲ ወርካዲ ደሀብዲት እትሱ ቋልዳኹ፡ ኒ ውሪናር ኒን ግን፡-

“እን በሀር ጃር እን ንደምቢ ኣኸሮ ፈራኹሲ ሲምድ ቋሊስኹሉ፡ እን ነበኺኻ እምን ግን፡ እን ኒውሪናርኽር እምንሳኹ ግን።”

⁴⁶እንሲን፡ ሲም ነቡካድነጾ ኒብሶትድ ፍግም ዮ ዳኒኤልትል ሰገዲኹ፡ ከበርድኹሉኽር፡ ሰደቐትዲ ልባነዲ ስኩስድኖሉኻ አደዲኹ።⁴⁷እን ሲምኻ ዳኒኤል፡ “እንቲ እና ስቱር ኒስ ወድሕድቶ ገሪስራኽር፡ እምንድክ እንታ ጃር፡ ጃር ጃርትታኹዲ ሰየማ አደረዲ ስቱርሲ ወድሕዳኹዲ ግን” ይኹሉ።⁴⁸እንሲን፡ እን ሲም ዳኒኤል፡ ኩብ ሲኹሉ፡ ገሪ እውንኽር እውኹሉ፡ እን ባቢሎንዲ በለድ ኒልክልኻ ሐክማይ እሲኹሉ፡ ናውክ እን ባቢሎንዲ ብልሀቱድ አወይሰኽር ሓለቆ እሲኹሉ።⁴⁹ኩድኽር፡ ዳኒኤል ሲምሲ ሺወ፡ ሲድራቅዲ ሚሳቅዲ ዓብዲ-ኔጎዲት እን በለድ ባቢሎንዲኹሊ መርሕእት እስ ሰየምኹሎም፡ ዳኒኤልኻ እን ልኻን ሲምኹሊ እርኹኹ።

Chapter 3

¹ሲም ነቡካድነጾርኝ፡ ኒቪርኝ ሰኹረኝን አመት፡ ኒእዳናርኝ ወልታ አመት አካኹ፡ ምስሊራ ደሀቡኹ እሲኹ፡ እን በለድ ባቢሎንዲኹሊ ድራ ይስታኹ ሸኪልኝ ደው ሲኹሉ። ²ኒድ ደምቢ፡ መኳንንቲዲ መርሓትዲ እን በለደሲ ሓከመውዲ ኩድሂሰውዲ እን ልኳን እራኩ ገማኹሲሉ ተከመውዲ ፈራዶዲ፡ አሪው እን ፍቲሕሲ አርአውዲ እን በለደሊ መርሓት ነኸውዲት ናትክ እን ምስሊራ ንደውሰኹድ ገውራል እንትድኖ ሸኻኹሎም።³እን መኳንንቲዲ መርሓትዲ እን በለደሲ ሓከመውዲ ኩድሂሰውዲ እን ልኳን እራኩ ገማኹሲሉ ተከመውዲ ፈራዶዲ፡ አሪው ፍቲሕሲ አርአውዲ እን በለደሊ መርሓት ነኸውዲ ናውክ፡ እን ሲም ነቡካድነጾር ደውሰኹ ምስሊራኹ ገውራል እንትኩ፡ እን ምስሊራ ጃብልኸር ደው ይኩኹ። ⁴ኒድ ደምቢ፡ እን ተምባሃኝ ኒደሀይሲ ክብሰ ንሰና ዮ ድሪሰኹ፡ “ገባይልዲ ናት-ናቱሩ ጋብ ጋብደናኸር ከውዲ፡ እንትን እሲትኖ አደድሰድናኹ ኒን ግን፡” ⁵ደሀይ መለከቱኹ፡ እምብልቲኹ፡ ዕንድሩኹ፡ በገኒኹ፡ ሕኖኒኹዲ ኒውክ ደሀይ መዘቂኹዲት ዋስኖሰና፡ ኒድ-ኒድ ናውክ ገባይልዲ ናት-ናቱሩ ጋብ ጋብወ ከውዲ፡ እን ሲም ነቡካድነጾር ደውሰኹ ምስሊራ ደሀቡኹሊ ፍግም ይኖ ሰገድትኖ ሻኸድኩኹ።⁶ፍግም ዮ ሰገድጋኹክኝ፡ ኒድ-ኒድ እቶን ላኻ ድይድያኹሊ ማልስትሮ ግን።”

⁷ንድኝ፡ ደሀይ መለከቱኹ፡ እምብልቲኹ፡ ዕንድሩኹ፡ በገኒኹ፡ ሕኖኒኹዲ ኒውክ ደሀይ መዘቂኹዲት ዋስኖሰና፡ ኒድ-ኒድ ናውክ ገባይልዲ ናት-ናቱሩ ጋብ ጋብወ ከውዲ፡ እን ሲም ነቡካድነጾር ደውሰኹ ምስሊራ ደሀቡኹሊ ፍግም ይኖ ሰገድትኹ።⁸እን ውክት ንድ፡ ከው ላው ባቢሎንዲ ስኩርኖ፡ እን ያሁድሲ ሸኪይንኹሎም፡ ⁹ናውኝ ሲም ነቡካድነጾርቲ ንሰና ይንኹሉ፡ “ዎ ሲም፡ ዲመሲ ሓከሚ! ¹⁰ዎ ሲም፡ እንቲ ንሰና ያኹ ትእዳድ ፍድሮ እርግሩኹ፡ ደሀይ መለከቱኹ፡ እምብልቲኹ፡ ዕንድሩኹ፡ በገኒኹ፡ ሕኖኒኹዲ ደሀይ መዘቂኹዲት ዋሳኹክ ኒውክ፡ እን ምስሊራ ደሀቡኹሊ ፍግም ዮ ሰገድሮ ሻኹ።¹¹ፍግም ዮ ሰገድጋኹክኝ፡ እቶን ላኻ ድይድያኹሊ ማልስትሮ ግን።” ¹²አኸን ግራ፡ ዎ ሲም፡ እን ባቢሎንዲ በለደሊ ስልጠት ኡራኸርሎም ያሁድ ህምበነኩ፡ ሲድራቅዲ ሚሳቅዲ ዓብዱ-ኔጎዲ፡ ናው ኩሕሰር ሻኸኒ፡ እን ኩጃርትትሰኸር አምለክደኒሎም፡ እን እንቲ ደውሰረኹ ምስሊራ ደሀቡኹልኸር ሰገድኒ።”

¹³እንሲን ሲም ነቡካድነጾር ገሪኹ ሓረቅሮ፡ ሲድራቅዲ ሚሳቅዲ ዓብዱ-ኔጎዲት ነቅስድኖሎም አደዳኹ፡ ነቅስኖሎምኝ እን ሲም ጃብል ደው ሲኹሎም፡ ¹⁴ሲም ነቡካድነጾርኝ ንሰና ይኹሎም፡ “እንትን ሲድራቅዲ ሚሳቅዲ ዓብዱ-ኔጎዲ፡ እን እን ደውሰኹ ምስሊራል እንታ ሰገድና ብነዲ እን ይጃርትትሲ እንታ አምለኸና ብነዲ፡ እምን መኒ?¹⁵ናን፡ ደሀይ መለከቱኹ፡ እምብልቲኹ፡ ዕንድሩኹ፡ በገኒኹ፡ ሕኖኒኹዲ ኒውክ ደሀይ መዘቂኹዲት ዋስኖሰና፡ እን እን ደውሰኹ ምስሊራ ደሀቡኹሊ ፍግም ይድኖ ሰገድትኖ ደለምድኖ ዋንትደነን ትክዶኹ። ሰገደግደነንኝ፡ ኒድ-ኒድ እን እቶን ላኻ ድይድያኹሊ ማልስትትኖ ግን፡ እን ይናገረልድ ደአንድሮኩም ገረሳኹ ጃርኝ አውንኒ?”¹⁶ሲድራቅዲ ሚሳቅዲ ዓብዱ-ኔጎዲኝ ሲምሲ፡ “ዎ ሲም ነቡካድነጾር፡ እና ጋር ንድ ይነት ቋላኹድ ወንተሰኖልካ ጀርብላ።” ¹⁷ዎ ሲም፡ እን ይን አምለክድናኹ ጃር እና እቶን ላኻ ድይድያኹልድ ደአንድሮና ገረሰኩ፡ ኩናንተልድር ደአንድሮና ግን።¹⁸ዎ ሲም፡ ኒ ደአንደገንና ድኳ፡ እን ኩጃርትትሲ አምለክደግነትር እን እንቲ ደውሰረኹ ምስሊራል ሰገደግነትር እርኢ።” ይኩኹሉ።

¹⁹እንሲን፡ ነቡካድነጾር፡ ሲድራቅዲ ሚሳቅዲ ዓብዱ-ኔጎዲሲ ገሪኹ ሓረቅሩኹ፡ ወጅህ ኒገሹኹር ለወትሰኹ። እን እቶን ላኸኹሲ እማና እርጋኹልድ አወይሲ ለኻታ እሸባ ሓውሲድኖሉ አደድኹሎም። ²⁰ሲድራቅዲ ሚሳቅዲ ዓብዱ-ኔጎዲት እንሸውኖሎም፡ እን እቶን ላኻ ድይድያኹሊ ማልድኖሎም፡ እን ዓስከርልድ እን ሒላቱ ነኸውሲ አደዳኹ።²¹ናውኝ፡ ናቃማይሸዲ ናታኩንዲ ናሻሻትዲ ናው ሰርኖ ህምበነውዲክ እንሸውሰኖ፡ እን እቶን ላኸኹ ድይድያኹሊ ማልስትትኹ። ²²እን ትእዳድ ሲምኹ አሸሻኹ እርግነዲን፡ እን እቶን ላኸኸ መራ ድይድኖ እርጋኹ ነኸነዲን፡ እን ላኸኹ ሀልሀልታ፡ ሲድራቅዲ ሚሳቅዲ ዓብዱ-ኔጎዲት ማለውሲሎም ዓስከርሲ ኩውኹሎም። ²³እን ሰኳ፡ ሲድራቅዲ ሚሳቅዲ ዓብዱ-ኔጎዲኝ እንሸውሰኖ ዋንቱኑ እን እቶን ላኻ ድይድያኹሊ ለብኩኹ።²⁴ኒደምቢ፡ ሲም ነቡካድነጾር ፈከርሶ፡ ኒ ከፍ ዮ እርጋኹልድ ጉኹ እማ፡ ኒት ኩድሂሰውሲ፡ “እንሸውኖ ላኸኸል ማልነውሎም ሰኳ ግርዋ ነኸገውማ?” ዮ ወቅቀርኹሎም።

ናውኸር፡ “ዎ ሲም፡ የዋ ናው ግን” ይንኹሉ።

²⁵ኒኻ፡ “እነሓን፡ እን ሰጃ ግርዋ እንክስተው፡ ሃሸክብሰገው፡ እን ላኸ ነበክሊ ወንተተርወሲ ቋለኩን እኡኩኹን፡ እን ሰጃርኝ መልክ ተከኩ” ይኹሎም።

²⁶ነቡካድነጾር፡ እን እቶን ላኻ ድይድያኹድ መሪል ስኩሩኹ እማ ክብያኹ ደሀይድ፡ “እንትን እን ጃር ክብያኹዲ ገኝሺን፡ ሲድራቅዲ ሚሳቅዲ ዓብዱ-ኔጎዲ፡ ፋ፡ ነራ ለኳ” ይኹሎም።

እንሲን፡ ሲድራቅዲ ሚሳቅዲ ዓብዱ-ኔጎዲ እን ላኸኸልድ ፍኩኹ፡

²⁷እን መኳንንቲዲ መርሓትዲ እን በለደሊ ሓከመውዲ ኩድሂሰውዲ ኒላው ሸኻገብሊ እክብስኩኹ፡ እን ላኸ እን ግርወሲ ላሪ ሃቢሮሎም ገርሰገት ቋልኩኹ። ናሽብክልድ ላሪ ሓውይላ፡ ናሰረኻር ለወትሰላ፡ ቂራ ላኸኹር እርግላሎም።²⁸እንሲን ነቡካድነጾር ንሰና ይኹ፡ “ኒመልክሲ እንሻቆ፡ ኒገኝሺንሲ ደአንዳኹ፡ ሲድራቅዲ ሚሳቅዲ ዓብዱ-ኔጎዲር ጃር ሓመድሰኒ፡ ናው ኒድ እምንሰኖ እን ትእዳድ ሲምኹሲ እስነሰ ጉሸኩኹ፡ ናጃርሊ ነኸገትክ፡ አሪው ጃርትትሲ አምለክድኻኻር ናል ሰገደግኒኻር ናፊኹትሲ ደኩስኖ ኡኩኹ።²⁹በጋ፡ ኒሰና ደአንዳኹ ጃር ዋኒጋኹ ነኸውድ፡ ሲድራቅዲ ሚሳቅዲ ዓብዱ-ኔጎዲር ጃርሊ አይደ ምቹላ ጋባ ጋባኹክ፡ ገባይልድ ነኸኒ ናት-ናቱሩ ጋብ ጋብወ ከውልድ ነኸኒ፡ ነኸኹክ ቀረረጭሰሮ ግን፡ ኒልኻንኸር ቀጨጭ በቹሲሰና ድግድግ ነኸሮ ግን ዮ አይደ ህምበኩን።” ³⁰ኒድ ደምቢ፡ ሲድራቅዲ ሚሳቅዲ ዓብዱ-ኔጎዲት እን በለድ ባቢሎንዲኹሊ ሰየምኹሎም።

Chapter 4

¹ሲም ነቡካድነጾርትልድ፡ እን ብራ ኒልክሊ መንደርትደናኽር ገባይልዲ ናውክ ከው ጋብ ናት-ናቱሩ ጋብደናኽርዲ፡ ሰላም በጀኽንተት! ²እን ክብያኹ ጃር ይድ እሰው አሻይር ፈከርደውዲ ዓጀብደው ጋራትዲት ድውየኩም ገሪኹድክ ባህ የኩለ፡ ³ኒአሻይር አውሰኮት ኩኻኩን፡ ዓጀብደው ጋራት ኒውኻ አውሰኮት ሒለቲተኩን፡ ኒሲምር ዲመር ሲመር ግን፡ ኒሕክምኽር ውልድ ወለዶትል ኣኽታሲክ ግን፡ ⁴እን ነቡካድነጾር፡ ይልካል ታሚቶለ፡ እን ልካን ይሲመርኹልኻ ባህየለ መንደርቱ እርግኹን፡ ⁵ላ ነበኹ ጉኣሳኹ ቋልኹን፡ ይገኝጅኝሊ ዋንቱኻ፡ ይምኹሊ እንታኹ ወጅህዲ ራእይዲ በኻኽድኹለ፡ ⁶እንኻ፡ ናውክ ብልሀቱ ባቢሎንዲ፡ ይጃብል ስኩርና፡ ነበኹ እን ነበኽረኹሲ እኻክድኖለ ኣደድኹን፡ ⁷እን ጠንቆለውዲ ሰርደትዲ ሽኛግርውሲ ሺበውዲ ጥባስ ገምደውዲ እንትኖሰና፡ እን ነበኹት ድዊኹንሎም፡ ⁸ደኡሳሳኻ፡ እን ይጃር ሰኡድ ቤልጥሻጽር ይስቶ ሽኛስታኹ፡ መንፈስ ጃርትታኹ ሻኹ ዳኒኤል ትዎ ይጃብል ደው ይኹ፡ እን ነበኹትኽር ድዊኹንሉ፡

⁹ንሰናኻ ይኹንሉ፡ “ዎ ሓለቃ ብልሀቱዉኹ ቤልጥሻጽር፡ መንፈስ እን ሻትካን ጃርትታኹ ኩል ዋነት አርእኹን፡ ኩት ጨገምዳኹ ስቱር ዋኒገትር አርእኹን፡ እን እን ነበኽረኹ ነበኹ ኒን ግን፡ ይነበኹት እኻኪለ፡ ¹⁰ይገኝጅኝሊ ዋንቱ እኹሩሲ ቋላኹ ራእይ ኒን ግን፡ እነሓን፡ ይጃብል ካና ሺረሪ ብራ ነበክሊ ደው ይር ህምብረሪት ቋልኹን፡ ¹¹እን ካና ለገትኽር ዓከክትኽር፡ ንር ሺርኻኽ ሰሚል ገእዩኹ፡ ብሪ ግንድል ኣኽታሲክኻ ቋልስትሩ እርግቲ፡ ¹²ንር አሽ ሽኻሩ ግን፡ ንር ፍርርኻ ገርው፡ ንር አወይሰኽር ናትክድ ኣቕተው ነብራ እርኹኹላ፡ ኣራዊት ብሪውኽር ንር ሻማ ዓቓቀይሊ ፊኹት እርኹኹ፡ ንር ለኻክክልኻ ጀከል ሰሚው መንደርቱ እርኹኹ፡ ናውክ መሀድሰውር ንርትልድ ቊት እርኹኹ፡

¹³“ይገኝጅኝሊ ዋን ቋላኹ ራእይሲ፡ ላ ሻትክ ንሽቃ ሰሚልድ ገመኡሲ ቋልኹን፡ ¹⁴ኒኻ፡ ኒይሀይሲ ክብስ ንሰና ዩኹ፡ እን ካነት ቀረጨላ፡ ንር ለኻክክሰኻ ቀረጫ፡ ንር አሽሰኽር ከፍከፋ፡ ንር ፍሪሰኽር ፋሕሳ፡ እን ሻማ ዓቓቀይሊ ህምበው እስሱሰዲ እን ንር ለኻክክሊ ህምበው ጀከልዲ አግሪኒን፡ ¹⁵እን ጉንዳይዲ ኒስርዲኻ፡ ስልስል ሽኹኹዲ ኣስራዲራዲሲ እኻሸውድኖ፡ ሻኻካ ከደትውድ ነበክሊ ባረሉ፡

“ ቊጣ ሰሚኹድ ጠበሰኒ፡ እን ካን ዓቓቀይልኽር ኣራዊት ከደትዲ መንደርትኒ፡

¹⁶ኒለበካ ኣዳምር ለበኪሰና ኣክኒልድ ለወትሰኒ፡ ለበካ ሕያይትኪ አውሰትኒት፡ ለኻታ አመራኽር እንዳኽ ዋን ደኩኒት፡

¹⁷“ እን ኒኩድኝ እን ንሸቕ ኒውድ እስተ ድውሰቲኹ፡ ኒሻትካኻር ኒፍርድሲ ድወነኩ፡ ንድኻ፡ እን ክብያኹ ከዋ ሲመር ናድካ አወይሲ ሓከመት፡ ኒጀሪበኹድኽ እወትሉ፡ እን ቃብብሳኹሰኻ ናዳግ ሰየመትሉ፡ እን ዋነው ናውክ አርእድኖ መታን ግን፡”

¹⁸“እን፡ ሲም ነቡካድነጾር ነበኽረኹ ነበኹ ኒን ግን፡ እንቲ ቤልጥሻጽር፡ ውረኒ ኣከት ድዊለ፡ እን ብልሀቱ ይሲመርሊ ህምበውልድ ይነበኹት እኻክክሮላ ገረሳኹ አርሰላ፡ እንቲ መንፈስ ኩጃርትት ሻትካናኹ ኩል ዋነውድ ይነበኹት እኻክቶላ ገረሰረኩ፡

¹⁹እንሲን እን ቤልጥሻጽር ይስታኹ ዳኒኤል ከላላ ወክትድ ገሪኹ ረበሸቱኹ፡ እን ሓሳብኽር በኻኽድኹለ፡ እን ሲምኻ፡ “ዎ ቤልጥሻጽር፡ እን ነበኹዲ ኒውሪናርዲ በኻኽድኒኹት” ይኹለ፡

ቤልጥሻጽርኻ ንሰና ዮ ወንተስኹለ፡ “ይአደራ፡ እን ነበኹ ኩኣፋይትድ ኣኽኒ፡ ኒውሪናርኽር ኩዓዱውርድ ኣኽኒ!

²⁰እን ለገድሮ ዓከክሮ ቋልደሪላ ካና፡ ንር ሺርኻኽ ሰሚል ገእዩ፡ ብራ ኒልክሊ ቋልስትረሪ፡ ²¹ንር አሽ ሽኻሩ፡ ንር ፍርርኻ ገርው፡ ነብራ ናድክድ ኣከው ሻኽረሪ፡ ኣራዊት ከደት ንር ዓቓቀይሊ ሻሚተህሪዲ ንር ለኻክክልኻ ጀከል ሰሚው ናልኻንትሰኪ ከደምኖ ህምበነሪዲ፡ ²²ዎ ሲም፡ እን ካና እንቲ ግን፡ በሀርዲ ሒለትኹዲ ኣኽሩኹ፡ ኩኩኡንትኽር ክብዮ ሰሚል ገእዩኹ፡ ኩሕክምኽር ብሪ ግንድል ኣኽታሲክ እዳኹኹ፡ ²³ “ዎ ሲም፡ እንቲ፡ እን ካነት ቀረጨላ፡ በረሰደላኽር፡ እን ጉንዳይዲ ኒስርዲኻ፡ ስልስል ሽኹኹዲ ኣስራዲራዲሲ እኻሸውድኖ፡ ሻኻካ ከደትውድ ነበክሊ ባረሉ፡ ለኻታ አመራ ደኩራሲክ፡ ቊጣ ሰሚኹድ ጠበሰኒ፡ እን ካን ዓቓቀይልኽር ኣራዊት ከደትዲ መንደርትኒ፡” ዩ ሻትክ ንሽቃ ሰሚልድ ገመኹሲ ቋልዲኹ፡

²⁴“ዎ ሲም፡ እን ውሪናር ነበኽረኹ ኒን ግን፡ እን ክብያኹ ይአደራ ሲም አወይሲ ፈኹ ትእዳድ ኒን ግን፡ ²⁵ከወለድ ሲሪቶ ግን፡ ኣራዊት ከደትድኻ መንደርትቶ ግን፡ በሪሰናኽር ሻኻካ ቊጣ ግን፡ ቊጣ ሰሚኹድ ጠበሰቶ ግን፡ እን ክብያኹ ከዋ ሲመር ናድካ አወይሲ ሓከመት፡ ኒጀሪበኹድኽ እወትሎም አርእታሲክ፡ ለኻታ አመራ እንዳኽረ ግጅቶ ግን፡ ²⁶እን ጉንዳይ ካኒኹዲ ኒስርዲ ግጅን ይስታኪ፡ ስልጠት ሰሚልድ ኣከት አርእርሰና፡ እን ኩሕክም ኩል ወንተርደካ መታን ግን፡

²⁷በጋ፡ ዎ ሲም፡ ይኩድኻስ ዋሲ፡ ሓራም እስሰስ ባርዶ፡ ትክኖኹ እሲ፡ ምቑላስ ባርዶ፡ ጭጥማንሲ ሀሀይዲ፡ ኣዊ አርእኹ፡ እን ኩርድቕ በጀኹ ፈርዶ ኣኽራ፡ ²⁸እን ናውክ ሲም ነቡካድነጾርሊ ገእዩኹ፡ ²⁹ሸካ ለኝ አርባ ደምቢ፡ ሲም እን ባቢሎንድ ልካን ሲመርኹድ ንሕስ አወይሲ ወንተተሩ እኹሩሲ፡ ³⁰“እን ይሒል በሀርድ፡ እን ዓደድ እኻጋኹ ክብር ይኹድ፡መስከብ ሲምኹ ኣኽቶ ገበረኽርላ፡ በሀሪ ባቢሎን ኒኒ ኣኽግረርማ?” ዮ ጋቢኹ፡ ³¹ጋብ ኒውሲ ድኡሺኻ፡ ንሰና ያኹ ደሀይ ሰሚልድ እንቱኹ፡ “ዎ ሲም ነቡካድነጾር፡ ኩሰበትድ ንሰና ይስተኩ እኹኩኹ፡ ሲመር ኩኹ ኩልድ ኣስትኹ፡ ³²ከወለድ ሲሪቶ ግን፡ ኣራዊት ከደትድኻ መንደርትቶ ግን፡ በሪሰናኽር ሻኻካ ቊጣ ግን፡ እን ክብያኹ ከዋ ሲመር ናድካ አወይሲ ታምም ምልክ ክመት፡ ኒጀሪበኹድኽ እወትሎም አርእታሲ፡ ለኻታ አመራ እንዳኽረ ግጅቶ ግን፡ ³³ኒድ-ኒድኻ፡ እን ይስተው ናውክ ናቡካድነጾርዲ ዳግል ኣኹኹ፡ ከወለድ ሲሪኹ፡ በሪሰናኽር ሻኻካ ቊጣ፡ ኒሸብክ ንስርዲውሰና፡ ኒአጫርድ ጀከለውሰና ሺርዳሲክ፡ ኒገሮብ ቊጣ ሰሚኹድ ጠበሰኹ፡ ³⁴እን ወክት ደኩሰና፡ እን ነቡካድነጾር ይዕልልሲ ሰሚል ቋሕ ሲኹን፡ ይምኹር ወንተርኹለ፡ እን ኩብያኹሰኽር ሓመድኹንሉ፡ እን ዲማ መንደርታኹሲ ሳቢኹንሉ፡ ኩኡድኹንሉኽር፡

ኒሕክም ዲመር ሕክም ግን፡ ኒሲመርኽር ውልዲ ወለዶ ኣኽታሲክ መንደርትኩ፡

³⁵እን ብሪል መንደርተው ናውክ፡ ኒገሸል ላሪ ኣኽኖ ቋልስተን፡ ኒ፡ እን ሰሚል ህምበው ሒለቱዲ እን ብሪል መንደርተውዲትል ኒምራድስክ እሰኩ፡ ኒናንሲ ገበብር ገረሳኹ ወሪ “ውሪኹ ኒስ እስራኹን?” ይርሉ ገረሳኹ አለ፡

³⁶ እን ወክቲ እንደሂሲ፡ ይምኹ ወንተሩኹለ፡ እን ክብር ይሲመርኹድኻ፡ ኩኝንቲ ይኹዲ ክብር ይኹዲ ወንተርኹለ፡ እን ይት ኩድኢሰውዲ ፈራዶ ዩዲ ጀረቢኹለ፡ ይቂጦሪልኽር ወንተርኹን፡ እን ጃብሪልድ ኪዳኹ ክብርኽር ኩስትኹለ፡ ³⁷ ናንኻ፡ እን ሲም ነቡካድነጾር፡ እን ሲም ሰሚኹሲ ሓመደኩንሉኽር ኩኝደኩንሉኽር ከበርደኩንሉኽር እኝኩኹን፡ ኒክድመት ኒውክ እምን ግን፡ ኒደርፍፍር ናውክ ሓቕ ግን፡ እን ከበርሶ ፈረውሲኻ ጀርባት ቋሊስሮሎም ግን፡

Chapter 5

¹ሲም ቤልሻጽር ሲሕ ኣከው መኳንንቲ ኒውድ ምድ እሲኹሎም፤ እን ሲሕ ጃብልኻ ወይኒ ጅኡ እርጉኹ። ²ቤልሻጽር ወይኒ ጅኡ እጅጉሲክ፤ እን ኒእኽር ናቡካድነጾር ልኻን ሻትክ ኢየሩሳሌምዲኹልድ ነቕሰው ናድ ጅኡነው እራኩ ደሀቡዲ ወርኪውዲት፡ ኒዲ እን መኳንንቲ ኒውዲ ኒእኩንዲ ኒእኩን ሸሉዲ ናድ ጅኡድኖ ነቕሰድኖሉ አደድኹ። ³እንሲን፡ እን ልኻን ሻትክ ኢየሩሳሌምዲኹልድ አስተው ናድ ጅኡነው እራኩ ደሀቡስ ነቕንኹሎም፤ ሲምዲ እን መኳንንቲ ኒውዲ ኒእኩንዲ ኒእኩን ሸሉዲ ናድ ጅኡነኹ። ⁴ወይኒ ጅኡኦ እጅጉሲኻ፡ እን ደሀብዲ ወርኪዲ አስራዲረዲ ሻኽዲ ካንዲሲ ከደምሰው ናጃርትትሲ ሓመድነኹ። ⁵ሰድፈትድኻ ኣዳምር ናን ዓጫብዕ ቋልሰቱኹ፤ እን ልኻን ሲምኹሊ፡ እን ደውያኽ ቲኋ ቅብሊ ህምባኹ ለለክሳኹ ኳኒል ከተብነኹ፤ ሲምኽር እን ከተባኹ ናንሲ ቋሉኹ፤ ⁶እንሲን፡ እን ሲም ገሪኹ ጉኣቱኹ፡ ኒገሸር ለወትሰኹ፤ ኒልኩክ ቁልሰኹ፡ ኒግርፍፍር እኹርኹርሲ ጣዓምቡኹ። ⁷እን ሲምኻ፡ እን ሰርደትዲ ሸኻግርውሲ ሺበውዲ ኣቕሩድ እሰውዲት ሸኻድኖሎም ኒደሀይሲ ክብሰ አደድኹሎም፤ እን ባቢሎንዲ ብልሀቱሲ ንሰና ይኹሎም፤ “እና ክታበት ኒስ ነበብድ፡ ውራኒ የት ድወኹሲለ፡ ሰራኹ ሓሪር ሰሰየሉ ግን፤ ኒክርሚልኻ ደሀብ እስየሉ ግን፤ እን ይሲመርልኽር ሲኹር ሓክማይ ኣኽሮ ግን።”

⁸እንሲን፡ እን ሲምድ ኒብልሀቱ ናውክ ቱኹ፤ ደአም፡ እን ክታበትሲ ነበብድ፡ ውራ የት እን ሲምድ ድዊሮሉ ገረሳኹ አርሰላ። ⁹ሲም ቤልሻጽር ጃብሪኹልድ አወይሲ ገሪኹ ጉኣቱኹ፤ ኒገሸር ገሪኹ ለወትሰኹ። እን መኳንንቲ ኒውኽር ሃበነው ከስተሎም ሳደድስነኹ። ¹⁰እን ሲሚኻ፡ ደሀይ ሲምኹዲ ኒመኳንንቲኖኹዲት ዋስሮ፡ እን ምድ ሱኩሮ እርጋኹ ኣካንሊ ቱቲ፤ ንሰናኻ ይቲ፡ “ዎ ሲም፡ ዲመሲ ሓከሚ፤ በኻኽርግ፤ ኩገሸር ለወትሰኒ፤ ¹¹ሻትካን ጃርትታኹ መንፈስ ሻኹ ላ ግርዋ ኩሲመርሊ ህምበኩ፤ እን ኩኣኽርድ ዳለትሊ፤ እን ጃርትትሰና ልውርዲ አስተብሀልድነዲ አምርዲሲ እንታኽታኹ ኣኽ አርሰኹ፤ ኩኣኽር ነቡካድነጾርኽር እን ጠንቆለውዲ ሰርደትዲ ሸኻግርው ሺበውዲ ኣቕሩ እሰውዲር ዳግሊ ሓለቐ እሲኹሉ። ¹²ሲም፡ ቤልሻጽር ዮ ሸኻኹሉ ዳኒኤልቲል፡ ሓይስ መንፈስዲ አርእንዲ አስተብሀልድነዲ ነበኺት እኻክነዲ ስቱርሲ ወድሕድነዲ ጨምደው ጋራትሲ ጠፍሕድነዲር ግርስ አርሰኹ። አማ ዳኒኤልቲ ሸኻሉ፡ ኒኽር እን ክታበቱኹ ውራናርሲ ድዊሮካ ግን።” ¹³እንሲን ዳኒኤልቲ ሲም ጃብል አድኖ እንትንኹሉ፤ ሲምኻ ነዋ ይኹሉ፤ “እን ይኣኽር ሲም ያሁዳ ብሪልድ ስልበ ነቕሰውልድ ኣኽራኽር ላኹ ዳኒኤል እንትማ? ¹⁴ሻትካን ጃርትታኹ መንፈስ ዋነትካ፡ ኩዶ አርእንዲ ፈሀምነዲ ኒቱሩኹ ኣኻኹ ልውርዲ ክምረት ዋሶ ህምበኩን፤ ¹⁵እን ልውሩዲ ሰርደትዲ፡ እን ክታበት ውራ የት ድዊሮላ መታን ይጃብል ስኩርኖ እርግነኹ፤ ደአም ውራ የት ድዊሮላ ግረሰኒ። ¹⁶ናንኻ፡ እንቲ ኒውሪናርሲ ወድሕቶኽር ጨምዳ ጋራትሲ እኻክቶኽር ገረሰረት ዋሶ ህምበኩን። እና ክታበትሲ ነበብድ ኒውሪናርሲ ድውረንለ፡ ሰራኹ ሓሪር ሰርቶ ግን፤ ኒክርሚልኻ ደሀብ እስተሮካ ግን፤ እን ይሲመርልኽር ሲኹር ሓክማይ ኣኽቶ ግን።” ¹⁷ዳኒኤልኻ እን ሲምሲ ንሰና ዮ ወንተሰኹሉ፤ “እን ኩኣውን ኩድ ኣኽን፤ ኩሰርጎትኽር ኣዳም ኣሪኹድ አዊ፤ እን ደአም፡ እን ክታበትሲ ሲምድ ነበብድየሉ ግን፤ ውራ የትር ድውየሉ ግን።”

¹⁸“ዎ ሲም፤ እን ክብያኹ ጃር ኩኣኽር ነቡካድነጾርድ ሲመርዲ ኩኣንቲዲ፡ ክብርዲ ሸኻርዲት እውኹሉ። ¹⁹እን ኒ እዋኹሉ በሀር ኮት ስልጠትልድ ጐኹ፡ ገባይዲ ሲመርዲ ናት-ናቱሩ ጋብ ጋበነውዲ ናውክ ረጀፉኹር ጓቑቱሉኽር እርግነኹ። ሲምኻ፡ እን ኩሮሉ ጀረበኹሲ ክወ፡ እን ደአንድሮሉ ጀረበኹስ ደአንዲ፡ ሰየምሮሉ ጀረበኹስኻ ሰየሙ፡ እን ለተቐሲሮሉ ጀረበኹስኽር ለተቐ ሱሉ እርጉኹ። ²⁰ደአም፡ ኒለበከድ አዊ ይኮት የሰና፡ ከበርሰነድኽር ተበሰና፡ ኒቂጦሪልድ ገመኹ፤ እን ክብር ኒኹር ኒልድ አስቱኹ።” ²¹ከወልድ ሲሪኹ፤ ምኹ እንሱስኹ እውስትኹሉ፤ ድቋል ከድኑድኽር መንደርቱኹ፤ ቢሪሰናኽር ሻኻካ ቀኒኹ፤ ኒገርብር ቀጣ ሰሚኹድ ጠበሰኹ፤ እን ክብያኹ ናድካ ከዋ ሲመር አወይሲ ሓከመት፡ ንጀረበኹድኽር እውትሎም እርእራሲክ።

²²“ደአም እንቲ፡ ዎ ቤልሻጽር ኒእኹራ፤ ነስ ናትክ እርእዮ ዋንትሩ ድኳ፡ ኩሸት ለተቐ ሲለ፤ ²³እን ሲሚኹ ጃር አወይሲ ከበርሰነድ፡ ኩሸት ክብ ሰሪኹ። እን ልኻን ሻትኩ እራኩሲ ነቕሰሎም ይሮ፤ ኩዲ ኩመኳንንቲዲ፡ ኩኣኩንዲ እን ኩኣኩን ሸሉዲ፡ ናድ ወይኒ ጅኡድነኹ፤ እን ደሀብዲ ወርኪዲ አስራዲረዲ ካናዲ ክርጃዲሲ ከደምሰው ጃርትት ዋሰገውዲ ቋለገውዲ ላሪ ፈሀመገውዲት ኩዶ ሓመድኖኹ። እን ኩፊኹትዲ ኩደርፍፍዲት ናትክ ኒናንተል ሸኻኹ ጃርሰኻ ከበርድለሉ።” ²⁴ኒኻ፡ እና ክቱብሲ ከተብረሪ ናኒት እኝሻቑኹ።

²⁵“እን ከተብሳኹ ክቱብኻ፡ ‘መኔ፡ መኔ፡ ቴቄል፡ ፋሬስ’ ያኩ።

²⁶“ኒ ውራናርኻ እና ተለያኹሰና ግን፤ ‘መኔ’ ጃር እን ወክት ኩሲመሩኹሲ ሺባኹሉ፡ ደኡሳቢልኽር ገእሰሉ ህምበኩ ይና ግን።” ²⁷“ቴቄል’ ቀየሲሰነድ ቀየስትሩኹ አማ፡ ሰዳውሮኻ አርሰሩኹ ይና ግን።” ²⁸“ፋሬስ’ ኩሲመር በንሲኹ፡ ከው ሜዶኑዲ ፋርሱዲሲ እውስትቲ ይና ግን።”

²⁹ኒድ ደምቢ፡ ቤልሻጽር ኒገኝሺንሲ ዳኒኤልቲ ሰራኹ ሓሪር ሰሰድኖሉ፤ ኒክርሚልኻ ደሀብ እሲድኖሉ አደድኹሎም፤ ኒሲመርልኽር ሲኹር ሓክማይ እሲኹሉ።

³⁰እን ቂሪ እንድሂሲ ሲም ባቢሎንዲኹ ቤልሻጽር ኩውስቱኹ፤ ³¹ዳርዮስ ሜዶኑኹ ወልትረኻንዲ ለጃ አመሪኹራ ኣኩኡሪሲ እን ሲመርሲ አድኹሉ።

Chapter 6

¹ዳርዮ ኒሲመር ኒልክሊ ሓከምድኖ፡ ሊኻዲ ለኛረኝንዲ መርሓት ሰየምሮ ጀረቢኹ፡ ²እን ሲም ሀሽከብሰጊ፡ ጨብጫብ ኡድኖሎም፡ ነድ አወይሲ ሰኹድ ስልጠት እውኹሎም፡ ናልድ እን ላኹ ዳኒኤል እርጉኹ፡ ³ናውክ እን መርሓትዲ ስልጠቱዲ አወይሲ ዳኒኤል ሓይስ ኣኹ እርስዓዲን፡ እን ሲም ኒበለድ ኒልክ አወይሲ ሰየምሮሉ የመምኹ፡ ⁴ንድ ሰበትድኹ፡ እን ስልጠቱዲ መርሓትዲ፡ ዳኒኤልዲ ክድመት ሲመሩኹሊ ሓኩር አርድኖሉ ሰበብ ጀረቢኹ፡ ደአም አርድኖ ገረሰ፡ ዳኒኤል እምንሳኹዲ ፋጥንዲ ኒወራትሊ ሓኩር ኣኻጋኹዲ እርግዓዲን፡ ከቲና አርድኖሉ ገረሰ፡ ⁵እንሲን እን ከው፡ “ዳኒኤል፡ እን ፍቲሕ ኒጃርኹድ ኣኻጋኹክ፡ ይን ኒድ ሸከይኖሉ ገረሰናኹ ሰበብ አርድኖሉ ገረሰላ” ይኹኹ፡

⁶እን መርሓትዲ ስልጠቱዲ ላት ሲምሊ ፈርኖ፡ ንሰና ይንኹሉ፡ “ዎ ሲም ዳርዮስ፡ ዲመሲ ሓከሚ! ⁷ዎ ሲም፡ ሰኹረኝን ኳራ ኣኽራሲክ ሲምሊ ኣኽገትክ፡ ኣይዪ ኣዳም ኣኽ ኣዳምሊ ኣኽን ወሪ አሪ ጃርሊ ጠለያኹ፡ ጎቹ ገመንኹል ማልስትሮ ሲም ተምብህሮ፡ እን ትእዳድ ኩኹር ተመምሮ፡ ናውክ፡ ኩሲመሩ መርሓትዲ ፈራዶዲ ስልጠቱዲ ኩድኺሰውዲ ሓክመትዲ ኩድኺህ ህምበነኩ፡ ⁸ዎ ሲም፡ እና ትእዳድ ኒስ ተምብሂ፡ እን ዳድስተጋኹር ለወትሰጋኹር ፍቲሕ ሜዶንኹዲ ፋርስሩኹዲርሰና ኣኽሮ ከተቢሉ፡”

⁹ንድኹ፡ ሲም ዳርዮስ እን ትእዳድ ተምብህሳኹሲ ከተብኹሉ፡ ¹⁰ዳኒኤል እን ትእዳድ ተምብህሰት ዋሶሰና፡ እን ሸባቢክ ኒው ኣይሩሳሌምሊ ግልጭየው ብስታኹ እን ንሒስ አወይሲ ህምባኹ ኒልኻንሊ ፈሩኹ፡ እን እማና እሱ እርጋኹሰኖኽ ኣብረኮ ግርግል ሲኹን ጠለየኹ፡ ኒጃርስኽር ሓመዱኹ፡ ¹¹ናውክ እክብስኖ ኒል ፈርኹኹ፡ ዳኒኤልትኽ ኒጃርሊ ጠለየኹር መህልላ እሱኹር እርጋኹሉ፡ ¹²ሲምሊ ፈርኖኽ፡ “ዎ ሲም፡ ኣይዪ ኣዳም እና ሰኹረኝን ኳራ ኩል ኣኽጋኹክ፡ ኣኽ ኣዳምሊ ኣኽን ወሪ አሪ ጃርሊ ጠለየን፡ ጎቹ ገመንኹል ማልስትሮ ግን ይሮ ትእዳድት ፍድሮ እርግግራኽርማ?” ይኖ እን ንፍዳኹ ትእዳድ ሰበት ወኻቀርንኹሉ፡

እን ሲምኽ፡ “እን ትእዳድ ለወትሰጋኹ ፍቲሕ ሜዶንኹዲ ፋርስሩኹዲርሰና ተባኹ ግን” ኖ ወንተሰኹሎም፡

¹³ናውኽ ሲምሲ፡ “ዎ ሲም፡ እን ስልብስተው ያሁድል ኣኻኹ ዳኒኤል፡ ኩት ኣኽን፡ እን ከተብሮ ፍድራኹ ትእዳድ ኩኹሲ ኣኽን፡ ከበርደላ፡ ናንኽር ሲኹን ኒጃርሊ ጠለየኹ እኹኩኹ” ይንኹሉ፡ ¹⁴እን ሲም ኒስ ዋሶሰና ገሪኹ ጎህዩኹ፡ ዳኒኤልት ደአንድሮሉ የመመኹ፡ ኳራ ለብታሲክክ ኒድ ገርስታኹሲክ እሲኹ ደአንድሮሉ፡ ¹⁵ኒድ ደምቢ፡ እን ከው ላት ሲምሊ ስኩርኹኹ እማ፡ “ዎ ሲም፡ ላ ሲም ፍዳኹ ትእዳድዲ ተምብህሳኹዲ ለወትሰጊን፡ ሜዶንዲ ፋርስዲትል ፍቲሕ ዋነት አርእ” ይኹኹሉ፡ ¹⁶እንሲን እን ሲም ኣደዱኹ፡ ናውኽ ዳኒኤል፡ ነቕስንኹሉ፡ እን ጎቹ ገመንኹልኽ ምልንኹሉ፡ ሲምኽ ዳኒኤል፡ “እን ኩጃር ዲማ አገልገልድራኹ ደአንድኩት” ይኹሉ፡ ¹⁷ክርጋ ነቕስኖኽ እን ጎቹሲ አበድንኹሉ፡ እን ሲምኽ ዳኒኤልሊ ኣኻኹ ለወትሰጊ፡ መርወድ ኒኹዲ ኒመርሓቱኹዲሲ ማሕተም እሲኹሉ፡ ¹⁸ኒድ ደምቢ፡ እን ሲም ኒልኻል ወንተሩኹ፡ እን ቂሪ እንድሂስኽ ነብራ ቀጊ ኪኹ፡ ኒት ኣትፋግዕደውር ስኩርላሉ፡ ጅመኹር ኒልድ ድዱኹ፡ ¹⁹ኩራብድ፡ እን ሲም ኹ ወልይዶ እን ጎቹ ገመንኹል ፈሩኹ፡ ²⁰እን ጎቹሊ ስኩሮኽ ስንቕንቕ ዩ ዳኒኤል፡ “ዎ ዳኒኤል፡ እን ጃር ዋነኹድ አገልገልደንታ፡ እን ጃር ዲማ አገልገልድራኹ ገመንልድ ደአንድሮክ ገረሰኩማ?” ኖ ሸኻኹሉ፡ ²¹ዳኒኤልኽ ንሰና ኖ ወንተሰኹሉ፡ “ዎ ሲም፡ ዲማ መንደርቲ! ²²ዎ ሲም፡ ኒገሸል ሓኩር እኻጋኹ ኣኽ አርሰኹን፡ ኩጃብልኽር ዓገብሊ፡ ይጃር ኒመልኣክሲ እኻኻቕ፡ ገመን ኣብሲ አበዱኹ፡ ናውር ጎትኒሊ፡” ²³እንሲን እን ሲም ገሪኹ ፈርሕኹ፡ ዳኒኤል፡ እን ጎቹልድ ፍድኖሉ ኣደድኹሎም፡ ዳኒኤል ኒጃርሊ እምሶ እርግዓዲን፡ ጎቹልድ ፈሰና፡ ላሪ ጎታ አርሰለሉ፡ ²⁴ሲም ኣደዱኹ እማ፡ እን ዳኒኤል፡ ብንድ ሸከየውሉ ከውዲ ናእኩንዲ ናእቅርዲት ነቕስንኹሎም፡ እን ጎቹ ገመንኹልኽ ማልንኹሎም፡ እን ጎቹሊ ስቕት ገእይግንኽ እን ገምን ከናተልንኹሎም፡ ናትክ ናናሽኽኽር ከርርኺኹሎም፡ ²⁵ኒድ ደምቢ፡ ሲም ዳርዮ እን ብራ ኒልክሊ መንደርተው ከውዲ ሲመርዲ ናት-ናቱሩ ጋብ ጋበውዲትል ንሰና ኖ ከተቦኹ፡ “ሰላም በጀኽንተት!

²⁶“እን ኣካን ሺባ ህምባኹ ይሲመር ዓኻቀይሊ ህምበው ከው ናውክ፡ ዳኒኤልዲ ጃርሲ ጉኣትድኖሉኽር ከበርድድኖሉኽር፡ እና ትእዳድሲ ተምበሀኩን እኹኩኹን፡

“ኒ፡ ዲማ ዳይም መንደርታኹ፡ ዋነኹ ጃር ግን፡ ኒሲመር ድድሮ ኣኽላ፡ ኒሕክምር ደኻሳባ ሻኽላ፡

²⁷ኒ፡ ኣንገፍደኩር ደአንደኩር፡ ሰመዲ ብረዲትልኽ እሻራትዲ ፈከርዳ ጋራትዲት እሰኩ፡ ኒ፡ ዳኒኤልት ኣብ ገመንኹልድ ደአንድኹሉ፡”

²⁸ንድኹ፡ ዳኒኤል፡ ዳርዮስሩኹ ሲመር ወክትዲ ቂርስ ፋርስሩኹ ሲመር ወክትዲትል ኒውክ ጠፍሕኹሉ፡

Chapter 7

¹እን ሰልፋ አመራ ቤልሻጽር ሲም ባቢሎንዲትሉ፡ ዳኒኤል ኒገሃጃጃሊ ዋነኛጉሲ ነበረ ነበረኛል፡ ራእይኸር ቋሉት፡ እን ኒ ነበረኛል ነበረኛል ነበረኛል ነበረኛል፡ ²ዳኒኤል ንሰና ይኸ፡ “ሰጃ ወላውል ሰሚው እን በሐር በሀርሲ ደወሹትሉ እኛጉሲ ቂር ራእይሲ ቋልኩን፡ ³እን በሐርልድኝ እኸርኪርሲ ተከገው ሰጃ አራዊት በሀሊል ፍትኩ፡፡

⁴ “እን ሰልፋኹ ገመና ተከኩ፡ ንስራሪው ካንፍፍ ከወደ እርግጉት፡ ኒካንፍፍ ምኩርዳሲኸኝ መርኪሰኹንሉ፡ አድምሰና ለጅ ልኩድ ደውይሮ ብሪልድ ክብ ዩኹ፡ ለባ አዳምሩኹር እውስትኩሉ፡፡

⁵ “እነሐን፡ እን ለቫር አራዊትኝ ድቢራ ተከኩ፡ ኒ፡ ኒስምጥድ ጉኹ፡ ከወደ ሰኪ ናሽሽ ሰጠቱ ኒአብሊ፡ ኒእርኩኩ ዓጃቀይሊ እርጉኹ፡፡ ኒኸ፡ ‘ጉ እማ፡ ብታሲክ ሰኸ ቀላ!’ ይስቱኹ፡፡

⁶ “ኒድ ደምቢ፡ መኸልኸኩን፡ ኒጃብል ይባ ተካኹ አራኹ አርጉኹ፡ ኒየውሊ ካንፍፍ ጀከለውሲ ተከው ሰጃ ካንፍፍ እርጉኹሉ፡ እና አራዊት ሰጃ አኹር ሻኩ፡ ሐከምሮኸር ስልጠት እውስትኩሉ፡፡

⁷ “ኒድ ደምቢ፡ ቂር ራእይ ቋልኩን፡ ይጃብል ጉአሰኹዲ በኻኸዳኹዲ ገሪኹ ሐለቱኹ አኻኹዲ አራዊት እርጉኹ፡ ኒ፡ በሀሊል እርኩኩ ሸኪው እርጉኹሉ፡ ገርጀጀክ ቀ እርጉኹ፡ እን ከብተውሰኝ ኒልኩኩድ ረገሹሎም እርጉኹ፡፡ ኒ፡ እን ኒጃብ እርገው አራውት ናድከልድ ኒቱሩኹ አኻኹ ግን፡ ሽካ ጊክክር እርግጉሉ፡፡

⁸ “እን እን ጊክክ ሰበት አትዋየንዲ እኛጉሲ፡ ይጃብል ናበክልድ አራኹ ላ ጊኸ ግናይ ፊኹ፡ እን ጊክክ ሰልፋልድኝ ሰኪ ጊኸ ምኩርኩኹ፡ እና ጊኸ ዕልል አዳምሩ ተከው ዕልልዲ ብድዕሲ ጋባኹ አብዲ እርጉኹሉ፡፡

⁹ “እን መርኪሰና፡

“እን ቂጦታት ናኣካንሊ ገመኹ፡ ግርጋት እማኒውድኹዲኹ ኒቂጦሪል ከፍ ይኹ፡ ኒሰረን እኸኪሰና ጫዕተው፡ ሽብክ ኒኸኹሩኝ ጉጥንሰና ጫዕተው እርጉኹ፡ ኒቂጦራ ለኸሰና ሀልሀልያኹ፡ ኒስረገሊኹ ከፍርኝ ፈገጭገጭያኹ ግኢሰና ግን፡፡

¹⁰ኩራ ለኸኪ ኒጃብልድ ፈ ኩሪቱ እርጉኹ፡ ሲሕ፡ ሲሕ ዶል አከው አገልገልዲኩሉ እርግኩኹ፡ ሽካ ሲሕ፡ ሽካ ሲሕ ዶል አከውኝ ኒገሽል ደው ይኖ እርግኩኹ፡፡ እን ፍርዲ ተርዩኹ፡ አክትበትኸር ብስቱኹ፡፡

¹¹“እንሲን አን፡ እን ጊኸ ብደዐሲ ጋቡ እርገው ቆላት ሰበትድ፡ መርኪሰናስ ተለለይድኹን፡ እን አራዊት ኩውስትራሲክር ኒገሮብ ሃርተትሶ ለኸል ማልስትራሲክር መርኪሰናስ ባርሊ፡፡ ¹²እን አሪው አራዊትኸር ናስልጠት ናልድ አስቶ እርጉኹ፡ ደአም ከለላ ወክትድ ፊኹትድ መንደርትድኖ ወክት እውስትኩሎም፡፡ ¹³ “እን ቂር ቋላኹ ራእይሲ፡ አዳሚንድኹራ ተካኹ ብኳን ሰሚውዲ እንተሩ እኛጉሲ ቋልኩን፡ እን ግርጋት እማኒውድኹዲኹሊኸ እንቱኹ፡ ኒጃብልኸር ስኩስኩሉ፡፡ ¹⁴ኒ፡ ስልጠትዲ ክብርዲ ሔል በሀርዲ እውስትኩሉ፡ ጋብ ናት-ናቱሩ ጋበው ከውዲ ቆምያትዲ ገባይልዲ ሰገድንኩሉ፡ ኒሕክም ዲማ መንደርታኹ ግን፡ ኒሲመርኸር ኒኹርሰክ ድደጋኹ ግን፡፡ ¹⁵ “እን ዳኒኤል ይመንፈስ ረበሸቱኹ፡ እን አን ቋላኹ ራእይኸር ገሪኹ ሳደድኩሉ፡፡ ¹⁶እን ኒል ደውኖ ህምበውልድ ላኹሊ ስኩር፡ እምንዲኹ ውሪናር እና ነን ናድካኹ ውረኒ አከት ወጃቀርኩንሉ፡፡

“ኒኸ ወንተሰኹሉ፡ እና ጋራት ነዲኹ ውሪናርሰኸር ድዊኹሉ፡

¹⁷“እና ሰጃር አራዊት በሀሊል ብሪልድ ጓው ሰየም ግን፡ ¹⁸እን ሻትካን ክብያኹዲኸ ኒሲመርሲ አድኖሉ ግን፡ ዲመሲ ሻኸድኖሉ ግን፡ የዋ፡ ዲመሲ ሻኸድኖሉ ግን፡፡

¹⁹ “ኒድ ደምቢ፡ እን ሃርጀጀ ቋላኹ፡ ከብተውሰኝ ናትክ ኒልኩድ ረገሻኹ፡ እርኩኩ ሻኪውዲ አጭፋር አስራዲሪውዲ እርጋኹሉ፡ እን አራዊት አሪውልድ ኒቱሩኹ አኻኹዲ ገሪኹ ጉአሰኹዲ፡ እን ሰጃር አራዊት ሰበትድ አርእያ ጀረቢኹን፡፡ ²⁰ከወደኸር፡ እን ሽካ ጊክክ ኒኸኹርሊ ህምበውዲ እን ናበክልድ ፈኹ ጊኸዲ እን ኒጃብል ምኩርው ሰኪ ጊክክዲ፡ ኒሰናኸር እን አሪውልድ ኪዳኹ አዳምር ዕልል ተከው ዕልል ሻኹዲ ብደዐሲ ጋቡ እርጋኹ አብዲር ሰበትድ አርእያ ጀረቢኹን፡፡ ²¹እነሐን፡ እና ጊኸ እን ሻትካንዲ ሐርብ ተምብሆ፡ ለታቆኹሎም፡ ²²እና ኒን ኒኦኻኹ፡ እን ግርጋት እማኒውድኹዲኹ እንትራሲክር እን ክብያኹ ፍረድራሲክር ግን፡ ኒደምቢ፡ እን ክብያኹድ ሻትካን ኒሲመርሲ ለወና ወክት እንቱኹ፡፡

²³ “ኒኸ ንሰና ይኸ፡ ‘እን ሰጃር አራዊት ብሪል ጉሮ ፈራኹ ሰጃር ሲመር ግን፡፡ እን ሲመር አሪውሰና አኸር አኸላ፡ ብራ ንርትክ ዳዲኸር ረገሹኩር ቀሮላ ግን፡፡ ²⁴እን ሽካ ጊክክኸ፡ እና ሲመርልድ ፋው ሽካ ሰየም ግን፡ ነድ ደምብኸ፡ ናሰና አኸጋኹ አራኹ ሲም ጉሮ ግን፡ እን ሰኪ ሰየምሲኸ ያዕይሮሎም ግን፡፡ ²⁵እን ክብያኹድ አወይሲ ቆል ብደዐሩኹ ጋቢሮ ግን፡ እን ክብያኹዲ ሻትካንሰኸር ጀረብድሮሎም ግን፡ እን ፍቴሕዲ የመምሳ ወክትዲ ለወትሮኸር ወጠንሮ ግን፡ እን ሻትካንኸር ወክትዲ አውካትዲ ገፍ ወክትኩዲ አኸራሲክ ኒድ ደኩኖ እውስትድኖ ግን፡፡

²⁶ “ደአም ፍርድ ተርይሮ ግን፡ ኒምልክኸር ኒልድ አስትሮ ግን፡ ዲመስኸር ድድሮ ግን፡፡ ²⁷ኒድ ደምቢ፡ ሰማ ዓጃቀይሊ ህምበው ሲመርዲ ሕክምዲ ኩኛንጉቴ ሲመርኩዲ፡ እን ክብያኹዲ ሻትካንድ እውስትሮ ግን፡ ኒሲመር ዲመርኩ ሲመር አኸር ግን፡ ናውክ ሐክመት ከወደ አምላክድድኖሉ ግን፡ አደድሰድኖሉኸር ግን፡፡

²⁸ “እን ደኛሳባ ኒኹ ኒን ግን፡ አን ዳኒኤል ይሓሳብድ ገሪኹ ሳደድሰኹን፡ ይወጅህኸር ለወትሰኹ፡ አኸን ግራ፡ እና ጋር ኒስ ይለበኪል

Chapter 8

¹ሲም ቤልሻጽር ሰየምሶ ኒሲኹር አመራል፡ እን ዳኒኤል፡ እን ሰልፍ ቋላኹ ራእይ ደምቢ አሪኹ ራእይ ቋልኹ። ²ራእይሲኻ፡ እን በለድ ኤላምሊ ህምብረሪ ዕርዲራ ሰላንትል ይሾት ቋልኹን፤ ራእይሲ ወረባ ኡላይ ገባ እርጉኹን፤³ይዕልልሲ በርሰ መርኪስኹን፡ እነሐን ለኃ ጊክክ ሻኹ መደፍ ወረባ ሸሊ ደውዮ ህምባኹሲ ቋልኹን፤ ኒጊክክ ሸረው እርጉኹ፤ እን ጊክ ላ እን አሪኹ ጊክልድ ሺርየኩ፤ ኒ፡ ለገዳኹ ደምን ግን። ⁴እን መደፍ ኳሪ-ለብ ኣክራሲ፡ ሰሐ ኣክራሲ፡ ግብለት ኣክራሲ ኒጊክክድ ጣሓየኹሲ ቋልኹን። ላ ኣራዊት ድኳ ዋርዲትሮሉ ገረሰላ፤ ኒናንል ደአንድሮ ገረሳኹር እርግላ። ኒ፡ ኒጀረበኹሰክ እሲኹ፤ ኩዶ በሀር ኣኹኹ።⁵ንድ ሰበትድ ኣትዋየንዲ እጁጉሲ፡ ሰድፈትድ ኒዕልል ነበክሊ ጊክ ሺራኹ ሻኹ ዓምብላ፡ ብረሰ ዳድጊ፡ ብራ ኒትክድ ደኩ ኳሪ-ለብ ገፍልድ እንቱኹ፤ ⁶እን ለኃ ጊክክ ሻኹ መደፍ ወረባ ሸሊ ደውዮ ቋላኹሊ ሀበብሲ እንቱኹ፤ ገሪ ሓርቆርቆትድ ገጋዕይኹሉ፤ ሰቡሉክር ለኃ ጊክክ ኒውሲ ከሩኹር፡ ሓርቆርቆትድ እን መደፍሲ ጎቱሉ ቋልኹን። እን መደፍ ኒዲ ለመለም ይሮ ሓል እርግላሉ፤ እን ዓምብላኻ ብሪላ ለብዶ ረገሸኹሉ፤ እን መደፍሲ ኒናንልድ ኣጃገፍድሮሉ ገረሳኹ እርግላ። ⁸እን ዓምብላ በሀር ኣኹኹ፤ ሓል ኩዶሰና ደአም፡ እን ኒጊክ በሀር ከርቲኹ፤ ኒኣካንልኻ ሰጃ ወላውል ሰሚውሊ ግልጭየው፡ ሰጃ ጊክክ በሀሊል በኩሉኹ።⁹እን ጊክክልድ ላኹልድ ጊናይ ጊክ በኩሉኹ፤ ኒ፡ ግብለት ኣክታሲ፡ ብሪ-ክስኃ ኣክታሲ፡ እን ብራ ትክያኹሊ ኣክታሲ፡ ደቕብድ በኩሉኹ። ¹⁰ደሽ ዓስተሩሊ ገእይራሲ ለገዳኹ፤ እን ደሽ ሸጃግሩወልድር ከለለውሲ ብሪል ለብዳኹ፤ ረገሸኹሎምክር።¹¹እን ደሽ ዓስተሩውድ ሓለቃዲ እርቂትራሲክ ኒሹት ክብ ሲኹ፤ እን ግርግል ስኩራኹ ሰደቐት ክብያኹዲኹሲ አዲኹ፤ እን ኒልኻን ሻትክስክር ረኹሰዲኹ።¹²ዕምጭድ ሰበትድ፡ እን ደሽዲ እን ግርግል ስኩራኹ ሰደቐትዲ ኒድ ደኩስቶ እውስቱኹ፤ እን ኒ እሳኹ ኒው ጠፍሕኹሉ፤ እምንክር ብሪል ማልሰት።¹³እንሲን እን ሻትካገልድ ላኹ ጋቡ እጁጉሲክ ዋስኹን፤ ላኹ አሪኹ ሻትክኻ እን ጋቡ እርጋኹሲ ጎሰና ይኹሉ፤ “እን ግርጉኹ ሰደቐትዲ እን ድደድ ምስምሳ ኣኻኹ ዕምጭዲ፡ ልኩክ ዓቓቀይል ረገሸትድዮ ደኩስቶ እውስተው ልኻን ሻትክዲ ደሽዲር ሰበትድ ድውስተኹ ራእይ ኒ ተመማኹ እውንኒ?”

¹⁴ኒ ይኹ፡ “ለኃ ሲሕዲ ሰኃ ለክ ኩንኻዲ ክሰረዲ ኣክራሲክ ግጅሮ ግን፤ ኒደምቢ እን ልኻን ሻትክ ነገይሮ ግን” ይኹሉ።¹⁵እን ዳኒኤል፡ እን ራእይሲ መርኪሰክር ፈሀምየሉ ወጠኹክር እጁጉሲ፡ እነሐን ወጅ ኣዳምሩኹ ሻኹ ይጃብል ደው ይኹ፤ ¹⁶ኡላይዲ ነበክልድኻ፡ “ዎ ገብርኤል፤ እና ኣዳም ንድ ውሪና እን ራእይሩኹሲ ድዊሉ” ዮ ኣዳም ጨርሓኹዲኹ ደሀይ ዋስኹን።¹⁷ኒ፡ እን ኣን ደውዮ እርጋኹሊ ስኩሮሰና፡ በኻክሮ ይብሰት ክብርኹን፤ ኒ ይኹ፡ “እንቲ ኣዳምንዲኹራ፤ እና ራእይ እን ወክት ደኻሳቢኹዲኹ ኣከት አስተብሀልዲ” ይኹሉ።

¹⁸ኒ፡ ጋቡኡጉሲክለ፡ ይብሰት ብሪል ክብር፡ ጅመኹ ገሪኹ አዶላ እርጉኹ፤ ኒ ይኹ፡ ተመድኹሉ እማ፡ ይልኩኩድ ደውሲኹሉ።¹⁹ንሰናክር ይኹሉ፤ “እን ራእይ ደኻሳባ ወክትሊ ኣክሮ ፈራኹሲ ሓበራኹ ኣክነዲን፡ ደምን እን ወክት ሓርቆርቆትኹሊ ውራ ኣክሮ ኣክት ድወኩንካ እጁኩኹን፤²⁰እን እንቲ ቋልዲኹ ለኃ ጊክክ ሻኹ መደፍ፡ ሰየም ሜዶኑዲ ፋርሱዲት ሓበረኩ።²¹እን ሸጎራ ዓምብላኻ ሲም ግሪኩኹ ግን፡ እን ኒዕልል ነበክል ህምባኹ ጊክ በሀርኻ እን ሲም ሰልፉኹ ግን።²²እን ጊክ ከርቲኹ ኣካንሊ በኩለው ሰጃ ጊክክኻ፡ እን ከዋ ነበክልድ ጓው ሰጃ ሲመር ግን፤ ደአም ሓልድ ኒእኩላ እንተረኒ።

²³“ናሲመር ወክት ድኻሰትሮ ስኩሮሰና፡ እን ዓመጨንቲ ገሪኹድክ ጂቡው ኣክኖሰና፡ ገሽ ጉኣሳኹ ሻኹ ምለንታ ሲም ጉሮ ግን።²⁴ገሪኹ ሓለቱኹ ኣክሮ ግን፤ ደአም፡ ኒሹር ሓልድ ኣክላ። ሰክሕዳኹ ድዳ እሲሮ ግን፤ ኒውክ ኒ እሳኹር ጠፍሕሮሉ ግን፤ እን ከው ሓለቱዲ ሻትካንዲትክር ድሂሰሮሎም ግን።²⁵ብንድ ረደቕሮ ግን፤ ኒሹት ይኹ፡ በሀር ሃበ ቋልዶ ግን። ዳሕነድ መንደርትነኩን የው ከውልድ ገሪውሲ ድሂሰሮ ግን፤ እን ክብየውድ እወይሲ ክብያኹ ኣኻኹሊ ጉሮ ግን፤ ኣክን ግራ፡ ኒ ድድሮ ግን፤ ደአም፡ ኣዳምር ሓልድ ኣክላ።

²⁶“እን ራእይ ኩንኹኹዲ ክሰሪኹዲ ኩድ እውስተኹካ እምን ግን፤ ደአም፡ ገሪ ወክት ደምቢ ኣካኹሲ ሓበራኹ ኣክነዲን፡ እን ራእይት ከተቢሉ።²⁷እን ዳኒኤል፡ ይሓል ድኻሰቶ እርጉኹ፤ ገሪ ግርጋትር ሸኹሸቶ ገኝጅ እርግኹን። ኒደምቢ፡ ጐ እን ክድመት ሲሚኹሊ ፈርኹን። እን ኣን ቋላኹ ራእይሲ ፈከርሱ እርጉኹ፤ ውራ ኣካትኻ ፈሀምሰለለ።

Chapter 9

¹እርጤክስስ ሜዶንዲኹድ እኹራ ዳርዮስ፡ ሲም ባቢሎንዲኹ፡ ሰየምሶ ኒአመራ ሰልፋኹሊ፤ ²እን አመራ ሰልፋኹ ኒሲመርኹሊ፡ ኣን ዳኒኤል፡ እን ኣክትበት ሻትካነልድ፡ እን ነቢ ኤርምያስድ እስተ ድውስተኹ ጃር ቆልድ፡ ኢየሩሳሌም ሀገር ለኻትረኻን አመራ ዲቶ ኣክረት ፈሀምኹን፡³ንድኻ፡ ዒደራ ሰሮ፡ ይኣኹርሊ ባርህ ነስነ፡ ጠሎትዲ ሹምዲ ምህልሊዲሲ፡ ይገሺ ይኣደራ ጃርሊ ወንተሰኹን፡⁴ኣን ይኹ፡ ይኣደራ ጃርሊ ንስና ዮ ጠለይኹንኸር ተነስሕኹንኸር፤

“ዎ ኣደራ፤ እን ኩት እኻከለውካዲ ኩትኣዳድሲ ተከወውዲሲ ናድክድ ኩቆል መእኩቱኹሲ ተከውራኸር፡ በሀርዲ ጉስትራኸርዲ፤

⁵ይን ሓርም እስኒኹን፤ ዓገብንኹንኸር፤ ኩዳ ምቐልዲ ዓመጨንትዲ ኣኸንኹን፤ ኩትኣዳድዲ ኩፍቲሕዲትልድኻ ገለድንኹን፡⁶ይና ሰየምዲ መርሓትዲ እክልዲ እን ብሪል መንድርተው እክዲ፡ ኩስኹድ ጋበው ኩንሸቕ ነበዋትሲ ዋስኒሎም፡

⁷“ዎ ኣደራ፤ እንቲ ጫድቕ ግን፤ ይን ደአም ኩድ እምንሰው ይና ኣክና ብነድ፡ እን እንቲ ይነት ዳሕስረና ህምብራኹ በለድ ኒልክሊ፡ እክ ያሁዱዱ ኢየሩሳሌምሊ መንድርተውዲ፡ ናውክ እክ እስራኤልዱ ሸራኹዲ ተኸትዲትል ህምበውዲ ግርጋ ኒስ ሰማርና ኩትኖ ህምብነኹን፡⁸ዎ ኣደራ፤ ይና ሰየምዲ መርሓትዲ እክልዲ ዓገብናኸርካ ኣኸነውድ፡ ሰማርና ኩትኖ ህምብነኹን፡⁹ይን ዓመጭናኸርሉ ድኳ ኣክነን፤ ይና ኣደራ ጃር፡ ብሕል የንተዲ ራሓመንተዲ ግን፡¹⁰ይና ኣደራ ጃርድ ኣደድስኒሉ፤ እን ኒንሸቕ ነበዋትድ እስ እዋኹና ፍቲሕስኸር ተከውኒ፤¹¹ናውክ እስራኤልዱ ኩድ ኣደድስና ናብነድ፡ ኩፍቲሕሲ ዳድኑኹ፡ ኒልድኸር ገለድኑኹ፡

“ኩት ዓገብናኸር ኣኸነውድ፡ እን ንሸቃ ጃሩኹ መሴር ፍቲሕሊ ከተብሳኹ እሸነዲ ሸርነዲ ይናዳግ ገምኹ፡

¹²ይነል ድዳ በሀርኩት እስነድ፡ እን ይነዲ ይነት ሓከመውዲር አወይሲ ድውስተኹ ቆልሲ ተመምድርኹሉ፤ ሰማ ዓኻቀይሊ፡ ኢየሩሳሌምሊ እስተኹሰና ኒኹርስክ እስተ ኣልላ፡

¹³እን ፍቲሕ መሴርኹሊ ከተብሶ ህምባኹሰና፡ እና ድዳ ኒውክ ይነል ገእዮኹ፤ ደአም፡ ይና ሓራምድ ወንተርነድር ኩእምንሲ ተለይነድር ይና ኣደራ ጃርልድ ራሕመት ሸዊኒ፤¹⁴ይና ኣደራ ጃር፡ ኒ ወራት ኒድክድ ጫድቕ ግን፤ ጃር ይነል ድዳ እስኒልድ ፊኹላ፤ ይንኸር ኒድ ኣደድስኒሉ፡

¹⁵“ናኻር፡ እን ኩእክሲ ምስር ብሪልድ ኩናን ሒለትኹድ ፍድራኸርዲ ንኪ ቂር ኣኸራሲክ ኩስኹ ኣርእስተት ሃብረኸርዲ፡ ዎ ይና ኣደራ ጃር፤ ይን ሓራም እስኒኹ፤ ኩትኸር ዓገብንኹን፡¹⁶ዎ ኣደራ፤ እን እማና እስረኹ ወራት ጨዳቐትኹሰና፡ እን ኩዕርዲራ ኢየሩሳሌምትልድ፡ እን ጊራ ሻትክ ኩኹልድ ኩቀጥብሲ ወንተሲ፤ ይና ሓራምዲ ይና እክላ ሓራምዲር ሰበትድ፡ ኢየሩሳሌምዲ ኩእክዲ፡ እን ንር ላው ሸኻገብል ህምበውድ እኹቋሲሰና ኣኸኑኹ፡

¹⁷“ናኻር፡ ዎ ይና ጃር፤ ኩገኻጃኒኹ ጠሎትዲ ሸዋንዲት ዋሲ፡ ዎ ኣደራ፤ ከስኹ መታን ይሮ ኩገሺ እን ሀገጋኹ ኩልኻን ሻትክሊ ወንተሲ፡¹⁸ዎ ይና ጃር፤ ኩኹቀውስ ሉምስረ ዋሲ፤ ኩዕልልሲ ብርሲ እማ፡ በረስና እን ዕርዲራ ኩስኹድ ሸኻስትራኹዲኹሲ ቋሊ፡ ይን ኩጃብል መሀለስናኹ ይና ሸታክት መታን ኣኸጊ፡ እን ዓደድ እኻጋኹ ኩራሕመት መታን ግን፡¹⁹ዎ ኣደራ፤ ሸኑሪ! ዎ ኣደራ፤ ብሕል ዩ! ዎ ኣደራ፡ ዋሲ! እስኸርእ፤ ኩእክዲ ኩዕርዲረዲ፡ ኩስኹድ ሸኻስተው ኣኸነውድ፡ ዎ ኣደራ፡ ኩስኹ መታን ይሮ ኣደግግ፡²⁰ኣን ይኹ፡ ጋበኹር ጠለዩኸር፡ ይሓራምዲ ይእክ እስራኤልዱ ሓራምዲት ተናዘዙኸር፡ እን ሻትክ ጊራ ኒኹ ሰበትድ ይኣደራ ጃርሲ ሹውኹር፤²¹ጠለዩ እኹራሲኹ፡ እን ሰልፍድ ራእይሲ ቋሎሉ እርጋኹ ግርዋ ገብሬል፡ እን ኩርኹራኹ ሰደቐት ስኩራ ወክትሊ ዋዒ እኹራሲ ይል እንቱኹ፡²²ንኻ፡ ነዋ ዮ ፈሀምድኹላ፤ “ዎ ዳኒኤል፤ ናን ኣን እንቶ ህምባኹ፡ ፈሀምዲ እስተብሀልድነዲ እውየካ መታን ግን፡²³ጠሎት ተርስረሰና፡ ኩጠሎት ወንተርኹካ፡ ኣንኻ እንቲ ገሪኹ እኻከልስራኸር ኣኸርነዲን፡ ኒስ ድውየካ እንቶ ህምባኹ፡ በጋ፡ እና ቆሊ ለበካ ገምዲ፤ እን ራእይትኸር እስተብሀልዲሉ፡

²⁴“ዓመጭሲ ደውሲቶ፡ ሓርምሲ ሸሸድቶ፡ ዓገብሲ ብሕል ይቶ፡ ዲመር ጨዳቐት ነቕስቶ፡ እን ራእይዲ ትንቢትዲት ሓተምቶሎም፡ እን ገሪኹ ሻትክ ኣኸኹሲ ሸመቶሉ፡ ኩእክዲ እን ኩዕርዲራ ሻትክዲሲ ለኻትረኻን አመራ የመምሶ ህምባኹ፡²⁵“ኒስ ኣርእኸር እስተብሀልድኸር፤ ኢየሩሳሌም ሓደስትቶኸር ገበርስቶኸር ቆል ፈንትልድ፡ እን ሓክም መሲሕ እንተራ ወክትሊ ኣኸታሲክ፡ ለኻታ ኡናርዲ ወልትረኻንዲ ለኻ ኡናርዲ ደኩር ግን፡ ንሪ፡ ንር ደርፍፍዲ ንር ከለብዲ ሓዲስድ ገበርስሮ ግን፤ ኒን ኣካኹ ጅርበት ወክትሊ ግን፡²⁶ወልትረኻንዲ ለኻ ኡናር ደምብኻ መሲሕ ኩውስትሮ ግን፤ ላርኸር ከብቶሮሉ ኣኸላ፡ እን ኒደምቢ እንተራኹ ሓክማይኻ፡ እን ዕርዲረዲ ልኻን ሻትክዲት ድሂስሮሎም ግን፡ እን ደኡሳባ ኩሪሰና ኣኸ እንትሮ ግን፤ እን እኻሸኸር ደኡሳባ ኣኸታሲክ ተለለይሮ ግን፤ እን ድዳኸር የመምሳኹ ግን፡²⁷ኒ፡ ገሪውዲ ላ ኡናርድ መእኩት ቱሮ ግን፤ እን ገፍ ኡናሩኹሊ ሰደቐት በርኺኹዲ ሰደቐት ነብሪኹዲት ገበብሮ ግን፡ እን የመምሳኹ ፍርድ ኒአወይሲ ገምራሲክ፡ እን ልኻን ሻትክሊ ድዳ ነቕሳኹ ረኹስና እሲሮ ግን፡

Chapter 10

¹ሲም ፋርሰች ዊሮስ ሰየምሶ ኒሲኹር አመራል፡ እን ቤልጣሻጽር ይስታች ዳኒኤልሲ ራእይ ቋልሰትችሉ፡፡ እን ንሽቃኝ እምን ግን፣ እን በሀር እኝሽክ ሰብት ግን፡፡ እን ንሽቀስ አስተብሀልድሮኸር ራእይሲ አስተብሀልድና እውስትችሉ፡፡²እን ወክት እንድድ፡ እን ዳኒኤል፡ ሰኳ ኡናራ ስሪችን፡፡ ³እን ሰኳ ኡናር ደኩራሲክ፡ ነብራ ትክያች ቀላ፤ ሰኻ አክን፡ ወይኒ ከዶ ታምሊ፣ ቋራናኸር ቋርሊ፡፡⁴እን አርባ ሰልፉችሉ፡ ለኘረኝንዲ ሰጆር ኳሪል፡ እን ወረባ በሀር ጠግረስ ገባ ደውዮ፡ ⁵ቋሕሰ መኸልቶሰና፡ይጃብል ላ ኣዳም ታዊና ብልታውራች ሰራችዱ ኒሕቀትሊ ምልምል ቅልፊራ ደሀቡች ደበልቶ ህምባችዱ ቋልችን፡፡ ⁶ኒገሮብ ከብሰና፡ ኒገሽኻ ምርክሰና፡ ኒዕልልኻ ሀልሀል ያች ለኹሰና፡ ኒከረሽምዲ ኒልኩኩድኻ ብራች አስራዲረሰና ብርቅርቅ ያች፡ ኒደሀይኻ ከው ገሪውዲ ደሀይሰና እርጉች፡፡

⁷እን ራእይት ቋላኸርሉ እን ደኒኤል ይቱ ግን፣ እን ይዲ እርገው ከውኻ ቋልኒሉ፣ ደእም፡ በሀር ኮት ጉኢ ገምነዲንሎም፡ እግርኖ ትብትኑች፡፡ ⁸እንኻ እና ራእይ ኒስ ቋሉ ይቱ ካብቲችን፡ ላሪ ሕልኸር ከብቲለላ፣ ይወጅህኸር ጂብራሲክ ለውትሰች፣ ሒልኸር ቢችን፡፡ ⁹ኒድ ደምቢ፡ ኒደሀይ ዋሰችን፣ ዋሰሰነክሉ፡ ይብሰትድ ብሪል ክብርች፡ተቃች ጅመችኩር አድችሉ፡፡¹⁰እነሓን፡ ላ ናን ተመድችሉ፣ ይናንትትዲ ይግርፍፍዲ ረጀፉ እኙጉሲኻ ደውሲችሉ፣ ¹¹ንኻ፡ “እንቲ ዳኒኤል ገሪች እኛከስራኸር፡ እን ናን ኩል እኝሻቅሶ ህምበኩን እማ፡ እን ኣን የውሊካ አስተብሀልዲ፣ ናዕ ይሮኸር ደውዪ” ይችሉ፡፡ እንሲን ንሰና ዮሰነክሉ፡ ረጀፉ እኙጉሲ ጐ ደው ይችን፡፡

¹²ከዶኸር ንሰና ይኸሉ፡ “ዎ ዳኒኤል፣ ጉኢትግ፣ አስተብሀልድቶኸር ኩጃር ገሸል ኩሹት ለጥሲቶኸር የመምራች እን ግርጋ ሰልፉኸልድ ተርዮ ኩቆላት ዋሰሰቱች፡ እንኸር፡ እን ኩቆላታ ወንተሰስ አዶ እንቶ ህምበኩን፡፡ ¹³እን ሓለቃ መንፈስ ሲመር ፋርሰች ደእም፡ ለገረኝንዲ ላች ኳራ ተጣረርችሉ፣ እን አኹር አኸው ኣሕላቆልድ ኣኻች ሚካኤልኻ ካቢሮለ እንቱች፣ ውረድ፡ እን ኒል ይቱ እን ሲም ፋርሰችዱ ከብተ እርጋኸር ኣክነዲን፡፡¹⁴ናን፡ እን እንቶ ህምባች፡ እን እንተራች ወክትሊ ኩእክሊ ገእይሮ ፈራችሲ አርእሲሰየካ ግን፣ እን ራእይ ተመምሮ ገሪ ወክት ከብተሉ ህምበኩ፡፡”

¹⁵ኒስ ድዉለ እኙጉሲ፡ ይገሸሲ ብሪል ሉምሲችን፣ እን የውኸር ድድችሉ፡፡¹⁶ኒድ ደምቢ፡ ኣዳሚንድችሉ ተካች ይካናፉትሲ ተመድችሉ፣ እንኸር፡ ይአብ ብስቱች እማ፡ ጋብያ ተርሲችን፣ እን ይገሸል ደውዮ እርጋችሰኝ ነሰና ይችንሉ፣ “ዎ አደራ፣ እን እና ራእይ ሰበት ጀረብችን፣ ሒልኸር ቢችን፣ ¹⁷ዎ አደራ፣ ይሒል ድኙስቱች፣ ፊችትያኸር ቋልሰችን፣ ኣን ኩገኝጂና ኩዲ አዋህበ ጋብያ ገረሳችን?”

¹⁸ሓዲስ ከዶ፡ እን ኣዳም ተካች ተምድችሉ፣ ሒለቲሰችላኸር፡፡ ¹⁹ኒ ይኸ፡ “እንቲ ገሪች እኛከልስራኸር ኣዳም፣ ጉኢትግ፣ ሰላም ኩዲ ኣክኒ፣ ክኺንቲ፣ ተብኸር” ይችሉ፡፡

ገበሰነለ፡ ሒል አርችን፣ “ዎ አደራ፣ ሒል ኡሩችሉ እማ ጋቢ” ይችንሉ፡፡

²⁰ንኻ ንሰና ይችሉ፣ “እን ውሪች ኩል እንቶ ዋነት አርእርችማ? እን መንፈስ ፋርሰርችሲ እኝሽኸርያ ወለይዶ ወንተርያ ግን፣ ኣን ፈርሰናኻ ሓለቃ ግሪክች እንትሮ ግን፡፡ ²¹ጃቢሶ ደእም፡ እን ክታብ እምኑችሊ ከተብሶ ህምባችሲ ድውየካ ግን፣ ነስ ተጣረርኒል፡ እን እንታ ሓለቃ ሚካኤልድ ንኻ፡ አሪች ካባችሉ እላ፡፡

Chapter 11

¹እንኳ፡ ዳርዮስ ሜዶንዲትኑ ኒአመራ ሰልፉኩሊ፡ ኒት ካብየሉኸር ክኺንቲየሉኸር፡ ደውዮ እርጉኹን። ²“ናንኳ፡ እን እምንሲ ደውኩንካ እኹኩኹን፡ እነሓን፡ ፋርስሊ አሪው ሰኝ ሰየም ጉድዮ ግን፡ እን ሰጀርኻ ናድከልድ አወይሲ ገሪኹ ርዳቅ፡ ኣኸር ግን። ኒርድቕድ ገሪኹ ሓል አርሰና፡ ናትክሲ ሲመር ግሪክኹ አወይሲ ጉድድኒሮሎም ግን።³እንሲን፡ በሀር ሓልድ ሓከማኹዲ ኒትክ ኒጀሪበኹስክ እሳኹዲ፡ ሲም ሓለቱኹ ጉሮ ግን። ⁴ኒ፡ ጉሰና፡ ኒሲመር ፋሕ ይቶ ግን፡ ሰጃ ወላውል ሰሚውሊ ኣኸታሲኸኻ በንስሰኒቶ ግን።

ኒሲመር ኒልድ አስትቶ ግን፡ አሪውድር እውስትቶ ኣኸርነዲን፡ ኒፈደንሊ ደኩቶ ኣኸላ፡ ኒሓልኸር እን ሰልፍኹሰና ኣኸር ኣኸላ።

⁵“እን ሲም ግብለቱኹ ሓለቱኹ ኣኸር ግን፡ ላኹ እን መርሓት ኒደሹልድኻ ኒድ አወይሲ ሓለቱኹ ኣኸር ግን፡ ኒሕክምኸር በሀር ኮት ኣኸር ግን። ⁶ከለለው አመታት ድምብኻ፡ ላ ናን ኣኸድዮ ግን። እን ሲም ግብለትኹድ እቅራ፡ ላኹ ኣኸድዮ መታን፡ እን ሲም ሰሐርኹል ፈርቶ ግን፡ ደአም፡ ንር ሓልሲ ተብድር ሻኽር ዲቶ ኣኸላ፡ ኒዲ ኒሓልድኸር ተብር ኣኸላ። እን ግርጋት እንደል፡ ንርዲ እን ንርቲ ክልውዱ ንርእኸርዲ እን ካብላ እርገውዲ፡ ደኩዮ አውስትድዮ ግን።

⁷“ላኹ ንርወንድትልድ ንርአካንሲ ሻኽር ጉሮ ግን፡ ኒ፡ እን ደሽ ሲም ሰሐርኹዲ ተሓረብሮኸር ናመሐገይሊ ቱሮኸር ግን። ኒ፡ ናዲ ተሓረብሮ ግን፡ ቁልዶሎምኸር ግን። ⁸ናጃርት ኣኸውሲ፡ እን ሸኹ ምስልታትዲ ካብራን እራኩ ወርከዲ ደሀብዲትልድ ከደምሰውዲት ሰልበ፡ ምስር ብሪል አዶ ፈርዶሎም ግን። ከለለው አመታትድኻ፡ ሲም ሰሐርኹዲ ተሓረብሪ ግጃሮ ግን። ⁹እን ሲም ግብለቱኹ፡ እን ብራ ሲም ሰሐርኹድኹሲ ወረርዶ ግን፡ ደአም፡ ኒበልድሊ ወንተርዶ ግን።¹⁰ኒአቅር እኝሸኸሊ ደለምድዮ ግን፡ መሐገይሊ ኣኸታሲክ ሰኩርዮ እኝሸኸረውዲ ኒሸል ደውይድዮ ገሪሰግናኹ ኩሪሰና ገሰሳውዲ፡ ደሽ ገሪው እክብድዮ ግን።

¹¹“ኒደምቢ፡ እን ሲም ግብለቱኹ ሓርቕርቕት ፍሮ ግን እማ፡ እን ሲም ሰሐርኹዲ እኝሸኸርዶ ግን። እን ሲም ሰሐርኹ ደሽ ገሪው ድኳ እክበን፡ ለተቕስሮ ግን።

¹²እን ሲም ግብለቱኹ ደሽ ገሪውሲ ሰልበሰና፡ ኒለበካ ክብርድ እንታኸትሮ ግን፡ አሰሓት ኣከውስኻ ኩሮ ግን፡ ደአም፡ ዓብላ እሰኻጉሲ ፈርዶ ኣኸላ።¹³እን ሲም ሰሐርኹ እን ሰልፍ እርገውልድ አወይሲ ደሽ ገሪውሲ እክብሮ ግን፡ ገሪ አመታት ደምብኻ፡ ወንተር፡ ትክሰ ደበልቶ ህምበው ደሸሲ አዶ እንትሮ ግን።

¹⁴“እን ወክት እንድድ፡ ገሪው እን ሲም ግብለትኹድ አወይሲ ጉድዮ ግን፡ እን ራእይ ተመምሮ መታንኻ፡ ኩእክ ነበክልድ ዓመጨንቲ ኣኸው ከው ጉድዮ ግን፡ ደአም ዓውቲድዮ ኣኸኒ።¹⁵እንሲን፡ ሲም ሰሐርኹ እንትሮ ግን እማ፡ ከለብ ገበርዶ ግን፡ እን ከለብሲሪሪ ዕርዲረትኸር ሻኽርላ ግን። እን ደሽ ግብለቱ ቃብሊድዮሎም ሓል ብድዮ ግን፡ እን እኝሸኸሊ ፍሪርሰው ድኳ ተብዮ ተሓረብድዮ ኣኸኒ።¹⁶እን ወረረኝ ኒጀሪበኹስክ እሲሮ ግን፡ ላኹ ድኳ ኒቅብላ ደውይሮ ገሪሳኹ አላ። ኒ፡ እን ብራ ትክያኹሊ ሓከምሮ ግን፡ ንርቲ ድሂስሮኸር ሓል ዋኒሮላ ግን።¹⁷እን ኒሲመርሊ ህምበው ደሽ ናትክሲ አዶ እንትሮ የመምሮ ግን፡ እን ሲም ግብለቱኹድኸር ተዋፈቕሮ ግን፡ እን ሲመርሲ ድሂስሮኸር ኒአቅርት ክኻንዲሮላ ግን፡ ኣኸን ግራ፡ እን ኒደማም ጠፍሓለላ፡ እን ኒ ሓሰባኹ ጋርኸር ነፍዕሮላ ኣኸላ።¹⁸ኒድ ደምቢ፡ እን በሓር ሸሊ ህምበውሊ ኒሸሊ ወንተስድ፡ ገሪውሲኸር ሻኽር ግን፡ ደአም፡ ላኹ መርሓይ ደሸኹ እን ኒከበርስነሰ ግምሸኹ እሲሮላ ግን፡ ኒዳግ ወንተስሮላ ግን።¹⁹ኒድ ደምቢ፡ እን ኒበልድሊ ህምበው መሐገያተሊ ኒሸሊ ወንተስሮ ግን፡ ደአም፡ ዓቓቀፍሶ ለብሮ ግን፡ ኩዶኸር ቋልስትር ኣኸላ።²⁰“እን ኒአካንሊ ጓኝ፡ እን ክብር ሲመርኹሲ ተከዊስሮ፡ ዌርኮ እክባኹ እንሻቕሮ ግን፡ ከለለው አመታት ነበክሊኻ ኩውስትሮ ግን፡ ደአም፡ ሓርቕርቕትዲ ሓርብዲሲ ኣኸላ።

²¹“ኒአብልኸኻ ክብር ሲመርኹ እውስትጋኹላ ላኹ ቃብብሳኹ ጉሮ ግን፡ እን ከው ዲሕና ኣኸዮ መንደርቱ፡ ምላነድ እን ሲመርሲ ሻኽርላ ግን።²²እን ዓደድ እቓገው ደሽ ኒሸልድ ድድዮ ግን፡ እን ሓለቃ ቆል መእኩቱኹ ድኳ ከብቲሮ ኣኸላ።²³ኒዲ መእኩት ቱነሪት፡ ምላነድ ኒወራትሲ እሲሮ ግን፡ ከለለው ከውድኻ ሰልጠት ከለብርዶ ግን።²⁴እን ርዳቕ ብራ እን በላዲኹሊ ህምበው ደሕና መንደርቱ ወረርዶሎም ግን፡ ኒአክልዲ ኒአንትትዲ እሲግናኹሰኻ እሲሮ ግን፡ እን ኒ ወረረውዲ ሰልበውዲ ማልዲት እን ኒት ተለየውድ በኒሮሎም ግን፡ ኩዶ እን መሐገያትሲ ከሪሮ ሓሰብሮ ግን፡ ኒን ኒአካናኽ ከለላ ወክትድ ካያ ግን።

²⁵“ደሽ ገሪውሲ እክበ፡ ኒሓልዲ ሓጠርዲት ሲም ግብለቱኹድ አወይሲ ጉድዮ ግን፡ እን ሲም ግብለቱኹ ኩዶ ደሽ ገሪውዲ ሓለቱዲት እክበ፡ እኝሸኸሊ ጉሮ ግን። ኣኸን ግራ፡ እን ጋር ምቅላ ኒድ የመምሳኹ ሰበትድ ናቅብላ ደውይሮ ገሪስሮ ኣኸላ።²⁶እን መእዲራ ሲመኹሊ ቀ እርገው፡ ድሂስድዮላ ወጠንድዮ ግን፡ ኒደሽልድር ገሪው ክርድዮ ግን፡ እን ሸኝሸኸልኸር ገሪው ለብድዮ ግን።²⁷እን ለኃ ሰየም፡ ናለፍክድ እክይ ሓሰብድዮ ግን፡ ላ መእዲራል ከፍ ይኖኻ፡ እኸርኺርሲ ብን ጋብቢድዮ ግን፡ ደአም፡ እን የመምሳኹ ወክት ገእይጋኹ ኣኸውድ፡ ኣኸርሎም ኣኸላ።²⁸ሲም ሰሐርኹ ርድቕ ገሪው ሸኹ ኒበልድሊ ወንተርዶ ግን፡ ኣኸን ግራ፡ ኒለበካ እን ሻትክ መእኩት ዓዶ ጉሮ ግን፡ ምቅላኸር እሲሮላ ግን፡ ኒድ ደምቢ፡ ኒበልድሊ ወንተርዶ ግን።

²⁹“እን የመምሳኹ ወክትድኻ ሓዲስድ ግብለትሲ ወረርዶ ግን፡ ወክት ንድ፡ እን ጀሪበኹሰና ኣኸር ኣኸላ።³⁰ደንክ ኪቲምሩ ተጣረርድዮላ ግን፡ ኒለበክኸር ረበሸትሮ ግን። እንሲን፡ ደምቢራ ወንተር፡ ኒሓርቕርቕትሲ እን ሻትክ መእኩት አወይሲ ገምድሮ ግን፡ ወንተርኻ፡ እን ሻትክ መእኩትሲ ባሪውሲ ዋስሮሎም ግን።

³¹“እን ደሽ ኒውኻ፡ ልኻን ሻትክዲ ኒከልብዲት ረኹሰድድዮ ግን፡ እን ግርግል ሰኩራኹ ሰደቕትሰኸር ደውሲድዮ ግን፡ ኒልኻ፡ ድዳ ነቕሳኹ ጋር ፈንፈንዳኹ እሲድዮ ግን።³²እን መእኩትሲ ዳውሲ፡ ምላነድ ከቲሲሮሎም ግን፡ እን ናጃርሲ አርአው እክ ደአም፡ ተብድዮ፡ ቃብሊትድዮላ ግን።

³³“እን ልውሩ፡ ከለላ ወክትድ ሰፍድ ወሪ ለኸድ ለበነን፡ ወሪ ይኸ፡ ሰልብስተነን ወሪ ወረርሰናን ድኳ፡ ገሪውሲ መሀርድድዮ ግን።³⁴ለብነሰናኻ፡ ከለላኹ ካበና አርድዮ ግን፡ እምንዲ ኣኸገው ከው ገሪውኸር ናዲ ሕበርሲድዮ ግን።³⁵እን የመምሳኹ ወክት ገእይጋኹ ኣኸውድ፡ እን ከው ልውሩ ኣኸውልድ ላውላው ዓቓቀፍሰድዮ ግን፡ ኒንኻ፡ እን ወክት ደኻብሊኹሊ ኣኸታሲ፡ ጨረይድዮኸር ለቅሕድዮኸር ዓመቓ እቓገው ኣኸድዮኸር መታን ግን።

³⁶“እን የመምሳኹ ኒውክ ኣኸር ዋነውድላ፡ እን ሲም ኒጀሪበኹስክ እሲሮ ግን፡ ናድክ ጃርትት አወይሰኸር ኒኣኹርሲ ክብ ሰነድ፡ እን ጃርትታ ጃር ኣኹድ አወይሰ፡ ንድጃብክ ዋስስትጋኹ ጀኸን ጀኸሮ ግን፡ እን ወክት ቀጥብኹ ተመምራሲኸር ዓውቲትሮ ግን።³⁷ኒ፡ እን ጃርትት ኒአክለውዲ እን እኩን እቓከለናኹዲሲ ክብር

ኦሮ አክላ፣ አካ ጃርስክር ከበርድሮ አክላ፣ ደአም፡ ኒሹት እና ነልድክ ክብ ሲሮ ግን።³⁸ናአብልክ ከወደ፡ እን ጃር መሐገይኹሲ ከበርድሮ ግን፣ ኒእክል አርእግናኹ ጃርስክር፡ ደሀብዲ ወርካዲ ካብራን ክርኻዲ ካብር እውዲሲ ከበርድሮሉ ግን።³⁹እን ካበና ገብራኹ ጃሩኹድ ተበው መሐገያትዲ ተሓረብሮ ግን፣ እን ኒድ ሓከምሰውሰኻ ገራኹ ከበርድሮሎም ግን፣ ከው ገራው አወይሲ ከወደ ሓከመነት ሃቢሮሎም ግን፣ እን ብረስክር አረኸድ በኒሮሎም ግን።

⁴⁰“እን ወከት ደኻሳቢኹልኻ ሲም ግብለቱኹ ኒዲ ተሓረብሮ ግን፣ ሲም ሰሐሩኹር፡ ኒአፍሩሰውዲ ሰረገላታትዲ ገራው ደንክታትዲሲ ደሃፋት ውልዋሉውሰና አኹ እንትሮሉ ግን፣ ገሪ በለድስክር ወረርዶ ግን፣ ኩሪሰናክር ገፈፉ እኹሲ ናነበክድ ደኩሮ ግን።⁴¹እን ብራ ትክያኹሲ ወረርዶሉ ግን፣ ገሪ በለድክር ኒናንሊ ለብድኖ ግን፣ ደአም፡ ኤደምዲ ሞአብዲ መርሐት ዓምንዲዲ፡ ኒናንተልድ ሽልቀርድኖ ግን።⁴²ኒሕክምሲ ገሪ በለድሊ እዳንድሮ ግን፣ ምስርክር ሽልቀርቶ አክላ።⁴³ኒ፡ እን እንድባ ደሀብዲ ወርካዲሩኹዲ፡ እን ምስሩውድ ርድኽ ናትክዲት ሻኸሮ ግን፣ ከው ሊብዪውዲ አትዮጽዪውዲኸር ሓከምሰድኖሉ ግን።⁴⁴አኸን ግራ፡ እን ብራ-ክሰኻዲ ሰሐዲር ገፍድ ሀደግሳኹ ረበሽሮሉ ግን እማ፣ ገራውሲ ድሂስሮክር ጨነትድሮክር፡ ገሪ ቀጥብድ ጉሮ ግን።⁴⁵ኒ፡ እን አፍሉት ኒውሲ፡ እን አብሐር ነበክል፡ እን ምልምል ሻትክ ገራ ይኹሊ ተከልዶሎም ግን፣ ደአም፡ ደኻሳቢል ገእይሮ ግን፣ ላኹር እልልዶሉ አክላ።

Chapter 12

¹“እን ወክት እንድድ፡ ኩእክ መታን ደውያኹ እን በሀር ሓለቃ ሚካኤል ጉሮ ግን። አዳሚንድቅር መንደርትድኖ ተርይኖኹ ወክትልድ ተርሰ ንኪ ቂር ኣክራሲክ ኣኹ እርእጋኹ፡ በሀር ኮት ወክት ጅርበቱኹ ኣኸሮ ግን። ኣኸን ግራ፡ እን ወክት እንድድ፡ ኩእክልድ ናሰኡ እን ክታብሊ ከተብሶ ድየውክ ደአንድኖ ግን። ²እን ብሪል ደብተ ገኝጃ ህምበውልድ ገሪው ጉድኖ ግን፡ ነበልኻ ዲመር ፊኹትሊ፡ ናበልኻ ስማሳኹዲ ዲመር ጅርበትዲትል ጉድኖ ግን። ³እን ልውሩ በሪህ ሰሚኹሰና፡ እን ገሪውሲ ጨዳቕትሊ ወንተሰውኻ ሽጃግርውሰና፡ ዲማ ዳይም በርህድኖ ግን። ⁴ዎ ዳኒኤል፡ እንቲ ደአም፡ እን ወክት ደኡሳቢኹሊ ኣኸታሲክ እና ቆላት ክታቡሲ ኣበዲሎም፡ ሓተሚሎምኸር። ገሪው ነራኸር-እንደራኸር ጋኢድኖ ግን፡ እርእኻኸር በጀኸሮ ግን።

⁵ኣን ዳኒኤል መርኪሰኹን፡ እንሓን፡ ይገሸል ለኃ ደው ይኖ እርግኑኹ፡ እን ላኹ ወረቢ ነረሲ፡ እን ለኻርኻ ወረቢ እንደረሲ። ⁶ናልድ ላኹ፡ እን ዓቕ ወረቢውድ አወይሲ እርጋኹ፡ ሰረን ብልታውረው ሰራኹ፡ “እና ፈከርደው ጋራት ነን ናድኡሳባ ኣውን ኣኸሮ ግን?” ዮ ወጃቀርኹሉ። ⁷እን ዓቕ ወረቢውድ አወይሲ እርጋኹ፡ ሰረን ብልታውረው ሰራኹ፡ ኒናን ላውዲ ሸጃገብዲት ሰሚል ኣኸታሲ ክብሰ፡ “ወክትዲ ኣውካትዲ ገፍ ወክትዲሲ ኣኸሮ ግን፡ እን ከው ሻትካኖኹ ሒል ደኡሳባ ከርተሰና፡ እና ጋራት ነን ናውክ ተመምሮ ግን” ዮ እን ዲማ መንደርታኹድ ሸሩ እኡጉሲ ዋሰኹንሉ። ⁸ኣን ዋሰኹን፡ ደአም አስተብሀልድሊ፡ ንድኻ፡ ዎ አደራ፡ ደኡሳባ ንዲኹ ውረኒ ኣኸራ?” ዮ ወጃቀርኹን።

⁹ኣን ንሰና ይኹለ፡ “ዎ ዳኒኤል፡ እና ቆል ደኡሳባ ወክትሊ ኣኸታሲክ ኣበድሳኹዲ ሓተምሳኹዲ ኣኸነዲን፡ ፈሪ፤ ¹⁰ገሪው፡ ነገይድኖኸር ለጭሕድኖኸር ዓመቓ እጃገው ኣኸድኖኸር ግን፡ እን ምቕልኻ ናምቕልናርሊ ተብድኖ ግን። እን ምቕልድ ላኹ ናልድ ድኳ አስተብሀልድሮ ኣኸላ፡ እን ልውሩ ደአም፡ አስተብሀልድድኖ ግን።

¹¹“እን ግርግል ስኩራኹ ሰደቕት ደውየንትልድር እን ድዳ ነቕሳኹ ፈንፈንዳኹ ጋር ተርያኹ ወክትልድር ተርዮ፡ ሲሕዲ ለኃ ሊኸዲ ሰስረኻንዲ ግርጋት ኣኸሮ ግን።” ¹²እን ሰብር እሳኹዲ፡ ሲሕዲ ሰኃ ሊኸዲ ሰኹረኻንዲ ግርጋት ኣኸታሲ ጨበርኹዲ፡ ገውርሳኹ ግን።

¹³“እንቲ ደአም፡ ደኡሳቢል ኣኸታሲ ፈሪ፡ ፊኹቶ ግን፡ እን ግርጋት ደኡሳቢውልኻ እን ኩድ ደለማኹ ርስቲት ከለብርቶ ጉቶ ግን።”

Hosea

Chapter 1

¹እን ወክት እን ሰየም ይሁዲውሊ፡ ኡዝዩዲ፡ ዮታምዲ፡ ኣሃዝዲ፡ ህዝቅያስዲ፡ እን ወክት ሲም እስራኤልዲኹድ፡ የሮብዓም ዮአስኹረዲ፡ ሆሴእ ብኤርድኹሪል እንታኹሉ ቆል ጃሩኹ ኒን ግን። ²ጃር ሆሴእር ሰበትድ ኒቆልሲ እስራኤልዲ እክሊ ድኩስር ተርሰእኡሲ ሆሴእቲ ንሰና ይኹሉ፡- “ይእክ ይልድ ሲረ ፈንፈንዳኹ ጋር ቃሓብኒኹ እስኒል አረርሰናኩ፡ እማ እንትኸር ፈሪ ቃሓብረሪ እኹና ቱሲ፡ ንርትልድኻ ቃሓብኒው ቆልዐ እኸሪ።” ³ሆሴእ ፈሪ ጎሜር ዲብላይም ዲቀረት ቱሶኹ፡ ንርኸር ጎዱጉ አስረ ቀራ እኸርቲ። ⁴ኒድ ደምብኻ ጃር ሆሴእቲ ንሰና ይኹሉ፡- “ኢዩዲ ኒፈደንዲ ይዘሬኤልትል ኩነው ከው ሰበትድ፡ ኢዩር ከውሲ ቀጽዓ ወክት ሸራኹ እኸላ፡ እስራኤልዲኹ ሕክምሲ ድሂሰየሉ ግን፡ ⁵እን ወክት እንዲስ ይዘሬኤልዲኹ ዓጃቀርሊ፡ እስራኤልዲኹ እኝሸኸሲ ከርየሉ ግን፡ እማ ሱጃ ኩእኹሪኹሲ 'ይዘሬኤል' ይሮ ሸኒሉ።” ⁶ጎመር ለኻር ጎድግ አስረ አይኢ እኸርቲ፡ ጃርኻ ሆሴእቲ ንሰና ይኹሉ፡- “እክ እራኤልዲሲ ንደምቢ እጃከሊ ቋሊሰሊሎም፡ ብሕልኸር የሊሎም፡ እማ እን ኩቕረር ሱጃሲ 'ሎሩሓማ' ይሮ ሸኒላ።” ⁷ይሁደር ከውሲ እጃከሊ ቋሊሰየሎም ግን፡ ኣን ናጃርኻ ደአንድየሎም ግን፡ እን ኣን ኒድ ደአንዳኹሎም ሒል ሓርቡኹድ ኣኸላ፡ ሰፍዲ፡ እኝሸኸዲ፡ ኣፍሩስዲሲ ኣኸላ።” ⁸ጎመር ሎሩሓማት እኡጉ ባሪስሮሰና፡ ኩዶ ጎድግ እስረ ቀራ እኸርቲ። ⁹ጃር ሆሴእቲ “ንድ ደምቢ እክ እስራኤልዲ ይእክ ኣኸኒ፡ ኣጃር ናጃር ኣኸሊ፡ እማ እን ኩኹሪ ሱጃሲ 'ሎዓሚ' ይሮ ሸኒሉ።” ¹⁰እክ እስራኤልድው ብጅኽ ሺብስትሮ ወሪ መከርስሮ ገሪስተጋኹ ቕሻ በሓሩውሰና ኣኸሮ ግን፡ ናን ጃር “ይእክ ኣኸድኒ” የጃርሎም እና ኣካንሊ “እን ጃር ህምባኸድ ቀር!” ይስትኖ ሸጃስተና ወክት እንትሮ ግን። ¹¹እን ወክት እንድድ ይሁደዲ እስራኤልዲላ እክ ኣኸድኖ ግን፡ ለኻካ ላመርሓይ ፍሪርድኖ ግን፡ ኩዶኸር ናኹር ብሪል ልግዲ ታሚትዲሲ መንደርትድኖ ግን፡ ይዘሬኤዲ ግርጋኸር በሀር ኣኸሮ ግን።

Chapter 2

¹እማ፡ እን እንታሻን ቅራቁርሲ "ዓሚ" እን እንታሻ እጃቃቆስኝ "ሩሃማ" ይድኖ ሸኝሎም።²ዎ ይእቁር! ንድደምቢ እንታ ገና ይእኹና ኣኸላ ኣኸር ንራን ኣኸሊ እማ፡ እን ቃሓብኒል ህምባኹላ ጋርሲ ባርቶ ሺወላ።³ወንተረግረኛ እን ካያ ንርእኝርስራ ግርገርስና ሃብየላ ግን፡ እን ካጽኹ ብራ ኢዳኹስና እስየላ ግን፡ ዓቕሱ ስቋነድር ኩውየላ ግን።⁴ንር ቆልዕስኸር እኹና ቃሓበንተትልድ እኝርስው እኸንነዲን ረሓመሊሎም።⁵ናገና ቃሓበንታ ኣኸረውድ ናት ስማሳኹ ደርብድ ሓነጉሎም፤ ንሪ ኒስ እስረኹኝ ንሰና ይሮ ግን፡ 'ይነብረዲ፡ ይዓቕዲ፡ ይሰረና ሱፍዲ፡ ደዲ ጅእስተውዲ እውነወላ ኣኸነውድ እን ይት እንከለውሊ ተለዮ ፈርያ ግን ።⁶እማ ንርደርብሲ እክክምድ አበድየሉ ግን፡ እን ንሪ ኒድ ፍራኹ ባብ አርግሪን ንር ላው ሸኽባብሲ ምኃኹየሉ ግን።⁷እን ንሪ እግኸልደውሲ ተለይሮ ፈርቶ ግን፡ ኣኸን ግራ ገእይቶሎም ገረሰላ፡ ጀረቢቶሎም ግን፤ ደአም፡ አረረለሎም፤ ንድ ደምብኝ "እና ናንዲኹ ይመናብረትልድ እን እማኒኹ ኪዳኩላ፡ እማ እን እማኒኹ ይግርዋል ፈርያ ግን" ይቶግን።⁸ንሪ አርዲ፡ ሚድ ደቢቡዲ፡ ደድ ወኸሪውዲ እዋኽርላ ኣን ኣከት ወላ አስተብሀልድላ፤ እን ኣን በጃኸዶ እዋኹላ ደሀብዲ ወርከዲ "በኣል" ይስቶ ሸኽስታኹ ጣቆትድ ሱክስቲ።⁹እን አርሲ ናኣተይና ወክትሊ፡ ደቢብስኸር ናወክትሊ አድየላ ግን፤ ንር ካይትነስ ሰርደውሲ ንርሰረን ሱፋዲ ንርታኩንዲት አድየላ ግን።¹⁰እን ንሪ እጃከልደውድ ገሸል ካያ ከብስየላ ግን፡ ይናንተልድኝ ደአንዳኹላ ሸኽላ።¹¹እን ንሪ ናድ ፈርሕረው በዓላትስኸር ናትክ ንር ሰናብትስኸር፡ ንር አመሪውዲ ንር አርፍፍዲር በዓላትዲት ሺሸድያ ግን፤ ናትናቱሩ ንርበዓላትስኸር ከበርድግረት ሀብያላ ግን።¹²እን ንሪ እጃከልደውልድ አረርደው ካን ደቢቡዲ በለሱዲት ምኩኩድየሎም ግን፡ ንር ደቢብዲ እን ፈደን ፈስተ ህምባኹ ከረመነዲት ከደን ከራይ እስየሉ ግን፡ ዋኒን ከደነኹር ቀድኖሎም ግን።¹³"በዓል" ይስታኹ ጣቆትድ ንር ትድኻድነዲ፡ ንር መርወዲ ወርከዲት ሰርገይሰሮ እን ንሪ እጃከልደውሲ ተለይቲ፡ ይት ንርባርነድኝ ቀጥዕየላ ግን፡ ያኩ ጃር።¹⁴እማ ከዎዶ ከደን አድየላ ግን፡ ኒልኝ ቆል እጃከሊሩኹድ ከባከቦ እጃከሊስየላ ግን።¹⁵እን ጃርባ ካን ደቢቡሲ ወንተስየላ ግን፡ እን ንር ቆር ጅርበቱኹስኸር ባብ ሳዲኹ እኸሮላ ሀብያ ግን፡ ኒልኝ እን ምስርልድ ፍሩ እጃኩሲክ እንርሸንድ እርግራኹ ወክት ሰና ፈርሓትድ ዘመርቶ ግን።¹⁶እን ግርጋ እንድሂሲ "ይልኻን አደራ" ይሮ ግራ ጣቆት በዓሉኹስና "ይአደራ" ይሮ ሸኽለሊ።¹⁷ንር አብልድ ሱኻ ጣቆት "በዓልኹሲ" ሺሸድያ ግን፡ ኒድ ደምብኝ ናሱኻ እልብርስሮ ኣኸልእ።¹⁸እን ወክት እንድሂስ እንታ መታን ዋኒን ከደነዲ፡ ጀከል ሰሚውዲ፡ ብሪል ለመምየው መሀድስውዲ ቆል ሞእኩቱኹ ትውያ ግን፡ ብሪ ዳግልድ እጃሸኽዲ፡ ሰፍዲ፡ ሕራበትዲት ሺሸድያ ግን፡ እንትኻር ሰላምድ ፊኹደነት እስያ ግን።¹⁹ዎ እስራኤል! ዲመሲ ይልኻን ተደራ እስየኪ ግን፡ ጭድቕዲ፡ ፍርዲ፡ ዲመር እጃከሊዲ፡ ብሕልተዲሲ፡ ይልኻን ተደራ ኣኸቶ እስየኪ ግን።²⁰ይቆል ሞእኩቱኹሲ ተከውነድ ይልኻን ተደረርሰና እስየኪ ግን፡ እንትኸር ኣን ጃር ኣከት አርእቶላ ግን።²¹ጃር ንሰና የኩ፡- "እን ግርጋ እንድህሲ ኣን ወንተስያ ግን፡ ኣን ሰመስ ወንተስያ ግን፡ ሰመኝ ብሪል ወንተስሮላ ግን።²²ብረኝ አርዲ ደቢብዲ ደድ ወኸሪውዲ ኣነድ ይዘራኤልድ ወንተስሮ ኡቶ ግን።²³ይእክሲ እን ብረትል ሰረትያ ግን፡ ርዙቓን ሀብየሎም ግን፡ 'ብሕል ይስተለኩም' ይስተውሲ ብሕል የሎም ግን፡ 'ይእክ ኣኸድኒ' ይስተውሰኸር 'ይእክ ግን' የኩም ግን፤ ናውኸር 'እንቲ ይና ጃር ግን' ይድኖላ ግን።"

Chapter 3

¹ጃረ ንሰና ይኹለ፡- "እስራኤልዲቀር አሪው ጣቆትል ፈርኖ ቅጨራ ደቢቡኹ ስኩሰን እጃላነጃር ኒድክ ጃር እጃከለኩሎም፣ እንትክር ኒሰና እጃከላኹ ሻክረሪ ቃሃበንታ እኹነት ፈርዶ እጃከሊል፡፡" ²እማ፡ ሸካ አጃኳ ቅርሽዲ፡ ላለኽዲ አጃኩረጃንዲር ኪሎ ስክምድ ጅቢለ፡ ³"ቃሃብግርኽር ኩፊኹትሲ አኻቀረድ ኡግርኽር ይድ ገሪ ወክት ጨበርቶ ሻክሩኹ፡ አጃር ኩድ ኒሰና እስየልኪ ግን" ዮ ድዊኹንላ፡፡⁴እና ንድኻ፡ እክ እስራኤልዲ ሲም እጃገት ወሪ መርሓይ እጃገት ወሪ ሰደቆት እጃገት ወሪ ምስሊራ እጃገት፡ ኩዶኽር፡ ኤፎዲ ተራፊምዲ እጃገት ገሪ ወክትድ መንደርትድኖ ግን፡ ⁵እና ንድ ደምብኻ፡ እስራኤልድቀር ናጃርዲ ናሲም ዳዊትዲትል ወንተርድኖ ግን፡ እን እንተራኹ ወክትሊኽ ጉኢሲ ጃርሊ ወንተርድኖ ግን፡ ኒርዝቆስኽር ከለብርድኖ ግን፡፡

Chapter 4

¹እና በራ ጎረቤት መንደርተው ከው ልክል ጃር ስኩሳችሁ ልኝ ህምበኩሉ፤ እማ ዎ እክ እስራኤልዱ! ኒየውሲካ ናትክ ዋሲ፡ "እና ብሪል እምንሰነዲ፡ እኝከሊዲ፡ ጃር አርእንዲ፡ ድዶ ህምበኩ፡፡ ²እን ሸርነድ ቱናች ቆል ማእከቱችሲ ፋሕሲ ብኝተነኩ፤ ክውነኩ፡ ሰውነኩ፡ ከድክር ቀላበነኩ፡ ዓመጭነዲ ኩነዲ በጀች ፈሩች፡፡³እና ሰበብ ንድኝ፡ ብራ ኢድና እንተራኩ፡ ንርትል መንደርተው ናው ቂልሰነኩ፡ እንሱሰዲ፡ ጀከልዲ፡ ዓሳ በሓሩዲ፡ ናውክ ድኝሰተነኩ፡፡"⁴ጃር ንሰና የኩ፡- "ኣን ልኝች እንተት ክዳታትሲ ኣኸውድ እን እክሲ ከሰሳችሁ ወሪ ልኝች ዋነጊን፡፡ ⁵እንትን ዎ ከዳታት! ገርክ በርህድ ዓኝቀፍሰደናችሁ፤ ነብዋትኸር ቂር እንተዲ ጭልምድ ዓኝቀፍሰናችሁ፡ እማ እንታ ገነት ድሂሰየላ ግን፡፡⁶ይእክ ይት ትክሲ ናአርእን ብኒልድ ጐች ድድነችሁ፤ እንትኝኝ ይት አርእትዮ ጀርባድናኸር ኣኸድነውድ ኣኝር ካዳታት ኣኸድዮ ኣገልገልድትዮለ ጀርባሊኩም፤ ይፍትሕሲ እንታ ስዳውድነዲ እንታ ምኽርነዲሲ፡ እንታ እቀር ይድ ምኽርሰው ኣኸድዮ ግን፡፡ ⁷"እንትኝ ከዳታት እንታ ሺብ በጀች ፈሩችሰና እንታ ዓገብኸር ይጃብል በጀች ፈሩች፤ ደአም፡ እንታ ክብርሲ ቀንጠጦ ስማስየኩም ግን፡፡⁸እን ሓራም ከዋች እንተድ ረደቅዳች ኣኸውድ፡ እን ከው ሓራምሲ በጀኸድዮ እሲድዮ ጀርባድነኩ፡፡ ⁹እንትን ከዳታት እን ክወሰና ኣኸድዮ ህምብድነኩ፡ እማ እን ከውሊ ገእያች ፍርድ እተልር ገእይሮኩም ግን፤ እን ሙቕላ እንታ ክድመትሲ ፈደይሰትዮ ግን፡፡¹⁰ይእክ ይት ጃርሲ ባርነዲን፡ ቋነኩ እማ ብተኒ፡ ቀላበነኩ ቆልዕር ኣኝረኒ፡፡¹¹ጃር ንሰና የኩ፡- "እን ክድመት ቀላብኒችዲ፡ ሚድ ሓዳይሰዲ ግጀውዲ ሙች ይእኩችሲ ድሂሰችሁ፤ ¹²ደአም፡ ካኒልድ ከደምሳች ጣቆትሲ ከድኝ ወንቀረነኩሉ፤ እን ጠቋሊራ እን ናው ወንቆርናችሲ ድዋችሎም ተኪችሎም፤ ቀላብኒች መንፈስድ መርሕስቲነ ጃርልድ ሺርነች፡፡¹³ጊሪ ሺባ ሰደቆት ሱክሰነኩ፡ ጉርዕ ሺባኸር ቀርባን ሱክሰነኩ፤ ኒሰ ናው ኒልእሰናችሁ ኣውሐዲ ሰየዲ ጽሕዲዲ፡ ናሻማ ትክያች ግን እማ ኒል ትድኝደነኩ፡ እማ እንታ እኝቃቆዲ እናታ ሰርጉግዲ ቀላበንቲ ኣከናኩ፡፡ ¹⁴"እንታ እኝቃቆዲ እንታ እቕራ እኩንዲ ቀላብነሰና ኣን ቀጥዓሊኦም፤ ውረድ እንትን ቀራቕር እንተላውድ ልኝን ሻትክሊ ቃላበው እኝቃቆሲ ተለይድዮ ደዲ ላት ኣኸድዮ አሪውሲ ኣምለክድደናችሁ፤ እማ አስተብሀልድና ድዳችሁ እክ ድደኩ፡፡¹⁵"ዎ እክ እስራኤልዱ! እንትን ቃሃብደነን ድኣ ይሁደር እክሲ ዓገበው አሰው እሰገሎም፤ ጊልጋሊ ወሪ ልኝ-ኣዌንሊ ¹⁶ፈርጋ፡ 'ዋነች ጃር' ይድኖኸር ሸርጋ፡፡ ¹⁶እክ እስራኤልዱ ቢራ አበዪሰና ከይተኑ ግናው፤ እማ ጃር ናት ዓያዊ ነበውሰና ትክያች ሸኝኪል ኣዋህበ ምቃቆራችሁም፡፡¹⁷እክ ኣሸርኤልዱ ጣቆት ኣምለክድኒል ተከነው ኣኸነው፡ ባሪሎም ናው ጀርባናችሲክ ሀቢኒን፡፡¹⁸ገሪው ሚድ ወይኒሩ ጅእነሰና እን ቀላብኒች ክድመት ናችሲ እሰነኩ፤ ናኣሕሉቕር ስማሰው ጋራትሲ እሲድዮ ትክሲ እኝከላነኩ፡፡ ¹⁹ናውኸር ውልዋልድ ገሰሰትዮ ፈረውሰና ሺርዮ ፈርድዮ ግን፤ ጣቆትድ ናሰደቅነድር ስማርድዮ ግን፡፡

¹ 4.15 ልኝን-ኣዌን፡- 'ልኝ-ሙቕላሊች' ይና ኣኩ ቤቴኤልድ እውስታች ሱኝ ልኸኒች ግን፡፡

Chapter 5

¹"ዎ ከዳታት! ኒስ ዋሳ! እንትን እክ እስራኤልዲኸር አስተብሀልዳ! እንትን ሲምድ ኒውንድት ኣኸድናኸር ኒስ ሸኑራ! እነሓን ፍርድ እንተል እንቶ ህምባኩ፣ ሚጽዳትል ሸረክ፡ ታቦርትልኻ ወሻቕርሳኹ ሰቀርሰና ኣኸድኖ ህምብደነኩ። ²ዓመጨንቲ ኩነድ ሒል እሲ ህምብነኩ፡ እማ ናትክሲ ቀጥዕየሎም ግን።"³እን ኩኹዲ እስራኤልድውድ ሓለትዲት አርኦ ህምብኩን፡ ይልድ ከወልስቶ ገረሰተለኪ፡ ጣቆት አምለክድኒዲ ቃሓብነዲሲ ረኽሰሩኹ።"⁴እን ናው ከደምናኹ ክድመት ናጃርሊ ወንተርድኖ ፈቀደለሎም፡ወረድ ቀሓብኒኹ መንፈስ ናለበኪል ህምብኩ፡ ጃርሰኸር አርእኒሉ።⁵እክ እስራኤልዲ ናመክሕስትና ናኣኸርሊ ሰምዕዲኩ፡ ናሓራምኸር ዓቓቀፎ ለብድሮሎም ግን፡ ያሁደር እክኸር ናዲ ዓቓቀፍሰኖ ለብድኖ ግን።⁶ሰደቀት እሲ ሱኩስድኖ ናበግዲ ናወስዲት አድኖ ጃርሲ ጀረቢድኖ ፈርድኖ ግን፣ ደአም ኒ፡ ናልድ ሲረኹ ኣኸውድ አረረኒሉ።⁷ናው ናሹሺ ጣቆት አምለክድው ኣኸነውድ ጃርድ እምንሰው ኣኸኖ አርሰኒ።ናቀርኸር ጣቆትቀርሰና ሺብስትኩ፡ እማ አርባ ትብል ናዲ ናብረዲ ላት ድድኖ ግን።⁸ሕራበትሊ ፍድኖ ገብዓትል መለኸት፡ ራማትልኻ ደሀይ ዕንድሩኹ ዋሲስኩ! ልጃን-አፄንትል-ኻ "ዎ አሰል ብንያምሩ! ይን እንተዲ ግን" ይዲኑ ጨርሓ! ⁹እን ቀጥዕስና ግርገድ እስራኤል ካያ ኣኸቶ ግን፡ ኒን እምንድ አሰል እስራኤልድውል ገእይሮ የመማኹሉ ድዲኹ ግን።¹⁰ጃር ንሰና የኩ፡- "ይሁደር መርሓት ግንዲ እስራኤልዲኹሲ ፋሕሰው ከወሰና ኣኸኖ ህምብነኩ፣ እማ ኣን ይቐጥብሲ አፍሉት ኩሪኹሰና ገምድየሎም ግን።¹¹እስራኤል ግምሸሩኹ ኣኻኹ ጋርሊ ተቦ ኒተለይድ ጨቕንስነዲ ፍትሕ ብነዲ ገእይኹሉ።¹²እማ ፍርፍረዲ፡ ቀንቑንዲ፡ ካንዲ አርዲት ድሂሰውሰና ኣጃር እስራኤልዲ ይሁደዲት ድሂሰያ ግን።¹³እስራኤልዲ ሹኹሸትነዲ፡ ይሁደር ለኸንትነዲት ቋላ ወክት፣ እስራኤል አሰርትል ፈሩኹ፡ ካበና አርዶ እን በሀር ሲምሊ ንኻሸቃ እኻሸቑኹ፣ ደአም ኒ፡ ደአንድሮሎም ወሪ ናለኸንሲ አቢስሮ ገረሰላ።¹⁴ኒልድ ጐኹ እስራኤልቲ ገመኒሰና፡ ይሁደትኻ ራበዕ ገመኒሰና ኣኸ ከርርኻሎም ፈርያ ግን፣ መንተሎ አድየሎም ግን፣ ላኹር ደአንድሮሎም ገረሰላ።¹⁵ጃርበት በጀኹሰነሎም ይት ጀረቢድኖ ግን፣ ናፃገብሲ አለለይኖ ይል ወንተርድናሲክ-ኻ ኣን ናልድ ሺርያ ግን።

Chapter 6

¹እን እክ ንሰና የኩ፡- "ለኋ! ጃርሊ ወንተርንን! እን ኒ ከረኹሰና ትልልዶና ግን፣ እን ኒ ለኸንዳኹሰና-ኻ እቢሰርና ግን፡፡ ²ኒ ጃብል ርሕድ መንደርትኖ መታን፡ ለኃ ኳራ ደምዲ ሓደሰርና ግን፡ ሲኹር ኳሪልኻ ጉድሮና ግን፡ ³ለኋ፡ ጃርሊ አርእኒን፣ ተሸከክግኒ-ኻ ተለይን፡ ኒ ብርክሰኃ በርህኹሰናዲ፡ ብረስ ብትሳኹ ሰዋ ጨብሓቱኹሰና ይላ እንትሮ ግን፡፡ ⁴ጃር ንሰና ያኩ፡- "ዎ እክ እስራኤልዲ ይሁደሩዲ! እንተት ውራ ሀቢንኩም፣ እንትን ይል ህምባኹኩም እኳከሊ ብርክሰኋኹ ብኳኒሰናዲ፡ ሓምድ ጉራባኹሰናዲ አሸሾ ድዳኩ፡፡ ⁵ይነብያትድ እሰ ድሂሰትሎም፡ ይቆልድ እሰ-ኻ ኩወትሎም ድዊሎም፣ ይፍርድ በርህ ብሪክሰኋኹድ ሰና ብርቆርቆ ያኩ፡፡ ⁶እን ሰደቆትልድ ለወወትሰጋኹ እኳከሊ እኳከለኩን፣ ሓውያኹ ሰደቆትልድኻ ይት ጃርሊ አርእትኖ ፍሪራኩን፡፡ ⁷"ናው እን ብረትል ቱሰና 'አዳም' ይስትረሪ ኣካኒትል ይዲ ቱናኹ ቆል ማእከቱኹሲ ፋሕ ሲኒኹ፣ ይድ እምንሰው ኣኸግነትር ቁሊስኹ፡፡ ⁸ኒልዓድ ከው ምቕልዲ ብርድ መኳከልሰው ፊኹት ክወውዲ እንታኸተውላ ዕርዲራ ኣኸሮ ህምበቲ! ⁹ስኳን አዳምቲ ኩድኖ ትብተውሰና እን ከዳታትኸር ላት ኩድኳነድ ኒሰና እሰነኩ፣ ሰከምትል አዳኹ ደርብል ትብትኖ አዳምቲ ኩወነኩ፡ ሰማሳኹ ጋራ ዓገቡኹር እሰነኩ፡፡ ¹⁰ገሪኹዲክ ሰክሕዳኹ ጋር እክ እስራኤልዲ ቁሎ ህምበኩን፣ ኒንኻ እን እክ ጣቆት ኣምለክድዲ ቃሓብነዲሲ ረኹሰነኹ፡፡ ¹¹"እንትን ዎ እክ ይሁደሩ! እንተልኸር ግርጋ ፍርዲኹሲ የመሞ ህምበኩን፡፡

Chapter 7

¹ ይእክ እስራኤልዲሲ እቢስየሎምኸር ኩዶ ትክስየሎም ጀረበ ወክትሲ እን ከዋ ዐገብዲ ሰማርዬው ሙቅልናርዲ ወድሕስቶ ቋልስታኩ፡ ናሹር-ናሹ ብን ጋበናኩ፡ ልካንትስ ከሪነክ ሰወናኩ፡ ገፍ-ገፍ ኣኪነክ ደርብ ሺባ ከተረናኩ። ²ኣኸን ግራ ኣን ኒስ ኒትክ ናሙቅልናርሲ እልብደት ወላ ኣርእኒ፤ ኒልድ ጌኹ ናሹር ሓራምድ ክልውስኹ፤ እን በዳን ናክድመት ኒውክ ይልድ ትብታኹ ኣኸላ። ³ጃር ንሰና ያኩ፡- "ናው፡ ሲምሲ ናሙቅልናርድ፤ ናሕሉቕሲ ናብንድ ባህ ሰነኩሎም። ⁴ ናውክ ቐሓበንቲ ግን፤ መኩታ ቡልክራሲክ እን ሳንሰዓ ሳንሰዓኹ ለኻ ኩስኩድና ጀረብደጋኹሰነሉ፤ ትኻግሊሰና ግን ናው። ⁵ናሲሙኹ ከበርደናኹ በዓል ግርገድ፤ ናሕሉቕ ሚድ ጅእነድ ሸከርኖ ሸኹሸትኩ፤ ንኸር እን ቃየረው ከውዲ ሕበርሲኹ። ⁶ናገርሓትድ ናለበከስ ትኻግሊሰና ደላምድንኹሉ፤ ናሳንሰዓንታ ቂር-ሺራኹስክ ገኝጃኩ፡ ጉራብድኻ እን ክኝጅላ ሃልሃል ያኹ ለኺሰና ሓውየኩ። ⁷"ናውክ ሓሩቀትድ ትኻግሊሰና ረሰኖ እን ናት ሓከመውሲ ዋሓጥንኹሎም፤ እን ናስየምስኸር ላኹ-ላኹድ ድሒስንኹሎም፤ እና ኒን ኒውኸ ኣኩ ናልድ ላኹ ድኳ ይልድ ካበና ወኝቀራኹ እላ። ⁸ጃር ንሰና ያኩ፡- "እክ እስራኤልዲ ቆምያትዲ ሕበርሲኹ፤ እና ንድ ሰበትድኻ ናው ገለበስትጋኹ ቐጨሪሰና ነፍዓገው ኣኸኩኹ፤ ⁹ገፍር ናሒልሲ ቍንኹሎም፤ ናውኻ ኣስተብሀልድኒሎም፤ ናሽብከል ኣከት ዳህሲሲኹሎም፤ ናውኻ ለበካ ገምድኒሉ። ¹⁰እክ እስራኤልዲ መክሕስትና ናኹ ናሹትል ሰምዕደኩሎም፤ እና ኒን ኒውክ ኣኹ ይል ናጃርሊ ወንተርኒ ውላኸር ጀረቢኒል። ¹¹እክ እስራኤልዲ ስዳወኹድ ምልሰውዲ፡ መኹ እኻግረሪ ርግቢትረርሰና ግን፡ ካበና ኣርድኖ ምታን ላደኝ ምስርትል ሸኻስተናኩ፡ ለኝር ወክትኻ ኣሶርትል ፈረናኩ። ¹²ናው ኒል ጅልውናኹ ኣካን ኒልክ ይስቀርሲ ዳሕሰ ጀከልሰና ሸኻየሎምግን፤ እን ሙቅላ ናው ከደምናኹ ሰበትድር ቀጥዕየሎም ግን። ¹³ይልድ ሺርኖ ፈርንነዲን መላሎም! ይል ዓመጭነውድ ድዳ እንትናት፤ ኣን ደኣንድየልም ጀረበ እርኹኹን፡ናው ደኣም ይል ብን ጋበናኩ። ¹⁴ናዓራትል በጥ ይኖ ዋዕ የናኩ ግራ ይል ጠለየኒ፤ ኣርዲ ሚዲ ኣርድኖ መታን ናገርብሲ ተልተለናኩ፡ ይልኸር ዓመጨናኩ። ¹⁵ነቕሕዳኸርዲ ናሒል ተብሮ እሰኸርዲ ኣን ግን፡ ናውኻ ይል ሙቅላ ሰረደናኩ። ¹⁶ይልድ ሺርኖ ግምሸሩኹ ኣምለክድኒል ወንተርኩኹ፡ ኒእሲሮ ፈራኹሲ ከተኹ ጂባኹ እኝሸኸሰና ኣኩኹ፤ ናሕሉቕር ሙቅላ ናጋበልድ ጐኹ ሰፍድ ጠዓምብስትኖ ክረናኩ፡ ምስርውድኻ ጋብሲሰን ኣከናኩ።"

Chapter 8

¹ጃር ንሰና ያኩ:- "ይማእኩትሲ ፋሕሲነዲጃር ይፍትሕሲ ደኩንነዲጃር ይልጃሊ ኣባይ ሊሎሪሰና ዋዋኹ ኣኸውድ ጠንቀቕሰኒኹ መለኸት ጠዓምሲ!" ²ናውኻ: "ዎ ጃር! ይን ኩእክ ኣርእንኹንካ" ዩኑ ይል ጨርሓኩ:- ³ደእም እክ እስራኤልዱ ጋር ትክዖኹ እንጠርንነዲ ኣባይ ሳደዳኩሎም:-⁴"ይፍቐድ እጃገት ሰየም ሰየምኹ:- ይት ወጃቀርግኒ እሕሉቕ ፍርርኖ ሰየምኩ:- ናሰላዲዲ ናደሀብዲትልድ ናሹት ድሂሲሰና ኣኸው ጣቆት ከደምኹ:- ⁵ዎ ከው ሰማርደው! ገር ተኪነድ ከደምሳኹ እንታ ጣቆትሲ ፈንፈንትኹንሉ: ይቀጥብ እንተል ለኺሰና ሓውያኩ: ዓገብልድ እንታ ለጭሕና ብና ኣውን ኣኸራሲክ ግን:-⁶እና ገር ተኪነድ ከደምሳኹ ጣቆት ናንድ ከደምሳኹ ኣኸውድ ጃር ኣኸሮ ገረሰላ: እማ እን ገር ተኪነድ ከደምሳኹ ሰማርደኹ ጣቆት ከርትትኻ ለብሮ ግን:- ⁷ናውኻ ሸማልሲ ፈዲነ ውልዋልሲ እሸረውሰና ኣኸድኖ ግን: መከል እጃጋኹ ቃኝሻ ናብራ ኣኸሮ ገረሰላ: ፍራ ዋነጃርሉ ኒት ቋው ገፍር ኣኸድንድ ሻው ግን:-⁸እክ እራኤልዱ ቆምያት ነበክሊ ዋሓጥስኖ ከብቲኒኹ: ኣረኻ እጃጋኹ እራኩሰናኸር ኣኸኑኹ:- ⁹ኒቱ ከርተት ያኹ ኣው ከደኑኹ ድኻሪሰና ኣሰርትል ፈርኑኹ: ተከውድኖሎምኸር ኣረኻ ከፈልነድ ሕክመታተል ጫግዕስኹ:- ¹⁰ሕክመታተል ጫግዕስድኖ ኣረኻ ከፈለነን ድኳ ኣን ላት እሰ እክብየሎም ግን: ሰየምዲ ኣሕሉቕዲ እን ናው እሰናኹሎም ጨቆነድ ላሕልሑት ፈርድኖ ግን:-¹¹"እክ እስራኤልዱ ገሪው ሰደቐሰን ብሕልታ ሓራሙ ይኖ ከደምኹ:- ደእም እና ሰደቐሰን ሓራም እስተኹሎም ኣካን ኣኸኑኹ:- ¹²ኣን ናድ ይፍትሕልድ ገሪው ኒድ መርሕስተናኹ ከተቦ ኡኹንሎም: ናውኻ ላኹ ጋሻይ ጋርሰና ሺብኑኹሉ:-¹³ናው ይድ ፍሪርሳኹ ሰደቐት ሱክሰነን: እን ሰደቐቱኹ ሰኽስ ቋነጃር ኣን ጃር ከለብረሊሎም:- ናን ናዓገብሲ ሓሰቦ ናሓራምድ ቀጥዕየሎምግን: ምስርትልር ወንተርድኖ ግን:- ¹⁴"እክ እስራኤልዱ ናሹቪ በህሊል ልጃንትት ሕክሙ ከደምኹ:- ይት እን ናት መሀዳኸርሲ ምኺርንኹ: እክ ይሁደሩኸር ገሪው ክውልሰው ዕርዲራታት ከደምኹ:- ደእም ናዕርዲራታትዲ ናትብሲሰንዲትል ሓውሳኹ ለኻ እኝሻቕየሎም ግን:-"

Chapter 9

¹ዎ እክ እስራኤልዱ! ኣካን ሺባ አረርሳኹ ቀሓብኒኹ አረኻ በዓልድ አረርሳኹ ገድ ተከኩም እጃክልደነኩሉ፡ ኒስ እንታ እስነድ እንታ ጃርድ እምንሰው እኹድኖ አርስድኒ፡ እማ ከው አሪውሰና ፈርሕነዱ ሓመድነዱት ባራ! ²እማ ናንዲ ደምቢ እንታ ወረኒልድ አር፡ እንትን ደቅደቅ ደናኹልድኻ ሚድ ወይኒሩ ዋላ አረርድኒ፡ ሓዲስ ሚድ ወይኒሩኽር አረርሰላ።³እክ እስራኤልዱ ጃር እዋኹሎም ብሪል መንደርተኒ፡ ደእም ቐስብድ ምስርትል ወንተርድኖ ግን፡ አስርትል ፈርኖ-ኻ ለጭሕ ኣኽጋኹ ነብራ ቀድኖ ግን። ⁴ንድኻ ጃርድ ሚድ ወይኒሩዱ ሞባእዱ ሱክስድኖ ገረሰኒ፡ ናስደቐትኽር ጃርሲ ፈርሕደላ፡ ናሳንሰዓ ከአርትኖ ቋናኹ ግራ ልኻን ጃሩኹሊ ሰደቐት ኣኹ ሱክራኹ ኣኹላ፡ ደእም ናድ ጐይኒኹ ነብራ ኣኸሮሎም ግን፡ ኒት ቋኹ ኒውክ ረኹስሮ ግን።⁵እማ እን ጃርድ የመምሰው በዓላት አመሪውሊ ውራ እሲትኖ ግን፡ ⁶እናሓን ድዲልድ ሽልቆርድኖ እግሩኑ ምስር እክክብቶሎም ግን፡ ሞፍ-ኻ ደቢቶሎም ግን፡ እን እክብኖ እርግነው ርዝቐ ሰላዲሩ ናውክ ዋሪገውሰና ኣኹ ከብቲሮ ግን፡ ናመስከብር እክክም በኩልዶሉ ግን።⁷እን ቀጥዕኒኹ ግርጋኽር ገእዩኹ፡ እስራኤልዱኹር ፈደይኒኹ ግርጋ ሱኩሮ ዋነት አርእን፡ እናታ ዓገብዲ እንታ እንጠራዲር ሰበት ነቢራ ዓወድሰና፡ መንፈስ ጃሩኹ ህምባኹሉ ኣዳምቲ ግኑኹሰና ሺብደናኩሉ።⁸ጃር ነቢረስ እክ እስራኤልዱውድ ተከውንታ ኣኸሮ እሲኹሉ፡ ኣኸን ግራ ኒውክ ኒደርብሊ ሰቀር ወስትኹሉ፡ እን ኒጃር ልኻን ሻትክሊ ዋኻ ጨበራኩሉ።⁹እክ እስራኤልዱ ገብዖን ወክትሊ እርገው ከወሰና ገሪኹድክ ረኹሰኑኹ፡ ጃርኽር ናዓገብሲ ሺቦ ናሓራም ሰበትድ ቀጥዕሮሎም ግን።¹⁰ጃር ንሰና ያኩ፡- "እስራኤልቲ አራ ወክት ደቢብ ኣውከደንሊ አረርኒሰና እርጉኹ፡ እን ጃቦር እንታ እክልሲ ቋላ ወክት፡ እን ሰልፉ በለሰኹ ፍረስ ቋልኒ ኩት እርጉኹ፡ በዓል-ጸኣርትል ገእይና ወክትሲ ናሹቲ እና ሰማሳኹ ጣቆትድ ፈለይኖ ሱክሰኑኹ፡ ናውኽር እን ናው እጃክልናኹ ጣቆትሰና ረኹሰው ኣኸኑኹ።¹¹እክ እስራኤልዱኹ ኩኻና ጀከሊሰና ዋዎ ድድሮ ግን፡ ናንዲ ደምቢ፡ ሓናኽር እላ፡ እኸርናኽር እላ። ¹²ቆልዕ እኸርኖ ለገደነኻር ናትክሲ ኩውየሎም ግን እማ ቆልዕ እጃግገው ኣኸኖ ክብቲድኖ ግን፡ ኣን ናልድ ሺራ ወክትሲ መላሎም!"¹³እስራኤልቲ ጢርሰርሰና ትክያኹ ብሪል ተከልስሮ ቋልኹንላ፡ እስራኤልዱ-ኻ ናእቑርሲ በረኽነድ ሱክሰኑኹ።¹⁴ዎ አደራ! እና ከውድ ውራ አተሎም፡ ጨርገኹ ማሕጸንዲ ኢዳኹ አኻጉክዲ እዊሎም!"¹⁵ጃር ንሰና ያኩ፡- "ልሳዕ ገልጋሊ ዋኑኑ ናክድመት ወድሕስቱኹ፡ እኻር ኒል ናክድመትሲ እንጠርና ተርሲኹን፡ እን ናው ከደምናኹ ሙቕላ ሰበትድ እን እዋኹልዕም ብሪልድ ፍድየልዕም ጃኝ፡ ናንዲ ደምቢ እጃክሊ ቋሊሰሊሎም፡ ናመርሓትር ናውክ ዓመጨንቲ ኣኸኑኹ።¹⁶እክ እስራኤልዱ ጠዓምብስትኑ፡ ናስር ኢዳኹ፡ ፍራኽር ፍሪተኒ፡ ቆልዕ እኸርኒን ድኳ፡ ከባከብኖ ለገድነው ናቆልዕሲ ኩውየሎም ግን።" ¹⁷ኒድ አደድሰገው ኣኸነውድ ይጃር ማልዶሎም ግን፡ ናውኽር ቆምያት ነበክል ከርተት ዩኑ መንደርትድኖ ግን።

Chapter 10

¹እስራኤል ጀራበብሰው ደቢብ ሰና እርጉኹ፣ ገሪው ፍራኽር ፍሪቱኹ፣ ፍፍራ ብጅኽ ከፊት ግሪው ሰደቂሰን ከደምኑኹ፣ ፍብራ ግውርሲኪኩት ጣቆት አምለክድኒኹ መሰንሲ ሸኻርድኑኹ። ²ናለበካ ጎርሐትድ እንታኽታኹ ግን፡ እን ፍው ዓገናኹ ኣረኽሰ አርድኖ ግን፡ ጃር ፍትክ ፍሰደቂሰንሲ ከርርኺሮሎም ግን፡ እን ጣቆት አምልክድኒኹ መሰንሰኽር ፋሕሲሮሎም ግን።³እን ከው "ጃርሲ ጉኢትነስ ባርንነዲን ሲም ብንኹን፣ ሲም ዋነኻር ውራ እሲርድና።" የናኩ። ⁴ብንድ ቆል ማእኩቱኹ ቱነድ ኣከገው ጋብ ጋበናኩ፡ እማ ከረመና ዓኻቀይሊ ሰመምሳኹ አረሙና በኩላኹሰና ፍነበክልኽር ተከራከርና እዳንደናኩ።⁵ዕርዲራ ሰማርዬትል ህምብው ከው ልኻን-አዊንትል ህምባኹ ገር ተኪንድ ከደምሳኹ ጣቆትድ ጉኢ በሀርድ ገብገብ የናኩ፣ ኒክብር ቀንጠጥሰነዲ እን እክ ሰራኩ፣ እን ጣቆቱ ከዳታኽኽር ዋዕ ዩኑ ጨርሓናኩ። ⁶እን ጣቆትሲ አሰርትል አድነድ እን በሀር ሲምድ እውን ኣኹ ሱክሩኹ፡ እስራኤል ተለያኹ ኩድኝ ሙቕሊልድ ጎኑኹ ሰማርነዲ ውርደትዲ ግእይሮሉ ግን።⁷ሰማርየር ሲም ዓቕል ፈንሸሸሰና ኣኹ ከብታኩ። ⁸እክ እስራኤልዲ አዊን ይስትረሪ ዕርዲረትል ጣቆት አምለክድነድ ሓራም ከደመነውሎም በህሊል ኣካናት ፋሕ ይሮ ግን፣ ፍሰደቂሰኒልኽ እክክምዲ ቀጠብዲ በኩልዶሉ ግን፡ እን ወክት እንድድ እን እክ ገትሲ "ትብሰና!" እሮትሰኽ "ሐገየና!" የናኩ።⁹ጃር ንሰና ያኩ።"እክ እስራኤልዲ ገብገንትል ሓራም ከደምና ውክትልድ ተርዮ ንኪ ኣኽራሲክ ይት ጓህይድኒልድ ፊኹኒ፣ እም ገብገንት ሓራብ ጉሮሎም ግን።¹⁰እና ዓመጨንትስ ቀጠብሰየሎምግን፡ ቆምያት ፍውክ ፍል እክክብሰኖ ጉድኖሎም ግን፣ እን እሸባ ፍሓርሙኹድኽር ቅጥዓት ገምሮሎም ግን።¹¹"እስራኤል ቀረንሰና እኻልደሪ ኣለለርሰና እርግቲ፡ እማ እን ንር ጉርጉማ ሸኻሩኹሊ ዋኽደም ገምድየላ ግን፡ እና ጋር ንድኽ ይሁዳ ጎዲሮ ግን፣ ያቆቡቑር ፍውክ ላት ቀረንሰኖ እን ብረስ ለሰለሰድድኖ ግን።¹²ኣኻር 'ደአም ጎሰቲጋኹ ብረስር ዓዳ፡ እንታ ሹሺ ጭድቕሲ ፈዳ፡ ለወወትሰጋኹ እኻከልኽር እክባ፡ እናሓን ይል እንታ ጃርሊ ወንተርደና ወክት ናን ግን! ኣኻር እንቶ ፍትሕ ገምድየልኩም ግን' ይኹን። ¹³"እንትንኽ እንታሹር ሓልዲ እንታ ፋርሳና ብጅኽሲ እምንድኖ፡ ሙቑል ፈዲነ ገፍዕና እክብድኑኹ፣ እንታ ብንድ ኣርሳኹ ፍራ ቊድኑኹ።¹⁴እንታ እክሊ ተቐኹ ሓርብ እንትሮ ግን፡ እንታ ትብቲሰን ኒውክ ፋሕይሮ ግን፡እና ሲም ስልማን እን ልኻን-ኣርብኤትሪ ዕርዲረት ሓርብድ ፋሕሰኹሰና ገንሲ ናእቀርዲ ብሪል ፈጭፈጭ ድኝ ወክትሰና ኣኽሮ ግን።¹⁵ዎ ዕርዲራ ቤት-ኤልትል መንደርተው! እን ከደምድኖኹ ተቐኹ ሓራም ሰበትድ እንተልኽር ኒስ ተካኹ ድዳ ገእይሮኩም ግን፣ እን ግርጋ ጋእይረን፡ ሲም እስራኤልዲኹ ኒኹርሰክ ድድሮግን።

Chapter 11

¹ጃር ንሰና ያኩ፡- "ይእክ እስራኤልዲኹሲ ልሳዕ ኒሹጉድ እጃከልኹንሉ፣ ይእኹረስ ምስርልድ ሽኝኹንሉ፡፡ ²ኣኸን ግራ፡ ይእክ እስራኤል ኪዳኹድ ይል ሱኩርድኖ እን ሽኝኹሰኩት ኣኸግኒ፡ ናው ይልድ ገሪኹድክ ትክሲነ ሺሩኑ ፈርኑኹ፡፡ እን በዓል ይስቶ ሽኝስታኹ ጣቆትድ ሰደቀት ሱክስነዲ ትዳ ተድጃድነዲት ባርኒ፡፡ ³ናናትትሲ ሸኹ ናልኩኩድ ፈርድኖ መሀርድኸርሎም ኣን እርጉኹን፡ ሕቕፋሰኸር ሸኹሎም እርጉኹን፡ ናው ደአም እን እቢሳኹሎም ኣን አርእኒ፡፡ ⁴አዳሚንድኹሪኹ ራሕመትዲ እጃከሊዲሲ እጃሸውስነድ መርሒኹንሎም፣ ወኸደምሲ ናክርሚል ጉድነድ ኣን ይላውድ ሉምዮ ቕሳሸኹንሎም፡፡ ⁵ናው ይል ወንተርነሰ ጉሸንነዲን ምስርትል ወንተርድኖ ግን፡ ኒድ እን ሲም ኒል ህምባኹድ መለክስድኖ ግን፡፡ ⁶ናዕርዲታተልኻ ሰፍ መዘዘስር ግን፡ ናዕርዲታተ ሰባትር ከርትትዲር ግን፣ እን መቐላ ናኩድኝኸር ወድሕስትር ግን፡፡ ⁷ይእክ ይልድ ሺርድኖ ጀረቢኹ፡ ኣኸን ግራ እልልስድኖ ናገሸ ኣውት ዋዕ ያናኩ፣ ደአም ናጨገምልድ ላኹ ድኳ ፍደለሎም፡፡ ⁸ም እስራኤል! ኣዋህበ ብራኹንካ፣ ኣዋህበኻ ደኩሶ እዋኹንካ፣ኣድማዲ ጸቦይምዲትል እሰኹሲ ኣዋህበ እሳኹንካ፣ ክድ ህምባኹላ እጃከሊ በሀር ኣኸውድ፡ ኒስ ኒትክ እስየካ ፈቀደሊ! ⁹ኣን ኣንታ ነብክል ኣረርሳኸር ሻትክ ጃር ግን ግራ አዳም ኣኸሊ፡፡ እማ ይቀጥብድ እንተረሊ፣ ለኻር ወክት እስራኤልቲ ድሂሰሊ፡ ይቀጥብድ እንተል እንተረሊ፡፡ ¹⁰ኣን ጃር ናት ደአንድያ ደሀይ ገመኒኹሰና ይደሀይሲ ዋሲሰሰና ናው ተለይድኖለ ግን፣ ይእቀርኸር ቀጥቀጥዩኑ ኳሪለብልድ እንትድኖ ግን፣ ¹¹ጀከለሰና ምስርትልድ፡ ኳትሪሰናኻ ኣሰርትልድ ዋዒኑ እንትድኖ ግን፡ ናመስከብልኸር ወንተስየሎም ግን፡ ነስ ጋበኸር ኣን እንታ ጃር ግን፡፡ ¹²ጃር ንሰና ያኩ፡- "እክ እስራኤልዲ ብንዲ ምለነዲ ክልውንኹሉ፣ ይሁዳ ደአም ናኻር ኣን ጃር መርሓኹ ደርበድ ፈርዶ ግን፡ ይድ እን ሻትክድ እምንሳኹ ግን፡፡"

Chapter 12

²ጃር እክ ይሁደሩሊ ሰክሳኹ ልኻ ህምበኩሉ፡ ያቆቡአቅርሲ ናመካይድድ ቀጠብሰሮሎም ግን፡ እን ናው እሲነኹ ሙቕላ ጋር ኩት ናኒረኸሰ ከፈልዶሎም ግን፡፡
¹"እክ እስራኤልዱ ውልዋልሲ ሻኸድኖ ፈተነድ ግርክ ሺራኹሲክ ውልዋል ብርክሰኚኹሲ ኣሳደዱት እርግነድ ግምሽ ኣኸኑኹ፡ ብንዲ ዓመጭዲ በጀኸደናኩ፡ ኣሶርዲ ታዋዓልሰኛናኹ፡ ኣሪ ገፍድኻ፡ ኩዶ ደድ ወኸሪውሲ ምስርሊ እኛሽኛናኹ፡፡"³ያቆብ-ኻ ኒገነር ጎድጉል ዋኑ እን መታ ኒዳንሲ በደርዶ ዮ ኒልኩሲ ሻኹኹ፡ ለገደሰናኻ ጃርሲ ሸኹ "ባረሊካ" ዩኹ፡ ⁴ኒጃርድኸር ለመለም ዮ ሒል እሲኹ፡ ሰረኸር ብሕልታ ሺዊኹ፡ ኣሪ ወክተኸር ቤት-ኤልትል ኣርሳኹ ጃር ይነት ጋብሲሲኹና፡፡⁵ኒ ኒትክ መለካኹ ኣደራ ግን፡ ኒ፡ ኒድ ኣርእስታኹ ኒሱኻኻ ጃር ግን፡፡ ⁶እማ እንትን እንታ ጃርሊ ወንተራ፡ እኻከሊዲ እምንዲኹ ፍትሕዲት ተብድኖ ሸኻ፡ እንታ ጃር እልልዳሲኩም ሰብርድ ጨበራ፡፡⁷ጃር ንሰና ያኩ፡- "እስራኤልዱአቅር መዛን ብነኹ ናናንተተል ኣርሳኹ ከንኣንዱ ሸቃጠንሰና ኣኸኑኹ፡ ኒድር ምለናኩ፡፡ ⁸"ኣን እስራኤል ርዳቕ ኣኹ ህምበኩን፡ ይርድቕድ ላ ኣዳም ይል ዓገብ ወሪ ሓራም ኣረረለለ' ዮ ዋርዲታኩ፡፡⁹ኣኸን ግራ ምስር ብሪልድ መርሐ ፍዳኸርኩም ኣን እንታ ጃር ግን፡ እንታ ኣመሪኹ በዓል ግርገት እን እስዱት እርግድናኹ ኒውክ፡ ኩድኹር ዳስሊ መንደርትትኖ እስየኩም ግን፡፡ ¹⁰"ጃቢቶ ነበዋትድ እስ ጋበ እርጉኹን፡ ገሪ ራኢኸር ቋሊሰኹን፡ ነበዋትድር መሰልድ ጋበ እርጉኹን፡፡¹¹ ኒን ኒውክ ኣኹ-ኻ፡ ገልዓትል ጣቆትሊ ሰገደናኩ፡ ጣቆትሊ ሰገደነውኻ ግምሽኖ ኣኸድኖ ግን፡ ገልጋሊኻ ቲምትት ሰደቓትድ ሱክሰናኩ፡ ኣኸን ግራ ናሰደቂሰን ከርትትኻ ጎደና ነበክል ክርኻ ኩመርሰውሰና ኣኸኖ ከብቲድኖ ግን፡፡" ¹²እን ጃቦራ ይና እኸር ያእቆብ መሰጴጣምየትል እግሮ ፈሩኹ፡ ኒልኸር እኹና እርዶ መታን ምቓቃ በጉኹ እርጉኹ፡፡¹³ጃር እኛሽኛናኹ ነቢራ ሰብትድ እክ እስራኤልዱሲ ምስርትልድ መርሐ ፍድኹሎም፡ ኒልኻ ነቢረድ እሰ ካባከብኹሎም፡፡ ¹⁴ኣኸን ግራ እክ እስራኤልዱ ጃርሲ ግሪኹ ድክ ቀጠብድኑኹሉ፡ ናዓገብድር ወኻቀርሰድኖ ግን፡ ኒሱኻሰኸር ጀኪነውድ ፈረድሰሮሎም ግን፡፡

Chapter 13

¹ኤፍሬምር ጋቡ እጃቱን ከው ታንትኑ፡ እስራኤልትልክር ሳብስተኑ እርጉኑ፡ እኝን ግራ በዓል ይስታኑ ጣቆትሲ ኣምለክድነድ ሓራም እሲዲን ክረድ ቀጥዕሱኑ፡ ²ናጃር ሓራም ከደምነድ በጀኽድኑ፡ ናሰላዲት ፍድኖ ናሹሺ ጣቆት ከደምኑ፡ ብልሀትድ ከደምሰው ምስሊታት እሲኒኑ፡ ናውካ ናናድ ከደምነው ግን፡ እና ከው ነድ ሰበትድ ንሰና ይስቶ ህምባኩ፡ "እዳምቲ ሰደቐት እሲ ሱክሰናኩ፡ ገር ተኪንድ ከደምሳኑ ጣቆትሰክር ሰለመናኑ፡"³ንድ ሰበትድኻ ናው ግፍዕ ጉራቡኩሰና በነኖ ድድኖ ግን፡ ሓምደ ጉራቡኩሰና ከፍከፍሰድኖ ግን፡ ወረኒልድ ገሰስተው ጉርድሰና፡ ሸባክድ ፋኹ ትዲሰና ኣኽድኖ ግን፡⁴ጃር ንሰና ያኩ፡- "ምስርትልድ ፍዳኽርኩም ኣን ኣንታ ጃር ግን፡ ይት እጃገት ኣሪ ጃር ሻኽድኒ፡ እንታ ደኣንደንታ ኣን ካያ ግን፡⁵ኣው ከደንዲ፡ ብራ ሃሩርዲትል ከባከባኽርኩም ኣን ግን፡⁶እን ግራ ትክይረሪ ብረትል ቱድነሰና ብትናሲክ ቊድኑኑ ገሪኹድክ ከበርሰድኑኑ፡ ይትክር ምኽርድኑኑ፡⁷ኒልድ ጐኹ ገመኒሰና ደርብል፡ ኣጓባኹ ይቢሰናኽር ኣኽየኩም ግን፡⁸ኩራኩር ንሩ ኣስተሪላ ድቢራ እስራኹሰና ኣጃር ህሩክ የሎም ግን፡ እን ናለበክስ ኩሶ ህምባኹሰክር ቀደደየሉ ግን፡ ኒልኻ ገመና ኡሰሪሰና ዋሓጥየሎም ግን፡ ዋኒን ከደኑክር ሳልዕ ድኖሎም ግን፡⁹"ዎ እክ እስራኤልዲ! እን ኣን እልላኹሊኩም ሰብት ጉድነ ድሂሰየኩም ግን፡¹⁰እንት ሲምዲ መርሓውዲ እውየኩም ወጃቀርድኖ እርግድኑኑ፡ እማ ናን ደኣንዲኩኩም ሲምዲ፡ ገበበውኩም መርሓትዲ ኣዊል ህምበናኩን፡¹¹ይቀጥብድ ሰየምሲ እዎኩም እርጉኩን፡ ኣኽንግራ እን በሀር ይቀጥብድ ድሂሰኹንሎም፡¹²"እስራኤልዲኹ ሓራምዲ፡ ዓገብዲ፡ ከተብሶ ኩመርሶኹ፡¹³እስራኤል ርሕድ መንደርትሮ ሳዲ ሻኩ፡ ኣኽን ግራ እን ኒ እኳራሳ ግርጋ ሱክረሪ ኒገነር ጐድግልድ ፍሮ ጀረበጋኹ ዓለቲሰና ዓወድ ኣኹኑ፡¹⁴ሒል ሸኣሉኽልድ ደኣንደየሎም ግን፡ ክሪልድር ፍድየኩም ግን፡ ዎ ክራ! ኩሒል ኣዊል ህምብኩን፡ ዎ ሺኣል! ኩድሂሰና ኣዊል ህምበኩን፡ ኣን እኳ ረሓመሊሎም፡¹⁵ኒሻና ነበክል ፍሪተንታ ኣከጃር ቅጥዓት ጃሩኹ ኣኻኹ ብርክስኺ ውልዋል ከድን ከራይልድ ጐ እንተራኩ፡ ኒዕልኻ ደውያኩ፡ ወረባኻ ኢዳኩ፡ እን ውልዋልክር እን እርገውሉ እራኩ ቃልያንሲ ገፈፎ ኣደኩሉ፡¹⁶ሰማርየር ከው ናጃርሲ ዓመጭነውድ፡ ናዓገብሲ ምኹርድኖ ግን፡ ሰፍድር ለብድኖ ግን፡ ናዓለትክር ብሪል ፈጭፈጭሰድኖ ግን፡ እን ጉስከው ናእኩጃር ናጐሱክሲ ቀደድሰድኖ ግን፡

Chapter 14

¹ዎ እክ እስራኤልዱ! እንታ ሓራም ሰበትድ ለብድኑኹ፡ ናጃ እናታ ጃርሊ ወንተራ። ²ኒት ይደናኹ ቆል ሻኽድ፡ ጃርሊ ወንተራ፡ ንሰናኻ የሉ፡ "ይና ሓራምሲ ኒትክ ብሕል ይና፡ ብሕልተደ ከለብሪና፡ ይኻር ይና ኣብልድ ትክያኹ ፍራ ኣኻኹ ሓምዳ ሱክስኖካ ግን።³እሰር ደኣንደለና፡ ኣፍሩስለኽር ጨዓንስነሊ፡ ንደምብኻ ይና ናንትትድ ከደምነው ጣቆት ናትክሲ "ጃር" ይና ሽካነሊሎም፡ ዎ ጃር! ናዋልደን ክረውሎም ኩድ ብሕልታ ኣረረናኩ።"⁴ጃር ንሰና ጽኑ፡ "ይእካ እምንስና ብነስ እቢሶ ይል ወንተስየሎም ግን፡ ይቀጥብ ናልድ ወንተርነዲን፡ ኣን ይምራድድ ኣኻክለኩንሎም፡ ⁵እክ እስራኤልዱሊ እን ገማኹ ቊጢሰና ኣኽያ ግን። ናው ዕምብሰና ዓምብብድኖ ግን፡ ካን ሊባኖስሩኹሰና ስር ፈስድኖ ግን። ⁶ናብኩል ጠጥዕር ግን፡ ካና ወኽሪኹሰና ሸኻሩ ኣኽድኖ ግን፡ ናቂራኽር ሊባኖስሩኹሰና ኣኽሮ ግን።⁷ወንተርኖኽር ይሻማ ኣኻቆይ ኣኽድኖ ግን፡ ኣር በኩሉርሰና በኩልድኖ ድኖ ግን፡ ካና ደቢቡኹሰና ዓምብብድኖ ግን፡ ናቂራኽር እን ሊባኖስሩኹ ሚድ ደቢብውሰና ሳብሰተው ኣኽድኖ ግን። ⁸ዎ እክ እስራኤልዱ! እን ጣቆትዲ ውራ ኣረርሰኻና ህምባኹንለ፡ እንታ ጠሎትሲ ወንተሳኽርዲ ከባከባኽርኩምኽር ኣን ግን፡ ኣን ዲማ ጠጥዎ ቋልስታኩ ካና ጽሕዲሪሰና ግን፡ ፍሪተው እንታ ኣክና ይሰበትድ ግን።"⁹ብልሀት ህምባኹሎም እና ጋራት ነስ ፈሀማናኩ፡ ለበካ ገምደውስኽር ኣርእኹሎም፡ ጃር ደርብ እምንዲኹ ግን፡ ሻትካን ኒድ ፈረናኩ፡ ሓራሙኻ ንርትል ለበናኩ።

Joel

Chapter 1

¹ዮኤል ጴቴኤልዲኹሪል ጃርልድ እንታኹሉ ቆል ትምቢቱኹ ኒን ግን፡- ²እንትን በህሊል ኒስ ዋሳ! ይሁደር ብሪል መንደርትደናኽርኽር ኒስ ሸኩራ! ኣከኻር፡ ኒስ ተካኹ ጋር እንታ ወክትሊ ወሪ ጃቢተው እንታ እክላ ወክትሊ ኣኹ ኣርእኹማ፡ ³እና ጋር ኒስ እንታ እቕርድ ድዋ፡ እንታ እቕርኻ ናቕርድ ድዋኒን፡ ናውኻ እን እንተረው ወለደሲ ድዋኒን።⁴ኩብኩብተልድ ከብተኹሲ ኣምበጣ ቊኹሉ፡ ኣምበጢልድ ከብተኹሲኻ ጐንደበራ ቊኹሉ፡ ጐንደበራድ ከብተኹሰኻ ቐሻ ቊኹሉ።⁵ኒድ ደምቢ ሓዳይስ ሚድ ደቢቡ እንታ ኣብል ታምደኒ እማ፡ እንትን ሸከረው እንታ ገኝጃልድ ጉድኖ ስራ፡ እንትን ሚድ ደቢቡ ዲማ ጀኣገደናኽር መረርድኖ ስራ። ⁶ምክራ ሺቡኹ ዋኒጋኹሉ ኩምራ ኣምበጢው፡ ጦር ወረረውሰና ይብሪል እንቶ ህምባኩ፡ ኒእርኩክ ገመኒ እርኩክሰና ግን፡ ኒከክር ገመኒ ኣሰረሩኹሰና ግን። ⁷እን ተክል ይደቢቡሲ ናትክሲ ድሂስኹ፡ ካን ይበለሱሰኽር ቀረረጭኹ፡ ናለኻክክ ጫዕተው ኣኹ ቋልስትራሲክኽር፡ ናቃፍሩሲ ለሓጭጭ ማሉኹ።⁸እማ እን ንር ሕጩይ ክሮሰና ታዊና ሓዘኹ ሰርዶ ሰርዶሪ ኣይኢሰና እንትኻር ኒሰና ስራ። ⁹ልኻን ጃሩኹሊ ሞባእ ኣኹ ሱክራኹ ኣር ኣኽን ሚድ ደቢቡ ኒቢስትነድ፡ ኣገልገልደንቲ ጃሩ ኣኽው ከዳታት ሰረናኩ። ¹⁰ኪሸኻ ካያ ከብቲኹ፡ ኣርኻ ድዲኹ፡ ተክል ደቢቡ ኢዲኹ፡ ደድር ድዲኹ፡ እማ ብራ ሰረቲ።¹¹ጀሩግዲ ስክምዲ፡ ኣሪው ናውክ ኪሸኻክል ዐርው ሰበት ድደት፡ እንትን ኣረስ ስራ፡ እንትኻር ተክል ደቢቡ ኣርደት ስራ። ¹²ተክል ደቢቡዲ ካን በለሱዲ ጨማለልሱኹ፡ ካን ሮማኑዲ፡ ተመርዲ፡ ቱፋሕዲ ናውክ ካን ከደኑኽር ኢዲኹ፡ እና ሰበብ ንድ እምንድክ ፈርሓት ኣዳሚንድቊልድ ድዲኹ።¹³እንታ ጃርድ ስኩስደናኹ ኣሩኹ ኣኽን ሚድ ደቢቡ ሞባእ ዋንቲገው ኣኽውድ፡ እንትን ይጃርድ ኣገልገልደንቲ ኣኽድናኽር ከዳታት! ላኻ እማ ሰረና ሓዘኹ ሰርድኖ ቂር ሺራኹስክ ስራ! እንትኻር ሰደቀትሊ ኣገልገልድደናኽር ዋይ! ዋይ! ያ።¹⁴ፈለይሳኩ ግርጋ ሹሙኹ ተምበሃ! ሻትክ ዕግሎ እስዲነ ሸጃ! በህሊልዲ ኣሪው እን ብሪል መንደርተው ናትክ ይና ኣደሪ ጃር ልኻል ኣክባ፡ ኒልር ጃርሊ ዋዕ ያ።¹⁵የው! ኣደሪ ግርጋ ስኩርቲ! ኒትክ ገረሳኹ ጃር ድደስ ናቕሳ ግርጋ ገእዩኹ።¹⁶ኣር ይና ዕልለልድ፡ ፈርሓትዲ እልልታዲ ይና ጃር ልኻንልድ ኒኹርሰክ ድዲኹ።¹⁷እን ፈስተው ኣር ናውክ ብታ ዓኻቀይ ምሽምሽ ከብቲኹ፡ ኣር ናቢስትነድ እን ኣር ናል ኣከው እራኩ ካያ ኣኹኹ፡ ናቃፍኻር ፋሕ ዩኹ።¹⁸ኣበራ፡ እንሱስ ዓዕ የናኩ። እን ወስ ኒል ምቐርሰራኹ ብርነዲን ለህመም ይኹኹ፡ በግር ከኣርድ ሳቐየናኩ እኻኩኹኹ።¹⁹ዎ ጃር! እን ሕዳሩ ሻክሰር ንክውክ ለኻ ቂነዲንሉ፡ እን ካንድ ድባዑ ለኻ ሓውሲነዲንሉ፡ ኣን ኩል ዋዕ የኩን።²⁰ወረፍ ኢድንነዲንሎም፡ እን ሕዳሩ ሻክ ኒውክ ሓውይነዲንሎም፡ ዋኒን ድባዑ ድኳ ኩል ዋዕ የናኩ።

Chapter 2

¹ጽዮን ትል መለኸት ጠዓምባ! እን ሻትክ ይገረልኸር ጠንቃቄዲሰና ደሀይ ዋሲሳ! አደራ እንተራ ግርጋ ሱኩርነዲን እን ብሪል መንደርተው ናው ቀጥቀጥዳኒን። ²እን ግርጋ ጭልምዲ ግፍዕዲር ግርጋ ግን፡ ብኳነዲ ጭልም ሒለቱኹዲር ግርጋ ግን፡ ኳራ ብርክስኚኹሰና ገትሊ ወስታኩ። ሒለቱኹዲ ገሪው ዓምበጠዲ እንትድኖ ግን፡ ኒስ ተካኹ ንድጃብር ቋልስትላ፡ ንድ ደምብኸር ቋልስተላ። ³ናው ናጃብል ድኖኹ ተክል ኒትክሲ ለኺሰና ቋነኩሉ፤ ለኻ ሃልሃልያኹሰናኸር ሓውሰነኩሉ። ልሳዕ ገእይግናኹ፡ ናጃብል ህምባ ብራ፡ አደን ኣካን ተክሉኹሰና ዓመራኹ ግን፡ ናው ዶኩናኹ ብረኽ በረሳኹ ከድን ኣኸሮ ግን፡ ናልድ ሽልቀራኹ ወላ ለኹ ድኳ አረርሰላ። ⁴ናውጅህ ፈርዳ ተካኩ፡ ናጋለብናኽ ኣፍሩስ ጦርውድሰና ግን። ⁵ደሀይ ሰረገሊኹሰና ዋሲሱ ጊት ሽልላትሊ ባኡቲትራናኩ፡ ገለፍሲ ሓውሳኹ ለኺሰናኸር፡ ኒትክሲ ሓዋሰናኩ፡ ሓርብድ ደለመው ሒለቱ ዓስከር ሰና ሰለፍሰናኩ። ⁶እን ከው ናት ቋልና ወክትሲ በጅበጀናኩ፡ ናድካ ጋሽኸር ጭልም ኩተኩ። ⁷እን ተሓረበውሰና ለመለም የናኩ፡ ዓስከርሰናኸር ከለብሲ ባኡግረናኩ፡ ናውክር ሰጥ ይኖ ጃብራ ፈረናኩ፡ ናደርብልድር ፋኒ። ⁸እን ለኹ ለኹሲ ደረከላ፡ ለኹክ ኒደርብ ባረላ፡ ሙኹር ኣባዩሲ ደምሰስኖ ደኩናኩ፡ ለኹር ገበባኹሎም ሸኽኒ። ⁹ዕርዲረት ወረረናኩ፡ እን ዕርዲረር ከለብ ዳግል ጋኻናኩ፡ ባኡቲቱ ልካቲ ኣወይሲ ፋናኩ፡ ሰዋኒሰናኽ ሸባክድ ትወናኩ። ¹⁰ናጃብል ብራ ፈጥፈጠቲ፡ ሰማኸር ተናወጣኹ፡ ኳረዲ አርባዲ ጨልመተናኩ፡ ሸካርውር ብርህ እወገው ኣካናኩ። ¹¹ኒዓስከር ጃብል ጃር ነጐዳኩ፡ እን ኒዓስክ ብጅኸኽ ሺብ ሻኽላ፡ ኒትኣዳድሲ ከለብረው ሺብልድ ኣወይሲ ግን፡ እምንድክር ግርጋ አደሪሪ በህሪ ግን፡ ግሪኹ ስማሳኹ ኣኸውድ ኒጃብል ኣዊ ደውይሮ ገረሳኹን። ¹²ጃር ንሰና ያኩ፡ "ናን ኣክኛር፡ ሸምዲ፡ ሰረነዲ፡ ሓዘንዲሲ እንታ ለበክድ ይል ወንተራ። ¹³እንታ ለበከስ ግራ እንታ ሰርኻሲ ቆይድ፡ እንታ ጃር ርሒምዲ ብሕል የንተዲ፡ ቀጥብሊ ኣሸሸጋኹ፡ እኻከሊ ኒኹ ገሪኹ፡ ሙቀላ ናቕሰኒልድር ሰብሩኹ ግን እማ እንታ አደራ ጃርሊ ወንተራ። ¹⁴ኣዊ ኣርእኹን እንታ ጃር ቀጥብልድ ወንተሮ፡ ኒርድቕሲ ኡሮኩም ኣኸራ፡ እንትኻር እን ወክት እንድሂሲ እንታ አደራ ጃርድ ኣርዲ ጅእስተው ቀርባንዲ ሱክስትኖ ግን። ¹⁵ግር ጽዮንዲኹሊ መለኸት ጠዓምባ! እን እክሲ ሻትክ ዕግሎትል ሸጋ! ሹምሰኸር ተምበሃ! ¹⁶ከው ናትክሲ ላት እክብድኖ እን ሻትክ ዕግሎሲ ደለምዲ፡ በህሊልሲ ሸጋ፡ ቆልዕዲ እኝኡ ነበው ዓለትዲትኸር እክባ፡ ሰርጉኩር ከብተግኒ ናወደንልድ እንተሪኒን። ¹⁷ጃርሲ ኣገልገልደው ከዳታት፡ ሰደቐሰነዲ ልኻን ሻትክ ደንኣብ ነበክል ኣኸኖ ሰሪኒን፡ "ዎ አደራ! ኩእክሲ ራሒሚ፡ ቆምያት እንታ ጃር ኣዊል ህምብኹን፡ ይኖ ቃበብግኒንናኸር መክሕስትግኒንኸር እስግና!" የለ። ¹⁸ጃር እን ብረትል ህምባኹሉ ቀንኣትድ ኒእክሲ ራሓምኹሎም። ¹⁹እማ ንሰና ይኹሎም፡ "ኣናሓን፡ ኣርዲ፡ ሚድ ደቢቡዲ፡ ወኸሪውዲ ደዲ፡ ብትትናሲክ እውየኩም ግን፡ ናንዲ ደምቢ ቆምያት ቃየርድኩም ፈቐደሊ። ²⁰ግብለትልድ እንተራኹኩም ኣምበጠስ እንተልድ ሺሸድየሉ ግን፡ ከደንዲ ኣውከደንዲትል ዳንይሎም ግን፡ እን ጃብራ ህምበውሲ ክራኹ በሓርሊ፡ እን ደምቢራ ህምበውሰኽ ነበካ-በሓርሊ ፈሰየልኩም ግን፡ ንድኽ እና በድን ኣወት ፍሮ ግን፡ እምንድክ ኣን ጃር በህር ጋር እሲኹንኩም። ²¹"ዎ ብራ ጉኣትግ፡ ጃር በህር ጋር እሰኹድኪ ባህ ይኹኩት፡ ረይሕስቲኽ። ²²እንትግ እንሱሰ ብሪውር ጉኣትጋ፡ እን ኒል ምቓቕስደና ኣካን ዓመራኹ፡ ካኻር ፍራ ፍሪቱኹ፡ በለስሩዲ ደቢቡ ፍራዲ ገሪኹ በጀኸው ኣኹኹ። ²³እንትክ ዎ እክ ጽዮንዲ! እንታ አደራ ጃርድ ባህ ይንተት፡ ረይሕስታኸር፡ ኒ እምንድ ፈርዶ፡ ዲመሰና ሸቕዲ መሸውዲ ውክትሊ ኣቕታኹ ሰዋ እውኹኩም። ²⁴ቆይታትኸር ኣርድ እንታኸተው ኣኸሮ ግን፡ እንታ ጀንትት ሚድ ደቢቡዲ ደድ ወኸሪውዲሲ እንታኸቶ ቡቕቲራሲ ኣኸሮ ግን። ²⁵ኣንኽ እን ኣምበጣዲ፡ ድንሸራዲ፡ ጐንደበራዲ፡ ቐሸዲ፡ እንተል ፈሳኹኩም ደሸ በህር ኣናው ቀናኹ ኣመታቱኹሲ ፈደዩየኩም ግን። ²⁶ገሪው ቀድኖ ብትኖ ግን፡ ገሪው ፈከርደውጋራት እሰኹድኩምር ይት እንታ አደራ ጃርሲ ሓመድድትኖ ግን፡ ይእክ ናንዲ ደምቢ ስማርደኒ። ²⁷ዎ ይእክ! ኣን እንታ ነበክል ዋነት፡ እንታ ጃር ኣን ካያ ኣኸት ይንኽ ኣሪኹ አደራ ዋኒገት ኣርእትኖግን፡ ይእክ ናንዲ ደምቢ ስማርደኒ። ²⁸ጃር ንሰና ያኹ፡ "ንድደምቢ ይመንፈሲ ከው ናድከል ቡቕስያ ግን፡ ቕራቀርዲ እኻቓቕዲ እንታ እቑር ትምቢት ተነበይድኖ ግን፡ በህሊልኸር ነበኸሪድኖ ግን፡ እንታ ሻሎትኸር ራኢ ቋልድኖ ግን። ²⁹ኒሰናኸር እን ግርጋት እንደሰ፡ ቕራቀርዲ፡ እኻቓቕዲ፡ ይት ኣገልገልደውሊ ይመንፈሲ ቡቕስያ ግን። ³⁰"ሰመዲ ብረዲትል ፈከርደው ጋርት ቋሊስያ ግን፡ ብርዲ ለኻዲ፡ መሰን ትዲውዲ ቋልስትሮ ግን። ³¹በህርዲ ጉኣሳኹዲ አደሪ ግርጋ እንተርኒ ጃብ ኳራ ጨልመቶ ግን፡ ኣርባኸር ብር ተኪቶ ግን። ³²ጃር ሱኹሲ ሸጋኹ ኒውክ ደኣንዶ ግን፡ ጃር ጋበኹሰና ገራ ጽዮንዲኹዲ ኢዮርሳሌምዲትልድ ደእና ኣርሰሮ ግን፡ እን ደኣነውድ ነበክል ጃር ሸኻውሎም ኣርሰድኖ ግን።

Chapter 3

¹ጃር ንሰና ያኩ:- "እን ወክት እንድሂስ የሩሳሌም ይሁዳዊትል እን ንጃብ ኣድሰውሲ ወንተስያ ግን፡ ²ቆምያት ናትክ እክክበ፡ ኢየሳፍጥር ኣጃቀርሊ ገምድየሎም ግን፡ ዩ ኣኸው እክ እስራኤል ዲሲ ከዋ ነበክል ፋሕሲነውድር እን ብረስ በኒነውድር ኢየሳፍጥር ኣጃቀርሊ ፍርድሊ ስይክስየሎም ግን፡ ³እን ዓመጭነድ ኣድነውሎም ይእክስኸር በንስኢድየሎም ቐሻ ገምድንኩሎም፡ ቃላበው እጃቃቕ ኣርድዮ መታን ቅራቀር ናእቁርሲ ኡነኹ፡ ሚድ ደቢቡ ጅኢድዮ መታንኽ እጃቃቕ ናእቅርሲ ገኝሺን እሲ ክድነኹ፡⁴"እንትን ጢርስዱዲ፡ሲድዳዲ፡ ፈለስጢም ብሪውዲ ናውክ እክ፡ ወራ እስድናኹን እጃኩድነኹ፡ እን ኣን እሰኹ ጋርሲ ፈደይስትየለማ፡ ንሰና ኣከን እንታ ክድመት ኒድኒድ እንተል ወንተረሰና እስየሉ ግን፡ ⁵ይደሀብዱ ይወርከዱት ኒሰናኸር ቃልያን ኣኸው ናትክ ይርዝቅስኸር ኣድዮ ጣቆት ኣመልክድድናኹ ልጃን እንታኹሉ ቱስድንኩሎም፡ ⁶ይሁደዱ ይሩሳሌምዲትል ኣኳርሰውሲ ናብሪ ግንድልድ ሺሸድዮ ኣድዮ ከው ግሪክውድ ክድንኩሎም፡⁷እናሓን ናን እን ናው ክስተው ኣካናትልድ ጉድድኻ ፋነት እስያ ግን፡ እን ናል እስዲነኹ ዓገብ ኒትክ እንተል ወንተስየኩም ግን፡ ⁸እንታ ቀራቅርዱ፡ እንታ እጃቃቕዱ፡ እክ ይሁደርውድ ደኩሶ ክስተነት እስየሎም ግን፡ ናውር ሺራኹሊ ህምበው ሳባውያንሊ ክድዮሎም ግን፡ ነስ ጋበኸር ኣን ጃር ግን፡⁹"ኒስ ቆምያት ናድከል ተምበሃ፡ ሓርበድ ደለማ፡ ፋርሳንስኸር ጉዳ፡ እንታ ዓስከር ናውክ ላት እክክብስዮ ታሓረብድዮ ተሪቲኒን፡ ¹⁰እንታ ማሕረሻ ሰፍ፡ እንታ ማሸርኻ መንዲቕ ኣኸድ ከትከታ፡ እን ሓያም ድኻ "ኣን ሒለቱኹ ግን" ይን፡¹¹እንትን ላው-ሸጃገብ ህምበደናኸር ቆምያት ናው እሸሻኹ ይድዮ ፋ፡ ኣጃቅርሊኸር እክብሳ፡" ዎ ጃር ተሓረበው ኩዓስከርሲ እጃሻቂ፡¹²"ቆምያት ናውክ ጉዮ ኢየሳፍጥር ኣጃቅርሊ ፈሪኒን፡ ኣን ጃር ላው-ሸጃገብድ ህምበው ቆምያትሊ ፈሪድዮ ኒል ከፍ ያ ግን፡ ¹³ናመቅልናር ግሪኹድክ በጃኹኹ፡ እን ኣር ገእየው ማሸርድ እሸረሰውሰና እሸረሎም፡ ዓሎቕ ደቢቡ ዳቅዳቅሳኹሊ እንታኹት ዳድስተውሰና ዳደሎም፡¹⁴ኣደራ እጃቅር ፍርዲኹሊ ፍርድ እዋ ግርጋ ገእየኹ፡ እማ ናሺብ ጋሪው ኣኸው ከው ኒል እክብስዮ ህምበናኩ፡ ¹⁵እን ግርጋ እንዲቲ ኳራዲ ኣርበዱ ጨለምድዮ ግን፡ ሽኝግርውር ናበርህሲ በርህይኒ፡¹⁶ጃር ገራ ጽዮንዲኹሊ ኢየሳሌምትል ኣኹ፡ እን ጉኣሳኹ ኒደሀይሲ ዋሲስድ ግን፡ ሰመዲ ብራዲ ተናወጽድ ግን፡ ጃርኻ ኒ እክ እስራኤልድውድ ጭግሳ ትብተናኹ ኣኸድሎም ግን፡ ¹⁷"ዎ እስራኤል! እን ወክት እንድሲ እን እታ ኣደራ ጃር ኣከት ኣርእትዮ ግን፡ ሻትክ ይገራ ጽዮንድኹሉ መንደርትያ ግን፡ የሩሳሌምር ሻትኪ ዕርዲራ ኣኸቶ ግን፡ ንድ-ደምቢ ዓስከር ገፍሩ ወረረኒሊ፡¹⁸"እን ወክት እንዲስ ጊት ናውክ ካን ደቢብውድ ዓፈንስድ ግን፡ እርትልኸር ሸብ ገሪው ኡሪወ ወስ ምቕቕርሲቶ ግን፡ ይሁደሪ ብሪል ኣረርስ ወረፍ ናውክ ዓቅድ ኣንታኸተው ኣኸድ ግን፡ ልጃን-ሻትክ ጃሩኹልድኸር ቆር ዕሉኹ ፍልፍልዶ ግን፡ ሸጢመኹት ዓጃቀርሲኸር ጅእስድ ግን፡ ¹⁹"ምስርዲ ኤደምዱ ከው፡ እክ ይሁደሩሊ ዓገብ እሰው ኣኸነውድር ላጭሓን ከውስኸር ኩንሳዲን፡ 'ምስር ከደን-ከራይ ለወትስቶ ግን፡ ኤደምኸር ከው መደርተጋኹሉ ከደን-ከራይ ኣኸቶ ግን፡²⁰ይሁዳኻ ዲመሲ፡ የሩሳሌምኻ ካው ናድካ መስከብ ኣኸቶ፡ ²¹ናብርሲኸር በኩልድያ ግን፡ እን ዓግብሲ ላጭሕ እሰሊ፡" ኣን ጃር ገራ ጽዮንዲኹሊ መንደርትያ ግን፡

Amos

Chapter 1

¹ኡዝያ ይሁደትል፡ የሮብዓም ዮኣአኸኹራኻ እስራኤልትል ሰየምሳ ወክትሊ፡ ተቆዓትል ኣረርስው ምቕቕልድ ናላኹ ኣሞጽ ብራ ተናወጽኒ ኣኸጊ ለኃ እመሪ ጃብ እስራኤል ሰበትድ ጋበኹ ቆል ትምቢቱኹ ኒን ግን፡ ²ኣሞጽ ንሰና ዩኹ፡"ጃር ገራ ጽዮንዲኹሊ ኣኹ ህድራኹ ገመኒሰና ጉኣሳኹ ኒደሀይሲ ዋሲስድ ግን፡ ኒቆልሲ የሩሳሌምትልድ ዋሲስድ ግን፡ ምቕቕ እን ናው ኒል ምቕቕራናኹ ኣካን ጨማለልሳኩ፡ ቀርሜሎስ ገሪል ኣረርሳኹ ልምሎም ኢድድ ግን፡³ጃር ንሰና ያኩ፡- "እክ ደማስቆሩ ድሚክ እሲነኹ ሓራም ሰበትድ እምንድክ ቀጥዕየሎም ግን፡ ናው እክ ገልዓዲሲ እርኩክ ሸኪው ህምባኹሉ ዳዲስድ ካብስትኻ ኣሳቀደንኩሎም፡ ⁴ሲም ሃዛኤልዱክው ልጃን ሕክመኹሊ ለኻ ጠለቕየሎም ግን፡ እን ለኻ ሲም ቤን-ሃዳድ ከደመው ትብቲስንሲ ሓውሲድ ግን፡⁵ደማስቆር ዕርደራር ባብ ከለቡኹ እብዳነስ ከርርጃየሉ ግን፡ ዓጃቀር ኣዌንድኹል መንደርተው ከውዲ ቤት-ኤንዲኹ መርሓይዲት ድሂስየሎም ግን፡ ሶርየር እክር ሰልብስተነ ቂርትል ኣስትድዮ ግን፡⁶ጃር ንሰና ያኩ፡- "እክ ዩስ ወንተተሲነክ ናው እሲ ሓራምድ ቀጥዕየሎም ግን፡ ናው እን ብሪው ከው ናትክሲ ሰልቢ ከደምቢ ከው ኤደምውድ ደኩስዮ ኡነኹሎም፡ ⁷እማ ናዕርዲረትል ለኻ ቡቕስየሎም ግን፡ ንርትብቲስንኸር ሓውይድ ግን፡⁸ኣሸዶትል መንደርተው ከውዲ ኣስቃሎንር መርሓይዲት ድሂስድ ግን፡ ዕርደራ ዓቕርትሪትል መንደርተውስኸር ቀጥዕዮ ግን፡ እን ከብተው ፍስልጢንኸር ክርድዮ ግን፡⁹ጃር ንሰና ያኩ፡- "እክ ጢርስሩ ወንተተሲነክ ከደምነው ሓራም ሰበትድ እምንድክ ቀጥዕየሎም ግንህ፡ እን ቱናኹ ዳናሩኹ ቆል ሞእኩቱኹሲ ፋሕሲን እን ሰልቢነው እክሲ ኤደምድ ደኩስዮ ኣንኩሎም፡ ¹⁰እማ ጢርስር ከለብ ዕርዲራኹሊ ለኻ ቡቕስየሎም ግን፡ ናትብቲስንኸር ሓውስያ ግን፡¹¹ጃር ንሰና ያኩ፡- "እክ ኤደሙ ወንተተሲነክ ከደምነው ሓራም ሰበትድ እምንድክ ቀጥዕየሎም ግን፡ ናው ናሻን እስራኤልድቀርሲ ሰፍድ ዳገንኩሎም፡ ሻኸዮሎም ደምቢ ራሕመት እሲኤም፡ ናል ህምባኹሎም ሓሩቕት ቀሽቀሽድ ገረሰላ፡ ¹²እማ ኣን ቴማንትል ለኻ ቡቕስየሎም ግን፡ በጸረር ትብቲስንኸር ሓውስየሎም ግን፡¹³ጃር ንሰና ያኩ፡- "እክ ዓሞንዱ ወንተተሲነክ ከደምነው ሓራም ሰበትድ እምንድክ ቀጥዕየሎም ግን፡ናው ናሕክምሲ እዳንድድዮ እሲነኹ ወረርኒል ገልዓድትል መንደርተው እኩንሲ ናኩስኩሲ ቀደድንኩሎም፡¹⁴እማ ራበትሪ ዕርዲራ ከለብሊ ለኻ ቡቕስየሎም ግን፡ ናትብቲስንኸር ሓውይድ ግን፡ ኒድ ደምቢ እን ሓርብ ግርጋድ ዋዕ ይነድ ረብሸትዲ በጀኸድ ግን፡ እን ሓርብር ወልወል ሒለቱኹሰና እሸሸድ ግን፡ ¹⁵ኒሲምዲ ናእሕለቕዲ ሰልብስቲነ ፈርድዮ ግን፡"

Chapter 2

¹ጃር ንሰና ያኩ፡- "እክ ሞክሱ ወንተተሲክ ከደምነው ሓራም ሰበትድ እምንድክ ቀጥዕየሎም ግን፡ ናው ሲም ኤደሙኹሲ ኒናሺሽ ብቲል ሕበርሲራሲክ ሓውሲኒኹ፡²እማ ሞክብር ብሪል ለኻ ቡቕሰየሎም ግን፡ ቅርዮትር ትብቲሰንኸር ሓው ይሮ ግን፡ ሞክብኻ መውዲ ሓርቡኹዲ ደሀይ መለኸቱኹድ ዓቕቀይሊ፡ በሀር ረብሸት ነበክል ክርዶ ግን፡³ሞክብር መልካይዲ እን ብሪው ሰየምዲት ድሂውየሎም ግን፡⁴ጃር ንሰና ያኩ፡- "እክ ይሁደሩ ወንተተሲክ ከደምነው ሓራም ሰበትድ እንድክ ቀጥዕየሎም ግን፡ ናው ይፍትሕሲ ጠሓሰኹ፡ ይትእዳድሲኻ ተከውኒ፡ ናክል ተለዩኑ እርግነው ጣቆትሲ ናትር ከቲሲኒኹሎም፡⁵እማ ይሁደር ብሪል ለኻ ቡቕሰየሎም ግን፡ የሩሳለምሩ ትብቲሰንኸር ሓውይሮ ግን፡⁶ጃር ንሰና ያኩ፡- "እክ እስራኤልዱ ወንተተሲክ ከደምነው ሓራም ሰበትድ እምንድክ ቀጥዕየሎም ግን፡ ናው ለጭሓንሲ ሰላዲሲ፡ ድቡራንሰኻ ሻምፍፍድ ክዲኑ እርግነኹ፡⁷ቂልሰውዲ እልለው እጃገውዲት ብቲል ማልኖ ኣኹትናውሲ ዳደናኩሎም፡ እን ተዋረደው መሳኪንሰኻ ደረክኖ ደርብልድ ፍደናኩሎም፡ እኹረዲ እክርዲ ለኻርክ ላ ኣይኢዲ ቃሓበነኩ፡ እና ክድመት ንድኻ ሻትክ ይሱኡሲ ሮኹስደናኩ፡⁸እን ትሕጀድ እስተው ሰረንሊ፡ ሰደቂሰና ዓቕቀይሊ ገንጀናኩ፡እን ና ጃር ልጃን ሻትክሊኻ ሚድ ካሕሲው ጀኣናኹ፡⁹"እን ደአም እንተትድ ዩ ናሹርኻ ካና ሊባኖሩኹድሰና፡ ናሒለቲትናኻ ካና ኣውሔሪኹሰና እርገው ኣሞራዊያንሲ ናስርልድ ሙኩዶ ድሂሰየሎም ግን፡¹⁰ምስር ብሪልድ ፍዶ አርብያ አመራ ኣው ከደንሊ መርሒኹንኩም፡ ኣሞራውያንዲ ብረስር ልውትኖ እውኹንኩም፡¹¹ቀራቁር እንታ እቀሩ ነበክልድ ላውላው ነቢራታት፡ እንታ ሻሎት ነበክልድ ናላውላውሲ ናዝራውያን እስ ጉዶ ህምበኩን፡ ዎ እክ እስራኤልዱ እማ ኒን እምን ኣኸለማ፡ እን ጃር ኒስ ጋበ ህምበኩን፡¹²እንታን ደአም ናዝራውያንሲ ሚድ ደቢቡ ጅእሰና ሳሓድኑኹሎም፡ ነበዋትሰኸር ነበይግኒን ገበብድንኹሎም፡¹³እማ ኣካኹልድ ኣወይሲ አር ጫዓንሳኹ ካሮሳ እን ነዓቕቀይሊ ህምበው ጨፍለቕሰውሰና እንተትር ጨፍለቕየኩም ግን፡¹⁴እን ጋኝኹ ሹልቕራላ፡ እን ሑለቱኹር ኒሒል እልለላ፡ እን ፋርሰኸር ኒርሕሲ ደኣንደላ፡¹⁵እኝሽኽ ወርወረውር እን ኣካንሊ ተብኖ ደውየኒ፡ እን ጋኝኹ ተሓረበንታ ጋኝ ሹልቕራላ፡ እን ፈርደስ ጋለብዳኹር ኒርሕሲ ደኣንደላ፡¹⁶እን ፋርሳን ተሓረበንቲ ድኳ፡ እን ግርጋ እንድሂቲ ሰረን እጃገት ካያ እግርድኖ ግን፡" ያኩ ጃር።

Chapter 3

¹ዎ እክ እስራኤልዱ! ምስርትልድ ፍደናካ፣ እንተድ ናድክድ ጃር ጋበኹ ቆልሲ ዋሳ፣ ²"እን እርድሊ መንደርተው ከው ናድከልድ ኣን እንተት ካይ ፍሪርኹን፡ እማ እን እንትን ከደምደናኹ ኒውክ ሓራም ሰበትድ፡ ኣን ቀጥዕየኩም ግን።"

³ለኛ ኣዳም ላት ፈርድኖ ከብረኻነን ላት ፈርድኖ ገረሳናኹም፡ ⁴ገመና ኒት ቋኹ ኣርጊ፡ ድባዕ ኣኻቆይሊ ህድራኹም፡ ላሪ ቃጨዎ ሻኽጊ ኒ ኒል ህምባ ኣካንሊ ኒደሀይ ዋሲሳኩም፡⁵ሸረክ እጃገት ጀኸላ ሻክስተትማ፡ ሸርክኻ ላኹ ተመድጊሉ ሻካኹም፡ ⁶ደሀይ መለኸቱኹ ዕርዲሪል ዋስተን፡ ገው በኸኸረኒማ፡ ጃር ኣመርጊ ዕርዲሪል ሙቕላ ጋር እንተራኩም፡⁷ኣደራ ጃር ኒስቱርሲ ኒት ኣገልገልደው ነበዋትድ ጃቢሶ ድወጊ ላጋር እሳላ። ⁸ገመና ህድራኹሲ ዋሶ ጉኢታጋኹ እውኒ ህምበኩን፡ ኣደራ ጃር ኒስቱርሲ ድወሉ፡ ነበይሰጋኹ ኣዊ ህምበኩን፡⁹ኣሽዶዲ ምስርዲትል ኣረርሰው ትብቲሰንሊ መንደርተው ናትክሲ ንሰና ይድኖ ተምበሃ፡ "ጊራ ሰማርዩኹሊ እክብሳ፡ ኒል ኣከው ዓምጭዲ ረብሽትዲት መኸልታ።" ¹⁰ጃር ንሰና ያኩ፡- "እና ከው ትክያኹ እስና ኣርእኒ፣ ዕምጭዲ ገፍዕነዲሲ እስተው እራኩድ ናትብቲሰንሲ እንሳኻናኩ፡" ¹¹እማ ኣባይ ናብርስ ክልውሮ ግን፡ ናትብቲሰንሲ ፋሕሰ ናልኻንትትሲ ወረርዶ ግን።" ¹²ጃር ንሰና ያኩ፡- "ምቐቐ ነከክ ገመኒኹልድ፡ ለኛ ንሸሽ ልኩኩው ወሪ እኹቐዋ ቕራጫ ደኣንዳኹድሰና፡ ኒሰናኸር ሰማርዩል ናዓራት ሸሊ፡ ደማስቆትልኻ ናወሸቂል ከፍየው፡ እስራኤልድእቀር ደኣንድኖ ግን።" ¹³ኒትክ መለካኹ ኣደራ ጃር ንሰና ያኩ፡- "እናሓን ኒስ ዋሳ፡ ፈደን ያእቆብሩሊ ሰምዕዳ።" ¹⁴እን ከደምናኹ ሓራም ሰበትድ እክ እስራኤልዱሲ ቀጥዓ ግርገድ ቤት-ኤልትል ህምበው ሰደቂሰንሰኸር ፋሕሰየሎም ግን፡ እን ጊክክ ሰደቂሰንኸር ከርትትኻ ብሪል ለብሮ ግን።" ¹⁵ሸቕዲ ሓጋይዲ ኒል ደኩሰናኹ ናልኻንትት ናትክሲ ዋኒገውሰና እስየሎም ግን፡ እርኩክ ጃኒውድ ሸኻርቶ ከደምሰው ልኻንትት ናውክ ፋሕ ይሮ ግን፡ በህሊል ልኻንትት ናውክርኸር ባደምሮ ግን።

Chapter 4

¹ዎ እንትን ጊራ ሰማርዩኹሊ መንደርትደናኽር ወስ ባሳምንዲ! ድቡራንሲ ጨቀደናኽር ጭጥማንሰኝ ሸቡደደናኽር፣ እንታ ራንትትሲኽር፣ “ጅእስተው ሱክሰና” ይደናኽር እኩን እና ቆልሲ ዋሳ፣ ²እማ አደራ ጃር ኒሽታከትድ ንሰና ዩ ሸሩኹ፡- “እንትን ዓጃከልድ ሻኽስቶ አድስታኹ ጋርሰና እን አድስትደናኹ ወክት እንትሮ ግን፣ እንተልድ ደንቶባ ኣኽራሲክ ጨበረው ድኳ ዓጃከልድ ሻኽስቶ አድስተው ዓሳ ሰና አስትድና ግን፡፡³እንትን እንታ ላኹክ እን ፋሕያኹ ኣካንድ እንታ ጃቡኹድ ፍድና፣ ሃርሞንትል ማልስትትና ግን፣ ያኩ ጃር፡፡⁴ኒትክ ገረሳኹ ጃር ንሰና ያኩ፡- “ዎ እክ እስራኤልዲ! ቤት-ኤልትል ፈርድና ሓራም ከደማ! ጊልጋትልኽር ፈራ እማ ትክስዲን ዓገብ ከደማ! ግርጊ ሺባኽር እንታ ሰደቐትሲ ሱክሳ! ሰኚ ኳሪ ሺባ እንታ ሞባእ ሱክሳ፡፡⁵እንትን እሲትና ጀረብደናኹ ኒን ኣኽውድ፣ ቊርባን ሓምደሩኹ ኣኻኹ ሞባእ ሕብስቲሩኹ ሱክሳ፣ እን እንታ ምራድድ ሱክስደናኹ ሰደቐት ሰብትድኻ ተምብህድና ድዋ፡፡”⁶“እንታ አብድ ታምደናኹ አርሲ ገቦኩም እንታ ዕርዲሪል ጅርበት ቡቕሰኩም ህምበኩን፣ እንትኛ ይል ወንተርድኒ፡፡⁷እኛር እሸርሲሮ ሰኚ ኣትባ ከብተሉ ዋኑ ሰዋ ገብብትሮ እሲኹን፡ ላዕርዲሪትል ሰዋ እሱ እላ ዕርዲሪትልኻ ሰዋ እሰጊን ገብብኹን፣ እን ላኹ ኪድኻሊ ሰዋ እሱ እን ላኹ ኪድኻኻ ሰዋቤ ኢዲኹ፡፡⁸ከው ዓቕፋ ጅእድና ጀረቢን ዕርዲሪልድ ዕርዲሪትል ፈርኑኹ፣ ደእም ዓቕታኹ ዓቕ በንነዲን ጅእና ተርእድና ገረሰኒ፣ እንትኻር ይል ዋንተርድኒ፡፡⁹“እንታ ትክልዲ እንታ ኣካን ደቢቡኹዲት ገሪ ወክት ጣዓምብኹንሉ፣ ዋግዲ ጨምለውሰነዲሲ ድሂስኹንሎም፣ ኣምበጣኽር እንታካን በለሱዲ ወኽሪውዲት ቊኑኹ፣ እንትኛ ይል ወንተርድኒ፣” ያኩ ጃር፡፡¹⁰“እን ምስር ብሪል እሰኹሰና ሹኽዳ ለዕከካኹ ፈሰኹንኩም፣ ኣባጥሕ እንተው ሰፍድ ክርድና፣ እንታ ኣፍሩሲኽር ሰልብስቲድና እሲኹን፣ እንታ ኣካንልኽር እን ከው ክር ምሽምሸውድ ቂራ እታ ቁፍፍሲ እንሳኹን፣ እንትን ደእም ይል ወንተርድኒ፡፡¹¹“ሶደምዲ ጎሞራዲት ድሂሰሰና እንተልድር ገሪው ድሂስኹን፣ እንትንኻ ለኹልድ መንተልሳኹ ካኒሰናሰና ኣኽድኑኹ፣ ኒን ኒውክ ኣኽ ይል ወንተርድኒ፡፡¹²ዎ እክ እስራኤልዲ! እናሓን እኛር ንሰና እስየኩም ግን፣ እማ ኒስ እስየኩም ኣኽውድ ኣን እንታ ጃርዲ ፍርድሊ ኣረርሰኢኖ ደለማ!” ¹³ጊትሲ ከደማኹ፣ ርሕስኽር መሀዳኹ፣ እን የመማኹ ጋርሲ አዳምድ ወድሕዳኹ፣ በርህ ገርኩሲ ጭልምሊ ለወታኹ፣ ብራ ክብያኹድ ኣወይሲ ገንደላኹ፣ ኒሱኻ ኒትክ ገረሳኹ አደራ ጃር ግን፡፡

Chapter 5

¹ዎ እክ እስራኤልዱ! እን ኣን እንተል ጓሃያኹ ቆልሲ ዋሳ፡ ²እናሓን ድንግሊ እስራኤል ለብቲ፡ ወንተርዶ ጉቶ ገረሳላ፤ ጉቶ ካባኹላ ብነድ ንርሹር ብሪል ባርስትረሪ ንርቱሪ ኣኸቲ።³እደራ ጃር ንሰና ያኩ፡-“ላሪ እስራኤልዱ ዕርዲራትልድ ስሕ ዓስከር ወረፊናኩ፡ ናርሕድ ከብተውኻ ላሊኽ ካያ ኣኸድኖ ግን፡ እን እሪሪ ዕርዲራትልድ ላሊኽ ዓስከር ወረፊናኖ ግን፡ ወንተርዶ እንተረውኻ ሽካ ካያ ኣኸድኖ ግን።”⁴ጃር ንሰና ያኩ፡-“ዎ እክ እስራኤልዱ! ይል ወንተራ፡ ርሕድኽር መንደርትትኖ ግን፡ ⁵ብኤር-ሻባዕትል ፈርጋ፡ ቤት-ኤል ፋሕይሮ እርግግረሪሰና ኣኸቶ ኣኸውድ ጊልጋትል መንደርተው ከውር ስደት ገእያኹሎም ኣኸውድ ቤት-ኤል ኣኸን ጊልጋትል ኣኸን ፈርጋ።”⁶ኣከኻር ጃርሊ ወንተራ፡ ርሕድኽር መንደርትትኖ ግን፡ ኣከገኛ ጃር እክ እስራኤልዱሲ ለኺሰና ኣኹ ሚኹ ሲሮሎም ግን፡ ቤት-ኤልትል መንደርተስኽር ለኻ ቁሮሎም ግን፡ እን ለኽስ ድሂሳኹሎምኽር ኣረፊ። ⁷እንትን ፍርድሲ ጮጮደናኽርኽር እምንስኻ ብንሊ ለውትደናኽር መላልኩም!⁸እን ለኛታ “ፕሊያዲስ” ይስቶ ሽኻስተው ሽኻግርውዲ ኣርዮንዲት ከደማኹ፡ ጭልምስኻ ብሪክስኺል ለውታኹ፡ ግርክሲ ጨልመትዶ ቂር እሳኹ፡ ዓቕ በሓሩሲ ሽኻ ብሪ ገሽሊ ቡቕሳኹ፡ ሲሶኻ ጃር ግን፡ ⁹ኒ ሓለቱኹሊ ኣርእስትጋ ድዳ፡ እን ትብታኹ ዕርዲሪልኽ በሪሰና ናቕስሮ ግን።¹⁰እንትን ዲባ ፍርዲኹሊ ኩድኛኹሲኩም እንጠርድኹ፡ እምን ጋበኹስኽር ፈንፈንትደናኹ። ¹¹ድቡራንሲ ጨቆንድኹ፡ ናእርስኽር ባሪስድኹሎም፡ ክርኻ ሽርበሰውልድ ልኻንትት ከደምድኹ፡ እንትኛ መንደርትደኒሎም፡ ረይሕደው ደቢብ ተከልድኹ፡ ደኣም እን ናልድ ኣረርሰው ሚድ ደቢቡሲ እንትን ጅእደኒሎም።¹²እንታ ዓገም ኣውስኩት በጀኽት እንታ ሓራምኻ ኣውስኩት ተቐኹ ኣከት ኣርእኹን፡ ሻትክ ኣዳምትኽር ጀርበድደናኹ፡ ጉቦ ከለብርዲነክ ዲባ ፍርዲኹሊ እን ሓያማና ፍትሕሲ ጮጮደናኹ። ¹³እማ እን ወክት በዳን ኣኸውድ ኣስተብሀልደንታ ኣኸኹ ኣዳም ትም ያኩ።¹⁴ርሕድ መንደርትትኖ ኣክደን ትክያኹ ግራ መቐላ እሰጋ፡ ንሰና እስደነን እን እንትን ይደናኹሰና ኒትክ ገረሳኹ ኣደራ ጃር እንተቲ ኣኸሮ ግን። ¹⁵መቐላ ጋርሲ እንጠራ፡ ትክያኹ ኣኸኹ ጋርሲኻ እኽከላ፡ ዲባ ፍርዲኹ ሺባ ፍትሕ ነቕስድጋ፡ ኣዊ-ኣርእኹን ኒትክ ገረሳኹ ኣደራ ጃር እን ከብተው እክ እስራኤልዱሲ ራሕመት ኣሲሮሎም ኣኸራ።¹⁶እማ ኒትክ ገረሳኹ ኣደራ ጃር ንሰና ያኩ፡- “ደርብ ሺባኽር ኣካን ከለልሳኹልኽር ዋዕየዲ ስረነዲ ዋስስትሮ ግን፡ እን ኣረስ ድኳ ስረኒል ሽኻስትድኖ ግን፡ እን ስርሰንትኽር ስርሲድኖ ሽኻስትድኖ ግን።”¹⁷ኒውክ ኣካን ተክል ደቢቡኹሊ ስረና ኣኸሮ ግን፡ ኒን ኒውክ ኒኣክናኻ ኣን እንታ ነበክድ ደኩያ ኣኸውድ ግን!” ኒስ ጋበኹኻ ጃር ግን።¹⁸እንትን ጃር እንተርነስ ጨበርደናኽር መላልኩም፡ እን ግርጋ ጭልምሪ ግራ በርህ ግርጋ ኣኸግረውድ ወሪ መታን እን ግርጋት ጨበርደናኹንላ፡ ¹⁹እና ግርገድ ላኣዳም ገሚኒልድ እግሮ ድቢራ ታሃደፈንሉ፡ ወሪ እግሮ ኒልኻል ቱሮ ዩ ኒናንሲ መንደቕሊ ገምዶ ምራዋ ነከታኹሰና ኣኸርኩም ግን።²⁰ፍርድ ጃሩኹ ግርገድ ጭልም ግራ በርህ ኣከለኩም፡ እን ግርጋ እንዲሲ በርህ ይስታኹ ቋልስታጋኹላ ገሪኹ ድክ ጨለማኹ ኣኸርኩም ግን።²¹ጃር ንሰና ያኩ፡- “እን ኣመሪው እንታ በዓላትሲ እንጠራኩንኽር፡ ቃበባኩኻር፡ እን ኣምለክድነድ እክብስደናኹር ፈርሕደለለ።”²²ሓውያኹ ሰደቐትዲ ሞባእ ኣሩኹዲ ሱክስደነንላ ድኳ ከለብረሊኩም፡ ሓምደሪኹ ሰደቐት ሱክስደነኻላ ድኳ እን እሳቑ እንታ ወስሊ መርኪሰሊ።²³እንታ መዝሙርድ ዋዕ ይደናኹሲ ይልድ ሺሸዳ፡ እንታ ዕንድሩኹ ዘማስ ዋስያ ጀርበሊ።²⁴ኣካኻር ፍትሕ ዓቕ ኣዋኹድ ገማኹድሰና፡ ጭድቕኻ ካረመጋኹ ዓቕ ወረቢውሰና ቡቕቲን።²⁵“ዎ እክ እስራኤልዱ! ኣርብያ ኣመራ ኣው-ከደንሊ ሰደቐት ብርኺኹዲ ሰደቐት ቊኒኹዲ ሱክስድኹ መለ፡ ²⁶እን እንተሹሺ ከደምድና 'ሲም ይድናኹሉ' ሳኩት ይስታኹ እንታ ጣቆት፡ ኒሰናኽር 'ኬዋን' ይስታኹ ሽኻጉርዊኹ እንታ ጣቆትሲ መኹርደናኹ።”²⁷ደማሲቆር እንደረሲ ሺርድኖ ሰደድስትኖ እስየኩምግን፡ ኒስ ጋበኽር እን ኒትክ ገረሳኹ ኣደራ ጃር።

Chapter 6

¹እስራኤልዲ እክ ናት ካባኹ ጀረቢነ ናመርሓትሊ እንትድኖ ግን፣ ናውኻ ጽዮንትል ረይሕስትኖ መንደርተው ኣኸነውድ ገራ ሰማርዩኹሊ ጉኢ እጃገት መንደርተው ኣኸነውድ እና ኣርእስተው መርሓት መላኡም! ²እንደ ዕርዲራ ካልነትሪትል ፈርድኖ ቋላ፡ ንርትልድ ዶክድኖኻ “ሃማት” ይስትሮ ሽጃስትሪሪ በህሪ ዕርዲራዲ ፍልሰጢትሪ ዕርዲራ ኣኸረሪ ጋትል ገማ፣ እንትን ፍልድማ ኪደናኹን፣ እንትን መለክዳናኹ ናው መለካናኹልድማ ኪደናኹ ኣኹ።³እንትን መቐለ ግርገስ ሺሽደናኸር፡ ቂጦራ ዓምጨኹሲኻ ሱክስደናኸር መላልኩም! ⁴እርኩክ ጃኒውድ ከደምሰው ዓራታትሊ ገኝጅደናኩ፣ በግልድኻ ሰኻ ዕዮቱኹ፡ ወሰልድኻ ሰኻ ገሩኹ ቀዱኑ ዓራትሊ ፊኹደናኩ!⁵መዝቃትዲ ዕንድርዲሲ ቃነይነድ ነፍዓጋ ጎልያ ጎሊትደናኩ፣ ዳዊትር ሰናኸር ቅነ ደለምድነድ እራኩ መዝቂውድ ሓለይ ደናኩ።⁶ሚድ ደቢቡሲ በሩለረድ ኣኸገ፡ በሀር ዋንጨድ ጅእደናኩ፣ ኒእረኻ ገሪው ኣኻኹ ቂራ ቋርደናኩ፣ እን እስራኤልዲ እክሊ ገእያኹ ድዳ ወላ ገእይስትለኩም፣ ኒስ ኒትክ እንታ እስነድ መላልኩም!⁷እማ እንትን እን ሰልፍ ሰልብስቶ ፈረውልድ ኣኸትኖ ግን፣ እን ወክት እንዲስ እን ሰርዓት እጃጋኹ ፋሕ ያኹ እንታ መናብረት ድኹስትሮ ግን።⁸ኒትክ ገረሳኹ አደራ ጃር “እን እክ እስራኤልድውድ ከበርስነስ እንጠርኹንሉ፡ እን ሽኻሩ ልጃንትት ናሕክመስኸር ፈንፈንትኹንሎም፣ ኒልድ ጌኋ እን ዕርዲራዲ ንርትል መንደርተውዲት ናትክ ኣባይድ ዶኩሶ እውያ ግን” ዩ ኒሹሺ ሻሩኹ።⁹ላፋራዕልድ ሸካ ከው ከብተናን ድኳ ክርድኖ ግን፣¹⁰እን ክረውልድ ላኹ ሰኩት ያኹ ኒውንዳ ኣኻኹ እን ሓቕ ኣርቡኹ ተመምዳኹ ክናደትሲ ልጃንልድ ፍዶ ኣዳኩ፣ እን ወክት እንዲሲ ልጃን ዓጃቀይሊ ህምበውልድ ላእዳም ሸኻ “ኩዲ ከብተኹ ኣዳም ህምባኩመ፡” ዮ ወጃቀራኩሉ፣ እን ኣዳምኻ “ላኹ ከብተኹ እላ!” ዮ ወንተሳኹሉ፣ እንወጃቀራኹኻ “ጃር ሱኻሲ ሸኻኖ እስተሃለጋኹና ኣኸውድ ትም ዪ!” ዮኩሉ።¹¹ትእዳድ ጃሩኹድ ልጃንትት በህሊል ፋሕ ይሮ ግን፣ እን ግናቲት ልጃንትትኸር እን ፋሕ ዮ ኩመርስሮ ግን።¹²ኣፍሩስ ሸሺ ኣወይሲ ጋለበናልኩማ፡ ኣረሳ ባሓርሊ ቢልሲ ቀረኖ ጎዲሮ ገረሰኩማ፡ እንትን ደእም ፍርድሲ መረድሊ ለወትድኹ፣ እምንሰኻ ዓደሊ ለወትድኹ።¹³ሎደቦር ይስትሪሪ ዕርዲራት ቂልኹኹን ይድኖ ፈርሕድኹ፣ “ቃርናይም ይስትሪሪ ዕርዲራትኻ ይና ሒልድ ሻኽንኹን” ይድኖ ዋርዲትደናኩ።¹⁴ኒትክ ገረሳኹ አደራ ጃር ንሰና ያኩ፡- “ዎ እክ እስራኤልዲ! ኣን ሃማትል ቱሲሳኒልድ ተርሰ ዓጃቀር ኣርባህ ኣኸራሲክ ጨነቅደውኩም ከው እንገተል ጉድያ ግን።”

Chapter 7

¹አደራ ጃር እና ራኢ ኒስ ቋሊስኩለ፣ እናላን ሲሙ አር አሸርሶ ደምቢ እን በልጋ ነኝ ቦከለው አርሊ ጃር አምበጣ ፍልፍለው እሲኩ፣ ²እን አምበጣ እን ብሪል ህምበው ሻጃከስ ናትክሲ ቀኖ ዲጁኖ ቋለሪት፡ እን ንሰና ዮ ጠለይኩን፡ “ዎ አደራ ጃር! ኩዓይብ ዓገብ ኩእኩኩሲ ብሕል ዪ! ኩእክ እስራኤልዱ ግርስ እጃግገው ነኝነውድ አዋኪነ ደውይኖ መንደርትድኖ ገረሰናኩን፡” ³ጃርኻ ራሐሞሎም “እና ቋልዳኩ ጋርሲ እሰሊሉ!” ይኩለ፡፡⁴አደራ ጃር ወድሕድኩለ ኣሪ ራኢክር ኒን ግን፣ አደራ ጃር ለኻ ቀጥዕኒኩ ፍርድ ደኩሰኩ፣ እን ለኻ ባሐርሲ ቈ ኢዲሶ ደምቢ ብረስ ሓውሲሩ ተርሲኩ፡፡ ⁵እን ወክት እንዲስ ኣን ንሰና ዮ ጠለይኩን፡- “ዎ አደራ ጃር! ኩዓይብ እን ለኻ ደውየት እሲ! ኩእክ እስራኤልሱ ግርስ እጃግገው ነኝነውድ አዋኪነ ደውይኖ መንደርትድኖ ገረሰናኩን፡” ⁶ጃርኻ ራሐሞሎም “ኒጃር ኣካላ” ይኩለ፡፡⁷ጃር አሪኩ ራኢ ወድሕድኩለ፣ እናላን ጃር ቀየስንድ እኩለቶ ከደምሳኹ መንድቅ ገቢል ደውየ ቋልኩንለ፣ ኒናንልክር ምትር ሸኾ እርጉኩ፣ ⁸ንኻ “ዎ አምጽ! እና እንቲ ቋልዳኩ ጋር ውራኒ ኒ፡” ዮ ወጃቀርኩለ፡፡ ኣጃኻ “ምትር ቀየስኒኩ ግን” ይኩንለ፡፡ አደራኻ ንሰና ይኩለ፡- “ቀየስነድ እኩለቶ ከደምሳኹ መንደቅሰና ይእኽ እስራኤልዱ ሸጃከይሰው ኣኽኖ ኣርስንነዲን እና ምትር እስራኤልዱውድ ሸጃከይሰነስ ቋለሰኩ መሰል ግን፣ ቀጥዕኒሎም ዶኩለ፡፡⁹ይስሓቅዲ ኒቀራ ቀርዲሩኩ አምለክድኒኩ ኣካናት ፋሕ ይር ግን፣ እስራኤልዱ ሻትካን ኣካናትክር ፋሕ ይር ግን፣ የርብዓምትሪ ሕክምስክር ኒኹርስክ ድሂስየላ ግን፡፡”¹⁰ቤት-ኤልዱኩ ከዳ ኣኻኩ ኣሚስያስ ንሰና ያኩ ንሸቃ ሲም እስራኤልዱኩ የርብዓምትል እጃኻኹ፡- “እና ሓን አምጽ እስራኤልዱ እክ ነበክል ኣኾ ኹል ታሓቲቱኩ ኣኾኽእ ህምበኩ፣ እን እክ ኒጋብሲ ከህልድኖ ገረሰኒ፡፡”¹¹ኒ ‘የርብዓም ሓርብሊ ክርዶ ግን፣ እክ እስራኤልዱኻ ናብሪልድ ሰልብስቲነ ፈርድኖ ግን’ ያኩ፡፡¹²አምስያስ አምጽቲ ንሰና ይኩለ፡- “እንቲ ራኢ ቋልዳክር ነትድ ፈሪ! ይሁደር ብሪል እግሪ፣ ኒል ኣኽኖ ኩሳንሰዓ ቀኢ፣ ኒል ኣኽኖ ተነበዪ፡፡”¹³ቤት-ኤል ደአም ሲም አምለክደሪላዲ ልጃን ሻትክ እኩኩዲ ኣኽረውድ እና ኣካንሊ ንድ ደምቢ ነበይሰግ፡፡”¹⁴አምጽኻ ንሰና ዮ ወንተስኩለ፡- “ኣን እኳ ምቛቆዲ ፍራ ደርጉንው ልከማክርዲ ግራ፡ ነቢራ ወሪ ነቢሪኩራ ኣኽሊ፣”¹⁵ኣኽን ግራ በግ ምቛቆኩ ኣካንልድ ኣዶ ‘ፈሪ፡ ይእክ እስራኤልድውድ ትምቢት ጋቢ’ ዮ ኣደዳኹለ ኒላውድ ጅር ግን፡፡¹⁶ናንኻ ጃር የው ቆልሲ ዋሲ፣ እንቲ ‘እስራኤልድውድ ዳግ ትምቢት ጋቢግ፣ ይስሓቅሩ ፈደን ኣኽው እክ እስራኤልዱሲ ሰበክክ’ ይር ገበብርኩለ፡፡”¹⁷አማ ዎ አማስያስ! ጃር ኩሰበትድ ንሰና ያኩ፡- ‘ኩእኩና እን ዕርዲረትል ቀሓበንታ ኣኽቶ ግን፣ ኩቀራቀርዲ ኩእጃቛቆዲ ሕርብሊ ክርድኖ ግን፣ ኩብረስ ገፍር ገመርድ መተርኖ በንሰኚድኖሉ ግን፣ እንትኻ ቆምያታ ብሪል ክርቶ ግን፣ እክ እስራኤልዱ ሸኽ እጃገት ናብሪልድ ሰልብስትነ ኣስትድኖ ግን፡፡”

Chapter 8

¹እነሐን፡ አደራ ጃር ፍርር ጌውድ እንታኽታኹ ጀምቢል ቋልሰኹለ። ²ኒ ይኸ፡ “አሞጽ ውራ ቋልዳኹን?” ይኹለ። አንኻ፡ “ፍርርድ እንታኽታኹ ጀምቢል ቋልሰኹን” ይኹንለ። ኒድ ደምቢ፡ ጃር ንሰና ይኹለ፡ “ይእክ እስራኤልድውድ ዳግል ደኻሳግ እንቶ ህምበኩ፣ ንደምቢ ኩዶ፡ ኒኹርሰክ ብሕል የሊሎም።”

³አደራ ጃር፡ “እን ግርጋ እንድሂሲ መዝሙር እን ልጃን ሻትክኹ መውዲታትሊ ለወትሰሮ ግን፣ ከው ገሪውዲ ግናደትኸር ኣኻ ኣካንሊ ለቦ አርሰሮ ግን፣ ኩዶ፡ በሀር ትምይና ኣኸሮ ግን” የኩ።⁴እንትን ጭጉማንሲ ዳድደናኸርዲ ድቡራን እና ብሪል ህምበውሲ ጨነትድደናኸርዲ ነሰ ዋሳ፣ ⁵ኩዶ ንሰና ይትኖ ግን፡ “መከሪሰነሰ ሸጉድኖ፣ ኣረኽሰኻ ኩድኖ፣ ሚዛን ብንኹድ ምልነ ኣር ክድኖ መታን፣ እን አርባ ትብረሪራኹ በዓል አውጉቶክ ደኩሮ ኣኸራ? ጀርጉሲ ኩዶ ዕዳጌል ገምድኖ፣ ሰምበር አውን ደኩራ? ⁶ንድኻ፡ እን ድቡርሲ ወርከድ፡ እን ጨገምሳኹሰኻ ለጌ ሻንፍድ ጅቢኖሉ ግን፣ ጉርድ ጀርጉሰኻ ክድኖ ግን።”

⁷ጃር ያቆብር ክብርድ ንሰና ዮ ሸሩኸ፡ “ናው ከድምናኹ ክድመትሲ ኒትክ ምኺረሊ። ⁸እና ጋር ንድ ሰበትድ ብራ ንርውክ ለለክሰቶ ግን፣ እን ንርትል መንደርተው ኩዶ ሰሪድኖ ግን፣ ወረባ ኒልዱኹ እንሳኽሶ እርሳ ነቐሱ ረበሸታኹሰና ብራ ንርውክ ለለክሰቶ ግን።”

⁹“እን ግርጋ እንድሂሲ” አደራ ጃር ንሰና የኩ፡ “ኣዳሓ ጫዕዳኹሊ ኳራ ለብረት ሃብያ ግን፣ ገርክ ኣኩ ኩዶ ብረሰ ጭልም እስያ ግን። ¹⁰እንታ በዓል አመሪኹሲ ሰረኒል፣ እንታ ገወለትሰኻ መውዲታተል ለወትየሎም ግን፣ እን ላኹ ናእኹራ እርጋኹሎም ክሮሎም ሰረው ዋልደንሰና፡ እንታ ሸብክሲ ሊሸትድኖ ማቕ ሰርደነሰና ሃብያ ግን፣ እን ግርጋ እንድሂራኹ ደኻሳግ መረራኹ ኣኸሮ ግን።”

¹¹አደራ ጃር ነዋ የኩ፡ “እነሐን፡ እን ግርጋ እንተረቲ እኹኩቲ፣ ብሪል ከአር ነቐሳ ወክት እንትሮ ግን፣ እን ወክት እንድድ ከው ናው ከአርተናኹዲ ሰቋንተናኹዲ፡ ነብረዲ ዓቕዲት ኣኸጊ፡ ቆል ጃሩኹሲ ዋሰና ግን። ¹²ከው ናውክ ግብለትልድ (ደቡብ) ኣኸራሲ፡ ኩዶ ብርክሰኺልድ ኳራ ለብ ኣኸራሲ ኒትከል ቆል ጃሩኹሲ አርድኖ ኮለል ይድኖ ግን፣ ደአም አረረኒሉ።¹³እን ወክት እንድድ ደናግል እጃቃቕ መለምልዲ ቊራቕር ኣባጥህዲ ሰቋነድ ለብድኖ ግን፣ ¹⁴እን ጣቕት ሰማርየሩውድ ሸረው፡ ወሪ ‘ጃር ዳንሩኹ’ ወሪ ይኸ ‘ጃር ቤርሳቤሩኹ’ ዩኑ ሸረው ናውክ ለብድኖ ግን፣ እን ናው ኒል ለብናኹልድኻ ኒኹርሰክ ጉድኖ ኣክኒ።”

Chapter 9

¹ጃርሲ ሰደቁሰና ገቢል ደውዮ ቋልኹንሉ፤ ንኻ ንሰና ዩ አደዱኹ፡- “እን ደውሲሰና ተናውጥራሲክ እን ልኳን ሻትኩኹ መሰንሰ ጠዓምቢሉ፡ ከርርጃረኸር ከዋ አኹርሊ ሃገርሰና እሲ፡ እን ኒልድ ከብተውሲ ኣን ሰፍድ ድኡየሎም ግን፡ ላኹ ድኳ እግርዶ ገረሰሉ፡ ላኹ ድኳ ሹልቁርዶ ገረሰሉ፡ ” ²ብረስ ግኽደ ክሪውድ ብሪል ገመን ድኳ ኣን ኒል መንተሎ ፍድየሎም ግን፡ ሰሚል መንተልዮ ፋነን ድኳ ኣን ወንተሶ ገምድየሎም ግን፡³ጊራ ቀርመሎስሩኹል ፍዮ ትብተነኻር ተለየሎም ኒልድ ፍድየሎም ግን፡ ቆር ባሓሩኹሊ ቱዮ ይልድ ትብተድዮ ጀረበነኻር ነከትሮሎም መታን ምራዋ በሓሩኹሲ አደድዮ ግን፡⁴ናኣፋይታ ናንተል ሰልብስተነ ኣስተነኻር ኒል ክረነት ሃብያ ግን፡ እና ጋር ንድ ኣን ናል ይዕልሲ ገምድን ጐታኩሎም ግራ ነፍጻለሎም።”⁵ብራ ንርውክ ወረባ ምስሩኹ ኣባይኹሰና ክብይንዲ ለጥይነዲሲ ተናውጥቶ ግን፡ ኒትክ ገረሳኹ አደራ ጃር ብረስ ተመደን ሸኪርቶ ግን፡ እን ንርትል መንደርተው ናውክ ሰሪድዮ ግን፡⁶ኒመንደርትነስ ሰሚል እሰኹ፡ ሰመሰኻ ብሪ ኣወይሲ ተብዳኹ፡ ዓቕ በሓሩሲ አደዶ ብሪል ቡቕተት እሳኹ፡ ኒሰኡ ጃር ግን፡⁷ጃር ንሰና ያኩ፡-“ዎ እክ እስርኤልዱ! ይገፍልድክ ኢትዮጵዪው እንተልድ ሹሳኒ፡ እንተት ምስርልድ ፈደሰና ኒሰና ፍልስትሙሲ ካፍቶርልድ፡ ሱርዩውሰኻ ቂርትልድ ፍድጋኸርማ ኣኹ፡ ፍድኹን።” ⁸ኣን አደር ጃር እን ሓራሙኹ ኣኻኽ ሕክም እስርኤልዱኹሊ ቋልያ ግን፡ ኒትኻ ገሸ ብርኹልድ ድሂስየሉ ግን፡ ኣከኻር ፈደን ያቆብሩ ናትክሲ ድሂሰሊ። ኒስ ጋበኸር ኣን ጃር ግን፡⁹“እክ እስርኤልዱ ከው ነበክል ፋሕ ይድዮ አደድዮ ግን፡ ሙ ፍሕ የናኹኻ አር ፈንፊትድ ነፈይስድውሰና ግን፡ ኣኽን ግራ እን መንፊት ነፈዩ ጉርድ ግራ ላኹ ድኳ በተንሰላ።” ¹⁰ወላ ላሪ ጋር ምቅላኹ ገእየላ ወሪ ኣረረለናኸር’ የው ይእክ ነበክሊ ኣረርሰው ሓራሙ ናውክ ሓርብድ ክርድዮ ግን።” NEXT¹¹“እን ግርጋ እንድሂሲ እን ለብረሪ ዳቂትር ልኻኒት ጉድያ ግን፡ እን ከርትኹሲ ትክስያ ግን፡ እን ለባኹሲኻ ሓዲስድ ከደምያ ግን፡ እን እማና እርጋኹሰና እስ ከደምየሉ ግን፡ ¹²እማ እን ኤደምትልድ ከብተው፡ እን ይሰኡድ ሸኻስተው ከው ናትክሲ ለውድዮ ግን፡” ያኩ ኒስ እን እሳኹ ጃር።¹³ጃር ንሰና ያኩ፡- “እናሓን እን እሸራኹ እሸሮ ድኡጉር ጃብ፡ እን ጐዳኹ ኒዳግ ገእያኹሉ፡ ተክል ተከላኹር ልሳዕ ድኡጉር ጃር፤ እን ደቢብ ጨማቂኹ ገእያኹሉ ወክት እንትሮ ግን፡ ሓዲስ ሚድ ደቢቡ ገተልድ ኩሪትሮ ግን፡ እርታት ናትክልድር በቕቲሮ ግን።”¹⁴እን ሰደድሰው ይእክ እስርኤልዱስኸር ወንተስያ ግን፡ ናውኻ እን ፋሕ የው ዕርዲታትሲ ወንተስያ ከደምየሉ ናል መንደርትድዮ ግን። ካን ደቢቡ ተክልዮ ናሚድሲ ጅእድዮ ግን፡ ተክል ተክልዮኻ ናፍረስ ቀድድዮ ግን።” ¹⁵እርኤልቲ ናኹር ብሪል ተክልየሎ ግን፡ እን እዋኹሎም ብሪልድ ወንተርዮ ፈረኒ” ያኩ አደራ ጃር።

Obadiah

Chapter 1

¹ኣብድዮ ቋላኹ ራኢ፡ አደራ ጃር ኤደምሲ ቋላኹድ አድዮት እንሻቅኡኹ፡ ዋስናኹ ንሸጃ ጃሩኹ፡- “ኣን ጃር ኤደምትል ማዓት ገምድድዮ አደድድዮ አክል ንሸጃ እንሸቆ ህምበኩን!” ያኹ ግን፡²ጃር ኤደምቲ ንሰና ያኩ፡- “እናሓን ቆምያት ነበክል ሓያም እስካ ህምበኩን፡ ገሪኹ ቃበብስራኸር እክካ ግን።”³መክሕስትና ኩለበኪኹ ምሊኹካ፤ ሸሻ በጢራኹሊ መንደርትራኩ፡ እንቲ ኒል ክራኹ ልኳን ጊራ ሺራኹሊ ከደምሳኹ ግን፡ ‘እን ኣን ኒል ህምባ ኣካንልድ ኣቂ ገምድርላ ገረሳኹን’፤ ይነድ ዋርዲትራኩ።”⁴ደአም ንስሪሪሰና ኣወት ዋውረኻር፡ ኩመስከብሲ ሸኻርው ነበክል እስረኻር፡ ኒልድ ገምድየካ ግን። ኒስ ኣን ጃር ጋበ ህምበኩን።”⁵ሱኳን ወሪ ወረሬው ቂር እንተረነ፡ ኣቕተውሲሎም ካያ አድዮ ፈረናኩ፡ ደቢብ እክበው ቀምበልሰው ባረናኩ፡ ኩኣፋይቲ ደአም ትክሲካ ድሂስድዮካ ግን።”⁶እንትን ኤሳውር ፈደን እንታ ልኳን በተንሰኹ፡ እናሓን እንታ ርዘቕ ኒውክ ወረርሶኹ።” እን ቆል ማእከቱኹ ትውውካ ኩጨር ናውክ ምሊኹካ፤ ኩብሪልድር ፍድዮካ ሳደድንኹካ፤ ኩፈተት ኩል ኣፋይቲ ኣኽዮ ጉኑኹካ፤ እን ኩሳንሰሳክ ቋው ሰቀር ወሸቕድኑኹካ፤ ነኒስክ እሰኩካ እንትኻ ላሪ አርእላ።”⁸እንን ወክት እንዲሲ ኤደምትልድ ልውሩ፡ ኤሳውር ገሪልድኻ ኣምራንሲ ድሂስያ ግን።”⁹ኤደምትል መንደርተው ከው ናውክ ኩውስትድዮ ግን፡ ቴማንዲ ፋርሰን ጉኢሲ ፈጥፈጠናኩ።”¹⁰ኩዳን ያቆእእቀርድ ፈደንሲ ዕምጭድ ኩርነዲን፡ ተዋረድቶ ግን፡ ዲመሲኸር ድቶ ግን።”¹¹ናኣፋይቲ ናእስሲ ከሪነ፡ ናርድቕ ናትክ ወረሬና ግርገት፡ እንቲ ሸሊ ደውይሮ መርሊስሩ እርግሩኹ፡ እንቲ እኳ የሩሳሌምቲ ቅሻድ በንስኻው ከወልድ ላሪሲ ኪደላ።”¹²ይሁደር ብሪል መንደርተው ኩሻንሊ ገእያኹሎም ጅርበትድ፡ ባህ ይጊድካ ሻኹ ግን፡ ናድዲ ኳሪል ረይሕስትቶ፡ ናጨኻቕሰና ኳሪልር ናል ከበርሰቶ ኣስተሀልጊድካ ሻኹ ግን።”¹³ናድዲ ወክትሊ ይእካ ባብድ ቱቶ ኣስተሀልጊድካ ሻኹ ግን፡ ናጅርብት ወክትሊኻ እክ ይሁደርውድ ድድድ ፈርሕሮ ሕበርሲቶ ኣስተሀልጊድካ ሻኹ ግን።” ናው ድድድ ኳሪል ናርዘቕሲ ወረርቶ እርግላካ።”¹⁴እን እግረውሲ ኩቶ ደርብ መግለደኒኹሊ ኣሳብቶሎም እርግላካ፤ እን ከብተውሰኻ ናጅርብት ግርገድ ኣባይድ ደኩስሮ ኡቶሎም እርግላካ።”¹⁵ኣን ጃር ቆምያት ናትክል ፈረዳ ግርጋ ገእየኹ፡ ዎ ኤደም! ኩክድመትሰና ኩኣረኸስ አርቶ ግን፡ እን እንቲ እስራኹ ክድመት መቕላ ኩል ወንተርዶ ግን።”¹⁶ይእክ ሻትክ ገሪል ጸዋእ ጅርበቱኹ ጅእኩኹ፡ እን ናላው ሸኻብል ህምበው ቆምያት ናውክ ኒልድ ጃባኹ ጸዋእ ጅርበቱኹ ጅእድዮ ግን፡ እን ጀአው ናውክኻ እርግግሰና ኣኽድዮ።”¹⁷ጊራ ጸዮንዲኹልድ ድዲልድ ደአው ኣርሰድዮ ግን፡ ጊራ ጸዮንድኹር ሸትክ ኣኽሮ ግን፡ ያቆብር እክኸር እን ኣስቶሎም እርገው ናማልሲ ወንተስዮ አድዮ ግን።”¹⁸ያዕቆብቅር ለኸሲሰና፡ ዮሴፍቅር ሃልሃልቲሰና፡ ኤሳውቅርኻ ገለፍሰና ኣኽድዮ ግን፡ ለኻ ገለፍሲ ሓውሳኹሰና ያቆብእቀርዲ ዮሰፍእቀርዲ፡ ኤሳውእቀርሲ ድሂስድዮ ግን፡ ነስ ጋበኸር ኣን ጃር ግን።”¹⁹ከው ኔኬሱ ኤሳውር ገረስ ሻኽድዮ ግን፡ ጊራ ግርጌሩኹሊ ህምበው ከው ፍልስጢመ ብረስ ለውድዮ ግን፡ ኤፍሪምዲኹዲ ሰማርዬኹዲ ከረመነስኸር ሸኽድዮ ግን፡ ብናንብኻ ገልፃድቲ ለውሮ ግን።”²⁰ከናንትል ህምበው እስርኤልዱ ስደተኛታት፡ ሰራጽታትል ኣኽታሲ ህምባ ብረስ ለውድዮ ግን፡ ሰፋራድምትል ህምበው የሩሳሌምሩ ስደተኛታት፡ ኔኬብሩ ዕርዲራታትሲ ለውድዮ ግን።”²¹እን ደአኑ እክ የሩሳሌምሩ ጊራ ጸዮንዲኹሊ ኣኽዮ ኤደምቲ ሓከምድዮ ግን፡ ኒሕክምር ጃሩኹ ኣኽሮ ግን።”

Jonah

Chapter 1

¹²1-2. ዮናስ ኣሚታይ ዲኹሪል ጉ እማ፡ ነነወትል እን በህሪ ዕርዲረትል ፈሪ፡ እን ከዋ እኪት ይጃብል ነት ገእየኹ እማ፡ ናኣንጻር ሰምዕዲ፡ ያኹ ቆል ጃሩኹ እንትኹሉ።”³ዮናስኻ ጃር ገሸልድ ተርሰስ ኣኽታሲክ እግርዶ ዮ ብርፍ ዩኹ፡ ያፋ ይስታ ኣካንልኻ ገመኹ፡ ንርትልድ ተርሰስ ኣኽታሲክ ደኩረሪ ባክራትኻ ኣሩኹ። ናዲ ተርሰስ ኣኽታሲክ ፈርዶኻ ኣረኻ ከፈሎ ባኽረትሊ ትዉኹ፡ ጃር ገሸልድኻ ሸሩኹ።”⁴ጃር ይኸ እን ባሓርሊ ውልዋልዲ ሸማልዲ እንሻቂኹ፡ እን ባኽረት

ከርታታሲክ እን ባሐርሊ ሒላቱኹ አፍላት እስቲኹ።⁵5. እን ባኸረትሲ መርሐ እርገዋ ጉኢትኩ፡ ላኹክ ልዳ ናጃርሊክ ማህለልሰኝኒኹ። ሰዳውይሮሎምካ፡ እን ባኸረትሊ እርጋ እራኩሲ ባሐርሊ ማልንኹሎም። ዮናስ ደኣም እን ሰጃኹ በና መርከቡኹል ገኝጆ እርጉኹ።⁶6. እን ሹም ባኸረቱኹ ይኸ ኒል ስኩሮ፡ እንቲ ገኝጆራኸር፡ ውራ እስራኹን እንኩርኹን ጉ፡ አዊ አርእኹን እን ኩጃር ድድግኒን ሺበና፡ ኩጃርሊ ማህለልሲ፡ ይኹሉ።⁷7. ናሹር ናሹ ይኸ፡ እና ጅርበት ኒን አውር ሰበትድ አረትና አርእኖር ማታን፡ ላኝ ሹሻ ገምድንን፡ ይስትኝኒኹ። ሹሻካ ገምድኩኹ፡ እን ሹሻካ ዮናስትል ገእይቲ።⁸8. እኝሲኝ ናዋ ኩዓይብ ድዊና፡ እና አርና ህምባኹ አውር ሰበብድ ግን፡ ኩ ክድመታ ውራግን አውትልዳ እንትሩኹን አዊልካ ግን ኩበለድ አውን እክልድ ግንካ እንቲ፡ ይኩኹሉ።⁹9. ንካ ኣኝ እብራዊራ ግን፡ እን በሐርሲ ኢዲሳኹ ጃር ሰሚኹሲ ጓቹታኹንሉ፡ ይኹሎም።¹⁰10. እንሲኝ እን ከው ኒ ኒላውድ ድወኹሎም ኣኸውድ፡ ጃርልድ ሺሮ እግረት ኣለላይኩ፡ ገሪ ጉኢኸር ጉኢትኩ እማ፡ ውራ መታን ኒሂሰና እስራኹንካ ይንኹሉ።¹¹11. እን ባሐርካ ኒ አፍላት በጀኹ እርግንነዲን፡ ናውካ፡ ባሐር ደፍእርር መታን ውራ እስኒን፡ ይንኹሉ።¹²12. ንካ እና ሒላቱኹ አፍላት ይሰበብድ ገእየትኩም ኣራኦ ህምበኩን እማ፡ ኣድኖ ባሐርሊ ማለለ እማ፡ እን በሐር እንሲን ደፍእርልኩም ግን፡ ይኹሎም።¹³13. እን ከውካ ብሪል ወንተርድኖ ናህምባ ሒልድ ለመላም ዩኑ እርግኩኹ፡ ደኣም እን ባሐር ኒአፍላት ትክሰ ሒላቱ ፍርንነዲን፡ ገረስትለሎም።¹⁴14. እንሲኝ፡ ዎ ይናኸር ጃር፡ እና ግርዋር ርሕ ሰበብድ ድሂሰግሪና ሺውናኩንካ እንኩንኹን ። እንቲ ዎ ይናኸር ጃር፡ እን እንቲ እንከልደሰና እስሩኹ እማ፡ ላጨሕ ብርሲ ይናዳግ ገምድግ፡ ይኖ ጃርሊ መውዒ እሲኒኹ።¹⁵15. ዮናስቲካ ኣድኖ ባሐርሊ ማሎኖሉ ደንቢ፡ እን በሐር ደፍኦኹ።¹⁶16. እን ከዋ ጃርሲ ትክሲን ጉኢትንኹሉ፡ ጃርድር በዳ ሰኩስኩኹሉ፡ ቆልር ትውኩኹ።¹⁷17. ጃር ዮናስቲ፡በሀር ስኝኹ ዓሳ ደለምድኹሉ። ዮናስካ ዓሳ ጉድጉል ሰኝ ኳራዲ ሰኝ ዊርዲ እሲኹ።

Chapter 2

¹1. ዮናስ ጐዳግ ዓሲኹል አኾ : 1. ጃርሊ ጠለዩኹ።²2. ይጅርበትሊት ጐኹ፡ ጃርሊ ዋዕዩኹን፡ ኒኻ ዋንሰኹለ። ስኦል ጐድጐል አኾ ዋዕይኹን፡ አንተኻ ይሃይሲ ዋሰሪኹለ ዩኹ።³3. እንቲ እን ቆርሊ፡ ለበካ በሓር ነበክል ማልድኹለ፡ ኩርር ክልውኹለ፡ ናውክ ኣፍሉት ይዳግድ ገምፈሎ ይኩኹ።⁴4. አንኻ ነዋ ይኹን፡ ኩዕልል ጃብልድ ዳገንሰኹን፡ ደኣም ድሞ ኩልኻን ሻትክሊ መኸልትያ ግን።⁵5. ዓቑ ይፍኹተል ኣክራሲክ ክልውርኹለ፡ ቆር ይገብሊ እርጉኹ፡ ሻኻኪ በሓሩ ይኣኹርሊ ለዋለይሰኹለ።⁶6. መሰረት ጊታኹሊ ገምኹን፡ ስሪር ብሪው ድመሲ ይዳግል ኣኹኹ። እንቲ ደኣም፡ ዎ ይኸር ጃር፡ ይርሕሲ ግብልድ ፍድሪኹለ።⁷7. ይፊኹት ይጅዊል ቅልስርሰና፡ ጃርሲ እልብድኹንሉ። ይጠሎት ኩሊኻን ሻትክሊ ትውኹ።⁸8. እን ብጉትሊ ቀልብ ገምደው፡ ናገድ ኣስተኩ።⁹9. ኣኛ ይሃይድ ሓምደ ስኩስየካ፡ እን ተመባጽዓኹሲኻ ሃብየሉ ግን፡ ደኣና ጃርልድ ግን።¹⁰10. ጃር እን ዓሰስ ኣደድኹለ፡ ንኻ ዮናስቲ ብራ ዳፍፍሊ ፍድኹለ።

Chapter 3

¹²1-2. የናስተልኝ ጉ እማ፡ ነነወትል እን በህሪ ዕርዲራትል ፈሪ፡ እን ኣን ኣደዳኹሲካ ሰምዕሲኝ ሰምዕዲልዕም፡ ያኹ ቆል ጃሩኹ ለኻር ወክት እንትኹሉ።³3. የናስኝ እን ቆል ጃሩኹ ያኹሰናሉ ጌ፡ ነነወትል ኣክታሲክ ፈሩኹ። ደኣም ነነወ ኣቕትራሲክላ በህሪ ዕርዲራ፡ ሰኻኳራ ደርብ ግንሪ።⁴4. የናስ ደኣም እን ዕርዲራትል ቱሮ ላግርጋ ደርብ ተርሲኹ እማ፡ ነነወ ኣርብያ ኳራ ዲይሮ ገለበትስቶ ግን ዮ፡ ሰምዕዲኹ።⁵5. ከው ነነወሩኝ ጃርድ እምኹኹ፡ ሹም ሹምድኹኝ ሰምዕ ሰምዕድኹኹ፡ ናብሀርልድ ናግናይል ኣክታሲክ ዕዳፍ ሰርኩኹ።⁶6፡ እና ህድግ ኒን ሲም ነነወሩኹል ገእዩኹ፡ ኒቕጦሪልድ ጌኻ፡ ኒሰራኻሲ ፍዴኹ፡ ዕዳፋ ሰሮኻ ሸባርሊ ኮፈ ዩኹ።⁷7. ነነወትል ትእዳድ ሲመኹዲ ኒ መኳንንቲዲ ነዋ ዩኹ ሰምዕ ሰምዕሰኹ፡ ኣዳም ወሪ ማል (ሞጋሰ) ወስ ወሪ ይኸ (ሞጋሰ) በግ ላሪኸር ታምግኒን፡ ሰገርግኒንኸር፡ ዓቁር ጅእግኒን።⁸8. ኣዳምዲ ማልዲ ዕዳፍ ሰሪኒን፡ ዋዕ ይኹኸር ጃርሊ መውዲ እሲኒን፡ ላኹክ እን በዳን ኒደርብልድር እን እንኒናተል ህምባ ዓመጭልድር ጥዲሰን (ወንተርን)።⁹9. ኣዊ ኣርእኹን ጃር ጥዲሰኻር ወንተርኻር፡ ይኻ ድድግኒንኻ እን ኒጋእጋያኹ ሓረቕርቆትልድ ወንተርን፡ ኣዊ ኣርኹን።¹⁰10. ዳኣም ጃር እን እኩይ ደርብልድ ወንተርነት፡ ና ግብርሲ ቋላኹ፡ ጃርኻ እን ገምድሮሎም ዮ ጋባ ማዓትሲ ጥዲሰኹ እማ፡ እሲሊሉ።

Chapter 4

¹1.ደኣም ኒን ዮናስቲ ትክስ ጓሃይድኹሉ፡ ሓረቁኹር፡፡²2.ነወዮ ጃርሊ ጠለዩኹ፡ ዎ ይኸር ጃር ሺወኩንካ እንኩኹን፡ እን ይበለደሊ ዋኑ ጋበኹሉ ኒንማ ኣኽላ፡ ብሕል ይራኽርዲ ሩሕሩሕዲ ሓረቅርናድ እሽሽግራኽር በሀር እንከለፋኹ፡ በዳንድ ጥሒራኽር ጃር ኣክረት ኣርኣኹ ኣኸውድ፡ እና ንድ ሰበብድ ግን ጃቢሶ ተርሰስ ኣኽታሲክ እግራኽር፡፡³3.ዎ ይኸር ጃር፡ ደኣም ናን ይርሕድ መንደርትኒልድ ክራ ኪዳኩላ እማ፡ ይርሕሲ ይልድ ኣቶላ ሺወኩንካ እንኩኹን፡፡⁴4.ኩሓረቅርኒድ ትክያኹማ እስረኩን እንኩኹን፡ ይኹሉ፡፡⁵5.ዮናስኻ እንዕርዲረትልድ ፊ፡ እን ዕርዲራ ኳራ ለብና ገፍድ ኮፍዩኹ፡፡ ኒል ኒድ ዳስ ከደመኹ፡፡ እን ዕርዲራትል ገማኹሲ ቋልዶር ማታኃ፡ ሻም ዓቓቀይል ኮፍዩኹ፡፡⁶6.ይና ኣኽር ጃርኻ፡ ዮናስቲ ኒኣኻርሲ ሻሚስረሪ ኒእከትልድር ወእንተስረሪ፡ ጉልቋ ደለምዲኹ፡ ኒ ኣወይሲኻ ለገደኹላ፡ ዮናስኻ እን ጉልቋ ሰበትድ ትክስ ፈርሐኹ፡፡⁷7.ኒ ኣመሪትኻ ብራ ክሰሪት፡ ጃር ቅሻ ደለምዲኹ፡ እን ቅሻኻ ጉልቋት ቀኹላ፡ እማ ኣድቲ፡⁸8.ኳራ ፍርደሪትኻ፡ ጃር ውልዋል(ሸማል) ብራኹ ኳራ ለብና ገፍድ ደለምዲኹ፡ ኳራኻ ዮናስቲ ቁልስራሲክ ኒኣኻርሲ ጠዓምብቲሉ፡ ኒኻ፡ ርሕድ መንደርትኒልድ ክርና ኪደኩላ ዮ፡ ኒርሕድ ክራ ሺዩኹላ፡፡⁹9.ጃርኻ እና ጉልቋድማ ሓረቅርቶ ወጀባኩንካ ይኹሉ፡ ኒኻ፡ የዋ ክርና ኣኽታሲክር ሓረቅርድያ ተገባኣኩላ፡ ይኹሉ፡፡¹⁰10.ጃርኻ ነወይኹሉ፡ እንቲ እን ቁልስግሪሪትልር በሀርድግሪሪትልር፡ ላቂርድ ለገደሪሪ ላቂርድኻ ደሪሪ ጉልቋድማ ሓረቅርድኩን፡፡¹¹11.ኣኻኻ እን በሀር ነነወትሪት፡ ናላውሲ ናሽንግብልድ ፈለይድኖ ገሪሰጋው፡ ሊኹዲ ለኻርኻንዲ ስሕልድ በጀኻው፡ ከውዲ ገሪ ማልዲ ህምብሪሪትላማ፡ ብሕል የሊላ፡፡

Micah

Chapter 1

¹ያሁዲ ሰየም፡ ዮታምዲ ኣሃዝዲ ህዝቅያስዲር ወክትሊ፡ ሚክያስ እን ሞረሽታትልድ ኣኻኹሊ እንታኹ ቆል ጃሩኹ፡ ሰማርያዲ ኢየሩሳሌምዲር ሰበትድ ቋላኹ ራእይ ኒን ግን፡²እንትን ቆምያት፤ ናውክ ዋሳ፣ ዎ ብራ፤ እን ንር ዓቓቀይሊ መንደርትደናኽር ናውክ ዋሳ፣ ኣደራ ኒሻትክ ልኻንልድ፡ እን ኒትክ ገረሳኹ ጃር እንተል ሰምዕር ግን፡³እነሓን፣ ጃር እን ኒመስከብልድ እንተረኩ እኹኩኹ፡ ገሞር ግን እማ፡ እን ክብየው ኣካናት ብሪውድ ኣወይሲ ገንደልዶ ግን፡⁴ጌት ኒንቃቀይሊ ናስርልድ ሸኪርድኖ ግን፣ ዓቓቀርኽር በጥጥኢርዶ ግን፣ እን ለኻ ጃብል ህምባኹ ሸምዓዲ ሆስድ ቡቑተው ዓቑዲርሰና ኣኽድኖ ግን፡፡⁵ነን ናውክ ኣከው፡ ሓኩር ያዕቆብሩኹዲ ሓራም እስራኤልዲኹዲር ሰበትድ ግን፡፡

ሓኩር ያዕቆብሩኹ ውራ ንኒ?

ሰማርያ ኣኽለማ?

ያሁድ ጌት ክብየውሊ ናስርድኖ ውራ ንኒ?

ኢየሩሳሌም ኣኽለማ?

⁶“በጋ፡ ሰማርያት ኩምራ ክርኻ ከርትትኻዲ ኪድኻ ወይኒሩኹዲ እስየላ ግን፣ ንር ክርኻሲ ዓቓቀርሊ ገምድየሎም ግን፡ ንር ሰረትሰኻ ካያ እስየሉ ግን፡⁷ናውክ ንር ጣቕት ከርትትኢር ግን፣ እን ንርቲ ኒል ኣምላክደናኹ ልኻንድ ስኩረው እውንኻ ለኽድ ሓውይር ግን፣ ናትክ ንር ምስሊትኽር ድሂስያ ግን፣ እን ንር እውን ኣረኻ ንር ቀሓብኒኹ ኣኽነዲን፡ ናንኽር ኣረኻ ቀሓብኒኹ ኣኽር ግን፡፡⁸ንድ ሰበት ሰርያ ግን፣ ትኣይኽር ይያ ግን፣ ልኩኩ ካያ ኣኹ፡ ሰረን እቓገት ካይቶ ፈርያ ግን፣ ቆኝሸሊሰና ሰረኩን፡ ሰገንሰናኻ ደሀይ ሳሀይኒኹ እስኩን እኹኩኹን፡⁹ሰማርያር ለኽን እቢረጋኹ ግን፣ ያሁዳ ብሪል ለዓዮ ህምባኩ፣ እን መራ ይእክኹሊ ኣኽታሲ፡ ኢየሩሳሌምሊ ድኳ ገእዮ ህምባኩ፡፡¹⁰ጋትሊ ወሪስገሉ፣ ኒኹርሰክኽር ሰረጋ፣ ቤት-ኣፍራትል ብቲል ኣቓገርገራ፡፡¹¹እንትን ሻፈርሊ መንደርትደናኽር፡ ካያ ኣኽድኖ፡ ሰማርዱት ደኳ፣ ጽኣናገሊ መንደርተው ኒልድ ፍድኖ ኣኽኒ፣ ቤት-ኤጽል ሓዘንሊ ህምባቲ እማ፡ መሐገይ ኣኽቶም ገረሰላ፡፡¹²መራ ኢየሩሳሌምሩኹሊ ከብተጊ ጨዓት ጃርልድ እንቶ ህምባኩ እማ፣ እን ማርትሊ መንደርተው ካበና ጨበፋት፡ መጨትድ ገለበበድስድኖ ግን፡፡¹³እንትን ላኪሸሊ መንደርትደናኽር፡ ኣፍሩሲ ሰረጌላታትዲ ቀረነሎም፣ እን ጽዮድቑረር ሓራም ሰልፍ እንተድ ተርዩኹ፣ ሓኩር እስራኤልዲኹር እንተል ኣርሱኹ፡፡¹⁴ንድ እንትን፡ ሞሬሽት-ጋትድ እውን በንዲነ ኡትዮላ ግን፣ ዕርዲራ ኣኽዚብትርኻ ሰየም እስራኤልዲ ምልሰውላ ኣኽቶ፡፡¹⁵እንትን ማሪሻትል መንደርትደናኽር፡ እንተት ለተቐኹሲኩም ነቕስየልኩም ግን፣ ክብር እስራኤልዲኻ ኣዲላምሊ ኣኽታሲ ገእይር ግን፡፡¹⁶ናው ኩልድ ሰልብስቲነው ኣኽነውድ፡ እን ኩእቑር መታን ሓዘንሩ ኩኣኹርሲ ሊሸቲ፡ ኣሞሪሰናኽር ኩኣኹርሲ ጉልሓይሲ፡፡

Chapter 2

¹ምቅላ እሲድኖ የመመው፡ ናገጃጂሲል ዋነኝ እከይ ሓሰበው መላሎም!

ምልክ ናናተል አክነዲን፣ ብራ ክሶስና፣ ጉራብድ እስነኩሉ።

²ኪሸኝ ተምነተነኩ፣ ሻከነኩሎም፣ ልጃንቲ ተምነተነክ፣ አደነኩሎም፣ ልጃንቲ አዳምሩሲ ምሊነ አደነኩ፣ ናርስቲትኸር ወረረነኩሎም።³በጋ፡ ጃር ንሰና የኩ እኙኩኹ፣ “እነሐን፣ እና ከው ዳግል ጨዋት ገምድያ ግን፣ ኒልድ ሽልቅርትኖ ገረስደኒ። ንድ ደምቢ፡ ጅርበት አኸሮ አኸውድ፡ ከበርስዱኑ ወንተተርትኖ አኸድኒ።
⁴እን ግርጋ እንድሂሲ፡ እን ከው ንሰና ይኖ ቃየርድኖኩም ግን፣ ንሰና ዩኑኸር ትኦይ ይድኖልኩም ግን፣ ‘ናውክ ድድንኹን፣ እን ርስቲ ይከዋኹር በንስስጃሲኹ፣ ይልድ አዶ፡ እን ኪሸኝሲ ዓመጨውድ በኒኹሎም።”

⁵ንድ ሰበትድ፡ እን ዕግሎ ጃሩኹሊ፡ ቅሻ ገምዶ ብረስ በናኹ ወላ ላኹ ዋኒሮ አኸላ።⁶ናነበዋትኝ፡ “ነበይስጋ፣ እና ጋራት ሰበትድ ነበይስጋ፣ ጅርበት አርዶና አኸላ” የነኩ።⁷እንትን ፈደን ያዕቆብሩ፣ ንሰና ይሰትሮ አስተሀለኹማ?

“መንፈስ ጃሩኹ ሰብር እጃጋኹማ አኸ?

እና ጋራት ነስ ተከውሰኝ እሰኹማ?”

“እን ኪዳ ደርብድ ወንተተራኹድ፡ ቆላት ዩ ኪሰሪሩ አኸለማ?”

⁸ይእክ ደአም ከላላ ወክትልድ ተርሲነ አፋይትሰና አኸኖ ጉኖ ህምበነኩ፣ ሓሳብ ሓርቡኹ እጃገው፡ ሰላምድ ደኩው ከውሲ፡ ናሰረጃሲ ባሪስድንኹሎም።⁹ እን እኩን ይከውሲ ናልጃንቲ ታሚተውልድ ፍድንኹለን፣ ይክብርስኸር ናእቅርልድ ዲመሲ አድኑኹ።¹⁰እና አካን ኒን፡ ረኹሰኹ፡ ገሪኹኸር ጂብኹ እማ፣ እና አካን እንትን ኒል ፊኹደናኹ አኸላ፣ ጓ፣ ነትድ ፈራ!¹¹ብኋዲ ምለንተዲ አኸኹ እንቶ፡ ‘እን ገሪ ወይኒዲ ሽከርደው ጅእዲር ሰብትድ ነበይስየልካ ግን’ ያኹ ዋነን፡ ኒ እና ከውድ ነቢራ አከኩ።

¹²“ዎ ያዕቆብ፣ እምንድክ ኣን ናትክሲ እክብየኩም ግን፣ እን እስራኤልዱልድ ከብተውሲ እምንድክ እክብየሎም ግን፣ እን በግ እጃግል ህምብረሪዲ ሽፈልስሮ ህምብረሪዲርሰና ላት እክብየሎም ግን፣ እን አካንኝ ከውድ እንሳኽስሮ ግን።¹³እን ከሬ ፈራኹ ናጃብ ጃብል ፈረኩ፣ ናውር መረስ ከሪነ ፍኖ ፈረነኩ፣ ናሲም ናጃብ ጃብል ፈረኩ፣ ጃርኝ ናአወይሲ አከኩ።

Chapter 3

¹ኒድ ደምቢ፡ ኣን ንሰና ይኹን፡ “ዋሳ፡ እንትን ያዕቆብቑርሲ መርሕደናኽር፡ እስራኤልዱ ዳግ ሐክመት ኣኸድናኽር፡ ፍቲሕሲ ኣርእትኖ ኣስተሀለመኩም?”

²ትክክሩ እንጠርድኩ፡ ምቑለሰኝ እጃከልድኩ፡ ኣኝ ይእክሩሲኝ ፍድኑኹ፡ ናሽሰር ናሽሰር ህይድኑኹ፡ ³ሰኝ ይእክሩሲ ኑድኑኹ፡ ናኸሰኽር ፍድኑኹ፡ ናሽሰኽር ከርዲኒኹ፡ መንቁል ሽቑታኹ ሰኪሰና ቀረረፍድንኩሎም፡ ድስሊ ጋኹ ሰኪሰናኝ ከተፍድንኩሎም፡⁴እንሲን ጃርሊ ጨርሕድኖ ግን፡ ኒኝ ወንተሰሮሎም ኣኸላ፡ እን ወክት ንድ፡ እን ናው እሰነኩ ሻኽዳ ግበር ሰበት፡ ጃር ኒገሸሲ ናልድ ትብስሮ ግን፡⁵ጃር ንሰና የኩ፡ “እን ይእክሲ ከቲሰው ነበውት፡ ቍስታኹ እወነንሎም ‘ሰላም ግን’ ይነኩ፡ ቍሰገነንሎምኝ፡ ናል ሓርብ ሰበትድ ጋቢድኖ ደለመነኩ፡⁶ንድኝ፡ ኒድ ራእይ ቋለግደናኹ ቂር እንትሮኩም ግን፡ ከዎዶ እን ንደምቢ ኣኸሮ ፈራኹሲ ኣርእሲሰጋኹ ጭልም እንትሮኩም ግን፡ እን ግርግኽር ጨልመትሮኩም ግን፡⁷እን ራእይ ቋለው ሰማርድኖ ግን፡ እን ኣኸሮ ፈራኹሲ ኣርኡ እርገውኝ ጀርበት ቋልድኖ ግን፡ ጃር ወንተሰሮሎም ኣኸላ እማ፡ ናውክ ናገሸሲ ኩስድኖ ግን፡⁸እን ደእም፡ ያዕቆብሲ ኒሓኩርሲ፡ እስራኤልዱሲኝ ናሓራምሲ ኣርእሲሰኖሎም፡ መንፋስ ጃሩኹድ ሒልዲ ፍርድዲ ደቕብዲሲ እንሳኽሶ ህምበኩን፡⁹ዋሳ፡ እንትን ያዕቆብቑርሲ መርሕደናኽር፡ እስራኤልዱሲኝ ሐክመት ኣኸድናኽር፡ ፍቲሕሲ ቃበብደናኽር እምን ኣኸኹ ጋርሰኝ ሽጃከይደናኽር፡¹⁰ጽዮንቲ ብር ቡቑስነድ፡ ኢየሩሳሌምትኝ እከየድ ገበርደናኽር፡¹¹ንር መርሓት ማልድ ፈረደነኩ፡ ንር ከድር ኣረኸድ መሀርደነኩ፡ ንር ነበዋትር ሰላዲሲ ነበይሰነኩ፡ ነድ ንኝ፡ ጃርሊ ጨግዕስትኖ፡ “ጃር ይና ነበክል ዋኒጋኹማ? ወላ ላ ጋር ምቑላ ኣርዶና ኣኸላ” የነኩ፡¹²በጋ፡ እንተ ሰበትድ፡ ጽዮን ኪድጃሰና ጐስቲቶ ግን፡ ኢየሩሳሌምኝ ክርጃ ከርትትኻው ከመርሰውሰና ኣኸቶ ግን፡ እን ጉርዕ ልጃን ሻትኩኽር ካንድ ድባዕ ኣኸሮ ግን፡

Chapter 4

¹እን ግርጋት ደምበርሊ፡ ገራ እን ልዩን ሻትኩሹ ላትክ ገትልድ ክብ ይሮ ግን፤ እኝ ጉርዕልድክር ክብ ይሮ ግን፤ ከውኝ ኒል አኽታሲክ ኩሪትድኖ ግን፡፡²ከው ገሪው እንትኖ፡ ንሰና ይድኖ ግን፤ “ኡና፡ ገራ ጃሩኩሊ፡ ልዩን ጃር ያዕቆብሩኩሊ ፍንን፤ ኒ፡ ኒደርብሲ መሀርድሮና ግን፡ ኒደርብድ ወንተተርኖ መታን፡፡” ፍቲሕ ጽዮንትልድ፡ ቆል ጃሩኝ ኢየሩሳሌምትልድ ፍሮ ግን፡፡³ኒ፡ ገሪ ከዋ ነበክሊ ፈረድሮ ግን፤ እን ሺራኩሊ ተኸትዲትል ህምበው ሲመር ነበክ ህምባኩ ዋኸሰኸር ደውሲሮ ግን፤ ናውኝ፡ ናሰፍሲ ማሕረሻ፡ ናእኝሽኸሰኝ ማሸር እሲድኖሉ ግን፡፡ ላ ሲመር አሪኩ ሲመር አወይሲ ሰፍሲ ጉድሮ አኽላ፤ ናንዲ ድምቢ ከድ፡ እኝሽኸድ ይኖ ክንቲድኖ አኽኒ፡፡⁴ጃር ጸባኦቱኩ ጋቢዲን፡ ላኹክ ኒካን ወይኒሩዲ በለሱዲር ዓጃቀይሊ ከፍ ይሮ ግን፤ ጉኢሰኹሎምኸር እላ፡፡⁵ናውክ ቆምያት፡ ናላኹክ ሰኡ ናጃርትታኹድ ወንተተርድኖ ግን፤ ይጃር ዲመሲ ሰኡ ይና አደራ ጃርኩድ ወንተተርኖ ግን፡፡⁶ጃር ንሰና የኩ፡ “እን ግርጋ እንድሂሲ፡ እን ሓንካሲ እክብየሉ ግን፤ እን ሰልብስተ እርገውዲ እን እን ጀረብደውዲትኸር ላ አካንሊ ነቕሰየሎም ግን፡፡⁷እን ሓንካሲ ከብተኹ፤ እን ሺራኩሊ ዳገንሰውሰኝ ከው ሒለቱ እስየሎም ግን፤ ጃርኝ ገራ ጽዮንዲኩሊ፡ ናአወይሲ ዲመሲ ሰየምስሮ ግን፡፡⁸እንቲ እራራ ኩአወይሲ አኽኖ ማልሲ ተከወናኹ፤ እንቲ ገራ ጽዮንድቑራሩኹ፤ እን ሕክም ኩእማኒኩ ወንተርድካ ግን፤ እን ሰልጠት ሲመሩኩር ኢየሩሳሌምድቑራሲ እውስትሮ ግን፡፡”

⁹ውሪኩ ደአም ናን ኩደሀይሲ ክብስረ ዋዕይራኹን? ሲም እጃግግራኸርማ? ምሕጭ ሸኹላ ህምበሪ እኹነርሰና እንቲ ሳደድሰራኹ፡ ከድኃኹኩማ ብሮ? ¹⁰እንቲ ጽዮን ድቑራ፤ ምሕጭ ሸኹላ ህምበሪ እኹነርሰና ሳደድሲ፤ ናን እን ዕርዲረትልድ ፍሮ፡ ከደንሊ ሰከንቶ ግን፤ ባቢሎን አኽታሲክር ፈርቶ ግን፡ ኒልኝ ኩኣፋይቲ ናንተልድ ደአንቶ ግን፤ ኒል ጃር፡ ኩኣፋይቲ ናንተልድ ደአንድሮኪ ግን፡፡¹¹ናንኝ ገሪው ቆምያት ኩል እክብስኖ ህምበነኩ፤ ናውር፡ “ረኹስርንሪ፤ ይና ዕልልኸር ጽዮንትል መርኪስናው” የነኩ፡፡¹²ናው ደአም ሓሳብ ጃሩኩሲ አርእኒ፡ ኒኩድኺልኸር ለበካ ገምደኒ፤ ኒታዲ፡ መከልሰና ወረኒል እክበኩሎም እኡኩኹ፡፡¹³እንቲ ጽዮን ድቑራ፤ ኩሺኸሲ ሸኹ፡ ኩስኹንንሰኝ አስራዲራ እስየሎም ግን እማ፡ ጉር፡ ወረኒል ጅልዊ፤ ቆምያትሰኸር ከርርኺቶሎም ግን፡፡” እን ዕምጭድ አርነውሰኝ ጃርድ፡ ናርድቕሰኸር አደራ ኒውክ ብሪኹድኹድ ስኩስቶ ግን፡፡

Chapter 5

¹እንቲ ዕርዲራ ኩምራ ከውሪ፣ እን ኩምራ ከው ኩሲ እክቢሎም፣ ከለብናና ህምበነኩ፣ እን ሓክማይ እስራኤልዲኹስኽር ግምብድ ኒቃሺ ጣዕምብድኖሉ ግን።²“እንቲ ቤተ-ልሐም ኤፍራተትሪ፣ እን ነገድ ያሁዲልድ ሽጉራኽር ድኳ ኣክረን፣ ኒ እንተርና እማኒልድ፣ ወክት ጃበሪልድ ኣኻኹ፣ እስራኤልቲ ሓክማኹ ኩልድ ፍሮሌ ግን።”

³ንድኻ፣ እስራኤል ባርስትቶ ግን፣ ኒገና ማሕጭሮ ቍራ እኳርተሪሲክ፣ እንሲን እን ከብተው ኒሻን ወንተርኖ እስራኤልዲዲ ሕበርሲድኖ ግን።⁴ኒ፣ ሒል ጃሩኹዲ ካብር ሰኹ ጃሩኹዲሲ ድውይሮኽር ምቓቕሪኹር ግን። እንሲን፣ ኒ ብሪ ግንድል ኣኽራሲክ በሀር ኣኽር ግን እማ፣ ናው ዳሕነድ መንደርትድኖ ግን።⁵ኒ፣ ናኪሰሪ ኣኽር ግን።

እን ኣሶርዲኹ ይና ብረስ ወረሩ፣ እን መሐገያት ይነውልኽር ዲዶ ትውን፣ ለኻታ ምቓቕዲ ሰኹታ እሕለቑዲ ኒዓዶ ጉድኖ ግን።

⁶ብራ ኣሶርዲኹሲ ሰፍድ፣ ብራ ኒምሮድሩኹሲኽ ሰፍ ወርወርሳኹ ሓክምድኖሉ ግን፣ ኣሶር ይና ብረስ ወረሩ፣ ግንዲ ይና ብሪኹልኽ ኒልኩሲ ገምደሰና፣ ኒ፣ እን ኣሶርዲልድ ደአንድሮና ግን።⁷እን ያዕቆብትልድ ከብተው፣ እን ከው ገሪው ነበክል፣ ቍጣ ሓምዳ ጃርልድ ገአማኹሰና፣ ሻኪል ጢቕና እሳኹሰና፣ ኣዳምቲ ጨበረገውሰና፣ ኣዳማንድቐርልኽ ሳዳ እስጋኹ ኣዳምርሰና ኣኽድኖ ግን።⁸እን አው ከደንሊ ህምበው ኣራዊት ነበክል ህምባኹ ገመኒሰና፣ ኒልኩኩድ ዳድድኹ ፈራኹሰና፣ እን ኒ ከረኹሰኽ ላኹ ኒልድ አድሮሉ ገረሰጋኹሰና፣ በግ ነበክ ህምበው ገመኒቐርሰና፣ እን ያዕቆብትልድ ከብተው፣ ቆምያታ ነበክሊ፣ እን ገሪ ከው ነበክሊ ኒሰና ኣኽድኖ ግን።⁹ኩናኒ ኩአፍይቲ ዳግሊ ክብ ይቶ ግን፣ ናውክ ኩአፍይትኽር ድድኖ ግን።¹⁰ጃር ንሰና የኩ፣ “እን ወክት እንድድ፣ ኩአፍሩሲ ኩነበክልድ ድሂስየሎም ግን፣ ኩሰረጌላታትሰኽ ከርርኻያ ግን።¹¹እን እንታ በለድሊ ህምበው ዕርዲራታትሲ ድሂስየሎም ግን፣ እን መሐገያት እንተውሰኽር ሀገግድየሎም ግን።¹²ጠንቆልነሰ እንተልድ ድሂስያ ግን፣ ናንዲ ደምቢ ሰረደው ዋኒድኖኩም ኣኽኒ።¹³እን ሸረብሰው ኩምሰልታትዲ ኣምልክድደነው ደውየው ክርኻዲት እንታ ነበክልድ ድሂስየሎም ግን፣ ኒድ ደምቢ ኩዶ፣ እን ኩናንድ ከደምረውሊ ሰገድቶ ኣኽላ።¹⁴እን ደውያኹ ምስሊ ጣቕት ኣሸራሩኹሲ እንታ ነብክልድ ምኩድየሉ ግን፣ እን ዕርዲራታትሰኽር ድመን እስየለን ግን።¹⁵እን ይድ አድድስገውላ ቆምያትሊኽር፣ ቀጥብዲ ጨዓትዲሲ ይተሪ ፈደይስያ

Chapter 6

¹ጃር የውሲ ዋሳ፣ “ጓ፣ እንታ ጋርሲ ጌታ ጃብል ስኩሳ፣ እን ኣጉርዕትኸር እንትን ይደነውሲ ዋሲኒን፣ ²ዎ ጌት፣ ሸከይና ጃሩኹሲ ዋሳ፣ እንትን ተበው ስረት ብሪው፣ ዋሳ፣

ጃር ኒእክዲ ላ ጋር ሻኩ፣ እስራኤልድኽ ከሓስኂሮ ግን።

³“እንትን ይእክ፣ ውራ እሲኹንኩም? አወያኹድኽ ምኹር ኣኹንካ? እንደ ወንተሲለ! ⁴ኣን፡ ምስር ብሪልድ ፍድኹንካ፣ እን ገኝጂና ኣኸሮ እርግራኹ ብሪልድኸር ደእንድኹንካ፣ ሙሴዲ ኣሮንዲ ማርያምዲትኽ መርሒድኖካ ኩል እኝሻቐኹንልካ። ⁵ዎ ይእክ! ጨዳቐት ጃሩኹሲ ኣርእቶ፣ እን ሲም ሞኣብሩኹ ባለቅር ኩድኃዲ እን በልዓም ቤዖርድኹራ ወንተሳኹሉዲት ሺጢምትልድ ጌልጋልትል ኣኸራሲክ ኣኸኹሲ እስንደ እልብዳ!⁶ጃር ገሸል ውራ ሻኹ ስኩርን፣ ኣዋህበኽ እን ክብያኩ ጃር ጃብል ሰገድያ ግን? ሓውያኹ ሰድቐትዲ ላ አመሪኹ ገልዲት ሸኹማ ኒገሸል ስኩርን? ⁷ጃር፡ ስሒ መደፍዲ ሸካ ስሕ ቡቑተው ደድዲሲ ባህ ይረመሉ? ይዓገብ ኣብልክ ይእኹራ ይበኸርሲ፡ ሓራም ይርሒኹድኽ ይጅርስማ እውን? ⁸እንቲ ኣዳም፣ ኒ፡ ትክያኹስክ ኣርእሲስኹካ፣ ጃር ኩልድ ውራ ጀረባኹን? ትክያኹ እሲቶ፡ ራሕመትኽ እኻከልቶ፡ ጃር ገሸልኽ ለጥይሮ ወንተተርቶ ኣኸጋኹማ?⁹ኩስኹሲ ጉኣትና ልውር ግን፣

ዋሳ!

ጃር እን ዕርዲረት ንሳና ዩ ሸኻኩላ፣

“ኒግምብስ እልብዳ፣ እን ኒት ደለምዳኂ አውኒ ኣካት እልብዳ።

¹⁰እንትን ልኻን ተካላን፣ እን ዕመጭድ አርድነው ማልዲ እን መከሪሰና ብንኹድ እክብድነው ፈንፈንደው ጋራትዲት ምኽርመሎም ዋነ?¹¹ኣን ኣዋህበ እን ብኹኹ መደኒሰንዲ መከሪሰንዲት ነፍዕስታኹሲ ብሕል የሉ? ¹²እን ንርትል መደርተው ርዲቓን ዓመጨንቲ ግን፣ ብኻር ጋበነኩ፣ ናላኻቐኸር ምላንታ ግን።¹³ንድኽ፡ ኩሓራም ሰበትድ ድሂስየካ ግን፣ ከርርኻየካኸር ግን። ¹⁴ቍቶ ግን፣ ደአም ብቶ ኣኸላ፣ ኩሳዲጉ ካያ ከብቲሮ ግን፣ እክብቶ ግን፣ ደአም ከብሲቶ ኣኸላ፣ እን እንቲ እክብረውሲ ሰፍድ እውየሎም ግን። ¹⁵ፈዲቶ ግን፡ ደአም እሸሪቶ ኣኸላ፣ ፍራ ወይኒሩሲ ደቑደቑቶ ግን፡ ደአም ናደድሲ ሸመስቶ ኣኸላ፣ ዓለቕ ደቑደቑቶ ግን፡ ደአም ወይኒ ጂእቶ ኣኸላ።¹⁶ዓደት ኣምርዲኹዲ ኒትክ ወራት ልኻን ኣክኣብሩኹዲት ተከውረኩ እኹኩሩኹ፣ ናፈለኸሰኸር ተለይሩኹ። ንድኽ፡ ኣን ኩት ሰክሕዳኹድ፡ ኩእክሰኽ ወረርስድኖ ደኩሶ እውየኩም ግን፣ ጀኸን ይከዋኹሰኸር ምኹርትኖ ግን።”

Chapter 7

¹እን ኪድኛ ወይኒሩኹ ቀምበልሳ ወክትሊ፡ እን ፍራ መሸው ለከምሳኹሰና ኣኹ ህምበኩን፡ ዓለቋ ወይኒሩኹ ቍስታኹ ሻኽሊ እማ፡ መላልየ፡ እን ይፊኹት ተምነትራኹ ሰልፋ ፍራ በለሱኹ ድኳ እላ፡ ²ጃርሲ ጉኢታኹ ብሪልድ ድዲኹ፡ ላ ኣዳም ድኳ ትክያኹ እላ፡ ኣዳም ኒውክ ብር ቡቕሲር ቃጨወኩ፡ ኩዶ ላኹክ ኒዳንሲ ኩር ጀርበኩ፡³ናንተ ምቕላ እስኒል ዳልዋን ግን፡ እን ሐክማይ ኡድግሉ ጀርበኩ፡ እን ፈርዳይር ማልድ ፈረደኩ፡ እን ሒለቱኻ ሸንጋህሲ ጋበነኩ፡ ናውክ ላት ኣኽኖ ምቕላል ኩድኻነኩ፡ ⁴እን ናልድ ኪዳኹ ይስታኹ እክክም ቀጠቡውሰና ግን፡ እን ገሪኹ ትክያኹ ይስታኹ እክክም ምኒኹልድ ጀርበኩ፡ እን ግርጋ ተከወውድሪ እንተት፡ እን ፍርድ ጃሩኹ ግርጋኽር እንቱኹ፡ ናን ኒት ሃበናኹሰክ ከቲድኖ ግን፡⁵ኩጨረስ እምንግ፡ ኩፈታይልኽር ገርህስትግ፡ እን ኩሕቕሩሊ ገኝጅሪራሊ ጋብሩ እኛጉሲ ድኳ እንቲ ጋብረውሲ አስተብሀልዱ፡ ⁶እኹራ ኒእኽርሲ ቃበበኩ፡ ኣኻቕኻ ንር ገነር ዳግ፡ ስርጉኻ ንር ንኒኹር ዳግል ጉቶ ግን እማ፡ ኣዳምሲ ኒእፋይቲ ኒከው ኣኽድኖ ግን፡⁷ኣን ደአም፡ ጃርሊ ሳድነድ ኒል መርኪሰኩን፡ እን ደአንዱራ ጃርሰኽር ጨበረኩ እኛኩኹ፡ ይጃርኽር ዋስሮላ ግን፡⁸እንቲ ይአባይ፡ እን ይል ገሞ ህምባኹድ ፈርሕግ! ለበኻር ጉያ ግን፡ ጭልምሊ ከፍ የኻር ጃር ይበሪህ ግን፡⁹ጃርሲ ዓገቦ ህምበኩን እማ፡ ኒ ይመታን ደውይራሲኽኽር ይጋርሊ ፍቲሕ ፍድራሲኽኽር ኒቀጥብሲ ምኹርያ ግን፡ በርህሊ ፍድሮላ ግን፡ ኣኻር ኒጨዳቕትሲ ቋልድያ ግን፡¹⁰እንሲን፡ “ኩአደራ ጃር አዊል ህምበኹን?” ያኹላ ይአባይ ቋሎ፡ ስማርና ኩትሮ ግን፡ ይዕልል ቋልዶሉ ግን፡ ናን ድኳ፡ ደረቐ ደርበሊ ዳደናኹሰና ዳድስትሮ ግን፡¹¹ኩከለብሲ ከደምራኹዱ ኩግንድስ እዳንድራኹዱ ግርጋ እንትሮ ግን፡¹²እን ግርጋ እንድሂሲ፡ ኣሶርዱ ዕርዱራታት ምስርዱድ፡ ምስርትልድ እን ወሪቢል ኣኽራሲክ፡ በሓርልድ በሓርሊ ኣኽታሲክ፡ ገሪልድኻ ገሪል ኣኽታሲክ ኩል እንትድኖ ግን፡¹³እን ብራ እን ከው ኒል መንደርተውድ ሰበኩ፡ ናግብርልድ ጉኹ ድመን ኣኽቶ ግን፡¹⁴ እን ኩእክ ናቱ ድባዕ ዓኻቀይሊ፡ እን ውጃዊል መንደርተውሲ፡ እን ርስቲ ኩ ኣኽው ኩማልሲ፡ ኩግምብድ ምቕቕራሎም፡ እን ወክት እማኒኹሰና ባሳንዱ ገልዓድዲትል ሸፈልሲን፡

¹⁵“እን ወክት ምስር ብሪልድ ፍናኹሰና፡ እን ኣምራት ዩሲ ቋሊስየሎም ግን፡”

¹⁶ቆምያት ኒስ ቋልና፡ ናሒል ኒውክሲ ናብነድ ስማርድኖ ግን፡ ናናንሲ ናኣብሊ ገምድድኖ ግን፡ ናኣኡቅራኽር ጨመምሮ ግን፡¹⁷ምራዊሰና ብታ ላኝሸድኖ ግን፡ እን ብሪል ለምም የውሰና፡ ናመስከብልድ ረጀፉ ፍድኖ ግን፡ ጉኣትነድር ይና ኣደራ ጃርሊ ወንተርድኖ ግን፡ እንተትር ጉኣትድኖኩም ግን፡¹⁸እን ከብተው ኒርስቲሩ ሓራምሲ ባራኹዱ ብሕልያኹዱ ኩሰና ያኹ ጃር አውኒ ህምባኹን? ብሕል ኩይነድ ባህ የኩኩ፡ ዲመስኻ ቀጠብስሮ መንደርተላ፡¹⁹ወንተሮ ብሕል የኩና፡ ይና ሓራምሰኻ ኩልኩክ ዓኻቀይሊ ዳደድረኩ፡ ይና ዓገብሰኽር ቆር ባሓርኹል ማለደኩ፡²⁰እን ወክት እማኒኹልድ ተርስረ ይና እክልድ ቆል ቱራኹሰና፡ እምንኻ ያዕቆብሲ፡ ራሕማትኻ ኣብራሃምሲ እሲቶ ግን፡

Nahum

Chapter 1

¹ነነዌሲ ጋብስትኹ ትንቢት፡ ናሆም ኤልቆሻዊረድ ክታብ ራእይሩኹ፡²ጃር ቀንእንተዱ ተሪ ፈደያኹዱ ግን፡

ጃር ተሪ ፈደያኹዱ፡ ጨዓትድ እንታኽታኹዱ ግን፡

ጃር እን ኒዓዶሩሲ ፈደይሰኩሎም፡ ኒእፋይት ዳግል ኩዶ ኒሕርቕርቕትሲ ነቕሰኩ፡

³ ጃር ቀጠብሰኒል አደጋኹ፡ሒልድ ኩዶ በሀር ግን፡

ጃር እን ዓገባኹሲ ቀጽዕጊሉ ባረለሉ፡

ጃር ኒደርብ ወላውልዱ ደሃፋትዱር ነበክድ ግን፡

ብኳናኻ ዕሳስ ኒልኩኳኹ ግን፡

⁴ በሓርሲ ገንሓኩሉ፡ ኢዲሰኩሉኽር፡

ኩዶ ኩሪተው ወረፍ ናትክሲ ኢዲሰኩሎም፡

ባሳንዱ ቀርሜሎሰዱ ሰዋሰይስኹ፡

ዕምባባ ሊባኖስሩኽር ከፍከፍሱኹ፡

⁵ ጊት ኒጃብል ውልቅኩ፡

ኮረቢትኽር ሸኪርኩ፡

ብረዱ እርዱ እን ንርትል መንደርተውዱ፡

ናውክ ኒጃብል ረበሸትኩ፡

⁶ እን ኒሓርቕርቕት ጃብል ደው ይሮ ገረሳኹ አውንኒ?

እን ተባኹ ኒሓርቕርቕትሲ ምኹርዶ ገረሳኹ አውንኒ?

እን ኒጨዓት ለኹሰና ቡቕተኩ፡

ሸሸ ኩዶ ኒጃብል በጥጥሩኹ፡

⁷ ጃር ኪሰሪ ግን፡

ኩዶ ጨም ወክትድ መሐገይ ግን፡

እን ኒድ እምነውሲ መኻገደኩሎም፡

⁸ ነነዌት ደአም፡

ድሂሳኹ ኩረድ ድሂስሮላ ግን፡

ኒእፋይትሰኻ ጨልምሊ ደገንሮሎም ግን፡

⁹ ጃር ዓዶ ኣኻኹሰክ ሓሰበነን፡

ኒ፡ ድሂስሮሉ ግን፤

ከዶ ሓዲስድ ጅርበት አኸሮ አኸለ።

¹⁰ እክክምድ ሓብለክስድኖ ግን፤

ሚድ ውይኒሩውድኸር ሸከርድኖ ግን፤

ለኻ ከዶ ሕማጥሰና እሰ መኹ ሲሮሎም ግን።

¹¹ ዎ ነነዌ! ጃርሊ ምቅላ ሓሰባኹዲ ጅርበት ከድጂኹዲ ኩልድ ፊኹ።

¹² ጃር ንሰና የኩ እኙኩኹ፡

“እን ሒለቱ ገሪው ድኳ አከነ፤ ቀረጭስድኖኸር ድድኖኸር ግን።

ዎ ይሁዳ! ንጃብክ ኣን ጨነቅዳኸር ድኳ አከን፤

ንደምቢ ደአም ጨነቅደሊካ።

¹³ ናን ይኹ፡ ናወኸደምሲ ኩክርሚልድ ከርየሉ ግን፤

እን እንቲ ኒድ እጃሽውስሮ ህምብራኹ ስልስልስኸር ከተብየሉ ግን።”

¹⁴ እንቲ ነነዌ! ጃር ኩሰበትድ ነዋ ዮ አደዶ ህምበኩ፡

“ኩስኙሲ ጉደው ሞላድ አርቶ አኸለ፤

እን ልኳን እንታ ጣቕትኹል ህምበው ስእሊትዲ

ናንድ ከደምሰው ጣቕትዲት ዲሂስየሎም ግን፤

ምቅላ አኸረውድ፡ አርብ ከደምየልካ ግን።”

¹⁵ እንነሓ፤ እን ልኩኩ ብሸራትሲ ድወውዱ፡

ኪሰሪ ድሪሰውዱ ጌታ ዳግል፤

ዎ ይሁዳ! ኩበዓላትሲ ከበርዲ፤ ኩመብጽዓስኻ ተመምዲ፤

ንድ ደምብክ፡ እን ምቅላ ወረርዶካ አኸለ፤

ናውክ ድድኖ አኸነውድ።

Chapter 2

¹ዎ ነነዌ፣ ወረረው እንትኖኪ ህምበነኩ እማ፣

እን ኩመሐገይሲ ተከዌ፣

ኩደርበሰኝ መንገዲ፣

ኩየውሰኝ ደበልቲ፣

ኒትክ ኩሒልሰኽር ከምከሚ።

² ወረረው፣ ድመን ድኳ እሰነንኩም፣

እንታ ኪድኝ ዘቢቡኹሲኝ ድሂሰነንሉ፣

ጃር እስራኤልዱ ክብር ሰና፣

ያዕቆብር ክብርሲ ዋንስሮ ግን።

³ እን መሐገይ ዓስከሩኹ ሰራኹ ግን፣

እን ተሓረበው ይኽ፣ ሰረን ሰረው ሰርኖ ህምበነኩ።

ደለመና ወክትሲ፣ እን ሸኝ ሰረገሊኹ ብርቕርቕ የኩ፣

እን ዓስከሩኹ ዘንግኝ ወልቃኹ።

⁴ እን ሰረገላታት እን ሸኪል ነራኽር እንደራኽር ዓሰሰነኩ፣

እን ደርፍፍድር ሰቐት አወት የነኩ፣

ለብለብ ያኹ ቲኹስ ተከነኩ፣

ምርክሰናኽር ሀብብሰነኩ።

⁵ እንሸኽል ፋርሳን ኣኹውክ ሸኝሰተነኩ፣

ደአም፣ ደርበሊ ዓኝቀፍሰነኩ፣

እን ከለብ ዕርዲረርኹል ኣኽታሲክ ጋኝነኩ፣

እን መሐገይር ኒኣካንሊ ህምበኩ።

⁶ መርትት እን ኩርትተው ብስቱኹ፣

እን ልኝን ሲመርኹር ሀገሩኹ።

⁷ እን ነነዌር ዕርዲረር ሰልብስትነዲ አድስትነዲ ከብተገት፣

ጃቢሶ ድውስተ እርኹኹ፣

እን ኡሰው ገኝሺን ንሩኹር ኳትረሰና ሰሪድኖ ግን፣

ናናሓርሰኽር ጣዓምብድኖ ግን።

⁸ ነነዌ ኩሪታኹ ወረባ ሰና ግን፣

እን ዓቕኹር ሻመኩ፣

“ድውዪ! ድውዪ!” ይኖ ሰሪድኖ ግን፣

ደአም፣ ላኹ ግልጭ ያኹ እላ።

⁹ ወርከሰር ወረራ፣ ደሀብሰኽር አዳ፣

እን እንድቢል እምባኹሲ፣

እን ዕርዲረር ርድቕ ዓደድ ሻኽላ።

¹⁰ ወረርሰቲ፣ ሰውሰቲቲ፣ ካይትቲ።

ንር ለበካ ሸኪሩኹ፣ ንር ግርፍፋ ገረሩኹ፣

ንር ገሮባ ረጀፉኹ፣ ንር ገሻ አረቢቱኹ።

¹¹ እማ እን ገመንድ መስከብ፣

እን ናእቕርሲ ኒል ቀሳናኹ ኣካን፣

እን ናእቕር ጉኢ እኻገት

ኒል መንደርተናኹ

¹² ኣካን አወት ግን? እን ገመና ኒእቕርድ ኣቐተው ኩዎ ነቕሰኹ፣ እን ገመና ኡሰሪሰኝ ንሪ ቀረው ሸነቆ ነቕሰኹላ፣ እን ጋኽስ ንክዎ ነቕሰውድ

እንሳኹኹሉ፣ እን ኒመስከብኝ ከናተልሶ ህምባ ሰኽድ እንታኽቱኹ።

¹³ዎ ነነዌ! ኣን ኩል ጌ ህምበኩን የኩ ጃር ጸብኦቱኹ፣ ኩሰረገለታትሲ ሓውስያ ግን፣ እን ገመንቕር ኮለሊትኽር ሰፍድ ድድኖ ግን፣ ናንዲ ደምቢ፣ ኣን ብሪል እንቲ

ወረርዶ ቀሮው ባርየልካ ኣኽሊ፣ እን ደሀይ ኩኝሸቕኽር ንደምቢ ዋስስትሮ ኣኽላ።

Chapter 3

¹እን ብርድ እንታክትረሪ ዕርዲረት፣ ኩዶ ብንዲ ወረርሻዲሲ እርእስትረሪዲ፣ ሰልብስተውድ እንሳክስረሪዲ ነዌር ዕርዲራ መላላ! ²ይህይ ከርበጅኒኩዲ ደርገፍ ገፍ ያኹ ሰረገላኹዲ፣ ደሀይ ፈርዳ ጋለባኹድኹዲ ሰረገላ ጋጃኹድኹዲ ዋስስተኩ።³እን ኣፍሩስል ጨዓንሶ ህምበው ናገሽ ጃብራ ዓሰሱ፣ እን ብልጭልጭ ያኹ ናሰፍዲ ናእንሸኽዲት ጉደነኩ፣ ከው ገሪው ክርንዲን፣ ናግናደት ኩመርሰኹ፣ እን ከው ክረው ብጅኽልድ ጐኹ፣ እን ኒድ ዶከው ዓጃቀፍሰኹ። ⁴ኒን ንኣኻኳ፣ እን ኩትር ቀሓብና እጃከሊ እን ቀሓበንተኹ ሰበትድ ግን፣ ንሪ ጠጃቆልድ እርእስትረሪዲ ንሸኻርድ ምልደሪዲ፣ ሰየምሲ ንር ቀሓብድ፣ ከውሰኽ ንር ጠጃቆልድ ሃለውሰረሪ ግን።⁵ጸበኣትኹ ጃር ንሰና የኩ፣ “ኣን ኩል ጐ ህምበኩን፣ ኩቐሚሺ ገለበዶ ኩገሺ ኩሰየኪ ግን፣ ከው ኩካይትነሰ፣ ሰየምኻ ኩሕድረትሲ ቋልድኖ ግን።⁶ድግድግ ቀጨጭኹ እሰየኪ ግን፣ ሰማሳኹድኻ መኽልትየኪ ግን፣ ከው ናድክድ እኡቋሲሰና እሰየኪ ግን።⁷እን ቋለውኪ ናውክ ሰክሕነድ ‘እነሓን፣ ነዌ ሃገግሮ ድመን ኣኽቶ ህምበቲ፣ አውኒ ረሓማኹንላ?’ የኩ፣ ንርቲ ኣዳፍእዳኹሲ አዊልድ እርሰንላ?”⁸እ ነዌ! እንቲ እን ምስርትሪ ዕርዲራ ቴብስ ወረባ ኒሉኹ ገባ ህምብረሪ፣ ዓቕድ ክልውሰረሪ፣ ንር መሐገይኻ በሓር ኣኻኹ ትልድማ ኪድራኹን? ⁹እን ዓደድ እጃጋኹ ንር ሓል ኣትዮጽየዲ ግብጺዲትልድ እንተሩ እርኹኹ፣ ከው ፋጥናሩዲ ሊብዪውዲ ንር ካበንቲ እርግኹ።¹⁰ኒን ኒውክ ኣኩኻ፣ ዕርዲራ ቴብስትሪ ኣፋይትድ ሻኽስትድ፣ ንር ከው ሰልብስትኒኹ፣ እን ጅርምቢ ንሩኹር ክርጃድ ጨፍጨፍሲነክ ደርብ ሺባ ለብኹኹ፣ እን በህሊል ቅሻ ገምድኹ፣ እን መርሓትሰኻ ሰለስልድ እጃሽውንኹሎም። ¹¹ዎ ነዌ! እንታኽር እን ሸከር ደርገፍገፍ ያኹ ኣዳምር ሰና ኣክራኹ ወክትዲ፣ ኩኣፋይቲ ገሸልድ እግርዶ ኒል ከወልሰራኹ ኣካን ጀረብራ ወክትዲ እንቲሮ ግን።¹²ኩትብሲሰና ኒውክ ኩዶ እን ጃቢቶ ፍሪተውሲ ምኹራኹ ካና በሊሲኹሰና ኣኽሮ ግን፣ ኒ፡ ነቅነቅሶ እን ፍራ ከፍከፍሳ ወክትሲ፣ ቋው መፍታ ኣካኹ። ¹³እን ዓሰከርኩ ናውክ እኹና ጓቑተንተሰና ኣኽድኖ ግን፣ እን ኩብሪው መራታት ይኹ፣ ኩኣፋይትድ ብስተው ኣኽሮ ግን። እን ሆባይ ኩእስሳኹሲኻ ላኻ ቀሩሉ ግን።¹⁴እን ኩኣፋይቲ ክልውድኪ፣ ሳቐይደነኹኪ ወክትሲ ጅእረው ዓቕዶ ደለምዲ፣ ኩትብሲሰና ኣካን ደለምዲ! ደረቆስ ረጨቆር እራኳ ከደሚሰና ደለምዲ፣ ጦብኸር ከደሚ።¹⁵እኹድ ሓው ይቶ ግን፣ ኩከውር እጃሸኽድ ናድዳ ከብተላ፣ እን ኣምበጠድ ቀሰተው ኪሸኻሰና ድድቶ ግን፣ ንድኻ፣ ኣምበጠዲ ድንሸረዲሰና በጀኹ።¹⁶እን ሰቀጠንቲኩ ሰሚው ሰንግርውልድ በጀኹኹ፣ ደአም፣ እን ኣምበጠሲና እን ብሪል ህምበውሲ ቀሩ ዋውኖ ፈርድኖ ግን። ¹⁷እን ኩተከውንቲ ድንሸሪሰና፣ እን ኩስልጠቱኸር ብርድ ወክትሊ ምኽኹሊ ከፍየው እክብሰው ኣምበጠሲና ግን፣ ኳራ ፍሪሰናኻ ዋውኖ ፈረነኩ፣ አዊል ፈረነኻ ኣራኹሎም እላ።¹⁸ዎ ሲም ኣሰርዲኹ፣ እን ኩት ተከውው ገንጅኹ፣ እን ኩበህሊልሰኸር ጀምኹ ኣድኹሎም፣ እን ኩእክር ገተል ፋሕ ይኹ፣ እክክባኹሎምኸር እላ። ¹⁹ገራኹ ጎሰራኸር ኣኸረውድ፣ ኩለኸንሲ እቢሰር ገረሳኹ ላኹ እላ፣ እን ዓደድ እጃጋኹ ወራት ኩጨካነትኹልድ ሸልቁርዶ ገረሳኹ ኣዳም ዋሂጋኹ ኣኸነዲን፣ እን እንቲ ኣኸራኹሲ ዋሳኹ ኒውክ፣ ኩለብነድ ኒናንሲ ኣጣቆዕዳኹ።

Habakkuk

Chapter 1

¹ነቢራ ኣንበቆም ከለብራኹ ትምቢት፣ ²ዎ ጃር እንቲ ዋሰግሪል ኣውን ኣኽታሲክ ሺውየካ ግን፣ “ኣን፡ ዓመጭ በጀኹኹ” ዮ ጨርሑ፣ እንቲ ደኣንደግራኸር ኣውን ኣኽታሲክ ግን።³ውራ መታን ዓገብ ቋልድያ ሃብሪኹንላ፣ ኣዋህብርደኻ ዓመጭ ኣኹ ሰብር እስራኹን፡ድዳዲ ዓመጭዲ ይጃብል ህምባኩ፣ ዋኻዲ ጉድዕድዕ ይነዲ በጀኹኹ። ⁴እማ ፍትሕ ከደመጋኹ ኣኪኹ፣ ፍታሕኸር ወላ እንትላ። እን ዓመጨንታ እን ሻትክሲ ክልዎሉ ህምበኩ እማ፣ ፍርድ ሸኻከይሶ ፋኹ እኡኩኹ።⁵“ድመንኩም ድኳ፡ እንደግደናኹል እንትን፡ እንታ ወክትድ ላጋር እስያ ኣኸውድ፣ እናሓን፡ እን ከውሲ ቋላኸር፡ መኻልታኸር፡ ገሪኹድክር ፈከርሳ። ⁶ናኹ ኣኸጋኹ ኣካንሲ ሻከው፡ ብራ ንርውክሲኻ ወረራው፡ ጨካናንዲ እሸሸውዲ፡ ባቢሎንዲሲ ጉድያ ግን። ⁷ናውኻ ጉኢሰውዲ፡ በኻኸደውዲ ግናው፣ ናፍርዲ፡ ናክብርዲ፡ ናሹትልድ ግን ኒ፡ ፋኹ።⁸ናፈርድት ይቢልድ እሸሻናኹ፡ ተኩላ ቂራኹልድ ኣወይሲ ጨካናን ግን። ናፈርድት እሸሻኹድ ጋኻሰናኹ፣ ሺራኹ ኣካንልድር እንተረናኹ። መንተሎ ቂር ፈራኹ ሊሎራሰናኻ ዋወናኹ፣ ⁹ናውክ ዓመጭ ድኖ እንተረነኩ፣ ናዓስከርኻ ውልዋል ኣውከደኹሰና ጃብራ ኣኽታሲክ ዓሰሰናኹ፣ ሰልብስተውሰኸር ቀሻሰና እክበነኩ።¹⁰ሰየምሲ ቃበበነኩ፡ መርሓትሲኻ ቃየረናኹሎም፣ ናትክ ናትብቲሰንልኻ እኡቋረነኩ፡ ብራ እክበነኩ፡ ኣደናኹሉ። ¹¹ኒድ ደምብኻ ሸማልሰና ዶኩኖ ፈረናኹ፣ ኒሒልሲ ናጃር እሰው ዓገቡ ግናው።¹²ዎ ይእደራ ጃር፣ ይሻትክ፣ እን እማኒልድ ተርዮ ህምብራኸር እንቲ ኣኸግራኸርማ? ይን ክርነሊ፣ ዎ ጃር፡ ፈረድኖ ሰየምሩኹሎም፣ ዎ ሸሻ፡ ቀጠብሰድኖ ሰልጠር ኡርኹሎም።¹³ኩዕልል ምቕላስ ቋልኒል ገሪኹድክ ጫርያን ግን፣ እንቲ ዓገብሲ ቋልቶ እጃከለላ፣ እማ ውራኹ ግን እን ምለውሲ ትምይር ቋልዳኹንሎም? እን ሓራመኹ እን ኒሰኻ ጨደቐኹሲ ወሓጡሉ እኡኩሲ ውራኹ ትምይራኸን? ¹⁴እንቲ እን ከውሲ በሓር ዓጃቀይሊ ህምበው ዓሰሰና፣ እን ሓከመው እጃገው በሓርሊ መንደርተውሰና እስሪኹሎም።¹⁵ናትክሲ እን ምቕላ ኣባይ መቕላብድ ለከመኩሎም፣ ኒ ሰቀርድ ወተረኩሎም፣ እን ናት ሻካኹሊ ወተረኩሎም፣ ነድኻ ባህ ዮሎም፡ እልል የነኩ።¹⁶እን ሰቀርድ ሰደቐት ስኩሰኩ፣ እን ኒድ ቆላባኹድኸር ልባና ትድጃይኩ፣ ነስ ኒእሰናኻ፣ ናድ ታሚትድ መንደርታኹ ኣኸነዲጃር እን ነብራ ታሚትዲኡኦኦር ግን። ¹⁷እማ ዲመማ ኒሰቀርሲ ካይሰር ኣኸ፣ ይና ከውሰኽ ራሕመት እጃገትማ ኩሮ ኣኸ?

Chapter 2

¹እን ይከላስኛና ሰበትድ ኒ ውራ ጋበትለኸር ኣን ውራ ወንተሰትለኸር ኣርእያ፡ ይኣካንሊ ኣኹ ደውዮ ጨበርየሉ ግን፡ እን ኳና መደቕኸልኸር ደውይያ ግን፡²ጃርኻ ንሰና ዮ ወንተሰኹለ፡ “ስዳዋኹድ ነበብሰሮ፡ እን ራእይት ከተቢሉ፡ ሰሌዲልር ከኸሪሉ፡³እን ራእይ ኒድ የመምሳ ወክትሊ ኣኸራሲክ ጨበርዶ ግን፡ ደኅሳቢል ኣኸራሲክር አሸሸኩ እኹኩኹ፡ ኒ ብኂተላ፡ እምንድክ እንተሮ ግን፡ ሺሸላ፡ ሺሸን ድኳ ጨበሪሉ፡

⁴“እነሓን፡ ኒ ከበርሱኹ፡ ኒተምነትኸር ትክያኹ ኣኸላ፡ ጫድቕ ደኣም እምነትድ መንደርተኩ፡⁵እምንድክ፡ ወይኒ ከቲሲኹሉ፡ ኒ ዕቡይ ግን፡ ወላ ፊኹላ፡

ኒ ሲኣልሰና ህሩፍ ግን፡ ክሪሰናኻ ብተላ፡ ቆምያትሲ ኒል እክበኩሎም፡ ከው ናትክስኻ ሰልበ አደኩሎም፡

⁶“ናውክ እና ነወያኹ ኣዳምቲ ቃየርነድር መሰልድር ንሰና ይድኖሉ ግን፡

“ስውስተው እራኩሲ ኒሹሺ እክባኹ፡ ኒሹሺ ማል ዕምጨውድ ረደቓኹ መላሉ! ኒኃ አውን ኣኸራሲክ ግን ንሰና ኣኩ ኒጨበርና?”

⁷እንቲ እን ናድ ኣዳኸደረውሎም ከው ሰደፈትድ ጓመካ? ጉኖ በኻኸደንመካ? እንሲንኻ ናናንተል ለብቶ ግን፡⁸እንቲ ገሪ ከውሲ ወረርዳኸር ኣኸረውድ፡ እን ከው ከብተው ናውክ፡ እን እንቲ ቡቕሰረው ኣዳምር ብርዲ እን ብረዲ እን ዕርዲረዲትል ናትክሊ እስረው ዓመጭዲር ሰበትድ ወረርድኖካ ግን፡

⁹“ኒማል ኣኸገውድ ኒልኻንሲ ገበራኹ፡ ኩዶ ኒ ኣባይልድ ደኣንዶ ኒልኻንሲ ክብያኹሊ ገበራኹ መላሉ! ¹⁰ድዳ ከው ገሪውድኹሊ ኩድኻሪኹ፡ ኩልኻንሊ ኣከጃህ፡ ኩሹትልኻ ድዳ ነቕስሩኹ፡¹¹ክርኃ ኳኒል ኣኹ ጨርሕሮ ግን፡ እን ካና ልዳቱኻ ወንተሰሮሉ ግን፡

¹²“እን ዕርዲረት ብር ቡቕስነድ ገበራኹላዲ ዓመጨድ ሰረታኹላዲ መላሉ! ¹³ተዓብ እን ከው ለኸድ ኣኸሮ፡ ቆምያትኻ ግምሽ ተዓብድኖ፡ ጃር ጸባኦቱኹ የመምጋኹማ? ¹⁴እን ዓቕ በሓርሲ ኩሳኹሰና፡ ብራኸር ኣርእን ክብር ጃሩኹድ እንታኸትቶ ግን፡

¹⁵“ሕፍረት ኒጨሪኹሲ ቋልዶ፡ ኒጨሪስ ጅእሳኹ፡ ሸከርዳሲክኻ ወይኒ ቀደኻኹሉ መላሉ! ¹⁶እንቲ ክብር ኣበልክ ስማርቶ ግን፡ ናን ኩተሪ ግን! ጅኢ፡ ኩሕፍረትር ቋልስትሮ ግን፡ እን ላው ናን ጃሩኹሊ ህምባኹ ጽዋእኸር ኩል ወንተርዶ ግን፡ ኩክብርኸር ኣከጃህድ ኩትሮ ግን፡¹⁷እን ሊባኖሰሊ እስረኹ ዓመጭ ኩዳግ ቡቕቲሮ ግን፡ እን እንሱሲ ኩዲህሰናኸር በኻኸድኖካ ግን፡ ኣዳምር ብርሲ ቡቕሰሪኹ፡ እን በለድ ገሪውዲ ዕርዲረታትዲትል መንደርተው ከው ናትክስኸር ድሂስሩኹ፡

¹⁸“እን ኣዳምር ናንድ ከደምሳኹ ጣቕትዲ እን ብን መሀርዳኹ ምስሊረዲ ወሪ ነፍዓኹን? ¹⁹እን ካነስ፡ ‘ሓሶሰዪ!’ እን ፊኹት እኻጋኹ ክርኻሰኻ ፡ ‘ጉ!’ ያኹ መላሉ፡ ኒ መሀርድሮ ገሪሰኩማ? እነሓን፡ ደሀብዲ ወርከዲሲ ለለክሶ ህምበኩ፡ ትንፋስኸር ሻኽላ፡²⁰ጃርኻ ኒልኻን ሻትክ ህምበኩ፡ ብራ ንርውክር ኒጃብል ሰቕብርን፡

Chapter 3

¹ጠሎት ነቢ ኢንባቆምሩኹ፣ ብሺግዮኖት። ²ዎ አደራ፡ ኩህድግሲ ዋሰኹን፡ ኩግብርኸር ጉኢሰኹለ፣ ይና ወክትልኸር ድሚሎም፣ ይና ወክትሊ ኣርእስተነት ሃቢ፣ ጨዓት ወክትልኸ ኩራሕመትሲ እልብዲ።

³ጃር ቴማንትልድ፡ እን ሻትክኻ ገራ ፋራንዲኹልድ እንቱኹ። ሴላ

ኒክብር ሰመስ ኩሱኹ፣ ብራኻ ኒሓምደድ እንታኸትሮ ህምበቲ።

⁴ኒተልዋሕርና በርህ ኳሪኹሰና ግን፣ ኒናንልድ ጭርርሓ ኳሪኹ ፊኹ፣ ኒሒልኸር ኒል ትብቱኹ። ⁵ኒጃብ ጃብል ጨዓት ፈረኩ፣ ሽኹዳኸር ኒፈለኸስ ተለዩ እርጉኹ። ⁶ደው ዩኹ፣ ብራኸር ውልቀኹ፣ ቋሉኹ፣ ቆምያትሰኻ ደወሽኹሎም፣ እን ጊት እማኒው ከርትትኒኹ፣ እን ጉርዕ እማኒውር ሀገጉኹ፣ እን እማና ኒናድ ወንተተሩ ሰኘው። ⁷አፍሉት ኢትዮጵዩው ሳደድሱ፡ መሳክብ ሚድያንዲኻ ደወሽቱ ቋልኹን። ⁸ዎ አደራ፣ ወረፍሲ ቀጠብስሮመሎም? ኩጨዓትኻ ወርፍ ዳግ ገሞማ? አፍሩስዲ እን ዓውቲተው ኩሰረጌላታትዲሲ ጋለብራካክ፡ እን በሓርሲ ቀጠብስሮመሉ እርግሮ? ⁹ቀስት ኩኹሲ ደለምዲ፣ ቀምባ እጃሽኹኸሰኸር ነቕስድዳልካ ድዊሎም፣ ሴላ

ብረስ ወረፍድ በንሪኹ፣

¹⁰ጊት ቋልንኹካ እማ ሳደድሰኹ፣ ፈሪተው አፍሉት ዓቕው ደኩኹ፣ እን ቆር ደሀይ እሲኹ፣ ደሃፋትሰኸር ጉዲኹ። ¹¹እን ሕንጭልሰው ፍላጻዲ ተልዋሕራኹ እጃሽኸዲር ሰበትድ፡ ኳሪዲ አርበዲ ናኣካንሊ ደው ይኹኹ። ¹²ብሪል ሓርቆርቆትድ ወንተተርዲኹ፣ ቀጥብድኻ ቆምያትሲ ዳድርኹሎም። ¹³ኩእክዲ እን እንቲ ሽመትራኹዲት ደአንድቶ ፍሩኹ፣ እን ብራ ምቕላሰ መርሓኹሲ ከትከትሩኹሉ፣ ኒኣኹርልድ ኒልኩኩል ኣኸታሲክ ካይሰርኹሉ። ሴላ ¹⁴እን ደሃፋትሰና ዳሕ ሲድኖና እንተውዲ እን መስኪንሲ ትብታንድ ናወሓጥነድ ፈርሓውዲት ናመርሓይሲ ኒኣኹርሲ ኒሹር እጃሽኸድ ሰብርኹሉ። ¹⁵እንቲ ኩአፍሩስድ በሓርሲ፣ እን በህሊል አፍሉት ዓቕው ዳድሩኹ። ¹⁶ዋሰኹን እማ፡ ይለበካ በኻኸሩኹ፣ ይከነፉት እን ደሀይድ ረጀፉኹ፣ ጉኢኸር ይናሽሸል ኣኸታሲክ ትውኹሉ፣ ይልኩኩር ረጀፉኹ። ኣኸን ግራ፡ እን ግርጋ ጨዓትሪ ከዋ አወይ ገመሪትል ኣኸታሲ ሰብር እሰ ጨበርያ ግን። ¹⁷በለሳ ካና ፍሪተግረን፡ ካን ወይኒሩልኻ ፍራ አረርሰገን፡ ካና ወሽራኸር ፍሪተግረን፡ ኪሸኝር ቀስታኹ እወገን፡ በግር መስከብልድ ድድረን፡ ወሰኸር መስከብል አረርሰግረን ደኳ። ¹⁸እን ደአም ጃርድ ፈርሕያ ግን፣ አደራ ይደአንዲረድኸር እልል ያ ግን። ¹⁹አደራ ጃር ይሒል ግን፣ ኒ ይልኩኩሲ ኣንጣውላር ልኩኩሰና ሃበኩሎም፣ እን ኣካን ክብያኹል ኩዶ ወንተተስሮላ ግን።

ሓለቕ እን ዘመረውዲኹድ፣ ዕንድርድ እስተ ዘመርሳኹ።

Zephaniah

Chapter 1

¹ሲም ያሁዲኹ ዮስያ ኣሞጽኹራ ዳለትል፡ ሰፎንያስ ኩሺኹራ፡ ግዳልያኹራ፡ ኣማርያኹራ፡ ሕዝቅያስኹራትል እንታኹ ቆል ጃሩኹ ኒን ግን፡-

²“ኣን፡ ኣኻኹስክ ብሪ ደግልድ ድሂስያ ግን” የኩ ጃር።

³“ከውዲ ማልዲት ድሂስያ ግን፡

ኩዶ፡ ጀከል ሰሚውዲ ዓሳ በሓሩዲ

እን ሓዋንሲ ዓቕቀፈውዲት ድሂስየሎም ግን፡

“ከው ናትክሲ ብሪ ዳግልድ ድሂስየሎም ግን” የኩ ጃር።

⁴“ይናንሲ፡ ያሁዲ ብረዲ

ኢዮሩሳሌምዲትል መንደርተውሊ

መደድያ ግን፡

እና ኣካን ኒልድ፡ እን በዓልሲ ኣምለክደውልድ ከብተውዲ

ጣቐቱ ከድ ሰኹዲት ናትክ ድሂስያ ግን፡

⁵ዓስከር ዓስተሩሲ ኣምለክድድኖ፡

ንሕስ እወይሲ ፍኖ ሰገደውዲ፡

እን ጃርሊ ሰገደውዲ ኒስኹድ ሸረውዲ፡

ኩዶ ኒሰና ሚልኮምድ ሸረውዲ፡

⁶ጃርሲ ተለይኒልድ ደምቢራ ወንተረውዲ፡
ጃርሲ ጀረብገውዲ
ካቢሮሎም ወጃቀረገውሉዲት
ድሂስየሎም ግን።

⁷እን ግርጋ ጃሩኹ ስኩሮ ዋነውድ፡
አደራ ጃር ገሸል ትም ያ።

ጃር ሰደቆት ደለምዶ ህምበኩ፤

እን ኒሸኻውሲሎምኽር ሸተክድኹሎም።

⁸እን ግርጋ ሰደቆት ጃሩኹድ፡ ስልጠቱዲ ሲም ቐርዲ ሰረን አሪውዲሲ ሰረውዲት ቀጽዕየሎም ግን።

⁹እን ግርጋ እንድሂሲ፡
አን፡ እን አካን ክብያኹ ጃብራ ህምባኹሊ ኣኽኖ ባኻጉረውዲ፡
ናጣቆታኹ ልጃንሲ ዓመጭዲ ምልኒዲሲ እንሰኽውዲት
ቀጽዕያ ግን።

¹⁰ጃር ንሰና የኩ እኡኩኹ፤
“እን ግርጋ እንድሂሲ፡ ክብያኹ ደሀይ መራ ዓሲኹል፡
መውዲታትኻ እን ለኛር ሸኪል፡
እን ገተልኽር በሀር ኮት ደወሸትና
ዋስሰትሮ ግን።

¹¹ናውክ እን ሰቀጠንቲ ድድኖ ግን፤
እን ወርካ ሰቀጠውር ጨነትድኖ ግን እማ፤
እንትን እን ዕዳጋ መኸቴሸሩኹሊ መንደርትደናኽር ትኣይ ያ።

¹²እን ወክት እንዲል፡ ኢዮሩሳሌምቲ
ቲኹድ ጉርጉርየላ ግን፤
እን ታሚትድ መንደርተው፡
ግለትሊ ከብተው ወይኒርሰና፡
‘ጃር፡ ትክያኹ ኣኽን ምቐላ፡እሰላ’
የውሲ ቀጽዕየሎም ግን።

¹³እንታ ርድቕ ወረርሰሮ ግን፤
እንታ ልጃንትትኽር ሀገግሮ ግን፤
ልጃንቲ ከደምድኖ ግን፤
ደአም ናል መንደርትድኖ ኣኽኒ፤
ካን ወይኒሩ ተከልድኖ ግን፤
ደአም ናልድ ወይኒ ጀእኒ።

¹⁴“እን ግርጋ በሀር ጃሩኹ ስኩሮ ህምበኩ፤
ተኸትሊ ግን፡ ኣሸኻኹድ እንትሮ ግን፤
እን ግርጋ ጃሩኹድ ወረራኹ ሰረና ወስሰትሮ ግን፤
እን ፈራስ እኻሸኸንታኽር መረራኹ ሰረና ሰረሮ ግን፤

¹⁵እን ግርጊ እንድሂኒ፡ ግርጊ ሓርቕርቐትራዲ፡
ግርጊ ጅርበትራዲ ምሸዊትራዲ፡
ግርጊ ዶሽትራዲ ድዲራዲ፡
ግርጊ ጭልምትራዲ ግፍዕትራዲ ፡
ግርጊ ብኳኒራዲ ሒለቱኹ ጭልምትራዲ ኣኽቶ ግን።

¹⁶እን ግርጋ እንድሂሲ፡ እን ከለብ ሺራኹድ ከለብሰው ዕርዲራታት፡ ደሀይ መለከትኹዲ ሓርብኹ መውዕታትዲ ዋሰነላ ግርጋ ግን።

¹⁷እን ከው ጃርሲ ዓገብንነዲ፡ ሸብውድየሎም ግን፡ ዓርፍሰና ኩዶ ወንተተርድኖ ግን።

ናብር ብቲሰና ብቑቲሮ ግን፣ ናስኻኸር ቀጨጭሰና ማልስሮ ግን።

¹⁸እን ግርጋ ሓርቕርቕትሪ ጃርድሪሲ፡ ናወርካ ኣኸን ናደሀብ ደእንድሮሎም ገረሰላ፡
ብራ ንርውክ ኒሓርቕርቕትኹ ለኸድ ሓውይቶ ግን፡
እን ብሪል መንደርተውድ ዳግል፡ ስድፈትድ ጨዓት ገምሮ ግን።

¹ 1.4 በዓል ስኞ ጣቕትኹ ግን

Chapter 2

¹እንትን ሰማረገው ከው፣ ላት እክብሳ፣ ²እን የመምሳኝ ወክት ተመምጊር ጃብ፣ እን ግርጋ ጉርድሰና ደክጉሪ ጃብ፣ እን ሒለቱኹ ሓረቆርቆት ጃሩኹ እንታ አወይሲ ገምጊር ጃብ፣ እን ጃሩኹ ግርጋ ጨዋቱኹ ገእይጊር ጃብ እክብሳ። ³እንትን ኒትእዳድሲ ተከውደናኽር ለተቆየው፣ ናውክ ጃርሲ ጀረበሉ፣ አዊ አርእኹን እን ግርጋ ሓርቆርቆት ጃርኹድ ኩሰንኩም እማ፡ ኒጨዳቆትዱ ለተቆ ይነዲት ጀረባ።

⁴በጋ፡ ጋዛ ባርስትቶ ግን፣ አስቃሎንኝ ድመን አኽቶ ግን፣ አሸደድር አዳሓ ጫዕዳኹሊ ካይትቶ ግን፣ ኤቅሮንኽር ምኩርቶ ግን። ⁵እንትን እን በሓር ሸሊ መንደርትደናኽር ከው ክረቱ መላልኩም፣ ከንዓን ብሪ ፍልስጥኤምኹ መላልካ፣ እን ኩዳግ ድውስተኹ ቆል ጃሩኹ ኒን ግን፡ “ናትክ ድሂስያ ግን፣ እን ንርትል መንደርተውልድኝ ከብታኹ እላ።”⁶እን በሓር ሸሊ ህምባ ብራ፡ መቃቆዱ በግዲር መስከብ አኽሮ ግን፣ ⁷እና ብራ ኒን፡ እን ከብተው ከው ያሁዱውድ እውስትሮ ግን፣ ናውር ኒል ምቃቆርስናኹ አካን አርድኖ ግን። ኩንኹ ልኻንቲ አሸከሎንዱሊ ክድኖ ግን፣ ናአደራ ጃር ተከውሮሎም ግን፣ እን ፍልድ ወረርሶ እርገውስኽር ወንተስሮሎም ግን።⁸“ጀኸን ሞአብኹዱ ቃየርና ዓምንድኹዲት ዋሶ ህምበኩ፣ ይእክሲ ጀኸኒኹ፣ ናብሪ ግንድል አኽኖኝ ናኣኹትሲ ክብሲኒኹ።”⁹እማ አን ዋነኽር ግን” የኩ ጃር አደራ ዳብኦቱኹ፣ ጃር እስራኤልዲኹ፣ “እምንድክ፡ ሞአብ ሰዶምሰና አኽቶ ግን፡ አምንድቅርኝ ጎሞረርሰና አኽድኖ ግን፣ አካን ኳታኩቱርኹዱ ጎቑ ሽዊኹዱ ዲመር አው ከደንዱ አኽድኖ ግን። እን ይእክልድ ከብተው ወረርድኖሎም ግን፣ እን ዩ አኽውልድ ከብተውኝ፣ ናብረስ ለውድኖ ግን።”¹⁰እን እክ አደራ ጃራ ዳብኦቱሲ ጀኸኒኹርሎም፡ ከበርስንኹርሎም፣ እና ኒንኝ እና ናው ሃቢነኹ ሰበት ናዳግ ገምሮ ግን፣ ¹¹ጃር እን ብሪል ህምባ ጣቆትሲ ድሂሳ ወክትሲ፡ ናድ ጉኢስትሮ ግን፣ እን በሓር ሸሊ መንደርተው ከውር እን ናው ህምባና አካንሊ አኽኖ ኒል ሰገድኖ ግን።

¹²“እንትን ኢትዮጵዬው፣ እንትንኽር ሰፍድ ኩውስትትኖ ግን።”

¹³ኒናሲ ግብለትሊ አኽራሲክ መደድሮ ግን እማ፣ አሶርቲ ድሂስሮ ግን፣ ነነዌትኝ ድመንዱ ሰበት አው ከደንዱርሰና እስሮላ ግን። ¹⁴በግዲ ወስዱ አይዩ ጅንስ መሀድሰውዱ ንር ዓጃቀይል ክድኖ ግን፣ ጉምጉመረዱ ግራሸዱ፣ ናኳና አኹርሊ ክድኖ ግን፣ ናደሀይ ሕጎድ ዋስስትሮ ግን፣ እን ልኻን ሰሮ እርገው ካን ሊባኖሱ ግልህስትሮ ግን እማ፣ እን ኳና ሃግግሮ ግን።¹⁵እን ሀድእሮ መንደርትሩ እርግረሪ፡ ፋርሒ ዕርዲራ እና ኒኒ ግን፣ ንሪ ንር ለበከድ፡ “አን ካያ ግን፣ ይንኝ ላኹ እላ” ይሩ እርግረሪ፣ አዋኽረ ደአም አራዊት ከደነዉድ መስከብዱ ድመንዱ አኽቲን?

ናውክ እን ንር ገበድ ደኮው፣ ተርጀክሰነኩላ፣ ቅበስኽር ናናንድ ንርትል ሓበረነኩ።

Chapter 3

¹እን ዕርዲራ ዓመጨንተዲ ረኸሰረረዲ ገፍዕረረዲት መላላ! ²ንሪ፡ ወላ ላኹድ አደድሰላ፤ ላኹዲኹ ከድኻሰ ዋሰላ፤ ጃርሊ ከዶ፡ ጨግዕስተላኸር ሰኩረላኸር።³ንር ስልጠቱ ገመን ህድረውሰና ግን፤ እን ንርቲ ሓከመውኸ፡ አመሪሲ የገው፡ ትኹል ኩንኡ ግን። ⁴ንር ነበዋትኸ፡ ክቡራንዲ ምለንተዲ ግን፤ እን ከድ ንሩኹር፡ ልኻን ሻትክሲ ረኸሰድነኩ፡ እን ፍቲሕ ዳግልኸር ዓመጨነኩ።⁵እን ንርትል ህምባኹ ጃር ጫድቆ ግን፤ ኒኹርስክ ከተላ፤ ቂልሰጊ፡ ብሪ ክስኢ ሺባ ፍርድ እምንኹሲ እወኩ፤ እን ዓመጨውኸ ስማረኒ።

⁶“እን ከውሲ ድሂስኹንሎም፤ እን ናመሐገስኸር ፋሕ ሲኹንሉ፤ ላኹ ድኳ ናድ ደኩን፤ ናደርፍፍሲ ጂብድኹንሎም፤ ናዕርዲራታትሰኸር ላ ኣዳም እኻገው፡ ከው መንደርቱለን ሰኻገውሰና ኣኸኖ ድድንኹ። ⁷እን ይኸ፡ እን ዕርዲረት፡ ‘እምንድክ ጉኢቶላ ግን፤ ኩከቲንልድር ወንተርቶ ግን’ ይኹንላ፤ ንድ ሰበት፡ ንር መስከብ ድድር ኣኸላ፤ እን ይጫዓትኸር ንርትል ገእየላ።

ናውኸ እን ምቐላ እስኪል ከዶ እምንድክ ጂብኩኹ።

⁸ጃር ንሰና የኩ እኡኩኹ፡ “ብራ ንርኸርክ ለኻ ይቀንኦትኹድ ወሓጥስታሲክ፡ ጨዓትዲ በሀር ይሓርቆርቆትዲት ናእወይሲ ብቐሥያ፡ ቆምይትዲ ሲመር ብሪውዲት እክክብየሎም ግን እማ፡እን ኣን ፈረዳ ግሬን ኣኸራሲ ጨበረላ።

⁹“እን ወክት እንድድ፡ ከው ናውክ ሰኡ ጃሩኹሲ ሸኻድኖኸር ላት ኣኸኖ አገልገልድድኖላኸር፡ ናአብሲ ነገይድያ ግን። ¹⁰እን ወረፍ አትዮጵደውድ ካርኻሊ ኣኸኖ እምለክደውላ፡ እን ፋሕ የው ይእክ፡ ሞባእ ነቕሰድኖለ ግን። ¹¹እንሲን ኣን እን ኩከበርስነድ ባህ ዩሎም እርገውሲ ኩከበክልድ ፍድየሎም ግን፡እንቲ ከዶ ኒድ ደምቢ እን ሻትክ ገራ ይኹሊ ከበርስቶ ኣኸላ፤ እን ግርጋ እንድሂሲ፡ እን እንቲ ይት ዓገብሪኹ ኩግብር ሰማርቶ ኣኸላ።¹²ኩከበክል ሕንድዲ ድቡርዲ ባርያ ግን፤ ናው ይኸ፡ሰኡ ጃርኹሊ እምንስድኖ ግን። ¹³እን እስራኤልዲልድ ከብተው፡ ዓገበንኸር ብኡተንኸር፤ ናአብልኸር ምለንታ ላንቂ ኣርስር ኣኸላ። ቀድኖኸር ገኝጅድኖኸር ግን፡ ጉኢሳኹሎም ከዶ ላኹ ድኳ እላ።”

¹⁴ዎ ጽዮንድቐራ፤ ዘመሪ፤ ዎ እስራኤል፤ እልል ዩ፤ ዎ ኢዮሩሳሌም፤ ኩለበከዲክ ፈርሒ፡ ረይሕስትኸር። ¹⁵ጃር እን ኩል ገምርድ ሻኹ ቀጥብሲ ኩልድ ሸሸድኹ፤ ኩኣፋይትስኻ ዳገንኹሎም፤ ጃር እን ሲም እስራኤልዲኹ ኩዲ ግን፤ ናንዲ ደምቢ፡ ላኹ ጉኢሳኹ ሻኸላ። ¹⁶እን ግርጋ እንድሂሲ ኢዮሩሳሌምቲ ንሰና ይድኖላ ግን፤ “ዎ ጽዮን፤ ጉኢትግ፤ ኩኖንትትር ገረርገ።¹⁷ኩኣደራ ጃር ኩንበል ህምበኩ፤ ኒ ሒለቱኹ ደእንዲራ ግን፤ኩድ ገሪኹ ባህ የኩሉ፤ ኒእኻከሊስኸር ፊኹድሮኪ ግን፤ መዝሙርድር ኩል ኒከበርነድ ባህ ይሮሉ ግን።”

¹⁸“እን በዓላታ ኣኸርድ ሸኸው ናኣክና ብነድ ጎህይራኹስኸር እን ኩምኹር ጀኸንኹስኸር፡ ኩልድ ሸሸድያ ግን።¹⁹እን ወክት እንድድ፡ እን ሸብውደውሲኪ ቀጽዕየሎም ግን፤ እን ይልጓሳንስኻ ደእንድየሎም ግን፤ እን ፋሕየውስኻ እክብየሎም ግን፤ እን ናው ኒል ጀርበት ብትናኹ ብራ ኒልክ፡ ሓመድሰውዲ ከበረውዲ እስየሎም ግን።²⁰እን ወክት እንድድ፡ እክብየኩም ግን፤ እንታ ኮልኸር ወንስየኩም ግን፤ እንታ ዕልል ቋሉኡሲ እን እንተልድ ወረርዩ አድኖ እርግነውሲ ወንተሰሰና፤ እን ከው ናድካ ነበክል ክብርዲ ሳቡርዲ እውየኩም ግን” የኩ ጃር።

Haggai

Chapter 1

¹ሲም ዳርዮስ ሰየምሶ ኒሊኻር አመሪል፡ ወልተር አርቢል፡ እን ግርጊ ሰልፍሪትል፤ ቆል ጃሩኹ ነቢ ሃገሲ እሰ፡ እን ሐክማይ ያሁዲኹ ዘሩባቤል ሰኣልቲኤልድኹረዲ እን ከዳ አዋኹ ኢያሱ ኢዮጻዳቅኹራዲትል እንቱኹ።

²ጃር ጸብኦቱኹ ነዋ የኩ እኡኩኹ፡ “እና እክ፡ ‘ልኻን ጃሩኹ ከደምሳ ወክት ገእዮ እላ’ የነኩ።”

³ነዋ ያኹ ቆል ጃሩኹ ነቢ ሃገሲ እሰ እንቱኹ፤ ⁴“እና ልኻን ሀገሳ ዋኑ፡ እንትን ልኻንቲ ሸኻሩውድ ዓጃቀይሊ ኣኸድኖ መንደርትትኖ ኒወክትመኒ?”

⁵እማ ጃር ጸብኦቱኹ ንሰና የኩ እኡኩኹ፡ “እንደ እንታ ለበከድ እንታ ደርበሲ አትዋየንዳ፤ ⁶ገሪው ፈድዲኒኹ፤ እቐላቱኻ ከብድነኹ፤ ቀድኑኹ፡ ብትድንኸር፤ ጅእድኑኹ፡ ተርእድንኸር፤ ሰርድኑኹ፡ እምብላውድንኸር፤ ከደሙ እርጎ ኒመህየትሲ አደሰና፡ ቀሸታኹ እንድቢል ገምዳኹሰና ግን።”

⁷ጃር ጸብኦቱኹ ንሰና የኩ እኡኩኹ፡ “እንደ እንታ ለበከድ እንታ ደርበሲ አትዋየንዳ፤ ⁸ጊቱል ፋ እማ፡ ካን ነቕሳ፤ ይልኻንስኸር ገበረሉ፤ ኣን ይኸ፡ ኒድ ፈርሕያኸር ከበርያኸር ግን።” ⁹ “ገሪው ሳድኑኹ፤ እንትን አርድነዋ እቐላቱ ግን፤ ልኻል ቱስድነሰነሎምኸ፡ ኣን ኡፍ ይኹንሎም፤ ውረድ ተካኹንኩም?” የኩ ጃር ጸብኦቱኹ። “ይልኻን ሀገሳ ዋኑ፡ ላኹክ ኒልኻንሲ ገበርዶ እንታ ጋኻነድ ግን።¹⁰ንድኸ፡ እንታ ሰበትድ ሰማኽ ኒቁጠስ ገበኹ፤ ብራኽ ኒፍረስ ኡላ። ¹¹ኣንኸር፡ ኪሸኝዲ ጊትዲ፡ አርዲ ወይኒዲ፡ ደድዲ ናውክ ብራ ፍሪተውዲ፡ ከውዲ ማልዲ፡ ክድመት ናንታታኹዲር ዳግል ኢድና ናቕስያ ግን።”

¹²እንሲን፡ ዘሩባቤል ሰኣልቲኤልዲኹራዲ እን ከዳ አዋኹ ኢያሱ ኢዮጻዳቅኹረዲ እን ሰልብስተግኒ ከብተው ከውዲ፡ ደሀይ ጃሩኹዲ ቆል ነቢ ሃገሩኹዲት እን ጃር ልኦ እኻሻቆኹሰነሉ ሀቢነ ዋሰንኹሉ። እን ከውር ጃርሲ ጉኢትኑኹ። ¹³ሃገ ንሻቃ ጃሩኹ፡ እን እክሲ እና ንሸቃ ጃርኹሲ ድቂኹሎም፡ “ኣን እንተዲ ግን” የኩ ጃር ይኹሎም።¹⁴ጃርኸ፡ እን ሐክማይ ያሁዲኹ ዘሩባቤል ሰኣልቲኤልዲኹሪኹ መንፈስዲ እን ከዳ አዋኹ ኢያሱ ኢዮጻዳቅኹሪኹ መንፈስዲ እን ሰልብስተግኒ ከብተው ከዋኽ መንፈስዲት ጉድድሂኹ፤ ናውር እንትኖ፡ ልኻን አደራ ጸብኦቱኹሲ ከደምድኖ ተርሲኒኹ። ¹⁵ኒንኻ፡ ሲም ዳርዮስ ሰየምሶ ኒሊኻ አመሪዲ ወልታ አርበዲ ለኻረኻንዲ ሰጃ ኳረዲትል ኣኹኹ።

Chapter 2

¹ለኛተር አርቢል፡ ለኛረኝንዲ ላኹ ኳሪል፡ ንሰና ያኹ ቆል ጃሩኹ ሃገሲ እስ እንቱኹ፡ ²“እን ሐክማይ ያሁዲኹ ዘሩባቤል ሰኣልቲኤልድኹራዲ እን ከዳ አዋኹ ኢያሱ ኢዮጳዳቅኹራዲ እን ሰልብስተግኒ ከብተው ከውዲት ነዋ ይሮ ድዊሎም፡ ኩዳ ንሰና ይሮ ወኣቀሪሎም፡³እንተልድ አዊ ህምባኹን እን ጃበራ ክብር እና ልካንኹሲ ቋላኹ? ናኝ አወያኹ ኣኹ ቋልስታኹንኩም እኡኩኹን? ኒን እንታ ገሽል ላሪ ኣኽጋኹ ኣኹማ ቋልስታኹንኩም ኣኡኩኹን? ⁴ናን ደአም፡ ዘሩባቤል ተቢ፡’ የኩ ጃር፡ ‘እንቲ ከዳ አዋኹ ኢያሱ ኢዮጳዳቅኹራኽር ተቢ፡ እን እክ እን ብሪል መንደርትድኽር ናውክኽር ተባ፡’ የኩ ጃር፡ ‘እን እንተዲ ግን እማ፡ ከደማ’ የኩ ጃር ጸብኦቱኹ፡ ⁵“እን ምስር ብሪልድ ፍዴኑ እኡኩሲ እን እንተዲ ተዋኹ መእከቡ ኒን ግን፡፡ ይመንፈሰኽር እንታ ነበክል ኣኽር ግን እማ፡ ጉኣትጋ፡፡”

⁶“ጃር ጸብኦቱኹ ንሰና የኩ እኡኩኹ፡ ‘ወክት ተኸትሊ፡ ሰመዲ ብሪዲ፡ በሓርዲ ብሪ ኢዳኹዲት ላ ወክት ውልቅድየሎም ግን፡፡ ⁷ናትክ ቆምያትሲ ደወሽየሎም ግን፡ እን ቆምያታ ርድቆ ናውክር ነት እንትሮ ግን፡ እና ልካን ኒሰኽር ክብርድ እንሳኽየሉ ግን’ የኩ ጃር ኒትክ ገረሳኹ፡፡⁸ደሀብዲ ወርከዲ ዩ ግን’ የኩ ጃር ኒትክ ገረሳኹ፡ ‘ክብር እና ልካኩኹ፡ ኒጃበሪልድ ኒደምበራ ኪድሮ ግን’ የኩ ጃር ጸብኦቱኹ፡ ‘እና ኣክን ኒል ሰላም እውያ ግን’ የኩ እን ኒትክ ገረሳኹ ጃር፡፡”

¹⁰ዳርዮስ ሰየምሶ ለኝ አመረዲ፡ ሰኹታ አርቢዲ፡ ለኛረኝንዲ ሰጃ ኳሪዲትል፡ ቆል ጃሩኹ ንሰና ያኹ ነቢ ሃገሲ እስ እንቱኹ፡ ¹¹“ጃር ጸብኦት ንሰና የኩ፡ ‘እን ፍቲሕ ውራ የት ከድሲ ወኣቀሪሎም፡ ¹²ላ ኣዳም ኒታዊኒል፡ ሻትክ ሰኽስ ኩሽረን፡ እን ኩሽረኹ፡ ሳንሳዓ ወሪ ሻቆ፡ ወይኒ ወሪ ደድ፡ ወሪ ኣኻ ነብረስ ተመደን፡ ነስ ሻተክድሮሎም ገረሳኹማ? ” እን ከድ ይኹ፡ “ሸተክድሮሎም ገረሰላ” ይኖ ወንተስኩኹ፡፡

¹³እንሲን ሃገ፡ “ላ ኣዳም ግናደትሲ ተመዶ ረኹሳኹ፡ እና ነልድ ላኹሲ ተመደን፡ ረኹስድረመሉ?” ዮ ወኣቀርኹሎም፡ እን ከድ ኩዳ፡ “የዋ፡ ረኹስድረሉ” ይኖ ወንተስኩኹ፡፡

¹⁴እንሲን ሃገ ንሰና ይኹሎም፡ “ ‘እና እክዲ እና ከው ነዲ ይጃብል ኒሰና ግን’ የኩ ጃር፡ ‘ክድመት ናናንትታኹዲ ናው ሰኩሰናኹዲ ኒውክ ረኹሳኹ ግን፡፡

¹⁵“ ‘ናን፡ እን ጃር ልካል ክርኝ ክርኝ ዳግ ገምጊር ጃብ እርጋኹ ኣዋይንሲ እልብዳ፡፡ ¹⁶ላ ኣዳም ለኛርን ምክራ ኣከው እር ነቅሰሪት፡ ሸካ ካያ ኣኹኹ፡ እኡኩረኝን ቀደኽሮ ወይኒ ደቅደቅሰኒል ፈረኝ፡ ለኛረኝን ካያ ኣኹኹ፡ ¹⁷ክድመት እንታ ናንትታኹሰኽ፡ ሞግዲ ውልዋልዲ እኻኻዲሲ ጣዓምብኹንሉ፡ እንትንኽ ይል ወንተርድ፡’ የኩ ጃር፡¹⁸‘እና ግርጋ ንሂትልድ ተርሰዲ፡ እን ሰሰር አርባ፡ ለኛረኝንዲ ሰጃ ኳሪልድ ተርሰዲ፡ እን ሰረት ልካን ሻትኩኹ ሰረሳ ግርጋል ኣኽታሲ ህምባ ወክትሲ ሓሰባ፡ ¹⁹ቀይሪል ከብተው እር ህምባኹማ? ካን ወይኒሩዲ በለሱዲ ሮማኑዲ ወኸሪውዲ ንኪ ኣኽታሲክ ፍራ ኡላ፡፡ “ ‘እና ግርጋ ንሂትልድ ተርሰ፡ ገውርየኩም ግን፡፡’ ”²⁰እን አርቢኹ ለኛረኝንዲ ሰጃ ኳሪል፡ ንሰና ያኹ ቆል ጃሩኹ ሓዲስድ ሃገትል እንቱኹ፡ ²¹“እን ሐክማይ ያሁዲኹ ዘሩባቤል፡ ኣን ሰመዲ ብሪዲት ውልቅድት ድዊሉ፡ ²²ቂጦታት ሰየሙሲ ገለበድያ ግን፡ ሔል ሲመር እን ቆምያትኹሲ ድሂስያ ግን፡ ሰገላታዲ እን ናት ፈሰውዲት ገለበድያ ግን፡ ኣፍሩሰዲ እን ናል ጨዓንሰውዲ ናሻና ኣስያፍድ ድድኖ ግን፡፡

²³“ ‘እን ግርጋ እንድሂሲ’ የኩ ጃር ጸብኦቱኹ፡ ‘ዎ ዘሩባቤል ይገኝጂና ሰኣልቲኤል ድኹራ፡ ኣን አድየካ ግን’ የኩ ጃር፡ ‘ኣን ፍሪራኽርካ ኣኽነዲ፡ መርወድ ሓተሚሰኒኹሰና እስየካ ግን’ የኩ ጃር ጸብኦቱኹ፡፡”

Zechariah

Chapter 1

¹ዳርዮስ ሰየምሶ ኒ ለኝ አመረዲ ሰኹታ አርቢዲትል፡ንሰና ያኹ ቆል ጃሩኹ ነቢ ደካርያስ በራክያኹራ፡ ዒድኹሪል እንቱኹ፡ ²“ጃር እንታ እክሊ ገሪኹድክ ቀጠብሶ እርኹኹ፡ ³እማ እን ከውሲ ነወይሮ ድዊሎም፡ ጃር ጸብኦቱኹ ንሰና የኩ፡ ‘ይል ወንተራ’ የኩ ጃር ጸብኦትኹ፡‘ኣኻር እንተል ወንተርያ ግን’ የኩ ጃር ጸብኦትኹ፡⁴እን ጃበር እንታ እክልሰና ኣኽጋ፡ ናት እን ጃበር ነበዋት፡ ጃር ጸብኦቱኹ፡ ‘እንታ ደርብ ምቐለዲ እንታ ግብር በዳንዲትልድ ወንተራ’ የኩኩም እኡኩኹ፡ ይኖ ድዊኒኹሎም፡ ናው ደአም ዋስነስ ጉሽኩኹ፡ ይትር ሽኑርኒላ የኩ ጃር፡፡ ⁵እንታ እክል አወት ህምበነኩን? ነበዋትኻ ዲማማ ፊኹትድ መንደርትድኖ ኣኽኖ? ⁶እማ ኣን ይገኝሺን ነበዋትድ አደደውሎ ይቆላትዲ ይኣፍቲሓትዲ እንታ እክሊ ገእይገውመሎም ኣኽ?

“ናው ጥዕስትኖ፡ ‘ጃር ጸብኦቱኹ፡ እን ይና ደርብዲ ይና ወራዲርሰና እሲሮና የመማኹሰና፡ ኒሰና እሲኹና’ ይኹ፡፡”

⁷ዳርዮስ ሰየምሶ ኒ ለኛር አመረዲ፡ ሸገጥ ይስታኹ ሸካ ላኹ አርቢል፡ ለኛረኝንዲ ሰጃ ኳሪል፡ ንሰና ያኹ ቆል ጃሩኹ ነቢ ደካርያስ በራክያኹሪል እንቱኹ፡ ⁸ቂር ራእይ ቋልኹን፡እነሓን፡ላ ግርዋ ኒል ይጃብል ጣላ ፈርዲል ጨዓንሳኹ፡ ኒ ይኹ፡ ለጥ ያኹ ኣካንሊ እን ካን ጸጸሩ ነበክል ደውኖ እርኹኹ፡ ኒጉርበትድኻ ኣፍሩስ ጣልዲ መኸትዲ ዋልውዲ እርግኩኹ፡፡ ⁹ኣንኻ፡ “ዎ ይአደራ፡ ነን ውረኒ ግን?” ይኹንሉ፡፡

እን ይዲ ጋቡ እርጋኹ መልኣክኻ፡ “ነን ውረኒ ኣከነት ቋልስየካ ግን” ይኹለ፡፡

¹⁰እን ካን ጸጸሩ ነበክል ደውኖ እርጋኹ ግርዋኻ፡ “ነን፡ ጃር ብረስ ጅልውድኖ ዮ እኽሸቐውሎም ግን” ዮ ወንተስኩ፡፡ ¹¹ናውኻ፡ እን ካን ጸጸሩ ነበክል ደውኖ እርጋኹ መልኣክ ጃሩኹሲ፡“ብራ ኒልክ ጅልውንኹን፡ እነሓን ብራ ኒውክ ፊኹ ሰላም ህምበኩ” ይኖ ወንተስኩሉ፡፡¹²ኒድ ደምቢ፡ እን መልኣክ ጃሩኹ፡ “ዎ ጃር ጸብኦትኹ፡ እና ለኛትረኻ አመሪል ቀጠብሰረውለን፡ዕርዲራ ኢዮሩሳሌምትሪዲ ዕርዲራታት ያሁዲዲት አውን ኣኽራሲክ ግን እንቲ ብሕል የግራኽርለን?” ይኹሉ፡፡ ¹³ጃር ኩዳ፡ እን ይዲ ጋቡ እርጋኹ መልኣክሲ ባህሰውዲ ፈርሕድውዲ ቆላትድ እስ ወንተስኩሉ፡፡ M&B¹⁴ኒድ ደምቢ፡ እን ይዲ ጋቡ እርጋኹ መልኣክ ንሰና ይኹለ፡ “ጃር

ጸብኦቲኹ ንሰና የኩ እኙኩኹ ይሮ፡ እና ቆል ኒስ ድሪሲ፡ ‘ጽዮንዲ ኢየሩሳሌምዲር ሰበትድ ገሪኹ ረቐቦ ህምበኩን፤ ¹⁵እን ዳሕና ግን የው ቆምያትድኻ ገሪኹ ሓረቕሮ ህምበኩን፤ ኣን ከለላኹ ሓረቕሮ ዋኑ፡ ናው ደአም እን እርጋኹድ አወይሲ ጂቦት ሃቢኒኹ፡፡’

¹⁶“በጋ፡ ጃር ንሰና የኩ እኙኩኹ፡ ‘ኢየሩሳሌምትል ራሕመትዲ ወንተርያ ግን፡ ይልኻን ኩዶ ኒል ሓዲስድ ገበርስሮ ግን፡ገመር ዓቀኒሰናኽር ኢየሩሳሌምዲ አወይሲ ጠለቕስሮ ግን’ የኩ ጃር ጸብኦትኹ፡፡

¹⁷“ጃር ጸብኦትኹ ንሰና የኩ እኙኩኹ ይሮኽር ድሪሲ፡ ‘ይዕርዲራታት ልሳዕ ርድቕድ እንሳኽስድኖ ግን፡ ጃር ኩዶ፡ ጽዮንቲ ሓዲስድ ደፍእድሮላ ግን፡ ኢየሩሳሌምትኽር ሓዲስድ ፍሪርዶላ ግን፡፡’ ”

¹⁸ኒድ ደምቢ፡ ይገሸ አወት ቋልኹን፤ ይጃብልኻ ሰጃ ጊክክ ቋልኹን፤ ¹⁹ኣን ይኹ፡ እን ይዲ ጋቡ እርጋኹ መልኣክሲ፡ “እና ነን ውረኒ ግን?” ዮ ወቓቀርኹንሉ፡፡

ኒኽር፡ “እና ነን፡ ያሁዳ ብረዲ እስራኤልዲ ኢየሩሳሌምዲት ፋሕሰው ጊክክ ግን” ይኹሉ፡፡

²⁰ኒደምቢ፡ ጃር ሰጃ ልውር ናኑ ሸውሲ ቋሊስኹሉ፡፡ ²¹ኣን ይኹ፡ “ነን ውራ እሲድኖ እንትንኹን?” ይኩን፡፡ ኒኻ፡ “እና ጊክክ፡ ላኹ ድኳ ኒኣኩርሲ ክብሰጊን፡ ያሁዳ ብሪል መንደርተውሲ ፋሕ ሰው ግን፡ ነን፡ ጉኢስድኖሎምኽር እን እክ ያሁዳ ብሪል መንደርተውሲ ፋሕሲድኖ ናጊክክ ክብሰው እን ቆምያታ ጊክክሲ ከሪነ ማልድኖኽር ግን ናው እንተው”

Chapter 2

¹ሓዲስ ከጦድ፡ ይገሽ አወት መኸልኩትን፤ እነሐን፡ ይጃብል ግርዋ ገመር ኒድ ዓቀነናኩ ሸኻኩ ቋልኩን፤ ²አን ይኸ፡ “አወት ፈርቶ ግን?” ይኸንሉ። ኒኻ፡ “ኢዮሩሳሌም ንር ቪርካዲ ንር እዳናርዲ ውሪከው ኣኸት ቀየሰያ ፈረኩን እኡኩኩን” ይኸሉ።³አን ይዲ ጋቡ ግጃኩ መልኣክ ፈሩኩ፤ አሪኩ መልኣክ ከጦድ ኒዲ አረርሰኝሮ እንቱኩ፤ ⁴ንሰናኻ ይኸሉ።“ጋኝ፡ እና በጥሕሲ ንሰና ይሉ፤ ‘ኢዮሩሳሌም እን ንር ዓጃቀይል ህምበው ከውዲ ማልዲር ብጅኸልድ ጐኩ፡ ከለብ እኻግግረሪ ዕርዲረሰና ኣኸቶ ግን፤ ⁵አን ይላውድ ንር ላው ሸጃገብል ከለብ ለኪኩ ኣኸየላ ግን፤ንር ነበክልር ንር ክብር ኣኸያ ግን’ የኩ ጃር።

⁶“ለኝ! ለኝ! ብሪ ግብለትልድ አግራ” የኩ ጃር፤ “አን፡ እን ሰጃ ወላውል ሰሚውሰና ዳሕ ሲኸንኩም” የኩ ጃር።

⁷“ዎ ጽዮን፡ እን ባቢሎንድቕረዲ መንደርትራኸር፤ አግሪ።”⁸ጃር ጸብኦትኩ ንሰና የኩ እኡኩኩ፤ “እን ካብር፡ እን እንተት ወረረውሊኩም እኝሻቆለ ደምቢ፡ እን እንተት ተመዳኩ ኒይዕልኩ ስርጉት ተመደኩ፤ ⁹እነሐን፡ አን ይናንሲ ናል ጉድያ ግን፤ ናገኝሺጃር ወረርድዮሎም ግን፤ ኒድ ደምቢ፡ ጃር ጸብኦትኩ እኝሻቆትለ አርእትኖ ግን።

¹⁰“ዎ ጽዮንድቕራ፤ አን እንተረኩን እኡኩኩን፤ ኩነበክልኻ መንደርትያ ግን እማ፤ እልል ዪ፤ ፈርሕኸር” የኩ ጃር። ¹¹“እን ግርጋ እንድሂሲ ገሪው ቆምያት ጃርሊ ጨግዕስትድኖ ግን፤ ይእክኸር ኣኸድኖ ግን። አን ከጦድ እንታ ነበክል መንደርትያ ግን፤ ጃር ጸብኦትኩ እኝሻቆትለኸር አርእትኖ ግን።¹²ጃር እን ብሪ ሻትክለ፡ ብራ ያሁዲኩሲ ኒርስቲርሰና ሃበ ለውሮሉ ግን፤ ኢዮሩሳሌምትኻ ሓዲስድ ፍሪርዶላ ግን። ¹³ጃር ኒመስከብ ሻትክልድ ጐ ህምበኩ እማ፤ ሰኻ ሰራኩ ኒውክ ኒጃብል ሰቆብን።”

Chapter 3

¹እን ከዳ አዋኹ እያሱት መልክ ጃርኹድ ጃብል ደውዮ ዋኑ ቋሊስኹለ፡ ሼጣን ከዶ ሸከይሮሉ ነላው ገፍድ ደውዮ እርኹኹ። ²ጃርኹ ሼጣንሲ፡ “እንቲ ሼጣን ጃር ገንሕንኩት፤ እን ኢዮሩሳሌምቲ ፍሪራኹ ጃር ገንሕንኩት፤ ኒን ላኪልድ መንተልሳኹ ገኣ ኣኽጋኹማ?” ይኹሉ።

³ኢያሱኻ ሰረን ዓማቕረው ሰሮ እን መልክ ጃብል ደውዮ እርኹኹ።⁴እን መልክኻ እን ኒጃብል ደውዮ ርገውሲ፡ “እን ሰረን ዓማቕረውሲ ኒልድ ፍደሎም” ይኹሎም።

ኢያሱትኻ፡ “እነሓን፤ ኩሓራምሲ ኩልድ ሺርድኹን፤ ሰረን መለምልኽር ሰስኹንካ” ይኹሉ።

⁵ኣን ይኹ፡ “ኒ ኣኹርሊ ሻሽ ላጭሕ እሰሉ” ይኹን። ናውር፡ ሻሽ ላጭሕ ኒኣኹርሊ እሲኒኹሉ፤ እን መልክ ጃርኹር ኒገቢል ደው ዮ እርኹኹ።⁶እን መልክ ጃርኹ ኢያሱት ንሰና ዮ መኹኹኹሉ። ⁷“ጃር ጸባኦቱኹ ንሰና የኩ፤ ‘ይደርብድ ወንተተርደን፡ ይትእዳዳትሲ ከዶ ተከውረን፡ይልኻንሲ መንገድቶ ግን፤ እን ይደሪበትልኽር መድ ኣርቶ ግን፤ እና ነት ደውዮ ህምበውድ ነበክል ኣካን እውየካ ግን።

⁸“ ‘እማ ዎ ኢያሱ ከዳ አዋኹ፤ ዋሲ፤ እን ኩጃብል ደውየው ኩጨርኽር፡ እን ንደምቢ እንትሮ ፈረውድ እሻራት ግን፤ እነሓን፡ እን ይገኝጃና ላኻከስ ነቕስየሉ ግን።

⁹እነሓን፡ እን ኣን ኢያሱር ገሻል ገምዳኹ ክርኝ፤እና ላ ክርኺል ለኻታ ዕልል ህምበኩ፤ ንርትል ይኹ፡ወቀጦ ሰኣልያ ግን፤እና ብሪኹ ሓኩርሲ ላኳሪል ሺሸድየሉ ግን’ የኩ ጃር ጸባኦቱኹ።

¹⁰“ ‘እን ግርጋ እንድሂስ፡ እንተልድ ላኹክ እንታ ካን ወይኒሩዲ በለሱዲ ዓኻቀይል ኒጨረስ ሸኻሮ ግን፤’ ” የኩ ጃር

Chapter 4

¹እን መልአክ ይዲ ጋቡ ግጃኹ ወንተርኹ እማ፡ ኣዳም ገኝጃኹሲ ጉዳኹሰና ነቕነቐ ጉድኹለ፤ ²“ውራ ቋልዳኹን” ዮኻ ወጃቀርኹለ፡፡

ኣን ይኸ፡ “እነሓን፡ ደሀብድ ከደምሳኹ ቲኋ ገምዲሰና ኒኣኹርሊ ደድኹ እራኳ ሻኹዲ ለኻታ ቲኋ ለኻታ ቱቦታት ሻውዲት ቋልኹን፡፡

³ኒባቢልኻ ለኛ ካና ወኸቱ ህምበነኩ፡ እን ላሪ እን እራኳ ደድኹድ ላው ገፍድ፡ እን ኦሪርኻ ኒሸጃገብ ገፍድ፤” ይኹን፡፡

⁴እን ይዲ ጋቡ ግጃኹ መልአክሰኻ፡ “ይእደራ፤ ነን ውረኒ ግን?” ዮ ወጃቀርኹንለ፡፡

⁵ኒ ይኸ፡ “ውረኒ ኣከነት ኣርእለማ?” ይኹለ፡፡

ኣንኻ፡ “ኣርእሊ ይእደራ!” ይኹንለ፡፡

⁶እንሲን ኒ ንሰና ይኹለ፤ “እና ኒን ዘሩባበልትል እንታኹ ቆል ጃሩኹ ግን፤ ‘ይመንፈስድ ግራ፡ ሒልዲ ደቕብዲሲ ኣኽለ’ የኩ ጃር ጸባኦቱኹ፡፡

⁷“ዎ ጊራ በሀር፤ እንቲ እውኒ ግን? ዘሩባበልዲ ጃብል ሸካ ኣኽቶ ግን፤እን ክርኝ ሰንጥትሪት ፍደሰና፡ ‘ጃር ገውርኒት! ጃር ገውርኒት!’ ይኖ ጨርሕድኖ ግን፡፡”

⁸ንሰና ያኹ ቆል ጃሩኹ ኩዶ ይል እንቱኹ፤ ⁹“ሰረት እና ልጃን ሻትኩኹ ናንትት ዘሩባበልዲ ሰረትንኹለ፤ ኒናንትት ኩዶ ተመምድድኖሉ ግን፡፡ እንሲን እንትን ጃር ጸባኦቱኹ እንተል እኝሻቐትለ ኣርእትኖ ግን፡፡ ¹⁰“እን ግናቲት ጋራት ግርጉሲ ቃበባኹ ኣውንኒ? እን ብራ ኒልክሊ ጅልወው ዕልል ጃሩ፡ እን ዘሩባበልዲ ናንተል ህምባኹ ኳና ቀየሲሰነስ ፈርሓትድ መኸልትድኖሉ ግን፡፡”

¹¹ኒድ ደምቢ እን መልአክሲ፤ “እን ቲኋ ገምዲሰና ላው ሸጃገብሊ ህምበው ካን ወኸቱ ውረኒ ናው?” ይኹንለ፡፡

¹²ኩዶኸር፡ “እና ለኛ ቱቦራ ደሀቡውድ ገባ ህምበው፡ ለኛ ለጃክክ ደሀቡ፡ ደድ ደሀብ ጅብረው ውረኒ ናው?” ይኹንለ፡፡ ¹³ኒኻ፡ “ውረኒ ኣከነት ኣርእለማ?” ይኹለ፡፡

ኣንኻ፡ “ኣርእሊ ይእደራ!” ይኹንለ፡፡

¹⁴እንሲን ኒ፡ “እና ለኛ፡ እን ብሪጃር ኒትክኹ ኣድረስ ኣገልገልድድኖ ሸመትሶ ህምበው ግን” ይኹለ፡፡

Chapter 5

¹ሓዲስድ ኩዳ መኸልተኹ፣ ኒል ይጃብል እሽብሳኹ ክታብ ዋዋኹ ቋልኹን። ²ኒኻ፡ “ውራ ቋልዳኹን?” ዮ ወጃቀርኹለ። ኣጃር፡ “ኒሺርጃ ለኻረጃን አመት፡ ኒእዳናርኻ ሽካ አመት ኣካኹ እሽብሳኹ ክታብ ዋዋኹ ቋለኩን” ይኹንሉ።

³ኒ ይኸ፡ ንሰና ይኹለ፣ “እና ኒን ብራ ኒውክሊ ገምሮ ፈራኹ እሸና ግን፣ ሰዋኹክ፡ እን ገሽ ላኹሊ ከተብሶ ህምባ ዓደድ ድድሮ ግን፣ እን ብንድ ሸርውኸር፡ እን አሪኹ ገሸሊ ከተብሶ ህምባኹሰና ድድኖ ግን። ⁴ጃር ጸባኦቹኹ፡ ‘ኣን እሸና ነቕስያ ግን፣ ኒኻ፡ እን ልጃን ሰዋኒኹዲ ይሰኹድ ብንድ ሸራኹዲኹዲት ቱሮ ግን፣ ንርትልኻ ኣኸሮ ግን፣ እን ልጃንዲ ካንዲ ክርጃዲትር ድሂስያ ግን የኩ።’ ”⁵ኒድ ደምቢ፡ እን መልኣክ ይዲ ጋቢ እርጋኹ ይል እንቶ፣ “ኩገሽ አወት መኸልቲ፣ እና እንተራኹ ውረኒ ኣከት ቋሊ” ይኹለ።

⁶ኣን ይኸ፡ “ውረኒ ግን?” ይኹንሉ። ኒኻ፡ “ከየሊሰና ኤፉ ግን” ይኹለ። ኩድኸር፡ “ኒን እን ከው ብራ ኒልክሊ ህምበውድ ሓራም ግን” ይኹለ።

⁷ኒድ ደምቢ፡ እን ኤለመዓድ ከደምሳኹ እብዳና ብሰቱኹ፣ እን ከየሊሰና ኤፉራኹ ዓጃቀይሊኻ ኢኹና ከፍ ይሮ እርግቲ።

⁸ኒኻ፡ “ኒኒ ቀሓብና ግን” ዮ እን ከየሊሰና ኤፉራኹሊ ወንተሶ ቱስኹላ፣ እን ከየሊሰና ኤፉራኹሰኸር፡ እን እብዳና ኤለመዒኹድ ጨቐጦ አበድኹለ።

⁹ኒደምቢ፡ ይገሽ አወት መኸልተኹን፣ እነሓን፡ ለጅ እኩን ፍኑኹ፣ ናካንፍፍሊኻ ውልዋል እርጉኹ፣ ናካንፍፍኻ ካንፍፍ ራዛሩሲ ተኩ እርጉኹ፣ ናው፡ እን ከየሊሰና ኤፉራኹሲ ሰመዲ ብረዲር ነበክል ክብሲኒኹለ።

¹⁰እን ይዲ ጋቡ እርጋኹ መልኣክሰኻ፡ “እና ከየሊሰና ኤፉራኹሲ አዊል አደናኹንሉ እኹኩንኹን?” ይኹንሉ።

¹¹ኒኻ፡ “ልጃን ከደምድፍሉ ባቢሎን አደኖ ፈረነኩሉ እኹኩኑኹ፣ እን ልጃን ገበርሶሰና፡ ኒል ቱስድኖሉ ግን”

Chapter 6

¹ሓዲስድ ኩዳ ይገሽ አወት መኸልተኹን፤ እነሐን፡ ሰጃ ሰረገላ ለጅ ጊሪ ነበክልድ ፋውሲ ቋልኹን፤ እን ጊትር አስራዲሪው እርግኑኹ። ²እን ሰልፋ ሰረገሊል ጣላ ፈርዳ እርጉኹ፤ እን ለጃር ሰረገሊልካ ፈርዳ አረገ እርጉኹ። ³እን ሲኹር ሰረገሊልካ ዋልዋ ፈርዳ እርጉኹ፤ እን ሰጀር ሰረገሊልካ መኸት አፍሩስ ሒለቱ እርግኑኹ። ⁴እን ይኹ፡ እን ይዲ ጋቡ እርጋኹ መልክሲ፡ “ዎ ይአደራ፤ ነን ውረኒ ግን?” ይኹንሉ።

⁵እን መልክካን ንሰና ይኹለ፤ “እና ነን፡ እን ብራ ኒድክዲኹ አደራ ገሸል ደውዮ እርኅ ፈው ሰጃ መንፈስ ሰሚው ግን።” ⁶እን አረገ ፈርዳ ሻኹ ግብለትል አክታሲ፤ እን ዋልዋ ፈርዳ ሻኺ ኳሪ ለብ አክታሲ፤ እን መኸት አፍሩስር ደቡብ ብሪል አክታሲ ፍድዮ ግን።” ⁷እን አፍሩስ ሒለቱ ፍነሪት፡ ብራ ኒትክ ጅልውድዮ ጥቢጢ ዩኑ እርግኑ። ኒኹ፡ “ኒልክ ብሪል ፈራ!” ይኹሎም፤ ናውር ኒልክ ብሪል ፈርኑኹ። ⁸እንሲን ኒ፡ ሸኞኹለ እማ፤ “እነሐን፤ እን ግብለትሊ አክታሲ ፋው፡ እን ብሪል ይመንፈሲ ሀድእድኑኹ።” ⁹ንሰና ያኹ ቆል ጃሩኹ ኩዳ ይል እንቱኹ። ¹⁰“እን ባቢሎንልድ ወንተረው ሰልብስቲነ እርገው ሒልዳይዲ ጦብያዲ ዩዳዕያዲትልድ ደሀብዲ ወርከዲ አዳ፤ እን ግርጋ እንድሂሲ ኩዳ፡ ዮሰያ ሰፎንያስኹሪ ልካል ፈራ።” ¹¹እን ደሀብዲ ወርከዲት አዲ እማ፤ ናልድ ሻሽ ከደሚ፤ አድሮኹ፡ እን ከዳ አዋካ ኢያሱ የሆጸዳኞኹራ አኹርሊ እሲሉ። ¹²ኒትካ ጃር ጸባኦቹኹ ንሰና የኩ እኙኩኹ ይሮ ድዊሉ፤ ‘እነሐን፤ እን ኒስኞ ለካካ ይስታኹ ግርዋ፤ ኒ፡ ኒአካንልድ ለካካክ ፍድሮ ግን፤ ልካን ጃሩኹስክር ገበርዶ ግን።” ¹³ኒ፡ልካን ሻትክ ጃሩኹሲ ገበርዶ ግን፤ ክብርክር ደበልተሮ ግን፤ ኒቂጦሪል ከፍ ዮ ሓከምሮ ግን፤ ኒቂጦሪል አኹ ኩዳ ከዳ አክሮ ግን፤ እን ለጃርትካ ነበክልር ተዋፈቆና ዋኒሮ ግን።” ¹⁴እን ሻሸር፡ ሄሌምያዲ ጦብያዲ ዩዳዕያዲ ሄን ሰፎንያስኹራዲሲ ልካን ሻትክ ጃሩኹሊ እልብርሳኹ አክሮ ግን። ¹⁵እን ሺራኹል ህምበው እንትድዮ ግን እማ፡ ልካን ሻትክ ጃሩኹ ገበርሱ እኙኩሲ ካቢድዮ ግን፤ እንትካር ጃር ጸባኦቹኹ እካሻቆትላ አርእትዮ ግን። እንታ አደራ ጃርሲ ኒትክድ አደድስደነንሉ፡ ነን ናውክ አክሮ ግን።”

Chapter 7

¹ዳርዮስ ሰየምሶ ኒሰጀር አመራር፡ እን ኪሰለው ይሰታኹ ሰሰር አርቢል፡ ሰጀር ኳሪል፡ ቆል ጃርኹ ደካርያሰሊ እንቱኹ፡ ²እን ከው ቤት-ኤልዱ፡ ሻሬሳርዱ ሬገ-ሜልክዱ እን ናዱ እርገው ከውዲት ጃርሲ ሺዊድኖ እኝሻቸንኹሎም፡ ³ናውካ፡ ከድ እን ልኝን ጃር ዳባኦቱኹዱ ነበዋትዲት፡ “እን ገሪ አመታትሊ እሰኹሰና፡ አኙኩር አርቢል ሹምኝር ሳህይኝርማ?” ይኖ ወኝቀርኑኹ፡፡

⁴ኒድ ደምቢ፡ ንሰና ያኹ ቆል ጃር ዳባኦቱኹዱኹ ይል እንቱኹ፡ ⁵“እን ከው በለዱ ናትክዱ ከድዲት ነወይሎም፡ ‘እን ደኩው ለኝትረኝን አመታትሊ፡ እንትን ሹምድናኹዱ ሳህይናኹዱ እምንድክ ይድመኒ? ⁶እንትን ቀዱኑኹር ጅእዱኑኹር እርግድናኹ እንተሹሺ አክጋኹማ? ⁷ኢዮሩሳሌምዱ ንር ላው ሸኝገብሊ ህምበው ዕርዲራታትዱ፡ ሰላምዱ ተባብዲሲ መንደርቱ፡ ግብለትዱ እን ኳሪ ለብ ገፍድ ህምበው ጊታ ዕቅጭዲትል ከው ሰከኑ እርጋ ወክትሊ፡ ጃር እን ጃበር ነበዋትድ እሰ ጋበኹ ቆል ኒን አክጋኹማ?’ ”

⁸ንሰና ያኹ ቆል ጃርኹ ኩዶ ሓዲስ ዘካርያሰሊ እንቱኹ፡ ⁹“ጃር ዳባኦቱኹ ንሰና የኩ፡ ‘እምንዲኹ ፍርድ ፈረዳ፡ እንተሹር-እንተሹልካ ራሕመንትዱ ሰኸንተንትዱ አካ፡ ¹⁰መብልዳነዱ የቲምዱ ሰደተንያዱ ድቡርዲት ዓመጭጋ፡ እንታ ለበከድር እኸርኺርሊ ምቕላ ሓሰብጋ፡፡’

¹¹“ናው ደአም ዋስድኖ ጀረቢ፡ ናተቢ ዓደድካ ናየውሲ ይል ጅልውድኑኹ፡ ናእኙቀኝሰኸር አበድኑኹ፡፡ ¹²ናለበከስ ሸሺሰና ተብድንኹሉ፡ ጃር ዳባኦቱኹ እን ጃበር ነበዋትድ ኒመንፈስድ እሰ እኝሻቸኹ ቆልሲ ወሪ ፍቲሕሲ ዋስኒ፡ ንድካ ጃር ዳባኦትኹ ገሪኹ ቀጠብሱኹ፡፡

¹³“ ‘እን ሹኡሎም ዋስኒ፡ አኝር ሸኝነንለ ዋሰሊ’ የኩ ጃር ዳባኦቱኹ፡፡ ¹⁴አንካ፡ ናው እርእግነው ቆምያታ ነበክል ውልዋልድ ዳሕ ሲኹንሎም፡ እን ብራኸር ናደምቢ ላኹ ድኳ ኒድ ደኳጋኹዱ ኒድ ወንተረጋኹዱ አክራሲክ በረሱኹ፡ እን ብራ ታሚታኹሲ እና ነወያኹድ ግን ናው በረሰድናኹሉ፡፡’ ”

Chapter 8

¹ሐዲስ ኩድ፡ ንሰና ያኹ ቆል ጃር ዳባኦቹኹ ይል እንቹኹ፤ ²ጃር ዳባኦቹኹ ንሰና የኩ፤ “ጽዮንዲ ሰበትድ ገሪኹ ረቐቦ ህምበኩን፤ ንር ሰበትድር ቀንኦትድ ሓውየኩን እኙኩኹ፡፡”

³ጃር ንሰና የኩ፤ “ጽዮንትል ወንተርያ ግን፤ ኢዮሩሰሌምትልር መንደርትያ ግን፤ ኢዮሩሰሌምኸር እምንዲ ዕርዲራ ይስትቶ ግን፤ እን ገራ ጃር ዳባኦትሩኸር ሻትክ ገራ ይስትሮ ግን፡፡”

⁴ጃር ዳባኦቹኹ ንሰና የኩ እኙኩኹ፤ “ግርው በህሊልዲ እኩን በህሊልዲ ደርፍፍ ኢዮሩሰሌምዲሊ ከፍ ይድኖ ግን፤ ናላኹክ ኩድ፤ ቆድንትልድ ጐኹ ምርኩስ ሻኸር ግን፡፡” ⁵እን ደርፍፍ ዕርዲረሩኸር፤ ኒል ማዕበው ቊርዲ እጃቃቆዲሲ እንታኸሰሮ ግን፡፡”

⁶ጃር ዳባኦቹኹ ንሰና የኩ እኙኩኹ፤ “እን ወክት እንድድ፤ እን ከብተው እክ እስራኤልዲውድ ፈከርዳኹ ኣኸ ቋልስትሮሎም ገረሰኩ፤ ይት ደአም ፈከርድሮላ ገረሰኩማ?” የኩ ጃር ዳባኦቹኹ፡፡

⁷ጃር ዳባኦቹኹ ንሰና የኩ፤ “ይእክሲ፤ እን ብሪክስኻዲ ኳሪ ለብዲር ገፍድ ህምባ በልደልድ ደአንድየሎም ግን፡፡” ⁸ኢዮሩሰሌምሊ መንደርትድኖ ወንተሰየሎም ግን፤ ናውኻ ይእክ ኣኸድኖ ግን፤ ኣጃር እምንዲ ጨዳቆትዲሲ ናጃር ኣኸያ ግን፡፡”

⁹ጃር ዳባኦቹኹ ንሰና የኩ፤ “እነሓን፤ እና ቆላት ነስ ዋሳ፤ ‘ልጃን ሻትክ ገበርስሮ፤ እንታ ናንትትሲ ሒለቲሳ፡፡’ እን ሰረት ልጃን ሻትክ ጃሩኹ ሰረርሱ እን ኒል እርገው ነበዋት ጋቢነኹ ግን ኒን፡፡” ¹⁰ንድ ጃብ፤ ኣዳምሲ መሀየት፤ እንሰሰድኻ እጃር ከፈልሱ እርግላ፤ ኣፋይቲ እርግነው ኣኸነውድኻ፤ ላኹ ድኳ ኒክድመትሲ ሰላምድ ድኙሮ ገረሰላ፤ ኩድ ላኹክ ኒሳር ዳግ ጓት ሃበ እርግኹን፡፡” ¹¹ናን መላኪን፤ እን እማና እሰኹሰና እና ከብተ ህምበው ይእክሊ ኒሰና እሰሊ” የኩ ጃር ዳባኦቹኹ፡፡

¹²“ናፈደንሲ ሰላምድ ፈዲድኖ ግን፤ እን ካን ወይኒሩኸር ፍራ ኡሮ ግን፤ እን ብራኸር ንር ፍረስ ኡቶ ግን፤ ሰማኻ ሰዋ እሲሮ ግን፤ እና ነስ ናትክ እን ከብተ ህምበው ከውድ ርስቲርሰና ሃበ እውየሎም ግን፡፡” ¹³እንትን ያሁድዲ ኢስራኤልዲዲ! እን ቆምያታ ነበክል እሸና ኣኸድኖ፤ ርእያ ኣኸድኖ እርግድናኹሰና፤ ኒሰና ደአንድየኩም ግን፤ እንትንኸር በርከት ኣኸትኖ ግን፡፡” ጐኢትጋ፤ እንታ ናንትትሰኸር ተብዳ፡፡”

¹⁴ጃር ዳባኦቹኹ ንሰና የኩ፤ “እንታ እክል ሓረቆድነሰነለ፤ ሰኸንትጊ፤ ናአወይሲ ጨዓት ገምድያ የመማኹሰና፤” የኩ ጃር ዳባኦቹኹ፤ ¹⁵“ናን ደአም፤ ኢዮሩሰሌምዲ ይሁዳ ብረዲሲ ትክያኹ እስያ የመሞ ህምበኩን፤ ጐኢትጋ፡፡” ¹⁶እን እንትን እሲትኖ ኣስተሀላኹኩም ጋር ኒን ግን፤ እንተሹር-እንተሹ እምን ጋባ፤ እንታ ኣፍያተልኸር ራትዕዲ እምንኹዲ ፍርድ ፈረዳ፤ ¹⁷እኸርኺርሊ ምቕላ ሓሰብጋ፤ ብንድር ሸርነስ እጃከልጋ፤ ነስ ናትክ ፈንፈንተኩንሎም” የኩ ጃር፡፡

¹⁸ሐዲስ ኩድ፤ ንሰና ያኹ ቆል ጃር ዳባኦቹኹ ይል እንቹኹ፤ ¹⁹“እን ሹም ሰጀር ኣርቢኹዲ ኣኙኩር ኣርቢኹዲ ለኻተር ኣርቢኹዲ ሸከር ኣርቢኹዲ፤ እን ከው ያሁዲውድ ፈርሕዳኹዲ ባህሳኹዲ ራይሓትኹዲ በዓል ኣኸሮሎም ግን፤በጋ፤ እምንዲ ኪሰሪዲት እጃከላ፡፡”

²⁰ጃር ዳባኦቹኹ ነዋ የኩ፤ “ቆምያትዲ ገሪ ዕርዲራታተል መንደርተው ከውዲ ልሳዕ እንትድኖ ግን፤” ²¹እን ዕርዲራ ሓዲሲትል መንደርተው፤ እን ዕርዲራ ኣረሪትል፤ ‘ላ኷ ኣሸኻኹድ ፈርንን፤ ጃርሊ ሸዊኖ፤ ጃር ዳባኦቹኹሲ ጀረቢኖ፤ ኣይ ይላውድ ፈረኩን እኙኩኹን’ ዩት ፈርድኖ ግን፡፡” ²²ከው ገሪውዲ እክ ሒለቱዲ ጃርሲ ጀረቢድኖኸር ኒል ሸዊድኖኸር ኢዮሩሰሌምሊ እንትድኖ ግን፡፡” ²³ጃር ዳባኦቹኹ ንሰና የኩ እኙኩኹ፤ “እን ግርጋት እንደል፤ ኣይዪ ጋብዲ ብረዲትልድ ኣኸው ሸካ ኣዳም፤ ላ ያሁዲኹ ሰረና ቊርጫንሲ ሻኸድኖ ግን እማ፤” ²⁴ጃር እንተዲ ዋነት ዋሰኖ ህምብነኩን፤ ላት ፈርንን’ ይድኖሉ ግን፡፡”

Chapter 9

¹ቆል ጃሩኹ እን ብራ ሓድራክሩኹድ ዓዶ እንቱኹ፣ ደማስቆር አወይስኸር ገምሮ ግን፣ እን ዕልል ከው ናትከውዲ ነገድ እስራኤልዲውዲኸር ጃርሊ መኸልተኩ።
²እን ሸልል ሃማትሩዲ፣ ልውሩ አከነኝር ጢሮስዲ ሲዶናዲር አወይሲ ገምሮ ግን።³ጢሮስ ንርቹሺ መሐገይ ሒለቱኹ ገበርቲ፣ ወርከስ ብቲሰና፣ ደሀብስኻ ዕሳስ ደርቡኹሰና አክብቲ።⁴አደራ ደአም፣ ንር ርድቆሲ ንርትልድ አድሮ ግን፣ እን በሓርሊ ህምባኹላ ሒልስኸር ድሂስሮ ግን፣ ለኸድኸር ሓውይቶ ግን።⁵አስቃሎን ኒስ ቋልዶ ጉኢቶ ግን፣ ጋዛኻ ጅርበት ብቶ ግን፣ ዔቅሮንኸር ኒሰና ጀረብቶ ግን፣ ንር ሳዳኸር ግምሽ አኸሮ ግን። ጋዛ ንር ሲምሲ ብቶ ግን፣ አስቃሎንኻ ድመን አኸቶ ግን።⁶ከው ናት-ናቱሩ ጅንስ አኸው አሸዶድቲ ሻኸድኖላ ግን፣ አጅ፣ ፍልስጥኤምዲ ከበርስነስ ድሂስያ ግን።⁷እን ብርሲ ናኦብልድ አድያ ግን፣ እን ገበብሳኹ ነብረስኻ ናእንኩክልድ ፍድያ ግን። እን ከብተውኻ ይና ጃሩ አኸድኖ ግን፣ ያሁዳ ብሪልኸር መርሓት አኸድኖ ግን፣ አቃሮንኻ ይቡስዲውሰና አኸቶ ግን።⁸አንኻ እን ይልኻን ላው ሸጃገብሊ ሰከንያ ግን እማ፣ እን ወረረንቲ ሒለቱልድ ተከውየላ ግን፣ ናንዲ ደምቢ ዓመጨንታ ይእክሊ እንትሮ አኸላ፣ ውረድ፣ እን ተውሀትድ ተከዋክርሎም አኸነዲን።⁹እንቲ ጽዮንድቆራ! ገሪኹ ፈርሒ፣ እንቲ እያሩሳሌምድቆራ! እልል ዪ፣ እነሐን፣ ኩሲም ጫድቆዲ ደአንዲረዲ በኪትዲ ድኳራ ገነብሊ ጨዓንሶ እንተራኹኪ እኙኩኹ።¹⁰አንኻ፣ ኤፍሬምትልድ ሰረጌላታትሲ፣ እያሩሳሌምትልድኻ አፍሩስሲ፣ ድሂስያ ግን፣ እን ኒድ ሓረባናኹ እንሸኸር ከርቲሮ ግን። ኒ፣ ቆምያትድ ሰላም ድሪስሮ ግን፣ ኒሕክምኻ በሓርልድ በሓርሊ አኸታሲክ፣ እን ወረቢልድኻ ብሪ ግንድል አኸታሲክ አኸሮ ግን።¹¹ኩድኻ፣ እን እን ኩዲ ትዋኹ መእኩት ብሩኹ ሰበትድ፣ እን ዓቆ አጃጋኹ ሳቆል ህምበው እን እንሸውሰው ኩስ ፍድየሎም ግን።¹²እንትን ሳደድ መንደርትደናኸር ንሸዌል ህምብደናኸር፣ እንታ መሐገይሊ ወንተራ፣ ለጅ እሸባ እሰ ወንተሰየልኩም አከት፣ ናን ድኳ ድወኩንኩም እኙኩኹን።¹³እን ብራ ያሁዲኹሲ እን ይቀስቲርሰና ሰደድየሉ ግን፣ እን ከው ኤፍሬምሩውድር እንታኸየሉ ግን፣ ዎ ጽዮን፣ ኩእቆርሲ ጉድያ ግን፣ ኩእቆርዲ አወይሲ ጉድየሎም ግን፣ ዎ ግሪክ፣ ንርቲ ሰፍ ሓርቡኹሰና እስየላ ግን።

¹⁴ጃር ናአወይሲ ወድሕስትሮ ግን፣ እን ኒእኝሸኻ ምርክሰና ተልዋሕርዶ ግን። አደራ ጃርኸር መለከትሲ ጣዕምብሮ ግን፣ እን ውልዋል ግብለቱኹል ዓጃቀይል አኸኻ ፈርዶ ግን።¹⁵ጃር ጸባኦቱኹ ክልውሮሎም ግን፣ ናአፋይትኻ ድድኖ ግን፣ ክርኻ ወኻሺቢውድር ለተቆስድኖ ግን። ጅእድኖ ግን፣ እን ወይኒ ጀኦ ሸከራኹሰና ጨርሕድኖ ግን፣ ዋንጫ እን ሳደቂሰና ቊጪንሊ ነጨግስሮ እንሳኸሳኹሰና፣ ናውር ኒሰና እንሳኸሰኖ ህምበነኩ።¹⁶እን ግርጋ እንድሂሲ ጃር እን እክ ኒውሲ፣ እን ማል ኒውሰና ሃበ ደአንድሮሎም ግን። እን ሸሺሊ ህምበው ከብሰና፣ እን ብሪል ተልዋሕዋሕ ይድኖ ግን።¹⁷አወይው መለምልዲ ረቆብደውዲ አኸድኖ ግን! እን አር አባጥሕሲ፣ እን ወይኒ ሓዳይስኻ እን መለምል እኻቃቃሲ፣ መለምል እሲሮሎም ግን።

Chapter 10

¹ትኋን ጃርሊ ሺዋ ስዋ እሲርልኩም፣ እን ደሃፋት በሓሩሲ ብኳኒል ለወታኙ አደራ። ኒ፡ እን ከው ናድክድ ስዋ እሲር ግን፡ አይዪ ካና ብሪል በኮሎ ህምባኹልኸር ስዋ እሲር ግን። ²እን ጣቾት ብን ጋበነኩ፣ እን ሰርደትር ብኙኹ ራእይ ቋለነኩ፣ ነበኹ ብኙኹሰኸር ደገመነኩ፣ ግምሸር ደፍእደነኩ። ንድኻ፡ እን ከው በግሰና ቀባሕባሕ ይኑኹ፡ ምቻቻ እጃገው አክንዳንኻ ሸብወኹሎም።

³“ይሕርቅርቆት እን ምቻቻ አኹርሊ ሓውይኹ፣ ናመርሓትሰኸር ቀጽዕየሎም ግን። ጃር ጸባኦቱኹ፡ እን ኒእጃጊ አኸው ያሁድሲ ተከውሮሎም ግን፣ እኝሽኽ ወክትልኸር ፈርዳ ኒክብሩኹሰና እሲርሎም ግን።⁴ያሁዳ ብሪልድ፡ ክርኝ ስምጠኹዲ አብሉሪኹ ተንደትዲ ኒድ እኝሽኸረናኹ እኝሽኸዲ ፍሮ ግን፣ አኻ ሐክማይኸር ኒልድ ፍሮ ግን። ⁵እኝሽኸሊ፡ ናኣባይሲ ድርብል አምባ ጭቂሰና ዳድድኻው ፋርሳንሰና አኸድኖ ግን፣ ጃር ናዲ አክነዲ፡ ተሓረብድኖ ግን፣ እን አፍሩሰሊ ጨዓንሰኖ እኝሽኸረውር ስማርድኖ ግን።

⁶“አንኻ፡ እን ጅንስ ያሁደሩሲ ሒለቲስየሎም ግን፣ ጅንስ ዮሴፍሩስኻ ደእንድየሎም ግን። ሰኸንትዳንሎም፡ ናብሪል ወንተስየሎም ግን፣ ናውር ከው አን ባርጋኸርሰየሎም አኸድኖ ግን፣ አን ናጃር አክነዲን፡ ናጠሎትሰኸር ዋስያ ግን። ⁷ኤፍሬምዲ እን ከው ሒለቱውሰና አኸድኖ ግን፣ ናለበካኸር እን ወይኒ ጀኦኹሰና ፈርሕሮ ግን። ናእቅርኻ ቋልድኖሉ ግን፣ ፈርሕድኖኸር ግን፣ ናለፈክር ጃርድ ፈርሕሮ ግን።⁸ፊቅሮ ሸካየሎም ግን፣ ላትር እክብየሎም ግን። እምንድክ ደእንድየሎም ግን እማ፣ እን እማኒሰና በጀኸድኖ ግን። ⁹እን ከዋ ነበክል ዳሕሰንሎም ድኳ፡ ብራ ሺራኹሊ አኸኖ እልብድድኖላ ግን፣ ናዲ ናእቅርዲ ፊኹትድ ከብቲድኖ ግን፡ ወንተርድኖኸር ግን። ¹⁰ምስርዲ ብሪልድ ወንተስየሎም ግን፣ አሶርትልድኻ እክብየሎም ግን፣ በለድ ጊልዓድሩኹ ሊባኖሰሩኹዲት ነቅሰየሎ ግን፣ ናድ አቕታኹ አካንኸር አርስሮ አክላ።¹¹ጅርበት በሓሩኹድ ዓቓቀይድ ደኩድኖ ግን፣ አንኻ፡ ደሃፋት በሓሩሲ ገንሕያ ግን፣ እን ቆር ወረባ ኒልድኹዲኹር ሻምሮ ግን። አሶር አዊ ይኮት ኒይና ግምሸ አኸር ግን፣ ሒል ምስርዲኹር ድኡስትሮ ግን። ¹²ጃርድ ሒለቲስየሎም ግን፡ ኒስኻድር ወንተተርድኖ ግን፣” የኩ ጃር።

Chapter 11

¹ዎ ሊባዩስ፤ ኩካን ለኸድ ሓውይሮ፡ ኩመርትትሲ ብዲ፤ ²ዎ ካን ጽሕዲሩ፤ እን ካን ሊባዩስሩ ለቦኹ እማ፡ ሰራ፤ እን ካን ካብራንኸር በረሰኹ፤ እንትን ኣውሐ ባሳንዲ፤ እን ካን ገሪው ሻኹ ውጅዋ ሓውዩኹ እማ፡ ሰራ፤ ³ናማል ድኡስትረውድ፡ እን ምቓቓ መውዲታትሲ ዋሳ፤ ህድርና ገመንኹስኸር ዋሳ፤ እን ካን ገሪው ሻኹ ውጅዋ በረሰኹ ኣኸውድ።⁴ይአደራ ጃር ንሰና የኩ፤ “እን በረኽስቶ መታን ፍሪርስረሪ በግሲ ምቓቓሪ፤ ⁵እን ጅቢነውለን በረኽድዮለን ግን፤ እና ሃቢነኹድኻ ቀጽዕስትድኖ ኣኸኒ፤ እን ክድነውለንኻ፡ ‘ሓምዳ ጃርድ ኣኸኒ፤ ርድቕ ኣኸንኹን’ ይድኖ ግን፤ እን ናምቓቓ ድኳ ረሓምድዮለን ኣኸኒ። ⁶ናንዲ ደምቢ እን ብሪል መንደርተውሲ ሰኸንተሊሎም” የኩ ጃር፤ “ላኹስክ ኒጨረዲ ሲምዲሲ ደኩሶ እውየሉ ግን፤ ናው እን ብረስ ከረብድድዮሉ ግን፤ ኣኻር ናናንተልድ ደአንድየሎም ኣኸሊ።”

⁷እንሲን ኣን፡ እን በረኽስቶ ፍሪርስሮ ህምብረሪ በግሲ፡ ኒትከስኻ እን ዓመጭሰውሲ ምቓቓርያ ግን። ለጅ ግምቢ ኣድኻ፡ እን ላሪት “ገድ” እን ሊኻሪትኻ “ላናር” ዮ ሸኻኹንለን፤ እን በግስኸር ምቓቓሪኹን። ⁸ላ ኣርቢል ሰኳ ምቓቓሲ ዳገንኹን። እን በግ እንጠርንኹለ፤ ኣኻር መሸግኹን ምነን፤ ⁹ኣንኻ፡ “ምቓቓሪሊኩም፤ ክረዋ ክሪኒን፤ ድደዋ ድዲኒን፤ እን ከብተዋ እኹርኹራ ሰኸን ቀኒን” ይኹን።¹⁰ኒድ ደምቢ፡ ናውክ ቆምያትዲ ትዋኹ መእከትሲ ህያ፡ “ገድ” ዮ ሸኻላ እርገሪ ደግምብት ኣዶ ከርየላ ግን። ¹¹እን ግርጋ እንድሂሲ እን መእከት ፋሕዩኹ፤ እን መኸልቱ እርገ ዓመጭሰው በግር ቆል ጃሩኹ ኣከት ኣለለይኹ።

¹²ኣንኻ፡ “ትክያኹ ኣኹ ቋልስታኹኩም ኣከን፡ ይአረኽስ እወለ፤ ኣከላ ይደነንኻ ባረሉ” ይኹንሎም፤ ናውኻ ሰኹረኻን ቅርሽ ወርኪው ኣንኹለ።¹³ጃርኻ እን ናው ከፈልድዮለ የመምናኹ ካብር ኣረኽስ፡ “እን ልኻን ሻትኩ እራኩ ገማኹሊ ገምዲሉ” ይኹለ፤ ኣንኻ እን ሰኹረኻን ቅርሽ ወርኪውሲ ኣዶ፡ እን ልኻን ጃርኹሊ ህምባኹ፡ እን ልኻን ሻትኩ እራኩ ኒል ገማኹሊ ገምድኹንሎም። ¹⁴ኒድ ደምቢ፡ እን ሻናር እስራኤልዲኹዲ ያሁድኹዲት ፋሕስያ፡ “ላናር” ዮ ሸኻላ እርገሪ ደግምቢ ለኻሪት ከሪኹንላ።¹⁵ጃርኻ፡ “ሓዲስድ እን እራኩ ዓወድ ምቓቓውዲሲ ኣዲ እማ፤ ¹⁶እነሓን፡ እን ብሪል ምቓቓ ጉድያ ግን፤ ኒ፡ እን ድድረሪትል ሓሰርስጋኹ፤ እን ፋሕ የውሰኻ እክበጋኹ፤ እን ከርትረሪትኻ ጀነጋኹ፤ እን ሸርውሰኻ ቀላጋኹ ኣኸር ግን፤ ደአም፡ ሰኻ ሳኹስ ቀሩ ግን፤ እን ጭፍር ማላኹሲኻ ከንተልዶ ግን።

¹⁷“እን ኒማልሲ ምቓቓሪጋኹ ነፍዓጋኹ ምቓቓ መላሉ፤ ኒሰፍ፡ ግርብ ኒናንድኹዲ ኒለው ዕልዲር አወይሲ ኣኸኒ፤ ኒናኒ ትክስረ ኢድርንሪ፤ ኒለው ዕልኸር

Chapter 12

¹እስራኤልዲ ሰበትድ ድውስተኹ ቆል ጃሩኹ ኒን ግን፣ ሰመስ ጠለቆኹ፡ ብረሰኝ ሰረታኹ፡ መንፈስ ኣዳምርኹሰኽር ንርትል እሰኹ ጃር ንሰና የኩ፣

²“ኢዮሩሳሌምቲ እን ንር ላው ሸጃገብል ህምበው ከውድ፡ ዋኝጫ ሰንደልደልሳኹ እስየላ ግን፣ ያሁዳ ብረኽር ኢዮሩሳሌምሰና ክልውስሮ ግን፡፡ ³እን ከው ብሪው ናውክ ንር ዓዶ ጓናካክ፡ ኢዮሩሳሌምቲ ወልቀግረሪ ሸሻ እስየላ ግን፣ እን ንርቲ ውልቅድሮ ወጠናኹክኝ ሑስትሮ ግን፡፡ ⁴እን ግርጋ እንድሂሲ፡ ኣፍሩስ ናትክሲ በኸኸድ፡ እን ናል ጨዓንሰውሰኝ ግኒሲ ለደድየሎም ግን” የኩ ጃር፡፡

“እን እክ ያሁዲሲ ይዕልልሲ ቋሕስ ተከውየሎምግን፣ እን ኣፍሩስ ቆምዖቱሲኝ ዓረብድየሎም ግን፡፡

⁵እን እክ ያሁዲሲ መርሓው ናለበከድ፡ ‘ከው ኢዮሩሳሌምሩ ሒለቱ ግን፣ ናኦደራኝ ጃር ጸባኦቱኹ ግን’ ይድኖ ግን፡፡

⁶“እን ግርጋ እንድሂሲ፡ እክ ያሁዲሲ መርሓውሲ፡ እን ካን ኩመርሰውድ ዓቓቀይል ህምባኹ እቶንዲ እስር ዓቓቀይል ህምባኹ ቲኳዲርሰና እስየሎም ግን፣ እን ንር ላው ሸጃገብል ህምበው ከውሰኽር መኹሲድየሎም ግን፣ ኢዮሩሳሌም ደኦም፡ ንር ኣካንልድ ውልቅቶ ኣኽላ፡፡

⁷“ክብር ልኻን ዳዊትሩኹዲ እን ኢዮሩሳሌምሊ መንደርተውዲኹዲ፡ እን ያሁዳ ብሪል መንደርተውድ ክብልድ ኩኝጊን፡ ጃር ሰልፍ እን መሳክብ ያሁዲሲ ደኦንድሮሎም ግን፡፡ ⁸እን ግርጋ እንድሂሲ፡ ኢዮሩሳሌምሊ መንደርተውሲ ጃር ናመሐገይ ኣኽሮ ግን፣ እን ናልድ ሓዋን ኣኻኹ ዳዊትርሰና ኣኽሮ ግን፣ ልኻን ዳዊትሩኳ ጃርሰና፡ እን ናጃብ-ጃብል ፈራኹ መልኣክ ጃርኹሰና ኣኽሮ ግን፡፡ ⁹እን ግርጋ እንድሂሲ፡ ኢዮሩሳሌምቲ እን ንርትል ናናሲ ጉደውድ ዳግል ጉድየላ ግን፡፡

¹⁰“ልኻን ዳዊትሩኹዲ እን ኢዮሩሳሌምሊ መንደርተውዲር ዳግል፡ መንፈስ ገድኹዲ ምህለሊኹዲ ገምድያ ግን፣ ናውኝ ይል መርኪስድኖ ግን፡ እን ናው ሰብናኹሲ፣ እን ላ ውላድድ ስሪውሰና ስሪድኖሉ ግን፡ እን በኸርድ ገሪኹ ተኦይ የነውሰና ገሪኹ ተኦይ ይድኖ ግን፡፡” ¹¹እን ግርጋ እንድሂሲ፡ መጊዶንዲ ሸኪል ሃዲድ-ሪሞንሲ ስርስቴኹሰና፡ ኢዮሩሳሌምሰኽር ኒሰና ገሪኹ ስርስቲሮ ግን፡፡ ¹²እን ብሪል ህምበው ጨዋ ናት-ናቱ ኣኽኖ ስሪድኖ ግን፡- ነገድ ዳዊትሩዲ ናእኩንዲ፡ ነገድ ናታንሩዲ ናእኩንዲ፡ ¹³ነገድ ሌዊሩዲ ናእኩንዲ፡ ነገድ ሸምዒሩዲ ናእኩንዲ፡ ¹⁴እን ከብተው ነገድኽር ናእኩንዲ፡፡

Chapter 13

¹“እን ግርግ እንድድ፡ ልኳን ዳዊትሩኸዲ እን ኢየሩሳሌምሊ መንድርተውዲት ናሐራምዲ ሓኩርዲትልድ ነገይዳኹ ዓጃኹ ዕል ብስትሮ ግን።

²“እን ግርግ እንድሂሲ፡ ስኡኻ ጣቐቱሲ እን ብሪልድ ድሂስያ ግን፤ ናንዲ ደምቢ፡ እልብርስድኖ ኣኸኒ” የኩ ጃር ጸባኦቱኹ።

“ነበዋትዲ መንፈስ ምቐለዲት እን ብሪልድ ያዕየሎም ግን።

³ኣኻ ኣዳም ነበይሰን፡ ኒእኸርዲ ኒገነዲ፡ ‘ስኡ ጃሩኹድ ብን ጋብረኸር ኣኸርነዲን፡ ክራ ኣስተሀለኩካ’ ይድኖሉ ግን። ኒዋልደን፡ ኒእኸርዲ ኒገነዲ፡ ነበይሱ እኡጉሲክ ሰብድኖሉ ግን።⁴“እን ግርግ እንድሂሲ፡ ኣይዪ ነቢ እን ኒ ነበይሳኹ ራእይ ትንቢቱኹ ሰማርዶ ግን፤ ምሊሮ ዮኸር፡ ሸጎራ ዒዶራ ነበዋቱኹሲ ሰርዶ ኣኸላ።⁵ኒ፡ ‘ኣን ኣረሳ ግን ግራ፡ ነቢ ኣኸሊ፤ ይሸጉልድ ንድ ግን ኣን ለገዳኹ’ ይሮ ግን።⁶ላ ኣዳም፡ ‘እና ኩገሮብሊ ህምባኹ ለኸን ውሪዲኹኒ?’ ዮ ወጃቀረንሉ፤ ‘ልኳን ይማሳኹል ዋኑ ጎስታኹ ግን’ ዮ ወንተስሮሉ ግን።⁷ጃር ጸባኦቱኹ ንሰና የኩ እኡኩኹ፤ “ዎ ሴፍ፤ እን ይምቐቐ፡ እን ይማዳ ይሸክክሪኹድ ዓዶ ጉ! እን ምቐቐስ ጣዓንቢሉ፤ እን በገኸር ፋሕ ይቶ ግን፤ ኣንኸር ይናንሲ እን ግናቲትሊ ወንተስያ ግን።⁸ጃር ንሰና የኩ፤ “ሲኹር ኣብ ኒውክ ብሪኹልድ እን ለኸር ኣብ ድድሮ ግን፤ እን ላ ኣብ ካያ ከብቲሮ ግን፤⁹እን ሰኹንል ላ ኣብሲኽ ለኺል ቱስየሉ ግን እማ፤ ወርከሰና ጨረይድየሉ ግን፤ ደሀብሰናኻ ወጠንየሉ ግን። ናው ይስኡሲ ሸኻድኖ ግን፤ ኣንኻ ዋስየሎም ግን። ኣን ይኸ፡ ‘ይእክ ግን’ ይያ ግን፤ናውር፡ ‘ይና ኣደራ ጃር ግን’ ይድኖ ግን።”

Chapter 14

¹እነሱን፡ እን ግርጋ ጃርትሪ እንተረቲ እኙኩቲ፤ እን ኩልድ ወረርሰውኩር ኩነበክል በንሲሮ ግን። ²ኣንኻ ናውክ ቆምያትሲ ኢየሩሳሌምቲ ሸኝክሪትድኖላ እክብየሎም ግን፤ እን ዕርዲራ ሸኝስትቶ ግን፤ ልጃንትትር ወረርሰሮ ግን፤ እኩሻር ዓመጭስድኖ ግን፤ ገፍ እን ዕርዲራኩር ስልብስቲሮ ግን፤ እን ከብተው ከውኻ እን ዕርዲራትልድ ኒኹርሰክ አስትድኖ ኣኸኒ።³እንሲን ጃር ፍሮ ግን እማ፡ እን ግርግ ሓርቡኩሰና፡ ቆምያትሲ ተሓረብሮሎም ግን። ⁴እን ግርጋ እንድድ፡ ኒልኩኩ እን ኢየሩሳሌምልድ ብራ-ክስኝ ገፍድ ህምባኹ ጊራ ወኸቱኹድ አወይሲ ደውትሮ ግን፤ እን ጊራ ወኸቱኹር ብራ-ክስገዲ ኳራ-ለብዲትል ለኻትል በንሲሮ ግን፤ እን ላ በና ብራ-ክስኝ ገፍድ፡ እን ላ በና ኳራ-ለብ ገፍድ ኣኸሮ ግን፤ ኒነበክልኻ በሀር ኮት ዓጃቀር ኣኸሮ ግን።⁵እን ዓጃቀር ጊራኩር ኣጸል ኣኸታሲክ ገእይሮ ግን እማ፡ እንትጃር እን ዓጃቀርድ ይድኖ እግርትኖ ግን። እን ወክት ሲም ኣዘያሩኩሊ ብራ ውልቅና ሰበትድ እግርድናኹሰና፡ እግርትኖ ግን። እንሲን ይኣደራ ጃር እንትሮ ግን፤ ናውክ እን ሻትካኸር ኒዲ እንትድኖ ግን።

⁶እን ግርጋ እንድሂሲ፡ እኻኻዲ ግፍዕዲ ብሪህዲ ኣኸሮ ኣኸላ። ⁷እን ግርግኻ በሪህዲ ጭልምዲ እጃጋኹ ኣኸሮ ግን፤ እን ግርጋ ኒኒ ጃርድ ኣርእስትሪሪ ኣኸቶ ግን፤ ኩንኻ ኣኸሰናኻ በሪ ኣኸሮ ግን። ⁸እን ወክት እንዲሰ፡ ዓቕ ፊኹቱ ኢየሩሳሌምልድ ጅብርዶ ግን፤ በልኝ ብራ-ክስኝ ገፍድ ህምባኹ በሓርሊ ቡቕትሮ ግን፤ እን በልኝ ኳራ-ለብ ገፍድ ህምባኹ በሓርሊ ብቕትሮ ግን፤ ኒኝ፡ ትኋዲ ሸቕዲር ወክትሊ ኣኸሮ ግን።⁹ጃርኻ ብራ ኒልክሊ ሰየምስሮ ግን፤ እን ግርጋ እንድሂቲ፡ ጃር ላኹ ኣኸሮ ግን፤ ኒስኹር ኒሰና ላኹ ኣክሮ ግን።

¹⁰ብራ ኒውክ ጌባዕትልድ ተርዮ፡ ኢየሩሳሌምልድ ግብለት ገፍድ ህምብሪሪ ሪምንትል ኣኸታሲክ ህምባኹ ሸካ ጣፊሕ ኣኸሮ ግን፤ ኢየሩሳሌምኻ መራ ብንያምሩኹልድ እን ሰልፋ መሪል ኣኸታሲክ፡ እን መራ ስምጡኹሊ ኣኸታሲክ፡ እን ኳና አወይሲ ህምባኹ ልጃን ሃናንኤልዲኹልድ እን ደቕደቕሰና ሲመኹሊ ኣኸታሲክ፡ ክብ ይሮ መንደርትቶ ግን። ¹¹ኒል መንደርትድኖ ግን፤ ንድ ደምብኸር ኒኹርሰክ ሀገግቶ ኣኸላ፤ ኢየሩሳሌምኸር ጉኢ ኣኸገት ሰላምድ መንደርትቶ ግን።¹²ጃር እን ኢየሩሳሌምቲ ተሓረበውሲ ናኩክ እና ጨዓት ንድ ቀጽዕሮሎም፤ ደው ይኖ ዋኑኑ እኙኩሲ ናስኻ ምሽምሽሮ ግን፤ ናዕልልር ናኣካንሊ ዋኑ ምሽምሽሮ ግን፤ ናላኻቕኻ ናኣበል ዋኑ ምሽምሽሮ ግን። ¹³እን ግርጋ እንድሂሲ፡ ጃር ዕግርግር በሀር ኮት ናዳግሊ ገምድሮሎም ግን፤ ናውኻ ናልድ ላኹክ ናን ኒጨሪኹሲ ሻኸሮ ግን እማ፡ እን ላኹ ላኹሲ ሰብሮሉ ግን።¹⁴ይሁዳኻ ኢየሩሳሌምዲ ተሓረብሮ ግን። እን ንር ላው ሸጃገብል ህምበው ቆምያቱ ርድቕ ናኩክሲ፡ ገሪ ደሀብዲ ወርከዲ ሰሪጎዲት እክብሮ ግን። ¹⁵ኒስ ተካኹ ጨዓት ኩዶ፡ እን ኣፍሩስዲ በክልዲ ግሚልዲ ድቋልዲ እን ኣኻ ኣካንሊ ህምበው ማልዲት ናኩክ ጎትሮሎም ግን።¹⁶ኒድ ደምብኸ፡ እን ኢየሩሳሌምዲ ተሓረቡ እርገውልድ ከብተው ቆምያት ናውክ ሲምድ፡ ጃር ጸባኦቱኹሊ ሰገድኖኸር አመራ ሺባ በዓል ዳሶኹሲ በዓልድድኖኸር ፍድኖ ግን። ¹⁷እን ብሪል መንደርተው ከው ናውክ ሲምድ፡ ጃር ጸባኦቱኹሊ ሰገድኖ ኢየሩሳሌምሊ ፋግነን ናድ ሰዋ እሲሮሎም ኣኸላ። ¹⁸እን ከው ምስሩኹር ኒል ፋግነን፡ ሰዋ እሲሮሎም ኣኸላ፤ ኒን፡ እን ጃር በዓል ዳሶኹሲ በዓልድድኖ ፍገው ቆምያትሊ ገምዳኹ ጨዓት ግን።¹⁹እና ኒን፡ እን ፍኖ በዓል ዳሶኹሲ በዓልደገው ከው ምስሩዲ ቆምያትዲሲ ናድክድ የመምሳኹ ጨዓት ግን።²⁰እን ግርጋ እንድሂሲ፡ እን ደወል ኣፍሩስ ክርሚል ኣካኹሊ፡ “ሻትክ ጃርድ” ያኹ ክቱባ እስቲሮሉ ግን፤ እን ልጃን ጃሩኹሊ ህምበው ግፍት እን ሰደቂስና ጃብል ህምበው ኣድያሰና ሻትካን ኣኸድኖ ግን።²¹ኣይዪ ድስ፡ ኢየሩሳሌምዲ ያሁዳ ብረዲትል ጃርድ ሲሪኹ ኣኸሮ፤ እን ሰደቕት ስኩስድኖ እንተረውር ናውክ፡ ድስሲ ኒልድ ኣድኖ ጊስድኖ ግን፤ እን ግርጋ እንድድ፡ ልጃን ጃር ጸባኦቱኹል ካነኣንዲኹ ኣኻኹ ኒል ኒኹርሰክ ኣርስሮ ኣኸላ።

Malachi

Chapter 1

¹ሚልክያስሲ እስ እስራኤልዲሊ እንታኹ ቆል ጅሩኹ ኒን ግን፤ ²“ኣን እጃክልኹንኩም” የኩ ጃር፤ “እንትንኻ፡ ‘አወያኹድ እጃክልድኹንና?’ ይደነኩ እኙኩድኑኹ።

ጃር ንሰና የኩ እኙኩኹ “ውራ ኤሳው ያዕቆብር ዳን ኣኸጋኹማ? ደአም፡ ያዕቆብቲ እጃክልኹን፤

³ኤሳውትኻ እንጠርኹንሉ፤ ኒጊትሲ በረስድኹንሎም፤ እን ኒበነስኻ፡ ቐኝሽል ከደነውድ ኣኹን።”

⁴ኤደምኻ፡ “ወላ በረስነኻር፡ ወንተስኖ ገበርኖሉ ግን” ያኹ ኣኸራ።

ጃር ጸብኣትኹ ደአም ንሰና የኩ፡ “ናዋ ከደምድና ኣኸድና፤ ኣንኻ ፋሕ ስየሉ ግን፤ ብራ ምቕላ፡ ጃር ዲመሲ ቀጠብሳኹሎም ከው ይስትኖ ሸጃስትድኖ ግን።

⁵ኒስ እንታ ዕልድ ቋልትኖ ግን፤ እንትን ኩዶ፡ ‘ጃር፡ ግንዲ እስራኤልዲኹድ እንደረሲ ድኳ በሀር ግን!’ ይትኖ ግን።⁶ጃር ጸብኣትኹ ንሰና ያኹ፡ “እኹራ ኒእኸርሲ፡ ገኝጂናኻ ኒአደረስ ከበርደኩ፤ እማ ኣን እኸር ኣከን፡ ኣዊል ህምባኹን ይክብር? ኣደራ ኣከንኻ፡ ኣዊል ህምባኹን ይጉኢስና?

“እንትን ከድ፡ እንትን ግን ይስኹሲ ስዳውድድኖ ህምብደናኸር።

“እንትን ደአም፡ ‘አዋሃብነ ግን ይን ኩስኹሲ ስዳውድናኹ?’ ይደነኩሉ።

⁷“ይሰደቂስኒል ነብራ ረኹሳኹ ስኩስድኖ፤ ‘ውረድ ረኹስድንኹንካ?’ ይደነኩ።

“መዲራ ጃሩኹሲ እንታ ቐበብነድ ግን።

⁸እንሱስ ዓረብሲ ሰደቆት አክሮ እንታ ስኩሰነድ፡ ኒን ዓገብ አክለማ? እንሱስ ሽኩሽታኹሲ ወሪ ደልጓሲ ሰደቆት አክሮ እንታ ስኩሰነድ፡ ኒንኻ ዓገብ አክጋኹማ? እና ነስ እንታ ሐክማይድ ስኩሰነድ፡ እንተድ ፈርሕርድማ? ወሪ ከለብርድድመኩምኻ?” የኩ ጃር ጸብኦቱኹ።

⁹ጃር ጸብኦቱኹ፡ “እማ ናን ረሓምሮና ጃርሊ ሺዋ፡ ነዋ ያኹ ሰደቆት አድኖ ስኩርደነን ከለብርድድመኩም?” የኩ።

¹⁰“ይሰደቆሰኒል ለኻ ግምሽ ሻክስጋ፡ ውራ ህምባኹንሉ እንተልድ ላኹ እድ ልጃን ሻትኩኹሲ አበደን! አን እንተድ ፋሪሕ አክሊ።” የኩ ጃር ጸብኦቱኹ። “እንታ ናንተልድር ላኹዲኹ ሰደቆት ከለብረሊ። ¹¹ይስኹ ብሪ ክስኺልድ ኳሪ ለብ አክራሲክ፡ እን ከዋ ነበክሊ በሀር አክሮ ግን፣ ኒልክሊ ይስኹድ ልባነዲ ላጭሕ ሰደቆትዲት ስኩሰነድ ግን፣ ይስኹ እን ከዋ ነበክል በሀር አክው” የኩ ጃር ጸብኦቱኹ።

¹²“እንትን ደአም፡ መእዲራ ጃሩኹ፡ ‘ረኹሳኹ ግን’ እን ኒነብራኸር፡ ‘ግምሽ ሩኹ ግን’ እንታ ይነድ ሰዳውድደናኹሉ እኹኩድኹ።¹³ከድኸር፡ ‘ኒን ውራ የና ተዓብ ግን’ ይድኖ ተቆየንስድኹ፡ የኩ ጃር ጸብኦቱኹ።

¹⁴ጃር፡ “እን በሀር ግን፣ ይስኺ ከወል ጉኢስታኹ ግን፣ እን ኒእኻገትል ታምም ነሳኹ እንሱስ ሻኹ፡ ኒት ኡሮ ቆል ትዎ ዋኑ፡ ምሌ ነቆሶ ናቆስሲ ጃርድ ሰደቆት ስኩሰነሉ እሸተኹ አክኒ” የኩ ጃር ጸብኦቱኹ።

Chapter 2

¹“እንትን ከድ፡ ናቅር እንተድ ግን እና ትእዳድ ኒን፡ ²“ዋስነስ ጉሽደነን፡ እይንታ ለበከድኸር ይስኹሲ ከበርድትኖ ጀርበግደነን፡ እሸና ፈስየኩም ግን፡ እንታ በርከትስኸር እሸኒል ለወትያ ግን፡ ውረድ፡ እንታ ለበከድ ከበርድትኖለ ጀርበግደናኸር ኣኸድንነዲን፡ ኣናዲ እሸኹንሎም፡ የኩ ጃር ዳብኦቱኹ።

³“እንታ ሰበትድ፡ እንታ ፈደንሲ ገንሐየሎም፡ እን እንታ ሰደቐቱኹ ሸቐስኸር እንታ ገሸሊ ዳሕ ሰየሉ ግን፡ ኒዲ ኩዶ ፍድኖኩም ግን፡ ⁴እን መእኩት ሌዊዲ ትዋኹ ተብሮ መታን፡ እና ትእዳድ ኒስ እኝሻቐኸርኩም ኣን ኣከት ኣርእትኖ ግን” የኩ ጃር ዳብኦትኹ።⁵“እን ኣን ኒዲ ትዎ እርጋኹ መእኩት ፊኹትኹዲ ኪሰሪሩኹዲ እርጉኹ፡ ኒሰኻ ጉኣትሮለ ዮ ኣኹንሉ፡ ንኸር ከበርድኹለ፡ ይስኹስ ኒጉኣትነድኸር ይጃብል ተቡኹ። ⁶ምህሮ እምንዲኹ ኒአብል እርጉኹ፡ ብን ይስተወክ ኒኹርሰክ ኒአብልድ ዋስስትላ፡ ይዲ ኩዶ፡ ኪሰሪዲ ለበካ ላጭሕዲሲ ወንተተሩ እርጉኹ፡ ገሪውሰኻ ናሓራምልድ ወንተስኹሎም።

⁷“እን ከዳ ንሸቃ ጃር ዳብኦቱኹዲኹ ኣኸውድ፡ ኒከነፉት እርእን እኹሎርዶ ሻኩ፡ እን ከውር ኒአብልድ ምህሮ ጀርቢድኖ እስተሀለኩሎም፡⁸እንትን ደኣም፡ ኒደርብልድ ገለድኹ፡ እንታ ምህሮስኸር ገሪውሲ ዓጃቀፍሰነት ሀብዲኒኹ፡ መእኩት ሌዊዲ ትዋኹስኸር ፋሕሰዲኒኹ” የኩ ጃር ዳብኦቱኹ። ⁹ደርብልድ ወንተተርድኒ፡ መሀርድዲኹር ኣዳምር ገሽ ቋለድ መሀርድደነኩ፡ ንድኻ፡ ከው ናድካ ጃብል ቃበብሰውዲ ማልሰውዲ እሲኹንኩም።

¹⁰ናድክድ ላእኸር ኣኸጋኹማ ህምባኹና? ላኹ ጃር ኣኸጋኹማኻ ይነት መሀዳኹና? ውሪኹ ደኣም፡ እኹርኺርሲ በረይነድ፡ መእኩት ይና እክላኹስ ረኹስድናኹ? ¹¹ያሁድ እምንሰው ኣኸኒ፡ እስራኤልዲ ኢዮሩሳሌምዲትል ስማሳኹ ጋር እስቲኹ፡ ያሁድ ናጃር ገብራ ኣኸው እኩንሲ ዔስኹ እማ፡ እን ጃር እኝከላኹ ሻትክ ልካንሲ ረኹስድኹ። ¹²ጃር እና ንሰና እሳኹ ኣይዪ ኣዳምቲ፡ ጃር ዳብኦትኹድ ድኳ ሰደቐት ስኩሰን፡ ጃር ኣብሉራ ያዕቆብርኹልድ ምኩድሮሉ ግን።

¹³ኩዶኸር ኣሪኹ ንሰና እስዲኒኹ፡ ሰደቐስና ጃሩኹሲ እሩኹዲ ሰረነዲ መውዒታትዲሲ ኩስድኹኩሉ እማ፡ ንድ ደምቢ፡ ኒ፡ እንታ ሰደቐትሲ መርኪስሮሉ ኣኸለ፡ እንታ ነንተልድር ባህዮሉ ከለብርዶ ኣኸለ።¹⁴እንትን ይኹ፡ “ውሪኹ ንሰና ኣኹን?” ይደነኩ እኹሎድኹ። ኒን ኒኣኻኳ፡ እን ኩጨረ፡ እን ኩኣኹና ኩመእኩትሪት ምልደኸርላ ኣኸረው፡ ጃር ኩዲ ኩኣኹና ኩሽጉድሪር ነበክል ህምባኹ መእኩትሊ ሰሚዕ ኣኸውድ ግን። ¹⁵ላኹ ጃር ኣኸጋኹማ ነስ ላኹ እሰኹ? ሰኸዲ መንፈስዲሲ ኒው ግን። ውሪኳ ላኹ እሲኹንሎም? ኒት ጉኣተው ፈደን ጀርቢዲን ግን። በጋ፡ እንተሹቲ ተከዋ፡ እን ኒኣኹና ኒሸጉሪት ላኹ ድኳ በረይገን።

¹⁶“ድቕረዲ ኒሰረነስ ዕምጭድ ኩታኹዲት እንጠረኩን፡” የኩ ኣደራ ጃር እስራኤልዲኹ።

እማ በረይግድኒን እንታ መንፈሲ ተከዋ።

¹⁷ጃርሲ እንታ ጋብድ ላሕ ሰዲኒኹሉ። ኩዶኻ፡ “ኣዋህበና ላሕ ሰነሉ?” ይደነኩ፡ “ምቑላ እሳኹክ ጃር ገሸል ትክያኹ ግን፡ ንኸር እን ምቑል እስውድ ባህ የኩሉ፡” ወሪ “እን ፈረዳኹ ጃር ኣዊል ዋነ?” እንታ ይነድ ግን።

Chapter 3

¹“እነሐን፡ ኩደርብሲ ጠፍሕድሮካ ኩጃብጃል ይኛሸቀስ እኛሸቅኩን እኙኩኩን፤ እን እንትን ጀረብደናኹ አደራኽር ኒድ-ኒድ ልጃን ሻትክሊ እንትሮ ግን፤ ንሽቃ መእኩቱኹ ኣኻኹ፡ እን እንትን ሰፍለልትደናኹ፡ እነሐን፡ እንተረኩ እኙኩኩ” የኩ ጃር ጸብኦቱኹ።

²ኒ፡ ሸኪዳኹ ለኹዳ እኛቃሳኹ ሰበሳዲር ሰና ግን፤ እን ግርጋ ኒ ኒድ እንተራኹሲ አውኒ ገረሰሮሉ ግን? ኒ፡ ወድሕስታ ወክትሰኻ፡ አውንኒ ኒጃብል ደውይሮ ገረሳኹ? ³ኒ፡ እን ወርከስ ሸኪዳኹዳ ለጭሕዳኹዳ ኣዳም ዲር ሰና ከፍ ይሮ ግን፤ ለዊቕርሲ ነገይድሮሎም ግን፤ ደሀብዲ ወርከዲርሰናኽር ለጭሕድሮሎም ግን፤ ኒድ ደምቢ፡ ጃር፡ ኒድ ጨዳቕት ሰደቕት ስኩሰው ከው ዋኒድኖሉ ግን፤⁴እንሲን፡ ሰደቕት ያሁዳኹዳ ኢዮሩሳሌምድኹዳ፡ እን ደኮው ግርጋዲ እን ወክት እማኒኹ ዲርሰና ጃርሲ ፈርሕዳኹ ኣኽሮ ግን።

⁵“እማ ኣን ፍርድ መታን እንተል እንትያ ግን፤ ሰርደትዲ ቀሓበውዲ ብንድ ሸረውዲ፡ እን ከዳማኹሲ ኒስድቕሲ እውገውዲ፡ መፍልታንዲ የታይምዲት ዓመጨውዲ፡ እን ጋሻይሲ ኒመሰልሲ ገበውዲ ይት ጉኢተገውዲትል ሰሚዕያ አሸሸኩን እኙኩኩን” የኩ ጃር ጸብኦቱኹ።“እንትን ያዕቆብቕር፡ ኣን ጃር ለወትሰጋኽር ኣኽው፡ ድድኒ። ⁷እንታ እክላ ዳለትልድ ተርሰዲ፤ ይትእዳዳትልድ ገለድኑኹ፡ ተከውድኒሎምኽር፤ ይል ወንተራ፤ ኣንኽር እንተል ወንተርያ ግን” የኩ ጃር ጸብኦቱኹ።

“እንትን ደአም፡ አወያኹድ ግን ይን ወንተርኖ ይደነኩ?”

⁸“ኣዳም ጃርልድ ስዊሮ ገረሳኹማ?” እንትን ደአም ሰውዲኒኹለ።

“እንትንኻ፡ ‘አዋህብኒ ሰውኒኹንካ?’ ይደነኩ፤

“ሸከርዲ መባእዲሲዋ ሰውዲኒኹለ፤

⁹እንተዲ ናውክ እንታ እክዲ ይልድ ሰውደናኽር ኣኽድነውድ፡ አሸትዲነኽር ግን።¹⁰ይልጃንሊ ነበራ ኣኽሮ መታን፡ እን ሸከር አብሲ ይልጃል ነቕሳ እማ፡ ንድ ወጠነላ” የኩ ጃር ጸብኦቱኹ፡ “ባባት ሰሚውሲ ብደገንኩም፡ ዓደድ እጃጋኹ በርከትሲ ብቕሰገንኩም፡ እንሲን ቋልትነላ። ¹¹እንታ መታን ዮ እን ወሓጣኹሲ ገንሕየሉ ግን፤ ኒኽ፡ እን ፈደና እንታ ብሪኹሲ ድሂስሮ ኣኽላ፤ እን እንታ ኪሸኻሊ ህምበው ካን ወይኒሩኹር ፍሪትና ብሮ ኣኽላ” የኩ ጃር ጸብኦትኹ።¹²“ኒድ ደምቢ፡ እንታ ብራ በርከት ሻኹ ኣኽሮ ግን እማ፡ እን ከው ናውክ ገውርሰው ይድኖኩም ግን” የኩ ጃር ጸብኦቱኹ።

¹³“ይል ቆላት ደይዓቱ ጋብዲኒኹ” የኩ ጃር።

“እንትን ደአም፡ ‘እማ ይን ኩከይተን ውራ ጋብኒኹን?’ ይደነኩ።

¹⁴“ንሰና ኩዶ ይድኑኹ፡ ‘ጃርሲ አገልገልድና ግምሽ ግን፤ ኒትክ ኒምራድሲ ይና እስነድር ጃር ጸብኦቱኹድ ጃብል ጎህየው ኣኹኖ ይና ወንተተርነድር ውራ ነፍዕስትንኹን? ¹⁵ናን ደአም፡ እን ክቡራንሲ ገውርሰው ይነኩንሎም፤ እን ምቕላ እሰውኻ ርድቓን ኣኽድኖ ግን፤ ጃርሲ ወጠነውሉኽር ኒልድ ሸልቀርድኖ ግን።”

¹⁶እንሲን፡ እን ጃርሲ ጉኢተው ናሹር- ናሹር ጋብስትኒኒኹ፤ ጃር ሸኑርኹሎም እማ፡ ዋስኹሎም።

እን ጃርሲ ጉኢተውዲ ኒስኙሲ ከበርደውዲሲ ኒገሸል እልብርሳኹ ክታብ ከተብሳኹ።

¹⁷“እን ኣን ከደማ ግርገድ፡ ናው ይሹር ማል ኣኽድኖላ ግን” የኩ ጃር ጸብኦቱኹ። “ኣንኻ፡ እን እኽር ኒት አገልገልዳኹ ኒእኹረስ ደአንዳኹሰና፡ ደአንድየሎም ግን።

¹⁸እንሲን እንትን፡ እን ጫድቕዲ ሓራሙኹዲ፡ ጃርሲ አገልገልዳኹዲ አገልገልደጋኹዲር ነበክል ህምባ ፈርግሲ ቋልትኖ ግን።

Chapter 4

123456

Matthew

Chapter 1

¹ ክቱበ ኢክ ዳዊትኹራ ዳዊት ኣብራሃምኹረድ እኸርስከው። ²ኣብርሃም ኢሳቅቲ እኸሩኹ ኢሳቅኻ ያዕቆብቲ ያዕቆብኻ ይሁዳዲ ኒሻንዲት። ³ይሁዳ ትእማርትልድ ፋሬስዲ ዳራድት እኸሩኹ ፋሬስ ኤስሮምቲ እኸሩኹ ኤስሮም አራምቲ እኸሩኹ። ⁴አራም አሚናዳብቲ እኸሩኹ አሚናዳብኻ ነኣሶንቲ ነኣሶንኻ ሰለሙንቲ እኸሩኹ። ⁵ሰለሙንኻ ራኬብትልድ ቦኤዘቲ እኸሩኹ ቦኤዘኻ ሩትልድ እየቤድቲ እኸሩኹ። እየቤድ እሰይቲ እኸሩኹ። ⁶እሰይ ንጉስ ዳዊቲ እኸሩኹ ንጉስ ዳዊትኻ አርያ ቊትልድ ሰለሙንቲ እኸሩኹ። ⁷ሰለሙን ሮብዓምቲ እኸሩኹ ሮብዓምኻ ኣብያት እኸሩኹ ኣብያኻ አሳፍቲ እኸሩኹ። ⁸አሳፍ ዮሳፊትቲ ዮሳፊት ኢየሖራምቲ ኢየሖራምኻ ኣዘያትቲ እኸሩኹ። ⁹ኣዘያን ኢየሖራምቲ እኸሩኹ ኢየሖራምኻ ኣዘዘቲ እኸሩኹ ኣዘዘኻ ሕዝቅያስቲ እኸሩኹ። ¹⁰ሕዝቅያስ ምናሴት፡ምናሴኻ ኣማንቲ ኣማንኻ ኢየሰያስቲ እኸሩኹ። ¹¹ኢየሰያስኻ ባቢሎንር ህረብ ሁሙትሊ ኡኮንያንዲ ነሻንዲት እኸሩኹ። ¹²ባቢሎንዲ ህረብ ደምቢ ኡኮንያን ሰላትዩልቲ እኸሩኹ ሰላቴልኻ ዘሩባቤልቲ እኸሩኹ። ¹³ዘሩባቤል ኣብዮድቲ ኣብዮድኻ ኤልያቄምቲ እኸሩኹ ኤልያቄምኻ ኣዛርቲ እኸሩኹ። ¹⁴ኣዛር ሶዶቅቲ ሳዶቅኻ ኣኪምቲ ኣኪም ኤልዮድቲ እኸሩኹ። ¹⁵ኤልዮድ ኣልኣዛርቲ ኣልኣዛር ማታንቲ ማታን ያዕቆብቲ። ¹⁶ያዕቆብኻ እንማርያምር ሕጩይ ዮሴፍቲ እኸሩኹ። ንርትልድኻ ክርስቶስ ይስታኹ ኢየሱስ እኸርሱኹ። ¹⁷እማ ገድም ኒዉክ ኤስል ኣብርሃምትልድ ዳዊትል ኣኸታሲክ ሸካ ሰጃ ኣሰል ኣከናኩ ዳዊትልድ ባቢሎንዲር ህረብሊ ኣኸታሲክ ሸካ ሰጃ ኣከናኩ ባቢሎንዲር ህረብልድ ክርስቶስትል ኣኸታሲክ ሸካ ሰጃ ኣከናኩ። ¹⁸18 ኢየሱስ ክርስቶስር እኸርስና ንድሰና ግን፡ኒገና ማርያም ዮሴፍትል ሐጩይስሮ ዋንትሩንሲክ እኸርኺልሊ ሸኣግኒ መንፈስ ቅዱስ ሓልድ ሐነንዶ ኤርስቲ። ¹⁹19 ዮሴፍ ንር ሕጩይ ግርዋ እካኹራ እርግነዲን ኒስተካ ወራትሲ ቋሎስና ፈይሕል ፍድሮላ ጀረቢላ ትብታንድ ባርዶላ ዮ ገሪ ሀሙትሊ ትዉኹ። ²⁰20 ነዋዮ ኒስቁብድ ኮድቕ ቁርቁርቱኻ እናሓን ነበኺሲ ንሸቃ ጃሩኹ ቋ ልስትኹሉ እማ “ዮሴፍ ዳዊቱኹራ ማርያም ኩሕጩት ኩዲሻክነስ ላሪጉኣትግ ገሪ ሐነንዶ ህምብራኹ መንፈስ ቅዱስ ሓልድ ግን። ²¹21 ቁራ እኸርቶግን ኒስኻስኸኸ ኢየሱስ ፍድቶሉ ኒ ኒከውሲ ናግብልድ እልልዶ ግን። ²²22-23 ኒን ኒኣክናኻ እንጃር ኣን ነቢረድ እናሐን ዓንቂ ድንግሊ ሐነንቶ ግን ቁራኻ እኸርቶ ግን ኣማኑኤል ይኖኻ ሱኾ ፍድኖሉ ግን ንኻ ጃር ይነዲ ይኖ ግን” ዮ ጋበ እርጋኹ ኣኸሮር መታን ኣኻኹ ግን። ²⁴24 ዮሴፍ ገንጂልድ ጌሰና እን ንሸቃ ጃሩኹ ያኹድ ሰናሉ ኒ ሕጩቲ ኒዲ ኣዲኹሉ። ²⁵25 እኸርኺርሊ ስኩርግንኻ ቁራ ንር በኸርሲ እኸርቲ። ኢየሱስ ዮኻ ሱኻ ፍድኹሉ።

Chapter 2

¹ 1 እየሱስ ንጉስ ሄሮዲስ ወክላሊ ቤተልሄም ይሁዳትሪትል እክእኝርሰሰና እናሐን ከው አርአው ብርክሰኚልድ ኢየሩሳሌምትል እንትዮ አይሁድ ንጉስ ኤዊል እኝርሰ ዋንተት ወንቀርኹኹ። ² 2 ውረድ ብርክሰኚል “ኒሽንግርወስ ቋልንዲን ወጅህስትዮሉ እንትዮ ህምብናኸር ግን” ይዮ ጋቢኒኹ። ³ 3 ነስ ዋሰሰና ንጉስ ሄሮዲስ ረገስቱኹ ንርወክ ኢየሩሳሌምር ታንትኝድ ኒድ ኮሰስትቲ። ⁴ 4 ናትክ አምራን አቅሽታ በህሊንዲ ክታበን ክወው ዲት ሽኚኝ መሲሕ አወት እኝርሰት ወንቀሩኹሎም። ⁵ 5-6 ናዉኝ “ቤተልሄም ይሁዳትሪትልዋ” ይንኹሉ፡ውረድ እን ነቢ “እንቲ ኦቤተልሔም ይሁዳር ብራ እንደገቢት በህሊን ይሁዳር ብሪውልድ እንትኸር ላሪ ሽኡላ ኩልድ ሲም ይእስራኤልቲ ተከዋኹ እኝርሰር ግን” ያኹ ከተብሶ ህንበኩ ይንኹሉ። ⁷ 7 እንሲን ሄሮዲስ ነስ ዋሰሰና እንከው አርአውሲ ናቱ ሽኚ እን ሽንግርዋ ውሪ ሁመትሊ ቋልስተትሎም ትክሰ ደለይዶ ወንቀሮሎም ደንቢ ፈራ ቤተልሄምትል ነላ ወንቀራኸር ፈጠንድዮ ደለይዳኸር። ⁸ 8 ኣርድዮሰናኝሉ ይኸ ወንተርድዮ ድወልላ አኝር ወጅህስትዮሉ ይኹሎም። ⁹ 9 ናዉኝ ንጉሲ ዋስዮ ብርፍ ይኹኹ እናሐና እንሽንግርዋ ብርክሰኚል ቋልስታኹሎም ናጃብጃብል ፈሩ እርጋኹ ሐዲስድ ቋልስትኹሎም እንዓለታ ህንባኹል ገእዮኝ ኣንጦጦልኹ። ¹⁰ 10 አቅትራሲክኝ ፈርሕኹኹ። ¹¹ 11 ጋኪል ቱኖኝ ዓለታዲ ኒ ገና ማርያምዲት ቋልኹኹ እማ ኒ ጃብል ሐርበጥዮ ና እንድባትሲ እንክኖኝ ደሃበዲ ልባናዲ ኩርበራዲ ስኩስንኹሉ። ¹² 12 ሄሮዲስትል ወንተርግኒንኝ ነባኪሲ ገልህስቶሎም ኤሪ ግግድ ይኖ ና ኮል ወንተርኹኹ። ¹³ 13 ምስሪትል ህረብርና13 ናው ፈርዮሰና ንሽቃ ጃሩኹ ዮሴፍቲ ነባኪሲ “ጉ ዓለታዲ ኒ ገነዲት አድሮ ምስሪትል እግሪ እንይሪሲክኝ ኒል ጨበሪ ውረድ ሄሮዲስ ዓለተስ ኩሮ የመሞ ህንበኩ” ይኹሉ። ¹⁴ 14 ንኝ ቂር ከርተፍዮ ዓለታዲ ኒ ገነዲት አዶ ምስር ብሪል እግሩኹ። ¹⁵ 15 ሄሮዲስ ክርዳሲክኝ ኒል ህንበኹኹ። ኒንኝ ጃር እን ነቢር አብድ “ ይኹረስ ምስር ብሪልድ ሽኝኹንሉ” ያኹ ተመምሮር መታን አኝኹ ግን። ¹⁶ 16 ሄሮድስ ከው አምራን ምሊክትሉ አርእስተሰነሉ አቅትራሲክ ቀጠቡኹ እማ አምራን ድዊን ኃሪልድ ተርሰ ቤተልሄምዲ ኒገቢል ህምባ ደገራ ግናቲትሲ “ለኛ አመሪውሊ እክታሲክ ናትክ ክዋ” ዮ ንሽቃ ደኩሶኹ። ¹⁷ 17-18 ናኸ እንኤርምያስ ነቢ “ራመትል ደሃይዲ ገሪ ስረናዲ መውዓታትዲ ዋስስቱኹ ራሄል ንርቁርድ ስሪቲ ናዋ ዋኒገው እኸንዲን ትምይነስ ጉሽቲ” ዮ እርጋኹ እንሲን ተመመኹ። እየሱስር ህረብልድ ወንተራ ¹⁹ 19 ሄሮዲስ ክርሰና ንሽቃ ጃሩኹ ነባኪሲ ዮሴፍትል ተለው ዮ። ²⁰ 20 “ጉ ኤብልዲ ኒ ገናዲት አድሮ እስራኤልዲ ብሪል ወንተሪ ውረድ እንቁሪ ፊኹትሲ ጀረቡ እርገው ክርኹኹ” ይኹሉ። ²¹ 21 ንኝ ቁረስ ኒገነዲ አዶ እስራኤልዲ ብሪል አተዩኹ። ²² 22 ደአም አርኬላዎስ ኒኸር ሄሮዲስር ኤብሊክ ሰየምሰት ዋስነዲን ኒል አተይነስ ጓቋቱኹ ነበኪሲ ቋልስቶሰነሉኝ ገሊለር ድሪል አተዩኹ። ²³ 23 ኒንኝ እን ነቢሲ “ናዘሬትሩኹ ይስቶ ሽኝሰትር ግን” ዮ እርግእኹ ኒውክ ተመምሮር መታን ናዘሬት ይስታ ድግትል ዐሩኹ።

Chapter 3

¹²1-2 እንሰከር አውካትሊ የሕንሰ ጠመቅደንታ “ሲመር ጃሩኹ ሱኩሩኹ እንታ ለፈክሊ-ወንተራ” የንሲክ አውከደንሊ ያሁድ ብሪል እንቱኹ። ³3 ውረድ እንነቢ እሳይያስሲ “ጉግ ጃሩኹሲ ጠፍሕዳ መለዋለትሲ ጠለቃ እርትሲኸር ተኳእሳ” ያኹ አውከደንሊ ዋስሰቶ እርጋ ደሃይ ግን።⁴4 የሐንሰ ኒ ሰረና ዓዶራ ግሚሊኹ ኒ ከቦረሳ ማጨይድ ደበልቶ ኒ ነብራኝ አንበጠዲ ሳኝራ ጨደኒ ኹድ እርኹኹ። ⁵5 እንሲን እየሩሳሌምትልድ አከኝር ኒውክ ይሁዳትል ህንባ ደገኒትልድር ኒል ደነክሰኩ እርግኹኹ። ⁶6 ናውካ ና ዓገብ ባርስትሮሎም ዮርዳኖስር ወርቢል ኒድ ተመቅሱኑ እርግኹኹ።⁷7 ፈሪሳንዲ ሰዱቃንዲ ከላእ ኒል ጠመቅስድኖ እን ተረውሲ ቋሎሰና፡ “አጀዋ ነበንቲ አሰል አፍዖቱ እንተትኝ እና እንታ አወይሲ ገምራ ፈራ መሀግልድ እግርነሰ አውኒ ድወኩም” ይኹሎም። ⁸8 እንታ ከተሰ ባሪሰውኩም ኪዳ ፈደን ፍሪታ። ⁹9 እንተለፈክድ ይን አብርሃምቁር ግን ይዲነክ ጀመርገኩም፡እምንዲክ ድወየኩም ጃር አብርሃምሲ እና ክርኝልድ እቁር ኡርሉ ገረሰኩ።¹⁰10 ሰንኮታ እማና ስሊ ገሞ ህንበኩ ትክያ ፈደን ፍሪታጋ ካነክ ቀረጭሶ ላኼል ማልስሮ ግን። ¹¹11 እን እንታ ዓገብ ባርስትሮኩም ዓቁድ ጠመቅደኩንኩም እንኩኹን እንይደምቢ እንተራኹ ሐይስ ይልድ ሒለታኹ ኒ ሻንፍፍሲ ምኹርድያ ድኳ ወጀበጋኹላ ኒ መንፈስ ቅዱስዲ ላኝዲሲ ጠመቅድሮኩም ግን። ¹²12 ኒ ወረነስ ገሰስሮ መጨለይሲ ኒናንተል ሻኹ ህንበኩ፡አርሲ ኒሐበሲተል ጉድሮ፡ጉርድስኝ ኒድማ ስንተጋ ላኼል ማልዶ ግን።¹³“ ይናደራ ኢ-ክርስቶስር ጥምቀት ”¹³ እንሰከር ግርጋትልኝ ኢየሱስ ገሊለትልድ ዮርዳኖስትል የሐንሲ ጠመቅስሮ እንቱኹ። ¹⁴14 የሐንሲኝ “አን ግን ኩድ ጠመቅስያ ወጀበኩላ ግራ እንቲማ ይድ ጠመቅስቶ እንተርዳኹን” የንሲክ ከሐድስኒኹሉ። ¹⁵15 ኢየሱስኝ “ገድም ናና ዓደትሲ እሲኖ ባሪ” ይኹሉ።እንሲን ኒ ምራድሲክ እሲኹሉ።¹⁶16ኢየሱስ ጠመቅሶ ዓቁልድ ፈሰና እናሐን ኒ አወይሲ ዐስተር ብስቱኹ ኒ አኹርሊኝ መንፈስ ቅዱስ ኳትራ ተኩንሲክ ገሙ ቋልስትኹ። ¹⁷17 ኒዳግይኸ ጋባ ዐስተርልድ “ኒን ይኩራ እን እንከላኹ ኒድ ባህ ዮላ ህንባኹ ግን” ያኹ ዋስሰቱኹ።

Chapter 4

¹1 ንደምብኝ ኢየሱስ ሰጣንድ ወጠንሰሮ መንፈስ አው ከደንሊ አድኹሉ። ²2 አርብያ ካረዱ አርብያ ቂርዱ ሹመስኖኝ ከአርትዱ። ³3 ሰጣን እንቶ ሌል ስኩር ዮኝ “እንደ እምንድክ ጃርኹራ አክረን እናክርኝሲ ሳንሰዒል በደሊ” ይኹሉ። ⁴4 እየሱስ “አዳምር መናብረት እንጋግ ጃር አብልድ ፍረሪሲ ግራ ሳንስዓድ ካያ አክላ ያኹ ክቱብ ህምባኩ” ዮ ወንተሰኹሉ። ⁵5 ንደምቢ ሰጣን ድገ ሻትክል አዶኹሉ እማ እን ጸሎት ልጃሊ ትካ ሺራ አካንሊ ዓረግድኹሉ ሸልሊ ደውሰሉኝ። ⁶6 ናን ዋሲና “እንደ አብዱ ጃርኹራ አክረን ኩሉክ ክርኝል ጐለቁምስጊንካ ሂ ንሸቕሲ ናናትተል ከለብርድኖካ አደድሮ ግን ያኹ ክቱብ ህንበኩ እማ እንደ ንድ ትንኩሪር” ይኹሉ። ⁷7 ኢየሱስኝ ኮዶ “ኩአደራ ጃርሲ ወጠንግ ያኹር ከተብሶ ህንባኩ” ይኹሉ። ⁸8 ሰጣን ይኸ ኮዶ ጊራ ሺራኹል ፍዳኹሉ ኒትክ ብሪል ዋንተ ሕክምስኝ ቋሊሰኹሉ። ⁹9 እንቲ “ይጃብል ሐርበጥሮ ወጀህረንላ ነስ ናትክ ኡሪካ” ይኹሉ። ¹⁰10 እንሲን እየሲስ እን ሰጣንሲ “ፈሪ እንደራ ነዊ ይልድ ኩጃርሊ ካያ ሰገድቶ ሻኸሩኹ ያኹ ጸጳዶ ንጨዱኩ” ዮ ሂልድ ሺሸድኹሉ። ¹¹11 ሰጣን ሂልድ ፈሮስኖኝ መላእክቲ እንተኖ እንሻቅስንኹሉ። ይናደራ ኢየሱስር ሲሰልፋ ሰብከት ¹²12 ኢየሱስ የሐንስር እንሸውሰነስ ዋሰሰና ገሊላትል ፈርኹ። ¹³13 ናዝሬት ባሮኝ ዳብሎንዲ ንፍታሌምዲር ብሪል እንቶ እንደራ ቅፍርናሆምድ ደገጊታ ገፍል ካርኹ። ¹⁴14—¹⁶16 ኒን ኒአክነኝ ኣንነቢ ኢሳያስ “ዳብሎንዲ ንፍታሌምዲር ብርቲ ዓይግ ሸልላት ዮርዳኖስር እንደረሲ ህንባ ደገጊት ገሊላ አረሜን ዱከው ጭልምልር ክሪጧድ ሻሚልር መንደርቱ ሰኝው ቲኝ ከላእኮት ቋልኑኸ” ያኹ ተመምሮር መታንእኝኹ ግን። ¹⁷17 ንደምቢ ኢየሱስ “ሲመር ጃርኹስኩርኹ እማ እንታ ለፈክሲ ዓገብልድ ለጭሕዳ” ዩንሲክ ሰበክሮ ተርሲኹ። ¹⁸18 ኢየሱስ ገሊላር በሐር ሸልድ ደኩ ለጋ ሻን እን በጥሮስ ይስታኹ ስምዖንዲ ኒዳን እንድርያሰዲት ዓሳ ሻከው አኸንነዲን ናስቀለትሲ በሐርሊ ማሉት ቋልኹሎም። ¹⁹19 ኢየሱስ “ጓ ይዲ ለኝ ተለየለ ንደምቢ ከው ሻከውእስየኩም ግን” ይኹሎም። ²⁰20 ናውኝ ንርድንርድ ናስቀለትሲ ባርኖ ኒዲ ፈርንኹ። ²¹21 ሂልድ መደት ደኩኖሰና ያቆብዲ የሐንስዲ ለኝ ሻን ናኸር ዘብዲምስዲ ታንኳትል ናስቀለት ሸረቡት ቋሎ ሸጃኹሎም። ²²22 ናዋ ንርድንርድ ታንኳዲ ናኸርዲት ባርኖ ናዲ ብርፍ ይኑኹ። ²³23 ኢየሱስኝ ናጸሎት ልጃንታ አካናትሊ ኪሰሪር ብሸራት ወንጌል ሲመር ጃርኹሲ መሀርዲንሲክር አኸ ሸኹዲውሲክር እቢሱ ሂልክ ገሊላር ብሪል ጅልውኹ። ²⁴24 ሂልክ ሶርይልኝ ድሪስትኹ እማ ናትክ ምግዲራንዲ ምጨትድ አላላ የውሲ ትልልኹ መጃኒን ሻውሲኸር ናቅስንኹሉ እማ ናትር እቢሱኹ። ²⁵25 ገሊላትልድኸር ሸካ ደገጊትልድኸር ኢየሩሳሌምትልድኸር ይሁዳትልድኸር ዮርዳኖስ ካርጃንድኸር ቅብሊ ህንባ ደገጊትልድኸር ከላእ ተለይንኹሉ።

Chapter 5

¹1 ከው ገረወሲ ቋሎስና ገረል ተረገሶ ከፍ ይኹ ነታለይቱትር-ኒል ስኩርንኹ። ²2 አብሲ ብድኻ ነዋዮ መሃርደኹሎም። ³3 እን ናለበከዲክ ድቡራን ሻትካን ግን ውረድ ሲመር ጃርኹ ናድ ግን። ⁴4 እን ቁርቁርተው ሻትካን ግን ውረድ ነሰድዮ ግን። ⁵5 እን ናስሐን ሸትካን ግን ውረድ ብረሰ ለውድዮ ግን። ⁶6 እን ሻትከት መታን ከአርተውዲ ሱቋንተውዲ ሻትካን ግን ውረድ ብትድዮ ግን። ⁷7 እን ብሕል የው ሻትካን ግን ውረድ ብሕል ይስትሮሎም ግን። ⁸8 እን ለፈክ ላጭሐው ሻትካን ግን ውረድ ጃርሲ ቋልድዮሉ ግን። ⁹9 እን አረከው ዕሹራን ሻትካን ግን ውረድ ጃር ቁር ይስትድዮ ግን። ¹⁰10 እን ሸትከት መታን ጋይተው ገዱ ግን ውረድ ሲመር ጃሩኹ ናዲ ግን። ¹¹11 ይሰበትድ እንጠረነንኩምር ጃኹንኩምር ውሪይኹ ብንድ እንተ አወይሲ መቅል የነን እንትን ገዱ ግን ውረድ እንተበና ዓስተርሊ በሄርኩት ግን። ¹²12 ፈርሐኽር ነገሳኽር ውረድ እምንእምንድክ እንታ በና ከላእ ግን፡እንታ ጃብ ነብያታትሰኽር እንዳ ሀቢነ ዳገነውር ሀረብደውርግን። ¹³13 ታለይቱት ሸዋ ከወውዲ ቲ኿ ብሪውዲ13. እንትን ሸዋ ብር ግን፡ሸዋ ኒ ታሚትሲ ድሂሰን ውረድ ግን ኒ ታሚትና ከውድ ዳድስትሮ ድግድግል ማልሰገን ላሪ ነፍዓላ። ¹⁴14.እንትን ቲኳ ብሪው ግን ገረል ገበርሳ ድገ ሐገይሰሮ አከለሉ። ¹⁵15.ኒሰና ይኹ ቲጋ ኒ ቲኹስታኹ ናትክ ልኻሊ ሀንበውሲ በርሀድሮር መታን ክብ ያኹል ገምዲስተኩ ግራ ሕንኩል ዓንቀይሊ ገምድስተላ። ¹⁶16.እማ ኒሰና፡እንትኻር እንታ ጋር ትክያኹሲ ቋልዮ እንታኽር ዓስተርሊ ሀምባኹሲ፡ሐመድድዮሉ፡እንታ ቲ኿ ከዋ ጃብል በርሀኒ። ¹⁷17.እን አርትዲ ነቢታትዲት ጠሐስያ እንቶ ሀንባኽር ተከገንኩም፡ኒሰና አኽላ ሐደሲየሎም እንቶ ሀንባኽር ግራ ያዕየሎም አኽሊ። ¹⁸18.እምን እምንድክ ይየኩም ዓስተርዲ ብረዲ ደኩራሲክ ኒው ክር አኽራሲክ ትእዳድልድ ላሪ ግናይሩይቲ አክረኻር ደኮግረት አርአኩም። ¹⁹19.ሸኑርድንኹማ እናትእዳድ ግናቲትልድ ላሪ ቃበባኹስኮት ክመን ይኹ እንዳሀበኽር አሪውድ ክንሰን ሲመር ጃርኹል ግናይ ሸኻስትሮ ግን፡እንትእዳዳትሲ ተከዋኹዲ ትክሰ ክንሳኹዲ ደአም ሲመር ጃርኹል ብሄር ይስትሮ ግን። ²⁰20.እንተትክ ከታበንኹልድር ፈሪሳንኹልድር ትክሰ ኪዳገን ሲመር ጃርኹል ትወግደነት አርአኩም። ²¹21.እዳድ ሐዲስ21.እማኒውሰኢ ኩውግ ኩዋኹክ ፈረድስሮ ግን ይስቶ ዋንተት ዋስድዮ ሀንብደነኩ። ²²22.እን ደአም የኩንኩም ኒ ዳንድ አወይሲ ቀጠባኹ ስኮት ክመን እማ “ነበንታ ሃስስ” ዮ ጃኹኹስኮት ክመን ዲቢል ፈረድስሮ ግን :ይኹ እንዳሃበ “ነበንታ ግኑኹ” ያኹስኮት ክመን ላኹል ፈረድስሮ ግን የኩንኩም። ²³23.ይኹ፡ ከዶ ሰደቀት ገምዱቶ ታቦትሊ ስኩርዲንሲክ ኩዳንዲ ዋኹትሮ ዋንትረት እልብደረን። ²⁴24.ኩሰደቀትሲ ታቦት ጃብል ባርዶ ፈሪ በደርዶ ኩዳንዲ አረክሲ ንደምቢ ኩሰደቀት ሱክሰረን ወጀ በኩካ። ²⁵25.ኩዋኹኹዲ ኩዶ ጐግል ዋንትሩ አሸሽኹድ አረክሲክ ውረድ ሕክምድ ሻኹሰገንካ ኒንካ ተከወውድ ናንተል ላምሰገንካ እማ ንሸዊል ማልገንካ። ²⁶26.እምንድክ የካ ሰልዲራ ግናይሊ አኽታሲክ ፈደይግሪ ሊልድ ፈግረት ኤርአክ። ²⁷27.ደነይግ ይስቶ ዋነት ዋስድዮ ሀንብደነኩ። ²⁸28.እንደአም የኩንኩም ላኹ አኻኹክ አኽኒ ኡሰሪት ሸንሀትድ መኸልታኹስኮት ክመን ኒ ለበከድ ንርዲ ደነዮኹ። ²⁹29.ኩዕሊ ላውሪ ከቲሰረንካ ኩልድ ቆቀልዶ ፍድሮ ማሊላ ኩገርብ ኒውክ ላኹል ትወውልድ ላኹ ነቀሰን ኪደኩካ። ³⁰30.ይኹ ኩናን ላውኩ ከቲሰረንካ ኩልድ ነተፍሮ እን ደራ ማሊላ ኩገርብ ኒውክ ላኹል ትወውልድ ነቀሰሮ ደኤንደን ኪደኩካ። ³¹31.ኒ እኹነት ደቀራኹክ ንርፍትሕ ድቅሩሩኹሲ እዎ ሰብድንላ ይስቶ ዋንተት ዋስድዮ ሀምብደንኩ። ³²32.እንኻ የኩንኩም ደነይና ሰበትድ አከገን ላኹ ኒእኹነት ደቀራኹ ደነይደኩላ እን ንርትል ትዋኹር ንርዲ ደነዮክ። ³³33.እማኒውሲ ኩሸርነሰ ጅርድ ባሪ ግን ግራ ብንድ ሸርግ ይስተት ዋስድዮ ሀንብደነኩ። ³⁴34.እን ደአም ኒ ኹርሲክ ውሪ ዓስተርድ ሸርግ ውረድ ቁጦራ ጃሩኹ ግን። ³⁵35.ውሪ ይኹ ብረድ ሸርግ ውረድ ድኩር ኒልኩካኹ ግን፡ውሪ ይኹ እዮሩሳሌምድ ውረድ ድገ በሄርቱኹ ግን የኩንኩም። ³⁶36.ኩአኹርድር ሸርግ ውረድ ኩአኹር ሸብከልድ ላሪ ጫዕደሪስቶ ወሪ አረቢሰቶ ገረሰላ። ³⁷37.እንታ ጋብ ወሪ የዋ ወሪ ይኹ አኽላ አኽላ አኽኒ ግን ግራ ሊልድ በጀኹን ምቁሊልድ ግን። ³⁸38.ዕልሲ-ዕልድ እርኩስ-እርኩድ ይስተዋነት ዋስድዮ ሀንብደነኩ። ³⁹39.እኛ የኩንኩም ምቁሊዲ ለመለም ደጋ፡ ቃሽ ላውኹሲ በርግዓኹሲካ ቃሽ ሸንገቡኹሲኽር ሱኩሲሉ። ⁴⁰40.እንሸከይሮካኽር ቀምሺ ባሪስሮካኽር ጀረባኹሲ ታዊነስር እዊሉ። ⁴¹41.ይኹ ላኹ ኒዲ ላስብዳ ፈርቶ ጀረባንካ ኒዲ ለኛ ሰብዳ ፈሪ። ⁴²42.ሺወኹድካ እዊ፡ይኹ እድኹ ጀረባኹድካ እደኹዲ። ⁴³43.ኩጨረስ እንከሊ እንጠራኹሲካኽ እንጠሪ ይስቶ ዋነት ዋስድዮ ሀንብደነኩ። ⁴⁴44-45.እኛ የኩንኩም እንጫ ዓስተርሊ ሀንባ እንታ ኽርድ እቁር አኽትዮ ጀረብደነን እንጠረውሲኩም እንከላ፡እንምቐላ እሰውድኩምር ትክያኹ ሺዋ ውረድ ጃር ኒ ኳረስ ምቁልዲ በካይትዲር አወይሲ ፍደሰና በርሀደሰና ኒሰና ሰወሰር ሻትካንዲ ዓገቡዲር አወይሲ እሰኩ። ⁴⁶46.እንታሻውሲ እንከልደነን ላሪ በና ሻኽድኒ ኒ ሰንሰ ወርኮት ፍደውር እሰነኩሉ። ⁴⁷47.ይኹ እንታሻንሲ ወርካማ ይደነን እስዲነኹ እስዲነኹ ሻኽድኒ ኒሳ አረመኻር እንደሃበነኩሉ። ⁴⁸48.እማ እንታኽር ዕስተርሊ ሀንባኹ እምንድክ ወርካ ግን እማ ኒ ሰና ወርኪታ።

Chapter 6

¹1. እንታ ሸተክና ከው ቋሎ ጀንጀንዶኩም ይድኖ እስደናኹ አኽቢን ፈጠነኩም፡ንድሰና አከን ዓስተርሊ ህንባኹ እንታኽርልድ ላሪ በና ሻኽድ።²2. ከዶ ይኸቱኒ ሸዋዮድ ኡሩንሲክ ኣንፋሻተው ከው ቋሎ ሳቢሮሎም ይኖ ቤት ጸሎታትልኽር ገጋትልር እስነሰና ኩጃብል ዕንድር ፊቁርዱ ፈርግ እምንድክ ነን ነት ብሪል ናስድቅሲ ከለብርኵኹ።³3. እንቲ ደአም ወሽ ይሩንሲክ ኩላውናን እሳኹሲ ኩሸንገብ ናን አርእኒት።⁴4. እንኩኽር ሰሚል ህንባኹ ትብታኒኹሲ ቋላኹ ፈይሖል ፈይይርከር መታን ወሽ ይሩንሲክ ትብታንድ አኽኒ።⁵5. ጸሎት እስዱኑይኽ እንፋሻተውድሰና ከውቋልዶሎም ልጃንቲ ጸሎታቱዱ ቃዕረትልኽር ደርፍፍ ሸልኽር አኪነክ ጠለ የውድሰና አኽጋ።⁶6. እንቲ እምን እምንድክ ይየኩም እማና ብሪልናስድቅሲ ከለብርኵኹ።⁷7. እንቲ ደአም ሺውሩንሲክ ኩልኻሊ ቱር እድሲ አበድር ወደንሊ አኽር እንኩኽር ትብታኒኹሲ ሸዊሉ እን ስቱርሲ ቋላኹ ኩኽርኻ ኡርካ ግን።⁸8. እንቲ ሺውሩ አረመንሰና ጋብ ብጃኽድ ዋስሰተው ተከፊሎም ጋብ በጃኽድ።⁹9. እንታኽር እንትን ይግድኒሉ ውራ ጀረብደትኩም በደር አርኡኹ እማ ናስና አኽጋ።¹⁰10. እንትን ነሃብዱነ ሸዋ።¹¹11. ይንኽር ዐስተርሊ መንደርትራኽር(ህንብራኽር) ኩሱኻ ሸተክኒ ኩሲመር እንትኒ ኩምራድ ዐስተርሊ አኽሰና ብሪልር አኽኒ።¹²12. ይን ይነት ጁብደውሲና ብሕል ይነሰና።¹³13. እንትኽር ይና ጁብድነሰ ብሕል ይና ምቀሊል ቱሰግና ሸርልድር እርግሲና።¹⁴14. ውራድ እንትን ጁብደውሲኩም ናጂበስ ባርድነሰነሎም ኒሰና ሀበ እንታኽር ዕስተሩኹ ባርዶኩም ግን።¹⁵15. እንትን እንተት ጁብዳኹሲ ባረግደነን ኒሰና እንታኽር ዓስተሩኹ ባረለኩም።¹⁶16. ሹምድኑ ይኽ እንፋሻተውድሰና ከውድ ቋልስትድኖ ገሸሸ እንሸወውድሰና እንሸወጋ ውራድ ነን እምንድክ ድውየኩም ብሪል ና በነሰ ከለብርኵኹ።¹⁷17. እንቲ ደአም ሹምሩንሲክ ኩኽር ዐስተርሊ ህንባኹ ቋልዶካ ካያ ከው ቋልጊንካ አኹርሲ ሸመቲ(ቋሪ)።¹⁸18. ገሸሸ ጀለጥሲ እንኩኽር ትብታንድ ቋላኹ ኡርካ።እንድባ ገዱኹዱ ቲኳ ገርቡኹዱ¹⁹19. እና መናበረት ብሪኹል ኒል ፍርፍርዱ ልኽንጅዱ ቋኹሉኽር ሱኳን አረረና አካንልኽር እንታ ርድቅሲ እንኩልኩልጋ።²⁰20. ፍርፍርዱ ልኽንጅዱ ቀረሎም ገረሰጋ አካንሊ አወት ዐስተርሊ እንኩልኩላ።ኒሰና ይኽ ስኳን አርድኖሉ ገረሰና አካንሊ እንታ ገድሲ ኒል እንኩልኩልጋ።²¹21. ውራድ ከገድ ህምባ አካንሊ ኩለበካ ኒል አኽት አርኢ።²²22. ከገርብ ቲኳ ኩዕልል ግን ።ኩዕልል ሸርዊተን ኒውክ ከገርብ በርህር ግን።²³23. አከገጅ ኩዕል ምግዱር አከን ኒውክ ከገርብ ጨልመትር ግን እንኩል ህምባ ጭልምኻ ኒ ጨልመትና እምንድክ ጁብር ግን።²⁴24. ለጅ አርድትድ ወቀይር ገረሳኹ ላኹ ድኳ አላ ውራድ ወሪ ላኹሲ እንጠር እንላኹሲ እንከልዶ ግን ወሪይኽ እንላኹሲ አጃ ዮ እንላኹድ ጉሸር ግን።ጃርዱ ገድዲት ላት ከደምትኖ ወጅሃለኩም።²⁵25. ንድ ሰበትድ ውራ ቀላኖ ውራ ጅእኖ ውራ ሰርኖ ይድኖ ጉሄይጋ የኩንኩም።ፊኹት ሳንሲዱልድ ገርብኻ ሰረኒልድ ኪደለማ ?²⁶26. ጀከል ዕስተሩሲ መኸልታ ነን ፈደንኽር አረመንኽር ሐበሲትልኽር እንኩረኒ እን ዐስተርሊ ህምባ እንታኽር ዓየሸኩሎምር፡ዓውነኩሎምር።እማ አለማ ናልድ እንትን ትክስዱነ ኪደነት አርእድኒማ ?²⁷27. አወኒኒ እንተልድ ኒቀርቀርትነድ ኒ ዕቁብሊ ላስድር ኩድር ገረሳኹ።²⁸28. እማ ውራኹ ናአኽዱነ ውራ ሰርደነት ጉሄይድኖኹን እንደ ዓራይበል በኩሎ ህንባ ዕንብብሲ ፈስተገውር አረምሰገውር ናው አኽ በኩለውዱ ዓንበበውዱት ቋለውር።²⁹29. ሰለመን ድኳ ኒ ንስካ ሲመርዱ ኒኹርሲክ ናሰና ሰርገይሰላ የኩንኩም።³⁰30. እማ ገድም ጃር ሻንካ ገሪኹሲ ንኪኻ ህምባኹ አመሪኻ ሞሪል ማልሳኹሲ ናሀበ ሰርገያኹ አለማ እንተት ከው ከለላ እማነቱ ትክስ በጃኽድ ሰስጊድማ ተካኹንኩም።³¹31. እማ ውራ ቁኖ ውራ ጅእኖ ውራ ሰርኖ ይድኖ ግምሸድ እንታዕቅል ሸብውድጋ።³²32. ኒስ ኒትክ አሬንኽር ጀረበነኩሉ።እንትንኻ እንተት ጀረብዳኹሲኩም እንታኽር ዐስተርሊ ህምባኹ ትክስ አርእኹ።³³33. እንትን ሰልፍ ሲመርዱ ኒ ሸታከድትዲት ጀረባ ኒደምሲ እን ከብተኹካ ኩሲሰና እውስትረኩም።³⁴34. እማ አማሪሲ ደዱኑ ሳደድሰጋ ግርሰክ ኒ ማሕገድ አቅንሉ።

Chapter 7

¹1. እንትን ፈረድና ፍርድድ ፈረድስትዮ ግን።²2. እን ምክራ መከርድናኹድኻ መከርስርልኩም ግን እማ ፈረድጋ የኩንኩም።³3. አበዲ ውራኹ እንቲ እን ቀበር ኩዳንድ ዕሊ ህምባኹሲ መኻልትራኹን ውራ በደርዶ እንጫ ኩዕሊ ህምባ ኩርማድሲ ቋለላ።⁴4. አበዲ ኩዕሊ ኩርማድ ከላእኮት ዋነንሲክ እውሃብረ ኩዳንሲ ግጂ ኩዕሊ ህንባ ቀበርሲ ፍድያካ ይራኹንሉ።⁵5. ነበንታ ብኝ በደርዶ ኩዕሊ ህምባ ኩርማድሲ ፍዲ ኒ ደምቢ ኩዳንድ ዕሊ ህንባ ቀበርሲ ፈጠንዶ ቋልዶ ፍቶሉ ግን።⁶6. ሻትክ ሰንዓታስ ግሽኻድ ኡጋ። ይኸ እንታ ሰርሳት ወንኪሪ ጃብል ገምድጋ ናት ዳድድኻ እንተል ግልጭዮ ነጀርጊንኩም። ሒል ጸሎቱኹ⁷7. ሺዋ እውስትሮኩም ግን ጀረባ አርትዮ ግን እድሲ ቀርቅሐ ብስትሮኩም ግን።⁸8. ኒውክ ሺዋኹክ እውስትሮሉ ግን ጀረበኝ አርዶ ግን ቀርቅሐኹዳ ብስትሮሉ ግን።⁹9. እንተልድ አወያኹ አኽር ግን ኒኹራ ሳንሳዓ ሺወሰነሉ ክርኝ እዋኹሉ።¹⁰10. ወሪ ይኸ ዓሳ ሺወሰነሉ ምራዋ እዋኹሉ።¹¹11. እማ እንትን ድኳ ምቁል አክዱኑ እንታቁርድ ትክያኹ ኡና አርእድናኽር እግዳ እንታኽር ሰሚኹ ሺወውድሉ ትክያኹ እዋጋኹማሎም ተካኹንኩም።¹²12. እማ ገድም እን ኡዳም እንተድ እሲሮኩም ጀረብደናኹድሰና እንትኻር ኒሰና እሰሉ። ውረድ ነት ግን ኦሪትዲ ነብያዲ ናው አረርሳኹ።¹³13. መራቢ ሽብዌሲ ትዋ ውረድ እን ድዲል አድረሪ መራቢ እዳንደሪ ግን ንር ጉግኻ ፋይሕ ግን ንርድ ፈረውኻ ገሪው ግን።¹⁴14. እን መራቢ ደኡንደረሪኻ ሽብዌ ግን ጉግኻ ሕንጣነሪ ግን እንንርቲ አረረዋ ከለለው ግን። ነቢታት ቡኑ¹⁵15. ነቢያት ብኑልድ ፈጠናና እውስትጋ ናኹስኩድ በቁጨው ትኹል አኩንሲክ ዒዶራ በጉኽ ሰርዮ እንተረው ግን።¹⁶16. ሃመልስጋ ናፍርድ ፈረግትዮሎም ግን። ቀጠብልድ ፍርር ወይኒሩ ወሪ ይኸ ሕንጉልድ ባምፊ ቀንጠሽትሮ ገረስታኹማ ተካኹንኩም ?¹⁷17. እማ ኒሰና ግን ካና ትክይረሪ ትክየ ፈደን ፈደን እወቲ ካና ክያውረሪኻ ፈደን ክያውው እወቲ።¹⁸18. ካና ትክይረሪ ፍርር ክያውው ፍሪተላ፡ኒ ሰና ይኸ ካና ክያውረሪ ትክየ ፍርር ፍሪተላ።¹⁹19. ትክየ ፍርር ፍሪተግረሪ አኽራ ካነክ ቀረጭሾ ለኹል ማልስሮ ግን።²⁰20. እማ ኒሰና ና ፍርርድ ፈረግትዮሎም ግን የኩንኩም።²¹21. እን ዓስተርሊ ህንባኹ ይኽርድ ምራድሲ እሳኹ ግን ግራ እን ዎ ያደራ ዎ ያደራ ያኹ አኽላ ሲመር ጃሩኹሊ ትዋኹ።²²22. እን ኒ እንተራ ግርጋትሊ ገሪው ዎ ይናደራ ዎ ይናደራ ይን ኩስኻድ ተንብህንማ ይን ኩስኻድ መጂነንሲ ፍድኑ ሰኻነለማ ይን ኩስኻድ ትአምራት እሰኑ ሰኻነልማ ዩኑ እንትድኖ ግን።²³23. አኝ እንትን ቲስ ምቁል ጋራት እስደናኽር እንደራ ነወያ(ስርግያ) ይልድ እን አርእሊኩም ይየሎም ግን። ለበኪኹዲ ዓወዲ²⁴24. አኻኹክ ይጋበት ከለብሮ ትክያኹል እርግሳኹ ግርዋ ለበኪኹ ኒ ልኻንሲ ሸሺል ገበራኹሲ ተከኩ።²⁵25. ሰዋ ሒለቱኹ ለቡኹ ኒውካ ኩርዲርኩር አኹኹ መታዊኻ እንልኻንሲ ገንፈልኹሉ(ብርግዕድ ኹሉ) ደአም ሸሺል ገበርሶ ዋንቲነዲን ላሪ አኽላ።²⁶26. እን ይጋበት ዋሶ ከለብረጋኹ ኒውክ ደአም እን ግርዋ ዓወድ ኒ ልኻንሲ ቁሺል ገበራኹሲ ተከኩ።²⁷27. ሰዋ ሒለቱኹ መታዊ ከላእዲክ ለቡኹ ኒውካ ኩርድ ኩር አኹኹ። እን ልኻንሲ ገነፎ ባሮስነኹሉ ፍልውይኹ ኒ ለብናኻ አቅትራሲክ ክያውኹ።²⁸28. ኢየሱስ ነዋዮ ጋበሰና ከውኒጋብድ ፈከርስዮ “አላ ጋዶ ግን” ይኑኹ።²⁹29. ናት ፈከርዳኝ ና ከታበንሰና አኽጊ ላኹ አደሪሰና አኹ ክንሳኹሲ ቋልንነዲን ግን።

Chapter 8

¹1.ገረልድ ገመሰናኝ ከው ከላላ ተለይንኩሉ።²2.ግርዋ በርሰትድ መግደራች “ዎ ያደራ እንቲ ጀረብረደልክ ነገይድቶላ ገረሰራኩ” ዩ ኒ ጃብል ሐርበጡኹ።³3.ኢየሱስኝ ኒ ናንሲ ኒልክታሲክ ጠለቆ፡ተመደሉኝ “የዋ ይምራድ ግን ነገዩ” ይኹሉ።ንርድን ንርድኝ ነገይኹ።⁴4.ኢየሱስኝ ፈሪ ቀሺሪል ቋልስቲ እን ሙሴ መኃኃኹድሰና ሳምዕ አክሮልካ ሰደቀት ገምዲ ላኹድኝ ድወግ ሰተሪ ይኹሉ።ግርዋ ሊክ አደራ⁵5.ኢየሱስ ቅፍር ናሆምትል ዔረሰና ግርዋ ሊክ አደራ ኒል እንቶ፡ኒ ጃብል ሐርበጡኹ እማ “ዎ ይደራ እልሊለ ይኹራ መግደረለ መግደረለ ላሪትል እላ አርግል ማልሶ ምጨትድ አላለ የኩ” ዩንሲክ ሸዊኹሉ።⁶6-7.ኢየሱስ “እጃ ኒል እንቶ እቢሰየሉ ግን” ይኹሉ።⁸8.እንሊክ አደራኝ ክልብርሰ “ይደራ እንቲ ይልካሊ ቱቶ ወጀበለለ ነት ዋንትሩ ላጋባ ካያ ዩ ይኹራኝ እቢርደለ”።⁹9.ውረድ አካር ከዋ ሲመር ስቆይሲ ህንባ ግርዋ ግን።ይስቆይሲ ዓሰከር ሻኹን ርልድ ላኹሲ ፈሪ የኩንሉ ንኝ ፈረኩ፡ይኹ ላኹ የኩን ንኝ እንተረኩ ይገንጀነሰ ይኹቱ ኒሰ እሲ የኩንሉ ንኝ እሰኩ ይኹሉ።¹⁰10.ኢየሱስ ነስተካ ጋብሲ ዋሰሰና አቅተራሲክ ፈከርሱኹ እማ እን ኒል እርጋ ከወል ግልጭዮኝ “እምን እምንድክ የኩም ንስካ እምነት እስራኤልትል ድኳ ቃሊ” የኩንኩም።¹¹11-12.ብርክስኒኒልድር ኳራ ለብልድኸር ከው ከላላ እንትድዮ ሲመር ጃርኹል አብርሃምዲ ይስሐቅዲ ያዕቆብዲ ዲ መአዲሪል ዓገልስድዮ ግን እን ሲመር ቁርኝ እንደራ ከደን ጭልምሊ ማልስድዮ ግን ኒልኝ ስርዲዲ እርኩክ ሐርቀቅነዲ አክሮ ግን የኩንኩም።¹³13.እንሲን ኢየሱስ እን ሊክ አደሪል ግልጭዮ “ፈሪ ኩእምነተሰና አኹንኩት” ይኹሉ።እን ወክቲትልኝ እን ኒኹራ እቢርኹ።በጥሮስር ተንሺኒዲ ገሪው አሪውዲት እቢሰት¹⁴14.በጥሮስር ልካሊ ቱዎሰናኝ ቤጥሮስር ተንሺኒ ሻማ ሻኹላ አርግል ዲዊቲሉ።¹⁵15.ንኝ ናንሲ ተመድኹላ ንርድንርድ ሻማ ባሮላኝ ጉሮ ዓወንቲሉ።¹⁶16-17.ኩንኝ አኹሰነኝ ገሪው መጃኒን ናቅስንኩሉ ናትካ ላጋበሲ እቢስኹሎም።ይኹ ኒሰና ገሪ ምስ ምስድ መግደረው ናዕስንኩሉ ነስር እቢስኹሎም።ኒንኝ እን ነቢ ኢሲያስ “ይና ሕይምንተዲ ይና ሸኹደዲት ኒሹትል አድኹ ” ዮ እርጋኹ አክሮር መታን አኝኹ ግን።¹⁸18.ኢየሱስ ከው ከላላ ከለልዮሉ እንደራ ወረበስ ካርዶ ጐና ይኹሎም። ኢየሱስቲ ተለይና ተባተክና ጀረብደት¹⁹19.ላ ከታባኝ ኒል ስኩር ይኹ እማ “መምህር እንቲ ፈርዳኹልክ እን ኩዲ ፈርያ ግን” ይኹሉ።²⁰20.ኢየሱስኝ “ቈንሽል ናግፍፍሲ ሻኹንኹ ጀከልር ናልካንቲ ሻኹንኹ አዳሚንድኹራኝ ኒ አኹርሲ ድኩርታኹ አካን ድኳ ሻኹላ” ይኹሉ።²¹21.ኒ አጋርልድ ላኹ ይኹ “ዎ ይደራ ሰልፍ ይኸርሲ ደቢያ ባሪለ” ይኹሉ።²²22.ኢየሱስ “ተለዩለ ክሪውሲ ክሪው ደቢድዮሎም ባሪ” ይኹሉ። ደሃፈት በሐሩሲ ሀንእደት²³23.ታንኳትል ቱዎሰና ኒታለይቱት ተለይንኩሉ።²⁴24.እናሐና ወላውል ሒለቱ ታንኩተሲ ኩስራሲክ እፍሎት ከላእንሲ እስኹ።ኢየሱሳ ጅምኹ አዶሉ ቀምሰ ግጅኹ።²⁵25.ኒ ታለይቱታ ኒል ስኩርዮ “ዎ ይና አደራ ድድንኹን እልሊና” ዩኑ ጉድንኹሉ።²⁶26.ኒኝ “ነበንቲ ከለላ እማነቱ ወሪኹ ንስኩት ጓቹዲናኹን” ይኹሎም።እንሲን ጐኝ እን ወላውልዲ በሐርዲት ዋኪትኹሎም ኒውካ ድግ ይኹ።²⁷27.ኒል እርጋ ከው ነስተካ ወራትሲ ቋልዮሰና “ኒን አወያኹኒ ወላውልዲ በሐርዲ ዋሰውሉ አላ ጋዶ ግን ኒና” ዩኑ ፈከርስንኹ።መጃኒን²⁸28.ገርጌሶንዲ ብሪል እንደራ ወረበስ ካሮሰነኝ ለኃ ግርዋ መጃኒን ሻዉ አርፍልድ ፍዮ ጋኙኑ እንትንኹሉ ነን ገሪኹ ምቐልዲሰዮ ሰኝው ግን እንናው እርግና አካንድ ላኹ ደኩሮ ገረሱ ሰኝላ።²⁹29.ነን ኢየሱስር ጃብል አክነሰና “እንቲ ኢየሱስ ጃርኹራ እንቲ ይነዲ ውራ ሻኹርኹን ይና ወክት ገእይጊ ነሀብረ ሳደድርኹና” ዩኑንሲክ ዋዕ ይድዮ ተርሲኒኹ።³⁰30.ናልድ ስርግ ይሮኝ ወንኪር ሸፈልስሮ ቍሩ እርግቲ።³¹31.እንሲን እን መጃኒን “ፍቶና አክረን ኩዐይብ እንጫ ወንኪርሊ ቱስቶና ” ይንኹሉ።³²32.ኢየሱስ “ፈራ ቱዋ” ይኹሎም ናዋ እን ግርዋልድ ፍዮ እን ወንኪርሊ ሩኑኹ።ናውኝ ገለብሮ በኸረድ ትንኩሪርዶ በሐርሊ ሸመምስቲ።³³33.እን ምቕቕ ኒልድ እግረው ኮል ዔርዮ ኒትክ ድሪስንኹ።³⁴34.እንኮቕርኝ ነስተካ ወራትሲ ዋሰነሰና ኢየሱስቲ አርድዮሉ እን አካንሊ ፈርንኹ ናኮልድ ወረቢልድ ዓጨጭስሮሎም ሸዊኒኹሉ።

Chapter 9

¹1. ታንኩትድኻ ነራ እንደራ ወረበስ ካሮ ኒኮል እንትኹ።²2. ኒልኻ ዓቀልሶ ህምባ ግርዋ ዓራትሊ ምኹርኖ ናቕስንኹሉ እየሱሳ ና እማነትሲ ቋልነዲን እን ምግዱርሲ አረጊ ይኹራ ኩሓራም ባርስትኹካ ይኹሉ።³3. ኒስ ዋስነሰና ላው ኒል ዲወው ከታበንልድ “ኒን አበዲ ውራያኹን ጃርሲ ጀኸኩ እንኩኸ” ዩኑ ናለፈክድ ምቁል ሀመትኩ።⁴4. እየሱስኻ ናለበካ ምቁልናርሲ ቋልነዲን “ውራኹ እንታ ለፈክድ እከይ ሐሰብድኹን።” አበዲ ይኹሎም።⁵5. አዊን ሰዳዋኹን ኩዓገብ ባርስትኹካ ይናማ ወሪ ጉ ፈሪ ይና።⁶6. እማ አርእትኖ አዳሚንድኹራ ብሪል ሓራምሲ ባርዶ ሒል ክመት አርእትኖ ዮ። እማ እን ምግዱርሊ ግልጭዮ፡ጉ ኩዓራትሲ ምኹርዶ ኩልኻሊ ፈሪ ይኹሉ።⁷7. ንኻ ጌ ኒ ዓራትሲ ከስል ምኹር ኒ ልኻል ወንተሩኹ።⁸8. ከው ነስ ቋልነሰናኻ ታንቲኒኹ፡ጃርሲ ነወያ ሒል አዳምሲ ኒ አነድ ሐመድንኹሉ። ማቴዎስር ሸኝስትና⁹9. እየሱስ ኒልድ ላመደት ደኩሰና ግርዋ ማቴዎስ ይስታኹ ወርኮር አካንሊ ከፍዮ ህንባኹሲ ቋልኹ “ጉ ይዲ ለሄኪለ” ይኹሉ።¹⁰10. ንኻ ጌ ኒዲ በገስቱኹ እየሱስ ኒልኻል ቱዎ ኒዲ ቁሮ ዓገልሱኹ ይኸ ገሪው ወርኮ ፍደንቲዲ ሓራሙዲ እንትኖ እየሱስዲ ኒአጋርዱ ድኻ ዓገልስኩ።¹¹11. ፈሪሳን ኔስተካ ጋርሲ ቋልነሰና ኒ አጋርሲ አበዲ ውራኹ እና እንታ መምህር ወርኮ ፍደውዲ ሓራሙዲ ሕበርስ ቋኹን ይንኹሎም።¹²12. እየሱስ ዋሶሎምኻ ትልላኹሲ ጀረበው ሸኹሸተው ግን ግራ ሸርው አኽኒ ይኹሎም።¹³13. እን ብሕል ጀረበኩን ግራ ሰደቀት ጀረበሊ ያኹሲ ውራ አኸት ፈራ ክንታ እን ይእንተር ድደውሲ ጀረብያ ግን ግራ ሻትካንሲ አኽሊ ይኹሎም።¹⁴14. ላግርጋ የሐንስር አርጋ ኒል እንትኖ ኤበዲ ውሪ ምስምስድ ይነዲ ፈሪሳንዲ ገሪኹ ሸምናኸር ኩ አጋርኻ ሹመገው ይኹሉ።¹⁵15. እየሱስ ማስ መርዓዊራ ደዲ ዋንቱ ቀርቀርትድኖ ገሪስትሮሎም ተካኹመኩም መርዓዊራ ናልድ አስታ ግርጋ እንትሮ ግን እንሲን ሹምድና ይኹሎም።¹⁶16. ትከባ ሐዲስ ታዊና ባልይዲ ተከብሰላ አከገኝ እን ትከባ ታዊነስ ትከሰ ሔቅሰኩሉ እን ኒ ሐቅይነኻ አቅትራሲክ ጂበኩ።¹⁷17. ሚድ ሐዳይሲ ሐርብ ባልይሊ አሰለሉ አከገኝ ሐርብ ቀደስሮ ግን ሚድ ከደንሲ ብቁቲሮ ግን ሚድ ሐዳይስ ሐርፍፍ ሐዳይሰል አኸር ሻኩ እንሲን ኒውክ ትከዮ እንኩርሰኩ።¹⁸18. እየሱስ ናኸ ጋቡ እንሐን ናልድ ላግርዋ ልኻ ጸሎትሲ ተከወውልድ ኒል እንቶ ኒ ጃብል “ይቀራ ናንናን ክርቲ ላኹ ኩናንሲ ገምዲላ እቢርቶለ” ዮ ሺዊኹሉ።¹⁹19. እየሱስ ኒ አጋርዲክ ጌ ኒዲ ፈሩኹ።²⁰20. ፈሩኻ ላ አኹና ብር ፈሰሩ ሸካ ለኝ አመራ እስረሪ ኒጉርበትድ ቃጨውሩ እንትሮ ኒታዊና ቀላጭንሲ ትምድሲቲ።²¹21. ንርለበከድ “ኒታዊና ቀላጭንሲ ተመደን ግን ግራ እቢርድያ ግን” ይሮ ሳዳ እስሩ እርግቲ።²²22. እየሱስ ግልጭዮ መኸልትኹላ እማ “አረጊ ይቀራ ኩእማነት እቢስኹኪ” ይኹሉ። እንሲንታልድ ተርስረኻ ብር ሻኻኹላ።²³23. እየሱስ እን ልኻ ጸሎት አደሪ ላኻሊ ገእየሰና ከው ሰረውዲ ሄቦ የውዲ ውጭጨውዲት ቋሎኹ።²⁴24. ኒኻ “ስርግያ ስርጋ እና ዓንቁ ክርዶ እልላ ገኝጅሮ ህንበቲ” ይኹሎም። ነዋዮ ጋበሰናኻ እንቋሪኒኹሉ።²⁵25. ከው ልኻልድ ፈሰናኻ ትውኹ እማ ናንሲ ሻኹኹላ ንርኻ ጉቲ።²⁶26. ኒንኻ እንኮል ድሪስቱኹ (ወሪስቱኹ) ። ለኝ ዓረፍ²⁷27. እየሱስ ኒልድ ደኮሰና ለኝ ዓርፍ ዎ ዳዊትኹራ ሳኸንቲና ይኖ ጨርሐኩንሲክ ኒ ጉርበት እንትኹሉ።²⁸28. ልኻሊ ትዎሰናኻ ኒል እንትንኹሉ እየሱስኻ “እና እንትን ጀረብደናኹሲ እስየልኩም ሒል ክመት እምንደናኹም” ይኹሎም። ናውኻ “የዋ ይና አደራ” ይንኹሉ።²⁹29. እማ እንታ እማነትሰና አኽንተት ዮ ናዕልልሲ ተመድኹሎም።³⁰30. እንሲን ናዕልል ብስትኹሎም። ላኹድ ድወግኒኝ ተብዶ መኸኹኹሎም።³¹31. ደእም ኒልድ ፍኖ ኒልክ ድሪስኩ።³²32. ነን ፈርነሰና ላኹ ልጉም ጅኑን ሻኹሲ ናቅስንኹሉ።³³33. ጅኑንሲ ፍደሰነኹሉ ጋቢኹ ኒል እርጋ ከዋ ኒስተካ ወራትሲ ቋልነሰና “እስራኤልትል ነዋያኹ ኒኹርሲክ ቋልስቶ አርእላ” ይኑ ፈከርስኩ።³⁴34. ፈሪሳን ኒን አበዲ ሸዋጢና አደራድ ግን ሸዋጢንሲ ንፍዳኹ።³⁵35. እየሱስኻ ና ልኻ ጸሎታትልኸር ናደገጊትልኸር ጅልልወክ ናምግዱራንሲኸር ትልሉ ሲመር ጃሩኹሲኸር ክንሰሎም ሰኻኩ።³⁶36. ከው ገሪውሲ ቋሎሰና በግ ምቃቅ እንግግሪርሰና አኸኖ ቋልስትንኹሉ እማ እምንድክ ሰኻንዲስንኹሉ።³⁷37. እንሲን ኒአጋርሲ “ኪሸኝ ካብስተው ገሪው ግን አረሰኻ አቀቱግን እማ።³⁸38. ኪሸኝ አደረስ ሺወሉ አረስ ኩድሮ” ይኹሎም።

Chapter 10

¹1. እን ሸካ ለኃት ኒል ሸኝ መጃኒንሲ ፍድኖኽር ምግዳራንሲ እቢስድኖኽር አኝ ሸኹ ዲውሲክ ትልልድኖ ሒል እዎ እንሻቆኹሎም።²2. እንሸካ ለኃር ስኞኝ ነን ግን፡ሰልፍ እን ቤጥርስ ይስታኹ ስምዖንዲ ኒ ዳን እንድርያስዲ ያዕቆብ ዘብዴዎስኹራዲ የሐንስ ኒ ዳንዲ ግን።³3. ፍሊጶስዲ በርተለምስዲ ቶማስዲ ማቴዎስ ወርኮሩኹዲ ያዕቆብ እልፍዮብኹረዲ ታዲዎስዲ።⁴4. ስምዕን ቃና ሩኹዲ እን ደኩሶ እዋኹሉ ይሁዳ አስቆርታዊራዲ ግን።⁵5. ሸካ ለኃ ነስ ኢየሱስ እንሻቆኹሎም፡ነዋዮኝ መኾኹኹሎም አረመዲ ገጋት ፈርጋ፡ኮዶ ይኸ ደገቢት ሳምራውኮልዲልኸር ዔርጋ።⁶6. እን እስራኤልዲ ፈራዕልድ ድድራ በገሊ ካያ ፈራ።⁷7. ፈርዱኑንሲካ ሲመር ጃሩኹ ስኩሩኹ ይዱኑ ሰበከሎም።⁸8. ሸኹሸተውሲ እቢሳ ክረውሲ ጉዳ በርሰቱሲ ለጭሕዳ መጃኒንሲ ፍዳ ካየድ እውስታኹሲኩም ካየድ እዋ።⁹9. እንታ ማሕፈዳትሊ ደሃብዲ ወርካዲ እስራዲራዲ አድጋ።¹⁰10. ዋቆይድ ኒበና ህንበኩሉ እማ ደርበድ አኸርኩም ይድኖ ሊኳ ውሪ ለኃ ታዊና ውሪ ሻንፍፍ ውሪ ይኸ ግንቢ አደጋ።¹¹11. አተይድኖ ኮልክ ግርዋ እካኹራ ዋነን ወንቀራ እማ ኒል አተያ ፈርትናሲክኝ ኒል አኝ።¹²12. እንልኝሊ ቱደነሪት ሰላም የላ።¹³13. እንልኝን እንታ ገውራ ወጀበኹሉ አከን ገእይሮሉ ግን አከገኝ እንታ ገውራ እንተል ወንተርደኩም።¹⁴14. ከለብረግነንኩም ወሪ ይኸ እንታ ጋብሲ ዋሰገነን እንልኝንልድ ወሪ እንድገትልድ ፋ እማ እንታ ሻንፍፈውሲ ከፍከፍድኖ ፈራ።¹⁵15. ፍርድ ወክተል እንድገትልድ ሶዶምዲ ገሞራዲሲ ስዳወት ድወኩንኩም እንኩኹን።¹⁶16. እናሐን እን በግሰና ቱኹል ዓንቀይል ፈሰኩንኩም እንኩኹን።በሳረን ምራውሰና ናሰሐንኝ ኳት ሰና አኝ።¹⁷17. ከው ናዲቢል ገምድድኖኩም ግን ናልኝን ጸሎታትልኸር አድኖ ቀለጥድኖኩም ግን እማ አዳምትልድ ምልይጋ።¹⁸18. ናድር አረመንድር ሰማዕ አኸር ይሰበትድ በሄሊልዲ ሰየምዲር ጃብል ገወድኖኩምር አድኖኩምር ግን።¹⁹19. ዲቢል ደው ይድኖሰና ውራይኖ ጋቢኖ ግን ይዱኑ ሳድድስጋ። እንሲን ውራ ጋብድነት እውስትኩም ግን።²⁰20. እንሲን እንትን አኸድኒ ጋብድኖኽር እን መንፈስ ጃር እንታኸርዲኹ ግን እንተድ እስ ጋባኹ።²¹21. ዳን ዳንሲ አኸርኝ እኹረስ ክሪል ደኩሶ ኡሮ ግን፡ እቀርና ክልልዲ ና ገንዲር አወይሲ ጉኖ ኩድኖሎም ግን።²²22. ይሱኝ ሰበብድ ናውክ እንጠርድኖኩም ግን።እን ደንጎቢል አኸራሲክ ዓቅል እሰኹካ ደአንዶ ግን።²³23. ላ ድገትል እንጠረጎንኩም ኣሪ ድገትል እግራ እምንድክ ይየኩም አዳማንድኹራ እንትራሲክ እስራኤልዲ ደገቢትሲ ናልክ ገእይደኒለን።²⁴24. ኒ መምህርልድ ኩኝኹ ተመሃራይ ኒ አደሪልድ ኩኝኹ ገንጂና እላ የኩንኩን።²⁵25. ተመሃራይ ኒ መምህርስና አከን ገንጂናኝ ኒ አደሪ ኮት አከን አቅትረሉ።ልኝን አደረስ ብዔል ዘቡል ይኖ ደንቢ ኒ ዕያልሲ ኒልድ ጃባኹ ይድኖሎም ግን።ኩእምነትሲ ጓቀትግሪ ቋሊስና²⁶26. ላኹ ስቱር ቀልዕስተጋኹ እላ ይኸ ትብታኹ ፈይሕል ፋጋኹ እላ።²⁷27. እን ጭልምሊ ኩሩኩ ያኹሲኩም አድሐ ጫዕዳኹል ጋበሉ ይኸ እንቀዊል ሕሸኩሸኩ ይስታኹ ሲኩም እራሪል ዓረግድኖ ሰበከሉ።²⁸28. እንፊኹትዲ ሰኻዲት ድሂስሮ ገረሳኹሲ ጓቆታ ግሪ እንሰኝስ ኩሮ ፊኹትሰኝ ላሪ ሄቢሮ ገረሰገውሲ ጓቆትገሎም።²⁹29. ለኃ ጀከል አንኳ ሳንቲምድ አኸለማ ናክስትና እንታኸርድ ምራድ አከገን ላሪ ድኳ ናልድ ብሪል ለበላ የኩንኩም።³⁰30. እንታ አኸርሊ ህንባ ሸብክር ላሪ ከብተግሪ ሺብስተው ግን።³¹31. እማ እንትን ላሪ ጓቀትጋ ውረድ እንትን ጀከልድ ትክሲዲ ኪደነኩ።³²32. ላኹ ከዋ ጃብል አምነንላ አኝር እን ዓስተርሊ ህንባ ይኸርድ ጃብል አምንየሉ ግን።³³33. ላኹ ከዋጃብል በረያኹስኮትላ ከመን አንኸር እን ዓስተርሊ ህንባ ይኸርድ ጃብል በረይየሉ ግን።ክርስቶስቲ ተለይና ሻግራይ አክና ጀረብድት³⁴34. እን ብሪል ነት እንቶ ህንባኹ እንሸኽ ተከልድያ ግን ግራ ወርክናይ ናቅስያ አኸሊ።³⁵35. ውረድ እኹረስ እኸርልድ እቆራረት ገነትልድ ስርጉት ጎኝኹትልድ ሲድያ ግን ይእንትና።³⁶36. አዳምቲ ነት እንጠረው ኒ ከው አኸድኖ ግን።³⁷37. ኒኸርዲ ኒገነዲት ይልድ ክብሰ እንከላኹ ይድ ወጀባኹ አኸላ ኮዶ ይኸ ኒኹረስ ውሪ ኒቆራረት ይድ አወይሲ እንከላኹ ይድ ዋጅብ አኸላ።³⁸38. ኒመስቀል ደንደኖ ተለዓጋኹክላ ይድ አከኹ አኸላ።³⁹39. ኒ ፊኹትሲ እንከላኹ ድሂስሮላ ግን እን ኒፊኹትሲ ይመታን ዲሂሳኝ ደኤንድሮላ ግን።⁴⁰ክርስቶስቲ አወሃብረ ከለብርድትላ⁴⁰40. እንተት ከለብራኹ ይት ከለብረኩ እንይት ከለብራኝ እንይት እንሻቆኹሲ ከለብራኩ።⁴¹41. ነቢራስ ነቢራ ስኞድ ከለብራኹ ኒበና ነቢራኹድ ሰና አኸር ግን።⁴²42. ሻትክሲ ሻትክ ስኞድ ከለብራኹ ኒ ገፍሲ ሻትኩኹድ ከለብራድ ግን።

Chapter 11

¹1.ኢየሱስ እን ሸካ ለኛ ሂ ታለይቶትሲ ትእዳድ አዎ ይምቢ ክንሲኖኸር ኒልድ ና ደገጊትል ደኩኹ።²2.የሐንስ ንሸዊል ዋንቱ ኢየሱስር ጋርሲ ዋሶኹ እማ ለኛ ሂ አጋርልድ ኒል እንሻቆ።³3.እንትሮ ህንባኹ እንትማ እማ ኤሪኹ ጨበርኖ ፈርኖኸር ይኹሉ።⁴4. ኢየሱስ ፈራ ወንተርድኖ እና ዋሰይነውሰኸር ቋልይነውሰኸር የሐንስሲ ድወሉ።⁵5.ዓረፍ ቋላነኩ ደልጓሳት ፈረነኩ በርሰቱ ለጭሐነኩ ጨማማን ዋሰነኩ ክረው ጓነኩ ድብራንድኻ ኪሰሪ ድውስተኩሎም።⁶6.እን ይድ ኩለፍሰጋኹካ ሻትክ ግን ዮንሲክ ወን ሰኹሉ።ኢየሱስ የሐንስ መጥመቅቲ ሳበትሉ⁷7.ናው ፈርኖስና ኢየሱስ እንከውሲ የሐንስፋኹድ ነዋ ይኹሎም ውራ ቋልትኖ ግን እንትን አውከደንሊ ፍድናኹ፡ውላውልድ ነይ ያኹ ሻንብቆራማ።⁸8.እንደ አበዲ ውራ ቋልትኖ ፍድንኹን ደበላናት ሰሮ ህንባ ግርዋ ቋልትኖማ አኽለባ ሐራይር ሰረው አስያማ ልቋንተተል ግን ናው አረርሰናኹ።⁹9.እማ ውሪኹ ግን እንታፍና ነቢራ ቋልትኖማ የዋ እለማ ነቢሪልድ ድኳ ክብያኹ ግን የከንኩም።¹⁰10.ኒን እን ኩ ገግሲ ደለምደኹካ ኩ ጃብል ይንሸቀስ ፈስያ ግን ይስቶ ከተበሳኹሉ ግን።¹¹11.እምን እምንድክ ይየኩም እኩንልድ እኚርሰውልድ የሐንስ መጥምቅልድ ላኹ ግርዋ ኩኛኹ እላ ደእም ሲመር ጃፋኹል እንሸጓኹ ኒልድ ኩኛኹ አኸሮግን።¹²12.የሐንስ መጥምቅትልድ ንኪ አክራሲክ ሲመር ጃፋኹ ሐልድ ትውስተቲ እንኩቲ፡ሐለቱውክኻ ሸተፈነኩላ እንኩኑኹ።¹³13.ውረድ ናውክ ኦሪትዲ ነብያትዲ የሐንስትል አኸራሲክ ተንብህኹ።¹⁴14.ከለብርትኖሉ ጀረብደናኸር አክደነን እን እንትሮ እርጋኹሉ ኤልያስ ኒ ግን።¹⁵15.እንዋሳ እንቁው ሻኹክ ዋሰኒ።ሻኪሰና እንጋ ከው¹⁶16-17.አበዲ እና አሰል ነስ አውዲ መጢስንሎም ነን እንግናቲት ቃዕረትሊ እንኩልኩልሰና ና መስዋትሲ ሸቓው እማ ዕንድርሲ ጠዓምብንኹን እንትኛ ጐለትድኒ ይኸ መውዒት ሄበብንኹን እንትኛ ሰርዲኒ የውሲ ተከነኩ።¹⁸18.ቋጋኹር ጅአጋኹር የሐንስ እንትኹ ኒን ሸጣን ሻኩ ይኑኹ።¹⁹19.ቋኹዲ ጅአኹዲ አደሚንዲኹራ እንትኹ እናሐን ከላእ ቋንታዲ ጅኤንታዲ ወርኮ ፍዲሰውዲ ሐራሙዲር ማዳ ይንኹሉ።ደእም አምር ንር ውራታትድ ወርኪትቲ(ሸተክቲ)።²⁰20.ንድደንቢ ኢየሱስ እን ገሪ ተአምራት እስ ደገጊትሲ ናሐራምድ ጥዕስና ብንነዲን ቀጠቦ ነጩኹለን።²¹21.ነዋኻ ይኹለን አጀዋ ኩራዚ አጀዋ ቤተ ሳይዳ እንተል እስተው አምራት ጢሮስዲ ሲደናዲሲ ሰዳውሮ ግን የከንኩም።²²22.እንትኻ ቅፍርናሆም ዓስተርሊ አኽታሲክማ ክብይቶ ተካኹንኪ አኽላ የውመላልኪ ገሃነብሊ አኽታሲክ ኩልኩልትቶ ግን፡ውረድ ኩል አኻ አምራት ሰደምትል አከን ናን አኽታሲክ ዋንቲትድ ሻኸረሪ ግን።²⁴24.አጃና ፍርድ ኳሪል ኩልድ ሰደምር ድገሲ ሰዳውርዶ ግን የከንኪ።ወንጌል ናስሐንድ²⁵25.እንሰከር ግርጋትሊ ኢየሱስ ነዋዬ ጋቢኹ ዎ አበ ብረዲ ዓስተርዲር አደራ እና ጋራት ነስ አረአውዲ ለበኪውዲትልድ ትብስሮ ግናቲትድ በርህድራኸር ሐመደኩንካ።²⁶26.የዋ አቤ ኩምራድ ኒሰና አኽነዲን ግን።²⁷27.ይኸርልድ ኒውክ እውስቶላ ህንበኩ እኹረስ አኸር አኸጋኹ ላኹ ኤርአላሉ አኸርሲ ይኸ እኹራዲ እን አኸር ኒድ ጋለህድሮሉ ጀረባኹዲክ አከገን ላኹ አርአላሉ።²⁸28.እንትን ናውክ ሐገስትድናኸርዲ ምኹርሲ ቋልስድናኸርዲ ይል ላኚ እን ፊኹዲያኩም ግን።²⁹29.እን በኪትዲ ምእክር ለበኪኹዲ ግን እማ እንታ ፊኹትድ ፊኚ አርትኖ ይል ላኚ።ይወኸደምሲ መኹራ ይልድ ኪንታ።³⁰30.ውረድ ይወኸደምኻ ታሚታኹ ይምኹራ ሰዳዋኹ ግን።

Chapter 12

¹1. እንሰከር ወክታል ሰንበርድ ኪሸኝ ነበክድ ደኩ ኒታለይቱት ከአርትዮ ሱር ሸልዲነክ ናናንትትድ ሐሰዪነክ ቀድኖ ተርሲኒኹ።²2. ለው ፈረሳንልድ ነስ ቋልነሰና ውራ ቋለለማ እንቲ እና ኩታለይቱት ሰንበር ግርገድ እስተጋ ወራት እሰውሲ ዩኑ ሸከይንኹሉ።³3. ንኻ ውራ ዳዊት ከአርተሰና ኒ ጨርዲ እኹ እሸኹሲ እምበብድግድናኸርማ።⁴4. ቤት ጸሎትሊ ኒ ጨርዲ ቱም ካህናት ካያ ቋና ሳንሳዓስ ቄት።⁵5. ወሪ ይኸ ካህናት ሰንበርድ ቤት ጸሎትሊ ቱወነት ከታ ሺብስተገትሎም አሪትል እምበብድግድናኸርማ።⁶6. እማ እርእዮ እናሐን ነት ቤት መቅደስልድ ኩኝኹ የኩንኩም።⁷7. እን እን ብሕል ጀረበኩን ግን ሰደቀት አኽላ ያኹሲ ፈሀምደናኸር አክደነን ላሪ ከታ እንጋ ከውሲ ምቀልዲኒኹ ይግድኒድ ሻኸድናኸር ግን።⁸8. እማ እርእትዮ አዳሚንድኹራ ሰምበር አደራኸር ግን ይኹሎም።⁹9. ላግርዋ ኒ ናን ኢዳኹሲ እቢሰት።¹⁰10. ኒልድ ደኮሰናኽ ሰንበርድ ናቤት ጸሎትል ትወኹ።¹¹11. ኒኻ እውኒ እንተልድ ላ በጋ ሻኹ እማ ሰንበርድ ጎቀል ለብረን ፍደጋኹላ።¹²12. እማ በጋትልድ አዳም ትክስ ኪደለማ ኒን እኹ ደንቢ ሰንበርድ ትክስና ወርካ ግን ይኹሎም።¹³13. እንሲን እንግርወስ ኩናንሲ ጠለቂ ይኹሉ ንኻ ጠለቀኹ ኒዳ እን ንርጨርሰና እርዊቲ።¹⁴14. ፈረሳን ኒስ ቋልናሰና ኒልድ ፍዮ እውሃቢ ኩወነትሉ ኩድኒኒኹ።¹⁵15. እየሱስ ናኩድኝ አርእስቶሉ ኒልድ ስርግ ይኹ ገሪው ምግዲራንኻ ተለይንኹሉ ናትካ እቢሰኹሎም።¹⁶16. ላኹድ ድወግኒንኻ ተብዶ መኾኹኹሎም።¹⁷17. ኒንኻ እንቢ አሳይያስ ነዋዮ እርጋ ጋብ አቅትሮር መታን አኻኹ ግን።¹⁸18. እናሐን ይኹራ እን ፍሪራኹ ኒድ ይፊኹት ቀሸቀሻኩ ይመንፈሲ ኒል ገምድያ ግን። ኒ አረመንድ ፍትሕ በሸርድሮ ግን ያኹ ግን።¹⁹19. ኒ ዋኪትሮኸር ኒርበት ዲቢል ላኹድ ዋሲሰሮ አኽላ።²⁰20. ፍትሕ ሄለልይራስክ ሻምብቆራ በጢራኹሲ ከረላ ቲኝ ትድኝኹሲ ሰንሰይላ።²¹21. አረመን ከዋ ኒ ሰጃድ ሳዳ አርድዮ ግን። ላኹ ጅን ሻኹድ እቢርናዲ መንፈስ ቅዱስ ጀኸንዲ።²²22. ላ ግርዋ ዓረብዲ ልጉምዲ ጅኑን ሻኹዲ ናቅሰንኹሉ። ንኻ እቢሰኹሉ።²³23. ሰው ኒስ ቋልናሰና ፈከርሰና ዋሃ ጋዶ ድዋ የሄው ኒን አውአርእኹን እንዳዊቱኹራ ክርስቶስ አኸርድ አኽላማ ዩኑ ገሪኹ ከሐሐሲኒኒኹ።²⁴24. ፈረሳን ደአም ነስ ዋስነሰና ኒን መጃኒንሲ ብዓል ዘቡል መጃኒና አደራ ሐልድ ግን መጃኒንሲ ንፍዳኹ ዩኑ ልኸኒኹሉ።²⁵25. እየሱስ ናለፈክ ምቀልናርሲ ፈጠዮ ነዋዩ ዋኪትኹሎም “እኻ ሲመር ኒሹር ኒሹትል ጓን ኒ ድዳግን፡ ኒሰና ይኸ ኣ ድገ ወሪ ዕያል እኸርኸርሊ ጓዶኩ ኒድዳ ግን የኩንኩም።²⁶26. እማ ገድም ሰጣን ሰጣንሲ ዳገናኹ እኹ ደንቢ እኸርኸርልድ ፈተታሕ ዩኹ ማለት ግን። ኒን እኹ ደምብኻ ሲመር ናኹ ጠፍሕራማ ተካኹንኩም።²⁷27. እንሸጣንሲ ብዓል-ዘቡል ሐልድ ፍድኸር እኹ ደምቢ እንታቀር አውርሐልድ ግን ናው ፍዳናኹሎም እማ ገድም ናው ፈረድኖኩም ግን።²⁸28. እማ እን ሰጣንሲ ጃር ሐልድ ፍድኸር አከኝ ሲመር ጃሩኹ እንተል ገእዩኹ የኩንኩም።²⁹29. እንደ እበዲ አወያ ግርዋ ግን እንልጃን አደራ ሐለቱኹሲ በደሮ እንሸወግ ኒ ልጃልትዋ ኒ እራኩሲ ረሰይሮ ገረሳኹ ኒት እንሸም ደምቢ ግን ኒ ጃሕጃሕና።³⁰30. ይዲ አኽጋኹ ይአባይ ግን፡ ይዲ እኹ ለከመጋኹ (እከበጋኹ) ድሂስኩ የኩንኩም።³¹31. እማ የኩንኩም አኻ ዓገብዲ አኻ ጀኸንዲ ከውድ ባርስትሮሎም ግን ደአም መንፈስ ቅዱስ አወይሲ ጋበኹክ ነትኸር ኒራኸር ባርስተለሉ።³²32. አኻኹክ እኹሪ አወይሲ ምቀላ ጋበኹስት ክመን ባርስትሮሎ ግን መንፈስ ቅዱስ አወይሲ ጋበኹካ ነት አከጃር ኒራ አከጃር ኒሹርስክ ባርስተለሉ።³³33. ካና ትክይረሪ አክረን ንር ፍርር ትክየው ግን በዳኒ አክረኝ ንር ፍርር በዳናን ግን ውረድ ንርፍርርድ ግን ንርፈረግሰና።³⁴34. ነበንታ አሰል አፍዑቱ እንትን ምቁል አክዱት አውሃብዲን እንታለፈክልድ ጋብ ሸርው ፍድትዮ ገረስደናኹን ውረድ አብ ጋበው እንለበኪ ትክልድ ግን።³⁵35. አዳም በኪት ኒትክያ እንድቢልድ ትክየው ፍደኩ ምቀላኻ ኒ እንዲባ ምቀሊልድ ምቀል ፍደኩ።³⁶36. እምንድክ ይየኩም አኻጋባ ጥመሐት ጋብዲነሪክ ፍርድ ኳሪል ሺብስትቶኩም ግን።³⁷37. ውረድ ከጋብድ ፈረድስቶ ግን እማ ወሪ ደኤንት ግን ወሪ ድቶ ግን። ዮናስር ሻሮት።³⁸38. እየሱስኻ፡አውንኻ ይገና አውሮውኻናው ይሻን፡ ዮ ወንቀርኹሉ እንድወኹሲሉ።³⁹39. ኒኻ “እና ምቁልዲ ዳንያንዲር አሰል ሻርት ቋልድዮ ጀረበነኩ እንኩኩኹ ደአም ነቢ ዮናስሩኹልድ ኩኝኹ ሻሮት እውስትሮሎም ወጀበለሎም” ዮ ወንተሰኹሎም።⁴⁰40. ኒንኻ ዮናስ ዓሲ ጐድጉል ሰኝ ቂርዲ ሰኝ ግርገዲ ግጃኹድሰና ኒሰና አደሚንዲኹራኸር ብሪ ሰቆይሊ ሰኝቂርዲ ሰኝ ግርግዲ ግጅሮ ግን።⁴¹41. ነፃዌር ኮቁር ዮናስር ሰብከትሲ ዋስና ያ ለበኪል ወንተረው ፍርድ ደንጐቢኹል እና አሰል ነዲ ጉድዮ ግን እማ ፈረድኖሎም ግን። ውረድ ናው ዮናስር ሰብከትድ ናለፈክል ወንተረው ግን። እናሐንኻ ነት ዮናስትልድ ኩኝኹ የኩንኩም።⁴²42. ንግስቲ ብርክስኒሪ ፍርድ ወክትል እናአሰል ነዲ ጉቶ ግን እማ ለተቅቶሎም ግን። ውረድ ንሪ ሰለመንዲ ለፈኩ ጋብሲ ዋስቶር መታን ብሪግን ድልድ እንትረሪ ግን እናሐን ነት ሰለመንትልድ ኩኝኹ ሀንበኩኩም።⁴³43. መንፈስ ምቀላ አዳምትልድ ፈሰና ኒል ትዋኹ ጀረበ ከራብድ ጅልወኩ ደአም ላሪ አረረላ።⁴⁴44. በሰናኽ እን እማና ሰኝ ልጃሊ ወንተረን ኪዳኩላ ዮ ወንተረሰና ገሰስትሮኸር ሰርገይስሮኸር አረረኩላ።⁴⁵45. እንሲን ፈሮ ኒ ልድ ጂቦው አሪው ለኻታ ሸዋጢን አዶ ኒልትወኩ እማ እን አዳም ኒ መናበረት ጃበሪልድ ደንበራ ጂብሮሉ ግን እና አሰል ምቀልድሪ ኒሰና አርዶላ ግን። እየሱስር ወንዲ።⁴⁶46. ናኽ ከውዲ ጂጃስቱ ኒ ገናዲ ኒ ሻንዲ አርድኖሉ እንትኩኹ እማ ጭምድሊ አኸኖ ጨበርንኹሉ።⁴⁷47. ላ አዳም-ኻ “ነት ከገናዲ ኩሻንዲ ጭምድል ጋቢድኖካ ጨበረነኩካ” ይኹሉ።⁴⁸48. እየሱሳ “እውኒኻ ይገና አውሮውኻናው ይሻን”።⁴⁹49-50. ኒ ናንሲ ኒ ታለይቶትሊ አኽታሲክ ሐበሮኽ፡ ይገነዲ ይሻንዲ ነን ግን። ውረድ ዓስተረሊ ሀንባ ይኸርድ ምራድሲ እሰው ካያ ግን ይዳንዲ ይሻኒዲ ይገነዲ ይኹሎም።

Chapter 13

¹1. እያሱስ እንስከር ግርግር ልጃል። ፈ ሰሐር ሸሊ ፈሮክፍኖች።²2. ከው ከላእኝ እንኩልኩልስፍ እንትንኩሉ። እንሲን ታንኳትል ትም፡ከፍይራስክ እንከውናውክ ሰሐር ሸሊ እንኩልኩልስኩ።³3. ደግሞድ እሴኝ ገሪ ወሪትትድ ጃጃስቲኩሎም።⁴4. ፈደንታ ግርፍ አረሳ፡ጌዲሮ ሰገሩኹ፡ፈደንታኝ እንፈደንልድ ላው ደርበል ለቡኹ፡ጃክል እንቶኝ አባባይኩሎም።⁵5. ላዋ ብታ እንጋ ተርኩራል ለቢኹ፡ወለይዶኝ በኩሉኹ።⁶6. ኳራ ፍርሰናኝ ንርድ ንርድ ሰዋሰይሰኝኩ፡ብታ ብናዲኝ ኢዲኹ።⁷7. ላው ይኸ እክክማ ነበክል ለቡኹ፡እማ እክክምድ ለለቅሶ ክሩኹ።⁸8. ላውኝ ትክያ ከረመኒል ለቡኹ እማ፡ሊኸ ፍሪተውልድ፡ወልትረኝን ፍሪተውልድ፡ ሰኹረኝን ፍሪተውልድ አኹኩ።⁹9. ዋሳእ ንቁዋ ሻኹክ ዋሳኒኝይኩሎም።¹⁰10. ኒ ታለይቱት ስኩር ይኖ “አበዲ እንቲ ውረድ ግን ድግምድ ካያ ጋብራኹንሎም” ይንኩሉ።¹¹11. ኒኝ ነዋዮ ወንተሰኹሎም፡ “ስቱር ሲመር ጃፋኩሲ አርእርድ እንተድ ካያ ግን እውስቶ ህንባኹ ግን ግራ ናድ እውስቶሎም እላ።¹²12. ውረድ ክመኹድ እውስቱሮላ ግን፡ገደኝ ተበብሮ ግን፡እን እንጋኹድ ደአም እን ከለለው ህንበውስኸር አስትሮላ ግን።¹³13. ነን ቋላኝ ቋለገው፡ዋሳኝ ዋሳገው አኸነውድ ሰበትድ ግን እን ድግምድ ጋባኹሎም።¹⁴14-15. እን ነቢ ኢሰይያስ “ዋሳኒኝ ዋሳድኖ ግን ደአም ላሪ ድኳ ፈጠንድኖ አኸኒ፡ና ዕልልድ መኸልትድኖ ግን፡ደአም ላሪ ፈሃምድኖ አኸኒ ውረድ ናዕንቁቁውድ ዋሳግኒ፡ናዕልልድኝ ቋልግኒ፡ና ለበከድር ፈሃም ግኒን እማ ወንተርግኒ፡እንኝ ትልል ጊኒልም ና ዕንቁቁውሲ አበድኑኹ፡ናዕልልስኝ ሸኑስኑኹ፡እናለበካ ከውኢኸው ገሪኹ ሐለቱኹ ግን” ያኹ ና አኸርሊ አቅትርር መታን ኒን አኹኹ።¹⁶16. ደአም እንትን እንታ ዕልልኝ ነስ ቋለው፡እንታ ዕንቁቁውኝ ነስ ዋሳው ገዲ ግን።¹⁷17. ውረድ ገሪው ሻትካንዲ ነቢያትዲ እና እንትን ቋልደናኹስኸር ዋሳደናኹስኸር፡ቋልድኖኸር ዋሳድኖኸር ሸንህሰቱ ሰኝነኩ አክለሎምኝ።እንክና ድግም ኤሪሲኹሲ¹⁸18. እማ ገደም ስቱር እና ድግመኹሲ በርህደያኩም ሸኑረላ።¹⁹19. ላኹ እን ጋባ ሲመር ጃርኩዲት ዋሳኩላ፡ደአም ላሪ ድኳ ፈጠነላላ።አባይ እንቶኝ እን ጋበት ሸተረኩላ፡ኒኒ እንፈደና ደርበል ለብረሪር ድግም ግን።²⁰20. እንተርኩራል ለብረሪ ፈደናኝ ላኹ እንጋበት ዋሳሰና ንርድ ንርድ ፈርሐትድ ከለብረኩላ ግን።²¹21. ደአም ሰልወኝኝ ውረድ እን ጋበር ሰበትድ ማሕገዲ ህርብዲ አረርሰላ አሸሸ ከየነኩ።²²22. እን እክክመል ለብራ ፈደናኝ፡እን ግርፍ ጋበት ዋሳኹ ግን ደአም ኒ ቀልብ ብረኩድ ካያ ግን።ሃመት ገዲ ተባብዲኖኹድ እን ጋባ ለለቅስሮ ፍግሪ ከብተቲ።²³23. እን ከረመና ሳኹል ለብራ ፈደናኝ እን ጋበት ፈጠኖ ዋሳኹዲ ፈሃምኹዲትሪ ግን።ኒን እምንድክ ሊኸልድ፡ወልትረኝንልድ፡ሰኹረኝንልድ ፍሪሰኩላ።²⁴24. ድግም ጃርኩኹዲ ክርዲዲኹዲ (ቀልላሕዲ)24. ይኸ ነዋዮ ኤሪ ድግም ኮዶ ጃጃስቲኩልሎም፡ “ሲመር ጃፋኩ ላኒረሳ ኒ ከረመኒል ፈደን ትክየው ፈደኹሲ ተከኩ።²⁵25. ደአም ቀር ከው ገንጂ ኒ አባይ እንቶ ትክያ ፈደን ነበክል ክያወውሲ ፈደኹሉ።²⁶26. በኩሎ ሱሪቶሰናኝ እንሲን እን ክያወውር ና ነበክል ቋልስቱኹ።²⁷27. አረስ ነስ ቋልኖሰና፡እን ኪድኝ አደራል እንትኑኹ እማ “ድዊና እንቲ ኩኪድኝሊ ትክያ ፈደን ፈደግራ ኸርማ፡ነን እና አሪ ድክር አዊልድ እንተው ናው” ይንኩሉ።²⁸28. ኒኝ “ነስ ሃበ ህንባኹ ይአባይ ግን” ይኹሎም እን ኤሪስኝ “እማ ኩምራድማ ምኩድኖሎም።” ይንኩሉ።²⁹29. ኒኝ “አፋልኩም ህምባ ግጃ፡ ክያወውሲ ያዕይትኖ ይዱት ትክየውሲ ናዲ ለከምግድኒን(ምኩድግድኒን)።³⁰30. መሹው አኸራሲክ ላት ለገደር ባራ ክብኒ ወክት አኸሰና እን አረስሲ በደርድኖ እን ኤሪ ድክርሲ ከባ፡እማ ላት ኩመረሎም፡ሐውይሮር መታን።ደንበረድ እን ትክየውሲ ከባ እማ ሐበሲታል ዓሰሎም ይያሎ ግን ይኹሎም።እድሪ ፈደነዲ መኮት ዐቁዲ³¹31. ይኸ እሪ ድግም ነውኖ ጃጃስቲኩሎም፡ሲመር ዓስተርኹ ላ ኢረሳ ኒ ኪድኝል ፈደሪት ፈደና እድሪሪት ተከኩ።³²32. እምንድክ ኒኒ ናድክልድ ሸንረሪ ፈደና ግን በኩልደሰና ደአም ጀከል እንቶ ንር ለንክከል ከፍ ይሪሲክ ካና ከላእኩት አከቲ።³³33. ይኸ ኮዶ ሲመር ጃርኩ፡ላ እኹኖ፡አቅቱገ መኮት አቁአድሮ ሰኝ ርባዲት ላቅሲ ቁጥድራኩሲ ተከኩ።³⁴34. ነሀበ እያሱስ ኒትክ ድግምድ ካያ ጋብሎም ሰኝኩ።³⁵35. ኒንኝ ነቢያትድ “ይ አብድ ድግም ጋቢያ ግን እርድ መሀድ ሰንትልድ ንኪትል አኸታሲክ ትብቶ ሰኝኩሲ በርህደያ ግን” ያኹ አኸርር መታን ግን።³⁶36. ኒድ ኒድ ከውሲ ሰብዲኝ ልኝል ትወኹ።ኒኒ ታለይቱት ኒል ስኩር ይኖኝ እና ፈደን ኪያወውድ ድግምሲ እንኪልና ይንኩሉ።³⁷37. ንኝ ፈደን ትክየውሲ፡ፈደኹ አዳሚንድኹራ ግን።³⁸38. ኪድኝ እርድግን፡ፈደን ትክየዋ ጀነት ቁር ግን፡ፈደን ኪያወዋ ሸጣን ቁር ግን።³⁹39. ፈደን ኪያወውሲ ፈደኹ እን አባይ ሸጣን ግን፡ከብና ወክት፡ደንጎባ እርድ ግን አረስ ከበንቲኝ መላኸቲ ግን።⁴⁰40. እን በዳናንሲ እን ኩልኩልፍ ሐውይሮ ላኹል ማለውሰና፡ደንጎባ እርድሊኸር ኒሰና አኸር ግን።⁴¹41. አዳሚንድኹራ-ኒ መለክሲ እንሸቅራ ናዋ ናትክ እን እንቃራ ከውዲ ሀሸከበውዲ እን ኩልኩልድኖሎም ግን።⁴²42. መለላዖት ትክሰ ሐውያኹላ ማልድኖሎም ግን፡ኒላ ስረነዲ እርኩኳ ሐርቂቅርነዲ አኸር ግን።⁴³43. እንሲን እንሐላል ቁር ሲመር ኖኸር ጃርድኹል ካኒ ሰና ትልጭይድኖ ግን፡እን እንቁዋ ዋሰረሪ ክመኹክ ሰኑርኒ።⁴⁴44. ካሳ ሰሚተዲ44. ሲመር ዓስተሩኹ ገድ ላግርፍ ኪድኝል ትብትሮ አራኹ ድሰና ግን፡ኒን አረስነላ ትብሰኩላ እማ ፈርሐትድ ኒኻኝ ርድቅሲ ክዶ እንብረስ ጅባኹሲ ተከቲ።⁴⁵45-46. ኮዶ ሐዲስድ ይኹሎም ሲመር ዓስተርኹ፡ላሰቃጣ፡ሶሚት (ከብ) ሸኝሩ ጀረቡ ፈራኩሲ ተከቲ፡ላሶሚት ምልምላት አርሰናኝ ኒ ሻውሲክ ክዶ ጅባኹሲ ተከቲ።⁴⁷47. ኮዶ ይኹ ሲመር ዓስተሩኹ ሰቅለት ባሐርሊ ማልሶ ገሪ ጅንስ ዓሳታት አባባያኩ።⁴⁸48. እማ እን ሸቕሌጥ እንታ ኹሰና፡ከደመው በሐር ሸሊ አኸኖ ፍሪርድ ትክየው ሲክ ና እራኮል እሰው በዳናንሲ ከደን ማለውሲ ተከቲ።⁴⁹49. ደንጎቢ እርድሊ ኒሰና ኒሰና አክሮ ግን፡ማላኸቲ እን ምቕልሲ፡በካይታ ነበክልድ ሲዲድኖሎም ግን።⁵⁰50. መለላዖ ሐውያኹሊኝ አገድኖሎም ግን።ኒልኝ ስረነዲ እርኩኳ ሐርቂቅምንርዲ አኸር ግን።⁵¹51. ነስናትክ ፈጠንድኖማ፡ህንብደናኹን፡ይኹሎም ናዋ የዋ ይንኩሉ።⁵²52. ንኝ “ኒውክ ሲመር ጃርኩድ መሃርሳኹ ከታባ፡እን ኒ እንድቢልድ ሐዳይሰዲ ገዳይምዲ ፍዳኹልኝን አደረስ ተከቲ ይኹሎም። እያሱስቲ ኒኮቕር ቃበብነትላ⁵³53. እያሱስ እና ድግም ነስ የሎም ደምቢ ኒልድ ፈርኹ።⁵⁴54. ኒ ኮል አተየሰናኝ ና ቤት ጸሎትሊ ቱዋ ክንሲሮሎም ተርሲኹ፡ናዋ ፍክር አኹሎም፡ “ነስካ አርእኝዲ ለበኪትነዲ፡ኒን አዊልድ ክንተው ናው ?⁵⁵55. አበዲ ኒን፡እን ካን ሸረበንታ አኸለማ ኒ ኸር? ኒ ገና ኹ ማርያም አኸግረሪማ ንርስኹ፡ኒ ሻኝ ያዕቆብረው ዮሰፍረው፡ስምጋንደው ይሁደረው አኸገውማ ናው?⁵⁶56. ኒ ሻን እንቃቃ ናውክ ነት ይነዲ አልኒማ ? እማ ኒን ንስካ ለበኪትነስ አዊልድ ናቅሶላ ይንኩ።⁵⁷57. ንድኝ የናኹሲክ አርእንብስቲኹሎም።እንሲን እያሱስ ና አማነት፡ሸጉ፡ፈከርዶሉ “ነቢ ኒኮልር ኒ ልኝንሊኸር፡ካያ ቃበብሰኩ” ይኹሎም።⁵⁸58. ና አማነት ነቀስነድኝ ከለላ አምራት ካያ እሲኹ።

Chapter 14

1. እንስከር ግርግትህ ንጉስ ሄሮድስ ሰጆረ ሲመርጥኝ አያሱስር ሳብርሲ ዋስኹ እማ፡²2. ከሐሳንሲ ሸኝ ነፃ የሐንስ ጠመቅደንታ ግን፡፡ኒን ግን፡ ክርፊድ ጐ አምራት አሰኩ፡ እንኩኩ፡ ዩንሲክ ጃኢስቲኩሎም፡፡³3. ሄሮድስ የሐንስቲ ኒ ዳን ፍሊጾስቀ ሄሮዲያደር ሰበትድ እንሸዋሉ ሰኝኩ፡፡⁴4. ኒንኝ የሐንስ ኩዳን ድቀት ለውቶ ወጀበከካ ያኹሉ አኽነዲን ኩሮሉ ጀርቡ ሰኝኩ፡፡⁵5. ደአም ከው የሐንስቲ ነቢርሰና ከለብሩት ሰኝኒኒዲን ናት ጓቀቱኸ፡፡⁶6. ሄሮድስ ኒ እኚርሳ ግርግሊ በዐል አሲኹ፡፡ኒላ ሄሮዲያዳሲ ንርቁራ ካተርዶ ገቢለታ ጃብል ሰስዐርዶ ሄሮዲስቲ ፈርሕድቲሊ፡፡⁷7. ንድኝ ንሪ ጀርብራኩሲክ አሮላ፡ወላ ኒ ሲመር ገፍ አከፃር ሸኽኩላ፡⁸8. ንርኝ ንርግር ኩድኝስ ዋስር፡ “የሐንስ መጥምቅር አኽርሲ ነት እና ግባርሊ አሰረ ነኸለ” ይቲሉ፡፡⁹9. ንጉስ ገሪኹ ቀርቀርትኩ ደአም፡፡ኒ ሸርኒ ሰበትድኸር ኒ፡፡ ቢለትሲስማርድር፡ ንሪ ጀርብራሲክ አኽሮላ አጃ ይኹ፡፡¹⁰10. እን ኒ እንሸውሳ እርጋ አካንሊ እንሸቆኝ፡የሐንስቲ በርኒሲኩሉ፡፡¹¹11. እንበርኸውኝ አኽርሲ፡ግባርሊ አሲን ነቅስንኹ እማ እን አኢሲ አንኹላ፡አደኢኝ ንርግሲ አቲሉ፡፡¹²12. ኒ ነርጋ ዋስስና ኒ ግናደትሲ አድኖ ደቢኒኹሉ፡፡ፈርኖኝ አያሱሲ ድዋኒኹሉ፡ይና አደራ አያሱሲ ኒ ሰልፍ ወክት ሳንሳዓስ በጀኸደት¹³13. አያሱሲ እና ወራት ኒስ ዋስስና ታንኳትል አኽ ኒልድ ዕጭጭ ይሮ አው ከደንሊ ፈርኹ፡፡እን ከው አዋል ዋንተት ዋስንነዲን ደገቢተልድ ፍል ኩኩድ ገርው ለሄክንኩሉ፡፡¹⁴14. ብሪል ገዋስናኝ፡ ጨበርውሲሉ ቋለሰና ሰኸንድንኹሉ፡፡ናትክ ና ምግዲራንሲካ አቢሲኹሎም፡፡¹⁵15. ዐመቅረብ አኽሰና ኒ ታለይቲት ስኩር ይኖ፡ “እና ይን ህንብናኒ ከደን ግን፡ኳራኝ ለበቲ ውራ እንቲ እና ከውሲ ደገቢተል ዔርኖ ሙት ጀርቢድኖ ስብደለሎ ይንኹሉ፡፡¹⁶16. አያሱሲኝ ላሪ ስብድና ጀርብደለሎም እንትን ቀሲሎም ይኹሎም፡፡¹⁷17. ናዋ ይናዲ እንኳ ሳንስዓዲ ለኛ ዓሰዲ ካያ ህንባኩና፡ነዲክ ውራ አቅትሮሎም ገረሳኹን ይንኹሉ፡፡¹⁸18. ንኝ እንደ ነት ይል ነቅሰለ ይኹሎም፡፡¹⁹19. እንሲን ከውሲ ሻንኪል ከፍ-ያ ዮኹ፡እን እንኳ ሳንሳዓዲ ለኛ ዓሰዲት አዶ፡ ስልልሲ ዓስተርሊ አኽታሲክ ሰምስ፡ገውሮ ሳንስዕሲ ሸርደ ኒ ታለይቲትድ እውኹሎም፡ናውኝ እንከውድ ስኩስንኹሎም፡፡²⁰20. ናውክ ቀኖ ብትኖኝ፡ሸካ ለኛ ሰባ ከብተው እንሰኽኖ ጉድንኹ፡፡²¹21. እን ቁው እኩንዲ ግናቲዲት ሺብግሪ ግርው ካያ እንኳ ስሕ አከው እርግንኹ፡፡አያሱሲ አቀድ አቀ፡ ፈረት²²22. እንሲን አያሱሲ እንከውሲ ስብድራሲክ ኒ ታለይቲሲ ፈራ ወለይዳ ታንኳትድ በሐርሲ ካርድኖ ዲያለ ይኹሎም፡፡²³23. ከውሲ ስብድኝ ጸሎት አሲሮ ኒቱ ገሪል ተረገስኹ፡እመቅረብ አኽራሲክ ኒል ኩንኹ፡፡²⁴24. እንታንኳኝ ወላውል ጃብረድ አሲንዲስ ሐል እሰላ ደንቢራ ወንተርስኹላ፡ብሪልዳ ሺሸድድ፡እንደራ በሐር ነበክል እርግቲ፡፡²⁵25. አያሱሲ ሰዓት ሰጃ ቂራኹድ አቕ፡ ፈሩ ፍል አኽታሲክ እንትኹሎም፡፡²⁶26. ኒ ታለይቲት፡አቀድ አቕ፡ ፈራኹሲ ቋልሰና ሸጣን ተከሎም በኸኸርግኹ፡፡አቀሰኝ መውዲታትሲ ትብልንኹ፡፡²⁷27. አያሱሲኝ አሸሸኖ እርጋ ጓቀትጋ እን ግን ይኹሎም፡፡²⁸28. በጥርስኝ ክልብርሰ “እማ እንቲ አክረን ይአደራ እንደ አቀድ አቕ፡ ኩል እንትያ ሸኝሊ” ይኹሉ፡፡አያሱሳ “ላኹ” ይኹሉ፡፡²⁹29. እንሲን በጥርስ ታንኳትልድ ገዋ አቕድቑ፡፡ኒ ል አኽራሲ ፈርድ ተርዩኹ፡፡³⁰30. ፈሩኝ ወላውል ከለአንሲ አሲኹ እማ ተረቅሮ ጉኹ፡እንሲን ታንተ “ዎ ይአደራ አልሊለ” ዩንሲክ መውዲት ሄበቡኹ፡፡³¹31. አያሱሲኝ ንርድ ንርድ፡ናንሲ ጠለቆ ለመጭሲኹሉ እማ “እማነት እንጋ ግርዋ፡ውሪኹ ተሐደብርኹን” ይኹሉ፡፡³²32. ታንኳትል ተወሳሰነኝ እንወላውል ድግ ይኹ፡፡³³33. እንታንኳትል እርግዋ ኒስተካ ጋርሲ ቋልኖሰና፡ “እንቲ እምንድክ ጃር ኹራ ግን ዩቲ ኒ ጃብል ሐርበጥንኹ፡፡³⁴34. በሐርሲ ካርኖሰነኝ፡ንንሳረትር ብሪል እንቱኹ፡፡³⁵35. ኩቀር ኒ እንተር ነስ ዋስኖሰና ደገቢተል ፍልክ እንሸቆኖ ዋንተ ሸኽቶሸታኩሲክ ነቅስንኹሉ፡፡³⁶36. ቀጭን ኒ ታዋኒ ኹሲ ካያ ተመድኖኝ ሸንሁቲ እርግንኹ፡እን ተመደውካ ናውክ አቢሩት እርግንኹ፡፡

Chapter 15

¹1. ለው አየሩ ሳለምትልድ እንተው ከታበንዲ ፈሪሳንዲ አየሱስትል ስኩር ይኖ።²2. “አበዲ ውራ ማዕነትድ ግን እና ኩታለይቱት፡ናንትትሲ እንቃርግ፤ቀነድ እኸርስኮ ዕይትሲ ዳደናኸን” ይንኹሉ።³3. አየሱስ ክልብርስ ፡እንትን⁴4. ውራ ማዕነትድ እንታ ስርዕትሲ እሲትኖ ይድኖ ትእዳዳት ጃሩሲ ዳደናኸን።⁵5. ውራ ጃር “ኩኹርዲ፡ከገነዲት ከበርድ ይጋኹማ፡ይኸ ኒኸርዲ ኒገነዲት እሸኹክ ክውስትኒ ይስቶ እለማ፡ደአም እንትን “እኸኹክ ይድ ሰደቀት ሸትክ እኸርላ ግን” ያኹ ኒኸርዲ ኒገነዲት ከበርድድ እለሉ፡ይደነኩ።⁶6. ንድኻ እንታ ስርዕ መታን ፡ጃር ጋበት ዳደነኩ(ዐበስድደነኩ)።⁷7. ነበንቲ ካይናን፡ነቢ አሳያስ ኒእምንላ።⁸8. “እና ከው ነን ና አብድ ሳበነኩላ ግራ፡ና ለፈክድ ይልድ እንደራ ሺር ህንበው ግን።⁹9. ነን ከዋ ስርዕ ካያ ክንሱት ይት ግምሽድ ሳበነኩላ ዩንሲክ እንተድ ግርም ጋበ ህንበኩ።¹⁰10. ከውሲ ኒ ሹትል ሸኻኻ “ናን ሸኩራኸር ፈጠናኸር።¹¹11. ከውሲ አማቅዳኹ አብድ ትዋኹ አክላ፡እን አብድ ፋኹ፡ግን ኒት አመቅዳኹ”፡ ይኹሎም።¹²12. ኒታለይቱት እንሲን ኒል ስኩር ይኖ “እንቲ ኩላንቅድ ፈሪሳንድ አንቋራ እኸር ዋንትረት አርእስቶማካ ህንባኹን”፡ይንኹሉ።¹³13. ንኻ “ዓስተርሊ ህንባ ይኸር ተከልጋ ካነክ ኒውክ ኒ ስርልድ ምኩርስር ግን።¹⁴14. እንደራ የሎም፡ ዓረብ ዓረብሲ ዋለየው ግን፡ዓረብ ዓረብሲ ዋለየን ለኻክ ጎቅል ግን ና ለብና።¹⁵15. በጥርስ “እንደ በርእድንማ”፡ይኹሉ¹⁶16. አየሱስ “እንትቃርማ ናን አኸራሲክ ለበኪድኖ እልድኒ።¹⁷17. እን አብል ትዋኹክ ጎድጉል፡ደኮክ ጎድጉልዳ ድግድግል ፈረት አርእድንማ ?¹⁸18. እን አብድ ፋኹ ለበኪልድ ፋኹ አኸነዲን፡ ኒን ግን አዳምቲ አማቅዳኹ።¹⁹19. ውረድ አበኪልድ፡ሀመት ምቀላዲ፡ተነኸነዲ፡ ከነዲ፡ነፈስነዲ፡ሰዋንዲ፡ብንድ ሸርነዲ ጃኸንዲ ልኸነዲ²⁰20. ነን ናውክ ለበኪልድ ፋው ግን።ነን ግን አዳምቲ አመቅደው ግን ግራ ናንትትሲ እንቃርግሪ ቀና አክላ ይኹሎም።እኹና ከነንትሪ²¹21. አየሱስ ኒልድ ጐ ጢርስዲ ሲዶና ዲር ብሪል ገለድኹ።²²22. ኒልኻ እና ሐን፡ላ እኹና ከንእንትሪ እንትር “ዎ ይአደራ ዳዊትኹራ፡ይቀረት ጅኑን ሻኹላ ገሪኹ ሐተር ደኩላ እንኩኹ እማ ሰኸንቲለ” ይሩንሲክ ኒ ጃብል መውዲት እስረ ሐርበጥቲ።²³23. አየሱሳ ላሪ ወንተስላላ።ኒ ታለይቱት ኒል ስኩር ይኖ “ይና ጉርበትል እኸር ጀረብድረሪትና ውራ ስብደለላ” ይንኹኩ።²⁴24. ንኻ “እን እስራኤልድ ኮልድ ድድር ህንብረሪ በግሲ ካያ ጀረቢያ እንሻቅሶ ፡ህንባኸር ግን” ይኹሎም።²⁵25. ንርኻ “ዎ ይአደራ እልሊለ” ይሩ ኒ ጃብል ለብቲ።²⁶26. ናኻ “ሳንስዓ እቀርልድ ባሪስር ግሸኻድ ኡና ትክያኹ አክላ”፡ ይኹላ።²⁷27. የዋ ኩ እምን ግን ይአደራ ግሸኻኸር ና አደርታ ግባርልድ ላባኹሲ ቋነኩ ይቲሉ።²⁸28. እንሲን አየሱስ ንርብድ ፈከርሶ “እንቲ፡እኹና ኩ እምነት ንሄር ኮት ግን ፈሪ እንቲ ጀረብራኹ ሰና አኸንኩት” ይኹላ።እንሲን ንርቀሩ እቢርቲላ።አየሱስ ለኻር ወክት ሳንስዓ በጀኸደት²⁹29. አየሱስ ኒልድ ጐ ገሊላር ባሐር ሸሊ አክታሲክ ፈር ገሪል ተረገስኹ።³⁰30. ኒላ፡ከው ከላእ ዓቀልሰውዲ ደልጓሳንዲ፡ዐረፍዲ፡ጨማማንዲ፡ልጉማንዲ፡ኤሪው ገሪ ሸኹዳ ሻውዲ ናቅስንኹሉ እማ ኒ ጃብል ስኩስንኹሉ፡ንኻ፡ናትክ ትልልኹሎም።³¹31. እን ከውኻ ልጉማንኻ ጋበው ደልጓሳንኻ ጠለቅሶ ፈረው፡ዕቀላንኻ እርወትል ዳደው፡ዐረፍኻ ቋለው፡ኒስ ተካ ብሸራትሲ ቋልነሰና፡እምንድክ ፈከርስንኹ እስራኤልዲ ጃር ሰኻ ሐመድንኹ።³²32. ንደምቢ አየሱሳ ኒ ታለይቱትሲ ሸኻ “እና ከው ሰኸን ደነኩላ ና ሲኾር ኳራ ግን ናው ይዲ ናው ህንበናኹ ላሪ ቀስታኹ፡እንገት ና አብድ ፈሲያሎም ጀረበሊ፡ደርብል ቁልስግነን” ይኹሎም።³³33. ኒ ታለይቱታ “ይን ህንብናኻ ከደን ነዲክ አቅታ ሳንሲዕ አዋልድ ነቅስኖሎም” ይንኹሉ።³⁴34. አየሱስ “ውሪካ ሳንሲዕ ሻኸድንኹን” ይኹሎም።³⁵35. እንሲን ከውሲ ብሪል ዓገሊስኹሎም።³⁶36. እን ለኻታ ሳንስዓዲ ከላላ ዓሰዲት አዶኻ ጃርሲ ሐመዶ ሸረረፎ ኒ ታለይቱትድ እውኹሎም፡ናዋ ከለብርኖ፡ከውድ በንንኻኒኹሎም።³⁷37. ናውኻ ናውክ ብድናሲክ ቀኖ ከብተው (ባረንሲ) ለኻታ ሰባ እን ሰኸኖ ጉድኑኹ።³⁸38. እን ቁው እኩንዲ ግናቲዲት እንገት፡ሰጃ ስሕ እርግንኹ።³⁹39. ከውሲ ሰብዶኻ ታንኮድ፡መግደለር ሸሊ እንቱኹ።

Chapter 16

¹1.ፈሪሳንዲ ሰዲቃንዲ ኒል እንትፍቀየስድፍሉ ይኖ ዓስተርልድ ላሻረት ቋለስሮሎም ሸዋኒኹሉ።²2.ነኝ “እንትን ኩርኝረድ ብርጃር ሰረራኹሲ ቋልድነን ንኪ ወክት ምልምል እኸሮ ግን፡ይደነኩ።³3.ጉራብድ ብኳን ሰረውሲ እስን ንኪ ሰዋ ሒለቱኹ፡ለብሮ ግን፡ይደነኩ።ንድስና ሃብዲነ እንትን ትክስዲነ ሐለት ዓስተሩኹሲ ፈረግደናኸር፡እሻረት ውክቱኹ አዋኽ አርእንብስታኹንኩም።⁴4.ነበንቲ አሰል ጠራራንዲ ናፍሳንዲ እሻረት ሺወነኩ እንኩኩኹ፡ለኪን ዮናስር እሻረት ንኻ ኤሪኹ እውስተለሎም፡ዮ ባሮሎም ፈሩኹ።⁵5.ኒራ እንደራ ወረበስ ካሮስናኽ ኒ ታለይቱት ሳንስዓ እድነስ ምኺርኩኹ።⁶6.ኢየሱስኽ “መኩት ዓቁ ፈሪሳንዲፋዲ ሰዲቃኑዲትልድ ፈጠናና፡እውስትጋ” ይኹሎም።⁷7.ናዋ ሳንሳዓ ምኸርንዲን ግን ኒ ነስ ያኹና ይኖ ናሹርናኹ ሕሸኩሸኩ ይኹኹ።⁸8.ኢየሱስ ና ሐሳብሲ ፈሃዋ “ነበንቲ ከለላ እምነቱ፡ውራ እኹዲነ ግን እንተሹር እንተሹ ሳንሳዓ አድግናኸር እኸንዲን ይድኖ ጉድዕድዕ ይደናኹን ?⁹9.ናን እኸራሲክማ ለበኪትድኖ እልድኒ ምኺርድኖማ እን እንኳ ሳንስዓ እንኳ ሲሕ ግርወድ አቅተድ ውሪኮ ሰበኽ እንታኹ ከብተት።¹⁰10.ወሪይኽ እን ለኻታ ሳንሳዓ ሰጃስሕ ግርወድ አቅተድ ውሪኮ ሰባ እንሳኸድኖ ጉድነት ?¹¹11.መኩት ዓቁ ፈሪሳኑልድኸር ሰዲቃኑልድኸር የንኩም ሳንስዓድ እኸገት አን ጋበኹኩም ፈሃመግደናኸርማ ? ይኹሎም።¹²12.እንሲን ና ምሀሮትልድ ግን ግራ ና ሳንስዕልድ እኸገት አርእስትኩሎም።በጥሮስር እምነትዲ-ሲመርዲ¹³13.ኢየሱስ ቂሳርያ ፍሊጶስሩኹል ዔረሰናኽ ኒ ታለይቱትሲ ነዋዮ ወንቀሩኹሎም “ ከው አዳሚንድኹረስ ኤውሲ ግን የናኹንሉ” ይኹሎም።¹⁴14.ናዋ “ላዋ የሕንስ መጥምቅ ግን የነኩካ፡ላዋ ኤልያስ፡ላዋ ይኽ ኤርምያስ ወሪ ነብያትልድ ላኹ ግን የነኩካ” ይንኹሉ።¹⁵15.”እንትኃ ኤውሲ ግን ይደናኹንለ?” ይኹሎም።¹⁶16.ቤጥሮስ ክልብርስ “እንቲ ክርስቶስ መሲሕ ጃር ዲማ ዳይም ህንባኹዲ እኹራ ግን” ይኹሉ።¹⁷17.ኢየሱሳ ነዋ ይኹሉ፡ “ስምዎን ዮናኹራ እንቲ ገዲኹ ግን፡ስኻኸር ብርኸር እኽላ ኒስ አርእሳኢሳኹካ፡እን ዓስተርሊ ህንባ ይኸር ግን”።¹⁸18.አኃ የኹንካ እንቲ ሸሻ ግን፡አና ሸሻ ኒልኻ ይበክስታንሲ ገበሪያግን፡ሰጣኻር አባይር ቁልዶላ፡ላሪ ዓቅም እለሉ።¹⁹19.መፈትሕ (መርሖራ) ሲመር ዓስተሩኹሲ እውየካ ግን።እን ብሪል እንሸውራኹክ ኒ ውክ ሰሚል እንሸውሰሮ ግን፡እንቲ ብሪል እንክራኃ ሰሚልር እንክሰትሮ ግን” ይኹሉ።²⁰20.ንደምቢ ኒ ታለይቱትሲ ኒ ክርስቶስ እኸት ላኹድ ድወግነን ተብዶ ገቢኹሎም።²¹21.ኢየሱስ ኒ ታለይቱትሲ ኢየሩሳሌምትል ፈርዶ ዋነትሉ፡ኒልኻ ከዋ በህለንድኸር-አምራን አቅሸትድ አከኻር ከታበንድር፡ገሪማሕድ አርዶሉ እኸት፡ክርዶኸር እኸት፡ደአም ኒ ሲኹር ኳሪል ጓት በርህዶ ጋቢርልም ተርሲኹ።²²22.ብጥሮስ ኒቱ ዕጭጭሰሉ “ዎ ያደራ ኒስተካ ጋራዲ ኩል ገእይገን” ዩ መኹኹኹሉ።²³23.እንሲን ኢየሱስ ኒል ግልጭዮ ቤጥሮስቲ “ነበንታ ሸጣን ስርግዬ እንደራ ይልድ፡እንቲ ይድ አንቁራ ግን፡ውረድ ሰኻ ወራት እኸጋኹ ጃር ደርብ እንግግራኸር ግን” ዩንሲክ ሀለትኹሉ።²⁴24.እንሲን ኒ ታለይቱትሲ ነዋ ይኹሎም፡ “እን ይት ተለይሮ ጀረባኹክ ኒሹት እንጠርን ኒ መስቀል ደንደኖ ለሄክንለ።²⁵25.ውረድ ኒ ፊኹትሲ ደኤንድሮ ጀረባኹክ ድሂስሮላ ግን፡እን ኒ ፊኹትሲ ይመታን ድሂሳኹኩላኽ አርዶላ ግን።²⁶26.ግርዋ እርድሊ ዋነ ገድስክ ኒ ናንተል ሻከን፡ኒ ፍኹትሰኽ ድሂስን ውራ እኸረሉ?ውሪ ይኽ ኒፈኹት አብልክ ውራ ኤጊድ ሻኹ?²⁷27.አድአሚንድኹራ ኒ መላእክትድክ ኒ ኸርድ ሒልድኸር ሳብርድኸር እንተራካክ ላኹሲክ ኒ ወራትሰነክ ኒበነስ ኡርሉ ግን።²⁸28.እምንድክ ይየኩም እና ነት እንተዲ ህንበውልድ አዳሚንድኹረድ ሳቡርሲ ቋልግኒ ክረግነት ፡እምንድክ የኩንኩም”።

Chapter 17

¹1.ወልታ ኳራ ደምቢኝ ኢየሱስ በጥርስዱ ያዕቆብዱ የሐንስ ኒ ዳንዲት አዶ ታቦት ገሪል አዶ ፊኹሎም።²2.ኒልኝ ና ጃብል ኒ ቋላ በደልሸኩ፤ ገሽ ኳሪስና በርህኹ፤ ኒ ታኩንኝ በረድ ሰና ብልታውርኹ።³3.እናሐን እንሲን ሙሴዱ ኤልያሰዱ ኒዱ ጋበቱ ቋልስትንኹሎም።⁴4.በጥርስኝ “ዎ ይአደራ ይነድ እምንድክ፡ነት አክና ወርካ ግን፡ኩምራድ አከን ሰኝ ዳስ ላኹሲ ኩድ ላኹሲ ሙሴሲ ላኹሲኝ ኤልያሲ ተከልኖ” ይኹሉ።⁵5.ነሀበ ጋቡኝ ብኳና ባርህ ኩስኹሎም፡እን ብኳኒ ልድኝ “ኒን ይኹራ እን እንከላኹ ኒድ ነገሶ ህንባኹ ግን ፡ነት ዋሰሉ” ይኹ፡ጋባ እንትኹ።⁶6.ኒ ታለይቱት፡ ኒስ ዋሰነሰናብሶትድ ብሪል ክብር ነኹ።⁷7.ደአም ኢየሱስ ናል ስኩርዮ ተመድኹሎም እማ “ኳ አረጋ ላሪ ኳቀትጋ” ይኹሎም።⁸8.ጉኖ መኸልትነሰነኝ ኢየሱስርንኝ ላሪ ቋልኒ።⁹9.ገሪልድ ገመቴኝ አዳሚንድኹራ ክሪልድ ጉራሲክ እና ቋልድና ወራትሲ ላኹድ ድወጋ ይ ኹሎም።¹⁰10.ኒ ታለይቱታ “እማ ውሪኹ ከታበን ሰልፍ ኤልያስ እንትሮ ግን ያናኹን” ይንኹሉ።¹¹11.ንኝ “የዋ እንታ እምን ግን፡ሰልፍድ ኤልያስ ኒትክ ጠፍሕድሮ፡እንትሮ ግን።¹²12.እማ እን ድውየኩም ኤልያስ እማና ጃቢቶ እንትኹ ናዋ ኒ አወይሲ ና ምራድ ሰነክ እሲኒኹ።ኒሰና አዳሚንድኹረስ ና ሰበትድ ገሪ ማሕገድ አርዶሉ ግን የኩንኩም”¹³13.እንሲን ኒ ታለይቱት የሐንስ መጥመቅድ አኸት አርእስትኹሎም።ግርዋ ጅን ሻኹሲ እቢሰት¹⁴14.ኒደምቢ ከወል ገእይኖሰና ላግርዋ ኢየሱስትል እንቶ፡ኒ ጉርብል ለቦ።¹⁵15.”ዎ ይአደራ ይኹራ ሸኹዳ አርቢኹ ሸኹሉ አቅትራሲክ፡እምንድክ፡ መጭጭ፡ ይኹሉ፡ላዶንትክ ላኹል ላዶንትክ አቆል ማለኩሉ እማ፡ሰኸንቲለ።¹⁶16.ኩታለይቱትሊ ነቅስኹንሉ ናዋኝ እቢስድኖሉ ገረሰኒ።¹⁷17.እንሲን ኢየሱስ “ዎ እንትን አሰል ምእክር እንገውዱ ና ደንዱ አውን አኸራሲክ እንተዱ መንደርትያ፡አውን አኸራሲክ ሰብር እስየኩም ግን፡እንደ ነት ይል ነቅሰሉ” ይኹሎም።¹⁸18.እንሲን ኢየሱስ ቀጡበትድ ጋበሰነሉ፡እንጅን ቀራልድ መጭጭ ፊኹ፡ኒልድ ተርሰኝ፡እን ቀራ ሸርዊቱኸ።¹⁹19.ኒ ታለይቱትኝ ኢየሱስቲ ላገፍድ እጭጭ ሲነ አድኖሉ፡ “አበዱ ይን ውረድ ግን ኒ ፍድነስ ቁልስንኹን” ይንኹሉ።²⁰20.ንኝ “እንታ አማነት ሸጉነድዋ፡እምን እምንድክ የኩም፡እድሪ ፍርኮት አኸረሪ አማነት ዋንተንኩም፡እና ገረሰ ጉ እንደራ ስርግ ዩ ፡አር አካንሊ አኹ ይደነንሉ አኸርድኩም ገረሰተጋኹኩም ወራት ዋነገት እምንድ የኩንኩም እንኩኹን”²¹21.በደሮ ይኸ ኒሰተካ ጅኑን፡ሹምዱ ጸሎትዱሲ አከገን፡አሪኹድ ፋላኒ”²²22.ገሊላ አክራሲ ላት ፈሩት ኢየሱስ “አዳሚንድኹራ፡ካዋ ናንተል ደኮ እውሰታ ግርጋ ስኩረኩ እንኩኹ።²³23.ናዋ ኩድኖሉ ግን፡ደአም ኒ ሲኹር ኳሪል ጉሮ ግን” ይኹሎም እማ ገሪኹ በኸኝርነኹ።ወርኮ ቤት - ጸሎትድ²⁴24.ቅፍርናሆምትል ዔርነሰና፡እን ወርኮታት ቤት ጸሎት ፍዲስው፡በጥርሰትል ስኩር ይኖ “ውራ እና እንታ መምህር ወርኮራ ቤት ጸሎትኹሲ ፍደጋኹማ” ይንኹሉ።²⁵25.ንኝ “ፍደኩባ” ይኹሎም።ልጃሊ ትዎሰና ኢየሱስ በደሮ “ድዊንደ ስምዕን፡እንደ አበዱ ውራ ተካኹንካ፡አስያም ብሪው፡ወርኮትሲ ናቀር ልድማ አደናኹን፡እማ ገፍርልድ? ዩ ወንቀርኹሉ”።²⁶26.በጥርስኝ፡ “ገፍርልድባ” ይኹሉ።ኢየሱስኝ እማ ናቀራዱ ልላ ግን።²⁷27.እማ እምጨደት እንቄራ አኸግኒን ኩስቆሌት አድሮ ፈርዶ በሐርሊ ማሊ፡እን ሰልፍ ሸኸራ ዓሳ አብል ላሶውልዱራ ወርኪኹ አርቶ ግን ኒት አድሮ፡ይዱ ኩዱሲ እዊሎም ይኹሉ።

Chapter 18

¹1.ኒ ታለይቱት ኒል ስኩር ይዩ “ድዊንደ መምህር ሲመር ዓስተርኹል አወያኹ ግን ቅዳኹ አካኹ” ይንኹሉ።²2.አየሱስ ላቀራ ግናይሲ ኒ ሹትል ሹኑ ናበክል፡ ደውሲኹሉ እማ።³3. “እምንድክ የኩም እና ግናቲትሰና አከግደነን ሲመር ዓስተርኹል ትወግደነት ይእምንድክ የኩንኩም።⁴4.ናድክልድ በሄር አካኹ ሲመር ጃርኹል እና ግናቲት-ሰና ኒሹት ለጥሰኹ ግን።⁵5. እና ነወየው ቆልዕሲ ይሰጃድ ከለብራኹ፡ ይትግን ንከለብራኹ።⁶6. ደአም አካኹክ አክን እና ግናቲት ይድ እምነውሲ አንቆሪሰን፡ መጥሐን ድኳሪኹሲ ጉርጉሚል እንሸዎ እንደራ በሐር ነበክል ማለነንሉ ኪድርድሉ።⁷7.አጅዋ እርድ፡አንቆራ እንትሮ ከብተጋኹ ግን ደአም እን ግርዋ ኒ ሰበትድ አንቆራ እንተራኹ ማላሉ።⁸8.ኩናን ወሪ ኩልኩ ከቲሰንካ ነተፍሮ ኩልድ እንደራ ማልዶ ባሪ፡ኩለኛ ናንትትድ ኩለኛ ልኩኩዲዲ ላኻ ዲመዳይምኹል ቱኒልድ ኩቁሩጭድ ወሪ ኩሐንካሰድ ሲመር ጃርኹል አተይረን ኩደኩካ።⁹9.ይኸ ኩዕሊ ከቲሰረንካ፡ኩልድ ቆቆልዶ ፍድሮ ማለሊ፡ወረድ ኩለኛ ዕልልዲ ላኸሊ ቱረውልድ ላዕሊዲ ጨላሕ አክሮ ሲመር ጃርኹል ቱና ኪደኩካ።¹⁰10.እና ግናቲልድ ላኹሲ ቃበብግድኒን ፈጠነኩም ውረድ ዓስተርሊ ናመላእክጢ ዲማ ዳይም፡ይኸርድ ገሺ ዓፈየው ግን፡የኩንኩም።¹¹11.ውረድ አርእትዮ፡አደሚንድኹራ፡ኒ እንቶ ህንባኹ ድዶውሲ እልልዶ ግን።¹²12.በጋ ድድረሪር ድግም12.እንደ ዋሳ ውራ ተካኹንኩም፡ላግርዋ ሊኸ በግ ሰኻቲሉ ፡ናልድኻ ላሪ ድድረንሉ፡ንሂት ጀረቢሮዮ፡እን ሰስረኻንዲ ሰስት ባሮ ፈርጊድማ ?¹³13.አረስነኻላ እን ሰስረኻንዲ ሰስትልድ ንርድ ፈርሕሮ ግን የኩንኩም።¹⁴14.እማ ኒሰና እና ግናቲትልድ ላኹ ድኳ ድድሮ፡እን እንተኸር ዓስተርሊ ህንባኹድ ምራድ አኸላ፡ኩዳንሲ መኹኹና¹⁵15.ኩዳን ደመለንካ ኒቱ አድሮ መኹኹሉ።¹⁶16.ዋስንካ ኩዳን አርድኹ፡አበዲ ዋስነሰ ጉሽንካኻ፡ኩዲ ላኹ ውሪ ለኛ አድሮ ጋቢሉ፡ውረድ ውል ለኛ ወሪ ይኸ ሰኹር ጃብል አኹ ድኻሰትሮ።¹⁷17.ነስር ዋስነሰ ጉሽን በክስታንድ ድዊ፡ይኸ በክስታንሲኸር ጉሽን፡ምእክር እንጋኹሰና ሀብረ ቋሊሉ።¹⁸18.እምንድክ ድውየኩም፡ኒውክ ብሪል እንሸውድናኹክ ዓስተርሊኸር እንሸውሰሮ ግን፡ኒውክ ብሪል እንክድናኹካ፡ዓስተርሊኸር እንክስትሮ ግን።¹⁹19.ይኸ ለኛ እንተልድ ላለበከድ አክና እና ብሪል፡እን ዓስተርሊ ህንባ ይኸርሲ ሺወነን ኡሮሎም ግን።²⁰20.ውረድ ለኛ ወሪ ሰኳ ይሰኛድ ዲቢተነን፡እን ናበክል ህንበኩን። ደመላኹሲካ ብሕል ይና ጀረብደት²¹21.በጥሮስ ኒል ስኩርዮ፡ “ድዊ መምህር ይዳን ደለመንላ፡ውሪካ ዶል ብሕል ይየሉ፡ለኛታ ዶልማ” ይኹሉ።²²22.አየሱስ “ለኛታ ዶል የሊካ፡ለኛታ ዶል ለኛትረኻን፡አክታሲክ የኩንካ።²³23.ንድ መታን ሲመር ጃርኹል ላሲም ዕሹር፡ጅልውድሮ ዮ ገንሺንሲ እንሸቃኹሲ ተከኩ።²⁴24.ሺብሮ ተርሰሰና ላኹ ሽካ ሲሕ መክለት አወዳኹሲሉ ሰኩሰንኹሉ፡ኒልድ ፈደያኹሲ በሰናኻ ኒ አኹነዲ ኒ ቍርዲ ኒ ውክ ኒሸኻ ማልዲ ክስቶ ኒ እድኹ ገንጂሰሮ አደድኹ።²⁵25.ደአም እንሲን፡እን ገንጂና፡ ኒጃብል ለቦ “ዎ ይአደራ ደለሚሲል ግን ግራ ናትክ፡ፈደይየካ ግን ዩ” ሺ ዊኹሉ።²⁶26.እንሲን እንኒአደራ ሰኸንዲሶሉ፡ ናትካክ ኒ እድኹት ባርኹሉ።²⁷27.እንገንጂና ጠራር ኒልድ ፈሰና ላኹኒጨራ፡ለኸ ዲናር አወዳኹሲ አርኹ እማ፡ጉርጉመድ ለመጭ-ሰሉ “እን እን አወደውሲካ ይማክልሲ መንተሲላ” ይኹሉ።²⁸28.ንኻ ኒ ልኩል ለቦ “ይሀ ደልም ነክሉ፡ናትክ ፈደይየካ ግን” ዮ አቅትራሲክ ሺዊኹሉ።²⁹29.ንኻ ጋዕ ዮ ጉሾ ናትክ ፈደይራሲክሉ፡እንሸዊ ሰኹሉ።³⁰30.ኒጨራ ኒስ ተካ ምክርሂስ ቋልነሰና፡እምንድክ በኻኸርዮ ናአደሪል ፈርዮ፡እን አኻ ጋርሲ ድዊኒኹሉ።³¹31.እን አደረኻ ነስ ዋሰሰና እን ገንጂና ጠራርሲ ኒልሸኻ፡ “ድዊና እንቲ ነበንታ ገንጂና ጥረትኹ፡እን ሺሪነዲ ንሉ፡ኩ እድኹት ባርኹንካ።³²32.ውራ እንቲ እን እን ሰኸንድሮሉ፡ኩ እድንኹት ባርኹሰነካ፡እንደሃብረ ኩጨረስ ሰኸንተላማ?” ይኹሉ።³³33.እንሲን እን አደራ፡ሐረቅሮ ናትክ ኒ እድኹት ፈደይራሲክ ሳደደውድ ናትተል ደኩሶ እውኹሉ።³⁴34. እንሲን እን አደራ፡ሐረቅሮ ናትክ ኒ እድኹት ፈደይራሲክ ሳደደውድ ናትተል ደኩሶ እውኹሉ።³⁵35. ኒሰና ይኸ እንተን፡እንታ ለበከዲክ እንታ ዳንሲ ብሕል የግደነን፡እን ይኸር ዓስተርሊ ህንምባኹር እንተት እንዳሀቢሮኩም ግን።

Chapter 19

¹1.ኢየሱስ ነሀበ ጋበ ደምቢ ገሊለት ባሮ ዮርዳኖስር እንደረሲ ይሁዳር ብሪል እንቱኹ።²2.ከው ከላእ ተለይንኹሉ ናትካ ናው ሻኽና ሸኹዲ ልድ እቢሰኹሎም።³3.ፈሪሳንልድ ላው ኒል ስኩር ይኖ፡ቀየስድኖሉ ጀረቢነ “ግርዋ አኻ ሰበብዲክ ኒ እኹነት ደቀርዶ ዋጅብመሉ” ይንኹሉ።⁴4.ንኻ “እን መሀደንታ እማና መሀዲ ነሳኹዲ ኡሰሪዲ ሀበ መሀደት ቀርዕ ግድናኸርማ?⁵5.ንድ መታን ግርዋ ኒኸርዲ ኒገነዲት ባሮ ኒ እኹነዲ ሕበርሰ ለኛ አኩንሲ፡ለ ሰኻ አኸድኖ ግን።⁶6.ንድ ለኛ ሰኻ አኩኑ ለሰኻ አከድኖ ግን እማ፡ጃር እንሸዋኩሲ ግርዋ እንክቢነት ይኹሎም።⁷7.ናዋ “እማ ውሪኹ ሙሴ ንርፍትሕ ድቅርኹሲ እዎ ስብደንላ ዮ አዘዘኹንሎም” ይንኹሉ።⁸8.ኢየሱስኻ “እንታ ለበካ ተብድ እንደዋ ይኹኩም ግን ግራ እማናት ሂሰና ሰኻላ”።⁹9.እን ለኪን ላኹ ኒ እኹነት ደቀረን ኤሪሪኻ ክኻንተን ነፈደኩ፡ይኸ እን ደቀስረሪት ክኻንታኹር ነፈደኩ ይኹሎም።¹⁰10.ኒ ታለይቱት ነስ ተካ ጋብሲ ዋስነሰና፡ “ንሰና አከና ግርዋዲ እኩነዲ ስሪዕ፡ ክኻንተግሪ ከተትና ኪደኩ” ይንኹሉ።¹¹11. ንኻ፡ “እና ጋባ ንሂት፡እን እዋኩልድ እውስቶሎም ህንበው ካያ አከግነን ናውክ ፈሀምድኖሉ ገረሰኒ።¹²12.ውረድ ላው ናገነር ጎድጉልድ እንገው አኸኖ እኳርሰው ህንበነኹ፡በልኛ አዳም መለኮሎም ህንበው ምሉካን ህንበነኹ፡በልኛ ሲመር ጃርኹድ መታን ናኹት መለኮ ህንበው ምሉካን ህንበነኹ፡እና ኒስ ፈሀምሮ ቀደራኹክ ፈሀምነት”።ኢየሱስ ግናቲትሲ ገውረት¹³13.እንሲን ኢየሱስ ገውርዶሎም ይኖ ግናቲትሲ ኒል ናቅስንኹሉ።ዳእም ኒ ታለይቱት ዋኪትንኹሎም።¹⁴14.ኢየሱስ “ሀበገሎም ግናቲትሲ ይል እንትድኖ ባራ፡ውረድ ሲመር ጃርኹ ናሰና የውዲኹ ግን”፡ይኹሎም።¹⁵15.ናንሲ ና አኸርሊ ገምዶ ገውርሎም ደምቢኻ ኒልድ ፈሩኹ።¹⁶16.ላቀራ በጥሕ ኒል እንቱኹ እማ “መምህር ሲመር ጃርኹሲ ለውያ እውያ ወራት እስያ ጀረብዳኹንላ?” ይኹሉ።¹⁷17. “ውሪኹ ትክያኹድ ወንቅርዳኹንላ፡ላኹ ጃር ካያ ግን ትክያኹ።ደእም ሲመር ጃርኹሲ ለውቶ ጀረብረን ትእእዳዳትሲ ተከዊ” ይኹሉ።¹⁸18.ንኻ “እውን ናው”፡ይኹሉ።ኢየሱስ “ኩውግ፡ነፈድግ፡ብንድ ሰምዕግ።¹⁹19.ብሪል ኩዕለት ሺርዶ ኩኹርዲ ኩባናዲት ከበርዲ፡ይኸ ኩጨረስ ኩሹር ሰና ሃብረ እንከሊ” ይኹሉ።²⁰20.እንቀራካ “ነስ እማና ይሸጉድክ ተርሰ ተከውንሲክ ግን፡አሪው ውራ ከብተውላ ህንባኹን?” ይኹሉ።²¹21. ኢየሱስ “እማ እምንድክ ሸተክቶ ጀረብረን ፈሪ ክምረ ገድሲ(ርድቅሲ) ክድሮ ድቡራንድ በንዶ ዓስትርሊ ገዲቶ ጉ ተለዪላ” ይኹሉ።²²22.ነስተካ ጋብሲ ዋስሰና ቀራ ገሪ እርግነዲንሉ ኒልድ ቀርቀርቱ ፈሩኹ።²³23.ኢየሱስኻ ኒ ታለይቱትሲ “ይእምንድክ ይየኩም ገድ ሻኹ ጀነትሊ ቱሮ ገሪኹ ተባኹ ግን፡የኩንኩም።²⁴24.ወኮዶ ወንተሶ እምንዲክ ይየኩም ገሪ ገድ ሻኹ ጀነትሊ ትዋኹልድ ግሚላ መርቢ-ዕልድ ደኩሮ ስዳውኩ”፡ይኹሎም።²⁵25.ኒ ታለይቱት ነስ ተካ ጋብሲ ዋስነድ ገሪኹፈከር ስኩኹ “ንድሰና አኸ ደንቢ እውያኹ ግን ደኤንዶ ገረሳኹ” ይኩኹ።²⁶26.ኢየሱስ ተንሰ መኸልቱሎም እማ ኒን ከውድ ገረስተላ ግን ግራ ጃርድ ኒውክ ገረስተኩሉ” ይኹሎም።²⁷27.በጥሮስኻ ክልብርሰ “ይን እናሐን ኒትክ ባርኖ ተለይንኹንካ፡ውራቶክ አርኖ ግን።” ይኹሉ።²⁸28.ኢየሱስ “እምንድክ ይየኩም እንትን እና ይት ተለይድኖ ህንብደናኸር፡ደንጉቢ እርድሊ አዳሚንዲኹራ ኒ ሳቡርዲ እንቶ ኒቁጦሪል ከኖሰና እን ትጃር እንሸካ ላኛ እስራኤል ድቁርሲ ፈረድትኖር መታን ሸካ ለኛ ቂጦታተል ከፍ-ይትኖ ግን፡የኩንኩም።²⁹29.አኻኹክ ይመታንዮ ኒ ልኻንዲ፡ሻንዲ፡እኸርዲ፡ገናዲ፡እቀርዲ፡ከረመናዲት ባራኹ፡ ለኸ እሸባ አርዶ ግን፡ኒ ድምብኻ ዲመዳይም ሲመር ዓስተሩኹሲ ለውሮ ግን።³⁰30.ሰእም ገሪው ሰልፍ ሰኻው ደምቢትድኖ፡ግን፡ገሪው ደምቢራ ሰኻዋ ሰልፍል አኸድኖ ግን”።

Chapter 20

¹1.ሲመር ጃርኹ ግርግር ኒ ከረመኒል ኤሪስ ጃረቢሮኖ ጉራብድ ልጃልድ ፋኹሲ ተከከ።²2.ከደመው አሮሰናኝ፡ግርግል ላዲናር አሮሎም ዋስሰትኝ ኝ ሰገሰኹሎም።³3.ሰዓት ሰኋ ፈሰና ይኸ ላው ክድመት እንገት ዕዳጌል ሰሰው ዩኑ አርኹሎም እማ “ፈራ እንትካር ይከረመኒል ሰገራ፡እንታ ስድቅሰነክ ኤሪኩም ይኹሎም።⁴4.ናውኝ ሰገርኹኹ።⁵5.ከዶ ሐዲስድ ሰዓት ቀልታዲ ሰዓት ሰሳዲሲ ፈኒሰና እሲኹ።⁶6.ሰዓት ሸካ ላኹ ገቢል ኤርው ላሪ ክድመት እንገት ድጌር ነበክል እንገገየውሲ ቋልኹ እማ፡ውሪኹ ግርግሰክ ላሪ እሰግዲኒ እንጦጦል ደናኹን ይኹሎም።⁷7.ናዋ-“ላኹ ሰገሳኹና ብንኹን” ይንኹሉ ናኝ “ፈራ እንትካር፡ ይከረመኒል ሰገራ” ይኹሎም።⁸8.ኩንኝ አኹ ሰና፡እን ከረመኒ እደራ ናዲ ሰገሮ እርጋኹሲ ሸኝ “ደንበርልድ ተርሰረ ጃበርሊ አክታሊክ ናስድቅሲ እዊሎም” ይኹሉ።⁹9.እን ሰዓት ሸካ ላኹ ሰገረው ሰልፍ እንትኖ ላኹክ ላዲናር ናኹ ከለብርኹኹ።¹⁰10.እን በደሮ ሰገሮ እርገው ናተሪሲ የአይ በጀኸድኖ ከለብርድኖ ተኪኹሎም።ደአም ናውር ላዲናር ካያ ከለብርኹኹ።¹¹11-12.ከአብርኖሰና “አበዲ ነን ደንቢረድ እንትሮ ላ ሰዓት ከደምኖ አውሃበኒ ግን ይን ግርግ ሺራኹሲክ ከደምናኸርዲ ይና እርዋ ኡርኹንሎም” ዩኑ እንከረመኒ እደራ አውይሲ ጉድዕድዕ ይኹኹ።¹³13.ንኝ ናልድ ላኹሲ ሸኝኹ እማ “ውራ እንቲ ይዲ ላ ዲናርድ አክጋኹማ ዋስሰትካረ እርግራኹ፡እን ላሪ ሃበኹካ ሻኽሊ።¹⁴14.ኩድ አካኹሲ አድሮ ብርፍ ዩ፡እና ደምበርሲ ኩውሰከው እውያሎም ይምራድ አኸነዲን ግን፡¹⁵15.ይማልሲ እን ጀረበሰነክ እስያ ገረሰጋኸርማ?ውሪ እን እንጅቢና ይአክነድማ ኩዕል እዳንኹን?¹⁶16.እማ ኒሰና ጀበር ደምቢትድኖ ግን፡ደንጎባኝ ጃቢትድኖ ግን።ውረድ ሸክሰተውኝ ገሪው ግን፡ፍሪርሰውኝ እቀፉ ግን።¹⁷17.ኢየሩሳሌምትል አክራሲክ ፈሩኝ ኢየሱስ እን ሸካ ላኝት ላ ገፍድ ናቱ ዕጭጭሰሎም ነዋ ይኹሎም።¹⁸18. “እናሐን ኢየሩሳሌምትል አክራሲክ ተረገሰነኩን እንኩን፡ኒል አዳሚንዲኹራ አቅሸታ በህሊንዲ ከታበንዲር ናንተል መጠይስሮ ግን።¹⁹19.ናዋ ክሪል ፈረድኖሉ ግን፡እማ አረመንድ ሻኹስድኖሉ ግን ነኝ ቃብብድኖሉኸር፡ኒዳግ ማዕቢድኖኸር ግን፡ኒ ደምብኝ ቀለጥኖ ሰቀልድኖሉ ግን፡ደአም ሲኹር ኳሪል ጉሮ ግን” ይኹሎም።ዘብዴዎቀርድ ሐበን²⁰20.ዘብዴዎሰቀርድ ገናኝ ንርቀርዲ ኒል እንትሮ ላኹሲክ ሺዊቶሉ ይሮ ኒጃብል ውጅህሰትቲ።²¹21.ኢየሱስኝ “ውራ ጀረብራኹን?” ይኹሉ።ንርኝ “ እና ለኝ ይቁርሲ ኩሲመርሊ ኩላውዲ ኩሸንገብዲትል ጠፍሕድቶሎም ሸንህዲላ” ይቲሉ።²²22.ኢየሱስኝ “እንትን ይደነውሲ ላሪ አርእድኒ፡እን እንጅእያ ፈራ ዋንጨስ ጅእትኖ ገረሰትናማ” ይኹሎም።ናውኝ “ገረሰና” ይንኹሉ።²³23.ንኝ “ይዋንጨስኝ የዋ ጅእትና፡ደአም ይላውዲ ይሸንገብዲትል ጠፍሕድየኩምታ ይት ቋላ ጋር አክላ፡እን ይኸር ይላምዶ ህንባኹድ ግን ግራ”፡ ይኹሎም።²⁴24.እንሸካ ነስ ዋስሰና፡እን ለኝ ሻን አኹርሊ እንጠርንኹሎም ገደብኹሎም።²⁵25.ኢየሱሳ ናቱ አዳሎም ነዋ ይኹሎም፡ “ሰየም ከዋ አውይሲ ሰየምሰነት አርእድኹኹ ናምራድሰነካ ሃበነኩሎም።²⁶26.እንተል ኒሰና አክጊኒ፡እን እንተልድ ሰየምስሮ ጀረበኹ-ክ እንታ ገንጂና አክኒ።²⁷27.ይኸ እንተልድ ላኹ ጃብራ አክሮ ጀረበን እንታ ገንጂና አክኒ።²⁸28.አዳሚንዲኹራ ኒ እንቶ ህንባኹ እንስቅስሮኸር ኒፊኩትሲ ገሪውድ መታን ደኩሶ አሮ ኸር ግን ግራ፡እንጎቅሮ እንትላ”።ለኝ ዓረፍ አያሪሆሩ²⁹29.ይሪኮትልድ ፈኝ ከው ገሪው ለሄክንኹሉ።³⁰30.እና ሐና ለኝ ዓረፍ ደርብ ሸሊ ከፍይኖ ዋንቱኑ ኢየሱስ ንድ ዶኩኩ እንኩኹ ይነሰነሎም “ዎ ይና ደራ ኢየሱስ ዳዊቱኹራ ሳኸንቲና” ዩኑ ጨርሕኹ።³¹31.ከዋ ትምይድኖ ዋኪትንኹሎም።ኩዲነካ “ዎ ይናደራ ዳዊቱኹራ ሰኸንቲና ዩኑ” ዋዕይንኹ።³²32.ኢየሱሳ ኒል ሸኝሎም “ውራ እሰየኩም ጀረብድኹን” ይኹሎም።³³33.ናዋ “ዎ ይናደራ ይናዕልልሲ ብቶና” ይንኹሉ።³⁴34.ኢየሱስኝ ሳኸንድኖሰነሉ፡ናዕልልሲ ተመዲኹሎም ንርድ ንርድኝ ቋልኹኹ እማ ተለይንኹሉ።

Chapter 21

¹1. እያረፋላምር፡ገቢል ቤት ፋጊ፡ገራ ዋኸትኹድ ገቢል አረርሰረረ ድጌትል ገአየሰና፡አየሱስ ለኃ ኒ ታለይቱትሲ ሸኝ፡ነወዩ እንሸቅኹሎም፡፡²³2-3. “እን ጫ እንታ ቅብሊ፡ህንባ ደገትል ፈራ፡ኒል ድኃራ ኒር ዕለረዲ እሸውስሮ አርትዩ ግን፡እን ክድዩ ነት ይል ናቅሰላ፡ላኹ ወራሀብደናኹን የንኩማ ይናደራ ጀርበኩሎም፡ናኻ ላሪ የለኩም፡እሸሸኢኹድ ወንተስሮሎም፡ግን፡የሉ” ይኹሎም፡፡⁴⁵4-5. ኒንኻ፡እን ነቢይ ዮ፡እርጋኹ ተመምርር መታን አኻኹ ግን፡ኒኃ ንስና ግን “ጽዮን ድቀረት የለ፡ ኩሲም በኪት ናድከልድ ሸኝኦ ድኃራ ዕለረል ጨዓንሶ እንተረኩኪ ያኹ ግን”⁶6. ኒ ታለይቱት ፈርዮ ኒ ያኹሰላም ሀቢኒኹ፡፡⁷7. ድኃራ ንር ዕለረዲ ናቅሰንኹሉ፡ ናታኹንሲ ዓደፍድዩ ኒዳግ ጨዓንኹሉ፡፡⁸8. እን ከወልድ ላዋ ኒ ጃብጃብል፡ናታኩንሲ ወሸቅዱ፡ላዋ ይኹ፡ካልድ ሸለሸልሲ(ለንክክሲ) ሸልዒነክ ኒጃብል ወዱኑ እርግንኹ፡፡⁹9. ነበኪስፋሉኻ፡ኒጃብዲ ኒጉርበዲትል፡ፈሩኑ “ሆሳዕና ዳዊትኹረድ፡እን ጃር ስኝድ እንተራኹክ ገውርሳኹ ግን፡ሆሳዕና ዓስተርሊ አክታሲክ” ዩኑ፡ሆርያ እሱኑ፡እርግንኹ፡፡¹⁰10. እየሱስ አዬሩሳሌምትል ዔርሰና ናውክ ኮቀር “ኒን አውንኒ፡” ዩኑንሲክ፡ረወጭስንኹ፡፡¹¹11. ከዋ “ኒን እየሱስ ነቢይ ናዝሬት ገሊላርኹ ግን”፡ ይንኹ፡፡¹²12. እየሱስ ናቤይ ጸሎትሊ ቱዎኻ፡ኒል ክደውዲ ጅበውዲት ናትክ ዳገንኹሎም፡እን ሰናዲቅ፡ሰላዲ በደለውዲሲ ክብስዲኹ፡እን ኳትርክዳ እርገው ሰኽር፡ና መናብርሲ ክብሶ ዳገንኹሎም፡፡¹³13. እን ይልጃን፡ልጃን ጸሎትኹ ይስትሮ ግን፡ያኹ ክቱብ ህምንባኩ፡እንትኃ ጋኻ ስኳንኹ ሀብዲኒኹሉ፡ ይኹሎም፡፡¹⁴14. ልጃን ጠሎትኹልኻ ዓረፍዲ ይልዓሳንዲ እንትንኹሉ ናትክ እቢስኹሎም፡፡¹⁵15. አቅሸታ በሀሊንዲ ከታበንዲ፡እን ንእስ አምራትዲ፡እን ግናቲት ልጃን ጠሎትሊ ክብሲ፡ “ሆሳዕና ዳዊትኹረድ” ዩኑ ጀን ጀነውሲ፡ቋልንዲስ ቀጠብትድ ሐውይዮ፡፡¹⁶16. እንቲ እና ናው የነውሲ ዋስግራኽርማ፡ይንኹሉ፡እየሱስኻ “የዋ እን ግናቲዲ ዓለትዲር ሐምዲ ስኩሰሩኽ ያኹሲ እንበብድግድናኽርማ፡” ይኹሎም፡፡¹⁷17. ባርሎምኻ ድገትልድ ፊ ቢታንያትል ፈሩኹ፡ኒልኻ ኪኹ፡፡¹⁸18. ጉራብድ ዕርዲረትል ወንተኛኹ ከአርቱኹ፡¹⁹19. ደርብ ሸሊ ላ በላሳ ቋልኹ እማ፡ ፍርር ዋንተንላ ዮ፡ ንርትል አኽራሲክ፡ ገሊዲኹ፡፡ አሽ ንኻ ላሪ አርላላ፡፡ ዩድቦ ዲመድ ፍሪትግ ዮኻ እሸኹላ፡፡ ንርድ ንርድኻ ኢድቲ፡፡²⁰20. ኒታለይቱት፡ኒስ ቋልነሰና “ቋላ አዋኽረ ንርድ ንርድ ኢድቲን” ይስቲኒኒኹ፡፡²¹21-22. እየሱስሰኻ፡እምንድክ የኩም አማነት ክምድነኻ ተሐዳበግደነኻር፡እና በለሰት እስኹሰና ኒልድ ኩኃኹ እሲትንድ፡እና ገረሰ ጉ፡ነትድ በሐርሊ ማልሲ ይደነንሉ፡ አኽርድኩም፡፡ኒውክ እምነትድ ሺውደነኩክ እውስትሮኩም ግን ይኹሎም፡፡²³23. ልጃን ጠሎትኹል ክንሱኻ፡ከዳታት አወውልዲ ሸማግላ ደገራዲ ኒል እንትዮ፡ አበዲ እንቲ አውር ምራድድ ግን እና እንቲ ሀብረውሲ አውሲ ግን ኩድ እና ምራድ ኒስ እዋኹ፡፡ ይንኹሉ፡፡²⁴24. እየሱስ አኻኽር ላሪ ወንቀርድየኩም፡ንሂትል ወንትስደነንሉ፡አኻኽር አውር ምራድድ ነስ እሰት ድውየኩም ግን፡፡²⁵25. የሐንስር ጥምቀት አዋልድ ግን፡ ዐስተርልድ መኒ እማ ብሪልድ፡፡ ናውኻ ናኹር ናኹ ኩድኒ፡፡ “ዓስተርልድ ይነኃ፡እማ ወራኹ ደአም ከለብር ግድኒሉ ይሮና ግን፡፡²⁶26. ብሪልድ ግን ይነኃ ከውሲ ጓቀትነኩን፡ውራድ ከው ናውክ የሐንስቲ ነቢር ሰና ከለብርዮሉ፡እርግንኹ፡፡²⁷27. ንድኻ ከንዶ ይንታ ላሪ አርእኒ” ይንኹሉ፡፡ንኻ “አንኽር አውር ምራድድ ነስ እሰት ድውሊኩም” ይኹሎም፡፡²⁸28. ውራ ተካኹንኩም፡ ላግርዋ ለኃ እቀር ሰኝነኩሉ፡እንቅዳኹሲ ሸኝ “ላኹፋ ንኪ እንቲ ኪድጃል ፈሪ” ይኹሉ፡፡²⁹29. ንኻ “ፈረሊ” ዮ ጉሹኹ፡ደምብርኃ ጥዕሶ ሰገሩኹ፡፡³⁰30. እን ለኝርሊ እንቶሰነኻ ኒሰና ይኹሉ፡፡ንኻ “አጃ ፈርዲ” ዩኹ፡ደአም ሰገርጊ ከብቲኹ፡፡³¹31. እና ለኝርድከልድ አውሊ ግን ናልድ ኒኽርድ ምራድሲ እሰኹ፡ ይኹሎም፡፡ናዋ “እን ጃበራዋ” ይንኹሉ፡፡እየሱስኻ ነዋ ይኹሎም፡እምን እምንድክ የኩም ዓገብዲ፡ናፍሳንዲ ሲመር ጃሩኹል በደርድየኩም ግን፡፡³²32. የሐንስ ደርብ ሸታከትኹድ እንትኹኩም፡ደአም ዓገቡዲ ናፍሳንዲ ካያ እምንኹሉ ግን ግራ እንትን ከለብርድኒሉ፡፡ናት ቋልድኖኽር እምንግኒሉ ወሪ ይድዩ ደምበረድር ጥዕስድኒ፡፡³³33. እና አሪሲ ድግምሲ ሸኩራ፡ላ ግርዋ ኒኪድጃል ጭንድቅ እሲኹ፡፡ቅፍጥንሰኻ ምኒኒኹሉ፡ኒል ሚድ ደቀደቀሰና ልጃን በሄር ገበሩኹ፡እማ አረሰድ ለምሳሉ ሺሸድ ኤሪኮል ጋሺቱኹ፡፡³⁴34. መሸው አኽሰና ኒ ገፍሲ ናቅሰድዮሉ ዮ ኒ ገንሺንሲ እን አርሰሊ እንሻቅኹሎም፡፡³⁵35. ደአም እን አረሰ እንሸቅሲ አድዮ ላኹሰኻ ግንፍፍድ የዓምብኹሉ፡እን ለኝርሰኻ ኩንኹሉ፡እንሲኹርሰኻ ክርጃድ ለኽንድንኹሉ፡፡³⁶36. ሐዲሲድ ኮዶ ጀበርልድ በጀኹው አሪው ፈሰኹሎም፡ ነስር አድዮ እንጀበርሰና እሲኒኹሎም፡፡³⁷37. ናድካ ደምብኻ፡ገድም ይኹረስታ ስመርድነሉ ዮ ኒኹረስ ፈሰኹ፡፡³⁸38. ደአም እን አረሰ እንደራ ቅብለድ እንተራኹሲ ቋልነሰና፡ናኹር ናኹ ኒን ግን እን ለወንታ፡ላኒ ናኒ ከረመነስ ለውዮ ኩንንሉ፡ይስቲኒኒኹ፡፡³⁹39. ሻኽኖኻ እንደራ ጭንድቅልድ ፍድዮ ኩትኹሉ፡፡⁴⁰40. እን አደራ ወንተራካ ክውራሃቢሮሎም ተካ ኹንኩምሲን አረሲ፡ይኹሎም፡፡⁴¹41. ናዋ እን አርሰ ጠራራንሲ ምቀላድ ድሂሶ ኒ ጭንድቅሲ አሪው ኒወክወክትሊ ኒምሀርሲ እውውድሉ ኡርሉ ግን፡ይንኹሉ፡፡⁴²42. እየሱስኻ ነዋ ይኹሎም፡ እን በናየን ቃብብዮ ማልነሪ ክርኃ፡ላመሐገይድ ድኩር አኽቲ፡ኒንኻ ጃርድ አኻኹግን፡፡ይና ዕልላ ጃብላ ፈከርዳኹ ግን፡ያኹሲ እን ሻትካን ክቱ ባንሊ እንበብድግድናኽርማ፡፡⁴³43. ንድ ሰበትድ ሲመር ጃሩኹ እንተልድ አስትሮ ግን፡ትክያ ፈደን ፍሪሳ ከውድኻ እውስትቶ ግን የኩንኩም፡፡⁴⁴44. እና ክርኃኒል ለባኹካ ከርቲሮ ግን፡እን ክርኃ ለብሩኹሉኻ ኮዶ ሃርጀክስሮ ግን፡የኩንኩም እንኩኹን፡፡⁴⁵45. ከዳታት አውውዲ ፈሪሳንዲ እን ድግም ኒኹሲ ዋስነሰና፡ናት አኽት አርእስትኹሎም እማ ሸኽድዮሉ ጀረቢኒኹ፡፡⁴⁶46. ደአም እንከው ኒቢርሰና ከለብርዮሉ እርግንዲን፡ናት ጓቀትነኹ፡፡

Chapter 23

¹1.ንድ ደምቢ ኢየሱስ ከውዲ ኒታለይቱትዲት ነዋ ዮ ጋቢኹሎም፡²2. “ከትታበንዲ ፈሪሳንዲ ሙሴር ቂጦሪል ከፍይዮ ህንበነኩ እማ፡፡³3. ነው ይና ኹሲክኩም እሳኸር ተከዋኸር፡፡ደአም ና ወራታትስና እሰጋ ወረድ ነን የነኩ ግራ ላሪ ድኳ እሰነ፡፡⁴4. ክብየጋ ምኹርሲ ለደድና (እንሸውኖ) ኒከሰል ምቀሰነኩሉ ፡ ናው ላኪን ጭብብሲ ተመድኖሉ ጀረበነ፡፡⁵5. ይኸ ናጋርክ ህንቡክ ከው ቋልዳሎም ካያ እሰነኩ፡፡⁶6. ክታበት እንሸውሳዲ ቀጩን ቀማይሸውሲ እዳን ድነዲ ፡ መሳትሊ ሸኳስትነ ሰና ቂጣታት ሰልፈሊ በደ ራረኻይነዲ ፡ ኒሰና ይኸ ቤት ጸሎትሊ መናብር ላቡሩ ዲትል ኣክነስ እንከለነኹ፡፡⁷7.ኮዶ ይኸ ደርፍፈል ሀይፍ ይረንሎምር ዲቢል ኣከኻር ፡ ሰላም ይድኖሎምር ፡መምህራን ሸኳስትድኖኸር እንከለነኩ፡፡⁸8. እንትን ደአም መምህር እንታኹ ላኹ ግን እማ መምህራን ሸኳስትትኖ ጀረብጋ ፡፡ እንትን ና ኹርክሻን ግን ፡፡⁹9.ካዶ ይኸ እንታኸር ዓስተርሊ ህምባኹድ ንኻ እናብሪል ላኹሲ ድኻ ኣብ ይጋ፡፡¹⁰10.ይኸ ኒኻርሲክ ኣርደት ይሰትትኖ ጀረብጋ ፡ ውረድ እንታ ኣደራ ላኹ ግን ፡ ንኻ ክርስቶስ ግን፡፡¹¹11. እን እንተልድ ቅዳኹክ እንታ ንሸቃ ኣኹኒ ፡፡¹²12. ውረድ ኣኻኹክ ኒኹት ክብሳኹክ ለጣ ይሮ ግን፡ እን ኒኹት ጀረብዳኹክ (ለጠቅሰኹክ) ክብ ይሮ ግን፡፡¹³13.ኣጀዋ ከታበንዲ ፈሪሳንዲ ብኻት ከውድ ጃር ዶርብሲ ኣበድደናኸር ፡ ሲመር ጃሩኹል እንትኻር ቱደኒ ኣረውስኸር ቱድኖ ባር ደነ፡፡¹⁴14.ኣጀወ ከታበንዲ ፈሪሳንዲ ብኻት ፡ ባያኣታታ ልኻቲ ማነይደናኸር ፡ ቋልስትትኖ ይድኖ ይኸ ጸሎትሲ ሺሸደናኸር ግን እማ ፍርድ ተባኹ ክለብርትኖ ግን፡፡¹⁵15ኣጀዋ ከታበንዲ ፈሪሳንዲ ብኻት ፡ ላኹሲ እንታ እምነትሊ ተለይሮኩም ባሓርዲ ብራዲሲ ደላህ ይደነኩ ፡ ላዳን ትዊሰናኻ እንታ እሸባ ድዲኹ ራእስደነኩሉ፡፡¹⁶16.ኣጀዋ እንትን ዓረፍ ፡ ላኹ ቤት ጸሎትዲ ሸረኝላረ ኣኸላ ይደናኸር ፡ ኒል ህምባ ደሃብዲ ወርካዲሲ ኣከኝ ከታ ኣከኩሉ ይደናኸር፡፡¹⁷17.ነበንቲ ዓወዲ(ገድኣንዲ) ዓረፍዲ ኣዊን ኩኛኹን እን ደሃብማ እማ እን ደሃብሲ ሸትክዳኹ ቤት ጸሎት፡፡¹⁸18.ኮዶ ይኸ ላኹስደቀትኹድ ሸረን ላሪ ኣኸላ፡እን ሰደቀትል ገሞ ህምባኹድ ኣከኝ ሸርና ኣከኩሉ ይደነኩ፡፡¹⁹19.ነበንታ ዓረፍ ኣዊን ኩኛኹን?እን ሰደቀትማ እማ እንታብት ሰደቀትሲ ሸትክዳኹ፡፡²⁰20.ኣጀና ታቦትድ ሸራኹ ሸራንሲክ ኒል ገሞ ህምባ ውድር ሸረኩ፡፡²¹21.እን ቤት ጸሎትድ ሸራኹ እን ኒል መንደርታኹድር ሸረኩ፡፡²²22.እን ዓስተርድ ሸራኹ ቂጦራ ጃርኹድር እን ኒል ከፍዮ ህንባኹድር ሸረኹ፡፡²³23.ኣጀዋ ከታበንዲ ፈሪሳንዲ ብኻት፡ናና ዓዲ ጨና ኣዳም ዲትልድ ሸከር ፍዲስደናኸር፡እን ትእዳድ ብሕልዲ ፍትሕዲ እምነትዲትኻ ባርደናኸር ፡ እን ደስ ባርግድኒ በደሮ ነስ ተከውትኖ እርግኹኩም፡፡²⁴24.ነበንቲ-ሻንሸትሰኻ ቀምዕደናኸር-ግሚለስኻ ሰኻደናኸር ዓረፍ ኣርደት፡፡²⁵25.ኣጀዋ እንትን ከታበንዲ ፈሪሳንዲ ብኻት፡ግባርዲ ጣሕሊራዲት ከደንድ ለጭ-ሕደናኸር፡ዓንቀይ ረድኻ ሰዋንዲ ድብጥናርዲዲ እንትኸዮ ዋኑ ባርደናኸር፡በሪ እንተልድ፡፡²⁶26.ነበንታ ፈሪሳዊራ ዓረብ በደርዶ ግባርዲ ጣሕሊራዲት ዓንቀይረድ ትክስረ እንቃሲ፡እን ከደንደድኻ ለጭሕሮ ግን፡፡²⁷27.ኣጀዋ ከታበንዲ ፈሪሳንዲ ብኻት ኣርፍ ሸኻሩሲ ተክደናኸር ከደንድ ቋልድንሲክሎም ሸኻሩ ዓንቀይረዲ ናሸሸዲ ዓመቅዲሲ እንታኹ ህንበውሲ ተክደነኩ፡፡²⁸28.ኒሰና እንትኻር ጐስኩድ ብንዲ፡ኣመቅዲ፡ሙቀልናርዲሲ እንታኸድኖ፡ዋንትዲ፡ከደንዳድ ከውድ በካይትዲ ሻትካንዲ ተክደነኩ፡፡²⁹29-30.ኣጀዋ ከታበንዲ ፈሪሳንዲ ብኻት፡ነብያታ ኣርፍፍ በነይደናኸር፡ሻትካና ሐወ ቲትሰኻ(ሰዋርስኻ) ሰርገይደናኸር፡ይና እክላ ወክትሊ ሰኻናኸር ኣክነን ኒቢያታ ብር ብቀላሲል ሕበርስግኒድ ሻኽናኸር ግን፡እማ በሪ እንተድ፡፡³¹31.እንደዋ ይዲኑ እን ነብያትሲ ክዋውድ እቁር ኣኸድነት እንተ ላውድ ሰምዕደነኩድኑኹ፡፡³²32.እንትኻር እንታ-ክል ምክረስ መልእዳ³³33.ነበንቲ ምራው፡ኣፍዖቲቀር፡ኣውሃብዲነ ግን ገሃነብልድ እንተ እግርና፡፡³⁴34.ንድ ግን እን ነብያትዲ፡ለፈኩዲ፡ከታበንዲ፡ፈሰኩንኩም፡እንትኝ ነልድ ላውሲ ኩይኖ ሎም፡ላውሲ ካነል ሰቀልትኖሎም፡ላውሲ ይኸ እንታ ቤት ጸሎተል ቀለጥትኖሎም፡እማ ድገትልድ ድገ ድገንይኖሎምግን፡፡³⁵35.እን ብር ሻትክ ኣቤል ዱልድ ተርሰ፡ዘካርያስ በራክያስኹሪ ብር ቤት ጸሎትሊ ኣኸታሲክ ናውክ እንታ ወይሊ ለብሮ(ገእይሮ) ግን፡፡³⁶36.ነን ናውክ እና ኣሰል ነድ ዳግል ገመት ይእምንድክ የኩንኩም፡፡³⁷37. ዎ ኢየሩሳሌም፡ኢየሩሳሌም ነብያትሲ ኩራኸር፡እንኩል እንሻ-ቅሰውስኸር ክርኻድ ጨፍጨፍራኸር፡ኣጀዋ እንቲ ዲርዋ ንርጫቀትሲ ንርካንፍፋ ዓንቀይሊ እን-ኩልኩል-ደሪርሰና እንኸር ኩቀርሲ ውሪካዶል እንኩልኩልድየልም ጀረቢኹን(ሕንግይኹን)፡እንትኻ ጋዕ ይሮ ጉሸሩኹሉ፡፡³⁸38.እና ሐንዋ ናን እንታ ድገ ድምነት ኣኸ ከብቲሮ ግን፡፡³⁹39.ንድ ደንቢ እንጃር ሰኻድ እንተራኹ ገውርሳኹ ግን ይትናስክ ይገሸሺ ቋልደኒኒ የኩንኩም እንኩኹን፡፡

Chapter 24

¹1. እየሱስ ቤት ጸሎትልድ ፈ ፈርኹ፡ኒ ታለይቱትኻ ግብሩ ቤተ መቅደስኹሲ ቋሊስድኖሉ ይኖ ሌል ስኩር ይንኹ።²2. እየሱሳ “ኒስ ኒትክ ቋልደናኹማ፡ክርኾ ክርኻዲግል ኣኹ ከብተላ ኒን ኒውክ ደምነት ኣኹር ኣኹት ይእምንድክ የከንኩም፡ይኹሎም።³3. ገራ ዋኻትኩል ተረገሶ ከፍ ዬሰነኹ፡ኒታለይቱት ሌል ስኩር ይንኹ እማ፡ “እማ እንደ ድዌና፡እና እንቲ ይራ ጋር አውን ግን ኒ ኣኹር ህንባኹን? እን ኩእንተርነዲ፡ደንጎባ እዲነዲ ውረኒ ግን-እሸረት? ዩኑ ወንቀርንኹሉ።⁴4. እየሱስ “ላኹ ከቲሰገንኩም፡ፈጠና።⁵5. ውረድ፡እን ግን፡ክርስቶስ ዩኑ ይሰኻድ፡ከላእ እንትድኖኩም ግን፡ገራውሰኻ ከቲስድኖ ግን።⁶6. እንሸኽዲ ጂኃ እንሸኽኹድ ጋባውዲ ዋሰትኖ ግን፡አረጋ ላሪ ታንትጋ፡ውረድ ኒን ኒውክ፡ኣኹር እመን ግን።ደእም ኒደንጎባ ኣኹላ።⁷7. ከው እኹር ኹርሊ ጉሮ ግን፡ሲመር ሲመር፡አወይሲ ጉሮ ግን፡ኒልክ ብሪል ትግርዲ ሸኹደዲ፡ብሪውልእዲ ኣኹር ግን።⁸8. ኒን ኒውክ ማሕገድ ሰልፍ ግን።⁹9. እንሲን ከያነትድ ኩድኖኩም ደኩሰኖ ሻኹስድኖኩም ግን፡ይሱኻ ሰበብድ ናውክ እንጠር ድኖኩም ግን።¹⁰10. ገሪው ከቲድኖ ግን፡እኹር ኹርሲ ከየንድኖኹር፡ እንጠርስኻድኖኹር ግን።¹¹11. ገሪው ከቲድኖ ግን፡እኹር ኹርሲ ከየንድኖኹር፡እንጠርስኻድኖኹር ግን።¹²12. ምቀልናር(ዐመጭ) ብጅኹድ ገሪውል ውፋቅ ቀሽቀሽሮግን።¹³13. ደእም እንደንጎቢል ኣኹራሲክ ሀናእ ያኹክ ኒን ደእንዶ ግን።¹⁴14. ደእም በደሮ፡ወንጌል ሲመር ጃሩኹ፡አረማንድ ሳሚዕ ኣኹርር መታን፡ኒልክ እዲኒል ዋሰስትሮ ህንበኩሉ።¹⁵15. እንዳንኤል ነቢይ ያኹሰና፡ ምቀል፡ነፈሰኣኩ፡ሻትክ ኣከንሊ ደውዬ፡ህንባኩሲ ቋልድነሰና፡እን በብደኹክ ፈሀምኒ።¹⁶16. እንሲን ያሁድ ብሪል ዲውወክ ገተል እግሪኒን።¹⁷17. እን እራሪል ድየኹክ፡እራኳ አድሮ ዮ ልኻል ቱጊኒ።¹⁸18. ኪድኻል ድየኹር ኒታዊና አድሮ ዮ ድምቢራ ወንተርጊን።¹⁹19. እን ግርጋት ሌል እኩን ሐነኖ ህንበውዲ ነብስውዲሲ መላላን።²⁰20. እንታ ህረብ ሸቅዲ ሰንበርዲሲ ኣኹጊን ሸዋ።²¹21. እዲና መሀድሰንትልድ ተርሰናን ኣኹራሲክ፡ንደምቢኹር ኣካጋኹ፡ቋልስትጋ ማሕገድ ኣኹር ግን።²²22. እን ግርጋት እንደን ድርኻን፡ሰኻ ሰረኩልድ ላኩ ደእንጊድ ደእም እን ግርጋት ፍርሰውድ መታን ድርኻሮን ግን።²³23. እንሲን ላኹ ክርስቶስ ናሐት ነራ ውሪ እንጫሓኒ እንጨደት የነንኩም እምንጋ።²⁴24. ውረድ እንግርጋትሲ ብኻት መሲሕንዲ ነብያትዲ ጉድኖ ግን፡እከንሎምር እን ፍርሰውሲ ከቲስድኖ አምራትዲ ፈከርዳ ወራታትዲ እሲድኖ ግን።²⁵25. እናሐን በደሮ ድውኩም ህንበኩን ፈሀማኩም።²⁶26. እንጨሐኒ ክርስቶስ፡አው ከደንሊ የነንኩም ፈርጋ፡ወሪ ይኹ እናሐኒ ነት እና ንኻንሊ የነንኩም ዋሰገሎም።²⁷27. አዳሚንድኹሪ እንተርና፡እን ምርክ ብርክሰኻድ ተልዋሕዮ ኳራ ለቢል ቋልስታኹሰና ኒሰና ኣኹር ግን።²⁸28. በድን(ግናደት) ህንባ ኣካንሊ ግን ዓይ ናው እንኩልኩልሳኹ።²⁹29. ደንጎባ እዲኒ ክርስቶስር ወንተርነዲ.29. እን ግርጋት ማሕገዲውድ ደምቢኹ፡ኳራ ጨልምቶ ግን፡አርባኹር፡ ንበርህሲ፡ኡቶ ኣኹላ፡ሽንግርው ዓስተርልድ ለብሮ ግን።³⁰30. ዓስተር ሓል ኒውክ ለለክስሮ ግን፡እንሲን አዳ ሚንድኩሪ ዲመት ዓስተርሊ ቋልስትሮ ግን።ከው ናውክ ብሪል ህንበው ስሪድኖ ግን፡አዳሚንድኹሪሰ ሓል በሃርዲ ሳቡርዲ ግን፡አዳሚንድ ኹሪሰ ሓል በሃርዲ ሳቡርዲ ብኳና ዓስተርኹድ ክልውርሱ፡እንተሩ ቋልድኖሉ፡ግን።³¹31. እንሲን ኒድ ፍርሰሰውሲ ሰጃ ወላውልድ እን ኩልኩልድኖሎም፡ኒ መላእክቲት፡ዕንድር ከላእ ኮት ሲ፡ዓንደሩኑ እን ሸቅሮሎም ግን።³²32. ኒ እሻረትሲ ካና በለሲኹልድ ፈሀማሉ፡ውረድ ጠጥዕሮ ተርሰሰና ሓጋይ ሰኩረት ኣርእድንኹ።³³33. ነስተካ ብሳረትሲ ቋልድኖሰና ምል ይገኩም አዳሚንድኹራ ጭምድሊ ስኩሮ ዋንተት ፈሀመኩም።³⁴34. እምን እምንድክ፡የኩም፡በደሮ ነን ናውክ ከኹጊ እና ኣሰል ነን ደኮግነት።³⁵35. ሰመዲ ብረዲ ደኩሮ ግን ይጋበኻ ኒ ኹርሲክ ደኩሉ።³⁶36. እንግርጋት አውት ኣኹት መልእክቲ ዐስተርና ኣከነኻር አዳሚንድኹራ ኣከነኻር፡አርእኒላ፡አክር ካያ ግን ንርቲ ኣርእኹ።³⁷37. አዳሚንድኹራ፡ እንተርና ኖህር ግርጋትሰና ኣኹር ግን።³⁸38. እን ሰዋ ሓለቱኽ ናዳግ ለብራሲክ እን ከው ላሪ ድኳ ፈሀምግኒ ቁኑኽር ጅኡኽር፡ክኻንዲ፡ኑኽር ክኻንቱኑኽር ኣርግኹኹ።³⁹39. ኒትክ ዱሂሰራሲክ ኣርእግኒ ዲው ውሰና፡አዳሚንድኹሪ እንተርናኽር ኒሰና ኣኹር ግን።⁴⁰40. እንግርጋትሊ ለኃ ግርው ኪድኻል ዲዊድኖ ግን፡ላኃ አስትሮ፡ግን፡ላኃ ባርስትሮ ግን።⁴¹41. ለኃ እኩን ላት ላመጥቃንሊ ተእነኑ፡ዲዊድኖ ግን፡ላሪት አድኖ ናላሪት ባርድኖ ግን።⁴²42. እንታ አደራ ውሪ ሁመት እንተረት ኣርእድኒኒ እማ ሐሶሰያኽር ተርሃኽር።⁴³43. እንደ ኒስ ኣትዋየንዲ፡ልኻን አደራ ሰዋና ቂር ውሪ ወክትድ እንተረት ኣርእን፡ደለሞ ዲርድ፡ኒልኻን ጓሕንሕስራሲክ ሀመልስጊድ።⁴⁴44. አደሚንድኹራ፡እንትን ኣርእግድና ወክትል ግን ኒእንተርና እማ እንትኻር ደለሞድኖ ድየሉ።⁴⁵45. ኒ አደራ ፍሪራኹ ገንጂና፡ምእክርዲ ተውሀዲሲ፡ወክትድ ኒ እዕያልድ ናብራ ግርጊኹሲ ኒ ወክወክትል፡እዋኹ አወያኹኒ።⁴⁶46. እን ገንጂና፡እንዳህበንሲክ፡ኒ አደራ ወንትሪል ኣረራኹሉ ቅስምኹ ግን።⁴⁷47. እምንድክ የኩም ኒልክ ኒማላ አወይሲ ሰየምሮሉ ግን።⁴⁸48. ደእም፡እንገንጂና ምቀላ ኒ ለበከድ ይ አደራ ሺሸሮ ግን ዮ።⁴⁹49. ኒጨር ገንጂንሲ ጠዓንብሮ፡ሸከር ህንበውዲ ቀሮኽር ጅእሮኽር ተር ሰን።⁵⁰50. አደራ እን ገኝጂኒኹ ኒጨበርጋ ግርግዲ ኒሐሰብጋ ሰዓዲትል እንትሮ ግን።⁵¹51. ለኻትል በጥስሮሉግን፡ ኒሸክትኻ፡ እን ምቁልዲ ኣኹር ግን። ሌልኻ ሰረነዲ እርኩክ ሓርቀምነዲ ኣኹር ግን።

Chapter 25

¹1.ሲመር ጃሩኹ ሸካ ደናግል ናቲኹቲኋስ አድኖ መርዓዊሪስ ከለብርድኖ ፈረውሲ ተከቲ።²2.ናልድ እን እንኳን ዐውስ፡እን እንኳን ደአም ለፈኩ እርግኩኹ።³3.እን፡ ዓወስ ቲኹስ አድኖ ደድ አድኒ።⁴4.እን ለፈኩ ደአም ናቲኹዲ አቅታ ደድ አድኖ እርግኩኹ።⁵5.መርዓዊሪ ሸሽሰና፡ናውክ ህርግት ይኹኑአማ ገንጅኩኹ።⁶6.ቂራ ነበክ እኹሰና “እናሐን መርዓዊሪ እንቱኹ ን ከለብረሉ” ያኹ ድሪስ ዋስብቱኹ።⁷7.እንሲን እን ደናግል ናውክ ከርተተፍ ይኖ ናቲኹሲ ሸኽሰድኖ ተርሲኒኹ።⁸8.እን ዓወስካ እን ለፈኩሲ “ይናቲኹ ሰንትሮ ፈረኩ አማ እና እንታ ደድልድ ወሸኖ” ይንኹለን።⁹9.እን ለፈኩ ጸአም “ይነድር እንተድር አቅትና ብገንና፡ፈርድኖ እን ክደውልድ ጅብደነን ኪዳኩክን” ይንኹለን።¹⁰10.ናው ክብድኖ ፈርድሰና፡መርዓዊሪ እንቱኹ፡እን ደለሞ ድየውኻ ከለብርድኖ ሂዲ እን ክካንኹል ቱኹኹ አማ እድ አበስቱኹ።¹¹11.ግጅኖሰና እን ከብተ እርጋ ደናግልኽር እንትኹኹ አማ፡ “ዎ ይና አደራ፡ዎ ይና ደራ ኩዓይብ ብዲና” ይንኹለ።¹²12.እን መርዓዊሪኻ “ይአምንድክ ግን እን ያኹክን እርእሊክን” ይኹለን።¹³13.አማ ኒወክትሰኽር ኒ ግርገሰኽር አርእድኒኒ አማ ገድም ተወሃ ሐሶሰያኩም።ድግም ምክሊቱኹ¹⁴14.ግርዋ ደርብ ሸሽዶ አመማኹድሰና አማ ኒ ገንጂንሲ ሸኻ ኒ ገድሲ አም ባራኹድሰና ግን።¹⁵15.ናትክ ናዓቅምሰነክ ላኹድ አንኳ መኪሊት፡ላኹድ ለኛ መኽሊት፡ላኹድ ላ- መክሊት ኡዎሎም ብርፍዩኹ።¹⁶16.እን አንኳ መኽሊት ከለብራኹ ንርድ ንርድ ፈረ አሪው አንኳ ከሰቡኹ።¹⁷17.እን ለኛሩኹር ኒሰና አሪው ለኛ ከሰቡኹ።¹⁸18.እን ላመኽሊቱኹ ደአም ፈረ ጎቹ ግኽደ እን መክሊትሲ ኒል ትብስኹላ።¹⁹19.ገሪ አመታት ደምብኻ አንማላ አደራ ኒማል አድሮ ዮ ናልወንተሩኹ።²⁰20.እን አንኳ አዶ እርጋኋ ኒልስኩርዮ “ዎ ያደራ አንኳ መክሊት ኡሮላ እርግሩኹ፡እናሐን ኤሪው አንኳ ኩድኹንለን” ይኹለ።²¹21.እን አደራኻ “ውሃ ገንጂና ታውህ ኡቅቱትል መአኩቱኹ አኽር አርሰራኽር ግን አማ ገሪውሊ ሰየምየካ ግን፡ፈርሐትድ ኩ አደራኹሊ ትዊ” ይኹለ።²²22.እን ለኻሩኹር እንቱኹ አማ “ዎ ያደራ ለኛ መክሊት ኡሮላ እርግሩኹ፡እና ሐን ለኛ ኩድኹንለን” ይኹለ።²³23.እን አደራኻ “አጃና ዋሃ ገንጂና ታውህ፡አቀቱትል መአኩቱኹ አኽር አርሰራኽር ግን አማ ገሪውሊ ሰየምየካ ግን፡ኳደራ ፈርሐትሊ ትዊ” ይኹለ።²⁴24.እን ላመክሊት አዶ እርጋኹር ሰኩሩኹ አማ “ዎ ያደራ እንቲ ግርዋ ተባኹ፡ኹዲግሪ ኪሸኻ አተደሰራኽርዲ ከብራኽርዲ፡እንኩልኩልዳኽርዲ አኽረት አርኡ።²⁵25.ንቀትኹን አማ ኩመክሊትሲ ብሪል ደፈኖሉ ሰኻኩን፡እናሐኒ ኩማል” ይኹለ።²⁶26. እን አደራኻ “ነበንታ ገንጂና ሐዋን እንቲ ፈዲ ገውዲ አረሚገውዲ እክባኽር አርእርፋንሲክ።²⁷27.ውራ ሰረፍዲውድ (ኤሪውድ) ኡግሪሉ እን ዪ ወንተር ኒልኻ እሸባአርዲድ ሻኽር ግን።²⁸28.አኹ ደምቢ ላኝ ኒልድ አድኖ እንጫ ሸካ መክሊቱኹድ እውሉ።²⁹29.ውረድ እን ሻኹ እውንስትሮኽር ኩስትሮኽር ግን።እን እንጋኹ ደአም፡እን ኒሻውስክር ባሪስድኖሉግን።³⁰30.እንጫ ገንጂና ሐዋንሰኻ እንደራ ጭልምሊ ማለሉ፡ኒልኻ ሰረናዲ እርኩካ ሐርቀቅዲ አኽር ግን” የኩንኩም።ደንጎቢ ፍርዲ³¹31.አዳሚንዲኹራ ኒመላእኽትድ ዓጅብሶ፡ኒሳቡርድ እንተራካክ ኒቁጦራ ሲመሩኹል ከፍይሮግን።³²32.ናውክ ከው እዲኒውኻ ኒጃብል እንኩልኩልስድኖ ግን።ምቃቃ በግሲ ፍንጢረልድ ዓደገሰና፡ንኽርና ገፍገስድ ሲዲሮሎም ግን።³³33.በግሲ ኒ ላውል ፍንጢርሰኻ ኒሸንገብል እሲሮ ግን።³⁴34.እንሲን እንሲም ኒላውሊ ህንበውሲ ነዋ ይሮሎም ግን፡ “እንትን ይኽርድ ገውርስድኖኽር ላኝ እርድ መሄድሰገ ተርሰ እንተድ ደለማ ሲመር ጃሩኹሲ ለዋ።³⁵35.ውረድ ከአርቶ ቀሰድንኹለ፡ስቋንቶ ጅእስድንኹለ፡ጋሺቶ ከለብርድንኹለ።³⁶36.በሸቶ ሰስድንኹለ፡ሸኹሸቶ ዓደድንኹለ፡እንሸውሶ ገእይድንኹለ”።³⁷37.እን ሻትካንኻ “ድዊይና አደራ አወካ ካእርትሮ ቀሰንኹንካ”³⁸38.ወሪ ስቋንትሮ ጅእስንኹንካ፡አወካኻ ጋሺትሮ ከለብርንኹንካ፡ወሪይኽ በሸትሮ ሰስንኹንካ።³⁹39.አውኛ ሸኹሸትሮ ወሪ እንሸውስሮ ገእይንኹንካ ይድኖሉ ግን።⁴⁰40.እንሲምኻ “አምንድክ ይየኩም እና ይሻን ግናቲትድ እስዲነኹክ ይድ እስዲነኹድሰና ግን” የኩንኩም።⁴¹41.ንደምቢ ኮዶ እንሸንገብድ ህንበውሲ “እንትን ምቀሉ እሸትዲነኽር፡ፈራ እንደራ ስርግያ ይልድ፡እን ሰጣንዲ ኒት ተለየውዲሲ ደለሞ ህምባ ላኻ ዲማሲስ ንተጋኹል ቱዋ።⁴²42.ውረድ ከአርቶ ቀሰድኒላ፡ስቋንቶ ጅእስድኒላ።⁴³43.ጋሺቶ ከለብርድኒላ፡በሸቶ ሰስድኒላ፡ሸኹቶኽር እን ሸውሶኽር ገእይድኒላ”።⁴⁴44.ናዋ “ድዊና ይና አደራ አውን ከአርትሮኽር፡ስቋንትሮኽር፡ጋሺትሮኽር፡ሸኹሸትሮኽር፡በሸትሮኽር፡እን ሰውስሮኽር፡ቋልኖካ ዋንትኑ ዓወንግናኽርካ” ይድኖሉ ግን።⁴⁵45.ንኻ “እና ይሻን ግናቲትድ አከኻር ላሪ ትክያ ወራት እሲግድኖኽር፡ይድ እሲግድኖኽርሰና ግን” ይሮሎም ግን።⁴⁶46.እንሲን እና ነን ምጩት ዲመሩኹል፡እንሻትካኛ ዲመር መናበረትሊ ፈርድኖ ግን።

Chapter 26

¹1.አያሱሰኝ ነሰ ጋበ ደምቢ፡ኒታለይቱትሲ ነዋ ይኹሎም፡²2. “ልኝ ኣራ ደምቢ ፋጅኝ አከት አርእድኹ፡፡አዳሚንድኹረስ ሰቀልሰር ደኩስዮ ኣድዮሉ ግን፡፡”³3.እንሲን አርእው አቅሽትዲ፡በህሊን ከወውዲ፡ቀያፋ ይስታኹ አቅሽታ በሄርድ ልጃሊ ዲባ ዓገልንኹ፡፡⁴4.አያሱሰኝ ምልሲን ሻኽዮ ኩድዮላኝ ኩድኝኒኹ፡፡⁵5.እና ወራት ኒኛ ከዋነበክል ሐንቀልቀልና ገሊን በዓል ግርገድ አኽሊን የመምኑኹ፡፡⁶6.አያሱሰኝ ቢታንያትል ስምዖን በርሰቱኹድ ልጃሊ ዋንቱኝ፡፡⁷7.ለእኹና ኒአረኝ ካላእ ዕጥር ነቁራ አቅትራሲክ ምልምል ግባተትልድ አድር እንትር፡ምድሊ ዓገልሶ ዋንቱ ኒ አኹርሊ ቋስቲሉ፡፡⁸8.ኒታለይቱት ኒስ ተካ ጋርሲ ቋልነሰና ቀጠብዮ፡፡⁹9. “አበዲ ወራ ሰበብድ ግን ነስተካ ዕጥር ግምሽትል ድዳኹን፡አረኝ ገሪውድ ክስቶ ድቡራንድ እውስትርድ ሻው አኽለማ?” ይኹኹ፡፡¹⁰10.አያሱሰኝ ናለፈካ ሃመትሲ አለለዮ “እንትን እና አኹነት ትክያውራት እስረ ዋንትሩ ወራኹ ግን ነሃብዲ ነለትድኹንላ?”¹¹11.ድቡራን ዲማ እንተዲ ግን፡እንኝ ዲማዳይም እንተዲ እልሊ፡፡¹²12.እና ዕጥር ንኪ ይአኹርሊ ብቁስረው አመሪ ይኤርበል ብቁሲቶ ፈርደው ግን፡፡¹³13.እምንድክ ይየኩም እና ወንጌል ብሽራት ገእያ አካንሊክ ንር ስኙ ጉሮግን የኩንኩም፡፡¹⁴14.ላኹ ይሁዳ አስቆሮታዊራ ይስታኹ፡እን ሸካ ለኛትልድ በህሊን፡አቅሽተውል ፈር፡፡¹⁵15. “እንታ ናንተል ደኩሶ እውየኩም ውራ ኡትነላ” ይኹሎም፡፡ናዋ ሰኹረኝን ቅርሽ ዓርበንኹሉ፡፡¹⁶16.እንሲን ኣንበታኝ ምልሰ ሸኪስርሉ ደልማ ወክት አትቋመቱ እርግኹ፡፡ፋጅኝ ሙነት¹⁷17.አያሱሰኝ ኒታለይቱት ኒል ስኩር ይንኹ እማ “ፋጅኹስ አዊል ቀቶ ጀረብራኹን” ይንኹሉ፡፡¹⁸18. ንኹ “ፈራ ድገትል፡አተይድዮ፡ፍላን ይስታኹ፡፡ግርወስ፡ መምህር ገድም ይወክት ስኩርኹ እማ፡ይታለይቱዲ፡ፋጅኹስ፡ኩዲ ደኩሲያ ግን፡የኩካየሉ” ይኹሎም፡፡¹⁹19. ኒታለይቱትኹ፡እን አያሱሰኝ ያኹድሰነሎም፡ፈርዮ፡ ፋጅኹስ፡ደለምድንኹሉ፡፡²⁰20.ከንኝ አኹሰና ኒሸካ ለኛ ታለይቱዲ፡ሙነትሊ ዓገልሰኹ፡፡²¹21.ቀኑኝ “እምንድክ፡የኩም፡እንተልድ ላኹ፡ከየንዶለግን?” ይኹሎም፡፡²²22.ናዋ፡ኒ-ኩርሲክ፡በኻኝርኩኹ፡፡ “እማ፡አኽሪዎይ አደራ”፡የኩኝ ላኹላኹድ ወንቀርኩሉ፡፡²³23.ንኹ “እን ናንሲ ግባርሊ ይዲ ገምዳኹ ግን እን ከየናኹሉ፡፡²⁴24.አዳሚንድኹራ እን ኒድ ከተብሳኹድሰና ፈረኩ፡እንኩኹ፡ዳአም፡እን አዳሚንድኹረስ፡ደኩሶ እዋኹ አጀዋ፡አኝርሰጋኹ፡አክን ኪድርድሉ”፡ ይኹሎም፡፡²⁵25.ይሁዳ እን ካይንኹ “መምህር እንቶክ አኽሪ” ይኹሉ የሰሰኝ “እንቲ ኩላውድ ይረኩ፡እንኹሩኩ”፡ ይኹሉ፡፡²⁶26.አያሱሰኝ ቅዱስ ቀርባንሲ እሲኹ(ሰርዕኹ)26.ቀኑኝ አያሱሰኝ ሳንስዓስ አድኹ እማ፡ገውሮ፡ሸረድ፡ኒታለይቱትሲ “እህና-ቋ ኒን ይሰኝ፡ግን” ይንሲክ፡እውኹሎም፡፡²⁷27-28.እንዲህበ ይኹ ዋንጨስ አድኹ፡ሐመዶ ደንቢ “እህና፡ናውክ ጀኡ፡ነን ገሪውድ ናዓብ ብሕል መታን፡ፍዳ ቡቀተው ይብር ግን” ይንሲክ እውኹሎም፡፡²⁹29. “እምንድክ ይየኩም ሲመር ጃርኹል፡ሐዲስድ እንተዲ እኹ ጀኡሪኪክ፡ንደምብክ፡ሚድ ጀኡሊ” ይኹሎም፡፡³⁰30.ማእኮት ሳብርኹሲ ሐለደዮኝ፡አክን ዋኽቱኩል አኽራሲክ ፈርኩኹ፡፡ አያሱሰኝ በጥርስ በረዓትሉ ተንብህኹ³¹31.አያሱሰኝ “እን ንኪር ቂርሊ፡አንተድ፡እንቋራ አኽየኩም ግን፡፡ኒንኹ፡እን-ክቱብ “ምቃቀስ ጠዐንብያ ግን በግኹ፡እንገትል ገለብቶ ግን”፡ ያኹሲ እልብዳ፡፡³²32.ደአም ክሪልድ ጐሰና ገሊለትል በደርድየኩም ግን” ይኹሎም፡፡³³33.በጥርስ “ናውክ ኩድ፡ዓንቀፍሰንኻር፡እን ኩልድ ሲረሊ” ይኹሉ፡፡አያሱሰኝ “እምንድክ የካ ንኪርቂርሊ፡ዳርዋ ኳየሊ፡ሰኝ ዶል በረይቶላ ግን የኩንካ፡፡³⁴34.በጥርሳ “እን ንኪ ኩዲ ክርዲ ግን ግራ ኒኹርሲክ በረየላካ” ይንሲክ ጀመርኹ፡፡እንታለይቱት፡እንደኻር፡እንደዋ ይንኹ፡፡ አያሱሰኝ ጌተሰማኒትል³⁵35.ንድ ደምቢ አያሱሰኝ ኒታለይቱትዲ ጌተሰማኒ ይስታኹል ፈረኹ እማ ኒታለይቱትሲ “እንጨድት ፈር ጸሎት እሲሪሲክ ነት ግጃ” ይኹሎም፡፡³⁶36.ኒዲ ቤጥርስዲ ለኛ ሻን ዘብደምስቀርዲት አድኝ ቀርቀርትር ተርሲኹ፡፡³⁷37. “ይፍኹት ክሪልአኽታሲክ ሃመትሊ ቱሮ ህምበቲ እማ ነት ይዲ አኽድዮ ተርሃ” ይኹሎም፡፡³⁸38.ናልድ ስርገዮ ብሶትድ ብሪል ክብሪኝ “ዎ አበ፡ገረስታኹ አክን እና ዋንጫ ኒን ይልድ ደኩሲ፡ደአም ኩምራድ አኽኒ ግን ግራ ይኹ አኽኒ” ዩ ሸዊኹ፡፡³⁹39.ኒታለይቱትሊ ወንተርሰናኝ ገንጅዮ ዳዊኒኹሉ እማ ቤጥርስቲ “ነሃብዲ ነላዶን ይዲ ተርህነሰማ ቂልስ-ድንኹን?”⁴⁰40.ሸርሊ ቱግድኒን ተርሃኽር ሸዋኽር፡ሰኝ ሐያም ግን፡ፊኹት ደአም ዲማ ደለምሮ ህንብረሪ ግን”፡ ይኹሎም፡፡⁴¹41.ኩዶ ወንተር ናልድ ስርገዮ “ዎ አበ፡እና ዋንጫኒን እን ጀኡሊል ደኩድ ገረስተጋኹአክን ኩምራድ አኽኒ” ዩ ሸዊኹ፡፡⁴²42. ሐዲስድ ናል ወንተርሰና ናዕልል ጅምኹድ ሽኞቶ ገንጅዮ ዳዊኒኹሉ፡፡⁴³43.ባሮሎምኝ ኒእማኒሰና ሲኹርወንትር እን እማና ያኹ ጸሎትሲ ድመኹ፡፡⁴⁴44.ንድ ደምቢ ወንተር ኒታለይቱትሲ “ገድም ገንጃ ፊኝ እናሐን አዳሚንድኹራ ዓገብውድ ናንተተል ሻክስታ ወክት ገእዩኹ፡፡⁴⁵45.ላ ፈርንን እን-ካይን እናሐን-ኒ እንተረኩ እንኩኹ” ይኹሎም፡፡ አያሱሰኝ ሻኽነትሉ⁴⁶46.ናኽ ጋቡኝ ይሁዳ እን ሸካ ለኛትልድ ላኹ፡ኒዲ አስያፍዲ፡ግንፍፍዲ መኹሮው ከው ከላእ አቅሽታ በህሊንድ እንሻቅሰው እንትንኹ፡፡⁴⁷47.እንካይን “እን እን ሰለማኹ ንግን ፈጠንድዮናሻኝ” ዮ ኩድኝሎም እርጉኹ፡፡⁴⁸48.ንርድ ንርድኝ አያሱሰትል ስኩርዩኹ እማ “ሰላም መምህር” ይንሲክ ሰለሙኹሉ፡፡⁴⁹49. አያሱሰኝ “ድዊ ይማዱ እንቲ ንድመታማ ኩእንትና” ይኹሉ፡፡እንሲን ሻኽዮ እንሸውንኹሉ፡፡⁵⁰50. እንሲን እን አያሱሰኝ ድየውልድ ላኹ ሴፍሲ ልጃልድ ፍዶ ለገንጃኝ አቅሽታኹሲ እንቋወስ ጨረሙኹሉ፡፡⁵¹51. አያሱሰኝ “ህምቢ ሴፍሲ ኒልጃል ወንተሲሉ፡ሴፍድ ድሂሳኹ፡ሴፍድ ግን ኒድድና፡፡⁵²52.እንቲ አርእቶ እን ጀረበዶክ ይኽርሲ ገደዩሰውላ ሸዊሮድሉ፡ንኹ ሸካሊኝ ሰራዊትልድ በጃኹው ንርድንርድ ፈሰርድሉ፡፡⁵³53. ለገፍዲ ኒሰና አክ-ገን እን ክቱብ ኒስ ዩስኛኹ አዋኽ ተመምርድ ሻኹ፡፡⁵⁴54.እንሲን አያሱሰኝ እንከውሲ “ሰዋኒሰናማ አስያፍዲ ግምፍፍዲሲ ሻኽትዮላ እንትድንኹን?ውራ እንታ ነበክል አኹ ዲማ ክንሱኩም ሻኽግድኒላ፡፡⁵⁵55.ኒን ኒውክ እን ክቱብ ነብያተው አቅትር መታን አኻኹ ግን”፡ይኹሎም፡፡እንሲን ኒታለይቱት ባርዮሉ-አግርኩኹ፡፡ አያሱሰኝ ዲቢ ጃብል⁵⁶56.እን አያሱሰኝ ሻኽው ቀያፋ በሄር አቅሽታኹድ ልጃሊ አድንኹሉ፡፡ኒልኝ ከታበንዲ በህሊን ከወውዲ ዲቢትዮ ዳዊኒኹሉ፡፡⁵⁷57.ቤጥርስ እንዳራ ስርገዮ ቅብልድ ሮሻን በሄር አቅሽታኹል አኽራሲክ ተለይኹሉ፡፡⁵⁸58.ቃዕረትሊ ትዎኽ ውራ ሃበነትሉ አትቋመትር ገንሺንዲ ሕበርስ ከፍዩኹ፡፡⁵⁹59.ኒላ አቅሽታ በህሊንዲ ናውክ ዲብእቶ እርገውዲ አያሱሰኝ አወይሲ ብንድ ሰምዐው ጀረቡኒ እርግኩኹ፡፡ገሪው ብንድ ሸረው ስኩርኩኹ፡፡ደአም ላሪ ድኣ ከታ አርኒ፡፡⁶⁰60.ደንቢረድ ለኛ እንትንኹ እማ “እና ግርዋ ኒን እና ቤት ጸሎት ጃርኹሲ እን ሰኝ ኣሪል ሐንፈሶ ገበርየሉ ገረሰኩን ይንሲክ ዋስንኹንሉ” ዩኑንሲክ ሳምዕኑኹ፡፡⁶¹61.እንሲን አቅሽታ በሄር ጉኹ እማ “ውራ አበዲ እንቲ ናውክ ናሃቢ ሸከዩኑካ ላሪ ወንተሰለማ” ይኹኑ፡፡አያሱሰኝ ሰቂቡኹ፡፡⁶²62.እንሲን እን አቅሽታ በሄር ከርተፍዩኹ እማ” እንደ አበዲ እንቲ ክርስቶስ ጃርኹራ አክረን ኩዓይብ ጃርድ ድዊቶና” ይኹሉ፡፡⁶³63.አያሱሰኝ “ውራ እንቲ ኩላውድ ደረኩ እንኩላማ?ንድ ደምቢ አዳሚንድኹረስ ጃር ላውል ጠፍሖ ብኳና ዓስተሩኹሊእኹ፡እንተሩንሲክ ቋልትዮሉ ግን” ይንሲክ ወንተሰኹሉ፡፡⁶⁴64.እንሲን እን አቅሽታ በሄር ኒዲበትድ ኒታኩንሲ ሔቅስ፡ “ይኹ ውሪ ሰሚዕ ጀረብዳኹንናውራ ጃርሲ ጀኻኹሲ እንተ ላውድ ዋስዶነኩ እልድኒማ?⁶⁵65.ናኝ ውራ ይደናኽር” ይኹሎም፡፡ናዋ “ኒን ክራ ወጀበኩሉ” ይንኹ፡፡⁶⁶66. እንሲን ኒገሸል ጥፍ ይንኹሉ፡በርገዕንኹሉኽር፡፡⁶⁷67.ናበልኝ “ክርስቶስ አክረን እንደ ኤርኢ አውኒ ግን እና ኩትጠዓምባኹ?” ዩኑ ቃሺ ገጨብንኹሉ፡፡ ቤጥርስር ከዮና⁶⁸68.ቤጥርስ ቃዕረትሊ ከፍዮ ዋኑ ለገንጃኝ ኒልእንትድሉ እማ፡ “እንቲ አያሱሰኝ ገሊለሩኹዲ እርግሩኹ” ይኹሉ፡፡⁶⁹69.ንኹ ናድካ ጃብል “እና እንቲ ይራኹሲ ኤርእሊሉ” ዩበርዩኹ፡፡⁷⁰70. ኒልድ ጐ ጭምድሊ አኽታሲክ ፈረኝ ኤሪሪ ገንጃኝ ሃይፍ ይኹሉ እማ እንኒል እርጋ ከውድ “ኒኻር አያሱሰኝ ናከሬትሩኹዲ እርግኹ” ይኹሎም፡፡⁷¹71.ንኹ ሐዲስድ “እን ግርወስ ኤርእሊሉ” ይንሲክ ሸሩኹ፡፡⁷²72.ላዶን ግጅናሰኝ እን ኒል ጠጠው ዮ እርገውልድ ቤጥርስትል ስኩርይዮ “እንትኽር ናልድ አኽረት ኩላንቅድ ኤለለይሰረኩ” ይንኹሉ፡፡⁷³73. ላዶን ግጅናሰኝ እን ኒል ጠጠው ዮ እርገውልድ ዴጥርስትል ስኩርይዮ “እንትኽር ናልድ አኽረት ኩላንቅድ ኤለለይሰረኩ” ይንኹሉ፡፡⁷⁴74. ንኹ እን ግርወስ ኤርእንትሉ፡ሸርድኽር፡አሸትኢርኽር ተርሲኩ፡፡ንርድ ንርድኝ ዲርዋ ኳዩኹ፡፡⁷⁵75. እንሲን ቤጥርስ “ዲርዋ ኳየሊ ሲኹን በረይቶላ ግን”፡ዮሉእርጋ አያሱሰኝ ጋበት እልብዳኹ እማ ኒልድ ከደን ፊ፡አቅትራሲክ ሰሪኹ፡፡

Chapter 27

¹1. ብራ ክሶስና ናኩርክ፡ በሀሊን አቅሽተውዲ ከወውዲ፡ኢየሱስቲ ኩዳዮሉ፡ ላት አኸሮ ኩድሻሊኹ። ²2. እንሸውዳሉኝ፡ጳላሞሲ፡እንሲምድ ደኩስኖ ኢንኹሉ።³3. ይሁዳ እን ደኩስ እዋኹሉ፡ክራ፡ፈረድሳኹሲ ቋሉጸና፡ጥዱሶ፡እን ሰኸረኝን ቅርሽ አቅሽታ በሀሊንዲ፡ከው ሀሀሊንዲትል አደ እንቶ “እን ኪቲኹን ውረድ ብር ናስሐን ብቀሱ ህንባኸር ግን” ይኹሎም።⁴4. ናዋ “ኩላውድ አርእሩኹ ይን ውሪ ፈርና” ይንኹሉ።⁵5. ንኻ እን ሰኸረኝን ቅርሽ ቤት ጸሎትሊ ማሎ፡ፈር ገመር እሰ፡ክሩኹ።⁶6. እን አቅሽታ በሀሊን፡እን ሰኸረኝን ቅርሽ አድኖ፡ “ነን ብር አራኽ ግን፡እንድባ ሰደቀትኹል እን ኩርኖሎም ወጀበለና ይኖ።⁷7. ኩድሻሊ፡ጋሽድ አርብ አካ ብራ ጅቢኹሉ።⁸8. ንድ ግን እን ብራ ናን አኸታሲክ ብር ብራ ይስታኹ።⁹9. ናንኻ እን ነቢይ ኤርሚያስ “እስራኤልድቀር እን ሰኸረኝን ቅርሽ፡አረኸድ ክስታኹአድኖ ሺብኖ።¹⁰10. ደረቁ ብሪ አደረድ ኡንኹሉ፡ኖ እርጋኹ ናኸ ተመምኹ።¹¹11. ኢየሱስ፡እንሲም ጁብል ደውይኹ፡እንሲምኻ “እን አይሁድ ንጉስ እንቲማ” ኖ ወንቀርኹሉ፡ኢየሱሳ “ውራ ኩላውድ እንቲ ይረኩ እንኩላማ”።¹²12. አቅሽታ በሀሊንዲ፡ከው በሀሊንዲ፡ገሪወድ ሸከዩኩሉ ላሪ ድኳ ወንተሰላ።¹³13. ጳላሞሲኽ “ውራ እንቲ ናው ሸከዩንካ ላሪማ ወንተሰላ?” ይኹሉ።¹⁴14. ኒ-ደአም፡እንሲም ፈከርስራሲክ ወንተሰላሉ።¹⁵15. እን እንሸውሰውልድ፡ጳላሞስ በዓልድ በዐልላኹ ናው ፍርርኹሲክ እንክሮሎም ክኒ ሳኻኩሎም።¹⁶16. እን ወክት እንዳሉ፡ላግርዋ በርባን ይስታኹ ኒ-ገሪ ምቀልንናርድ፡አርእስታኹ መሕቡስሊ እንሸውሳኹ ሳኻኩ።¹⁷17-18. ጳላሞስ ኢየሱስቲ ተነክነድ ሻኪስነትሉ፡አርእ ኢርግነዲን፡እን ከው እንኩልኩልሶ ህንበውሲ፡ “እና ለኛ ነልድ፡አዊስ እንክዩኩም፡ጀርብደናኹን በርባንቲማ፡አማ እና ክርስቶስ ይስታኹ ኢየሱስቲ” ይኹሎም።¹⁹19. ኒቂሞ፡ፍርድኹል ከፍኖ ዋንቱኽ? ኒ-አኹና፡ “እን ንኪ ነባኸሲ፡ እና፡ግርዋ ሐላልኹሪ ሰበትድ ሳደድ ገንጅሊ ኪኹን እማ እና ወራት ኒኹል ኩናንሰኢ ገምድግ” ይሮ እንሻቅቲሉ።²⁰20. አቅሽታ በሀሊንዲ ከው በሀሊንድኽ በርባንቲ እንክሮሎም፡ኢየሱስቲኽ ሰቀልዶሎም፡ከውሲ አጃሲሲኹሎም።²¹21. እንሲን እንሲም “ለኛርትልድክ፡አዊስ እንክፍልኩም እንክልደናኹን” ይኹሎም።²²22. ናዋ “በርባንቲ” ይንኹሉ፡ጳላሞሳ፡ “እና ክርስቶስ ይስታኹሲኽ ውራ፡ሀበያሉ” ይኹሎም።²³23. ናውኽ ናኹርክ “ሰቀሊሉ ይኑ፡ጨርሕንኹ።ጳላሞሲኽ “ኒደአም ውራ ምቀላ እሰ፡ይኹሎም።ናው ደአም “ሰቀልስኒ” ዩኑሲክ ኮዲነክ ረገስ ትንኹ።²⁴24. ጳላሞስ ድልቅልቅ አኸጋኹ ላሪ እሲር አከገት፡አትዋንዶ፡ከዋ ነበክል፡ “እን እና ብር ሻትኩልድላጭሕ ግን እንታ ላውድ አር እድንኹ” ዩንሲክ ናንትሰሊ እን ቃርኹ።²⁵25. እን ከዋ ናኹርክ “ኒብር ይነዲ ይናቀርዲር አኸርሊ፡ አኸኒ” ይንኹ።²⁶26. እንሲን፡በርባንቲ እንኩኹሎም፡ኢየሱስቲኽ፡ቀለጢሶ፡ሰቀልድኖ፡ናናንትልተ ላምስኹሎም።²⁷27. ንደንቢ እንዓስከር ሲመ፡ኢየሱስቲ ዲባ ፍርኹል፡አድንኹሉ፡ናትክ ዓስከርሲ ሸኻሎም፡እንኩልኩልንኩሉ(ከላብንኹሉ)።²⁸28. ኒ-ሰረንሲ ካይስኖሉኽ፡ታዊና ሰራኹ ሰስንኹሉ።²⁹29. እክክምሲ ላት እንሸሸውኖኽ፡ሻሽሰና አኸርሊ ገምድንኹሉ።ኒናን ላውልኽ ሸንክረስ ሻኪስንኹሉ።አማ፡ኒጁብል አብርክ ይነክ፡ “ኦ አይሁድ ንጉስ ወርካማ”፡ ይነክ፡ቅበሲ ዋዕበትሉ እርግንኹ።³⁰30. ኒዳግል ጡፍ ይንኹሉ፡እንሸንክረስ ኒልድ ባሪስኖኽ አኸርሲ ጠዓምብኹሉ።³¹31. ና ሃቢነ ማዕቢነሉ ደምቢ፡እን ታዊና ሰራኹሲ ህይዮሉ ኒታኩንሲ ሰስንኹሉ እማ ሰቀልድኖሉ።አድኖ ፈርንኹሉ።³²32. ፈሩኽ ግርዋ ስምዖን ይስታኹቀሬሩኹ ደርብል ሃደፍ ዮሎም መስቀልሲ ሐልድ መቅሲስንኹሉ።³³33. ጉልጉታ ማዕነት ናሽሽ አኸር ዮና አከንሊ ገእይኖ ሰና።³⁴34. ሚድ መንሸው አመዲ ሕበሪነ ጅእር ኡንኹሉ፡ንኻ ታዋ ጉሽኹሎም።³⁵35. ሰቀልድኖሉ፡ኒሰረንሲ ቅሻ አሊነ በንሰሻኒኹሎም።³⁶36. ኒል አኸኖኽ ተከውኑሉ እርግንኹ።³⁷37. ኒከተስ ድዋኝ “ኒን ኢየሱስ አይሁድ ንጉስ ግን” ያኹ ከተብኖ ኒኤወይሲ አሊኒኹሉ።³⁸38. ኒድኽ ለኛ ሰኳን ላውዲ ሸንገብዲሲ ሰቀልኹ።³⁹39. እን ደርብድ ደኩውኽ ናኸኹትሲ ነክነኪነክ ጀኹኑሉ እርግንኹ።⁴⁰40. “እንቲ ቤት ጸሎትሲ ሐንፈሰሮ ሰኝ ኳሪል ገበርዳኸር፡እንደ ኩሹት ደኤንዲ እምንድክ ጃርኹራ አክረን እንጫ ጣልይሮ ህምብራኹልድ ገሚ”፡ ዩኑሉ እርግንኹ።⁴¹41. ኒሰና ይኹ አቅሽታ በሀሊንዲ ከታበንዲ፡ ከዋ በሀሊንዲ ሐበርሲነ እንደዋ ዩኑሉ እርግንኹ።⁴²42. “ኤሪውሲደኤንዲ ሰኻላማ ውራ ናን ኒሹት ደኤንዲጋኹ፡እንደ እስራኤልዲ ንጉስ አከንናን ቋልኖ ኒድ እምኖ እንጫ ሰቀልሶሉ ህንባኹልድ ገምን።⁴³43. “ኤሪውሲደኤንዲ ሰኻላማ ውራ ናን ኒሹት ደኤንዲጋኹ፡እንደ እስራኤልዲ ንጉስ አከንናን ቋልኖ ኒድ እምኖ እንጫ ሰቀልሶሉ ህንባኹልድ ገምን።⁴⁴44. ውራ ጃርድ እምኖ ጃርኹራ ግን ዩ እርግላማ፡ እንደ ናን ጃር እንክላኹሉ ርከን ደኤንድንሉ ይነካ ቅበሲ ጃኹኑሉ እርግንኹ።⁴⁵45. እን ኒዲ ሰቀልሶ እርገውሲ እንደዋ ይንክ ጃኹኑሉ እርግንኹ።⁴⁶46. ግርግ ገፍልድ ተርሰ፡ሰዓት ሰኝ ኩርሻኹል አኸ ትሲክ እርድ ኒውክ ጨልመቱኹ።⁴⁷47. ሰዓት ሰኝ አቅቶሰናኽ ኢየሱስ ደሃይሲ ክብሰ፡ “ኤሎሄ፡ኤሎሄ ላማ ሰበቅታኒ” ዩንሲክ ጨርሐኹ (ገዓሩኹ)፡ኒንኻ “ዎ ይኸር ጃር፡ዎይኸርጃር ውራኹይቱ ባርድኹንላ” ይና ግን።⁴⁸48. ላውሲል እርገውልድ፡ኒስ ዋስነሰና “ኒን ኤልያስቲ ሸኻኩ እንኩኹ” ይስትሻኒኹ።⁴⁹49. ናልድ ላኹ ጋኙ ፈሮ መንሸው ጅእስተው ቀጢንሊ እስ ሸንክሪል እንሸዋ ጅእስኹሉ።⁵⁰50. ላው “እንደ ባሪ ኤልያስ እንቶ ደኤንዳኹሉ አከን ቋልኖ” ይኹኹ።⁵¹51. ኢየሱስ ኮዶ ደገሶ ደሄይሲ ክብሰ ዓዕዮ ደምቢ ኒፍኹትሲ እውኹ።⁵²52. እንሲን ከራር ቤት ጸሎቱኹ እዋኹልድ ስቋኹል አኸታሲ ለኛትል ሔቅ ዩኹ፡ብራ ውልእኹ፡ሸሽሽ በጥትሻሪኹ።⁵³53. እርፍፍ ብስቱኹ፡እን ሻትካን ክሮ እርገው ገሪው ናበድኛትዲ ጉኑኹ።⁵⁴54. ኒ ጉኒ ደምቢ፡አርፍፈልድ፡ ፍኖ፡እንደገታትል፡አተይኖ፡ገሪውድ ቋልስትኹ።⁵⁵55. እን ሊኽ አደራ፡እን ኒዲ አኸኖ ኢየሱስር እርብሲ ተከው እርገውዲ፡ብሪ ውልእነዲ፡ድልቅልቅዲት፡ውራታት አኸውዲት ቋልኖሰና፡ገሪኹ ጉኢትንኹ፡ኒ-ን እምንድክ ጃር ኹራ ግን፡ዩት ታንቲኒኹ።⁵⁶56. ኒልኽ፡እኩን ኢየሱስቲ፡ዓውኑሰኻው ገሊለትልድ ተርሲነ እንሻቅሰው ሸራኹል፡አትቋመቱ፡እርግንኹ።ናልድኽ ማርያም መግደላዊዲ፡ማርያም ያዕቆብዲ፡ዮሴፍር ገነዲ ዘብደዎስቀርድ ገነዲ እርግንኹ።⁵⁷57. ኩንኻ አኸሰና፡ላግርዋ ዮሴፍ ይስታኹ ገሪ ገድ ሻኹ አርማተርኹ እንቱኹ።⁵⁸58. ኒን ትብታንድ ኢየሱስር ታላይቱራ ሰኛኹ ግን፡እማ ጳላሞስትል ፈሮ ኢየሱስር በድንሲ ሺዊኹሉ፡ ጳላሞሳ እውሉ ኖ እንሻቁኹ።⁵⁹59. ዮሴፍኽ እን በድንሲ ደበላንድ ትብሎሉ ኒሹሺ ዮ ሸሺል ግኽደ እርጋ ጉቅሊ ቱስኹሉ።⁶⁰60. እን ጎቅ አብሰኽ ክርኛ ከላእኮትድ አበዶሉ ፈሩኹ።⁶¹61. ኒቅብልኽ ማርያም መግደላዊትዲ፡እን ላሪ ማርያምዲ እርብሲ ቋሉት እርግንኹ።⁶²62. ኒክሰረት በዓል ደላምኒ ግርጋ አኸነዲን አቅሽታ በሀሊንዲ፡ፈሪሳንዲ እንኩል ኩልስኖ ጳላሞስትል እንትኩኹ።⁶³63. “ዎ ይና አደራ እን ምላንታ ይና ነበክል ዋት እን ክሮሰና ሰኝ ኳሪ ደምቢ ጉያግን ዮ እርገት ናን አልብድንኹን።⁶⁴64. እማ አውኒ እርእኹን ኒታለይቱት ቂር እንትኖ በድኻሲ ሰውኖ ከውሲ ጉኹ ይና ከቲሰግኒን፡ሰኝ ኳሪ አኸራሲክ ኤርብሲ ተከውሰኢ ውረድ ጃበሪ ምላእልድ ድምበሪ ምላና ጃብን” ይንኹሉ።⁶⁵65. ጳላሞስ “ተከውሰው እንተው ህምበኩኩም፡ፈረድኖ እንታ አምርሰነክ (ምራድሰነክ) ተከዋ” ይኹሎም።⁶⁶66. ናዋ ፈርኖ እን ክርኛ ጉቅሲ አበዶ ህምባኹድ አወይሲ እርእስትሮር መታን ሸርት አሊነ ተከውሰው እሲኒኹሉ።

Chapter 28

¹1.ሰንበር ደቡብና እን ግርጋ ጃበሪል እን ኡናሩኹል፡ማርያም መግደላዊትዲ፡እን ለኛሪ ማርያምዲኝ ኤርበሲ ቋልድኖ ጉራብድ ፈርንኹኹ፡፡²2.እናሐና እንሲን ብራሒልድ ሐንቀልቀሉኹ፡ውረድ መልክኝ ጃሩኹ 9ሰተርልድ ገሞ እን ክርኝ ጎቀሲ አበዶ እርጋኹሲ ገለበዶ ኒዳግ ከፍዩኹ፡፡³3.ኒቋላ ምርክሰና፡ኒሰረንኝ በረድሰና ጫዕተው እርጉኹ፡፡⁴4.እን ተከውው ኒሰቋልነሰና በኝኝድር ጓቀሰኽር ናለፈክ ድዶሎም ክረውድሰና ብሪል ማልሰኹኹ፡፡⁵5.እንሲን እን መልክኝ እን እኩንሲ ነዋይኹለን፡፡⁶6. “እንትን እን ሰቀልሳኹ ክርስቶስቲ ጀረብደነት አርኡ ህምበኩን፡ኤረጋ ላሪ ጓቀትጋ፡እን ኒዮ እርጋኹድሰና ጉኹ ነት እለ፡፡⁷7.ላኳ እን ኒደብተ እርጋ አካንሲ ቋላ፡ወለይዳ አሸሽኹድ ፈርድኖ ኒታለይቱትሲ “እናሐን ክሪልድ ጉኹ ገሊላትል በደርድኩም ግን፡ኒል ቋልትኖሉ ግን” የሎም፡እናሐን ድወክን ህንበኩን፡፡⁸8.ናውኝ ላገፍዳ ታንትኝድ ላገፍዳ ፈርሐትድ ኒልድ ኒ ታለይቱትሲ በሸርድድኖሎም ጋኝኒኹ፡፡⁹9.ናኺነ ፈሩኩኝ እናሐን ኢየሱስ ሃደፍ ይኹለን፡ “ሰላም ወርክማ” ይኹለን፡፡ናዋ ስኩርይኖ ኒልኩኩሲ ሻኽኖ(ለብኖ) ሰለምንኹሉ፡፡¹⁰10.ኢየሱስኝ “እርጋ ላሪ ጓቀትጋ ፈርድኖ ይሻንሲ ገሊላ ደኳ የሎም፡ኒልኝ ቋልድኖለግን” ይኹሎም፡፡¹¹11.ናው ፈርኖሰና እን ተከው እርገውልድ ላው ኮል አተይኖ ኒትክ እን አኝ ጋራትሲ አቅሽታ በህሊንድ ጃኝሰቲኒኹሎም፡፡¹²12.ናዋ ከዋ በህሊንዲ ዲቢል ዓገልሰኖ ኩድኝነ እን ተከው እርገውድ ሰላዲ በጃኽድኖ ኡንኹሎም፡፡¹³13. “ቂር ገንጅኖ ዋንትነንሲክ ኒታለይቱት እንትኖ ቂር ሰዊኒኹሉ” ይዱኑ ድሪሳ(ወሪሳ)፡፡¹⁴14. ነሰ ተካ ጋራት እን መሪ ዋሰን ይና ላውድ ፈሃሚስኖሉ ግን” ይንኹሎም፡፡¹⁵15. ነኝ ናሰላዲት ከለብርኖ ናው ኩድኝነሰነሎም እሲኒኹ፡፡እና ጋር ኒን ናን አኽታሲክ አይሁድ ብሪል ጋብስተኩ እንኩኹ፡፡ታለይቱት እንሻቅስነት፡፡¹⁶16.እንሸካ ላኹ ታለይቱት፡ኢየሱስ ሐበርሎም እርጋኹድሰና፡ገሊላር ገሪል ፈርኹኹ፡፡¹⁷17.ኒል ቋልነሰነላኝ ብሰትድ ኒጃብል ለብኹኹ፡ደኡም ናልድ ላው ተሐደብኹኹ(ተዓነንኹኹ)፡፡¹⁸18.ኢየሱስኝ ናል ስኩርና “ኒልክ ጃርዲ ብራዲትል ሕክም እውስቶላ ህምበኩ፡፡¹⁹19.እማ ፈራ ከውሲ ናትክ ሱኝ አክሩኹድ፡አኹሪኹድ፡መንፈስ ቅዱስኹድ ጠመቅድዱኑ ይት ተለየው እሰሎም፡፡²⁰20.እን እን ድወኹሲኩም ኒትክ ተከውድኖ ክንሰሎም፡፡እናሐን እን ደንጎሲ እዲኒኹ አክራሲክ ዲማ እንተዲ ህንበኩን” ይኹሎም፡፡

Mark

Chapter 1

¹1 ኒ ጃበራ ኢየሱስ ክርስቶስ ጃርኹሪኹ ወንጌል ኒን ግን፡፡²እናሐን ኢየሱስ ነቢትል “ጃር ጉግ ደለምዳ ኒደርፍፍሲ ጠለቃ”፡፡³3ኹ አውከደንሊ ጨርሐኹ ላጋባ ኩጃብጃብል ኩግግሲ መለዋልይዲ ጋባያንዲት ጠልቃኽር እርውሳኽር ያኹ ከተብሳኹድ ሰና፡፡⁴4.የሐንስ ዓገብሲ ብሕልሲሳኹ ጥምቀት ጠዲሱኹሲ ሰበኩ አው ከደንሊ እንቱኹ፡፡⁵5ይሁዳ ብሪውዲ ዮርሳሌሙዲ ኒል እንተሪነክ ናግብሲ እምነክ ብሕል ይስትሮሎም ዮርዳኖስር ወረቢል ኒድ ጠመቅሱት እርግኹኹ፡፡⁶6ኒሰረና ግሚሊ ዲዶራ እርጉኹ፡፡ኒ ሕቀቅል ማጨይሲ ደበልቶ ሰኝኩ፡፡⁷7ይልድ ሒሊታኹ እካኹራ እን ኒጃብል ሉምኖ አስርከት ኒሻንፍፈውሲ ወጨልየሉ ወጀበጋኹላ ይደንቢ እንተርግን” ዩንሲክ ሰበኩ ሰኝኩ፡፡⁸8.እን ዓቂድ ጠመቅድኩንኩም እንኩኹን ኒኝ መንፈስ ቅዱስድ ጠመቅድርኩም ግን ዩ ሰኝኩ፡፡⁹9.እናሐና እንሰከር ግርጉትል ኢየሱስ ናዘሬትልድ ገሊላትል እንቶ ዮርዳኖስትል ዮሐንስትልድ ጠመቅሱኹ፡፡¹⁰10ኞኝ ገርድ ገርድ ዓስተር ብስቱኹ መንፈስ ቅዱስ ኳትራ ተኩ ኒ አወይሲ ገሙ ቋልስቱኹ፡፡¹¹11“እንቲ ይኹራ እን ፈርሕድራኽርላ እን እንከላኹ ግን” ያኹ ደሀይ ዋስስቱኹ፡፡¹²12.ገርድ-ገርድኝ መንፈስ ሙቁላ አው ከደንሊ ፍድኹሉ፡፡¹³13ሸጣንድ ወጠንሱ አርበያ ኳራ ጨበፋኹ፡፡ዋኒንዲ ዋንቱኝ መላእክቲ እንሻቅሱሉ እርግኹኹ፡፡¹⁴14.የሐንስ እንሸውሶሰና ኢየሱስ ሲመር ጃርኹሲ አበሸርዲ ገሊላትል እንቱኹ፡፡¹⁵15“ወክት አቅቱኹ ሲመር ጃርኹ ሱኩፋኹ እንተለፈክሲ ወንተራ ወንጌል እምና” ዮ ሰበኩ ሰኝኩ፡፡¹⁶16.ገሊላር ዓደግድ ሸልድ ደኩኝ ስምኡንዲ ኒዳን እንድርያሰዲ ናውራት ዕሳ ሻክና እርግነዲን ናስቀለትሲ ዓይግል ማለውሲ ቋሉኹ፡፡¹⁷17“ላኳ ጓ ለሂከለ እን ከው ሻከው እሲየኩም ግን” ይኹሎም፡፡¹⁸18 ና ሰቀለትሲ ባርኖ ኒዲ ብርፍ ይኹኹ፡፡¹⁹19መደት ደቡብኝ ያቆብ ዘብዴዎሱኹረዲ ዮሐንስ ኒዳንዲት ታንኳትሊ አኽኖ ናስቀለትሲ ትክሱት ቋልኹሎም እማ፡፡²⁰20ሸኹሎም፡፡ናዋ ናኽር ዘብዴዎሰዲ ናት ካበውዲት ታንኳትሊ ባርኖ ኒዲ ብርፍ ይኹኹ፡፡²¹21. ቅፍርናሆምትላ እንቱኹ ብራ ሰንበር እርግነዲኝ ኒድ-ኒድ ቤት ጸሎትሊ ትዋ ትክስ ክንሲኹሎም፡፡²²22 ና ከታበንሰና አኽሊ አደሪሰና አኽ መሀርዳኹሲሎም ቋልነሰናኝ ፈከርሰኹኹ፡፡²³23ጸሎት ልኻሊ ላግርዋ ሸጣን ሻኹ እርጉኹ፡፡²⁴24ኡ ኢየሱስ ናዘሬትፋኹ ኩዲ ይነዲት ውራ ዋንተና እንቲ ድሂስቶና እንትሮ ህምብራኽር ግን አዊ አኽረት አርእኹንካ እንቲ ሻትክ ጃርኹራ አኽረት” ዮ ዋዕዩኹ፡፡²⁵25ሸቆቢ ኩአብ ሻኽር ፊ ኒልድ ዩ ዋኹትኹሉ፡፡²⁶26 እን መንፈስ ሙቁላ ረግረጎሉ ደምቢ መውዲት ሸደቦ ኒልድ ፊኹ፡፡²⁷27 እን ኒል እርገዋ ፍክር ኣኹሎም ናሹርናኹ ኒን ውራ ተካ ወራትኒ ሒልድ ሐዲስ፡ክኒ ክንሳኹ ሸዋጢንሊ አኽራሲክ ኒምራድሰነክ እሳኹ ዩኑ ኣላ ጋዶ ግን ኒና ይኹኹ፡፡²⁸28ገሊላር ብሪል ኒ ገእያ አካናትሊክ ዋስስቱኹ፡፡²⁹29ጸሎት ልኻልድ ፈሰናኝ ኒድ-ኒድ ኒዲ ያቆብዲ ዮሐንስዲት አዶ ቤጥርስዲ እንድርያሰዲር ልኻሊ ቱወኹ፡፡³⁰30ስምኡንዲ ተንሺኒ ሻማ ሻኹላ አርግል ዳዊቲሎም ንርመታኝ ሸዊኒኹሉ፡፡³¹31ንርትል ናንድ ሻኹ ጉድኹላ ገርድ-ገርድ እበርዶ ከርተፍይሮ ዓወንቲሎም፡፡³²32ኳራ ለብርሰና ናትክ ሹኹሸተውሲኽር ሸዋጢን ሻኽውሲኽር ናቆስኹሉ፡፡³³33ድገሩኝ ጭምድሊ እንኩልኩልሰኹኹ፡፡³⁴34ናትክ ናሸኹዲልድክ እበሱኹሎም ገሪው ሸዋጢንኽር ፍድኹ ኒን አውኒ አኽት አርኡኩሉ እርግኹኹ ኒ ደኡም ኒሰበትድ ጋበግኒን ተብዶ ገብኹሎም፡፡³⁵35ጭልግልግል ጐኝ ጭምዊታ አካንሊ ጸሎት እሲር ኮልድ ፊኹ፡፡³⁶36 እን ኒዲ እርገውዲኝ ጀረቢድኖሉ ፈርኹኹ፡፡³⁷37“ናውክ ጀረበኩካ እንኩኹኹ” ይኹሉ፡፡³⁸38“እናይና ገቢል ህምባ ደገቢትልኽር ጐና ውረድ ናድር ሰበክያ ግን እን እንቶ ህንባኹ” ይኹሎም፡፡³⁹39ጸሎቱኹል “ኽር ሰበኩ ሸዋጢንኽር ፍዲ ገርትክ ገሊላትኝ ጅልወኹላ፡፡⁴⁰40ግርዋ በርሰቱኹ እንትኹሉ ኒጃብል ብሰትድ ሐርበጦኝ እንቲ ኩምራድ አከን ላጭሕድቶላ ገረስረኩ ዩንሲክ ሸዊኹሉ፡፡⁴¹41ሳኝንድኹሉ እማ ናንሲ ኒል አኽራሲ ጣለቆ ተመድኹሉ እማ “የዋ ይምራድ ግን ላጭሒ” ይኹሉ፡፡⁴²42እንበርሰት ላጭሕኹሉ፡፡⁴³43የሱስ ላኹድ ድወገን ተብዶ መኹሉ ደምቢኹ፡፡⁴⁴44እበርድት ሳምዕ አኽሮካ እን ሙሴ አደዳኹሲና ቀሺረድ ቋልስቲ ዮ ሰብድኹሉ፡፡⁴⁵45ኒኝ ኒልድ ፈር ኒልክ አኝ አካንልክ ወሪሱኹን ንድኝ ኢየሱስ ትብታንድ ኤኤገን ደገቢትል ዔርና ገሪኹ ጅርባት አኩሉ እርጉኹን ድ ሰበትድኝ ከደንድ ከደን ጭሙዊታ አካናትሊ ትብቱ እርጉኹ፡፡ኒልር ዋሳኹክ አኝኮልድ እንተሩኩሉ እርግኹኹ፡፡

Chapter 2

1

²ከላኦኝ ደንአብሊ አካን ቢስትራሲክ ኒል እንኩልኩልሱኹኒኝ ኒጋብሲ ዋሲሱም እርጉኹ።³ግርዋኝ ላኹ ኒ ገርብ ረምሰሰቶ ህምባኹሲ፡ላግርዋ ምግዱርሲ ዓራትሊ ምኹርዳሉ ናቕስኹኹሉ።⁴ብጅኸድኝ ኒድ ደኩናኹ ብኹኹልኻሊ ዓረግኖ አዋኹድ ሐንፈሰኖ ትካ እን ኢየሱስ እርጋ አካንሊ ዓራትሲ ገመርድ ጠል ሲነ ኒጃብል ገምድኹሉ።⁵ና እምነትሲ ቋልነዲን ምግዱርሲ “ዎ ይኹራ ! ኩዓገብ ባርስቱኹካ” ይኹሉ።⁶ከታበንልድ ኒል ዲወው⁷“ኒን ውሪኹ ነወዮ ጋባኹን ኒን ጃርሲ ጀኸኩ እንኩኹ ላኹ ጃር ንኝ አውኒ ግን ዓገብሲ ብሕል ይሮ ገረሳኹ” ዩኑ ምቁላ ሃመትኹ።⁸ንርድ ኢየሱስ ናለፈካ ምክርህነስ ቋልነዲን “አበዲ ውሪኹ ነስ ተካ ምክርህነስ እንታ ጐስኩድ ሐሰብደናኹን።⁹ተካኹንኩም አዊን ልድ ስዳዋኹን? እና ምግዱርሲ ኩዓገብ ባርስቱኹካ ይነማ ወሪ ጉ ኩዓራት ምኹርድ ፈሪ ይና።¹⁰እርእትኖ አዳሚንዲኹራ ዓገብሲ ብሕል ይሮ ሐል ክመት ዮኝ እን ምግዱርሲ።¹¹ኩዓራት ምኹርድ ፈሪ” ይኹሉ።¹²ኒኝ ንርድ ከርተፍ ዮ ነዓራት ከስል ምኹር ናድካ ጃብል ብርፍዮኹ።ናዋ አስደመምዶሎም ነወያ ጋር ቋልኖ እርኒ ዩኑ እስቶስ ዩኑ ጃርድ፡ሐምደ አኽኒ ይኹኹ።¹³ኮዶ ኒራ ዓይግ ሸሊ አኽታሲክ ፈሩኹ ከው እንትኖሉኝ ክንሲኹሎም።¹⁴ዮ ደኩኝ ለዊ እልፍዮሱራስ ወርኮታት ፍዳኹሲ ቋሎ “ጉ ለሄኪለ” ይኹሉ ኒኝ ጐ ተለይኹሉ።¹⁵ኒዲ ምድሊ ዓገሎ ዋኑኝ እንተለየውሉ ገሪው እርግኑኹ ናዲ ኮዶ ገሪው ፍኖ ወርኮታት ፍድውዲ ዓገብዲ ኢየሱስዲ ኒታለይቶትዲ ምድል ዓገልኹኹ።¹⁶16.ከታቤንዲ ፈሪሳንዲ ወርኮታት ፍድውዲኸር ዓገብድኸር ቋኹሲ ቋልኖሰናኝ ኒታለይቶትሲ “ኤበዲ ውሪኹ እና እንታ መምህር ዓገብዲ ኸር ወርኮታት ፍድውዲኸር ቋኹኻር፡ጅኢኹኻር” ይንኹሎም።¹⁷ዋሰኹሎም እማ “ትልላኹ ጀረብደውሎም ሸኹሸተው ግን ግራ ሸርው አኽኒ እማ አርእትኖ እን ይእንተርና ዓገብሲ ሸኻያ ግን ግራ ሻትካንሲ አኽላ” ይኹሎም።¹⁸ታለይቶት ዮሐንስሩዲኝ ሹሙኑ ሰኻነኩ እማ ላው ኒል፡እንትኖ “ኤበዲ ውሪድ ግን ዮሐንስር ታለይቶትኝ ሹመናኹን ኩኝ ሹመገው ይኖ” ወንቀርኩኹሉ።¹⁹መርዓዊራ ናዲ ዋንቱንሲክ ማስ ሹምድኖ፡ወጀበላሎም።²⁰እርእትኖ መርዓዊራ ልድ ፈራ ወክት እንትሮ፡ግን እንሲን ሹምድኖ ግን” ይኹሎም።²¹ባልይሊ ሸልቱት ሐዲስ ሸፈጥጣኹ ላኹ እላ አከገኝ እን ሐዲስ ባልይሲ ሔቅሲሮ ግን ኒ ሔቅይኖኝ ኩኻሮ ግን።²²ኒሰና ላኹ ሚድ ሐዳይሲ ሐርፍፍ ድክንሊ እሳኹ እላ ኤኤገኝ እን ሚድ ሐዳይሲ ድክንሲ ቀደደኩ እማ ሚዲ ሐርፍፍዲት ድሂሰኩ።ንድሰና፡እኹ ደምቢ ሚዲ ሐዳይሲ ሐርፍፍ ሐዳይሲሊ፡ እንኩርስሮ ህምበኩሎም።²³ሰንበርድ ኪሸኻ ነበክድ ደኩኝ ኒታለይቶት ሱር ሰክሙሲ ቀንጢሸኒክ፡ናናንትተል ሐሰይኖ ቊድኖ ተርሲኒኹ።²⁴ኒስ ተካ ወራትሲ ቋልነሰና “እናሐን ቋለውር ነን ሃበነውሲ ሰንበርድ፡እስተጋ ወራት” እሰውሲ ይኹሉ።²⁵“አብያታር አቅሸታ ሲም አኩ፡ዳዊት፡ማሕገድሊ እርሶሰና ካእርቶ እን ኒዲ እርገው ኒጨርዲ አኹ ፡²⁶ልኻል ኒ ጨርዲክ አኹ ሳንሰዕ ሰደቆቱ አቅሸትካያ ቋነውሲ ኒጨርዲክ ቄት እንበብድግድናኸርማ።²⁷28ኮዶ ኤርእትኖ አዳሚንዲኹራ ሰንበር አደራኸር ግን ይኹሎም።

Chapter 3

¹ጸሎት ልጃሊ ትውኹ ኒላ ግርዋ ናንኒኹ ዓቀልሳኹ እርጉኹ።²እቢሰንሉ ሻከይድኖሉ ይኖ አትቋመቱሉ እርግኑኹ።³ግርዋ ናን ኒኹ ዓቀልሳኹሲኻ “እንደ ነራ ላኹ ነበክል አኼ” ይኹሉ።⁴“ሰንበርድ ትክያኹ እስነማ ኪዳኹን ሙቁላ፡ፊኹት ደኤንድነማ ወጀባኹን እማ ኩና” ይኹሉም ናዋ ላሪ ወንተስኒሉ።⁵ምቁልናርድ ሐሩቀትድ ማኻልቶሎምኻ እን ግርወስ ናንሲ ጠለቂ ይኹሉ።ንኻ ጠለቂኹሉ እማ እቢሩኹ።⁶ፈሪሳንሲኻ ኒድ-ኒድ ኒልድ፡ፍኖ ሄርያንዲ አዋሃቢነ ኩወነትሉ ገለልስኒኒኹ።⁷ኒታለይቶትዲ ዓይግል አክራሲክ ፈሩክ፡ኒላ ከው፡ገሪው፡ገለላትልድ ልሄክኑኹሉ።⁸ይኸ እን ንእስ ጋራት ኒልክ ዋስሰነዲ ይሁዳትልድኸር ኢየሩሳሌምትልድኸር ኤዶምያትልድኸር ዮርዳኖስር ካርኃትልድር ጢርስር ሽልላትልድር ሲዶናትልድር ኔን ይስትጋ ከው እንትኑኹሉ።⁹ከው ብጅኸ ቋለሰና ደረክግኒንሉ ዮ ኒታለይቶትሲ ታንኳት ስኩሰለ ይኹሉም።¹⁰ሽኹሽተውሲ እቢሰነዲኃ እን ሽኹዳ ሻውክ ከለልኖሉ ተመድኖሉ ይኖ ኒዳግ እንተሩኩሉ እርግኑኹ።¹¹ሸዋጢን ሻውር ቋሊክሉ ሺባ እንቲ ጃርኹራ ግን ይኖ ዋዕዪክ ኒጃብል ሐርበጠኩ እርግኑኹ።¹²አርእሲስግኒንሉ ተብዶ ገቡሎም እርጉኹ።¹³ፊኻ እን፡ ኒ-ጀረበውሲክ ሸኛኸ ናዋ ኒል እንትኑኹሉ።¹⁴አኸኖ እንሻቕሮሎም ሰበክድኖ ሸካ ለኃፍሪሩኹ።¹⁵ፍድኖኸር ሒል እውኹሎም።¹⁶ሸካ ለኃር ሰኛኛ ኔን ግን ስምዖንዲ ኒሱሻሲ ቤጥሮስትል በደልኹሉ።¹⁷17.ያዕቆብ ዘብዴዎስኹራስ ኒዳን ዮሐንስዲት ናሱሻሲ ቦኣርነርስቑር ይኹሉም።ንድ መታንኻ ንንጉቱር ይና ግን።¹⁸18.እንድርያስዲ ፍሊጶስዲ በርተሌሞስዲ ማቴዎስዲ ቶማስዲ ያዕቆብ ኦልፍዮሱኸራዲ ታዲዎስዲ ስምዖን ቃና ሩኹዲ።¹⁹19.እንደኩሶ እዋኹሉ ይሁዳ አስቆሮታዊራዲ ግን²⁰ ልጃሊ ወንተርሰና ነብራ አድነስ ሐገድራሲክሎም፡ከው ሐዲስድ፡እንኩልኩልስኹሉ።²¹ወንድኻ “ኒን ለበከዲ እላ ኒ-አኸር ጅለዎሉ ህምባኹ ግን የውሲ ዋስነሰና አድኖሉ እንትኑኹ።²²እንተው ከታበንኸር “ኒስ ብኤል ዜቡል ሻኩ እን ሸዋጢን ሰኛድ ግን ሸዋጢንሲ ኒ-ዳገናኹ”፡ዩ፤ ጀኹኒኹሉ።²³ኒል ሸኻኹሎም እማ ነዋ፡ይኹሎም እንደ አበዲ ሸኑራ “ሸጣን አዋሃበ ሸጣንሲ ፍድሮ ገረሳኹን” ይኹሎም።²⁴ኒ-ሹር ኒሹትል በንሰን ላሪ ተብሮ ገረሰላ።²⁵ላ-ልጃኑ አኼርኪርሊ ጋኛነን ላሪ እሲድኖ ገረሰሲ።²⁶ኒሰና ግን ኒ-ሹት እንጠረን ደው ይሮ ገረሰላ ኒ-ድዳ ስኩሩኹ ማለት ግን።²⁷ልጃን ሒለቱኹ ድኹል ትዎ ኒእራኩሲ፡ ሰዊሮ ገረሳኹ እላ።ሰልፍ በደሮ እን ልጃን፡አደረስ እንሸውሮ ህምበኩሉ እንሲን ሰዊሮ ገረሰኩ።²⁸እምንድክ ድውየኩም ድውየኩም አዳሚንድቑርድ ኣኻ ዓገብዲ ጀኸንዲ ይናኹክ ኒ-ውክ ባርስትሮሎም ግን።²⁹መንፈስ ሻትክድ አወይሲ ዓገባኹስኮት ክመን ድኣም ነትር ኒራኸር ዲማሲ፡ብሕል ይስተለሉ³⁰30.ኒንኻ መንፈስ ሙቑላ ሸኹሉ ህምበኩ ይንነዲንሉ ግን።³¹ኒገናዲ ኒሻንዲ ኒል እንትኖ ጭምድል አኸኖ እን ሻቕኖ ሸኻኑኹሉ³²ገሪው ከለልኖሉኻ ከፍይኖ እርግኑኸ ናዋ “ኩገናዲ ኩሻንዲ ነት ጭምድሊ አኸኖ ጨበረነኩካ እንኩኑኸ” ይኑኹሉ።³³“አውረው ናው ይሻንዲ ይገናዲ፡ዮ”ወንቀሩኹሎም³⁴ኒ ጅልዋነል፡ህምበውሲ መኸኸልቶኻ “ኔን ግን ይገናዲ ይሻንዲ።³⁵እንጃር ምራድ እሰው፡ግን ይድ ይሻንዲ ይገንዲ” ይኹሎም።

Chapter 4

¹ይኸ ዓይግ ሸልሊ አኸ ክንሲሮሎም ተርሲኹ፡ከው ከላእ እንቶኝ ኒ-ዓቕልሲ ሸብውድኖሰላ ታንኮትል ትዎ ከፍ ዩኹ እንከዋ ዓይግ ሸልሊ አኹኹ፡²ሀበ ትክሰ ክንሲኹሎም፡³ይኹሎም “ሸኑራ አረሳ ጐዳሮ ኪድቓል ሰገሩኹ፡⁴እን ፈደንልድ ላው ገግ ሸሊ ለቡኹ እማ ጀከል እንቶ ቊኹሎም፡⁵ተርኮሪል ለቡኹ እማ ወለይዶ በኩሉኹ ብታ ሸጉ፡ገዳንሎምኝ፡⁶እሰሰና አስሉል እርግገውሎም አኸ ወለይዶ ኢዲኹ፡⁷ይኸ እክክመል ለቡኹ እማ ናዲ በኩሎ ለለቕ ነዲንሎም ፍሪትጊ ከብቲኹ፡⁸ብታ ሻኹል ለቡኹ እማ ፍሪቱኹ፡፡ላውኝ ሶኸረኝ፡ውልትረኝን ዕበላ እውውልድ ሊኸ ዕበላ እውውልድ አኹኸ፡⁹እንቊዋ ሻኹክ ዋሰኒ፡ ይኹሎም¹⁰አኸሰናኝ እን-ኒል፡እርገውዲ እን ሸካ ሌጃዲ እን ድግምሲ ወንቀሩኹሉ፡¹¹ስቱርጃር ሲመርሲ አርእትኖ እንተድ ካያ እውስቶ ህምባኩ እንጫ ሰኪል ህምበውድኝ¹²ቋልድኖ ደአም ላሪ ፈረግኒን ዋሰነስር ዋሰድኖግን ድአም ላሪ ፈጠንድኖ ናለበኪል ወንተርኖ ናግብ ብሕል ይገንሎም ግን እን ኒትክ ድግምድ ጋባኹሎም ይኹሎም¹³“እና ድግም ኒሂት እርእግድናኸር እን፡አሪ ድግማትሲ አዋሀብዲ፤ ፈጠንትኖ፡¹⁴ጋበታ ፈደኹ፡¹⁵ገግ ሸልሊ ለብራ ፈደና እንጋበት ሸኑረውግን ድአም ሸጣን ንርድ-ንርድ እንቶ እንጋበት ናለበኪልድ ሸተፈኩላ¹⁶ፈደና ተርኮሪል ለብረሪ ንድሰና ግን እን ጋበት እንሲንሲ ፈርሐትድ ከለብረነኩላ ድአም እንሲንቲ ግን፡¹⁷ከለላ ግርጋትድ ግን እን ጋበር ሰበትድ ማሕገድ አረሰሎም ንርድ-ንርድ እንቁራ፡እከኖኩ፡¹⁸እን፡እክክመል ለብረሪ፡ድግም ነወያኹ ግን እን ጋበት ሸኑረው ግን፡¹⁹ሃመት ብሪ ተባብዲ ገዲር ሰውሄትድ እንጋባ ለለቕስር ፍሪተላ፡²⁰20.እን ትክያብሪል ለብረሪር ድግም ንድሰና ግን እን ጋበት ከለብርኖ ትክያኹል እርግሰው ግን፡፡ላው ሰኸረኝን ላዋ ወልትረኝ፡ላው ይኸ ሊኸ ፍሪተውግን፡²¹ኮዶ ይኹሎም፡፡ቲኻ ሻክሰታኹ ሕንኩል ዓንቀይሊ ወራ፡አርግ ሰቆትል ገምሮ አኸላ ክብያ ርካንሊ ገምሮር መታን ግን²²እላ፡ትብታኹ ቀልዕስተጋኹ ላሪ ይኹ፡ሕሸኩሸኩ ይስታኹ ፋይሕል ፋጋኹ እላ፡²³ሸኑራኹ ክመኹክ ዋሰኒ ይኹሎም፡²⁴እና ዋሰደነውሲ ፈሃማ እን ምክራ መከርድናኹድ መከርሰርኩም ግን ኮስትሮሎምር ግን²⁵እን ሻኹድ ኩስትሮሎግን እን እንግጋኹድኝ እን ኒ ሻውሰኸር አስትሮሎግን፡²⁶ይኹሎም ሲመር ጃሩኹ አረሳ ኒ ፈደንሲ ብሪል ፈዳኹሲ ተከኩ፡²⁷ቂር ገንጃኩ ገርካ ጓኹ ኒ ላሪ ፈጠንጊኝ እን ፈስተው በኩለኩር ለገደኩር፡²⁸ብራኝ ኒውድ በደሮ ሻንካ ፍደኩ ኒ-ደምቢ፡ጨረረኩር ሱሪተኩር እኚረኩር፡እን ሱራኝ ሱሪትሮ አርድ እንታኸቲ፡²⁹29.መሸው ከብኒ ወክት አኸነዲን አረሳ ኒከብኒል ትዎኩ፡³⁰ይኹሎም ሲመር ጃሩኹ ውራ ተካኹንኩም ኤውያ ድግምድኝ ጃኝስቲንኩም³¹ፈደን ተከኩ ኒኒ አኝ ፍርርልድክ ሸኑቲ፡³²ናድካ ኤምሪ ፍርርልድክ ሸጉሩ በኮልደሰና ጀከል ዓስተሩ ንርለንክክሊ ናልኝንትሰ ገበርድናሲክ ክትል ከልኦን እስቲ፡³³ናው ፈጠነነሰነክ ሃበ ድግማትድ ጋቡሎም ሰኝኩ፡³⁴ታለይቶትዳ ናቱ አኸኖሰና እንድግማትሲ ናትክ እንኩሎም ሰኝኩ፡³⁵ኩንኝ አኸሰናኝ ኒታለይቶትሲ “ኡና እንደራ ወረበስ ካርንን” ይኹሎም፡³⁶ሰብዶሰናኝ ታንኳትድ አድኑኹሉ ኤሪውር ታንኳት ግናቲትድ ኒዲ ብሩፍ ይኑኹ፡³⁷ወልወል ሒለቱኹ እሲነዲን ታንኳቲ ዓቕድ እንትኸ ይታሲክ ኤፍሉት ከለእንሲ፡ እሲኩ³⁸ላኹሰክ፡ዲከርቶ ጉርበትድ ገንጃ እርጉኹ፡፡ናዋ “ዎ ይናደራ ይን ድድነን ኩት ላሪ ሐገደለመካ” ዩኑ ጉድኑኹሉ፡³⁹ሲን ጐ-ወልወልሲኸር ዋኪቱኹ ይኸ ዓይግሰኸር ህምቢ ድግዪ ይኹሉ፡፡እንሲን፡ውልወልዲ፡ዓይግዲ፡ድግ ይኑኹ፡ኒውካሃናእ ዩኹ፡⁴⁰ውረድ ንሰኮት ታንትደናኹን፡ውራ ኣማነት እንግግድናኸርማ፡ ይኹሎም፡⁴¹እምንድክ ጓቁትኑኹ ናሹር፡ናሹኝ “ኒን ኤውንኒ የሃው ወላውልዲ ዓይጉትዲ አደድሳኹሉ” ዩኑ አስደመምኑኹ፡፡

Chapter 5

¹ካርግልኝ ብራ ጌርጌሴንርኹል እንትኩኹ።²ገሞሰናኝ ለግርዋ ሸጣን፡ሻኹ ኤርፍፈልድ ፊ-ጋኙ ሃይፍ ይኹሉ።³ኤርፍፈል ሰኛኹ ኒጥ ጠብድዕ እንሸዋኹ ኒኹርስክ ገመር ትሩድ ሰኛላ።⁴ገመትዲ መዓጨዲሲ፡ተብድዩ ከረውሲን እንሸዉኩሉ ሰኛነኩ፡ድኣም ናትክ ከተተቦ ባሩ ሰኛኩ እን ኒ-ህምባ ኣካንድኝ ላኹ ኣዊ ይኮት ያኹ ደኩዊ ገረሳኹ ሰኛላ።⁵ቂርዲ ገርክዲ፡ኣርፍፈልኸር ጊትልኸር ኣከክ መውዒታት እሱ ኒፊኹትሲኸ ሕንጨንድ በጠኢሱ ሰኛኩ።⁶ኢየሱስቲ ቋለሰና ጋኙ እንቶ ኒጃብል ሐርበጠኹ።⁷“እንቲ መንፈስ ሙቁላ ፈሪ ፊ እና ግርዋልድ ዩሉ።⁸ጋብሲ ክብስ “ኣ ኢየሱስ ጃርኹራ ይዲ ኩዲር ነበክል ውራ ዋነና።ጃር ጨገር ምጨትድ ኣላላ እሲስግል” ዩንሲክ መውዒታትሲ ትቡሉኹ።⁹ኮዶ ኩሰኝ ኤውሲ ግን ዮ ወንቀሩኹሉ ኒኻ ገሪው ኣኸንነዲን ይሱኝ “ለጌዎን ግን” ይኹሉ።¹⁰ኮልድ ፈሰጊንሎምኻ ገሪኹ ሺዊኒኹሉ።¹¹ገሪ ቃሽል ወንኪር ሸፈልስሮ እርግቲ።¹²“እንጫ ወንኪርሊ ቱዩ ፈስቶና ኩ-ዓይብ ይዩ ሺዊኒኹሉ፡ኒኻ ፈራ ቱዋ ይኹሎም።¹³እን ግርዋልድ ፍዮ ወንኪርሊ ቱኑኹ፡ናውኻ ገለብሮ ቅርርድ ትንኩሪርዶ ናውክ ዓይግል ለብሮ ተረቅቲ እን ወንኪርኻ ለጃ ሊኸልድ በጃኸሩ እርግቲ።¹⁴ንምቃቅልድ ኒልድ እግረው ድገትል ኒትክ ድሪስኑኹ ኮቁርኻ ውራ ተካ ወራት ኣከት ቋልድዮ እን ኩልኩልስዮ እንትኩኹሉ።¹⁵እን-ግርዋ ሸዋጢኹ፡እቢሮ ኒታኩን ሰሮ ኢየሱሱዲ ከፍ-ዮ ሀምባኩሲ ቋልስሰና ጓቹትኩኹ።¹⁶ኢየሱስ ሃበውዲ እንወንኪርሊ፡ኣኹ ብሲራትዲ እን ኒል ዲውው ትክሲን ጂኻስቲኒኹሎም።¹⁷ናኮልድ ፈርዶሎም ሺዊኒኹሉ።¹⁸ተር-ዮ-ሰና እን ሸዋጢኹ ሰጃኹ ኒዲ ፈርዶ ሺዊኹሉ።¹⁹ኢፋልካ፡ፈሪ ኩልኻል ኣተይሮ ኒትክ እንጃር ኩድ እስ በሺርሲ ኩከውድ ድዊሎም ይኹሉ።²⁰ወንተሮ ሸካ ደገጊተል ኒትክ ኢየሱስ ኒድ እሴኹሲሉ ድሪሱኹ።²¹ኮዶ ታንኳትድ ኒራድ ቅብልሊ ካሩኹ፡ኒላ ከው ገሪው እንኩልኩልሱኹ ኒኻ ዓይግ፡ሸልሊ ደውዩኹ። ያኢሮሱቕረት እቢሰት ንርድኸር ብር ፈሩላ ሰኛሪ ኣኹና እቢሰት።²²ላግርዋ ያኢሮስ ይስታኹ እን ጸሎት ልኻሊ ኣደራ ቋለሰነሉ ኒልኩል ለቡኹ እማ።²³ግናዩ ክርቶለ ፈረቲ ላኹ እንትሮ እቢርቶ ኩናንሲ ገምዲላ ዮ-ሺዊኹሉ።²⁴ብሩፍ ዩኹ ከው ብጅኸድ ደረኩኩሉ ተለይኹሉ።²⁵ከውዲ ሕበበርስረ ላእኹና ብር ፈሩላ ሸካ ለጃ ኣመራ እስረሪ እርግቲ።²⁶ትልለውሊ ንር-ማል ገሪውሊ ድሂስረሪ ግን ድኣም ጂባ ኣከገን ላሪ ኪድለላ።²⁷ጋበውሲ ዋስርነዲጃ ከውዲ ሕበበርስረ እንትቲ እማ ጉርበትድ ኣኸሮ ኒታዊነስ ትምድሲቲ።²⁸ኒታዊናስ ተመድን ግራ እቢርድያ ግን ይሮ ሳድሩ እርግቲ።²⁹እን-ላኸን ብር ኒድ ጀብብ-ዩላ ሰጃኹ እቢሩኹ እቢርደትኻ ንር ገሮብሊ ኣርእስቱኹላ።³⁰ኒሹትልድ ሓል፡ፈት፡ዋስስቱኹሉ፡እማ ከውሲ ማኸኸልቶ “ኤውንኒ ይታውይነስ ተመዳኹ” ይኹሎም።³¹ኒድክድ ከው ትንክበውሲ-ካ፡ቋልዲ ኤዊ፡ተመድኹንላ ይሮ ወንቀርዳኹን” ይንኹሉ።³²እን ተመድረሪትሉ ኤርዶ-ዮ ኒ-ጂልዋንል መኸሸልቱኹ።³³እን ኣኹና ኣርሱኹን ይሮ ጉኢሲ ኣልኮተቲ፡ውረድ፡እን ንርትል ኣኻ በሸር ኤርእስቱኹላ።ሲንኒ ጃብል እንትሮ ገሸድ ሐርበጥሮ ኒትክ ድዊቲሉ።³⁴“ኩኣማነት ግን ኩት እቢሳኹ፡ይቀራ፡ፈሪ፡ንኪትልድ ተርስረ ኩሹኹዲልድ እቢርዲኹ” ይኹሉ።³⁵ጋቡ ላው እን ቤት ጸሎት ልኻልድ እንሸቕስዮ ኒል እንትዮ “መምህርሲ ግምሸ ተዓብድግሉ ኩቀራ ክርቲ” ይኹሉ።³⁶ 36.ኢየሱስ ና ጋብሲ ዋሱኹ እማ እን ጸሎት ልኻን ኣደረስ “ለሪ ጓቀላትግ እምኒ ካያ ይኹሉ።³⁷ያዕቆብዲ ዮሐንስ ያዕቆብሲ ኒዳንዲት ኒዲ ኣዶኻ ኤሪውሲ ተለይድዮሉ፡ጀረበላ።³⁸እን፡ጸሎት ልኻን፡ኣደሪ ልኻሊ ገእዮሰና ከው ዮው-የውዲ ሰረውዲት ቋሉኹ።³⁹39.ልኻሊ ትምኻ “ውሪኹ ሰርደናኹን፡እና ኤኢ ክርዶ እልላ ገንጅሮ ህምባቲ” ይኹሎም።⁴⁰ናዋ እንቋሪኒኹሉ ናትክ ልኻልድ ፍዶኻ፡ኤኢር ኣኸርዲ፡ገነዲ ኒዲ እርገውሲ ኤዶኻ-እን-ኤኢ ሕምብርእ ኣካንሊ ቱውኹ።⁴¹41.ናንሲ ኣዶኸላ፡ጣቢታ ቁሚ ይኹሉ፡ንኻ ኣዩ ኤኢ ጉ የከንኪ ይና ግን።⁴²42.ንርድ ንርድ እን ዓንቂ ሸካ ለጃ ኣመሪሪ እርግቲ እማ ጉሮ ፈርቲ።እን ኒል እርገዋ ገሪኹ ፈከርስኩኹ።⁴³43.እና እስተኹሲ ላኹ ድኳ ዋስጊንሉ ተብዶ ኣደድኹሎም፡እን ኤኢሰኻ ቀሳታኹ እውላ ይኹሎም።

Chapter 6

¹ኒልድ ጐሹ ኒኮል ፈሩሽ ከታለይቶት ለሄክሱሉ፡²አክነዲኛ ጸሎት ልጃሊ ቱዎ ክንሲሮሎም ተርሲሽ፡፡ገሪዋ ዋስነሰነሉ ፍክር አሹሎም ኒን አዊልድ እንትኹን ንስኮ ለበከትነዲ ንስኮ ሒለትዲ ኒና ንድ እሳሽን ይኖ ፈከርሰኩሉ፡፡³ኒን እን ካን ሸረበንታ ማርያምሲ ንርኹራ አክለማ ኒ ሻንኝ ያዕቆብረው ዮሴፍረው ይሁዳረው ስምኣንረው አክረው እን ኒሻን እንቃቆኝ ነት ይነዲ እልንማ እንቋራ አሹሎም ያጸይ ገድዕድዕ ዩኑ እርግነሹ፡፡⁴ኒን አየሱስ ነቢ ኒኮል ሂፈራዕልኸር ኒልጃሊኸር ቃብብሰኩ ይኹሎም፡፡⁵ሰበትድኝ ከላለው ሸኹሸተውሊ ናንሲ ገምዲኹ ግራ ላሪ በሸር እሲ፡፡⁶አማነት ብነድ ፈከርሶኝ ና-ገባ እርጋ ደገገቱል ጅልልወክ መሀርዱ እርጉሽ፡፡ታለይቶታ እንሻቅሰና ⁷ሸካ ለኛት ኒል ሸኞኝ ብሸራት ሒል ኦዎሎም ለጃ-ለኛሲ እንሻቆኩሎም፡፡⁸ደርብልኝ ግምቢ አክገት ማረኸን ሳንሰዓ አክን ወሪ ሰወልዲራ እንታ ማሕፈደትሊ ኤድጋ ዮ ተብዶ መሹሹሎም፡፡⁹ሻፍ እሳ፡፡ለኛ መስደርየትኝ ኮዶ ሰርጋ ይኹሎም፡፡¹⁰ልጃልክ ፈርትናሲክ ኒል አኝ፡፡¹¹ላድገትል አተይደነሰና እን ኮቁር ከለብርነሰር ዋስነሰር ጉሸነንኩም ኮልድ ፍድኖ ሳምዕ አክሮኩም እንታ ሻምፍፈል ተከኖ ህምባ ዕባስሲ ናኤወይሲ ከፍከፋ ይኹሎም፡፡ፍርድ ግርገድ እንጫ ድገ እንጨዲልድ ሶዶምዲ ሳመራዲሲ ስዳውሮ ግን የከንኩም፡፡¹²ከው ናውክ ናለፈክሊ ወንተርድኖ ሰበክነሹ፡፡¹³ሸዋጢንኸር ፍድኑሹ ሸኹሸተውሲኸር ደድሸመቲነክ ትልሉኑ እርግነሹ፡፡ሄርድስ ዮሐንስ ጠመቅደንተስ ኩወት¹⁴ኒልክ ድሪስትነዲኛ ሄርድስር ዋሱሹ ዮሐንስ ጠመቅደንታ ክሪልድ ጉነዲን ኒሒል ኒል ካርነድን ግን ኒን በሸራት ኒ እሳሽ ዩ እርጉሹ፡፡¹⁵ኤልያስ ግን ዩኑ ላዋ እን ነበዋትልድ ላሹ ግን ጐ ህምባሹ ዩኑ እርግነሹ፡፡¹⁶ሄርድስ ነስ ተካ ወረታትሲ ዋሶስና ኒን ዮሐንስ እን እን ኩዊሳሹ ኒን ንግን ክሪልድ ጐ-ህምባሹ ዩኹ፡፡¹⁷ሄርድያዳ ኒዳን ፍሊጶስቀት ዓሶ እርግነዲን፡፡¹⁸ኩዳንድቀት ለውቶ ወጀበለካ ዮ ዋኪትነዲንሉ ዮሐንስቲ ሄርድያደር ሰበትድ እንሻቆ አድኹሉ እማ እንሸዊሳሉ እርጉሹ፡፡¹⁹ሄርድያዳ ነዓልዶሉ አክና በላ ግን ግራ ኩቶሉ ጀረብሩ እርግቲ፡፡²⁰ዮሐንስ ግርዋ ሐላልኩራኸር ሻትክር አክት አርእነዲን ጉኢቱሉኸር ኒአመትር እሱ ሰኝኩ፡፡²¹ኒ አኝርሳ አመሪል በዓል እሲሮ ዮ ሸማገሊዲ አስያም ገቢለት ገሊለሩዲት ምዳስር ሸጃኹሎም፡፡²²ሄርድያዳሲ ንርቁራ ቱቲ እማ ካተርቲ ንድኝ ሄርድስዲ ኒገቢሊዲት ፈርሕድቲሎም እምንድክ እማ ንጉስ እን፡ኤኢት እንቲ ጀረብራኩሲክ አዊየኪ ሸዊሊ ይኹሉ፡፡²³ገፍ ድኳ አክኒ ኡውሪኪ፡ዮ ሸንህዲኹሉ፡፡²⁴ኒልድ ፍሮ ንር-ገነት “ውራ ሸዊንሉ አደ” ይቲሉ፡፡ንር-ገናኝ “ዮሐንስ ጠመቅደንቲ አክርሲ ናክሊ ይሉ” ይቲሉ፡፡²⁵ንጉስሊ ወንተርድ “ናን-ናን ዮሐንስ ጠመቅደንታ አክርሲ ግባርሊ እስረ ኡቶላ ጀረበኩን” ይቲሉ፡፡²⁶ገሪኹ ቀርቀርቱኹ፡፡ደአም ሸርነዳኝ፡፡እን-ኒል እርጋ ገቢለትሲ ስማርነድር ገብሮላ ጀረቢሉ፡፡²⁷ሲም ንርድ-ንርድ ላሹ ዓስከሪራስ እንሸቆኝ ፈሪ ዮሐንስር አክርሲ ናቅሲሊ ይኹሉ፡፡ኒኝ ሐብሰኩል ፈሮ አክርሲ ቀረጮኹሉ፡፡²⁸አክርሲኝ ግባርሊ እስ ኤዶ እንቶ እንኤኢሲ ለምሱኩላ ንርኝ አድሮ ፈርዶ ንር-ገናሲ ኡቲሉ፡፡²⁹ኒስ ዋስነሰና ሐብሰኩል እንትኖ ኒበድንሲ ኤድኖ ደቢኒኹሉ፡፡እንኳ ሲሕ ከውሲ ብሰት³⁰ኒታለይቶት አየሱስትል እንትኖ እን ናው እሲነሹ ሲኸር ሰበክናኹሲኸር ድዊኒክውሉ፡፡³¹ብራ አድነስ ደልም ብድናሲክ ከው ከላእ ወንተተሩሎም እርግነዲንኝ “ላኝ ጓና አካን ጭምዊታኹል ላዶን ፊኹትኖ” ይኹሎም፡፡³²ብራ ክስሰናኝ ታንኳትድ ናቱ አዶሎም ፈሩሽ፡፡³³ከው ገሪው ፈሩት ቋልኹሎም እማ ኤዊል ፈረነት ኤለላይኖኝ ናልኩኩድ በደርድኖ ደኩኖ እንኩልኩልሰኖ ዲዊኒኹሎም፡፡³⁴ታንኳትልድ ገመሰና ከው ከላእሲ ቋላሹ እማ ሳኽንድኹሉ፡፡በግ ምቃቃ እንግግሪሰና አክኖ ቋልሰትኩሉ እማ አቅትራሲክ መሄርድኹሎም፡፡³⁵አክሰና ኒታለይቶት ኒል ስኩር ይኖ “እና ይን ህምብና አካን ከደን ግን ኳራኝ ለብቲ፡፡³⁶ድና ገብገቢል ህምባ ደገገትል ፈርዶ መሳት ጀረቢድኖ እና ከውሲ ውራ ስብደለሎም” ይንኹሉ፡፡³⁷“ኒኝ ቀስታኹ እንትን እወሎም” ይኹሎም፡፡ናዋ “ለኛ ሊኽ ሶወልዲረድ ይን ፈርዶ ሳንሰዕ ጅብነ ቀስኖሎም ይእይ!” ይንኹሉ፡፡³⁸“ውራካ ሳንሰዓ ሻኸድኹን እንደ ፈራ ቋላ” ይኹሎም፡፡ናዋ ፈርዶ ቋልኖ “አንኳ ሳንሰዓዲ ለኛ ዓሰዲ ዋ” ይኹሉ፡፡³⁹ከውሲ ናትክ በንንጃዲን እና ማሕረጥሊ ዓገለሎም ይኹሎም፡፡⁴⁰ሊኽ ሊኸድር አጃእንኩረኝንድር ዓገልሰኩሹ፡፡⁴¹አንኳ ሳንሰዓዲ ለኛ ዓሰዲት አዶ ኝ ዓሰተርሊ ናዕሰ ዕልልሲ ጃርሲ ሐመድዲኹ እማ ሳንሲዕሲ ሸረረፎ ከውድ ስኩስድኖሎም ኒታለይቶትድ እወሹሎም፡፡እን ለኛ ዓሰስር እንዳሃበ ናድክድ በኒኹሎም፡፡⁴²ቁኖ ብትነሹ፡፡⁴³ሸካለኛ መሶባት እንሳኽኖ ጉድኑሹ፡፡ኒሰና ዓሲልድኸር ጉድኑሹ፡፡⁴⁴ቁው ግርወ ካያ አንኳ ሲሕ አኩኑ እርግነሹ፡፡አየሱስ ዓቀድ ዓቁ ፈረት ⁴⁵ኒታለይቶትሲ “ወለይዳ አሸሸድኖ እን ከውሲ ስብደሪሲክ ታንኳትድ ኒራ እንደራ ቤት ሳይዳር ካርጃል በደርድኖላ ዲዋ” ይኹሎም፡፡⁴⁶ከውሲ ስብደሰናኝ ጸለይሮ ጌራል ተረገሰኹ፡፡⁴⁷ለብርሰናኝ እን ታንኳ ዓይግ ነበክል እርግቲ ኒኝ ኒቱ ዓይግ ሸልሊ እርጉሹ፡፡⁴⁸ጃብረድ ሒል እሰሎምኝ ፈርነስ ገቦሎም ገሪኹ ለጨጭሶ ህምብውሲ ቋላሹ፡፡ወክት ሰጀር-ሰዓት ቁራኹድኝ ዓቁድ ዓቁፈሩንሲክ ናል አክታሲክ እንትኹሎም ደኩሮሎምኝ ዩኹ፡፡⁴⁹ዓቋ አወይሲ ፈራኹሲ ቋልነሰና ሸጫን ተከሎም መውዲታት እሲኒኹ፡፡⁵⁰ናውክ ቋልንነዲንሉ ሳደድስኹ፡፡ደአም አየሱስ ንርድ ንርድ “አረጋ ታንተጋ እን ግን” ይኹሎም፡፡⁵¹ታንኳትሊ ዓረጉሹ፡፡እንሲንኝ ወልወል ሃናእ ዩኹ ናሹር ናሹ ናኹሱኩድ ውራ በስር ግን ኒን ይሰትጊኒኹ፡፡⁵²በስር ሳንሰዓኒኹ ናለበቢል ላሪ ፈሄምሶሎም እርግሊ፡፡⁵³ካርኖኝ ጌንሳፊጥር ብሪል እንትነሹ፡፡⁵⁴ገምሰናኝ ንርድ ንርድ ኮቁር ኤለላይኹሎም፡፡⁵⁵ወረቢልኝ ኒ እንተርድ ዋስስቱኹ እማ ኒህምባ ኹሊክ ናሸኹሸተውሲ ዓራታተል ምኹሪነክ ናቅሰኹሉ፡፡⁵⁶እንታ ድገትል አከኝር እጃጊታተል አከኝር ዕርዲሪል አከኝር ኒ ደኳኩሉክ ሸኹሸተውሲ ምኹሪነክ ናቅሲክ ኒጃብል ገምዲኩሎም እርግነሹ፡፡ናዋ ኒ-ታዊነስ ተመድኖ ሸዉኑሉ እንግነሹ ተመደውክኝ እቢሩኑ እርግነሹ፡፡

Chapter 7

እማኒውድ ስሪዕ¹ እየሩሳሌምትልድ እንተውዲ ላው ከታበንዲ እየሱስቲ ናበክል እሲነሉ እንኩልኩልስኩኹ² ላዋ ከታለይቶትልድ ናንትትሲ እንቃርግኒ ቋውሲ ቋልኩኹ³ ያሁዲ ስርዕ እማኒውዲኹ ተክውድዮ ይዮ ና ናንትትሲ እንቃርግኒ ቋኑ ሰኻኒ⁴ ወንተርዮስኖ ኩዶ እንቃርግኒ ነብራ አዲኑ ሰኻኒ⁵ እኸርስኩ ስሪዕሲ ተመምድድዮ ኒድ ጀእና ጀንትትዲ ግፋትዲ ኤርግ እንቃስነዲ ይኸ ናህቢክ ኤር ወራት ገሪው እሱኑ ሰኻኒኩ⁶ ፈሪሳንዲ ከታበንዲ “ውሪኹ እና ኩታለይቶት እኸርስኩ ስርዕድ ፈረገው ውሪኹ ናን ትትሲ እንቃርግኒ ቋናኹን” ይዮ ወንቀርኩሉ⁷ 6-7. ኒኻ “ነበንቲ ሃፋፋን እን ነቢ አሳያስ “እና ከወነን ናአብድ ጀንጀነነኩለ ግን ግራ ናለፈክዳ ይልድ ሺር ህንበውግን፡ከዋ ስርዕ መሀርዲኑ ግምሽድ ጀንጀነነኩለ” ዩንሲክ እንተድ ተነበሃኹ እምን ግን ይኹሎም⁸ ጀሩሲ ባርድዮ ከዋ ስርዕሲ ተብድዮ ተከውደነኩ እንኩድኩኹ⁹ እንታ ስርዕሲ ተከውትዮር መታን ትእዳድ ጃሩኹሲ ታሕሰስድኩኹ¹⁰ “ኩ-እኸርዲ ኩ-ገነዲት ከበርዲ ኒኸርሲ ወሪ ኒገነት ጃኹኹ ክራ ክርኒ ዮ ህንበኩ”¹¹ “ላኹ ኒኸርሲ ወሪ ኒገነት እን እንቲ¹² አድቶ ጀሪብዳኹካ ሰደቀት ግን ይደነኩ¹³ ኒኸርድ ነገነዲሲ ላሪ ድኳ¹⁴ ባርድኒሉ¹⁵ ናህብዲጎ እኸርስኩ ስርዕ መታን ጃር ጋብሲ ምንኮር ሃብዲኒኹ፡ነስ ተከው ይኸ ከላእ ሃብደነኩ”¹⁶ ኒል ሸኻኻ “ናኹርክ እንደ ይት ፈጠንድዮ ሸኩረሉ፡አዳምቲ ጂብዳኹ¹⁷ አብድ ቱዋኹ አኽላ እን ለበኪልድ አብድ ፋኹ ግን ምቀልዳኹሉ¹⁸ ዋሲው ክመኹክ ዋሲኒ ኻ” ይኹሎም¹⁹ ሲረ ልኻሊ ትዋሰና ከታለይቶት እንድግም ውራ ይና አኸት²⁰ “እንትኻርማ ላሪ ለበኪትድኒ ውራ ላሪ ፈሃምድንማ ኒውክ ከደንልድ አብድ ቱዋኹ አዳምቲ ክያውደለሉ²¹ እን አብድ ጐድጉል ቱዋኹ ጐድጉልድ ፈከደን ድግድግል ፈረኩ²² ግን ግራ ኒለበኪል ላሪ እሰለሉ²³ አዳምር ምቁሊሰው እን ለበኪልድ²⁴ ምቁልናርግን፡ውረድ አዳምር ለበኪል ሃመት መቁልናርኹ ናፍዳንዲ²⁵ ከነዲ ፋኩ²⁶ ኩዶ ይኸ ዳነይና ህርፋንዲ ድብጥናርዲ ምላናዲ ተነክነዲ ጂብድናዲ፡ሐበንዲ፡ልኸናዲ፡ብኻትነዲ ሀሳስትዲ ግን²⁷ ናውካ ለበኪልድ ፍልፍሎ ምቁልናርድ፡አኻ ጋራት ግን፡አዳምቲ ጂብደው ኩዶ ናው ግን²⁸ ላእኹና ሲሮፊኒቅሳዊትር እምነትኹኻ ጢሮስዲ ሲዶናዲር ገፍድ ፈሩኹ²⁹ ኩል ገእዮሰናኻ ላኹድ ቋልስትጊ ሸሉቀ ኦ ልኻሊ ትወኹ³⁰ አርእስትሮ ጀሪቡ እርግላ ደአም³¹ ገረሰላ፡ላእኹና ንርቁረት ሸጣን ቃባ ሻኻሪ ኒእንተርነስ ዋስቲ እማ ንርድ ንርድ ኒል እንትሮ ኒልኩል ሐርበጥ³² ግሪካ አክና ንርእስል ሲሮፊኒቃ እርኩኹ፡ንርቁረትልድ ጀንሲ ፍድሮላ ሸዊቲሉ³³ ይኸ “ባሪ ሰልፍ እቁር ብትድዮ፡ውረድ እቁር ብትግኒ ሳንሰዓስ ናልድ አድሮ ግሸኻድ ማልና ታሚተላ” ይኹሉ³⁴ ክልብር ስረ “የዋ ይደራ ኩእምንግን ደአም ግሸኻር እን እቁራ ግባርልድ ብሪል ለባ ሸርፍራፍሲ ቋነኩ” ይቲሉ³⁵ “ፈሪ እና ኩጋበሲ እን ጀን ኩቁረትልድ ፊኹ” ይኹሉ³⁶ ወንተርዶሰናኻ ንርቁራ እን ጀን ባሮላ እቢርዶ አርግል ከፍ ይሮ ዲቲላ፡ላኹ ሸሙምዲ ጨማምድት እቢሰት³⁷ ጢሮስትልድ-ፊ ሲዶናሲ-ዮ ሸካ ደገጊር ነበክድ፡ደኮ ገሊላር ዓይግል እንቱኹ³⁸ ሸሙምዲ ጨማምዲ ናቅስኩሉ³⁹ ናንሲ ገምድሮሉኻ ሸዊንኩሉ⁴⁰ ከወልድ ኒቱ ዕጭጭስ ኤዶሉ ዓጫብዕሲ እንቀላቆል ትውሰኹሉ⁴¹ ላንቅስ ተመድኹሉ፡ዕልልሲ ዓስተርሊ፡እኸታሲክ ብርሰ “ኤፈታ” ዩኹ፡ኒንኻ “ብስቲ” ይናግን⁴² ኒእንቀቆሉ ብስትኩሉ፡ኒላንቅኸር እንክስትኩሉ ጠላቆ ጋቢሮ⁴³ ድወግ ዮኻ ተብዶ ጋቢኹሉ፡ ድወጊን ገበንሎም ወንተተሪንክ ድሪስኩኹ⁴⁴ “ጨማማንሲ ዋሲሳኹ ሸሙማንሲ ጋብሲሳኹ ኒትክ ትክሳኹ” ዩኑ አቅትራሲክ ፈከርስኩኹ፡

Chapter 8

¹ግርጋት እንደላ ከው ገሪው ኮዶ እንኩልኩልሰኖ፡እንትኑሹሉ፡ላሪ አብል²፤ታለይቶትሲ ሸኝ “እን ከው ሰኽንዲሰነኩላ እንኩኑሹ፡እንግግነት-ናሲኹር ኳራ ግን ነት ይዲ ህንበው³ቁግኒ ናኩል ወንተስኖሎም ናልድ፡ስኝትልድ እንተው ህምበነኩ፡ጉግሊ ቁልስድኖ ግን፡ይኹሎም።⁴“ይን ህምብናኋ ከደን ሰስክ፡ዓቅታ ሳንሰዕ ኤዌልድ ናቅስኖሎም”፡ይኑሹሉ።⁵“ውሪኮ ሳንሲዕ ሻኽድኑኹን?” ዮ ወንቀሩኹሎም፡ናዋ “ለኛታ ዋ” ይኑሹሉ።⁶እንሱን ከውሲ ከፍያ ይኹሎም።እን ለኛታ ሳንሰዓስ አዶ ሐመዶ ሸረረፎ ነታለይቶትድ እውኹሎም፡ከለብርኖኝ ከውድ በንንኒኒኹሎም።⁷ይኸ ከለላ ዓሳ እርጉኹሎም ሰስር አዶ ገውሮ በኒድኖሎም እውኹሎም፡⁸ቁኖኝ ሸርፍራፍ ከብተውድ ለኛታ ስግርፍኦታት እንሳኽኖ ጉድኑኹ።⁹ቁዋ ሲሕ እከነኩ ንድ ደምቢ ስብድኹሎም።¹⁰ንርድ ታንኳትድ ኒ ታለይቶትዲ ደልማነትር ብሪል ካሩኹ።ሻርት ዓስተሩኹ¹¹እንትኖኝ ወጠንድኖሉ ይኖ ሻርት ዓስተርልድ ቋሊስርሎም ጉድዕድዕ ይድኖሉ ተርሲኒኹ።¹²ለበከስ ለለክሶ ቀጡበትድ አኹርሲ ነድነዶ “ውሪኹ እና አሰል ነን ሻርት ሺወናኹን እምንድክ የኩም እና አሰል ነድ ላሪ ሻርት ሺወናኹን እምንድክ የኩም እና አሰል ነድ ላሪ ሻርት ይሰታኹ ኒኹርሲክ እውስተለሎም”¹³ታንኳትል አኹ ባርሎም እንደራ ቅብሊል ካሩኹ።¹⁴ታለይቶት ሳንሰዓ አድነስ ምኽርኑኹ ናዲ ታንኳትል ሳንሰዓ ካያ እርግላሎም።¹⁵“ፈሪሳንዲ ሄርድስዲር መኮት ዓቁልድ ፈጠና ምል ይጋ” ይኹሎም።¹⁶ናሹር ናሹ “ሳንሰዓ አድግናኽር አኽንነዲን ግን ነዋ ያኹና” ይሰትኒኒኹ።¹⁷ውራ የነት አስተብሃልዲልኹ እማ “ውራ አኽዲን ጉድዕድዕ ይደናኹን?እንተቱ ሳንሰዓ አድኒ ውራ ናን አኽራሲክ ፈሃመግደናኽር ናኽርማ ዓወስ ህምብደናኹን ለበከትድኒማ?¹⁸ክምዲኑ ቋልደኒ እንቁቁው ክምዲኑኽር ሸኑርደኒማ።¹⁹ሳንሰዓ እንኳ ሲሕ ግርውድ በናካ ሸርፍራፍድ ውሪካ ስግርፍኦታት እንሳኽድኖ ጉድኑኹን?” ይኹሎም።ናዋ “ሸካ ለኛ ዋ።” ይንኹሉ።²⁰ “እን ለኛታ ሳንሰዓስ ሰጃ ስሕድ በናካኝ ውሪኮ ስግርፍኦታት ሸርፍራፍ ጉድንን?” ይኹሎም።²¹“ውራ ናን አኽራሲክ ፈሀምደኒማ?” ይኹሎም።ዓረብ ቤተ ሳይዳሩኹ²²ሳይዳትል እንትኖሰናኝ ላኹ ዓረብ ናቅስኑኹሉ ተመድሮሉኝ ሺዊኒኹሉ።²³እን ዓረብሲ ናንድ ሻኹ ከወልድ ከደን አዶ ፈርኹሉ ብጭቅድ ዕልልሲ ቋሶሉኝ ናንትትሲ አኹርሊ ገምድኹሉ እማ “ቋልደኩማ ዮ” ወንቀሩኹሉ።²⁴ዕልልሲ ብርስ “ከው ቋለኩን እንኩኹን ደእም ካን ውልቀውሲ ተከነኩ” ይኹሉ።²⁵ናንትትሲ ዕልላ ዳግ ገምድኹሉ ኒኝ እንሲን ፈጠኖ ማኝልቱኹ እማ እቢሩኹ ኒእማኒሰናኝ ኒትክ ሺራኹልድ ትክስ ቋልዶ ቃደሩኹ።²⁶ፈሪ ኩልካሊ፡ድገትል ላኹድ ድወግ ዮ ተብዶ ጋቢኹሉ።ጴጥሮስር አማነት²⁷እያሰስ ነታለይቶትዲ ቁሳርያ ፊሊጶስር ደገገተል አኽራሲክ ፈሩኹ። ፈሩኹኝ ነታለይቶትሲ ነዋ ዮ ወንቀሩኹሎም “ከው ይት አውኒ ግን የናኹንለ” ይኹሎም።²⁸“ለዋ ዮቱንስ ጠመቅደንታ ግን የነኩካ ላዋ ኤልያስ ግን የነኩ ላውኝ ኮዶ ኒን ነበዋትልድ ላኹ ግን የውርካ ህንበናኩ” ይንኹሉ።²⁹“እንቲኛ አውኒ ግን ይደናኹንለ?” ይኹሎም።ቤጥሮሳ ክልብርስ “እንቲ ክርስቶስ ግን” ይኹሉ።³⁰ላኹድ ድወግኒን ተብዶ ፈሀምዲሱኹሎም³¹“አዳሚንዲኹራ ገሪጼ ከዋ በህሊንድኽር አቅሸሸቲ በህሊንድኽር ከታበንድኽር ማሕገድ ገምሮሉ ግን ቃብብስሮኽር ግን ኩዉስትሮኽር ግን ደእም ሰኋ ግርጋ ደምቢ ክሪልድ ጉሮ ግን” ዩንሲክ ጋቢኹሎም።³²ጋር ኒሳ ላሪ ትብስሲ ጃኝስቱሎም ሰኝኩ።ላግርጋ ቤጥሮስ ኒቱ አድኹሉ።³³ነታለይቶትሲ ግልጭ ዮ ቤጥሮስቲ “ነበንታ ሸጣን ሰርግ ዪ ይልስ ፈሪ፡እንቲ ሰኝ ወራት ንኝ ጃሩኹ ሻክላ” ዮ ዋኹትኹሉ። እያሰስቲ አውሀብር ተለይረት³⁴ነታለይቶትዲት ሸኝ ይጉርበት እንትሮ ነየታኹክ ኒፊኹትሲ በረዮ ኒመስቀል ምኹሮ ተለይንለ።³⁵ኒፊኹትሲ ደኔንድሮ ጀረበኹክ ኒፊኹት ድሂስሮ ግን፡ኒፊኹትሲ ይመታንዲ ወንጌል መታንዲ ድሂሳኹካ ደኔንድሮላ ግን።³⁶አዳም ኒትክ ብረሲክ ሻኹ ኒፊኹትሰኝ ድሂስን ውራ ውርከትረለ?³⁷አዳም ኒፊኹት አብሊ ውራ ኡሮ ገረሳኹን።³⁸ይልድኽር ይጋብልድኽር ስማረን እና አሰል ናፍዳንዲ ዓገቡዲ፡አዳሚንዲኹራኽር ኒኽርድ ሳቡርድ ኒሻትካን መላእክቲዲሲ እንተራካክ ኒድ ስማርዶ ግን የኩንኩም።

Chapter 9

¹እና፡ነት ህምበውልድ፡ሲመር ጃሩሽ፡ኒሒለትዲክ እንተሩንሲክ ቋልግ፡ክራ ተመደለሎም። ይኹሎም። ²ደምቢኝ፡ኢየሱስ፡ቤጥሮስዲ፡ያዕቆብዲ፡የሐንስ ሂዳንዲት ናቱ ሂዲ አዳሎም፡ለ ገራ ሸራሽራ ፍድኹሎም። ሂዳኝ ናጃብል ሂዳለ በደልሱኹ። ³ብልታውሩኹ፡ላኹ እንቃ ሰንታ ብሪል፡እንደሀበ በልተውደገድሎም። ⁴ኤልያስዲ ሙሴዲ፡ኢየሱስዲ ጃኝሰተውሲ፡ቋልኹኹ። ⁵ቤጥሮስ ኢየሱስቲ ረቢ “ይነድ፡ነት አክና ትክያኹ ግን እማ ሰኋ አብሉራ፡ላኹሲ ኩድ፡ ላኹሲ ሙሴሲ ላኹሲ ኤልያስሲ እስኒን” ይኹሉ። ⁶ጓቀትንነዲንኝ ኒያኹሲ አርእምብስተሉ እርጉኹ። ⁷ብኳና እስ ኒሻመድ ሰስኹሎም እንብኳኒልድኝ “ኒን እን፡ እንከላኹ ይኹራ፡ግን፡ነት ሸኑራ” ያኹ ጋባ ዋስብቱኹ። ⁸ግልጭ ይኖ ላውዲ ሸንገብዲሲ መኸኸልትኖስነካ ኢየሱስር ንኝ ላሪ ቃልኒ። ⁹ገመዳኝ ኢየሱስ እንቋልኹሲ ላኹድ ደወግኒን፡ተብዶ መኸኸኹሎም። ¹⁰እንቋልና ጋርሲ ናለበኪል ሰተርንኖ፡ሻኽኹሉ። ¹¹ኢየሱስቲ “እንደ ሸኑሪና እማ ውሪኹ ግን ከታበን በደር ኤልያስ እንትሮ ህንበኩሉ የናኹን” ይንኹሉ። ¹²“የዋ እንታ እምንግን ኤልያስ ሰልፍ እንትሮ ሻኹ ኒትክ ጠፍሕድሮር መታን ውሪድ እን አዳሚን፡ድኹራ ገሪ ጅርበትዲ ማሕንዲዲ ቃበብስናዲ አርዶሉ ግን፡ያኹ ከተብሶ ዋስና ግን። ¹³ድውያኩም ነቢ ኤልያስ እማና እንቱኹ፡እን ኒድ ከተብሶ ህንባኹሰናኝ፡ኒ አወይሲ ናምራድሰነክ ሀቢኒኹ”፡ይኹሎም። ¹⁴ቁራ ጅን ሻኹሲ እቢስት ¹⁵እንቶሰናኝ ከው ገሪው፡ነበኪስኖሎም ኒድኝ ላው ከታበን ጉድዕድዕ ዩኑ ቋልኹ። ኩው ናውክ ቋልኖሰነሊኝ በኸኸርኩኹ ጋኝነኝ ሰላም፡ይንኹሉ። ¹⁶“ውሪድ ግን እንትን ጉድዕድዕ ይደናኹ” ዮ-ውንቀርኹሎም። ¹⁷ከዋ-ነበክልድ ላግርዋ እንትኩሉ እማ መምህር ይኹሉ ጅን ሻኹሉ ህንባኹሲ፡ኩል ናቅሶሉ፡ህንበኩን። ¹⁸አካንልክ ሻኹ ለብደኩሉ ፈንሸሸሲ፡ፍዶ እርኩሉሲ ሕርቂቅስ ኒጎሮብ ኢድራሲክ ሀበኩሉ። ኩታለይቶትሲ ፍድኖሉ ድዊኹንሎም አክናኝ ቢኹሎም። ¹⁹“ነበንቲ፡እምነት እንጋ አሰል አውን አኽታሲክ እንተዲ መንደርትያ አበዲ፡አውን አኽታሲክ ምኹርድየኩም? እንደ ነት ይል፡ነቅሰሉ” ይኹሎም። ²⁰ጃብል ነቅሰነሰነሉኝ ብሪል ትብሎ ባርኹሉ፡እንሲን እንበታኹ ፈንሸሸ ፍድራሲክ እንገር- ገርድኹሉ። ²¹ኒኸርሲ “አውሶሱክ ግን እነሃባኹሉ” ዮ ወንቀርኹሉ። ²²“ኒሻጉድ ተርሲኹሉ” ይኹሉ። ²³“ገሪ ግርጋትሊ፡ኩሮሉ፡ዮ፡ለኸል ወሪ ዓቆል ማለኩሉ። ናን እንቲ ገሪስራኽር አክረን ሰኸንትሮ እንገ ፍዲላ” ይኹሉ። ²⁴ኢየሱስ “አምናኹድ ኒውክ አከክሉ” ይኹሉ። ²⁵አኸርኝ፡ “ዎ የደራ እን አምነኩን ይእምና ብነሰኝ እንቲ ኩላውድ ካቢላ” ዮ ጨርሐኸ። ²⁶ከው እንኩልክልሶ፡ኒል እንተረውሲ ቋሎስና እንጅንሲ “እንቲ ልጉምዲ ጨማምዲ እን የኩንካ ፊ-ኒልድ ንደምብኝ ድምሮ ኒል ወንተርግ” ይኹሉ። ²⁷እንጅን፡ቀረስ ብሪል፡ረግረጎሉ ደምቢ ባርኹሉ። ገሪው “ኸሩኹ” ይኹሉ፡ቀራኽር ክራኹ ተኪኹ። ²⁸ናንድ ሻኹ ክብስ ጉድኹሉ። ²⁹ልካሊ ትወሰና ኒታለይቱት ከወልድ ዕጭጭ ሲነሉ፡ “ውሪድ ግን ይን ፍድኖሉ፡ገሪስግናኹ”፡ ይንኹሉ። ³⁰“ነውየው መጃኒን ጸሎትዲ ሹምዲሲ አከገን አሪኹድ ፋኒኒ” ይኹሎም። ³¹ጉኖኝ ገሊሊሲ ደኩኹ ኒታለይቶትሲ መሀርዲሎም እርግነዲንኝ ላኹ አርእሮሉ ጀረቢላ። ³²“አዳሚንድኩረስ፡ከዋ ናንተል ደኩስኖ ኡውድኖሉ ግን፡ ናዋ ኩድኖሉ ግን፡ደእምኒሲኹር ኳራል ክሪልድ ጉሮ ግን” ዮ ፈሀምዲሰኹሎም። ³³እን ጋብሲ ላሪ ድኳ ፈጠንኒ ወንቀርድኖሉኝ ጓቀትኩኸ። ³⁴ቅፍርናሆምትልኝ አተይኸ፡ልካሊ ቱወሳሰነኝ “ፈርዲት እንተሹር እንተሹ ውሪድ ግን፡ጉድዕድዕ ይዲት እርግድኩን?” ዮ ወንቅርኹሎም። ³⁵ወንተሰግኒሉ ሰቆብኩኹ፡ውሪድ “አውኒ ግን፡ናልድ፡ብሄር አኸር ህንባኹ?” ዩኑ፡እርግኩኹ። ምእክርነዲ ትክያ ወራትዲ ³⁶ከፍዮ ሰና እንሸካ ለኛት ኒገቢል ሸሎምኝ ነዋ ይኹሎም፡ “እንቅድሮ ጀረባኹክ፡ ናድካ፡ደንጎባኸር ንሸቃ-ኸር አኽኒ” ³⁷ግናይሲ አዶኝ ናጃብል ደውሲኹሉ፡ንደም ቢኝ ኒሕብጥሊ እሰሉ። ³⁸“እና ግናቲትልድ ላኹ ይሰኝድ ከለብራኹስት ክመን- ይት ከለብራኹስና ግን፡እን ይት ከለብራኹ፡ይት አኽላኒ ኒከለብራኹ፡እን ይት እንሸቃኹሲ ግን። ³⁹38.የሐንስ “መምህር ላግርዋብ ኩስካድ መጃኒንሲ ፍዳኹ ቋልኹን። ይኛ ይነውልድ አኽጋኹ አኽነዲን ገብንኹንሉ” ይኹሉ። ⁴⁰ህንባ ሀበገሉ ውሪድ ላኹ ይሰኝድ አምራት እሱ ይአወይሲ መቼላ ጋቢሮ ገሪሳኹ ላኹ ድኳ እላ። ⁴¹40.ንኝ ላኹ ይነት እንጠረጋኹ ይነዲ ግን የኩንኩም። እንቋራ አካኹ መላሉ ⁴²የኩም ላኹ ክርስቶስሩ ግን ዮ ቀጠንድ ዕቄ ጅእሳኹኩም ኒበነስ ባገት ደወኩንኩም። ⁴³እና ግርናቲት ይል እምነውልድ እንቋራ አካኹስት ክመን አጀ-ዋ መጥቃን፡ድኃሪኹሲ ኒክርሚል እንሸውኖ ዓይግሊ ማለነንሉ ኪድርድሉ። ⁴⁴ኩልድ ነተፊሉ። ⁴⁵ለኝ ናንዲ ኒላኝ ዲማሰ ድደጋ፡ገሀነምሊ ትውኒልድ ቅሩጭ አኸር መናብረት ዲመሩኸሊ አተይረን ኪደኩካ። ⁴⁶ኩሉክ ከቲሰንካ ቀረጨሉ። ⁴⁷ኩሉላኝ ሉኩ- ዲ ገሀነምሊ ማለስረውልድ ደልጓስ አኸር ጀነትሊ ትውረን ኪዳኩካ። ⁴⁸47.ኩሰሊ ከቲሰረንካ ምኩዲላ። ⁴⁹48.ኩ ለኝ ዕልዲ እን ኒ ቅሻኝ ክረጋኹ፡ኒላኝኝ ሰንተጋኹ ገሃነብሊ ማልስኒልድ ላዕልዲ ሲመር ጃሩኹል ቱረን ኪደኩካ። ⁵⁰ኒውክ ላኝድ ታሚተኩ። ⁵¹ትክ ያኹግን ኒታሚትሲ ድሂሰን ውራድ ታምራ ተካኹንኩም? እማ እንታ ጋብሊ ሸዋ ዋንቲኒ እኸርኸርልኸር ወርክናር ዋንቲኒ።

Chapter 10

¹ኒልድ ጐ ይሁድ ብሪል ኒራ ዮርዳኖስር ካርጃል እንቱኹ ኮዶኝ ከው ገሪው እንትኹሉ፡ኒኝ ኒ እማኒስና ክንሲሮሎም ተርሲኹ።²ኒል እንትኹኝ ወጠንድኖሉ “ግርዋ ኒእኹነት ደቀሮ ገረሳኹም” ይኖ ወንቀርኹሉ።³“ውሴ ውራ መኹሹኩም ህምባኹን” ይኹሎም።⁴“ግርዋ ንርድቅሩርኹ ፍትሕ እዎ ደቀሮላዋ” ይንኹሉ።⁵እንታለፈካ ምቀልናርድ ግን ኒስ ንከተባኹልኩም።⁶ሰልፍ መሀዲ ግርዋዲ እኹነዲ ሀበ ግን ኒመሀዲኹሎም።⁷መታን ግርዋ ኒኸርዲ ኒገንዲት ባር ኒ እኹነዲ ለጃ ሰኝ አኩት ለሰካ አከነኩ።⁸ደምቢኝ ለሰኝ አከነኩ ግራ ለጃ አኸኒ።⁹ጃር እንሸዋኹሲ አዳም ሲደገንሉ ይኹሎም።¹⁰ቴኖሰና ኩዶ ኒታለይቶት ወንቀርኹሉ።¹¹“ግርዋ ኒእኹነት ደቀሮ ኤሪሪ ክኻንተን ንርዲ ደነዩኹ።¹²ኒስና እኹና ንራጃሲ ባርዶ አሪ ግርዋል ቱረን ደነዩቲ” ይኹሎም።¹³ናንሲ ገምድሮሎም ኒል ናቅሰንኹሎም።እን ናቅሰውሲ ደአም ኒታለይቶት ዋኪትንኹሎም።¹⁴“ይገሎም ባራ ግናቲት ይል እንትድኖ፡ሲመር ጃሩኹ ናሰና የውዲኹ ግን” ዮ ዋኪትኹሎም።¹⁵“እምንድክ የኩም ሲመር ጃሩኹሲ ናሰና እኹ ከለብርጋኹክ ትወለሉ”።¹⁶ኒ ናሐርሊ አደክ ላኹ ላኹድ ኒ ናንሲ ገምድክ ገውርኹሎም።ኢየሱስትልድ ገድሲ ፍሪራኹ መንደላይ¹⁷ጉግድ ደኩኝ ላ-መንደላይ እንቶ ኒጃብል ሐርበጠኹ እማ “ዎ መምህር ደባኹኹ ዲመር መናበርትሲ ለውያ ውራ አሰን ኪዳኹንሉ” ዮ ወንቀሩኹሉ።¹⁸“ውራኹ ደባኹኹ ይራኹንሉ፡ላኹ ካያ ግን ደባኹኹ ንኝ ጃር ግን።¹⁹ትእዳድሲ አርእሩኹ ደነይግ፡ኩውግ፡ሰውግ፡ ብንድ ሸርግ፡ከየንግ፡ኩኸርዲ ከባነዲት ሳቢ፡ሃሽከብግ” ይኹሉ።²⁰ኒኝ “መምህር ነሳ እማና ይሸጉድ ተርሰ ተከውኹንሎም” ይኹሉ።²¹ትግሰ መኸልትኹሉ እማ እንከሉኹሉ “ፈሪ ላሪ ከብትረካ ህምበቲ ክምረውሲክ ክድሮ ድቡራንድ በንደ ጉ ኩመስቀል ምኹርዶ ተለዪላ ዓስተርሊ ገድ ተበብቶ ግን” ይኹሉ።²²ኒኝ ገዲኹ እርግነዲን ነስ ተካ ጋብሲ ዋሰሰና ገሪኹ ቀርቀርቶ ኒልድ ስርግዩኹ።²³እን ኒል እርገውሲ መኸኸልቶ ኒታለይቶትሲ “ገድ ሻኹ ሲመር ጃርኹል ቱሮ ገሪኹ ተባኹ ግን” ይኹሎም።²⁴ነስ ተካ ጋብሲ ዋሰሰና ፍክር እኹሎም ባኻኸርኩኹ ኢየሱስ ኩዶ ወንተሶ “እንትን ይቅር ተባብ ሻው ሲመር ጃርኹል ቱድኖ ገሪኹ ተባኹ ግን።²⁵አደራ ሲመር ጃርኹል ትዋኹልድ ግሚላ ዕል መርቢኹድ ደኩሮ ሰዳወኩ ይኹሎም።²⁶ኩዶ ትክሲን ባኻኸርኩኹ እማ እኸርኸርሲ “ንሰና አከን አውኒ ግን ደአንድ ገረሳኹ” ይስትጃኒኹ።²⁷ትክሰ መኸልትኹሎም “አዳምሲ ገረሰተላ ግራ ጃርድ ኒውክ ገረሰተኩሉ” ይኹሎም።²⁸እናሐን ይን ኒትክ ባርኖ ተለይንኩንካ” ይኹሉ።²⁹ኢየሱስ እምንድክ ይየኩም ይመታንጃር ወንጌል መታጃር ልጃንዲ ሻንዲ እኸርዲ ገነዲ እቀርዲ ኪሸጃዲ ባርኹ።³⁰እና ብራ ኒልድ ተርሰ ማሕገዲ ጃርበትዲ አከጃር ገነዲ እቀርዲ ኪሸጃዲ ሊኽ እሸባ ከለብርዶ ግን።እን እንተራወክትልድኝ መንብሮ ዲመሩኹ እውስትሮ ግን።³¹31.ደአም ገሪው ጃበር ሰኛው ደንቢትድኖ ግን፡ገሪው ደምበር ሰኛዋ ጃበር አኸድኖ ግን የኩንኩም።³²አኸታሲክ ተረገሰኩኝ ኢየሱስ ናጃብ ጃብል፡ ገንደላኹሲ ቋልነሰና ፈከርሰኩኹ እን-ኒ-ጉርበት ፈሩ እርገዋ ጓቀሩትኹ።እን ሸካ ለኛት ናቱ ዕጭጭሰሎም ሐዲሰድ።እን ኒል እንትሮ ፈራ ጃርበትድ ጃጃስቲሮሎም ተርሲኹ።³³“እናሐን ይን ናን አየሮሳሌምትል ተረገሰኩን እንኩንኹን።ኒል አዳሚንድኹሉ አቅሸታ፡በሀሌንድኸር ከታበንድኸር ሻኸስትሮ ግን፡ናዋ ክራ ፈረድኖ፡ አረመንድ ደኩስኖ ኡድኖሉ ግን።³⁴ማዓቢድኖሉኸር ጣዓምብድኖሉኸር ኒዳግ ብርጨቅ ይድኖሉኸር ግን፡ኒደምቢኝ ኩድኖሉ ግን፡ደአም ኒሲኸር ግርግል ጉሮ ግን።”³⁵ዘብዴዎስቀርድ ሐበን³⁵የሐንሰዲኝ ኒል ስኩር ይኖ “እና ሺውናኹሲካ፡ኡቶና ሸንህዲና” ይኹሉሉ።³⁶“ውራ እስየልኩም ጀረብደናኹንሉ” ይኹሉሎም።³⁷“ኩሲመርሊ ይነት ይነላኹሲ ኩላውል ይነላኹሲኝ ኩሸንገብል አኸኖ ኩምራድ አኸኒ” ይንኹሉ።³⁸“እንትን ሺውደናኹሲ ላሪ፡አርእዲኒ፡እን እን ጅኢ፡ፈራ ዋንጨስ ጅእትና፡እን እን መመቅስያ ፈራ ጥምቀትድር መመቅስትና ደአም ይላውዲ ይሸንገብዲትል አክና፡እን እማና ናድ ደለማ ህንበውድ ግን፡እን አኸሊ እዋኸር” ይኹሎም።⁴¹ሸካ ነስ ዋሰሰና ያዕቆብዲ፡የሐንሰዲር አኸርሊ ሐረቅርኩኹ።⁴²ኒገቢል ሸኝሎም “እን ከወል ሰየምሰው ሐልድ ሻከነትሎም፡ናአወይሲ፡ አኸኖኸር፡ናምራድሰነክ ሀበነትሎም አርእድኩኹ።⁴³ኒስና አኸኖ አኸላ፡እን እንተልድ ቅድሮ ጀረባኹ እንተንሸቃ አኸኒ።⁴⁴እንተልድ ሸኝሮ ሰውሀኹክ ናድክ ንሸቃ፡ አኸኒ።⁴⁵እንሻቅሮ አኸላ-ኒ እንቶ ህንባኹ እንሸቅስሮኸር ገሪውድ ፍዳ ኒ-ፊኹትሲ፡ደኩሶ እውሮኸርግን ኒ-እንቶ ህንባኹ የኩንኩም” ይኹሎም።በርጢያዎስ፡ ዓረብሲ እቢሰት⁴⁶ኒታለይቶትዲ ከው ገሪውዲ ድገትል ፋኹ በርጢያዎስ ጢያዎስኹራ ይስታኹ ዓረብ ሺዊሮ ጉግ ሸሊ ከፍ ዮ እርጉኹ።⁴⁷ኢየሱስ ናዘሬትሩኹ ንድ ደኩኩየው ዋሰሰና “ኦ ኢየሱስ ዳዊትኹራ ሳኻንቲሉ” ዩንሲክ ዋዕ ዩኹ።⁴⁸ሰቆቢ ዩኩ ገሪኹ ዋኪትንኹሉ።ኒኝ “ኦ ዳዊትኹራ ሳኻንቲሉ ዮ ኮደክ ኮደክ መውዲታትሲ ትብሉኹ።ኒኝ ኒታዊነስ ማሎ የሱስትል እንቱኹ።⁴⁹ደው ዩኹ እማ “ነራ ሸኝሉ” ይኹ እንሲን ዓረብሲ ጉ ላኹ አረገ ሸኝኩካ እንኩኹ ይንኹሉ።⁵⁰ኒታዊነስ ማሎ የሱስትል እንቱኹ።⁵¹“ውራ እስየልካ ጀረብራኹን” ዮ ወንቀርኹሉ።ኒኝ “መምህር ቋልድያ ጀረበኩን” ይኹሉ።⁵²“ፈሪ፡ኩ፡አማነት እቢሰኹካ” ይኹሉ።ኒኝ ንርድ-ንርድ፡ኒዕልል፡ብስትኹሉ።ኢየሱስር ጉርበትኝ ተለይኹ።

Chapter 11

አያርሳሌምትል፡ስኩሮስና ቤት ፋቲትልር፡ቢትንያትልር ገራ ዋካትኹድ፡ገቢል ገአይነሰና ለኛት ኢታለይቶትልድ እንቸቆ፡²⁴ «ፈራ እንጫ፡እንተጃብል ሀንባ፡ድገትል ገአይድድሰነ ድኃራ ጌብሰ ላኹ ጨንጎንጋርኹሉ እንቸውሶ አርትዮ ግን እንክድዮ ይል ናቅሰሉ፡፡²⁵» ወራ ሀብደናኹን የንኩም፡ይና አደራድ ጀርብደኩሉ የሉ፡ንኝ ንርድ-ንርድ አሸሾ ወንተስርሉ ግን፡የሉ፡²⁶ «ፈርዮ እን ኒየስነሎም ላድኃራ፡ጌብሰ ደንኤብል ግ ሸሊ፡እንቸውሶ ዲዊኹሎም፡እማ እንክንኹሉ፡፡²⁷» እን፡ደውዮ እርገውልድ «ውራ እስደናኹን ጌብሰቢ ውራኹ እንክድናኹን» ይንኹሎም፡፡²⁸ እን ኢየሱስ የሎም እርጋኹሰና፡ይንኹሎም፡፡²⁹ አድዮኝ ኢየሱስትል፡ናቅስኑኹሉ፡ና-ሰረንሲ ዓደፍድዮ ሰነኝ ኢየሱስ ጨንጎስኹሉ፡፡³⁰ ያ ታኩንሲ ግግሊ ወሸቅስኑኹ ላዋ ካነልድ ሽልሽልሲ ሰልዒክ ግግሊ ወድወዱኑ እርግኑኹ፡፡³¹ ኒ ገርብትዲትል ፈሩ እርገዋ «አውሳዕና አውሳዕና ጃርስኛድ እንተራኹ ገውርሳኹ ግን» ዩኑ ሆርያ አሱኑ እርግንኹ፡፡³² «ይና እኽር ዳዊትር ሲመር፡ጃር ስኞድ እንተራኹ ገውርሳኹ ግን አውሳዕና ዓስተርሊ አኽራሲክ» ዩኑ በረጃኑ እርግንኹ፡፡³³ አያርሳሌምትል ዓረሰና ቤት ጸሎትል ትውኹ ኒኩክ መሽኽልቶኝ ዓመቅረብ አኽነ ዲን ኢታለይቶትዲ ቢታንያትል ፈሩኹ፡፡ በለሳ አሸትረ³⁴ ኢየሱስ ቢታንያትልድ ፈሰና ከአር ቱኹ፡፡³⁵ ለበለሳ፡ኤቪትሮ ህምብረሪ ቋልኹ እማ፡ፋስታኹን አረረንላ ዮ ንርትል ገለፈኹ፡፡ደአም አሻ-ንኝ ላሪ አርላላ፡ይኽ ላገፍድ በለስ ወክትር እርግሉ፡፡³⁶ «የደብ ዲመዳይምድ ኩ-ፍርርሲ ላኹ ቀረቢ» ይኹሉ ሰዋዩንኝ ኢታለይቶት ዋስንኹሉ፡፡³⁷ እተሰሰናኝ ቤት ጸሎትሊ ቱወኹ፡፡እንሲን ኒል ክደውዲ ጅበውዲት ዳገንዶሎም ተርሲኹ፡፡ሰላዲ በደለውሲኽር፡ኳትር ክደውሸኽር ሞናብርድክ ክብሰ ጉድኹሎም፡፡³⁸ ቤት ጸሎትሊ አራኳ ምኹኹር፡ቱጊንኝ ገብኹሎም፡፡³⁹ «ይልኻን ናድካ፡ጸሎት ልኻን ያኹ ከተብሶ አለማ ? ደአም እንትኝ፡ስኳን ጋኝ ሀብላኒኹሉ» ዮኻ መሄርድኹሎም፡፡⁴⁰ በህሊንዲ ከታበንዲኝ ዋስንኹሉ እማ አወሀቢነ፡ድሃስነትሉ እርእምብስተሎም፡እርጋኹ፡ውረድ ከው ናውክ ኒትምህርቲሲ ፈከርሱኑ እርግንነዲን ጓፋፋ፡ሰኛነኩ፡፡⁴¹ ኮልድ ፍኑኹ፡፡⁴² ኮሰሶና ኒድ ወንተናኑኝ፡እን በለሰት ንርእስሉልድ፡ኢድድ ህምብረሪት ቋልኑኹ፡፡⁴³ ቢጥሮስ እን ጋበት አልብዲኹ እማ «ረቢ ቋሊ እንጫ፡በለሳ እንቲ አሸረሪ ኢድቲግራ» ይኹሉ፡፡⁴⁴ ነዋዮ ወንተስኹሉ፡ጃርድ አምና፡⁴⁵ ኒለበከድ ተሐድብጊ ኤምዮ ሺወኹድ ኒውክ አከኩሉ፡እና ገረስ ጉ ኒልድ ባሕርሊ ትዊ የንሉኽር አኽርድሉ የኩንኩም፡፡⁴⁶ የኩንኩም ኒውክ ጸሎትሊ ሺዊዲንኹክ አርትዮ አምና፡፡⁴⁷ እስዲኑ እን እንታኽር ዓስተርሊ ህምባኹ እንታ ዓገብሲ ብሕል ይሮኩም ላኹሲ እንጠርጋ ብሕልያ፡፡⁴⁸ ብሕል የግደነን፡እን ዓስተርሊ ህምባኹ እንታኽር እንታት ብሕል የለኩም፡፡⁴⁹ ኮዶ ዮርሳሌምትል እንትነኽ፡ኢየሱስ ቤት ጸሎትሊ ጅልወኝ አቅሽታ በህሊንዲ ከታበንዲ ሽማግሌዲ ኒልስኩር ይዮ፡፡⁵⁰ «እንቲ እና እስረውሲ አውር ምራድድ ግን አውንሲ ነስ እሲ ያኹካ» ይዮ ወንቀርኑኹሉ፡፡⁵¹ እንታት ወንቀርየኩም ነስ አውር ምራድድ እስት ድውየኩም እና ወንቀራ ይሪትል ቀንተሰሊ፡፡⁵² ጥምቀት ዓስተርልድመኒ እማ ብሪልድ እንደ ወንተሰሊ ይኹሎም፡፡⁵³ ፋለፈክድ አስተንተና ዓስተርልድ ይነኝ እማ፡ውረድ ከለብርድኒሉ ይሮና ግን ብሪልድ ይነኝ ኮዶ ጃባኹ፡ከውሲ ጓፋፋነኩን፡፡⁵⁴ ናውክ የሐንስቲ ነቢ አኽት ከለብርድሉ፡፡ እርግኑኹ፡፡⁵⁵ «ከንድ፡ላሪ ኤርእኒ ይና» ይንኹሉ፡፡የሰሳ «እንኽር ነስ አውር ምራድድ እስት ድወሊኩም» ይኹሎም፡፡

Chapter 12

¹እያሱሰ፡ድግምድ ጋቢሮሎም ተርሲኹ፡ላግርዋ፡ጀቢባ ካና ተከላኹ እማ ኬለብኹሉ፡ደቅደቁሳ ናኽር ጎቕ ግኽዲኹ ልቓን ሺራኹ ገበፎኹ፡ተከወውድ ምዳሶሎም ሺሽዶ ፈሩኹ።²እኹ ሰነኝ እን፡ ኒ ምዳሰውድ፡ኒገፍሲ ናቅስሮሉ ኒ ገንሺነስ ፈሰኹሎም።³ሻኽዳሉ ግምብድ ጠዓምብዳ ናን ካያ ወንተሰንኹሉ።⁴ይኸ ሐዲስድ ገንሺና ኤሪኹ እንሻቅኹሎም።ናውኝ ኒስርስ ክርኝድ መድዳ ጀኹነ ዳገንኹሉ።⁵ኤሪኹ፡እንሻቅኹሎም ኒስር ሻኽዳ፡ኩዳ ገርንኹሉ።ኤሪው ገሪውር እንሻቅኹሎም።ነስር ኤድዳ ላውሰኝ፡ኩነኹ፡ላውሰኝ ጠዓምብኹ።⁶ላኹ ኒኹራ ትክስ እንከሉ ሰጋኹሲ ኒ ለበከድ “እንደ ይኹረሳ ስማርድነሉ” ዮኻ፡ደንቢረድ ኒት እንሻቅኹሎም።⁷እን ኤሪስ “ኒን እንለዋኹ ግን፡ለኋና ብረስ ይነሹሺ ለውዳ ኩንጎሉ” ይዳ ኩድዳ ኩነኹሉ።⁸ጭንድቅልድ ፍድዳ ከደን ማልንኹሉ።⁹እደራ ናን ውራ እሲራ ተካኹንኩም?ኒለውድ ፈረ እን ኒምዳሰውሲ ድሂስሮ ግን ጭንድቅ ሰኝ ኤሪውድ ምዳሰረሉ።¹⁰በነየንቲ ቃብብዳ ማልነሪ ክርጋ መሐይድ ድኩር አኽቲ።¹¹ጃርድ አኻኹ ግን ይና ገሽል ሸኻርቶ ቋልሰቱኹ ያኹክቱብሲ እንበብድግድናኽርማ ይኹሎም።¹²እና ድግም ናድ አኽት አርእስትኹሎም ሻኽድዳሉኝ ጀርቢኒኹ ደእም ከወልድ ጓቀትንነዲን ገርዳሉ ፈርኹኹ።ወርኮራ ቁሳርሲ¹³ ፈሪሳንልድር ሄሮድሳንልድር ኒብብድ ከቲስድዳሉ ይዳ ኒል እንሻቅኹሉ።¹⁴እንትዮኝ “መምህር እንቲ ነስር እንደስር ይዳ ጎለልግሪ ላኹሲ ስማርግሪ አምር ገሽ ማካልትግሪ ጃር ጉግሲ መሄድረት አርእንኹንካ።ናን ኩድ ውራ ተካኹንካ ቁሳርሲ ወርኮራ ፍድና ዋጅብማኒ አኽላ ዩኑ ወንቃርንኹሉ።¹⁵ናኩድጋ ምቀልናሩኹሲ አስተብሀልድነዲን “ውሪኹ ኩለፍድደናኹንላ እንደ ላሰወልዲረስ ናቅሰለ ቋልድያ” ይኹሎም።¹⁶ናዋ ናቅሰኹሉ ኒኝ “እና ክታብዲ ገሽዲ አውሩ ኹኒ?” ናዋ “ቁሳርዲኹ ዋ” ይንኹሉ።¹⁷“እማ ኒን አኹ፡ደምቢ ቁሳርድኹሲ ቁሳርሲ ጃርኹሲኝ ጃርድ እዋ” ይኹሎም።ንድኝ አስደመምዳ አላ ጋደ ግን፡ኒና ይነኹ።ክሪውድ ጉና¹⁸ ላው ክሪልድ ጉና አላ፡የው እንትዳሉኝ ነዋይዳ ወንቃርንኹሉ።¹⁹ሙሴ ላኹ ዳን ሻኹ ክኻንተን እኋርሲ ክረን ኒዳን ደደዳ ጉድር እን አኹነት ለውሮ ህምበኩሉ ዮ ከተቦ፡ባሩኹና።²⁰ናን ለኋታ ሻን ሰኻነኩ እን ቅዳኹ ክኻንተን እኋርሲ ክሩኹ።²¹ለኻራ፡እን ባይኦረት ለውኹሉ ኒንኽር ባርሲ ክሩኹ።²²ሲኹርር ዓሰኹሉ፡ና ሃቢነ ለኋተክ ትውኹሉ፡ናውካ እኋርግኒ ክርኑኽ።²³እን አኹ፡ኽር ክርቲ ክሪልድ ጓናከክ ለኋተክ ክኻንተንላ ሰኻኒዲን ናልድ አውኒ ግን ንራኝ አኽሮ ህምባኹ ይንኹሉ።²⁴ነውዳ ወንተሰኹሎም ክቱብሲኽር ጃር ሐልሲኽር አርእምብድ፡እንትን ከትደነኩ እንኩድኑኹ።²⁵ክሪልድ ጓናከክ ዓስተርሲ መላእክቲ ጃሩሰና አኽድዳ ግን ግራ ክኻንተውር እልኒ ክኻንሰውር²⁶እንትን ክሪውድ ጉነድ ሙሴር ክቱብሲ እን ጃር ገርበትሲ እን ጃር ክሪውኽ አኽሲ ዮ ጋቤኹሲ እንበብድድኒማ?²⁷እማ ኒ ጃር ህምበውዲኽ፡ግራ ክሪውኹ አኽላ፡ንድ ገሪኹ ከትደነኩ እንኩድኑኹ ይኹሎም።ናድከልድ ኩጋኹ ትእዳድ²⁸ከታበንልድ ኒል፡ዲውኹ ኢየሱስዲ ጉድዕድዕ ዩኑ ዋስኹሎም ኒኝ ትክስ ወንተሰኹም ዋስነዲን፡ነዋ ዮ ወንቃርኹሉ “ናድከልድ ኩጋኹ ትእዳድ አዊንግን” ይኹሉ።²⁹ነዋ ዮ ወንተሰኹሉ፡ናድከልድ ኩጋኹ ትእዳድ ጃበራ ኒን፡ግን ዎ እስራኤል ሸነሪ ይነዳደራ ጃር ላኹ ንካያ-ግን ኒንኝ አሪኹእላ።³⁰ጃርሲ ኩለበከዲክ ኩፊኹዲክ ኩሐልዲክ እንከላ ያኹ ግን፡ኒን ግን፡ጃበራ ትእዳድ።³¹ለኋርር ኒተካኹ ግን ኩጨረስ ኩፊኹትሰና፡ሀብረ እንከላ ያኹ ግን።ኒልድ ኩጋኹ አሪ ትእዳድ አላ ይኹሉ።³²ከታባኝ ትክስሪ ጋብሪኹ መምህር እምንድክ፡ጃር ላኹ ግን ኒንኝ አሪ ጃር አላ።³³ኩለበከዲክ ኩፊኹትሰና ኩሐለትሰና እንከልና ኩጨረስኽር ኩፊኹትሰና ሀብረ እንከልና፡ኒን ናድከልድ ቀርባንልድር ሰደቆትልድር ፍረኢርሳኹ ግን።³⁴ፈጠዳ ወንተርሰትሉ ቋልነዲን “እንቲ ሲመር፡ጃቱኹልድ ሸርዶ እልላ” ይኹሉ።ንድ ደምቢ ላኹ ደይዎ ወንቃርዶሉ ገሪሰላ።መሲሕ ዳዊቱኹ³⁵ ቤት መቅደስሊ ክንሱንሲክ “ከታበን፡አዋ ሃቢነ ግን፡ክርስቶስቲ ዳዊትኹራ፡የናኹንሉ” ዮ ወንቃርኹሎም።³⁶ኒ ላውድ መንፈስ ቅዱስድ ትንክብሶ፡ “አደራ ይአድረስ” ኩኦፋይትስ ኩልኩኋ ሰቄይሲ እሲሪሲክሎም ዩላውል ጀጋሕ ዩ ይኹሉ፡የኩ።³⁷ዳዊት ኒለውድ ያደራ ዮሉ ዋኑ አዋኽ ግን ኒ እኹራ አካኹን እን እክ ከላእ ኻ ፈርሕዶሎም ሸነራኑሉ፡እርግኑኹ።³⁸38-39.መሀርዲኹሎም ነዋ ይኹሎም እንጫ ቃማትሽ ሸረው ሰሪነርክ ደላህ መላህ የው ከታበንልድ ፈጠነና ዕርዲሪልር ደግማ ይሰትድዳ እንከለው ቤት ጸሎትሊ አከኝር ነብሪል ቂጦታተል በደራሪኝ የው⁴⁰ነበንቲ ባይኦት ልቓንትትሲ ቋው፡ቋላኹክ ጀንጀንዶሎም ቃዕረታትሊ ጸሎታት ሸረው እሰው ነስ ፍርድ ሒለቱኹ ጨበረኩሎም።ባይኦራ ድቡሪር ሞባእ⁴¹እን ኒል ሞባእሲ ገምደናኹ እን ድቢኹል ጀጋሕዮ ከው ሞባእ እንድቢል ገምደውሲ መኸልቱ ግጁኹ፡ገሪው ገድ ሻዋ በጃኽዲነክ፡ሞባእ ገምደውሲ ቋሉኹ።⁴²ባይኦራ ድቡሪር እንትሮ ለጋ ሰንትም አከው ገምድቲ።⁴³እንሲን ኒታለይቶትሲ ኒል ሸጎ “እምንድክ ይዮኩም እና ባይኦራ ናድከልድ በጃኽድር ገምድቲ የኩንኩም።⁴⁴ናው ክሚነ አወይሲ ከብተውልድሎም ገምድኹ።ኒንኝ ንሪ ክምረውልድ ንር መሳትሲ ኡቲ” ይኹሎም።

Chapter 13

¹ጤት መቅደስልድ ፊ ላኹ ኒታለይቶትልድ “መምህር ማኅልቲንደ! ውራ ተካ ክርኻድ ገበርሶ ህምባኹን” ይኹሉ።²ክልብርስ “እና እንትን ቋልደናኹ ግብር ከላእኮት ክርኻ ክርኻ ኤወይሲ ከብተጊ ኒውክ ድምነት አኸሮ ግን” ይኹሉ።³ዋኻትኹል መቅደስሲ ቋለሰ ቅብሊ ከፍዮ ዋኻኝ ቤጥሮስዲ ያዕቆብዲ ዮሐንስዲ ናቱ ዕጭጭሲ፤ አድኖሉ።⁴“ድዊና መምህር እና እንቲ ይራ ጋባ አውን ግን ንአክና ኒ ሻሮትኻ አወያኹ አኸሮ ህምባኹ አከት እንደ ድዊና” ይንኹሉ።⁵“ሃያ እውስትጋ ፈጠና።አኻኹክ ከቲስጊንኩም⁶ገሪው ይሰኙድ አን ግን ክርስቶስ ዩኑ እንትኖ ገሪውሲ ክቲሲድኖ ግን።⁷እንሸኹኹዲ ዋስድነሰና ሀለክስ ጋኸር ከተጋኸር ነን እንትሮ ህምባው ግን ደአም ደንጎባ አኸላ።⁸ወረድ ከው እኹርኹርሊ ጉሮ ግን ሲመር ሲመር አወይሲ ኒልክ ብሪ ውልቅነዲ ትግርዲ አኸሮ ግን ነን እን ጁቢ ሰልፍ ርገስትና ግን።⁹ሳምዕ አኸያ ይመታን ዲቢል ደኩስኖ ኡድኖኩም ግን ና ቤት ጸሎትሊ ጠዓምብኖኩምኸር ቀለጥድኖኩምኸር ግን፡ይኸ ኮዶ አስያማ ጁብል ገወድኖኩም ግን እማ እንተሹቲ ተከዋ ፈጠና።¹⁰ነን እንትጊ በደሮ ወንጌል ንልክ ሰበክሰሮ ህምብኩ።¹¹በደራሪኻ ይድኖ ውራ ይኖኻ ጋቢኖ ይድኖ ርገስትጋ፡ውራ ጋብደነት እንሲንትል እውስትሮኩም ግን።እንሲን እንትን አኸድጊጋብደናኸር መንፈስ ቅዱስ ግን።¹²ግርጋትሊ ዳን ኒዳንሲ አኸር እኹረስ ደኩሶ፡ክሪል ኡሮ ግን፡ እቀር፡ናእክላዳግ ጉድኖ ግን ኩድኖኸርልም ግን።¹³ሱኻ ሰበትድ ናውክ እንጠርድኖኩም ግን እን ደንጎቢል አኸታሲክ ዓቅል እሰኹክ ደኣም ደኤንዶ ግን።ኢይሩሳሌምትል ገማ መዓት¹⁴ዳንኤል ነቢ ያኹ ደነይ ስማሳኹ፡ኺ አኸእኝ አኸጋኹል አኸ ህምባኹሲ ቋልደነሰና፡አምብብዳኹክ ፈሀምኒ እንሲን ይሁዳትል ዲወው ጊቱል አግሪኒን።¹⁵ልኻል ዓረጎ፡ዲወኹ ገምጊን እራኳ አድሮኖ ኮዶ ልኻል ትወጊን።¹⁶ዲወኹር ሰረና አደሮኖ ኮል ወንተርጊን¹⁷ግርጋት እንደል አኩን፡ ሕኖቱዲ ነብሰውዲ መላሎም¹⁸ሸቆ አኸጊንኩም፡ሸዋ።¹⁹ግርጋት፡እንደል ጃር መሀርደንትልድ ንኪትል አኸራሲክ አኸ አርጋኹ ንድ ደምቢኸር ኒኹርሲክ አከጋኹ ጅርበት በሀር ኮት አኸሮ ግን።²⁰ግርጋትሲ ጃር ኒ ፍሪሪውድ ፈክድ ድርኻደገንሎም ላኹ ሰኻ ሰራኹ ደኤንጊድ።²¹ላኹክ ክርስቶስ እነሐኒ ነት፡እንጨሐኒ እንጨደት ህንበኩ የንኩም እምንገሉ።²²እንሰከር ግርጋትሊ ክርስቶስ ብኻትዲ ነቢታት ብኻዲ ጉድኖ ግን፡አካኹሎም አከን እንፍሪርሰውሲኸር ከቲስዲኖ አምርፈ፡ፈከርዳ ወራትር እሲድኖ ግን።²³በደሮ ኒትክ ድወኩም ህምባኩን፡ፈጠነኩም።እዲኒ ደንጎባዲ ዳሚንድኹሪ እንተርነዲ ²⁴“እንግርጋትሊ እን ጅርበት ደምቢኻ ኳራ ጨልመቶት፡ግን አርባ ኸር ንር በርህሲ ኡቶ አኸላ ብርሲ ኩትቶ ግን።²⁵ዓስተርልድ ለብሮ ግን፡ዓስተርሊ ህምባ ሒለት ረመጭስሮ ግን።²⁶አዳምንዲኹራ ብኳነዲ ኢሒልዲኸር ኒሳብርድኸር እንተሩ ቋልስትሮ ግን።²⁷እንሲን፡ኒንሸቃኢ ፈሶ፡ፍሪርሰውሲ ሰጃ መሐጋያትልድ ብሪ ግንዲልድ፡ዓስተር ግንድል አኸራሲክ እንኩልኩልድኖሎም ግን።ደንጎቢ ሻሮት²⁸ደንጎባ አርድ አዋኽ ንንተረት፡ኒ ሻሮትሲ፡ካና በለሲሪትልድ ፈሀመሉ፡ንርለንክክ አሺትሮ ተርዮሰና ሸበላ ሰኩረት አርእድንኹ።²⁹ሰና እንትኻር ይኸ ነስ ተካ እሻሮትሲ ቋልድነሰና ይናደራ እንተ ደንኡብሊ ገእዮ ዋንተት ፈሀመኩም።³⁰ይየኩም ኒን ኒውክ አኸራሲክ እና አሰል ነን ደኮግነት።³¹ብረዲ ደኩሮ ግን ይጋባኻ፡ደኮግረት የኩንኩም። ተውሀት ጀረብደት³²ግርጋ ወሪ እንወክት አውን አኸት ኒቱ አኸርድ ንኻ፡መላእኸቲ ዓስተሩ አከነኻር እኹራ አከኻር ላኹ ድኳ አርእለሉ።³³ግርጋት አውን-አኸት አርእድ፡ኒ፡እማ ፈጠናኸር ተውሃኸር ሸዋኸር።³⁴ግርዋ ኒልኻንሲ ባሮ ሺሸዶ ፈርዶየሰና ኒገንሺንሲ ሸኻ ላኹሲክ፡ኒመድሲ ኒልኻሊ ሻኹሲ እንደአብሲ ተከዋኹሲኸር ገንጅጊን ተውህሮ፡መኸኹ፡ደንቢ ፈራኹሰና ግን።³⁵እማ ገድም ምል ይጋ እንልኻን አደራ ውሪ ሁመትሊ ወንተረት አርእድ፡ኒ፡ኒወንተርና ኩንኻመኒ?ቂራ በልኻመኒ?ዲርዋ ኳይኒል መኒ? ጃህራይ ፈሰናመኒ?ላሪ አርእስተላ እማ ሐሶሰየኩም።³⁶የ፡እንቶ ገንጅድኖ ዋንትዲኑ አርጊንኩም ብርያ።³⁷እንተት ድዋኹሲኩም፡ናድክድ ግን፡አንድዋኹ እማ ተካሕያ ሐሶሰየኩም።

Chapter 14

¹ፋጅኪኹዲ በዓል ቀጨጨታኹዲት፡ለኝ ኳራ ከብተ ዋኑ አቅሽታ በህሊንዲ፡ከታበንዲ እየሱስቲ ተሐቲትድ ምልሲ ሻኽኖ ኩድኖሉ ጀረቡ፤ እርግኑኹ፡፡²ከዋ ነበክል ረብሸት ገንጋ በዓልድ አኽገን ይኹኹ፡፡እየሱስ በታንያትል፡፡በታንያትል፡፡ስምኦን እንበርሰትኹድ፡፡ልጃሊ ምዳቱ ላ እኹና ዕጥር ሕበራ እንገው እድድ እንትሮ ከባተትሲ ከርድ ሂጃኸርሊ፡፡ብቅሲቲሉ፡፡⁴ኒል እርገውልድ ላው ቀጠብኖ “እበዲ ነስ ተካ ዕጥር ውራኹ ግምሽ ቡቅታኹን፡፡⁵የው፡ዕጥር መለምል ስኝ ሊኽ እወይሲ ክስቶ ድቡራንድ አኽገድማ!” ዩኑ ልኸኒኹላ፡፡⁶“እሲቶ ባረውርላ፡ውራኹ፡፡ማሕገድድናኹንላ፡፡እና ንሪ እስራኹ ትክያ ውራት ግን፡፡⁷ህምበነኩ ጀረብደነን ካቢትኖሎም ገረስደነኩ፡፡እን ደአም ዲማ እንተዲ እልሊ፡፡⁸ንርዓቅምሰነክ እሲቲ፡፡እን አመሪ ዩ በድንሲ ሽመትቶ ህምብራኹሲ ናን በደርድ እሲቲሉ፡፡⁹የከንኩም እና ወንጌል ሰበክሳ እርድሊክ እና ንሪ ሀብረኹ ወሪስትሮ ግን፡፡ይሁዳር አየንና¹⁰እስቆሮታዊራ፡፡እን ሸካ ለኝትልድ ላኹ እየሱስቲ ደኩሶ እውሮሎም አቅሽታ በህሊንሊ ፈሩኹ እማ ናዲ ኩድኒኹ፡፡¹¹እምንድክ ፈርሐኖ፡፡ሰላዲ እውድኖሉ ዱኹኑኹ፡፡ኒኻ ናናንተል ለብድሮሉ ዮ፡፡አወሃበ ምልሰ ሻከትሉ፡፡ደልም ጀረቡ እርግኹ፡፡¹²በጋ ፋጅኸድ በረኽሳኹሲ ሰልፍ በዓል ቀጨጨታኹል ኒታለይቶት፡፡ “ፋጅኸድ ቀቶ አዊል ፈርኖ ደለምድኖካ፡፡ጀረብራኹን” ይንኹሉ፡፡¹³ ናልድ ለኛት ሽኛ፡፡ላኝ ፈራ ድንትል ኒል ግርዋ ጀን ዓቋኹ ምኹሮ ፈራኹ ሀደፍ ይሮኩ ግን እማ ኒጉርጉርበት ኮል አተያ፡፡¹⁴ልጃሊ ትዋ እማ እንልጃ አደረሰ መምህር እን አካን ይታለይቶትዲ ፋጅኸስ ኒል ቋኹ ልጃን አዊን ግን ይኹካ ዮሉ፡፡¹⁵ በሄርቡት ልጃን ኒወሽቆዲ ጠፍሎ ህንባኹ ቋሊስሮኩም ግን እማ ኒል ደለምደለ ይኹሎም፡፡¹⁶እን ድንትል ዓርኖ ፋጅኸስ ኒያኹሰንሎም ደለምድኹሉ፡፡¹⁷አኾስበኝ እየሱስ ንሸካ ለኝ ታለይቶትዲ ኒል አተዩኹ፡፡¹⁸ዓገልስኖ ቁኑኻ እየሱስ “እምንድክ ይየኩም እንተልድ ላኹ ይዲ ቋኹ ሻኸሲሮላ ግን” ይኹሎም፡፡¹⁹በኸኸርኖ ቀርቀርትኑኹ ላኹ ለድኝ “አዊ አርእኹን አንቱክ አኽሪ” ዩኑ ወንቀርትኹሉ፡፡²⁰“ሸካ ለኛትልድ ኒናንሲ ይዲ ግባርሊ ገምዳኹ፡፡ግን፡፡²¹ኒድ ከተብሶ ህንበሰና ፈረኩ እንኩኹ፡፡አጀዋ እንግርዋ አዳሚንድኹረስ ደኩሶ እዋኹ እኝርስጋኹ አከን ኪድርድሉ” ይኹሎም፡፡እየሱስ ቅዱስ ቁርባንሲ እሲኹ²²እየሱስ ሳንስዐስ አዶ ጸሎት እስ ገውሮ ሸረፈ “እህና ኣዳ-ቋ ኒን ይሰኝ ግን” ዮ እውኹሎም፡፡²³አዶ ጃርሲ ሐመድዶ እውኹሎም፡፡ናወኝ ኒልድ አድኖ ጅእኩኹ፡፡²⁴ይኹሎም “ነን ይብር ዓደት ሐዲሱ ገሪውድ መታን ቡቅተው ግን፡፡²⁵ጃርኹል ሐዲስድ ጀእ ግርጋ እንትራሲክ ንድ፡፡ደምብክ ሚድ ጨመምሰውልድ ጀእገት እምንድክ የኩንኩም” ይኹሎም፡፡²⁶ሐመድኖ ደምቢኻ ደድ ገሪል ተረገስኩኹ፡፡ በጥሮስር በረይና²⁷ኩላ ግን እን በግኝ ፈተታሕ ይቶ ግን ያኹ ክቱብ ህምበኩ እማ ንኪ ቂር ናወክ ይድ እንቈራትኖ ግን²⁸ደአም ገሊለትል በደርድየኩም ግን ይኹሎም፡፡²⁹“ናወክ እንቈራትኖክ እን ኒኸርስክ ኩድ እንቈራትገት ደበት” ይኹሉ፡፡³⁰“እምንድክ ይየካ እንቲ ንኪ ቂር ዲርዋ ለኝ ዶል ኳየ ሲኹን በረይቶላ ግን”³¹“ኩዲ ክራ አከጃር ክርዲ ግን ግራ በረየላካ” ዩክ ወንተተረክ ጀመሩኹ፡፡እንደንኸር ናወክ እንደዋ ይኹኹ፡፡እየሱስ ጌተ ሰማኒትል³²ሰማኒ ይሰታኹ አካንሊኝ ፈርኩኹ፡፡እየሱሳ ኒታለይቶትሲ “አን ጸሎት እሲሲክ እንትን ነት ጨበረላ” ይኹሎም፡፡³³ያዕቆብዲ ዮሐንሲዲት ኒዲ አዶኝ ሳድድስሮኸር ረበጭስሮኸር ተርሲኹ፡፡³⁴“ይፊኹት ክሪል ገአይሮ ህምበቲ ነት አኸድኖ ገንጅጋ ሐሶሰያ” ይኹሎም፡፡³⁵ግደዩ ዕጭጭዮኝ ብሪል ብሶትድ ክብሮ እን ወክት አካኹ አከን ደኩሮሉ³⁶“ዎ አበ እንቲ ኒትክ ገረስራኸር ግን ኩምራድ አከን እና ዋንጫ ጅርቡኹ እን ጅእኒሉ ደኩሮ አካኹ አከን ይልድ ደኩሲ፡፡ደአም ኩምራድሰና አኽኒ ግን ግራ ይምራድሰና አኽኒሊ” ዩ ሸዊኹ፡፡³⁷ወንተሮስኖኝ ገንጅኖ እርኹሎም እማ በጥሮስቲ እንቲኸርማ ላዶን ድኳ ተርህነስ ቁልስራኹን፡፡³⁸ሐሶሰያኸር ሸዋኸር ሸርሊ ቱግድኒን፡፡ፊኹት ደለማኹ ግን ሰኝ ደአም ሐየም ህምባኹ ግን፡፡³⁹ኒላማኒሰና ሸዊኹ፡፡⁴⁰ናል ወንተረሰና ገንጅኖ ዲኒኹሉ ጀመኹ ታቆሎም እርግዲኝ ጋበናኹክ እርእምብስቲኹሎም፡፡⁴¹ወክት ወንተሮኝ “ዓቅትራ ገድም ገንጅ ፊኝ ኸር አዳሚንድኹራ እንወቆላ ናንተተል እውስታ ወክት ዓቅትራፈረኩ፡፡⁴²እን ካይን ሻኪሳኹላ ስኩሩኹ ጓ ፈርንን” ይኹሎም፡፡እየሱስር ሻክስትና⁴³ኒ ነስ ጋበኝ ይሁዳ እን ሸካ ለኛትልድ አቅሽታ በህሊንድኸር ከታበን አህሊንድኸር ሸማግለታት ልድኸር እንሻቅሰው አስያፍዲ ግንፍፍዲ ደበልተኖ ኒዲ እንትኑኹሉ፡፡⁴⁴ካይን ነዋ ዮ ፈጠኒሱሎም እርግኹ “ከተጋና እን እን ሰለማኹ ኒ ግን ተብድኖ ሻኹሉ እማ ተከውዲት አደሉ” ዮ ኩድኛሎም እርግኹ፡፡⁴⁵ስኩት ዮኝ “ዎ መምህር ደባንማ” ዮ ሰለምኹሉ፡፡⁴⁶ለመጭሲነ ሻኽንኹሉ፡፡⁴⁷ኒዲ እርገውልድኝ ላኹ ሴፍሲ ኒልጃልድ፡፡መጭሰ ላገንጂና አቅሽታኹሉ፡፡እንቅወስ ለደዶ ጨረምኹሉ፡፡⁴⁸“ስዋኒሰማ አስያፍዲ ግንፍፍዲ ሻኸድኖ፡፡እንትድንኹን ኤትኖላ?”⁴⁹እንተዲ ቤተ መቅደስሊ መሄርዲ ሰኻሊማ ፡፡እንሲን ሻኽግድኒሊ ውራ ናኝ ኒን እንክቱብ አቅትሮር መታን አኻኹ ግን፡፡⁵⁰ባርኖሉ፡፡እርግኹ፡፡⁵¹መንደላያ መቅጠን ክዪል ታዊና፡፡ወንደፍሮ እርጋኹ ካያ ተለይኹሉ፡፡⁵²ሀንተር ይኖሰነኝ ታዊነስ ናናንተል ባሮ ካያ-ማያ አግሩኹ፡፡እየሱስ ዲቢ ጃብል⁵³አቅሽታ ብሄርሊ አድንኹሉ፡፡ኒላ አቅሽታ በህሊንዲ ከታበንዲ ሸማግለታትዲ ዲቢትኑኹ፡፡⁵⁴ሰርግዮ ኒጉርበት እንተሩ አቅሽታ ከለብል፡፡አኽታሲክ ተለይኹሉ፡፡ኒልኝ ገንሺንዲ ሕበበርስ ካውርዶ ጀጋሕ ዩኹ፡፡⁵⁵በህሊንዲ ናወክ እን ዲቢል እርገውድኝ እየሱስቲ ሸረው(ሰምዐው) ጀረቡ፤ እርግኑኹ ደአም ብኑኹ፡፡⁵⁶ብንድ ሸርኑኹ ፡፡ደአም ሸርኖ እኸርኸርልድ ዋስስትኒ፡፡⁵⁷ጉኖኝ ብንድ ነዋ ይኖ ሸርኑኹ፡፡⁵⁸እን እና መቅደስ ከዋ ናንድ ገበርሳኹሲ ሐንፈሶ ሴኝ ኳረድ ከዋ ናንድ ገበርስጋኹን ገበርያ ግን ዩንሲክ ዋስንኩንሉ” ይኹኹ፡፡⁵⁹ኮዶ እኸርኸርሊ ዋስስትኖና ብኑኹ፡፡⁶⁰እን አቅሽታ በሄር ነበክል አኹኹ እማ እየሱስቲ “ውራ እንቲ ላሪ ወንተሰለማ ነስከው ኩአወትሲ ሸኡኑ” ይኹሉ ፡፡⁶¹ላሪ ድኳ ወንተሰለሉ፡፡እን አቅሽታ በሄራ ኮዶ “አበዲ እንቲ ክርስቶስ እን ገውርሳኹድ አኹራማ፡፡” ይኹሉ፡፡⁶²“የዋ አን ግን፡፡አዳሚንድኹረስ ኒሐልድክ ላውል አኹ ብኳን ዓስተሩውድ እንተሩ ቋልትኖሉ ግን” ይኹሎም፡፡⁶³አቅሽታ በሄራ ነስ ተካ ጋብሲ ዋስሰና ኒታዊነስ ሐቆሲኹ እማ “ናንኝ ውሪ ሸርኖ ጀረብዳኹንና፡፡⁶⁴ጃኝኹሲ ዋስደኒማ እንትን ናንኝ ውራ ተካኹንኩም” ይኹሎም፡፡ናዋ ክርድ ህምበኩሉ ይኹኹ እማ ክራ ፈረድንኹሉ፡፡⁶⁵ብርጭቅ ይድኖሉ ተርሲኒኹ ገሸሲ ጀርመምኖሉኝ ጠዓምቢክ “እንደ አርኢ አወሲ ግን ጠዓምባኹካ” ዩኩሉ እርግኑኹ፡፡እን ገንሺኛር ድርቁስዲነክሉ “እንደ አርኢና አወሲ ግን ደርቁሳኹካ”ዩክክ ማዓቡሉ እርግንኹ፡፡በጥሮስር በረይና⁶⁶ቃዕረትሊ ዋኑ ላሪ አቅሽታ በህሊንድ ንሸቃ እንትቲሉ፡፡⁶⁷ተጃሰሪ መኸልትቲሉ እማ ፈረግሮሉ “እንትኸር እየሱስ ናዘሬትሩኹዲ እርግሩኹ” ይቲሉ፡፡⁶⁸“እና እንቲ ይራኹሲ እርእሊሉ እንቲ ይሪውር ፈሃምሰለላ” ዩ በረዩኹ፡፡ኒልድ ጐኝ መራብሊ አኸታሲክ ሰርግ ዩኹ፡፡እንሲኝ ዲርዋ ኳዪኹ፡፡⁶⁹ንሸቃ ኮዶ ተጃሰሪ መኸልትቲሉ እማ እን ኒል እርገውሲ “የሀው ኒኻር ናልድ ግን” ይቲሎም፡፡⁷⁰ኮዶ በረዩኹ፡፡ግደዩ ግጅኖኝ እን ኒል እርገው ልድ በጥሮስቲ “ውራ እንቲ ገሊለሩኹ አኽረት ኩላንቅድ አርእስትረኩ እልለማ እምንድክ እንቲ ናልድ ግን” ይንኹሉ፡፡⁷¹“እና እንትን ይደና ግርወስ እምንድክ አርእሊሉ” ዩ ሸርዶ ተርሲኹ፡፡⁷²ንርድ ንርድ ዲርዋ ለኝር ኳዪኹ፡፡ እንሲን በጥሮስ እን እየሱስ “ዲርዋ ለኝን ኳዪኹን በረይቶ ለግን” ዮ ጋበሉ እርጋ ጋበት እልብዱኹ እማ ትክስ ስሪኹ፡፡

Chapter 15

¹ጊድ ጊድ ብራ ክሰሰና ኣቅሽታ በህሊንዲ ሽማግሌታትዲ ከታበንዲ ዲቢትዮ ኮድኚነኻ፡ኣየሱስቲ እንሸውዮ ጸላጦስትል ኣድዮ ፈርንኹሉ፡፡²“እንቲ ንጉስ ኣይሁድናኹም” ዮ ወንቀርኹሉ፡፡ኣየሱሳ “ውራ እንቲ ላሪ የግራኽርማ፡ውራከውድ ሸከየነትካ ዋሰግራኽርማ” ይኹሉ፡፡³በህሊን ገሪው ወራትድ ሸከይንኹሉ፡ኣየሱሳ ላሪ ድኳ ወንተስለሎም፡፡⁴ጸላጦስ ሐዲስድ “ውራ እንቲ ላሪ የግራኽርማ፡ውራከውድ ሸከየነትካ ዋሰግራኽርማ” ይኹሉ፡፡⁵ጸላጦስ ፈከርስራሲክ ሰቆቡኹ፡፡⁶በዓል ሺባ እንሸውሰውልድ ላኹ ናው ጀረብናኹሲክ እንኩሎም፡ሰኻኩ፡፡⁷ረብሸት እሲነ ግርዋ ኩውውልድኻ ላግርዋ ባርባን ይስታኹ እንሸውሶ ሰኻኩ፡፡⁸ከውካ፡ናክኒርሰና እሲርሎም ጸላጦስቲ ወንተተሪነክ ሸዊኒኹሉ፡፡⁹ጸላጦስ ኣቅሽታ በህሊን ተነክነድ ሻኽነትሉ ኣርኦ እርግነዲን፡ “ንጉስ ኣይሁዳኹሲ እንክየኩም ጀረብደናኹማ?” ዮ ወንቀርኹሎም፡፡¹⁰በህሊን፡ ከውሲ ባርባንቲ እንክርሎም ሸዊድዮ ወሳወስንኹም፡፡¹¹ወንተሶ “እና ንጉስ ኣይሁዳኹሲኻ ውራ ሀብየሉ ጀረብደናኹን?” ይኹሎም፡፡¹²“ከርከርዲሉ” ዩኑ ሐዲስድ ረገስትኹ፡፡¹³“ጊ ደኣም ውራ ሙቀላ እስኩም” ይኹሎም፡ናዋ “ካኒል ከርከርዲሉ” ዩኑ ጨርሕኩ፡፡¹⁴እንሲን ፈርሕድርሎም፡ባርባንቲ እንኩሎም ኣየሱስትኻ ቀለጢሶሉ ደምቢ፡ከርከርድድዮሉ ናናንተል ደኩሶ እውኹሎም፡፡¹⁵ፈረድስድ፡ቃዕረትልድ ዲቢል ኣድንኹሉ፡፡¹⁶ናትክ ሸኻዮ ዲቢልትኹ፡፡¹⁷ሰራኹ ሰስንኹሉ፡ይኹ እክክምሲ ኣድዮ ላት እንሸሸውዮ ሻሽ ሰና ኣኹርሊ ለዋላይንኹሉ፡፡¹⁸“ዎ ኣይሁድር ንጉስ ደባንማ ህንብራኹን?” ዩኑ ምሊድዮሉ ተርሲኒኹ፡፡¹⁹ሒልኹድ ኣኹርሲ ጠዓምቡሉ፡ብሶትልኽር ብርጨኞ ዩኑሉ ኒጃብል ኣብርክ ዩነክ መዓቡሉ እርግነኹ፡፡²⁰መዓቢላ ደምብኻ ታዊና፡ሰራኹሲ ያዕይዮሉ፡፡²¹ኒውሲ ሰስዮሉ፡ከርከርድድዮሉ ኣድዮ ፈርንኹሉ፡፡ ኣየሱስር ከርከርስና²²ግርዋ ስምዖን ቀረንዲኹ፡ እስክንድርስዲ ፍሬስዲር ኣኽር ጉግድ፡ደኳኹ ሀደፍዮሎም፡ከረፍዮ፡ሻኽዮሉ ሒልድ መስቀልሲ ካቢሮ መቕስንኹሉ፡፡²³“ሐምሐም ኣኹር” ይስታ ኣካንልኻ ኣድንኹሉ፡፡²⁴ሕበሪነኻ ሚድ፡ጅእር እውንኹሉ፡፡²⁵ኒኻ ጅእነሰ ጉሸኹሎም፡፡²⁶ከርከርድድዮሉ ደምቢኻ ኒታኩንሲ ኣድዮ ቅሻ ማልዮ ላኹክ ኒብና ኣዲኹ፡፡²⁷እን ወክት ሰዓት ሰኳ እርጉኹ፡፡²⁸ከርከርድድዮሉ ኒዓብብሲ ድዋኹ ክቱብ “ኣይሁድ ንጉስ” ያኹ እርጉኹ፡፡²⁹ለኛ ሰኳን ለኹሰኻ ኒላውድ ላኹሰኻ ኒሸንገብድ ከርከርድኹ፡፡³⁰“እን ምቀልዲ ሺብኹሉ” ያኹ ክቱብር እንሲን ድኡስቱኹ፡፡³¹ጊድ ደኩ ኣርገውር “ነበንታ እንቲ ቤተ መቅደስሲ ሐንፈስር ሰኳ ኳረድ ገበርዳኽር፡ዩነክ ናኣኽትሲ ነክነኩኑ ጃኹሉ እርግነኹ፡፡³²“እንደ ናን ኩሸት ኣንገፍዲ እና ከርከርስር ህምብራኹልድ ገሚ” ዩኑሉ እርግነኹ፡፡³³ይኹ ኣቅሽታ በህሊንዲ ከታበንዲ እንደዋ ዩኑሉ እርግነኹ ናሹኻ ኒን ኣሪውሲ ደኣንዲ ሰኛኹ ኣበዲ ውራ ናን ኒሹት ደኣንደጋኹ ዩኑ እርግነኹ፡፡³⁴“ኣላ ክርስቶስ ንጉስ እስራኤልዲኹ ግን ኒና ከርከርድ ህንብራኹልድ ውራ ናን ቋልዮ እምዮካ ገመላ” ይስትኡኑ እርግነኹ፡እን ኒዲ ከርከርድ እንደዋ ዩነክ ጃኹሉ እርግነኹ፡፡ኣየሱስር ክራ ³⁵ገፍልድ ሰዓት ሰሳ ኣኽራሲክ ብራ ኒውክ ጨልመቱኹ ³⁶ሰሳትላ ኣየሱስ “ኤሎሄ፡ኤሎሄ ለማ ሰበቅትስኒ” ዮ ዋዕዩኹ፡፡³⁷ጊድ “ዎ ይኽርጃር ዎ ይኽርጃር ውራኹ፡ባርዶሉ” ይና ግን፡፡³⁸ጊል እርገውልድኻ ላው “ዋሳ እነሐን፡ኤልያስቲ ሸኻኩ” ይኹ፡፡³⁹ጋኛ ፈር ጠነስ፡ሚድ መንሸውድ እንሰኹ ኣዶ እንቶ ሸንክራ ሸራኹል እንሸዎ፡ “እንደ ባራ ኤልያስ እንቶ ከርከርሶ ህምባኹልድ ገምደንሉ ቋልና” ዩ ጅእስኹሉ፡፡⁴⁰መውዲታት ከላእኮትሲ፡እስ ደምቢ ክሩኹ፡፡⁴¹ቤተ መቅደሱኹ፡እውይልድ ሰቄት፡ኣኽታሲክ፡ለኛትል ሔቕ ዩኹ፡፡⁴²ክራር ቤተ መቅደሱኹ፡እውይልድ ሰቄት፡ኣኽታሲክ፡ለኛትል ሔቕ ዩኹ፡፡⁴³እን ሊኽ፡ ኣደራ ኒ ቅብልሊ እርጋኹ ኣየሱስር፡ፊኹቲ፡ናኽረ ፍረሪት ቋለሰና “እምንድክ ኒን ግርዋ ጃርኹራ፡እርጉኹ” ዩኹ፡፡⁴⁴ይኹ እኩን ሺራኹልድ ቅብሊስዮ፡መኽልቱኑ እርግነኹ፡ናዲ ማርያም መግደላዊትዲ፡ማርያም ያቆብር ገነዲ፡ዮሳንዲ ሰሎሜዲ እርግነኹ፡፡⁴⁵ዋኑ ተለዩኹኽርሉ እንሸኹሱሉኽር፡እርገው ግን፡ይኹ ገሪውር ኤሪው ኣየሩሳሌምትልድ ኒዲ እንተው እርግነኹ፡፡ኣየሱስር ኤርብ⁴⁶ኩንኻ ኣኹሰናኻ ኣመሪትል በዓል ሰንበሩኹል ደለምና፡እርግነዲን፡⁴⁷እርማትያስሩኹ ግርዋ እከኹራ ናዲቢል ስማርሳኹዲ፡ሲመር ጃሩኹ ሳደንታ፡ኮልድ እንቶ ላሪ ጓቀትጊ ጸላጦስትል ፈር፡ግናደትሲ እውርሉ፡ሸዊኹሉ፡፡⁴⁸እናኽ ወለይዶ ኒክረድ ፈከርሶ እን ሊኽ ኣደረሰ ሸኻኽ እምንድክ ክርኹማ? ዮ ወንቀሩኹሉ፡፡⁴⁹እንሲን ነሃበ ደለይዶ ደምቢኻ ዮሴፍሲ ዮሴስር ግናደትሲ እውኹሉ፡፡⁵⁰ዮሴስቲ ከርከርሶ ህምባኹልድ ገምዶ ደበላንድ ትብሎ፡፡ኒሹሸዮ ሸሺል ግኽድ፡እርጋ ኣርብል ትውስኹሉ፡፡እንጎቁ፡ኣብሲ ኻ ክርኽ፡ከላእኮትሲ ገለበዶ ኣበድኹሉ፡፡⁵¹መግደላዊትዲ ማርያም ዮሳር ገነዲ ኣዊል ደበነትሉ ኣትቋመቱ እርግነኹ፡፡

Chapter 16

¹ ሰንበር ደኮሰነኝ ማርያም መግደለዊትዳ ማርያም ያዕቆብር ገናዲ ሰሎሜዲ፡ፈርዮ ኒግናደትሲ ሸመትድዮ ይዮ ዕጥር ጅቢኒኹ።² ጉራብዮኝ ጃበራ ግርጋ እውናርዲትል፡ኳራ ፍሩ እርብል ፈርኑኹ።³ ፈሩኑኝ ናሹር ናሹ “እንክርኝሳ እን ጎቁ አብልድ እውኒ ያዕይርልና” ይስትኑት እርግኑኹ።⁴ እንክርኝኝ እምንድክ በሄር እርጉኹ።⁵ ፈጠንዮ መኸልትናሰናኝ እን ክርኝ ገለበስቶ ህንባኹሲ ቋልኑኹ።⁶ ኤርብል ትውናሰናኝ ቀራ መንደላይ ታኩን ብልታውረው ሰራኹ ላው ገፍድ ከፍዮ፡ህንባኹሲ ቋልኑኹ፡እማ በኸኸርኑኹ።⁷ ኒኝ “እርጋ በኸኸርጋ እንትን እን፡የሱስ ናዘሬትፍኹ ከርከርሳኹሲ ጀረብደናኸር ግን እማ ነት እላኒ፡ጉኹ እነሐን እን ኒ ደብተ እርጋ አካንሲ ቋላ።ፈርድዮ ኒታለይቶትዲ ቤጥርስዲት ገለላትል፡በደርድኩም ግን ኒል እን ኒየኩም እርጋኹድሰና፡ቋልትዮላ ግን፡ይድዮ ድዋ” ይኹለን።⁸ ናዋ ታንቲኒኸር በኸኸርኖኸር ወለይድዮ ፍዮ እግርኑኹ፡ጓቀትዮ እርግነዲኝ ላኹድ፡ድዊኒ።⁹ እየሱስ ጐ ገሪውድ ቋልስተትእየሱሳ ጐሰና ጃበራ ግርጋ እውናርዲትል በደር፡እንለኝታ መጃኒን፡ፍዶላ እርገሪት ማርያም መግደለዊርሲ ቋልስቱኹ።¹⁰ ንርኝ ፈርዶ እን ኒዲ እርገው ቀርቀርተውድኸር፡ሰረውድኸር፡ ድዊቲሎም።¹¹ ናዋ ጐትር ንርድ ቋልስተትላኸር እምንኒላ።¹² ንድ ደምቢ ለኝ ናልድ ኮል እኽታሲክ ፈሩት ጉግሊ አሪ ገሸድ ቋልስተትሎም።¹³ ነኝ ደንቢራ ወንተርዮ እንደድ ድዊኒኹሎም።ናዋ ነስር እምንኒሎም።¹⁴ ደንጎበድ እንሸካ ላኹድ ምድሊ ዓገልዮ ዋነኑ ቋልስተትሎም፡እማ እን ጌ ቋልንኹንላ የውድሰና እምና ብነድ ናለፈክ ተብድ ዋኪትሎም። ታለይቶትሲ እንሸቀትሎም።¹⁵ ንድ ደምቢ እየሱስ ፈራ ብርጃርልክ ናትክ መሃርዳ ወንጌልሲ በሸርዳ።¹⁶ እን እምናጉኹዲ ጠመቅሳኹዲ ደኤንድ ግን።እን እምንጋኝ ድድር ግን።¹⁷ እን እምነውድ እና አምራት ነን ተለይሮሎም ግን፡ይስኑድ ሸዋጢንሲ ፍድዮ ግን ሓዳይስ ጋብድ ጋቢድዮ ግን፡ምራውሲ ሻኸድዮ ግን።¹⁸ ይኸ ሕምጥ ጀኤነኻር ላሪ አደየለሎም።ሸኹሸተውሊ ናንትሲ ዩዳግ ገምዲነክ እቢስድዮሎም ግን ይኹሎም።¹⁹ ይና አደራ እየሱስ ነዋ ዮ ጋበሎም ደምቢ ዓስተርሊ ፊ ጃር ላውል፡ጣፍሐኹ።ናዋ ኒልድ ፍዮ ኒልክ ሰበክላኹ።²⁰ ይና አደራኝ ናዲ እኽ ናጋበት አምራትድ ተብዲሎም ሰኝኩ።

Luke

Chapter 1

ብሸራት ሉቃስ፡ፍጥረት Luke ፩-1 ¹ እና ይና ነበክል እኽ ጋራትሲ ገሪው ከተብድዮ ተርሲኒኹ² እን ደአም ኒእንፍልድ ሻኽ እን ናዕልድ ቋለውዲ ቆል ንሸቅ እኽዮ ይነል ዶክሰሰና።³⁴ ዋ ሐይስ ቲምፍሎስ እና ደኳ ግርጋትል እና ጋር ኒስ ኒትክ ኒ ሰልፍልድ ሻኽ ፈጠዮ ዋንቃር መመዮ ደምቢ፡እንጫ እንቲ ከለብርድ ሻኸር ህምብራ ምህርት ትክስር እርእቶ ጣፍሐዶ ላኹ ላኹድ ከተብድካ ትክ ያኹ እኽ ቋልስተትሎም።ብሸራት ዮሐንስ መጥምቅድ እኝርስና፡ንጉስ ይሁዳፍኹ ሄድድስር ወክትሊ አብያርዲ ፈንክልድ ዘካርያስ ይስታኹ ግርዋ ቀሺራ ሰኝኩ፡ኒ-እኹናኽ ኤልሳቤጥ ይስትረሪ አርንድካ እንቃቆልድ እርግቲ።⁵ ላኝካ ጃር ጃብል ኒጉግድ ፈሩት ላኹድ ልኽስተግኒ ሻትካን እርግኑኹ።⁷ ደአም ኤልሳቤጥ ኩርረዲ እርግርዲን እኹራ እርግላሎም።ለኝካ ቅድዮ እርግኑኹ።⁸ ዘካርያስ ተሪ ኒፈራውኹ እርግነዲን አቅሽታ ክኒርስና መቅደስ ጃሩኹል ትውኹ።⁹ ጃር ጃብል ኒውራት ቀሺራኹ እሲርኽ ቅሻ ገእይኹሉ፡ልባነስ ትድጃድድ።¹⁰ እን ልባኒ ትድጃኒ ወክትላ ከው ናውክ ከደን እኽዮ ጸሎት እሱት እርግኑኹ።¹¹ እንሲን እን ሰደቃቱኹድ ላው ገፍድ ንሸቃ ጃሩኹ እንጠጠላኹሲ ቋላኹ።¹² ዘካርያስ ቋሎሰነላ ባኻኸሩኹር ታንቲኹር።¹³ እን ንሸቃ ጃሩኹ “ዘካርያስ አረጊ ላሪ ጓቀትግ ኩጸሎት ዋስስቱኹ ኩእኹና ቁራ እኝርቶ ግን ኒስኻኽ ዮሐንስ ይሮ ሸቅቶላ ግን።¹⁴ ኒኽ ፋርሐትዲ ንግስዲ እኽርካ ግን።ኒ እኝርስነዳ ገሪው ፋርሐድዮ ግን።¹⁵ ውረድ ኒ-ጃር ጃብል ብሄር እኽር ግን ሚዲ ሸከርደውዲ ኒኸርስክ ጃእር እኽላ ኒገነር ካድልድ ተርስ መንፈስ ሻትክ እንታኸርላ ግን።¹⁶ ገሪውሲ እስራኤልዲርልድ ናጃርሊ ወንተሰር ግን።¹⁷ ኒ-ጃርድ ወጀበው ከው ደለምድር ይኸ እክላ ለፈክሲ ናቁርሊ ወንተሰር ግን እን ገሸውሲኸር ሻትካና ጉግሊ ግልጭሲር ኤልያስር መንፈስዲ ሒልዲሲ ኒጃብ ጃብል ገንደልድ ግን፡ይኹሉ።¹⁸ ዘካርያስ “እንኽ ቅዶ ህምባኸር ይእኹናኸር ንርግርጋት ደኩው እና ወራት ኒን አዋኽ አካኹን” ይኹሉ።¹⁹ እን ንሸቃ ጃሩኹ እን እን ጃር ጃብል እንጠጠላኸር ገብርኤል መልእክ ግን።እና ጋር ኒስ በሸርድየካ ኩል እንሸቅሶ ህንበኩን።²⁰ እናሐን ናን እንቲ ይጋብሲ ኩ አምንና ብነድ እና እን በሸርዳኹካ ወራ እኽራሲክ ልጉም እኽቶ ግን ይኹሉ።²¹ እን ከዋ ዘካርያስቲ ጨበሩ እርገው ቤት መቅደስ ዓንቃይሊ ኒ ሺሸነድ።²² ፈከርስነኹ።ፈሰናኽ ጋቢሮሎም ገረሰላ።ቤት መቅደስሊ ላ ወራት ቋልስተትላኽ እርእስተትሎም።ኒኽ ናንድ ሃንተር-ተር ይኹሎም፡ለኹምሶ እርግነዲን።²³ ዘካርያስ ኒተራት፡ድኝ ኒልጃል ወንተፋኹ።²⁴ እንሰከር፡ግርጋትላኽ ኤልሳቤጥ ሐነቲ።²⁵ ጃር ቋላኹሉ፡ከዋ ጃብል ስማሱላ ሰኝ ዑረትሲ፡ናሃበ ይልድ ሺሸዳኹላ ይሩንሲካ አንኳ እርብስ ትብትቲ፡ብሸራት እየሱስር ኤኝርስና²⁶ ኒ-ውልተር አርቢላ፡ንሸቃ ጃሩኹ ገብሪኤል ጃርድ እንሸቅሶ።²⁷ ናዘሬት ይስትረሪ ላድግ ግሊላትሪትል ዓንቁ ድንግሊ ግርዋ ዮሴፍ ይስታኹ ዳዊትካ ፈራዕልድ ሐጨይስረሪትል እንትኹ።እን ዓንቁኽ ንርሱኻ ማርያም ግን።²⁸ ንርትል እንቶኽ “ገድ እንተኸረሪ ደባንማ፡ጃር ኩዲ ግን፡እንቲ እኩላልድ ገውርስራኸር ግን” ይኹሉ።²⁹ ንርኽ ቋልደሰነክላ፡እን ኒጋብድ በኸኸርቲ፡እና ደባንማ ይና፡ኒን ውራ እኽር ፈራኹ ግን ይሮኽ፡ገሪ ሀመትል ትውቲ።³⁰ እን ንሸቃኽ አረጊ ማርያም፡እንቲ ጃር ጃብል ገድ አርዲኹ እማ፡ጓቀትግ፡³¹ እንሕን ሐነቶ ግን፡ቁራኸር እኝርቶ ግን፡ኒስኝ እየሱስ ይቶላ ግን።³² ኒ-በሄር፡እኽር ግን፡ክብያኹድ፡ኹራ ይስትር ግን፡ጃርኽ ኒኸር ዳዊትር ቂጠረስ እውሮሉ፡ ግን።³³ ያዕቆብር፡ፈራዕሊኽ ዲመስ ሰየምስር ግን።ኒ-ሕክም ግንዲ እንጋጋኹ እኽር ግን።³⁴ ማርያም እን ንሸቀስ እን ድንግሊ ግን፡አርእ ግርዋ ሻኽሊ፡እና ወራት ኒን አዋኽ ግን ኒእኽና ይቲሉ።³⁵ እን ንሸቃ ጃሩኹ መንፈስ ሻትክ ኩአወይሲ ገምር ግን፡ሒል እን ክብያኹዲኽ ሻሚስሮኪ ግን፡እን ኩልድ እኝርሳኹኸር ሻትክ ጃር ኹራ ይስትር ግን።³⁶ እናሐን “ኩወንዳ፡ኤልሳቤጥር ኩርረዲ ይስትር ሰኝረ ገር ገኒትሊ ቁራ ሐነድ፡ንር ወልተር አርባ ግን።³⁷ ውረድ፡ጃርድ ላሪ ቢስታኹሉ እላ ዮ ወንተሰኹሉ።³⁸ ማርያም “እናሐን፡እን ጃር ገንጃና ኩጋበርስና እኽን ይት፡ይቲሉ እንሲን እን ንሸቃ ጃሩኹ ንርትልድ ፈሩኹ።³⁹ ማርያም ኤልሳቤጥትል ገእይቶላ ፈርቲ39. እንሰከር ግርጋትላኽ ማርያም ኤሸሸር መቃጥን እድቱውድ ይሮ ላድግ ይሁዳትሪትል ተረገስቲ።40. ዘካርያስ ልጃሊ ቱሮኽ ኤልሳቤጥቲ ሰላም ይቲላ።41. ኤልሳቤጥ ማርያምር፡ሰላምተስ ዋስረሶና እን ዓለታ ንር ጐድጉል፡ፈርሐትድ ባንፋኹ።እንሲን ኤልሳቤጥቲ መንፈስ ሻትክ እንተኹኹሉ።⁴² ጋብሲ ክብስረ እንቲ ኤኩላልድ ገውርስራኸር ግን፡ኩካድ ሕዮትር ገውርሳኽ ግን።⁴³ ያይሪ ገና ገእይቶላ እንተርደሪ ኒን ኤዊልድ እንተረላ ብሶት ኒን።⁴⁴ እነሐን፡ቋሊ፡ኩጋባ ሰላመኹ፡ይ እጃቁዊል ዋስስተሰና እን ዓለት ይካድሊ ንግስድ በረጃኹ።⁴⁵ እን ጃርድ ድውስተኪ ጋባ አከት እምንዳኸር እንቲ ሻትኪ ግን ይቲላ።ማርያም ጃርሲ ሐመድቲ⁴⁶ ማርያም ይፊኹቲ ጃርሲ ጀንጀነቲ።⁴⁷ ኒ-ገንጃኒር ምእኸርሲ ቋልነዲን፡ይርሒ፡ይኸር ጃር ይት፡ደኤንዳኹድ፡ነገስቲ።⁴⁸ እናሐን፡እን ሒላቱኹ ይል በሄርኩት ወራት እሲነዲን⁴⁹ ደምብክ ናውክ አሰል ገድሪ ይድዮላ ግን፡ኒ ሱኻ ሻትክ ግን።⁵⁰ ኒ ብሕልታኽ፡እን ጓቀተውድሉ ናአሰል አሰል እኽር ግን።⁵¹ ኒ-ኒክርሸምድ ኒ-ሒልሲ ቋሊሱኽ፡እውኒ ግን፡ይኮት የውሲ ናለፈክ ሀመትሲ ፈተታሕ ሲኹሎም።⁵² ሒላቱሲ ናቂታልድ፡ገለበድኹሎም፡ምእክራንሲኽ ክብ ሲኹሎም።⁵³ ድቡራንሲ

ኒገውረድ ብትሰኙሎም፡ገዱሰኝ ናንካያ ፈሰኹሎም።⁵⁴ እን ይእክልድ አብርሀምዲ ኒአሰልዲት ዲመሲ፡ሳዲሶሎም እርጋኹድሰና።⁵⁵ ኒ ብሕልተሲ ኤልብድ፡ዲን፡
 እስራኤል፡ኒ-ገንሺነስ እልልኹሉ፡ይቲ።⁵⁶ ማርያም ገርድ ሰኋ አርባ እስረ ገርልኻል ወንተርቲ። ዮሐንስር ኦኋርሰና⁵⁷ ኤልሳቤጥ፡ገር-አርባ ገእየሰና ቁራ ኦኋርቲ፡
⁵⁸ ገርአግዋርዲ ገርወንድዲኝ፡ጃር ገሪኹ ሰኽንተትላ ዋስነሰና፡ገርዲ ፈርሕኹ።⁵⁹ ኒ-ሰኽተር፡ኳሪልኝ ዓለተሰ ሰመተርድዮ እንትኹ፡ኒኽርድ ሰኝድ ዘካርያስ ይዮ
 ሸኳድዮሉ ጀረቢኒኹ።⁶⁰ ኒገናኝ አፋልኩም ኒሱኝ የሐንስ ይስትር ግን፡ይቲሎም።⁶¹ ናዋ ኩወንድልድ ሱኝ፡ኒስ ሻኹ ላኹ እላ ይኹላ።⁶² ገኽርሰኽር አውኒ ዮ
 ሸኳድሉ ጀረበት፡ሸረትድ፡ወንቀርንኹሉ።⁶³ ኒኝ ኒል ከተባኹ ካና ሐምላ ናኽለዮ “ዮሐንስ ግን ኒሱኝ” ዮ-ከተባኹ ናውካ ፈከርሰኹ።⁶⁴ ገርድ፡ገርዲ ኒ-ላንቁ
 እንክስትኹሉ፡ጃርሲ ገሪኹ ሐመዲኹ።⁶⁵ ና-አግዋርሊኝ ጓቋ ትውኹሎም፡ኒልክ ይሁደር እርሪሊኝ ኒድ ወሪስቱ።⁶⁶ ሒል ጃሩኹ፡እን ዓለታዲ እርግነዲን፡ነሰ፡
 ዋሰውክ እና፡ዓለታ ውራ አኽር ግን ዩኑ ናለፈከል እንኩርኩሩኑ እርግኑ።⁶⁷ ዘካርያስር ሕላይ⁶⁷ ኒኽር ደካርያስቲኝ መንፈስ ሻትክ እንታኹሉ ናዋዮ ጃርሲ
 መኤኩትዲኹ።⁶⁸ ጃር እስራኤልዲ አደራ ኒ ከውሲ፡ገእያኹር እልላኹር ገውርሰኒ⁶⁹ ኒ-ሻትካነ፡ነቢታት ኤብድ፡እማና ጋበ እርጋኹድ ሰና።⁷⁰ እን ይነት እንጠረውድ
 ናንተልድ፡እና ሙቁሉናር ጀረበውልድር ናድከልድ።⁷¹ ደኤንድሮና ኒ-ሳዲሰና እርጋሰና ይና ከውሲ፡ይኹብሕል፡ይርልና እን ይናኽር አብርሃምሲ፡ሸራኹድ።⁷² ይነት
 እንጠረውድ ናንተልድ ደኤዮ፡ላሪ ጓቋትግኒ።⁷³ ሸተክነድር በከትነድር።⁷⁴ ዲማ ይና፡መናብረትሊ ትክያኹድ እንሸቅስዮሉ።⁷⁵ ኒ-ንሸቃ ዳዊትር ልኻልድ ደኤንዲኹ
 ጉኹና።⁷⁶ እንትኽር እና ዓለታ ኒ-ከውድ ናዓብሲ ብሕልታ፡አርድዮ ኤርእሲስቶሎም።⁷⁷ ኒ-ጉግሲ ጠፍሕድቶ ጃር ጃብል ፈርቶ ግን እማ ነቢ እንክብያኹድ፡ኹራ
 ይስትቶ ግን።⁷⁸ ይና ልኩክሲ ጉግ ጣፍሕዲሰርና እንጭልምልኽር ክሪ፡ሻማ ዓንቀይሊ ኦኹ ህምበውስኽር በርህድሮሎም።⁷⁹ ጃር ኒ ሰኽንትነድኽር ኒብሕልተድር፡
 ዓስተርልድ ኳሪሰና በርሆ ገእይሮና ግን፡ዮ ተምብሆኹ።⁸⁰ እን ዓለታኝ ለገዲኽር መንፈስድ ተረዲኽር ሰኝኩእን እስራኤልትል ቋልስተሉ ግርግል፡ኦኽታሲክ አው
 ከደንሊ መንደርቱ ሰኝኩ።

Chapter 2

ሊኛር ወኃ(ወኃ-2) እየሱስር ኦኒርስና¹ እና ሰከር ግርጋትለኝ፡፡ፍውክ ከው ከተብሰድኖ እውገስጦስ ቁሳር እውጁኹ፡²ኒኛ ቁሬኔዎስ ሶርዪ ሰየምሶ ዋኑ፡፡ኒስልፍ እኝ ክቱብ ግን፡³ፍውክ ከዋ ከተብሰድኖ ላኹክ ኒኮል ፈርኩኹ፡⁴የሴፍር-ዳዊትር ፈራዕልድር አስልድር እርግነዲን ድግ ናዝሬት ገሊለትራትልድ፡⁵ማርያም ኒ ሕጪት ጐድጐራዲ ቤት ልሔም ይስትረሪ ድግ ዳዊትራትል ይሁዳር ብሪል ከተብሰር የ ፈሩኹ፡⁶ኒል ዋንቱኝ ማርያም ንርእርግ ገእይነዲን፡⁷ንር ባኸር ቁራ እኚርቲ፡⁸ሸለቱትድ ጣብለልዶ መስከብ ጋሻኹል አካን ብርነዲንኝ ሻንኪል ገንጂስቲሉ፡⁹ምቃቅዲ ንሸቅ ጃሩዲ⁸ እን አካናት ገፍዳ ቂር ናማልዲ ጊትል ካው ምቃቅ እርግነኹ፡⁹ንሸቅ ጃሩኝ እንትንኹሎም እማ ናጃብል እንጦጥልኩኹ፡ጃር በሪህኝ ከለብኸሎም አቅትራሲክሎምኝ ጓቀትኩኹ፡¹⁰እን ንሸቃኝ አረጋ ጓቀትጋ እናሐን ንኪ ናድክዲክ አካኹ ፈርሓት በሄርኮት በሸርደኩንኩም እንኩኹን ይኹሎም፡¹¹ንኪ ዳዊትር ድገትል ላኹ ደኤንዳኹ አደራ ክርስቶስ እኚርሶኩም ህምበኩ ይኹሎም፡¹²ፈራ ቋልትዳሉ፡፡ኒ እለመትኝ ነዋያኹ ግን፡ሸለቱትድ ትብልሶ ህምባኹ ዓለታ፡ሻንካ ማለኹል ገንጂ ህምባኹ ኤርትኖ ግን ይኹሎም፡¹³ንርድ ንርዳ ሃደፍድ ሺብስተገው መላእክቲ ዓስተሩ እን መልእክዲ ሕበርሲ፡¹⁴ዓስተርሊ ጃርድ መእኩት እኸኒ፡ብሪላ ከው ትክያ ምራድ ሻውድ ሰላም አኸኒ ዩኑ ጃርሲ ጀንጀኩኹ፡¹⁵እን መላእክቲ ባርዳሎም ዓስተርሊ ወንተርነሰናኝ እንምቃቅ ናሹር ናሹ “የሄው እናጃር አርእሲሶና ህምባ ወራትሲ ቋልዶ ጐና ቤትልሔም አኸታሲክ”፡ ይስትኒኒኹ፡¹⁶አሼሸኖኝ ኒል ፈርኩኹ፡ማርያምዲ ዮሴፍዲ እንዓለታ ሻንኪል ገንጂ ህምባኹዲት ኤርኩኹ፡¹⁷ቋልነሰነሉኝ እን ዓለቲ ሰበትድ ድውስተሎም እርገውሲ ወሪሰኩኹ፡¹⁸እን ዋስውሎም ፍውካ፡እን ምቃቅ ወሪሰናኹድሎም ፈከርስኩኹ፡¹⁹ማርያምኝ፡እና ወራት ኒስ ንርለበኪል እንኩርዲሉ እርግቲ፡²⁰እንምቃቅ፡ እንድውስተኹድሎምር፡እንቋልናኹ ድር ጃርሲ ሐመዱኑ ወንተርኩኹ፡ሰምትራ እየሱስናኹሉ ኒ ቤተ መቅደስል ፈርነዲ²¹ ኒ-ሶኮተር ግርግላ ሰመተርሰኩኹ፡እን መልእክ ኒ-ገና ሐነንግሪ ድውሎም እርገሰና ኒ ሱኻሲ እየሱስ ይኹሉ፡²²እን መሴር፡ፍትሕሰናኝ፡ከበንናር ደኮሰናኝ፡²³እን ፍትሕ ጃሩኹ “ኒውክ ኒገነር፡ካድሲ ብዳኹ በኸር ነሳኹራ ጃርድ እውስታኹ አኸኒ” ያኹ ክቱብ፡ህምባኹድ ሰና፡²⁴እን ፍትሕ ጃሩኹ አደደሰና፡ለኛ ኳትራ ወሪ ለኛ ጫቀት ኳትራ፡ሰደቀት፡እውድኖ ጃርልኸር ሰኩሰድኖሉ እየሩሳሌምትል፡እድንኹሉ፡²⁵ኒልኝ ሰምኦን፡ይስታኹ ግርዋ እርጉኹ፡፡ኒን እስራኤልዲ ደፍኤት፡ጨበሩ ሰኛኹ መንፈስ ሻትክ ኒል፡ገሞሉ ሰኛኹ ግን፡²⁶መሲሕ ጃሩኹሲ ቋልጊ ክርገት መንፈስ ሻትክ ጋበሉ እርጉኹ፡²⁷መንፈስ ሻትክድ፡ትንክብሶኝ ቤተ መቅደስሊ እንቶ ዲዊኹ፡እየሱስ ዓለተስ እን ፍትሕ፡ያኹድሰና ኒኸርዲ ኒገነዲ ኒል ናዕስነሰነሉ፡²⁸ናልድ ኒናንትል ከለብሮሉ፡ዎ አደራ ይዕልል እን፡ከውድ በሪህ እኹ ቋልስትሮሎም፡²⁹ኩእስራኤልዲ ከውዳ፡ ሳቡር አኸር መታን³⁰ ይኸ ናድካ ከዋ፡ጃብልኝ ደለምድራኹ፡ደኤንዳኹሲ ኒስ ቋልነዲን፡³¹እነሐን፡ናን ኩገንጂነስ ትክያኹድ፡ሰብዲሉ ዮ ጃርሲ ሐመዲኹ፡³²ኒኸርዲ ኒገነዲኝ እን ኒ-ጋብድ ፈከርስኩኹ፡³³እንሲን፡ሰምኦን ገውሮሎምኝ ኒገና ማርያምቲ “እና ሐን ኒን፡እስራኤልትል ገሪውድ ናለብነዲ ናጉነዲ³⁴ እን እንጠረውድሉ ሻሮት ናድዲኹአኸር ግን፡³⁵ኩትኸር ገሪውድ፡ሃመት ለበካ ጋለህስር ኩርሕሲ ሴፍ በጢስሮኪ ግን፡ይኹሉ፡³⁶ኮዶ ኒል ይኸ ሐና ይስትረሪ ነቢራ ፋኑኤልድቀራ፡ አሴርዲ አሰልድ እኩና በህሪ ንርወክት ደኮ ህምበሪ አዊቲ ኒኒ፡ንርሸጉድ ክኝንስሪ ንሪኻዲ ለኛታ አመራ፡ካያ መንደርትቲ፡³⁷ሰኹ ትረኻንዲ ሰጃ አመራኝ ባይጸራ፡ ከብትሪ ቂርዲ ገርክዲ ሹምሩኸር ጸለይሩኸር ልኻን፡ጃሩኹልድ ሲሪ ግሪ፡³⁸ንሪኸር ኒል ዲውረ ጃርሲ ሐመድቲ፡እንደኤና፡እየሩሳሌምዲኹሲ ጨበሩ ሰኛውድ፡ ጃኻስቲቲሎም፡³⁹ኒገነዲ ኒኸርዲኝ፡እን ፍትሕ ጃር አደዳኹሲ፡እሲነኝ ገሊለትል ናዝሬት ናኮል፡ወንተሩኹ፡⁴⁰እን ዓለታኝ ለገዲኹ ብሰር እንታኹሉኝ ተረዲ ፈሩኹ ገድ ጃሩኝ ኒአወይሲ እርጉኹ፡እየሱስ ሸካ ለኛ አመራኹ እኩ ቤተ መቅደስሊ⁴¹ ኒገነዲ ኒኸርዲኝ ኤመራ በዓል ፋጅኪኹድ እየሩሳሌምትል፡ፈሩት ሰኛነኩ፡⁴²ኒኝ ሸካ ለኛ አመራ እሰሰና በዓሊ ናዲ ፈሩኹ፡⁴³በዓል ደኮሰና ናኮልወንተሩት እየሱስ ዮሴፍዲ ኒገነዲ፡አርእግኒ ሸልቁር እየሩሳሌምትል፡ከብቲኹ፡⁴⁴ፈረውዲ ሕበርሰ፡ ፈራኹ ተኪሲነኝ ላግርጌ ጌግ ፈርኩኹ፡ብነሰናኝሉ ናወንድሰኸር ናው ኤርእነውሲኸር ወንቀርኩኹ፡⁴⁵ብንሰነኝሉ፡ጀረቢድኖሉ እየሩሳሌምትል ወንተርኩኹ፡⁴⁶ሰኚ ኳራ ደምቢኝ ቤተ መቅደስሊ ጸሎት ልኻሊ አምራና ነበክል ከፍዮ፡ሸኑሩንሲክሎምኸር ወንቀሩንሲክሎምኸር ኤርኩኹሉ፡⁴⁷እን ዋሱሉ፡እርገዋ ኒለበኪትነድ አከኻር ኒፈጠኖ ወንተስነድ አከኻር ፈከርስኩኹ፡⁴⁸ኒ-ገነዲ ኒኸርዲኝ ቋልነሰነሉ ባኸኸርኩኹ፡ኒገናኝ “ድዊ ይኹራ፡ውሪኹ እና ሃብሪኹንና እነሐን፡ይዲ ኩኹርዲ ሳደደሰና ጀርብኩካ ሐቀፍንኩን” ይቲሉ፡⁴⁹ኒኝ “ውሪኹ ጀረብዲነሉ፡እን ይኸርድ ወራትሲ እስያ አኸት አርእምብዲነ ማ” ይኹሎም፡⁵⁰ናዋ እን ጋብኒው ፈሀምሰሎም፡⁵¹ናዲ ወንተኦ ናዝሬትል እንቱኹ ናው ይኹሲክሉኝ እሱ ሰኛኩ፡፡ኒገናኝ ነስ፡ናትክ ንርለበኪል እንኩርድሎም ሰኛቲ፡⁵²እየሱስ ጃርዲ ከውዲር ጃብል ለበኪትነድር በሰርድር ሺርኻድር ገድድር ለገዲኹ፡፡

Chapter 3

ሲኾር ፊኚ (ፊኚ-3) የሓንሰ-ጠመቅደንታ¹ሽካ አጃኳ፡ጢቤርየሰዲ ሲመርዲ ሲመር፡አመረድ፡ጳለጦስ ጴንጦስ ጴንጤንፋኹ ይሁዳትል ሰየምሶ ዋኑኝ ሄሮዲስ ገሊለትል ኒዳን፡ፍሊጶስ፡ኢጡርያስዲ ጥሪኮንደትል ለሰንያሳ ሰቢሊስትል ሰየምሶ ዋንቱ፡²ሐናዲ ቀያፈዲ አቅሽታ፡በህሊን፡ዋኑኑ ጋባ ጃፋኹ የሓንሰ ዘካርያስኹራ አውከደንሊ እንቱኹ፡³እን፡ዓገብሲ፡በሕልሲሳኹ ጥምቀትሲ ዮርዳኖስር፡ገቢል፡ህምባ አካናትሊ ጅልወክ ሰበኩኹ፡⁴ኒ-እን ክቱብ ኢሳያስ ነቢርኹል፡ህምባ ጋብ ሰና “ጉግ ጃፋኹ ደለምዳ፡ኒደርፍኖስኸር ጠፍሐዳ”፡⁵ለጥ ያ አካናት እንተኸትን፡ጊትዲ እርትዲ ጠፍሕን፡መለዋልይ ጠለቅስን፡ክብ ለጥ ዮ ህምባኹ ሕዳር አኸን፡⁶ሰኝ ሰራኹ ኒኹርክ ጃርድ ደኤንደነስ ቋልዶ ግን ያኹ ጋባ፡ግን፡⁷ንዳ የሓንሰ እን፡ኒል ጠመቅስር እንተሩ እርጋ ከውሲ ነበንቲ አሰል ምራዉ እን እንተራ ማሕገደልድ አግርነስ አውሲ ግን ፈሄምዲሳኹም፡⁸እማ ብሕል ሲሰውኩም፡ትክያ ወራት እሳ ግን ግራ እንተለፈክድ አብርሃም ይናኸር ህምባኩና ይዱኑ ጀመርጋ ውረድ ጃር አብርሃምሲ እና ክርጃልድ እቁር ጉድሮሉ ገረሰት፡ድወኩንኩም እንኩኹን፡⁹ሰንኮታ እማና ካና አስሉሊ ገሞ ህምባኩ ፡ትክያ ፍርር ፍርተጋ ካናክ ቀረጭሶ ለኺል ማልስር ግን ይኹሎም፡¹⁰እንሲን፡ከዋ ውራ እማ ሃብኒን፡ይንኹሉ፡¹¹ለጃ ሰደርየት ሻኹ እን እንጋኹድ እውን፡ቀሰታኹ ሻኹር እንጋኹድ፡በኒንሉ፡ዮ ወንተሰኹሎም፡¹²ዓገቡኸ ጠመቅስድኖ ኒል እንተንኹሉ እማ፡መምህር ይጃ ውራ ሃብኒን ይኖ ወንቀርኩኹሉ፡¹³ኒኝ እን እውሰታኹልድኩም ኒድ ኤወይሲ ጀረበጋ ይኹሎም፡¹⁴ላው ዓስከርር ኒል እንተኖ ይጃ ውራ እስኒን ይንኹሉ፡ኒኝ ላኹሲ፡ሃሽከብጋ እንታ ስድቅ አወይሲኸር ጀረበጋ ይኹሎም፡¹⁵እን ከዋ ጨበርኒል እርግንዲን ናውክ የሓንሰቲ፡ኒን ክርስቶስ፡ቶክ አኹ ይኖ ናኹስኩድ ተሓደቡኑ እርግኑኹ፡¹⁶እንሲን፡የሓንሰ ናትክ “የዋ ኣን ጠማቅደኩንኩም፡እንኩኹን፡ይልድ ሒለታኹ እን ኒሻንፍፋ ኤስርከትሲ እጃክያ ወጀበጋኹላ እነሓን፡እንተረኩ እጃኩኹ፡ኒ-መንፈስ ሻትክድር ላኻድኸር ጠመቅድርኩም ግን፡¹⁷ኒ-ናንሊ ኒወረነስ ገሰስር ገደንተሰ ሻኹ ህምባኩ፡ኒ-ጀርጉሲ፡ሐበሲተል ኣተይስር፡ጉርድሲ ዲመሲ ድደጋ ላኺል ሐውሲር ግን፡ይኹሎም፡¹⁸ዲ-ናት፡ተከውዲሲ፡መኹኹሎምር፡አበሽርዲሎምር ሰኝኩ፡¹⁹ሄሮዲስ ቴትራርካ ሄሮድያዳ ኒዳንድቁር ሰበትድኸር እንጠሩሉ ሰኝኩ፡²⁰እን ገሪ ኒምቀልናርሊ ይኸ ኮዶ የሓንሰቲ ሐብሰሊ እን ሸውኹሉ፡ኢየሱስር ጥምቀትዲ-ኒአሰልዲ²¹እን ከው ጠመቅስኖስና ኢየሱስር ጠመቅሶኹ፡ጸሎት እሱኝ ዓስተር ብስቱኹ፡²²መንፈስ ሻትክ፡ኳትራ፡ተኩ ኒኤወይሲ ገመኹ፡እን እንኩድ ነገሳኹ እንከልሳኹ ይኹራ እንቲ ግን፡ያኹ ድሪስ ዓስተርልድ ዋስስቱኹ፡²³ኢየሱስ ሰብከትሲ ተርሱ ሰኹረኝን አመራ፡እርግኹሉ፡ዮሴፍኹርእኝ ተኩሎም ሰኝኩ፡²⁴ነኝ ኤሊኹራ፡²⁵ማቲኹራ ሌዊኹራ፡መልኪኹራ ዮናስኹራ ዮሴፍኹራ፡²⁶ማታትዮሶኹራ፡ኣሞጶኹራ ናሆመኹራ፡አለምኹራ ናጊኹራ ማኣትኹራ፡²⁷ማታትያሶኹራ፡የመይኹራ ዮሴፍኹራ፡ይሁዳኹራ²⁸ዮናስኹራ ራሳኹራ፡ዘሩባቤልዲኹራ ሰላቲ ኤልዲኹራ ኔሪኹራ፡²⁹ሚልክያኹራ ሓዲኹራ ዮሶስኹራ ቆስመኹራ፡አለመይመኹራ ኤርዲኹራ³⁰ዮሴባኹራ፡አልአዛርዲኹራ፡ዮራምኹራ ማጣቱኹርእ ለዊኩርእ፡³¹ሸምኣንዲኹራ ይሁዳኹራ ዮሴፍኹራ ዮናንዲኹራ ኤልያቄምዲኹራ³²ሚልያኹራ ማይናንኹራ ማጣትኹራ ናታንድኹራ ዳዊትውራ፡³³እስይድኹራ ዮብየዲኹራ በዔዲኹራ ሰለሞን ዲኹራ ናኣሶንዲኹራ³⁴አሚናዳኣብኹራ ኣራመኹራ ኣሮንዲኹራ ኤስርምዲኹራ ፈሬሶኹራ ይሁዳኹራ³⁵34-35.ያዕቆቡኹራ፡አሰቀኹራ አብርሃምኹራ፡ናኮርዲኹራ ሰሮሕኹራ፡ራጋውኹራ ፍለቄውዲኹራ ኣቤርዲኹራ ሳላኹራ፡³⁶ቀይናመኹራ፡እርፋክ ጎዲኹራ፡ሴመኹራ፡ኖሆኹራ፡³⁷ማቱሶላኹራ ሄኖኹኹራ፡ያሬዲኹራ፡መላልኤዲኹራ፡ቃይናንዲኹራ³⁸ሄኖስኹራ ሴቱኹራ አዳመኹራ ጃርኹራ፡፡

Chapter 4

ሰጆር ወኃ (ወኃ-4) ኢየሱስ አው ከደንሊ¹ ኢየሱስ መንፈስ ሻትክ እንተኹሉ፡ዮርዳኖስትልድ ወንተኛኹ መንፈሳ አው ከደንሊ አድኹሉ፡²ሽጣንድ ሹርሱኝ አርበያ ኳራ፡ዲዊኹ፡እን ግርጋት እንደላ፡ላሪ ቁላ፡ናት ድኝ ሰነኝ ካኣርቱኹ፡³እንሲን፡ዲያብሎስ ሊል ሰኩሮ “እንቲ ጃርኹራ አክረን እነደ እና ክርኝስ ሳንስዲል፡በደሊሉ፡ ይኹሉ፡⁴ኢየሱሳ “አዳም ሳንስዳድ ካያ አኝላ ሊመናብረት ያኹ፡ክቱብ ህምበኩ ይኹሉ፡⁵ኮዶኝ ድያብሎስ ክብያ አካንሊ ፍዴኹሉ እማ ምርከስና እርድሊ፡ህምባ ሲመርሲ ቋሊሹኹሉ፡⁶እና እንቲ ቋልዳ ሕክም ሊሳቡርዲክ ይድ እውሰቶላ ህምባኹ፡እን-ጀርባኹዲካ እውየሉ ግን፡⁷እማ እንቲ፡ናን ይጃብል፡ብሶትድ ለብረንላ፡ሲስ ሂትክ ኩድ እውሪካ ይኹሉ፡⁸ኢየሱሳ ኩአደራ ጃርሊ ካያ ፍግም ዪ ያኹ ከተብሶ፡ህምበኩ ይኹሉ፡¹⁰⁹ኢየሩሳሌምትል፡አደኹሉ፡እማ ቤት መቅደስሊ ገፍ ሺራኹል ፍደሉ ጃር፡ተከውድኖካ፡ሲ ንሽቆሲ፡ፈስሮካ ግን፡¹¹ክርኝ ኩሉኩክሲ ጐላቁም፡ሲንካ ናናትተል ከለብርዶኖካ ግን ያኹ ክቱብ፡ህምበኩ እማ፡እንደ ንድ ትንኩሪሪ ይኹሉ፡¹²ኢየሱሳ፡ኩጃርሲ ወጠንግሉ ያኹ ክቱብ ህምበኩ፡ይኹሉ፡¹³ሂትክ ሂውጣንሲ ድኝኝ ዲያብሎስ፡ሊልድ ፈሩኹ፡ኢየሱሱ-ናዘሬትል¹⁴ኢየሱስ መንፈስ ሒልድ ገሊለትል፡ወንተኛኹ ሂውረኝ፡ገሊለር ድገትል ሊልክ ወሪስቱኹ፡¹⁵ናውክ ሐመድኑሉኝ ናጸሎት ልኻንተል፡መሄርዱ ሰኝኩ፡¹⁶እን ሂ-ለገደሪ ናዘሬትል እንቱኹ ሂክሲርሰካ ሰንበርድ፡ጸሎት ልኻሊ ቱውኹ፡¹⁷ክቱብ ነቢ ኢሳይያስ፡ኛኹሲኝ፡አኑኹሉ፡ብደሰነሉኝ፡¹⁸ “መንፈስ ጃሩኹ ገሞላ ህምበኩ ንድኝ ቀብእዲሂለ ድቡራንዳ፡አበሽርድያ እንሸውስውሲኝ እንኪያ ዓረፍሰኝ ናዕልልሲ ብድያ፡ማሕገዲውድኝ ናማሕገድልድ ረትዕድያ ብሽራት ይየሎም፡¹⁹ጃርድ ፍርሲ አመራስ ድውያ እንሸቀኹሉ” ያኹ፡ክቱብሲኝ ኤሩኹ፡²⁰እን፡ክቱብሲ ትብሎኝ እን፡ንሸቃድ፡ላምሶሉ ከፍ ዩኹ፡ናውክ-ሊል፡እርገዋ፡ዕልልሲ ተኻሲ ለመክልቱ፡እርግኑኹ፡²¹ሂኝ፡ንኪ “እና ክቱብ እንትን፡ዋስድኖኹ እንተል፡ድኛስቱኹ” ይኹሎም፡²²ናውኝ ሓመድኑኹሉ፡ሂርብድ ፈክርሰኖኝ “ውራ፡ሂን ዮሴፍኹራ አክለማ” ዩኑ እርግኑኹ፡²³ንኝ እምን፡ግን እንድግም ያኹድሰና፡ትልለንታስ ኩሹት ትልሊ፡እን ቅፍርናምትል እስረውሲ ዋስናኹድሰና ውራ ኩኮል፡ሲስና እሰላ፡ይትኖላ ግን፡²⁴ኮዶኝ ነቢራ ሂ-አኃርሳ ድጉትል ሂኹርሲክ ከለብርሰገት እምንድክ፡የኩንኩም ይኹሎም፡²⁵ኤልያስር ወክትል፡ዓስተር ሰኝ አመረዲ ገፍዲ አበስቱኹ፡ሊልክ ብሪል ትግር፡ሒለቱኹ፡ ገመኹ እስራኤልትላ ገሪው ባይኦት ሰኝነኩ፡²⁶ኤልያስ፡ድእም እንሰራጸጣ፡ሲደነትሪትል እርግረሪ ላባይኦራትል ካያ እንሸቆሱኹ ግን ግራ ኤሪውሊ እንሸቆሱሉ፡²⁷ሲስናኝ ኤልሳዕ ነቢራ ወክትልር፡እስራኤልትልር ከላእ በርስቱ ሰኝነኩ፡ድእም እማን ሶርያዊራ፡አክገትክ ናልድ ላኹ ለጭሕላ፡ይኹሎም፡²⁸እንሲን፡ እንጸሎት ልኻሊ እርገው ነስ፡ተካ ጋብሲ፡ዋስነሰና ሐረቆርኑኹ፡²⁹ኮኖኝ እንድገትልድ ፍድኑኹሉ፡እንድገር ገበድ እርጋ በሽረድ፡ትንኩሪስድኖሉ፡ኤድኑኹሉ፡³⁰ሂ-ድእም ናነበክድ ደኮ ባሮ ፈሩኹሎም፡ኢየሱስ ላኹ ጅን ሻኹ ቅፍርናምሩኹሲ አቢሲት³¹ንደምቢ ቅፍርናምትል፡ድገ ገሊለትሪትል ገመኹ ሰንበርዳ መሄርዲሎም እርጉኹ፡³²ሂ ጋብና ሕክምድ አክነዲኝ ኒምህሮሲ ፈክርሰኑኹ፡³³እን፡ጸሎት ልኻሊኝ ላግርዋ ሰጣን ሓከሞ ህምባኹ እርጉኹ፡³⁴ሂኝ “ኦ ኢየሱስ ናዘሬትኛኹ ኩዲ ይነዲት አረርሲሳኹ ውራክም፡እንቲ ድሂስቶናማ እንትኛኹን እንቲ ኤውሂ፡አክረት ኤርእኹንካ እን ሻትክ ጃሩኹ ግን” ዩንሲክ ጋብሲ ክብስ ጨርሐኹ፡³⁵ኢየሱሳ “ስቆቢ ሊልድ-ወ” ዩንሲክ፡ዋኪትኹሉ፡እንሰጣኝ ና ነበክል ለብድኹሉ ላሪ ሃሽከብገሊኝ ሊልድ ወኹ፡³⁶ናውካ ፈክርሰኖ ናሹር ናሹ “ሂን ውረሂ ግን፡ሽዋጢንሲ ሒልድ አደዳኹ ናዋ ፋውሉ” ይስትሂኒኹ፡³⁷ሂ-ውሬኝ ሊልክ ሂ-መሄርዱ እርጋ ደገትል ዋስስቱኹ፡ቤጥሮስር ተንሺኒዲ ገሪው ኤሪውዲት አቢሲት³⁸ኢየሱሳ ልኻን፡ጸሎቱኹልድ-ወ ስምእንዲ፡ልኻሊ ቱውኹ ስምእንዲ ተንሺኒኝ፡ሻማ ሻኹሉ፡እርግል ዲዊቲሉ አቢሲሮላኝ ሸዊኒኹሉ፡³⁹ሂኝ ንርትል ሉምዮ እን ገብእት፡ዋኪትኹሉ ንርድ-ንርድ እቢርድኝ፡እንሸቅስቱሎም፡⁴⁰ኳራ ለብሩኝ ገሪ ሸኹደድ ሸኹሸተው ምግዲራን፡ናቆስኑኹሉ፡ናትካ እቢሲኹሎም፡⁴¹ሰዋጢንክር “እንቲ እን ክርስቶስ ጃርኹራ ግን”ይኖ፡ጨርሐኑ ገሪውልድ ፋኑ፡እርግኑኹ፡ናውኝ ሂ-ክርስቶስ አክት ኤርእኑ እርግንነዲን እንደዋ ይኖ ጋበግኒን ዋኪቱሎም ጋቡሎምር እርጉኹ፡⁴⁴⁴²ብራ፡ክሰሰናኝ ጭምዊታ አካንሊ ፈሩኹ፡እን ከዋ ጀረቡኹሉ፡እርግኑኹ፡አርነሰነሉኝ ባሮ ፈርገንሎም ሸዊኒኹሉ፡⁴³ሂኝ ኤሪ ደገንትልር፡ሲመር፡ጃሩኹሲ አበሽርድያ ጀረብደኩሉ፡ንድ መታን ግን ይእንተርና ይኹሎም፡ ይሁዳር ጸሎት ልኻንተልር ሰበኩ እርጉኹ፡

Chapter 5

አንኩር ፊኒ (ፊኒ-5)¹ከው ገሪውኝ ጃርጋበት ዋስድዮ እኹርኪርሲ፡ትንክቡኑ ካከሪትንኩሉ፡ኒኝ ጌንሳሬጥር ዓይግ ሸልሊ እንጦጦሎ እርጉኩ፡²እን ዓይግ ሸሊኝ ለጅ ታንኩት ቋሉኩ እን ዓሳ ሻከዋ ገምዮ ና ሰቀለትሲ እጃቃሱ እርግኑኩ፡³እን ታንኳትልድ እን ስምኦንትሪትል ዓረጉኩ፡ብሪልድ ብንሲ ስርግሲድሉኝ ሸዊኩሉ፡ጎርትል አኹኝ እን እክሲ ክንሲድሎም ተርሲኩ፡⁴ድኻሰናኝ ስምኦንቲ “አካን ሸራኩል ስኩሲላ እማ ዓሳ ሻክትዮ ሰቀለትሲ ማላ” ይኹሉ፡⁵ስምኦንኝ “መምህር ቂር ሸራኩሲክ ጀረብኒኩን ላሪ ሻኸናኝ ሻኸኒ ደአም እን ይረሰና ሰቅሎትሲ ማልዲ” ይኹሉ፡⁶እንዳ ሃበሰናኝ ሰቀለትዮው ከተብሰራሲክ ገሪ ዓሳ ሻኹኑኩ፡⁷እን ናጨር ታንኩት ለኻሪትል እርገውሰኝ ካቢድዮሎም ሸኳኑኩ ናዋ እንትዮ እን ለጅ ታንኩትሲ ሸመምስር ከለላኹ ከብቲራሲክሎም ዓሰድ እንታኽንኩሎም፡⁸ስምኦን ቤጥሮሳ ኒስ ተካ ወራትሲ ቋለሰና “ዎያደራ እን ግርዋ ሐራሙኩ ግን እንቲ ይልድ ስርግዬ” ዩንሲክ እያሱስር ጃብል ገሸድ ሐርበጠኩ፡⁹ሰልፋ እያሱስር ታለይቶት⁹ኒዲ እን ኒዲ እርገውዲ ናውክ ዘብዴዎስቁር ያዕቆብዲ ዮሐንስዲ እን ዓሲ ብጅኸድ ፈከርሰኑኩ፡¹⁰እያሱሳ ስምዖንቲ አረጊ ጓቀትግ ንድደምቢ ከውሻኸቶ ግን ይኹሉ፡¹¹ናዋ ናታንኳትሲ ብሪል ፍድዮ ኒትክ ባርዮ ተለይንኩሉ፡እያሱሰ ላኹ በርሰቱኩሲ እቢሰት¹²እያሱሰ ላድገትል ዋኑ ግርዋ ላኹ ኒገሮብ ኒውክ በርሰትድ ላካንቶ ህምባኩ ኒል እርጉኩ፡¹³እያሱስር ጃብል ገሸድ ሐርበጦ “ዎያደራ እንቲ ጀረብረን ላጭሕድቶለ ገረሰረኩ” ይኹሉ፡¹⁴እያሱሳ ኒ ናንሲ ኒል አኸራሲክ ጠለቆ ተመድኩሉ እማ የዋ “ይምራድ ግን ላጭሐ” ይኹሉ፡እንሲጅ ኒበርሰት ባርጉሉ፡¹⁵“ላኹድ ድወግ እን ሙሴ ማኻኻኸድ ሰና ፈርዶ ቃሺረድ ቋልስቲ ላጭሕረት ናድ ሳምዕ አኸሮካ ሰደቀትኩል ኩፍዳ ገምዲ ላኹዳ ድወግ” ይኹሉ፡¹⁶ኒ ወሬኝ ኒልክ ዋስሰቱኩ፡ከዋ ዋስድዮሉኸር፡ናኹኩዲልድኸር እቢስርሎም፡ኒል እንኩልኩልስነኩ፡¹⁷ኒኝ ጭልዊታ አካንሊ ጸለይሮ ዕጭጭ ዮ እርጉኩ፡¹⁸ላዶን መሃርዲ ናድካ ደገጊትልድ ገሊለትልድኸር ያሁዳትድኸር እያሳሳሎምትልድ አከኻር እንተው ያኸ ፈሪሳንዲ ከታበንዲ ኒል እርግኑኩ፡እን ኒ-ኒድ እቢስር ገረሳኹ ጃር ሔል ኒዲ እርጉኩ፡¹⁹ግርው ላዋ ዓራትሊ ምኹርዮ ግርዋ ኒገሮብ ዓቀልሶ ህምባኩ ናቅሰንኩሉ ኒ ጃብላ ገምድድዮሉ ጀረቢንኩ፡²⁰ደአም ከዋ ብጅኸድ ልኻል ኒድ ትወናኹ ብኑኩ እንሲን ንሕሰሊ ዓረግዮ ሐሽ ብድዮኝ ኒዓራትዲክ ትካ እያሱስር ጃብሊ ገምድንኩሉ፡²¹እምነትሲ ቋሎኝ ፈከርሶ “እንቲ ግርዋ ኩዓንብ ብሕል ይስትኩካ” ይኹሉ፡²²ከታበንዲ ፈሪሳንዲኝ “ኒን አውቲ ግን ናሃበ ጃካኩ፡ጃር ንኝ አውኒ ህምባኩን ዓገብሲ ባርዶ ገረሳኹ” ይስትኒኒኩ፡²³እያሱሳ ናሃመትሲ ፈጠነዲን “ውሪኩ እንታ ጐስኩድ ሙቁል ሃመትድናኩን፡²⁴ኩዓንብ ባርሰቱኩካ፡ይናማ ሰዳዋኹን ወሪ ጉ ኩዓራት ምኹርዶ ፈሪ ይና፡²⁵እም አዳሚንኩራ ቢሪል ዓገብሲ ባርዶ ሔልክመት ፈሪሃምትዮ እን ምግዱርሲ ጉ ኩዓራት ጉድሮ ኩልኻሊ ወንተሪ የሉ ዮ እን ምግዱርሲ እንደዋ ይኹሉ፡²⁶ኒኝ ንርድ ንርድ ናጃብል ጐ ኒዓራት ሙኹሮ ጃርሲ ሐመዲ ኒ ልኻሊ ወንተረኩ፡²⁷ናውካ ፈከርሰዮ ጃርሲ ጀንጀኑ ንኪ አምር አኝ ወራት ቋልንኩን ይንኩ፡²⁸ኒልድ ፈሰናኝ ግርዋ ላዊ ይስታኹ ወራኮታት ፍዲሰውድ አደራ እንወርኮታትኩል ጀጋሕዮ ቋሉኩ፡ “ጉና ይነዲኝ” ይኹሉ፡²⁹ኒኝ ኒትክ ባር ጌ ኒዲ ፈረኩ፡³⁰ላዊኝ ኒልኻሊ ምድበሄርኮት ደለምድኩሉ፡ናዲኝ ገሪው ወርኮታት ከለብረውዲ ኤሪውዲ ዓገልሰኩ፡³¹ፈሪሳንዲ ከታበንዲኝ “አበዲ ውሪ መታን ግን ወርኮ ታትዲኸር፡ዓገብድኸር ቀደናኹኻር፡ጅእ ደናኹኻር” ዩኑኝ ኒታለይቶት አወይሲ ጉድዕድዕ ይኑኩ፡³²እያሱሳ “ትልለንተስ ጀረብደው ሸኹሸተው ግን፡ግራ ሸርው አኸኒ³³እን፡እንቶ ህምባኩ ከቲል ህምበውሲ ጀረቢያ ግን፡ ግራ ሻትካንሲ አኸሊ” ዮ ወንተስኩሎም፡ሹም³⁴ ናዋ “ዮሐንስር፡ታለይቶት ዲማ ሹመነኩር ጸለየነኩር እንፈሪሳኸር ኒሰና ሃበነኩ እና ኩታለይቶት ድአም ቋነኩር ጅኤነኩር” ይንኩሉ፡³⁵እያሱሰ ክልብርሰ “ማስ መርዓዊራ ናዲ ዋኑ ሹምድዮ፡ወጀባኩመሎም? ተካኹንኩም³⁶ደአም መርዓዊራ ናልድ፡አስታ ግርጋ እንትሮ ግን እንሲን ሹምድዮ ግን” ይኹሎም፡³⁷ድግምድኝ ነዋ ዮ ጃኻስቲኩሎም፡ “ታዊና ጭራምስ ኤዶ በሎ ህምባኩል ሸፈጣኹ፡አላ፡አከገኝ እን ሓዲስ እን ባልይሊ ተከብና፡ሸካርደለሉ፡³⁸ኒሰና ኮዶ ሚድ ሓዳይስ ሓርፍፍ፡ድክንሊ እንኩራኹ ላኹ አላ፡ርከገኝ እን ሚድ ሓዳይስ እን ሓርፍፍ ድክንሲ፡ሔቅስ ብቀተኩ፡እን ሓርፍፍ ስኸር ማነየኩሎም፡³⁹እን ሚድ ሓዳይስል እንኩርና ጀረብደኩ፡⁴⁰ሚድ ገሪኩ፡እንኩርሰውሲ ጀኦኹ ሚድ፡ገዳይም ታሚተኹ የኩ፡ሚድ ብልከባውሲ ጀኦኹር ፈንፈንተኩሎም” ይኹሎም፡፡

Chapter 6

ወልተር ፊኒ (ፊኒ-6)¹ ሰንበርድ ኪሸኝ ነበክድ ደኩኑኝ ኒታለይቶት ሱር ሰክሙሲ፡ቀንጠሺክ ሐሰይዋ ቀኑ እርግኑኹ።² ፈረሳንልድ ላው ቋልነሰነሎምኝ “አበዲ ውራኹ ሰንበርድ እስተጋወራት እስደናኹን” ይንኹሎም።³ “ኢየሱስካ ውራ እንዳዊት ከእርተሰና ሲጨርዱክ ውራ ሃበት ኤርእግድናኸርማ?”⁴ ልክን ጃሩኹል ቱዋ አቆሽት፡ካያ ቀድኖ ገረሰነው ኤሪዋ ቋግነው ሳንሰዕ ቀርባኑሲ ኤዶ ቄት፡ሲጨርድር እውትሎም፡አምብብድግድናኸርማ” ዮ ወንቀርኹሎም።⁵ እማ አደሚንዲኹራኸር ሰንበር አደራ ግን፡ይኹሎም።⁶ ኤሪ ሰንበርድ ይኸ ጸሎት ልካሊ ትዎ መሄርዱ እርኑኹ፡ላኹ ኒና ላዉኹ ኢዳኹ ኒል እርኑኹ።⁷ ከታበንዲ ፈረሳንዲኝ ሰንበርድ እቢሰንሉ ሸከይድኖላ ይኖ አትቋመቱኑሉ እርግኑኹ።⁸ ኒኝ፡ናለፈክ ሃመትሲ ቋልነዲን እን ኒ-ናን ኢዳኹሲ “ጉ ነበክል ደው ዩ” ይኹሉ፡ኒኝ፡ጌ ደውዩኹ።⁹ እንሲን፡ኢየሱስ “እንደ ላሪ ወንቀርየኩም ሰምበርድ ትክያኹ እስነማ እማ ሙቀላ እስናርሕ ኩነማ እቢሰና ኪዳኹን።” ይኹሎም።¹⁰ እንሲን ኒት ኬለቦ፡ ዲቢቶ ህምበውሲ መኻኸልቶ እን ግርወስ “ኩናንሲ ጠለቂ” ይኹሉ።ኒኝ እንዳሃቢኹ እን ኒናንኝ እቢሩኹ።¹¹ ናዋ ሐሩቆትድ ሐው ይኖ ኢየሱስቲ ውራ ሃበነትሉ አርእምብስቲኹሎም፡ውራ እስነትሉኝ ኮዶ ኒኒኹ።ኢየሱስ ሸካ ለኝ ታለይቶት ፍሪረት¹² እንሰከር ግርታላ ጸሎት እሲሮ ጌሪል ፊኹ ቂርስካ ጃርሊ ጸለዩ ኪኹ።¹³ ብራ ክሶሰና እን ኒታለይቶትሲ ኒል ሸኝኹሎም፡እማ ናልድ ሸካ ለኝ፡ፍሪሩኹ።¹⁴ ናዋ እን፡ቤግሮስ ዮ ሸኝኹ፡ስምኣንዲ ኒዳን፡እንድርያስዲ ያዕቆብዲ ዮሐንስዲ ፍሊጶስዲ፡በርተሊምስዲ።¹⁵ ማቴዎስዲ ቶማሲ ያዕቆብ ኢልፍዮስኹራዲ፡እንቀናኢ፡ይስታኹ ስምኣንዲ።¹⁶ ይሁዳ ያዕቆብኹራዲ እን ደኩሶ እዋኹሉ ይሁዳ አስቆሮታዊራዲ ግን።¹⁷ ናዲ ገምኝ ሸኪል፡ኒታለይቶትዲ ጠጠው ዩኹ፡ከው ገሪው ይሁዳትልድር ኢየሩሳሌምትልድር፡ጥብርያዶስር ዓይግ ሸልላትልድር፡ ሲዶናትልድኸር ዋስድኖሉኸር ናሸኹዲልድ እቢስሮሎምኸር ኒል እንትኑኹ።¹⁸ እን፡መጃኒንድ ሳደድሱ ሰኻውስኸር እቢስኹሎም።¹⁹ ኒልድ፡ሒል-ፊ፡ናትክ እቢሱ ሰኒኒዲኝ ከው ናውክ፡ተመድኖሉ፡ሰውሁኑ ሰኻነኩ።²⁰ ኒታለይቶትሲ ተካሰ፡ማኸልቲኸማ ነዋ ዩኹ “እንትን፡ድቡራን፡ሲመር ጃሩኹ እንተድ ግን እማ፡ሻትካን፡ ግን፡እንትን።²¹ እንትን ናን፡ካእርትደናኸር ብትኖ ግን እማ ሻትካን ግን።²² እንትን ይሰበትድ ከው እንጠረነንኩምር፡ሳሰሰንክምር፡ጃኸነንኩምር እንታሰኙሲኸር ጃብደነንኩም፡ሻትካን ግን እንትን።²³ እነሐን ዓስተርሊ እንተበና ገሪኹ አኸር ግን እማ ፈርሐኸር ነገሳኸር ውረድ ናኦኸልር ነቢታትሲ እንደሃቢኒ ጀረብዲ፡ኩሎም ሰኻነኩ።²⁴ እንትን ገዳኝ እንታፈርሐት ድኛድኑኹ እማ አጀዋ።²⁵ እንትን ናን ብትደናኸር ከእርትትኖ ግን እማ አጀዋ።²⁶ ናውክ ከው ጀንጀነንኩም አጀዋ፡ውረድ፡ናክልር እን ነቢታት ብኑሲ እንደሃበኩሎም ሰኻነኩ።እንጠረውሲኩም እንከላ²⁷ እን ደአም እና ነት ዋስደናኸርሲ እንጠረውሲኩም እንከላ እን እንጠረውሲኩምኸር ትክያኹ እሰሎም ዮከንኩም።²⁸ አሸውሲኩምር ገውራ እን ጃኸውድኩምር ጸሎት አሳ።²⁹ ቃሸሊ በርባዮኹሲካ ለኻር ቃሸሲኸር ስኩሲሉ፡ኩታዊይነሰ ወረራኹሲካ መስደርየትሲኸር ገብግሉ።³⁰ ሸዌኹድካ እዊ ኩማልሲ አዳኹሲካ ወንተሲሊ ይግሉ።³¹ እን ከው እንተድ እሲሮኩም ጀረብደናኹሲ እንትኻር ኒሰና እሰሉ።³² እን እንከላኹሲኩም እንከልደነን ላሪ በና ሻኸድኒ ውረድ ዓገቡኸር እን እንከላኹሲሎም እንከላነኩሉ።³³ ትክሳኹሲኩም ትክስደነን ላሪ በና ሻኸድኒ ዓገቡኸር እንዳሃበነኩ።³⁴ ወንተስሮኩም ሳድደናኹድ አዳኸድደነን ላሪ በና ሻኸድኒ ዓገቡኸር እን ወንተስሮሎም ሳደናኹድ አዳኸደነኩሉ።³⁵ እንትን ድአም እንጠረውሲኩም እንከላኸርሎም ትክሳኸርሎም፡ወንተስሮልና ግን ይድኖ አደኸድጋ እንተ በና ገሪው አኸሮኩም ጃር ቁር አኸትኖ ግን ውረድ ኒ እን ሐመድደገውድር ምቕልድር በኪት ግን።³⁶ እንታኸር ጃር ሳኸንታንታ ግን እማ እንትኻር ኒሰና አኸ።³⁷ ፈረድጋ ፈረድ-ሰግድኒን ይኸ (ደለምጋ ደለምሰግድኒን) ከጋ ኩውስትግድኒን ብሕልያ ብሕል ይስትሮኩም።³⁸ እዋ እውስትሮኩም ግን ይኹሎም።³⁹ ነዋ ዮኸ እና ድግም ኒስ ጃኦስቲኹሎም “ዓረብ ዓረብሲ ታተ ይሮ ገረሳኹማ፡ለኻክ ጎቼል ለበኒ ማ?⁴⁰ ኒመምህርስኻ ኪዳኹ መሄርሳኹ ላኹ እላ ላኹክ ትክስ መሄርሰን ድአም ኒመምህርኮት አከኩ።⁴¹ አበዲ እንቲ ውረድ ግን ኩዕሊ ህምባ ኩርማድሲ ቋል ግሪ እን ኩዳን ዕሊ ህምባ ቀበርሲ መኻልትራኹን።⁴² እን ኩዕሊ ህምባ ኩርማድሲ ቋልግሪ አዋሃብረ ግን፡እንኩዳንሲ ግጂ ኩዕሊ ህምባኹ ቀበርሲ ፍድያካ ይራኹንሉ።ነበንታ ቡኝ ሰልፍ እንደ እንጫ ኩዕሊ ህምባኹሲ ፍዲ ኒደምብኝ ትክስረ ቋልዶ እን ኩዳንዲ ዕሊ ህምባ ቀበርሲ ፍድቶ ግን።ካና ንርፍርድ አርእስትረረ⁴³ በዳናን ፍርር ፍሪትረረ ካና ትክይረረ ወሪ ትክያ ፍርር ፍሪትረረ ካና በዳኒ አልላ።⁴⁴ ካና ንርፍርድ አርእስተቲ ውረድ በለስ እክክመልድ ቀንጠሸትሮ ገረሰላ፡ኒውክ ካና ኒፍርርልድ ፈረግሰኩ።⁴⁵ አብ ለበኪ እንተኸልድ ጋበሰና ኒሰና ግርዋ በኪት ኒ እንድባ ትክያኹልድ ትክየው ፍደክ።ግርዋ ምቕላኝ እን እንድባ ክያዋኹልድ ጋብ ክያወው ፍደኩ።ጃር ጋበት ትክያ ወራትሊ እርግሰና ጀረብደት⁴⁶ እን እን ያኹሲኩም እሰግደናኸር አኸድኖ ደምቢ፡ ውራኹ ግን ይናአደራ ይናአደራ ይድኖ ሸኻደናኹንሉ።⁴⁷ እን ይል እንተራኹር ይጋበት ዋሶ ትክሳኹር አውቲ ተከት ድውየኩም።⁴⁸ ላኹ ኒልኻ ገበርዶ ዮ ሸሺል ጐቕሲ ትክስ ግኸደ ሸሺል ገበራኹሲ ተከኩ፡ኩራ እንቶ እን ልካሲ ትንክበኩሉ ደአም ትክየ ገበርሳኹ አኸነዲን ውልቅድሮሉ ገረሰላ።⁴⁹ እን ይጋበት ዋሶ ትክያኹሊ እርግሰጋኹ እን ግርዋ ኒልኻንሲ ቁሺል ገበራኹሲ ተከኩ ኩራ እንቶ እንልኻንሲ ትንክቦሰላ ንርድ-ንርድ ለብኩ ኒላባኝ ዓቕትራሲክ ክያዋኹ ግን።

Chapter 7

ለኛተር ፊኋ (ፊኋ-7) ሊክ አደራ እምነት¹ እናሃበ ከውድ ናድክድ ኒጋብሲ ዋሲሶ ደምቢ ቅፍርናሆምትል ዔሩኹ።² ሊክ አደራ ኒ እንከላኹ ኒ ንሽቃ ሽኹሽቶ ክሪል ገእዮ እርጉኹ።³ ኒን እየሱስር ወራት ዋሱኹ እማ እንቶ እን ንሽቃስ እበሰርሉ ዮ ሺዊድዮሉ በሄለን አይሁዱሲ ፈሰኹሉ።⁴ ናዋ እየሱስትል እንቶ ኒን ይና ከውሲ እንከላኹዱ።⁵ ይና ጸሎት ልክንሲ ትክሰ ገበራኹር ግን። እና ኒ ጀረባኹሲ እሲቶሉ ሺውነኮንካ እንኮንኹን ይኹሉ።⁶ እየሱሳ ናዲ ብርፍዩኹ ልክን ገቢል ገእዮሰናኝ እን ሊክ አደራ እን እንከለወልድ እንሻቆ “ዎ ያደራ እንቲ ይልክንሊ ቱቶ ወጀበለለ ግምሽድ ቁልሰግ።⁷ ንድ ግን እን ይላውድ እንትጋኝርካ ዋጅብ ዋሰስተለለ ኒል ዋንትሩ ላ ጋባ ካያ ዪ ይንሸቃኝ እቢርዶላ ይኹሉ።⁸ እን ይአወይሲ ሰየምሰውድ ሰቄይሲ ሀባኽር ግን ይሰቄይሰኽር ዓስከር ሻኹን ናልድ ላኹሲ ፈሪ የኩንሉ ኒኝ ፈረኩ እን ላኹሲ ይኽ ላኹ የኩንሉ ንኝ እንተርኩ ይንሸቀስ ይኽ ኒስ እሲ የኩንሉ ንኝ እሰኩ ይኹሉ።⁹ እየሱሳ ነወያ ጋብሲ ዋሰሰና ኒድ ፈከርሱኹ ትክሰ አላ ጋዶ ግን ኒን ዩኹ። እን ኒዲ እርጋ ከወል ግልጭ ዮኝ ንስኝ ኩኝ እምነት እስራኤልትል ድኳ እርሊ ይኹሎም።¹⁰ እን እንሻቆሰው ልክል ወንተርዮሰና እን ንሽቃ እቢር ዲዊኹሎም። ላባይኦር እኹረስ ክሪልድ ጉደት¹¹ ክሰሪት ናይን ይሰትረሪ ድገትል ፈሩኹ ኒዲኝ ኒታለይቶትዲ ከው ገሪውዲ ፈርኹኹ።¹² እን ድገር ገቢል ገእዮሰናኝ ግናደት ሙኹር ህምበው ሃደፍ ይኹሉ። ኒንኝ ላባይኦረሲ ላኹ ንርኹራ እርጉኹ። ኮቁር ገሪውኽር ንርዲ እርግኹኹ።¹³ ይን አደራ ሰርደሪት ቁሎሰና ሰኽንድቲሉ “ኤሪ ስረግ” ይኹሉ።¹⁴ ሰኩርዮኝ ዓራትሲ ትምዲሲኹ። እን ሙኹር ህምበዋ ደውይኹኹ ኒኝ “እንቲ ቁራ መንደላይ ኣን ጉ የኩንካ” ይኹሉ።¹⁵ እን ቁራኝ ከርተፍዮ ከፍዩ ጋቢር ተርሲኹ። ኒንሲኹ ኣወኹሉ።¹⁶ እንሲን እን ኒል እርገው ናውክ ጓቀትኹኹ እማ “ጃር ኒከውሲ ቁላኹሎም። ይና ነበክል ነቢ በሄር ጉድኹልና” ዩኹ ጃርሲ ሐመድኹኹ።¹⁷ ኒንኝ ኒልክ ይሁዳትልር ኒገቢል ህምባ ደገገትልር ድሰቱኹ። ኒንኝ ኒልክ ይሁዳትልር ኒገቢል ህምባ ደገገትልር ድሰቱኹ። ዮኣንስ ጠመቅደንቲ-ንሽቆ¹⁸ ዮኣንሲኝ ኒአጋር እን አኝ ወራታትሲ ኒትክ ጃኝሰቲኒኹሉ።¹⁹ ኒኝ ኒ አጋርልድ ለኛት ሽኛ “ፈራ እየሱስትል እን እንትር ህምባኹ እንቲማ እማ ኤሪኹ ጨበርዮ ህምብናኽር” ዮሉ ይኹሎም።²⁰ እን እንሽቆሰዋ ኒል “እንትዮ ዮኣንስ ጠመቅደንታ እን እንትር ህምባኹ እንቲማ እማ ኤሪኹ ጨበርዮ ይኹኩ” ይንኹሉ።²¹ እንሲኝ ከላእ ምግዲራንዲ ምጨቱዲ መጃኒን ሻውዲጥ እቢሱኹ(ገሪው) ዓረፍሰኽር ቁላሰና ሃቢኹ።²² እን እንሽቆሰውሲ “ፈራ ወንተራ እና ዋስድነውሰናኽር ቁልድነውሰናኽር ዮኣንሲ ድውሉ” ዓረፍ ቁላኩ ደልጓሳን ጠለቆሰና ፈርኩኩ። በርሰቱ ለጭሐኩ። ጨማማን ዋሰኩኩ። ክሪው ጓኩኩ። ድቡራንድር ኪሰሪ ድውስተኹሎም እክኩኹ።²³ እን ይድ እንቁሪተጋኝ ሻትክ ግን የኩንኩም ይኹሎም።²⁴ ንሽቆ ዮኣንስሩ ፈርሰናኝ እን ከውድ ነዋዮ ዮኣንስሩኹር ጋቢኹሎም “እው ከድንሊ ውራ ቁልትዮ ግን እንታ ፍና ሻምብቆራ ወልወልድ ነይ ያኹማ?²⁵ አበዲ ውራ ቁልትዮ ግን እንታፍና፡ ሓራይርዲ ጀገራትዲ ሰር ህምባ ግርዋማ ቁልትዮ ተኩኩም እርግኹን። አኽላ የኩንኩም ደበላንዲ ጀገርዲ ሰረው ልክንቲ አስያምኹል ግን ናው ኤረርሰናኹ።²⁶ እማ ውራ ቁልትዮ ፍድኹን ነቢራማ ዋዋ እለማ የኩንኩም እምንድክ ነበትልድር ኩኛኹ።²⁷ እን ኒድ “እናኣን ኩክብል ጉግ ጠፍሕዳኹሲካ ፈሰኩንካ እንኩኹን ያኹ ክቱብ ኒድ ግን።²⁸ ላኹ እኩልድ አኋርሳኹ ግርዋ ዮኣንስ ጠመቅደንታልድ ኩኛኹ ኒኹርስክ አላ የኩንኩም። ደአም ሲመር ጃሩኹል ናድክልድ ሽጓኹ ኒልድ ኩኛርሪ ግን።²⁹ ናውክ ዋሰሉ እርገዋ ከውዲ ወርኮታት ከለብረውዲ ዮኣንስር ጥምቀትድ ጠመቅሰና ጃር ጉግ ሻትክ አኽት ኤምነኹ።³⁰ ፈሪሳንዲ ደአም ኒድ ጠመቅሰነስ ጉሽንዲን እን ጃር ሳዲሶሎም እርግኹሲ ግምሽ እሲኒሉ።³¹ እና አሰል ነስ አውዲ መጢሰንሎም አውቲኝ ተካነኩ ይንሎም።³² ኔን ዕርዲሪል እክኩልኩልሰና ናሹር ናሹ ሽክሰትኋሰትነ ዕንድርሲ ጠዓምብኹልኩም እንትኝ ጎሊትድኒ ይኽ መውዲ እስኒኩንልኩም እንትኝ ሰርዲኒ ይሰትኛው ግናቲትሲ ተከነኩ።³³ ኒንኝ ሳንስዓ ቋጋኹዲ ሚድ ጀኤጋኹዲ ዮኣንስ ጠመቅደንታ እንቱኹ መጃኒን ሻኩኝ ይድንኹሉ።³⁴ ቋኹዲ ጀኦኹዲ አዳሚንዲኹራ እንቱኹ እነሐን ድቡጥ ከላእ ቋንታዲ ጅኤንታዲ ወርኮታት ከለብረውዲ ዓገቡዲሲ ናማዳ ይድዮ ልክዲኒኹሉ።³⁵ ብሰር ድአም ናድክድ ንርቁርድ ሽተክቲ ይኹሎም። እኹን ንር ዓገብ ብሕል ይሰትረሪ³⁶ ፈሪሳንልዳ ላኹ ኒዲ ቁር ሽክኹሉ ኒልካሊ ቱምኝ ዓገላኹ።³⁷ ኒላ እንድገትል እኹን ዓገብሪ እንፈሪሳዊሪ ልክል ቁር ዓገሎ ዋኔት ዋሰርኒዲን ከባተትሊ ዕጥር ቁራ ምልምል ሻኹሲ አድድ እንትቲ።³⁸ ኒጉርበትድ እንትሮኝ ኒሉኩ ገቢል አኽር ኒሉኩኩሲ እርኹሲ ጀረው ሰሬክ ጠበስድቲሉ ንር ናንትድር ንርሸብክድ ሐሰስሩኽር ሰለምሩኽር ዕጥርድ ሽመትሩኽር እርግቲ።³⁹ እንሲን እን ሽኝኹሉ ፈሪሳዊሪ ኒስ ቁላሰና ኒላበክድ ኒን ነቢ አከን እና ተመድረሪሉ ውራ አክረት። ኤውይረሪ ሓራምቁራ አክረት ኤርእርድ ሻኹ ግን ዮ ልኸኹሉ።⁴⁰ እየሱሳ ክልብርሰ “ዎ ስምኣን ላጋባ የሪካ ሻኹን” ይኹሉ። ኒኝ ጋቢ መምህር ዩኹ።⁴¹ “ላግርዋ ለኝ ግርወድ ላኹዳ አካኳ ሊክ ዲናር። እን ለኛርዳ አክኩረኝን አዳኽዶሎም እርጉኹ።⁴² ኒልድ ፈደየናኹ ብነሰናኝ ለኛርትክ ባሩኹሎም። ናልድ ኤዊን ግን እን ትክሰ እንከልዶሉ ሻኹ? ይኹሉ።⁴³ ስምኣንኝ “እን ይት ተካኹድለታ እን ገሪው ባርስታኹሉዋ” ዮ ወንተሰኹሉ። እየሱሳ “ትክሰሪ ወንተሰሩኹ” ይኹሉ።⁴⁴ እንሲን እን እኹነትል ግልጭዮ ስምኣንቲ “እንቲ እና እኹናት ቁልዳኹማ” ይኹሉ። እን ኩልካሊ ትዋሰና ይልኩክሲ እንቃርድያ ዓቂ እውለለ ንርኝ ይልኩክሲ ንርእሩካድ ጠበስድር ንርሸብክድ ሐሰስቲሉ።⁴⁵ እንቲ ሰለምለሉ፡ ንሪኝ ትወንትልድ ይልኩክሲ ሰለምኒልድ ባርድላ።⁴⁶ እንቲ ዴድድ ይኣኽርሲ ቁሰለሉ፡ ንርኝ ቅዲት ሽርውድ ልኩክሲ ሽመቲሉ።⁴⁷ ንድኝ ገሪኹ እንከልድኒዲን ንር ዓገብ ከላእ ባርስቲኹላ የኩንካ እን እቅቱ እንከላኹዳ እቅቱ ባርስቲኹሉ” የኩንካ።⁴⁸ ንርትኝ “ኩዓገብ ባርስትኹኪ” ይኹሉ።⁴⁹ እን ኒዲ ዓገሎ እርገዋ ናሹር ናሹ ዓገብሲ ባርድ ገሪሳኹ ኒን ኤውሲ ግን ይሰትኒኒኹ።⁵⁰ ንኝ እን እኹነት “ኩ ኣምነት ግን ኩት ደኤንዳኹ ፈሪ ሰላምድ” ይኹሉ።

Chapter 8

ሰኹተር ፊኒ(ፊኒ-8) ኢየሱስቲ እኩን በካይት ተለይነት¹ ሲመር ጃፍኩሲ ደገብቴልክር ቀዋሺትልክር ጆልወክ ሰበኩ እርጉኹ። እን ሸካ ለኃክር ኒዲ እርግኹ።² ኒሰና ይኸ እኩን ላው ኢየሱስ መጃኒንልድር ኤሪሸኩዲልድክር እቢሰው እን ለኃታ መጃኒን ፍዳኩላ ማርያም መግደላዊት ይስትረራዲ።³ የሐና ኩዛ ቁዲ እን ልኃን ሄሮዲስፍኩሲ ዓወነንታ ሶስናዲ አሪውዲ ናማልድ ካቡሉ እርግውር። ደግሞ ፈደኑኩዲ አረሲኩዲ⁴ ኢየሱስ ከው ገሪው እን ኩልኩልስኖሰና ኣኻ ደገብቴልድ እንትነሰሳድ ደግሞድ ነዋዮ ጋቢኹሎም።⁵ ግርዋ አረሳ ጎዲድ ዮ ሰገፍኩ ፈደኑ ላው ጉግ ሸሊ ለቦ ዳድሱኹ ጀከልር እንቶ ለከሚኹሎም።⁶ እሪው ተርኩሪል ለቡኹ። በኩላሰነኝ ቁጣ ቢነዲን ኢዲኹ።⁷ እሪው ኮዶ እክክማ በከክል ለቡኹ ላት በኩልነዲንኝ እክክምድ ለላቕሶ ክፍኹ።⁸ ላው ይኸ ትክያ ከረመንሊ ለቡኹ እማ በኩሉኹ ሊክ እሸባ ፍሪቱኹ ነዋዮኝ ዋሳ እንቁዋ ሻኹክ ዋስኒ ዮ ክብስ ጨርሐኹ።⁹ ኒታለይቶታ “እና ደግሞ ኒን ውራ ዋሲሰት ወንቀርኩሉ”።¹⁰ ኒኝ ነዋዮ ወንተሰኹሎም “ስቱር ሲመር ጃፍኩሲ እርእና እንተድ ካያ እውስቶ ህምበኩ ኤሪውዲ ቁሉኑ ፈጠኖ መኸልትግኒን ዋሱኝ ፈጠኖ አስሃልድግኒን ደግሞድ ግን እን ጋባኹሎም።¹¹ እን ደግሞ ንስና ግን ፈደን ጃር ጋብግን።¹² እን ጉግ ሸሊ ለብራ ፈደና እን ዋሰውሲ ደአም ኤምኖ ደአንግኒን ሸይጣን እንቶ እንጋበት ናለባኪልድ ሸተፈሪት አርእሲስኩ።¹³ እን ተርኩሪል ለብረሪኝ እን ጋበት ዋሰኖ ፈርሐንቲ ደአም ስልል እንገው ግን ውረድ እን ጋበር ሰበትድ ማሕገድ ሃደፍ ዮሰነሎም ናአምነት ከለልደሪ አክርነዲን ንርድ-ንርድ ከየነነኩ።¹⁴ እን እክክመል ለብረሪ እን ጋበት ዋሰነኩ ደአም ና ሰውሄት እና ብሪል ርዝቅዲ ገዲ ተባብዲ ካያ አክነዲን ናተምኔትነድ እን ፈደና ለላቕሰር ክርደሪ ኔስ ተከቲ።¹⁵ እን ትክያ ብሪል ለብረሪኝ እን ለበካ ሓላኩኩዲ ዋሰኖ ከለብርኖ ተከምውዲ ዓቕልድ ፍሪሰውሲ ቁልደሪ ግን።¹⁷ ቲኒ ትብታኹ¹⁶ እን ልካሊ ትውው እን በርህሲ ቁልድኖ ቲኒስ ትልጭስ ክብያ ኣካንሊ ገምድስተኩ ግራ ሕንኩል ዓንቀይሊ ዓሩቅሶቅትሊ ገምዳኹ ላኹ እላ።¹⁸ እማ ኣዋሃብዲን ዋሰደነት ፈሀማ ውረድ እንሻኹድ ኩስትሮሉ ግን እን እንግጋኹዲ እን ህንበኩላ ያኹ ሲክር ባሪስድኖሉ ግን። ኢየሱሲ ኒገነዲ ኒሻንዲ¹⁹ ኒገነዲ ንሻንዲኝ እንትኩሉ ከዋ ብጅክዲ አርድኖሉ ገረሰ።²⁰ ጉገነዲ ኩሻንዲ ቁልድኖካ ደንኣብል ዓጣጠለንኩ እንኩኩኹኝ ይንኹሉ።²¹ ኒ ደአም ይገነዲ ይሻንዲ እን ጋባ ጃርዲት ዋሰውድ ትክያኹል እርግሰውዲ ግን ዮ ወንተሰኹሎም። ዓይገሊ ወልወልሲ ሃናአስት²² እናሐና ላግርጋ ኒታለይቶትዲ ትንኳትል ትዋ ጐናራ ዓይገ ቅብሊ ካርንን ይኹሎም ታንኳትዲ ፈርድኖ ተርሲኒኹ።²³ ፈሩኑኝ ኢየሱስ ገንጃኹ እንሲን ወልወል ነፍቆቶሩ ሒሊቱኹ እሲኹ ታንኳትኝ ዓቕድ እንተክቶ ተርሲቲን እማ ማሕገድሊ አርሰኩ።²⁴ ስኩርኖኝ ዋ መምህር ድድንኩን እንገፍዲና ይኖ ጉድኑኹሉ። ኒኝ ጐ እን ወልወልዲ አፍሉትዲት ዋኪትኹሎም ደግሞ ዮ ሃናአ ሲኹሎም።²⁵ እንሲን እንታ እምነት አዋል ህምባኹን ይኹሎም ናዋ ጓቕትኩሉ። ናሹር ናሹኝ ዓቕዲ ወላውልዲ ዋኪታኹ ናዋ ኒያኹድሰና ሃበው ኒን አውኒ አኹ ይስትኒን ፈከርሰኩሉ። ላኹ መጃኒን ሻኹሲ እቢሰት²⁶ እን ገሊላር ቅብሊ ህምባ ጌርጌሴዲ ብሪል ካርኑኹ።²⁷ ብሪል ገመሰነኝ ላኹ ገሪው መጃኒን ሻኹ ግርዋ ደገትልድ-ፊ ሃደፍ ይኹሉ። ኒን ኒሰረንሲ ማሎ ኒልካልድ ፊ ኤርፍል መንደርቱ ገሪ አውካት እሰኹ ግን።²⁸ ወንተተርክ ሻኩሉ ሰኒነዲኝ ሰንሲለትድክር ዐቕትድክር ልኩክሲ እንሸውኖ ተከዉኑሉ ሰኒነኩ ደአም ንሸውሲ ከተተሱ እን መጅኑን ከደንሲ ፍር ደረኩሉ ሰኒነኩ።²⁹ ኒን ኢየሱስቲ ቁለሰና ዋዕ ዮ ኒጃብል ገፍትእሰኹ ኢየሱስ ጃርኹራ ይዲ ኩዲ ውራ ህምባኹንና ሳደድግሪንሊ ሺወኩንካ እንኩኹን ይኹሉ።³⁰ ኢየሱስ “አውኒ ግን ኩሰኝ” ዮ ወንቀፍኩሉ ኒኝ ገሪው መጃኒን ሻኹኖሉ እርግንነዲን “ለጌምን ግን” ይኹሉ።³¹ ናውኝ ሲኣልትል ዳገንጊንሎም ሸዊኒኹሉ።³² ኒሊ ገሪል ገሪው ወንኪር ሸልሰሰር እርግቲ ናዋ ኒምራድ አከን ናል ቱውድኖ ሸዊኒኹሉ ንኝ ይምራድ ግን ቱዋ ይኹሎም።³³ እንሲን እንግርዋልድ ፍኖኝ ወንኪረል ቱኹኹ። እን ወንኪራ ቃሸልድ ገለብሮ ዓይገሊ ትካኩሪርዶ ወሓጥሰቲ።³⁴ ምቃቕ ኒስ ቁልነሰና እግርኑኹ እን አኝ ወራትሲኝ ደገትል አተይኖ ወሪሰኩኹ።³⁵ እን ኮቁር እን ኣኝ ጋርሲ ቁልድኖ ኢየሱስቲል እንትኩሉ። እን መጃኒን ፈኹሲሉ ግርወስ ኒታኩን ሰር ኒለበኪል ወንተድ ኢየሱስር ገቢል ጀጋሕዮ ህምባኹሲ ቁልነሰና ጓቀትኩሉ።³⁶ ናዋ ኒስ ተካ ወራትሲ ቁልድ እን መጅኑን ፈኹሉ ግርዋኝ አዋኽ እቢረት ዳዊኹሎ።³⁷ እን ጌርጌሴዲ አጓራ ናውክ እምንድክ ጓቀትንነዲን ኢየሱስቲ ናኩልድ ሸርዶሎም ሸዊኒኹሉ። ኒኝ ታንኳትድ ወንተፍኹ።³⁸ እን መጃኒን ፊኹሉ ግርዋኝ ኒዲ አክር ሸዊኹሉ።³⁹ ኢየሱስ ደአም “ፈሪ ኩልካሊ ወንተርዶ እንጃር ኩድ እሰኹሲልካ ደሪሲ” ዮ ሰብድኹሉ። ኒኝ እን ኢየሱስ እሰኹሲሉ ድሪሱ ንርትክ እንደገትክ ጆልዉኹ። ኢያኢርስቁረዲ ብር ቡቐቱላ እርጋ እኹነዲት እቢሰት⁴⁰ ኢየሱስ ወንተረሰናኝ ከው ናውክ ጨበፍተሉ እርግንነዲን ፈርሐትድ ከለብርኑኹሉ።⁴¹ እናሐን ላግርዋ እን ጸሎት ልካንሲ ተከወንታ ሰኝኹ ኢያኢርስ ይስታኹ ኢየሱስር ሉኩኩል ለቦ ኒልካሊ እንትሮሉ ሸዊኹሉ።⁴² ውረድ ኒ ሸካ ለኃ እመሪ እስረሪ ላ እኹኖኝ ብር ፈሰሩ ትልለውሲ ናትክ ንርማልሲ ድሂስሮ ላሪ ነፍሳ ሰኝላ።⁴⁴ ኒጉርበትድ እንትሮኝ ኒታዊኒ ቁጭንሊ ትምድሲቲ። እን ብርኝ ንርድ ንርድ ደውዩኹላ።⁴⁵ ኢየሱስ “አውኒ ግን ተመዳኹላ” ይኹ። ናውካ ይን አክኒ ይኹሉ። ቤጥሮስ “መምህር ውራ ናውክ ከውከለብርኖካ ትንክቡኩ አውኒ ተመድኹንላ ይሮ ወንቀርዳኹን” ይኹሉ።⁴⁶ ኢየሱስ “እብዲ ላኹክ ተመዶላ ህምበኩ ውረድ ይልድ ሒል ፈትላ ዋሰስትኹላ” ይኹሉ።⁴⁷ እንሲን እን እኹን አርእስትረት አርእስቶላ ጓቕሲ ረድረድኝ ኒል ስኩርዶ ኒጃብል ለብሮ ናድካ ጃብል ውሪ ሰበትድ ተመድረትሉ አዋክረኝ ንርድ-ንርድ እቢርደት ድዊቲሎም።⁴⁸ ኒኝ “ኩኣማነት እቢሰኹኪ ፈሪ ሰላምድ ወንተሪ” ይኹሉ።⁴⁹ ነወዮ ጋቡኝ እን ጸሎት ኤደሪ ልካልድ ላኹ እንቶ እንቲ ኩቐራ ክርቲ መምህርሲ ግምሽ ቁልሲሰግ ይኹሉ።⁵⁰ ኢየሱሳ ዋሰሰና “ጓቀትግ አረኒ እምኒ ካያ ደኤንቶ ግን” ይኹሉ።⁵¹ እን ልካሊ ገእየሰና ቤጥሮስዲ ያዕቆብዲ ዮሐንስዲ ንርክርዲ ንርገነዲት ካያ ኒዲ ኤዶ ኤሪውልድ ላኹ ድኳ ኒዲ ቱውሮ ባርላ።⁵² ናውካ ስፍተላ እርግኑኹ። ኒኝ “ስረገላ ገንጃሮ ህምበቲ ግን ግራ ክርዶ እልላ ይኹሎም።⁵³ ናዋ ክርደት ኤርእንነዲን እንቁሪኒኹሉ።⁵⁴ ኒኝ ናንድ ሻኹ “ኤኢ ጉ ይኹላ”።⁵⁵ ንርኝ ንርፊኹት ወንተሮላ ንርድ ንርድ ከርተፍ ይሮ ጉቲ። ቀስታኹ እውላኝ ይኹሎም።⁵⁶ ንርገነዲ ንርክርዲ ገሪኹ ፈከርሰኩሉ። ኒኝ ላኹድ ድኳ ድወግኒን ገቡኹሎም።

Chapter 9

ሰሰር ፊኒ (ፊኒ-9) ከታለይቶትሲ ኪሰር በሽርድድድ እንሸቅት¹ እን ሸካ ለኛት ላት ሸኛኝ መጃኒን አወይሲ ምግዳራን ሲኸር እቢስድድ ሔል እምሎም² ሲመር ጃሩኹሲ በሽርድድድድ ምግዳራን ሲኸር እቢስድድ እንሸቅትሎም³ እን ና ጉግሊ ግምቢ እኸን ሕሸኩልሲ ሳንሰዓ አከኝር ሰወልዳራ አከኝር አድጋ ለኛ መስደርያት አከኝር አድጋ⁴ እን ትውድና ልካሊኝ አኝ ኒልድ ፈርትናሲክ⁵ እንከለብርግነኩም ኮላ እን ደግሳልድ ፍድድ ናድ ሳምዕ እኸኸኩም እንተልኩኮልድ ዕሳሲ ከፍከፋ⁶ ናዋ ደግሳልድ ደግሳል ጅልዉኑ ኪሰር ወንጌላኩሲኸር አበሽርዱኑ ናትክ ሸኹሸተውሲኸር እቢስት እርግነኹ⁸ ኒወረ ሄርዱስትል ገእየት⁷ 7-8. ሄርዱስ ቴትራርክ ነስ ናትክ ዋስሰና ላዋ ዮሐንስ ጠመቅደንታ ክሪልድ ጌ ህምባኸው ላዋ ኤልያስ ቋልስቱኹ የው ዋስነዲን ተሓደቡኹ⁹ እምዮሐንስቲ አኸርሲ ቀረጨሰኹንላ እና ኒድ እናሃቢነ ወሪሰው ኣን ዋስው ደአም አወሲ አኸራዮ ቋልዶሉ ጀረቡ እርጉኹ¹⁰ አካኝ ሲሕሲ ቀሓት¹⁰ ከታለይቶት ወንተርነሰና እን እሲነውሲ ጃኝስቲኒኹሉ¹¹ ኒኸ ቤት ሳይዳ ይስትረሪ ደግሳል ናቱ ጭምቂትኹል አድኹሎም¹¹ እን ከዋ ኒስ ዋስነሰና ለሄክንኹሉ ኒኸ ከለብርሎም ሲመር ጃሩኹድ ጋቢኹሎም¹² እንሸቅትሎ ሻውሲኸር እቢስቱሎም¹² ኩርኢተሰናኝ እንሸካ ለኛ ኒል ስኩር ይዩ ይን ህምብናኹ ከደን ግን እና ይናገባል ህምባድግትልር ቀሻቂተልር ክድዩ መሳትር ኤርድዮ ስብዱሎም እና ከውሲ ይንኸውሉ¹³ ኒኸ “ቀሓትኹ እንትን እውሎም ይኹሎም¹⁴ ንስካ ከውድ አካ ነብራ ፈርዮ ጅቦግነን ይነዳ አካኝ ሳንስዱሊ ለኛ ዓሳዲ አኸገት ላሪ ሻኸኒ” ይንኹሉ¹⁴ ናዋ አካኝ ስሕልድ አወይሲ እርግነኹ እማ አካ አካኩራኝንድ ተር ስድነ ዓገለሎም ይኹሎም¹⁵ 15. እንዳኝ ሃቢኹ¹⁶ 16. ኒኸ እን አካኝ ሳንስዱሊ ሌኛ ዓሳዲት አዶ ዕልልሲ ዓስተርሊ በልስ ገውሮ ሸረረደ እን ከዋ ጃብል ሱኩስድድሎም ከታለይቶትድ ላምስኹሎም¹⁷ 17. ናወኝ ቈዮ ብትኑኹ እትኑኹ እንከብተውድኝ ሸካሊኛ ስግርፍኦትን እንሰኸዩ ጉድኑኹ¹⁸ ቤጥሮስር እምነት¹⁸ ኒቱ ጸለዩኝ ከታለይቶት ኒዳ እርግነኹ “እና ከውአዊ የናኹንላ” ዮ ወንቀርኹሎም¹⁹ ናዋ ላው ዮሐንስ ጠመቅደንታ ላውኝ ኤልያስ ላዋትኸ ላኹ እን እሚኒ ነቢታተልድ ጌኹ ግን የነኩካ ይንኹሉ²⁰ ኒኸ “እንትኛ አወሲ ይደናኹንላ” ይኹሎም²¹ ቤጥሮሳ “እንቲ እንጃር መሲሕ ግን” ይኹሉ²¹ ኒኸ ላኹድ ድወግኒን ተብዶ ጋቢኹሎም²² ኣዳሚንዳኹረስ ገሪጅርበት ኤርዶሉ ግን²³ በህሊንዲ አቅሽታ በህሊንድኸር ከታበንድኸር አከኝር ቃብብሰሮኸር ኩውስትሮኸር ግን ሴኳ ኳራ ደምብኝ ጉሮ ግን ይኹሎም²⁴ እያሱስር መታን ኩሹት በረይና²⁵ ናተካ ላኹ ይጉርበት እንትሮ ጀረባኹኸ ኒሹት ግርግሺ መስቀልኒኹ ምኹሮ ተለይንላ²⁶ ወረድ ኒርሐት ደኤንድሮ ጀረባኹ ድሄስሮላ ግን እን ኒርሐት ይመታን ድሂላኹ ደኤንድሮላ ግን²⁵ ላግርዋ ኒርሐት ድሂሰን ኒትክ እርድስኝ አረረን ውራ ነፍሰራ²⁶ እን ይድር ይጋበሲኸር ስማራኹ ኣዳሚንዳኹረኸር ኒሳብርድኸር ኒኸርድ ሸኝርድኸር ሻትካን ኒመላእኸትዲክ እንተራከክ ኒድ ስማርድዮ ግን²⁷ ዳአም እና ነት እንጠጠለውልድ ላው ሲመር ጃርኹሲ ቋልግኒ ኒኸርሲክ ክረግነት የኩንኩም²⁸ እያሱስ ደብረ ታቦር ትል²⁸ ሳዋር ጋብ ሰኹታ ኳራ ደምቢኝ ቤጥሮስዲ ዮሐንስዲ ያዕቆብዲት ኒዳ ኤዶኝ ጸሎት እሲሮ ገሪል ኒዳ አዶ ፈርኹሎም²⁹ ጸለዩኝ ሕብር ኒገሹኹ በደልሱኹ ኒታኩኝር ጫዕደሪት ብልታውሩኹ³⁰ እናሐና ለኛ ግርው ሙሴዲ ኤልያስዲ ኒዳ ጃኝስቱ እርግነኹ³¹ ሳብርድ ቋልስትኑኹ እን ኣዮርሳሌምትል አኸር ህምባኹ ኒክረድ ጋቡት እርግነኹ³² እንሲን ቤጥሮስዲ ኒዳ እርግነኹ ገንጃ ተቆሎም እርግነዲን ጉዮሰና ኒሳብርዲ እን ለኛ ግርው ኒዳ ህምብውስኝ ቋልኑኹ³³ እን ግርው ኒልድ ፈሩኑኝ ቤጥሮስ ያኹክ ኤርእም ብስቴሉ እያሱስቲ “ዎ ያደራ እና ይና ነት አክና ትክያኹ ግን ሴኳ ኤብሉራ(ዶል) ላኹሲ ኩዲ ላኹ ሲኝ ሙሴሲ ኮዶ ላኹሲኝ ኤልያሲ እስኒን” ይኹሉ³⁴ ነስ ይኸ ላቡኳና እንትሮ ሻሚስቲሎም ኒል ቱዉኝኝ ጓቆትኑኹ³⁵ እን ቡኳኒልድ “ኒን እን ኣን ፍሪራኹ ይኹራ ግን ኒት ዋስሉ ይረሪ ጋባኝ ዋስስትት³⁶ እን ጋባ ዋስስትትኝ እያሱስ ኒቱ እርጉኹ³⁷ ናዋ እንቋልናኹሲ ላኹድ ድወግኒ ሰቆብኑኹ³⁸ ላኹ ጅኑን ሻኹ ቁረስ እቢስት³⁷ ኒ እመሪትል ገሪልድ ገምዮሰና ከውከላ ኒል እንኩልኩልስኹ³⁸ እን ከዋ ነበክልድ ላግርዋ “መምህር ይኹረስ ቋሊላ ላኹ ኒ ግን” ዮ ዋዕ ዩኹ³⁹ መጅኑን ሻከኩሉ ጎርድ-ጎርድ ገዓረኹ ፈንሸሸሰኸር ፍዱስኹሉ ቋልስራሲክ እንገርገርዶኝ ባረኩሉ⁴⁰ ከታለይቶትሶ ፍድድላ ሺቂኹንሎም ናዋ ገረሰኒሉ ይኹሉ⁴¹ እያሱስ ነበንቲ እምነት እንግገው አሰል ሸንካያን አውን አኸራሲክ እንተዲ መንደርትያ አውን አኸራሲክ ዓቆል እሲንኩም⁴² ኩኹረስ ነት ናቆሊሉ ይኹሉ⁴² እንተሩኝ እንጅኑን ለብዶ ነግነግድኹሉ እንሲን እያሱስ እንጅንሲ ዋኪቱኹሉ እንቁረስ እቢሶኝ ኒኸርድ እውኹሉ⁴³ ናውካ ጃር ሔልድ ፈከርስኑኹ⁴⁴ ናውክ እን ኒ እስውድ ፈከርስኑኝ ከታለይቶትሲ⁴⁵ ኣዳሚንዳኹረስ ከዋ ናንትተል ደኩስዮ ሻኪስድድላ ግን እማ እና ጋብት እንተለበኪል እንኩረላ ይኹሎም⁴⁶ ናዋ እና ጋብነስ አስተብሃልድግኒ፡ ትብቶሎም እርግነዲን ፈሄምስሮሎም ገረሰላ ወንቀርድዮላኝ ደይዕሲ-ጓቂትኑኹ⁴⁷ ናልድ አዊ ኩኻታ ሃመትሊ ቱውኑኹ⁴⁸ እያሱሳ ናለፈካ ሃመትሲ ኤርእነዲን “ላቁሪ ግናይራይሲ አዶ ኒገቢል እንጠጠልድኹሉ⁴⁹ እናጅና ግናይሲ ይሱኻድ ከለብራኹ ይት ከለብረኩ⁵⁰ እን ይት ከለብታኳ እን ይት እንሸቅትሲ ከለብረኩ⁵¹ ውረድ እን እንተልድ ሸኝኹ ኒ ግን በሄር ይኹሎም⁵⁰ ዮሐንስ “ዎ ያደራ ላኹ ኩሱኻድ መጃኒንሲ ፍዳኹ ቋልንኹን፡ይነልድ አኸጋኹ አኸነዲኛ ገብንኹንላ” ይኹሉ⁵¹ እያሱሳ ባራ ሃበጋሉ እንተት እንጠራጋኹ አከን እንተዲ ግን ይኹሉ⁵² ሳምሪራ-ደኩነስ ገብነትሉ⁵² እና እርድልድ ፈራ ግርጋ ስኩርነዲኛ ኣዮሩሳሌምትል አኸታሲክ ብርፍ ዩኹ⁵³ ኒጃብልኝ ኒልካኹ ደለምድድድላ ንሸቆ ፈሶኹ⁵⁴ ናዋ ላድ ደገ ሳምሪውዲኹል ኤተይኑኹ⁵⁴ እን ኮቁራ ኣዮሩሳሌምትል አኸራሲክ ፈራ እርግነዲን ከለብርኒሉ⁵⁵ ከታለይቶት ያዕቆብዲ ዮሐንስዲ ኒስ ተካ ወራትሲ ቋልነሰና “ዎ ይና አደራ እን ኤልያስ ላኝ ዓስተርልድ ገሞ ድሂስሮሎም ጀረብራኹም ይንኹሉ⁵⁶ ኒኸ ናል ግልጭዮ “አወያ መንፈስ ክምዲነት እርእግድናኸርማ? ኣዳሚንድኹራ ደኤንድሮ እንቱኹ ግራ ድሂስሮ እንቶ እላ” ዮ ዋኪትኹሎም⁵⁷ ኤሪ ኮላ ፈርነኹ⁵⁸ እምንዳኹ ታለይቱራ እያሱስሩኹ አክና ጀረብደት⁵⁸ ጉግድ ፈሩኑኝ ላግርዋ “እንቲ ፈርዳኹልክ ተለየካ ግን ያደራ” ይኹሉ⁵⁹ እያሱስ “ቈንሸል ናግፍፍ፡ጀከል ዓስተሩኸር ናልካንቲ ሻኸኑኹ⁶⁰ ኣዳሚንዳኹራ ደአም ኒአኸርድ ድኩርታኹ ድኳ ሻኸላ” ይኹሉ⁶⁰ ላኹሲኝ ይኸ ጉ ተለዩላ ይኹሉ ኒኸ “ዎ ያደራ በደር ይኸርሲ ደብያ ባሪላ” ይኹሉ⁶¹ እያሱሳ “ክሪው ናክረውሲ ደቢድድሎም ባሪ እንቲ ፈሪ ሲመር ጃሩኹ አበሽርዲ” ይኹሉ⁶² ኮዶ ይኸ ላኹ “ዎ ያደራ በደር ይከው ስብድድድላ ባሪ” ይኹሉ⁶³ 63. “እርባነስ ሻኹ ደምቢራ ህምባ ጋራትሲ መኝልታኹ ሲመር ጃሩኹድ ወጀበላ” ይኹሉ⁶³

Chapter 10

ሸከር ፊኝ (ፊኝ-10) ለኛትረኝንዲ ለኛ ታለይቶትሲ ኪሰሪ በሸርድድድ እንሸቅት¹ንድደምቢ ይና አደራ አረው ለኛትረኝንዲ ለኛ ፍሪሩኹ።እን ፈርዶ እርጋ አካናት ደገቢት ሌኝ ሌኝሲ ኒጃብል እንሸቅኹሎም።² “ከረመን ከብስተው ገሪው ግን አረሰኝ እቆቱ እክነኹ ንዳ እንከረመኒ አደርስ ከበው ኤረስ ፈሰሮ ሸወሉ።³እናሳን ፈራ በግሰና አትኳላ ነበክል እንሸቅኩንኩም እንኩኹን።⁴ወሪ ሕሸኩል ወሪ ማር ወሪ ሻፍ አድጋ ይኸ እንታ ጉግል ላኹሲ ሰላም ይጋ።⁵እንትን ቱውድና ልኝልክ በደርድድ እና ልኝንሊ ሰላም እክኒ ያ።⁶ኒል ወርኪኹራ ዋነን እንታ ወርክናር ኒል ገምሮ ግን አከገኝ እንታል ወንተርዶ ግን።⁷ከደመንተድ ኒስድቕ ጨበረኩሉ እማ ልኝንታል ደላህ መላህ ይግድኒኝ ፈርትናሲክ ኒል ኣኝ።⁸ኤተይድና ኮልክ ከለብረነንኩም ኡውናኹሲኩም ቋ።⁹ኒል ዲወውሲክክም ምግዲራንሲ እቢሳ ሲመርጃሩኹ እንታል ሰኩረኩ እንኩኝ” የሎም።¹⁰ለኮል አተይድናሰና ከለብረግነንኩም ቃዕረትሊ ፍድድ።¹¹እን ይናሉኩኩል ተከና ዕሳሲ ከፍከፍነኩንኩም ደአም ሲመር ጃሩኹ እንታል ሰኩረት ኤርአ የሎም።¹²ፍርድ ግርገድ እንጫ ኮልድ ሶዶምሲ ስዳውሮ ግን የኩንኩም እንኩኹን።¹³አጀዋ ኩራዚ ወመላልኪ በት ሳይዳ እን እንታል እስተው አምራት ጢርሰዲ ሲዶናዲትል አኸው አከን እማና አክያሰዲ ሸባርዲት ሰርዋ ናዓብድ ብሕልታ ሺዊድንድ ሻኸው ግን።¹⁴ፍርድ ኳሪል እንታኹልድ ጢርሰዲ ሲዶናዲሲ ትክስ ሰዳውሮ ግን።¹⁵ እንትኸር “ዎ ቅፍርናሆም ዓስተርሊ አክራሲክ ማ ክብይቶ? እንቲ ሱቄት ኩልኩልትቶ ግን።¹⁶እን እንተት ዋሳኹ ይት ዋሱኹ እን እንተት ጉሻኹ ይት ጉሻኹ ግን እን ይት ጉሻኝ እን ይት እንሸቃኹሲሊ ግን ኒጉሻኹ ይኹሎም።¹⁷እን ለኛትረኝንዲ ለኛ ታለይቶት “ዎ ይና አደራ ኩሰኝድ መጃኒንኸር ይነልድ እግሩት እርጉኹ” ዩኑ ፈርሕዋ ወንተርኹ።¹⁸ኢየሱስ “እን ሸጣን ምርክሰና ዓስተርልድ ለበንሲክ ቋልኹን።¹⁹እናሳን ምራውዲ ሸቆዲ ዳድትዋ ግን ኒልካ እንታ አባይ አወይሲ ሐል ኡዎኩም ህምበኩን ላሪ ድኳ ሃሸከበለኩም።²⁰ደአም እንታ ሱኞኝ ከተብስት ነገሳ ግን ግራ መጃኒን ይና ምራድሲ እሲኒኹ ይድዋ ፈርሕጋ ይኹሎም።²¹እንሰከር ወክታትሊኝ ኢየሱስ መንፈስ ሻትክድ ፈርሐ “ዎ ኤበ ዓስተርዲ ብረዲር ኤደራ እና ጋራት ነስ ኤርኤውልድኸር ኩመኤኩት አክኒ።²²የዋ ኤበ ኩምራድ አክኔዲን ግን።²³ይኸርትልድ ኒውክ እውስቶላ ህምበኩ።ደአም ኡኹራስ አውኒ አኸት አኸር አኸገት ላኹ አርአለሉ አኸርሰኝ ኡኸረዲ እን ኡኹራ ኒድ ጋልህድሮሉ ጀረበኹዲ አከገን አርአኹሉ እላ።²⁴እንሲን ኒታለይቶትሲ መኝልቱ “እና እንትን ቋልደናኹሲ ቋላ ዕልል ሻትካን ግን።²⁵ውረድ ገሪው ነቢታትዲ ሰየምዲ እና እንትን ቋልደነውሲ ቋልድዋ ሸንህኹ ቋልኒኝ እና እንትን ዋስደነውሲኸር ዋስድዋ ተምነተኹ ተምነተኹ ደአም ዋስኒ” ይኹሎም።ድግም ሳምራዊራ በኪትሪ²⁶እናሳን ላኹ ፍቲሕ መሄርሶ ህምባኹ ወንቀርዶሉ ጌ “መምህር ውራ እስን ግን ንብረት ዲመሩኹሲ ለዋኸርዋ ወንቀሩኹሉ።²⁷ኢየሱስ ኦሪትል ውራ ከተብሶ ህምባኹን ውራ አንበብድራኹን ይኹሉ።²⁸ኒኝ ኩጃርሲ ኩለበከዲ ኩርሕዲ ኩሐልዲ ኩአርአኝድኸር እንከሊሉ።ኩጨራስር ኩኸርሰና እንከሊ ዮ ወንተሱኹሉ።²⁹ኒኝ “ትክያኹ ወንተስሩኹ ፈሪ ኒሰና እስ ይኹሉ።³⁰እንዲኝ ኒሹት አመክነይድሮ ጀረበ “አውኒኝኒ ይጨራ” ይኹሉ።³¹ኢየሱስ ነዋ ይኹሉ “ላግርዋ ኢዮርሳሌምትልድ ያሪሆትል አክራሲክ ገሙ ስኳን ናንትተል ለበኹ።ኒን ኒሻኝ አራኩሲክ ወረርዳሉ ከታከትዋ ክርግኹር እሲነሉ ባርዋ ፈርኹሉ።³²ሃይፍዳ ኒድ ላቆሺራ ገማኹ ገማኹ እንቱኹ ቋሎኹሉ ሸሊቶ ይኹሉ።³³ኒሰና ላኹ ሌዋዊራ እን አካንሊ እንቱኹ ቋሎኹሉ ዕጭጭዋ ይኹሉ።³⁴ላኹ ሳምሪኹ ኒድ ደኩ ቋሎሰነሉኝ ሰኝንዲኹሉ።³⁵ኒል እንቶኝ እን ለከንሲ ደዲ ሚዲሲ እኝቃሶ እንሸዎ ኒድኝሪል ጨዓዋ ትልለናኹድ አካንሊ አድኹሉ እማ ዓወንኹሉ።³⁶አመሪትላ ለኛ ቅርሽ እን ልኝን ኤድረድ እዉኹሉ እማ እንቲ ዓወኒሉ ይውንትሪላ እንቲ ድሂስረውሲክ ኡውሪካ ይኹሉ።³⁷እና ግርዋ ሱኳን ናንትተል ለባኹድ እና ሴኝ ትልድ አዊን ኒውንዳ ተካኹንካ ዮ ወንቀሩኹሉ።³⁸ኒኝ እን ሰኸንቶ ትክሴኹሉ ዋ ይኹሉ።ኢየሱስ “ፈሪና እንቲኸር እንዳሃቢ” ይኹሉ።ኢየሱስ ማርታዲ ማርያምዲር ልኝሊ³⁹ፈሩኝ ላድጌትል ዒሩኹ።ላእኹና ማርታ ይስትረሪኝ ንርልኝሊ ከአብርቲሉ።⁴⁰ኒኝ ንርሻኒ ማርያም ሰኝቲላ ንርኝ ኢየሱስር ገቢል አኸሮ ኒ ጋበውሲ ሸኑርዲ እርግቲ።⁴¹ማርታኝ ወራት በጀኹላ ሰቆት ኤወት ይሩ እርግቲ ኢየሱስትል ስኩት ይሮኝ “ድዊ ይአደራ እና ይሻኒ እንሸቅሲዮ ሰቆትር አወትር ያኸርሲ ባርድሪትላ ኩት ላሪማ ዓጀብደለካ ካቢቶላ ውራ ጉኡኢ የላላ” ይቲሉ።⁴²ኢየሱስ “ዎ ማርታ ዎ ማርታ እንቲ ገሪ ወራትድ ሓስትረኩር ሃለክስረኩር እንኩሩኹ።⁴³ደአም ጀረብዳ ወራት ላኹ ግን ኒታ ማርያም ፍሪርዶ ህምበቲ ላኝ አደለላ” ይኹሉ።

Chapter 11

ፊኗ-11¹ኒኻ ላእካንሊ አኾ ጸለዩ ግጁኹ ዲኻሰናኻ ላኹ ኒታለይቶልድ ድዌ ይናዳደራ አበዲ እንቲ እንጫ ዮሐንስ ኒአጋርሲ ክንሳኹድሰና ውራ ጸሎት ክንሰለና ይኹሉ።²እየሱስ “ጸሎት እስዱኑ ዎ ይናኽር ኩሱኝ ሸተክኒ።³ኩሲመር እንት።⁴ይናግርሲ ሳንሳሳና ናኽና ይነት ጁብዳኹሲና ሃብነ ባርናኹሰና እንቲኽር ይናግግብሲ ብሕል ይና፡ምቁሊልድ ደኤንዲና ግን ግራ ሸርሊ ቱስግና ይድዮ ሺዋ ይኹሎም።⁵ኮድኻ ኤዊ እንተልድ ኒማዳ።⁶ቂራ ነበክ እንቶሉ እንቲ ይማዳ ላኹ እን እንከላኹ እንቶላ ህምበኩ ላሪ ሱኩሳኹሉ ሻኽሊ ኒ እማ ሴኗ ሳንሰዓ ኤዳኽዲላ የንሉ።⁷እንዲንኻ ዓንቀይረድ አኾ ፈሪ ዕላጅ አኽግላ እድ መርሐረድ አበስቱኹ ይቐር ይዲ አርግል ገንጅዮ ህንበኩኩ ጌ ላሪ እውየካ ገረሰሊ ዮ ወንተሰኹሉ።⁸ኒማዳ አኽነዲን ጌ እውገንሉኽር ገንጃ ገብጊንሉ ጌ ኒጀረበሰነክ ኡወኩሉ።⁹ሺዋ እውስተርኩም ግን ጀረባ ኤርትዮ ግን ቁርቁሐ ብስትሮልኩም ግን።¹⁰ውረድ ሺዌኹኩ ከለብረኩ እን ቀርቃሐኹካ ብስተኩሉ።¹¹እንተልድ አወያ አኽር ግን ኒኹራ ሳንሰዓ ናኽላ የንሉ ክርኝ እዋኹሉ ወሪ ዓሳ ሺወንሉ ምራዋ እዋኹሉ።¹²ወሪ ይኽ ቤጫ ሺወንሉ ሺጃ እዋኹሉ።¹³እማ እንትን ድኳ ምቐል አኽዱኑ እንተቐርድ ትክያኹ እውን ኤርእድናኽር እን ዓስተርሊ ህምባኹ እንታኽር አለማ እን ሺወውድሉ ትክስ መንፈስ ሻትክ እውጋኹሎም ማ ተካኽንኩም።¹⁴ኒሕልድ መጃኒንሲ ፍደት¹⁴ኢየሱስ ላኹ ልጉምልድ ጅኒን ፍዲ ግጁኹ እንጅኑን ፈሰናኹ እን ግርዋ ልጉም ጋቢኹ እን ከዋ ፈከርዶሎም።¹⁵ላው ፍልድ ደኣም ብኤል ዘቡኡልድ መጃኒና አደራ ግን መጃኒንሲ ዳገናኹ ይንኹሉ።¹⁶ኮዶ ላዋ ይኽ ወጠንድዳሉ ዓስተርልድ ላ-አሻረት ሺዊኒኹሉ።¹⁷ኒኻ ናእከይሲ አስተብሃልዶ ኒኹር ኒኹ ሲፊኹ ሲመር ድደኩ ኒሰና ልኻን ልኻኝ ዳግ ጓኹ ለበኩ።¹⁸ሸጣን አወይሲ ጓን አዋሃብ ግን ኒሲመር ተብሮ ገረሳኹ? ናን እንትን አዋሃብዲን ግን መጃኒንሲ ቤኤል ዘቡልድ ፍደኩ ይደናኹንሉ።¹⁹እን ቤኤልዘቡልድ መጃኒንሲ ፍዳኽር አከን እንታ ቁር ውረድ ግን ናውፍደናኹሎም።²⁰ንድ ሰበትድ ፈረድናኩም ግን የኩንኩም።²¹እን መጃኒንሲ ጃር ናንድ ፍዳኽር አኽደምቢ ሲመር ጃሩኹ እንታል እንቶ ህምበኩ።²²ግርዋ ሐሊቱኹ ደበልቶ ኒልኻን ተከው ኒ እራኩ ድደለሉ።²³ኒልድ ሐሊታኹ ታሐረብ ሄለል የንሉ እን ኒ ኤምዮ እርጋ ሰላሕሲ ባሪሶሉ ኒእራኩሲ ኒዲ በንሰኻኩ።²⁴እን ይዲ አከጋኗ ይኣባይ ግን እንይዲ አኽ እንኩል ኩላጋኹካ ፋሕ ሰኩ።²⁵ሰጣን ላግርዋልድ ፈሰና ፊኗ ጀረባ አክራብድ ጅልወኩ በሰናኽ ይልኻ ንርትልድ ፊሪትል ወንተርያ ግን የኩ።²⁶ወንተረሰናኽ ገሰስቶኽር ሰርገይሶኽር ኤረረኩሉ።²⁷እንሲን ፈሮ ኒልድ ጂብው ኤሪው ለኻታ ሸዋጢን ኤዶ እንተረኩ ኒል ትውዮኽ መንደርተነኩ።²⁸እንግርዋ መናብረትኽ እንጃበሪኹልድ ደምበራ ትክስ ጂብኩ።²⁹ናሃብ ጋቡሎማ እንከወልድ ላእኹና ደሄይሲ ክብሰረ እን ኩት ምኹራ ካድዲ ኩት ነብሳ እንጉግዲ ሻትካን ግን ይቲ።³⁰ኒኻ ክልብርሰ “ሻትካንግ እን ጋብ ጃሩሲ ዋሰውዲ ተከወውዲ ግን” ይኹሉ።³¹የናስር ሻሮት³¹ከው ኒል እርገው በጀኹኑ ፈርሰናኽ ነዋ ይሮሎም ተርሲኹ “እና አሰል ነን አሰል ምቁል ግን ሻሮት ጀረበነኩ እንኩኹ።³²ደኣም እን ሻሮት የናስሩኹ አከገን ኤሪኹ እውስተላሎም።³³እን የናስ ነዌሩውድ ሻሮት አኻኹድሰነሎም ኣዳማንድኹራኽር እና አሰል ነድ ሻሮት አኽር ግን።³⁴ንግስቲ አዜብ ሰለመንዲ ጋብ ለፈኩሲ ዋሰቶ ብሪ ግንድልድ እንትረሪ ፍርድ ግርገድ እና አሰል ኒዲጉሮ ሄለል ይቶሎም ግን እናሓና የናስትልድ ኩኝኹ።³⁵ነዌር ከዋ የናስር ሰብከትድ ናለፈክሊ ወንተረው እና አሰል ነዲ ጉዮ ለታቕድዳሎም ግን እናሓና የናስትልድ ኩኝኹ ነት ህምበኩ የኩንኩም።³⁶በሪህ ገሮቡኹ³⁶ “እን በሪህሲ ቋልድዮ ላኩ ቲኹስ ትልጭስ መሐገይል ወሪ ሕንኩል ዓንቀይ ገምዳኹ እላ ክብያኹል አከገን።³⁷ኩዕል ከገሮብ ቲኗ ግን፡ኩዕል ሸርዋ አከን ከገሮብር ባርህ ግን፡ኩዕል ሸርዋ አከገኝ ከገሮብር ጨልመተኩ እማ።³⁸እን ኩል ህምባ ቲኗ ድድጊን ፈጠኒ።³⁹ንድኽ ኒውክ ከገሮብ ላገፍድ ጭልም እጃጋኹ አከን እንቲኗ ትክስ በርህዳሰና ከገሮብር ኒውክ በርህ አከኩ።”⁴⁰ፈሪሳንዲ ከታበንዲት⁴⁰ብኻ ላፈሪሳዊራ ኒዲ ምዳትሮ ሺዊኹሉ።⁴¹አጃ ዮኽ ቱዎ ምድሊ ዓገላኹ።⁴²እን ፈሪሳዊራኽ እንቃርጊ ጨመዳኹሲ ቋለሰና ፈከርድኹሉ።⁴³እንሲን ይና አደራ “እንትን ፈሪሳን ግግርዲ ኒድጅእደናኹ ጉናዲት አወይረድ እንቃስደነኩ እንታ ዓይቀረዳ እን መቐለዲ ሃሸከብነዲሲ እንታኽሰና ግን።⁴⁴ነበንቲ ሃሰሳን እንከደኑኹሲ እንዳሃበኹዓንቀይረስ እሰጋኹማ።⁴⁵ዓንቀይረድ ለጭሕዳ ኒውክ ጨረይሮኩም።⁴⁶እንትን ፈሪሳን አጀዋ ውረድ ነናዕልድር ጤናኣዳምልድር አኽ አምሪልድር ሸከርሲ ፍደናኽር ፍትሕዲ እንከሊ ጃሩኹዲትላ ሓሰርሰግደናኽር ኒሰ ባርግድኒ እንዲሰር እሲትዮ እርጉኹኩም።⁴⁷እንትን ፈሪሳን ጸሎት ልኻንተል ቂጦታት ሸኻሩሲ ፍሪርደናኽር ዕርዲሪል አከኻር ደግንማ ይሰትትዮ እን ከልደናኽር አጀዋ።⁴⁸እንትን አርፍፍ ኤርእስተገውሲ ከው አስተብሃልድጊ ዳዶ ደኩስነሎም ግን፡እማ አጀዋ።⁴⁹ላኹ ፍትሕ መሄርሰውልድ “መምህር እንደዋ ይሩ ይነትር ጀኽረኩና እንኩሩኹ” ይኹሉ።⁵⁰እንትን ፍትሕ መሄርሰደናኽር አጀዋ ከውሲ ክብየጋ ምኹር ምቐስደናኽር ግን እማ አጀዋ።⁵¹እን ምኹርሲ እንተሸሺ ጭብዕታድር ተመደግደኽርሉ።⁵²እንተን እን አርፍ ነቡዋተው እንተክል ኩወውዲሲ ጨይረድደናኽር አጀዋ።⁵³እንታክላ ኩኹሎም እንትኝ ናኤርፍሲ እንተገበር ነድ ንድ ሳምዓንዲ እን ናጋርሊ ሕበርሰዲኸርዲ ግን።⁵⁴ንድ ሰበትድ ጃር ኤምር ነቡዋትዲ ታለይቶትዲት እንሸቕየሎም ግን፡ናውኽ ገሪውሲ ፍልድ ኩድናኽር ዳገንድናኽርሎም ግን ዩኹ።⁵⁵እን እርድ መሄድሳ ግርጊልድ ተርሰ በቕተ ብር ነቡዋተው አቤልዲ ብርልድ እን ጸሎት ልኻንዲ ሰደቐትዲር ነበክል ኩናኹ ዘካርያስር ብርሊ አኽታሲክ እን አሰል ኒልድ ጀረብሲር ግን።⁵⁶የዋ እና አሰል ኒልድ ጠርቆ ሺውስቲር ግን የኩንኩም።⁵⁷እንትን ፍትሕ መሄርሰደናኽር መርሐራ ክኒሩኹሲ ኣድናኽር እንተሸሺ ትውና ጉሸድዮ ኤሪውስኽር ትውግኒን ገብደናኽር አጀዋ” ይኹሎም።⁵⁸ኒልድ ፈሩኽ ከታንዲ ፈሪሳንዲ ገሪ ጋራትድ ወንቀሩት ተብድኑኹሉ።⁵⁹እን ወንተሰሎም እርጋ ጋበላ ከታ ኒድ ሸከየናኹ ኤርድዳሉ አትቋመቱኩሉ እርግኑኹ።

Chapter 12

ፊኚ -12 ጃርሲ ግራ ኣዳምቲ ጓፋትና ጀረብደላ¹ እንሲን ከላእ ከው እኹርኹርሲ ደረረኩት ኒዲ እን ኩልኩልስኩት።በደሮኻ ኒታለይቶትሲ ጋቢሮ ተርሲኹ እማ ፈሪሳና መኩት ዓቁልድ ፈጠና ናወራትልድ ፈጠናና ይኹሎም።² ብተጋኹ ወሪ ኤርእስተጋኹ ስቲርድ ትብቶ ከብታኹ እለ።³ ንዳ ኒውክ ጭልምል ይድናኹ በርህል ዋስሰትሮ ግን፡እን ወዳንሊ ሕሹኩ ይድናኺ እራራል ሰበክሮ ግን።⁴ እንተት ይማሲኻ እንሰኪ ኩኒልድ ደኩፍ ላሪ ሃቢሮ ገረሰገውሲ ጓፋትገሎም የኩንኩም።⁵ ኣውቲ ጓፋትደነት ድውየኩም እንክዎ ገሃነም ለኹል ማልዶ ገረሳኹሲ ጓፋታ።የዋ ኒት ካያ ጓፋታ የኩንኩም።⁶ ኣኻኳ ጀከላ ሌጅ ሰላዲረድ ኣኽለማ ናክሰትና ደኣም ጃር ጃብል ናልድ ላሪ ድኳ ምኹርሰላ።⁷ እንትኻር ሽብክ እንታኣኹ ከብተገሲ ሽብሰቶ ህምበኩ ኣረጋ ላሪ ጓፋትጋ ጀከል ገሪውልድ እንትን ኪደነኩ።⁸ እን ከዋ ጃብል ኤምናኹሉ ኣዳሚንዲኹራኽር መላእኽቲ ጃሩውድ ጃብል ኤምንዶሉ ግን።⁹ እንከዋ ጃብል በረያኹላኻ መላእኽቲ ጃብል በረይስሮ ግን።¹⁰ ኣዳሚንዲኹራስ ልኼኹድ ባርስትሮሉ ግን፡እን መንፈስ ሻትክሲ ጀኹኹዳ ባርስተለሉ።¹¹ ኣይሁድ ቤት ጸሎትልኽር ዲቢልኽር ኣሰያመልር ኣድነሰነኩም “ኣዋሃብ ወንተሰፍ ወሪ ይኽ ኣዋሃብ ጋቢፍ ይድፍ ሳድድስጋ”¹² ውረድ እንሲንዲ ወክትሊ መንፈስ ሻትክ ውራይድ ነት ድዊሮኩም ግን።ህርፋን ላገዱኹዲ ኒሃሳስትዲ¹³ ላኹ እን ከወልዳ “መምህር ይዳንሲ ላውሲ ፍድሮላ ጋቢላ” ይኹሉ።¹⁴ ኒኻ “እንታነበክል በነንታ ኣውሲ ሰየሞላ” ይኹሉ።¹⁵ እን ኤሪውሲኻ ከዋ መናበረት ገድ በጀኽኒልድ ኣኽላ እማ ህርፋንልድ ፈጠነኩም ይኹሎም።¹⁶ ንድ ደምቢኻ ድግምድ ነዋዮ ጃኽስቲኹሎም “”ላግርዋ ገዲኹ ኒከረመና ገሪኹ ፍሪትኹሉ”¹⁷ እና ይኤርሲ ኒል እክባ ኣካን ሻኽሊ ውራ ሃቢንዮ ህመትሊ ቱጪኹ።¹⁸ እን ሃበውሲክ ይላውድ ኣርእኹን።ይልኻንትስ ፋሕስናልድ ኣዳነው ኣሲሪ፡ናትክ ይኤርዲ ይገድዲት ኒል እክብሪ።¹⁹ ይርሒታ “ዎ ይርሒ ገሪ ኣመታትድ ዓቕተውኪ ገድ እክብሶኪ ህምበኩ።ፊኹቋኽር ጅኣኽር ፈርሒኽር የላ ግን ዩኹ።²⁰ ጃርኻ “ነበንታ ሀስስ ኩርሒት ንኪ ቂር ኣድኖላ ግን እና እንቲ እንኩልኩልዶ ህምብረው ኣውሲኣኽር ግን” ይኹሉ።²¹ እን ኒሹሺ ገድ እክባኹ ጃር ጃብል ገድ እንግጋኹድ ሰና ግን ይኹሎም።ዓስተርሊ ህምባኹ ኣኽር ዓወነኩሎም²² ኒታለይቶትሲኻ “እንታ መናበረትድ ውራ ቁፍ ውራኻ ሰርፍ ይዲት ሳድድስጋ።²³ ውረድ ፊኹት ቊስታኹልድር ሰረኒልድር ትክስ ኪደኩ።²⁴ ጓኹርሲ ቋላ ፈደኒኽር ከበኒኽር ሐበሲትኽር ሻኽኒ ጃር ቊስኩሎም።እንትን ዳኣም ትክስዲና ናልድ ኪደነኩ።²⁵ ኣውሲ እንታልድ ሳድድሶ ኒሹርኻል ላሰድር ኩዳኹ።²⁶ ንድኻ ግናይራይ ወራት እሲትዮ ገረሰገደናኽር ኣኽድፍ ደምቢ ውሪኹ ነስኮት ሐስትደናኹን።²⁷ ዕምብብ ኣዋኽ ለገደት መርኪሳ ከደመገውር ሽፈጠገውር ሰለመን ድኳ ኒሳቡርዲክ ናሰና ሰርላ።²⁸ ጃር ኔስ ንክኻ ህምበው ኣመሪኻ መለሊዖትሊ ማልሳሻንካስ እናሃበ ሰሳኹ እንትን ኣሰል እምነት እጃገው ኣግዳ እንተት ኣዋሃበ ትክስ ሰሰጋኹኩም።²⁹ እማ እንትኻር ውራ ቁደነትር ውራ ጅኣደነትር ረገስትኽር ረመጭስጋኽር።³⁰ ኔስ ኣረሜን ካያ ጀረበነኩሎም እንታኽር ኔን ናውክ ጀረብደትኩም ኣርእኹ።³¹ ኒሲመርሲ ጀረባ ግን ግራ ኔን ናውክ ኮስትሮኩም ግን።³² እንታኽር ሲመር ኣውሮኩም ኒንግስ ግን እማ “ኣ እቐቱ ሞራ ላሪ ጓፋትጋ።³³ እንታ ጠምዓትሲ ክድፍ ድቡርንድ እውሎም ሰዋና ኣረረጋኹል ቁንቁና ቋጋኹል በለጋ እንድባ ዓስተርኹል ተባብ እሳ።³⁴ ኩኣደባ ህምባኹል ኩለበካ ኒል ግን።ተግሃኽር-ኣምናኽር³⁵ እንታሕቀቅሲ ደበልታ እንታቲኋኽ ትልጭ ይን።³⁶ እን ና ኣደራ ክኻንልድ ኣውን ወንተረት ጨበረውድሰና እንቶ እድሲ ቀርቀሐሰና ንርድ-ንርድ ብደውሰና ኣኻ።³⁷ እን ናኤደራ እንተሩ ሐሶሰዮ ኣረረሰው ንሸቕ ሻትካን ግን።ይበልቶ ነብራል ሱኩሰሮሎም እንሻቐሮሎምር እንተራኹድሰና ግን እምንድክ ይየኩም።³⁸ እን ለኻርድ ወሪ ሲኽር ሰዓት ቂር ገፍል እንቶ እና ኹኒ ኤረረንሎም ሻትካን ግን።³⁹ እንትን ኒስ ኤርኣ ልኻን ኣደራ ሰዋና ውራ ወክት እንተረት ኤርኤን ሐሶሰይርድ ኒልኻን ግኽስቲራሲክ ሰቕብጊድ።⁴⁰ ኣዳሚንዲኹራ ውሪ ወክትሊ እንተረት ኣርእድኒ እማ ደለማ።⁴¹ ቤጥሮሳ “መምህር ኣናድግም ኒስ ይነድ ካያ ማ ይራኽንሉ ወሪ ናድክድ” ይኹሉ።⁴² ይናደራኻ ኒውክትድ ኣውሮሎም ናምድሲ ዕያል ኣደራ ፍሪራኹ ንሸቃ እመንዲ ለበኪኹዲ ኣውሲ ግን።⁴³ ኒልደራ እናሃቡ ዲዋኹ ንሸቃ ሻትክ ግን።⁴⁴ ናድካ ኒገድ ኣወይሲ ሰየምደትሉ እምንድክ የኩንኩም።⁴⁵ ደኣም እን ንሸቃ ኒለበከድ ይኣደራ ሺሸኩ እንኩኹ ዮ እን ንሸቕሲ ጠዓምብሮኽር ቁሮኽር ጅኣሮኽር ሽከርዶኽር ተርሰን።⁴⁶ እን ኒጨበረጋ ግርግልር ኒኣርእጋ ሰዓትልኽር እንቶ ዋኺትሮሉ ግን እን ኣምነገውዲ ጣልማንዲኻ ኣኽር ግን ኒበና።⁴⁷ ኢደራ ምራድሲ ኤርኣ ዋኑ ደለመጋኹ ወሪ ኒምራደሰናክ ኒውራት ኣሰጋኹ ገንጃና ገሪ ሒልድ ወንቀርስሮ ግን ወሪ ትክስ ጠዓምብሰትሮ ግን።⁴⁸ ደኣም እን ንሸቃ ላሪ ኣርእጊ ዋኺሳ ጋር ኣሰኻር ኒኣርእምብነድ ስዳዋ ጣዓምባ ጠዓምብሰትሮ ግን።እን ከላእ ኣውስታኹሉኻ ገሪው ወንቀርስሮ ግን ይኽ እንትክስ ተፋነይሳኹ እሸባ ወንቀርስሮ ግን።ኒትክ ባርዶ ክርስቶስቲ ተለይና ወጀበኩ።⁴⁹ እና ብሪል ለኻ ገምድያ እንቶህምባኽር ግን።ኣንጀረባኹ ሻኽር ግን፡ናን ናን ኣኹድስረን ውሪኮት ነገስሪድ።⁵⁰ ኣንጠመቕሳኹሉ ጅርበቱኹ ጥምቀት ህምበኩሉ ኒል ኣኽራሲካ ይሰብር ገሪኹ ሽብውደኩሉ ኣኻኩኹ።⁵¹ እን ብሪል ደባን (ሰላም) ገምድያ እንቶ ህምባኽርማ ተካኹንኩም? ኣኽላ ሲድያ እንቶ ህምባኽር ግን።⁵² ንደምብክ ላዕያሊ ኣንኳ ዋንተነንላ ሴኚ ለጅትልድ ሲሪድፍ ግን ሌጅኻ ሴኚትልድ ሲሪድፍ ግን።⁵³ ኣኽር ኒኣኹረስ ኣኹራኽ ኒኽርሲ ወነንዶ ግን፡ገናኽ ንርቁረት እቐራኽ ንርገነት ወነንቶ ግን።ንኋኹኽ ንርኹረድ ቊትልድ እን ስርጉኽ ንር ንኋኹትልድ ሲሪቶ ግን ዩኹ።⁵⁴ እን ከውሲኽ ኳሪ ለብድ ብኳና ቋልድነሰና ኣሸሸድፍ ሰዋ ኣሲሮ ግን ይደነኩ ኒሰናኽ ኣከኩ።⁵⁵ ኩዲሲ ወልወል እስጅ ሸበላ ኣኽር ግን ይደነኩ ኒሰናኽ ኣከኩ።⁵⁶ ነበንቲ ቡኾት ዓስተርዲ ብራዲር በደልስነስ ፈረግዱኑ ኣዋ ሃብዲነ ግን እና ኣኽ ወራታትሲ ኤርእምብደናኹን?⁵⁷ ውሪኹ እንተላውድ እምን ፈረድኒ?⁵⁸ ኩሽከየንታዲ ፈራዲሪል ፈርዲ እን ፈረዶንታኽ እን ተከወሙሊ ደኩሶ እውጊንካ እንተከወንታኽ ዕቆትሊ እንሸወግኒንካ ጉግሊ ዋንትሩ ኒዲ ኤረክስረሰነክ ሃቢ።⁵⁹ ኣከገጅ ዕቆትሊ ትውረሰና ሰላዲራ ግናይሊ ኣኽታሲክ ፈደይግሪ ፋግረት ድወኩንካ እንኩኹን ይኹሉ።

Chapter 13

ፊኳ-13 ጥዕስትና ጀረብደት¹ እን ግርግት እንዴላ ላው እንትኖሉ እን ጲላጦስ ገሊለሩሲ በረኽ ናብርሲ ናስደቀትዲ ሐበበሬውድ ጋቢኒኩሉ።²ኒኽ ክልብርስ “እና ገሊለሩ ኒስ ተካ ጅርበት ኤርኹሎም እን ኤሪው ገሊለሩልድ ትክሰማ ጂቦው ተካኹንኩም?”³ኣኽላ እንትጃር እንታለፈክለ ወንተርግደነን ናውክ ናስና ድትኖ ግን የኩንኩም።⁴ወሪ ይኽ እን ሰሊሆምትል ኳና ለቦሎም ክረው ሸካ ሰኽታ ግርዋ ኢዮሩሳሌምትል ህምበውልድ ጂቦውማ እርግኑኹ ተካኹንኩም?⁵ኣኽላ እንትጃር እንታፃገብድ ብሕልታ ሺወግደነን ናስና ናውክ ድትኖ ግን የኩንኩም ይኹሎም።ካና በለሳ⁶እና ድግም ኒስ ጂኢስቲኹሎም፡ላግርዋ ኒጀርዲንሊ ካና በለሲሪ ሰኻቲሉ።ፍርር ጀረብኝ ንርትል እንቱኹ ደኣም ላሪ ድኳ ኤርላላ።⁷እን ጂርዲንሲ ተከወንታሰኝ ይሲኹር አመራ ግን እና ካናትል ፍርር ጀረብ ወንተተርኹን ላሪኽ ኤርላላ።አካንሲ ግምሸ ሻኽሮ ህምብረሪ ግን ቀረጨላ ይኹሉ።⁸ኒኽ “ሽልላትድ ግኽደ ጀኸሪ ብቐስየላ ግን እማ ላአመረስ ህምብቶ ባሪላ”ይኹሉ።⁹አማር ፍሪትረኝ ኣጃ ፍሪተግረኝ ቀረጭስርን ዮ ወንተሰኹሉ።ኢየሱስ ላእኹና ሓጓቢት እቢስት¹⁰ሰንበርድ ጸሎት ልጃሊ ክንሱ እርጉኹ።¹¹ኒላ ላእኹና ሸካሰኽታ አመራ ሸኹስትሪ ዲዊቲሉ።ኒኒ ንርዕድር የውል እርግነዲን ሉምይሮ ኣኽገትክ ናዕ ይቶ ገረድሩ ሰኻላ።¹²ኢየሱስ ቋለሰነላ ሸኻ ኩሹኹዲልድ እቢርዲኹ ይኹሉ።¹³ናንሲኽ ገምዲኹሉ፡ንርድ-ንርዳ ናዕ ይቲ፡ጀርሲኽ ሓመድቲ።¹⁴እን ጸሎት ልጃን ኤደራኽ ኢየሱስ ሰምበርድ እቢስነዲንላ ሐረቕሮ እን ከውሲ እንታ ወራትሲ እሲትኖ ወልታ-ኳራ ህምበኩኩም ትልልስትኖ ሰምበርድ እንትጋ ይኹሎም።¹⁵ኢየሱሳ እንትን ቡኻት ነበንቲ እንተልድ ላኹ ሰምበርድ ኒቢረስ ወሪ ድኳረስ ዕቆትልድ እንኮ ዓቁ ጅእስሮ ሚጥንሊ አዶወረደጋኹማ ኣኽ?¹⁶ነስ ዋስነሰና እን ወነኩሉ ግጅው ስማርኑኹ ከዋ ናውክ እን ኒ እስ ጋርድ ፈርሕኹ።¹⁸ኮዶኽ “ሲመር ጂሩኹ ውረስ ተካኹን፡ውረኽ ተኪሲንሉ።”¹⁹ላግርዋ ኒከረመኒል ፈደሪ ፈደና እድሪሪት ተከኹ።ፈደና ኒኒ በኮልደሰና በሄር ኣኽቲ ጀከል ዓስተሩ ንር ለንክከል ናልጃንትስ ገበርኑኹ።²⁰ኮዶኽ ሲመር ጂሩኹሲ ውረድ ተኪሲንሉ።²¹እን ላእኹና እቁቱገ ዓቁ መኩቱ ኤድሮ ሰኳ ርብዒት ላቕ ብልኩሮላ ይሮ መጭመጭሮ ሕበርደሪት ተከኩ።ግግ ዓስተሩኹ ሸብው ግን²²ኒኽ ኢየሩሳሌምትል ኣኽራሲክ ፈሩ ደገቢትልኽር ቀሻዊተልኽር ክንሰንሲክ ደኩ ሰኻኩ።²³ላግርዋኽ ድዊ ያኣደራ እንደኤነው ኣቕቱ መናው ይኹሉ።²⁴ኒኽ “እን ደንኣብ ሸብውድ ቱትኖ ለመለም የኩም።ውረድ ገሪው ንርድ ትውድኖ ጀረበኑኩ ኣከለሎማ የኩንኩም።”²⁵እን ልጃን ኣደራ ጌ ኣድሲ ኣበደሰና ከደን ኣኽድኖ “ዎይናደራ ብዲና ይድኖ እድሲ ቆርቑሕትኖ ግን ኒኽ ኣዊልድ እንትን ኤርአሊኩም ይሮኩም ግን።”²⁶እንሲን እንትኝ ውራኩዲ ቁኑኽር ጅእኑኽር እርግንማ እንትኽ ቃዓሪትል ክንስሩ እርግለማ ይትኖ ተርሲትኖ ግን።²⁷ኒኽ እንትን ጂብ ከደምዲኑ ሰጃደናኽር ኒራ ስርግያ ይልድ።ኤዊልድ እንትድነት ኤርአሊኩም” ይሮ ግን።²⁸አብራሃምዲ ይስሓቕዲ ያዕቆንዲት ናትክ ነቡዋትዲት ሲመር ጂሩኹል ቋልድነሰነሎም እንትን ከደንሲ ዳገንስትኖ ግን ኒላ ስረናዲ እርኩኳ ሕርቂቕዲ ኣኽሮ ግን።²⁹ብርክሰኻልድር ኳሪ ለብልድር ሰሐትልድር ኮደይድር እንትኖ ሲመር ጂሩኹል ዓገልድኖ ግን።³⁰እንሲን እንጃበር ሰኻው ደምበትድኖ ግን፡እን ደምቢራ እርግዋ ጃቢትድኖ ግን ይኹሎም።ኢየሱስ ኢየሩሳሌምቲ ስሪኹላ³¹ኒል እንትኖኽ ላው ፈሪሳንልድ “ሄሮዲስ ኩሮካ ጀረበኩ እንኩኹ እማ ፈሪ ነትድ ፊ” ይንኹሉ።³²ኒኽ ፈራ እንጫ ባይሓታስ ንኪዲ አመሪዲ መጃኒንስኽር ፍድያ ግን ሹኹሸተውሲኽር እቢስያ ግን ሲኹር ኳሪላ ድኻ ፈሪያ ግን።³³ደኣም ንኪኽር አመሪኽር አመሪንግራኽር ይወራትሲ ተርስያ ወንተርድያ ግን ውረድ ነቢ ኢየሩሳሌምይልድ ኤሪራ ክርዶ ኣከጋ ወራት ግን” የላ።³⁴ኢየሩሳሌም ነቡዋትሲ ኩራኽር እንኩል እንሻቕሶ እንተውሲ ይኽ ክርጃድ ከትከትራኽር እን ዲርዋ ንር ጫቁትሲ ንርካንፍፍ ዓንቀይ እንኩልኩልደሪርሰና ኣንውሪከዶል ኩቐርሲ እንኩልኩልያ ጀረቢኹን እንትኝ ገሸድኑኹሉ።³⁵እንታልጃን ባርዲልኩም እንትኝ እንጃር ሰኻድ እንተራኹ ገውርሳኹ ግን ይደና ወክት እንትራሲክ ቋልትኖላ ኣኽድኒ የኩንኩም እንኩኹን።

Chapter 14

ፊኛ-14¹ ሰንበርድ ሳንሰዓ ቁሮ ፈሪሳን ኤደራዲ ትውኹትዎሰናኝ አትቋመጥኩ እርግኹ።² ለግርዋ ኒኡድጉ ጓኹድ እንታኸቶ ህምባኹ ኒጃብል እንጦጦሉኹ።³ እያሱሳ እንምሁራን ፍትሐዊ ፈሪሳንዲት “ሰምበርድ አቢስና ትክክሉን አክላ” ዮ ወንቀርኹሎም።⁴ ሩዋ ሳቆብኩኹ ኒኝ ኒናንድ ተመዶ እቢሶ ሰብድኹሉ።⁵ እንደ ሸኑሪ አውኒ ግን እንተልድ ኒኹራወሪ ኒቢራ እቢል ለበንሉ ሰምበርድ ፍጆኹሉ።⁶ ለርኝ ወንተስድኖሉ ገረሰኒ። ምእክርድ⁷ ምድሊ ሸኝስተው ክብያ ቁጦታትሲ ፍሪሪውሲ ቋለሰናኝ ነዋዮ ጂካስቲኹሎም።⁸ ድግምዳ ነዋ ይኹሎም “ላ አዳም ክኝንሊ ሸኝንካ ላኹ ኩልድ ኩኝኹ ሸኝስቶ ዋነን⁹ እን ኩዲ ኒዲት ሸኝኗ አካንሲ ባሪሉ ይገንካ እንትኝ ሰማርዲ አካን ለጥ ያኹል ፈሪግሪን አካን ጃብሪኹል ከፍ ይግ።¹⁰ እማ ሸኝስትረሰና እን ሸኝኹካ ኒላውድ ላኹ ነራ አካን ክብያኹል አኹ ይራሲክካ ለጥያ አካንሊ አኹ።¹¹ እንሲን ናድካ ጃብል ሳብስቲቶ ውረድ እን ኒኹት ለጥሳኹ ሳብስቲቲ ግን እን ንኹት ክብስኗ ቃብብሰሮ ግን።¹² ይኸ እን ግርዋ ሸኝኹሲሉኝ ምድ እስረን ወሪ በዓል እስረን ኤዊ አርእኹን ናውር ሸኝግኒንካ እድኹር ወንተስና አክጊንካ ኩት እንከልውሲ ወሪ ኩሻንሲ ወሪ ይኸ ኩውንድዲ ኩአግዋርዲ ገዱዲት ሸኝግ።¹³ በዓል እስረን ድቡራንዲ ይልጓሳንዲ ዓረፍዲት ሸኝ።¹⁴ ውረድ ነን ወንተስናኹካ ሻኽኒ ጉኑ ወንተስድኖካ ግን እማ እንሲን ሸተክታ ይኹሉ። ምድ በርከት¹⁵ ለግርዋ ገዱኹ እን ኒል ዓገሉ እርገውልዳ ኒሰ ዋሰሰና እን ሲመር ጃፍኹል ሳንሰዓ ቋኹ ሻትክ ግን ይኹሉ።¹⁶ እያሱሰ ለግርዋ ገዱኹ ምድ በሄርኮት ሰኩሶ ከው ገሪውሲ ሸኝኹ።¹⁷ ምድ ወክት አኹሰናኝ እን ሸኝስተውሲ ኒውክ ይለሙኹ እማ ሸኝድኖሎም ዮ ኒንሸኞሲ ፈሉኹ።¹⁸ ደአም እንትግኒን ናውክ ላኩድካድ ምስምስድኖ ተርሲኒኹ። እንሰልፍኹ ኪድካ ጅቦ ህምበኩን እማ ምስምስቶላ ሺወኩንካ ይኹሉ።¹⁹ እን ለኛር ኮዶ እንኳ ሸምር ቢል ጅቦ ህምበኩን እማ ወጠንድኖሎም ፈርድያ ግን ምስምስቶላ ሺወኩንካ ይኹሉ።²⁰ እን ሲኹርኹክ እኹና እሲነዲን እንትያ አከለላ ይኹሉ።²¹ እን ንሸቃ ወንተሮ ኔስ ናትክ ኒ አደረድ ድዊኹሉ። እንሲን እን ልካን አደራ ሓረቕሮ እን ንሸቃስ ፈሪ ወለይዲ መሐያተልኹክ ደገጊር ቀዓሪተልኹክ እማ ድቡራንዲ ይልጓሳንዲ ዓረፍዲ ቀሻይምዲት ናኞሲ ይኹሉ።²² ኒደምቢ እን ንሸቃ ኒኤደረሰ ኩምራድሰነካ እሲኹን ደአም አካን ከብተኹ ህምበኩ ይኹሉ።²³ እን አደራኝ እን ንሸቃስ “ደርፍፈልር ኬለባተልኹክ ይልካን እንታኸሮ አርዳ ግርዋሰክ ሃብሬኹሲክ ሃብረ ናኞሲሎም” ይኹሉ።²⁴ ውረድ እንሸኝስቶ እርገውልድ ኒኹርሲክ ላኹ ናልድ ይሳንስዒልድ ታመላ የኩንኩም ይኹሎም። ኩሹ ቃብብሮ ኢየሱስቲ ተለይና ጀረብደት²⁵ እንሲን ከው ገሪው ኒዲ ፈሩት ግልጭዮ²⁶ “ላኹ ይት ተለይሮ ጀረበን ኒገነዲ፣ ኒኹርዲ፣ ኒእኹናዲ፣ ኒቁርዲ፣ ኒሻንዲት ኒኹት ከብተጊኹክ ይልድ ክብሰ እንከላኹ ይዲ አኹክ ገረሰላ።²⁷ ኒመስቀሊ ምኹሮ ተለየጋኹላ ይታለይቶራ አኹክ ገረሰላ።²⁸ እውያኹ ግን እንተልድ ልካን በሄርኮት ገበርዶ ጀረበሰና በደሮ ውሪካ ሰላዲ ዓቕተትሉ ሺበጋኹ።²⁹ አከገኝ ተርሰ ገፍል ባረሰና ናውክ ቋለውክሉ።³⁰ እና ግርዋ ኒን ገበርዶ ተርሰ ገፍገፍል ባራኹ ቀሺም ግን ዩኑ ቃብበነኩሉ።³¹ ወሪ ይኸ እውያ ንጉስ ላንጉስዲ ተሓረብሮ ጀረበን እን ለኻረካን ሲሕ ግርወዲ እንተራኹሲሉ በደሮ ሸካ ሲሕድ ጨመድሮሉ ገረሳኹ አከን ሰልፍ ትክሰ ኩድኻኹ ይኹሎም።³² አከገኝ ሰኛት ዋኑ ንሸኞ ፈሶ አረክ ሺወኩሉ።³³ እን ኒገድሲ ቃብበጋኹ ይታለይቶራ አኹክ ወጀበላሉ።³⁴ ሸዋ ትክያኹ ግን ደአም ኒታሚትሲ ድሂሰን ውረድ ግን ኒታሚትና።³⁵ ከደን ማልሰኩ ግራ ብረድር ጀኽሪስኒልር ነፍሳ ግምሽ ግን። ዋሳ እንቁዋ ዋስኒካ ይኹሎም።

Chapter 15

ፊኛ-15 ነፃገብድ ጥዕሳኹሲ ብሕል የኩሉ¹ንድ ይምቢኝ ናውክ ወርኮተተውዲ ዓገቡዲ ዋስድድሉ ኒል እንትነኹ።²ፈሪሳንዲ ከታበንዲኝ አበዲ እናግርዋኒን ውረድ ግን ዓገቡሲ ኒከለብራኹ? ናዲኸር ቋኹን ዩኑ ትርቁምቁም ይነኹ።³ኒኝ እና ድግም ኒስ ጃኝስተኹሎም።⁴አውኒ ግን እንተልድ ሊኽ በጋ ዋንትረንሉ እማ ናልድ ላሪ ድድረንሉ እን ሰስረኝንዲ ሰስት ገሪል ባሮ እን ድድረሪት ኤርዳሲ ክላ ጀረቢሮላ ፈረጋኹ።⁵አሮሰነላኝ ፈርሐ ከስል ሙኹሮላ⁶ኒልኛል ወንተሮኝ ኒማስዲ ኒአግዋርዲት ሽኝ እን በጋ ድድሮላ እርግሪት ኤርኹንላ እማ ላኝ ይዲ ፈርሐ ይኩሎም።⁷ሲመር ጃሩኹልር ኒሰና ግን ብሕልታ ጀረብደገውሎም ሰስረኝንዲ ሰሳ ሻትካንልድ ላኹ ዓገቡኹ ኒለበኪል ወንተራኹድ በዓል በሄርኮት ጸኸሮ ግን የኩንኩም።⁸ወሪ ይኽ አወይረሪ እኹና ሸካ ቅርሽ ወርኪው ሻኽረሪ ላሪ ናልድ ድድረንላ ኤርታሲክላ ቲኝስ ትልጭስረ ንር ልኛኝ ገሰሰግረሪ ኤርታሲክላኝ ትክስረ ጀረበግረሪ።⁹ኤርዶሶነላኝ ንርመቀልሰኝር ንርአግዋርሰኝር ሸኝሮ እን ድድሮላ እርግረሪት አርኹንላ እማ ላኝ ይዲ ፈርሐ የቲሎም።¹⁰ኒሰናኝ ንሸኞ ጃሩውድ ጃብልር ላኹ ዓገቡኹ ኒላ በኪል ወንተራኹድ ኒሰና ፈርሐት አከኩ የኩንኩም።ቁራ ሐከሎ እርጋኹ ጥዕስቶ ኒኸርሊ ወንተረት¹¹ናዋ ዮኝ ጃኝስተኹሎም ላግርዋ ላኝ እቀራ ሰኝነኩሉ።¹²ናልድ እን ሸኝኝ አበ ይበነስ ናኽለ ይኹሉ።ኒኝ ኒ-ማልድ በነ እውኹሉ።¹³እን ቁራኝ ኒማል ከለብሮ ሺሸዶ ፈሩኹ ኒላ ፋይቶታትዲ ኒማልሲ ድኻኹ እን ኒ እርጋ ብሪላ ትግር በሄርኮት አኹኹ።¹⁴ክመውሲክ ከፍከፎሰናኝ ማሕደል ገመኹ።¹⁵እንሲን እን ኮቁርልድ ላኹዲ ምቕቕ አኸሮ ዋስስትኒኹ ወንኪርሲ ምቕቕሪሉኝ ኒኪድኛል ፈሰኹሉ።¹⁶እንሲን እን ወንኪር ቋውልድ ሐጅር ገርበኹልድ ቁሮ ሰውሁ ሰኝኩ ደአም ላኹ እዋኹሉ አርላ።¹⁷እንሲን ኒለበኪል ወንተሮ ይኸርድ አርስ ሳንሳዓስ ብትኖ ማለነኩሉ እንኩኹኹ አንኝ ነት ከአርድ ክረኩን እንኩኹን።¹⁸ይ ይኸርሊ ወንተረን ኪደኩላ ነዋኝ ይሪሉ “ዎ ኤበ፡እን ጃር ጃብልር ኩጃብልር ጃብድኹን።¹⁹ኩኹሪሰና ሃብረ ቋልቶለ ወጀበለለ።ላኹ ኩኤሪሰሰና ከለቢላ ይሪሊ” ይኹ።²⁰ይኝ ኒኸርሊ ወንተሩኹ ኒኸርኝ ቅብልድ ሺራኹልድ ቋለሰነሉ ሳኝንተሉ ጋኞ ከለብሮሉ ሻኽ ሰለምኹሉ።²¹እን ኒኹራኝ “ኤበ ጃርጃብልር ኩጃብልር ዲብዶ ህምባኸር ግን ይምቀልናርድር ኩኹራ ይስትያ አከለለ” ይኹሉ።²²ደአም ኒኸርኝ ኒአረሰሲ ሸኝ ታኩን ሸርው ናቅስድኖ ሰሰሉ እና ይኹረስ ኒጭብዕሊ መርወድ፡ኒልኩሊኝ ሻፍ ቱሰሉ።²³ልዊ ሰኹት ኤድኖ በረኝ ቁንኛር ፋርሕንኛር።²⁴ይኹራ ክሮ እርጋኹ ጉኹ ድዶ እርጋኹ አርስኹ ይኹሎም ፋርሕድኖኝ ተርሲኒኹ።²⁵እን ኒኹራ ቅዳኝ ሰገሮ እርሳ ልኻሊ ሱኩሮሰና ከለንፉት ጠዓምበውዲ ፊቄሮውዲ ጎሊተውዲት ዋሰኹ።²⁶እን ኤረስልዲ ላኹሲ ኒል ሸኝ “ውራ ተካ ጋርኒ ኒን ብርጃር ዳሕነማ” ዮ ዋንቀሩኹሉ።²⁷ኒኝ “ኩዳን ወንተሩኹ እማ ኩኹር ልዊ ሳኝ ባራኹኹሉ” ይኹሉ።²⁸ነስ ዋስሰናኝ ሐርቕሮ ልኻሊ ቱነስ ጉሹኹ።²⁹ኒኸራ ቱሮ ሸዊኹሉ ኒኝ ኤበ እን ነስካ ኤመታታ ኩዓንቀይሊ ኣኹ ኩምራድሲክ እሱኸር ኩምራድድ ፈሩኸር ኒኹርስክ ላኳራ ነገልዳይ ኡሮላ ኤርድላ ይማስዲ ፋርሕያ።³⁰እና ኩኹራ ኒኝ ፋይቶታትዲ አኹ ማልሲ ማዕበኹድ ወንተሩኹ ይሮ ልዊ ሳኹት በራኸርኹን፡ዮ ወንተስኹሉ።³¹ኒኸራ “ኒሰና ኣኽላ ጠያቡካ እንቲ ዲማ ይዲ ህምብረኩ እን ይማል ናውክ ኩማል ግን።³²እና ኩዳንኝ ክሮ ሰኝኹ እቢሩኹ ድዶ እርጋኹ አርስነዲን ቁኖኸር ፋርሕኖኸር ትክያኹ ግን” ይኹሉ።

Chapter 16

ፊኳ-16 እምንሰጋ መሳሰንታ¹ ኒታለይቶሽ ላግርዋ ገዳኹ ላ መሳሰንታ ንሽቃ ሰኛኩሉ።² ላዋ እናመሳሰንታ ማልሲ ድሂሰኩካ እንኩኹ ይኖ ድዊኒኹሉ።³ ኒኻ መሳሰንታኻ ኒለበከድ “ይአደራ ይወራትልድ ፍድሮላ ግን ናን ውራ ሃቢን ጐድያ ኒሒል ሻኽሊ ሺውያኽ ስማርኩን።⁴ ነትድ ዳገንሰሰና ናዲቢል ከለብረውላ አርድያ እን እስውሲክ ይላውድ አርአኹን” ዮ ሃመቱኹ።⁵ ንድኻ እን ይኤደሪል እድኹ ሻውሲ ላት ሸኛ እንጃበረሰ “እንቲ ወንተስረው ውሪከው ህምባኹን ይኹሉ።⁶ ኒኻ ሊኽ ጀን ደድ ይኹሉ። ኒኻ እህኒ ኩወረቀት እድኹፋኹ ኤድሮ አኻኩረኻን ይሮ ከተቢ ይኹሉ።⁷ ኒደምቢ እን ሊኻርሲ “እንቲኻ ውሪከው ግን ኩአድኹ” ይኹሉ። ኒኻ ሊኽ ዕበላ ጀፋኹን ይኹሉ። ኒኻ “ኩወረቀት እድኹፋኹ ኤዲ እማ ሳኹትረኻን ይሮ ከተቢ” ይኹሉ።⁸ እን አደራ እና መሳሰንተስ ኒደይዓትድ ሳቢኹሉ። ውረድ እና አርድ ቁር እን በሪህ ቁርልድ ትክሲ በሰረነኩ።⁹ እንኸር ይየኩም ማልሲ ዳኻድነሰና ንዲሚ ልኻንተል ከለብርየኩም ናድ እስዲነ እንከለውኩም ጀረባ የኩንኩም።¹⁰ እን ከለለውሲ እምንሳኹ ኤርሳኹ እን ገሪውልኸር እምንሳኹ ግን እን ከለለውሲ ሐላል አኽጋኹ ገሪ ውሊኸር ሐላል አረርሰላኒ።¹¹ እማ ማል ህሽኪቡሊ ሐላላ አኽገው አውኒ ግን ማል ሐላላሲ እንታዓይብ ይኹኩም።¹² ማል ኤሪውድውድ እምንሰግደናኸር አኽድኖ ደምቢ እንታማልሲ ኤውኒ ኡሮኩም?¹³ ለኛ ኤርደትድ እንሻቅስሮ ገረሳኹ እላ ውረድ እን ላኹሲ እንከሎ እብ ላኹሲ እንጠርዶ ግን ወሪ እን ላኹድ እንሻቅስ እን ላኹሲ ቃብብሮ ግን። ጃርዲ ገዲት እንሻቅስትኖ አከለኩም።¹⁴ ፈሪሳን ገድ እንከለው ነስ ዋሰነሰና ቃብብኹሉ።¹⁵ ኒኻ ከዋ ጃብል ሻትካን ተክዲነ ቋልስትደነኩ ጃር ደአም እንታ ለፈክሲ አርአኹ። እን ከዋ ጃብል ጀንጀንሳኹ ጃርጃብል ፈንፈንሳኹ ግን ይኹሎም።¹⁶ ኮዶኻ ኦሪትዲ ነቡዋትዲ ዮሓንስትል አኽራሲክ ግን ኒደምብክ ደአም ሲመር ጃፋኹ ሰበክሰኩ እንኩኹ። እንታዋዋ ናውክ ሐልድ ግን።¹⁷ ደአም ኦሪትልድ ላሪ ሻሮት ለብረሪትልድ ዓስተርዲ ብረዲር ደኩና ስዳወኩ።¹⁸ እን ኒ አኹነት ደቀሮ ኤሪ እኹና ዔሳኹ ደነየኩ ንራኻልድ ደቀርስረሪት ዔሳኹር ደነየኩ። ላግርዋ ገዳኹዲ አልአዛር ሓግልዲ¹⁹ ግርዋ ብታኹ ሐራይር ሰረውዲ ጀገራትዲ ሰራኹ ዲማ ታሚትድ መንደርታኹ ሰኛኩ።²⁰ ኒጭምድላ አልአዛር ይስታኹ ግርዋ ለከንድ እንታኽታኹ ዓጨቢኹ ሰኛኩ።²¹ እን ብታኹድ ግባርልድ ለበውሲ ቁሮ ብትሮኸር ሰውሁ ሰኛኩ ግሸኻ እንተረካ እን ኒለከንሲ ላንሹሉ ሰኛኩ።²² እን ሐግልኻ ክፋኹ መላእክት አብርሃምር ሕብጥሊ ገእሲኒኹሉ። እን ገዳኹር ኒሰና ክፋኹ እማ ደብቲኹ።²³ ሸልትል አላለ ዩኻ ምጨትድ ቀመድሶ ኒዕልልሲ አውት በርሰ እንደራ ሺሸዶ አብርሃምቲ ኒሕብጥላ አልአዛርቲ ቋልኹ እማ።²⁴ አብራሃምቲ ሸኛ ሰኻንቲላ ኒአጫብዕሲ ዓቆል ጠቦቕስ ይላንቅስ ቀሽቀሸድሮላ አልአዛርቲ ፈሲላ ውረድ እና ሃልሃልቲል ሓው የኩን እንኩኹን ይኹሉ።²⁵ አብርሃም እንቲ ይኹራ ብሪል ዋንትፋ ታሚቶካ ሰኛኩ። አልአዛራ ሓገስቶ ሰኛት አልብዲ ናን ደአም ነት ኒደፍኤት አፋኹ እንትኻ ጀረስትረኩ እንኩፋኹ።²⁶ ኮዶ ይኽ ነት እንታል ደኩሮ ጀረበው ዋነግኒን እንታልድር ነት ይነል ካርዶ ጀረበው ዋንተግኒን ይና ነበክል ቅራር ከላእኮት ህምበኩ ይኹሉ።²⁷ እማ ዎ ኤበ እን አኻኳ ሻን ሻኹን።²⁸ ናውር እና አካን ምጨቱኹል እንትግኒን ፈሀምድኖ ይኸርድ ልኻሊ አልአዛርቲ ፈስቶሉ ኩዓይብ ይኹሉ።²⁹ አብርሃም መሴዲ ነቡዋትዲ ህበነኩሎም ናት ዋሲንን ይኹሉ።³⁰ ኒኻ “አኽላ ይኸር አብርሃም ክረውልድ ላኹ እንተረገንሎም ኤምነኒ” ይኹሉ።³¹ ኒኻ መሴዲ ነቡዋትዲት ዋሰግነን ክረውልድ ላኹ ጓኻር ኤምነኒ ዮ ወንተሰኹሉ።

Chapter 17

ፊኋ-17 ኩድኛ ለበኪሳኹ¹ ኃለይቶትሲ ዓንቆሪትና እንትጊ ከብተጋኹ ግን እን ኒ ሰበትድ ዓንቆሪትና እንተራኹ ደአም² መላሉ። እና ግናቲትልድ ላኹሲ ከቲስኒልድ መጥቃን ድኋሪኹሲ ኒክርሚል እንሸውዮ በሓርሊ ማላነሉ ኪድርድሉ።³ እንተሸት ፈጠነኩም ኩዳን ዓገበንካ ዋኹቲሉ ጥዕሰኛ ብሕል ይሉ።⁴ ግርግል ለኛታዶል ዓገበንካ ለኛታዶላ ብሕል ይላ ዮ ወንተተረንካ ባሪሉ ይኹሉ።⁵ ኒታለይቶታ እምነት ኩዳና ይናኦደራ ይንኹሉ።⁶ ይናኦደራኝ እድሪ ፍሪኮት እምነት ክምደነን እናባንበት ምኩስትሮ ፈሪ በሓርሊ ተከልሲ ይደነገላ ኦክርድኩም።⁷ ኤውሲ ግን እንተልድ ላኹ ኦረሳ ወሪ ምቃቃ ዋነንሉ ዔረሰና አሸሽሮ ደኩ ቁቶ ዓገሊ ያኹ?⁸ መሳትሲ ሱኩሲሊ እን ቀራሪክር ጅኦሪክር ድበልትሮ እንሸኞሲሊ ኒደምቢ እንትክር ቁታክር ጅኦታክር የጋኹሉ?⁹ ወሪ ኒ እንሸቃስ ኒጀረበሰነክ እሲነዲንሉ ሓመዳኹሉማ ተካኹንኩም?¹⁰ እማ እንትቓር ኒሰና ይስታኹሲኩም እስዲነሰና ይን ላሪ ነፍግናክር ንሸኞ ግንያ እን እሲዮሉ ሻኹ ወራትሲ እስኒኹን ያ ካያ። እያሱስ ሸካ ምግዱራን በርሰቱሲ እቢሰት¹¹ ኢየሩሳሌምትል አክታሲክ ፈሩኝ ሰማርያዲ ገሊላዲር ነበክድ ደኩኹ።¹² ላድገትል አተዩኝ ሸካ በርሰትድ ዓደረው ሃደፍ ይንኹሉ።¹³ ሺራኹል አክዮኝ “ዎ ኢየሱስ መምህር ሰኸንቲና ዩኑ ጨርሕኩኹ።¹⁴ ቋሎሰናኹሎም ፈርድዮ አቕሸትድ ቋልስታ” ይኹሎም። ፈሩኝ እቢርኩኹ።¹⁵ ላኹ ናልድ እቢረት አርእስተሰነሉ ጃርሲ ሐመዱ ደምቢራ ወንተሩኹ።¹⁶ ኢየሱስቲ ሐመዱኝ ኒጃብል ገሸድ ለቡኹ። ኒኝ ሳምራዊራ እርኩኹ።¹⁷ ኢየሱሳ ክልብርሰ “ውራ እን ለጭሐው ሸካ አክገውማ? እንሰሳ አዊል ህምበናኹን?¹⁸ እና ኮኹራ አክጋኹ አክገት ጃርሲ ሐመድሮ ናልድ ወንተራኹማ አርሰላ” ዩኹ።¹⁹ ኒታ ጉ ፈሪ ኩ-አማነት ደኦንድኹካ ይኹሉ። ሲመር ጃሩኹድ እንተርና²⁰ ፈሪሳን ሲመር ጃሩኹ አውን ግን ኒ እንተርና ይነሰነሉ ሲመር ጃሩኹ ሻሮት ቋልስታኹድ አክላ ኒእንተርና።²¹ እናሓን ወሪ እንጨሓን ያኹሉ እላ ሲመር ጃሩኹ እነሓን ነት እንተዲ ህምበኩ ዩ ወንተሱኹሎም።²² ኒ ታለይቶስኝ ላ-ግርጋ ኦዳሚንድኹረሰ ቋልትዮ ሸንህደነው ግርጋት እንትሮ ግን ደአም ቋልደኒሉ የኩንኩም።²³ እነሐኒ ነት ወሪ እንጨሐኒ እንጨደት የነንኩም ፈርገሎምር ዋሰገሎምር።²⁴ ምርክ ብሪ ሸልድ ሸሊ ተልዋሕ ያኹድሰና ኦዳሚንድኹራክር ኒ እንተርና ኒ ሰና አክሮ ግን።²⁵ በደሮ ደአም ገሪኹ እና አሰል ነድ ሳደድስሮክር በረይስሮክር ግን።²⁶ እን ዮህር ግርጋት ሰና አክሮ ግን።²⁷ ዮህ መርከብል ትዋ ግርግል አክታሲክ ቁኑክር ጅኦኑክር ክኝንዱኑክር ክኝንቱኑክር እርግኑኹ። ሰዋ ብሄርኮት ና አወይሲ ለቦኝ ታረቕድኹሎም።²⁸ ሎጥር ወክትድር ኒሰና አኹኹ ቁኑክር ጅኦኑክር ክዱኑክር ጅቡኑክር ተከሉኑክር ገበሩኑክር እርግኑኹ።²⁹ እን ሎጥ ሶዶምትልድ ፈ ግርግልኝ ዓስተርልድ ላኹዲ ረመጭዲ ገሞ ኒትክ ድሂስኹሉ።³⁰ ኦዳሚንድኹራድ እንተርናክር ኒሰና አክሮ ግን።³¹ እን ግርጋትሊ እራሪል ዲወኹ እራኳ አድሮ ዮ ልኻሊ ገምግን ሰገሮ ዲወኹር ዔርኒ።³² ሎጥር አኹነት አልብዱ። ኒፊኹትሲ ተከውሮ ጀረባኹ ድሂስሮላ ግን ኒ ፊኹትሲ ድሂሳኝ አርዶላ ግን።³³ እን ግርግር ቁርሊ ለኛ ላ አርግል ገንጂኑ አርስድዮ ግን ላኝ አስትሮ ግን።³⁴ ለኛ እኩን ላት ተአኑ ዲዊድዮ ግን።³⁵ ላርኝ አስትቶ ግን ላሪኝ ባርስትቶ ግን የኩንኩም ይኹሎም።³⁶ ናዋ አዊላ ይና አደራ ይኑኹሉ ዕምቕ ህምባ አካንሊ ጋማት ኒል ግን ና እንኩልኩልሰና ይኹሎም።

Chapter 18

ፊኚ-18 ጸሎትሊ ተባ ጀረብደኩ¹ዲማ ቁልስግኒ ጸሎት እሲድኖ ጀረብደትሎማ²ድግምድ እናሃብ ጋቢኹሎም።ላድጉትል ጃርሲ ጓቀተጋኹ ከወልድኸር ስማረጋኹ ፈራዲራ ሰኝኹ።³እን ድጉትልኸ ላባይኦራ ሰኝቲ ኒኒ-ኒል ወንተተርደክ እና ይዲ ዋኪቶ ህምባኹዲ ዲቢትሮ ፈረዲላ ይሩሉ ሰኝቲ።⁴ኒኸ በደሮ ገሪ ወክት ጉሹኹላ ደምብርኝ ደኦም ኒለበከድ “ጃርሲ ጓቀተጋኸር ወሪ ከውሲ ስማረገን⁵እና ባይኦራ ኒ-ኒ ወንተተርደክ ገንጃ ገብግሪንላ ረትዕደንላ” ከደኩለ ዮ ሃመቱኹ።⁶ይና ኣደራኸ “እና ሃሽከበንታ ፈራዲራ የውሲ ዋስድኑኹማ?⁷እማ ጃራ እንቁርዲ ገርክዲ ኒል ዋዕየውሲ ከለብሮ አሸሻኹድ ናፍትሕ እውሊሎም ከብቲሮማ ተካኹንኩም?⁸ወለይዶ ናፍትሕ ኡርሎም ግን የኩንኩም አከን ደኦም ኣዳሚንዲኹራ ብሪል እንተሰና አማነት ኣርስሮማ አኸራ።⁹ኢየሱሳ እን ናሹት ሻትካን ሀበውሲ ኤሪውሲኸ ቃበበውሲ እና ድግም ኒስ ድዊኹሎም።¹⁰ለፓ ግርዋ ጸሎት ልጃሊ ትውኑኹ።ለኳ ፈሪሳዊራ እርጉኹ እንለኳ ሃገቡኹ እርጉኹ።¹¹እን ፈሪሳዊራ ኒል አንጠጠሎኸ ኒለበከድ “ዎ ያደራ እንኤሪ ግርውሰና ስኳንዲ ሃሽከበውዲ ደነየውዲርሰና አኸሊ ወሪ እና ሃገቡኹ ንሰና እሲግራኸርላ ሐመደኩንካ።¹²እውናሪሊ ለፓዶል ሹመኩን ይማልድ ሽከር አብሲ ኡወኩን ዮ ጸሎት እሲኹ።¹³እን ሃገቡኳ ስርግዮ ገሽድክብሮ “ኦ ያደራ ይት ሃገቡኹሲ ሰኸንቲለ ዮ ኒናሐርሲ ጠዓምቡ እርጉኹ ግን ግራ ኒዕልልሲ ዓስተርሊ በርሲሮኸር ረደይላ።¹⁴እንዲልድ ኒን ሽተኮ ኒልጃሊ ወንተሩኹ።ውረድ እን ኒሹት ሳባኹ ስማርዶ ግን እን ኒሹት ቃበባኳ ሳብስትሮ ግን የኩንኩም።ኢየሱስ ግናቲትሲ ገወረት¹⁵ግናቲትሲኸ ናንሲ ገምድሮሎም ይኖ ኒል ናቕስንኹሎም።ኒታለይቶታ ነስ ቁልነሰና ወኸትንኹሎም።¹⁶ኢየሱሳ ሽኻሎም ግናቲትሲ ይል እንትድኖ ባረሎም ውረድ ሲመር ጃሩኹ ናሰና የውዲኹ ግን።¹⁷ሲመር ጃሩኹሲ ግናይሰና አኸ ከለብረጋኹክ ትወገትሉ እምንድክ የኩንኩም።ገድ ሻኹዲ ሲመር ጃሩኹዲ¹⁸ላኹ እን ኒል እርገውልድኸ “ዎ መምህር በኪት ጀነትሲ ውራ እስን ግን ይለውና?” ዮ ወንቀሩኹሉ።¹⁹ኢየሱሳ “ውሪኹ በኪት ይራኹንላ? ላኹ ጃር አኸጋኹ በኪት እላ።²⁰እን ደነይግ ክወግ ስወግ ብንድ ሽርግ ኩኹርዲ ኩንዲት ሳቢ የው ትእዳዳትሲ ኤርእርኹ” ይኹሉ።²¹ኒኸ “ነስ ናትክ ይሹግልድ ተርሰ ተከወው ግን” ይኹሉ።²²ኢየሱሳ ነስ ዋሶሰና “እማ ላውራቲ ከብትረካ ህምበቲ፡ፈሪ ዓስተርሊ እንድባ ተበብቶ ዋንተኹሲክኸ ክድሮ ድቡራንድ እውሮ ለሄኪሊ ይኹሉ።²³ኒኸ ዓቕትራሲክ ገድ እርግነዲንሉ ነስ ዋሶሰና ገሪኹ ቁርቁርቱኹ።²⁴ኢየሱሳ ቁርቁርቱት ቁለሰ፡ “እን ገድ ሻው ሲመር ጃሩኹል ትውድኖ ገሪኹ ሓገዳኹ ግን።²⁵ገድ ሻኹ ሲመር ጃሩኹል ትዋኹልድ ግሚላ መርቢ ዕልድ ደኩሮ ስዳወኩ ይኹሎም።²⁶ እን ነስ ዋሶሰ “እማ እወያኹ ግን ደኤንዶ ገረሳኹ?” ይኹሉ።²⁷ኒኸ “እን ከውድ ገረስተጋኹ ጃርድ ገረስተኩሉ” ይኹሎም።²⁸ቤጥሮስ “እነሓን ይን ኒትክ ባርኖ ተለይንኹንካ” ይኹሉ።²⁹ኢየሱሳ “ሲመር ጃሩኹድ መታን ልጃን ወሪ እኹና ወሪ ሻን ወሪ እኸርዲ ገነዲ ወሪ ኮዶ እቁር ባራኹ።³⁰እና እርድሊ ገሪ እሸባ እን እንተራ ዲመር መናብረትሊኸ ድኻስተጋ መናብረት ለውሮ ግን የኩንኩም” ይኹሎም።³¹ንድ ደምቢ እን ሽካ ለኻት ናቱ ኤድኹሎም እማ “እነሓን ኢየሩሳሌምትል ተረገስኩን እጃኩኑኸን እን ነቡዋት ኢዳሚንድኹረስ ቁላ ወራት ከተበካዋ ኒውክ አኸር ግን ይኹሎም።³²አረሜንድ ደኩስኖ እውድኖሉ ግን።ናዋ ቃበብድኖሉኸር ጃኪድኖኸርሉ ኒዳግር ብርጨቕ ይድኖሉ ግን።³³ከትከትኖሉ ደምቢኸ ኩድኖሉ ግን።ደኦም ኒ ሲኹር ኳሪል ጉሮ ግን ይኹሎም።³⁴ናዋ እና ወራታትሲ ላሪ ድኳ ፈሄምኒ፡ጋብነን ናልድ ትብቶሎም እርግነዲን ላሪ ኤርእስትለሎም።ኢያሪሆትል ላዓረብሲ እቢሰት³⁵ኢያሪሆር ገቢላ ላዓረብ ጉግ ሸሊ አኹ ሸሊ እርጉኹ።³⁶ኒን ከው ደኩውሲ ዋሶሰና “ዳሕነማ” ዮ ወንቀሩኹ።³⁷ናውኸ “ኢየሱስ ናዘሬትሩኹ ደኩኩ እንኩኹ” ይንኹሉ።³⁸ ኒኸ “ዎ ይኣደራ ኢየሱስ ዳዊትኹራ ሰኸንቲለ” ዮ ዋዕዩኹ።⁴⁰ኢየሱሳ ደውዩኹ እማ “ይል ናቕሰሉ” ይኹሎም።⁴¹ኒል ስኩሮሰነኸ “ውራ እስየልካ ጀረብራኹን?” ዮኸ ወንቀሩኹሉ።ኒኸ “ዎ ይኣደራ ቁልፆ ጀረበኩን” ይኹሉ።⁴²ኢየሱሳ “ኩእማኒሰና ቁሉ ኩእማነት ደኤንድኹካ” ይኹሉ።⁴³ንርድ-ንርዳ ቁሉኹ ጃርሲ መእኩትዲኸ ኒጉርበት ፈሩኹ። ናውክ ከው ኒስ ቁለው ጃርሲ ሐመድኑኹ።

Chapter 19

ፊኳ-19 ኢየሱስ ዘኬዎስር ልጃሊ¹ኢየሱስ ኢያሪሆትል አተዮ ሊድ ደኩኹ²እናሓና ግርዋ ዘኬዎስ ይስታኹ ግርዋ ገዳኹ ወርኮታት ፍደውድ ኤደራ ሊል እርጉኹ።³ኒ ኢየሱስ አውኒ አኸት ቋልዶሉ ጀረቡ እርጉኹ።ድርጅኹ አክነዲንኝ ከዋ ብጅኹድ አክና ቢኹሉ።⁴ኢየሱስ ሊድ ደኩ እርግነዲንኝ ጃብራ ጋኝ ባምባትል ዓረጉኹ።⁵ኢየሱስ ሊል ገለዮሰና አወት ናዕዮ መኸልቱኹ እማ “ዎ ዘኬዎስ ላኹ ገማ ኣሸሽ ንኪ ኩልጃሊ እርግያ ሻኹን ይኹሉ።⁶አሸሽ ገሞኝ ፈርሐትድ ከለብርኹሉ።⁷ናውካ ሊስ ቋልነሰና ኒን ፊኹሮ ልጃን ዓገቡዲኹል ትዋኹን ዩኑ ጉድዕድዕ ይኹኹ።⁸ዘኬዎሳ ጌ “ዎ ይአደራ እና ይማለልድ ድቡራንድ በኒሪ ላኹሲ አደያኸር አከንኝ ሰጃ አሸባ ወንተሰሪሉ” ይኹሉ።⁹ኢየሱስ እንሲን ኒት ንኪ እና ልጃን ሊል ደኤና ገመኹ ውረድ ንኸር አብርሃምኹራ አክነዲን ግን።¹⁰አዳማንዲኹራ ድድ ሰጃኹሲ እልልድ ግን ኒ እንታኹ።ድግም ማላኹ¹¹ናዋ ሊስ ዋስኖሰና ኢየሩሳሌምትል ስኩሮ እርግነዲን እንሲን ሲመር ጃሩኹ ቋልስታኹ ተኪነዲንሉ ነዋዮ ድግምድ ጋቢኹሎም።¹² “ላግርዋ በሀሊናኹራ ሲመር ከለብሮ ወንተርዶ ድገ ሺራኹል ፈሩኹ።¹³ሸካ ኒንሸቆሲ ሸኝ እና ሸካ ምናናትሲ ኣን ወንተርዲሲክ እንተሸሺ ፍሪሰሎም ዮ ፋነይኹሎም።¹⁴እን ኒኩቋር እንጠሩኩሉ ሰኚንነዲን ‘ኒን ይነል ሰየምስሮ ጀረብነሊ’ ዩኑ ኒጉርበት ግርው ተለይድኹሉ።¹⁵ሲመር ከለብሮ ወንተርሰነኝ ላኹክ ውሪከው አረት አርእሮ ዮ እን ኒማልሲ እዎ እርገውሲ ሊል ሸኝድኖሉ አደዲኹ።¹⁶እንጃበራኝ “ዎ ያደራ ኩምናን ሸካ ፍሪቲሊ” ዮ ሱኩርኹሉ።¹⁷ኒኝ “ወሃግን እንቲ በኪት እቁቱትል ሳብስትረኸር ሸካ ድገትል ሰየምሲ” ይኹሉ።¹⁸እን ሊኸርር እንቱኹ እማ “ዎ ይአደራ እን ኩምና ናት አሪው አንኳ ኩድቲ” ይኹሉ።¹⁹ኒስር ኮዶ አንኳ ድገትል ሰየምሲ ይኹሉ።²⁰ላኹ ኤሪኹ እንቶኝ “ዎ ይአደራ እነሓን ኩምናን ሸልቱትሊ ኩሸሮላ ሰኝኩን።²¹ውረድ እንቲ ገምድግራኹ ጉድራኸርዲ ፈዲግረዋ አተይስራኸር ግርዋ ተባኹ አኸረት አርኡ እርግነዲን ግን” ይኹሉ።²²ኒኝ “ነበንታ ገንጂና ቅዩር አን ገምድጋኳ ጉዳኸር ፈዲገውኝ ዔሳኸር አኸት ኤርእሩ²³ውረድ እንይማልሲ ባንከትሊ ገምድግሪሉ? እን ንኪ ይወንትሪል ኒ ፍሪተውዲክ አድሪድሉ ሻኸር ግን” ይኹሉ።²⁴እን ሊል እርገውሲኝ እንምናንሲ አድኖ እንጫ ሸካ ሻኹድ እውሉ ይኹሎም።²⁵ናዋ “ዎ ይናደራ እንጫ እንዲን ሸካ ምናን ግራ ሻኹን” ይንኹሉ።²⁶ኒኝ ሻኹድ እውስትሮ ግን፡እንጋኹዳ እን እቁቱ ዋነውሉኸር አስትሮሉ ግን የኩንኩም።²⁷እን እን ናል ሰየምስያ ጀረቡ እርግገውሲኝ ነት ይጃብል ናቕስድኖ በረኸሎም ይኹሎም።ኢየሱስ ሳቡርድ ኢየሩሳሌምትል ዔሪት²⁸ነሰ ዮ ጋበኝ ኢየሩሳሌምትል ተረገስሮ ናጃብ ጃብል ፈሩ እርጉኹ።²⁹ጌራ ደዳኹ ይስታኹል ቤት ፋጌዲ ቢታንያዲትል ስኩሮሰነ ኒታለይቶትልድ ለኛት እንሻቆ።³⁰ “እና እንታ ጃብል ህምባ ድገትል አዳም ጨዓንስጋኹ ጌንብ እንሸውሶ ዲዊሮኩም ግን እንክድኖ ይል ናቕስሉ ይኹሎም።³¹ውሪኹ እንክደናኹንሉ ዮ ላኹክ ጋበንኩም ይናደራ ጀረበኩሉ የሉ” ይኹሎም።³²እን እንሸቆሰዋ እን ኒያኹደስነሎም ዲዊኹሎም።³³ናዋ እን ጌንብሲ እንኩኑ ኒአርደት ጌንብሲ ውሪኹ እንክደናኹን ይንኹሎም።³⁴ናዋ ይናደረድ ጀረብዳኹሉ አክነዲንዋ ይንኹሎም።³⁵አድኖሉኝ ኢየሱስትል ናቕስንኹሉ።እን ጌንብል ናታኩንሲ ዓደፍድኖኝ ኢየሱስት ጨዓኹሉ።³⁶ፈሩኝ ናታኩንሲ ጉግሊ ወሸቅዲኩሉ እርግኹ።³⁷ጌራ ደዳኹ ኩልኩሊበስ ገምሮ ስኩሮሰናኝ ኒታለይቶት ናውክ እንአምራት ቋልነውድ ፈርሕዮ ደሃይሲ ክብሲነ።³⁸እንጃር ሱጃድ እንተራኹ ንጉስ ዓስተርሊ ሰላም ብሪላ ሓምድ አክኒ ዩኑ ጃርሲ ሐመድድኖ ተርሲኒኹ።³⁹ከዋ ነበክል ዲወዋ ፈሪሳንልድ መምህር ውራ ኩታለይቶትሲ ዋኪተለሎም ይንኹሉ።⁴⁰ሰቆበነጃር ክርጃ ጨርሕሮ ግን ዩ ወንተስኹሎም።⁴¹ድገትል ገለዮሰነኝ⁴²ዎ ኢየሩሳሌም እና ንኪር ግርገድ ኩደእነድ አኝ ወራትሲ አርእራኸር አክረን ደአም ኩዕልልድ ሐገይሶኪ ህንበኩዩ ሰሪኹላ።⁴³ውረድ ኩት እንጠሪው ኒድክድ ኬለብኖ ከረፋነኪ ግርጋት እንትሮ ግን።ኒድክድ ኬለብኖ ሳደድኖኪ ግን።⁴⁴ናጸሎት ልጃሊ ትዎኝ ሊል ክደውሲ።⁴⁵ይልጃን ጸሎት ልጃን ግን ያኹ ክቱብ ህምበኩ እንትጋ ጋኝ ሰኳኹ እስዲኒኹሉ ዮ ዳገንዶሎም ተርሲኹ።⁴⁶ወንተተረካ ጸሎት ልጃሊ ክንሱሎም እርጉኹ።አቕሸታ በሀሊንዲ እን ከውዲኝ ኩድኖሉ አትዋንዲኑ እርግኹ።⁴⁸⁴⁷ከው ናውክ ዋስድኖሉ እኸርኸረዳግ እንኩልኩልሰት እርግነዲን አዋሃብነት ኤርእምብስቲኹሎም።

Chapter 20

ፊኚ-20 እየሱስ ሐል¹ልኝን ጸሎቶችሉ ክንሶኸር አበሽርዱኸርኝ አቅሽታ በሀሊንዲ ከታበንዲ ሽማግሌታትዲ ኒል ስኩርኖኝ።² “እንደ ድዌና አውር ምራድ ግን እና እንቲ እስረው አውሊ-ኒ እና ኒሲ ያችካ” ዩኑ ወንቀርንኹል።³ “እንኸር ላሪ ወንቀርኖኹም እንደ-ወንተሰለ።⁴ የሓንስር ጥምቀት ዓስተርልድማኒ እማ አዳምትልድ?” ይኹሎም።⁵ ናዋ ናሹር ናሹ ኩድኒህ ‘ዓስተርልድ ግን’ ይነን እማ ወራች እምንግድኒሉ? ይሮና ግን።⁶ ከወልድ ግን ይነኛ ናውክ ከው የሓንስቲ ነቢራ አኸወድ እምነነኩሉ እማ ክርኝድ ሕንጭልጭሊት ይድኖና ግን፡ይኖኝ ናለፈክ ሀመትነኹ።⁷ አዊልድ አኸት አርእናኹ ሻኽኒ ይንኹል።⁸ እየሱሰኝ “አኝር አውር ምራድድ እስት ድወሊኩም” ይኹሎም። ድግም እረስ ጠራራነኹ።⁹ እየሱስ ከውዳ እና ድግም ኒስ ጃኝስቲሮሎም ተርሲኹ፡ኒከረመኒል ጭንድኛ እሲኹ። እረስድ ምዳሶሎም ሺሸዶ ፈረ ኤሪ ኮል ገሪ አማታት ህምቡኹ።¹⁰ 10. ኒወክት አኸሰናኝ እን ኤረስ ፍርር ጀቢቡ እውድኖሉ ኒንሸቀስ እንሻቁኹሉ ናዋ ጠዓምብኖ ካያ ወንተሰንኹል።¹¹ ኮዶ ሊኝር ንሸቃ ፈሶኹሎም። ኒትር አድኖ ጠዓምብኖኸር ጀኸኒኸር ካያ ወንተሰንኹል።¹² ኮዶ ሲኹር እንሸቅኹሎም ኒስር መድኖ ከደን ማልንኹል።¹³ እንጭንድኛ አደራ ውራ እሲን ውራ ሃቢን? እና ይኹራ አንእንከላኹሲ ፈሰን አዊ አርእኹን ኒት ስማርድነሉ ዩኹ።¹⁴ ደአም እን አረስ እንተራኹሲ ቋልነሰነሉ ኒን እን ለወንታ ግን ይነሸሺ ለውኖ ኩንጉሉ ይስትትኒኒኹ።¹⁵ ሻኸኖኸሉ ጭንድኛልድ ጌ ሰስኖ ፍድኖ ኩኹል። እን አደራ ናን ውራ ሃቢረሎም።¹⁶ እን ኤረስሲ እንቶ ድሂሶ ኒጭንድኛሲ አሪውድ ምዳስራ። ናዋ ኒስ ዋስነሰና ያእ ኒና አኽኒኒ ይነኹ።¹⁷ ኒኝ ተኝሰ መኸልቶሎም እን ክርኝ ነደቀው ቃብብነሪ ድኩር መሐይር አኹኹ ያኹ ክቱብ ውሪ ይናግን።¹⁸ እና ክርኝ ንሂትል ለባኹካ ከርትትኒኒ ግን ይኸ ንሪ ኒዳግ ለብራኹር ረጨኹሮ ግን ይኹሎም። ቁሳርሲ ወርኮት እውና¹⁹ ከታበንዲ አቅሽታ ነሀሊንዲሲኝ እና ድግም ኒን ናት ቋላኹ አኸት አርእስቶሎም ሻኸድኖሉ ሃንተር ይነኹ ደአም ከውልድ ጉእትነኹ።²⁰ ኒ ጋበል ከታ አርድኖሉ እማ ዲቢል ሸከይኖ ደኩስኖ እውድኖሉ ይኖ ሓላልቁር ተኩት ወጠነውሉ ፈሰንኹል።²¹ ናዋ ኒል እንትኖኝ “እማ መምህር እንቲ እምን ጋብረትር ክንስረትር ይኸ ጃር ጉግሲ ትክያኹድ መርሕረትር ይኸ ከው ውራ ይድነለ ይግሪ ምላግረትር ከትነሉ።²² እንደ ድዊና ቁሳርሲ ወርኮት እውና አካኹማ አከላ?” ዩኑ ወንቀርንኹል።²³ ኒኝ ናተሓቲትሲ አርእ “ውሪ መታን ግን እንትን ወጠንደናኹለ? ²⁴እንደ ላሰላዲራ ቋሊሰለ እና ሻርታትዲ ክቱብዲ ኤውሩናውኝ” ይኹሎም። ናዋ ቁሳርዲዋ ይንኹል።²⁵ ኒኝ “እማ ኒን አኸደንቢ ቁሳርዲኹሲ ቁሳርሲ እዋ ጃሩኹሲኝ ጃርድ እዋ” ይኹሎም።²⁶ ናዋ ከዋ ጃብል ኒጋብድ ከቲሲድኖሉ ገረሰኒ እማ ኒወንተስነድ ፈከርስኖ ሰቆብነኹ። ሰዲቃንዲ ክሪውዲ ጉናዲ ²⁷እን ክሪልድ ጉና እላ የው ሰዲቃንልድ ላው ወንቀርድኖሉ ይኖ ኒል እንትነኹ።²⁸ “ድዊ መምህር ሙሴ ግርዋ ክኝንተ ህምባኹ እኚርኒ ክረን እን ባይኦረት ኒዳን ለውንላ ኒዳንድ አኹራ ባርዶ ዮ ከተቦ ህንበኩ።²⁹ እማ እንቲ ዋስራኹማ ለኛታ ሻን ሰኝነኩ። ንልድ እን ጃቦራ እኩና ዌሶ እኚርኒ ክሩኹ።³⁰ እን ለኝርዲ ሲኹርዲኸር ቱኹሉ።³¹ ኒስና ለኛተክ ለውኹሉ ናውካ እኚርግኒ ክርኹኹ።³² ደንቢረድ እን አኹናኸር ክርቲ።³³ ናኝ ለኛተክ ለውኖላ ሰኚንነዲን ወክት ጉኒኹድ አውሊ ግን ንርኝ አኸድ” ይንኹል።³⁴ እየሱሳ “እና ብሪል ከው ክኝንደነኩር ክኝንተነኩር።³⁵ እን እንተራ እርድሊ ጉኒል ደአም ክኝንደንኸር ክኝንሰኒኸር።³⁶ መላእክቲርስና ኒኹርሲክ ክረኒ ። ጉነድ እኚርስንነዲኝ ጃር ቁር አኸድኖ ግን።³⁷ ክሪው ጓነት ይኸ ሙሴት እንገርበት ጸጦስሩኹል ጃር አብርሃምሩኹዲ አሳቆሩኹዲ ያዕቆብሩኹዲ ያኹሲ ፈሀማ።³⁸ ናውክ ኒድ መንደርተው አኸንነዲን ኒ ጃር መንደርተውዲኹ ግን ግራ ጃር ክረውዲኹ አኸላ” ይኹሎም።³⁹ እን ከታበንልድ ላዋ መምህር ትክየው ጋብሪኹ ይንኹል።⁴⁰ ንድ ደምቢ ላኹ ረደኖ ወንቀርዶሉ ስኩርላሉ። ክርስቶስ ዳዊትሰኸር ኒአደራ አኸት⁴¹ ኒኝ አዋሃበ ግን ክርስቶስቲ ዳዊትኸራ የናኹንሉ።⁴² ዳዊት ኒላውድ ኒክቱብል አደራ ይአደረስ ኩት እንጠረውሲ ድኩር ኩልኩከው እሲሪሲክ።⁴³ ይላውል አኼ ዮሉ ዋኑ አዋሃቢ ደአም ክርስቶስቲ ዳዊትኹራ ግን የናኹንሉ።⁴⁴ እማ ዳዊት ይአደራ ዮ ሸኝሉ ደንቢ አዋኸ ግን ኒ እኹራ አካኹንሉ ይኹሎም።⁴⁵ ናውካ እን ከው ሸኝሉኦኝ ኒታለይቶትሲ ነዋ ይኹሎም።⁴⁶ “እን ታኩን ሸረውሲ ሰሪነክ ቀዓሪተል ጅልወው ከውቋልዶሎም ጸሎት ልኝንተልኸር ቂጦታት ሸኝሩሊ አኸድኖ መሳትል ሸኝስተነኝር ክብያ አካንሊ አኸድኖ ፍሪረው ከታበንልድ ፈተና።⁴⁷ ነን ባይኦታት ልኝንትትሲ ቋው ምሊድኖኸር ጸሎታት ሸረው እስው ነን ፍርድ ሒላቶኹ ከለብርዶሎም ግን የኩንኩም”።

Chapter 21

ፊኳ-21 ሰደቆት መብልዳናሩኹ¹መኸልተሰነኝ ገድ ሻው እንደባ ሞባኢኩል ሰደቀት ገምደውሲ ቋሉኹ²ላባይኦራ ድቡራ ለጌ ሰላዲራ ገምደረሪት ቋሉኹ³እማ “እምንድክ የኩንኩም እና ባይኦራ ድቡራ ናድከልድ በጀኸድሮ ገምድሮ ህንበቲ⁴ውረድ ናውክ ኤሪውክ ናጠምዓትል ከብተውልድሎም ግን ናው ጃርድ ገምድናኹ ኒንኝ ንርዓጨቢል ንሪ ሻኸራ ማልሲ እውቲ” ዩኹ⁵ቤት መቅደስ ዖና አክና⁶ቤት መቅደስ ክርኝ ሸኝሩውድ ኒገበርስነዲ ከው እውነው ማልድ ሰርገይሶ ህምባኹዳ ጋቢኒኹሉ⁷ኒኝ እና እንትን ቋልደናኹክርኝ ክርኝ እውይሲ ሃገግጊ ከብተጋ ግርጋት እንትጊ ህምበላኒ ይኹሎም⁸ናዋ “መምህር ኒን እውን ግን ኒአክና ኒሻርትኝ እውያኹ ግን⁹ይዩ ወንቀርኹኹሉ¹⁰ኒኝ ከተግድኒን ፈጠና ውረድ ገሪው እን ግን ዩኑ ይሱኝድ እንትድናኩም ግን ደአም ዋሰገሎም¹¹እንሸኽዲ ድልቆልቆዲ ዋሰደነን በኸኸርጋ ሰልፍ ኒን ኒውክ አኸሮ ህንበኩሉ ደአም ኒድኝስትና ኒድ ኒድ አኸሮ አኸላ¹²ከው ከዋ እውይሲ ንጉስ ንጉስ እውይሲ ጉሮ ግን¹³እኝ አካንሊክ ትግርዲ ዕድር ሒለቱኹዲ ብሪ ውልቅናዲ አኸሮ ግን¹⁴ንድጃብ ደአም ይሱኝ ሰበትድ ሻኸድናኩምር ረመጭድናኩምር ግን¹⁵ናዲቢልኸር እንሸውዩ ደኩሰና እውድናኩም ግን¹⁶ንጉስዲ አስያምድር ጃብል ስኩሰድናኩም ግን¹⁷ኒስ ኒትክ ሳምዕ አኸትዩ ግን¹⁸ውራ ይድዩ ወንተሰደነት ሳሀርትል ትውጋ ኒስ እንታለበኪል እንኩረሉ የኩንኩም¹⁹ውረድ እን ናትክ እንተት እንጠረውኩምር ተሐረበውኩምር ሸከየውኩምር ገረሰግነኩም ጋብ እንታ አብል እሰየልኩም ግን²⁰እክልዲ ሻንዲ ወንድዲ እንታሻሸውዲ ከብተግኒ ደኩሰና እውድናኩም ግን²¹ላውሲ እንተልድ ኩድዩ ግን²²ይሱኝ ሰበትድ ናውክ እንጠርድናኩም ግን²³እንታ አኸርልድ ላ ሸብካ ድኳ ድደላ²⁴እንታዓቆልድ እንታርሒት ደአንድትዩ ግን²⁵ኢየሩሳሌምር ለብነዲ ኒለኸር እንተርነዲ²⁶ኢየሩሳሌም ተሐረበውድ ከረፍሰሮ ህምብረሪት ቋልድናሰና እንሲን ንርላባ ስኩረት አርኡ²⁷ይሁዳትል ዲወው ጊተል እግሪኒን²⁸ድገር ዓንቀይል ዲወውኝ ኒልድ ፊኒን ሰገሮ ዲወው አተይግኒን²⁹ውረድ ኒን ኒውክ እንክቱብ አካ ግርጋ ግን³⁰እን ግርጋት እንዴን እኩን ጉስኩዲ ነብሰውዲሲ መላለን ብሪል ሒለቱኹ ማሕገድ አኸሮ ግን³¹እና ከው ነድ እውይሲ መዓት ገምሮ ግን³²ሴፍድ በረኽስድዩ ግን ሄለል ይስትዩኝ ኒልክ እርድሊ ኮከይስድዩ ግን ኒውክ ተመምራሲክ ኢየሩሳሌም አረሚንድ ዳድስትዩ ግን³³ኳራዲ አርባዲ ሸንግርውዲትል ሻርታት ቋልስትሮ ግን³⁴ራሐር ህምምነድር ኒአፍሉት ሐጨፍስነድር ናዓቆል ሸብዎ ሃበናኹክ ድድሮሎም ግን³⁵ሒል ዓስተሩ ረመጭስሮ ግን እማ ከው እን እርድሊ እንተራ ጋራትሲ ጨበርነዲ ጓቁዲሲ ናለፈክ ድድሮሎም ግን³⁶እንሲን ኦዳሚንዲኹረስ ኒ በሄርኮት ሒልዲ ኒሰቡርዲክር ብኳንዲ እንተራኹሲ ቋልትዩ ግን³⁷እና ወራታት አኸሮ ተርዮሰና እንታ ድኡንና ስኩርነዲን እንታአኸርሲ ናዕሳ ይኹሎም³⁸በለሲ ካና³⁹ላድግምድኝ ነዋዮ ጂኻስቲኹሎም “ካና በለሲሪትኸር ኤሪ ካንስኸር ማኸልታ⁴⁰ጠጥዕሮ ተርዮሰና ቱኝን ሱኩረት እንተላውድ ኤርእድኹኹ⁴¹ኒሰና ተካ ጋራትሲ ገመውሲ ቋልድነሰና ሲመር ጃሩኹ ሱኩረት አትዋየንዳ⁴²ኒን ኒውክ እንትጊ እና አሰል ነን ደኮግነት እምንድክ የኩንኩም⁴³ዓስተርዲ ብረዲ ድኩሮ ግን ይጋበኝ ደኮላ⁴⁴እንታለፈክ ድብጥናርድኸር ሸከር ነድር መንብሮ ታሚት ብሪኹ ሃሰው ይዱኑ እን ግርጋ ሃደፍድ እንትግሪንኩም ፈጠና እንተሹ ተከዋ⁴⁵ውረድ እን ግርጋ ኒልክ እን ብሪል ህምበውሊ መሰሊሰና ሃደፍድ ናዳግ ገምሮ ግን⁴⁶እማ እን እንተራ ወራታትልድ እግርትዩ ኦዳሚንድኹሪ ጃብል ፍሪርሰው አኸትዩ ዳማ ጸሎትሊ ተውሃ” ይኹሎም⁴⁷ኢየሱስ ገርክ ጸሎት ልኻሊ ክንሱ እርገ ቂር ፈሮ ጊራ ደዲኹ ይስታኹል ኩ ሰኝኩ⁴⁸እን ከዋ ዋስድናሉ ይዩ ጉራብድ ጸሎት ልኻሊ ፈሩት ሰኝነኩ⁴⁹

Chapter 22

ፊኛ-22 ኢየሱስና ኩድዮሉ ገለልሰኝነት¹ፋጅኝ ይሰታኹ በዓል ቅጨራሽ ስኩሮ እርጉኹ²አቅሽታ በሄለንዲ ከታበንዲኝ ከውሲ ጓቁትዮ አዋሃቢ ኩወነትሉ እርእምብስተሎም እርጉኹ³እንሲን ሴጣጅ እን ሸካ-ለጅትልድ ይሁዳ አስቆርታዊራ ይሰታኹል ትወኹ⁴ኒን አዋሃቢ ኢየሱስና ተላቲትድ ደኩሶ እወትሎም አቅሽታ በሄለንዲ ቤት መቅደሱዲኸር ኩድሻሮ ፈሩኹ⁵ናዋ ፈርሕኩሽ ሰላዲ እውድዮሉኝ ጋርሲ ድኻኑኹ⁶ኒኝ ሻኪሰሮሉ ናዲ ዋስስትኒኹ እማ ከወ እንኩልኩልሰጋ ጭምዋ ግርጋ ጫበሩት እርግኑኹ⁷መሳት ፋጅኪኹሲ ደለምድና⁸በጋ ፋጅኪኹ በረኽሳ ግርጋ በዓል ቅጨራሽ ገለዩኹ⁹ኢየሱሳ ቤጥሮስዲ ዮሐንስዲት በጋ ፋጅኪኹሲ ቁዩ ፈራ ደለምድና ይኹሎም¹⁰ናዋ አዊል ስኩስዮክ ጀረብራኹን ይንኹሉ¹¹ኒኝ ድገትል ዔርዲት ግርግ ጀን ዓቋኹ መኹሮ ፈራኹ ሃደፍ ይሮኩም ግን እማ እን ልጃን ኒ ትዋኹሊ ኒ ገርበት ፈራ¹²እን ልጃን አደረሰ መምህር እን ይታለይቶትዲ በጋ ፋጅኪኹሲ ኒል ቋኹ ልጃን አዊን ግን ይኹካ ዮሉ¹³ኒኝ ልጃን እዳናኹ ቁጦታት ሻኹ ቋሊስሮኩም ግን ኒል ደለምዳ ይኹሎም¹⁴ፈርሳነኝ እን ኒ ያኹድሰናሎም አኹ ዲዊኹሎም¹⁵በጋ ፋጅኪኹሲኝ ኒል ደለምድኑኹ¹⁶ሻትክ ቁርግን እሲኹ¹⁷ኒወክት አኹሰናኝ አተዮ መሳትሊ ዓገሉኹ¹⁸እን ሸካ ለጅ ታለይቶትኸር ኒዲ ዓገልኑኹ¹⁹እን ጅርበት እንተራኹድለ ጃብ እና በጋ ፋጅኪኹሲ እንተዲ ቁዩ ገሪኹ ሽንህኹን²⁰ደአም ኒስ ንድ ደንቢ ሲመር ጃሩኹል ተመምጊ ኒኹርሲክ ቋገትሉ ዮኩንኩም²¹ዋንጨስ ጉድኝ ሐመዲኹ እማ ኒስ አድዮ ናውክ በንስኻሉ²²ሲመር ጃሩኹ እንተራሲክ ኒኹርሲክ ሚድ ጀቢብልድ ጀኤጋት ዮኩንኩም²³ኩዶ ሳንሰዓስ ጉዶ ገውሮ ሸረፎኝ ኒን ሰደቀት አካኹ ይሰኝ ግን²⁴ኒስ ይታና እሰሉ ዮኹ እውኹሎም²⁵ሲሰና ዋንጨስ መሳት ደንቢ አዶ “እና ዋንጫ ኒን እንተድ ቡቐተው ይብር ዓደት ሒዲስ ኪዲት ግን ዮ እውኹሎም²⁶ደአም እንደኩሶ እዋኹሉ እነሳን መሳትሊ ኒ ና ኒ ይዲ²⁷አዳሚንድኹራ እንከተብሰሉ ህምባኹድሰና ፈርዶ ግን²⁸እን አዳሚንድኹራስ ሻኪሳኹ ግርግኝ አጃዋ ይኹሎም²⁹ናዋ እናወራት ኒስ እሳኹ አውኒ ግን ዮኑ እኹርኪርሲ ወንቀርድዮ ተርሲኒኹ³⁰ናልድ አውኒ ኩኻት³¹ናልድ አውኒ ኩኻት እኹርኪርሲ ጉኑኹ³²ኒኝ ሰዮም ከዋ አወይሲ ሰዮምስዮ አርደት አካኩሎም³³እና ናአወይሲ ሲመር ከላብረዋ ትክሰኩሎም ይሰተኩ³⁴እንተን ኒሰና ኣኸትዮ ተከገንኩም³⁵እንተ ነበክል በሄር አካኹ ሰልፍ ሽንኩድሰና ኣኸኒ እን ቅዳኹ ንሸቁሰና ኣኸኒ³⁶እን መሳትል ዓገሎ ህምባኹ እማ እን እንሸቅሳኹ አዊን ግን ኩኻኹ ተካኹንኩም³⁷እን ዓገሎ ህምባኹ አኸለማ? እማ እን ደአም ንሸቁሰና እንታ ነበክል ህምባኹን³⁸እንተን ይማሕደል ይዲ ተብድኑኹማ³⁹እንተን ይሲመርሊ ይዲ ዓገልድዮ ቁትዮኸር ጅእትዮኸር ግን ቁጦሪል ከፍ ይድዮኝ ሸካ-ለጅ አሰል አሰራኤልድቁርሲ ፈረድትዮ ግን⁴⁰እን ይኸር ይት ሲመርሲ እዋኹድሰላ እንኸር እንተድ እውኩንኩም እንኩኹን⁴¹ቤጥሮስዲ ኒጨርዲ⁴²ኩድኝ “ዋ ሰምኦን! እነሳን ሸይጣን ጀሩትሰና ወረውሮኩም ሸዊኹ⁴³እን ደአም ኩእምነትሲ በረዓግጋን ጸሎት እሰልካ ህምባኩን⁴⁴እንተኝ ወንተርድሰና ኩኸንሲ አረጋ ይሎም⁴⁵ኒኝ “ዋ ይአደራ ኣን ኩዲ እንሸውስዮኸር ክርድዮኸር ደለዋ ህምባኸር ግን” ይኹሉ⁴⁶34.ኢየሱሳ “ዋ ቤጥሮስ እምንድክ ድውዮክ እንታ ንኪርቁርሊ ዲርዋ ኳየጊ ሴኳ ዶል ኤርእሊሉ ይሮ በረደቶላ ግን” ይኹሉ⁴⁷ኩድኝ እንሸቆኩም ሕሸኩልዲ ማርዲ ሸንፍፍዲ እንገት ነቐሳኹኩም እርጉኹማ? ናዋ “ላሪ ድኳ ነቐሰለና” ይንኹሉ⁴⁸ኒኝ “እማ ናን እን ሕሸኩል ሻኹዲ ማር ሻኹዲ ኣዳ ባርገሎም⁴⁹እንጋኋ ኒታዊሰ ክዶ ሴፍ ጅቢን⁵⁰ውረድ እን ሃሸከበውዲ ሺሰስትኹን ያኹ ክቱብ ኣኸር መታን⁵¹ኒኹርክ ይል ኣኸር ህምባኹ ግን ዮኩንኩም⁵²ናዋ ነት ይነዲ ለጅ ሴፍ ህምባኩና ይንኹሉ ኒኛ “ዓቅተው ግን” ይኹሎም⁵³ኢየሱስ ጌተሰማኒትል⁵⁴39.ኒ ከኒርሰናኝ ኒልድ ኒታለይቶትዲ ገራ ደድኹል ፈሩኹ⁵⁵40.ኒል ገለዮሰናኝ ሸርሊ ተወግድኒን ጸለያ ይኹሎም⁵⁶ናልድ ክርኒ ሕንጭልኮት ሺርዮኝ እብርክዮ ነዋዮ ጸለዩኹ⁵⁷“ዋ አበ ኩምራድ አከን እና ጅርበትሲ ይልድ ደኩሲሉ ደአም ኩምራድሰና ኣኸኒ ግራ ይምራድሰናታ ኣኸኒ” ዮ ጸለዩኹ⁵⁸ናልድክዳሮኸኝ ዓሰተርልድ መልኣኽ ቋልስትኹሉ⁵⁹ኒ ፊኹት ክሪል ገለዮኹሉ ኒስድቕ ብርሰና ብሪል ጀደይድራሲክ ኒሒልዲክ ጸለዩኹ⁶⁰45.ጸሎትልድ ጌ ኒታለይቶትሊ እንታሰናኝ ህርግት ተቆሎም ገንጅዮ እርኹሎም⁶¹46.ኒኝ “ውሪኹ ገንጅደናኹን ውራ ጉሰኒ ጸሎት እስደኒ ሸርሊ ላብግድኒን” ይኹሎም⁶²ኢየሱስ ሻኸስተት⁶³እናኸ ጋቡኝ እነሳን ከወ ከላእ እንትኑኹ⁶⁴ይሁዳ ይሰታኹ እን ሸካ ለጅትልድ ናጃብጃብል ፈሩ እርጉኹ⁶⁵ኢየሱስና ሰለምሮኝ ስኩሩኹ⁶⁶ኢየሱሳ “ድዊ ይሁዳ እንቲ አዳሚንድኹራስ ሰለም ነድማ ደኩስሮ እውራኹን” ይኹሉ⁶⁷እን ኒዲ እርግዋ እንጋር እርእስቶሎም: “ዋ ይናደራ ሴፍድ ጠዓምብንመሎም?” ይንኹሉ⁶⁸ላኹ ናልድኝ ገንጂና አቅሽታ በሄለናኹሲ ጠዓምቦ እንቃቋ ላውሪት ነተፍኹሉ⁶⁹ኢየሱስ “ደአም ህምባ አቅትራ” ይኹሎም⁷⁰ኒትኝ እንቁዋስ ትምድሰ እቢሱኹሉ⁷¹እን ኒል እንተው አቅሽታ በሄለንዲ ቤተ መቅደስ ተከምውዲ ሸማገሌታትዲትኝ ነዋ ይኹሎም⁷²ላኹ ሱዋኒሰናማ ኣሰያፍዲ ግምፍፍዲሲ ደበልትድዮ እንተርደናኹን⁷³ውራ ገርክ ቤተ መቅደስሊ እንተዲ ዲማ እርጉ ሰኻሊማ ላዶን ድኳ ሻኸትዮላ ሀንተር ይድኒሉ⁷⁴ንኪ ደአም እንታ ወክትዲ ሲመር ጭልመኹሉ ግን ይኹሎም⁷⁵ኢየሱስ ዲቢ ጃብል⁷⁶ሻኸኖኸሉ ኣቅሽታ በሄርድ ልኻሊ ኤድንኹሉ⁷⁷ቤጥሮሳ እንደራ ስርግዮ ቅብለድ ተለዩሉ እርጉኹ⁷⁸ቃዓሪታ ነበክልኝ ሞራ ሻኸስዮ ካውሩኒ ቤጥሮስናዲ ጃጋሕ ዩኹ⁷⁹ላዓንቲ ልሸካ ላኝ ገቢል ጀጋሕዮ ህምባኹሲ ቋልድሰና ተኻሰረ ማኽልትር ኒኻር ኒዲ እርጉኹ ይቲ⁸⁰ኒኝ እንቲ እኹና ኤርእሊሉ ዮ በረዩኹ⁸¹ኩዶ ላዶን ግጀሰና ኤሪኹ ቋሉኹሉ እማ እንትኸር ናልድ ግን ይኹሉ ቤጥሮሳ እንቲ ግርግ ኣኸሊ ዩኹሉ⁸²ላመደት ግጀሰና ኩዶ ላኹ ኤሪኹ ኒኻር ኒዲ እርጉኹ ገሊለሩኸር ግን ዩኹ⁸³ቤጥሮሳ እና እንቲ ይራኹሲሊ ላሪ እርእሊሉ ይኹሉ⁸⁴ንርድ-ንርዳ ኒ ጋቡ ዲርዋ ኳዩኹ⁸⁵እንሲን ይናደራ ግልጭዮ ቤጥሮስቲ መኻልትኹል⁸⁶ቤጥሮሳ እን ይናደራ እንቲ ዲርዋ ኳየጊ ሲኹን በረደቶላ ግን ዮሉ እርግት እልብዲኹ⁸⁷ከደን ፈኝ ገሪኹ ሰሪኹ⁸⁸እን ግርው ኢየሱስና ሻኹ እርገውኝ ምሉኹኸርሉ ጠዓምቡኹኸርሉ እርግኑኹ⁸⁹ገሸሲ ጀርመምኖኝ ጠዓምቢክ እንደ ኤውኒ ግን ጠዓምባኹካ ዩኒክ ወንቀሩኩሉ እርግኑኹ⁹⁰ጀኹኩሉኝ ኒአወይሲ ኤሪ አከጋ ጋብር ጋብር እርግኑኹ⁹¹ብራ ክሰሰናኝ ከዋ በሄለንዲ ከታቤንዲ እንኩልኩልሰና ናዲቢል አድንኹሉ⁹²“እንቲ እን መሲሕ አክረን ድዊና እንደ” ይኹሉ⁹³ኒኝ “ድወንኸርኩም ኤምንደኒሊ⁹⁴ፆኸ ወንቀረንኩምኸር ወንተሰደኒሊ⁹⁵ደአም ኣዳሚንዲኹራ ሐል ጃሩኹድ ላውል ከፍ ይሮ ግን ይኹሎም⁹⁶ናውኝ “እማ እንቲ ጃር ኹራ ግን ይኑኹሉ?” ኒኝ ኣን ኒሰና ኣኸት እንትኻር እንተላውድ ይደነኩ እንኩድኑኹ ዮ ወንተሰኹሎም⁹⁷ናዋ “እማ ይን ይነላውድ መቁላ ዋስዮሉ ደምቢ ውራ ሳምዕታት ጀብዳኹንና ይኑኹ⁹⁸”

Chapter 23

ፊኳ-23 ኢየሱስ ጳሊሞስር ጃብል¹ እን ዲቢቶ እርገው ናውክ ጉኖኝ ጳሊሞስትል ኤድኖ ፈርኹሉ።² “እና ግርዋ ነን ይና ከውሲ ከተስሮ ቁሳርሲኸር ወርኮት እውጋ ይኸ ኣን ክርስቶስ ንጉስ ግንኸር የኩ” ዩኑ ሸከይድኖሉ ተርሲኒኹ።³ ጳሊሞስ “እንቲ ኣይሁዳ ንጉስማ?” ዮ ወንቀሩኹሉ። ኒኻ ወራ ኩላውድ ይረኩ እልላማ” ዮ ወንተስኹሉ።⁴ እንሲን ጳሊሞስ እን ኣቅሽታ በሄሊንዲ እንከውዲት “እን እና ግርዋ ኒል ላሪ ከታ ኤርሊሉ” ይኹሎም።⁵ ናውኝ “ገሊላትልድ ተርሰ ነት ኣኸራሲክ ኒልክ ኒ ምህርሲ ከውሲ በጭበጨኹ ዩኑ ተብድኖ ሸከይኹሉ። ኢየሱስ ሄሮዲስር ጃብል⁶ ጳሊሞስ ኒስ ዋሰሰና እን ግርዋ ገሊላሩኹ ኣከን ወንቀሪሱኹ።⁷ ሄሮዲስር ሕክም ገፍልድ ኣኸት ኣሌላዮሰነኻ ሄሮዲስትል ፈሰኹሉ።⁸ ንኸር እን ግርዋትሊ ኢየሱስ ላሊምትል እርኹኹ።⁹ ሄሮዲስ ገሪ ግርዋትልድ ተርሰ ኤየሱስቲ ቋልዶ ጀረቡ ሰኢኒዲን ቋሎሰነሉ ገሪኹ ፋርሐኹ ውረድ እን ንዋሱ እርጋ ጋራትድ ኒድ ላኣምር እሰን ቋልዶ ጨበሩ ሰኻኩ።¹⁰ ገሪኳ ወንቀሩኹሉ ኢየሱስ ዳኣም ላሪ ድኳ ወንተስላሉ።¹¹ ኣቅሽታ በሄሊንዲ ከታቤንዲ ኒል ኣኸኖ ገሪኹ ሸከይኹሉ እርግኹኹ።¹² ሄሮዲስኻ ኒዓስከርዲ ሐበርሰ ቅበሲ ጀኹሉኻ ታዊና ብርቕርቕ ያኹ ሰሶ ጳሊሞስትል ወንተስኹሉ።¹³ ጳሊሞስዲ ሄሮዲስዲ እንጠርሰኹ ሰኻው እንሰከትል ኤረክሲኒኹ። ክራ ፈረድነትሉ¹⁴ ጳሊሞስ ኣቅሽታ በሄሊንዲ ሸማገላ ከውዲ እንኩልኩሎ።¹⁵ ኣንትን እና ግርወስ ከውሲ ከቲሰኩ ይድኖ ይል ናቅሰድኹሉ። ኣንኻ እነሐን እንታጃብል ወንቀሮሉ እን ኣንትን ይድናኹድሰና ኣኸላ ላሪ ከታ ኤርሊሉ ይኹሎም።¹⁶ ሄሮዲስር ላሪ ከታ በሰነክሉ ይነል ዋንሱኹሉ። ላሪ ዓገብ ክሪል ገእሳኹ ድኳ ሻኽላ።¹⁷ እማ ነዋያኹ ኣኹ ደምቢ ቀለጦ እንክየሉ ግን ይኹሎም።¹⁸ ደኣም በዓልድ በዓል እን እንሸውሰውልድ ላኹ እንክሰትር ክኒ እርግነዲንሎም።¹⁹ ናውክ ላት “ኒስ ድሂሲልና ባርግንቲ እንኪልና” ዩኑ ጨርሕኩኹ።²⁰ ባርግን ድገትል ድርግርግ እስ ግርዋ ኩም እንሸውሰ እርግኹ ግን።²¹ ጳሊሞስ ኢየሱስቲ እንክሮሉ ጀረቢዲን ኮዶ ሐዲስድ ወንቀሩኹሎ።²² ናዋ ኮዶ ኣቅትራሲክሎም “ከርከርዲሉ፡ከርከርዲሉ” ዩኑ ጨርሕኩኹ።²³ ጳሊሞስ ሲኹርድ ወንተር “ውራ ሙቁላ እሲኹን ክሪል ገእሳኹ? ላሪ ድኳ ከታ ኤርሊሉ።²⁴ ኣኸ ደንቢ ቀለጦ ጠለቕየሉ ግን” ይኹሎም።²⁵ ናውኝ ኩዲነክ ካኒል ከርከርሰር ተብድኖ ሸከይኹሉ።²⁶ እንሲን ጳሊሞስ ናምራድሰና ኣኸርሎም ዮ ፈረዲኹሉ።²⁷ እን ናው ሺዉኑ እርግናኹ ሰና እን ግርዋ ኩም እንሸውሰ እርግኹሲ እንኩኹሎም። ኢየሱስቲኻ ናውጀረብናኹሲክ እሲድኖሉ ደኩሶ እውኹሎም። ኢየሱስ ቀሪንዮ ኣኸታሲክ ፈረት²⁸ ኣድኖ ፈሩኑንሲክሉኻ ሰምኣን ቀሬናዊራ ይስታኹ ገሪልድ ዓራኹ ሃይኖ ይኹሎም። ሻኽላኹ እን መስቀልሲ ምቁስኖሉ ኢየሱስር ጉርበት ፈረሰነክ ሃቢኒኹሉ።²⁹ ከው ገሪው ግርውዲ እኩንዲ ተለይኹሉ። እን እኩንኻ ሰሩኩ እርግኹኹ።³⁰ ኢየሱስ ናል ኣኸታሲክ ግልጭዮ ነዋ ይኹሉን “ዎ ኢየሩሳሌምር እንቃቅ እንተኹዲ እንታ እቁርዲሲ ሰራ ግን ግራ ይድ ይድኖስርጋ” ይኹሉን።³¹ ውረድ ኩሪሩዲ ሕርማት ኣኸርገውዲ እንጉኩ ነብሰገውዲ ገዲ ግን ይስተውሉን ግርዋት እንትር ግን የኩንክን ይኹሉን።³² ውረድ እን ግርዋት እንደል ገት ይነዳግ ለበኝ እርትር ሐሳና ይደና ግርዋት ተር ይርግን።³³ “እን ካናቁጣኹ ኣናዳኽ ደምቢ ካና ኢዳኹ ኣዋኪር ግን” ይኹሉን።³⁴ ለኳ ሱኳን ምቁልሲኸር ኒዲ ከርከርድድኖ ኤድኹሎም። ኢየሱስ መስቀሊ³⁵ ቀሪንዮ ይስታ ኣከንሊ ገእይሰነኻ ኒል ካንል ከርከርድኹሉ። እን ለኳ ሱኳንሲኸር ላኹሲ ኒላውል ላኹሲኻ ኒሸንገብል ሰቀልኩሎም።³⁶ ኢየሱሳ ኒኸርሲ “ዎ ኣበ እና ናው እሰናኹሲ ሻኽግሎም። ኤርእምብነድ ግን ብሕል ይሎም” ዩኹ። ኒ ሰረንሲኻ ቅሻ ማልኖ በንሰኢኒኹሎም።³⁷ ኒል እርጋ ከውር ይውይኖ መኸልቲ እርግኹኹ እንሸማገላኸር “ኣሪውሲ ደኤንዲ ሰኻኹ ኒን እን ጃርድ ፍሪርሳኹ ክርስቶስ ኣከን እንደ ናን ኒሹት ደኤንድን” ዩነክ ምሉኩሉ እርግኹኹ።³⁸ እን ዓስከርር መዓቡሉ እርግኹኹ ኒል ሰኩር ይኖኻ ሚድ መንሸው እውኖሉ ኣይሁድ ንጉስ ኣክረን እንደ ናን ኩሹት ደኤንዲ ዩኩሉ እርግኹኹ።³⁹ ኒን ኣይሁድ ንጉስ ግን ያኹ ክቱብ ኒ እውይሲ እሲኒኹሉ። ኒንኻ ጽርኢሲኸር ሮማይስጢሲኸር ዕብራይስጢሲኸር ከተብሶ እርግኹ።⁴⁰ እን ኒዲ ከርከርሰው ሙቁልድ ላኳ “እንቲ ኣበዲ ክርስቶስ ኣክረን ኩሹትር ይነትር ደኤንዲ” ዮ ጀኪኹሉ።⁴¹ እን ላኹ ደኣም “ውራ እንቲ ኒስ ተካ መዓት ገምካ ዋንቱኸርማ ጃርሲ ጓቁተላ? ዮ ዋኪትኹሉ።⁴² ይነታ ይናምቁልናርድ ይና ናኒ ኤርቲና ኒኻ ውራ ምቁልናር ክመ” ዮ ዋኪትኹሉ።⁴³ ኢየሱስትኻ “ዎ ይና ኣደራ ኩሲመር እንተራኹል ኤልብዲላ” ይኹሉ።⁴⁴ ኢየሱሳ እምንድክ የኩንካ እንቲ ንኪ ጀነትሊ ይዲ ትውቶ ግን። የኩንካ ይኹሉ። ኢየሱስር ክሪ⁴⁵ ሰዓት ወልተር ቅያስ ኣኩ ኳራ ጨልመቲ፡ ሰዓት ሰሳትልኻ ኒውክ ብራ ጨልመቲኹ።⁴⁶ ሕርበት ቤተ መቐደሱኹ ለኳትል ሐቐ ዩኹ።⁴⁷ እንሲን ኢየሱስ ደሂይሲ ክብሶ “ዎ ኣበ ይፊኹቲት ኩናንተል ገምበኩን” ዮ ፋነዮ ደምቢ ኒፊኹቲ ፍቲ።⁴⁸ እን ሊኽ ኣደራ ኒስ ቋሎሰና “ግርዋ ኒን እምንድክ ሻትክ ግን” ዮ ጃርሲ ሐመዲኹ።⁴⁹ እን ኒል ቋልድኖ እንኩልኩልሶ እርገው ከውር ኣኸውሲ ናትክ ቋልነሰና ና-ነሐርሲ ጠዓምቡኑ ድገትል ወንተርኹኹ።⁵⁰ እን ኢየሱስቲ ኣርእውሉኸር እን እኩን ገሊላትልድ ተርሰ ተለየውሉኸር ሺራኹልድ ቅብሊስኖ እን ኣኻ ወራትሲ ኣትቋመቲ እርግኹኹ። ኢየሱስር ደብትና⁵¹ እነሐና ግርዋ ሻትክ ዮሴፍ ይስታኹ ዲቢ ኩድኒኹ።⁵² ይሁዳር ድገ ኣርማትያስፋኹ ሲመር ጃሩኹሲ ጨበራኹ ናኩድኒልር ናውራትልኸር ኒ ናን ሕበሪጋኹ።⁵³ ጳሊሞስትል እንቶ ኢየሱስር በድንሲ ሸዊኹሉ።⁵⁴ ካና ጠልዮ እርጋኹልድ ገምድኻ ደበላንሊ ትብሎ ላኹ ትውጋኹ ሸሺል ከኸር እርጋኹ ጎቕሊ ትውሰኹሉ።⁵⁵ ኣመሪትል በዓል ሰንበሩኹል ደለመና ኩንኻ እርግኹ።⁵⁶ እን እኩን ገሊላትልድ ኢየሱስቲ ተለይኖ እንቶ እርግዋ፡ እን ኤርብሲኸር እን በድን ኣዋኽ ገመትር ኣትቋመትኹ።⁵⁷ ወንተርኖኻ እጥርዲ ደድ ቂራ ሸኻሩዲ ጅቢኒ ደለምድኹኹ። ደኣም ሰምበር ናክኒርሰና ፊኹኹኹ።

Chapter 24

ፊኛ-24 እያሱስ ክሪልፍ ጌ እኩን ላውድ ቋልስተት¹ እን ግርጋ እውናዲ ሰልፍሪትላ እን ስኩስና እጥርሲ እድፍ ጉራቢሲ ኤርብል ፈርኩኹ።² እን ክርኝኝ ሳቅ አብልፍ ትንኩሪፍ ዲዊኩለን።³ ኒል ትወሳሳኝ በድን ይና ኣደሪኹ ዲዊለለን።⁴ ንድ ሰሃር እኹፍ ዋኑኑኝ ታኩን ብልታውረው ሰረው ለጋ ግርጋ ፍጅብል ደው ይኑኹ።⁵ ፍወኝ ጓቁሲ ተግ ይፍ ናኸኹትሲ ብሪል ለምሲኒኹ።⁶ ፍዋ ወሪ ሰበትድ ግን ህምባኹሲ ክሪውዲ ጀረብድ ናኹንሉ።⁷ እን ኒ ዮ እርጋኹድሰና ጉኹ ነት እለ።⁸ እማና ገለለትል ዋኑ ኣዳሚንዲኹራ ምቁልድ ናንተል ገምርግን ናዋ ከርከርድድፍላ ግን ኒ ሲኹር ካሪልኝ ጓት ድወኩም እርግላማ? እንትን ኒስ ምኽርድፍማ? ይኑኹለን።⁹ እንሲን እን ኒ ጋብሲ ኤልብድኑኹ።¹⁰ ኤርብልድ ወንተርፍኝ ኒትክ እን ወራትሲ እን ሸካ ላኹድር እን ኤሪውድር ኣበሸርድኑኹም።¹¹ እን ነስ ታለይቶትድ ድወው ማርያም መግደላዊትዲ ዮሐናን ማርያም ያዕቆብር ገናዲ እን ናዲ እርጋ እኩንዲ ግን።¹² ደአም እና ጋብነን ሃተምተም እኹ ዋስስቶሎም አምንኒለን።¹³ ቤጥርስ ደለይድር ዮ እርብል ጋኹ ፈሩኹሎም ዮ ሰናኝ እን መግነድ ታዊና ኒድ ትብልሶ እርጋኹሲ ኒቱ ገሞ ቋሉኹ ኒ ጐድጐድ ፍክር እኹሉኝ ኒልድ ወንተሩኹ።¹⁴ ኤማሎስር ጉግል ኒለጋ ታለይቶትድ ቋልስተትሎም¹⁵ እን ግርግላ ለጋ ናልድ ኢዮሩሳሌምትልድ ኤማሎስ ይስታ ድገትል ፈሩኹ።¹⁶ እን እኽ ጋርድ ጂጃስቱኑ እርግኑኹ።¹⁷ እናኺኒ ጂጃስቱኑክር ወንቀርስኑክር ኢዮሱስ ኦሪ ገሸድ ናዲ ሕበርስ ፈሩ እርግኑኹ።¹⁸ ኤርእግኒንሉኝ ናዕልል ኣበስቶ እርግኑኹ።¹⁹ ኒኽ እና እንትን ቁርቁርትዲት ጋብደና ወራታት ውረኒ ግን? ይኑኹሎም። ፍወኝ ፍክር እኹሎም ደው ይኑኹ።²⁰ ቀልዮጳ ይስታኹ ናልድ ላኹ ውራ እንቲ ካያም ኢዮሩሳሌምትል ጋሽይ? እና ግርጋት ነል እኽ ወራታትሲ ዋስግራክርማ? ይኑኹሎም።²¹ ኒኽ “ውረኒ ግን? ይኑኹሎም።²² ፍዋ እን ኢዮሱስ ናኸራዊረስ ቋላ ወራታት ኒናን ጃርዲ ከውዲር ጃብል ኒጋብነድ ኣከጃር ኒውራትድ ኣከጃር ናድካ ገሸል ግርፍ ቢራ በሄርኮት እርጋኹ ግን።²³ እን ኣቅሸታ በሄሊንዲ ይና ኣስያምዲ ክራ ፈረድፍላ ካኒል ከርከርድኑሉ።²⁴ ይን እስራኤልቲ ደኤንድር ህምባኹ ኒን ግን ይና ሳድኑ እርግንኩን።²⁵ ኒውክ ኒኣክና ኒሲኹር ካራ ግን።²⁶ ደአም እን እኩን ላው ይነልድ ጉራብፍ እን ኤርብል ፈርፍ እርግው ፈከርድኑኹ።²⁷ ኒበድንሲ ኣርኒ ደአም መላእክቲ ቋልስተትኑና እማ ናዋ ኒርሕዲ ህምባኹ ይኑኹና ዩኑ ኣበሸርድኑኹና።²⁸ ይነልድ ላው ፈርጎሰናክር እን እኩን ይናኹድሰና እኹኹ ኒራ ቋልኒሉ ይኑኹና።²⁹ ም እንትን ዓወስ እንታ ለፈክ ደንደዶ ህምባኹ ናትክ እን ነቢታት ዩኑ ሰኻነውሲ ኤምና ብነድ³⁰ ክርስቶስ እና ጅርበት ኔስ ከለብር ኒሳብርሊ ትውሮ ወጀኩ እርግላማ? ይኑኹሎም።³¹ ሙሴትልድ ኣዶኽ ናልክ ነቢታተል እክራሲክ እንኒድ ጋበው ክቱባንሲ እንክርሎም ተርሲኹ።³² እን ፈሩኑ እርግና ድገር ገቢል ገእይፍሰናኽ ናልድ ሲሪኹ።³³ ናዋ ብራ ዓመቅረብ እኹክ ካራ ንርላብኒል ግን ላኹ ይነዲ ኪ ይኑኹሉ።³⁴ ኒኽ ናዲ ክር ገለዲኹ።³⁵ መሳትል ናዲ ዓገሎስኝ ሳንሰዓስ ኤዶ ገውሮ ሸረፎኽ እውኹሎም።³⁶ እንሲን ናዕልል ብስቱኹ እማ ኣሌለይኑኹሉ ኒ ደአም ናልድ ድዲኹ።³⁷ ፍወኝ ውራ ጉግሊ ፈርኑ ጂጃስትኑክር ክቱባንሲ እንክልናክር ይና ለፈክ ሐውዮና-እርግላማ ይስትኒኒኹ።³⁸ ንርድ-ንርድ ኒልድ ጉፍኽ ኢዮሩሳሌምትል ወንተርኑኹ።³⁹ እን ሸካ ላኹዲ እን ናዲ እርግውዲ ላት እኹፍ ይና ኣደራ እምንድክ ጉኹ ስምእንሲክር ቋልስተትሉ ይስትኑኑ ኤርኑኹሎም።⁴⁰ ፍወኝ እን ፈሩኒ እኽ ወራታትሲክር እን ሳንሰዓስ ሸረፋ ኤለለይስትሎም ድዊኒኹሎም።⁴¹ ታለይቶትድ ቋልስተትሎም⁴² ኒኽ ንጋቡኽ ኢዮሱስ ኒክርድ ናበክል ተለውዮ ሰላም እንተዲ እኽኒ ይኑኹሎም።⁴³ ፍወኝ መንፈስ(ዱመት) ተከሎም በኸክርኑክር ጓቀላትክር።⁴⁴ ኒኽ ውሪኹ እንታ ዓቅል ኹብውድድናኹን እንታ ለፈክሊኸር ተሐደብደናኹን።⁴⁵ እን ግን ይኸኑርድ እኹት ይናትዲ ይሉኩሎዲ እመሐን ቋላ ተመዳክር ኣስተብሃልዳክር እና ይት ቋልደናሰና መንፈስ ናሽዲ ሰኽላ ይኑኹሎም።⁴⁶ ነስ ዮኹሎም ኒ ናንትዲ ኒልኩክዲት ቋሊስኹሎም።⁴⁷ ደው ደአም ንግስድ ኤምና ብፍ ፈከርሱት ቀስታኹ ሻኽድኒማ ይኑኹሎም።⁴⁸ ናዋ ድርድረት ሰኽ ቀመድሳኹ ዓሲኹዲ ሳንሰዓዲ ሰኽራዲ ናቅሰኹሉ።⁴⁹ ኒኽ ኤዶ ናጃብል ቀኹ።⁵⁰ ኒድ ደምቢኽ ኔስ ጋቢኹሎም።⁵¹ እን እማና እንተዲ ዋኑ ሙሴር ፍትሕዲ ነቢታትዲ ሕላያት ዳዊትራዲ ይት ቋለው ክቱባት ፍወክ ዓቅተት ዮኩን እርጋኹ ኒን ግን ይኑኹሎም።⁵² እንሲን እንክቱባትሲ ኣርእድፍ ናለፈክሲ በርህድኹሎም።⁵³ ኮዶኽ ክርስቶስ ጅርበት ከለብርትር ኒሲኹር ካሪልኝ ክሪልድ ጓትሮ⁵⁴ ኒሴኻድኽ ኢዮሩሳሌምትልድ ተርስ ኒልክ እርድሊ ህምባ ከውድ ጥዕስዲ ዓገብ ብሕልዲ ኪሰሪ ብሸርድት ከተብሶ ህምባኹ።⁵⁵ እንትጋ እና ወራታትድ ሳምዓን ግን።⁵⁶ እን ናን እኩን እን ይኸርድ ሳደስ ፈሰይልኩም ግን እንትጋ ዓስተርልድ ሒል ሰርትናሲክ ድገትልድ ፍጋ ይኑኹሎም።⁵⁷ ኢዮሱስ ዓስተርሊ ፊኹ⁵⁸ ኣዶሎም ከደን ቢታንዮር ገቢል ገእሲኹሎም።⁵⁹ ኒናትትሲ ናኦወይሲ ጠለቆኽ ገውሩኹሎም።⁶⁰ ገውሩሎምኽ ናልድ ሲሪ ዓስተርሊ ዓርጉኹ።⁶¹ ፍወኝ ወጅህዮሉ ደምቢ ገሪ ንግስድ ኢዮሩሳሌምትል ወንተርኑኹ።⁶² ጃርሲ ሐምዲኽ ዲማ ልኻን ጸሎቱኹል እርግኑኹ።

John

Chapter 1

¹ ሰልፍ ቆል ሰኻኩ እን ቆልኽ ጃርሊ ሰኻኩ እንቆልኽ ጃር ሰኻኩ።² ኒ በደር ሰልፍድ ጃርሊ ሰኻኩ።³ ኒውካ ኒድ እኹኹ እን ኣኸውልዲ ነት እኻገት ላሪ ድኣ ኣኸላ።⁴ ኒል ፊኹት እርጉኹ እን ፊኹታ ቲኳ ኣዳምሩኹ እርጉኹ።⁵ ቲኳኽ ጭልምሊ በርህኹ ፡ ደአም ጭልም ከለብርላሉ።⁶ ጃርድ እንሻቅሳኹ ለግርፍ ዮሐንስ ይስታኹ ሰኻኩ።⁷ ኒውክ ኒድ ኤምንድፍ ቲኹስ ሳምዕድር ሳምዕ እኽ እንቱኹ።⁸ ኒ ቲኹስ ሳምዕድር እንቱኹ ግን ግራ-ኒ ኒ ላውድ ቲኳ እርግላ ።⁹ ቆል እርድሊ እንተራኹድ ናትክ ከውሊ በርህዳኹ እምንዲ ቲኳ ሰኻኩ።¹⁰ ኒ እርድሊ ሰኻኩ እርድ ኒድ እኹኹ እርድ ደአም ኣርእምቢኹሉ።¹¹ እን ኒውሊ እንቱኹ እን ኒውኽ ከለብርሊ።¹² እን ከለብርዮ ኣምነውሲሉ ደአም ጃር ቁር እኹድፍ መሰል እውኹሎም።¹³ ነን ጃርልድ እኳርስኑኹ ግራ ብርልድ ወሪ ሥኽልድ ወሪ ይኽ ኣዳምር እንከለትልድ እኳርስኒ።¹⁴ እን ቁልኽ ኣዳም እኹኹ ይነልኽ ዓሩኹ። ይንጃኽ ኒ ሳብርሲ ሳብር ላኹ ኒኸርድ ኒኣኹራ ኣኸነዲን ጸጋድ እምንድክ እንታኹል ቋልንኩንሉ።¹⁵ ዮሐንስ ኒድ ኣሃበ ተብዶ ጋቢኹ እን ይደንቢ እንተራኹ ይጃብ እርግነዲን ይልድ ኒ ኩኻኩዮኩም እርጋኹ ኒን ግኒ ዮ ሳምዕዲኹሉ።¹⁶ ይጋ ፍወክ ኒ እንተኽ ጸገል ፡ ጸጋ ጸጋ እውይሲ ከለብርንኩን ።¹⁷ ውረድ ኦሪት ሙሴሲ እንቱኹና ጸጋዲ ሸተክነዲኽ ኢዮሱስ እውስቱኹና¹⁸ ላኹ ድኣ ጃርሲ ቋላኹ እለ። እን ላኹ ጃርኹራ ኒ-ኸርድ ንሐርሊ ህምባኹ ኒ-ካያ ኣርእሲሶኹና።¹⁹ ዮሐንስ ምስክራ ኒን ኣይሁድ ኢዮሩሳሌምትልድ ኣቅሸትዲ ሊዋወያንዲ እንቲ ኣውሲ ይፍ ወንቀርድፍሉ እንሻቅሳኩ።²⁰ እን ክርስቶስ ኣኸሊ ዮሎም እምን ዩኹ ግራ ላሪ በረይላ።²¹ ናዋ ኮድፍ እማ ኤውሲ እንቲ ኤልያስማ፤ ይፍ ወንቀርኑኹ ኒኽ ኣኸሊ ይኑኹሎም፤ ናዋ ነቢማ እንቲ፤ ይኑኹሉ። ኒኽ ኣኸሊ ይኑኹሎም።²² ፍወኽ ኮዶ እን እንሸቆውድና ውራ ይንንሎም እንቲ ኣውሲ ግኒ ኩሱኻሲ ውራይቶና ገርስራኹን፤ ይኑኹሉ።²³ ኒኽ ክልብርስ እን እን ኣሳይያስ ነቢራ ያኹድሰና ጉግ ጃሩኹ ጠፍሕዲ ዮ ኣው ከደንሊ ደሪሳ ጋብ ግን ይኑኹሎም ።²⁴ እን እንሸቅሶ እርግው ፈሪሳንልድ እርግንነዲን፡²⁵ እማ እንቲ ወሪ ክርስቶስ ወሪ ኤልያስ ወሪ ይኽ ነቢ ኣኸግራክር ውሪኹ ጠመቅድራኹን፤ ይኑኹሉ።²⁶ ዮሐንስ እን ዓቂድ ጠመቅድኩንኩም እንኩኹን፡ ደአም እንትን ኣርእግድናኹ እንታ ነበክል ህምባኹ።²⁷ እን ኒ ሻንፍፋ ኣስርከትሲ እንክያ ወጀበንኹሉ እንታ ነበክል እንጦጦሎ ህምባኹ ይጃብ ሰቆኹ ይደምቢ ኒ ግኒ ዮ

ወንተሰኹሎም።²⁸ኒን ኒውክ እንደራ ዮርዳኖስር ካርቻል እን የሐንስ ጠመቅዱ እርገሪ ቢታንያትል አካኹ ግን።²⁹የሐንስ እን ዓቂድ ጠመቅድኩንም እንኩኹን፡ ደኣም እንትን አርእግድናኹ እንታ ነበክል ህምበኩ።³⁰እን ኒ ሻንፍፋ አስርከትሲ እንክያ ወጀበጋኹሉ እንታ ነበክል እንጦጠሎ ህምበኩ ይጃብ ሰቆኹ ይደምቢ ኒ ግኒ ዮ ወንተሰኹሎም።³¹ኒን ኒውክ እንደራ ዮርዳኖስር ካርቻል እን የሐንስ ጠመቅዱ እርገሪ ቢታንያትል አካኹ ግን።³²የሐንስ ናሃበ መስከፋኹ መንፈስ ሻትክ ኳትራ ተከንሲ፤ ዓስተልድ ገሙ ቋልኹን ኒ አወይሰኝ ከፍ ዩኹ።³³እን ይሹሺ ኤርኡሉ እርግሊ ሰኣም እን ዓቀድ ጠመቅድያ እንሸቁኹለ። እን መንፈስ ሻትክ ኒአወይሲ ገሙ ቋልዳኹ ኒ ግን እን መንፈስ ሻትክድ ጠመቅዳኹ ይኹለ።³⁴እንኝ ቋልኹን ኒ ጃርኹራ አኸት ሸርኹን።³⁵ኒኤመሪትል የሐንስ ለጅ ኒታለይቶትዲ ደውዮ ዋኑ።³⁶ኢየሱስ ደኳኹሲ ቋሉኹ እማ እነሐኒ እን በጋ ጃሩኹ ዩኹ።³⁷እን ለጅ ኒ ታለይሮቶትታ ኒስ ዋስነሰና ኢየሱስዲ ፈርኹኹ።³⁸ኢየሱስ ግልጭዮሰና ኒ ጉርበት እንተረውሲ ቋሉኹሎም ውራ ጀረብደናኹንካ ይኹሎም። ናዋ ረቢ (መምህር ይና ግን) አዊል ግን ኩ መስካብ፤ ይንኹለ።³⁹እን ላኳ ይኹሎም። ፈርዮኝ አዊል አኸት ቋልኹኹ እን ግርግሰኝ ኒዲ እርግኹኹ። ወክትኝ ሰዓት ሰኳ አኹ እርጉኹ።⁴⁰እን የሐንስር ጋብሲ ዋሶ ተለየውልድሉ ላኹ እንድርሰዲ ኒዳን ስምኣን በጥርስዲ ግን።⁴¹ኒ በደሮ ስምኣን ኒ ዳንሲ እርኹ እማ (-- ክርስቶስቲ) አርንኹንሉ ይኹለ።⁴²ኢየሱስትልኝ ኤድኹሉ ኢየሱሳ ተጃሰ ማኝልቶሉ፡ እንቲ ስምኣን ዮናኹራ ኬፋ (-ሸሻ) ይስትሮ ሸሸትቶ ግን ኒንኝ ቤጥሮስ፡ ሸሻ ይና ግን።⁴³ኤመሪትል ኢየሱስ ገለላትል ፈሩ ፊሊጶስቲ አሩኹት ለሸኪለኝ ይኹለ።⁴⁴ፊሊጶስ ቤት ሳይዳሩኹ እንድርያሰዲ ቤጥሮስዲሲ ናኮኹራ እርጉኹ።⁴⁵ፊሊጶሳ ናትናኤልቲ ኤሩኹ እማ እን ሙሴዲ ነቢታትዲ ኒድ ከተብናኹ ኢየሱስ ዮሴፍኹራ ናዘሬትሩኹሲ አርንኹንሉ ይኹለ።⁴⁶ናትናኤላ ናዘሬትልድ ውሪ ትክያኹ አርስሮ ይሮ እንትክር ይኹለ። ፊሊጶሳ ላኹ ቋሊ ይኹለ።⁴⁷ኢየሱሳ ናትናኤልቲ ኒል አክታሲክ እንተራኹሲ ቋለሰና እናሐኒ እምንድክ ምቀልናር ኤርእጋኹ እስራኤላዊራ ዩኹ።⁴⁸ናትናኤላ አዊል አርእሪለ ይኹለ። ኢየሱሳ ፊሊጶስ ሸጃጊካ በለሰር ሰቄይሲ ዋንትሩ ቋልኹንካ ይኹለ።⁴⁹ናትናኤላ ረቢ (መምህር) እንቲ ጃሩኹራ ንጉሥ እስራኤልዳኹ ግን ይኹለ።⁵⁰ኢየሱሳ ክልብር ሰሉ በለሲ ስቄይሲ ቋልኹንካ ይነዲንካማ እምንድኹን፤ ኒልድ ኩኝኹ ቋልቶ ግን የኩንካ ይኹለ።⁵¹ንድደምቢ እምንድክ ይየኩም ዓስተር ብስቶ መላእክቲ ጃሩ ኣዳሚንድኹሪ አወይሲ ዓረገውር ገመውር ቋልትኖ ግን የኩንኩምኝ ይኹሎም።

Chapter 2

¹ሰኋ ኳራ ደምቢኝ ድገ ቃና ገሊላትል ክኸን እስቲኹ ኢየሱሲ ኒገናኸር ኒል እርግቲ። ²ኢየሱስር ኒ ታለየቱትዲ ኒል ሽጃስቶ እርጉኹ።³ሚድ ዲጥስቶስናኸ ኢየሱስቲ ኒገና፡ ሚድ ግን ሻኽኒኸ ይቲሉ።⁴ኢየሱሳ እንቲ እኹና ኩዲኸ ውራ ዋነለ ፡ ይወክት ገእዮ እላ ይኹላ ።⁵ኒ ገናኸ እን ምዳሰውሲ ኒያኹሲክኩም እሳ ይቲሎም።⁶ና ዓደትሰና ለጭሀናው አይሁድ ወልታ ጀንትት ከልኣን ክርኺው ኒል እርጉኹ።⁷ኢየሱሳ እን መሳተውሲ ጀንትትሲ ዓቁድ እንሰኸ ኹሎም ይኹሎም። ኤብል እኸታሲከ እንሳኹኹኹሎም።⁸ናን ቀደኸድኖ ዳስ አደሪል አድኖፈረሉ ይኹሎም። ናውኸ አድኖ እውትኹሉ።⁹እን ዳስ አደራኸ ዓቀሚድሊ በደልሰውሲ ታመሰና አዊልድ እንተት ላሪ እርእግኸ እን መርዓዊ ራስ።¹⁰ሸኻኸ ከው ናውክ ሰክፍሚድ መለምልሲ ሱክሰኩ ደምቢረድ ሸከርኖሰነኸ እን ኪያምውሲ ሱኩሰኩ እንቲኸ እን ሚድሸኸኸራሲ ናን አኸሲክ እንኩርዲኹሎም ይኹሉ።¹¹ኢየሱሳ እና ኒ ሰልፍ አምርሲ ድገ ቃና ገሊላፋኹር እሲኹ። ኒሳቡር ቋሊሱኹ ኒ ታለይቶታ ኒድ አምኑኹ።¹²ኒደምቢ ኢየሱስ ኒገናዲ ኒታለይቶትዲዲ ቅፍርናሆምትል ገምኹ። ኒላ ግርጋት ግጁኹ።¹³13.በዓል ፋጅኸ አይሁዲኹ ሰኩሮ እርጉኹ ኢየሱሳ ኢዮሩሳሌምትል ፊኹ¹⁴14.ቤት መቅደስሊ ኸ ቢልዲ በግዲ ኳትርዲ ሰላዲዲ በደለውዲ ዲኒኹሉ።¹⁵15.ገመርድ ሐለንጊራ እሰኸ ቤት መቅደስልድ ናበግዲ ናቢልዲ ናትክ ዳገኑኹሎም እን ሰላዲ በደለውዲ እንድባት ሲኸር ግፍትእዶ ፈተታሕሲኹሎም።¹⁶16.እን ኳትር ክደውሲኸር ናሰና ናትክ ህየሎም ይኸርድ ልጃንሲ ዕዳጊ ልጃን እስጋ ይኹሎም።¹⁷17.እንሲን ኒታለይቶት ሕርሳ ኩልጃኑኹ ቀኹሉ ያኹ ክቱብሲ እልብድኑኹ።¹⁸18.ንድኸ አይሁድ እንቲ ነስ እስራኸር ውሪ ሻሮት ቋሊስቶና ገረስራኹን ይኖ ወንቀርኑኹሉ።¹⁹19.ኢየሱሳ እና ቤት መቅደስሲ ህግደሉ እንኸ ሰኸ ኳረድ ጉድሪሉ ይኹሎም።²⁰20.አይሁድ እና ቤት መቅደስ አርብያዲ ወልታ አመረድ ገበርሳኹሲ እንቲማ ሰኋ ኳረድ ገበርዳኹንሉ ይኹሉ።²¹21.ኒ ደኣም ቤት መቅደስ ኒሳርብኹድ ግኒ ኒ ጋበኹሎም።²²22.ንድኸ ክሪልድ ሳሰና ኒታለይቶት ነስ ዮሎም እርገት ክቱባትድር እን ኢየሱስ ዮ እርጋ ጋብድ ኤምኑኹ።²³23.ገሪዋ እን በዓልድ ኢዮሩሳሌምትል ዋኑ እስውሲ ቋልነሰና ኒሱፋድ ኤምኑኹ።²⁴24.ኢየሱስ ደኣም ናትክ ኤርኡሎም እርግነዲን ኤምንላሎም።²⁵25.እን ከወል ህምባ ወራታትሲ ኒላውድ አርእዲን ከው አሪው ድዊድኖሉ ጀረብዱሉ እርግላ።

Chapter 3

¹1 ፈሪሳንልድ ኒቆዲሞስ ይስታችኑ ግርዋ ላችኑአይሁዳ ሲም እርጉችኑ። ²ኒን ቁር ኢየሱስትል እንቶ፡ መምህር ጃር ኒዲ ህምባችኑ አዳም ካያ እስኩ ግን ግራ እና እንቲ እስራ አምራትሲ ነለውድ እሳችኑ ኒኹርሲክ እላ። መምህር አኸሮ ጃርልድ እንተረት አርእንችን ይችሉ። ³ኢየሱሳ አዳም ሐዲስድ እኚርሰገን ሲመር ጃሩችኑሲ ቋለገት እምንድክ የኩንካ ይችሉ። ⁴ኒቆዲሞሳ ውራ አዳም ገዩ ደምቢ አዋኸ እኚርሳችን ለኛር ኒገነር እርሕምሊ ወንተሮ እኚርሰሮ ገረሳችኑ ይችሉ። ⁵ኢየሱሳ እምንድክ ይየካ አዳም ዓቀዲ መንፈስዲሲ እኚርሰገን ሲመር ጃሩችኑል ትወላ፡ የኩንካ። ⁶እን ሰኪድ እኚርሳችኑ ሰኻ ግን እን መንፈስልድ እኚርሳኚ መንፈስ ግን። ⁷ሐዲስድ እኚርሰትዮ ህምበኩኩም ይነዲንካ ፈከርሰግ። ⁸ወልወል ኒ ጀረባችኑሊክ ወልወልደኩ ደኣም ኒ ደሄይሲ ዋስረኩ ግን ግራ አዊልድ እንተረትር አአዊል ፈረትኸር ላሪ እርእላሉ እማ መንፈስልድ እኚርሳችኑ ንሰና ግን። ⁹ዩ ወንተሰችኑሉ። ኒቆዲሞሳ ክልብርስ ኒን አዋኸ ግን ኒአክና ይችሉ። ¹⁰ኢየሱሳ ውራ እንቲ መምህር እስራኤልዲችኑ አክሩማ ነስ እርእኝ ብራችኑ ይችሉ። ¹¹እምን እምንድክ ይየካ ይን እርእኝኩሲ ጋብነኩን እንቋልናችኑሲኸር መስከርነኩን እንትኝ ይና መስከርነስ ገሽነኩሉ እንኩድኑችኑ። ¹²ብሪ ወራትድ ድወንኩም እምንግድናኸር ዓስተሩውድ ወራትድ ድወንኩም ደኣም አዋ ሃብዲነ እምንትዮላ። ¹³እን ዓስተርልድ ገማችኑ ላችኑ አዳማንድችኑራ አክገት ዓስተርሊ ዓረጋችኑ ላችኑ እላ። ¹⁴አዳማንድችኑራል እምናችኑክ ዲመሲ መናብረት እርዶ ግን። ¹⁵እን ሙሴ አው ከደንሊ ምራወስ ካኒል ከርከርዳችኑድሰና አዳማንዲችኑራኸር ኒሰና ከርከርሰሮ ህምበኩሉ። ¹⁶ኒድ እምናችኑክ ዲመር መናብረት፡ ኤርዶ ግን ግራ ድድገን ጃር እርድሲ እንከልነዲን ላችኑ ኒኹረስ ኒእንከላችኑሲ ሰደቀት ፈሰችኑ። ¹⁷ውረድ ጃር ላችኑ ኒ እኹረስ እርድሊ ኒ እንሻቃችኑ እርድሲ ኒድ ደኤንድሮ ዮ ግን ግራ ፈረድሮ ዮ አክላ። ¹⁸እን እምናችኑ ድድሮ አክላ እን እምንጋችኑ ደኣም ላችኑጃርችኑሪ ሱጃድ እምናጋችኑ ደኣም ድዳችኑግን። ¹⁹እን ኒ ድዳኝ ነዋያችኑ ግን ቲኚ እርድሊ ትልጭ ዩችኑ ከዋ ናወራት መቀል አክነዲን በርህልድ ጭልምሲ ፍሪርችኑ። ²⁰መቀላ እሳችኑክ ኒውክ በርህሲ እንጣሮኩ እንከለላ ኒ ወራት መቀልናሩችኑ ቋልሰገንሉ ጭልምሲ እንከለኩ። ²¹እን ትክ ያችኑ እስንታ ደኣም ኒወራት ጃር ጃብል ኒ ወርክናር ቃልስትሮሉ ዮ በርህሊ እንተሮኩ ይችኑም። ²²ኒ ደምቢ ኢየሱስ ኒ ታለይቱትዲ ይሁደር ብሪል ፈሩችኑ። ኒላ አኸ ጠመቅዱ እርጉችኑ። ²³ዮሐንስር ሄኖንትል ሳሌም ገቢል ዓቀ ገሪው እርግነዲን ጠመቅዱ እርጉችኑ እን ከዋ ኒል እንተሪነክ ጠመቅሰኩ እርግኑችኑ። ²⁴ውረድ ዮሐንስ እንሸውሰገ እርጉችኑ። ²⁵እንሲን ዮሐንስር ታለይቶትዲ ላችኑ አይሁዳዲ ላጭሕኒ ሰበትድ ካሐሐድሰኚኒችኑ። ²⁶ዮሐንስትል እንትዮኝ መምህር እንዮርዳኖስር ካርጃል ኩዲ እርጋችኑ እንቲ መስከርዳችኑሉጠመቅድኩ እንኩችኑናውካ ኒል ፈረነችኑ ይኑችሉ። ²⁷ዮሐንስ ዓስተርልድ ኡውስተጋችኑሉ አከገን አዳም ነለውድ ላሪ አድሮ ገረሰላ። ²⁸እን ኒጃብ ጃብል እንሻቅሳኸር ግን ክርስቶስ አክገት ዮኩም እርገት እንትጃር እንተላውድ ዋስድኑችኑሉ። ²⁹ስርጉ ሻችኑ ኒ ግን መርዓዊራ እን ኒት ዋሳችኑ ማዳኝ መርዓዊሪ ጃሻስትነድ ነገሰኩ እማ ኒ ፈርሐት ከላእግን። ገድም ይፈርሐት አቅትችኑሉ። ³⁰ኒ ክብይሮ አኝ ለጥያ ዋጅብ ግን። ³¹እን ዓስተርልድ እንችኑ ናድካ አወይሲ ግን እን ብሪልድ እንታኚ ብሪችኑ ግን ብሪችኑ አክነዲንኝ ብሪችኑ ግን ኒጋብር ብሪው ግን እማ ኒሰና ዓስተርልድ እንተራችኑ ኒድካ አወይሲ ግን። ³²ኒ ቋለውድ ኒ ዋስውዲት ሰምዕዶኩ ደኣም ኒ ሳምዕ ድነስ ከለብራችኑ ላችኑ ድኳ እላ። ³³ኒ ሳምዕድነስ ከለብራችኑ ጃር እምን አክት እመር ሃበኩ። ³⁴እን ጃር እንሻቃችኑ ጋብ ጃርዲት ጋበኩ። ጃርኒ መንፈስሲ መከሮ እውላ። ³⁵እኸር ኒኹረስ እንከለኩሉ ኒትካ ኒ ናንተል አዎሉ ህምበኩ። ³⁶እን እኹረድ እምናችኑ መናብረት ዲመሩችኑሲ ለውሮ ግን እን ኡኹረድ እምንጋችኑ መሃግ ጃሩችኑ ኒዳግ ገምሮ ግን ግራ መናብረት ዲመሩችኑሲ ቋልዶ አክላ።

Chapter 4

¹እን ግርጋትሊ ፈረሳን ኢየሱስ ዮሐንስናልድ በጀኸው ታለይቶት እስኩር ጠመቅደኩር ዮ ወረሰውሲ ዋሶች። ²ኢየሱስ ነላውድ ጠመቅድጊ ነታለይቶት ጠመቅዱኑ እርገው አከነጃር ³ይሁዳር ብረሰ ባር ገሊላትል ወንተሩኹ።⁴ሰማርያድ ደኩሮኝ ጀረቢኹ።⁵እን ያዕቆብ ኒኹራ ዮሴፍሲ እዋ ብሪ ገቢል አረርሰረሪ ሲካር ይሰትረሪ ድገ ሰማርያትልኝ እንቱኹ።⁶ኒልኝ ያዕቆብ ግኽደሪ ሕባ እርግቲ ኢየሱስ ቁልሶ እርግነዲንኝ ፊኹ እን አበር ገቢል ከፍ ዩኹ። ወክታ ግርግፍ እርጉኹ።⁷ላ እኹና ሳምራትሪኝ ዓቀ ወረድቶ ኒል እንቲቲ ኢየሱሳ ዓቀ ጅእሲንለ ይኹሉ።⁸ነታለይቶታ ቀስታኹ ጅቢድኖ ድገትል ፈርኖ እርግነኹ።⁹እን እኹና ሳምራትሪኝ እንቲ ኢየሁድዊራ አክሩንሲክ እዋህብረ ግን እንቲ ይት ሳምራዊራት ዓቀ ጅእሲለ ይራኹን ይቲሉ ኒንኝ አይሁዲ ሳምራውያንዲ እኸኸርሊ ሱኩሩት ሰኝኒ።¹⁰ኢየሱሳ እውን ጃሩኹዲ እን ዓቀ ጅእሲለ ያኹዲኪ እውኒ እኸት አርእረን እንቲ ወንተርዶ ሸዊትድሉ ኒኝ ዓቀ ፊኹቱ ኡርድኪ ዩ ወንተሰኹላ።¹¹እን እኹናኝ ዎ ይአደራ አባኝ ሸረሪ ግን ቀዳኹ ሰናኝ እጃግራኽር ዓቀ ፊኹቱሲ አዋልድ ናቕስቶግረሰራኹን።¹²እንትማ ይናኽር ያዕቆብ እና አበት አዋኹ ኒድ ኒቁርዲ ኒምልዲ ንርትልድ ጅኡት ሰኝናኹልድማ ኪድሮ ይቲሉ።¹³ኢየሱሳ እና ዓቀነልድ ጀኦኹ ኮዶ ሱቋንቶኹ።¹⁴እን እን አዋ ዓቀልድ ጀኦኝ ዲመሲ ሱቋተላ እን እን አዋ ዓቀ ኒርሐሊ ዲመሲ ጅብርዳሪ ዕሊ ዐቄሪ አኽሮሉ ግን ይኹላ።¹⁵እን እኹናኝ እማ ያዳሪ ደምበር ኳራ ወረድጊን ነትር እንትጊን ውራ እን ዓቀልድ ናከለለ ይቲሉ።¹⁶ኢየሱሳ ፈሪ ኩራጃሲ ሸሽ ነት ላኹ ይኹላ።¹⁷እን እኹናኝ ግርዋ ሻኽሊኒ ይቲሉ ኢየሱሳ ፍርዋ ሸኽሊ ኩ ይነድ እምን ጋብሪኹ።¹⁸ውረድ አጃኳ ግርወ እርግነኹኪ እና ኩዲ ህምባኹር ኩ ግርዋ አኽላ ኩ እምን ግን ሻኽሊ ይቶ ይኹላ።¹⁹እን እኹናኝ ዎ ያደራ እንቲ ነቢራ አኽረት ቋለከን።²⁰ይናክል እና ጊራ ኒል ጀወሁት ሰኝነኩ እንትን ደኣም ጀወህበታ አካን ኢየሩሳሌም ግን ይደነኩ ይቲሉ።²¹ኢየሱሳ እንቲ እኹና ይት እምኒላ ነት አከጃር ኢዪሩሳሌምትል ቸከጃር እኽርሲ ጀወህግና ግርጋት አንትሮ ግን።²²እንትን አርእግድናኹሲ ጀወህደነኩ ይን ደኣም አርእግድናኹሲ ጀወህነከን። ውረድ ደኡንና አይሁድልድ ግን።²³ደኣም እን እኽርሲ ጀወህው እምንዲ መንፈስኽር እምንዲሲኽር ጀወህላኩ ወክት እንትሮ ግን እን ወክታ ናን ግን። እኹራ ነስ ተከው ጀወህው ግን ኒ-ጀረበው።²⁴ጃር መንፈስ ግን እን ኒ ጀረበዋ ኒዋየው ጀወህው ግን። እን ጀወህዋ እምንዲ መንፈስዲሲ ጀወህደናሉ ቀቋከኩሎም።²⁵እን እኹናኝ እን ክርስቶስ ይስታኹ መሲሕ እንተረቴ አርእኹን ኒ እንተረከክ ድዊሮና ግን ይቲሉ።²⁶ኢየሱሳ እና ኩዲ ጋባኽር እን ኒ ግን ይኹላ።²⁷እንሲን ነታለይቶት እንትነኹ። እኹናዲ ጋባኹሲ ቋልሰናኝ ፈከርስነኹ ድኣም ላኹ ላልድ ውራ ጀረብራኹን ወሪ ውራኹ ንርዲ ጋብራኹን፤ ይለሉ።²⁸እን እኹናኝ ንርጀንሲ ባርድ ድገትል ዔርቲ እማ እን ኮቁርሲ።²⁹ላኝ ኒትክ እን እሴኹሲክ ድወኹሲለ ግርወስ ቋልትኖ ኤዋ አርእኹን ኒ ክርስቶስ እኽጊን ይቲሎም።³⁰ድገትልድ ፍኖኝ ኒል እንትነኹ።³¹ኒ ታለይቶታ መምህር ውራ ቋላ፤ ይኖ ሸዊኒኹሉ።³²ኒኝ እንትን አርእግድናኹ ቀስታ ሳንስዓ ህምበኩሉ ይኹሎም።³³ነታለይቶታ ናሹር ናሹ ውራ ከውማ ገለ ቀስታኹ ናቕስኖሉ ይስትጃኒኹ።³⁴ኢየሱሳ ይቀለብ እን እንሸቃኹድለ ምራድሲ እስናዲ ኒውራትሲ ዲኡናዲ ግን።³⁵እንትን መሸው አኽሮ ሰጃ አርባ ከብተ ህምበኹ ይደኒማ፤ እማ እናሐን እንታ ዕልልሲ በርስዲነ መኽልታ መሸው እኹኹ ኪሸጃ፡ ኒኹ የኩንኩም።³⁶እን ፈዳኹዲ እሸራኹዲ ላት ፈርሕድኖ እን እሸራኹ ኒ ሰድቅ ከለብረኹ። ዲመዳይድ ኒፊኹትድ እካ ምህርኝ እክበኩ።³⁷ውረድ እን ላኝ ፍደኩ እን ላኝ ዔሰኩ ያኹ ድግም እምን ግን።³⁸እን ቁልሰግድናኹሊሉ ኤሸሪትኖ ፈሰኹንኩም፡ ኤሪው ሰድቅርኩሉ እንትኝ እን ናው ሰድቅርኩሉ ቱውድኩኹ።³⁹እን እኹና ኒትክ እን ሃቤኹሲክ ድዊኹሉ ይረሰነሎም እን ድገሩ ሳምራውያን ኒድ ኤምኩኹ።⁴⁰እን ሳምራውያን ኢየሱስትል እንትኖ ናዲ አኽሮ ሸዊኒኹሉ፡ ለኝ ኳረሰ ናዲ ኒል ግጃኹ።⁴¹ገሪው ናልድኝ ኒድ ኤምኩኹ።⁴²እን እኹናት እና ግርዋ ኒን እምንድክ መድኃኔ ዓለም ክርስቶስ እኸት ይነላውድ ዋስኖኽር አርእኖኽር ኤምኩኹን ግን ግራ ኩጋብድ አኽላ ይን ኤምናኹ ይቡኹላ።⁴³ላኝ ኳሪ ደምቢኝ ኒልድ-ፈ ገሊላትል ፈሩኹ።⁴⁴ውረድ ኢየሱስ ነላውድ ዮ እርገሰና፡ ነቢራ ኒኮል ሳብስተላ።⁴⁵ገሊላትል እንተሰና እን ኢየሩሳሌምትል በዓሊ እንቶ እርገው ገሊላሩ እን ኒል ኒ-እሰውሲ ቋልኖ እርግንነዲን ፈርሐትድ ከለብርኩኹ።⁴⁶ኢየሱሳ እን ዓቁሲ ሚድሊ በደለሪ ድገ ቃና ገሊላትሪትል እንቱኹ። ቅፍርናሆምትላ ኒ እኹራ ሸኹሸታኹሉ ሹም እርጉኹ።⁴⁷ኢየሱስ ይሁዳትልድ ገሊላትል ኒእንተርነስ ዋሰሰናኝ ኒል እንቶ፡ ኒኹራ ሐወኖ ዋነት ድዊኹሉ። እንቶ እቢስሮሉ ኽር ሸዊኹሉ።⁴⁸ኢየሱሳ ኤምራትዲ አስደመምዲ ወራታትዲ ቋለግደነን ኤምንደኒ ይኹሎም።⁴⁹እን ሹምኝ ዎ ይአደራ ይኹራ ክርጊ ወኑ እሸሺ ገማ ይኹሉ።⁵⁰ኢየሱሳ ፈሪ ኩኹራ እቢሩኹ ይኹሉ። ኒኝ ኢየሱስር ጋበት ኤምኖ ፈሩኹ።⁵¹ገመኝ ኒ ገንሺን ከለብርኖሉ ኒኹራ እቢረት ድዊኒኹሉ።⁵²ኒኝ ኒኹራ እቢራ ወክትሲ ወንቀሩኹሎም፡ ናዋ እንጀኝ ሰዓት ላኹ ሐድ ባሩኹሉ ይኹሉ።⁵³ኒኝ እን ኢየሱስ ኩኹራ እቢሩኹ ያሪሉ ወክት እኸት እልብዱኹ። ኒ ዕያልድ ካ ኤምኩኹ።⁵⁴ኒን ኢየሱስ ይሁዳትልድ ገሊላትል ወንተረሰና እሰኹሊኝር እምር ግን።

Chapter 5

¹ኒደምቢ ኢየሱስ በዓል አይሁዲኹ አክነዲን አዮሩሳሌምትል ተረገሱኹ። ²አዮሩሳሌምትላ በጋ ኬለብ ይስታኹድ ገበል አይሁድድ ቤተሳይዳ አንጓ ኩርዓርድ ኬለብሳ ዓይግ እርጉኹ። ³እን ዓቋ ውልቅነሰ ጨበረዋ ከላላ ዓረፍዱ ደልጓሳንዲ ምግዳራንዲ ኒል ገንጁኑ እርግኑኹ። ⁴ውረድ ላይንቲክ መልእክ ጃሩኹ እንቶ እን ዓቁሲ ሓምረጎሰና (ውልእደሰና) በደር ትዋኹኩ ኣኻ ሹኹዲልድክ እቢሩ ሰኝኩ። ⁵ኒላ ሰኹረግንዲ ሰኹታ እመራ እሰኹ ግርዋ ምግዳር ሰኝኩ። ⁶ኢየሱስ ገንጁ ህምባኹ ቋሎሰነላ ኮዶ ይኸ ኒል ገሪ ወክታት እሰ ዋነት ዋሰነዲን እቢርቶ ጀረብራኹማ፤ ዮ ወንቀሩኹሉ። ⁷እን ምግዳር ዎ ይአደራ ዓቁ ውልቅሰና ዓይግል ትውሳኹ እላለ። ኣን ትውጊኻ ኤሪው በደርዋላ ገመነኩ ይኹሉ። ⁸እንሲን ኢየሱስ ጉ ኩ ዐራት ምኹርዶ ፈሪ ይኹሉ። ⁹ንርድ-ንርድ እቢርኻ ኒዓራት ሙኹር ፈሩኹ። እንግርጋኻ ሰንበር እርጉኹ። ¹⁰ንድኻ እን ግርዋ እቢራኹሲ አይሁድ ንኪ ብራ ሰንበር ግን ዓራት ምኹርቶ አከለካ ይኹሉ። ¹¹ኒኻ እን ግርዋ እቢሳኹላ ኒ ግን ኩ ዓራት ምኹርዶ ፈሪ ይኹሉ ዮ ወንተሱኹሎም። ¹²ኩ ዓራት ሙኹርዶ ፈሪ ይኹካ ግርዋ አወ ይኹ ግን ኒ፤ ይኹሉ። ¹³እን እቢራኝ ኢየሱስ ኒልድ ፈርነዲን ይኸ ኒላ ከው ገሪው እርግንዲን ኤዊ አኸት ኣርእም ብሰቲኹሉ። ¹⁴ንድ ደምቢ ኢየሱስ ቤተ መቅደስሊ አሩኹሉ እማ እናሐን ናን እቢርዱኹ ኒልድ ጂባኹ ኣርጊንካ ንድ ሰንቢክ ዓገብ እሰግ ይኹሉ። ¹⁵እን ግርዋኻ ፈር ኢየሱስ አኸት ኒት እቢሳኹሉ አይሁድድ ድዊኹሎም። ¹⁶ንድኻ ሰንበርድ ነሰ እሲዲን አይሁድ ወነንድዋሉ ተርሲኒኹ። ¹⁷ደኣም ኢየሱስ ይኸር ናን አክራሲክ ኒወራት እሰኩ እንኩኹ ኣንኸር ይወራት እንሰኩን እንኩኹን ይኹሎም። ¹⁸ንድኻ ሰንበርሲ ደይዕና ዓቅትጊሉ ኒሹት ጃርዲ እርውድኩ። ጃርሲ ይኸር ኒ ይነድ አይሁድ ኩድዋሉ ጀረቡት እርግኑኹ። ¹⁹እንሲን ኢየሱሳ እምንድክ የኩንኩም እኹራ እን አኸር እሰኹሲ ቋሎ አከገን ላሪ ድኳ እሲር ገረሰላ። ²⁰ውረድ እን አኸር እሰኹሲ እኹራኸር ኒሰና እሲር ወጀበኩ። አኸር እኹረሰ እንከለኩሉ እን ኒእሳኹሲኻ ኒትክ ቋሊሰኩሉ እንትን ፈከርሰትኖ ኒልድ ኩኝው ወራታትር ቋሊሰርሉ ግን። ²¹እን አኸር ክረውሲ ጉዳኹሎም ፊኹትር እዋኹድሰነሎም እኹራኸር ኒሰና ኒጀረባውሲ ፊኹት እውሮሎም ግን። ²²አኸር ላኹሲ ፈረደላ ውረድ እን አኸር ናትክ ሳበነትሉ እኹረሰር ኒሰና ሳቢድኖ ፍርድሲ ኒናተል እዋሉ ህምበኩ። ²³እኹረሰ ሳበጋኹ እን እንሻቆኹሲሉኸር ሳበላ። ²⁴24.እምን፡ እምንድክ ይየኩም እን ይጋበት ዋሳኹ እን እንሻቆኹሲሉኸር እምናኹ ዲመር መናብረት አርዶ ግን ኒን ክሪልድ መናብረትል ካረኩ ግራ ድደላ። ²⁵እምንድክ ድውየኩም ክሪው ጃርኹራ ጋበት ዋሰና ግርጋ እንትር ግን ኒኻ ናን ግን እን ዋሰውኻ ዲመር መናብረት አርዶ ግን። ²⁶እን አኸር ኒላውድ ፊኹት ዋነትሉ ኒሰና እኹራድ ኸር ኒላውድ ኒ-ፊኹት እዋሉ እምበኩ። ²⁷አዳማንዲኹራ ኣክነዲኝ ፈረድሮ ሒል እዋሉ ህምበኩ። ²⁸ናውክ ኤርፍፈል ህምበው ኒደሃይሲ ዋሰና ግርጋ እንትር ግን እማ ኒድ ፈከርሰድኖ ግን። ²⁹እን ትክያኹ እሰው ዲመር መምብሮትል ጉድኖ ግን፡ እን ሙቁላ እሰዋ ዲመር ክሪል ጉድኖ ግን። ³⁰እን ይላውድ ላሪ እሲያ ገረሰሊ እን ዋሳኹድሰና ግን ይፈረድና ይምራድሰና እሰጊ እን እንሻቆኹድላ ምራድሰና እሳኸር ኣክነዲን ይፍርድ ወርካ ግን። ³¹እን ይሹሺ ሳምዕደን ይሳምዕ እምን አክላ። ³²ኤሪኹ ሳምዕዳኹላ ህምበኩ፡ እን ኒ ይድ ሳምዕዳኹላኻ እምን አክት አርእኹ። ³³እንትን ዮሓንስትል እንሻቆድኹ፡ ኒኻ እምን ሳምዕዳኹ። ³⁴ነሰ እን ያኹከም እንትን ደኤንትኖ ዮ ግን ግራ ኣኻ ሳምዕ ከለብራኸር አክላ። ³⁵ዮሓንስ ሐውያኹር ትልጭያኹር ቲኝ ሰኝኩ። እንተኝ ከለላ ግርጋት ካያ ኒበርህድ ፈርሕትኖ ጀረብዲኒኹ። ³⁶እን ደኣም እን ዮሓንስሩኹልድ ኩኝኹ ሳምዕዳኹ ህምበኩሉ። ኒንኻ፡ እን ይኸር እሰያዮ እዋኹላ ወራት ግን። ኒኻ እናወራት ይኸር እንሸቀትላ ሳምዕድኩሉ እንኩኹ። ³⁷እን እንሸቃኹላ ይኸር ኒላውድ ሳምዕዲላ ህምበኩ። እንትን ኒኹርሲክ ኒጋበት ዋሰድኖ ኣርእድኒ ኒገሸኸር ቋልድኒ። ³⁸እን ኒ እንሸቃኹድ እንታ እምና ብነድ ኒጋባ እንተል ኤተይላ። ³⁹ፊኹት ዲመሩኹ አረርደነኩ ተከኩም እንክቱባንሲ ላኹ ላኹድ ደኩሰደነኩ። ደኣም ናውር ይድ ሳምዕደው ግን። ⁴⁰ደኣም ፊኹት አርትኖ ይል እንትትኖ ጀረብደኒ። ⁴¹እን ከዋ ጀንጀና ከለብረሊ። ⁴²እንትን ደኣም ጃር ተውፋቅ ዋኒ ገትኩም አርእኹ። ⁴³እን ይኸርድ ሱኝድ እንቶ ህምባኸርሲ ከለብርድኒላ አሪኹ ኒሹር ሱኝድ እንተረንኩም ከለብርትንድሉ። ⁴⁴እንትን አኹረኹርሊ ሳቡር ጀረብደናኸር እን ጃርልድ እንተራ ሳቡርሲ ጀረብግደናኸር አኸድኖ ደምቢ አዋሃብዲን እምንትኖ ገረሰደናኹን፤ ⁴⁵እን ይኸርድ ጃብል ሸከይየኩም ተከገንኩም። ሸከያኹኩም ኤሪኹ ግን እን እንትን ኒል ሳዳናኹ ሙሴ ግን። ⁴⁶ሙሴት ኤምንድናኸርሉ አክደነን ይትር ኤምንትንድላ ሻኸድናሕር ግን፡ ውራድ ኒ ይድ ከተቦ ህምበኩ። ⁴⁷ንድኻ እን ክቱባንሲ ኤምንግድናኸር አኸድኖ ደምቢ አዋ ሃብዲን ግን ይጋብሲ ኤምንትኖ፤ ዩንሲክ ጋቢኹሎም።

Chapter 6

¹ንድ ደምቢ እየሱስ እን ጥብርያደስ ይስታ ቅብሊ ገሊላር ዓይግሊ ፈሩኹ። ²እን ሸኹሽተውድ እውይሲ እሱ እርገው አምራትሲ ቋለዋ ከው ከላእ ኒጉርበት ለሄክኩሉ። ³እየሱሳ ሳገራል ተርገሶ ኒታለይቶትዲ ጀርሕ ዩኹ። ⁴ፋጅኝ ይስታኹ በዓል አይሁዲኝ ሱኩሮ እርጉኹ። ⁵እንሲን እየሱስ ኒዕልልኢ በርስ ማኝተሰነኝ ከው ገሪው ኒል እንተረውሲ ቋለሱና ፊሊጶስቲ፡ ነስካ ከውድ አካኹ ሳንሰዓ አውትድ ጅቢኖ ግን፡ ይኹሉ። ⁶ኒንኝ ወጠንዶሉ ዮ ግን ግራ ኒ እስውሲታ ኒላውድ አርኦ እርጉኹ። ⁷ፊሊጶሳ ሳንሰዓ ለጅ ሊኽ አረኝ ላሸራፋኽር ገአይገድሎም ዮኝ ወንተሱኹሉ። ⁸ኒታለይቶትልድ ላኝ እንድርያስ ቤጥሮሲ ኒዳን እንኳ ሳንሲዕ ስክሙዲ ለጅ ዓሰዲ ሻኹ ቀራ ነት ህምበኩ። ⁹ደኣም ነስከው በጃኽውድ ውራ አቅትሮሎም፤ ይኹሉ። ¹⁰እየሱሳ ከውሲ ጀጋሕ ሰሎም ኒልኝ ሻንካ ከላእ እርጉኹ። እንኳ ስሕ ግርዋ አከዋ ጀጋሕ ይኹሉ። ¹¹እንሲን ሳንሰዓስ ጉዶ ሐመዲኹ ኒታለይቶትዳ እውኹሎም። ናውኝ እን ጀጋሕ ዮ ህምበውድ በኒኒኹሎም ዓሲልድ ናው ጀርበነሰነክ። ¹²ብትኖሰናኝ ኒ ታለይቶትሲ እን ከብተ ሸርፍራፍልድ ላሪ ድኳ ማልሰግሪን ለከማሎም ይኹሎም። ¹³ናዋ እን እንኳ ሳንሰዓ ስኩሙልድ እን ቁውልድ ከብተውኝ ሸካ ለጅ ስግርፍኦታት ሸርፍራፍልድ እን ሰኹኩኹ። ¹⁴እን ከው ኒስ ተካ አምርሲ ቋልነሰና ኒን እምንድክ እን እርድሊ እንትሮ ህምባኹ ነቢራ ግን ይኹሉ። ¹⁵ንድኝ እየሱስቲ ሻኽኖ ሒልድ ሰየምድድኖሉ እን ተረውሲ ቋለሰና ኒቱ ኮዶ ገሪል ዕጭጭ ዩኹ። ¹⁶ኩንኝ አኽሰና ኒታለይቶት ዓይግሊ ገምኑኹ። ¹⁷ታንኳትል አኽኖኝ እንደራ ዐይግ ካርጃል ቅፍርያሆ ምትል አኽራሲክ ፈርኑኹ። ጨልመቶኝ እርጉኹ፡ እየሱሳ እንቶሎም እርግላ። ¹⁸እን ዐይጋ ወልወል ሒለቱኹ ጉነዲን ለለክሱኹ። ¹⁹ለኝረኻንዲ እንኳ ወሪ ሰኹረኻን ፊኝ ፈርነሰነኝ እየሱስ ዓይግል ዓቁድ ዓቁ ፈሩ ታንኳትሊ ሱኩራኹሲ ቋልነሰነኝሉ ጓቀትኑኹ። ²⁰ኒኝ እን ግን ቸረጋ ይኹሎም። ²¹እንሲን ታንኳትሊ አድኖሉ ጀርበኒኹ ደኣም እን ታንኳት ንርድ-ንርድ ናው ፈሩት እርግና ብሪል ገአይቲ። ²²ኤመሪትል እን ዓይግ ካርጃል ከብተ እርገው ከዋ ላታ ንኩቲ አኽገት ኒ ታለይቶታ ናቱ ፈሩት እየሱሳ ናዲ ታንኩትል ዓረግገት ቋልኖ እርግኑኹ። ²³ጥብርያደስትልድ ጉኖኝ ታንኳት ኤሪው እን እየሱስ ሐመዶ ሳንሰዓ ቀሳኹሎም አካንሊ እንትቲ። ²⁴እን ከዋ ኡየሱስትኽር ኒታለይቶትሲኽር ኒል ብነሰነሎም ታንኳትሊ አኽኖ እየሱስቲ ጀርቢድኖ ቅፍርያሆምትል ፈርኑኹ። ²⁵ዓይግ እንደረሲ አርነሰናኹ መምህር አውን ነት እንትሮ ይንኹሉ። ²⁶እየሱሳ እምንድክ ይየኩም እን ሳንሰዓልድ ቀድኖ ብትድንዲን ጀርብደነኩለ እንኩድኑኹ ግን ግራ አምር ቋልድኖኹድ አኽድኒ። ²⁷ሳንሰዓ ዶኳኹሲ ጀርበግዲኒ እን ሳንሰዓ ዲመረኹሲ ጀርባ ኒኝ እን አሚንድኹራ ኡሮኩም ህምባኹ ግን ውረድ አኽር ጃር ኒ ሻሮትድ ዲመት እስ ህምባኹ ግን ይኹሎም። ²⁸ጃር ወራት ሀቢኖ ውራ እሲኖ ጀርብዳኹንና ይንኹሉ። ²⁹እየሱሳ ጃር ወራት ኒን ግን እን ኒ እንሻቃኹድ አምና ይኹም። ³⁰ናዋ እንቲ ውሪ ሻሮት እስራኹን፤ ኒት ቋልኖ አምኖ ውራኒ ግን እንቲ እስራ ወራት፤ ³¹ይና እክል አው ከደንሊ እን ክቱብ ያኹድሰና ዓስተርልድ ገማኹ ሳንሰዓ ማና ቀኑኹ ይኹሉ። ³²እየሱስ እምን እምንድክ ይየኩም ሙሴ አኽላ ዓስተርልድ ሳንሰዓስ አዋኹሎም ይኽር ግን ሳንሰዓ እምንዲኹሲ አዋኹሎም። ³³ውረድ ጃር ሳንሰዓስ እን ዓስተርልድ ገማኹ ግን ኒኝ እርድድ ፊኹት አውኩ ይኹሎም። ³⁴ናዋ ያናደራ እና ሳንሰዓ ሲልድ ዲማ ናኽና ይንኹ። ³⁵እየሱሳ እን ሳንሰዓ ፊኹቱኹ እን ግን ይኹሎም እን ይል እንተራኹ ዲመስ ከኦርተላ እን ይል አምናኝ ዲመሲ ሰቋንተላ። ³⁶እን ድዊኹንኩም እንትንኝ ቋልድንኹለ ደኣም እምንድኒሊ። ³⁷ይኽር አዋኹክለ ይል እንትሮ ግን እን ይል እንተራኹሰኝ ኒኹርስክ ከደን ዳንሊሉ። ³⁸ውረድ እን ዓስተርልድ ገም ህምባኽር ይኽርድ ምራድሲ እስዮ ግን ግራ ይምራድሲ አኽላ። ³⁹እን እንሻቃኹድለ ምራዳ ንድሰና ግን እን ኒ አዎ ወልድለ ላኹ ድሂስሊ ደምቢሪ ግርገድ ጉድየሉ ግን። ⁴⁰ኒንኝ ኡኹረስ ቋሎ አምናኹክ ዲመር ፊኹት ለውሮ ይኽርድ ምራድ ግን ኣንኝ እን ደንሳቢ ግርገድ ጉድየሉ ግን ዮ ወንተሰኹሎም። ⁴¹አይሁዲኝ ዓስተርልድ ገማኽር ሳንሰዓ እን ግን ይነዲንሎም ኒአውይሲ ጉድዕድዕ ይኹሉ። ⁴²ውራ ኒን ይን እርእናኹ ኒኽርዲ ኒገነዲት እየሱስ ዮሴፍኹራ አኽለማ እማ አዋ ሃበ ግን ዓስተርልድ ገማኽር ግን ዮኹን ይኹሉ። ⁴³እየሱሳ እንተሹር እንተሹ ጉድዕድዕ ይጋ። ⁴⁴እን ይኽር ወተርጋኹሉ አኽርጋኹ ላኹ ድኳ ይል እንተራኹ እላ ኣንኝ ደንሳቢ ግርገድ ጉድየሉ ግን። ⁴⁵ናውክ ጃርድ ክንተው አኽድኖ ግን ያኹ ነቢታትሊ ከተብሶ ህምበኩ እን እኽርሲ ዋሶ ኒ ምህሮት ከላብራኽክ ኒውክ ይል እንትሮ ግን። ⁴⁶እን ጃርልድ ፊኹ አኽገት ላኹ እኽርሲ ቋለኹ እላ እን ጃርሲ ቋለኝ ኒ ግን። ⁴⁷እምንድክ ይየኩም ይድ አምናኹክ ዲመር ፊኹት እርድ ግን። ⁴⁸ሳንሰዓ ፊኹቱኹ ኣን ግን። ⁴⁹እንታ እክል አው ከደንሊ ማና ቀኑኹ ደኣም ክርኑኹ። ⁵⁰እን ኒልድ ቄኹክ ክርጊን ዓስተርልድ ገማኽር ሳንሰዓ ፊኹቱኹ ኣን ግን። ⁵¹እን ዐስተርልድ ገማኽር ፊኹት ሻኹ ሳንሰዓ ኣን ግን እና ሳንሰዓ ኒልድ ቄኹክ ዲመሲ መንደርትሮ ግን እና ኣን ዲመር መናብረትዲ አዋኹ ሳንሰዓኝ ይ ሰኝ ግን ዮ ወንተሰኹሎም። ⁵²ንድኝ አይሁድ ኒን አዋሃበ ግን ኒ ሰኽስ ቀኑ አዋኹንና ዩኩ ከሐድስኋኒኹ። ⁵³እየሱሳ እምን እምንድክ ይየኩም አዳሚንድኹሪ ሥኻሳ ቋግደነን ኒ ብርሰኝ ጀኦግደነን ፊኹት ሻኽድኒ። ⁵⁴ይሰኽስ ቋኹዲ ይብርሲ ጀኦኹዲ ዲመር ፊኹት ህምበኩሉ ኣንኝ ደንሳቢ ግርገድ ጉድየሉ ግን። ⁵⁵ውራድ ይሰኝ እምንድ ነብራ ግን ይብርኝ እምንዲ ጅእ ግን። ⁵⁶ይ ሰኽስ ቋኹዲ ይብርሲ ጀኦኹዲ ይል መንደርተኩ ኣንኽር ኒል መንደርተኩን። ⁵⁷ፊኹት ሻኹ ይኽር እንሻቃኹሉ ኣንኽር ይኽር ፊኹት ክመት ኒሰና ይት ቋኹ ይድ ፊኹት ክሚሮ ግን። ⁵⁸እን ዓስተርልድ ገማኹ ሳንሰዓ ኒን ግን እን እንታ እክል ቀኑኹ እማ ክረው ኒሰና አኽላ እና ሳንሰዓ ኒስ ቄኹክ ዲመስ መንደርትሮ ግን ይኹሎም። ⁵⁹እና ጋብ ነን ቅፍርያሆምትል ቤት መቅደስሊ ክንሰንሲክ የው ግን። ⁶⁰ገሪው ኒ ታለይቶትልድ ነስ ዋስነሰና እና ጋብ ነን ሒለቱ ግን ኤዊ ዋስሮሎም ገረሳኹን ይኹሉ። ⁶¹እየሱሳ ኒ ለበከድ አርእስቶሉ ኒ ታለይቶት ጉድዕድዕ ይነት ንድማ ኣንቁሪትደናኹን። ⁶²አዳሚንድኹረስ ኒ እማኒ ኣካንሊ አረጉ ቋልደነኝ ውራ ይትንድ። ⁶³ፊኹት አዋኹ መንፈስ ግን ሰኝ ላሪ ሻኽላ እና ይጋብኝ መንፈስ ግን ፊኹትኝ አዋኩ። ⁶⁴ደኣም እንተዲ አምነገው ህምበነኩ ኒንኝ እየሱስ ሰልፍልድ ተርስ ኤምነገው አውን አኽነት አውኒኝ ከየንዶሉ አከት አርኡ አርኡ እርጉኹ። ⁶⁵ንድ ግን እን ይኽርድ እውስትጋኹሉ አኽገት ላኹ ይል እንትሮ ገረሰላ ይኹሎም። ⁶⁶ንድ ደምቢ ገሪው ኒ ታለይቶትልድ ኒዲ ፈርነሰ ባርነኹ። ⁶⁷እየሱሳ እን ሸካ ለኝት እንትካር ፈርትኖማ ጀርብደናኹን፤ ይኹሎም። ⁶⁸ስምኣን ቤጥሮሳ ዎ ይናደራ አውትል ፈርኖ ይርና እንቲ ካያ ጋብ ዲመር መናብረቱ ፊኹ ሻኽሩኹ ⁶⁹እንቲ ሻትክ ጃርኹራ አኽረት ኤምኖኽር ኤርእኖኽር ህምብነኩን ይኹሉ። ⁷⁰እየሱሳ ኣን አኽለማ ሸካ ለኝርትክ ፍሪራኽርኩም፤ ደኣም እንተልድ ላኹ ዲያብሎስ ግን ይኹሎም። ⁷¹ኒንኝ እን ከየንዶሉ ህምባኹድ ይሁዳ አስቆሮታዊራ ስምኣንዲኹራድ እንሸካ ለጅትልድ ላኹ ግን።

Chapter 7

¹ንድ ደምቢ አየሱሳ አይሁድ ኩድዋሉ ጀርባኑ እርግነዱን ገላላትል ወንተሩ እርጉኹ ግራ አይሁድ ብሪል ፈርላ። ²እን ግርጋትላኝ በዓል አይሁድኛኹ ሰኩሮ እርጉኹ።³ኒሻኝ ኩ ታለይቶት እንቲ እስረውሲ ቋልድዋ ጉ ነትድ አይሁድ ብሪል ፈረ ይኑኹሉ።⁴ውረድ ላኹ ቋልስትሮ ጀረባኹ ትብታንድ እሳኹ እላ እንቲ ነስ እስራኽር አኽሮ ደምቢ እርድድ ቃልዕስቲ።⁵ኒንኝ ኒ ሻኻር ኒድ ኤምኑኑ ሰኝኒ።⁶እንሲን አየሱስ ይወክት አቅቶ እላ እንታ ወክታ ዲማ ደለማኹ ግን።⁷እርድ እንተት ወነላ እርድ እን ወራት ገርሙቁልናኛኹሲ መስከራኽር አኽነዱን ይት እንጠረት።⁸እንትን በዓሊ ፈራ እን ይወክት ገእይጋኹ አኽነዱን እና በዓል ኒል ተረገሰሊ ይኹሎም።⁹ ነስ ዮ ደምቢኝ ገላላትል ከብቲኹ።¹⁰እን ኒሻን በዓሊ ተረገሰኖሰነኝ ንኽር ትብታንድ እን በዓሊ ተረገሰኹ።¹¹አይሁዳ እን በዓሊ ጀርባኩሉ እርግኑኹ። አዊል ህንባኹን ኒ ይኖኽር ወንቀሩት እርግኑኹ።¹²ከዋ ነበክላ ኒሰበትድ ገሪኹ ጉድዕድዕ ጉኹ ላው በኪት ግን ዩኑ ላዋ ኒን ከውሲ ከቲሰኩ ዩኑ እርግኑኹ።¹³ደኣም አይሁድ ሰየምሲ ጓቀሩትንነዱን ላኹ ገሸድ ጋባኹ እርግላ።¹⁴እንሲን አየሱስ በዓል ገፍሊ ቤተ መቅደስሊ ዓረጎ መሄርድሮ ተርሲኹ።¹⁵ንድኝ አይሁድ ኒን መሄርሰጊ አውሃበ ክቱባንሲ አርኡኹን፤ ይኖ ፈከርሱት እርግኑኹ።¹⁶አየሱሳ እን ይክኒ እን እንሸቃኹዲኹላ ግን ግራ ዩኹ አኽላ።¹⁷ኒ ምራድሲ እሲሮ ጀረባኹ ዋነን ደኣም እና እን ክንሳኹ ጀርልድ ወሪ ይልድ አከን አርእኖ ገረሰኹ።¹⁸እን ኒሹትልድ ጋባኹ ኒሹር ጀንጀንስና ጀረባኹ ግን፡ እን እንሸቃኹድሉ ሳቡር ጀረባኝ እምንዲኹ ግን። ኒልኝ ላሪ ሃሽከብና እላ።¹⁹ውራ ሙሴ አኽለማ ትእዳዳትሲ እዋኹኩም፤ ደኣም እንተልድ ላኹ ትእዳዳትሲ ተከዋኹሎም እላ፤ አከገኝውሪኹ ከትኖለ ጀረብድኹን ዮ ወንተሰኹሎም።²⁰እን ከዋ ክልብርሲን አበዲ እንቲ ጅን ሻኽኛኹ ኤውሲ ግን ኩሮካ ጀረባኹ ይንኹሉ።²¹አየሱሳ ላውራት እሲነዱን ናውክ ፈከርሰድኹ።²²ሙሴ ፍትሕ ስምትሪኹ እውኹም ኒንኝ እንታ እክል ግን ኒት ኡዎውኩም ግራ ሙሴ ሳኽላ። እንትኝ ሰንበርድ ስመተርድነኩ።²³እም ሰንበርድ ስመተርድነን ፍትሕ ሙሴኛኹ ዲድ ሰጋኹ አኹ ደምቢ ወሪኹ እን ሰምበርድ ግርዋ አቢሰነዱን ይ አወይሲ ቀጠብድኹን።²⁴እም እንከልስትዮ ይድኖ ፈረድግድኒ ትክያ ፍርድ ፈረዳ ዮ ወንተሰኹሎም።²⁵ላው ኢዮሩሳሌምኛኝ እን ኩድኖ ጀረቢኒ እርግኖኹ።²⁶ውራ ናሃበ አግሀዶ ጋቡ ላሪ የግውሉ እን አስያምኽርማ ኒል አምኖ እምንድክ ኒ ክርስቶስ አኽት።²⁷ይን ደኣም ኒን ኤዊልድ እንተረት አርእኹን ክርስቶስ ኤወትድ እንተረት ላኹ ድኳ አርእላ ይኑኹ።²⁸ንዳ አየሱስ ቤተ መቅደስሊ አኹ ድርሲ ክብሰ እንትን አርእድኹሉ ይኹ አወትድ እንተትኽር አርእድኹሉ እን እንሸቃኹ እንትን አርእግድኹ እምንግን።²⁹እን ደኣም ኒልድ አኽነዱን እንሸቃኹላኽር ኒ አኽነዱን አርእኹሉ ዩኹ።³⁰ንድኝ ሻኽኖሉ ጀረቢኒኹ ደኣም ኒወክት አኽጋኹ አኽነዱን ላኹ ናን ገምድሮሉ ገረሰላ።³¹ከላክ ከውልዳ ኒድ አምኑኹ ውራ ክርስቶስ እን ተራካክ እና ኒ እሰው አምራትልድ በጃኸውማ እሲሮ አኹ፤ ዩኑ እርግኑኹ።³²ፈሪሳን ከው ኒድ ና ሃቢን ጋበውሲ ዋሰሰና አቅሰታ በህሊንዲ ፈሪሳንዲ ሻኽድኖሉ ይኖ ናንሸቕሲ ፈሰኑኹሉ።³³አየሱሳ ከላላ ግርጋትሲ እንተዲ ህምበኩን፤ እን እንሸቃኹሉ ወንተርድዮ ግን ይኹሎም።³⁴ጀረቢትኖላ ግን ደኣም አረርደኒላ እን እን ህምባኹሉ እንትትኖ ገረሰደኒ ይኹሎም።³⁵አይሁዳ ናሹር ናሹ ኒን ኤዊል ፈርዶ ግን ይን አረረግኖኹ፤ እንጫ ግሪኽ ኮል ፈተታሕ ዮ ህምበውሊ መሄርድሮ ፈርዶ ቶክ አኹ።³⁶ጀረቢትኖላ ግን ደኣም አረርደኒላ እን እን ህምባ ኹል እንትትኖኽር አከለኩም ይና ጋብ አበዲ ውሪ ማዕነት ግን ዩኑ ከሐድስኒኒኹ።³⁷እን በዓል ድኻሰትኒ ግርገል አየሱስ ደውዩኹ እም ስቋንታኹ ዋነን ይል እንቶ ጅእን ዮ ጨርሐኹ።³⁸ይል ኤምናኹኩ እን ክቱባት የሰና ኒ- ጎዲጉልድ ኩራ ዲመዳዩኹ ኩሪትሮ ግን ዩኹ።³⁹ኒኝ እን ኒል ኤምነው መንፈስ ሻትክ ከለብርድ ህምበውድ ግን ኒ ያኹ። ውረድ አየሱስ ኒሳቡርሊ ገእይጋኹ አኽነዱን መንፈስ ሻትክ ገም እርግላ።⁴⁰ነስ ተካ ጋብሲ ወሰነሰና ላው እን ከውልድ ኒን እሙር እን ነቢራ ግን ይኑኹ።⁴¹አሪዋ ኒን ክርስቶስ ግን ይኑኹ። ላዋ ውራ ድኣም ክርስቶስ ገላላትልድማ እንትሮ አኹ፤ ይኑኹ።⁴²ክርስቶስ ዳዊትር ፈደንልድኽር እንድገ ዳዊት መንደርቱ ሰኝሪ ቤተልሔምትልድ አኽት ውራ ክቱብ ደወኩ እለማ፤ ይኑኹ።⁴³ኒሰበትድ ከዋ ነበክል ድርግርግ ትዉኹ።⁴⁴ናልድ ላዋ ሻኽድኖሉ ጀረቢኒኹ፤ ደኣም ላኹ ናን ገምድላሉ።⁴⁵እን እንሸቓከሰዋ አቅሸታ በህሊንዲ ፈሪሳንዲትል ወንተርኑኹ። ናዋ ውራ ናኹሰግድኒሉ፤ ይኑኹሎም።⁴⁶እን ንሸቃ እና ግርዋ ንድሰና ሃበ ጋባኹ ኒኹርሲክ ላኹ እላ ይኑኹሎም።⁴⁷ንድኝ ፈሪሳን ውራ እንትኻርማ ከትዲን ይኑኹም።⁴⁸ውራ አስያምልድ ወሪ ፈሪሳንልድ ላው ኒል ኤምነውማ ዋኒ፤⁴⁹ከው ነን ፍትሕ አርእው እሸው ግን ይኖኝ ወንተሰኹሎም።⁵⁰ናልድ ላኹ ኒቆዲሞስ ይሰታኹ።⁵¹ላድን ኒል ቂር እንታኹ ክልብርሰ ውራ ይና ፍትሕ ሳግርወስ በደሮ ሰልፍ ዋስጉሉኽር እን ወራትሲ ቋልጊሉኽር ፈረዳኹመሉ አኹ፤ ይኹሎም።⁵²ናዋ እንቲኽርማ ገሊላኛኹ አኽሮ፤ ትክስሪ ፈጠኒ ገሊላትልድ ነቢራ ጓጉት ቋልቶ ግን ይኑኹሉ።⁵³ናውካ ላኹኩ ኒልኻል ወንተርኑኹ።

Chapter 8

¹ኢየሱስ ደብረ ዘይተል ፈረሰ። ²ኤመሪትልኝ ኮዶ ቤተ መቅደስሊ ጉራቦ ወንተረሰ። ከው ከላእ ኒል እንተነሰነኝ ከፍ ዮ ክንሲሮሎም ተርሲኹ። ³ከታበንዲ ፈረሰንዲኝ ላ እኹና ዳይኒል አርሰረሪት ናቅሰኩሉ እማ ነበክል እንጠጠልደናለኝ። ⁴መምህር እና እኹናት ናን ዳይኒል አርኩኩንላ። ⁵ነሰ ተከው እውሰውሲኝ ሙሴ ኦሪትል ክርኝ ሕንጭልጭሊትድ ኩውስትድኖ ህምበኩለን ዮ መኾኩና ህምበኩ። እንቲኝ ገርድ ውራ ይራኽር፤ ይኩሉ። ⁶ኒስ ናይናኝ የኣይ ኒድ ሸከየናኩሉ አርድዳሉ ይኖ ግን። ኢየሱስ ሉም ዮ ብሪል ጭብዕድ ከተቡኹ። ⁷ወንተተሪነክ ወንቀርነሰናኝ ሉ ናዕ ዩኹ እማ አዊ እንተልድ ዓገብእግኝ ማልንላ፤ ይኹሎም። ⁸ኮዶኝ ሎምዮ ብሪል ከተቡኹ። ⁹ናዋ ኒስ ዋስነሰና በሀሊንልድ ተርሲላ ላኹ ላኹድ ሕርጥ ሕርጥ ይኖ ፈርኩኹ እን እኹና ነበክል እን ጠጠልዶ ገርቱ ከብቲቲ። ¹⁰ኢየሱስ አኽርሲ ክብሰ እን እኹናት አኽጋኹ ላሪ ቋላ እማ እንቲ እኹና እንከት ሸከየው ኤዌል ህምበናኹን፤ ላኹማ ዓውቲትለኪ፤ ይኹሉ። ¹¹ንሪኝ ላኹር እላ ያደራ ይቲሉ። ኢየሱስ እንኽር ላሪ የሊኪ ፈሪ ንድ ደምቢ ዓገብ እሰግ ይኹሉ። ¹²ኮዶ ኢየሱስ ኣን ቲኝ እርዳኹ ግን ይት ተለያኹ ዲመሲ ጭልምሊ ወንተተረላ፤ ዲመር ቲኝ እርዶግን ይኹሎም። ¹³ፈሪሳንኝ እንቲ ኩሹሺ ሳምዕድኽር ኩ ሳምዕድናኝ ሐላል ኣኽላ ይንኹሉ። ¹⁴ኢየሱስ ይሹሺ ሳምእደን እምን ግን። ¹⁵ውረድ ኤዌልድ እንታኽር ኣኽትር ኤዌል ፈረትር እርእኹን እንትን ደኣም ኤዌልድ እንተራኽር ኣኽትር ኤዌል ፈረኽር ኣኽትር ላሪ እርእድኒ፤ እንትን ሰኪኹድ ፈርደዮኩ እንኝ ላኹሲ ድኣ ፈረደሊ። ¹⁶ይኽ ፈረደንኽር ይፍርድ ሐላል ግን። ውረድ እን እንሻቃኩላ ይኽርድ ግን ግራ ይቱ ኣኽሊ ኣን ፈረዳኽር። ¹⁷እንታ ፍትሕል ለኝ ግርዌ ፍርድ ሐላል ግን ያኹ ክቱብ ህምበኩ። ¹⁸ኣን ይሹሺ ሳምዕድን ይኽር እን እንሻቃኩላኽር ይድ ሳምዕድኩ እንኩኹ ይኹሎም። ¹⁹ናዋ ኩ ኣኽር ኤዌል ህምባኹን፤ ይንኹሉ። ኢየሱስ እንትን ይጥኽር እርእድኒ ይኽርሰኽር እርእድኒ ይት እርእድናኽር ኣክደነን ይኽርሰኽር እርእድናኽር ግን ይኹሎም። ²⁰ኢየሱስ ቤት መቅደስሊ እን እንድባ ሰደቀት ገምደናኹድ ገቢል ኣኹ ክንሱ ግን እና ጋብነሰ ኒ ጋበኹ። ኒግርጋ ኣኽጋኹ ኣኽነዲን ላኹ ሻኽሮላ ገረሰላ። ²¹ኮዶ ኢየሱስ ኣን ፈረኩን እንኩኹን እንትኝ ጀርቢትዮላ ግን ደኣም እንታ ዓገብሊ ክርትና ግን ግራ እን ኣንፈራኹሊ እንትትዮ ኣከለኩም ይኹሎም። ²²ኣይሁድ ኣን ፈራኹሊ እንትትዮ ገረሰደኒ ያኹና ውራ ኒ ሹትማ ኩድ ኣኹ ይኩኹ። ²³እንትን ብሪልድ ግን ኣንኝ ዓስተርልድ ግን እንትን እና እርድልድ ግን ኣንኝ ኣኽሊ። ²⁴ኣን ኤዌ ኣኽት እርእግደነን እንታ ዓገብሊ ክርትና ግን የኩንኩም። ²⁵ናዋ እንቲ ኤወሲ ግን፤ ይኹሉ። ኢየሱስ ኣን እን ሰልፍልድ ተርሰ ድወኹርኩም ግን። ²⁶እንተድ ጋበውድ ሸከየውዲ ገሪ ወራታት ህምበኩሉ። ኣን እንሸቃኹላኝ እምንዲኹ ግን፤ ኣንኝ እን ኒልድ ዋስውሲ ግን ኣን እርድድ ድዋኹ ይኹሎም። ²⁷ናዋ እን ኒ-የው ኒ-ኽርድ ኣኽት ላሪ ፈሀምኒ። ²⁸ኣንሲን ኢየሱስ ኣዳማንድኹራስ ጉድነሰለላነሉ ኣን ኣኽት ኣኣ ይኽር ክንሰኹድላ ጋቡኩም ሰኝት ይላውድር ላሪ እሰገት ኤርእትዮ ግን። ²⁹ኣን እንሸቃኹላ ይዲ ግን፤ ኣንኝ ኒት ፈርሕዳ ወራት ዲማ እሳኽር ኣኽነዲን ይኽር ይቱ ባረላላ ይኹሎም። ³⁰ነሰ ጋበሰና ገሪው ኒድ ኤምነኹ። ³¹ኢየሱስ ኣን ኣይሁድ ኒድ ኤምነውሲ እንትን ይጋበል ተብደነን እምንድክ ዪ ታለይቶት ግን። ³²እምንቲ እርእትዮ ግን፤ እን እምንኝ ሓሻ ፍድቶኩም ግን ይኹሎም። ³³ናዋ ይን ቸብርሃምር ኣሰል ግን ግራ ላኹድ ድኣ ገንጂን ኣኽዮ ኤርኒ። ኣዋሃብረ ግን ሓሻ ኣኽትዮ ግን። ይራኹንና፤ ይኹሉ። ³⁴ኢየሱስ ዓገብ እሳኹ እምን እምንድክ ይየኩም ዓገብ ገንጂና ግን። ³⁵ገንጂና ዲመሲ ልጃንሊ መንደርላ ኣኹራ ደኣም ዲመሲ ልጃሊ መንደርተኩ። ³⁶ኣኹራ ሐርነት ፍደንኩም እምንድክ እምንድክ ሓሻ ፍድኑኹ። ³⁷ኣብረሃምቁር ኣኽድነት እርእኹን። ደኣም ይጋብ እንተል ከለብርሰላ እማ ኩትዮላ ጀረብደነኩ። ³⁸እን ይኽርልድ ቋላኹሲ ድወኩንኩም እንኩኹን። እንትንኝ እንታ ኣኽርልድ ቋልድናኹሲ እስደነኩ እንኩድኹ ይኹሎም። ³⁹እማ እንትን ደኣም እንታናዋ ይና ኣኽር ኣብርሃም ግን ይኩኹሉ። ኢየሱስ ኣብርሃም ቁር ኣክደነን ኣብርሃምር ወራት እሲትንድ ሻኽድናኽር ግን። ⁴⁰ናንኝ እን ጃርልድ ዋሳ እምንሲ ጋቢነዲንኩም ኩትዮላ ጀረብደነኩ። ኣብርሃም እንዲህቢ። ⁴¹ኽርድ ወራት እስደነኩ እንኩድኹ። ናዋ ይን ዳይናድ እኳርሲ ይናኽር ላኹ ጃር ግን ይንኹሉ። ⁴²ኢየሱስ ኣን ጃርልድ እንታኽር ግን። ኒ ግን ይት እንሸቃኩላ ግን ግራ ይላውድ እንትሊ። ንድኝ ጃር እንታኽር ኣከን ይት እንክልትንድላ ሻኽድናኽር፤ ግን። ⁴³ውረድ ግን ይጋብሲ ኣስተብሀልደግደናኽር፤ ኒኝኝ ይጋብሲ ዋስትዮ ጀረብግደናኽር ኣኽድንዲን ግን። ⁴⁴እንትን እንታኽር ሰጣን ግን። እንታኽር ሸንሀትሲኝ እሲትዮ ጀረብደነኩ። ኒ እማነንሱኩ ፊኹት ኩውንታ ግን። ኒል እምን ዋንትናብነድ እምንሊ ተብላ። ጋበን ኒሹትልድ ኣኽነዲን ብን ግን ኒጋብ። ውረድ ኒ ቡኝ ግን ብንድ ገርእኽርግን። ⁴⁵ይታ እምን ጋባኽር ኣኽነዲን ኤምንድኒላ። ⁴⁶ኤዌ ግን እንተልድ ሓጢእትድ ሸከይሮላ ገረሳኹ፤ እምን ጋባኽር ኣኹ ደምቢኝ ውረድ ግን ኤምንድኒላ፤ ⁴⁷እን ጃርልድ ኣኻኹ ጋባ ጃርዲት ሸኩርኩ። እንትን ዋስድኑኹማ ጃርልድ ኣኽግድናኽር ኣኽድንዲን ግን ጃር ጋብሲ እንትን ዋስግደናኹ ይኹሎም። ⁴⁸ኣይሁድ ውራ ይና እምን ኣኽኒማ ሳምራዊራ ሰጣን ሻኩ ይናካ፤ ይኩሉ። ⁴⁹ኢየሱስ ኣን ይኽርሲ ሳበኩን ግራ ሰጣን እለላ። እንትን ግን ዕላጅ እስደናኽርላ። ⁵⁰ኣን ይሹር ሳቡር ጀረብሊ ኣን ሳቡር ጀረባኹዲ ፈረዳኹዲ ኤሪኹ ህምበኩ። ⁵¹እን ይጋበት ተከዋኹ ዲመዳይድ ክራ ቋለገት ኒኹርሲክ እምን እምንድክ የኩንኩም። ⁵²ኣይሁዳ ናን ኤለላይኹንካ ጅን ክምረት ኣብርሃምዲ ነቢታትዲኝ ክርኩኹ። እንቲኝ ይጋበት እንኩራኹ ዲመሲ ክረላ ይራኹን እንኩራኹን ይኩሉ። ⁵³እንቲማ ይናኽር ኣብርሃም ክራኹልድ ኩኻር፤ ነቢታትር ክርኩኹሉ። እንቲ ኩሹት አዊ እስራኹን እንኩራኹ፤ ይኩሉ። ⁵⁴ኢየሱስ ኣን ይሹት ሳበን ይሳቡር ጉምሸ ግን። ይትሳባኹላታ እን እንትን ይነጃር ይደናኹ ይኽር ግን። ⁵⁵እንትን እርእድኒሉ ደኣም ኣን ኤርእኹንሉ። ኣርእሊሉ የዶክ እንተሰና ቡኝ ኣኽሪድ። ኣን ኣርእኹንሉ ኒ ጋበትር ተከወኩን። ⁵⁶ኣብርሃም እንታኽር ይግርጋትሲ ቋልዶ ሸንሁ ሰኝኩ ቋሎኝ ነገሶኹ። የሰነሎም። ⁵⁷ኣይሁድ እንቲ ኣንኩራኽን ኣመሪኹ ኣከግራኽርማ ኣብርሃምቲ ቋልዲኹን፤ ይኩሉ። ⁵⁸ኢየሱስ እምን እምን ይየኩም ኣብርሃም ኡኳርሰጊ ኣን ሰኝኩን ይኹሎም። ⁵⁹ንድኝ ሕንጭልጭሊት ይድናሉ ክርኝ ጉድኑኹ። ደኣም ኢየሱስ ትብቱኹ። ቤተመቅደስልድ ናነበክድ ደኮ ፊኹ።

Chapter 9

¹እየሱስ ጉግድ ደግሎ ደኩሻ ግርዋ ኒ ዓረብድ እኃርሳሽ ግርዋ ቋሉሽ። ²ከታለይቶትካ መምህር ኒን ዓረብ እኃርሳሽ ኤውር ዓገብ ግን፤ ኒሹማኒ እማ ኒት እኃርሰው ዴሹ። ይነረሹሉ።³እየሱሳ ኒን ኒሹር ኒት እኃርሰው ከተደር አሽላ። ኒን ጃር ውራት ኒል ቋልስትዮ አሻሽግን።⁴ላሹ ድኳ ኒውራት እሲሮላ ገረሰገሪ ቁር እንተረቲ እንኩቲ። እማ ገርክ ዋኑ እን እንሸቃሹደለ ወራትሲ እስያ ወጀበኩሉ።⁵እን እርድሊ ዋኑ ቲኃ እርዴሽኑ እን ግን ዮ ወንተሰሹሎም።⁶ነዋዮ ጋበ ደምቢካ ብሪል ኒ-ብጭቅድ መርን እሲሹ። እን መርንድገኝ እን ዕልል ዓረቡሲ ሽመትሹሎም።⁷እማ ፈሪ ዓይግ ሰሊሆምርሹል ፈርዶ እንቃሪ ይሹሉ። ኒኝ ፈር ጀለጥሶሹ ቋሉኝ ወንተሩሹ።⁸ኒእግዋርዲ እን እማና ሺዉ ቋሉሉ ሰጃውዲኝ ኒን እን ጉግ ሸሊ አሽ ሺዉ ሰጃሹ አሽለማ፤ ይስትኖኒሹ።⁹ላዋ ኒ ግን ይኑሹ። ኤሪዋ አሽላ ኒን ተከኩ ግን ግራ ኤሪሹ ግን ይኑሹ። ኒኝ እን ግን ይሹሎም።¹⁰ናዋ እንቲ ኩዕልል አዋሽ ንስቶካ ፤ ይኑሹሉ።¹¹ኒኝ ግርዋ እየሱስ ይስታሹ መርጎድ ይዕልልሲ ሽመቱሽ። እማ ፈሪ ዓይግ ሰሊሆምሩሹ እንቃሪ ይሹሉ። ፈር እንቃርሰነኝ ቋልሹን ይሹሎም።¹²ናውኝ አዊል ህምባሹን ኒ፤ ይኑሹሉ። ኒኝ ከንዶ አርእሊ ይሹሎም።¹³ፈሪሳንሊኝ አድኑሹሉ።¹⁴እን ግርጋ እየሱስ መርንድ እስ ኒዕልልሲ ብዳሹሉ ሰንበር እርገሹ።¹⁵ንድኝ እን ፈሪሳን አዋሃበ ቋልዶ ገረሰት ኮዶ ደገስዮ ወንቀርኑሹሉ። ኒኝ መርን ዕልሊ እሲሹሉ እኛ እንቃርሹን ቋልሹንኝ ይሹሎም።¹⁶ላው ፈሪሳንልድ እና ግርዋ ኒን ሰንበርስ ዳዳሹ ጃርልድ አሽላ ይኑሹ። ላው ደኣም ግርዋ ዓገቡሹ አዋ ሃበ ግን ነስ አምራት እሲሮ ገረሳሹን፤ ይኑሹ። ናበክላ ድርግርግ ጉሹ።¹⁷ናው ኮዶ ወንተሰዮ እን ዓረብሲ እንቲ ዕልልሲ ብድነዲንካ ኒድ ውራ ይቶ ገረሰሹን፤ ውራ ተካሹንካ፤ ይኑሹሉ። ኒኝ ነቢራ ግን ይሹሎም።¹⁸እይሁድ ኒገነዲ ኒኸርዲት ሸሽ ወንቀርድሲክ እምንድክ ዓረብ ኡኃርሰት ናኝ ቋለት እምና ብኑሹ።¹⁹ናዋ ኒን እን እንታሹራ ኒዓረብድ እኃርሳሽ ይዲኑ ሰጃደናሹ ማኒ፤ እማ ናን አዋሃበ ቋላሹን እንኩሹን፤ ይዮ ወንቀርኑሹሎም።²⁰ናዋ ኒን ይናሽሹራ አሽትር ዓረብ እኃርሰትር አርእንሹን።²¹ደኣም ናን አዋሃበ ቋለትር አውሲ ብድትሉኸር ኒዕልልሲ ይን ላሪ አርእኒ። ኒ እምታት ሻኩ ላውድ አርእሹ ኒት ወንቀራ ይኑሹሎም።²²ናዋ ና ነስ ይና እይሁድልድ ጓቀትንነዲን ግን። ውረድ እየሱስቲ መሲሕስና ኤምናሹሲክ ቤተ መቅደስልድ ዳገንድዮ ኩድሻነ እርግኑሹ።²³ንድኝ ኒ-ኢእምታት ሻኩ ኒት ወንቀራ የውሎምኝ ጓቀትንነዲን ግን።²⁴እን ዓረብ እርጋ ግርወስ አሻር ሸጃዮ እምን ጋብረት ላሹ ጃር ሱጁድ ሸሪ። ውረድ እና ግርዋ ኒን ዓገቡሹ አሽት ይን አርእንሹን ይኑሹሉ።²⁵እንሲን ኒኝ ዓገቡሹ አሽት አርእሹሉ ሻኸሊ። ላውራት ግን እን አርእሪ ዓረብ ሰጃኩን ናንኝ ቋለኩን ዮ ወንተሰሹሎም።²⁶ናዋ ኮድዮ ውራ ተካሹንካ፤ ኩድ አዋሃበ ግን ኒ ዕልልሲ ብዳሹካ፤ ይኑሹሉ።²⁷ኒኝ ውራ እማ ድዊልመኩም እንትኝ ዋስድኒላ ውረድ ግን። ደገስድዮ ዋስትዮላ ጀረብደናሹ፤ ውራ እንትጃርማ ከታለይቶት አሽትዮ ጀረብድዮ፤ ዮ ወንተሰሹሎም።²⁸እንሲን ናዋ ያድቦ እንቲ አሺ ከታለይቶራ ይን መሴሩ ግን ዩት ጃኪኒሹሉ።²⁹ይን መሴት ጃር ጋበትሉ አርእንሹሉ ኒንኝ አውትድ አሽት አርእኒ ይኑሹሉ።³⁰እን ግርዋኝ ይት ፈከርድኩላ እንትን አውትድ አሽት አርእድኒ ኒ ደኣም ይ ዕልልሲ ብድሹ።³¹ጃር ኒት ጓቀተውዲ ኒምራድሲ እስውዲት ናት ዋስኩ ግን ግራ ሐጠእንሲ ዋስገት አርእንሹን።³²እርድ መሀድሰንትልድ ተርስ ኣዳም ዓረብ ኡኃርሳሽሲ ዕልልሲ ብድሹሉ ይስታሹ ኒ ኹርሲክ። ዋስስቶ እላ።³³እና ግርዋ ኒን ጃርልድ አሽጋሹ አከን ላሪ ድኳ እሲሮ ገረሰገሲ ዮኝ ወንተሰሹሎም።³⁴እበዲ እንቲ ኒውክ ክሪሕ ዐገብሊ ጠበቅ ይሮ እኃርሰራኸር ይነትማ ክንሲቶ፤ ይዮኝ ናቤት ጸሎትልድ ከደንሲ ዳገንሹሉ።³⁵እየሱሳ ከደንሊ ዳገነትሉ ዋስሰና፤ አረሰነሉ ኣዳሚንዲሹረድ እምንዳሹማ። እንቲ፤ ይሹሉ።³⁶ኒኝ ዎ ያደራ ኒድ እምንያ አውሲ ግን ኒ፤ ይሹሉ።³⁷እየሱሳ ቋልዶሉ ህምብረኩ እና ኩዲ ጋባሹ ኒ ግን ይሹሉ።³⁸ኒኝ እምነኩን ያደራ ዮኝ ኒጃብል ሐረበጠሹ።³⁹እየሱሳ እን እርድሊ ይእንተርና እን ቋለገዋ ቋልድዮ እን ቋለዋ ዓረብድዮ ፈረድያ ግን ዩሹ።⁴⁰ላው ፈሪሳንልድ ኒል ደውየዋ ኒዲ ነስ ዋስነሰና ይጃርማ ዓረፍ፤ ይኑሹሉ።⁴¹እየሱሳ ዓረፍ አክደነን ወርካ አኸርድ ዓገብ ሺብስትጊድኩም። ናኝ ቋልነኩን ይዲኑ ዓገብሊ ተብደኑኩ ይሹሎም።

Chapter 10

¹እምን እምንድክ ይየኩም እን እጃሪ በጋሹል መራብድ ትወጊ አሪሹድ ባንጉሮ ትዋሹ ሰዋዩ ኩወንታዲ ግን። ²እን መራብድ ትዋሹ ደኣም ምቃቃ በጉሹ ግን።³ኒድ እንተከዋሹ ማሕሰቢት እንገሩሹ ብደኩሉ፤ እን በጋ ኒደሄይሲ ዋስቲ ኒኻ እን በግሲ ላሹ ላሹድ ሰላኝድ ሸኛ ፍደኩለን።⁴በግሲ ፍደኩለን ርጃብል ፈረኩ፤ እን በግኝ አለለይርገዲንሊ ኒጉርበት ፈረቲ።⁵ኤሪሹ አከን ደኣም አርአግሪሪላ አኽርገዲን ኒልድ ገለበቲ ግራ ኒጉርበት ፈረላ ይሹሎም።⁶ኢየሱሳ እና ድግም ኒስ ጃኻስቲሹሎም ናዋ አስተብሃልድ።⁷ንድ ኮዶ ኢየሱስ ሐዲስድ ደገሶ እምን እምንድክ ይየኩም መራብ በጉሹ እን ግን ይሹሎም።⁸እን ይጃብ እንተው ናውክ ስኳንዲ ኩወውዲ ግን። እን በጋ ዋስሩሎም ሰኛላ።⁹እን ግን መራብ ይድ ደኳሹ ደኳንዶ ግን። ቱውራኽር ፍራኽር መሸፈልር አርዳ።¹⁰ሱዋና ሱውሮኽር፡ ኩሮኽር፡ ድሂስሮኽር ግን ኒ እንተራሹ፤ እን ደኣም መናብረት አርቶ በጀኽድሮ አርቶ ግን እን እንቶ ህንባሹ¹¹ እን ምቃቃ በኪት ግን፡ እን ምቃቃ በኪት ኒ በግፍዳ ኒሹት እወኩ።¹²እን ምቃቃ አኽርሹ እንበግ ኒ-ማል አኽግሪሪ አኽርገዲን ክራይ ምቃቃ አኽገዲን ትኩላ ቋለን እንበግ ኒው አኽግሪሪ አኽርገዲን ባሮለን አግረኩ። ሲን እን ትሹላ ነጀረኩለን ፋሕር ሰኩለን።¹³ኒ ክራዩሹ አኽገዲን አግረኩ ግን ግራ በግ ሐሰርደለሉ።¹⁴ምቃቃ በኪት እን ግን፡ በግዩሲ አርአኽንለን፡ እን በግ ዩኽር አርአቲለ።¹⁵እን ይኽር አርአኽድሰሳለ አንኽር ይኽርሲ አርአኽንሉ፡ ይፊሹትሰኝ ይበግድ ፍዳ ደኩሰኩንላ።¹⁶እና እጃሪ ኒልድ አኽግሪሪ በግ አሪውር ህምበቲለ፤ ናትር ላእኻዲ ላሞራዲ አኽቶ ይል ኤድየለን ግን፡ ይደሀይሲ ዋስቶ ግን።¹⁷እን ይፊሹትሲ ፍዳ አኽቶ ደኩሶ እወኩን፡ ወንተሶ ኤዳኽርላ አኽገዲን ይኽር ንድ እንከለኩለ።¹⁸እን ፍዳ አዋሹላ ይላውድ ግን ግራ ይልድ ኤድሮላ ገረሳኝ ላሹ እላ፡ እን ፍዳ እውያላ፡ ኮዶኝ ወንተሶ ኤድየለ ሐል ህምበኩለ፡ እና ትእዳድ ኒስ ይኽርትልድ ከለብረኩ ግን ይሹሎም።¹⁹እና ጋብ ነድኝ አይሁድ እኸርኸርሊ ፈተታሕ ትወሹሎም።²⁰ገሪው ናልድ ጅን ሻሹ ግን፡ ህንባሹ ግን ውሪሹ ሸኑርዳናኹንሉ ይኑሹ።²¹ኤሪው ደኣም ነስተካ ጋብሲ ጅን ሻሹ ጋበለሎም ውራ ጅን ሻሹ ዕልል ዓረፋ ብድሮ ገረሳኹማ ይኑሹ።²²ኢየሱሳሌምትላ በዓል ተሐድሶ በቱ መክደሰኩ፡ ወክት ሸኛ እርጉሹ።²³ኢየሱሳ ልንጎጭ በቱ መቅደስ ስለመንድኹል ጅልዉ እርጉሹ።²⁴አይሁድ እንሲን ከረረፍኖሉ እንቲ አውኒ አኽታሲክ ሳህሮ እሲቶና፤ ክርስቶስ አክረን ድዊና ይኑሹሉ።²⁵ኢየሱሳ ውራ ድዊሹንኩም ግራ እንትኃ እምንድ ኒል። እን ይኽርድ ወራታት እን እሰው ይድ መስከረኩለ እንኩሹ።²⁶እን እን ያኹድሰኩም እንትን ይበግልድ አኽግድናኽር አኽድንገዲን ኤምንድኒለ።²⁷እን ይበግ ይደሄይሲ ዋስቲ፡ እንኝ አርአኽንለን፡ ናዋ ይጉርበት ተለየቲ።²⁸እን መናብረት ዲመዳዩሹ እወኩንለን፡ ዲመሲኝ ድደላ፡ ይናልድ ላሹ መንተላሹለን እላ።²⁹እን ናት አዋሹላ ይኽር ኒትክልድ ኩኛኩ፡ ይኽርልድ መንተላሹለንኝ ላሹ እላ።³⁰ይዲ ይኽርዲ ላሹ ግን ዮኝ ወንተላሹሎም።³¹አይሁድ ሕጭልጭላትድ ኩድኖሉ ይኖ ደገስኖክርኝ አድኑሹ።³²ኢየሱሳ ይኽርልድ ከላእ ትክየው ወራታት ቋሊስኩንኩም። እማ ናልድ አውሂሲ ኪትኖለ ጀረብድናኹን፤ ዮ ወንተላሹም።³³አይሁድ ኩጀኽናሲ አዳም አክሩንሲክ እን ጃር ግን ኩይነድ ግን ግራ ኩወራት ትክየውድ አኽላ ይንክርኝድ ኩኖካ ጀረብናኹ ይንኩሉ።³⁴ኢየሱሳ ውራ እንታፍትሕል እንትን አማልኽቲ ንሸቅ፡ ጃር ግን ያሹ ክቱብ እለማ፤³⁵እን ጃር ጋባ ናል ዔርዶ ህምብሪሪት አማልኽቲ ንሸሕ ዮሎም ደምቢ እን ክቱብ ድድሮ ገረሰላ።³⁶እን አኽር ገውሮ እርድሊ ፈሳኹሲ አዋ እስዲጎ ጀኽረኩ እንኩሩሹ ይደናኹንለ፤³⁷ይኽርድ ወራትሲ እሰገን ኤምንገለ።³⁸እሳኽር አኽ ደንቢ ይል አምነግደነን እን እን እሳወራታትሊ አምና፡ ንድ አርአትናኽር ኤምንትናኽር አኽር ይል አኽት እንኝ አኽርሊ ይሹሎም።³⁹ንድኝ ኮዶ ሐዲስድ ሻኽድኖሉ ጀረቢኒኹ ኒ-ደኣም ና-ናንትተልድ ሸልቁርኹሎም።⁴⁰ኮዶኝ ደገሶ እማና ዮሐንስ የመቅዱ ሰኝ አካንሊ ዮርዳኖስር ካርኻል ፈሩሹ።⁴¹ገሪው ኒል እንትኖኝ ዮሐንስ ላሪ አምር እሲላ፡ እን ዮሐንስ እና ግርዋ ንድ ዮ እርገው እምን አኹሹ ይስትኛኑ እርግኩሹ።⁴²ንዳ ገሪው ኒል ኒድ ኤምኑሹ።

Chapter 11

¹ግርዋ አልአዛር ይስታችኑ ማርያምዲ ማርታዲር ድገሩችሁ ሽኩሽቶ እርጉችሁ። ²ማርያ እን ይና አደረስ ቅዱትድ ሽመትሮ ሽብክ ንርአኹሩውድ ኒልኩኩሲ ሐሰሰረሪሉ ግን። አልአዛር እን ሽኩሽታኝ ንርዳን ግን።³ንዳ እን ኒሻን ዎ ይናአደራ እን እንከልዳችሁ ሽኩሽቶ ህምበኩ ይና አያሱስትል እንሸቅኑችሁ።⁴አያሱስ ኒስ ዋሰሰና እና ሹችዳ ኒን ጃር ሳቡርድ ግን ውረድ አዳሚንዳችሁ ኒድ ጀንጀንስር ግን ግራ። ክረድ አኽላ ኒ እንቶ ህምባችሁ ፡ ዩችሁ።⁵አያሱስ ማርታዲ ንርሻንዲ አልአዛርዲት እንከሉሎም ሰኝኩ።⁶ዋሶ ዋኑኝ እን እንኒ እርጋ አካንሊ ለኛ ኳራ እርጉችሁ።⁷ንድ ደምቢኝ ኒታለይቶትሲ ጎና ይሁዳር ብሪል ወንተርንን ይኹሎም።⁸ኒታለይቶታ መምህር ውራ ናን ናን አይሁድ ሕን ጭልጭለትድ ኩድኖክ ጉኖ እርግኖ ኮዶ ናን ኒል ወንተርቶ፤ ይኹሉ።⁹አያሱሳ ውራ ግርግ ሸክ ለኛ ሰዓት አኽለማ፡ ገርክ ፈራችሁሲ እና እርድ ንድ ቲኝ በርህዳችሁ አኽነዲን ዓንቀፍሰላ።¹⁰ቂር ፈራችሁ ደአም ቲኝ እንግጋችሁ አኽነዲን ጎለቆምሰኩ ዮ ወንተሰችሎም።¹¹ነስ ዮ ደምቢኝ አልአዛር ይነማዳ ገንጆ ህምበኩ እማ ጉድየሉ ፈርድያ ግን ይኹሎም።¹²ኒታለይቶራ ይናአደራ ገንጆ ዋነን እቢርዳላ ይኹሉ።¹³አያሱስ ኒ ክርድ ግን ኒ ጋበችሁ፡ ናው ደአም ፊኝ ገንጃችድ ጋባችሁ ተከሎም እርጉችሁ።¹⁴ሲን አያሱሳ አላአዛር ክሩችሁ።¹⁵እንትን አምንትኖ ዋድ ኒል ዲገት ነገሰችሁ። ናንኝ ጉና ኒል ይኹሎም።¹⁶እንሲን ቶማስ ድዲሞስ ይስታችሁ እን ይታለይቶትሲ ጎና ይኝር ኒዲ ክርኖ ይኹሎም።¹⁷አያሱስ ኒል እንቶሰነኝ አልአዛር ክርደብተ ሰጃ ኳራ እስ ዲዊችሁ።¹⁸ቢታንያ አያሩሳሌምትልድ ሰኝ ኪሎሜትር አከቲ።¹⁹ገርው አይሁዳ ናዳንድ ክረድ ደፍአድኖለን ይኖ ማርያምዲ ማርታዲዲ እርጉችሁ።²⁰ማርታ አያሱስር እንተርነስ ዋሰረሰና ከለብርቶሉ ፊቲ፤ ማርያም ልጃል ጀጋሕ ይሮ እርግቲ።²¹እንሲን ማርታ አያሱስቲ ዎ ያደራ እንቲ ነት ዲውረኸር አክረን ይዳን ክርጊድ ሻችሁ ግን።²²ደአም ናንኝር ጃርሲ ሺውረንሉ ጃረብራችክ እውትክ ኤርኦ ህምበኩን ይቲሉ።²³አያሱሳ ኩዳን ጉሮ ግን ይኹላ።²⁴ማርታኝ ደንጎቢ ግርገድ ጉኒ ወክትሊ ሳት አርኦ ህምበኩን ይቲሉ።²⁵አያሱሳ ክሪልድ ጉናዲ ፊችትዲ እን ግን፡ እን ይድ አምናችክ ክረኝር እቢር መንደርትሮ ግን።²⁶እን ፊችቱችል አምናች ዲመሲ ክረላ ኒስ አምን ዳችማ እንቲ፤ ይኹሉ።²⁷ንርኝ ዮዋ ይአደራ፡ እንቲ እን እርድሊ እንተራችሁ ክርስቶስ ጃርችሁ አኽረት አምነኩን ይቲሉ።²⁸እንደዋ ይሮኝ ፈርድ ንርሻኒ ማርያምቲ ደፋእ ይሮ መምህር እንቶ ህምበኩ ላችሁ ሽኩሽቲ ይቲሉ።²⁹ንርኝ ኒስ ዋሰረሰና ክርተፍ ይሮ ኒል ፈርቲ።³⁰ውረድ አያሱስ እን ማርታ ከለብርዳችሁ አካንሊ እርጉችግራ ኮል አተይላ።³¹እን ደፍአድኖላ እንቶ እርገው አይሁዳ ማርያም ጉሮ ልጃልድ ፍረሪት ቋልነሰና ኤርብል ፈርደሪ ተከሎም ለሄክንችሉ።³²እንሲን ማርያም እን አያሱስ እንጦጦሎ እርጋችል እንቲሮ ቋልደሰነላ ዎ ያደራ እንቲ ነት ዲውረኸር አክረን ይዳን ክርጊድ ሻችሁ ግን ይሩ ኒልኩከል አብረክቲ።³³እንሲን አያሱስ ስርደሪት ቋለሰነ ላ፡ እን አይሁድር ንርድ ስረውሲ ቋለሰና፡ ኒኸር ኒጉድጉድ ለለክሱችሁ እማ³⁴አዋል ደብዲኒኩንላ፤ ይኹሎም። ናዋ ላችሁ ቋሊ ይናአደራ ይንችሉ።³⁵እንሲን አያሱስ ስሩችሁ።³⁶አይሁዳ ቋላ የሄው ውራኮት እንከሉሉ ሰኝችን፤ ይስትኢኒችሁ።³⁷ለው ላልድኝ ውራ ኒን ዓረብድ ዕልል ብዳችሁ ኒስር ክሪልድ ጉድሮ ገረሰጊድማ፤ ይኹሉ።³⁸እንሲን አያሱስ ኒጉድጉድ ለለክሱ ኤርብል ገእዩችሁ፡ እን አርብኝ ክርኝድ አበስታችሁ እርጉችሁ።³⁹እንሲን አያሱስ እና ክርኝስ ያዕየሉ ይኹሎም። ማርታ ክራችድ ሻኒኝ ዎ ያደራ ክሮ ሰጃ ኳራ እሰችሁ ግን እምቃ አኝረ ህምባችሁ ግን ይቲሉ።⁴⁰አያሱስ ውራ ኤምንዳኸር አክረን ጃር ሳቡርሲ ቋልቶ ግን፡ ዮኪ እርግለማ፤ ይኹላ።⁴¹እንሲን ክርኝስ ያዕየሱሉ፡ አያሱሳ እውት ናዕዮ መሸልቱችሁ እማ ኦ አቤ ዋሰርነዲንላ ሐመደኩንካ።⁴²እና ከው ከለሎላ ህምበው እንቲ እንሻቅረትላ ኤምንድኖ ዮ ግን ግራ፡ እንቲ ዲማ ዋሰረትላ። አርኦ ህምበኩን ዩችሁ።⁴³ነስ ዮ ደምቢኝ፡ ደሄይሲ ክብሰ አልአዛር ላችሁ ፊ ዩችሁ።⁴⁴እን ክሪዋኝ፡ ናንትትዲ ልኩኩዲት ታዊነድ እንሸውሉ፡ ገሽሲኝ ሸቱትድ ኩቶ ዋኑ ጎቆልድ ፊችሁ። አያሱሳ እንከሉ እማ ፈርዶ ባረሉ ይኹሎም።⁴⁵እንሲን ገርው አይሁድ ማርያምትል እንቶ እርግዋ እን ኒ እሰችሲ ቋልዩ ኒድ ኤምነችሁ።⁴⁶ለው ላልድ ደአም ፈሪሳንሊ ፈርኖ፡ እን አያሱስ እሳ ጋርሲ ሺኒችሁ።⁴⁷እንሲን አቆሽታ በሄለንዲ ፈሪሳንዲ ዲቢትኖ እና ግርዋ ገሪ አምራት እሰኩ እንኩችሁ እማ ውራ እስ ኒን፤ ይስትኢኒችሁ።⁴⁸እንዳ ሀቢር ባርነንሉ ከው ናውክ ኒድ ኤምንድኖ ግን፡ እን ሮሚዋ እንትኖ ይናከውዲ ይናንብረትዲት ድሂስድኖ ግን ይስትኢኒችሁ።⁴⁹ላችሁ ላልድ ቀያፋ ይስታችሁ እንሰከር አመሪል አቆሽታ ሲም እርጋችሁ እንትን ላሪ ድኦ አርአድኒ ዩችሁ።⁵⁰ከው ናውክ ድደውልድ ላ ግርዋ ከዋ ፍዳ ክረን ኪዶት ኒኹርሲክ ፈሄምደኒማ፡ ይኹሎም።⁵¹ኒንኝ እንሰከር አመትል አቆሽታ ሲም እርግነዲን፡ አያሱስ ከዋ ፍዳ ክረት ተምብሁችሁ ግራ ኒለውድ አኽላ ኒጋበችሁ።⁵²ይኸ እንፋሕዮ ድዶ ህምበው ጃር ቁርስኸር ላድ እን ኩልኩልዶናድር ክረት ተምብሁችሁ ግን ግራ ኒ ኮቁርድ ካያ አኽላ።⁵³እንግርጋትልድ ተርሲኝ ኩድኖሉ ኮድኢኒችሁ።⁵⁴አያሱሳ ኒታለይቶትዲ፡ ድገ ኤፍርም ይስትረሪ እው ከደን ገቢል አረሰረሪትል ፈሩችሁ። እንሰከር ደምቢ አይሁድ ጃብል ጋርህስቶ ቋልስቱ እርግላ።⁵⁵አያሱስኝ ጀረቡትሉ እርግነችሁ። ቤተመቅደስል አኽኖኝ ናሹር ናሹ ውራ ተካችንኩም እና በዓሊ እንትራማ ይደናችን፤ ይስትኢኒችሁ።⁵⁶56. አያሱስኝ ጀረቡትሉ እርግነችሁ። ቤተመቅደስል አኽኖኝ ናሹር ናሹ ውራ ተካችንኩም እና በዓሊ እንትራማ ይደናችን፤ ይስትኢኒችሁ።⁵⁷57. አቆሽታ በሄለንዲ ፈሪሳንዲኝ ሻኸድኖሉ ኒ ህምባ አካንሲ ቋላችክ ድዊሮሎም ፈጠኒስኖ እርግነችሁ።

Chapter 12

¹ኢየሱስ ፋጅኝ ጃብ ወልታ ኳራ ከብተ ዋኑኝ እን ክሪልድ ጉዳኹ ህምባ ኣካንሊ ድገ ቢታንያትል ፈሩኹ። ²ኒሊ ሙላት ደለምድኹሉ፡ ማርታኝ ስኩስሩ እርግቲ፡ እን ዓገሎ እርገውልዳ ላኹ አልኣዛር እርገኹ። ³ማርያምኝ ቅዱት ሕበር እንግገው ገባተትል ናቅስሮ ኢየሱስቲ ኒ ሉኩኩሲ ሸመቲሉ እማ ንርሸክዳ ሐስብቲሉ፤ እን ልጃንኝ ቂራ ትክያኹድ እንታኹኹኹ። ⁴ኒ ታሌቶትልዳ እን ደኩሶ እውሮሉ ህምባኹ ይሁዳ አስቆርታዊራ⁵ውሪኹ አበዲ ነስተካ ቅዱት ስኂ ሊኽ ዲናርድ ክስቶ ድቡራንድ እውስጊ ዩኹ። ⁶ነስ ኒይናኝ ሱዋና አኽነዲን ግን ግራ ድቡራንድ ሳኽንቶ አኽላ። እን እንድባ ኒናንሊ አኽነዲን እን እውኩሎም እርግነውልድር ሰዉ እርግነዲን ግን ኒ እደ ዋ ይና። እንሲን ኢየሱስ ይደብትኒ ግርገድ ደለምድረው ግን ባሪ ይግላ። ⁷ውረድ ድቡራን ዲማ እንተዲ ግን ይታ ዲማ ኤረርደኒሊ ይኹሎም። ⁹ገሪው ኣሁድልዳ ኒል ዋነት ኢየሱስቲ ቋልድኖ ካያ አኽጊ እን ኒ ክሪልድ ጉዳኹ ኣልኣዛርቲኽር ቋልድኖ እንትኹ። ¹⁰ንድኝ ገሪው ኣይሁድልድ ናውሲ ባርኖ ኢየሱስትል ኤምነዲን¹¹አቅሸታ ነህሊን ኣልኣዛርቲኽር ኩድኖ ኮድኒኒኹ። ¹²ኒ ኤመሪታ ከው ባዓሊ እንቶ እርገው ኢየሱስ ኢየሩሳሌምትል እንቶ ዋነት ዋስነሰና፡ ¹³አቅሸን አኹኩ አድኖ ከለብርድኖሉ ፍኑኹ። ሆሳዕና ጃር ሰኹድ እንተራኹ ንጉሥ እስራኤላኹ ገውርሳኹ ግን ዩኑ በረጁ¹⁴ከለብርንኹሉ። ኦ ጽዮንድቀራ ላሪ ጓቀትግ እነሐን ኩንጉስ ጌንብል ጨዓንሶ እንተረኩ እጃኩኹ ያኹ ክቱብ ዋነዲን¹⁵ኢየሱስ ገንብ ድኂሪኹ እርኹ እማ ኒል ጨዓንሶኹ። ¹⁶ኒታለይቶት ኒስ ፈሀምኖ እርግኒ እማ ኢየሱስ ጀንጀንሰሰና ደኣም ኒን ኒድ አኽት ኣልብድኹ። ¹⁷እን ኣልኣዛርቲ ኤርብልድ ሸኝ ጉዲሉ ቋለው ከውኝ ሳምዕዲኑሉ እርግኑኹ። ¹⁸እን ከዋ እና አምር ኒስ እስት ዋስነዲን ግን ከለብርድኖሉ ናው ፍናኹ። ¹⁹ፈሪሳኝ ናኹር ናኹ ናውክ ኒል ፈረነኩ ላሪ እስቲሮ ገሪስተላ ይስትኒኒኹ። ²⁰እን በዓሊ ፈ እርገውልዳ ገሪው ግሪክ እርግኑኹ። ²¹ነን ፍሊጶስ ቤት ሳይዳሩትል እንተኖ ምይና አደራ ኢየሱስቲ ቋልኖ ጀረብነኩን ይኖ ሸዊኒኹሉ። ²²ፈሊጶሳ ፈሮ እንድርያሲ ድዊኹሉ እንድርያሲ ፍሊጶስዲኝ ኢየሱሲ ድዊኒኹሉ። ²³ኢየሱሳ ኣዳሚድኹራ ሳብስተሉ ወክት ገእዩኹ። ²⁴እምን እምንድክ ይየኩም ጀርጉ ፈደና ብሪል ደፈንስሮ ክርግረን ንርቱ ከብተቲ ክርደኝ ገሪው ፍሪተቲ። ²⁵እን ኒ ፊኹትሲ እንክላኹ ድኒሰኩላ እን እና እርድ ኒል እንጠራኹላኝ ዲመሲ ፊኹት ህምበኩሉ። ²⁶ታለያኹሉ ዋነን ለኔክንላ እን እንሻቆሳኹ እን ኣን ህምባ ኣካንሊ ኣኽሮ ግን፡ እን እንሻቆሳኹሲላኝ ኮዶ ይኽር ሳቢሮሉ ግን። ²⁷ናን ይሪሕ ሰህሮ ኣኽሮ ህምበቲ እማ ውራ ይን ምኤበ እና ወክት ኒልድ ደኤንዲሊ ዳኣም ንድ መታን ግን ኣን እና ወክት ኒል ኣን ገእያኹ። ²⁸እማ ኦ፡ ኤበ ኩሶኹሲ ሳቢ ዩኹ፡ እንሲን ዓስተርልድ ሳቢኹንሉ ኮዶ ሐዲስድ ሳብየሉ ግን ያኹ ደሄይ ዋስስቱኹ። ²⁹እን ኒል ዲወው ከዋ ኒስ ዋስነሰና ጓንጉ ግን ይኑኹ። ላዋ አኽላ መልኣኽ ጋቢኹሉ ይኑኹ። ³⁰ኢየሱሳ እና ደሄይ ኒን እንተድ ግን ግራ ይድ አኽላ ኒ እንተርና። ³¹እና እርድ ንድ ፍርድ ናን ግን። ሲም እና እርዲኹ ከደንሲ ዳንንስሮ ግን። ³²ኣንኝ ብሪልድ ጉስና ናትክ ይል ወተርየሎም ግን ይኹሎም። ³³ነስ ኒ ይናኝ አወያ ክራ ክርዶ አኽት ፈሄሚስሮሎም ዮ ግን። ³⁴ንድኝ እን ከው ይን ክርስቶስ ዲመሲ መንደርተት ኦሪትልድ ዋስንኹን ናንኝ እንቲ አዋ ህብረ ግን ኣዳሚንድኹ ብሪልድ ጉሮ ግን ይራኹን፤ እነ ኣዳሚንድኹራኝ ኤወሲ ግን ኒ ይንኹሉ። ³⁵ኢየሱሳ ቲኂ ከለላ ወክትሲ እንታ ነበክል ህምበኩ ጭልም ኤርገንኩም በርሆ ዋኑ ጅልልዋ ውረድ እን ጭልምሊ ጅልልዋኹ ኒ-ዳደኹ ኤርእላ። ³⁶ቲኹ ቀር ኣኽትኖ በርሆኩም ዋኑ በርህሊ ኤምና ይኹሎም። ኢየሱስ ነስዮ ድምቢ ናልድ ፈሮ ትብቱኹ። ³⁷ናጃብል ነስካ አምራት እሶ ዋኑ ዳኣም እን ነቢ ኢሰያስ ዎ ያደራ ይና መስከረነስ ኤዊ ኤምንኹንሉ ጃርሒልኝ እውሲ ቃልዕስታኹ ያ ጋባ ተመምቶ ኒድ ኤምንኒ። ³⁸38-39.ንድኝ ኢሰያስ ደገሶ ናዕልዳ ቋልኖ ናለበከዳ ፈሄምኖ ወንተርግኒን ኣንኝ እቢስጊንሎም ናዕልልኝ ዓረቡኹ ናለፈካ ደንደዲኹ ዮ ጋበ እርግነዲን ኤምንድኖሉ ጀረቢኒ። ³⁹40 ኒ ሳቡርሲ ቋልነዲን ግን ኣሳይያስ ኒ ነስ ዮ ጋበኹ። ⁴¹ገሪው ኣስያምልድኽር ኒድ ኤምነኹ ደኣም ፈሪሳን ጸሎት ልጃልድ ዳንግገንሎም ጉእትኖ ናእምነት ትብታንድ ኣኹኹ። ⁴²ኒኃ ሳቡር ጃሩኹልድ ከዋ ሳቡር ፍሪርንዲን ግን። ⁴³ኢእሱሳ ደሄይሲ ክብስ ይድ ኤምናኹ እን እንሻቆኹሲ ለ ግን ኒ ኤምና ይት ኣኽላ። ⁴⁴እን ይት ቋላኹ ኮዶ እን ይት እንሻቆኹሲ ለ ግን ኒ ቋላኹ። ⁴⁵እን ይት ቋላኹ እን እንሻቆኹሲላኽር ቋልዶ ግን። ⁴⁶እን ኣምናኹክ ጭልምሊ ፈርጊን ኣን ቲኂ ኣኽ እርድሊ እንቶ ህምባኽር ግን። ⁴⁷እን ይጋበት ዋሶ ተከወጋኹሲ ኣን ኣኽሊ ኒት ፈረዳኽር ውረድ ኣን እርድሲ ደኤንድያ እንቶ ህምባኽር ግን እርድሲ ፈረድያ እንትሊ። ⁴⁸እን ይት ጉሻሻ ይጋበትኽር ከለብረጋኹሲ ኒት ፈረዳኹ ግምበኩሉ፤ እና ኣን ጋበው ደንጎቢ ግርገድ ፈረድሮሉ ግን። ⁴⁹ኒንኝ እን እንሻቆኹሉ ኣኽር ኒላውድ ወራ የትላኽር ይኽ ውራ ጋበትር ኣደደትላኽር ጋበኩን እንኩኹን ግን ግራ ይኣኽርድ ኣኽሊ። ⁵⁰እን ኒትኣዳድ ዲመዳይድ ፊኹትድ ኣኽት ኤርእኹን፡ ኒሰኝ እን ኣን ጋበው እን ኣኽር ድወሰነላ ግን።

Chapter 13

¹በዓል ፋጅኪኸድ ጃብ ኢየሱሳ እና እርድ ሌልድ ሂኸርሊ ወንተራ ወክት ገለየት እርጉ እርግነዲን፤ እና እርድ ሂሊ እን ሂውሲ ግንዲ እንገት እንከሉሎም እርጉኹ ደንጎቢል ኣኸራሲካ እንከሉኹሎም። ²መሳቱኝ ይሁዳ ኣስቆርታዊራ ስምኣንድኹራ ሂ መምህርሲ ደኩሶ ኡርሉ ሰጣን ሂ ለበኪል ሀመት ቱሶሉ እርጉኹ። ³ኢየሱሳ ሂኸር ሂትክ ሂናንሊ እወትሉኸር ጃርልድ እንተት ጃርሊኝ ወንተረት እርጉ ⁴መሳትልድ ጎ ሂሰረንሲ ገምዶ ታዊና አዶ ደበልቱኹ ⁵ግባርሊ ዓቀ ኤዲኹ እማ ሂታለይቶትሲ ሉኩኩሲ እንቃስሮኸር ደበልቶ እርጋ ታዊነድ ሐሰስሮሎም ተርሲኹ። ⁶ስምዖን ዴጥሮስትል እንተሰና ዎ ያደራ እንቲ ይልኩኩ እንቃስቶማ፤ ይኹሉ። ⁷ኢየሱሳ እንቲ እና ኣን እሳኹ ናን ኤርእስተለካ ደምብርኻ ኤርእስትሮካ ግን ይኹሉ። ⁸ቤጥሮሳ ሂኸርሊክ እንቲ ይልኩኩሲ እንቃስለለ ዮ ጋዕዮ ገብኹሉ። ኢየሱሳ ኣን ኩ ልኩኩሲ እንቃስገንካ እንቲ ይዲ በና ሻኽላ ዮ ምኺትኹ። ⁹እንሲን ስመኣን ቤጥሮስ ዎ ያደራ ልኩኩሲ ካያ ኣኸጊ ውራ ኣኸርዲ ናንትትዲትኸር እንቃስለ ይኹሉ። ¹⁰ኢየሱሳ እን ገሮብሲ እንቃራኹ ልኩኩሲ ኣኸጋኹ ጫርይ ግን እንቃርና ጀረብደለሉ እንትን ጫርያን ግን ድኣም ¹¹ናውክ ጫርያን ኣኸድሂ ሂንኻ እን ደኩሶ ኡርሉ ሀምባኹሲ እርጉ እርግነዲን ግን። ¹²ልኩኩሲ እንቃሶሎምኻ ሂ-ታኩን ሰሮ ከፍ ዩኹ፤ እና እሰኹሲኩም ፈሄምደናኹማ፤ ይኹሎም። ¹³እንትን ይት መምህርኸር ይደነኩን ሂሰና ግን አጃይድኹ። እንታ እምን ግን። ¹⁴እማ ኣን መምህርዲ አደራዲ እናሃበ እንታ ልኩኩሲ እንቃሳኻርኩም ኣኹ ደንቢ ችንትኻር እኸርኺራ ልኩኩሲ እንቃስትዮ ወጀበኩኩም፤ እነሐን ኣን ቋሊሰኹንኩም ይኹሎምሉ። ¹⁵እናሐን እን ኣን እሰኹድሰና እሲትዮ ሕርሳ እዎኩም ሀምበኩን። ¹⁶እምንድክ ይየኩም ሂደራልድ ኩኝኹ ገንሺና፡ ሂእንሽቐንቲልድ ኩኝኹንሽቐ እላ። ¹⁷እነሐን እና ጋር ሂን ፈሄምሶኩም ሀምበኩ፤ እስደነንሉ ሻትካን ግን። ¹⁸እና ኣን የውኩም ናድክድ ኣኸሊ ኣን ጋባኹ። እን ኣን ፍሪራሲ እርእኹንሎም። እን ይዲ ይሳንስዓስ ቋኹ እንጠፋኹለ ያኹ ክቱብ ኣኸሮ ዮ ግን ሂን ሂአክና። ¹⁹እን አውሂ ኣኸት እርእትዮ ናን ኣንበታኹ ድወኩንኩም እንኩኹን። ²⁰እን ይንሸቀስ ከለብራኹ ይት ከለብራኩ፡ እን ይት ከለብራኻ እን ይት እንሻቃኹሲ ከለብራት እምንድክ የኩንኩም እንኩኹን። ²¹ነሰ ዮኻ ኢየሱስ ሂ ጉድጉድ ለለክሱኹሉ፡ ስንቕንቕ፡ ዩኹ እምን እምንድክ ይየኩም እንተልድ ሳኹ ደኩሶ እውሮላ ግን። ²²ንድኻ ሂታለይቶት ኤውሲ ጋበት እርእምብስተሎም እኸርኺርሲ ምኽልትኢኺኹ። ²³ሳኹ ሂታለይቶትልድ እን ኢየሱስ እንከሉ ሰኝኹ ኢየሱስር ነሐርሊ ጩግዕስቶ እርጉኹ። ²⁴ቤጥሮስ ሕንጉጥሰሎ እንደ ኤውርሰበትድ ግን ሂ ጋባኹ፤ ወንቀሪንደሉ ይኹሉ። ²⁵ሂንኻ ኢየሱስር ነሐርሊ ጭግዕ ዮ ዋንቱ ዎ ያደራ ኤውሂ ግን፤ ይኹሉ። ²⁶ኢየሱሳ እና ናን ኣን ሳንስዓ ሻቐሶ እዋኹ ሂ ግን ይኹሉ። እንሲን ሳንስዒልድ ሸርፍሰኻ ሻቐሶ ይሁዳ ስምኣን ኣስቆርታዊራኹረድ እዉኹሉ። ²⁷እንሲን እንልቁመቲዲኻ ሸጣን ትዉኹ። ኢየሱሳ ፈሪና እስራኹሲክ ናን ወለይድሮ እሲሉ ይኹሉ። ²⁸እን ሂል ዓገሎ እርገውዳ ውሪኹ እንደወየትሉ ፈሄምሰሎም። ²⁹ለው ድኣም ይሁዳ እንድባ ማላኹ ሂዲ ኣኸነዲን ወሪ በዓልድ ኣካኹ ጅቢሮ ወሪ ኮዶ ድቡራንድ እዊ ያኹሉ ተኪሲኺኹ። ³⁰ሂኻ እን ልቁመትሲ ሱኻሰና ንርድ ንርድ ፊኹ፡ ብራኻ ቂር እርጉኹ። ³¹ኢየሱሳ ይሁዳ ፈሪሰና እናሓን ናን ኣዳሚንድኹራ ናን ሳብስቲኹ፡ ጃርኸር ሂድ ጀንጀንሱኹ። ³²ጃር ሂድ ሳብስተ ደምቢ ጃርኸር ሂላውድ ሳቢሮሉ ግን፡ ኤሽሻኹድር ሳቢሮሉ ግን። ³³እንትን ይቐር ከለላ ወክት እንተዲ ሀምበኩን፡ ጀረቢትዮላ ግን፡ ድኣም እን አይሁድሲ ያኹድሰነሎም እን ኣን ፈራኹል እንትንኸር እንትትዮ ጀረቢትዮ ግን ድኣም ኣከለኩም ያኹድሰነሎም እንተትር ናን ያኩንኩም እንኩኹን። ³⁴ትእዳድ ሐዲስ እወኩንኩም እንኩኹን፡ እኸርኺርሲ፡ እንከላ፡ እን ኣን እንከላኹድሰነሎም እንትኻር እኸርኺርሲ እንከልትዮ ትእዳድ ሐዲስ እወኩንኩም እንኩኹን። ³⁵እኸርኺር ሻም ዋንተንኩም ናውክ ይታለይቶት ኣኸድነት እርእድነኩም ይኹሎም። ³⁶ስምኣን ዴጥሮስኻ ዎ ይአደራ ኤዊል ፈርቶ ግን፤ ይኹሉ። ኢየሱሳ እን ኣን ፈራኹሊ እንቲ ናን ተለይቶላ ገሪሰላ፡ ደምብርኻ ግን ኩተለይላ ይኹሉ። ³⁷ቤጥሮሳ ድዊ ያደራ ውረድ ናን ተለይየካ ገሪሰሊ ኣን ኩመታን ይፊኹትሲ ፍዳ ደኩሶ እውሪ ይኹሉ። ³⁸ኢየሱሳ ኩፊኹትሲም ይመታን ደኩስሮ እውቶ፡ እምንድክ ይየካ እንቲ ዲርዋ ዳየጊ ሲኹን በረይቶላ ግን ዮ ፈጠሂሰኹሉ።

Chapter 14

¹እንተ ለፈክድ ሰንፈለል አኸጋ ጃርድር ይድር ኤምና አረጋ። ²ይኸር ልጃሊ ገሪ አካናት ህምባኩ። ሲሰና አከገን ድዊሪድኩም ሻኸር ግን፡ አካን ደለምድየኩም ግን። ³አካን ደለምድሰላኩም እንትጃር ዲመሲ እን እን ህምባኩል ይዲ አኸትኖ ወንተር ኤድየኩም ግን። ⁴እን አዊል ፈረት ይገግሲ አርእድኩኑ ይኹሎም። ⁵ቶማስ ዎ ይአደራ! እንቲ ኤዊል ፈርድት አርእግሲ እን ጉግሲ አዋሀብነ ኤርእኖሉ፤ ይኹሉ። ⁶ኢየሱሳ እን ጉግዲ፡ እምንዲ፡ ፊኹትዲ ግን፡ ይድ አኸገት ሲኸርሲክ ይኸርሊ እንተራኹ እላ። ⁷ይት ኤርእድናኸር አክደነን፡ ይኸርኸር ኤርእትንድ ሻኸድናኸር ግን፡ ንድ ደምብክ ደኣም ኤርእድናኸርሉ ቋልድናኸር ህምብደነኩ ይኹሎም። ⁸ፍሊጶሳ ዎ ይአደራ! ኩኹርሲ ቋሊሲና ግን ግራ አቕትረና ይኹሉ። ⁹ኢየሱሳ ውራ ይራኹን ዎ ፍሊጶስ፤ ንስካ ወክት እንተዲ ዋንቱንሲክማ አርእግሪለ፤ እን ይት ቋሊኹ ይኸርሲ ቋሊኹ አዋሃብረ ደኣም እንቲ እኸርሲ ቋሊሲና ይራኹን እንኩሩኹን። ¹⁰እን እኸርሊ ዋነት እኸርኸ ይል ዋነት ኤምሳላማ፤ እን እን ጋበው ጋብ ይሹትልድ አኸላ፡ እን ይኸር ይል ህምባኹ ግን ኒትክ ወራትሲ እሳኹ። ¹¹እን ይኸርሊ ዋነት ይኸርኸ ኮዶ ይል ዋነት ኤምና አከገኛ እና ወራታትድ ኤምሳላ። ¹²እምን እምንድክ ይየኩም፡ እን ይኸርሊ ፈረኩን እንኩኹን እማ እን ይድ ኤምናኹክ ንኸር እን እን እሰሰና እሲሮ ግን፡ ኒስኻ ኩኻውር እሲሮ ግን። ¹³እኸር እኹሪ ሰበትድ ሳብሰቲሮ ይሱኹድ ሺውዲነኹሲ ኒትክ እሲሮኩም ግን። ይሱኹድ ሺውዲነኹሲክ ሺውደነን እሲሮኩም ግን። ¹⁴እንከልድናኸርሉ አክደነን ይትአዳድሲ ተከዋ። ¹⁵እን እኸርሲ ሺውየሉ ግን፡ ዲማ እንተዲ መንደርታኹ ደፍእዳኹኩም ኤሪኹ እውሮኩም ግን። ¹⁶ኒኸ እርድ ቋልኻኹሉኸር ከለብርዶሉኸር ገረሰጋኹ መንፈስ ሻትክ ግን። ¹⁷እንትን ደኣም እንተዲ መንደርታኹ አኸነዲኻር እንትል ዋነዲኻር አርእድኩሉ። ¹⁸የታይም ባረኩንኩም ወንተርድየኩም ግን። ¹⁹ከለላ ግርጋት ደምቢ እርድ ኒኹርሰክ ቋለላ። ደኣም እንትን ቋልትኖላ ግን ውረድ እን እን ህምባኩል እንትጃር ዋነትኖ ግን። ²⁰እን ግርጋትሊ እን ይኸርሊ እንትኛ ይል እንኸ ኮዶ እንተል ዋነት ኤርእትኖ ግን። ²¹እን ይትአዳድሲ ከለብሮ ተከዋኹ ኒ ግን እንከላኹሉ፡ እን እንከላኹሉላኸ ይኸር እንከለኩሉ፡ እንኸር እንከለኩንላ ይሹትር ቀልዕየሉ ግን ይኹሎም። ²²እን አስቆርታዊራ አኸጋኹ ይሁዳ ድዊ ያደራ ውሪኹ እርድድኸ ቃልዕስተግራኸር ይንድኸ ቀልዕስትራኸር፤ ዮ ወንቀሩኹሉ። ²³ኢየሱስኸ እን እንከላኹሉ ይጋበት ተከውኩ፡ ይኸርር እንከለኩሉ፡ ኒል እንትኖኸ መስከብ እሲኖ ግን። ²⁴እን እንከለጋኹላኸ ይጋበት ተከውላ፡ እና እንትን ዋስደና ጋብ ነን ይጋብ አኸላ እን ይት እንሸቃኹ ይኸርድ ጋብ ግን። ²⁵እን እንተዲ ዋነንሲክ ነስ ድወኩም አርጉኸን። ²⁶እን ይኸር ይሱኹድ ፈስሮልኩም ህምባኹ ደፍእዳኹኩም መንፈስ ቅዱስ ኒትክ ክንሲሮኩም ግን፡ ኒ ናትክ እን እን ድወውሲኩም ኤልብዲስሮኩም ግን። ²⁷ይወርክናርሲ ባረኩንኩም እንኩኹን፡ ይደባንሲ እወኩንኩም እጃኩኹን፡ እና እን እዋኹም እን እርድ እዋኹድሰና አኸላ፡ እንታ ለፈክ ሰንፈለል አኸገን ጓቀላት። ²⁸እን ፈርድያ ግን እንተልር ወንተርድያ ግን የትኩም ዋስድኖ ህምብደነኩ፡ እማ ይኸር ይልድ ኩኛኹ አኸነዲን እንከልድናኸርሉ አክደነን ይኸርሊ ይፈር ፈርሕድርድኩምሻኹ ግን። ²⁹እን ወራት አኸሰና እምንትኖኸ ናን ኒአክሲ ጃብ ድወኩንኩም እንኩኹን። ³⁰ንድ ደምቢ እንተዲ ገሪኹ ጃኻስተላ፡ ሲም እና እርዳኹ እንተረኩ እንኩኹ አከኻር ይአውይሲ ላሪ ገርስ ሻኸላ። ³¹ደኣም እን ይኸርሲ እንከለት እርድ አርእሮ እን ኒ ያኹድሰላ እስያ ግን፡ ሃያ ጓ ነትድ ፈርንን ይኹሎም። ³⁰ንድ ደምቢ እንተዲ ገሪኹ ጃኻስተላ፡ ሲም እና እርዳኹ እንተረኩ እንኩኹ አከኻር ይአውይሲ ላሪ ገርስ ሻኸላ። ³¹ደኣም እን ይኸርሲ እንከለት እርድ አርእሮ እን ኒ ያኹድሰላ እስያ ግን፡ ሃያ ጓ ነትድ ፈርንን ይኹሎም።

Chapter 15

¹እን እምንዲ ካና ጀቢብሪ ግን፡ እን ንርቲ ተከላኹ አረሳኝ ይኸር ግን፡፡ ²ይል ፍሪተጋ ለንክክሲ ቃረጨኩሎም፤ እን ፍሪተ ልንክክሰኝ ትክሰ ፍሪትሮ ዮ ጨረይደኩሎም፡፡³እንትን ደኣም እን ጋባ ኣን ድወኹድኩም ናግያን ግን፡፡⁴እንትን ይል ተብድኖ መንደርታ ኣኻር እንተል ተቦ መንደርትያ ግን፡፡ ለኻካ ካና ጀቢብሪትል ተቦ ተከነን ኒላውድ ላሪ ፍሪትሮ ገረሰገሰና እንትኻር ኒሰና ይል ተቦግደናን ላሪ ፍሪትደኒ፡፡⁵ ኣን ካና ጀቢብሪ ግን፡ እንትኻ ለኻክክ ግን፡፡ እን ይል መንደርታኹ ኣኻኸር ኒል መንደርታኩን ኒግን ገሪው ፍሪታኹ፡፡ ውረድ ይጥ እንገት ላሪ እሰትኖ ገረሰደኒ፡፡⁶ ኒኹርሰክ ይል ተቦ መንደርታኹክ፡ ለኻካ ኢዳኹሰና ከደን ማልሰኩ እማ ቀሽምሰና ሐው ይሮ ሳኺል ማልሰኩ፡፡⁷ ይል ተብድኖ መንደርትደነን ይጋባኝ እንተል ቱረን ሺውዲነኹክ ኒውክ ኣኸርልም ግን፡፡⁸ገሪው ፍሪትደነን ንድ ሰበትድ ይኸር ጀንጀንሰሮ ግን፡ እንትኻ ይታሌቶት ኣኸትኖ ግን፡፡⁹እን ይኸር እንከላኹድሰነላ ኣኻር እንከለኩንኩም እንትኻር ይእንከላትል ተባ፡፡¹⁰እን ኣን ይኸርድ ትእዳድሲ ተከዉ ኒ እንከላትልር መንደርታኹሰና እንትኻር ይትእዳዳትሲ ተከውደነን ይእንከላትል ተብድኖ መንደርትትኖ ግን፡፡¹¹ይ ፈርሐት እንተል ኣኸር እንታ ፈርሐት ኮዶ በሄርኮት ኣኸር ኒሰ ድዊኹንኩም፡፡¹²እን ኣን እንከላኹድሰነኩም እንትኻር እኺር ኺርሲ እንከልሰኺትኖ ይጥእዳድ ኒን ግን፡፡¹³ግርዋ ኒማሰድ ኒፊኹትሲ ደኩሶ እዋኹድ እንከላ ትልድ ኩኻኹ እላ፡፡¹⁴እንትን እና ኣን ያኹድሰነኩም ኒትክ እሰደነን ይማሰ ግን፡፡¹⁵ንደምቢ ገንሺን የሊኩም፡ ውረድ ገንሺና እን ኒእደራ እሳኹሲ አርእላ፡ ኣን ደኣም እን ይኸርልድ ዋሰውሲ ናትክ ድዊነዲንኩም ይማሰ ግን የኩንኩም፡፡¹⁶ኣን ግን እንተት ፍሪትኸር ግን ግራ እንትን ኣኸድኒ ይት ፍሪርድናኸር፡፡ እን ይሱኹድ ሺደናኹሲ ኒትክ ይኸር ኡርኩም ፈርድኖኻ ፈሪው ፍሪትኖ እንታ ፍራኝ መንደርተንታ ኣኸር ዮ ፍሪርኹንኩም፡፡ ንድ ይኸ እን ይሰኹድ ይኸርሲ ሺውዲነኹሲክ ኡርኩም ግን፡፡¹⁷17.እኺርኺርሲ እንከልሰኺትኖ ኒን ይትእዳድ ግን፡፡¹⁸እርድ እንጠረንኩም እንታጃብ ይት እንጠረት ፈሀማ፡፡¹⁹እርድ ኒው ኣክደነን እንከልድድኩም ውረድ እርድ እን ኒው ኣኸውሲክ እንከለኩሎም፡፡ ዳኣም ኣን እርድልድ ፍሪሮ ኒልድ ፍድነዲንኩም ኒው ኣኸግድናኸር ኣኸድንነዲን እንጠረኩም፡፡²⁰ገንሺን ኒእደሪልድ ኩኻኹ እላ የኩም እርገት ይጋበት አልብዳ፡፡ ይት ጀረብድኖ ደምቢ እንተትር ጀርብድድኖኩም ግን፡፡²¹ደኣም እን እንሻቃኹሲላ ኤርእኻብነድ ይሱኻ ሰብትድ ነሰ ናትክ እሲድኖኩም ግን፡፡²²ኣን ይላውድ እንቶ ድዊጋኸርሎም ኣክገን ሐጢአት ሺብስትጊድሎም ሻኹ ግን፡፡ ናንኻ ናሐጢአትድ ላሪ ምስምሳ ሻኸኒ፡፡²³እን ይት እንጠራኹ ይኸርሰኸር እንጠረኩ፡፡²⁴ና ነበክል ኤሪ ኣዳም እሲሮ ገረሰገው ወራት እሲጋኸር ኣከገን ሐጢአት ሺብስትጊድሎም ሻኹ ግን፡ ናንኻ ቋልኖ ዋንቱኑ ይዲ ይኸርዲት እንጣርኩና፡፡²⁵ሚምኻ እን ናትእዳዳትሊ ላሪ ምስምሳ እንገት እንጠርንኹላ ያኹ ክቱብ ተመምሮ ግን ኒ ኣኻኹ፡፡²⁶እን ይኸልድ ፈሲየኩም ህምባኹ መንፈስ እምንዲኹ ይኸርልድ ፈኹእንተሰና ኒ ይድ ሳምዕድሮላ ግን፡፡²⁷እንትንኸር ሰልፍድ ይዲ እርግድናኸር ኣኸድንነዲን ሳምዕድትኖላ ግን፡፡

Chapter 16

¹ነሰ እን ድወኹኩም እንታ እምነትድ አንቁሪት ግድረን ዮ ግን፡፡²ና ጸሎት ልጃንተልድ ዳገንድኹም ግን ይኸ ላኹ ኩወነንኩም ኮዶ ጃርድ ሰደቀት ሱኩሳኹድሰና ተካ ወክት እንትሮ ግን፡፡³ይኸርዲ ይዲት አርእምብነድ ነሰ ናትክ እሲድኹም ግን፡፡⁴ሚወክት አኽሰና እን ኣን የሰነኩም አልብድትዮ ዮ ግን ኣን ድወኹኩም፡፡⁵ኣን ናን እን እንሻቃኹሊለ ፈረኩን እጃኩኹን እን ተልድ ላኹ ኤዌል ፈርቶ ዮ ወንቀራኹ እላ፡፡⁶ናን ነሰ ይነዲንኩም እንተለፈክ ሰህሮ እንታ ኸቱኹ፡፡⁷ደኣም እምንድክይየኩም እንፈረን ኪደኩኩም፡ ውረድ እን ፈረገን እን ደፍእዳኹ እንተረለኩም፡፡ ኣን ፈረን ደኣም ኒት ፈሰየልኩም ግን፡፡⁸ኒ እንቶሰና ሐጢአትድር ሸተክነድኸር እርድሲ ፍርድድ ዓውቲትሮ ግን፡፡⁹ሐጢአትድ ይት ኤምናብነድ ግን፡፡¹⁰ሸተክነድ ይኸርሊ ፈራኸር አኽነዲን ንደምቢክ ቋልደሊለ፡፡¹¹ፍርድዳ እና እርድ ሕክም ሲም ፈረድሱኹ፡፡¹²ናኸር ይውኩም ገሪው እርጉኹለ ዳኣም ዋስስተለኩም ትቕርኩም ግን፡፡¹³እን መንፈስ ሻትክ እንቶሰና ኒ ኒለውድ እምንሊ ታተይርኩም ግን፡፡ ኒ ዋሳኹሲክ ካያ ጋበኩ ግን ግራ ኒ ኒለውድ ያኹኩም ሻኸላ፡፡ እን አኸሮ ህምባ ወራታትሲ ኤርእሲሰርኩም ግን፡፡¹⁴ኒ ይልድ ኤዶ ድዊርኩም አኽነዲን ሳቢሮለ ግን፡፡¹⁵ኒውክ ይኸርዲኹ ዩኹ ግን፡፡ ኒድ ግን ይልድ ኤዶ ድዊርኩም ግን ኣን ያኹኩም፡፡¹⁶ከለላ ግርጋትሲ ቋልደሊለ ከለላ ግርጋት ደምቢኽ ሐዲሰድ ቋልትዩለ ግን፡፡¹⁷ላው ኒ ታለይቶትልዳ ናሹር ናሹ አበዲ ውሪ ሰበትድ ግን ከለላ ኳሪስ ቋልትዩለ ግን ኒያኹና፤ ውሪኹ ይኸርሊ ፈርያ ግን ያኹንና፤ ይስትኒኒኹ፡፡¹⁸ንድኽ ውረድ ግን ኒ ከለላ ግርጋት ያኹና፤ ኒኹርሲክ ፈሄምሶና እላ ይኑኹ፡፡¹⁹ኢሱሳ ወንቀርድዩለ ጀርቢነት ኤርእስቶሉ ከለላ ግርጋትሲ ቋልደሊለ፡ ኮዶ ሐዲሰድ ከለላ ግርጋት ደምቢ ቋልትዩለ ግን ይነዲንኩም ማ፤ እኹርኹርሲ ወንቀርድኹን እንኩድኑኹን፡፡²⁰እምን እምንድክ ይየኩም እንትን ሰሪትኖኸር ቁርቁርትኖኸር ግን፡፡ እርድኽ ፈርሕሮ ግን፡፡ ቁርቁርትትኖግን ደኣም እንታ ቁርቁርትና ፈርሐትሊ በደልሰሮ ግን፡፡²¹እኹና ንር እኹርና ወክት አኽሰና ምሕጮሲ ንርዓቕል ሸብወኩላ፡፡ እኹርደሰነኽ እርድሊ ኣዳም እኹርሰነዲን እን ንርምሕጮ ተባኹሲ ኤልብደሊለ፡፡²²ኒሰና እንትጃኸር ናን ቁርቁርትደነኩ እንኩድኑኹ፡ ደኣም ሐዲሰድ ቋልድየኩም አኽነዲን እንታ ለፈክ ፈርሕሮ ግን፡፡ እና ፈርሐት ኒሰኽ ኒኹርሲክ ላኹ ኤዳኹልኩም እላ፡፡²³እን ግርጋትሊ ኒኹርሲክ ላሪ ድኳ ወንቀርደሊለ፡፡ እምንድክ ይየኩም ይኸርሲ ይሱፋድ ጀረብዲኹሲክ ሺውደነን እውሮኩም ግን፡፡²⁴ናን እኸታሲክ ይሱፋድ ላሪ ድኳ ሺውዲኒ፡ እንታ ንግስ ኩጃሮ ሺዋ እውሰትሮኩምር ግን፡፡²⁵እና ወራታትሲ ናትክ ድግምድ ጋቢኹንኩም፡፡ ንድደምቢክ ናንትልድ ተርሰ አግህድዶ ጋባኹኩም ወክት እንትሮ ግን፡፡²⁶እን ግርጋት እንደል ይሱፋድ ሺዊትኖ ግን ኣንኽ ይኸርሊ ሺውየልኩም ግን፡፡²⁷ውረድ እንትን እን ጃርልድ እንተት እምንድንዲ ንለኸር እንከልድንዲንለኸር፡ ኒላዊሲ እኸር እንከለኩኩም፡፡²⁸እኸርልድ ፈ እርድሊ እንቱኹን፡ ሐዲሰድ እርድሲ ባሮ ይኸርሊ ወንተረኩን እንኩኹን፡፡²⁹ሚታለይቶታ ናን በርህድሮ ጋብረኩ ድግማትድ ጋበላ፡፡³⁰ናን እንቲ ኒትክ ኤርእረት ኤርእንኹን ኮዶ ላኹ ወንቀርዶካ ጀረበግረት እንቲ ጃርልድ እንትረትር ኤምነኩንካ ይኑኹሉ፡፡³¹ኢየሱሳ ናንማ ኤምንድኑኹንለ፤³²እናሐን ናን ወክት ጋእ ዩኹ ናውክ ይቱ ባርድዩለ እንተት ነቱ ፋሕ ይትኖ ግን ደኣም ይኸር ይዲ አኽነዲን ይቱ አኽሊ፡፡³³ይል ሰላም ኤርትኖ ነሰ ጋቢኹንኩም፡ እርድሊ ጅርበት ህምበኩኩም፡፡ ደኣም አረጋ ኣን እርድሲ ዓውቲትኹንሉ፡፡

Chapter 17

¹ኢየሱስ ነስ ዮ ጋበ ደምቢ ዕልልሲ ዓስተርሊ አኽታሲክ ብርሰ ዎ አበ! እናሐን እን ወክት ገእዮኹ። እኹራ ሳቢሮካር መታን ኩእኹረስ ሳቢሉ። ²እና እውረውሲሉ ናትክ ዲመዳይ መናብረት እውሮሎም መታን ኒት ከዋ እወይሲ ሰየምድሩኹሉ።³ዲመዳይ መናብረትኻ ጃር ላኹ ካያ እንቲ እምን አክረትር እን እንቲ እንሸቆራኹ ኢየሱስ ክርስቶስ ቲኸር ኤርእና ግን።⁴እንቲ እውራ ጋርሲ ተመምዶ እና ብሪል ጀንጅንኹን።⁵እንቲኻ ኦ አበ! ናን እን እርድ መሄድሰጊ እንኩል ሰጃኹሊ ሳቡርድ ሳቢሉ።⁶እን እና እርድልድ እውረውሲሉ ኩሱኻሲ አርእሲሰኹንሎም። ኩ እርግኑኹ። ይድኻ እውሩኹሉ ናዋ ከጋበት ተከውኑኹ።⁷እን እውራኹሲሉ ኒትክ ኩልድ አኸት ናን ኤርእኖ ህምበነኩ።⁸ውረድ እን እንቲ እውራ ጋበት እውኹንሎም ናዋ ከለብርኑኹሉ። ኩልድ እንታኸር አኸት እምንድክ ኤርእስትኹሎም እንቲ ፈሰረትለኸር ኤምኖ ህምበነኩ።⁹ናድ ግን እን ሺኹካ ግን ግራ እርድድ አኸሊ እን ሺዋኹካ። እና እንቲ እውረውሉ ኩ አኸንዳን ናመታን ሺወኩንካ እንኩኹን።¹⁰ኒውክ ዩኹ ኩኹ ግን እንኩኹር ዩኹ ግን። እንኸር ናድ ሳብስተ ህምበኩን።¹¹ንደምቢ እን እርድሊ እልሊ ኩል እንትያ ግነ። ናውኻ እርድሊ ህምበነኩ፤ ኦ ይኸር ሻትክ! እና እንቲ እውረውሉ ይነሰና ላኹ አኸድኖ ኩሱኻድ ተከዊሎም።¹²እን ናዲ እርድሊ ዋኑ እና ኩሱኻድ እውረውሲሉ ተከውኹንሎም፤ እን ድዲኹራ ክቱብ ተመምርር መታን ድዲኹሲ አኸገት። ናልድ ላኹ ድዲኹ እላ።¹³ናን ኩል እንተረከን እንኩኹን። እን ይፈርሐት ናል እንተኸር እርድል ዋኑ ነስ የኩንሎም እንኩኹን።¹⁴እን ከጋበት ኡኹንሎም። እን እን እርዲኹ አኸገሰና ናውር እርዱ አኸኒ እማ እርድ እንጠረኩሎም።¹⁵ምቐሊልድ ተከውቶሎም ሺወኩንካ እንኩኹን ግን ግራ እርድልድ ህይቶሎም ዮ አኸሊ።¹⁶እን እን እርዲኹ አኸገሰና ናውር እርዱ አኸኒ።¹⁷ከጋብ እምንዲ ግን። እማ እምንድ ሸተክዲሎም።¹⁸እን እንቲ ይት እርድሊ እንሸቆረሰላ እንኸር ናት እርድሊ እንሸቆኩንሎም እንኩኹን።¹⁹ናው እምንዲ ሻትካን አኸድ እንኸር ይሸቲ ናመታን ሸተክድኩን እንኩኹን።²⁰ናድ ካያ አኸላ እን ሺዋኹካ እን ናጋባሲ ይል ኤምንዶ ህምበውድር ሺወኩንካ።²¹ናውክ ላኹ አኸድኖ ሺወኩንካ እንኩኹን። እርድኻ እንቲ እንሸቆረትለ እርእር። ኦ አበ! እን እንቲ ይል ዋንትረት አንኻ ኩል ዋንተት ናውር ይል ላኹ አኸድኖ ሺወኩንካ እንኩኹን።²²ይዲ ኩዲ ላኹ አኸነሰና ናውኸር ላኹ አኸድኖ እን እንቲ እውራኹሉ ሳቡርሲ እውኹንሎም።²³እንኻ ናል እንትኻ ይል አኸድኖ እን እንቲ ይት እንከልደሰላ ናትኸር እን እንከለትሎም እርድ እንቲ እንሸቆረትለ ኤርእኹ።²⁴ዎ አበ! እርድ መሄድሰጊ እንከልዳኸርላ ግን። እማ እና እንቲ እውረውሉ እን እንቲ እውራ ሳቡርሲ ቋልድኖ እን ኣን ህምባ ኣካንሊ ናውኸር ኒል አኸድኖ ይምራድ ግን።²⁵ዎ ይኸር ሻትክ እርድ እርእላካ አጅ ኤርኣካ ህምበኩን ነኻር እንቲ እንሸቆረትለ ኤርእኖ ህምበነኩ።²⁶እን ይት እንከልዳ እንከሊ ናል ዋንቲቶር መታን። እንኸር ናል መንደርትያ ኩሱኻሲ ኤርእሲሶሎም ህምበኩን። ኮዶኸር ኤርእሲሰየሎም ግን።

Chapter 18

¹ኢየሱስ ነስ ጋበ ደምቢ ነታለይቶትዲ ወረባ ቄድሮስቲ ካሮ እን ጀርዲን (ጭንድቕ) ህምባ አካንሊ እርጉኹ እማ ነታለይቶትዲኝ ኒል ትወኹ። ²ኢየሱስ ነታለይቶትዲ ገሪ ወክት ኒል ፈሩ ሰኚዲን እን ደኩሶ እዋኹሉ ይሁዳ እን አካንሊ እርጉሉ ሰኝኩ። ³ይሁዳ ይኸ ቲኋ ሻኽውዲ ስለሕ በበልተውዲ ከላእ ዓስከርዲ አቅሽታ በህሊን ገሽቅዲ ፈሪሳንዲት መርሔሎም እንቱኹ። ⁴ኢየሱስ እን እንተራ ጅርበትሲ ኤርኡ እርግዲን፡ ኤውቲ ጀረብደናኹን እንኩድኹን፡ ዮ ወንቀሩኹሎም። ⁵የዋ ኢየሱስ ናዘራዊረስ ጀረብነኩን ይኹሉ። ኢየሱሳ እን ግን ይኹሎም። እን ደኩሶ እዋኹሉ ይሁዳኸር ናዲ እርጉኹ። ⁶ኢየሱስ እን ግን! ዮሰነሎምኝ ወንተርኖ ብሪል ሐጨፍሰኹ። ⁷ሐዲስድ ኮዶ ኤውቲ ጀረብደናኹን፤ ይኹሎም። የዋ ኢየሱስ ናዘራዊረስ ይኹሉ። ⁸ኢየሱሳ እንሲን ውራ እን አኽት ድዊልመኩም፤ ይት ጀረብደናኸር አክደነን ነስ ባረሎም ይኹሎም። ⁹ኒንኝ እን እውረውልድላ ላኩ ድኳ ድደላ ያኹ ተመምርር መታን አኝኹ ግን። ¹⁰ስመዶን ዴግሮሳ ሴፍ ዲውሲኹ እማ አቅሽታ በህሊና ገንቪነስ ሴፍሲ ፍዶ ጠዓምብኹሉ፡ እንቁዋ ላውሪትኝ ከልተምኹሉ። እን ገንቪ ሱኝ ማልኮስ ይስቱ እርጉኹ። ¹¹ኢየሱሳ ቤጥሮስቲ ህምቢ ኩ ሴፍሲ ኒ-ልካሊ ወንተሲሉ። እን ይኸር እወለ ዋንጨስ ጀኤጋኸርላማ ተኪኹንካ፤ ይኹሉ። ¹²እንሲን እን ዓስከርዲ ሲሕ አደረዲ አይሁዲ ኤቅሽትዲ ኢየሱስቲ ሻኹኖ እንሸውትኹሉ። ¹³ሰልፍ እን እንሰካር አመሪል አቅሽታ በሄር እርጋኹ ቀያፋር እንቪን ሃናትላ አድኹሉ። ¹⁴ቀያፋኝ ከዋ መታን ላግርዋ ክረን ኪደኩ ዮ አይሁድሲ ኩድካሲኹ ግን። ¹⁵ስመዶን ዴግሮስዲ እን ኤሪ ታለይቶረድኝ ኢየሱስቲ ለሄክንኹ። እና ታለይቶራ ኒን አቅሽታ ብሄርድ አርእስታኹ አኽዲን ኢየሱስዲ ኬለብል ቱወኹ። ¹⁶ዴግሮሳ መራብ ገቢል ከደን ከብቲኹ። እንታለይቶራ አቅሽታ በሄርድ ኤርእስታኹ ዓንቁ መራብሲ ተከውረሪት ጋቢኹላ እማ ዴግሮስቲ ቱሶኹሉ። ¹⁷እን መራብሲ ተከውረሪኝ ዴግሮስቲ ቁልደስላ እንትኸር ታለይቶት እና ግርዊውልድ አኽግራኸርማ፤ ይቲሉ ኒኝ አኽሊ ዩኹሉ። ¹⁸እንሲን ገሪኹ ብርድ እስ እርግዲን እን ገሽቅዲ ገንጂንዲ ላኝ ሻኽስኖ ካውሩት እርግኹ ዴግሮስር ናዲ ካውሩ እርግኹ። ¹⁹እን አቅሽታ ሲምኝ ኢየሱስቲ ነታለይቶትዲ ኒምህርዲር ሰበትድ ገሪኹ ወንቀሩኹሉ። ²⁰ኢየሱሳ ነን እርድሊ ትብታንድ የው ሻኽሊ ዲማ አይሁድ እንኩልኩልስናኹ ቤተ መቅደስሊኸር ክንሲኹን ግራ ላሪ ድኳ ስቱርድ ጋቢሊ። ²¹ይት ውሪኹ ወንቀርዳኹንላ እን ነን ጋቡሎም ሰኝውሲ ውራ ዩሎም ሰኝት ናት ወንቀሪሎም። ናው እን ነን ጋቡሎም ሰኝውሲ አርእኹኩ ዮ ወንተስኹሉ። ²²ነስ ዋሰሰና እን ኒል እርገውልድ ላ ገንጂና እንቲ አቅሽታ ሲምድ ነስ ይሮ ወንተስራኹን ዮ ቃሺ በረግዕኹሉ። ²³ኢየሱሳ ምቁላ ጋበኸር አከን ይምቀልናርሲ ድዊላ፡ ትክያኹ ጋበኸር አከን ዳኣም ውሪኹ ጣዓምብራኹንላ ይኹሉ። ²⁴እንሲን ሃናንያ ኢየሱስቲ እንሸውሶ ዋት አቅሽታ በሄር ቀያፋትል ፈሶኹሉ። ²⁵ስምኣን ዴግሮስ ደው ዮ ካውሩኝ እንቲ እን ነታለይቶትልድ አኽግራኸርማ፤ ይንኹሉ። ኒኝ አኽሊ ዮ በረዩኹ። ²⁶እን ዴግሮስ ኒ እኝቁወስ ቀረጫኹድ ኒ ወንዳ ነካኹ ገንጂናኝ ውራ እንደራ እን ጭንድቅሊ ኒዲ ቁሊመካ ይኹሉ። ²⁷ዴግሮስ ኮዶ ሲኹር ወክት በረዩኹ ንርድ ንርድ ዲርዋ ኳዩኹ። ²⁸ኢየሱስቲኝ ቀያፋትልድ ፈረድስር ዲቢል አድንኹሉ ብርክስኝኝ እርጉኹ ናው በጋ ፋጅኪኹሲ ቀድኖ አኽነውድ ዓማቅርግኒን ዲቢ ልካሊ ትወሲ። ²⁹እንሲን ጳላጦስ ናል ፊኹ እማ እናግርወስ ውረድ ግን እንትን ሸከይደናኹሉ፤ ይኹሎም። ³⁰የዋ ምቁላ እሲጋኹ አከንማ ኩልደኩስንድሉ ሻኽናኸር አኽኖ ይኹሉ። ³¹ጳላጦሳ እንተላውድ ኤድኖ እንታ ፍትሕሰነክ ሃብዲነ ፈረደሉ ይኹሎም። ³²ኢየሱስ አወያ ክራ እርዶ አኽት ጋበ እርጋኹ ተመምርር መታን፡ አይሁድ፡ ላኹሲ ድኳ ኩኖ አከለና ይንኹሉ። ³³ጳላጦስ ዲቢ ልካል ወንተሮ ኢየሱስቲ ሸኝ አይሁድ ንጉሥማ እንቲ ይኹሉ። ³⁴ኢየሱሳ እና እንቲ ይረው ኩላውድማ እማ ኤሪው ይሰበትድ ይነውካ ክምረ ዮ ወንተሶኹሉ። ³⁵ጳላጦሳ ውራ ነን አይሁዳማ አኹ፡ ኩከውዲ አቅሽታ በሄሊንዲ ይል ሸከይኖካ ህምብው ውራ ሃብረግን፤ ይኹሉ። ³⁶ኢየሱሳ ይሕክም እና እርድ ንዲኹ አኽላ፡ ንዲኹ አከን አይሁድ ሻኽግኒንላ ይዓስከር ገደይስድንድላ ሻው ግን፡ ደኣም ይሕክም ንዲኹ አኽላ ይኹሉ። ³⁷ጳላጦሳ እማ እንቲ ንጉሥ ግን፤ ይኹሉ። ኢየሱስኝ እን ንጉሥ አኽት ውራ እንትኸር ኩላውድ ይረኩ እኝኩላማ። እን እምንሲ ሳምዕድያ ግን እን እኳርሳኹ። ኒመታኝር ግን እና ብሪል እን እንቶ ህንባኹ፤ እምንዲኹካ ይጋብሲ ዋሰኩ ይኹሉ። ³⁸ጳላጦሳ እምንኝ ውራ ኒ ግን፤ ይኹሉ። እንደዋኖኝ አይሁድሊ ፊኹ ኮዶ እማ ነን እና ግርዋ ኒል ላሪ ከታ አረረኩን እልሊ። ³⁹እንትን ደኣም ፋጅኝድ ላኹ እንሸውሳኹ እንኪየልኩም እንታ ክኒ ግን እማ እና አይሁድ ንጉሥሲ እንክየልኩም ጀረብደናኹማ፤ ይኹሎም። ⁴⁰እንሲን ናውኝ ሐዲስድ ኒስ ጀረብሊ ባርባንቲ እንኪልና ዩት ዓልበጥኹኹ። ባርባን ደኣም ላኹ ግርዋ አንበንታ እርጋኹ ግን።

Chapter 19

¹ንድ ደምቢ ጸላጦስ አያሱስቲ ቀለጢሲኹል። ²እን ዓስከርኝ እክክም ለከሚነ እኸርኸርሊ ለዋለይኖ ሻኪስኖ አኸርሊ ገምድኹል፤ ኮዶ ታዊና ሰራኸሰኸር ሰስኹኹል። ³ኒል ሱኩርኖኝ ም አይሁድ ንጉሥ! ደባንማ ውራ ህምብራኸን ዩነክ ገሺ ብርግዕዲኑሉ እርግኑኹ። ⁴ጸላጦስ ሐዲስድ ዲቢልድ ከደን ፈ እና ግርዋ ኒል ላሪ ከታ ድኳ አርገትሉ እርእትኖ እናሐን ከደንሊ ፍደኩንልኩም እንኩኸን ይኹሎም። ⁵እንሲን አያሱስ ሻሽ እክክማኹዲ ታዊና ሰራኹዲት ሰሮ ከደንሊ ፊኹ። ጸላጦስ እናሐን እን ግርዋ ይኹሎም። ⁶እቕሻታ በሄለንዲ ናገንጂንዲ ቋልነሰነሉ ካኒል ከርከርዲሉ! ካል ከርከርዲሉ! ይኖ ዓልበጥኑኹ። ጸላጦስን እንተላውድ አድኖ ከርከርደሉ እን ወላ ላሪ ካታ ድኳ አርሊሉ ይኹሎም። ⁷አይሁድኝ ይን ፍትሕ ሸኽንኸን፡ እን ይናፍትሕሰናኝ ኒሹት ጃር ኹራ እሲዲን ክርዶ ህምበኩሉ ይኹሉ። ⁸ጸላጦስ ነስ ተካ ጋብሲ ዋሰሰና ገሪኹ ጓቀቱኹ። ⁹ሐዲስድ ዲቢል ወንተሮኝ አያሱስቲ እንቲ አዊልድ ግን፤ ዮ ወንቀሩኹሉ። አያሱስ ላሪ ድኳ ወንተሰለሉ። ¹⁰ጸላጦስ ውራ ይዲኸርማ ጋበላ፡ እን ከርከርድኖካኸር እንኪኖካኸር ሐል ክሜት ኤርእላማ እንቲ፡ ይኹሉ። ¹¹አያሱስ አዋኹልድ እውስታኹካ አኸ ግራ እንቲ ይእወይሲ ላሪ ሕክም ዋንተጊትካ፡ ናንኝ እን ይትደኩሶ አዋኹካ ሐጢአት በሄር ኮት ህምበኩሉ ይኹሉ። ¹²ኒድ ደምቢ ጸላጦስ እንክርሉ ጀርቡ እርጉኹ። ደኣም አይሁድ ኒስ እንክርዶክ እንቲ ቁሳርዲ ሻሙኹ አኽላ። ኒሹት ሰምዮ ጀርባኹ ኒውክ ቁሳርዲ አባይ ግን ይኖ ጨርሕኩኹ። ¹³ጸላጦስ ነስ ተካ ጋራትሲ ዋሰሰና አያሱስቲ ከደን አዶ ፊኹሉ እማ ሊጠስትሮትል ዕብራይስጢሲኝ ገበታ ይስታ አካንሊ ኒቁጦራ ፍርዲኹል ከፍ ዩኹ። ¹⁴እን ወክት እንዲን ፋጅኝ ደለምድና ግርገፍ እርጉኹ። እን ኤሁድስኝ እናሐን እንተ ንጉሥ ይኹሎም። ¹⁵ናውኝ እንደራ ይሉ! እንደራ ይሉ! ከርከርደሉ! ዩኑ ጨርሕኩኹ። ጸላጦስን እና እንታ ንጉሢ ከርከርድኖላማ፤ ይኹሎም። አቕሽታ በሄለንኝ ይን ቁሳርቲ አኽገት ኤሪ ንጉሥ ሻኸኒ ይኖ ወንተሰኩኹሉ። ¹⁶እንሲን አያሱስቲ ከርከርድድኖሉ ናናንተል ደኩሶ እዉኹሎም። ¹⁷ናውኝ አያሱስቲ ጸላጦስትልድ ከለብርኑኹሉ፡ ኒመስቀል ሙኹሮኝ «ቀራንዮ» ዕብራይስጢሲኝ «ሳልጎልታ» ይስታ አካንሊ አኽራሲክ አድኖ ፈርኑኹሉ። ¹⁸ኒልኝ ለጅ ስኳንሲ ላኹሲ ኒላው ገፍድ ላኹሰኝ ኒ ሽንገብድ አያሱስትኝ ናበክል ከርከርድኑኹሉ። ¹⁹ጸላጦስ ክቱብ ከተቦ ኒእወይሲ ጠልሲኹሉ። እን ክቱብኝ ፡ አያሱስ ናዘፈትሩኹ አይሁድ ንጉሥ ያኹ ግን። ²⁰እን አያሱስ ከርከርሳ አካን ድገር ገቢል አኽነዲን ገሪው አይሁድልድ እን ክቱብሲ እንበብድኑኹሉ። እን ክታበትኝ፡ ዕብራይስጢሲኸር ላቲንድር ግሪክድር እርጉኹ። ²¹ንድ እን አቕሽታ በሄለን ጸላጦስቲ ውራ ኒላውድ ግራ አይሁዳ ንጉሥ ግን እን ኒ ዩ እርጋኹ አይሁዳ ንጉሥ ግን ይሮ ከተብግ ይኹሉ። ²²ጸላጦስ እን ከተባኹሲ ከተቦ ህምበኩን ይኹሎም። ²³እን ዐስከርኝ አያሱስቲ ከርከርድነሰነሉ ኒሰረንሲ አድኖ ሰጃትል በኒነሎም ላኹክ ኒበና አዲኹ። እን ቀሚሽኸር ኒሰና፡ ደኣም እን ቀሚሽ አኹርልድ ልኩል አኽራሲክ ንርውክ ሰፍጣ ዩናኹሲክ እርግለሉ። ²⁴ኩድኝነኝ ንሂታ ገእያራኹሊክ ገእይቶ ቅሻ ማልንንላ ይስትኢኹ። ኒንኝ እን ይሰረንሲ በንስኢኹሎም ይቀሚሽሊኝ ቅሻ ማልኑኹ ያኹ ክቱብ አኸርር መታን ግን ዓስከር ነስ ናው ሃቢነኹ። ²⁵እን አያሱስ ከርከርሳኹሉ ኒ ገቢል ኒገነዲ ማርያም ኒሐልቲ ቀለዮጳ ቀዲ ማርያም መግደላዊትዲ ደው ይኖ እርግኑኹ። ²⁶አያሱስ ኒገናዲ እን እንከሉ ሰቀኹ ታለይሮራዲት ኒል እንጠጠለውሲ ቋሎሰና፡ ኒገናት እንቲ አኹና እነሐኒ ኩኹራ ይኹሉ። ²⁷እንታለይቶራሰኸር እነሐን ኩገና ይኹሉ። ኒኝ እንሲንትልድ ተርስ ኒልጃል አዲኹሉ። ²⁸ንድ ደንም አያሱስ ኒውክ ድኛስተት ቋሎሰና እን ክቱብ ተመሮር መታን ሰቋንቱኸን ዩኹ። ²⁹ኒልኝ ጉና ሚድ መንሸውድ እንተኝኹ እርጉኹ እንሲን እን ጉነስ ሽነከሪል እንሸውኖ ኤብል ስኩስኩኹሉ። ³⁰አያሱስኝ እንሚድ መንሸውሲ ታምሰና « ተመሙኹ » ዩኹ። አኸርሱኝ ሉም ሲኹ ኒፊኹትኝ ፊቲ። ³¹በዓሊ ደለምኒ ግርጋ እርግነዲን እን በድናት ኒልእርግጊን ውራድ እን ሰምበር በዓል በሄር እርግነዲን ልኩክሲ ክርኢኒ ኒልድ ያዕይድኖሎም አይሁድ ጸላጦስቲ ሸዊኒኹሉ። ³²እንሲን ዓስከር ፈርኖ እን ኒዲ ሰቀሶ እርገውሲ ለኛርትክ ልኩኩሲ ከሪኒኹሎም። ³³አያሱስትል እንትነሰና ክሮ ህምባኹሲ ቋልነሰና ልኩኩሲ ከሪኒሉ። ³⁴ደኣም ላኹ እን ዐስከርልድ እንሸኽድ ስምጥሲ ሰቡኹሉ ንርድ ንርድ ብርዲ ዓቀዲ ፊኹ። ³⁵እን ኒዕልድ ቋላኹ እንትን አምንትኖር መታን ሸረኩ እጃኩኹ። ኒሸርኝ አምን ግን። ³⁶ኒጅ እን ኒ ናሸሸልድ ላሪድኳ ከሪኒሉ ዩኹ ክቱብ ዲኛስትሮ አኝኹ ግን። ³⁷ኤሪ ቆል ክቱቡኹ ኮዶ እንሰብናኹሲሉ ማኝልትድኖ ግን ያኹ ህምባኩ። ³⁸ንድ ደምቢ ዮሴፍ አርማትያስሩኹ እን አይሁድሲ ጓቀቶ ትብታንድ አያሱስቲ ታለይቶራ እርጋኹ ጸላጦስቲ አያሱስቲ ግናደትሲ እውሮሉ ሸዊኹሉ ጸላጦስ አጃ ይኹሉ እማ ፈር አያሱስቲ ግናደትሲ አድኹሉ። ³⁹እን ላዶን አያሱስትል ቂር እንታኹ ኒቆዲሞስ ቅዲት ሰሽረኻንዲ ላኹ ኪሎራ አከው ከርከርዲ ጫብርዲ ሕበርስ ህምበው አዶ እንቱኹ። ⁴⁰አያሱስቲ በድንሲ አድኖኝ እንአይሁድ ክኒርሰና ቅዲትድ ሸመትኖ ደበላን ሐዲስል ገነድንኹሉ። ⁴¹እን ከርከርሶሉ እርጋ አካንሊኝ ጭንድቅ እርጉኹ። ኒላ ላኹ አዳም ደብቲጋኹሉ ጎቕ ሐዲስ እርጉኹ። ⁴²በዓል ስኩሮ እርግነዲጅ እን እርብ ታኸት እርግነዲን አያሱስቲ ኒል ደቢኒኹሉ።

Chapter 20

¹እን ግርጋ ኡናር ሰልፍሪትላ ማርያም መግደላዊት ጭልግልግል ጉራብሮ እን አርብል ፈርቲ። እን ክርኝ ጎቼ አብሲ አበዶ እርጋኝ ገለበስቶ ህምባችሁል ቋልቲ። ² ጋጃሩ ወንተርደኝ ስምኦን ዴጥሮስዲ እን ኢየሱስ እንከሉ ሰኝኹ ታለይቶራዲት እንትሮ ይ አደረስ ጎቼልድ እድንኹሉ አዊል እሲነትሉኝ ከንዶ ይቲሎም። ³ቤጥሮስዲ እን ታለይቶራድኝ ላት ተርይኹ እን ኤርብልኝ ፈርኹ።⁴ለኛክ ላት ጋኝኒኹ እንታለይቶራ ቤጥሮስቲ በደርሉ እን ኤርብል ገለዩኹ።⁵ሉም ዮሰናኝ መግነድሲ ገሞ ቋሉኹ ደኣም ቱላ።⁶ስምኦን ቤጥሮስ ኒ ጉርጉርበትሲ ለሀኩኹ ቱምኝ እን መግነድሲ ቋሉኹ።⁷እን ኣኹርሲ ኩስዮሉ እርግናኹ ሽልቱት ደኣም ለገፍድ ትብልሶ ገሞ እርጉኹ ግራ እን መግነዲ እርግላ።⁸ኒድ ደምቢ እን ታለይቶራ በደር እንቶ እርጋኹ እንሲን ቱም ቋሉኹ እማ አምነኹ።⁹ውረድ እንሲን ኣኹራሲክ እን ክሪልድ ጉሮ ዋነት እንክቱብዮ እርጋኹሲ ፈሃምኖ እርግኒ።¹⁰ንድ ደምቢ እን ታለይቶት ናኣካንሊ ወንተርኹ።¹¹ማርያም እን ጎቼ ገቢል ኣኽሮ ስርዱ እርግቲ። ስርዱኝ እን ጎቼሊ ሉም ይቲ።¹²እን ኢየሱስር በድን እርጋኹሊ ለኝ መላእክቲ ሰረን ሜዕተው ሰረው ላኝ ኒ ኣኹር እርጋኹሊ ላኝ ኒልኩኩ እርጋኹሊ ቋልቲ።¹³ናውክ እንቲ እኹና ውራኽረ ስርዳኹን፤ ይንኹላ። ንርኝ ይኤደረስ አድነኹሉ አዊል እሲነትሉኝ ኤርእሊ ይቲሎም።¹⁴ነሰ ይሮኝ ደምቢራ ግልጭ ይቲ፡ ኢየሱስትኝ ደውዮ ህምባችሁል ቋልቲ ኢየሱስ ኣኽታ ፈረግለሉ።¹⁵ኢየሱሳ እንቲ እኹና ውራኽረ ስርዳኹን፤ ኣውቲ ጀረብራኹ፤ ይኹላ። ንርኝ እን ጭንድቼ አደራ ተከላ፡ ዎ ይአደራ እንቲ ጉድራኽርሉ ኣክረን አዊል እስረትሉ ድዊንደለ ኣን ኤድየሉ ይቲሉ።¹⁶ኢየሱሳ ማርያም ይኹላ ንርኝ ግልጭ ይቲ እማ ዕብራይስጢሲ ረቡኒ ይቲሉ። ኒንኝ ይመምህር ይና ግን።¹⁷ኢየሱሳ ናን ኣኽራሲክ ይኽርሊ ፈ እልሊ ተመድገለ፡ ደኣም ይሻንሊ ፈርዶ ይኽርሊኽር እንታ ኣኽርሊኽር ይአደራልር እንታ ኤደራልር ፋኩን እንኩኹን ይሮ ድዊሎም ይኹላ።¹⁸ማርያም መግደላዊታ ፈርዶ ኒታለይቶት ይአደረስ ቋልኹሉ ነስር ድዊኹሉ ይሮ በሽርድቲሎም።¹⁹እን ግርጋ ጃበራ ኡናርዲትላ ኣመቅረብ ኣኹሰና ኒታለይቶት ኣይሁድልድ ጓቋትኖ እድሲ አበድኖ ዋነኑ እን ናው እክብስኖ ህምባኹ ኣካንሊ ኢየሱስ እንቱኹ ናበክልኝ ደውዩኹ እማ ሰላም እንተድ ኣኽኒ ይኹም።²⁰ነሰ ዮኝ ኒናንትትዲ ኒስምጥዲት ቋሊስኹሎም ኒታለይቶታ አደረስ ቋልነሰና ገሪኹ ፈርሕኹ።²¹ኢየሱሳ ደገሶ ሰላም እንተዲ ኣኽኒ እን ይኽር ይት እንሻቃሰነለ ኣኻር ኒሰና እንተት እንሻቃኩንኩም እንኩኹን ዩኹሎም።²²ኒሰ ዮኝ ኡፍ ይኹሎም እማ መንፋስ ሻትክ ከለብርኹ።²³ናሓጢአትሲ ባርድነውሎም ባርስትሮሎም ግን እን ሻኽድነውሎም ሻኽስትሮሎም ግን ይኹሎም።²⁴ኢየሱስ እንተሰነሎም እን ዲዲሞስ ይስታኹ ቶማስ እን ሸካ ለኛትልድ ናዲ ዲዊላ።²⁵እን ታለይቶታ ይና አደረስ ቋልንኹንሉ ይንኹሉ ኒኝ ኒናንትትል መሳሚራ ፋላኽሸስ ቋልጊ ይኣጫቢዕስኝ እን መሳሚርድ ሰብስቶ ኣካንሊ ቱሰጊ ይናንስኽር ኒስምጥሊ ወንተሰጊ አምነሊ ይኹሎም።²⁶ኮዶኝ ሳኹታ ኳራ ደምቢ ኒ ታለይቶት ቶማስር ናዲ ልኻሊ አበስትኖ ዋንቱት ኢየሱስ ተለውዮ ናበክል ደውዩኹ እማ ሰላም እንተድ ኣኽኒ ይኹሎም።²⁷ቶማስቲ ሸኻኝ ለኹ ኩኣጫብዕሲ ነት ገምዲ ይናንትትሲኝ ህኒ ቋሊ ኩናንሲኽር ይስምጥሊ ቱሲ አምነንታ ኣኺ ግን ግራ አምነግራኽር ኣኽግ ይኹሉ።²⁸ቶማስ ዎ ይአደራዲ ይጃርዲ ዮ ወንተሰኹሉ።²⁹ኢየሱሳ እንቲ ቋልድነዲን አምንዲኹ፤ ዳኣም እን ቋልጊ አምነው ሻትካን ግን ዩኹሉ።³⁰ኢየሱስ ኒ ታለይቶት ጃብል እና ክቱብ ኒል ከተብስገው ገሪው አምራት እሲኹ።³¹ደኣም ኒን እና ክቱብሰና እንትን አምንትኖ ኢየሱስ እን መሲሕ ጃርኹራ ኣኸት አምንድኖኝ ኒስኻድ ዲመር መምብሮ እርእትኖ ከተብሶ ህምበኩ።

Chapter 2

¹1.ኤንኩራልኝ ካራልኝ ናውክ እክብሰኖ ላት እርግኑኝ።²2.ሃንደበትትካ ሒላቱኝ ደሃፋት ውልዋላኝ ሰሚልድ ደሀይ እንቱኝ። እን ናው ህንበሃሪ ልጃልሲኝ ኒትክሲ እንታኹኹላ።³3.በንሰሰኝኹ ላንቂ ለኸኹኹ ተካኹኹ ቋልስትኹሎም ናድኝ አኸሊኝ ገመኹ።⁴4.ናድክትኝ መንፈስ ሻትክ እንታኹኹሎም መንፈስ ሻትክት ጋብድኖ እውትሎምኽር እረጋብድ ጋብድኖ ተርሲኒኹ።⁵5.ሰማ ዓንቀይል መንደርተው ከው ናድክልድ በካይትከው የሩሳሌምትል መንደር ተውልድ ኣይሁድ እርግኑኹ።⁶6.እና ደሀይኒን አኸሰና ገሪው ከው እክብሰኹኹ ናጋብድ ጋብውሲ ዋስኖኝ የናኹኝ ድድኹሎም።⁷7.ናውክ ገረመሎምር ፈከርሱኽር ንሰናኝ ይኑኽ፡ እናሓን እና ጋብው ናውክ ገሊለሩ ኣኸኒኝ።⁸8.አዋሃቢነ ደአም ናውክ እን ይን እኸርሰናኹ ጋብድ ጋብኑ ዋስናኹንሎም እንከንኹን⁹9.ይንከው ኣርጤንዱ ከው ሜዴንዱ ከው ኤላምንዱ እን ለጃ ወረባ ነበክሊ ይሁዳዲ ቅጲዶቅያዲ ዴንጦስዲ ኤስያዲትል መንደርተው።¹⁰10. ፍርግያጲ ጸምፍልያዲ ግብጺዲ ደገጊ ሊብዩዲ ቀሬንዲ ገብሊድ ሮሚልድ እንተው ነበክ ጅንስ ኣይሁድሩዲ ዴርሌልታትዲ።¹¹11.ቀሬናስዲ ከውዲ ዓረብር ከውዲ ይነጋብድ እን በሀር ክድመት ጃሩኹድ ሰበትት ጋብኑ ዋስከንሎም እንከንኹን¹²12.ናውክ በኸኽርኖ ናኹር ናኹ እና ጋር ኒንኝ ውረኒቶክ ኣኸሩ ይስትጃኒኹ የናኹክ ድድኹሎም።¹³13.ናበልኝ ኝ ቃየርኑ ነን ሓዲስ (ጉዑሽ) ወይንሩ ጂእኖ (ብትኖ) ግን ይኑኽ¹⁴14.እንሲን ዴጥሮስ እንሸካ ላኹዲ ጐ ኒደሀይሲ ስክብሰ ጋብኹሎም ንሰነዮ፡ ይሀው ከው ይሁዳሩዲ የሩሳሌምትል መንደርተድኽር ናውክኽር ኒን እንተነበክል ኣርእስትኒ የቐልሲኝ ሸኑሩ።¹⁵15.ግርግስ ሲኸር ሰዓት ግን እማ እና እንተት ተኬኩም ህምባኹ ሰና ነን ሸከረው ኣኸኒ¹⁶16.ኒን ኝ እን ነብዩ ዮኤልድ ይስታኹ ግን¹⁷17.እንደበር ግርጋትሊ ኣኸሮግን ይኹ ጃር ሲኝ አወይሲ ህንባኽ ኒውክሊ ይመንፈስ ልድ ብቐሰያግን እንተ ቁራቁርዲ እንተእንቃቕዲ ተነበይድኖ እንተ ኣባጥሕካ ቋላ ቋድኖ እንተድኽንኝ ነበኽድኖ ግን።¹⁸18.እንግርጋድ እነደልኝ ግርግርዲ እኩይንዲ ይገሸንሲ ይመንፈስ ልድ ብቐሰያ ግን፡ ናውኝ ተነበይድኖ ግን።¹⁹19.ኣንኝ አውት ሰሚል አምር ሰቐት ብርልኝ እሻረትዲ ብርዲ ላኹዲ ጣኸዲሩኽ እስያ ግን²⁰20.እን በሀሪዲ ኣርስትረሪዲ ግርጋ አደርሪ እንትግሪ ካራ ጭልምሊ ቀየርስቶግን፡ ኣርባኝ ብርሊ²¹አኸሮ ግን ኝ ጃር ሰኝ ሲ ሸጋኹክ ኒውክ ደአንዶ ግን።²²እንትኝ ከው እስራኣልዲ እና ቆል ኒስ ዋሳ፡ እንትኝ እንተላውድ ኣርእደናኹድሰና፡ የሱስ ናዘረትሩኹ እን ጃር እንታ ንበክል ኒድ ሃበ እስው ሒልዲ ፡ እሻረትዲሲ ጃር ሰምዓኹሉ ግርግ፡²³23.እን ድኛኩስታኽ ኮድጃ ጃሩኽዲ እን እማኒኹ አምርዲ ሰና ዶኩስኖ ኡናኹሉ ኣድኖ እን ፍቲሕ እንገውድ ነንድ ክርከርድድ ንኹሉኽር ኩዲኑኹሉኽር²⁴24. ክራ ሻኽ ተብድርሉ ገረሰጋኹ ኣኸነዲን ጃር ክራ ንሸዊልድ እንኮ ጉድኹሉ²⁵ዳዊት ኒስበትት ይኹ እማ ጃርሲ ዲማ ይጃብል ቋለኩንሉ ኒላውል ዋኒዲንኝ እንጃልሃጠልኒ።²⁶26-27 ይፊኹትሲ ሺኦልትል ባረላላኒ ኩሻትኽ ክር ድዳቋልዶ እውለሉኒ እማ ይለበካ ፈርሐኽ ይላንቂኝ እልል ይኹ ይሰኝኝ ሳደድ ክሮ ግን።²⁷28 ደርብ ፊኹትኹሲ ኤርእሲስርኹሉ ከገሸ ጃብልኝ ፈርሐትት ብስቶላ ግን²⁹እንትን (የሀው) ይነሻን ዳዊትትር ኣኹር እክላኹ ሰበትት ኒ ክምክረት ክምደበተትኽር እንተት ዋድሕድ ድውስቲሮ ግብኣ ግን፡ ንኤርብካ ናን ኣኸራሲክ ይነበክል ህንበክ³⁰30 እምኝ ኒ ነቢ ኣኹ ላኹ ኒፈደና ከርሱኹ ኒ ክብሊ ኮፍ ይሮ ጃር ኒማሕለድ ማሓለትሉ ኤርኣኹ ኣኸነዲ³¹31 ሰልፍ ቋሎ ጉና ክርስቶስሩኹድ ሰበትት ኒፊኹት ሺኦልትል ከም ከብተግረት ኒሰኽኝ ድዳ ከም ቋለገት ጋብኹ።³²ጃር እና የሱስ ኒስ ጉዲኹሉ ኒድ ናውክ ይኒን ምስክር ግን³³33. ናንኝ ላው ጃሩኹል ክብ የሰና ሳዳ መንፈስ ሻትኩኝ እክልድ ከለብረሰና እና እንትን ቋልደናኹዲ ዋስደናኹዲ ህንብደናኹሲ ኒ ብቐሰኹሉ።³⁴34-35 ዳዊት ኒላውድ ደአም ኤፊራ ይእደረስ እንኩኣፋይትስ ኩሉክ ዓንቀይል ዳዲሰሰና እሲሪሲክሎም ይላውል ኣኸ ይኹሉ። ይንግራ ንታዲ ሰሚል ዓረግላ።³⁶36. እም ገድም ጃር እና እንትን ከርከርድደናኹ የሱስቲ ኒድ አደረዲ ክርስቶስዲ እስትሉ ህንበውክ እስራኤልዲ እምንዲክ ኤርእኒን³⁷እንሲን ኒስ ዋስነሰና ናለበካ ሰብስቱኽ እማ ጽጥሮስዲ እንአረው ሃዋርያትዲት የሀው እነሻን ውራ እስኒን ይንኹሎም³⁸38-39 ዴጥሮስካ እንሳዳ እንተዲ እንተቐርዲት እንሸራኹል ህንበው ናትክስኽር ይኸር ጃር ሸኝውሎምድ ናድክት ግን እውስታኹ እማ ነስሕስታ ላኹክ ሰኝ የሱስ ክርስቶስድ ብሕልታ ሓሩመኽ ጠመቐስኝ እውን መንፈስ ሻትኩኽር ከለብርትኖ ግን ይኹሎም።⁴⁰40 እና ኑኑይ ጅንስ ኒልድ ደአና ዩኝ ገሪው አሪው ቆል መስከርኹሎምር መኾኹኹሎምር⁴¹41. እንእንሲን ኒጋብ ባህ ዮሎም ከለብረው ጠመቐስኹኽ፡ እን ግርጋ እንድህትል ሰኝ ሲሕ ኣከው እን ማሕበሊ ከስትኑኽ።⁴²42. ምህሮ ሃዋርያቱኽዲ ሰምረትትኽር ሸረፍና ሳንሲዲኹድ ኽር ጠሎትድ ኽር ተብኖ እርግኑኽ⁴³ናትካ ርሕሊ ጉኢ ኣኹኽ ገሪው አምርድ ተአምርዲኝ ሃዋርያትድ እስቲኹ።⁴⁴44. እን አምነው ናውክኝ ላገሽ እርግኑኽ ህንባኹሲሎም ኒትክሲኝ ላ መቐርሕ እርግኑኽ።⁴⁵45. ናብረዲ ናሕያይትዲ ክደነኩ ናትክስኝ ጀረብደውሲክሎም በኑሎም እርግኑኽ⁴⁶ክሰረት ክሰራ ላገሽ መቐደስ ልኻሊ በኹርድግኒ ተብኖ እክብሱኑ እርግኑኽ።እን ልኻልተል ሳንሰዓ ሸረፍኑ ፍርሓትትኽር ለበካ ጋርህድ ኽር ጃርሲ ሓመዲኑ ላገሽ ኣኸኖ ቁኑ እርግኑኽ።⁴⁷47. ናድካ ከው ነበክሊኝ እንክልሰንቲ እርግኑኽ። ጃርካ ደአነው ክሰራት ክሰራ እን ማሕበሊ ኮዲ እርጉኽ።

Chapter 3

¹1.ጴጥሮስዲ ዮሃንስዲ ሰበርሰዓትድ ጠሎት ወክትሊ መቐደስ ልቓሊ ላገሽ ፍኑኽ²2.ኒገነር ከርስልድ ተርስ ኒልኩኽ ክራኹ ግርዋ መቐደስ ልቓሊ ትዎውሲ ሸዊርር መታን ምኹርኖ ክሰረት ክሳራ እንምልምሊ ይስትረሪ ጭምድ መቐደስ ልቓሊኹል ገምዱኑሉ እርግኑኽ።³3.ኒኻ ጴጥሮስዲ ዮሃንስዲ ጠሎት ልቓሊ ቱውዲኖ ኣኽነት ቋለሰነሎም ኣውድኖሉ ሺዊኹሎም⁴4.ጴጥሮስ ዮሃንስዲ ኣኽ መርክሱኹሉ እማ ይነል መርኪሲ ይኹሉ።⁵5.ኒኻ ናልድ ገለ ሓጀታ እረራኹ ተኬሉ ፈጠኖ መርኪሲኹሎም⁶6.ጴጥሮስኻ ደሀብዲ ወርከዲ ሻኽሊኒ እን ህንባኹሲላኻ እወኩንካ ሰን የሱስ ክርስቶስ ናዘራዊሩኹድ ጉ እማ ፈሪ ይኹሉ⁷7.ኒላው ናንድ ሻኽኻ ጉድኹሉ ኒድ ኒድኻ ኒሉኩክዲ ኒኩርትሕረዲ ተቡኹ።⁸8.ባንጉሮኻ ደው ዩኽ ጅልዉኽር ጅልልዉኽር ባንጉሪቱኽር ጃርሲ ሓመድዲኽርኻ ናዲ መቐደስ ልቓሊ ትዉኽ⁹9.ናውክ እንእክ ኒ ፈሩኽር ጃርሲ ሓመዲጉሲ ቋልኩኹሉ¹⁰10. እን እናምልምሊ ጭምድ መቐደስ ልቓሊ ኮፍኖ ሸዉ እርጋኹ ኣኽት ኤለለይኩሉ። እን ኒል ኣኽ ጋራትት በኽኽርነድር ጓቑትነድር እንታኽትኩኹ።¹¹11.ጴጥሮስዲ ዮሃንስዲትል ተከኖ ዋኑኻ ናውክ እንእክ ፈከርሱ እንጭምድ ሰለመንድ¹²12.ጴጥሮስዲ ዮሃንስዲትል ተከኖ ዋኑኻ ናውክ እንእክ ፈከርሱ እንጭምድ ሰለመንድኹ ይስታኹልድ ናል ጋኣኹ¹³13.ጴጥሮስኻ ቋለሰናክሎም እንከውሲ ወንተሰኹሎም (ጋቢኹሎም) ንሰናኖ የሀው (እንትን) ከው እስራኤልዲ ውሪኹ ኒድ ፈከርሰደናኹን ይነሹር ሓልድ ወሪ ይና ሸተክነግ ኒን ፈረዶ እስነኹ ሰና ወሪኹ ይነል መርኪሲ ደናኹን እንኩድኩኹን።¹⁴14. ጃር ኣብራሃም ዲኽ ይስሃቕ ሩኽ ያእቆብ ሩኽ ይነክላ ጃር ኒኹራ የሱስቲ ከበርድኹሉ። ጸላጦስ እንክስትር ፈረደሰነኩሉ እንትን ኒድ ደኩስድኖ ኡዲኑኹሉኽር ኒጃብል ክሓድኩኹሉኽር¹⁵15.የዋ እንትን እን ቕዱስዲ ሻትክዲት ከሓድኖታ እን ርሕሲ ኂኹ ግርወስ ምሓርድሮልኩም (እንከርልኩም) ሺዊዲኒኹ¹⁶16. እን ኣኽር ፊኹቱኹሲ ኩድኩሉ ኒድ ጃር ክሪልድ ጉዲኹሉ ይንንኻ ኒስ ኒምስክር ግን።¹⁷17.ኒስኣድ ኣምናኻ ኒስኣ እና እንትን ቋልደናኹዲ ኣርእደናኹዲ ግርወስ ተብድኹሉ። እን ኒድ ኣምነኻ ኒስ ናትካ ጃብሊ ገሪ ዓፈየት እውቲሉ።¹⁸18. ናን ኻ ይሻን እን እንተ ሰየምልድ ኒስ ኣርእምቢድ እስደነትሉ ኣርኦ ህንበኹን¹⁹19.ኣኽን ግራ ክርስቶስ ጅርበት ከምኣረት ጃር ሰልፍድ ኬፋ ናትካ ነብያትድ ድወኹሉ ኒስና ተመምድኹሉ (እሲ ኹሉ)²⁰20. ኣምኻ እንተ ሓራም ደምሰስትሮልኩም መታን ጃር ገሸልድ ኻ ፊኂ ወክት እንትሮልኩም መታን²¹21.እንሰልፍ እንተት ፈሪርሳኽ ክርስቶስትኽር ፈሰሮልኩም መታን ነስሕስታኽር ወንተራኽር²²22. እንጃር ወክት እማኒኹሉ ኣብ ቅዱሳን ነቢያቱኽድ ጋበኹ ወክት ትክይኒኹ ኒዉክ ሰማይ የሱስቲ ከለብርቶ ግቡኣ ግን²³23. ሙሴኽ እንተኽር ጃር እና ይሰናያኹ ነቢ እንተሻንልድ ጉድሮልኩም ግን እማ ኒያኹሲኩም ኒትክ ዋሳሉ²⁴24.ኣኹሮ ግንኻ እን ነቢ እንዲስ ዋስግረሪ ፊኹት ንርከውልድ ምኩርቶ ግን ዩኹ²⁵25. ናውክ ነብያትኻ ሳሙኤልትልድ ተርሲን እን ናደንቢ ጋበው ናውክ እና ግርጋት ኔስ ግን ኣበሸርደው²⁶26. እንትን ነብያት ቁር እንጃር ኣብርሃምቲ ናውክ እክ ክፈደኒድ ባረኽስድኖ ግን ዮ ይነክልዲ ማእኮት ትዋኹድ ቁር ኽር ግን ጃር እተላኹ ላኹሲ ኒምቕሊልድ (ጂቢልድ) ወንተርዶ ወንተሱ ባረኽሮኩም መታን ኒኹረስ ጉዶ ናድካ ጃብ እንተል እንሻቂኹሉ።

Chapter 4

¹1. እንከውሲ ድጪኑሲ ካህናት ዲ (ከዳታዲ) ሓለቃ ተከውንቲ መቐደስ ልጃሉዲ ሰዲቃዉያንዲ እንትንኹሎም²2. እንከውሲ መሀርድነዲን ጉና ክሪውልድ የሱስድ ይዩ ሰበኸንዲ (ድጪንዲን) ሓረቅርኹኸ³3. ናንሲ ጠለቆኖ ሻኽንኹሎም ብራ ጭልም እርጉኹ እማ ኒደንበር ካረስ አኽራሲክ ንሽውል (ማሕቡሰሊ) ቱስኩሎም⁴4. እና ቐልሲ ዋሰውልድ ገሪው አምኑኸ ሺብ እንግርዋኸ ኂ ኣንኳሲሕ አኽራሲክ አኹኸ⁵ኒብርክሰኻድ ኻ ንሰና አኹኸ ና መኳንንቲዲ ናበህሊንዲ ናካትባንዲ ናድካ⁶6. ሃና ሊቀ ካህናት (ከዳ ኣዋኹ) ቀያፋዲ ዮሃንስዲ እስክንድርዮስዲ እንጅንስ ኣምራን (ሊቃውንቲ) ትልትኸር ናውክ ካህናትኸር (ከዳኸር) የሩሳሌምትል እክብስኹኸ⁷7. ነበክል ደው ሲነኻ አውር ሒልድ ወሪኻ አውር ሰምድ ግን ኒስ እስዲነኹሉ ይኖ ወንቀርኹሎም⁸8. እንሲን ዴጥሮስቲ መንፈስ ሻትክ እንትኹሉ እማ እንትን መኳንንቲዲ እክዲ በህሊንዲ⁹9. ኒኪ ይን ላኹ ሽኹሽታኹ ግርወስ አዩትክያኹ ክድመትድ ንኸር ንእብርነት መርመር ስኒልድ¹⁰10. እን እንትን ከርከርዲድናኹሉ ሰጃድ እማ ጃር ክሪውልድ ጉዳ ኹሉ የሱስ ክርስቶስ ናዘራዊ ኒድ እና እንተጃብል እቢሮ ደውኖ ዋነት እንተልኸር ናድከል እክ እስራኤልዲሊ ኸር አርእስት¹¹11 እን እንትን በነየንቲ ቃብብድና ኹሉ እማ ርንኩንሊ አኻኹ ክርኽ ኒ ግን¹²12. ኒድ ደአኖ ኣኩ አሪኹ ሰጃ ሰማይ ዓንቀይሊ ከውድ እውስትላኹ እማ ደአና ላኹድ ግራ አሪኹድ በታተን እላ¹³13. ሓጠርና ዴጥሮስኹዲ ዮሃንስሩኹዲት ቋልነሰና መሃርሰገው ማሃይም ከው ከም አኽነት ፈሀም ነሰና ፈከርሰአኻ የሱስዲ ከም እርግነድኻ ኣለለይኹሎም¹⁴14. እን እቢራኹ ግርዋ ናዲ ደውኖ ቋልነሰና ጋበነው ብኹኹ¹⁵15. እን ዲቢልድ ሰርግ ይድኖ ድዊኒኹሎም¹⁶16. እማ ከሐድኖላ ኣከጋኹና የሩሳሌምትል ማንደርተው ናድከል በህሪ ኣርእስትሪሪ አመር ናድ አኽቲ እማ፡እና ከው ነስ ውራ እሲኖ ግን ይኖ ከውዲኒኹ¹⁷17. እን ከወል ገሪኹ ወሪስተጊንኻ ፡ገድም ላኣዳምድ ድኳ ድወግኒን ተብድኖ ጓቀሰንሎም ይኹኹ¹⁸18. ሽኻኖኻ የሱስር ሰኻድ ላኹድ ድኳ ድወግኒን ወሪ መሄርድግኒን ኣዘዘንኹሎም¹⁹19. ዴጥሮስዲ ዮውሃንስዲኻ ይንታዲ እንቋልናኹዲ ዋስናኹዲት ጋብኒልድ ደውይኖ ኣከለናኒ እማ ጃርልድ እንተድ ኣዘዘትና ጃር ጃብል ትክያኹ ኣከን ታዲ እንተላውድ ፈረዳ ይንኹሎም²⁰20. እን እቢርኒኹ ተኣምራት እስቴኹሉ ግርዋ፡ኒአመራ ኣርብዪልድ ኣወይሲ እርግነዲን ናውክ እን አኻኹድ ጃርሲ ሓመዲኑ እርግነኹ እማ እን እክ ሰበትድ አዋህቢኔ ቀጽዓነትሎም ብነሰና ጉኢስኖ ባርንኹሎም²¹21. እንክስትነሰናኻ ኣምራን ከደዲ በህሊን ይስተው ናትክ ጋቢኒኹሎም²²22. ኒስ ዋስነሰና ላገሽ ሕበርሲኔ ናሶጥሲ ጃር ጃብል ክብሲኔ ይኹኹ፡ዎ ሰመዲ ብሪዲ በሐርዲ ናል ህምበው ናትክሲ እስፊኸር ኣደራ²³23. እን መንፈስ ሽትክ ኩ ገንጂና ዳዊትር ኣብድ ውሪኹ ቆምያት ሓረቅርንኹን እክኻ ብላሽ ሓሰበናኹን²⁴24. ሲምትት ብሪው ጉኹን፡እን መኳንንቲኻ ጃርዲ ኒመሲሕዲት ተጻርረድኖ ላገሽ እክብስኹ ይራኹሉ²⁵25. እን ኩናንዲ ኩኩድኻናርዲ አኸር ዮ እማና የመማኹሲ እሲድኖር መታን ሄሮዶስዲ ዴንጥዮስዲ ዲላጦስዲ እክዲ እስራኤልዲ ጅንስዲ አኸኖ እን እንቲ ቀብእራኹ ሽትክ ኩኹራ የሱስ ክርስቶስ እና ዕርዲራ ንሂትል ተጻርረድኖ እክብስኹኸ²⁶26. ናንኻ ይኣደራ ና ጉኢስኒል ቋሊ እን ሽትክ ኩኹራ የሱስር ሰኻድ ሽኹሽተው እቢርድኖኸር ኣምርዲ ተኣምራዲኸር አኸር ኩናንሲ ጠለቁ፡ኩ ገንጂናድኻ ኒትክ ፈራሰትድ ኩቆልሲ ጋቢድኖ እዊሎም²⁷27. ሽዊነሰናካ እን እክብስኖላ እርግነሪ ኣካን ረበሽሰቲ፡ናዉክኻ መንፈስ ሽቲክድ እንታኸትኹ፡ቆል ጃሩኹሲኸር ፍልሰትድ ጋቢኒኹ²⁸28. እን እምነው ናውክ ላለበካዲ ላሪሕዲ እርግነኹ፡ኒድክድ ላናን እርግነኹ፡ግንግራ ላኹ ድኳ ነማልድ ኒን ይኹግን ያኹ እርግለሎም²⁹29. ታለይቱትኻ ገሪ ሒልድ ጉና ይና እደራ የሱስ ክርስቶስር ሰበትድ መስከሩት እርግነኹ፡ናትከልኻ ብሀር ገድ እርጉኹ³⁰30. ናውክ ናብራ ናልኻንቲ ህምበውሲሎሲ ክድኖ፡እን ክስታ አረኸስ ናዕሰትሉ እርግነኹ እማ እን ታለይቱት ሉኩ ገቢል ገምዲትሉ ላኹሲክ ንድ ጀረብዳኹሲኩሉ በንስኻት እርግነኹ፡ንድኻ ላኹ ሓግድ ድኳ እርግለሎም³¹31. ዮሴፍ ሃዋርያትድ በርናባስ ይስታኹ ኒትርጉም ድፍእዳኹድኹራ ለዋዊራ ፡ቆጽሮስ ኒጅንስ³²32. እን ህንበኩሲሉ ኪድኻሲ ክድ፡ እን ሰላዲት ናዕሶ ሃዋርያት ልኩክ ጃብል ገምድኩሉ፡፡

Chapter 6

¹1. እን ግርጋ እንደሂትል ታለይቱት በጀክነሰና፡እን አይሁድር እንጠሪ እን ነብራ በኒኹድ ግርጊል ናመብልዳንሲ ሸሊስኖ እርግነኹ እማ፡እን አብራውያንዱ ጉሪምሪም ይኑኹ፡፡²2. እንሲ ሸካ ለ፮ ናወኹ ታለይቱትሲ አክብኖ ይነን ቆል ጃሩኹሲ ባርኖ መአዲሪል ከደምኖ ዋጅብ አክላ፡፡³3. እማ ገደም እንትን ይና ሻን እንተልድ ትክፍኹድ መስከርሳኹሎም፡መንፈስዱ ጥበብዱ እንተኸው ለ፮ታ ግርዋ ፍሪራ፡እና ጋር ኒሰኝ ሸኪስንሎም፡፡⁴4. ይንኝ ጸሎትዱ አገልግሎትዱ እና ቆል ንዲት በኸርድግኒን ሻክንን ይንኹሎም፡፡⁵5. እና ጋብ ነን ናውክ እንከውሲ ባህ ይኹሎም፡እን አምንዱ መንፈስ ሻትክዱ እንተኝኹሉ ግርወስ እስቲፋኖስዱ ፍሊጶስዱ ኒቃኖርዱ ጠሞንዱ ጸርሜናስዱ እን ጽርሴለትዱ ኒቆላዎስ አንጸክያርኹዲት ፍርሳኹ፡፡⁶6. ታለይቱት ጃብልኝ ደውሲኒኹሎም፡ጸሎት እሱኝ ናናንትሲ ገምድንኹሎም፡፡⁷7. ቆል ጃሩኹ ኮዶ ፋሕዩኹ፡ሸብ እን ታለይቱትኹኝ መራ በጀኹፈሩክ፡፡ገሪዉ እን ካህናተልድኸር እን እምነትሲ አዘዘትኑኹ፡፡⁸8. እስቲፋኖስኝ ገዱ ሐልዱ እንተኹሉ እርኹኹ እማ እንከዋ ነበክል በህሊን አምርዱ ተአምራዱ እሱ እርኹኹ፡፡⁹9. ሊበር ጢኖን ይስትረሪ ልኝን ጸሎቱኹልድ ቄሬቴዎስትል እስክንድርያትልድ ቂልቅያንትልድ ኤስየትልድኝ እስቲፋኖስትል ጉኑኹሉ፡ተኸራኸሩሉኝ እርግነኹ፡፡¹⁰10. እኒጋቡሉ እርጋ ጥበብዱ መንፈስዲትኝ ተማኑትድኖሉ ገረስትለሎም፡፡¹¹11. እንሲንኝ ይን ሙሴዱ ጃርዲትል ቆል ጀኸኒኹ ጋቡ ዋስንኹንሉ የው ኮው ደላብብኑኹ፡፡¹²12. እክዱ በህሊንዱ ካትባንዲት ረበሽኑኹ፡ እንትኖኝ መንተልኖ ዲቢል አድንኹሉ እማ፡¹³13-14. እና ግርዋ ኒን የሱስ እን ናዘረትሩኹ እና አካን ጎሂቲ ፋሕሲየላ እን ሙሴ እዋኹሲና ስርዓትሲኝ ቀየርየሉግን ዩንጉሲ ዋስኖሎ ህምብናኩን እማ፡እና ሻትኪ አካኒ ጎሂዱ ፍትሕዲት ቆል ጀኸኑኹ ጋብኒልድ በታተን ፊኹላ የው ምስክር ቡኛት ጉድንኹሉ፡፡¹⁵15. እንዲቢል ኮፍይኖ እርገው ናውክኝ መርኪስንኹሉ እማ ኒገሽ መልኦኹክ ገሽ አኩ ቋልስትኹሎም፡፡

Chapter 7

¹1. እን ሊቃ ካህን-ኝ ናንጋር ሲፈጸም፤ ይኹሉ።²2. ሲ ላኪን ዩኸ፡ እንቱም ይናገሩ፡ ይና ክልዲ ዋሳ። ይናኸር ኣብራሃምቲ፡ ልሳዕ ካራንትል ኮፍፈጊ ሞሶጽታምያ ጌቤክል ዋንሴኔክ፡ ጃርዲ ክብር ቃሉሶኹሉ-ማ፡³3. ከብሪልድኸር ከኣዳምትልድ-ኸር ፊ፡ ናን ቃሉሳኹካ ብሪል ላኸ፡ ይኹሉ።⁴4. እንሲን ብራ ኬላዳውያንል ፎ፡ ካራንትል ኮፍፍኸ። ሲኸር ክፈሪት-ኝ፡ ጃር ናን ህምብደናኸ ብሪል ጋዓዝድኹሉ።⁵5. ሲልኸ ዳዳ ልኩኸ ኣካኸ ርስቲ እውሌሉ ኒክ፡ ውላድ ሻኸጋክ እኩንሴናክ፡ እንብራስ ኒደ ኒዴምብኸር ኒፊዳንድ ፊስቴዪሴቱሉ፡ ኣቴስፋውድኹሉ።⁶6. ጃር-ኝ ንሂሴና ዮ ጋቢኸ፡ ኩፊዳን ኣራብሪል ስዳታኛ ኣኸርግን፡ ጋዝእስፎ ኣርብያ ኣሜራኸር ሸባድናሎምኸርግን።⁷7. ጃር-ኝ እን ጋዝእውሲሎም ኬውሲኸ፡ ኣን ፊራዲዬሎምግን፡ ዩኸ። ኒዴምብኸር ኒፊድ ፍና ናኣካን ኒል ኣምላኸድናሎግን።⁸8. ክዳን ኬሼብኒኸር -ኝ እዉኹሉ። ኒሴናኸር ኣሳቅቲ ኣኻፋኸ እማ ሳኹታር ካሪል-ኝ ክሻብኹሉ፡ ኣሳቅ-ኝ ያቆብቲ ኣኻፋኸ፡ ያቆብ-ኝ እን ሸካ ልና ርስቲ እክልሲ ኣኻርኹሎም።⁹9. እን ርስቲር ኸር-ኝ፡ ዮሴፍቲ ቈንእዮሉ ግብጺትል ክድኹሉ፡ ጃር ላኪን ኒዲ እርጉኸ።¹⁰10. ኒትክ ጅርቤትልድ-ኝ ኣርህውድኹሉ፡ ፊርኣን ንጉስ ግብጺኛኸ ሲም ጃብል ኝ ዕድልዲ ኣምርዲ እዉኹሉ። ንኝ ግብጺ ኒትክሊ ኒንላኸር ኣኹር እሲኹሉ።¹¹11. ናትክ ኬንኣንዲ ግብጺዲትል ካኣርዲ ጅርቤትዲ ኣኸኸ፡ ይናክል-ኝ ቃናኹሉ ብኹኸ።¹²12. ያቆብ እንሲን ግብጺትል ኣር ኣርሴት ዋሴሪት፡ ይናክልሲ ስልፍ ዶል እንሻቅኹሎም።¹³13. ሊንገርል-ኝ ዮሴፍቲ ኒሻን ኣሌላይንኹሉ፡ ኒሳሌትኸር ፊርኣን ቦል ኣርእስቱኸ።¹⁴14. ዮሴፍ-ኝ ኒኸር ያቆብዲ እና ላጸትራንዲ ኣንካ ርሕ ኣኬው ናውክ ኒ ኣዳምዲ እንሹቆ ሸንኩሎም።¹⁵15. ያቆብኸ ግብጺ ኣኸራሺክ ጌመኸ። ኒ ክፋኸ ይና ክልኸር ክርኮኸ።¹⁶16. ሼኮምትል-ኝ፡ ጋዳንንኹሎም፡ እን ኣብራሃም ኣምርድ ቁርልድ ዳሃብድ ጅቡኹሉ ኣርብ ሴኬምሊ ደብንኹሎም።¹⁷17. እን ጃር ኣብራሃምድ ማሓላኩሉ ዘቤን ትስፊክ ሶክፊሪት፡ ግብጺትል እርጌው ይና ህዘቢው ዕልብ ቤጃኩንሴናክ ፊፋክ።¹⁸18. ኒዴምቢ ዮሴፍቲ ኣርእጋኸ ሲም ግብጺትል ንጌሶኸ።¹⁹19. ኔሲም ኒን ይና ዓሌትሲ ቲታናኮልኩሎም፡ ይና ክልሲ-ኝ ናቆልዕሲ ሊጌድግኒን ማልናሲክሎም ጮቆንኩሎም።²⁰20. ናደብን ኒል ሙሴ ኣኻርሶክ ፤ ጃር ጃብል-ኝ ምልምል እርጉኸ፡ ሴኝ ኣርባክር ኒክርድ ንሊ ቂኸ።²¹21. ማልሴሪት ፊርኣንሲ ኒቅራ ጉድቲሉ፡ ንርኹራ ኣኸር-ኝ ቤጌርድጸሊ።²²22. ሙሴ-ኝ ኒክፋክ ኣምር ግብጺኛሰ ማሃርሶክ፡ ኒቆልዲ ኒግብርዲሰ-ኝ ባርትዑክ።²³23. ኣርብያ ኣሜሪክ ኣኹሪት-ኝ፡ ኒሻን እስራኢልድቁርሲ ጌይእር ሓሳብ ትዉኹሉ።²⁴24. ናልድ ላኸ ኣሚጭሶሴናክ ቃሎሴናክ፡ እን ዓማጭሳክሲ ፊይሮ ዮ እን ግብጺዊሰ ኮኹሉ።²⁵25. እንኒሻን ላቤካ ጌምድኒሉ ግራ፡ ጃር ኒናድ እሶ ዴኣንድና እዋትሎም፡ ሌባካ ጌምዴንው ቴኩሉ እርጉኸ።²⁶26. ኣሚሪትካ ናሹር ናሹር ዋኹታንሴናክ እንትኹሎም። ብሕል ይሲስፎሎም ጃራቢክ፡ ያሃው እንቱም ሻንግን ውራማታን እንቴሹርሹር ዓሚጭዴናክን፡ ይኹሎም።²⁷27. እንኒዳንሲ ዓሚጮ እርጋኸ-ኝ፡ ሙሴት ዴሬኮ ኒሂሴና ዩክ፡ ኩት ኣውኒጊን ይናል ጌዛኢዲ ፊራዲፊዲ እሶ ሴምኹኸን።²⁸28. ኣውኝ እንጂኒ ግብጺዊርስ ኩራኸሴናክ ይትክር ኩቶሌ ጃራብራዲኸን እንክራኩን?²⁹29. ሙሴ-ኝ፡ ናጋብ ኒድ እግራኸ፡ ሚድያን ይሳኝ ሃጌርሊኸ፡ ስዴታኛ ኣኸኸ ኒልኸ ሌና ጅና ኣካፋክ።³⁰30. ኣርቢያ ኣሜራ እንቴኸሴኔክ፡ ቤራኸል ዳብፊሲልል ሙላክክ ሓውያክ እክምድ ኩትኩቱ ቃልሰኹሉ።³¹31. ሙሴ እንቃሌኹድ ሴንዓቴድ ፊካርሶኸ፡ እንቃልክሲ ሴንዓቴሰ ጩራይድር ኒል ስክፊሪት ዳሃይ ኣዴሪክ።³²32. ኣን ኩክልዲኸ ጃር፡ ኣብራህም ዲክ፡ ኣሳቅዲክ፡ ያቆብዲክዲ ጃር ጊን፡ ዩንሴናክ ዋሶኸ። ሙሴ-ኝ ጉኣትድ ዋሓጥሶክ፡ ቃልዶክር ጌፊሰላኒክ።³³33. ጃር ኩድ፡ ናውርዶላ ህምብሪሪ ብራ ሻትኪ ግንሪ እማ፡ ሻፍኩስ ኩሉኩክልድ ፍዲ።³⁴34. ጅርቤት ና ግብጺትል ህምቤው ይእክዱስ ግርም እሴ ቃሎ ህምባኸን፡ እህህታ ናኸሺክር ዋሰኩን ፍድዬሎምኸር ጌም ህምባኸን፡ ናንኝ ግብጺ ኣክራሲክ እንሻቂዬካ፡ ላክ ይኹሉ።³⁵35. ና ሓሌቃዲ ፊራዲፊዲ እሶ ኣውኒ ሴምኹንካን፡ ይና ኔቃናኹሉ ሙሴ፡ ኒድ ጃር፡ እና ኩትኩትሊ እክምሊ ቃልሳኹሉ ማልኣክ እሶ፡ ሓሌቃዲ ዳኣንዲፊዲ እሶ እንሻቅኹሉ።³⁶36. ንኝ ግብጺዲ ቤሓር ኤርትራኸዲትል ኣርቢያ ኣሜራ ትእንክርዲ ቴኣምርዲ ኡሶሴናክ ፍድኹሎም።³⁷37. እና እስራኢል ቁርሲ፡ ጃር እንቴሻንትልድ ናይሴና ያኝ ኔቢ ጉድርልኩም ግን፡ ኒት ዋሴሉ ያኹሎም፡ ናሙሴ ኒንግን።³⁸38. ማሕቤርሊ ቤራኸር እና ዴብፊሲልል ጋባኹሉ ይና ክልዲ እርጋኸ፡ ይኔድ እውሮላ ማታንካ ናህያው ቆልሲ ኬላባኸ፡ ግን።³⁹39. ኒት ይናክል ጉሸንኹሉ ግራ፡ ኣዛዘሰድኖሉ ጃራቢኒክ፡ ናሌባኬድካ ግብጺ ኣክራሲክ ዋንቴርኒክ።⁴⁰40. ኣርንትኝ፡ እን ግብጺትልድ ፍዴኹና ሙሴ ውራ ኣሬትሉ ኣርእኒክ እማ፡ ያና ጃባ-ጃብል ፊራዉ ኣማልክቲ እሲ እግልና ይናኹሉ።⁴¹41. እን ኡናር እንዲድኝ፡ ጌል እሲኒክ፡ ሴዳቅት -ኝ እንምስሊ ጣኦቱክድ ቤዴይኩን፡ ግብሪ ናናንትታኹዲ-ኝ፡ ዴስ ይኹሎም።⁴²42. ጃር ላኪን ናልድ ዓጩጭሶኸ፡ ና ኣክትቤት ነብዮቱክል፡ እንቱም ልን እስራኢልዲ፡ እና ኣርቢያ ኣሜራድ ቤራኸል ፊዴዲ ቤዴዲ ስኩስድኖሚሉ።⁴³43. ፍግም ይትኖሎም ማታን እስድኔውሎም ቴኬንታት፡ ድካን ሞሎኸዲ ሸንግርዋ ጃር እንታኸ ፊፋንዲ ግን እንቱም ምኹርዴናክ፡ ኣን ካርን ባቢሎንዲክ ጋዳድዬኩምግን፡ ያኸ ክቱብ ህምባክሴናክ፡ ሳራዊት ሴሚውሲ ኣምላክድድና ትላቆ ባሪኹሎም።⁴⁴44. እን ሚሴሲ ዲዋኹሉ፡ ቃላክሴና ትራኢተ እሶ ኬዴምሮላ ኣዜዛኩሉ ድካን ሻሃዴቱክ ቤራኪል ይና ክልዲ እርግቲ።⁴⁵45. ይና ክል-ኝ ኬላቤንኩላ፡ እያሶሲ ማርሕሰዮ ዋሴሶት እንኩኩንሲክ፡ ናጃር ዳቤን ዳዊትኩድ ኣክራሲክ ጌሸ ይና ክሉኸልድ ዳጌናኹሎም ቆሚያት እርግናውላ ዳውላ ቱሰንኹላ።⁴⁶46. ዳዊት-ኝ ጃር ጃብል፡ ቤክት ኣፋኸ፡ ጃር ያቆብክት ኣካኸ ማስኬብ ኣርዶ ሸዉክ።⁴⁷47. ልን ኬዳማኸ እግሉ ላኪን ሴሎምን ግን።⁴⁸48. ናቢ ይስቴሳና ኣዌያኸ ልን ግን ቤይይትዮ ዩድ።⁴⁹49. ዓስቴር ይዘፋን፡ ብራኸ ይሉካ ዳዲሴና፡ ኣው-ኝ ኣዊኒ ማስኬብ ግን ፊኸኩላ ዩክ ጃር⁵⁰50. ይናን-ማ ኣክላ ኬዴምራሊሉ ኒቲክሲ።⁵¹51. እንቱም እንታ ሌባኬዲ እንታ እቁቅዲ ሴሚቴርሴጋኸ፡ ጽፋድ ግርጉሚው፡ ማንፋስ ቅዱስቲ ዲማ ቴጻሬድናኩሉ እኩድኹኸ። ና እታክል እሲኔውሳና እቱምክር ኒሴና እስዳናክ እኩዲኩኸ።⁵²52. ናብያትልድ እንታክል ዳጌንጋውሎም ኣውኒ ህባኩን፡ ና እንቴሪ ጸድቃንዲ ዳሃይዳውሲ ኪውንኹሎም። ናንር እንቱም እዊውዲ ክዊውዲሉ ኣክድኹኸ።⁵³53. እንቱም ሕጊት ማላክድ ካሌብድኖሉ፡ ቴካውድኒሉ።⁵⁴54. ናቢን ዋሶሴናክ፡ ናሌባካ ሓውዩክ፡ ናእርኩክሲ ሓርጫምጫምኒኩሉ።⁵⁵55. ንላኪን ማንፋስ ሻትክ እንታኸኩሉ፡ ዓስቴርሊ ኣንቃዕሮሮኸ፡ ክብር ጃፋክ ዬሱስ ላው ጃፋኸሊ ዳውዮክር ቃሉክ።⁵⁶56. ኣሃ፡ ዓስቴር ቤድስቶ፡ ኣዳሚንዲክራ ላው ጃፋከሊ ዳውዮ ቃላኹን እንኩኹን፡ ዩኸ።⁵⁷57. እንሲን ዋሶ-ይዮ ጩድርኩክ፡ ናእንቁቅሲ ዴፋዮ ላጌሽ ዌርርኩሉ።⁵⁸58. ቤራ እን ኬታሚክሊ ኣድኖካ፡ ክርንድ ኩኩሉ። እና ሸሃዲ-ኝ ናሴራንሲ ሉክ ሳውል ይስታክ ሻሎቲክ ጌቢል ጌምድንኩሉ።⁵⁹59. እስጢፋኖስት-ኝ ፋንኪቱ፡ ይኣዴራ ዬሱስ ርሕሲ ኬሌቢሊ፡ ዩንሴና ክርንድ ኩኩሉ።⁶⁰60. ኣብሬኮ ቤኔር ዳሃይድ፡ ይኣዴራ፡ ናሓራም ኒስ ሻኸግሎም፡ ዮ-ዋዕዩክ። ኒስ ዬሪትክል ኪፋክ፡

Chapter 8

¹1. ሳውል ኒክዋድ ሴዋሮ እርጉክ። እን ግርጋ እንድድ-ኻ ዮርሳሌምትል ህምብሬሪት ማሕቤር ፡ብርቱዕ ዳጌና ኣኺክ። ሃዋርያት ንኹክ-ኻ ናክሩክ ዩሁዳዲ ሳማርያዲትል ፋሕ ይኑክ።²2. ጃርሲ ጉኢቱ እርጌው-ኻ እስተፋኖስቲ ደቢንኩሉ፡ሽዱድ ሴራናክር ስርኒክ እግሉ።³3. ሳውል-ኻ እን ማሕቤርሲ ዲሳክ፡ልንትለ ትዎ ግርውዲ ኣኪንዲት ዋቴሬክ፡ ማሕቡሰሊ ቱሱሎም እርጉክ።⁴4. እን ፋሕ ይው-ኻ፡ ቆል ዋንጌሉክ ድዉኑ ጅልውኩክ።⁵5. ፊሊጶስ-ኻ፡ ላኬታማ ሳማርያትል ጌዎ ክርስቶስቲ ሴባክኽ እግሎም።⁶6. እን እክ ፊሊጶስ ኣሳክሲ ዋስገሪተክር ቃልኔሪትክር፡ ሓቤርኖ እና ንጋቡ እርጋኽ ቆሊ ላቤካ ጌምድኑክ።⁷7. ና መንፋስ ምቁላ እርጋክሎምልድ ጌሪው ኣዳም-ኻ፡ እን ማናፍስቲ ዋዕዩንሰኔክ ፊኑክ።⁸8. ናካታማ ናኒትል ቤሄር ፋርሓት ኣኺኽ።⁹9. ስምኣን ይስታኽ ጤንቃሊራ-ኻ ኣሚኒትርድ ሻኾ ናኬቴሚል እርጉኽ። ንኻ ቤሄርግን ዩንሴናክ እክ ሳማርያሩሲ ኣስቴንኬርዱሎም እርጉክ።¹⁰10. ና ግናይልድ ና-ቤሄርሊ ኣክራሲክ ናክሩክ፡ እን ቤሄር ሂሌት ጃሩክ ይስታኽ ኔነግግን፡ ይኑ ዋሱኩሉ እርግኑክ።¹¹11. ጌሪው ኣሚታት ኒጥንቅልናድ፡ ፋካርዳኹሎም ኣኻውድ፡ ትም ይኖ ዋሱኩሉ እርግኑክ።¹²12. ፊሊጶስ ላኪን ሜሪ ጃሩክዲ ዬሱስ ክርስቶስር ስምዲሲ ባሻርኩሎም፡ እምኔሪቱሉ፡ ግርውዲ፡ ኣኪንዲ፡ ጠማቅስኑክ።¹³13. ስምኣን ኒላውድክር እምኑክ፡ ጠማቅሴሪካ ፊሊጶስትል ታኬኑክ። ትእምርቲዲ ቤሄሊን ሓሌታት እስታክ እስታክ ቃሌሪትክር፡ ፋኬርሱክ።¹⁴14. እና ዮርሳሌምትል ህምባው ሃዋርያት ሳማርያ ቆል ጃሩክ ካላብኔት ዋሴኔሪት፡ ጴጥሮስዲ ዮሓንስዲት እንሻንኩሎም።¹⁵15. ጴጥሮስዲ ዬውሃንስዲ ጌምኖ፡ መንፋስ ሻትክ ክሌብድኖ፡ ጴሌይንኩሎም።¹⁶16. ስም ኣዴራ ዬሱስኩድ ካያ ጤማቅስኖ እርግኑክ ግራ፡ ላኽ ናልድ ክር ጌዎ እርግላኒክ።¹⁷17. እንሲን ናናኒትሲ ጌምድኑክሎም፡ ማንፋስ ሻትክ-ኻ ኬሌብኑክ።¹⁸18. እንሲን ስምኣን መንፋስ ሻትክ ናንትት ጌምድና ሃዋርያቱክድ እውሴት ቃሌሪት፡ ሳላዲ ናቅስኩሎም።¹⁹19. ናሂሴና ዩንሴናክ፡ እን ይናን ጌምዳኩሉ ማንፋስ ሻትክ ካሌብርድ፡ ይድኻ ናሲምት ኒስ እዌሌ ይኩሎም።²⁰20. ጴጥሮስ-ኻ፡ እን እውና ጃሩክሲ ሴላዲሲ ጌዚቶሎ ሓሴብራክ ኣክርዳውድ፡ ዳሃብ ኩክ ኩዲ ድድኒ።²¹21. ሌባካ ኩክ ጃር ጃብል ራትዕ ኣኽጌውድ፡ ና ሴንዓታ ኒል ርስቲ ኣው-ኻ ግዴ ሻኽላኒክ።²²22. ድኣም፡ ናኢኪት ኩክልድ ናስሕሲ፡ ሓሳብ ኩሌቤኪክሲ ባራንልካ፡ ጃርሲ ሺዊሉ።²³23. ሜሪር ማሬዲ፡ እንሸዋ ግፍዲናክል ዋንትሬት ቃላኩንካ እንኩኩን፡ ይኩሉ።²⁴24. ስምኣንኻ ፡ እና ይዳናክልድ ላኽር ጌይኣኒ፡ ጃርሲ ሺዊሌ ፡ ዮዋንታሱኽ ።²⁵25. ኻ ቆል ኣዴሪኽሲ ሳቤክኔሪትክል ማሃርድኔሪትክር ፡ ጌሪው ካው ሳማርያ ዋንጌል ሳቤክኔንሲክ ዮርሳሌምትል ኣኽራሲክ ዋንተርኑኽ ።²⁶26. ማላኢኬት ጃሩኽ-ኻ ፍሊጶስቲ ፡ ጌ-እማ ዮርሳሌምትልድ ጋዝ ኣኽራሲክ ጋምድራሪ ዳርብ ዳቡብድ ይሮ ፈሪ ። ንርኻ ኢድሮ ህንባቲ ፡ ዮ ጋቢኹ ።²⁷27. ሳኽ ፈሩኽ ። እትዮጳዊራ ሴመታርሳኽ ግርዋ ህንዳክትል ሰሚ እትዮጳያትሪ ፡ ኣምር ኣዛዚራ ኒትኩኽ ሰላዲሩኽ እርጋኽ ፡ ፍግም ይሮ ዮርሳሌምትል እንቶ እርጉኽ ።²⁸28. ዋንታሩንሲክ-ኻ ፡ ኒፋራስሊ ኮፍዮ ትንቢት እስያስቲ ኣንበብዲ እርጉኽ ።²⁹29. ማንፋስ-ኻ ፊሊጶስቲ ፤ ዲኪ፡ እን ፋራስሊ ሰክሪ ፡ ኹሉ ።³⁰30. ፍሊጶስ ኒል ኣኽራሲክ ጋዬሪት ፡ ኔቢ እስያስቲ ኣንቤብዲንሲክ ዋስኹሉ እማ ፡ እና ኣምባብድራኽሲ ላባካ ጌምድራኽማሉ እንክሩኹን ፡ ይኹሉ።³¹31. ናኻ ፡ ላክር ማሃርድጌሌ ፡ ኣዋህበ ኣካኹንለ ፡ ዩኽ። ፍሊጶስቲኻ ዓረጎ ኒዲ ኮፍይሮ ሸዊኹሉ ።³²32. እን ኣምባዲሉ እርጋኽ ክቱብኻ ነነገን ፡ ባጋሴና ቤሬኺስሲል ዋተርሱኽ ፡ ናን ነባረኻንቲል ትምያኽ ድዐልሴና-ኻ ፡ ኒሴናክ ኒኣብሲ ብድላኒክ ።³³33. ኒጃራብናድ ኒፍርድ ቁልቱኽ ፡ ኒርሕ ብሪልድ ናጫብስቲ እማ ፡ ኒኣሴልድ ኣውኒ ዴጌምሮሎም ጌሪሳኹ ።³⁴34. እን ስማተርሳክ-ኻ ፍሊጶስቲ ፤ እን ናቢ ኣውር ሳቤትድ ጊኒ ኒጋባክ ፡ ኒስባትማ ወሪ ኣሪክድ ግኒ ኒጋባክ ፡ እስከ ድዊለ ፡ ሸዋኩንካ እንኩኹን ፡ ዮ ወንታስኩሉ ።³⁵35. ፊሊጶስ-ኻ ኒኣብሲ ብዲክ ፡ እና ክቱብ ኒልድ ተርሴኽ ዬሱስ ሳቤትድ ዋንገል ባሻርድኹሉ።³⁶36. ዳርብ ፈርኑንሲክ እንኩኹንሲክ ፡ ዓቀል ጋይ እኑኽ ። እን ሳመታርሳክ-ኻ ፤ ኣሃ ዓቅ ፡ ጣማቅስጊን ውራኒ ገባኩንሌ ፡ ይክ።³⁷37. ፍሊጶስኻ ፡ ኒትክ ኩላባከዲክ እምንዳን ፡ ጣማቅስቶ ጌራስራኽ ፡ ይኩሉ ። ንኻ ፡ ዬሱስ ክርስቶስ ጃርኹራ ኣከት እምናኩን እንክኹን ፡ ዮ ዋንታሱክ ።³⁸38. እን ፋራስቲ ደውሲራላ-ኻ ኣዘዙክ ፡ ፍሊጶስዲ እን ሳማተርሳክዲ ልናርክ እን ዓቀል ጌምኑክ ፡ ጣመቅድኹሉኽር።³⁹39. ዓቀሊድ ልነሪት-ኻ ፡ ማንፋስ ጃሩክ ፍሊጶስቲ ሻተፍኹሉ ። እን ሳማተርሳክ-ኻ ባህዮሉ ኒደርብሲ ፋሩክ ግራ ፡ ዋንተሶ ቃለሉ ።⁴⁰40. ፊሊጶስኻ ኣዛጦንትል ኣርሱክ ፤ ቂሳርያትል እንትራሲክ- ኻ ፡ ናትክ ድጌታትሊ ጅልዉንሰናክ ዋንገል ባሼርዱ እርጉኽ።

Chapter 9

¹²9:1-2. ሳውል-ኝ ጉእስናዲ ኩናዲ ታለይቱ ኣደራሳ ሃዳሮ እርጉኽ እማ ኣኸኹክ ኣኸን እና ዳርብ ነዚዲ ህንባውሲ ግርው ዋሪ ኣኪን ኣሬን፡ እን ሻወክ ዮርሳለምትል ናቅስሮሎም ማታን፡ ሊቃ ካህናትል ፈሮ ዮርሳለም ኣክራሲክ ፋሮ እን ደማስቆትል ህንባው ልንትት ጸሎቱትል ጌስአራሪ ዳብዳብ ኒልድ ሺዊክ፡፡³9:3. ፊናንሲክ-ኝ፡ ደማስቆትል ስክረሪት፡ ሃንዳበትድ ሻማ ብርሃኑክ ሰሚልድ ኒካባቢትል ብልጭ ዩክ፡፡⁴9:4. ብሪል ክር ላቡክ፤ ሳውል፡ ሳውል፡ ውራማታን ዳጌንዳኩንል፤ ያኩሉ ዳሃይኝ ዋሱክ፡፡⁵9:5. ንኝ፡ ይኣደራ፡ ኣውሲ እንቲ፤ ዩክ፡፡ ኣደራኝ፡ እን እንቲ ዳጌንዳኹሉ ዩሱስ ጊን፡፡ ቅንባ ጡም ጡም ያክሊ ዳንቢራ ዋንተርዴን፡ ኩርሕድ ጃብሮካ ጊን፡ ይኩሉ፡፡⁶9:6. ንኝ ራጀጃንሲክኽር ጉኢቱንሲክኽር፡ ይኣደራ፡ ውራ እስያ ጃሬብራኩን እንኩፋኹን፡ ይኩሉ፡፡ ኣደራኝ፡ ጊ-እማ ታንታርዊል ትዊ፡ ውራ እሲቶ ተጋቤኣትካ-ኽር፡ ኒል ድዊድኖካ ጊን፡ ይኩሉ፡፡⁷9:7. እን ኒዲ እርጋው-ኝ፡ ዳሃይ ዋሱንሲክ ላኽር ቃልኒ፡ ፋክርስዮ ዳወቅ ይኩክ፡፡⁸9:8. ሳውል ብሪልድ ጎ ኒዕልልሲ ቅሊሕ ሴሳና፡ ላክር ቃላ፡፡ ኒናንድ ማርሕዮሉ ደማስቆትል ቱስኩሉ፡፡⁹9:9. ቃልጊኽር ቂግኽር ጅኢኽር -ኝ ሰኝ ካራ እሲክ፡፡¹⁰9:10. ደማስቆትል ሃናንያ ይስታክ ታለይቱክር እርጉኽ፡፡ ኒት ኣደራ ራኢሲ፡ ሃናንያ፡ ይኩሉ፡፡ ንኝ፡ ህን ባኩንላካ ይኣደራ፡ ዩክ፡፡¹¹9:11. ኣደራኝ፡ ጊእማ እን ቅንዕቲ ይስታክ ዶክሲሲኒል ፈሪ፡ ሳውል ይስታኽ ግርዋ ጠርሴሱክ፡ ጸለያክ እንኩክ እማ፡ ልን ይሁዱሊ ጃረቢሉ፡፡¹²9:12. ንኽር ሃናንያ ይስታክ ግርዋ ትም፡ ቃልዶ ማተን ኒናንሲ ገምድርሉ ራኢድ ቃሎ ህንባክ፡ ይኩሉ፡፡¹³9:13. ሃናንያ -ኝ፤ ይኣደራ፡ እና ግርዋ ነዚድ ዮርሳለምሊ ኩሻትካንሲ ውራካ ባዳን እሳትሎም፡ ገሪውልድ ዋሶ ህንባኩን፡፡¹⁴9:14. ናንትል-ኽር ኩሱንሲ ሻናው ናትክሲ እንሻውሮ፡ ኣምራን ካሃናትልድ ስልጣን ህንባኩሉ፡ ዮ ዋንተሱክ፡፡¹⁵9:15-16. ኣደራኝ፤ እና ግርዋ ነዚን ጋሽ ቆሚያትዲ ኣስያምዲትል ጋሽ እስራኢዲቁርሊ ይስንሲ ምኩርዶ፡ ይድ ፍሪርሳክ እራካ ጊን እማ፡ ይስንድ ውራካው ገሪ ጅርባት ማካራሪ ተጋባኣትሉ ቃሊስያለጊን፡ እማ ናናዲ ፈሪ፡ ይኩሉ፡፡¹⁷9:17. እንሲንቲ ሃናንያ ፋሩክ እማ ልንሊ ትዉክ፡ ኒናንሲ ኒዳግ ጌምድ-ኝ፤ ሳውል ይዳን፡ እን እንታርዲንሲክ ደርባል ቃለሰኹካ ኣደራ ዩሱስ፡ ቃልቶክር ማንፋስ ሻትክ እንታክያካክር፡ ኩል እንሻቅኹሉ፡ ይኩሉ፡፡¹⁸9:18. ኒድኝ ኒዕልልድ ቃፍሰና ለቡክ እማ ቃሉክ፡ ጎኽር ጣመቅሱክ፡፡¹⁹9:19. ናብራ ቀሪትክር፡ ባርትዑኽ፡፡ ሳውል-ኝ እን ደማስቆ ህንባው ታለይቱዲ ኝ ጌሪው ግርጋት ኮፍ ዩክ፡፡²⁰9:20. ኒድ ኒድ-ኝ ልንትድ ናጸሎቱሊ ዩሱስ ሳበትድ፡ ኒ ጃርኹራ ኣከት ሳበኩክ፡፡²¹9:21. ዋሴውኩሉ ናውክ-ኝ ፋክርስኩክ እማ፡ እን ዮርሳለምሊ እና ስም ኒስ ሽናውሲ ዲሱ እርጋኽ፡ ነዚማ ኣኽላ፤ እንሻወክ ኣምራን ካህናትል ኣድሮልም-ኝ፡ ናራማ እንትላ፤ ይኩክ፡፡²²9:22. ሳውል ዳኣም ሒሊቱ ፈራክ፡ እን ደማስቆትል እርጋው ኣይሁድሲ ዩሱስ ኒ ክርስቶስ ኣከት ዋድሕናድ ናኣብሲ ሻኪሱሎም እርጉኽ፡፡²³9:23. ጌሪ ግርጋጽ ዶኩሰና-ኝ፡ ኣይሁድ ኩድኖሉ ላት ኣክዮ ኩድኒስኩክ፡፡²⁴9:24. ሳውል ናኩድኒስኩክ ኣላላዩክ፡፡ ኩድኖሉ ማታን-ኝ፡ ቂርዲ ገርክዲ ባብትትሲ ታከዉኩሉ እርግኩክ፡፡²⁵9:25. እን ታለይቱቅር ኝ፡ ቂርድ ኣድኖ ካፈርሊ እስነ፡ ሐጣትድ ገምድንኩሉ፡፡²⁶9:26. ዮርሳለምሊ እንተሳና-ኝ፡ እን ታለይቱ ትል ሕበርስሮ ፈታኩክ፡ ናው-ዐኝ፡ ታለይቱክራ ኣክጋት እምናግናውሉ ኣኸውድ፡ ናክርክ ጉኢትኩክ፡፡²⁷9:27. በርናባስ-ኝ ከሌቦ ሃዋርያትል ናቅስኹሉ፡ ኣደራ ዳርባል ኣውህበ ቃልስትሉኽር ገቤትሉኽር፡ ደማስቆትል ስም ዩሱስኽድ ኣዋህበ ትብዓትድ ማሃርዲትክር ድዊኩሎም፡፡²⁸9:28. ዮርሳለምሊ-ኝ ተብዖ ስም ዩሱስኽድ ጋቡንስክ፡ ናዲ ትዉክር ፉኩር እርጉኽ፡፡²⁹9:29. እን ጽርኣውያን እርጋው ኣይሁዲ ኝ ጋቡክር ተከራክሩክር እርጉኽ፡ ናው -ኝ ኩድኖሉ ጃረቢኩክ፡፡³⁰9:30. እን ሻን ኣርእነሪት-ኝ፡ ቂሳርያትል ገምድኩሉ ጠርሴስ ኣክራሲክ -ኝ ፋስኩሉ፡፡³¹9:31. ኒሳናካ እን ኒትክ ይሁዳዲ ገሊላዲ ሳማርያዲ እርግራሪ ማሕበር ንርኩርክ ሳላም ኣኪኩላ፡ በሄርትሩንሳናክር ጉኢ ጃሩክድ ዋንታተርዲንስክር ታሪድእስና ማንፋስ ሻትክድ በሄርትሩ ፋርቲ፡፡³²9:32. ኣኩ-ኝ፡ ጴጥሮስ ኒርትክሊ ጅላዉ ዋኑንንሲክ፡ እን ልዳትል እርጋው ሻትካንሊ ገመክ፡፡³³9:33. ኒልድ-ኝ ኤንያ ይሳታክ፡ ሰኝታ ኣመራ ዓራትል ጋንጃክ ልሙስ ግርዋ ኣሩከጅ፡፡³⁴9:34. ጴጥሮስ-ኝ፡ ኤንያ፡ ዩሱስ ክርስቶስ እቢሳኩካ እንኩክ፡፡ ጊ፡ ኩላውድወ ዋሺቅዲ፡ ይኩሉ፡፡ ኒድ ኒድ-ኝ ጊክ፡፡³⁵9:35. ልዳንዲ ሳሮንዲትል እርጋው ናውክ-ኝ ኒሲስ ቃልኖ ኣደራል ዋንታርኩክ፡፡³⁶9:36. ዮጴትል ጣቢታ ይስትራሪ ክንቱራ እርግቲ፡ ኒትርጉም-ኝ ዶርቃስ ጊኒ፡፡ኒርኝ ትክያክ ግብር እርጋውሉ ኣውን ክር ጃር እውራሪ ግንሪ፡፡³⁷9:37. ኣኩ-ኝ፡ እን ኡናር እንዲድ-ኝ ሸኹሸትሮ ክርቲ፡፡ እንቃስዮ-ኝ ክብያክሊ ገምድኩሉ፡፡³⁸9:38. ልዳ እዮጴሲ ስኩርድራሪ እርግራሪ ኣኸውድ፡ እን ታለይቱቅር ጸጥሮ ንርትል ዋነት ዋስኩክ፡ ሌና ግርዋ ኒል እንሻቅ፡ ኣዴክጊ ናል እንትሮ ሺወንኩሉ፡፡³⁹9:39. እንሲን ጸጥሮስ ጎ ናዲ ፈሩክ፡፡ ኒል እንተሪት-ኝ፡ እን ክብያክሊ ዓርግድኩሉ፡፡ ናክሩክ እን ማፍልታን ስሩት፡ እን ጣቢታ ናዲ ዋንትሩንሳክ እስሪዊሎም ቃሚሽ ቃላትንሲክ ክልውኖሉ ዳው ይኩክ፡፡⁴⁰9:40. ጴጥሮ-ኝ ናትክሲ ካዴን ፍድኩሌን፡ ኣብሮኮ ዴላዩክ፡ እን ግናዳትል ግልጭ ዮኝ፡ ጣቢታ፡ ጊእ፡ ይኩላ፡፡ ንርዕልልሲ ካ ቅልጭ ሲቲ፡ ጴጥሮስቲ ቃልደሳሄሉ-ኝ ኮፍ ይቲ፡፡⁴¹9:41. ኒናንሲ እዋካ ጉድድኹላበ፡ እን ሻትካንዲ ማፍልታንዲት ሸኖካ፡ ንርሕድ ናጃብል ዳውሲኩላ፡፡⁴²9:42. እናኒን ኒትክ እዮጴትል ኣርእስቱኽ፡ ጌሪው-ኝ ኣዴራድ እምኑኽ፡፡⁴³9:43. ንኝ ጌሪው ግርጋት፡ ስምኡን ቆርቤት ማለጣኽዲ እዮጴትል ኮፍ ዩኽ፡፡

Chapter 10

¹10:1. ቂሳርያትል ቆርመሊስ ኒስን ግርዋ እርጉኽ :: ኒ እን አጣልያዊራ ይስታኽ ጭፍራ ሓለቃ ሚእቲ ግኒ ::²10:2. ጸድቅ : ናክሩክ ኒ ዒያልዱ-ኻ ጃር ጉኢታክ እክድር ገሪ እውን እዋክ : ዲማኻ ጃርሲ ሸዋክ ግኒ ::³10:3. ሰሳር ሰዓትድ ግርካኹድ ዮኻ : ቃልዕድ ታካ ማላኢካት ጃሩክ ኒል ትዉኽ : ዎ ቆርኔሌዎስ : ዮንሳክሉ ቃሉኽ ::⁴10:4. ንኻ ቃሉሉ በኻኹክ : ውራኒ ግኒ : ይኣደራ ፤ ዩክ :: ንኻ ፤ ኩጸሎዲ ኩእውንዲ ጃር ጃብል ማዘካርተድ ዓረጎ ህንባክ ::⁵10:5. ናን-ኻ : ኣዳም እዮጲትል እንሻቅሮ እን ጴጥሮስ ይስታኽ ስምኣንቲ ናቅሲሉ ::⁶10:6. ኒ እን : ኒልን ሻል በሓሩክሊ ህንብራሪ ስምኣን : ቆርበት ማለጣኽዲ ጋሻ ኣኽ ኮፍዮ ህንባክ : ይኹሉ ::⁷10:7. እን ጋቡሉ እርጋኽ ማላኢካት ፈሬሪት-ኻ : ኒካዳምትቲልድ ሌና : እን ፋለይሳገውሉ ሊድ-ኻ ላክ መስኪን ዓስካሪ ሸኑክ እማ ::⁸10:8. እን ኣኽክሲ ኒትክ ዳገሞ-ኻ እዮጲ ኣኽራሲክ እንሻኩሎም ::⁹10:9. ኒአመሪት ናው ደርብ ፈሩኑንሲክ : ታንታሪቲል ስኩርነሪት : ጴጥሮስ ዋልታር ሳዓትድ - ዮ ጸላይሮ ናሕስሊ ዓረጉክ ::¹⁰10:10. እንሲን ክኣርቶ ቂሮ ጃርቢክ : ስክሰኩሉ-ኻ : ፋከርሶኽ ::¹¹10:11. ዓስተር ብድስቶ እራካ - ኻ ብሄር ሰራናሳና ሳጃ ማኣዘንድ ሻኽሰቶ ጌመንሳኔክ : ብሪልክር ጌይኡንሰናክ ቃሉኽ ::¹²10:12. ኒልኻ ሴጃ ክንፍፍ () ሻው ናክርክኽር ብሪል ላመምዬውዲ ጃካል ሳሚውዲ እርግኑኽ ::¹³10:13. ጴጥሮስቲ : በራኽርዶ ቂ : ያኽ ዳሃይ እንትኹ ::¹⁴10:14. ጴጥሮስ-ኻ ፤ ይኣደራ : መቅላ ፋንፋንዳኽ ተካኽ ዋላ ቆ ኣርእሊ እማ ኣካላኒ : ዩኽ ::¹⁵10:15. ሓዲስድ-ኻ : ሊኔር ዶል : እን ጃር ላጭሕዳኽሲ : እንቲ ምቅላ እሲግሉ : ያኽ ዳሃይ እንትኹሉ ::¹⁶10:16. እና ሃሂን ሶኽን ዶል ኣኺኽ : ኒድ-ኻ እን እራካ ሳሚል ኣድሶኽ ::¹⁷10:17. ጴጥሮስ እን ቃላኽ ራኢ ፤ ውራ ኣምር ኣኽራ : ኒላባካድ ፋካርሰንሴናክ : እን ቆርኔሌዎስልድ እንሻቅሳው ኣዳም : ልን ስምኣኑክ ዋንቀሩት እን ባብሊ ዳው ይኩክ ::¹⁸10:18. ሸንዮ-ኻ : እን ጴጥሮስ ይስታኽ እምኣን ኒል ጋሻ ኣኽ ኮፍዮ ዋን : ዋንቃርኑኽ ::¹⁹10:19-20. ጴጥሮስ እን ራኢሲ ሓስቡንሳኔክ : ማንፋስ ሻትክ ፤ ኣሃ ሴኻ ግርዋ ጃርበናኹካ እንኩኑክ : እማ : ኣን እንሻቅኩንሎም እማ ገሮ ገሚ : ሳካፍሰግሪኽር ናዲ ፈሪ : ይኹሉ ::²¹10:21. እንሲንቲ ጴጥሮስ እንካውሊ ጌዎ ፤ እን ጃራብድናኩሉ ኣንገን : ውራ ሰባትድ ገኒ ናራ ዳውይድና ህብዳናኽ : ይኹሎም ::²²10:22. ናው-ኻ : ቆርኔሌዎስቲ : እን ሓለቃ ሊኩክሲ : ናትክ እክ ኣይሁድውድ ማስካርሳኩሉ : ጃርሲ ጉኢታኽ ሻትክ ግርዋ : ኒልንሊ ሸንዮካ ኩልድኽር ቃል ዋስሮ : ሻትክ መላኢካትድ በርሆሉ ህንባክ : ይኩክ ::²³10:23. እንሲንቲ ቱሶ ኪስኹሎም :: ኒአማሪት ጎ ናዲ ፈሩኽ : እዮጲትልድ-ኻ ጌሪ ሻን ታለይኹሉ ::²⁴10:24. ኒአመራት-ኻ ቂሳርያትል ትዉኽ :: ቆርኔሌዎስ-ኻ ኒአዳምዲ ስክራውሉ ኒእንካልትንዲ እክብ ጫበሩሉ እርጉኽ ::²⁵10:25. ኣኹ-ኻ : ጴጥሮስ ትዉ ዋንሲክ : ቆርኔሌዎስ ከላብኩሉ :: ኒልኩክሊ ክብሮ ፍግም ይኽ ::²⁶10:26. ጴጥሮስ-ኻ ፤ ኣን ክሴና ኣዳም ግን : ጌ ዮ ጉድኹሉ ::²⁷10:27. ኒዲ ጋቡንሴናክ ትዉኽ : ኒል-ኻ ጌሪ ካው እክብስዮ ኣሩኽ እማ ::²⁸10:28. ኣይሁዳዊራ ግርዋ ኣሪው ካውዲ ሕበርሲሮ ኣው-ኻ ቱሮ ተጌባኣኒትሉ : እንቱም ኣርእድኑኽ :: ይድ ላኪን : ላኽ ኣዳምሲ ፋንፋንትገን ኣው-ኻ መቅላ ገን ይገን : ጃር ቃለሰኹሉ ::²⁹10:29. ኒድ-ማታንካ እንሻቅድኔሪትላ ሳጋእ ይገ እንትኹ :: ናንካ ውራ ሰባትድ እንሻቅድንኩሉ : ዋንቃራኹኩም እንኩኹን : ይኹሎም ::³⁰10:30. ቆርኔሌዎስ-ኻ : ሳጃ ካራ ጃብ ሴሳር ሳዓትድ ይንሊ ኣኽ ጸሌዩ እርጉኽ :: በርህዳኽ ሴሪና ሴራኽ ግርዋ ይጃብል ዳው ዩኽ እማ ::³¹10:31. ቆርኔሌዎስ : ኩጸሎት ዋስስቱኽ : እውን ኩኽር ጃር ጃብል እልብርሶኽ እማ ::³²10:32. እዮጲትል እንሻቅሮ : እን ጴጥሮስ ይስታኽ ስምኣንቲ ሸኒሉ : ኒ ባሓር ሻሊ ልን ስምኣን ቃርበት ማለጣክዲ ጋሻ ኣኽ ኮፍዮ ህንባክ :: ኒ እንቴሪት ድዊሮካ ገን : ይኩሉ ::³³10:33. እንሲንቲ ኒድ ኒድ ኩል እን ሻኹን : እንትኻ ኩእንታርናድ ግርም እስሪኽ :: ናን-ኻ ኣደሪልድ ኣዘዘሰራኽሲ ዋስዮ ማታን : ናውክ ጃር ጃብል ናራ ህንብናኩን : ይኩሉ ::³⁴10:34-35. እን ሲንቲ ጴጥሮስ ኒአብሲ ብዶ ዩክ : ኒትክ እክሊ ጃርሲ ጉኢታክ ቅንዕና እሳኽ ዋን : ኒል ካለብርሳኽ ግራ : ጃርሊ ኣዳለውድና ክም ዋንጌት : እምንድ ቃልኹን ::³⁶10:36. እና እስራኢል ቆርሊ ዬሱስ ክርስቶስድ : ንኻ ኣደራ ናትካኽ : ሰላም በሸርዱሎም እንሻሳኽ ቆል ::³⁷10:37. እና እን ዮህንስ ሴባካክላ ጥምቃት ዳንቢ ገሊላትልድ ተርሶ ኒርትክ ይሁዳትል ጌይኣኽ ቆል ::³⁸10:38. ማለት ዬሱስ ናዘረትኩራድ : ጃር መንፋስ ሻትክትዲ ሓለትድ ቃብኣኹሉ : ጃርኒዲ ኣኽውድ : ጃልዉ ትክያኽ እሰት : እን ሸጣን ቂለትውሎም ናትክሲ እቢሳኽ : እንቱም ኣርእድኑኽ ::³⁹10:39. እን ድዋል ይሁዳዲ ዮርሳለምሊ እሳ ግብር ኒክሩክ ይንኽር ኣባ ገን ::⁴⁰10:40. ኒት ጃር ሲኻር ካሪል ጉድኹሉ : ቃልዕስሮ-ኻ እዉኹሉ ::⁴¹10:41. ይነት-ኻ : ኣባ ኣኺኖ ማታን : ጃር ጃቢቶ ፍሪሪኹና : ይናት : ክሪልድ ኒጉና ደንቢ ኒዲ ቂናኽር ጃእናኽር ግራ : ኒትክ እክድ ቃልዕስላኒክ ::⁴²10:42. ጃር ክራውዲ ክራጌውሲ ፈራዲራ ኣኺሮ መደባኽሉ : ኒ ኣኬት እክድ ሰባክኖኽር ማስከርኖኽር ኣዘዘኹና ::⁴³10:43. ኒድ እምናኽ ኒክሪክ ኒሰኑድ ባርና ሓራመኽ ኣሬት : ናክራክ ናብያት ማስካረናክ እንኩኑኽ ::⁴⁴10:44. ጴጥሮስ እን ቆልሲ ጋቡ ዋንሰናክ : እን ቆልሲ ዋስውሉ ናትክሊ መንፋስ ሻትክ ገመኽ ::⁴⁵10:45-46. እን ጌፍ ሰማተርሲውልድ ኣኽው : ጴጥሮስዲ እንታው ኣመንቲ ቃንቃትድ ጋቡኩ ጃርሲ ሓመዲኑ ዋስንኹም እማ : ቆምያትሊኽር እውን መንፋስ ሻትክ ቦዕተኽ ኣኽውድ ፋከርሰኑኽ ::⁴⁶10:47. እንሲንቲ ጴጥሮስ ፤ እነኔን ይናሰና መንፋስ ሻትክ ኣክናውድ : ጠማቅስግኒን ዓቅ ጌበባክሎም ኣውሂ ህንባኩን : ዮ ወንተሶኽ ::⁴⁸10:48. ስም ዬሱስድ ጠማቅስድ-ኻ ኣዘዘኽ :: ኒዳንቢኽ ጌላ ገርጋት ናዲ ሓፋፍሮ ሺውኒኩሉ ::

Chapter 11

¹11:1. ሃዋርያዊ እናን ይሁዳትል ህንበናው ሻንዲ : ቆምያትክር ቆል ጃሩኸ ከለብናት : ዋስኑኸ ::²³11:2-3. ዴጥሮስ ርሳለምሊ ዓረጎሳና : እና ኔን ሰማተርስኒልድ ኣኸው : ሰማተርስጋውሊ ካውሊ ቱሩኸ ናዲኻ ቂሩኸ : ይዩ ዋኸትንኹሉ ::⁴11:4. ዴጥሮስ-ኻ ቴርሴ ድዊሮሎም ተርሶኸ : ኒሂሰና ዮ ::⁵11:5. ኣን ታንታር እዮጴትል ጸለዩ ዋነንሲክ : ፋከርሰኹን እማ ሴጃ መዝናድ በሄር ሰራና ተካኸ እራካ : ሰሚልድ ገመንሳናክ : ራኢሲ ቃልኹን : ይልኸር እንቱኸ ::⁶11:6. ኒል ቃሉ ኣስተብሄልደሪትኻ : ሴጃ ማሓዊር ሻው እንስሳ ብሪውክር ኣራዊት ለማም ያውዲ ጃካል ሰሚውዲ ቃልኹን ::⁷10:7. እንሲን-ኻ ፤ ዴጥሮስ : ጊ : በራኸርዶ ቂእ : ያኩሉ ዳሃይ ዋስኹን ::⁸11:8. ኣን ላኪን : ይኣደራ : መቅላ ዋሪ ፈንፋንዳኸ ዋላ ይኣብሊ ትዎ ኣርእሊክ እማ : ኣካላኒክ : ይኹ ::⁹11:9. ሊነር ዶል- ኻ : እን ጃር ለጭሕዳኸሲ እንቲ መቅላ እሲግሉ : ያኸ ዳሃይ ሰሚልድ ዋንተሰኹሉ ::¹⁰11:10. እነኒን ሲኸንዶል ኣኸኪክ : ሓዲስድ ኮዶ ኒውክ ሰሚል ዋተርሶኸ ::¹¹11:11. ኣሃ : ኒድኒድ ሴኻ ጊርዋ ቄሳርያትልድ ይል እንሻቅስኩክ : እን ኣን እርጋሪል ልን ጃብል ዳው ይዩ እርጉኑኸ ::¹²11:12. መንፋሰኻ ተዋላወልጊ ናዲ ፈሪያ ድዊኩሉ ::እና ኔን ዋልታ ሻንኻ ይዲ ፈርኑኸ : ልን እንጊርዊክሊኸር ቱኑኸን ::¹³14:11-13-14. ንኻ ማላኢከት ኒልንሊ ዳውዮ : እዮጴ ኣኸራሲክ እንሻቂ እማ እን ዴጥሮስ ይሰታክ ሰምንንቲ ሸንሮ ናቅሲሉ : ኩዲ ናክሩክ ኩነንዲ ዳኣንድራኹሉ ቆል : ኒድዊሮካ ግን : ዩንሰናኩሉ ቃለት ድዊኩንልና ::¹⁵11:15. ጋቢያ ተርሴሪት ኻ : መንፋሰ ሻትክ : እን ሰልፍ ይናል ጌማሳና : ናል ኸር ጌመኸ ::¹⁶11:16. እን ሲን ዮሃንስ ዓቅድ ጠማቅዲኸ : እንትንኻ ማንፋሰ ሻትክድ ጠማቅስትዮጊን : ያኩሉ ቆል ጃሩኸ እልብድኹን ::¹⁷11:17. ዳኣም ጃር ይናት እና ይና ኣደራ ዬሱስ ክርስቶስድ እምናውድ እዋሰናክና : እክላ ይናክ እዋትሎም : ኣን ጃርሲ ጌቢዬሉ ገረሳኸር ኣዌያኸር ጊን ::¹⁸11:18. ነኒስ ዋስነሪት ዳፍእኑኸ እማ : ዳኣም ጃር ቆሚያትድ ሂወትድ ብሕል ይኒኸ እውኹሎም : ይነንሰናክ ጃርሲ ሓመድኑኸ ::¹⁹11:19. እና ኔን እስቲፋኖስል ጋይኣ ሰባትድ ፋሕያው ላኪን : ፌንቄስዲ ቆጵሮስዲ ኣንጽክያዲ ኣኸራሲክ ጅልውኑኸ : እን ቆልሲኻ ኣይሁዲድ ንኻክ ላክድ ኸር ድወኑ እርግኒኒክ ::²⁰11:20. ቤጃኸው ናልድ ላኪን ካው ቆጵሮስሩዲ ቂሪኔንዲ እርግኑኸ : እናንን ኣንጽክያትል እንትናሰና : ወንጌል ይናደራ ዬሱስ ሰባኩኑ : እን ጽርኣውያንድር ድዊኩሎም ::²¹11:21. ጃረድ ናን ናዲ እርግቲ : ጌሪው ካው-ኻ እምኖ ኣደሪል ዋንተርኩክ ::²²11:22. እና ዳሃይ ነንሂን-ኻ ናሴባትድ ዮርሳለምሊ ህምብራሪ ማሕበርሊ ዋስስቱኸ : በርናባስቲ-ኻ ኣንጽክያ ኣኸራሲክ እን ሻቅንኹሉ ::²³24:11-23-24. ኒእንተሪት : ጋድ ጃሩኸሲ ቃሉኸ እማ ፈርሐኸ :: ኒመንፋሰ ሻትክድ እምናዲ እንተከሳኸ ትክያኸ ግርዋ ጊን እማ : ኒትክ ናለቤካድ ኣደሪል ቴብኖ መንደርትኖ ኮኒኩሎም : ጌሪው ካው-ኻ ኣደሪል ኮድሶኸ ::²⁵11:25. በርናባስ ኒልድ -ፎ ሳውልቲ ጃረቢሮሉ ጠርሰስ ኣክራሲክ ፊሩኸ እማ ኣረሪትሉ : ኣንጽክያ ኣኸራሲ ናቅስኹሉ ::²⁶11:26. ኣኮኻ : እን ማሕበርሊ ኣመራ ካምል ላት እርጉኑክ ጌሪው እክሲኸር ማሃርድኑኸ :: እን ታሌይቱቅር-ኻ ሳልፍ ኣንጽክያትል ክርስትያን ሸንሶኑኸ ::²⁷11:27. እን ግርጋት ኒድ-ኻ ነብያት ዮርሳለምልድ ኣንጽክያ ገምኑኸ ::²⁸11:28. ላኸ ናልድ-ኻ ኣጋቦስ ኒሲን ጎው : ኒትክ እድንዬል ተባኸ ካኣር ኣኬት : መንፋሰድ ጋቢኸ :: ኔኒን ዘባን ቄሳር ቅላውዴዎስድ ኣኸኒኸ ::²⁹11:29. እን ታላይቱቁር ላኸድክ ናና ዓቅምሴናክ ይሁዳትል ህንባው ሻን ካቤና እንሻቅድኖሎም ማከርኩክ ::³⁰11:30. ኒሰና እሲኦኻ ናን በርናባስዲ ሳውልዲት እን ሸማግላታትል እንሻቅንኹም ::

Chapter 12

¹12:1. እን ዘበንድ ሂረዶስ ጌሪው እን ማሕበርልድ ባዳን እሲሮሎም ኒናንሲ ማይዲኽ ፡፡²12:2. ያቆብ ዮሃንስድ ኒዳሲ-ኻ ሰያፍድኹሉ ፡፡³12:3. ናኒን ኣይሁድድ ባህሰትሎም ቆሎሳና-ኻ ፡ ኮዶ ዴጥሮስቲ ሻኽሉ ፡፡ ኣናር ቅጫራኽ -ኻ እርጉኽ ፡፡⁴12:4. ሻኽራትሉ-ኻ ፡ ልን ማሕቡሶኽሊ ቱስኹሉ ፡፡ ፋሲጋ ዳንቢ እክሊ ፍድሮሉ ጃሬበ ፡ ሳጃ ጌፍድ ታከውድኖሉ ማታን ሳጃ ዓሽካረድ ደክሶ እዉኹሉ ፡፡⁵12:5. ዴጥሮስ ናኽ ማሕቡሶኽ ልንሊ ታካውሶ እርጉኽ ፡ እን ማሕበርኻ ኒማታን ዲማ ጃርሊ ጸሌይሩ እርግቲ ፡፡⁶12:6. ሂረዶስ ስክስሮሉ ሓሰቤሪት ፡ እን ንርጃብድ ህንብራሪ ቂርድ ፡ ዴጥሮስ ልና ሞቂሕድ እንሻውሶ ልና ዓሽካራ ናበክል ጌንጃ እርጉኽ ፡፡ እን ታከዌው-ኻ ባብሊ ኣኽኖ ተኬዉኑ እርግኑኽ፡፡⁷12:7. እማ ገዲም ፡ መላኢኬት ጃሩኽ ኒጌባ ደውዩኽ ፡ እን ልን ማሕቡሶኽሊ ቤሪህ በርሁኽ ፡ ዴጥሮስትኽር ኒስምጥሲ ታመዶ ፤ እሸሸይር ጊ ፡ ዮ ጉድኹሉ ፡፡ እን መቃውሕ ኒናንትድልድ ለቡኽ ፡፡⁸12:8. እን መ፡ላኢከት-ኻ ፤ ኪሻፍሲ ቱሲ ፡ ይኹሉ ፡፡ ንኻ ኒሴና እሲኽ ፡፡ እን መላኢከት-ኻ ፤ ኩስራንሲ ሴሪ እማ ተላዩለ ፡ ይኹሉ ፡፡⁹12:9. ኒኽር ፎ ተሌይኹ ፡፡ ላኪን ራኢ ቃላኽ ተኩሉ እርጉኽ ግራ ፡ እን መልኣኽድ ኣኬኽ ፡ እምን ኣከት ኣስታውዓልድላኒክ ፡፡¹⁰12: 10. እን ጃቤራዲ ሊጌር ባብሲ ቴካዋውሲ ዶኬሪት ፡ እን ታንታርትል ቱሳኽ ባብሻኺኽሊ ጌይእኑኽ ፡ ኒላውድኽር ብድሱኩሎም ፡፡ ፍኖ ላኣደባባይ ዶክጌሪት ፡ እንሲን እን መላኢኬት ኒልድ ሰዋርሶኽ ፡፡¹¹12:11. ዴጥሮስ ኒለበኪል ዋንተሬሪት -ኻ ፤ ጃር ኒማላኢከትሲ እንሻቆ ፡ ናን ሂሮዶስክሊድ እን እክ ኣይሁዲ ጨቤፋኑሉ እርጋኽሊድ ኒትክልድ ዳኣንደትሌ ፡ እምንድ ናን ኣለላይኹን ፡ ዩክ ፡፡¹²12:12. እን ሳንዓታስ ትቦሰናኩሉ ፡ ልን ማርያሙክል ጌና ማርቆስ ይስታኽ ዮሃንስ ኩል ፡ እንቱክ ፡፡ ኒልኻ ጌሪው እክብስኖ ጸለዩኑ እርግኑክ ፡፡¹³12:13. ዴጥሮስ እን ባብ ከዴኑክሲ ቃርቅሐሪት ፡ ሮዳ ይስትራሪ ጉዝኢ ዋስቶ እንትቲ ፡፡¹⁴12:14. ንርኻ ድሃይ ዴጥሮስክ ኣኹት ኣሌላይሬሪት ፡ ፋርሓትድ ጅዋ ጋንይቲ ፡ ዴጥሮስ ባብሊ ዳውዮ ዋኔት ፡ ድዊትግራ ፡ እን ባብሲ ብድላሉ ፡፡¹⁵12:15. ናው-ኻ ፤ ጊኒትሩኽ ፡ ይንኹላ ፡፡ ንርኻ ኒሰና ኣኹት ተብድቲ ፡፡ እንሲ ፤ ኒማላኢኬት ግራ ኣኽራ ፡ ይኑኽ ፡፡¹⁶12:16. ዴጥሮስ-ኻ ቁርቁሉ እርጉኽ ፡፡ ብድጌሪት-ኻ ቆልኖሉ ፋኬርስኑኽ ፡፡¹⁷12:17. ኒኻ ትም ይድኖ ኒናንድ ኣሼርኹም ፡ ጃር ማሕቡሰልድ ኣዋህቤ ፍፋትሉ -ኻ ፡ ደጌምኹሎም እማ ፤ እና ሰንዓታ ኔኒን ያቆብዲ እን ሻንዲት ድዋሎም ፡ ይኹሎም ፡፡ ኒልድ ፊኻ ኣሪ ኣካንሊ ፊሩኽ ፡፡¹⁸12:18. ብራ ክሴሪት ኻ ፡ እን ዓስኬር ፤ ዴጥሮስ ውራ ኣሬኹሉ ኣኽራ ፡ ይኖ ጌሪኽ ጫነቅስኑኽ ፡፡¹⁹12:19. ሂሮዶስ ጃሬቤ በሳንኩሉ ፡ እን ታኬዋውሲ ማርማርኖ ኩድኖሎም ኣዘዙኽ እማ ይሁዳትልድ ቂሳርያ ጌም ኒል ሓቀፉኽ ፡፡²⁰12:20. ሂሮዶስ እክ ጢርስዲ ሲዶና ሩስ ጌሪ እንጠሮሎም ዋኪቶሎም እርጉኽ ፡፡ ተሳማምዕኖኻ ኒል እንትኑኽ ፡፡ ናብራ ናድውላቱኽ ምልክ እን ሲሙኽልድ እርጋኽ ኣኹውድ ፡ ብላጦስቲ ስሕ ሓለቃስ ዘፋን ልን ሲሙክሲ እንካሊስኖ ኣሬክና ሺዊኑክ ፡፡²¹12:21. ሂሮዶስ-ኻ እን ግርጋ ቆጸሪኹድ ሴራን ሜሪሩኽ ሴር ዝፋንሊ ኮፍዩኽ ጋቢኩር ፡፡²²12:22. እን እክ ኮዶ ፤ ናኒን ዳሃይ ጃሩኽ ግራ ፡ ዳሃይ ኣዳሙኽ ኣክላኒ ፡ ይኖ ውጭጭ ይኑኽ ፡፡²³12:23. ሓምዲ ጃርድ እዋጋኽ ኣኹውድ መላኢኬት ጃሩኽ ኩውኹ ፡ ቅሺቶ -ኻ ክሩኽ ፡፡²⁴12:24. ቆል ጃሩኽ-ካ ቤሂርቱኽር ፋሕዩንሲክ ፈሩኽ ፡፡²⁵12:25. በርናባስዲ ሳውልዲ ኮዶ እን ካቤናስ ጌስእኖ ፡ ዮርሳለምሊድ ዋንተርኑኽ ፡፡ ናዲኻ እን ማርቆስ ይስታኽ ዮሃንስቲ ናዲ ኣድንኩሉ ፡

Chapter 13

1. እንጋንጽያተል እርግራሽ ማሕብር-ኝ ናብያትዲ ከጎሰክዲ እርግክክ፡በርናባሰዲ ኔገር ይስታክዲ ስምኣንዲ ሉክዮስ ቄሬኔንዲዘዲ ናሄርደስ ርብዓናከዲ ሲማትዲ ቤኔልታክ ማናይን ሳውል።²2.ነኔን ጃርሲ ኣጌልጋልዲኩክ ሹሙተክር ማንፋስ ሻትክ፡ባርናባሰዲ ሳውልዲ፡እን ሽንሳክ ክድማትድ ሲዴሌ ይኩሎም።³3.እንሲን ሹምኩኩር ጸላይኩክ፡ናንትትሲክር ጌምድኩሎም እማ ፋሰንኩሎም።⁴4.ናውኝ ንሳና ይኖ፡ማንፋስ ሻትክድ፡እንሻቅዮሴሌውቅያ ጌምኩክ።፤ልድ-ኻ ማርካብድ ቆጵሮስ ኣክራሲክ ፊርኩክ።⁵5.ሳላሚስ ጌይእናሴና-ኻ፡እን ኣይሁድክ ልን ጸሎቱክለ ቆል ጃሩክ ድዊኩክ።የሃንስትክ ኣጌልጌልድሮሎም ኣድኖሉ እርግኩክ።⁶6.እን ዴሴቲ ህምብራኩድ ጸደስ ኣክራሲክ ጅልውናሴና፡ላክ ጣንቃላይ፡ኔቢ ቢና ባርናሱስ ይስታ ኣይሁዳራ ኣርኩክ።⁷7.ኻ እን ምስሌጌ፡ሰርግዮስ ጸውሎስ ፡ፋሂም ግርዋ፡ማንዲርቱ እርጉኻ።ንኻ ቆል ጃሩክ ሞሰር ጃሬጌ፡ሳውልዲ ባርናባሰዲት ፤ል ሽኩሎም።⁸8.ኮዶ ኤልማስ ይስታክ ጣንቃላራ፡፤ሳና ቱርጎሙኩሉ እማ፡እን ምስሌጌስ እምኔትልድ ሞንቱሰሮሉ ጃሬጌ ቱኹራኹርኩሎም።⁹9.እን ጸውሎስ ይስቶ ሽንሳክ፡ማንፋስ ሻትክድ፡ እንሳክሶ ማርኪስኩሉ እማ፡¹⁰10.እንቲ ዋኔ ታንኮልዲ፡ዋኔ ምቁልናርዲ እንሳሽሮ ህምብራር ዴያብሎስኩራ፡፤ዊክ ጫዴቅኔስ እንጣራክ፡እን ጣፍሕ ጃር ዴርብሰሲ ጮጩይ፤ሊልልድ ዋላማ ፊኻሉ።¹¹11.ናን-ኻ እናሓን ይና ዴሪትሪ ናን ኩኣዋይሲ ጌን፡ዓራብቶጌን፡፤ዊክት ኣክራሲ ካሪ ቃልቶ ኣክላ፤ከ።፤ደ ሊኻ፡ጣቂዲ ጭልምዲ ጌምኩሉ፡ናራ እንዴራ ሞንቱናንሲክ ኒናንሲ ሻኹ፡ማርላኹ ጃሬቢክ።¹²12.እንሲን እን ምስሌጌ፡እና ኣኻክሲ ቃሎ፡እንምህሮ ይና ኣዴሪኩድ ቃሎ ጌራሚኩሉ እማ ኣማኔኩክ።¹³13.፤ዴምብ-ኻ፡ ጸውሎስዲ ፤ጩርዲ፡ጸደሽጸልድ ማርካብድ ፍኩክ፡ጴርጌ ጵምፍልያ ኣኽራሲክ እንትኩክ።የሃንሰኻ፡ ናትክልድ ፋሌይሶ፡የርሳሌምላ ሞንታሩክ።¹⁴14.ናው ኮዶ፡ ጴርጌ ዶክዮ እንጋንጽያክ ጵሲድያናክለ እንቱክ፡ሳንቤር ግርጋስ ኮዶ፡እን ልን ጸሎቱክለ ቱኖ፡ካፍይኩክ።¹⁵15.እን ሕጊዲ ናብያዲት ኣንቤብድና ሴና፡እና ማሪሕቲ ላን ጸሎቱ፡እንቲን ይኔሻን፡ኩዊድ ጌሌ ዴውሳክ ቆል ፋሌይከ ሞናኩም ድዋ ይና እንሻቅንኩሎም።¹⁶16.እንሲን ጸውሎስ ኒናንድ ሓቤሩ ፡ዩኽ፡እንትን ካው እስራኢልዲ፡ጃርጉኢድናኽር ዋሳ።¹⁷17.እን እስራኢልዲ ኣክድ ይና ኣክልሲ ፍርርኩሎም፡ናእካ ኔስ-ኻ፡ ኒሲዴትለብራ ግብጸሩክለ ክብሲኩሎም፡እን ክብራሪ ኒናንድ ፍድኩሎም።¹⁸18.ጌሌ ኣርባያ ኣማራ ኣክራሲክ ኮዶ፡እን ካዲንሊ ኣኽርሳና ኣኹ ምኹርኩሎም።¹⁹19.ሌናታ ቆሚያት ብራ ኬንጋልድ ዲሱክ፡ብራ ናክሲኻ ሞልሰድኩሎም።²⁰20.፤ዴምቢኻ፡ሳጀለኹዲ ኣንኩራን ኣክራሲክ እሴካ፡ኔቢ ሳሙኤል፡ሲም እዉኩሎም።²¹21.፤ዴምብ-ኻ ሲም ሽዊኩክ፡ጋር ኮዶ ኣርባያ ኣማሬድ፡ ጌርዋ ላጊርዋ ነጌድ ብንያብክሊድ፡ሳውል ቂሶኽራ እዉኩሎም።²²22.ቂሶሴናኩሉ-ኻ፡ ዳዊቲ ሲም ኣኽሮ ጉድኩሎም፡ዳዊት እሴይኩራ ፤ዊክ ይፍቃድሲ እሳኽ ይሌቤኪሴና ኣርኹን፡የኻ ማስኬርኩሉ።²³23.ጃር ኒሳዴድኮድ፡፤ፊዳንልድ እስራኢልድ፡ዴኣንዳኽ ንኻ ኮዶ፡እይሱስቲ ጉዳክ።²⁴24.እን ኒኢንቴር፤ ጀብ፡ የሃንስ ኒትክ እክ እስራኢልዲድ ጣምቂት ጣዕሲኽ ሰቤኩክ።²⁵25.ያውሃንስ-ኻ ኒጋግናስ ቱማምድሮ ዩ፡እን ኣውኪ ቱኻኹንኩም ዮ፡ ኣናዲ ፤ ኣኽሊከ፡እናሓን ኣን፡ ፤ሻምፍፍሲ ኒሉኩኬሊድ ፍድናስ ባቅዓጋኽር፡፤ይጉርቤትል ኣታራኽ እንኩክ ዩኽ።²⁶26.እንትን ይና ሻን፡ጀንስ ኣብራሓምዲ እንታ ኔካክል ህምባው፡እን ጃርሲ ጉኣትው፡እና ቆል ዳኣንዲክ ኒን ይናልግን እንሻቅሳኻ።²⁷27.እን የርሳሌምላ ማንዲርቱው፡ናሴዩምዲ፡ኒት ሳቤት ኣርእግናቱሉ፡እን ሳንባር ሳንቤር ኣምባብዳናኽ ቆል ናብያቱክ ናፍርድድ ቱማምድኩሉ።²⁸28.ክሪል ጌኣሳኽ፡ምስምሳ ላሪ ድክ ብኔሳኔሉ፡ኩሮሉ ጸለጦስቲ ሽዊንኩሉ።²⁹29.እን ኒሳባትት ኬቱብሳኽ፡ቱምድናሴና፡ ካ፤ልድ ጌምድኖ ኣርብል ቱስንኩሉ።³⁰30.ጃርኻ ክሪልድ ጉዲኩሉ።³¹31.እና ጌሊሌትልድ ኒዲ የርሳሌም ኣኽራሲክ ፊው፡ናን ናኬውኔል ኒምስክር ኣኽኖ ህምባናክ፡ጌሪ ግርጋት ቃሉስትኩሎም።³²32.ኮዶ እን ሊንር ማዘር፡እንቲ ይኹር ግን፡ንኪ ኣኻሩኹንካ፡ያኽ ክቱብ፡ህምባክ፡ጃር ዩሱስቲ ጉዲኩሉ እን ይና ኣክልድ እዉስታኽ ሳዲ፡፤ዌርድ ይናድ ታማምዳትሉ፤ይን ኮዶ ባሻርድናኩንኩም እንኩኩኩን።³⁴34.ሓዲስድ እን ድዲል ሞንታርግጌን-ኻ፡ክሪልድ ጉድኩሉ፡እማ እን ሻትክዲ እምንሳኽዲ ባርኬት ዳዊቱክሲ እዋዬሎምግን፤ዩኽ።³⁵ኮዶኻ ሊኔር ሜዘሙር ላኽ፡እን ሻትኻ ዲዲ ቃልድ፡ባሬሌላኒክ፡ያኩሉ።³⁶36.ዳዊት ፤ዊክትድ ፍቃድ ጃሩኽሲ ኣጌልጌልደሳና፡፤ከክሊ ሕቡርሲኽ፡ድዳ ቃሉኽ።³⁷37. እን ጃር ጉዳኹሉኻ፤፤ሚውቅላ ቃላኒክ።³⁸3

Chapter 14

¹1.ኢሳና ኮድኝ ኢቆንዩም አክን፡ላት አክ ጸሎት አይሁዲክሊ ቱዩ፡እን አይሁድልድር ጽርአውያንልድር ጌሪው እክ እምንድናሲክ ጋቢኩክ።²2.እን እምን ጋው አይሁድ-ኝ፡እን ላቤካ እን ቆምያቱክሲ እን ሻንሊ ኔክክክክክ፡አካፍእድኩክ።³3.ኢል ጌሪው አርፍፍ ካፍ ይኩክ፡እን ትእምርቲዲ ታእምርዲት ናናትትድ እሰኩንሲክ፡ኒቆል ጌድሲ ምስክር እዋክ አዲራስ እምዩ፡ ሓጤርድ ጋቢኒክ።⁴4.እን ታንታሪው ብሪውኝ ፡ሌናትል ባንሲክ፡ናቤሊን አይሁዲ ናቤሊን ሃዋርያዲ አክኩክ።⁵5.እን ቆምያትዲ አይሂዲ ናማካንንቲዲ አክዩ ጅርቤት ብስድዮሎምክር ክርን ማልኔድ ኩዲዮሎም ጉናቤና።⁶6.ናው ኮዶ ኒስ አርእዮሳና፡እን ታንቶርታትልክር ሊቃኦንያዲ ሊስጥራ ኮዶ ዴርቤን፡ንር አግዋርሊ ህምባው ዳውሌትሊ እግርኩክ።⁷7.ኢልክር ዋንጌል ሳቤኩኩ እርጉኩክ።⁸8.ላኽ ግርዋ፡ልኩክ ኒው ክሬው፡ኒጌናር ካርስልድ ቱርሴ ማሴዮ ህምባክ፡ጅልዎ አርእጃክ፡ሊስጥራትል ኮፍዮ እርጉኩክ።⁹9.ኒ ጸውሎስ ጋቡ ዋሱክ፡ጸውሎስ-ኝ አቴኮርዶ ማርኪስኩሉ እማ እቢርዶ እምኔት ክም ዋኔትሉ ቃሌሳና።¹⁰10.ኒዳሃይሲ ኪብሴ፡ቴክይር ኩሉኩኩድ ዴውዩ፡ ይኩሉ፡ካርቴፍ ዮካ ጅልዌክ።¹¹11.እንሲ እን እክ ጸውሎስ እሴክሲ ቃልና ሴና፡ናዴሓይሲ ክብሲኔ፡ጋብ ሊቃኦንያ ውድ፡አማልክቲ ቆልዱ ካው ይናል ጌምኩክ ፡ይኒክ።¹²12.ባርናባሰቲ ድያ፡ ይኒኩሉ፡ጸውሎስት-ኝ፡ጋብ ማርሓክ አክኔዲን፡ሄርሜስ ይኩኩሉ።¹³13.ከዳ እን ካርን ዕርዲሪር እርጋክ፡ ሻትክ ድያ-ኝ፡ቢልዲ አክሊል ዕምቦዲ እን ዴንአፍሊ ናቅስዮ ኬውዲ አክዮ ቤዳ እሲድዮ ናድ ጃሬቢኒክ።¹⁴14.ላኪን ጸውሎስዲ ባርናባሰዲ፡ሃዋርያት ዲ፡ኒስ ዋሰናቤና ናታኪንሲ ቃዴድኩክ፡እንጫርጫፋኑ ኬዋል ጋይኩክ።¹⁵15.እንትን እክ ውሪክ እና ኒስ እስዳናኩን፡ይንክር እንቴሳና ፋጥርስና እክ ግን፡እንትን ካው ውሪክ ንአኬጋክሲ እስዳናኩን፡ይኩሎም፡ሴማዲ ብሬዲ፡ባሓርዲት ኒህምባውዲት ኒቲክሲ ፋጣራክ ዴማ ዋንቴክ ጃርሊ ዋንቴርትዮ ባሻርድናኩንኩም እንኩኩን።¹⁶16.እን ዳካክ ዋሌዶ ኒትክ ቆምያትሲ ናዴር ዳርብድ ፊርድዮ ባርኹሎም።¹⁷17.እኒሳና አኮሳና፡ትክያክ እሰንሲክ፡ ሳሚልድ ሰዋዲ ዋክድ ፍርያቱክዲ እዉንሲግኩም እንቴላቤካስክር ቂሳክዲ ፋርሓዲሲክር ብትሱኩም፡ኒአኬርሲ ምስክር እንጌት ባርላኒክ።¹⁸18.ኒስ ዮሎም-ኝ፡ ቤዳ እሴግኒንሎም-ኝ፡ቆምያትሲ ሜሪርዶ ሒልድ ጋቢኩሎም።¹⁹19.አይሁድ ኮዶ፡አንጸክያትልድክር እቆንዩምንትል እንትኩክ፡እን ቆምያትሲ እድጋባብዕድዮ ጸውሎስቲ ክርንድ ጫፍጫፍንኩሉ፡ክራክ ትኪሲኔ፡እን ዕርዲሪልድ ካዴን አክራሲክ ሳሴንኩሉ።²⁰20.እንታሌይቱትኝ፡ክልውዮሉ ዋኑኩንሲክ፡ካርታፍ ዮኝ፡ እን ዕርዲሪር ትኽ፡ኒክሳሬት-ኝ ባርናባሰዲ ዳርቤ አክራሲክ ፋሩክ።²¹21.እን ዕርዲሬትል-ኝ፡ዋንጌል ሳባኩንሲክ ጌሪው፡ታሌይቱት እሲኔሳና፡እንሊስጥራዲ አቆንዩንዲ አንጸክያ አክራሲክ ዋንታርኩክ።²²22. ፊኩት እንታሌይቱቱክሲ አዳፍድኩ፡ሜሪ ጃሩክሊ-ኝ፡ውሪካ ጅርባትድ ቱዩ አስታሃላኩና፡ዩኑ እንጉኒሲካ-ኝ፡ እን እምናትሊ ታብድዮ ኮድኩንሎም እርጉኩክ።²³23.እን ናማሓብርሊ ሽማግሌታት ፍሪርናስሎም-ኝ፡ሹምዲ ጸሎዲ፡እን ኒድ እምናክ አዲሪል ዳክስዮ እውኩሎም፡²⁴24.ጲስድያድ ዶክዮካ ጽፍልያት እንቱኩክ።²⁵25.ኮዶ ጴርጌትል ቆልሲ ድዊኔሳና፡ጥልያን ብሪል ጋምኩክ።²⁶26.ኒልድ-ኝ፡ናው ታምድናክ ዋራትል አንጸክያ ጃርሊ አዋሬይድናው አንጸክያ ማርካብደ ካርኩክ።²⁷27.ኒል ጌይ እና ሴና፡እን ማሕባርሲ እክብዮ፡እን ጃራ እሴውሲ ናትክ፡እን እኬላኝ፡ዳንኣብ እምናቱክ ክም ብድሳትሎም፡ህዴግኩኩሎም።²⁸28.እን ታሌይቱድ-ኝ፡ ግርጋት እሲኒክ።

Chapter 15

¹1.ይሁዳትል ገማው፡ጌሪው ኮዶ ሻንሲ፡ስርዓት ሙሴሪክሴናክ ሳማቴርስግዴና፡ዳኦንትዮ ጌሬስታሌኩም፤ ይኖ ማሃርድናኩሎም፡፡²2.ናጌክዲ ጸውሎስዲባርናባስዲል ናቤክል፡ጌሪው ሲርክስናዲ ክትዕዲ ኣኸሴናኸ፡ጸውሎስዲ ባርናባስዲ ናልድክር ጌሪው ኣሪውክር ኣና ወኻሳቤትድ፡ሃዋርያ ሸማጌለሌዲ፡ ዮርሳሌም ኣክራሲክ ፍድኖ ዲግነክ፡፡³3.እንሲን ናው፡ማሕቤርሊድ ሲብድስትና፡ዎንቴርና ቆምያቱክሲ፡ጃግንስትኩሎም፡ፊንቄዲ ሰማርያዲት ዶክነክ፡፡ናክሩክ ሻንሲ ኮዶ ጌሪው ፊርሕድኩሎም፡፡⁴4.ዮርሳሌምሊ ጌይእና ሴና ኮዶ፡እን ማሕቤርዲ ሃዋርያትዲ ሸማጌታትዲ፡ኬሌቤኩሎም፡፡ናውኮዶ ጃር እሴክሲሎም፡ኒትክሲክ ድምኑክሎም፡፡⁵5.እን ናልድ እምናው ፋሪሳውያን ጌሪው፡ሳታርድኖሎም ሕጊ ሙስዬሪኸሲ ኣዜዘድኖሎም ቴጋባኣክ፡ይኖ ጉኑኸ፡፡⁶6.ሃዋርያዲ ሸማጌታትዲ፡ናጋር ንድ፡ማርማርድኖ፡እክብስኩክ፡፡⁷7.ጌሪው ካሓስና ኣኸሳና፡ጴጥርስ ጌኻ፡ ንሳና ይኹሎም፡እንት ይናሳን፡እንቃክት ጃቤሪልድ ቴርሴ ቆምያት ይኣብድ ቆል ዋንጌላኸኋሽድኖሕር እምንድኖኸር፡ጃር እንተልድ ፊሪራትሌ እንትኸር ኣርእድኑኸ፡፡⁸8.እን ላባካስ ኣርእኸ ጃር-ኻ፡ይኔድ እዋሴናና ናድር ኮዶ፡ማንፋስ ሻትኩኸ ኒእውንድ ማስካርኹሎም፡፡⁹9.ናላቤካስ እምናድ ጫሬይዳሳና፡ይናዲ ናዲል ናቤክል፡ ላሪ ድካ ሲድላኒ፡፡¹⁰10.እማ ጌድም፡እን ይናክልዲ ይናዲ፡ምኹርኖ ጌርስናጋኩሉ ማኸዳም ክርማ ታሌይቱኸሊ እንቴጋምድኔድ፡ውሩኸ ጃርሲ ፋቴንዳናኸን፡፡¹¹11.ይናዲ ናቤክ ጌድ ይናኣዲራ ዬሱስሩኸድ ዴኣኔት እምናኩን እንኩኩኩን፡፡¹²12.ናውክ እኬው ኮዶ ትም ይኑኸ፡ባርናባስዲ ጸውሎስዲ ውራ ቴካኸ ቤኔር ትእምርቲዲ ታኣምራዲ፡ጃር ናድ እሴ ቆምያትሊ፡እሴኸሲ ድዉኩሎ-ኻ፡ ሻኒሩኑ እርግኑኻ፡፡¹³13.ናው ትም ይናቤኻ፡ያቆብ ኒሴና ዮ ዋንቴሶኸ፡እንትን ይና ሻን፡ዋሴሌ፡፡¹⁴14.ጃር እን ቆምያትልድ፡ኒሴንድ ካው ፍድሮ፡ሴልፍ ኣዋሀቤ ጋይኣትሎም፡ስምኡን ሓሴቢሶ ሀምባክ፡፡¹⁵15-18. ኒናንድ ኮዶ፡ቆል ናብያቱኸ ቴሳማማዓኸ፡እን ኬቤቴውሳና ካውዲ ሰን ዩኸ ናል፡ሸንጎቱኸ ናውክ ቆምያት እን ኣዲራስ ጃሪቢድኖ፡እን ላብር ሀምቤራሪ ልኒ ፡ዳዊት ሓዲስድ ካደምሮላ፡እን ባዴም ሀምባኸሲ ሓዲስድ፡ሓዲስድ ኮዶ፡ ቄንዕድዬላን፡እና ጋር ኒሴ እና ዲማ ዴማይም ኣርኡ እሴኩሎ ይና ኣዲራ ዩክ እኩኸ፡ያክ ክቱብ ጊን፡፡¹⁹19.21እን ጃቢር ዌሎዶትልድ ቴርሴ፡ልን ጸሎቱክል ሳንቤርድ ሳምቤር ሙሴት ኣምባብዲኩሉ፡ናዕእርዲሪል ሰቤካናኹሉ ሀባኩሎም እማ፡ርኩሳት ጣኦታትልድክር ክራውልድክር ላለቅሴውልድር ብርልድር ጌቢስትትዮ፡እንሻቅንጎሎም ግራ፡እን ቆምያትሊድ ጃርሊ፡ ዋንቴራውሲ ቴቅድግኒንጎሎም ቃልስታኹሌ፡፡²²22.እንሲን ሃዋርያዲ ሸማጌታትዲ እን ሀምብራሪ ማሕቤርዲ ኣክኖ፡ጸውሎስዲ ባርናባስዲ እን ኣንጸክ ፋስናውሎም ካው ናጌክሊድ ፊሪድኖ ትክያኸ ኣኸ ቃሉስትኹሎም፡፡ና በርሳባ ይስታኸ ይሁዳዲ ሲለስዲ፤እኔባክ ሻኩክሊ ሕቡናን እርጋው ኬው-ኻ እንሻቅኑኸ፡፡²³23. ናዲ ኮዶ እን ካትብ ኒሴ ፋኸ፡ይን ሃዋርያዲ ሸማጌልዲ ሻንር ኣንጸክዬዲ ሶርያዲትል ቂልቅያዲትል ቆሚያትልድ ሀምብዴናኸር ሻን ሳላ ይናኹንኩም እንኩኩኩን፡፡²⁴24. ኣዘዘግናው፡ጌሌ ይኔሊድ ፍኖ ሳቴርስትኖኸር ሕጊ ቴካውተኖኸር ይኖ፡ናቆልድ ክም ሃዋኬናትኩም እንቴ ላቤካስ ዓጌጌርዲና ሳቤት ዋስናት፡፡²⁵25-26. እና ይን እንኬልናው፡ባርናባስዲ ጸውሎስዲ፡ይና ኣዲራ ዬሱስ ክርስቶስር ማታን ናርሕሲ ዴክስኖ እዌው፡እትል ኣኸራሲክ ፋስናውሎም ካው ፍርሪኖ ሳሜርኒኸን፡ላት ኣኸኖካ ማዲብኩኩን፡፡²⁷27.ኮዶኻ ይሁዳዲ ሲለስዲ፡ኔስ ናኣብድ ድዊድኖኩምግነ፡ይን ፋስኖኩም ሀምብናኩን፡፡²⁸28.-29. እን እስታኸ ንኹክ፡ጣኦታት ቤድይሳክ ብርልድር፡ላለቅሶክራልድር ዛኔይልድር ጌቤብስትኖ ግራ፡ጌሌ ምኩር ምቅስኔሊኩም፡ማንፋስ ሻክዲ ይናዲሲ ቃልስትኩና እማ፡እንታ ፊኹሲ ኒልድ ታኬውዴናን ትክያኸ ኣርትኖግን፡ዳሕና እውንቴት፡፡³⁰30.ናው እንሻቅስኖሴና፡ኣንጸክያትል ጌምኑኸ፡እን ማሕቤርሲ እክብኖኻ እን ዳብዳቤራስ እውኩሎም፡፡³¹31. ኣምባብድናሴኔኻ፡እን ናዴፍእድናድ ፋርሕኸ፡፡³²32. ይሁዳዲ ሲለስዲ-ኻ፡ናው-ኻ ናብያት እርጉኑ-ኸ፡እን ሻንሲ ፡ጌሪው ጋብ ማሐክንኩሎምክር ኣታባብዕድኩሎምክር፡፡³³33.ጌሪ ግርጋት ናዲ ፡ሓቄፍኖሴና እንሻንልድ፡ሳላምድ ስብድስኒኖ፡እንሻቃውል ዋንቴርኑኸ፡፡³⁴34. ሲለስ-ኻ ኒል ካብቲሮ ጃሬቡኸ፡፡³⁵35. ጸውሎስዲ ባርናባስዲ-ኻ፡ ኣንጸክያትል ሺሸኑኸ፡ጌሪው ኣሪውዲ ኣክኖ፡ቆል ጃሩኸ ማሃርዲኒኸር ኣቤሻርዲኑክር እርግኑኸ፡፡³⁶36.ጌሪው ግርጋት ዴምቢ፡ጸውሎስ ባርናባስቲ ላኸዋንቴርኒን እማ፡እንጃርቆል ማሀርድኖኹል ዕርዲራታት፡ሻንሊ ጌይእንጎሎም፤ኣዋኸኔ ክም ዋንቴኔት-ኻ፡ ቃንጎሎም፡ ይኑኸ፡፡³⁷37. እንሲን ባርናባስ እን ዮሃንስ ይስታኸ ማሪቆስቲ፡ናዲ ኣድኖሉ ጋሬቢኑኸ፡፡³⁸38. ጸውሎስ ና ናልድ ጽምፍላያትል ፌሌይሴኸ፡ናዲ ኮዶ ክድማትል እንትጋኸ ኣኸኔዲን ኣዴፊርድኖሉ እንኬሊኒ፡፡³⁹39.ኒሴቤትድ ናሹር ናሺር፡ሲርስትኒድናሲክ ናኔባክል ዋኻ ኣኹኸ፡፡በርናባሽ ማሪቆሽጺ ኣዶ ቆብርስ ዶናክድ ፊሩኸ፡፡⁴⁰40. ጸውሎሽኻ ሲለስቲ ፍሪሩኸ፡እንሻን ጌድ ጃርድ ዶክሶ እዎንክትሎም ፊሩኸ፡፡⁴¹41. እን ማሕቤርሲ ኣቴባብዕዲ ሶርያዲ ቂልቅያዲትል ጃልውኩኸ፡፡

Chapter 16

¹1.ዴርቤንዲ ልስጥሬዲትል እንቱኸ፡፡እናሓን ፡ጠሞትዎስ ይስታክ ታሌይቱራ፡ላሪ ኣማኒት ኹራ ኣይሁዳዊራ እኹና ኒክርትራ-ኹ፡ ጽርኣዊራ ኒል እርጉኹ፡፡²2.ኒትኹ፡ እን ልስጥሬዲ እቅንዩምድ እርጌው ሻን ትክያኽ ማስኬርኖሉ እርግኹኸ፡፡³3.እንሲን ጸውሎስ ኒዲ ኣድርሉ እንካሉኸ፡ኒኸር ጽርኣዊራ ኣኬት ናውክ ኣርእኖ እርግኹክ እማ፡እኒል ማንዴርቴወ ዴጌታ ህምባው፡ኣይሁድድ ማታን ኣዶ ሴማቴርኹሉ፡፡⁴4.ናው ኒልቱና ዕርዲራ እን ሃዋርያትክር ሽማግሌታትክር፡ ዮርሳሌምሊ ሓጌግናክ ሕግታት፡ታኬውድዮ ኣዜዝኩሎም፡፡⁵5.ኮዶ እን ማሕበር፡ኒሴና እምኔትድ ቴቡኑ እርግኹክ፡ናሺብ ኮዶ ብራክሳኸሲክ ኮዴ እርጉክ፡፡⁶6.ኤስያትል እንቆልሲ ድዋግኒን፡ማንፋ ሻትክ ጌቤቤሪትሎም፡ዴውሉት ፍርግያዲ ጋላትያዲድ ዴክኹኸ፡፡⁷7.ሚስያ ጌይእና ሴና፡ቢታንያ ኣክራሲክ ፊርድዮ ፋቴኩ፡ማንፋሰ ዬሱስፋኽ-ኹ ፋቄድሌሎም፡፡⁸8.ሚስያድ ዶክናሴና-ኹ፡ኮዶ ጢርስ ጌምኩክ፡፡⁹9.ጸውሎስ-ኹ፡ቂር ራኢ ቃልስትኹሉ፡መቆዶንዩክ ገረዋኹ ዴውዮ፡ማቆዶያ ኣኸራሲክ ዴኪ፡ እማ እልሊና ዩንሲክ ሺዉሉ እርጉክ፡፡¹⁰10.ኒ ራኢ ቃሌሳና፡ዋንጌል ሴቤክኖኩም፡ጃርክም እንሻቄትና ኣርእስትኹና፡ኒድኒድ መቆዶንያ ፊርዮ ጄራብኒኩን፡፡¹¹11.እንሲን ጢርስትልድ ማርካብድ ፋርናሴና፡ትክይዮ-ኹ ሳሙትራኬ ቄንዕድኒክ፡፡ኒኣሜሪት-ኹ ንያጸሊስ ኣክራሲክራሲክ ፊርንኩን፡፡¹²12.ኒልድ-ኹ ፊሊጲ ኣክራሲክ፡ንርኹ እን ቤና ዳውሌት ማቆዶንያ ጃቤራ ዕርዲራ ሓዲሴ ምልክ፡ሮማትሪ ግን፡፡እን ዕርዲራትር ጌሪግርጋት ሓቄፍንኹን፡፡¹³13.ሴምባር ግርጋኹ፡እንሻል ዕርዲራኽ ፍንኹን፡እን ጸሎት እስታኹል ጋባ ዋራባ ጋባ ኮፍ ይንኹ፡ እን እኪን እክብሶ እርጋውሲ ጋባ ኒኩንሌን፡፡¹⁴14.ሊድያ ይስትራሪ ኣኹና፡ጃርሲ ጉኢትራሪ፡እን ዕርዲራር ትያትሪራ፡ሴራኽ ሓሪር ትራ ክድሬራ፡ሼትርዲና እርግቴ፡፡እንጸውሎስ ዩእርጋውሲ ኣሳታብህልድትኹ፤ ጃር ንርላቤካስ ብዲኹሉ፡፡¹⁵15.ንር ንርዕያልዲ፡ጤማቅስሮሴኔ-ኹ፡ክም ጃር ኣማኒት ኣካት ቃልድናኽርሌ ኣክዴና፡ይንል ቱዲዮ ኮፍያ፡ይሮ ሺዊትና እማ፡ቃሴብቲና፡፡¹⁶16.ኮዶ እን ጸሎት ኣካንሊ ፊርንሲክ፡ማንፋሰ ጥንቃሊኽ ህምብሬራ፡ንርኣርዴድሲ ትንቁሌድ ጌሪኽ ፊብሕድራሎም እርግሬራ፡ ማሌክስሬሪ ካሌቤቲና፡፡¹⁷17.ንርኹ እና ካው ኔን፡ ጋንሺን ክብያኽ ጃሩን፡ ዳርባ ዴኒክሲ ማሃርድድኖኩም እንኩኹኸ፡ ይሮ ጫርሕሩ፡ጸውሎስር ጉርጉርቤክር ይና ጉርቤዲ ቴላይቲ፡፡¹⁸18.ኒሴና ይሩንሲካ-ካ ገርጋት ጌሪው እሲቲ፡ ጸውሎስ ጎሃዮ ግልጮ እን ማንፋሲ ንርትልድ ፍሮ፡እዬሱስር ሰምድ ኣዜዝኩንካ፡ እንኩኹን ይኹሉ፡፡ እማ እንማንፋሰ ፊኹ፡፡¹⁹19.ንር ኣርዲት ኮዶ፡ናኔፍዕሰና ኬታብሳና ቃልናሴና፡ ጸውሎስዲ ሲለስዲት ሽኩኩሎም፡እን ሴይምሊ ኣክራሲክ ዕዳጊል ዋቴርንኩሉ፡ እማ²⁰20.ና ኬው ኔን ኣይሁድ ግናው፡ ይና ኬታማት-ኹ ኬዋቴናኽ እንኩኹኸ፡፡²¹21.ይን ሮማውያን ኬሌብርኖሉክር እሲኖሉክር ፋቄድስጋኩልና ሴርዓት ሴቤካናክ እንኩኹኸ፡ ይኖ ሓላቄትል ናቅስኩሎም፡፡²²22.እን እክብሶ ህምባው-ካ ጉኩኩሎም፡እን እሕሉቅ-ካ ሴርናውሲ ጌፊፍኖ ሴናፊድ ክትካትድኖሎም ኣዜዝኩኸ፡፡²³23.ጌሪው ጣምብናሴኔሎም-ካ፤ ማሕቡስሊ ቴስኩሎም፡እንታኬዋንታ ማሕቡስክሲ ቴብዶ ቴካውሮሎም ኣዜዝኩሉ፡፡²⁴24.ኒ እና ትእዛዝ ኒስ ኬላብሬሳካ፡ እን ማሕቡስ ልና ዓንቃይሊ፡ ቴስኩሎም፡ ናልኩክሲ-ካ ጉንዳይሊ ቴብዶ እንሻውኩሎም፡፡²⁵25.ቂራ ቤሊን ኣኹሴና ጸውሎስዲ ሲለስዲ፡ ጃርሲ ሺዉኑ ዜማድ ሓሜዲኑ እርግኹኸ፡፡ እን እንሻውሶ እርጌውካ ዋሶኩሎም እርጊኩኸ፡፡²⁶26.ሃንዳቤትት ኮዶ እን ማሰተራት እን ልን ማሕቡሶኽ፡ ቴናዌጸክ፡ እን ብራ ጌሪክድ ሓንቁልቁሉክ፡ ኒድ ኒድ-ኹ እን እስስ ቤድሶኽ፡ ኒድኹ ንሸው ኹ እንክድሶክ፡፡²⁷27.እን ሓቤድሴውሲ ቴካዋኽ፡ ቴቤራቤሩክ ፡እን እስስ ልን ማሕቡሶ ብድሶ ቃሉኽ፡ እን እንሻውሴው ሽልቁራው ቴኪሴኽ፡ ሴፍሲ ፍዶኹ ኒርሕሲ ኩሮ ጄቢኽ፡፡²⁸28.ጸውሎስ-ኹ፡ናውክ ኔት ህምብናኩን እማ፡ ኩፉኩትሊ ሙቅላ እሴግ ዮ፡ ኒዳሃይሲ ክብሴ እንጫርጫሩኸ፡፡²⁹ማብራህቲሬስ ናሕሌ ዮ፡ ጋኑ ትዉክ፡ ሬጃፉንሲክ ጸውሎስዲ ሲለስድድ ፍግም ይኩሎም፡፡³⁰30.ዴንኣብሊ ፍዶኹ፡ ይኣርዲት ድኣንያ ውራ እስያ ኣስታሃላኩንሌ ይኹሎም፡፡³¹31.ናውክ ይና ኣዴራ ዬሱስድ እምኒ ኩዲ ኩልንዲ ዳኣንትኖግን ይኩኩሉ፡፡³²32.ኒዲ ኒንሊ ኒዲ እርግውዲት ናትክሲ ቆል ጃሩ ድዊንኩሎም፡፡³³33.እንሳዓት እንዲካ ቂርድ ኣዶ ናሌካንሲ ኣቃስኩሎም፡፡ እንሲ ኒዲ ኒዕያልዲ ጣማቅስኩኸ፡፡³⁴34.ኒንሊ ፍዶሎም-ኹ ማኣዲራ ሰክሱኩሎም፡ ጃርድ እምናዲን-ኹ ኒዕያልዲክ ፋርሕኩኸ፡፡³⁵35.ብራ ክሴሳና-ኹ፡ እን ሑሉቅ ፡እን ካውሲ እንክር ፋሲሎም፡ ይኖ ንሸቃ እንሻቅኩሎም፡፡³⁶36.እን ሓቤስቴውሲ ታካዋክ፡ እን እሕሉቅ እንክድስትኖ እንሻቅኖ ህምባናክ፡ ናና ፋ ሳላምድ ካ ፊራ ዮ፡ ጸውሎስድ ናቆል ኒስ ድዊኩሉ፡፡³⁷37.ጸውሎስካ ይን ሮማውያን ኣክካንሲክ፡ ፍርድ እንጌት ጉሁድድ፡ ኬትካትኖ ማሕቡስሊ ቴስኩኩና፡ ኖኽ ትብታንማ ፋስድኖና፡ ናላውድ እን ትኖ ፍዲኒና ግራ ፡ ኒና ዋላ ኣኬጋኩን ይኩሎም፡፡³⁸38.እን ንሸቃ-ኹ ናጋርኒስ እሕሉቅድ ድዊኩሎም፡፡ ናውካ ሮማውን ኣኬናት ዋሰኔሪት ጉኢትኒክ፡፡³⁹39.እንትኖካ ኣትሓሌይድኖ ፍድኩሎም፡ ዕርዲራትልድ ፍድኖ ካ ሺዊንኩሎም፡፡⁴⁰40.እንሲን ማሕቡስልድ ፍኖ፡ ሊድዬር ልንሊ ትዉኩኸ፡፡ እን ሻንሲ ቃልና ሴና፡ ማኽክኩሎ ኒልድክር ዶክኩኸ፡፡

Chapter 17

¹1.አምረጽሊስድ አጽሎንያድ ይኖካ ተሰሎንቄ ትዉኑክ። ሊልካ ልን-ጸሎጽ አይሁድሩክ እርግጥ።²2.ጳውሎስኝ ኒአማሴና ሴኻሴንቤር ክቱባንድ ናዲ ጋብስትኒክ።³3.ክርስቶስ ሳቄይሮኪርክሪልድ ግሮኪር ክምታግባኣትሉ፡ ናሴባካክልኩም ህምባክ ዬሱስ ክርስቶስግን ዬክካ፡ ቴርካሜክ ባርህዲሎም እርጉክ።
⁴4.ናልድ-ኝ ጌሪው እምኑኝ፡ ጳውሎስዲ ሲለስዲትል ሕባርሲኒክ፡ ጌሪው ናጃርሲ ጉኣቼው ጽርኣውያዲ፡ እን ቤህሊን እኪንልድ እቅቱ አኽጋው ኒሴና እሲኒክ።
⁵5.እን እምንጋው አይሁድ-ካ ቄንእኖ፡ እን ዕዳጊልድ ሙቁል ካው አድኑክ፡እክ እክብኖካ እን ዕርዲራት ካቄትንኩላ። ልን ያሶትካ ሓዳጋ ጌምኖካ፡ እን እክሊ ፍድኖሎም ጃሬቢኒክ።⁶6.ብኖሴንሎም ካ፡ያሶንዲ ጌሪው ይናሻንልድ እን ማካንንቲ እን ታንታሪው ዋንቴርኖ፤ ናኔን ኒትክ ዓሌምሲ ካቄታው፡ ናራኝ እንትኑክ።
⁷7.ያሶን-ካ ጌሻሴና ካሌብሮሎም ህምባክ፡ ናው ናውካ-ኝ አዋጅ ቄሳርዲክዲ እንጣርሳክ አሳናክ፡ ዬሱስ ይስታክ ኣሪክ ሲምክር ህምባክ ያናክ፡ ይኑ ዋዕ ይኑክ።
⁸8.ናው ኒስ ዋሴው ኬውዲት ማካንንቲድ እን እርዲሪውሲ ዳቄሽንኩሎም።⁹9.ኖሶናዲ አሪውዲት፡ አባ ቴካስኖ ካ፡ ሓዳግዎም።¹⁰10.ኻን-ኝ፡ ጳውሎስዲ ሲለሽዲጽ ኒድኒድ ቤር አክራሲክ ፊስንኩሎም። ሊል ጌይእኖሴና-ኝ ጴሎት አይሁዲክሉ ቴኑክ።¹¹11.ናውኝ እንቴሳሎንቄ እርጋውልድ፡ ኪዳው አምራን እርግኒክ።ናውኝ ጋር ንሴና ኣኪን፡ ኪሴራድ ኪሳራ እን ኩቱባንሲ ማርማሩኑካ፡ እን ቆልሲ ናቄልብዲክ ካላብርኑኩሉ።¹²12.ኮዶካ ግሪው ናልድ፡እን ካብራን እኪንልድ ጽርእን፡ ግርውክር ፡ ዕቅቱ አኽጌው እምኑክ።¹³13.ተሰሎንቄ እርጌው አይሁድ-ኝ፡ ጳውሎስ ካ፡ ቤርያትል ኮዶ ጃር ቆል ዲቄት ዋስናሴና፡ እን አክሲ ዜራገዶኖክር ካቄድኖክር፡ ሊል እንትኑክ።¹⁴14.እንሲን እንሻ ጳውሎስቲ፡ ባሕርሊ አክራሲክ ፋርድ፡ እሸሸኖ ፡ ፋሰኑኩሉ፡ ሲለስዲ ጠዋትኖስዲ ሊል ኬብቲኒክ።¹⁵15.ጳውሎስቲ ኣዲውኝ፡ ኣቴና አኽራሲክ ጌእሲኒኩሉ እማ፡ሲለስዲ ጠዋትኖዲ እሸሸኖ ሌኪን፡ ያኽ ትእዛዝ ንል ሻኽኖ ዋንቴርኑክ።¹⁶16.ጳውሎስ-ኝ፡ ጫቤሩንሺክሎም፡ እን ዕርዲራ ጣኦትት እንሳክሰሪሮ ቃሎሴና ማንፋስ ኒክ ፡ሓውዩክ።¹⁷17.ኮዶ ጴሎት ልን አይሁዲ፡ ጃር ጉኣቼውዲ፡ ጌርግሺባ ኮዶ ዕዳጊል ኣሬሬክለም ሺባ፡ ጋብስትኑ እርጉክ።
¹⁸18.ጌሪው ፊሎሶፋት (አምራን)ኮዶ፡ ኤጲቁሬዎስዲ እስጠይኮስዲ ኒዲ ጫሜድኑክ። ናቤሊን-ኝ፡ እና ዓጃው ውራ ቶክ ይሮ ጃሬባኩን ፡ ይኑክ። ቤሊና ኮዶ ዬሱስድ ጉኔድ ሳቤካኩሎም ኣኬዊድ፤ ሓዲይስ አማልክቲ ማህርዳክ ግራ ታካኹን ፡ ይኑክ።¹⁹19-20. ጋር ጋሻይ ይና ዕንቁቅሊ ዋሲስራኩና ህምብራክ እማ፡ እንቲ ጋብራክ ሓዲስ ምህር ዌራ እኬት ኣእኖሉ ጌራስናኩን፡ ና ጋር ዌራ ኣኬት ኣርእኖ ጋሬብናኩን እንኩኩኩን፡ ዩኑንሲካ ሻኽኖ ኣርስፋሳስ ኣክራሲ ኣድንኩሉ።
²¹21.ናውክ ካው ኣቴናዲ ሊልእርጋው ጋፍርዲ ጋር ሓዲስንካ ጋብናዲ ዋስናዲ አኽጌት፡ እሪክድ ዋክት እርግሌሎምኒክ።²²22. ጳውሎስካ ናቤክ ኣርዮስፋሳስ ዳው ዮኝ ዩክ፡ እንትን ካው ኣቴና፡ ኒትክ ጋርሊ ኣምላክድና አማልክቲሩ ባጃክድድናት፡ ቃላኩንኩም እንኩኩን።²³23. ጅልዉ ማቅዲስእንታክሲ ቃሉ እኩንሲክ፡ እርእስቲጋ ጃር ያክ ካቴብሳክኩሉ ቤዲክ ኣርኩን። እና ኣርግድግኒ ኣምላኽድዴናኽ፡ ኒት ኣን ድዋኩንኩም እንኩኩን።²⁴24. እን ኣድንያዲ ኒርትል ህምባውዲት እሴኽ ጃር፡ ኒ ብራዲ ሰሜዲር ኣዲራን እማ፡ ናንድ እስቴክሊ ማንዲርታላኒክ።²⁵25. ኒ ሂቄትዲ ትንፋሰዲ ኒቂክሊ ኒውክ እዋኽ ግን፡ ጌሌ ቤኹስቴና ኣዳምር ናን ኣጌልጌዳሌሉኒክ።²⁶26-28. እን ታቃኔዬውልድኩም-ኝ፡ ጌሪው ፡ ይን ጅንስ ጃሪግን ይኖ ዋኒኔት፡ ኒድክር ማንዳርትናኽር፡ ቴዋሳቄስናኹር፡ኒድግን ኮዶ ይን ህምብናክ፡ ኒኝ ላኽ ኣዳም ብራ ኣቄይሲ ሊልክ ማንዳርትሮኖ፡ ኒትክ ጅንስ ኣዳምሩክሲ ፋጤሩክ። ኒኝ ላክ ይናልድ ሺራጋኽ ዋንሲክ፡ ኣዉኣርእኩን ሃሴስይኖ እሬራኔሉ፡ ጃርሲ ጃሬቢድኖ ማታን፡ ናማናባብሮትካ ዋሴንሳክ ዋክዲ፡ ጌቤታክ ግንድዲ እሲኩሎም።²⁸29.እማ ጌዳም ጅንስ ጃሩ አኽና ዳምቢ፡ ጃር ኣምር ኣርእንዲ ሓሳብዲ እስቴኽ፡ ዋርካዲ ዳህብዲ ዌሪ ክርና ታካኽ ይኖ ሓሴብኖ ኣስቴሃላናኒክ።³⁰30-31. ጃር ዋክድ ዓቄድናክሲ ዶክሶካ፡ እን ክሪልድ ጉዳኩሉ እማ ኒትክ ኒድ እምናት ዉንሲክ ማዴባክ ጌርዋ፡ እድንያት ጭድቁሲ ፋሬዳኽላ ግርጋ ድኖ ዋኔት፡ናን ኒትክ ኣካንሊ ኣዪ ኣዳምክ ኒውክ ጥዒስሮ ድዋኽ እንኩክ።
³²32.ክራጊናድ ዋስናሰና፡ናቤልን ቃቤብኑኩሉ፡ናጌሌኝ፡ናኒሳዲ ሓዲስድ ዋስኖሉ ጃሬብናኩን እንኩኩኩን።³³33. ኮዶኝ ጳውሎስ፡ ናኔቤክሊድ ፊኽ።³⁴34. ጌሪው ኬውኝ ቴሌይኑኩሉ እማ እምኑክ፡ናልድኝ እን ኣርዮስፋሳሴኽ ማኩንን፡ ድኖ ኒሰኖስዲ ዳማሪስ ይስተሬሪ እኺና፡ ኒሴኖኽር ኣሪው ናዲ እርግኑክ።

Chapter 18

¹1.ኒልድኝ ጳውሎስ አቴናትልድ ጌ ቆሮንጦስ እንቱከል።²2.ቆላውዴዎስ ናውክ አይሁድ ሮማትልድ ፍድኖ አዜዙክ ዝኣ ዋክድ እንዲሰ፡ኒ አኺናዲ ጵሮስኪላ ጥልያንብራድ እንቱክ ፡ አኪላስ ይስታኽ አይሁዳዊራ፤ ጳንተሰኹ ኣሪኽ ኒልኽ ሕቤርሲክ።³3.እን ናክድማት ላእርጋኽ ኣኬውድ፡ ኬዴመንሴናክ ናዲ ኮፍኽ፡ እን ናክድማትካ ሴኽና ኣብሉሪክ እርጉኽኽ።⁴4.ሳንቤርድሳንቤር ናጸሎትልንሊ ጋብስኑትኑ እርግኑክ፡ አይሁዲ ጸርአውያንዲት አፊድአዲሎም እርጉክ።⁵5.ሲላስዲ ጥሚጥኖስዲ ፡ ሞቅዶዪልኽ ጌምኖሴና፡ ጳውሎስ ፡ እን ዬሱስ ክርስቶስ ኣኬት ፡ አይሁድድ ማስኬፋ፡ እን ቆል ክድማትድት ቴቦ እርጉኽ።⁶6.ናው ቴካራኼኖሴናኩሎምኽር ጃኪኔሪትሎምክር፡ ኒሴፊንሲ ኬፍኬፎ፡ እንታብር እንታ ኣኽኣኼርሊ ኣኽኒ ኣን ላፊሊሕ ግን፡ ናንትልካ፡ ቆምያትል ፊሪያግን፡ ይኹሎም።
⁷7.ኒልድ ፊኽ ፡ እን ቲትኖስ ኖስጦስ ይስታኽ፡ ጃርሲ ጉኢታኽ ግርዋ፡ኒልንኽ እን ዬሎት ልን ጋባ እርግፊሪትልኽ ትዉኽ።⁸8.ክሪስጶስ እን ማራሒራ ዬሎት ልኑክ፡ ናውክ ኒዕያልዲ ይና ኣዴራድ እምኑኽ። እንካው ቆሮንጦስሊድር ጌሪው ዋስኖ እምኑኽር ጣማቅስኑኽር።⁹9-10.ይና ኣዴራኽ፡ ጳውሎስቲ ዋናብድ ቃልስትኩሉ እማ፡ እና ዕርዲሪል ካው ጌሪው ህምባናኩሉ እማ ጋቢ ትም ዪግ፡ ኣን ኩዲ ግነ እማ፡ ሙቅላ እሲሮካ ሱክራኩካ እላኒክ፡ ጉኢትግ፡ ይኹሉ።¹¹11. ኒል ጃር ቆል ማሃርዲንሴናክ ኣሜሬዲ ዋልታ ኣርባዲ ኒላ ኮፍ ዩኽ።¹²12-13. ጋልኖስ ኣካያትል ምስሌኒኔትት፡ ሴያምሶ ዋኑንሲክ፡ አይሁድ ላተ ኣኽኖ፡ ጳውሎስትል ጉኑኽእማ ሕኒ እንጌት ጃርሲ ኣምላኽድትኖ ካውሲ ምላክ እንኩክ ይኖ፡ ፍርድ ኣካንሊ ናቅስኩሉ።¹⁴14.ጳውሎስ ኒአብሲ ብደሮ ጃሬቤሳና፡ ጋልኖስ አይሁድሲ፡ እንትን አይሁድ፡ ጌሌ ዓማጭና፤ ዋሪ ጋሌ ባዳን እሴኽ ኣካን፡ ሃዴአውስያኩም ኣስታህሉሌ እርጉኽ።¹⁵15. ካሓድስና እንታክ ቆልዲ ሲናዲ፡ሕኒዴ ኣኬን፡ኣን ናርርኒል ፋራዲራ ኣኺያ ጃሬብሊ እማ ፡ እንታላውድ ኣርእድኑክ ይኩሎም።¹⁶16. እን ፍርድ ኣካንልድ ዳጌንኩሎም።¹⁷17. ናውካ ሶስቲኖስ እን ማራሒራ ዬሎት ልንሲ፡ ሻኽኖ ላተ ኣኽኖ ፍርድ ኣካንሊ ጤዓምብኑኩሉ። ጋልኖስኽ ኒስ ዌላኬባር እሲሌሉኑክ።¹⁸18. ጳውሎስካ ኒዴምቢ ጌሪው ግርጋት ኮፍኖ ዴምቢ ፡ኒሻንልድ ስብርሶኽ። ጴጫባጵዕና እርጋኩሉ ኣክናዲን፡ክንክሬኣትል ኒኣኬርሲ ሊሽቴሳና፡ ጵርስቂላዲ ኣኪላስዲ ማርካብድ ሶርያ ፊርኑኽ።¹⁹19. ኤፌሶን ጋይእናሴናኽኽ ናት ኒል ባሮሎም፡ዶ ዬሎት ልን፡ አይሁዲ ጋቢሱ እርጊኽ።²⁰20.ናውካ ጌሪው ግርጋት፡ ግጅሮ ሸዊንኩሉ፡ ንኽ ጉሹኩሎም።²¹21. እና እንታራኽ ባዓሊ፡ ሃቤኽስክ ሃብ ዮርሳሌምትል እርግያ ቴጋባኣኩሉ፡ ጃርዬን እንቴል ዋንታርያጊን፡ ዮኽ ስብድስትኒኹሎም፡ እፌሶንትልድ ማርካብድ ፊሩኽ።²²22. ቁሳርያትል ጌይኣኽ፡ ኒልድ ፊ፡ ማሕቤርሲ ሳላም ዮሴና፡ ኣንጽክትል ጌሙኽ።²³23. ጌሪው ጌርጋት ኒል ሓቅፋሴናኽ፡ ኑልድ ቴርዮካ ናትክ እን ታሌይቱትሲ ኣጼናንዕድኹሎም፡ ድውሊት ጋላትያዲ ፍርግያዲ ቴርቴሪሲ ጅልዉኽ።²⁴24. ላኽ ኣምር ኣጵሎስ ኒሱን አይሁዳዊራ ፡ እስክንድርዩኽ፡ ክቱብድ ስልጠን ግርዋ፡ ኤፌሶንሊ እንቱኽ።²⁵25. ጃር ዴርብሲ ማሃርሳኽ እርጉኽ፡ ጥምቃት ዮሃንስሩኽ ካያ ኣርኣኽ ዋኑንሴናክ፡ ማንፋስድ ብሮ፡ እዬሱስር ኔጌርድ ትክሴ ማሃርዲ እርጉኽ።²⁶26. ንኽ ዬሎት ልንሊ ትብዓትድ ማሃርድሮ ቴርሲኽ። ጵርስኪላስዲ ኣኪላስዲ ዋስናሴናኽ ፡ኣድኖ ጃር ዳርብ ቲክሲኔ ኣፊድእድኑኩሉ።²⁷27. እን ኣካያተትል፡ ዴክሮ ጃሬቤሳካ፡ እንሻን ኣታባብዕድኑኩሉ፡ እንታሌይቱካ ካብርድኖሉ በካቴብንኩሎም። ኒል ጌይእናሴናኽ እን ኣሜንቲት፡ ጌድ ጃሩኽድ ጌሪኽ ናፍዕኑኹሊም።²⁸28. እዬሱስ ኒ ክርስቶስ ኣኬት ኩቱባኒድ ቋሊሱ፡ አይሁድሲ ግሁድድ ናትካ ጃብል ትክሴ ቂሉሎም እርጉኽ።

Chapter 19

¹1. አክን ግራ አጽሎስ ቆሮንጦስትል ዋኑ፡ጳውሎስ እን ነዋኹ ዲለትድ ዶኩ ኤፌሶንትል እንቱኹ፡፡፡²2. እምንድነሰና መንፈስ ሻትክማ ከለብርድኹን ይኹሎም ? ናዋኹ አፋልና መንፈስ ሻትክ ዋነት ድኳ ዋሲኒ ይኖ ወንተስንኹሉ፡፡³3. ንኻ አወያኹ ጥምቀትድ ደአም ጠመቅስድኹን ይኹሎም ? ናወኻ የውሃንስር ጥምቀትድ ይንኹሉ፡፡⁴4. እንሲን የውሃንስ ታዲ እንኒደንቢ እንተራኹድ ማለት የሱስ ክርስቶስድ እምንድኖ እን እክሲ ድ። ጥምቀት ንንሕስትኒኹ ድግን ንጠመቅዳኹሎም፡፡⁵5. ኒስ ዋስነሰና ስኙ ይናደራ እየሱስ ክርስቶስርኹድ ጠመቅስኹ፡፡⁶6. ጳውሎስ ኒናሲ ገምደሰነክሎምኻ መንፈስ ሻትክ ልፈ ገመኹ፡፡እንሲን ኦሪ ጋብድ ጋቢኒኹር ተነበይኹኹክ፡፡⁷7. እን ከው ናውክኻ ሽከለኝ ኣከው ኣርግኹ፡፡⁸8. ጳውሎስ ልኻንሊ ዔሶ ሜሪ ጃሩኹ ሰበትድ ድዊኹሎምኹር ፈሀምድኹሎምኹር፡፡፡⁹9. ገለ ብጃኹየው እንደርበሲ እን እክ ጃብሊ ጃብዲኹክር ተብኖ እምና ገሽነሰናኹር ናልድ ሸለቱኹ፡፡እን ታለይቱትሲ ፈለዮ ክሰረድ ክሰራ ልኻን ሚህሮሩኹ ጢሮስትል ኣኹ ጋቡሎም እርጉኹ፡፡¹⁰10. ኒን ኤስየትል እርገው ናውክ ኣይሁዲ ጸሪኣውያንዲ እን ቆል ጃሩኹሲ ዋስድናሲኩሉ ለኝ አመራ ካምል ተለለዩ ፈሩኹ፡፡¹¹11. ጃርኻ ጳውሎስር ናናድ ገሪው ናት ናቱ ተኣምር እሲኹ፡፡¹²12. ኒዳግልድ ኒሰረነስ ኣድኖ እን ሸኹሸቶ ህምበውሊ ገምደናኩሎም እማ ናኹኹዲ ባረኩሎም፡፡ሙቁል መናፍስትኹር ናልድ ፉኑ እርግኹ፡፡¹³13. እን ጥባስ እሱኑ ጅልወው ኣይሁድኻ ገሪው እን መንፈስ ምቁሊኹ ሃደረውልምሲ እን ጳውሎስ ሰበካኹሉ የሱስድ ሽሪስነኩንኩም እንኩንኹን ይኖ፡ሱኻ ይናደራ እየሱስ ክርስቶስሩኹሲ ሸኒስድኖሎም ፈተኹኹ፡፡¹⁴14. እን ኒስ እስውኻ፡ለኝታ ቁር ላኹ ኣስቄዋ ይስታኹ ኣይሁድሩኹ ከዳ ኣዋኹድ ቁር ግን፡፡¹⁵15. እን መንፈስ ምቁሊኹኻ የሱስቲ ኣርእኹንሉ ጳውሎስትኻ ከተሊሉ፡እንቲንኻ ኣውረው ግን የ ወንተስኹሎም፡፡¹⁶16. እን መንፈስ ሙቁሊኹ እርጋኹሉ ኣዳምኻ ኣዶ ጋኒኹሎም፡ ካያ ኣኽኖ ለኹንትኖ እን ልኻልድ ኣግርድናሲ ለኝ ናልድ በደራሪን የ ቁልሲሲኹሎም፡፡¹⁷17. እና ጋር ኒን እን ኤፌሶንትል መንደርተው ኣይሁዲ ጸርኣውያንዲ ናትከል ኣርእስቱኹ፡ናትከልኹር ጉኣ ገምኹሎም፡ሰኙ ይናደራ የሱስ ክርስቶስሩኹኻ ሐመድሱኹ፡፡¹⁸18. እን እምነውልድኻ ገሪው እን እሲነውሲ እምነኹክር ድፌኹክር እንትኹኹ፡፡¹⁹19. ገሪው ጠንቋሎ ናክታባትሲ እክብኖ ናትካ ጃብል ሐውሲኹሉ፡፡ናኒረኻ ሺብስተሰና፡ኣንኩረኻን ድሪም ኣኹ ኣርሱኹ፡፡²⁰20. ቆል ጃሩኹር ናኹ ሒልድ ኩኻኹር ተቡኹክር፡፡²¹21. እና ጋርኒን ድኻስተሰና ጳውሎስ መቆዶንዩ ኣካዩሲ ደኩ፡የርሳሌምትል ፈርዶ ኒ መንፈስድ ሐሰቡኹ እማ፡ኒል ጌየሰናኹር ሮማትኹር ቋልየላ ሸኹን ዩኹ፡፡²²22. ለኻ ኒካበንቲልድ፡ጠዋቴምስዲ ኤራስጦስንዲት መቆዶንያትል ፈሰኹሎም፡፡ንኻ ኤስየትል ገሪ ኣርፍፍ ድዩኹ፡፡²³23. እን ወክት እንዲል እና ጋር ንድ ገሪኹ ዕግርግር ኣኹኹ፡፡²⁴24. ዲሜጥሮስ ይስታኹ ላኹ ኣርጤመሲ ኣከኹ መቅደስ ወርኪኹ ከደማኹ እን ሸኻ ከደመውሲ ገሪው ከሰብዲሎም እርጉኹ፡፡²⁵25. ኒዲ እን ናክድመትድ ሕበርሰውሎምኹር እክቦ ንሰና ይኹሎም፡ይሀው ይን ነፍሳስትኹ ና ክድመት ኒልድ ኣከት ኣርእድኹ እንኩድኹ፡፡²⁶26. እና ጳውሎስ፡እና ናንድ መሀድሰውሲ ኣማልኽቲ ኣኽኒ የ ኤፌሶንትል ካያ ኣኽኒ ንርትክ ኤስየትል ገሪው ከውሲ ከም ሰሓደትኪር ከም ለብደትኹር ቋልደነኩር ዋስደነኩር እንኩድኹ፡፡²⁷27. እን ንርውክ ኤስያዲ ንርውክ እድንዩዲ ኣምለኽደውላ በህሪ ኣርጤምስ መቅደስ ብላሽ ሺብስትኒን ንር ክብርኹር ለተቅ ይገንኹር ጋራ፡ይነ ኪድመት ቀንጠብስኒን ካያ ኣኽላ ጉኣሶና ህምበኹ፡፡²⁸28. ኒስ ዋስነሰና ሰቋደምስነድ እንተኹትኹ እማ ናደሀይሲ ክብሲ ኣርጤምስ ኤፌሶን ድኩውሲ በህሪ ግን፡ዩኑ ውጭጭኹ፡፡²⁹29. እን ዕርዲረትልኻ ዕግርግር ኣኹኹ፡፡ጋይዮሰዲ ኣርስጠርኩዲ መቆዶንዩ ጳውሎስር ጨርሲ ጐሰሱ ላገሽ እን ጐልያ ኣካንሊ ጋኒኒኹ፡፡³⁰30. ጳውሎስ እን እክ ነበክል ቱሮ ጀሪበሰና እን ኣለይቱት ገብንኹሉ፡፡³¹31. እን ኒእንከለንቲ እርገውልድ በህሊን ኣስደውልድ በልኻኻ እን ኣካን ጐልዩኹል እንትገን እንሸቅዮ ሸዊኒኹሉ፡፡³²32. እን ዲባ ዕግርግር ዩኑ እርግኹኹ እማ እና ብጃኹር ውራ ሰበትድ እክብስኖ ዋኒነት ኣርኡኑ እርግኒ እማኻ ናበልኻ ንሰና ናበልኻ እንድሰና ዩኑ እርግኹኹ፡፡³³33. ኣይሁድ ኣስክንድርዮስቲ ጃብራ ኣኽራሲ ደረክነሰነሉኻ፡እንደን እንከው ነበክልድ ወተርንኹሉ፡፡እስክንድርዮስኻ እን እክሲ መጐትሮሎም ጀሪቤ ኒናንድ ሐበርኹሎም፡፡³⁴34. ኣይሁድሩኹ ኣኽት ኣርእነሰናኻ ኤፌሶንዲር ከው ኣርጤምስ በህሪ ግብ ዩኑ ናውኩ ላቆሉድ ኣኽኖ ለኝ ሰዓት ኣከኹ ውጪጭኹ፡፡³⁵35. እን ዕርዲራኹ ካትባይ እን ኣክሲ ሃዳእያ ይኹሎም፡የሀው ኮው ኤፌሶንሩዲ ዕርዲራ ኤፌሶንሩዲ እን መቅደስ በህሪ ኣርጤምስርኹ እን ሰሚልድ ገማኹ ንምስሊዲ ከም ተከውረት ኣርእጋኹ ኣዳም ኣወያኹ ግኒ፡፡³⁶36. እማ ገድም ኒን በረይሰጋኹ ጋር ኣኹ ደንቢ፡ሃዳእይትኖ ሃወክስድኖኹር ላጋር ኣሲትኖ ተገበኣኹኩም፡፡³⁷37. እና ከው ኒን እንታ ሻትክ ልንሲ ሰውግኒን እንታ ጃርሲኹር ጀኹግኒ ግን ናዕስድኖሎም ህምብደናኹ፡፡³⁸38. ዲሜጥሮስዲ እን ኒዲ ከደመውዲ ጋር ክመነን ግርጋ ዲቢኹዲ ምስሌናታተኹዲ ህምበኩሎም ናኹናኹ ሸክዩኒን፡፡³⁹39. እና ጉድናኹሉ ጋብ ኦሪ ጋርድ ኣከንኻ እን ሰርዕስቶ ህምባኩ ዲቢል ቀረጭሰኒ፡፡⁴⁰40. እና ዕግርግር ንድ ሰበብ ሻኽግናኹር ኣኽነውድ እና ንኪ እስነኹ ታዕታዕድኹር ሸክዩሰግኒን ጉኣትናኩን እንኩኹን፡፡⁴¹41. ንሰና የ እንዲበስ ፋሕሲኹሉ፡፡

Chapter 20

¹1. እን ታዕታዕ ደኮሰና ጳውሎስ እን ታለይቱሲ ሽኝ መኹሹኹሎም፡ተፋነየሎምኝ መቀደንየትል ፈርዶ ተርዩኹ፡፡²2. ገሪው ቆልድ መኹሹኹሎምኝ እን ዕርዲረት ጅልም ጸርጸትል እንቱኹ፡፡³3. ንርትል ሴኝ ኣርባ እሴሰና ሶርየትል ዶናክድ ፈርዶ የመሞ ዋኑ ኣይሁድ ሰብብ እስውድሉ ኣኸውድ መቆደንየሲ እስ ወንተርዶ የመሙኹ፡፡⁴4. ኤስያ ኣኸራሲክ፡ሰጳጥርስ ጸርስ ኹራ ቤርያ ሩኹ፡፡ኣርስጠርኮሲዲ ሴኮንዶስዲ ተሰሎንቀሩ፡ጋይዮስ ደርበንድኹዲ ጠምቴዎስዲ፡ኤስያትልስድኝ ቲኪቆስዲ ጢርፊሞስዲ ተለይንኹሉ፡፡⁵5. ነን ይና ጃብድ ደክዮ ጢርስትል ጨበርንኹና፡፡⁶6. ይንኝ በዓል ቅጨሪኹድ ደንቢ ፊሊጲትልድ ዶናክድ ጉዮ ኣንኳ ካረድ ጢርስትል ናል ጌይንኹን፡ንርትል ኮዶ ለጃታ ኳራ ሓቀፍንኹን፡፡⁷7. እንሰልፍ ኳራ ኡናሩኹሲ ሳንሰዓ ሸረፍዮ እክብስዮ ዋኑ፡ጳውሎስ ኒኤመሪት ብርፍይሮ ሐሰቦ ጋቡሎም እርጉኹ፡፡ኒ ጋቡን ጉሲኝ ቂርበልኝ ኣኸታሲ ሺሸድኹ፡፡⁸8. እን እክብስዮሉ እርግኹሉ፡እን ኣዋኹ ሮሻንሊ ገሪው ቲኳ በርሁ እርጉኹ፡፡⁹9. ኣውጢሶስ ይስታኹ በጢሕ ሕጉል ኮፍዮ ዋኑ ተቃኹ ጅሙኹ ኣድኹሉ፡፡ጳውሎስ ኒጋብሲ ሺሸደሰናኝ ጅምኹ ቂሎሉ ሲኹር ሮሻንልድ ሰቆት ለቡኹ፡ክሮኝ ጉድንኹሉ፡፡¹⁰10. ጳውሎስ ገሞ ኒዳግል በጥይኹ፡ሐቆፎኝ ኒፊኹት ኒዲ ህንበቲ እማ ዋጭዋጭ ይጋ ይኹልም፡፡¹¹11. ዓሮኹኝ ሳንሰዓ ሸረፍ ቂኹ፡ብራ ክሰራሲክ ገሪው ጋበሰነክሎምኝ፡ኒልድ ብርፍይኹ፡፡¹²12. እን ቂርስኝ ኒሸርወድ ናዕስንኹሉ እማ ገሪኹ ደፍእኹኹ፡፡¹³13. ንኝ ሰልፍድ ዶናክሊ ቱኑኹን፡ጳውሎስ ብረድ ብራ ፈርዶ ጀረብ ኒት ከለብርዮሉ ሐሰብንኹን፡፡ ኒሰና ኣዘዞና እርጉ እማ ኣሶስንድ ይዮ ደኩንኹን፡፡¹⁴14. ኣሶስትል ኣረርስነሰና ከለብርዮ፡ከለብርዮሉ ሜጢሌኔትል እንትንኹን፡፡¹⁵15. ንር ኣመሪትኝ ንርትልድ ዶናክድ እስኔ ክዮስር ቅብሊር ገይእንኹን፡፡እን ለኛር ኳሪልኝ እንዶናክሲ ሳሞስትል ደውስኒኹንላ፡፡ኒኣመሪትኝ ሚሊጦስትል ቱኑኹን፡፡¹⁶16. ኣከነሉታ ጳውሎስ ባዓል ኣንኩረንድኹሲ ዮርሳለምትል ኣብዓልድሮ ኣሸሾ እርጉኹ እማ ኤስየትል ኣደገን ዮ ኤፌሶንትል ቲጉን የመሙኹ፡፡¹⁷17. ሚሊጦስትልድ ኤፌሶንትል እንሸቆ እን ሽማገሊታት ማሕበሩስ ኒል ሸኛኹሎም፡፡¹⁸18. ኒል እንትነሰኝ ፡ይኹሎም እን ኤስያትል ትወሪላ ሰልፋ ካረትልድ ተርሴ ዲማ እንተዲ ኣውሰና እርጉት እንትን ኣርእድኑኹ፡፡¹⁹19. ኒድክ ሃዳኣትድኸር ገሪ እርኹድኸር ኣይሁድር ሰበብድ ጌይኣኹሉ ፈተነዲ ይኣደረስ ኣዋህ ኣገልገልደትሉ፡፡²⁰20-21. ኣይሁዲ ጸርኣውያንዲ ጢዒስዮ ኣዋህብቢኔ ጃርሊ ወንተርድዮ ይና ኣደራ የሲስ ከርስቶስድኝ እምንድዮ መስከሩ፡ነፍዓኹሲክኝ ሰበኩሎም ዲቢል ኣኸን ልኻንሊ ኣኸን እንተት መሄርድኒልድ ወላ በኹርሊ፡፡²²22-23. ናንኝ ነሓን ኣን መንፈስድ እንሸውሶ ዮርሳለምትል ፈረኩን እንኩኹን፡እን መንፈስ ሻትክድ ንሸወዲ ጅርቦዲ ዲሮካ ግን ዩንጉሲ እንታ ታንታርዋትሊ ድውስቱኹሉ ህምባኹ ኣከገን ዮርሳለምትል ውራ ኣረረትላ ኣርእሊ፡፡²⁴24. ይጋኻነዲ ይነኣደራ የሱስትልድ ከለብርሪላ ንሸቃ ተመምድያ፡ወንጌል ገድ ጃሩኹ ድዉ ይርሕሲኸር ይገፍድ ይርሕሲ ሑሹሚርሰና ሀበ ቋለሊላ፡፡²⁵25. ናንኝ ናሓን ጅልው እንተድ ናትክድ ሜሪ ጃሩኹ ድዊኹንኩም፡፡ገድም ንደምቢ ይገሺ ከም ቋለግደነት ኣርኣ ህምበኩን፡፡²⁶26-27. ኒዉክ ኮድና ጃሩኹሲ ድዊኹንኩም ድራ ከብሰኹኩ ሻኽሊን እማ ናትካ ብርልድ ላፌሊክ ኣኸት ድዋኹንኩም እንኩኹን፡፡²⁸28. እማ ገድም እንተሹሺኸር እን ኒብርድ ተበባኹሉ ኒማሕበር ይና ኣደሪኹሲኸር ምቃቅርትዮ መንፈስ ሻትክ ኣጲስቆጶሳት እስ ኒል ሰማኹኩም ኒትክ ምቃቅርሰውሲ ምቃቂ፡፡²⁹29. ኣን ፈረሰና እን ምቃቅሲ በርኣገው ተኩሊት ከም እንተረነኩም ኣርኣ ህምበኩን፡፡³⁰30. ኒታለይቱት ኒጉርጉርበት ፈርድዮር መታን በዳን መሄርድወ እንተልድ ጉድዮግን፡፡³¹31. እማ ገድም ሴኝ ኣመራ ካምል ቂርዲ ገርክዲ እታላኹ ላኹዲሲክ መኹሹና ከም በኹርድገትኹም እልብርዲኑ ሓየምስጋ፡፡³²32. ናንኝ ጃር እን ከደምኹኩም ናዉክ ሻትካንዲ ለውሮኹም ገረሳኹ ኒቆል ገድኹድ ዓየብደከንኩም እንኩኹን፡፡³³33. ወርካ ኣኸን ወሪ ደሀብ ወሪ ሰረና ላኹልድ ድኳ ጀረቢሊ፡፡³⁴34. ይዲ እን ይዲ መንደርተውዲ እና ይናናት ከም ከደምነት እንተላውድ ኣርእድኑኹ፡፡³⁵35. እን ይናደራ የሱስ ኒላውድ ከለብርሪልዳ ኡና ገሪኹ ኮዳኹ ይእኩሉ ቆልሲ እልብድዲኑ ፡ናህብርድ ከደምነዲ ቂልሰውሲ ናበይነዲ ከም ጀረብደት ኒድክድ ቂለሲኹንኩም፡፡³⁶36. ኒስ ዮሰናኝ እብርኽ ዮ ናትክዲ ሕበርስ ጠልዩኹ፡፡³⁷37. ናዉክኝ ገሪኹ ሰሪኒኹ፡ጳውሎስቲኝ ኒከስድ ልልቅሲስ ሰለምንኹሉ፡፡³⁸38. ኒድክልድኝ እንወንተርድዮ ይገሺ ቋልደኒሲ ያኹሎም ቆልድ ገሪኹ ጐሃይንኹ፡እን ዶናክትል ኣኸራሲክ ሰብድኑኹሉ፡፡

Chapter 21

¹1. አኹኸኝ ናልድ ፈለይሰኖ ዶናክድ ብርፍይነሰናይና ደርብ ቀንዕድኖ ቆስትል እንትንኹን፡፡ኒብርክስነድ ሮዳስ፡፡ኒሰናኸር ጸጥራስትል ጌይንኹን፡፡²2. ፊንቄትል ፈርደሪ ዶናክ አርነሰናኽ ገርድ እስነ ብርፍ ይንኹን፡፡³3. ቆጵሮሲ ቅብሊስኖ ቋልነሰነላ፡፡ይና ሽንገብድ ባርፍላ ሶርየትል አኸታሲ ይንኹን፡፡መኹር እን ዶናክሮኹ ጢርስትል ገማኹ እርጉኹ እማ ገርትል ቱኑኹ፡፡⁴4. ታለይቱት አርንኹን እማ ገርትል ለጅታ ኻራ ሓቀፍንኹን፡፡ናው መንፈስ ሻትክድ መርሕስትኖ ጳውሎስቲ የርሳሌምትል ፈርጊን ድዊኒኹሉ፡፡⁵5. አኹኸኝ እን ግርጋስ እንደስ ደኩስነሰና፡፡ብርፍይኖ ፍንኹን፡፡ንጢኸኝ ናእኩንዲ ናቁርዲ አኸኖ እን በራ ዕርዲሪኹሊ አኸራሲ ስብድንኹና፡፡እን ሸልል በሐርሊ አኸኖክእ እብርክ ይኖ ጠለይንኹን፡፡⁶6. ይነኹርሹ አጀርጋ ይንትካኝ እንዶናክሊ ዓርግንኹ፡፡ናውር ናልኻንሊ መንተርጉኹ፡፡⁷7. ይንኽ ዶናክድ ፈርነስ ድካነሰና ጢርስትልድ ጲተልመየስትል ጌይንኹን፡፡እን ሻንሲ ሰላም ይኖኽ ኣዲ ላግርጋ እርግንኹን፡፡⁸8. ኒብርክስኛድ ገርትልድ ፍኖ ቂሳርያትል እንትንኹን፡፡ፍሊጶስ መንጌላዊረል ልኻሊ፡፡እን ለጅተትልድ ላኹ እርግኹሊ ቱኖ ኒል ሓቀፍንኹን፡፡⁹9. ኒ ትንቢት ጋበው ሰጃ ደናግል እንቃቅ እርግንኹሉ፡፡¹⁰10. ገለ ግርጋት እስነሰና ጋይኖስ ይስታኹ ነቢ ይሁደትልድ ገመኹ፡፡¹¹11. ይነል እንቶኽ ቅናት ጳውሎስሩኹሲ ኣዶ ኒናንትዲ ኒልክክዲት ኒድ እንሸጧኹ እማ እና ቅናት ንሂር ኣደረስ ኣይሁድ የርሳሌምትል ንህቢን እንሸውኖ ቆምያት ናንሊ ድኩስኖ ኡድናላግን ያኹ መንፈስ ሻትክ ይኹሎም፡፡¹²12. ኒስ ዋስነሰና ይነዲ እድገቁርዲ የርሳሌምትል ፈርጊን ሲወኒኹንሉ፡፡¹³13. እንሲን ጳውሎስ የሀው ስርድኸርኸር ይለበከስ ከርድናኸርኸር ውራ እስደናኹን እንኩድንኹን፡፡ስኻ ይናደራ የሱስ ክርስቶስርኹ ሰበትድ የርሳሌምትል ክረድኸርግን ግራ ንሸወድ ካያ አኸሊ ደላሞ ህንባኹ ኖ መንተሰኹሎም፡፡¹⁴14. ዋስና ጉሸሰነክናኽ ጃር ፍቃድ አኸኒ ይኖ ሃዳእ ይንኹን፡፡¹⁵15. እና ግርጋ ንደንቢ ደላምኖ የርሳሌምትል ፍንኹን፡፡¹⁶16. ገለ ብጅኸየው ታለይቱትኽ ቂሳርየትልድ ይነዲ እንትኑኹ፡፡ምናሶን ቆጵሮስዲኹ እማኒኹ ታለይቱረትል ቱኖኽ መርሕንኹና፡፡¹⁷17. የርሳሌምትል እንትናሰናኽ እን ሻን ፈርሐትድ ከለብርግኹና፡፡¹⁸18. ኒብርክስነድ ጳውሎስ ይነዲ ያቆብትል ገይኣኽ፡፡ናውክ እን ሽማገለታትኽ ኒል እክብስኹኹ፡፡¹⁹19. ሰላም የሰነክሎምኽ ፡ጃር ኒገልገሎትድ ቆምያትሊ እሰኹሲ ላኹ ላኹድ ጠለለይድ ድዊኹሎም፡፡²⁰20. ኒስ ዋስነሰና ጃርሲ ሓመድኖ፡፡ይንኹሉ ም ይናዳን ኣይሁድትልድ ውሪከው ፍላሳ ከም ደኣነት ቋልዳኹ እንኩሩኹ ናውክኽ ፍትሕድ ቀንአት ሸኽኹኹ፡፡²¹21. ቆምያት ነበክል ህምበው ናውክ መሰትልድ ሺርድኖ ናቁር ሰመተርስግኒ ናፍትሕድኸር መንደርትግኒን ከም መሀርደረት ዋስናልካ ህንበነኩ፡፡²²22. ኩእንተርነስ ዋስኖ ናውኩ እክክብስግኒ ከብቲድኖ አኸኒ እማ ውራ እስቲ፡፡²³23. እማ ናይን ይናኹሲካ እሲ፡፡መብጻዓ ሻው ሰጃ ግርግ ህንበነኩ፡፡²⁴24. ኩዲ ኣዲሎም እማ ናዲ ነስሕስቲ፡፡ ናኹርሲ ሊሸትድኖ ናክብሊክ እንቲ ኣደኽዲሎም፡፡እንሲን እንቲ ኩላውድ ድኳ ፍትሕሲ ከም ተከፊ መንተተርደትኸር እን ኩሰበትድ ዋስናኹሲ ኒጧኹ ብላሽ አኸት ናውክ ኣርእድኖግን፡፡²⁵25. እን እምነው ቆምያት ሰበትድኽ ኮድኻን ጣዖትድ በረኽሳኩዲ ብርዲ ለለቆሰኹዲ ፋይትዲትልድ ሓረምስድኖ ኣዘዘኖሎም ህምብናኹ፡፡²⁶26. እንሲን ጳውሎስ እን ከውሲ ሸኹ ኒብርክስኛድ ናዲ ነስሕስተሰና፡፡ላኹኩ ኒስደቀት ስኩስር ናለጭሕና ግርጋ ከም ተመመት ድዊሮ ሻትክ ልኻንሊ ትጧኹ፡፡²⁷27. እን ለጅታ ኳራ ተመምሮ ስኩረሰናኽ ኤስየትልድ እንተው ኣይሁድ ሻትክ ልኻንሊ ቋልነሰነላ፡፡ናውክ እን እክሲ ዕግርግርሲ ናናትትሲ ጠለቅኖ ሸኽንኹሉ እማ፡፡²⁸28. የው ኩው እስራኤልዲ፡፡ላኽ ካበና፡፡እን ኣዪ ዲለትሊ እና ኣክንዲ እና ፍቲሕ ንዲ እና ኣካን ንሂዲ ተሰማማዓገኹ ናትክ እክሲ መሄርዳኹ ግርግ ኒን ግን፡፡ኒድ ኣወይሲኽ ጸርኣውያንዲስ እና ሻትክ ልኻንሊ ቱሶ እና ሻትክ ልኻንሲ ረኽሰዳኹሉ ይኖ ጨርሕኹኹ፡፡²⁹29. ስልፍ ጥራፊምስ ኤፌሶንዲኹ ናዲ ዕርዲረትል ቋልኖሉ እርግኹኹ እማ ጳውሎስ እን ሻትክ ለኻንሊ ቱሳኹሉ ተከሎም እርጉኹ፡፡³⁰30. ንርፊክ እንዕርዲራ ዓገርገርኹኹ፡፡ኣኹኹኽ እክብስኖ ጳውሎስቲ ሻትክ ልኻንልድ ከደን ወተርንኹሉ፡፡ኒድ ኒድኽ እን እድሲ ኣበድንኹሉ፡፡³¹31. ኩድኖሉ ጀርቢነሰናኽ ንርፊክ የርሳሌም ከም ረበሸትረት እን ሲም ስሐኹሊ ጋብ ጌይኹሉ፡፡³²32. እንሲን ጭፍራ ናላላቁዲክ ሸኹ ናል አኸራሲ ጋኢኹ፡፡እን ሲም ስሐኹዲ ኒጭፍረዲት ቋልነሰነኽ ጳውሎሲ ጣዓንብነስ ባርኹኹ፡፡³³33. ኒደንቢ እን ሲም ስሐኹ ስኩድ ሸኹሰኹሎም፡፡ለጅ መቁሕድ እንሸውድኖላኽ ኣዘዘኹ፡፡ኣውኒ ኣክትኸር ውረኒ እሰትኸር ወንቀሩኹ፡፡³⁴34. እን እክ ናሶጥሲ ክብሲን ናበልኻ ንሰና ናበልኻኸር ንሰና ዩኑ እግኹኹ፡፡እን ጭራሕ ሰበተብ እን ኣኸውሲ ዋስና ብነሰናኽ እን ኣካንሊ ጌሲድኖሉ ኣዘዘኹ፡፡³⁵35-36. ገርው እክኽ እንደረይሉ ይኖ ጨርሐት ተለዩኩሉ እርግኹኹ እማ እን ዓረጌሰኒል ጌኖሰና እን እክብሰው እክ ጌድግኒኒ መታን ይኖ እን ጭፍራ ምኹርንኹሉ፡፡³⁷37. እን ኣካን ሕክመኹሊ ቱስድኖሉ ጀርቢነሰነኽ ጳውሎስ እን ሲም ስሐኹሲ ጋብያካ ፍቃድ ኡተመለ ይኹሉ፡፡ንኽ ጸርኢ ጋብማ ኣርእድ፡፡³⁸38. እና እርፍፍ ነድ ጃብ ደውሸት እስረ ሰጃ ሲሕ ኹውንቲ ሩሑ ከደንሊ ፍድራኸር ግብጸሩኹ ኣንቲ ኣኸለማ ይኹሉ፡፡³⁹39. ጳውሎስኽ ኣናዲ ኣይሁድሩኹ ግርግ ጠርሰስ ቀርያሩኹ እን እርእስትረሪ ታንታርግ ግን፡፡እና እክሲ ጋብያ ፍቃድ ኡቶለ ሺወኩንካ እንኩኹን፡፡⁴⁰40. እንሲን ጳውሎስ ፍቃድ እውስተሰና እን እክሲ ኒናንድ ሓብረ እጧኹ፡፡ትምይነሰናኽ ኣብርእይሸእጢር ጋብድ ጋቢኹሎም፡፡ነውኖ፡፡

Chapter 22

¹22:1. ዩሃው ይክልዲ ሻንዲ እና ናን ተመጻፊያኩሉ ጋርሲ ዋሰሌ ።²22:2. አብራይስጢኛ ጋብድ ጋብ-ዋስናሰነሉ ትክሲኔ ትም ይኑኽ ንኻ ይኹሎም።³3. አናዲ ጠርሴስ ቂልቅያትሪትል ኣኻርሳኽር ኣይሁድኛኽ ግርዋጊን ፡ ፍትሕ እንካላኽ ትክሰ መሄርሳኽር-ኻ ፡ እና ዕርዲራ ኒሂትል ፡ ጌማኒኤል ዓንቃይሊ ኣኹጊን ለጌዳኽ። እና ናውክ ንኪ ህንብዳኻሰና-ኻ ጃሩኽድ ቀንኣኩን እንኩኽን ።⁴22:4. ግርውዲ እኪንዲ እንሻዌክ ፡ ማሕቡሰሊ ዶክሶ እዉኩን ፡ እና ደርቢ ኒቲ ክሪል ኣኽራሲክ ዳጌንኩንላ ።⁵22:5. ቃጽዕስድኖ ማታንኻ ፡ ናት እንሻዌክ ዮርሳለምትል ናቅስያሎም ፡ እን ካዳ አዋክዲ ፡ ናትክ በህሊን ናልድ እሸሸድ ጃዋባት ከሌብር ዳማስቆትል ይፈርናስ ማስከርድኖሌ ጊን ።⁶6. ኒን ኣኹካ ፊሩ እንጉንሲክ ዳማስቆትል ስኩርናሴና ፡ ኣዴሓ ሃንዴባትድ ሴሚልድ ቤሄር ባርህ በርሁኽለ ።⁷22:7. ብሪልኻ ለብኩን ፡ ሳውል ፡ ሳውል ፡ ውሪኽ ዳገናራኩንላ ፡ ያክ ደሃይ ዋስኩን ።⁸22:8. ኣንኻ ይኣደራ እንቲ ኣውኒ ጊን ዮዋንተሰኹሉ ፡ ንኻ እን እንቲ ዳጌንዳኹሉ ህንብራክ ዬሱስ ናዝራዊኽ ጊን ይኹሉ ።⁹9. እን ይዲ እርጋው ፡ እን በርህሲ ቃልኩሉ ፡ እን ጋቡላ እርጋኽሲ ዳሃይሲ ላኪን ዋሰኒ።¹⁰22:10. እንሲን ይኣዴራ ውራ እሲን ይኩሉ ። ይኣደራኽ ጉሮ ዳማስቆትል ዔሪ፡እን እሲቶሉ ዳለማኹካኻ ኒል ድዊሮካ ጊን ይኹሉ ።¹¹22:11. እን ምርክና በርህኩድ ቃልናስ ግሸኹ ፡ እን ይዲ እርጋው ማርሕኖ ዳማስቆትል ዐስንኹሉ።¹²12. ሃናንያ ይስታኽ ፍትሕሰና እሰ ጃርሲ ፡ ጉኢታኽ ፡ ኒርትል ማንዳርተው ናውክ ኣይሁድ ትክያኽ እሻሬት ኣሻናኩሉ ግርዋ ።¹³22:13. ይል እንቶ ይገቢል ደውኖ ሳውል ይዳን ቃሊ ይኹሉ ፡ ኣንኻ ኒድኒድ ቃልኹን እማ ማርኪስኩንላ ።¹⁴14-15. ንኻ ጃር ይና እክላኽ ፡ ቃልዳኹሰናኽር ዋስራኹናኽር ፡ ናዲካ ከዋል እሻረት ኣኽቶሉኪር ኒፊቃድ ኣርእቶኪ እን እሻክሲ ኻ ቃልቶሉኪር ፡ ኒኣብሊድኽር ቆል ዋስቶ ፡ ሰልፍድ ሓረይኹ ።¹⁶22:16. ናንኻ ውሪኽ ሺሸራኹ ጉሮ ጠማቅሲ ፡ ስን ኣደሪኽሱ ሸንሮ ፡ ኩሓራምልድ ለጭሒ ይኹሉ ።¹⁷17. ኣኹኻ ዮርሳለምትል ዋንተሮ ሻትክ ልንሊ ኣኹ ፡ ጠላዩ እንጉንሲ ፈካርስኩን እማ ።¹⁸22:18. እን ይሰባትድ ኣሻርድራኽሲ ከለብረኒካ እማ ፡ ዮርሳለምትል ወላይድሮ ፊ ፡ ዩእንጉንሲክል ቃልኹንላ ።¹⁹19. ኣንኻ ይኣደራ እን ኣን ኩድ እምናውሲ ፡ እንሻዋኽሎምክር ጠሎት ልንሊ ከትካቱለምኽር ፡ እርጋት ናላውድ ኣርእኑኽ ።²⁰22:20. ብር እስቲፋናስ፡ ኣሸራንታ ብቅሱኑ እንጉንሲክ ይላውድ ናዲ ሕባርሰ ፡ ኒል ደውኖ እርጉኹን ፡ ሰራን እን ኒትኩዋዉሩስኽር ተካውኹን፡ ይኹንላ ።²¹22:21. ንኻ ፡ እን ሺራኩል ቆምያትል እንሻኹካ እንኩኩን ፡ እማ ፈሪ ኩለ ።²²22. እና ቆል ኒል ኣኽራሲክ ዋስንኹሉ ። ኒዳቢኻ ናዳሃይሲ ክብሲን ፡ ንሳና ያኽ ኣዳም ኒርሕዲ ማንዳርትሮ ፡ ተገቤኣለሉ እማ ፡ እና ብሪልድ ሺሪኒ ይኑኽ ።²³22:23. ናውካ ውጭጭ ዩኑ ፡ ናስራንስኽር ማሉት ፡ ብታ ኣውት ኣኽራሲክ ዋሪዉት ።²⁴22:24. እን ሲን ስሐኽ እን ውጭጭኹሉ ሰባብሲ ኣርእሮ ማታን ፡ ካትካትናድ ማርማርዶ እን ኒኣካንሊ ቱስድኖሉ ኣዘዙኽ ።²⁵25. ከትካድኖሉ ባጥሲንሳነሉኻ ፡ ጳውሎስ እን ዳውኖሉ ህባክ ላክ ሲምሲ ፡ ሮማዊር ግርዋስ ፍትሕ እንጋት ካት ካትኖማ ፍቃድ እውስትኩንልኩመው ይኹም ።²⁶22:26. እን ሲም ሊኹኽ ኒስ ዋሰሳና ፡ ፊሮ እንሲም ስሐኽሲ እና ግርዋ ኒን ፡ ሮማዊራ ግኒ ፡ እማ እና እንቲ እስራኽሲ ኣርኢ ዮ ድዊኹሉ።²⁷27. እንሲም ስሐኽ ፡ እን እንፋኣ ፡ ሮሚኽመ ኣኽሮ ፡ እከ ድዊለ ይኹሉ ፡ ንኻ ዬዋ ይኹሉ ።²⁸22:28. ኣን ይሹቲ ሮሚኽ ኣኽያ ጌሪው ሳላዲ እም ህንባኩን ፡ ዮ ዋንተሰኹሉ። ጳውሎስኻ ኣናዲታ ኣኻርስኹሉ ፡ ይኹሉ ።²⁹22:29. እን መርማርድድኖሉ ዩኑ እርጋው ፡ ኒሊድ ዋለይድኖ ስርግ ይኑኽ ። እን ሲም ስሐኽካ ኮዶ ሮሚኛኽ ኣኽት ኣርኣሰና ፡ እን ሻዋኹሉ ሰባትድ ጉኢቱኽ ።³⁰30. ኣይሁድ ውራ ሰባትድ እንሻውናትሉ ዋድሕድ ፡ ኣርእሮሉ ጀሬበኻ ፡ ኒብርክስናድ እንክኹሉ ፡ ኣምራንዲ ካዳታትዲ እን ህንባውክ ፡ ዕግሎትዲኻ እክብስድኖ ኣደድኹሎም ፡ ጳውሎስኻ ገምዶ ናጃብል ዳውሲኹሉ ።

Chapter 23

¹1. እንሲን ጳውሎስ : እን ዕግሎትሊ ማርኪሶ : የሃው ይሻን እናህ ግርጋ ኒትል አኽራሲክ ጃር ጃብል ኒድክድ ላጨሕ ሕልናድ ጊን ዋንተታራኽ ይኹም ።²23:2. ሃናንያ እን ከዳ እዋኽ እን ኒጋቢል ዳውዮ ህንባውሲ : ኒአብሲ ጠዓብድኖሉ አዘዝኹም ።³23:3. ጳውሎስኝ ኒት : እንፋ ለላክሳኽ ዳሳ ጃር ጠዓምብሮካ ጊን : እንቲ እን ፍትሕሰና በያንቶለ ኮፍ ይሮ ህንብራኽ : እማ ፍትሕሲ እንክሮማ ጠዓብቶለ አዘዝራኹን እክሩኹን ይኹሉ።⁴4. እኒገቢል ዳውይዮ ህንባው-ኝ : እን ከዳ እዋኽሲ ጃርሲማ ጃኽራኩንላ እንኩሩኹ ይንኹሉ ።⁵23:5. ጳውሎ -ኝ ይሻን እንሲም ኩእኩኽሲ ጃኽግ ከቴብሶ ህንባክ እማ : ከዳ እዋኽ አክት አርአሊ ይኹሎም ።⁶6. ጳውሎስ-ኝ ናበለን ሶዶቃውያሩ ናበልንኝ ፈሪሳውያንሩ አኽት : አርአሴና : ኒሶጥሲ ክብሴ : የሃው ይሻን እን ፈሪሳዊ ፈሪሳዊራኽራጊን ። ሳይዲ ጉና ክሪኽዲ ፈረደናኩለ እንኩኩኽ : ዩኽ ።⁷23:7-8. ሰዱቃውያን ጉና አኽን : መልኣኽ አኽ : መንፋሰ አኽን እላኒ ዬናኽ ። ፈሪሳውያን ላኪን ኒሰ ኒትክ እምኑኑ እርግኑኽ : እማ ኒሰ ጋቤሳና : ፈሪሳውያንዲ ሰዲቃውያንዲር ናበክል ዋኽ አኩኽ : እን ዲባክር በንስስኒኽ ።⁹9. ገሪኽ ውጭጭናኽር አኹክ : ፈሪሳውያንትልድ-ኝ ብጅኽዬው ካትባንልድ እና ግርዋ ኒን ገሌ ሙቅላ ድካ አርኒ : መንፋሰ ወሪ መላኢከት ጋበኩሉ አከንኝ አውሰና አኽን ይዮ : ጉዮ ክርክር እሲኒኽ ።¹⁰23:10. ጌሪ ዋኽ አኽሰና : እን ሓለቃ ስሐኽ ናው ጳውሎቲ መንተልግኒሉ : ጋቂቶ እን ዓስካር ገምዮ ናጌባክልድ አድዮ እን አካን ኒእርጋኽሊ ገስኢድኖሉ አዘዝሱክ።¹¹11. ጃርኽ እን ንርጉርበትድ ህንብራሪ ቂሪትል : ጳውሎስ እን ዮርሳለምት ይሳበትድ ማስካርደሳና : ኒሰናኽር¹²12. ብራ ክሳሰናኽ : አይሁድ ጳውሎስቲ : ኪድናሲክሉ ቁግኒንኽር ጅእግኒንኽር ላት አኽ ማሓልሲኩክ ።¹³23:13. እን ኒሰ እሲድዮ ማሓልሲኩው-ኝ : አርብዬልድ በጀኽ እርጉኑኽኽ።¹⁴14. ናውኽ አምራንዲ : ካዳታዲ : በህለንዲትል እንትዮ : ይኒን ጳውሎስቲ ኩግኒሉ ገለ ታምግኒን : እሻነድ መሓልስነ ሀብናኹን።¹⁵23:15. ናንኽ እንትን ዕግሎትዲ : አኽድዮ እን ሓለቃ ስሐኽሲ : እንታል ፍድሮሉ ኒሴባትድ : ትክስዲነ ማርማርትድኖሉ ክም ጃረብደናት እስዲነ ድዋሉ : ይንኝ እንታል ገይኢ ኩኖሉ ደበልትዮ ህንብናኩን ይኑኹም ።¹⁶16. ጳውሎስ ኒሻኽራኝ : እና ናኩድናስ ዋሶ : እን አካንደሊ ፊሩኽ እማ : እን አካን ጳውሎስ ህንባክሊ ትዎ : ጳውሎስቲ ድዊኩሉ።¹⁷23:17. ጳውሎስኝ እን ሓለቃ ለኹልድ ላኽሲ ሸዮ : እና ቁራ ኒን ሓለቃ ስሐኽሲ ድዋኩሉ ጋባ ህምባኩሉ እማ : ኒልቴሲለ ይኩሉ።¹⁸18. ንኽሻኽ ኒዲ አዶ : ሓለቃ ስሐኽሊ ቱስኩሉ እመ : ጳውሎስ እን እንሻውሶ ህንባክ ኒል ሸዮ እና ቁራ ኒን ድዋኩካ : ጋባ ክመትካ ኩል ቱስዬሉ ሸዊኹሉ : ይኹሉ።¹⁹23:19. እን ሓለቃ ስሐኽካ ኒናንድ ሻኽ : ኒቱ ሸሊሶኽ እን ድዊቶለ ጀረብራኽ ውራኒጊኒ ዮ ዌንቃሩኹሉ።²⁰20. ንኽ አይሁድ ጳውሎስቲ : ኒሳበትድ ትክሲረ ዋቃርዳኽርሰና ተኪሲረ አምፀሪ : ዕግሎትሊ ፍቶሉ : ሸድናካ ኮይንነ ህንብናኽ።²¹23:21. ናልድ አርብያ ግርዊልድ በጀኽው : ትብትዮ ቃጨዋናውሉ ህንብናክ ። ኒት ኪግኒሉ ቅግኒኽር ጅእግኒኽር ናኣኽርድ ማሓልሲነ ህንብናክ እማ : ናን ደበልትዮ ክልድ ሳዳ ጨቤራናክ እንኩኩክ : እንትኽ አጃ ይግሎም ዮ ዋንተስኹሉ።²²22. ኒዳንቢ እን ሓለቃ ስሐኽ እን ቂራሰ ኒሰ ይድ ከም አርሲሰረትለ : ለኽድ ድካ ድዋግ ዮአዘዝኹ እማ : ፈሰኹሉ።²³23:23. ለና ሓለቃ ስሐኽ ሸዮኽ : ቂሳርያ አኽራሲክ ፈርድዮ : ለና ለኽ ዓስካር : ለናትራን ፈራሰ : ለና ለኽ መንዲቅ : ቂር ሸካር ሳዓትሊ ደላምዳ ይኹም ።²⁴23:24. ጳውሎስቲ ጨዓንድኖሉ በኽላ አድኖሉ እንትድዮ : ኒዳሕናድ ፍሊክስትል እን አኽሪሊ ጌስእዲኖሉ አዘዙኽ።²⁵23:25. ንሳና ዮኽ ጀዋብ ከታቡኽኽ።²⁶23:26. ቅላውድዮስ ሊስያስ : ፊሊክስዲ : እን ሓይስ ርኢስ ሰላም ዬኹኩም እንኩክ።²⁷23:27. እና አዳምኒስ አይሁድ : ሻኽዮ ኩድኖሉ ጀሪቢነ ዋኑኑ ሮማዊራ አኽት አርአሴና : እን ዓስካርዲፊ ደእንድኹሉ ።²⁸28. እንናው ሻከዬናኩሉ ሰባብሲ አርአያ ጃሪቤኽ : ናዕግሎትሊ ገምድኹሉ ።²⁹23:29. እንሲን እና ሕክምሊ ክርክረሊ ሰባትድ : ክም ሻከይናትሉ አርአኹን ግራ : ክሪ ዋሪ ንሸል ገስኣኽ ሕክም ወላ እርግሬሉ።³⁰23:30. እና ግርዋኒል ሰባብ እስናድ : ዋሴሳናኽ ወላ ይዳኹድ ኩል ፋሰኹንሉ : እነት ሻያውሲሉኽር ኩጃብል ሻከይድኖሉ አዘዘሎም ህንባኩን፡ ዳሕና አኹ።³¹31. እን ዓስከርኽር : አዘዝሰና ጳውሎስቲ ቂርድ አድዮ : እን አንቲጳጥሪስትል : ገስኢኒኩሉ።³²23:32. ኒአማሪት እን ፈራሴያታትሲ ኒዲ ፈርድዮ : በርንኹሎም : ናውኽ ናኣካንሊ ዋንተርኹኽ ።³³22:33. እንዴን ቂሳርያትል ቱሰናኽ : እን ጃዋብሲ : እን ርኢስድ እውፃኹ ። ጳውሎስትኽር ኒጃብል ደውሲኒኩሉ ።³⁴34. እን ጃዋብሲ እንበብድሰናኽ : አውዲ ድውላቱኽ አኽት ዋንቀርኹ : ቂሳርያሩኽ አኽት አርአሰክ።³⁵23:35. ኩሸከያንቲ እንትሰናና እን ሲን ዋሲዬካ ጊን ይኹሉ። ሄሮዶስር አዳራሽ ቱስዮ ተከውድኖሉኽ አዘዙኽ።

Chapter 24

¹1. አንካ ካራ ደንቢ ሃናንያ : እን ሐለቃ ከዳክ : ገለ ብጅኸዬው በህሊንዲ : ጠርጠርስ ይስታኽ ጋበንተዲ ገመኸ : ናውኸ ጳውሎስቲ እን ርኢስ ጃብል ሻከይንኩሉ ::²24:2. ኒሽንሰናኸ : ጠርጫሎስ ንሰና ዮ ሸካይሮሉ ተርሲኸ ::³24:3. ዎሐይስ ፍሊክስ : ኩድ ገሪ ሰላም አርነት : ኩክድማትድኸ እና እካሲ : ገሪ ትክይና ኣኸ ትሉ : ኒድክድ ናድካ ድዋሊ እምንድክ : እምንሰኑ ሓመዳኩንካ : እንኩኸን ::⁴4. ገሪኸ ሺሸድጊንካ : ድርንያኩድ ሰብርድ ዋስቶ ሺዋኩንካ እንኩኸን ::⁵24:5. ይንን እና ግርዋ ኒስ : መራሒራ ናዘረቲር ገፍልድ ኣኸ : እድንዬልክ ህንበው ኣይሁድ ናድክድ : ሙቅለዲ ረባሽናዲ ኣኸ ኣርንኩንሉ ::⁶24:6. ሻትክ ልንሲኸ : ጃብድር ጀሬቢክ እማ ሻክንኩንሉ : ይና ሕክምሴናኸ በዌዋሉ ጀሬብኒኩን ::⁷ኣኸንግራ ሲስያስ እን ሐለቃ ስሐኸ : አንቶ ገሪ ሒልድ ይና ናንትድልድ ኣድኹሉ ::⁸24:8. ኒሻይቲትኸ : ኩል ደክድዮ ኣዘዘኸ : እና ይን ሸካይናኸ ሰባትድ ኒውክ-ኸ : ክላውድ ኒት መርማርዶ ፋሃምቶሉ ገረስታኹካ ::⁹24:9. ኣይሁድክር እን ሻከይናስ ተሰማምዕዮ : ዬዋ እና ጋር ኒን ኒሰናጊን ይኒኸ ::¹⁰10. እን ርኢስ ጋቢሮ እሻረት እሴሳናካ : ጳውሎስ ዋንተሱኸ : ገሪው ኣመታትልድ ተርስረ እና እክሲ ፈረዳኸር ኣኸረት ኣርእኩን እማ : ገዲም ይሹቲ ሓጠርድ መስከራኩንላ እኩኩን ::¹¹24:11. ፍግም ያ ዮ : ዮርሳለምትል ፈራኽልድ ሸካለና ካራልድ : በጃኸው ክም እሲጋት : ኣርእቶሉ ጃረብዳኩሉ ::¹²24:12. ሻትክ ልንሊ : ላኽዲ ድካ ጋብያ ወሪ እክሊ ዋኸ ጉዲያ : ጸሎት ልንሊ ኣኸን : ታንታርዊል ኣኸን ኣርኒሊ ::¹³24:13. ናንኸር እና ሸከያናኹሉ ጋር : ኩግርብሊኪር ራትዕድዋለ ገረሴኒኒ ::¹⁴14. ናንኸ እን ፍትሕዲ ናብያዲትል ከተብሶ ህንባክ : ናትክ እምናኸር እናው ማናፍቅናት ዬናኹላ ደርቢት : ኒሳናዮ ጃር ይክልዱክሲ ከም ኣምላክደት ኒስ እምንሳኩንካ እንኩኩን ::¹⁵24:15. እን ናው ጫድቃንዲ ሓራሙዲ ጉና ኣኸሮ ጨበራውሰና : ኣንኸር ጃርሊ ሳዳ ሻኩን ::¹⁶24:16. እማ ገዲም : ጃርዲ ኣደምር ጃብሊ ሓኩር እንግጋኸ ሕለና ዋኒሮለ : ዲማ ጨዓራኹን እንኩኩን ::¹⁷17. ጌሪ ኣሜታት ደንቢ ይኣክሲ ሞባእ ገእሲያክር : ፍዳ ስክሲያክር እንትኩን ::¹⁸24:18. እንሲንክር አሰያትል እንተው ብጅኸዬው ኣይሁድ : ዲባ ኣኸኸ እን ካድክር : ደወሽ እንጋትክር ሻትክ ልንሊ ለጭሖ ኣርንኩሉ ::¹⁹24:19. ናው ይል ገለ ዋንሎምታ : ኩሉ እንትዮ ሻከይድነለ እርገለሎም ::²⁰20-21. ወሪ ይኸ እና ዕግሎት ጃቢል : ዳው ዋኑ እና እንታ ነባክል : ዳውዮ ዓውዮ ንኪ እን ጉና ክሪልድ : እንታጃብል በያንሳኩን እንኩኩን : ዬሪላ ላጋባ ኣከግረንታ ዐገብ ኣሪው ኣከን ነን ድዊኒን ::²²22. ፍሊክስ ኒስ ዋሰሳና : እና ደርቢ ኒቲ ትክስ ኣርእናዲን : ሊስያስ : እን ሐለቃ ሱሐኸ ገመሳና እንሲን ድዊንኩሉ : ትክስ ማርማርያጊኒ ዮ እና ጋርሲ ግጅሮ ባረሉ ::²³24:23. እን ሐለቃ ሊኹኸሲካ ጳሎስቲ ተከውድዋሉ : ንሸስ ስዳውድዋሉ : ኒከውልድ እነሻቅስድዋሉ ጀራብናንር : ላክድ ድካ ገብግኒን ኣዘዘኩሉ ::²⁴24. ገሪ ግርጋት ዳንቢካ ፍሊክስ : እን ኣይሁድሪ ዲሩሳሊ ኒኣክናዲ እንቶ ጳውሎስቲ እንሻሶ ሸዮ : እምናት ክርስቶስ ዬሱስር ሰባትድ ኒልድ ዋሱክ ::²⁵24:25. ጭድቅዲ ቅድስናዲ : እን እነተራኽ ፍርዲር ሰባትድ ድወሳናክሎም ኸ : ፍሊክስ በኸኸሮ ናንታዲ ኩዳርብድ ፈሪ : ይድ ታሚታኩላ ግርጋድ እንቶላ እንሻቂስያልካጊን ዮ ዋንተስኩሉ ::²⁶26. ንድካ ጳውሎስትልድ ሰላዲ ኣርዶ : ሳዳ እሱ እርጉክ : ገሪክ ግርጋት ሸነት ናቅሶ ጋብሱሉ እርጉኸ ::²⁷24:27. ሌና ኣመራ ዳካሴና : ጳርቅዮስ ፊስጦስ ፍሊክስ እብሊ ሸያምሱክ :: ፍሊክስኸ ኣይሁቲ ባህ ሲሮ ጃረቤ ጳውሎስቲ ማሕቡስሊ በሩኩሉ ::

Chapter 25

¹1. ፊሰጦስ እን ሲማትሲ ሻኻሳና : ሰኝ ካራ ደንቢ ቂሳርያትልድ ዮርሳምትል ፊኽ ::²25:2. ሊቃውንቲዲ ካህናዲ አስያም አይሁዲዲ-ኝ : ጳውሎስቲ ሰባብ ጉድኑኩሎ ::³25:3. ደርብል ትብትኖ ቃጨውኖ ኩዲኖሉ ጀረቢኑክ : ዮርሳለምትል ፈርሎም ሺዊኑክ ::⁴4. ፊሰጦስኝ ጳውሎስ ቂሳርያትል ተካውሳክ ዋነት : ንኝ ኒል ጋምሮ ዋነት ወንተስኩሎም ::⁵25:5 እማ ገዲም እንተልድ : እን ኣርኣውክ ይዲ ገማኒ እማ እን ገርዋ እንዲል ዓጌብ ዋነን ከሴሲንሉ ይኩሎም ::⁶6. ናዲ ኝ ሰኝታ ወሪ ሸካ ኣከው : ካራ እሰሳናካ : ቂሳርያትል ገሙክ : ኒብርክስናድ ቂጦራ ፍርዲኩር : ኮፍዮ ጳውሎሲ ናቅስድኖሉ ኣዘዙክ ::⁷25:7. ጳውሎስ እንተሰናኝ : እን ዮርሳለምትልድ ገማው አይሁድ ከላላኖሉ ዳው ይኑክ : ረትዕድኖሉ ገረሴግናክ ገሪውዲ ተቃውዲ : ሻከይና ኝ ሸካይንኩሉ ::⁸25:8. ጳውሎስካ እን ፍቲሕ አይሁድፋክሲ : ኣኪሲ ልን ማቅደሱክሲ ዋሪ ቀሳርቲ ኣኽን ዓገብሊ ዮ : እምንድግ ዓገብ እንግጋት ሞጎቱክ ::⁹9. ፊሰጦስኝ አሁድቲ ባህሲሮ ዮ : ጳውሎስቲ ዮርሳለምትል ፍቶማ እማ እና ጋርንድ : ኒል ይጃብል ፈረድስቶማ ጀራብራኩን : ዮዋንተስኩሉ ::¹⁰25:10. ጳውሎስካ እን ቂጦራ ፍርድኩር ጃብል ዳውያኩን እንኩኩን : ኒል ፈረድስያጊን : ይድ ወጃባክ : እንቲ ትክሲረ ኣርእረሳናኝ አይሁድሲ ዓጌብሊሎም ::¹¹11. ዓመጮ ክሪል ገስኣክ እስክር ኣከንክር : ክራጊን ድካ ሺወሊኒ : እና ሸከየናኩሉ እንዳከት ኣከናካ ናድ ደክሶ እውሮላ ጋሬሳክ ዋላ እላኒ : ኣን ቂሳርትል ይግባይ ዮ ህንባኩን ::¹²25:12. እንሲን ፊሰጦስ እን ኮድኒሴውዲ ጋቢክ : ቀሳርትል ይግባይ ይሮደንቢ : ቀሳርትል ፈርቶጊን ዮ ዋንተሳኩሉ ::¹³13. ገሪ ግርጋት ደኮሰናካ : ሲም ኣግሪጳዲ ባርኒቄዲ ፊሰጦስዲ : ገይእድኖሉ ቀሳርትል ገምኑክ ::¹⁴25:14. ኒል ገሪው ገርጋ እሲነሳናካ : ፊሰጦስ እን ንጉሲ ጳውሎስር ድውላት ንሳነጊን ዮ ጂንዲስኩሉ : ፍሊክስ እንሻዎ በረኩሉ ግርዋ ነት ህንባክ ::¹⁵25:15. ዮርሳለምትል ፈሮ ዋኑካ : ኣምራንዲ ከአዳታትዲ : አይሁዲ ናበህሊንዲ እንትኖ ኒት ፈረድሮሉ ሺዊንኩሉ ::¹⁶25:16. ሸኩይ እን ኒደ ሻከዬውዲ : ገሺድ ጌሽ ዳውሰግሪሉ : እን ሻየየናኩድ ኣጫረይድሮ ዋክድ እውግሪሉ : በዳሪን ይሮ ላኩድ ደክስሮ እውና : ሕክም ሮማውያኑክ ክም ኣኽ ገትካ ድዊኩሎም ::¹⁷17. እማ ገዲም ናት እክብስና ሰና : ሺሽግኒ ኣመሪት ቂጦራ ፍርድኩል : ኮፍዮ እን ግርዋስ ናቅስድኖሉ ኣዘዘኩን ::¹⁸25:18-19. እን ኒት ሸከዬው ዳውይና ሰናኝ : እን ናው ኣምላክዳነውድ ካያ ግራ : ኣሪክ ዋካ ላክ ክራክ ሰባትድ : ጳውሎስካ ጉክ ጊን ያኩሉ ዬሱስ ኣከጋን ይድ ተካስኔሌ ገለ ደባን ሸካይና ናቅስኒሊ ::²⁰25:20. ንኝ እና ጋብ ኒድ : እስኩሉ ጫናቅሰላ : ዮርሳለምትል ፍቶ እንካልዳክር ኣክርደን ኒል ፍቶ ይኩንሉ ::²¹25:21. ጳውሎስካ ቀሳርያትል ማርማርስራሲክ : ተካውስሮ እግባይ ዬሳና : ቂሳርትል ፈርዳሲክ ተካውስሮ ኣዘዘኩን ::²²25:22. ኣግሪጳኝ ፊሰጦስቲ እና ግርዋ ኒስ እንኽር ዋሲዬሉ እንከላኩን : ናኝ ኣሜሪ ዋስተሉ ይኩሉ ::²³23. ኒአሜሪትካ ኣግሪጳዲ በርኒቄዲ እን ኣሕሉቅ ሸሑዲ በህሊን ፍርዲዲ : ገሪኽ ዓጀብድ : ኣዳራሽ ፍርድክሊ ቱክክ : ፊሰጦስኝ ጳውሎስቲ ናቅስድኖሉ ኣዘዙክ ::²⁴25:24. ፍሊጳስኝ ዩኽ : ዎሲም ኣግሪጳ : ዬሃው ይናዲ ህንብደናክር ናውክ እና እንትን ቃልደናኩሉ ግርዋ : ኒፊኩትድ ማንደርትሮ : ዋጀቤንትሉ ናውክ አይሁድ ዮርሳለምትል ኣኽን ናት : ጠርዑት ሺዊንኩሉ ::²⁵25. ኣንኝ ክሪል ገስኣኽ ዓገብ ኣርሉሉ : ኒላውድ ቀሳርትል እግባይ ዬሳናኝ ኒፋስናድ ኣመሞ ህንባኩን ::²⁶25:26. ኒሰባትድ ይኣደሪል ከተባኩሉ ኪዳክ ነጌርካ ሻክሊኒ : እማ ገዲም ኒማርማርሰሳና ከተባኩሉ ነጋር ኣርዬሉ ማታን : እንታል ምናዳኝ : ዎሲም ኣግሪጳ ኩል ናቅሳኩንሉ ህንባኩን ::²⁷25:27. ማለት ኒ ንሸዋ ሰባብሲ ድዋጊ : ሓበስቶ ህንባክ ኣዳምቲ ፈስና ብህማት ኣኹ ቃሉስታኩሉ እንኩክ ::

Chapter 26

¹1. አግሪጃኝ ጳውሎስቲ፡ ከሹርኸድ ጋቢቶ ፍቃድ እውስቶ ካ ህንባክ፡ ይኩሉ፡ እንሲን ጳውሎስ ኒናሲ ተለቆ፡ ኒኣካርሲ ተመጸረይሮላ ዋንተሱክ፡፡²³26:2-3. ዋንጉስ አግሪጃ ኒውክ ፍትሕ፡ አይሁድናክዲ ናዕግር ገርዲ፡ አርእሩክ እማ ንኪ ምናዳ ክጃብል አይሁድና ከትሳኩሉ ሻከይሳሉ ጋርሊ፡ እን አጫሬይዲያ ፍቃድ እውስታኩሉ አኽነዲን እና ይፊኹትሲ ሓመድስረሪ ሃበ ቃላኩንላ እንኩኩን፡፡ እማ ገዲም አማንድ ዋስቶላ ሽዋኩንካ እንኩኩን፡፡⁴4. እማ ገዲም ይሽግሊድ ተርሰ፡ ይካዋ ነባክል ዮርሳልምትል እርጋኩሉ ይመናብረት ኒውክ አይሁድ አርእንኩሉ፡፡⁵26:5. ማስከርድኖ ጃረባነን፡ እን ኒድክድ ጃማልሳክ ይና አምሎኮል ገፍሊድ ፈሪሳዊራ፡ ክም አኸት ናው እማነትልድ ተርሲን አርእንኩሉ፡፡⁶26:6. ናንካ እን ጃር ይናክልድ አዘዛክሎምሰና፡ ፈሬድስያ ሳይድ ጨበሮ ዳውኖ ህንባኩን፡፡⁷26:7. እነ ጨባርና ኒሰኝ፡ እን ሸካ ሌና ይና ጅንስ ቂርዲ ጋርክዲ ተግሃትድ፡ እኔል ጋልዲኑ ኒል ገይእድኖ፡ ሳዳ እሳኩን እንኩኩን፡ ዋንጉስ አግሪጃ እና ሳዳ ኒን ሰባትድ ጊን አይሁድና ሻከይሶ ህንባክ፡፡⁸26:8. ጋር ክራውሲ ከም ጉደትሎምኝ፡ ውሪክ እምንሰጋኽ ሰና እስዲና ቃልደናኩንሉ እንክድኩኩን፡፡⁹26:9. እን ይኣከርሲ ሰን ዬሱስ ናዝራዊናክዲ ተጸፊራክ፡ ናጌር እስያ ዋጃባክ አኽ ቃልሱሉ እርጉኽ፡፡¹⁰26:10. ኒሰኝ ዮርሳላምትል እሲኩን፡ አምራንዲ ከዳታዲትል ስልጣን ኣዶ፡ ገሪው ሻትክንልድ ማሕቡሰሊ ቱስኩንሎም፡ ኩኩ እንጉሲክሎምኽር ሕባርሲኩን፡፡¹¹26:11. ናዲካ ልንትድ ጸሎቱክሊኽ፡ ገሪ ካራ ቅጽዑ ጃባድ ጃኽስድኖ ሽብውዲሎም ሳናኩን፡፡ እን ከዳን ህንባው ዕርዲታተል ዳገኒሰኩሎም፡ ገሪኽ ረበሽንሎ፡፡¹²12. እና ጋር ንድ አምራንዲ ካዳታትዲር ትእዛዝድ፡ ናፍቃድድ ዳማስቆትል ፊሩ እንጉንሲክ፡፡¹³26:13. ዋ ሲም ኣዳሓ ዲርብል ዋኑ እንጉሲክ፡ ካሪልድ በርሃኽ በርህ፡ ሰሚልድ ይላው ሻገብሊኽር እን ይዲ ፈሩ እርገው ላውሻንገብሊ ኽር፡ በርህ ቃልኹንሉ፡፡¹⁴26:14. ናውክ ብሪል ላብናሰናካ፡ እብራይስጢር ጋብድ ሳውል ሳውል ውራክርደ ዳገንዳኩንሉ፡ እን እብራክሊ ድሕር ሕር ይፊን ኩድ ጃባጊንካ ያክ ደሃይ ዋስኩን፡፡¹⁵15. ኣንኻ ኣውሊ ጊን ይኣደራ ኩንሉ፡ ይኣደሬኝ ይኩሉ ኣን እን እንቲዳገንዳኩሉ ዬሱስ ጊን ይኩሉ፡፡¹⁶26:16. ዳኣም ጊ እማ ኩሉኪድ ዳውዬ፡ እን ቃልዳክሲክር እን ንዳንቢ በርህድዬልካ ህንባክሲክር፡ እኔልጋሊራዲ ምስክርዲ አኽቶ ይመዋካ ህንባኩን፡ ንድጊን ኮዶ በርሃኹልካ፡፡¹⁷26:17. ኩካውልድኽር እን ናል እንሸቃኹካ ህንባው ቆምያትል ኮዶ፡ ኣናገፍድዬካ ጊን፡፡¹⁸26:18. ይድ እምናድኝ፡ ባርና ሓራሙኽዲ ሻትካንዲክር ላውድኖጊን፡ ጭልምሊድ በርህር፡ እን ምልክ ሽጣንክሊድካ ጃሩክል ዋንተርድኖ፡ ናዕሊልሲ ብድቶሎም እን ሻቃኩንክ እንኩኩን፡፡¹⁹20. ዋ ሲም አግሪጃ፡ ነኒድ ሰባትድ ጣዕስድ ኣካኽ ክድማት እሱኩ፡ ጢዲስድኖክር ጃርሊ ዋንተርድኖኪር፡ ሰልፍ ዳማስቆትል ዮርሳላምትልኽ ደቢን ኮዶ ናውክ ይሁዳር ድውላትሊ ማንዳርታውዲ፡ ቆሚያትዲ፡ ብሽራ ኣበሻርድኹን፡ ጊን ግራ እን፡ ሰማያዊራ ቃለስ ጉሽሊሉ፡፡²¹26:21. ኒድ ሳበትድኹ፡ አይሁድ ሊን ማቅድሱኹል ሻኽኩሉ፡ ኩድኖለኽር ይማምኑኽ፡፡²²26:22-23. አኽንግራ በህሊንዲ ግናቲዲት፡ እና ግርጋ ኒቲ ኣኽራሲክ ዳውኖ ሰባኩ፡ ጃርልድ ረድኡት ከሌብሮ ህንባኩን፡ እን ሙስዬዲ ናብያዲ፡ ኣኽሮ ኣከት ጋቢነውሉ ኣከጋን፡ ማለት ክርስቶስ ጃባዲ ጃርባዲ ክም ኣረራት፡ በኽር ክሪውልድ ኽር እክዲ ቆሚያትዲት፡ ብርሃን ኣበሻርዳት ዮ ላካራ ድካ ጋቢሊ፡፡²⁴24. ንሰና ዮ አማጸሬይዲኽ፡ ፊስጦስ ዓውኖ እንፋ ጳውሎስ ግኒትሩኽ፡ እን ገሪው ኩምህሮ ግኒትኒል ፋስኩካ ይኩሉ፡፡²⁵26:25. ጳውሎስኽ፡ ዎ ሓስ ፊስጦስ ቆል እምንዲ አምሩሲ ጊን ኣን ጋባክ ጊን ግራ፡ ግኒትሊ፡፡²⁶26:26. እና ኣን ኒጃብል ፍርሳትድ ጋበኩሉ፡ ሲምካ እና ጋብ ኒስ ኣርእኩሉ፡ ዋደንሊ እስቲላ እማ፡ እነ ጋብኒልድ ላኽድ ክም ድዳጌትሉ ፋሃም ህንባኩን፡፡²⁷27. ዎ ሲም አግሪጃ፡ ናብያሲ እምንዳኩሙሎም፡ ክም እምንደት ኣርእኩን ዬክ፡፡²⁸26:28. አግሪጃኽ፡ ጳውሎስቲ ክርስትያን ኣክናድ ፋሃሚስቶላ ጊናዬ ካብቲትካ፡ ይኩሉ፡፡²⁹26:29. ጳውሎስኽ፡ ኣን ዕቅቱሲ ኣኪን ገሪውድ ኣክን፡ እና ይንሸዋ ኣክጌት ኣነ ይሰና ኣኽትኖ፡ ንኪ ዋሰውድላ ናትክሲኽር ግራ ኩት ካያ ኣኽሊ ጃረድ ሳዳ እሳኽ፡ ይኹሉ፡፡³⁰30. እንሲን እነ ሲምዲ እን ኣኽር ባርኒቄዲ እን ኒዲ ኮፍዬውር ጉኑክ፡፡³¹26:31. ኒልድ ጉናሰናኽ፡ እና ጊርዋ ኒን ክሪል ግስኣኽ፡ ወሪ ማሕቡሰትል ገስኣኽ ሻኽላኒ ይኖ ናሹር ናሹ ጋብሰኒኑክ፡፡³²26:32. አግሪጃኽ ፊስጦስቲ፡ እና ግርዋ ኒን፡ ቁሳርትር ይግባይ ዬጋኽ ኣከጋን፡ እንክስትሮ ጉቡኣ እርጉኽ፡ ይኹሉ፡፡

Chapter 27

¹27:1. አታልዬቲል ላዳናትድ ፈርዮ ዬመምናሰናኝ ፡ ጳውሎስዲ አሪው ገሪው እንሻውሶ እርጋውዲት ፡ ዮልዮስ ይስታኽል ቀሳርዲ ሰራዊት ሓላቃ ልኩሊ ደክስኩሎም ።²27:2. ኤስይር ድውላተሊ ፈረዲሪ ዳናት ፡ አደራሚቲስድ እስከ ተርይኩን ፡ አርስጠርኮ ፡ መቄዶንዬሩክ ተሰሎንቄትልድ ይናዲ እርጉኽ ።³3. ኒብርክስናድ ሲዳናትል ጌይእንኩን ። ዩዮስኝ ጳውሎስቲ ጌሽምልምልድ ቃልኹሉ ፡ ኒጨርሊ ጌይእድ እማ ናሊድ ካቤና አርድ ፡ ፍቃድ እውኩሉ ።⁴27:4. ኒርትልድ ጉኖኝ ፡ ውልዋል ይና ጃብድ አኽናዲን ቆብርስ ዓንቃይድ ደክኑኽን ።⁵27:5. በሓር ሸሊድ ፡ ሸል ቂልቂያዲ ጸሚፍልያዲ ዶክኖ ፡ ሚራ ብራ ሉቅያትል ዶክንኽን ።⁶27:6. እን ሲም ሊኹኽካ ፡ ኒል አታልዬትል ፈርዲሪ ዳናት ፡ እስክንርያትሪ አሩኽ እማ ንርትል ቱሶኹና ።⁷7. ጌሪው ካራ ገፋፍ ዩኑ ፈርገኹን ፡ ጅርባትድኝ ክኒዶስር ቅብሊል ገይእንኽን ። ኒርትል ስክርግኒን ውልዋል ግባንኽር ፡ ቅሬጥስ ዓንቃይድ ሰልምናር ቅብልድ ደክንኽን ።⁸27:8. ውሪካ ለማሌምድ ኒር ቃሽድ ዶክናሰናኝ ፡ ምልምል ዋደብ ይስትራሪትል አካንሊ እንትንኩን ፡ ንርተል ዕርዲራ ላስያ ተኝትግን ።⁹9-10. እና ንስናድ ገሪ ካራ ዶኮሳና ፡ ሹማ ዋክት ዛጊት ደኮ እርገህናዲን ፡ ዳናትር ፈር ጉኢሳክ አክናዲን ፡ ጳውሎስ ዩሃው ይና ፊክስክር ግራ ፡ ይና ምኹርዲ ዶናክዲት ካያ ኽር አክጋኽ ፡ ይና ደሪብ ጅርባዲ ጌሪኽ ጎስናዲሲ አኽር አኽት ቃላኩን እንኩኩን ።¹¹27:11. እን ሓላቃ ሊኹኽካ ፡ እን ጳውሎስ ዬሃው ይና ፊክስክር ግራ ፡ ይና ምኹርዲ ዶናክዲት ካያ ኽር አክጋኽ ፡ ይና ደሪብ ጅርባዲ ጌሪኽ ጎስናዲሲ አኽር አኽት ቃላኩን እንኩኩን ።¹²27:12. እን ዋደብሊ ኒል ሸቅድኖ ታሚታጋኹም አኽናዲ ፡ ናብጅኽ ኒልድ ግድኖ እማ ፡ ዓቅታኽ አክንታ ፍንቄትል ንኽ ሊባንትል ባሓርሊ አኽራሲ ቃላኽ ፡ ቅርጠስ ዋደብል ቱኖ ፡ ሸቅድኖ ማምኑክ ።¹³27:13. ሃዳእ ያክ ውልዋል ፡ ደቡብክ እንተሳናኝ ፡ ናሓሳብሴና አኽኽሎም ተኪሲኔ ፡ ማልህቅሲ ጉድኖ ፡ ቅርጠስ ሻልድ ዶክኑኽ ።¹⁴27:14. እንሲንኝ ገሪኽ ሸሸጊ ፡ ኤውሮክሊዶን ጥስታክ ሒላቱኽ ጋህፋት ውልዋላኽ ፡ እን ደሴትል ጊኽ ።¹⁵27:15. እንዶናክሲ ማንተሎ አደስናኽ ፡ ኒር እንውልዋልሲ ዋንተስቶል ገሪስገራሪ አኽርናዲን ባባገኽ እንጋት ፈርቶ ባርንኩ ።¹⁶27:16. እን ጫግዕ ከላውዳ ይስትራሪ ደሴትሊ ገይእናሴናኝ ፡ ጅርባትድ እን ጃሎብት ዳናቱኽሲ ዳኦንድኖ ጌራስንኽን ።¹⁷27:17. ዋንተርኖ ፍናሰናላ ፡ ስቃይሲ ጋመሪድ እንሻውኖ ግጂሰና እሲኒኽ ። ቶማስ ቂሺኽሊ ለብግኒን ጉኢትኖኝ ፡ እን ሰቂርሲ ትበልድ እንዳኽት ፈርቶ ባርንኩና ።¹⁸27:18. ኒብርክስናድ ማዕበል በጃኹ ፈራሴናኝ ፡ እን ምኽርልድ ባሓርሊ ማልንኽን ።¹⁹27:19. ሲኻር ካሪል ኝ እን እራክ ዳናቱሲ ናናንድ ማልንኩሎም ።²⁰27:20. ገሪ ግርጋት ካራ አኽን ሸንግርው አኽን ቃልግኒ ፡ ማዕበል ቂላና ፈራሴና ፡ ኒውክ ሳዳ ደኦነ ይና ፊኹቱኽ ትክሲን ቃብጭንኽን ።²¹27:21. ናብራ እንጋት ገሪው ግርጋት እስከሳናኝ ጳውሎስ ናኔባክል ዳው ዮ ፡ ይኹሎም ፡ ዩሃው እን ቅሬጥስ ጉግድኒ ዋስድኻኽርሊ አክዳናን ፡ እና ጨባባዲ ኮታ ንዲ አርጊድኩም ።²²27:22. ናንኝ እና ዳናት ጊን ግራ ፡ እንታልዳ ላፊድ እካ ድዳላኒክ እማ ፡ ሰቢር እሲትኖ ሺዋክንኩም እንኩኹ ።²³27:23-24. እና ቂሪ ኔኒሲ እን ማልኦኽ እን ኣን ኒኽዲብ ኣኔልጋልዳኹሉዲኽር ጃር ይጋቢል ዳውዮ ፡ ጳውሎስ ፡ ቂሳር ጃብል ዳው ይቶጊን ። እናሓን እን ኩዲ ካሪው ናትክሲኽር ጃር እምካ ህንባክ ፡ ጉኢትግ ይኹሉ ።²⁵27:25. ዩሃው ኣን እን ኒ ያኽሰኔለ ክም ኣኬት ፡ ይርጃርሲ እምናኩንሉ እማ አራጋ ።²⁶27:26. አኽን ግራ ላዶሳትል ጌጫብስኖጊን ።²⁷27:27. ሸካ ሰጃ ካሪል ፡ ቂር ባሓር አድርያ ዋተቴር እንጉሲ ፡ እን ሸቃሎ ዳናትሩ ቀለበሊንሊ ብሪል ስክራው ተኪኹሎም ።²⁸27:28. እንሲን ዓቀኒሰና እስኔ ፡ ዓቀና ሴና ፡ ለሬን ብጥሬት አዳሙኽ አርኑኽ ፡ ኒልድ ብንሲ ዳክኖ ፡ ሊኔርኝ ዓቀኒሴና እሲን ዓቀኑኽ እማ ፡ ሸካ ኣንካ ብጥሬት አዳሙኽ አርኑኽ ።²⁹27:29. ሻሻህንባክሊ ለብግኒን ጉኢትኖ ፡ እን ዶናክል ጉርባትል ሰጃ ማልህቅ ገምድንኽ ፡ አዳሓ ኽርሎም ኝ ቴምነትኑኽ ።³⁰27:30. እን ሻቃሎ ዳናትሩኽ ፡ እን ዶናትልድ እግርድኖ ጃርቢኝ ፡ ጃብሬድ ተለያት ማልህቅ ገምድው ተኪን እንጃልባትሲ ባሓርሊ ገምድንኩላ ።³¹27:31. ጳውሎስኝ እን ሓላቃ ሊኹኽሲ ፡ እን ከዳምቲትሲኽር ፡ ኔን ዶናትሊ ግጃግናን እንቲን ዳኦንደኒኒክ ይኹሎም ።³²27:32. እንሲን እን ታካዌንቲ ማሕበሩ ፡ እን ጃልባትሲ ተብኖ ለብቱ ባርንኩላ ።³³27:33. ጳውሎስኝ ፡ ጫበርዲኑ ጌሊ ታምግድኒ ፡ እንታ አብድ ንኪ እንታ ሸካ ሲጃ ካራ ጊን እማ ፡ ሳንሳዓ ቃዮ ብራ ክስራሲክ ናክሲ ሸዊክሎም ።³⁴27:34. እማ ጌዲም ኒን እንታ ዴኣኔድ ፡ አኽናዲን ላኽ እንቴሊድ ኒሸብካ አኽሩኽ እካ ፡ ድዳላኒ እማ ፡ ቂትኖ ሺዋክንኩም እንኩኹን ፡ ይኹሎም ።³⁵27:35. ኒስ ዩሳና ሳንሳዓ ጉዶ ጃርሲ ሓሜዶ ፡ ናድካ ጃብሊኝ ሸሬፎ ቅር ቴርሲኽ ።³⁶27:36. ናውኝ ሃዳእይኖ ፡ ሳንሳዓ ቅኑኽ ።³⁷27:37. እን ዶናትል እርጊናኽር ናውክኝ ሌና ሊኽዲ ላናትራንዲ ዋልታ ፊኹት እርግንኩን ።³⁸27:38. ቅኖ ብትናሰናኝ ፡ እን ጃሩክሲ ባሓርሊ ማልኖ ፡ እን ዶናትሲ ስዳው ድንኩንላ ።³⁹27:39. ብራ ክሰሳናኝ ፡ እን ብሪስ ኣሌላይኑኽር ፡ ቅብሊስኖ ሸላዬል ሻኽ ላንቂ በሓሩኽ ቃልኑኽ እማ ጌሪስተኩሎማኽ እን ዶናቲ ኒል ናቅስድኖላ ጃርቢክ ።⁴⁰27:40. እን ማልህቅሲ እንክኖኝ ፡ ባሓርሊ ማልንኩሉ ፡ ኒዳንቢ እን ንሸዋ እስካኒክሲ እንክኖ ፡ እን ግናዬ ጋንጥላ ፡ ውልዋሊ በር ሲኒኹሉ ፡ እን ሸላይሊ አኽራሲክ ፈርኑኽ ።⁴¹27:41. ላላንቂ ብሪክሊ ገይእናሴናኝ ፡ እን ዳናኬት ክብሲኒኩላ ፡ ኒርጋሽ ጃብሬድ ኝ ፡ ሻኽስትቲ እማ ፡ ውልቃግሬሪ አኽቲ ፡ ንርዳንቢሬድ ላኪን ፡ ማዕባል ቂሎላ ካርቲቲ ።⁴²27:42. እን ተካውንትኝ ፡ እን እንሻውሴውሲ ላኽ ድካ ሓንቤሶ እግርጊን ይና ኩድኖሎም ኮድኒክ ።⁴³27:43. እን ሓላቃ ሊኹኽካ ፡ ጳውሎስቲ ዴኦንድኖ ጃራቤ ፡ እና ኮድንናስ ከላብሪራሉ ፡ እን ሓንበስና አርአውሲ ፡ ሴልፍ ጌምኖ ብሪል ፍድኖ ኣዜዙክ ።⁴⁴27:44. እን ካብቴውሲኝ ፡ ናበሊንሲኝ ሉሕድ ፡ ናበሊንሲኝ ፡ እን ካርትና ዶኒቱክድ ፊኒን ዩክ ። ኒድ ሳቤትድኝ ናውክ ዳኣኖ ብሪል ፍኑኽ ።

Chapter 28

¹1. ድኣናሳና፡ እንዲሁ መሊጠ ይስትራ ኣርእኩን፡፡²28:2. እንደገና ጌራ ሓምንኩና፡ ሰዋ እሱ እርግናዲንኸር እንብርድ ሳበትድኸር ላኻ ሻኽሰኖ ናትክሲ፡ ካለብርንኩና፡፡³3. ጳውሎስን፡ ገሪው ቃሼም እክቦ ላኺል ቱሶ እንገንሲክ፡ ምራዋ እንብርና ሳበትድ ፊ፡ ኒናንሲ ናካቶ ጠልጣልዩኸ፡፡⁴28:4. እንደገና ጌራ፡ እን ምራዋ ኒናንሲ ጠልጣልዩ ቃላናሴናሉ፡ ናቸር ናቸር እና ግርዋ ነን፡ እምንድክ ኣዳምር ክዋንታገን፡ በሓርልድ ዴኣናንኸር፡ እን ኒታሪት ፋዳያኹሉ ጃር ኒርሕድ ማንዳርትር ባርላሉ ይስትኒኩክ፡፡⁵5. ንኻ እን ምራዊስ ላኺል ናጫግኹ፡ ጌላ ድካ ጎትሌሉ፡፡⁶28:6. ናውኻ ዓቁሪር ዋሪኻ፡ ኒድኒድ፡ ክር ላብሮገን ይኖ ጫቤናንሉ እርግኩክ፡፡⁷7. እንኣካን እንድሂር ጋቢልኻ፡ ጳውሎስ ይስታኽ ኣውራ እንዳሴትል ጌሪው ኪሺን እርግኩክ፡፡ ንኻ እንካሊሲ ካላቦ ሴኻ ካራ እምንቲሲኹ፡፡⁸28:8. ኣኹካ ጳውሎስ ኒኸር ሻማዲ ፍጋር ጌዳንኩድ ሻኽሰቶ እርግኩ፡ ጳውሎስኻ ኒል ትም ጠላዩኽ እግሉ፡ ኒናንትሲ ጋምዶኻ እቢስኩሉ፡፡⁹28:9. ኒን ኣኻሰናኻ፡ እን ኣሪው ሸኽሸተው እንደሴቲር ቁር፡ ኒል እንታሪክ፡ እቢርኩክ (ትልልስኩክ)፡፡¹⁰28:10. ጌሪኽ ክብርድ ካበርድኩና፡ ብርፍፍኩክ ጃብዳኹድና ሳንዓተድ ሊኪስኒኩና፡፡¹¹11. ሴኻ ኣርባ ዴንቢኻ፡ እን ነኣና ዴሴት ከሪማትል እርግኩ፡ ድኖስቆሮስ ህንባክሊ እስክንድርያር ዶኒካድ እስከ ታር ይንኩን፡፡¹²28:12. ሲራኩሳትል ገይእሲናኻ፡ ኒርትል ሴኻካራ ግጅንኩን፡፡¹³13. ኒርትልድ ዴክኖኻ፡ ረገዩምትል ቱንኩ፡ ኒኣሜሪት ውልዋል ደቡቡኽ፡ ጋንኻ ሊኒር ካሪል ጸተዮሉስትል ቱኹን፡፡¹⁴28:14. ኒርትል ሻን ኣርንኩን፡ ናዲ ሌናታ ካራ ሓቀፍኖኸር፡ ሸዊኒኩና፡ እና ንሴናድ ሮመትል ቱንኩን፡፡¹⁵28:15. እን ሻን ይናካበርሲ ዋስናሳና፡ ኣጽዩስዲ ፎሩስዲ ሰኻ መስካብ ኣኸራሲክ ካለብርድናና እንትኩክ፡፡ ጳውሎስኻ ቃላሴናሎም ጃርሲ ሓመዲኽ ኒላቤካኸር ሃናእ ዩኽ፡፡¹⁶16. ሮመትል ዔርናሰናኻ፡ እን ሓላቃ ሊኹኽ እን ሓቤስተውሲ፡ ሓላቃ ሴራዊትክሊ ዴክሶ እውኩሉ፡ ጳውሎስኻ ላኺ ኒት ታካዋኽ ዓስከሪራዲ፡ ኒቱ ኣኸር ፍርድ እውስትኩሉ፡፡¹⁷28:17. ኣኹካ ሴኻ ካራ ዴንቢ፡ ጳውሎስ እን ኣርእስታው ኣይሁዲሲ ሸኖ እክብኩም፡ እክብሰና ሰናኻ፡ ይኹሎም ያሃው ይሻን እን ይናካውዲ፡ ዋሪ ሰርዓ ይናክልዲኽዲ ዋኪሳኽ ናጌር ድካ እሲጋኽርታ፡ ዮርሳላምትልድ ይንሸዋድ ሮማውያንድ ናንተል፡ ዲክስኩሉ፡፡¹⁸28:18. ናው ማርማርና፡ ክሪል ጌእሳኽ ሰባብ ብናሴኔሌኽ፡ እንክድኖላ ጃሬቢኩክ፡፡¹⁹19. ኣይሁድ ተብናሴናኻ፡ ይካውሲ ሸካዬናኩሉ፡ ናጌር ሻኽኸር ኣኩ እንገንሲክ፡ ጫነቆሌ ቄሳርትል ይግባ ይኩን፡፡²⁰28:20. እም ጌዲም፡ ሳዳ እስራኢዲኽዲር ሳበትድገን፡ እና ንሸዋኒስ እንሻውሶ ህንባክ እም፡ እና ጋር ኔድ ቃሊዬኩምኸር ጋቢዬኩምኸር ሸናኩኩም፡፡²¹21. ናውኻ፡ ይንን ኩስባትድ ድውላት ይሁዳትልድ ጃዋብ ካብርኒክ፡ እን ሻንልድ ፈኻ ኣካቤርዲኽ፡ ዋሪ ኩሳቤትድ በዳን ድዌኩን ኣላኒ፡፡²²28:22. እና ጋብ ኒድ ሴባትድኻ፡ ብሪልክ ክም ተጫሪራትኩም ኣርእንኩን፡ እም እን እንቲ ሓሴብራኹሉ ጋርሲ ክልድ ዋስኖሉ፡ ጃርብናኩንሉ እንክኩን፡ ይንኩሉ፡፡²³23. ግርጋኽ ኮሾርንኩሉ፡ ገሪው ኣኸኖኻ እን ኒማንዳታ ልንሊ እንትኩክ፡ ጉራብድ ተርሲን ኩኒን ኣኸራሲክ ኻ፡ ፍትሕ ሙሴፍኸልድ ተርሲን፡ ናብያትር ዬሱስር ሳበትድ፡ ፋሃሚሶ ማሪ ጃሩኸድኻ ማስከጃሩ፡ ተርጃምኩሎም፡፡²⁴28:24. ናቤሊን እንእስታኹ እምንኩ፡ ናብሊንኻ ገሽንኩሉ፡፡²⁵25. ናቸር ናቸር ተሰማምዕና ብኖ፡ ፈሌይስኩክ፡ ጳውሎስ እና ቆሊ ኒኒቲ ጋበሳና፡ ማንፋስ ሻትክ ናቢ እሴያስድ እንታክልሲ ምልምል ጋቢኩሎም፡፡²⁶28:26-27. ንሳና ዩኽ፡ እና እክሊ ፋራ እም ድዊሎም፡ ናሳንቁቅድ ዋስግኒን ናዕልልድ ቃግኒን፡ ናሳንቁቅሲ ጫማምድኹ፡ ናዕልልሲ ጫፋኹ፡ ናለበካት ኣስታብሃልድግኒን እም ዋንታርግኒን፡ እንኸር እስጊንሎምኸር፡ ላባካ እና እክድዲኽ ተቃኽጊን እም ዋስናሳ ዋሴኽኻ ወላ ፊሬገኒኒ፡ ቃልናሳ ቃልዳናኽ ዋላ ማርኪስደናኽ፡፡²⁸28. እም ጌዲም እና ዳኣና ጃሩኽ፡ እክሊ ክም እንሻቆሴት እንተል ኣርእስታኽ ኣኸኒ፡ ናውኻ ዋስድኖላባን፡፡²⁹28:29. ኒስ ጋቤሳናኻ፡ ኣይሁድ፡ ናቸር ናቸር ገሪኽ ካሓድስኩ ፍኩኽ፡፡³⁰30. ጳውሎስኻ፡ እንተካሬያኹሉ ልንሊ፡ ለኣሜሪ ኮፍ ዩክ፡፡ እን ኒል እንታሬው ናትክሲኸር ካለቡሎም እርግኩ፡፡³¹28:31. ገቢስቲኒኽ ሜሪ ጃሩኸሲ ጌሪ ሓጠርድ፡ ይና ኣዲራ ዬሱስ ክርስቶስር ሳበትድ ማሃርዲ እርግኩ፡፡

Romans

Chapter 1

¹ጳውሎስ ገንሺን የሱስ ክርስቶስሩኹ ሃዋርያ ኣኸር ሸኻስታኹ ወንገል ጃሩኹድ ፈለይሳኹ፡፡²ጃቢሶ ነብያትድ እንሻትካን ክቱባንሊ ሳዲሳኹሉ፡፡³ኒኹራ ሰበትድ ሰኽድዳዊትር ፈደንልድ ኣኸርሳኹ፡፡⁴ኒ እየሱስ ክርስቶስ ይና ኣደራ ክሪልድ ኒጉነድ፡መንፈስ ሻትክድ ጃርኩራ ኣኸት ሓልድ ወድሕስታኹ፡፡⁵ኒሱኻ ሰበትድ ናድካ ቆምያተል ኣዘዝትና እምነቱኹ ተከልድ ኒድ ገዲ ሃዋርያዲ ከለብርናኸር፡፡⁶እንትንኻ ናዲ እየሱስ ክርስቶስድ ሸኻስትድናኸር ግን፡፡⁷ሮሜትል ህምብዳናኸር ሸኻስትድናኸር፡ሻትካንዲ እንከልስዳናኸርዲ ጃር ናትክሲ ይናኸር ጃርልድኸር ይናደራ የሱስ ክርስቶስዲ ገዲ ሰላምዲ ዋነንተት፡፡⁸እንተ እምነት ኒድክ እድንየትል ወሪስትነዲ ናድካ ጃብ ናድካ ሰበትድ ይጃርሲ የሱስ ክርስቶስድ ሓመደኩንሉ እንኩኹን፡፡⁹11-12 እንተት ሃናእስነድ ገለ እውን ምንፈሳዊሪኹ በንየኩም፡ ቋልየኩም ሰፍለልታኹን እንኹኹን፡፡ማለት እን ይናቸር ይናቸር ህምብሪሪ እምነት እንተሪዲ ይሪዲ እንተልኸር እንተዲኸር ደፍኣዳ መታን ታዲ ደው እንገት ከም ሓሰበትኩም ጃር ፍቓድድ ጠፍሓንታ ኣዪ ደርብድ ደንጎባ እንተል እንታይ ይጠሎዲ ዲም ከምሓሰበትኩምኸር እን ወንጌል ኒኹሪኹድ ይመንፈስድ ኣገልገልዳኹሉ ጃር መስከርዶላ ግን፡፡¹³እንትን ይሻን እን ኣሪው ቆምያተል እሰሰና እንተልኸር ፍራ ኣሪያታዲ እንተል እንታይ ይኮድኛስ ቀሪጫት ናን ኣኸራሲክኻ ገብስትት ኣርእትዩ ጀርባኩን እንኩኹን፡፡¹⁴እርኣዋንዲ ኣሪው ቆምያተል ለበኪውዲ ሃስሳንዲት እድኹ ሻኹን፡፡¹⁵እም ገድም ይሹሩኹድ ሮሜትል ህምብደናኸርሲ ወንጌል ድውየኩም ደለም ህምባኩን፡፡¹⁶ወንጌል ሰልፍድ ኣይሁድሩውድ ኒሰናኸር እርኣውያንዲውድ እምናኹድኸር ኒትክ ሓልጃሩኹ እምናኹድ ግን እም ወንጌልድ ስማርኒኒ፡፡¹⁷እን ክቱብ ጫድቕ ላኪን እምነትድ ግን ኒ መንደርታኹ ይኹሰና እን ጫድቕ ጃሩኹ እመትልድ እምነትል ኒድ ወድሕስታኹ ግን፡፡¹⁸ሓርቆት ጃሩኹ ሰሚልድ ዓገብል ኒድክል ዓመጭነዲትልኸር እን እምነትሲ ዓመጭድ ሰሰው ከውሊ ወድሕስታኹ፡፡¹⁹ጃር በርህድኹሎም እም እን ጃር ሰበትድ ኣርእኹ ናል ዋድሕ ግን፡፡²⁰መሰምስ እሰናኹ ብድኖር መታን እንእድኛ መሀድስሩንጉሲ ተርስ ኒክድመትድ ኣርእስታኹ ቋልስታኹ ኒባህሪኽ እንዲመሩኹ ኒሒልዲ ኒ መለኮትዲ ትክስ ቋልስታኹ፡፡²¹ኣኸንግራ ጃርሲ ኣርእኩሉታ ጃርሰና ሀቢን ከበርድገውላኸር ሓመድገውላኸር ኣኸነውድ ናምኹድ ብላሽ ኣኸኩኹን፡፡²²23 ለበኪው ግን ዩኑ ሀሰስኩኹ እም እን ደኣጋኹ ክብር ጃሩኹሲ ተካ ደኣኹ ኣዳምሩኹዲ ጀከልዲ ሰጃልኩክ ሻው ሕያይትዲ ለመም የውዲ ሻውሊ ቀዩርንኩሉ፡፡²⁴25 እን እምንዲኹ ጃርሲ ብንሊ ለውትንኩሉ፡፡መሀዲኹ ኣብሊ ኒ ዲመሲ ገውርሳኹ ግን ኣሜን፡፡ምሁድሲ እምላኸድነዲንኸር ኣገልገልድናዲንኸር ካርኻ ሰኻ ናቸር ናቸር ኒኹሲ ጃብድድድ ናለበካ ምራድድ ምቁለድ ደኩሶ እውኹሎም፡፡²⁶እም ገድም ጃር ጃብኻ እንከሊሲ ደኩሶ እውኹሎም፡፡ኣኩሰው እንጉቡኣ ኣረሪሰና ናኹሲ ጉቡ እንጋኹ ኣረሪሰኒል ለውትንኩሉ፡፡²⁷እን ናብሸኸውኸር ኒሰና እን ናጉቡኣ ኣርሰና ኣሰሪዲ ባርና ናቸር ናቸርትል

ናኢር ምራድ ቀውይኑ፡ግርው ግርወል ስርዕ እሲኒ፡አጅር ና ከተኒሹሲካ ናኢርሊ ከለብርኑ፡²⁸ እን ጃርሲ ናአምርሊ ሻኽድፍሉ ሓሰብገውሉ፡ጃርኽር ኒሰና ጉቡእ ኣክጋኹ እሲድፍ ጂባኹ አምርድ ደክሶ እውኹሎም፡²⁹ ዓመጭዲ ጂባዲ ሀርገፍገፍ ይነዲ ምቁሊትና እንተኻኹሎም ገሪው ቀንኦት ኩና ዋኻ ተንኮል እከይ³⁰ ሕሹኹሽኹ የው ፡ልኸው፡ጃርሊ እንጠርሰው፡ገፍዐው፡ከበርሰው፡ጀሀርሰው፡እከይ መሀደው፡ናዋልደንሲ አዘዝተገው፡³¹ ደንቆርታት፡ጠለመው፡ሻም እንግገው፡ ሰኸንተገው፡³² ነን-እን ነሰ ተከው እሰውሲ ክራ ወጀበትሎም እን አምንዲኹ ፍርድ ጃሩኹሲ አርኡትሉታዲ እን እሰውሲሉድኽር ሕበርሰውሲክር ግራ እሰውሲሉ ካያ ኣኽላ፡፡

Chapter 2

¹እማ ገድም እንቲ ፈረድራኽር አዳም አክረኽርክ አክረን፡ እን ፈረድራኹሉ እስራኹሉ አክርካዲን እን አሪውድ ፈረድራኹድ ኩሹቲ ኮነንዳኹሉ እንኩሩኹ እማ ሰበብ ሻኽላ።²ይንታዲ እን ነወያኹ እሰውድ እን ፍርድ ጃሩኹ እማና አኹት አርእንኹን።³እንፋ እን ነስ ተከው እሰውሊ ፈረድራኽር፡ኩላውድኽር እስራኹሉ አዳም እን ፍርድ ጃሩኹልድ ሽልቁርዳኹርማ ተካኹንካ እንኩኹን።⁴ወሪኽ በከት ጃሩኹ፡ኑዛዘትል ወንተረትካ አርእን ብነድ ነተጀርና በከቱኹዲ ምኹረንታ ኒአክነዲ ኒዓቅልዲትማ ቃበብራኹን እንኩርኹን።⁵አኽን ግራ ኩተብዲ ኩተናዘዝና ለበኪኹ ብነዲ እን ግርጋ ሓሩቆትሩኹዲ ወድሕስትና እምንዲኹ ፍርድ ጃሩኹዲ ገማኹ ሓሩቆት ኹአክርሊ እክብራኹ እንኩሩኹ።⁶ኒ አዪ አዳምቲ ኒግብርሰና ኡርሉ ግን።⁷ማለት እትክያኹ እሰት ሰብር እሲ፤ ግርመዲ ክብርዲ ድሂስና እንገት ጀርበው ዲመር ርሕ ኡርሎም ግን።⁸እን ዓመጭነስ አዘዘተው ግራ እምንሲ አዘዘተገው ቀየርሰውሲ ላኪን ሓሩቆትዲ አምርዲ ገምርሎም ግን።⁹እከይ እስረሪ ኒውክ ርሕ አምሩኹ ጭንቀትዲ ጀርበትዲ ገምርላ ግን፡ሰልፉ አይሁድድ ኒሰናኽር ጸርአዊረድ።¹⁰ኑክያኹ እሰኹድ ላኪን፡ግርመዲ ክብርዲ ሰላምዲ እውስትሮሉ ግን፡ሰልፍ አይሁዳውረድ ኒሰናኽር ጸርአዊረድ።¹¹ፈለለይና እላኒ።¹³ - ¹⁴ጃር ጃብል እን ፍትሕ እሰው ግን ደእነው ግን ግራ ፍቲሕሲ ዋሰው ጫድቃን አኽኒኒ እማ እን ፍቲሕ እንገት ሓራም እሰውክ ፍትሕ እንገት ድድፍ ግን።እን ፍቲሕ ክመኑ ሓራም እሰውክ ናዉክኻ እን ፍትሕድ ፈረድስድፍግን።¹⁵እን ፍቲሕ እንገው ቆምያት ናሕልና ሰምዕዲሎ ናሓስብኽር ኒሹር ኒሹ ሸከዩ ወሪ ገበቡሎም እን ክድመት ፍትሕሎኹ ናለበኪል ክቱብ ኣከት ቋሊሰነኩ እንኩኑኹ እማ እን ፍቲሕሊ ህምባኹ ናምራድድ ቀሰብስና እሰገው አኽና ደምቢ፡ ናውክ ፍቲሕ እንገው ኣከነንኽር ድኳ ናሹቲ ፍቲሕ ግናው።¹⁶እን ይወንጌልሰና እሰ ጃር ምስጢሪ አዳምሩኹሲ እየሱስ ክርስቶስድ ፈረዳኹላ ግርገድ ኒሰና ኣኽር ግን።¹⁷አኽን ግራ፡ይሁዳ ይስትረን ፍትሕድ እምንድን ጃርድኽር ሓበንሰረን።¹⁸ኒ-ፍቓድ አርእረን እን ኒፍትሕልድ መሄርሰኹር እን እምንሲ መርመርዶ ፈለይረን።¹⁹መርሓይ ዓረበውድ ጭልምሊ ህንበውሲ ቲኳ ኹአኽኽድክር እምንሰረን።²⁰እንቲ ሃስሳንሲ ለበኪሰንታ ቆሊዕድ ክንሰንታ እንፍትሕልኽር መሰል አምርዲ እምንዲ ህምባኹካ ግን።²¹እማ ገድም እንፋ አሪውሲ መሀርድራኽር ኩሹቲኽ መሀርደላማ፡እንፋ ሰዋጋ ይር ድውራኽር ኩላውድማ ሰውራኹን።²²እንቲ ፋይትጋ ይራኽር ኩላውድማ ፋይትራኹን።እንቲ ጣኦትሲ ፈንፈንትራኽር ኩላውድማ ሻትክ ልጃን ሰውራኹን።²³ - ²⁴እን እንታ ሰበት ሱፋ ጃሩኹ ቆምያታ ጃብሊ ጃኽስታኹ ያኹ ከተብሶ ህምባኹ፡እንፋ ፍትሕድ ዋርዲትራኽር ፍቲሕሲ ፋሕስነድማ ጃርሲ ጀረብድራኹሉ።²⁵ሰመተርሰና ፍቲሕሲ ተከውረን ነፍዕረሪ ግን እማ ፍቲሕሲ ዳድረንኻ እን ሰመተርሰና ሰመተርሰና ብና ግን ኣካኹ ።²⁶እማ ገድም እን ሰመተርሳኹ እን ፍቲሕ ጀረባኹ ስርዓትሲ ተከውኑ እን ኒሰመተርሰና ብና ሰመተርሰጋኹሰና ኣኹ ሺብተለሉ።²⁷እን ኒሰልፍልድ ሰመተርሰጋኹ ኣኩ ፍቲሕሲ ተከዋኹ፡ኩት ፊደልድኽር ሰመተርሰነድኽር ፍቲሕሲ ፋሕስራኽር ፈረድሮካ ግን።²⁸ቋልስታኹድ አይሁዳዊራ ኣክና ይሁዳ ኣኽላ እማ እን ቋልስታኹድ ሰኪል እስትረሪ ሰመተርሰረሪ ሰመተርሰናኽር ሰመተርሰና ኣኽላኒ።²⁹እን ኒ-ጅወድ አይሁዳዊራ ኣኻኹ ላኪን ኒ አይሁዳዊራ ግን፡እን ሰመተርሰናኽ ሰመተርሰና ለበኪኹ መንፈስድ ግን ግራ ፊደልድ ኣኽላኒ።እን ሳቡርኽር ጃርልድ ግን ግራ አዳምትልድ ኣኽላኒ።

Chapter 3

¹እማ ገድም ይሁዳ ውረንኒ ኒመኽሰብ ሰመተርሰና ውሪል ነፍዓኹን ፡፡²ኒድክድ ገርኹ ግን፡ሰልፍድ ቆል ጃሩኹ ናድ ፋይይድ እውስትኹሎም፡፡³ናብጅኹን ሰልፍ እምንሰው አከግነንኹ ውረንኒ፡እን እምንሰገው ናኣክነማ እን ጃሩኹ እምነሲ ብላሽ እሳኹሉ አኹ፡፡⁴ያእ ኢፋሉ፡እን ኩቆልድ ጨደቅቶ ፈረድሰንካኽር ረትዕቶ ግን ያኹ ክቱብሰና ጃር እምንዲኹ አኹት ኒውክ ኣዳምኹ ቡጋ አኹት አረርሰኩ፡፡⁵እን ይና ሳመጭ ጭድቂ ጃብል ቋሊሳኹ አኹ ደንቢ ውራ ይንገ፡ጃር ኒሓሩቆትሲ ገምደሰና ሳመጨንተመኒ፡ አዳምር ጋብሰና ጋበኩንኩም እንኩኹን፡፡⁶ኢፋሉ፡አዋህብ ደአም ጃር እድንየት ፈረድሮላ፡፡⁷እን እምኑኹ ጃር እንይብንድ ኒክብርድ ኮዶ ደምቢ ውሪኹ ደአም ኣን ሓራመኹሰና አኹ ፈረድሳኹን፡፡⁸እውሰና ደአም እንገለ ሰልፍ ጀኽነውድሰና እን ገላኽ ትክያኹ እንትርር መታንታ ምቁላ እስኒን ይናኽርሰና የውና እስግናኽር፡ነድ ፍርድ ትክያኹ ግን፡፡⁹ውረንኒ ደአም ሰልፍ ክድናኹሉማ ህንባኹንና፡ላሪ ድኳ ይሁድ አኹኒን ጸርአውያን ናውክ ሓራም ኣንቀይሊ አኹነት ሰልፍ ሸከይዳ ህንብናኹን፡፡¹⁰ኒሰናኽር ከተብሶ ህንባኹ “ላኹ ድኳ ጫድቆ እላ”¹¹ላኹ ድኳ ፈጠናኹ እላ ላኹ ድኳ ጃርሲ ጀራባኹሉ እላ፡፡¹²ናውክ ጀውሉኹ፡ናውክ ላገሽ አኽዳ ነፍፃገው አኽንኹ፡ትክያኹ ኣሳኹእላ፡፡¹³ናጉርጉማ ብስታኹ አርብ ግን፡ናላንቅድ ምላናኹ ና ክንፉር ምጨተ መንደላዩኩ ሕንበኩሎም፡፡¹⁴ና አብ እሸነዲ ምረትዲ እንታኽቶ ህምባኹ ግን፡፡¹⁵ና ልኩክ ብር ብቅስኒል አሸሻኹ ግን፡፡¹⁶ናጉግሊ ድደዲ ጅርበትዲ ህንበኩ፡፡¹⁷ጉግ ሰላመኹሲ አርእኒሉ፡፡¹⁸ናዕል ጃብልኽ ጃርሲ ጉኣትና እላ¹⁹አኽን ግራ ኒው አብ አበስትሮ ንርዉክ እድንያኽር ጃር ፍርድ ኣንቀይል እንቶታዲ እን ፍትሕ ያኹሲክሉ እን ፍትሕ ፃንቀይል ህንበውሲ ከም ጋበትሎም አርእኹን፡፡²⁰ፍትሕታዲ ሓራምሲ ግን ኒ አርእሲሳኹ እማ፡ሰኽ ሻኹክ ኒውክ ኒጃብል ፍትሕ ደርብድ ጨደቆኹ እላኒ፡፡²¹ናን ላኪን ፊትሕዲ ነብያዲሲ ሰምዕሳኹ ጭድቆ ጃሩኹ ፍትሕ እንገት ወድሕስቱኹ፡፡²²ማለት ጭድቆ ጃሩኹ እምነድ የሱስ ክርስቶስድ እምነውድ ናድክድ ግን፡፡ንድ ፈለለይና እላኒ እማ ፡፡²³ናውክ ሓራም እሲኒኹ ክብሪ ጃሩኹኽር ብኑኹ፡፡²⁴እን የሱሱ ክርስቶስድ አረርሳኹ በዳ ደኩና እንዳኸድ ገድድ ጨደቀናኹ፡፡²⁵ንድኽ እን እማና ሰብር ጃሩኹ እስተኹ ሓራምሲ ደክሮ ባርነዲንሉ ጃር ኒ ጭድቆሲ ቋሊስሮ መታን እምነትድ ኒክብርድ አረኪሰና እሰ ደውሲኹሉ፡፡²⁶ኒ ጫድቆ አኽሮ እምነት የሱስርኹልድ ኣኻኹሲኽር ጨደቆ ድሮ ናን እና ወክት ኒል ጭድቂ ወድሕድሮ ግን፡፡²⁷ሓበንሰናኽ አዋል ህንባኹን ከብቲኹ፡አውር ፍትሕድ፡ክድመት ፍትሕድማ፡ኣኽላ፡ፍትሕ እምነትድ ደአም ግን ፡፡²⁸እማ ገድም አዳም ፍትሕ ክድመት እንገት እምነትድ ከም ጨደቆት ይነኩን እንኩንኹን፡፡²⁹ - ³⁰ወሪ ይኽ ጃር ሁድር ጃር ካየማ አኹ፡ጃር ቆምያታኹር ኣኽጋኹማ፡፡እን ሰመተርሳኹሲ እምነትልድ እንሰመተርሰጋኹሲኽ እነትድ ጨደቆድኽ ጃር ላኹ ኣኽነዲ የዋ ቆምያታኹር ግን፡፡³¹እማ ገድም ፍትሕሲ ማ እምነትድ ፋሕሰናኹኑ እንኩንኹን፡ያእ ይፋልና ፍትሕስታ ተብድናኹንሉ እንኩንኹን፡፡

Chapter 4

¹እማ ገድም አብራሃም ይናክር ስኹ ውራ ኣሮ ይዮግን፡²አብራሃም ግብርድ ጨደቐኹ ኣከንታዲ ገለ ዋርዲታኹሉ ኣርድድ ሻኹ ግን፡ጃር ጃብል ላኪን ኣክላ።³እን ክቱብኻ ውራ ያኹን፡አብራሃም ጃርድ እምንኹ እማ ኒንጭድቂ ኣኹ ሺብስትኹሉ።⁴እን እሰኹሲኻ ኒፈክ ኣዳኹሰና ኣኹግን ግራ ገድሰና ኣኹ ኣክላ ሺብስትኹሉ።⁵እን ሓራሙኹሲ ጨዳቕዳኹድ እምናኹድ ግራ እሲጋኩድ ላኪን እን እምነት ጭድቕድ ሺብስትኹሉ።⁶ዳቂትኻ እን ጃር ግብር እንገት ጭድቕ ሺብስትኹሉ ኣዳም ገድኹ ግን ያኹ ሰና፡⁷እን ናዓመጭ ባርስታኹሎም ናሓራምክር ሰስታኹሎም ግዱ ግን።⁸ጃር ኒሓራምሺ ሺባጋኩሉ ኣዳም ገዳኹ ግን።⁹እማ ገድም አብራሃምቲ እን ኒእምነት ጭድቕድ ኣክሮ ሺብስትቲሉ ይነክኩን እንኩንኹን እማ እና ገድናር ኒን ሰመተርሰውድ ካየማ ንር እማ ሰመተርሰገውድክር ግን።¹⁰ኣዋሃብረግን ሺብስትረሪሉ ሰመተርሶ ዋኑመንሪ እማ ሰመተር ሰጊ፡ሰመትርሰጊ ዋኑግን ግራ ሰመተርሶ ዋኑታ ኣክላ።¹¹እን ጭድቂ ሺብስትሮሎም መታን ይኖ ሰመትርሰግኒ ዋኑ እምነውድ ናድክድ ናክር ኣክሮር መታን ታዲ እን ማሕተም ሰመተርሰጊ ዋኑ ኣረረሪላ ጭድቕ እምነትሪ ሰመተርሰጊኹ ኣርእሲሰና ከለብሩኹ ።¹²ኣክር ሰመተርሰውዳኹር ኣክሮ መታን ማለት፡እን አብራሃም ይነክር ሰመተርሰጊ ዋኑ ኣረረሪላ እመንት ንር ፈለኺል ፈረውድክር ግራ ሰመተርሰጊልድ ፈረው ካያ ኣክላ።¹³እን አብራሃምቲ ወሪ ኒፈደንሲ እዲነት ለዋኹ ኣክሮር መታን እውስትረሪሉ ሳዳ፡ጭድቕ እምነትኹድ ግን ግራ ፍትሕድ ኣክላ እማ።¹⁴እን ፍትሕልድ ኣኸው ወረስነን እምነት ብላሽ ኣክሮድ እን ሳዳክር ጠለምሰርድ።¹⁵እን ፍቲሕ ሓሩቆትግን ናዕሳኹ እማ እን ፍትሕ እንጋኹሊ ላኪን ኒል ፋሕ ሰናክር እላኒ ።¹⁶እማ ገድም አብራሃምር እምነትልድ ኣኸኹ ኒውክ ኒፈደንክር ግን ግራ ፍትሕልድ ኣኸኹ ካያ ኣክላ።እን ሳዳ ተብቶ ገድድ ኣክሮር መታን እምነትድ ግን ኣኸኹ።አብራሃምኻ ናድካ እክር ግን።¹⁷እን ገሪው ቆምዖተር እክር እሰካ ህምባኹን ያኹ ክቱብ ህምባኹ እን እምንድኹድ ጃብል ክሪውሲ ጉዳኹሎም እን ዋኒገውሰክር ህንባኹድሰና እሰ ሽጋኹሉ ጃር።¹⁸እን ይስታኹድሰናክር ኹፈደን ንሰና ኣክሮ ግን ሳዳ ዋኒጋኹሊ ገሪው ቆምዖተድ እክር ኣክሮ ሳደድ እምነኹ።¹⁹ለኽ ኣመሪኹ ኣኩ ክራ ኒፊኹትኹዲ ክራ መህጸን ሳራሩኹዲት ቋሉ እምኒል ቂልሰላ።²⁰ላኪን ጃርሲ ሞሳ እዉ እምኒል ሒሊቱኹ ግራ እንሳዳ ጃሩኹሲ ኒእምና ብነድ ሰጋእጋ ይላ።²¹እን እዋኹሲሉ ሳደድ እሲሮሉ ከም ገረሰት ትክሰ ፈሀሞ ኣርጉኹ።²²እማ ገድም ጭድቕድ ሺብስትኹሉ።²³ -²⁴ኒንኻ ይና መታንክር ግን ግራ ኒመታን ካያ ከም ሺብስትገትሉ ከተብስላ።ይነድ ናን እየሱስ ይናደረድ ክሪልድ ጉድትሉ እምናክርሰኻ ሺብስትኩና።²⁵ኒን ይና ሓራም ሰበትድ ቦዳ እውስቱኹ ይና ጭድቕድኻ ጊኹ ።

Chapter 5

¹እማ ገድም እምነትድ ጨደቅድ ደምቢ ጃርዲ ይና አደራ የሱስ ክርስቶስድ ሰላም ዋንቲን ይነድ፡²ንድኻ እና ህንባኹ ገድሊ ቱና አርናኽር ሳዳ ክብር ጃርኹድኽር ዋርዲትናኹንኽር እንኩንኹን፡³ላኪን ጅርበትድኽር ተመክሕናኹን ግራ እን ጅርበት ሰር ከም ናዕሰት አርእድነዲን ኒድ ካያ ኣኺኒኒ፡⁴ሰብርኻ ፈተንሰና፡እን ፈተንሰናኻ ሳዳ፡⁵እውስታኹድና መንፈስ ሻትክድ እንከሊ ጃሩኹ ይና ለበኪል ብቅቲነዲ እን ሳዳኽር ስማሰላኒ፡⁶ልሳዕ ቂልሰው ኣክኑ ክርስቶስ ወክትድ ዓመጨውድ አብል ክሩኹ፡⁷ላኹ ጫድቅ አብሊ ክሩኹ ድኳ አረርሳኹ ተከለለ-ከንዶእ እን ትክያኹ እሰኹድሉ አብሊ ክርዶ ደይዓኹ ቢስተጋኹ ኣኽራ፡⁸ላኪን ይኒን ልሳዕ ሓራሙ ኣክኑ ክርስቶስ ይና አብሊ ክሩኹ እማ ጃር እን ኒእንከሊት ይነድ ንድ ቂለሳኹና እንኩኹ፡⁹እማ ገድም ናን ኒብርድ ጨደቅሰና ደአም ውሪኮት እን ጅርበትልድ ኒድ ትክሰነ ደአነግናኹን፡¹⁰ኒእንጠረንቲ ዋንትኑ ጃርዲ ኒኹራ ክረድ አረክሰኒኹን አረክሰነ ደምቢ ደአም ውሪኮት ኒርሕድ ትክሰነ ደአነግናኽር፡¹¹እማኻ ይናደራ የሱስ ክርስቶስድ ኒድ ናን አረክሰና አርናኽር ጃርድኽር ዋርዲትናኹን እንኩንኹን ግን ግራ ኒን ካያ ኣኽላ፡¹²ኒሰናኽር ላአዳም ሰበትድ ሓራም እድንደል ትዋኹድሰና ሓራምድኽር ክራ ናውክ ዓገብንነዲንኽር ክራ ናድካ ከውሊ ደኩኹ፡¹³ፍቲሕ እንተራሲክ ሓራም እዲኒል እርጉኹ እማ እን ፍትሕ እንግጋኹል ላኪን ኒል ሓራም ሺብስተላኒ፡¹⁴ክራ ላኪን አዳምትልድ ተርሰ ሙስየትል ኣኽራሲክ እን እኩላ ዓገብ አዳምሩኹ ሓራም እሲጋኹድኽር ለኸሙኹ፡¹⁵አዳምኻ ተካ እን እንተራኹ ድኹድ ግን፡¹⁶ክራ ላኪን አዳምትልድ ተርሰ ሙስየትል ኣኽራሲክ እን እኩላ ዓገብ አዳምሩኹ ሓራም እሲጋኹድኽር ለኸሙኹ፡¹⁷አዳምኻ ተካ እን እንተራኹ ድኹድ ግን፡¹⁸ኣኽን ግራ ገድ እውን እን ዓገብሰና ኣኽላ፡ላ-አዳምር ዓገብድ ገሪው ክርኩኹ እማ እን ገድ ጃሩኹዲ ኒእውንዲ ገድ ላግርዊኹድ ማለት የሱስ ክርስቶስርኹድ እን ገሪውሊ ትክሰ በጀኹኹ፡¹⁹እን እውንኻ እን ሓራም እሳኹድ ላግርዋ ኣኽላ ፍትሕ ላኹድ ኩነነት እንቱኹ እን እውን ጃሩኹ ላኪን ብሪኹ ሓራምልድ ጨደቅድር መታን እንቱኹ፡²⁰ክራ ዓገብ እን ላኹ እን ላኹድ ሓኮሞ ደምቢ እን ከብተው ገዲ እውን ጭድቕኹዲ ከለብረውኻ እን ላኹድ የሱስ ክርስቶስ ርሕሊ ትክሰ ገሪኹ ሓከምድኖ ግን፡²¹ - ¹⁹ደአም እን ገሪው ላአደም አዘዘትና ብነድ ሓራም ክም ኣኽነት ኒሰናኽር እን ላግርወድ አዘዘትነድ እን ገሪው ጫድቅን ኣኽድኖ ግን እማ እን ላዓገብድ ናድካ ከውሊ ኮነንሰና እንቱኹ፡ኒሰናኽር ላግርዋ ብር ጭድቅድ እን ጭድቅ ፊኹትድ ንድካ ከወል እንቱኹ፡²²ዓገብ በጀኽርታ ፍቲሕ ትዉኹ ፡እን ሓራም በጀኽኹሊ ላኪን ገድ ትክሰ በጀኽኹ፡²³እን ሓራም ክረድ ሓከማኹ ገድኽር ኒሰና የሱስ ክርስቶስ ይና አደረድ ጭድቅድ ዲመር ፊኹትድ ሓከምር ግን፡

Chapter 6

¹እማ ገድም ውራ ይዋግን፡ገድ በጀክሮታ ሓራምላማ ተብላን፡²ያለ ይፋል፡ይን ሓራምልድ ክርናኸር ነዋሁብነ ናን ሲሰና፡³ውሪይኸ የሱስ ክርስቶስድ ጠመቅሰናኸርክ ናውክ ሲክረድ ከም ጠመቅሰነት ማ አርእድኒ፡⁴እማ ገድም እን ክርስቶስ ክብር ሲኸርዱኸድ ክሪልድ ጌኸድሰና ሲሰናኸር ይንን ሓዲስ ርሕድ ወንተተርኖር መታን ክሪልድ ጥምቀትድ ኒዲ ደብስትኒኸን፡⁵ይና ክራ ሲክረስ ተከ ኒዲ ሕበርሰናኸር ኣክነን ሲሰናኸር ኒጉነድ ሕበርሰናሉ ግን፡⁶- ⁷እን ክራኹ ሓራምልድ ለጭሐኹ እማ ኒን ወንተሮ ሓራምላ ገዝእስትጊን እን ሓራሙኹ ሰኻ ድድሮር መታን እን ገናኹ ይና ፊኹት ኒዲ ከም ከርከርሰት አርእኖ ህንብናኩን፡⁸- ⁹እን ክሪልድ ጌኹ ክርስቶስቲ ወንተሮ ከም ክረገት ክራኸር ኒል ከም መለከገት አርእንኹን፡ይን ክርስቶስዲ ክርኖ ደምቢ ሂድኸር ይናፊኹትድ ከም መንድርትነት አርእኖ ህንብናኹን፡¹⁰ማለት ኒክራ ላዶን ዲመሲ ሓራምልድ ግን ንክራኹ፡ኒፊኹት ላኪን ጃርሲ ግን ኒ-መንደርታኹ፡¹¹ሲሰናኸር እንትን ሓራምልድ ከምክርድነት ክርስቶስ የሱስድኻ ጃርሲ ዋነው ከም ኣኸድነት እንተሹቲ ሺባ፡¹²እማ ገድም ኒምራሲ አዘዘትጋ፡እና ክሪዋ እንታ ሰኺል ሓራም ነገሰጊ፡¹³- ¹⁴ገድ ኣንቀይሊ ግራ ፍቲሕ ኣንቀይሊ ኣኸግድናኸር ኣኸድነዲን ሓራም መለክጊንኩም፡እማ ክሮ ጌውሰና እንታ ሹቲ ጃርሲ እዋ ግራ እታ ፊኹትሲ ምኹር ዓመጨኹ ሓራምሲ እሰገሉ፡እንታ ፊኹስታ ምኹር ጭድቕኹ ጃርሲ ደእም እሰሉ፡¹⁵ውራንኻ ይንን፡ገድ ኣንቀይልግራ ፍቲሕ ኣንቀይሊ ኣኸግናኸር ሓራማ እስኒን፡ያለ ይፋል፡¹⁶ንድ አዘዘትነድ ገንሺን ኣኸትኖ እንተሹቲ አደናኹሉ ሓራምድ ኣከን ክረድ አዘዘትነድ ኣከንኻ ጭድቕድ ግን፡እን አዘዘትድናኹ ኒገንሺን ከም ኣኸድነት ማ አርእድኒ፡¹⁷- ¹⁸እማና ገንሺን ሓራሙ ዋንትዲነታ ሓራምልድ ለጭሕድነሰና ጭድቕድ ገዝእስትድኑኹ፡እን እውስታኹሲኩም መስል ምህርፋኹድ እንታ ለበኪል አዘዘትድነዲ ላኪንጃርድ ሞሳ ኣኸነት፡¹⁹እንታ ቂልሰን ሰበትድ አዳምር ጋብድጋበኩን እንኩኹን፡እን ጂቦዲ ገፍዕነዲ ፍቲሕሲ ፋሕ ስነዲ እንታ ፊኹትሲ ገንሸናርሊ ደክሰድኖ ኡድናኸር ሲሰናኸር ናን ጭድቕድ ሽታከትድ ገዝእስትድ እንታ ፊኹትሲ እዋ፡²⁰ገንሺን ሓራሙ ዋንትዲነታ ጭድቕልድ ናጻ ፍድናኸር ግን እርግድናኸር ፡ ²¹ኒኣኸር ክራ ኣኸነዲ እና ንኪ ሲመርደናኹድ ኣከገን እን ወክት እንድድ ውራ ፍራ አርሶኩም፡²²- ²³መሀየት ሓራሙኹ ክራ ግን እውን ገድ ጃሩኹ ላኪን ክርስቶስ እየሱስ ይና አደረድ ዲመር ርሕ ግን፡ናን ላኪን ሓራምልድ ናጻ ፍድነዲን ጃርሲኸር ገዝእስትድነዲ እንታ ፍራ ሽታከትድ ኣኹ ህምባኹ፡ኒ-ደባባኻ ዲመር ርሕ ግን፡

Chapter 7

¹ወሪ ይሻን እን ፍቲሕ አርአውሲ ግን እን ጋባኹ እማ ኣዳም ኒርሕድ ዋኒራሲክ ኒውክ ኒዕምርሊ ፍቲሕ መለከትሉማ አርእድኒ።²እኹና ንራን ኒርሕድ ዋኒራሲክ ፍትሕድ ኒል እንሸውሰረሪ ግን፡ንራን ክረንኻ እን ፍቲሕ ንራንዲኹልድ እንክስትረሪ ግን።³እማ ገድም ንራን ኒርሕድ ዋኑ አሪ ግርወድ ኣክረን ፋይቶራ ግን ይስተቲ።ንራን ክረንኻ እን ፍቲሕልድ ናጻ ፋቲ እማ አሪ ግርወድ ኣክረን ፋይቶራ ኣኸላኒ።⁴ኒሰናኽር ይሻን እንትን ጃር ፍራ ፍሪትፍ መታን አሪውድ እንሪልድ ጌኹድ እኽትፍ ሰኻ ክርስቶስርኹድ እን ፍትሕልድ ክርድኹ።⁵ሰኽር እራኳ ዋንትኩክረድ ኣካኹ ፍራ ፍሪትፍ ፍትሕድ ደረረክሶ ይና ፊኹትሊ ምራድ ሓራሙኹ ከደሙ እርጉኹ።⁶ናን ላኪን ገናኹ እራኳ ፊዴላኹ ኣኸጊ ሓዲስ እራኳ መንፈሰኹድ ገዝእስትፍ እን ሸኹና እርጋኹ ፍትሕልድ ክርፍ ኒልድ እንክስትንኹን።⁷ውራ ደአም ይፍግን እን ፍትሕማ ሓራምኒ-ያ ያእ ዪፋሉ፡ፍቲሕ እንገት ላኪን ሓራምሲ ርእጊድሉ፡እን ፍቲሕ ተምነትግ የገንታ እንተምነትሲ አርእጊድሉ።⁸ሓራም ፍቲሕ እንገት ክራኹ ግን እማ እን ሓራም ትእዛዝ ሰበትድ አዶ ትምነትሲ ጉድድኹሉ።⁹እማ ና ፍቲሕ እንገት ኣን ዋነኹ እርጉኹን፡ፍቲሕ እንተሰና ላኪን ሓራም ዋኣኹ ኣኹኹ ኣንኻ ክርኹን።¹⁰ሓራም ሰበብ አር ትእዛዝድ ሰሓድኹለ ንድኽር ኩሙኹለ እማ እን ርሕድ እውስታኹ ትእዛዝ ይድ ክረዳ ኣኹ አርኹንሉ።¹¹እማ ገድም እንፍቲሕ ሻትክ ግን፡እን ትእዛዝኽር ሻትክዲ ጫድቕዲ ኪሰሪዲ ግን።¹²እን ኪሰሪማ ይድ ክራ ኣካኹሉ፡ያእ ይፋሉ፡ሓራም ግን ክራ ኣካኹለ ግን ግራ ሓራም እን ኪሰሪሲ እሰ ክራ ናዕሳኹ ሓራም ኒአክና ወድሕስትሮታ ሓራም ትእዛዝድ እሰ ትክሰ ሓራም ኣኸሮግን።¹³እን እንግራኹሲ እሰኩንሉ እንኩኹን ግራ እን ጀረባኹሲ ኣኸሊ ኣን እሳኹ እማ እን ኣን እሳኹሲሉ አርእሊሉ።ፍትሕ መንፈሳዊራ ኣከት አርእንኹንሉ ኣን ላኪን ሓራም ኣንቀይል ክስታኽር ሰኺኹ ግን።¹⁴እን ኣን ጀረባኹሲ እሰጋኽር ኣከን ላኪን ኣን ፍቲሕ ኪሰሪ ኣኸት ሕበርሰኩንሉ እንኩኹን።¹⁵እማኻ እን ይል ሓደሮ ህምባኹ ሓራም ግን ግራ ኣን ኣኸሊ እሳኹሉ።¹⁶ምራድታ ህምባኩሉ፡ኪሰሪ እሰነሰኻ ቢሰቶለ ህምባኩ እማ፡ እን ጀረባኹ እከይሲ እሰኩንሉ እንኩኹን ግራ እን ጀረባኹሲሉ ኪሰሪት ኣኸላኒ ኣን እሳኹ፡እማኻ ይል ማለት ይሰኺል ኪሰሪ ከም ዋነገት አርኡ ህምባኩን።¹⁷እን ጀረባኹሲ እሰገን ላኪን፡ንደምብታ እን ይል ሓደሮ ህምባኹ ሓራም ግን ግራ ኣን ኣኸሊ እሰኩሉ።¹⁸እማ ገድም ኣን ኪሰሪ እስያ ጀረባኽር እን እከይ ከም ተከነትሉ ፍትሕ ኣኹ አርኹንሉ።¹⁹ይጅዋ ፍኹትድታ እን ፍቲሕ ጃሩኹድ ባህ የኩለ እንኩኹ።²⁰ኣኸን ግራ ይሰኺል ፍቲሕ መንፈሳኹዲ ዋኺታኹ እን ይሰኺል ህምባኹ ፍቲሕ ሓራሙኹሊ ኣኸታሲ ኣዳኹለ ኣሪኹ ፍቲሕ ቋለኩን ኣንኩኹን።²¹አበራ ኣን ድኑስ ኣዳም፡እና ክሪኹ ሰኺልድታ ኣውሲ ቶክ ደአንድሮለ ግን።²²ጃርሲ ይናደራ የሱስ ክርስቶስድ ዋሳ ኣኸኒት።እማ ገድም ኣን ይላውድ ይሙኹድ ፍቲሕ ጃሩኹድ፡ይሰኽድኻ ፍቲሕ ሓራሙኹድ ገዝእስታኹን እንኩኹን።

Chapter 8

¹እማ ገድም ናን እን ክርስቶስ የሱስ ህምበውሲ ኮነንሰኒ።²እን ክርስቶስ የሱስትል ህንባኹ ፍቲሕ መንፈስ ፊኹትኹ እን ፍቲሕ ሓራሙኹዲ ክሪኹዲትል ናጻ ፍድኹለ እማ።³ፍትሕሲ ሰኸድ ቁልስዲ እሲድላ ገረሰጋኹታ ጃር ኒኹረን ሓራሙውድ መሰል ሰኸድር በዳሓራምድር እስ እንሻቁኹሉ።እን ሕራምሲ ሰኸድ ኮነንኹሉ።⁴ይነጋል መንፈስድ ግራ ሰኸድ ወንተተረግናኸርሊ እን ምራድ ፍትሕኹ እንዳኸ እንታኸትሮ ግን።⁵ሰኸድ ህምበው እን ሰኸዲሲ ግን ናው ሓሰበናኹ። መንፈሳውያንኻ እን መንፈሶኹሲ ግን ናው ሓሰበናኹ።⁶ ⁷እን ሓሳብ ሰኸዲ ጃርዲ እንጠርገኹ ኣኸት እን ፍቲሕ ጃሩኹሲ ገዘእስተላኒ ኮዶ ኣከለሉ።እማ እን ኮድኝ ሰኸዲ ክራ ግን።እን ኮድኝ መንፈሶኹ ላኪን ፊኹትዲ ሰላም ግን።⁸እን ሰኸድ ህምበው ጃርሲ ባህሲድዳሉ ኣከለሎምኒ።⁹እንታን መላኪን መንፈስ ጃሩኹ ገኣኩም ዋነን መንፈስድ ግራ ሰኸድ ኣኸድኒን እንታን ህምብዳናኹ።እን መንፈስ ክርስቶስፍኹ እንግጋኹ ኣዳም ላኪን ኒን ኒኹ ኣኸላ።¹⁰ክርስቶስ እንተል ዋነን ላኪን።እን ሰኸዲ ሓራም ሰበትድ ክራኹግን።እን መንፈሰኹ ጭድቕ ሰበትድ ርሕ ግን።¹¹እን የሱስቲ ክሪልድ ጉዳኹ መንፈስ እንተል ኬ ዋነን ላኪን ።እን ክርስቶስ የሱስቲ ክሪልድ ጉዳኹሉ ኒ እን ክረንታ እንታ ሰኸሰኸር እን እንተል ሓደሮ ህምባኹ ኒመንፈስድ እስ ዋነኹ እሲድላ ግን።¹² ¹³እማ ገድም ይሻን ሰኸድ መንፈርትደነን ክርትዮ ግን።እን ክድመት ሰኸዲሲ መንፈስድ ኩደነንሉ ላኪን እንታ ርሕድ መንፈርትትዮ ግን እማ ሰኸሰና መንፈርትትዮ እን ሰኸስ ኒ እድኹሩ ኣኸድኒ።¹⁴ ¹⁵እንታን ታዲ እን ኒድ እስነ አበ አበ ይዮ ሸጃናኹንሉ።መንፈስ እኳርሰኒኹ ግን እንታን ከለብርድናኹ ግን ግራ መንፈስ ገንሺኹ ሓዲስድ ጉኣሳኹድ ከለብርድኒ እማ እን መንፈስ ጃሩኹ መርሕስተውክ ናውኩ ጃር ቁር ግን።¹⁶ጃር ቁር ኣክነት ኻ እን መንፈስ ኒላውድ ግን ይና መንፈሰዲ ኣኹ መስከራኹ።¹⁷ኒቁር ኣኸንነዲኹ።ለውንትኸር ግን።ጃርሲ ለውና፡ክርስቶስትኻ ኒዲ ለውንቲ ግን።ኒዲ ጂብዲ ጅርበትዲ ብትነን ኒዲኸር ክብ ይዮ ግን።¹⁸ ¹⁹ሰፈለል ምሁዳኑኹ እን ወድሕስትና ጃር ቁርኹሲ ጨበረናኹሉ እንኩንኹ እማ ኒሰናኸር ኣን እን ምጩት እና ወክት ኒስ እን ይነል ወድሕስትሮ እንተራኹ ክብርሲ ከም ዋርዲተገትሉ እምነኩን እንኩኹን።²⁰እን ምሁድ ኣከጋኹድ ገዘእስቶ ህምባኹ።እንሳዳ ሰበትድ ገዘእስታኹ ግን ግራ ኒምራድድ ኣኸላኒ እማ።²¹እን ምሁድ ኒሹቲኻ ገንሺኣር ምሁድልድ ሓርነት ክብር ጃር ቁርኹ ሲ ናጻ ፍድሮ ግን።²²ህምበውክ ምሁዳን ናን ኣኸራሲክ ይነዲ ኣኹ ቁርቁርታኩ።ምሕጫ ከም ሸኸትሉኹር ኣርእነኹን እንኩንኹን እማ።²³ሰንካያ ኣኸላ ይነን በኸርትና መንፈሶኹ ሻኽናኸር መሰል እኳርሰኒኹ ማለት ደእና ይና ሰኸዲ ጨበርት ይና ጅወድ ቁርቁትናኹ እንኩንኹ።²⁴እን ቋላኹሲሉ ሳዳ እሳ ኣውንግን? ሳድድ ግን ይን ደእዮ ህምብናኸር።እን ቋልስታኹሲ ሳዳ እስና ኒን ሳዳ ኣኸላ።²⁵እን ቋልግናኹሲ ሳዳ እስነንሉ መላኪን ሰበር እስነ ጨበርነኩንሉ።²⁶መንፈሰኸር ኒሰና ይና ቁልስጃሲ ካበኩሉ።ኣዋሃብነ ጠለይዮ ከም ሻኽነት ኣርእኒኒ እማ እን መንፈስ ኒላውድ ግን ድውስታጋኹ ምህልለድ ሺዋኹንልና።²⁷እን ለበከስ መርመራኹ ኒ እን ሻትካን ኣብሊክ ጃር ፍቓድሰና ሀበ ሺወኩ እማ እን ሓሳብ መንፈሶኹር ውረኒ ኣኸት ኣርእኹሉ።²⁸እን ጃርሲ እንከለው ኒምራድሰናኸር ሸጃስተውኸር ንውክ ና ኪሰራሲ ክም ካበትሎ ኣርእነኹን።²⁹እን እማና ኣርእውሲሎም ኒ ገሪው ሻንሲ ና ባኸር ኣኸሮር መታን ኒኹረር ተካ ተኪድን እማና ደለምድኹሎም።³⁰እን እማና ደለምድወሲ ናትኻ ሸጃኹሎም።እን ሸጃውሲ ናትክ ጨደቕድኹሎም እን ጨደቕ ደውሲሎም ነትክ ከበርድኹሎም።³¹እማ ገድም እና ጋር ንድ ሰበትድ ውረይዮ ግን።ጃር ይነዲ ኣኹ ደምቢኻ ኣውኒ ግን ሸከያኹና።³²እን ኒኹረስኸር ናድካ ሰበትድ ደኩሶ እዋኹሉ ግራ፡ኩረርጋኹሉ።ኣዋህበ ደእም ነትክ ኒዲ እዋጋኹና።³³እን ጃርድ ፍሪርሰውሲ ሸከያኹሎም ኣውንኒ?ጃር ግን እን ጨደቕዳኹ።³⁴እን ኮነናኹኻ ኣውኒኒ? ክርስቶስ የሱስ፡እን ክራኹ፡ ክሪልድኸር ጌኹ፡ጃር ላውል ኣኹ ይና መታን ሺዋኹር ግን።³⁵ ³⁶እንክርስቶስር እንከሊልድ ሺሸዳኹና ኣውኒኒ?ግርግ ሺራኹሲክ ኩውስትናኩን እንኩንኹን።በራኸሰው በግሰናኸር ሺብስትናኹን ክቱብ ህምባኹ ጭንቀትማ፡ሸብውነማ፡ሰደትማ፡ከእርማ፡ካይትናማ፡ጉእማ ወሪ ሰፍድ በረክስና።³⁸³⁷ ³⁹ኣኸን ወሪ ርሕ፡መላእክቲ ኣኸኒን ወሪ ሕኩማን፡ህምባኹ ኣኸን ወሪ እንተራኹ ወሪ ሒለተው፡ክብያኹ ኣኸን ወሪ ለታቕያኹ።ኣሪኹ ምሁድኸር ኣከን እን ክርስቶስ የሱስ ይናኣደሪል ህምብሪሪና እንከሊትልድ በታተን ሺሸድሮና ክም ገረሰገት ትክስ ኣርኦ ህምበኩን ፡እና ኒድክድ እንከላኹድና ትክስነ ቁልዮ ግን።

Chapter 9

¹⁻² እን ገሪሹ ጓሃይነዲ ደውያጋሽ ምጨትዲ ይለበኪል ከም ዋነትለ ይመኹ መንፈስ ሻትክድ መስከራሹለ እንኩሹ። ክርስቶስድ እምን የኩንኩም እንኩሹን በሚተሉ።³ እን የአኸርድ እን ስኸድ ይሻንዲ ይኸውዲር መታን ወገድሳኹ አኸ ክርስትልድ ፈለይስያ ጀርቢሪድ።⁴ እንራኤልድቁርግን እማ እኳርስነዲ ክብርዲ ማእኮትዲ ፍቲሕ ፈትሕነዲ ጃርሲ አገልገልድነዲ ሳይዲ ናኹ ግን።⁵ እን እክልኸር ናዉክ ናው ግን። ክርስቶስኸር ስኸድ ናልድ ግን ኒዲመሲ ገውርሳኹ ጃር ናድካ አወይሲ ግን። አማን።⁶ ላኪን እንስራኤልዲ ገፍልድ አኸውክ ናዉክ እስራኤዲ አኸኒ እማእን ቆል ጃሩኹ ብላሽ አኸ ከብቲላኒ።⁷ ፍደን ኢስሃቅድ ሸጃስትሮካ ግን ግራ ኣብርሃምር ፈደን አኸንነዲ ናውክ ኒቁር አኸኒ።⁸ ማለት እን እቁር ሳዲው ግን ፈደንሊ ሺብስተው ግን ግራ እን እቁር ስኸውታ ጃር ቁር አኸኒ።⁹ እን ቆል ሳዲኹ ፡ እማር ንድ ሁመት እንትያግን፡ ሳራኽ ቁራ እኸርቶግን ዩኹ እማ።¹⁰ ኒንካያ አኸላ፡ ርበቃኸር ላኹልድ ማለት ይናኸር ይስሃቅ ትልድ ጎድጉ እስረሰና ኒሰና አኹኹ።¹² -¹³ እን ሸጃኹልድ ግን ግራ ወራትል አኸላኒ እማ፡ እን ጃር ሓሳብ ቋልነድ ተብሮር መታን እን ያእቆብቲ እንከልኹን አሳውቲኽ እንጠርኹን ያኹ ክቱብ ህምባኹ እንቆል ልሳዕ እኳርስግኒ ዋንቱ ትክያኹ አኸን ምቁላ እስግኒ እን በሀር እን ግናኹ ገንሺንትሮላ ግን ይስትኹሉ።¹⁴ እማ ገድም ውረይና ግን፡ ጃርልማ ዓመጭና ዋነ ያእ እላኒ።¹⁵ ሙሴየት ኒ ማሓራኹሲክ ማሓርድ፡ ራሓማኹሲክ ራሓምሮ ግን ይኹሎ እማ።¹⁶ ገድም እን ማሓራኹ ጃሩኹ ግን ግራ፡ እን ጀርባኹዲ ጋጃየኹ ዲሩኹ አኸላ።¹⁷ እን ኩቱብ ፈርኡንቲ ይሒል ኩል ቋሊስያ ይሱኾስኸር ንርዉክ እድንያትል ዋስስትሮ፡ ንድ መታን ግን ጉዳኹካ ይኹሉ እማ።¹⁸ እማ ገድም ጀርባኹሲሉ ማሓራኹሉ፡ ጀርባኹሲሉኸር ተብዳኹሉ።¹⁹ እማ ውሪኹ ደእም ናንኸር ሃደደኹን፡ እነፍቆድሲ አውኒ ተጫረረኹን፡ ክትብል ኢኹ።²⁰ ምንኮር፡ እንፋ ኣዳም ጃርሲ ሸከይራኸር እንቲ ኣውኒ ግን? ገበርሳኹማ እንቲ ገበራኹሲ ውሪኹ ናህብራ ገብረዳኹንላ ዮ ያኩመሉ አኹ።²¹ ወሪ ሓበጣ ከደማኹ እን ላሓበጣ ብሪኹልድ በልጃስ ትክያኹል፡ በልጃስኽ በዳንሊ ኣካኹ እራኳ ከደምሮ እን ሓበጢል ምልክ እንግጋኹማ።²² ጃር እን ኒሓሩቆትሲ ቋልስሮር መታን፡ ኒሓልኸር አርእሲስሮ ጀርባታ እን ድዲል ደለመው እራኩ ምቁሊውሲ ኒገሪኹ ሰብርድ ምኹረኩሎም።²³ ኒንኽ እን እማና ኒክብርሊ ደለምደውሎምሲ እራኩ ምሕረቱ እንተጀርና ኒክብርቱ አርእሲስሮሎም መታን።²⁴ ይናኸር ማለት ቆምያተልድኸር ግን ግራ ይሁድልድ ካያ አኸግናኸርሲ ሸጃኹና።²⁵ -²⁶ እን ሆሴእትል ያኹሰና፡ እን ይእክ አኸጋኹሲ ኒት ይእክ የሉግን። እን እንከልስግሪሪትኸር እንከልስሪሪ የላ ግን። እንትን ታዲ ይእክ አኸድኒኒ ይስተውሉ ኣካንልኽ ንርትል ዲማ መንደርታኹ ጃር ቁር ክም ይስተነት አኸሮ ግን።²⁷ -²⁸ ጃር ኒቆልሲ ልክዕዲ ሓሰብሳኹዲ እሰ ብሪል እሲሮሉ ግን እማ፡ እስያስ እስራኤልዲ ሰበትድ፡ ሺብ እስራኤልዲ ቁሻ ባሓሩኹሰና ኣከንኸር እን ባረና ካያ ግን ደኣናኹ ዮ ዋዕ ዩኹ።²⁹ እን እስያስኸር ጃቢሶ፡ ጃር ዳባኦት ፈደን ባረገንነታ ሰዶምርሰና አኸንድ፡ ጎመረትኸር ተኪንድ ያኹሰና ግን።³⁰ ገድም ውረይንን፡ እን ጭድቕ ጀርባገው ቆምያት ጭድቕ አርኮኹ፡ ኒንኽ እን እምነትልድ እንተራኹ ጭድቕ ግን።³¹ እስራኤል ላኪን ፍቲሕ ጭድቕ ጀርባኩታ እንፍቲሕ ጭድቕኸሊ ገእይኒ።³² -³³ ውሪኹኽ እናሓን ጽዮንትል ክርጃ ዓንቀፊሰና ሸሻ ሸተትሲሰናዲ ገምደኩን እኩኹን። ኒድ እምናኹኽ ሸኸስተለሊኒ ያኹ ክቱብ ህምባኹ ክድመትልድ ግን ግራ እምነትልድ ጀርባገው አኸንነዲን ክርጃ ዓንቀፊሰና ዓንቀፍሰኹኹ።

Chapter 10

¹⁻² ይሻገን፡አምርድ አክላሊ ግን ግራ ጃርድ ቀንኦት ከምዋነትሎም እንደሆኑትን እማ፡ናው ደአንድኖር አታን ይከበኪኹ ምራዲ ይጃርላ ይጠለይናዲ ግን፡፡³ ክርስቶስ እን እምናኹሲክ ኒትክ ደንጎባ ፍትሒኹ ግን እማ ጭድቅ ጃሩኹሲ አርእን ብነዲን ጭድቅ ናሹሩኹ ተከልድኖ ጀርቢነዲን ናሹቲ ጭድቅ ጃሩኹድ ዓንቀይሊ ገዝእስትኒ፡፡⁴⁵ ሙሴ እን ፍቲሕ ጃሩኹልድ እንተራኹ ጭድቅ ሰበትድ እን እሰኹሉ ኣዳም ሂድ ኒርሕድ መንደርትሮ ግን ይስቶ ከተብሉኹ እማ፡፡⁶ እን እምነትልድ እንተራኹ ጭድቅ ላኪን ነወያኹ፡ኩለበከድ ኣውኒ ሰሚል ዓረግሮ ግን ይግ፡ነወይና ክርስቶስቲ ገምድሮሉ፡⁷ ወሪ ይኽ ቆርሊታ ኣውኒ ገምሮ ግን ?-ንሰና ማለት ክርስቶስቲ ክሪልድ ፍድሮሉ፡⁸ ውረኒ ደአም የኩን፡እን ቆል ኩኣብዲ ኩለበከዲ ኩባቢልኽር ግን፡፡ንሰና ይኖ እን ይን ሰበክናኹ ቆል እምነቱኹ ግን፡፡⁹ -¹⁰ እን ክቱብ ሂድ እምናኹክ ሰማረላ ግን ያኹ፡፡እማ ኣዳም ኒለበከድ እምኖ ጨደቓኹ፡ኒኣብድ ተአመኖኽር ደአናኹ እማ ፡ኩኣብድ የሱስ አደራ ኣኸት ድውረን ኩለበከድኽ ጃር ክሪልድ ጉደትሉ እምንደን ደአንቶ ግን፡፡¹¹¹² - ¹³ ማለት ኣዪ ኣዳም ሰኻ ጃርኹሲ ሽጃኹክ ደአንዶ ግን፡፡ኒ ላኹ አደራ ግን እን ሽኻውሲሉ ናውክሲኽር ተጅርግን እማ ይሁዲ ጸርኣውያንዲ ነበክል ፈለለይና እላኒ፡፡¹⁴ ላኪ ንእን ሂድ እምንገው እዋህቢን ሽኻድኖሉ ግን፡ኒሰበትድ ዋሰግኒ ኻ ኣዋህቢን እምንድኖ? ሰበካኹ እንገትኻ ኣዋህቢን ዋሰድኖ?¹⁵ እን ትክያኹ ኣበሽርደውር ልኩክ ውሪኮት ትክያኹን፡ያኹ ክቱብ፡እንሻቕሰግኒ ኣዋህቢን ሰበኽድኖ ኣኸኖ?¹⁶ ላኪን ኢሰያስኽር፡ይኣደራ ይና ሰምዕሲ ኣውኒ እምኖሉ ይኹ እማ፡ናውክ ወንጌልሲ ኣዘዝስትኒሉ፡፡¹⁷ እማ ገድም እምነት ዋሰኒልድ ግን፡ዋሰናኻ ቆል ክርስቶስሩኽልድ ግን፡፡¹⁸ እን ላኪን፡በታተንማ ዋሰኒኒ የኩን እንኩኹን፡ናደሀይ ሂድክ ብሪልክ ፊኹ፡ናቆልኽር አርድ ሸሊ ኣኸታሲክ ገእዩኹ፡እምንድክ እባ ዋሰኹኹ፡፡¹⁹ እን ላኪን እስራኤልኻ ዋሰጋኹማ የኩን እንኩኹን፡ሰልፍ ሙሴ እን እክ ላኪን ሕሊጥሰየኩም ፡አምር እንግጋኹ እክድኽር ቆንደፍድየኩም ግን ይኹ፡፡²⁰ ኢሰያስኽር ሓጠሮ እንጀርባገውሲላ ኣረርሰኩንሎም፡ወንቀሪስገውሲላኽር ወድሕስተኩንሎም የኩ፡፡²¹ እስራኤልድ ሰበት ላኪን፡ኣዘዝትጋኹዲ ተቋወማኹዲ እክሊ ግርግ ሸራኹሲክ ይናንሲ ጠለቕኹን ግን ያኹ፡፡

Chapter 11

¹እማ ገድም የኩን እንኩኩን፡ጃር ኒ-እክሲ ማሎመሎም፡ያእ ዩፋሉ፡እንኸር እስራኤልዲኹ ኣብርሃምር ፈደንልድ፡ቢንያምር ፈደንልድ ግን፡² - ³ጃር እን እማና አርአው ኒ-እክሲ ማሎም፡ወሪ እን ክቱብ አልያስር ሰበትድ ፡ኒ -ያናደሪ ኩነብያሲ ኩኩኩሎም፡ኩሰደቓ እሲስነሰኸር ፋሕ ሲኒኹ፡ኣን ይቱ ግን ከብተ ህምባኸር፡ይሪሕሲኸር ጀርባናኩላ እንኩኩኩ ይኹ፡እስራኤልድ ትክሰ ጃርሊ ጠዑ ውራኒ ከም የት አርአድኒ ?⁴ጃርኻ ውራኒ ከም ወንተሰትሉ፡ባዓሊ ፍግም ይገው ለኻታ ስሕ ግርዋ ይኹቲ ከብሰ ህምባኩን፡⁵እማ ገድም ኒሰናኸር ናን እና ወክት ንድ ፍሪሰና ገድኹድ ከብትና ህምብኹ፡⁶ገድድ ኣኸ ደምቢ ላኪን ግብርድ እማ እላኒ፡ንድ ኣኸግታ እን ገድኸር ገድ ኣኸላኒ፡ግብርድ ኣኸ ደምቢ ላኪን እማ ገድ ኣኸላኒ፡ኣከን ታዲ እን ግብርኸር ግብር ኣኸላኒ፡⁷ - ⁸እማ ገድም ውራኒ፡እን ክቱብ ናዕልል ቋልግኒን ናእንቋኸር ዋሰግኒንታ ጃር ንኪ ኣኸታሲክ መንፈስ ባዕግግኒኹ እውኹሎም ፡ያኹ ህምባኹ እን ፍሪሰው እርግኹ እማ እስራኤል እንኒጀርባኹሲሉ፡እን ከብተውኸር ተብኹኹ፡⁹ዳዊትኸር እና ናዕግሎት መፈንጠራዲ ደፈንሰነዲ ዓንቀፍሰናዲ ወንገልዲ ኣኹኹሎም፡¹⁰ቋልግኒን ናዕልል ጨለምኒ፡ናየውኸር ዲመሲ ሓጎብኒ የኩ ግን፡¹¹እማ ገድም የኩን እንኩኩን፡ለብድኖር መታን መኒ ዓንቀፍሰናኹ፡ያእ ይፋሎም፡ትክሲሮሎም መታን ባእ፡እና ለብና ቆምያሲ ደእነድ ኣኹኹሎም፡¹²እና ለብና ተጀርና እዲኒኹ እና ነቆስናኻ ተጀርና ቆምያታኹ ኣኹ ደምቢ ላኪን ናእንታኸትናኻ ወሪ ናትኸይና ደአም ውሪኮት ትክይር ግን፡¹³ - ¹⁴እንትን ቆምያት የኩንኩም እንኩኩን፡አዊ አርአኹን እን ኣን ይከውሲ ኣከውሲ ሕሊፍሰሰን እንተትኸር ደአንደንታ እን ቆምያትሲ ናሃርያ ግን እማ ይንሸቀስ ከበርዳኹን እንኩኩን፡¹⁵እና ማልሰና አድቓየድ አረክሰና ኣኹላ ደምቢ ናከለብርሰና ደአም ክሪልድ ርሕ አረርና ኣከገን፡አሪኹ ውራኒ ኣኸገን ሻኹ ኣኹ፡¹⁶እን ሰልፋ ሻትክ ኣከን እን መኮታኸር ሻትክ ግን፡እን ሰር ሻትክ ኣከንካ ላንክኸር ሻትካን ግን፡¹⁷እንላንክክልድ ገለ ብጅኸየው ከርተነን፡እማ እንቲ ወኻራ ከደኑኹ ኣክሩ ናነበክል ኣከልሰረን፡እን ሰልድ ማራ ወከሪኹልድኻ በንሰንታ ኣክረን፡¹⁸እን ላንክክሊ ከበርሰግ፡ከበርሰረንኻ እንሰርግን ኩት ምኹሮካ ህምባኹ ግን ግራ እን ሰርሲ እንቲ ኣኸላ ምኹርዶሉ ህምብራኹ፡¹⁹አዊ አርአኹን፡ኣን ተከልሰያ መታን ግን እን ላንክክ ከርተው ይራኸር ኣኸታ፡²⁰ትክፍኹ ናው ናእምና ብነድ ከርቲኒኹ፡ እንቲ ላኪን እምንዳኸር ኣኸርነዲ ደውይሮ ህምብራኹ፡ኣቂቲ ግን ግራ ኩለበከድ ከበርሰግ፡²¹ጃር እን ናሰፍልድ ላንክክ እርገውሲኸር በርአጋ ደምቢ፡ኩትኸር በርአለካ፡²²እማ ገድም፡ጃሩኹ ለውሃዲ ጨከነዲት መርኪሲ፡እን ለበውሊ ኒጨካነት እንቲ ላኪን እን ኒለውሃትሊ ተብረን ለሃት ጃሩኹ ኣከገን እንትኸር ቀረጭስቶ ጎን፡²³ናው ናእምና ብኒል ተበግነን፡ላኪን ጃር ሓዲስድ ተከልዶሎ ገረሳኹ እማ፡ተከልሰድኖ ግን፡²⁴እን ኣን ሰልፍልድ ወኻራ ከድንዲትልድ ቀረጭስድ፡ሰልፍሪ ደርብ ኣኸግሪሪ እንትክይሪሪ ወኻራትል ተከልሰድ ደምቢ እና ሰልፍልድ ላንክክ እርገውሲ ደአም ኣዋህበ እን ካና ወኻሪትል ትክሰ ተከላጋኹሎም፡²⁵ዎ ይሻን እንታ ኣኸርድ ጋርሃን ኣኸድናክር ተከገንኩምታ ፍርሰና ቆምያቱኹ ኣኸራሲክ ገለ ብጅክየው እስራኤልዲሲ ተቢ ለበኪኹ ከም ገየትሎም እን ምስጢር ኒስ አርአገደናኸር ኣኸትኖ እንከልነሊ፡²⁶ - ²⁷እን ክቱብ በደይሳኹ ጽዮንትልድ እንትሮግን ያቆብትልድኻ ምቁለስ ሺሽድሮግን ናሓራምሲ ሺሽድሰና፡ይማእኮት ናዲኒን ኣኸሮ ግን፡ያኹሎ ኒውክ እስራኤልዲ ደአንድኖ ግን፡²⁸ - ²⁹እውን ገድ ጃሩኹዲ ኒሻኻነዲት ናቆሰጋኹሉ ኣኸነዲን ወንጌልድ እንታ መታን እንጠርሰው ግን፡ ፍሪርሰነድኻ እክል ሰበትድ እንከልሰው ግን፡³⁰ - ³¹ጃር ናድክድ ማሓርዶር መታን ናትክሲ እዘዘትና ብኒል ሃበ ኣበድኹሎም እማ እን እማና እንት ጃርሲ እዘዘትግድናኹሉ ናን ላኪን እን እንደን ናእዘዘትና ብነድ ማሓርሰድናኸር፡ኒሰናኸር እን እንትን ማሓርሰድናኸርሉ ምሕረትድ መሓርሰድኖር መታን ናን እዘዘትኒ፡³²እውስኮት ፈከርዳኹ ግን፡ምጅዋ ተጀርና ጃሩኩዲ ኒ ጥበብዲ፡ ኒ-አምርዲ ውሪኮት መርመርሳጋኹ ግን፡ኒፍቲሕ ወሪኮት ፈላኸድ አረሰጋኹ ግን ኒደርብ፡³³ሓጎብ ጃሩኹሲ አርአኻ ወሪ ኣውንኒ ኮድኂሳኹሉ፡³⁴እውኒኻ እማና ገለ ሓጀታ እዋኹሉ እማ ወንታሳኹሉ፡³⁵ኒውክ ኒልድ ግን፡ኒድ ኒሸቲ ግንኸር እማ ኒድ ዲማ ደማይሲ ክብር ኒድ ኣኸኒ፡ኣሜን

Chapter 12

¹እማ ገዳም ይሻን ፡ እንተሰኸሰ ዲመሩኹዲ ፡ ሻትክዲ ጃርሲ ባህሳኸዲ ከዳ ሃብዲ፤ ሰኩሰትኖሉ፡ ጃር ምሕረትድ መኾኹንኩም እንኩኹን። ኒን ማለት እን ኣምሩኽ መንፋሳዊራ እንታ ኣገልግሎት ግን።²እን ትክያኹዲ ባህሳኸዲ፡ እንታኻኽ ፍቃድ ጃሩኽ ውረኒ ክም ኣኸት መርማርትኖር መታን፡ ሓዲስ ሓሳብድ ቃይስ ግን ግራ፡ እና እዲና ኒሂቲ ተካገላ።³እን ጃር ላኽ ላኹድ ዓይላኹሉ፡ መንፋስ እምናቱኽ፡ እስ ዳኣም ኒሹሩኹድ ትክሰ ሓሰብኒ ግን ግራ ፡ እኒ ጉቡኣሊድ በጃኹዶ ሓሰብጊንታ፡ ላኽ ላኹድ እንተ ነበክል ህምባኽሲ፡ እን እውስታኹድላ ገድድ፡ የኩንሉ እንኩኹን።⁴ናን ላሰኺል ገሪ ኣካላት ህምባኩና፡ እማ እን ኒውክ ኣካሊኽ ኒክድማት ላኽ ኣኽጋኽ።⁵ይንን ክሪውኽ፡ ኒሰና ክርሰቶስድ ላሰኽ ግን። ላኽ ላኹድ ላኪን ይነሹር ይነሹ፡ ላኣካላት ግን።⁶እን እውስታኹና ገድሰና፡ ኒት ኒቱ ኣኻኹ፡ እውስትና ገዳኽ ዋነና ደንቢ፡ ትንቢት ኣከን ፡ ልክዕ ይና እምናትድ ኣኽን።⁷ኣገልገልድና ኣከን ፡ ይና ኣገልግሎትድ ተብንን፡ መሄርዳኽ ኣከን ኒመሄርድነድ ተብን።⁸መኽኻክ ኣከን፡ ኒመኽኻነድ እዋኹድ ኒገርህድ እውን፡ መርሓይ ኣከን ተግሃትድ መርሕኒ፡ እን ረሓማኹር ፈርሓትድ ራሓምኒ።⁹ሻን ዋርዲትና ኣኽኒ፡ ጂበስ ፈንፈንተሉ፡ ትክያኹሊ ተካና።¹⁰እንተሸር እንታሹትል ፡ ክበርድነድ በደራሪን ዩዱኑ ፡ እንከሊ ሻኑኹድ እንተሸር እንታሹቲ፡ ላውሃትድ እንካልሰኛ።¹¹ታግሃን ኣክኒል ፡ ሃከይስጋ፡ መንፋስድ ሐውያ፡ ጃርሲ ኣገልገልዳ።¹²ሳደድ ፈርሓ፡ ጂበድ ሰብር እሳ፡ ጠሎት ዲማ እሳ።¹³ጀረብዳኹሰነሎም ሻትካንድ፡ በኔሎም፡ ጋሻይ ከለብርናድ በደራሪን ያ።¹⁴ዳገናውሲኩም ገውራ፡ ገውራ ግን ግራ እሻጋ።¹⁵እን ፋርሓውዲ ፋርሓ፡ እን ስራውዲ ስራ።¹⁶እንተሸር እንተሹትል ፡ ላፍክራት ፋክራ። እን ለታቅያውዲ ለተቅያ፡ ግን ግራ እንክብያኽ ሳንዓቲል እንታ ፍክራሲ ገምድጋ። ኣምራንግን ይድኖ እንታ ኣኹርድ ፈካርጋ።¹⁷እን ናድካ ከው ጃብል፡ ትክያኽ ኣኻኽሲክ ደኣም ፈካራ፡ ግን ግራ ላኹድ በዳን በዳን ኣብሊክ ፈደይጋሉ።¹⁸ገረስታኹ ኣከንታ እንታሰበትድ እንታኹ ፡ ናድካ ከውዲ ሳላምድ መንደርታ።¹⁹ይእንከልሰንቲ ገዳይና ዩኽ ጊን፡ ኣን ፈደዩየሉ ጊን ያክ ጃር ክቱብ ግን እማ፡ እን ኣምርሲ ኣከን ባረሉ ግን ግራ፡ እንታላውድ ገደያ ወንተስጋ።²⁰ኩኣባይ ከኣርተን ላኪን፡ ቂሳሉ ሰቃንተንኽር ጅእሲሉ፡ ኒስ ኩእስናድ ገጋእያኽ ላኽ ኒኣኻርሊ እክብቶ ግን።²¹እን እከይሲ ትክያኹድ እስረ ቂልሲሲሉ ግን ግራ፡ እን እካይድ ቂልሲስትግ።

Chapter 13

¹ጃርልድ አክጋኽ ስልጣን አላ፤ እን ህንባውክ ሕኩማን ጃርድ ሰርዕስታው ግን እማ፡ ላኹክ እን ኒአወይሊ ስልጣን ህባኹሉውድ ገዝእስትንሉ።²እማኻ እን ስልጣኑኽሲ ተቃዋማኽ፡ እን ሰርዕት ጃሩኽሲ ግን ኒታቃዋማኹሉ። እን ተቃወመውሉኻ፡ ናላውድ ፍርድ ከለብርድዮ ግን።³ ⁴እን ሓከመው እኩይ ግብርድ ግን ግራ፡ ትክያኽ ግብርሊ ጉኢሰው አኽኒ፡ እን ስልጣንሊ ህምባኽሲ ጋቂትግሪንሉ ጀረብርዳሐን፡ ኒ ኩድ ትክያኹ ዮ ጃርድ ኣጋልጋሊራ ግኒ እማ፡ ትክያኽ አሲ፡ ሃኽር ሳቢሮካ ግን፡ እከይ እስረን ላኪን፡ ጃርሲ ኣገልገልዳኽ እን እከይ እሳኹሲ መቅጻዕቲ ናቅሳኹሉ፡ ገደዪሳኽ አኽነዲን ሰፍሲ ብላሽሊ ደበልተላሉ እማ፡ ጋቀቲ።⁵እማ ገዲም ሕልናድ ይድዮ ግን ግራ፡ መቅጻዕቲሲ ይድዮ ካያ አኽላ፡ ገዝእስትፍሎም ህምባኹኩም።⁶ገንሺን ጃሩ ግን እማ፡ እና ጋር ንድ፡ በኮርድግኒ ኣገልጋልድናኹን እንኩንኹን፡ ንድ ሰባትድ ግን ኮዶ፡ ግብር ኣዳናኽ ህንብደናኹ።⁷እማ ገድም ግብር ተገበኣኹዱሉሲ፡ ግብር፡ ቃራጽ ተገበኣኹዱሉሲ ቀራጽ፡ ጉኢ ተገባኣኹዱሉሲ ጉኢ፡ ክብር ተገበኣኹሲሉ ክብር፡ ኒትክ እን ጀረብዳኽሺኩሉ እዋሉ።⁸እን ኒጨረስ እንከላኽ፡ እን ፍትሕሲ እሲኹሉ እማ፡ እን እንተሸር እንተሸቲ እንከልስኻና ኣከጋን፡ ላኹድ እካ እድኹ ዋኒጊንኩም።⁹ ኒን ፋይትግ፡ ኩወግ፡ ሰዋግ፡ ብንድ መስከርግ፡ ተምነትግ፡ ይስታኽ ኣሪው ትእዛዝ ኣከንኽር እና ኩጨራስ ኩሹሰና እንከሊሉ ያኽ ቆልድ ጠቅለልሳኽ ግን።¹⁰ እንከሊ ንርጫረስ እከይ እሰላሉ፡ እማ ገዲም እንከሊ ፍትሐኹ ኣኺራ ግን።¹¹ደኣና ይን እምና ግርጌልድ፡ ናን ትክሰ ይነል ሰኩሮ ህምባክ፡ እማ ናን ይና ጅሙኽሊድ ተበራብርናኹሉ ወክት ክም ገእየት እና ወክትሲ ኣለለያላ።¹²ቂር ዶኮ ገርክ ሱክሩኽ እማ፡ ግብር ጭሉሙኽሲ ይነሊድ ማልኖታ፡ ምኹር በሩሁኽሲ ሰርንን።¹³ኣደሓሰና ቅንዕነድ ወንተተርንን፡ ጎልያዲ ጅእናዲሲ ኣኽላ፡ ፋይትናዲ ዓበድናዲሰሲ ኣኽላ፡ ዋኽ ሕሊጥ ይናዲሲ ኣኽላ።¹⁴ ይና ኣደራ የሱስ ክርስቶስ ደኣም ሰረሉ ግን ግራ፡ እን ሓለይና ስኹክሲ ምራድሲ ጉዲሰና እሰገሉ።

Chapter 14

¹እን እምነትድ ቁልሳች ተጠራጠርናድ ተኸራኽርግድግኒ ከለብረሉ።²ኒትክ ቁና ፡ ፈቀድሰትሉ እምናች ህምባክ፡ እን ቁልሳች ላኪን፡ ኣምራ ግን ኒቃች።³ጃር ከለብራችሉ ግን እማ፡ እን ቃኽ እንቃጋኽሲ ቃበብጊንሉ፡ እን ቃጋችር እንቃችሉ ፈረድጊ።⁴እንቲኻ ኣሪ ገንሺንሉ ፈረድራኽር ኣወይራኽር ግን፡ ኒ ኒኣደረድ ግን ኒዳውያኽ፡ ወሪ ለባኽ፡ ላኪን ጃር ዳውሲሮሉ ገረሳክ እማ ደው ዪሮግን።⁵እን ላኽ ላካራት እን ኣሪሪትልድ ትክሰ ፈለየኩላ ፡ እን ላኽካ ናትክ ግርጋትሲ እርዋድ ግን ኒቃለኹለን፡ ላኽክ ኒፍክረትድ ኣርእስታኽ ኣክና።⁶እን ግርጋት ጠንቃቅሳኩላ ኒኣደረድ ዮ እሰኩሉ፡ እን ቃችር ኒጃርሲ ሓመዳኽ እማ፡ ኒኣደረድ ዮ ግን ኒቋኽ ጃርሰኻ ሓመዳችሉ።⁷ይነልዳ ላኽ ድካ ኒሹቲ ዮ መንደርታኽ እላኒ እማ፡ ኒሹቲ ክራኽ ኮዶ ላኽ እላኒ።⁸ይናርሕድ መንደርትናን፡ ይናኣደረድ ግን መንደርትናኽ፡ ወሪ ክርናን ይና ኣደራድ ግን ክርናኽ እማ፡ ይና ርድ መንደርትናን ወሪ ክርናን፡ ይና ኣደሪው ግን።⁹ንድ ሰበትድ ግን ኮዶ ክርስቶስ ኣደራ ክሪውዲ ህምበውዲር ኣኽሮ ዮ፡ ክራኽዲ ገኽዲ።¹⁰ - ¹¹እን ዋነኽር ግን ያክ ጃር፡ ኒውክ ግርፍፍ እብርክ ይሮለ ፡ ኒውክ ላንቅኽር ጃርድ ሓመድሮ ግን፡ ያኽ ክቱብ ግን እማ፡ ናውክ ቂጦራ ፍርዳኽ ጃርኹድ ጃብል ደው ይድኖግን። ውሪኹ ደኣም እንቲ ኩዳንሊ ፈረድራኽን፡ ወሪ ውሪኹ እንቲ ኩዳንሲ ቃበብራኽን።¹²እማ ገዲም ላኹክ ኒሹሩኹድ፡ ጃርሲ ጠብጣብ እውሮግን።¹³እማ ንሹር ይናሹትል፡ ፈረድግኒን፡ ላኽ ድካ ኒዳንድ ዓንቀፊሰና ወሪ ሓንኮሊሰና እሰጊንሉ፡ ደኣም ኒሰ ፈረዳ።¹⁴እን ሙቅሊኹድሰና ሀበ ቃላችሉ ደኣም፡ ንድ ግን ሙቅሊኹ ኣከኹሉ ግን ግራ፡ ኒኣኽርድታ ገለ ሙቅላ እካ ክም እንግጋትሉ ይና ኣደራ የሱሰድ ኣርእኹክ ፈሃሞሉኹር ሀንበኩን።¹⁵ኩዳን እን ኩቁናድ ጋሃያን፡ እማ እንከሊሲ ኣኽላኒ እንቲ ፈርዳኽ ሀንብራኽ እማ፡ እን ክርስቶስ ክራኽሲሉ ኩቁናድ ድሂሰግሉ።¹⁶ - ¹⁷ሕክም ጃሩኽታ መንፋስ ሻትክድ ጭድቅዲ ሰላዲ፡ ፈርሓዲ ግን ግራ፡ ቁናዲ ጅእናዲ ኣኽላኒ እማ፡ እን እንታ ትክያኹሲ ጀኹሰጋሉ።¹⁸እን እና ንሰናድ ክርስቶስቲ ፡ ኣገልጋልዳኹ ጃርሲ ባህሳችሉ፡ ከውድኽር ፈተንሳኽ ግን።¹⁹እማ ገዲም ሰላምር ፈለኺር ኽክር ፡ ይናሹር ይናሹትል ኮዳኽዲት፡ ፈለኺር ተለላይንን።²⁰እን ጃርድ ክድመትሲ፡ ቁኒኹድ ሰበብድ ፋሕሲጋሉ። ኒውክ ላጭሕ ግን፡ እን ነግ ፈረግ ዮ ቃኽ ኣዳምድኻ ሙቅላ ግን።²¹ኩዳን ዓንቀፍሰኹሉ ሓጀታ፡ እስቲጊኒ፡ ሰኻ ቁና ብና ወሪ ወይኒ ጅእና ብና ትክያኽ ግን።²²እንቲ እምነት ሸኽረኽርር ጃር ጃብል ክሹቲ እን ትክያኹድ ዮ ፈተናችሉ ሓጀተሰ፡ ኒኣኺርሊ ፈረዳኽ ከለብርሳኽ ግን።²³ላኪን እምናትልድ ኣኽጋኹክ ኒውክ፡ ሓራም ግን እማ፡ እን ነግ ፈረግ ዮ ቃኽ፡ እምነትድ ቁጋኹ ኣኽነዲን ኮነንሳኽ።

Chapter 15

¹²እማ ገዲም ይን ፋሳን አክነኸርር ዌልስኝ እን ሓያማኑኸ መኹርና፡ ይናኹትኸር ባህሰግኒን፡ ወጀባኸንና፡³ እን ክቱብ ጀኸን ጀኸውሲክ ይል ገመኹ ያኹሉ፡ ክርስቶስኝ ኒቹቲ ባህሰኩሉ ጀረቢላ እማ፡ ላኹክ ነቢጨረስ ትክሲሮሉ፡ ትክያኸ ሓጀታትድ ባህሲንሉ፡⁴ ሰብርዲ ዳፍኣንዲ፡ ክቱባትዲ ሳዳ አኸሮና መታን፡ እን እማና ከተብሰኹክ፡ ኒውክ ይነድ መሀርድሮር መታን ግን ከተብሰኹ፡⁵ ⁶ላኪን ላገሽ ላኣብድ፡ አኸድኖ ጃርሲ ኒኻ አኸር ኣደራ እየሱስ ክርስቶስ ከበርድትኖር መታን፡ እን ሰብርዲኹ ዲ ደፍኣዳኹዲ፡ ጃር እንተሸር እንተሸትል፡ እን ክርስቶስ የሱስፋኹድ ሰና ሃብዲነ ላፍክረት ፈከርትኖ፡ ዋኒንኩም፡⁷ ክርስቶስ እንሳዳ እክላኸሲ ተብድሮሉ መታን፡ እምን ጃሩኹድ መታን ኣገልጋሊራ ሰመተርኒኹ፡ ክም አኹት የኩን እንኩኹን፡ እማኻ እን ክርስቶስ ጃር ክብርድ ከለብራኹኩም፡ እንተሸር እንተሸትል እኸርኸርሊ ከለብራ፡⁸⁹ ቆምያት ላኪን እን ክቱብ፡ እማ እን ቆምያት ነበክል ሓመደኩንካ፡ ኩሰኻሰኸር ዘመራኹን እንኩኹንያኸ ጃርሲ ኒምኸረት ሰበትድ ሓመዳሉ፡¹⁰ ሓዲስድኸር እንትኻ ቆሚያት ፡ ኒእክዲ አኸድኖ ፈርሓ ያኩ፡¹¹ ወንተሶኻ ናውክ ቆሚያት ይና ኣደራስ ሓመደሉ፡ ህንበውክ እክታትኸር ፡ ወደሲኒንሉ ያኹ፡¹² እሰያስ ኮዶ ወንተሶ፡ እን ሰር እሰይሩኹ አኸር ግን፡ ቆሚያተል ሓከምሮ ጋኹ፡ ኒድኸር ቆሚያት ሳዳእሲድኖ ግን ያኩ፡¹³ ሓል መንፋስ ሻትኩኹድ ትክስዲነ፡ ሳደድ ተጀርትኖታ፡ ሳደር ጃር ኒውክ ፈርሓዲ ሰላምዲ እምነድ፡ እንታኸንተት፡¹⁴ ይሻን እንታ ሰባትድ፡ ትክያኹድ እንታኸትድናኸር እኸድነት፡ ኣምርድ ኒውክ፡ ክም እንታኸተትኩም እንተሸር እንተሸትል መኹኩና ክም አኹትኩም ኣን ይላውድ ፋሃሞሉ ህምባኩን፡¹⁵ ¹⁶ላኪን እን መንፋስ ሻትክድ ቀደስታኸ ሰዳቀት፡ ሰደቃት ቆሚያቱኸ ከለብርሳኸ አኸሮር መታን፡ ወንገል ጃሩኹድ ኣገልገልዱ፡ እየሱስ ክርስቶስር ኣገልጋሊራ አኸየር መታንታ፡ እን ጃርልድ እውስታኹላ ገድድ እልብደኹሰናኩም አኹ ፡ ላገፍድ ትክስ ደየዖ ከተብኹንልኩም፡¹⁷¹⁸¹⁹ እማ ገዲምሒል መንፋስ ሻትኩኹድ፡ ሓል ኣምርዲ ታኣምራትዲ፡ ኣዘዘስና ቆምያቱኸ ዲ፡ ክርስቶስ ቆልዲ ግብርዲሲ እሰገትሉታ፡ ጋቢየሉ ድካ ደይዓሊ እማ ጃሩድ እየሱስ ክርስቶስድ ሓበንሳኹሉ ህምባኩሉ፡ ንሰና የርሳለምትልድር ንር ከባቢራድኸር ተርሰ፡ ኢሊሪኮን አኸራሲክ እን ወንጌል ክርስቶፋኹሲ ኒትክ ሰበክኹንሉ፡²⁰ ²¹ እን ኒድ ድውስቲገውሎም ቃልድኖሉን፡ እን ዋሰገውኸር ፈጠንድኖን ያኹ ክቱብ ኒን ግራ ኣሪ ኣዳምር፡ ሰሪታኹሉ አኸሊ፡ ከዳምሰገን መታንታ እን ክርስቶስ ሽኻስታኹሉቲል ወንጌል ሰባኸሰገን ይክብር እሰሉ ህምባኹን፡²² ²³እማ እንተል እንገን መታን፡ ገሪ ግርጋት ገብስትኹን፡²³ ናን ላኪን እና ድውላት ኒል፡ ኣከን እንግጋኪር አኸነዲን እንተል እንተርነሰኸር፡ ገሪው ኣመታትልድ ተርሰ፡ ሰፍለልትናዲን፡²⁵²⁴ ስጳንያትል ፈሩ እንጉሲ፡ እንተል እንትየ ገን፡ ደኩ እንጉሲ ቃሊየኩም ሰልፍድ ብንሲ እንተ ቃለድ ብተሰና ኒድ እንደራድ ኮዶ እንተድ ሰብድስትያ ሳዳ እሳኹን እንኩኹን፡²⁶ ናን ላኪን መቆዶንያዲ ኣካያዲ ፡ እን የርሳለምትል ህምበው ሻኽገውዲ ሐግላንዲ፡ ሳላዲ ፍድኖ እንከልኖ ዋኒነዲን እን ሻትካንሲ ኣገልገልዲ የርሳለምትል ፈራኹን እንኩኹን፡²⁷ ሕበርሲኒኹሉ እማ፡ አዶምዲ ኸር ግን፡ እን መንፈሳዊረድ ኣረርሳኹ እን ቆምያት በንስኢኖሉ ደምቢ፡ ናውር እና ሰኻስ ጀረብዳኹድ ኣገልገልድኖሎም ዋጅብ ግን፡²⁸ እማ ገዲም ኒስ ድኻኖሰና እና ፍረ ኒሰኸር፡ ሓተምስኖሎም እንተድ እሰ፡ እስጳንያትል ፈሪያ ግን፡²⁹ እን እንተል ይእንተርድኻ ፡ ምሉኡድ በረኻት ክርስቶሳፋኸ ብጅኸድ ክም እንተረትኩም፡ ኣርኦ ህምበኩን፡³⁰³¹³² ይሻን እን ይሁዳትል ህምበው እምነገውልድ ደኣንያ፡ ይኣገልግሎት የርሳለምትል ኸር እን ሻትካንሊ እርዋ አኸሮር መታን እንታዲ ፊኹያ መታንዲ፡ ጃርፍቃዲድ ፈርሓትድ እንተል እንትያ ይና ኣደራ የሱስ ክርስቶስዲ፡ እንከሊ መንፈስ ሻትኩኹድ ኸር፡ እንተ ጠሎትድ ይመታን ይዲ ጃርሊ ተሓረብትኖ መኹኹኩንኩም እንኩኹን፡³³ ጃር ሰላመኹ ፡ ናትክዲ አኸን፡፡ ኣሜን፡፡

Chapter 16

¹ይና ሻኒ ፈሻንቲ፡ እን ኣገልጋሊት መሕበር ክንክርኤስ ደኣም፡ ዓይብዳኩንኩም እንኩኹን፡²ገርኻ ገሪውዲ ይት ይፊኹት ኹር ኣንገፍድ፡ እርግቲ እም፡ ሻትካንሲ ወጀባኹስና እስዲን ከላብረላ፡፡ ገሪ ጃረብሪኽ ክድመትድ እንገፍዳላ፡፡³እን ክርስቶስ የሱስድ ይከዳመንቲ፡ ጽርስኪላዲ ኣኪለስዲ፡ ሰላም የሎም፡፡⁴ናው ይኣብሊ ናክርማስ ደክሰው፡ ህምበውክ መሕበር ቆምያተውኹር፡ ሓመደውሎም ግን ግራ ኣን ካያ ኣኽሊኒ ሓመዳኹሎም ህምባኹ፡፡⁵እን ናልኻንሊ ህምብራሪ መሕበርሲኹር፡ ሰላም የላ፡፡ ኤጲጌጦስ ይእንከላንታ ንኻ ክርስቶስድ በኹር ኣስያፍኽ ኣኻክ ሰላ የሉ፡፡⁶እን እንተድ ገሪ ጨዓርደረሪ ማርያምቲ ሰላም የላ፡፡⁷እን ሃዋርያተል ኣርእስተው ይጃብኻ፡ ክርስቶስትል እንተው፡ ይዲኹር እንሸውሰው፡ ይወንዲ ኣንድሮኒቆስዲ ዩንያንዲ ሰላም ያ፡፡⁸ኣምጽልያስቲ ይኣደራድ እንከልሳኹሲ ሰላም ያ፡፡⁹ኡርባናስቲ ክርስቶስድ ይከድሚሰንታዲ እስጣኩስ ይእንከላንታ ሰላ ያ፡፡¹⁰እን ክርስቶስድ ፈታንሳኹ ኣጽሌስትኹር ሰላም ያ፡፡ ኣርስጦጡሎስር ዕያልስኹር ሰላም ያ፡፡¹¹ሄሮድዮን ይወንደስ ሰላም ያ፡ እን ይኣደራድ ህምበው ናርቂሶስር ዕያልድ ሰላም የ፡፡¹²እን ይኣደራ ጨዓረው ህምበው ጥሬፌናዲ ጥሬፎሳንዲ ሰላም ያ፡፡ እን ይናደራድ ገሪ ጨዓርደሪ ጸርሲስ እንከልስረሪ ሰላም ያ፡፡¹³እን ይናደራድ ፍሪርሳኹ ፍሬስዲ ኒጋንዲ ይናገናዲት ሰላም ያ፡፡¹⁴ሰንቅሪጦንዲ ፍለጎንዲ ሄርማስዲ ጳጥሮባስዲ ሄርማስዲ ናዲ ህምባው ሻንዲ ሳላም ያ፡፡¹⁵ፊሎሎጋስዲ የልያዲ ኔርዮስዲ ኒሻንዲ ኣልምጸስዲ እን ናዲ ህምበው ናትክ ሻትካንሲ ሰላም ያ፡፡¹⁶እንተሸር እንተሸትልኻ ሻትክ ሰላም ይስና ሰላም ይስትኃ፡፡ ናውክ መሕበር ክርስቶስድ ሰላም የናኹኩም እንክኑኹ፡፡¹⁷ - ¹⁸ላኪን ይሻን፡ እን መሃርስድናኹ ምህሮትልድ ፈለላይስናዲ ዓንቃፍስናዲ እስውሲ ፈጠንትኖሎም፡ መኹኹኩንኩም እንኩኹን፡፡ እን ነሰና ተካው ናጎሱኩድ ግን ግራ፡ ይና ኣደራ የሱስ ክርስቶስቲ ኣገልገልደሊ፡፡ ታሚታኹ ጋብድ ገውርናዲሲ ለባካ እን ጋርሃኑኹሲ ሰሓድናኹ እም፡ ናልድ ሺራ፡፡¹⁹እንተ ኣዘዘስና ናትከል ዋስስቲኹ፡ እም እንተድ ፈርሓኹን እንኩኹን፡ ትክያኹድ ብልህታት፡ እክይድ ላኪን ጋርሃን ኣኽትኖ ጀርባኩን እንኩኹን፡፡²⁰ጃርሰላኹኹ ሰይጣንሲ እሸሸድ እንተ ልኩክ ዓንቃይሊ፡ ከትከትሮላ ግን፡፡ ገድ ይና ኣደራ የሱስ ክርስቶስቲ እንታዲ ኣኺኒ፡²¹ጠሞቴዎስ እን ይከድሚሰንታ ሰላም የኩኩም እንኩኹ፡፡ ሉክዮስዲ ያሶንዲ ሶሲጳጥሮስዲ ይወንድድ ሰላም የናኩኩም እንክኑኹ፡፡²²እን ጠርጥየስ፡ እና ንሸቃ ኒሂቲ ከተባኺር ይናደራድ ሰላም ያኩንኩም እንኩኹን፡፡²³እን ይዲ እን መሕበር ኒውርክዲት ጋሻይ ከላብረኹ ጋይዮስ ሰላ ያኩሎም እንኩኹ፡፡ ኤራስጦስ፡ እን ሰላዲ ታንታርዊኹ ሻከንታ ቁጻርጦስ ይናዳንዲ ሰላም የናኩኩም እንኩኹኹ፡፡²⁴እን ይወንጌልዲ ሰብካት የሱስ ክርስቶስ ዋድሕድ ሰና፡ እን ዲመትልድ ሰውርሶ እርጋኹ ናን ላኪን ዋድሕድሳኹ፡ ምስጢር እን ክትበት ናብያቲኹድ ኹር፡ እን ዲመር ጃሩኹድ ኣዘዘና እምናት ናትክ ቆምያትድ ድውስተኹ ምስጢር፡ እን ተብድሮኩም ገረሳኹ፡፡²⁶እን ኒቱ ጥበቡኹ ጃርሲ፡ እየሱስ ክርስቶስድ ዲመሲ ክብር ኣኽኒት፡ ኣማን፡፡²⁷ገድ ይና ኣደራ የሱስ ክርስቶስቲ ናትክዲሲ ኣኺኒ፡፡ ኣማን፡፡

1 Corinthians

Chapter 1

¹1:1. ጳውሎስ ፍቃድ ጃሩኹድ፡ ሃውርያ ዬሱስ ክርስቶስቲኽ ኣኹር ሸኻሳኽ፡ ሶስቲኖስኻ ይናዳን፡፡²1:2. እን ቆሮንጦስርሊ ህንብራሪ ማሕበር ጃርትሪ፡ ክርስቶስ ዬሱስድ ሻትካው፡ ሻትካን ኣክናድ ሸኻሳው፡ ኒትክ ማዳይሊ፡ ይናዲ ናዲትል፡ ሰኻ ኣዴራ ዬሱስ ክርስቶስ ሸኃው ናትክዲ፡፡³1:3. ይና ኹርጃርዲ ይና ኣደራ ዬሱስ ክርስቶስዲ ገዲ ሳላምዲ እንታዲ ኣኺኒ፡፡⁴1:4-6. ኣን፡ እና ምስክር ክርስቶስቲኽ እንተል ታበሰና፡ እን ዬሱስ ክርስቶስ ሳበትድ እውስታኹኩም፡ ገድ ጃሩኽ ኒትክ ቆልድ ኒትክ ኣምርድ ኒትክድ ኒድ ታጃርትኖ፡ ዲማ ዳይም እንተ ሳበትድ ይጃርሲ ሓመዳኹን እንኩኹን፡፡⁵1:7. ገሃድስና ይና ኣደራ ዬሱስቲኽሲ ጫበርድንሰናክ፡ ላእውን ገድድ ናቀሰግድኒ፡፡⁸1:8. ንኻ፡ ግርጋ ዬሱስ ክርስቶስድ ዓገብ እንጋት ኣኺትኖ፡ ደንበራድ ኣኽራሲክ ተብድሮኩም ገን፡፡⁹1:9. እን ዕግሎ ኒኹራ ዬሱስ ክርስቶስ ይና ኣደራል ሸኃኹኩም ጃር እምንሳኽ ገን፡፡¹⁰11:10-12. ላኪን ይሻን እንተል ክትዕ ክምዋነት፡ እንታ ሰባትድ ካው ቆሎኣና ድዊዩላ ህንበናኽ፡፡ ነኒንኻ ፤ ላኹክ እንታልድ፡ ኣን ጳውሎስቲኽ ገን፡ ኣን እባ ኣጽሎስቲኽ ገን፡ ኣን ከፋሩኽ ገን፡ ኣን እባ ክርስቶስቲኽ ገን፡ ይደናት፡ ናኒሲ ገን ኣን ያኽ ህንባኽ፡፡ ይሻን፡ ናክናክ ላጋብ ጋቢትኖ፡ ላለባከድ ላሓሳብድ ትክድኖ እንሻሻውስትኖ ግራ፡ ፍልልይ ዋኒጊንኩም፡ ማዓዳኹንኩም እን ኩኹን፡፡¹²13:13. ክርስቶስ-ማ በንትሰኒክ ፤ ዋሪኻ ጳውሎስ-ማ ሳቀልስኹንኩም፡ ዋሪኻ ሸም ጳውሎስ-ማ ጠማቅስድኑኹን፡፡¹⁴15:14-15. ላኹር ይስኻድ ጠመቅስኹን ይገን፡ ክርስቶስዲ ጋዮስዲ ንኻክ ላኹ እንታልድ ድኳ ጠማቅድጋኽ ኣኹውድ፡ ጃርሲ ሓመዳኹን እንኩኹን፡፡¹⁶1:16. ዕያል እስጢፋኖስቲኽ ጠማቅዶ ህንባኹን፡ እና ነኒን ንኻክ ላኹር ኣሪኽ ጠማቅዶት፡ ኣርእሊክ፡፡¹⁷1:17. እን ማስቃል ክርስቶስቲኽ ከንቱ ኣኺን፡ ኣምር ጋብድ ኣኹገን፡ ክርስቶስ ወንገል ማስከርያ ግራ፡ ጠማቅድያ እንሻቅለሌ፡፡¹⁸19:18-19. ኣምር ኣምራንዲስ ዲስግ ግን፡ ኣስተውዓልድና እን ኣስተውዓልደውዲሲ ፋረስድሮ ግን፡ ያክ ክቱብጊን እም፡ ቆል ማስቃለኽ እን ድዳውድ ሃሳስት ገኒ፡ ይናድ እን ዳኣናውድ ሓል ጃሩኽ ገኒ፡፡²⁰1:20. ኣምር ኣዋት ህንባኹን፡ ምሁር ክቱቦኹ ኣውት ህንባኹን ፤ ማርማራራ እና ዓለሙኽ ኣውት ህንባኹን፡ ጃር-ማ ኣምር እን እድንዩክሲ ሃሳስት እሲላሉ፡፡²¹1:21. እድንያ ንር ኣምርድ ጃርሲ ኣምር ጃሩኹድ እስር ኣለላይግራትሉ፡ ጃር እን እምናውሲ ሰብካት ሃሳስትኹድ እሶ ዳኣንድሮሎም እንካለኽ፡፡²²1:22. ኣይሁድ ኣሻረት ሸዋናኽ፡ ጽርኣውያን ኮዶ ኣምር ጃረባናኽ፡፡²³1:23. ይን ላኪን እን ኣይሁድድ ዕንቅፋት፡ ቆምያትድ ሃሳስት ኣኹኽ ሰቃልሳኽ ክርስቶስ ሰባክናኩን እንኩኹን፡፡²⁴1:24. ኒን እን ሸኻሳውድ፡ ኣይሁድድ ኣኺን ጽርኣውያንድ ኣኺን፡ ክርስቶስ፡ እን ሓል ጃሩኽዲ ኣምር ጃሩኽ ግን፡፡²⁵1:25. ኣዳምልድ ሃሳስት ጃሩኽ ኣምር ኪዳክ፡ ኣዳምልድኻ ቁልሲኻ ጃሩኽ ተባኽ፡፡²⁶1:26. ይሻን፡ እን እንታ ሸኻሲል እም ቃላ፡ ገሪው ኣርኣው ሸኻሲኒክ፡፡²⁷1:27. ጃር ላኪን፡ እን እምራንሲ ስማሲስር፡ ሃሳስት እን እድንዩክሲ ፍሪሩኽ፡ እን ተበውሲ ስማሲስርኻ፡ ጃር ቁልሰና እን እድንዩክሲ ፍሪሩኽ፡፡²⁸29:1:28-29. ሰኻ ይስታኽ ጃር ጃብል ማክሕስጊን ማታን፡ ጃር እን፡ ኣን ሰንዓታ ገን፡ ያክሲ ካንቱ እሲሮ ማታን፡ እን እድንያድ ሕሶርዲ ቅቡብዲ ገሌ ኣኽጋኽሲ ፍሪሩኽ፡፡³⁰31:1:30-31. ላኪን እን ክቱብ፡ ማክሕሳክ ጃርድ ማክሕስን፡ ያክሉ ኣኪሮ ማታን፡ እንቱም ኒልድ እን ጃርልድ ኣምርድ ጭድቅድ ሸትክድ ዳኣናዲ ኣኻኹና ክርስቶስ ዬሱስልድ ግን፡፡

Chapter 2

¹²2:1-2. ይሻን : አንኻ እንታ ነባክል ዋነንሰናክ : ዬሱስ ክርስቶስ ንኻክ : ንኻ እና ሰቃልሳኽ ላኸር አርእገት ማደብኩን እማ : እንተል እንተሩንሰናክ : አባ ጃሩኽ ትክያክ ጋብድ ዋሪ አምርድ ድውያኩም እንትሊኒክ ::³2:3. አን-ኻ ቂልስንድ ጉኢትድ ገሪ ጉኢትድ ግኒ እንታል እርጋኽ ::⁴⁵2:4-5. እንታ እምና ስልጣን ጃሩኽድ ግራ : አምር አዳሙኽድ ሰራሰጊን : ይጋብዱ ይሰብካዱ ኻ በርህድና መንፋስዱ ስልጣንድ ግራ : ጉኢሳኽ ጋብ አምሩኽድ እርግላኒክ ::⁶⁷2:6-7. ዳኣም : ታማን ነበክል አምር ጋብናኩን : እን ጃር አሜታት ጃብ ይና ክብር ማታን ዳለውዳኹሉ : እን ጃሩክ ትብታክ አምር ግን ጋብናክ እንኩንኩን ግራ : አምር እና እድንዩክ ዋሪ እና ዳካው ፈራዶ እን እድንያ ናኒድሩሲ ጋብናሊኒክ ::⁸2:8. እን ፋራዶ እና እድንዩውልድ ላኸር እና አምርሲ አርእላሉኒክ : እርእነኩ አደራ ክብሪሪክሲ ሰቃልግኒድሉ እርግኩክ ::⁹2:9. ላኪን እን ክቱብሰና : እን ዕል ቃልግራኩሉ ዕቋ ዋስግራኩሉ ለበካ አዳምኹሊ ሓሰብሰጋኽ : ጃር እን እንካለው ድልውድ ዳለውድኩሎም : ያክ : ¹⁰2:10. እን ማንፋሰኽ ቆር ጃሩክሲ ከብቲጊ ኒትክሲ ማርማራክ ግን እማ : ይናድ ጃር ኒማንፋሰድ እሶ በርህድኹልና ::¹¹2:11. እን ኒል ህንባክ ማንፋሰ አከጋን : አዳምሊ ህንባኽሲ አርኣክ አዋያክ አዳምጊኒ : ኒሰናኽር ማንፋሰ ጃሩክ አከጋን :እን ጃርሊ ህንባክሲ ላኸር አርእላሉኒክ ::¹²2:12. ይን ላኪን :እን ጃርድ እውስታኹና አርእኖ ማታን : እን ጃርልድ ኣኻኽ ማንፋሰ ግራ : ማንፋሰ እድንዩክ ከላብኒኒክ ::¹³2:13. ይን ላኪን ማንፋሳዊራ - ማንፋሳዊራድ አሰማምዕድኑንሳናክ : ማንፋሰ ሻትክ ማሃርዳኹድ ቆል ግራ : አምር አዳምኹድ ማሃርዳኹድ ቆል ኣኽላነቢክ ጋብናክ እንኩናኽ ::¹⁴2:14. እን ሰኺኽ አዳም እን ማንፋሰ ጃሩኽሊ ህንባክሲ ከላብረላሉኒክ : መንፋሰድ ማርማርሳኽ ኣኻውድ : ኒድ ሃሳሰት ግኒ እማ : አስተውዕልድሮሉ ገራስተላሉኒክ ::¹⁵¹⁶2:15-16. ጃርሲ ማሃርድሮሉ ዮ : ሓሳብ አርኣኽ አዋያኽ ግኒ : ይን ላኪን ሓሳብ ክርስቶስሩክ ህንባኹና :: ዳኣም መንፈሳዊራ ኒትክሲ ማርማራክ : ኒ ላኪን ላኽድ-ኳ ማርማርሰላኒክ ::

Chapter 3

¹:1. ይሻን አንኝ : ስኼውሰና : ቃልዕሰና ክርስቲስድ ግራ : መንፋሳውያንሰና ጋብዬኩም አኽላ ይድ ::²3:2-3. ልሳዕ ሲኸው አክድናውድ : ሻብ ዌስኩንኩም : ተባኸ ቅና አኽኒ : ልሳዕ ገረሰይኒሉ : ናን አከንኸር ገረሰይኒሉ :: ቅንኢዲ ዋኝዲ ህንባኹኩም አኸውድ : ስኼው አክድነትማ አኽላ : ዓዋዲ አዳሚንድቁርዲሰናማ ፈርደናኹን እንኩድኒን ::³⁴3:4. እን ላኸ : ኣን ጳውሎስሩኸ : ኣን እባ ኣጽሎስሩኸ ግን : ይደናኸ አክድነውድ : ስኼው አክዲነትማ አኽላ ::⁵3:5. ዳኣም : ኣጽሎስ ውራኒግኒ : ናድ እሲድኖ እምናትል ጌይእድናኸ ኣገልገልቲ ግናው : ነኒንኝ ጃር ላኸሲ እውሳና ግን ::⁶3:6. ኣን ተካልኹን : ኣጽሎስ ጅእሱኸ : ጃር-ኸ ሶኮልዲኸ ::⁷3:7. ዳኣም : እን ሶኮልዲኸ ጃርጊን : እን ተከላኸ ዋራ-ኸ⁸3:8. እን ተከላኸ እን ጅእሳኸዲ ላኸ ጊናው : ላኸክ -ኸ ኒክድመትሰና ኒስድቅሲ ከለብርዶጊን ::⁹3:9. ይን ከዳም ጃሩጊን : እንቱም-ኸ ጃሩ ኪዲን ግን : ሕንጻ ጃሩጊን ::¹⁰¹¹3:10-11. እን ሱር መሳረት እንገት : ንኸ እዬሱስ ክርስቶስ : ሊነር መሳረት ላኸር ሰራትሮ ገረሳላኒክ እማ : እን ኣን እውስታኹላሳና ጋድ ጃሩኸ ኣምር በናዬንተሳና ኣኸ እን መሳረትሲ ሰራትኹን : ላኸ ሊነርኸ ኒዳግሊ በናያኸ እንኩኸ :: ላኸክ ኣውህበ በናዬት ጠንቃቅሲን ::¹²3:12. ላኸር እን መሳረት ዳግ ዳሃብ : ወርካ : ክቡር ክርና : ካና : ሻንኪ ዋራኸ : ቀሻም ከዳመን ::¹³3:13. እን ግርጋ እንዲድ ቃልዕሰርጊን እማ : ቃልዕቶሉጊን :: ግብር ላኸድክ ቃልስትሮጊን : ግብር ላኸዲኩኸ ኣውያኸ ኣኸት እን ላኸ ፈተንዶሉጊን ::¹⁴3:14. ኣዳም : እን ኒዳግል በናይሳኸ ተባነሉ : ኒርዘቅሲ ካለብርዶጊን ::¹⁵3:15. እን ኒክድመት ሓውያን : ኒርዘቅሲ ቢሮግን :: ኒርሕሲ ዳኣንድሮጊን : ዳኣም እን ላኸድ ደኮ ደኣናኸሰና ግኒ ::¹⁶3:16. ልን መቅደስ ጃሩኸ ኣክድናት መንፋስ ጃሩኸ እንተል ኮ ዋነውተትወማ ኣርእድኒን : እንቱም ::¹⁷3:17. ላኸር እና ልን መቅደስ ጃሩኸሲ ጃግለበን : ጃር ጃግለብርሉጊን :: ልን መቅደስ ጃሩኸ ሻትኪ ጊንሪ : እን ልን መቅደስክር እንትን ግን ::¹⁸¹⁹²⁰3:18-20. ላኸር ኒርሕሲ ምሊጊን :: እን ኣምራንሲ ናኣምርድ ሻኹሎም : ያኸ ክቱብግን እማ : ሓዲስድ : ጃር ሓሳብ እን ኣምራኑኸ ከንቱ ኣኸት ኣርኣኸ : ያኸ ክቱብ ህንባኸ :: ኣምር እና እድንዩኸ ጃርሊ ሃሳስት ጊኒ እማ : በሊን እንተልድ እና እድንዩል ኣምር ኣኸት ተከንሉ : ኣሚር ኣኸሮ መታን ሃሰስ ኣኺን ::²¹²²3:21-22. ጳውሎስ ዋራኸ ኣጽሎስ : ከፋ ኣኺን እድንያ ኣኺንድንሪ : ዋንትና ኣኺን ክርና : ህንባኸ ኣኺን እንተራኸ : ኒክሩክ እንታኸ ጊኒ እማ : ላኸር ኣዳምድ ማክሕስጊን ::²³3:23. እንቱም ክርስቶስሲራ : ክርስቶስኸ ጃሩኸ ጊን ::

Chapter 4

¹4:1. ኢሰናኽር ከወው ይነት አገልጋልቲ ክርስቶስሰና መጋብቲ ምስጢር ጃሩስና ሺብኒና ፡፡²4:2. ኢሰናኽር ነገን መገብተትልድ ላኽክ እመን አኾ ኣርስሮ ጀረብሳኽ ፡፡³4:3-4. ይዳዲታ እንታድ ወሪ ግርጋ ፍርድኹድ ኣዳሙክ ፈሬሰንኽር ፡ ቀሲብ ሻኽኒክ ፡ ይኣኻርሊ ላሪኽር ኣርእሊክ ፡ ፈረዳኹሊ ጃርግራ ፡ ነገድ ጫደቅሊ እማ ይኻርሲ ይላውድ ፈራደሊኒክ ፡፡⁵4:5. ዳኣም እና ጭልምሊ ትብታኽሲ በርህሊ ናቅሳኽሲ ፡ ሓሳብ ለባኪውሲ በርህዳኽ ኣደራ እንትራሲክ ፡ ጊዝዬሪ ጃብ ላኽስክር ፈሬድጋ ፡፡ እን ሲንኻ ላኹክ ነገ ሓምደስ ጃርልድ ከለብርዶግን ፡፡⁶4:6. ይሻን ፡ ናፍዕስና እን ላኹድ ፡ ጎታ እንላኽድ ይድኖ ናፍሕስግድኒን ፡ እን ክቱብ ኣወይሲ ሓሰብግድኒን ፡ ይናድ መሃርስቶኖ ማታን ፡ ነገስ እንተ ሳበትድ ይኣኻርሊክር ኣጽሎስትልኽር ማሰሎሉ ህንባኩን ፡፡⁷4:7. ኣሪውልድ በለጥዳኹካ ኣውሂ ግን ፡ ከለብርግራኹሉ ውራ ህንባ ኹንካ ፡ ከለብርዳኽ ኣክርደንኻ ፡ ውራ ማታን ከለብርጋራኽርስና ፎጀጀስራኹን ፡፡⁸4:8. ኣሃ ብድኑኽ ፡ ኣሃ ተጃርድኑኽ ፡ ይና እንጋት ሰያምስድኑኽ ፡ ይንኽር እንታዲ ፡ ሰየምስኖ ፡ ኣልሀ ሴየምስትንድ ፡፡⁹4:9. ጃር ይናት ሃዋርያትሲ ፡ ናትካ ደንቢ ኣኺንኩን ፡ እና ክርና ፈረስውሎምስና እስትና ፡ ተካኹ እንኩኽ ፡ እድንያዲ መላኣኽቲዲ ኣዳምዲሲ እንቃራ ኣኽ ኖ ህንብናኩን ፡፡¹⁰4:10. ይን ክርስቶስ ማታን ሃሰን ግን ፡ እንቱም -ኻ ክርስቶስድ ኣምራንጊን ፡ ይን በዳናን ፡ እንቱም ኻ ሒለቱ ፡ እንቱም ሓይሳን ፡ ይን ኻ መሊሰው ግን ፡፡¹¹4:11. ናንሱክ ካኣርትናኹክር ፡ ስቃንትናኹንክር ፡ ካያ ኣክርናኹክር ካፌፍስናኩንክር እንኩንኹን ፡ ኪሲስና ሻኽኒኒክ ፡፡¹²4:12. ይና ናንትትድ ከደምነንሲክ ኻ ጫዓርናኹን እኩንኹን ፡፡ ጃኹኑና ገውርናኹን ፡ ዳገኑኑና ሰብርእስናኹን ፡፡¹³4:13. ልኽስነንሲክ ፋለይናኹን እንኩንኹን ፡፡ ናንሱክ ጉማመት እድንዩክስናዲ ናትካ ጉዲፍስና ኣኽኖ ህንብናኩን ፡፡¹⁴4:14-15. ክርስቶስድ ፍላሳታት በሀርዴው ዋነናኩምኽር ፡ ኣን ክርስቶስ ዬሱስድ ዋንገሊድ ኣኻርኹንኩም እማ ፡ ገሪው እክል ሻኽድኒኒክ ፡፡ ነገስ ከተባኹሉኩም ፡ እንከልሱን ይቁርስና እሶ ፈለየኩም ዮግራ ፡ ስማሲስዬኩም ዮኣኽሊኒክ ፡፡¹⁶4:16. ደኣም ይታለይቱት ኣኻ ፡ ዮ ፋለያኹንኩም እንክኹን ፡፡¹⁷4:17. እና ሰባብ ኒድኻ ፡ ኒትክ ኣካንሊ ፡ ፍቃድ መሕበሩክ ኣዋህቦ መሃርደት ፡ ይደርብሲ ክርስቶስ ዬሱስድ እልብዲስዬኩም ፡ እን ኣደራድ እንከልሳኽዲ እምንሳኽዲ ይኽራ ጠምቴዎስ እንሻቆልኩም ህንባኹን ፡፡¹⁸4:18. ገሪው ላኪን ፡ ኣን እንተል እንተረጋኽ ተኬሎም ፡ ነፍሕሰው ህንብናኽ ፡፡¹⁹4:19-20. ሕክም ጃሩክ ሒልድ ግራ ፡ ገብድ ኣኽላ ህንብራራ እማ ፡ ጃር ፈቃድኑ ፡ እሸሻ እንተል እንትያ ግን ፡ እንሲን ሒል እንናፍሕሰዉሲ ኣርእያጊን ግራ ፡ ናቆልሲ ኣኽላኒ ፡፡²¹4:21. ግብድ-ማ እማ እንከሊሲ መንፋስ ለውሃትድማ እንትዬኩም ውራ ጀራብደናኹን ፡፡

Chapter 5

¹5:1. ምንዛርና ዋላ : ኒሰና ተካኽ ምንዛርና እን ቆምያትሊኽር ህንበጋኽ : ማለት : ላኽ እንተልድ ኣኪና ኒኽርትሪት ቱሰት : ወረይሳኹልኩም እንኩኽ ::²5:2. ነንሂዲኻ ናፍሕስድኖ ህንብደናኽ እማ : እና ነኒሰና ክድማት እሳኽ እንታ ነበክልድ ሺርዶ ማታን ይድኖ : ዋላ ጋሃይድኒ ::³⁴⁵5:3-5. እንኻ ሰኻድ ሺርዶ ዋኑንሰናኽ : ይማንፋስድ እንተዲ ጊን : እንታዲ ይመንፋስዲ ስን ይናደራ ዬሱሱኩድ እክብስኖ ዋንትነንሲክ : ሒል ይናደሪክ ዬሱስድ እና ነኒሰና እሰክሲ : ኒመንፋስ እን ግርጋ የናደራ ዬሱስ ደኣንሮ መታን : ድድና ኒሲኺክድ ሽጣንድ እውስቲሮ : እንተዲሰና ኣኽ ጃቢቶ ፈረዶሉ ህንባኹን ::⁶5:6. እንታ ሓበንሰና ትክያኽ ኣኽላኒክ :: እቅቱ ሞኮታ ዓቁ ኒትክ ሞካተስ ቦክዕደትሉ-ማ ኣርእድኒን ::⁷5:7. ዕንብላ ፋጂኺኽ : እንትራኽ : ክርስቶስ በዳይሱኽ እማ : እን መንሻኽ ኣኽግደናሰና : ሓዲስ ዓቅ ሞኮቲው ማታን ኣኺትኖ : እና ምሽምሻኽ ሞኮታ ዓቀውሲ ለጭሕድኖ ፍደሉ ::⁸5:8. ዳኣም ጋርህናት እምኑኽዲ መንሻጋኽ ሳንሳዓድ በዓል በዓልድንን ግራ : እን እማኒው ማኮታ ዓቀውሲ ዋራ-ኻ ዓቅ ሞኮቱው ምሽምሻውዲ በዳናንዲ ኣኽላኒ ::⁹5:9. ኣምንዝረታዲ ሕበርሰጋ ዮ ከታበልኮኩም ህንባኹን ::¹⁰5:10. ልሳዕ ኣመንዝራታት እና እድዩውዲ ዋራ-ኻ : ጉሁፋንዲ ጨዋዬውዲ ዋራ-ኻ ጣኦት ኣምላክዳውዲ ዮ ኣኽላኒክ እንከተባኩልኩም : ኣከገን : እና እድንያትልድ ፊትኖ ተገብእርድኩም እርጉኽ ::¹¹5:11. ናን-ኻ ላኽ ዳን ይስታኽ እማ ኣመንዝራ : ወሪ ግሁፍ : ዋሪ ጣኦት ኣምላኽዳክ : ዋራ-ኻ ጃኽስናኽ : ዋሪ ሽካራኽ : ዋሪ ሰዋኽ ኣከን : ኒዲ ሕበርሰጋ : እና ነኒሰና ተካኽዲ ዋላ ቂግድግኒን : ከተቤልኮኩም ህንባኩን ::¹²5:12. እን በሪል ህንባውሲ ይፈራድና ውራ ቱስኩንለ : እና ጅዊል ህንባውሲ ፈረደናኽር እንቱማ ኣኽድኒ ::¹³5:13. እን በሪል ህንባውሲ ጃር ፈራድሮሎም ጊን :: እን በዳንሲ እንታልድ ፍዳሉ ::

Chapter 6

¹6:1. ላክ እንተልድ ኒጨራዲ ገሌ ዋነኑ ሻትካን ጁብል ኣኸጊ፡ ዓመጭቲ ጁብልማ ፈሬድሮሉ ደፈራኩን ።²6:2. ዋሪኻ፡ እን ሻትካን እድንያት ፈሬዳነትላማ ኣርእድኒ፡ እድንያ እንተድ ፈርድስራሪ ኣክርደን፡ ጊናቲት ሰንዓተስ ፈራዶ ኣኸኖማ በቅዕደኒ እንቱም ።³6:3. መላኣክቲት ፈራድናትሎማ ኣርእድኒ፡ ኣዋህብኖ እና እድንያ ነኒሂዱሲ ፈራድናሪሉ ።⁴6:4. ዳኣም እና ዓለም ኒሩ ሰንዓተስ ፈራዳክ ዋነንኩም፡ እና ቃብብሰውሲ መሕበርሊ ፈራዳው እስዳናኩኖም እንቱም ።⁵6:5-6. ሰማሲስዬኩም መታን ጊን ነኒስ ያኹንኩም እንኩኹ፡ ዳን ኒዳንዲ ፋረድሳክ እንኩኹ፡ ነኒንኻ እን እምንጋው ጁብል፡ ነኒሰናማ እን ሻን ነባክልማ ፈረድሮ ቃደራክ ላብብ ላኸር ሻኸድኒ ።⁷6:7. እምንድ፡ እንተናበክል ፋሬዳክ ዋነድ እናኒን እንታ ቂልሰንጊን ። ውራ ዓመጭስደኒ፡ ውራኻ ገፍዕስደኒ ።⁸6:8. ኣወይሲ እንቱም ዓመጭዳናክ ገፍዕዳናክ እንኩድኹኹ፡ ነኒንኻ እን ሻንሲ ።⁹6:9. ዓመጫው ሕክም ጁሩ ወራሰግኔትላ ኣርእድኒን እንቱም፡ ኬትጋ፡ ኣመንዝራታት፡ ዌራኻ፡ ጣኦት ኣምላክደው፡ ዘማዋው፡ ዌራኻ ሕንቁቃት፡ ዌራ ክድመት ሲዶሙ እሰናው ።¹⁰6:10. ስካን፡ ዌራኻ ግሁፋን፡ ዌራኻ ሸካሬው፡ ጁኻንቲ፡ ዓመጫው ሕክም ጁሩክሲ ወራሰኒኒክ ።¹¹6:11. እንታ በሊን ናሴናክ እርግድኹኹ፡ ላኪን ስም ይናደራ የሱስ ክርስቶስዲ መንፋስ ጁሩክዲ እንቃርድኹክር ሻተክድኹክር ጫደቅድኹክር ።¹²6:12. ኒኸርሪክ ፋቀድስኹላ፡ ላኪን ኒውክ ናፍዓላኒክ ። ኒውክ ፋቀድሶላ ህንባክ፡ ኣን ደኣም ላኸር መላክሮላ ፊቃደላኒክ ።¹³6:13. ቅና ገድጉድ፡ ጎድግኻ ቂናድ ጊን፡ ጁር ላኪን ነኒዲት እንዲዲት ዲስሮሎም ጊን ። ስኻ ኣደራድ፡ ኣደራኻ ስኻድ ግን ግራ፡ ስኻ ምብዘርናድ ኣኸላኒክ ።¹⁴6:14. ጁርኻ እና ይናደራስ ጉዳሳና፡ ይናትኸር ኒሒልድ ጉድሮና ጊን ።¹⁵6:15. እን እንታ ስኻ ክርስቶስሩክ ኣከትማ ኣርእድኒን፡ ደኣም ኣካል ክርስቶስኸሲማ ኣዶ ኣካል ኣመንዝሪክ እስዬሉ ጊን፡ ላእ ኣኸላኒ ።¹⁶6:16. እን ለና ላሰኻ ኣኸድኖጊን፡ ስታኅ ጊን እማ፡ ኣመንዝራዲ ተኬናክ ንርዲ ላሰኻ ኣኬትማ ኣርእድኒን እንቱም ።¹⁷6:17. እን ኣዴራዲ ተከናኻ ኒዲ ላምጸንፋስ ጊን ።¹⁸6:18. መንዘርኒልድ እግራ ። ኣዳም እሳኩላ ሓራም ኒውክ ኒሲኪልድ በራ ጊን፡ መንዘራና ላኪን ኒኹር ሰኸሊጊን ሓራም እሳክ ።¹⁹6:19-20. ኣረኻድ ጅብስድኒክ እማ፡ እንታ ስኻ ልን መቅደስ እን እንተል ህንባክ፡ ጁርልድ ከለብድናኹሉ መንፋስ ሻትክ ኣከትማ፡ እንተኹሪኸር ኣኸድናትማ፡ ኣርእድኒን እንቱም፡ ዳኣም እንታ ስኻድ ጁርሲ ከባርደሉ ።

Chapter 7

¹7:1. እን ከታብድናኹሉ ሰባትድኝ ሂሳና ገን፡ ግርዋ ኢኢንትል ስክራጋን ትክያኝ ገን፡፡²7:2. ምዘርኒልድ ሺርናድ ላኪን ላኽክ ግርዋ ኒሹር ኢኢና ዋንቲርት፡ ላሪክ ኢኢና ኒርሹር ግርዋ ዋኒ፡፡³7:3. ግርዋ ኢኢናት ተገባኢከሰላ እሲንላ፡ ኒሳናኽር ኢኢና ንርግርዋስ ኒሳና እስሪንላ፡፡⁴7:4. ኢኢና፡ ንርግርዋል ግራ፡ ንርሹር ስኹል መላካላኒክ፡ ኒሳናኽር ግርዋ፡ ኢኢናትል ግራ ኒሰኹል መላካላኒክ፡፡⁵7:5. ጸሎትድ ግዚዬ ኣርትዮ መታን፡ እንሲንሲ ስምምዕ ሌናርትኹድ ግራ፡ ላኽ እን ላኽልድ ፈለይሰን፡፡ ኒሰባትድ እ እንታ ፊኽሲ መላክና ብናድ ሼጣን ፈታንገንኩም ፊኽ፡ ሓደፊስድ ኣሬርሳ፡፡⁶7:6. ነን ላኪን፡ ፍቃድሰና ያኩን እንኩኹ ግራ፡ ትእዛዝ ኢኽላኒክ፡፡⁷7:7. ኒውክ ኣዳም ኣና ይሰና ኢኽር እንካልዲድ እርጉኹን፡ ላኪን እንላኽ ኒሴና እን ላኽር እንጫዲሰና ላኽክ ጃርልድ ጌዴኽ እውን ህንባኹሉ፡፡⁸7:8. ካኻንስጋውዲ፡ መፍልታንዲ ላኪን፡ እና ይሰና መንደርተና፡ ትክያኽ ግን፡ ያኹን እንኩኹን፡፡⁹7:9. ናፊኽሲ መላክድዮ ገራሴግናን ላኪን፡ እንካሊሲ ሓውይኒልድ ክኻንትና ኪዳኽ እማ፡ ክኻንትኒን፡፡¹⁰117:10-11. እን ክኻንተውሲ ላኪን፡ እን ኣዘዛኽ ኣዴራገን ግራ፡ እን ኢኽላኒክ፡ እን ኢኢና ንርግርዋልድ እንክሰግሪን (ደቃርስግሪን)፡ እንክሰራን ኻ፡ ንርቱ መንደርትርን ወሪ ንርግርዋዲ ኣረክሰሪን፡ - ግርዋ ኢኢናት እንክገና፡ ዮ ኣዘዛኹን እንኩኹን፡፡¹²13147:12-14. እን ኣሪውሲ -ኻ፡ እን ያኩን እንኩኹን፡ ኣደራ ኢኽላኒክ፡ እን እምናጋኽ ግርዋ እን ኢኢኒድ ሻተኩኽ፡ እን እምናግራሪ ኢኢና እን ዳኒድ ሻተክቲ እማ፡ ኒሰናክ ኣከጋን፡ እንታ ቁር ምቁል ኢኹድንድ፡ ናንላኪን ሻካን ግናው፡ ላክ ዳን እምናግራሪ ኢኢና ዋንትራት፡ ንርኻ ኒዲ መንደርትቶ እንካልድን፡ እንክገና፡ ኢኢናክር እምናጋኽ ግርዋ ዋኒና፡ ንኻ ኒርዲ መንደርትር እንካላን፡ እንግርዋስ እንክግሪት፡፡¹⁵167:15-16. እንቲ ኢኢና፡ ክግርዋስ ደኣንድራት፡ ውራ ኣርእርኹን፡ ዌሪ እንቲ ግርዋ፡ ኩኢኢት ደኣንድሬና፡ ውራ ኣርእርኹ፡ እን እምናጋኽ ፈለይሰን ላኪን፡ ፋለይሰን፡፡ ዳን ዋሪ ሻኒ እና ኒሴና ተካኹድ በርኔት እንቃይ ኢኢኒ ህንባው፡ ጃር ሰላምድ መንደርትዮ ሸናና ህንባኽ፡፡¹⁷7:17. ከብታኹድ፡ ላኹክ እን ጃር እዋክሲናኩሉ፡ ላኹክ እን ጃር ሸናኩሉሴና ኣኹ ወንተታርን፡ ናኩክ መሕበራሲ ኒሴናክ ገን ኣዘዛኹን እንኩኹን፡፡¹⁸7:18. ሰማትርሶ ዋኑሰናክማ ሸሳክ ህንባክ፡ ሰመቲርስጋኽ ኢኢና ጃራብደላላኒክ፡ ሰመታርስጊ ሸንሳኽማ ህንባኹን፡ ሰማተርስጊ፡፡¹⁹7:19. ትካውና ትእዛዝ ጃሩኽ ገን ናፍፃኽ ግራ፡ ሰመታርስና ፈዳን ሻኽላኒክ፡ ሰመተርስና ብናኽር ፈዳን ሻኽላኒክ፡፡²⁰7:20. ላኽክ እን ሸንሳኹድ ሸናድ መንደርትን፡፡²¹7:21. ባርያ ዋንትሩንሲክማ ሸንሰሩኹን፡ ጎሃይግ፡፡ ሓራ ፊቶ ገራሰሬን ላኪን፡ እሲ፡፡²²7:22. እን ባርያ ዋንትሰናክ ጃር ሸኩሉ፡ ጃሩኽ ሓራ ፊኽ ገን፡፡ ኒሴናኽር ሓራ ዋንቱሲክ ኽንሳኽ፡ ባርያ ክርስቶሶኽ ገን፡፡²³7:23. ኣረኻድ ጅብስድኒኽ እማ፡ በርያ ኣዳሙ ኢኢኒ፡፡²⁴7:24. ይሻን ላኹክ እንሸሳኹድሉ ኣኹ ጃር ጃብል መንደርትን፡፡²⁵7:25. ዳናግልድ ላኪን፡ እምንሳኽ ኢኢና ጃርልድ ምሕራት ከላበሳና፡ ይሓሳብሲ ያኩን እንኩኹን ግራ፡ ጃርሊድ ትእዛዝ ሻኽሊኒ፡፡²⁶7:26. ዳኣም ኣዳምቲ ኣና ንኪ ህንባኽ ምክንያትድ እን ህንበሳናክ ኣኹ መንደርትር ትክያኽ፡ ተካኹሉ፡፡²⁷7:27. ኩኢኢድማ እንሻውስራኽር ገን፡ ፍትሕ ጃርቢግ፡፡ ኩኢኢናድማ እንሻሰላ፡ ኢኢካና ጃርቢግ፡፡²⁸7:28. ላኪን ክኻንትራን፡ ሓራም እሲላ፡ ድንግልኽር ክኻንሰራን፡ ሓራም እሲላኒክ፡፡ እን ኒሴና ያው ላኪን ሰኻድ ጅርበት ኣሬናኽ እማ፡ እን ሓሰባኹልኩም እንኩኹን፡፡²⁹7:29. ይሻን፡ ነን ላኪን ድዋኹን እንኩኹን፡ እን ዘመን ድርናኽ ጊኒ፡ እን ኢኢኒ ሻው ንዳምቢ ሻኽገውሴና ኢኢንን፡፡³⁰7:30. እና ስራው ስራገውሳና፡ እና ፋርሓውኽ ፈርሓገውሳና፡ እና ጅባውኽር በጃኽደጋውሴና ኢኢንን፡፡³¹7:31. እራክ እና እድንደው ደካኽ ገን እማ፡ እና እናዓለምድ ናፍዕሳነው ነፍዕሳጋውሴና ኢኢንን፡፡³²7:32. እን ላኪን ምኹር እንጋት ኢኢትዮ እንክላኹን፡ እን ክኻንቲጋኽ ኣዋህበ ኣዴራስ ፍርሕዳኹት ዮ ኣደራኹድ ሓሴባኽ፡፡³³7:33. እን ክኻንታኽ ኢኢናት ኣዋህበ ፈርሕዳትላ እና እድንደ ነኒርኹድ ሓሰባኽ፡፡³⁴7:34. ክኻንትራሪዲ ድንግሊዲዳኽድ ኒት ኒቱጊን፡፡ እን ክኻንቲግራሪ፡ ንር ሰኻዲ ንር መንፋሰዲ ሻትክሮ ማታን ይር፡ ኣደራኹ ግንሪ ሓሴብራኽ፡ እን ክኻንቲራሪኽ፡ ኣዋህብርድ ንርግርዋስ ፈርሕዳኹት ይር እና እድንደኽድ ግን ኒሪሓሰብራኽ፡፡³⁵7:35. ተገባኢኽ ሰንዓቴክር ታብናድክር ናቅቅስግድኒ ኣዴራ ተብትዮ ግራ፡ መፋንጠራድ እስዬኩም ዮኢኽላኒክ፡ ናኒን ራብሓ እንታኹ ገን ያኹት እንኩኹን፡፡³⁶7:36. ላኪን ላኽ እና ድንግሊ ነቅራድ ሲማራኽ ህንበት ተካት፡ ገይእራሪኽ ኢኽርዳን፡ ኒሂሳና ኢኢኖኽ ቴጋባኢኽ ኣከን፡ ጃራባክሲ እሲን፡ ሓራም ሻኽላኒክ፡ ግርዋድ እውና፡፡³⁷7:37. ልሳዕ እና ኒሴናኽድ ድፍሉ ታባኽ፡ ቃስብ ኢኽጊ፡ ኒሹር ፍቃድሊ ምልክ ሻኽ፡ እና ኒቅራ ንር ድንግሊድ መንደርትቶ ኒሴናኽድ ቃጫኽ፡ ትክያኽ እሳኽ፡፡³⁸7:38. ዳኣም እን ኒቅራት ግርዋድ እዋኽ ትክያኽ እሳኽ፡ እና እዋጋኽ ኒልድ ኪዳኽ እሳኽ፡፡³⁹7:39. ኢኢና ንርግርዋ ኒርሕድ ዋንቲራሲክ እንሻውስራሪግንሪ፡ ንርግርዋ ክራን-ኻ፡ ጃርድ ካያ ኢኢንግራ፡ ንርጃረብርዳኹሊ ኪኻንሲቶ እንክሰራሪገንሪ፡፡⁴⁰7:40. ይሓሳብሳናኽ፡ ንርእርግራኽሳና መንደርትራን፡ ትክይሮ ብጽእቲ ኢኢትድ፡ ኣንኽር መንፋስ ጃሩኽ ህንባኹሉ ተካኹሉ፡፡

Chapter 8

¹8:1. ጣኦትድ በዳይሳኽድ ላኪን ናውክ ኣርእን ዋኔትና : ኣርእኹን :: ኣርእን ናፍሓኽ : እንካሊኽ ለጋዳኽ ::²8:2. ላኹር ገሌ ኣርእኽ ተካኹሉ ዋነን : እን ኣርእኽሲ ልሳዕ ጃራብርሳናኹሉ እሶ ልሳዕ ኣርእላሉኒክ ::³8:3. ጃርሲ እንካላኹሉ ዋነን ላኪን : ኒ ኒድ ኣርእሳኽጊን ::⁴8:4. ዳኣም እን ጣኦትድ በዳይሳኽ ቂናድ : ጣኦት እድንዩል ገሌ ኣኽጋት እና እንላኽ ኒቱ ንኻክ ኣሪኽ ጃር ዋነጋት : ኣርእንኹን ::⁵8:5. ሰሚል ወሪ -ኻ ብሪል ኣማልክት ይስታው ዋነናን : እና ገሪው ኣማልክቲሰና ኒሰናክር ጌሪ ኣርዳት ህንባውሳና :⁶8:6. ይናዳቲታይ ኒትክ ኒልድ ኣኻኽ ይንኽ ኒድ ኣኽናክ ላኽ ጃር ካያ : ህንባኹና : ኒትክ ኒድ ኣካኽ ይን-ኻ ኒድ ኣኽናክ ላኽ ላኣዴራኺር : የሱስ ክርስቶስ ህንባኹና ::⁷8:7. እና ኣምር ኒን ኒትክ ኣዳምሊ ኣፈርሰላኒክ :: ገሪው እና ጣኦትሲ ንኪ ኣኽራሲክ ኣማል እሲኖ : ጣኦትድ በዳይሰሳና እሲኖ ጊን ናው ቃናው እማ : ናሕልና ቂልሳኽ ኣኽ ሚቅሊታኽ ::⁸8:8. ቂና ላኪን ጃርሊ ገይእሰላኒክ : ቂኖኽር ኮድሃሊ : ቃግናንኽር ናቃስድናሊ ::⁹8:9. ልሳዕ እን እንታ ሓርናት እና ቂልሳውሲ ዕንቅፋት ኣኺግኖም : ጠንቃቅሳ ::¹⁰8:10. ላሳ ኣዳም ኩት ኣምር ሻኽርኻርሲ : ልን ጣኦቱኹሊ ኮፍይሮ ቃንካ : እና ቂልሳኽ እን ጣኦትድ በዳይሳኽሲ ቂሮማ : ኒሕልና ተበላ ::¹¹8:11. ናኒሰና እን ኒማታን ክርስቶስ ክራኹሉ ዳን : ኩኣምር ሰባትድ ድዳኽእንኩኽ ::¹²8:12. ነኒሰናክ እና ሻንሲ ዓገብድኑ : እን ቂልሰንታ ኒሕሊና ናኽሲክር ለኻንድኑሲክ : ክርስቶስቲ ዓገብደናኹሉ እንኩድኑኽ ::¹³8:13. እማ ደኣም እን ቂና ይዳንሲ ዓንቀፋኽ ኣከን : ይዳንሲ ዓንቀፍጊኑ ማታን : ዲማሲ ዋላ ሰኻ ቃሊኒክ ::

Chapter 9

¹9:1. ሐራማ አክሊ : ሃዋርያማ አክሊ : አደራ የሱስ ክርስቶ ቃላማሉ : እንቱማኝ አደራ ይክድማት ማ አክድኒ :²9:2. ማሕተም ይሃዋርያቱኝ አደራ እንቱም ግኒ እማ : አረውድ አካ ሃዋርያ አከጋን : እንታድ እንታ ሃዋርያ ግን ::³9:3. ይጨራይና እን ማርመራውድ ነገንገን ::⁴9:4. ቂዮኸር ጅእኖኸር - ማ መሳል ሻኸኒ ::⁵9:5. እና አረው ሃዋርያትሰና ሻን ይና አደራውሰና ከፋ እሰናውሉ : እምናትድድ ይናሻኒ አኸርድራሪ አኸና ይናዲ ጅልውድኖ መሰል ሻኸኒ ::⁶9:6. ዋሪ - ኻ ይዲ በርናባሰዲ ካያማ ክድማትሲ ባርኖ ሻኸነውግን ይን ::⁷9:7. አዊን ከድማይ ግን ኒሰላዲሲ ቁንሰናክ ተላያኸ : ዘቢብ ቴካሎ ኒርፈዳንሲ ቃጋኸ : አውኒ ግኒ : ወሪ-ኻ ተካወንሲክ እና ኒተካዋውሊድ ሻብ ጅኣጋኸ አውኒ ግኒ ::⁸9:8. ነገን ጋብ አዳሙክሰናማ ጋባኩን እንኩኸ : እን ፍርድኸርማ እንደዋያላ⁹9:9. አብ ፊራኸ በሪኸሲ እንሻውግ : ያኸ ሕክም ሙስዬፋኸሊ ከተብሶ ህንባኸ እማ : ጃርማ ቢሬድ ሓለዮ :¹⁰9:10. ዋሪ - ኻ ይናድማ አኸላ ያኩሉ እንኩላ : እና ጎዳኸ ተሰፋድ ጎድሮ : እን ፈራኸክር ኒበናስ አርዶ ማታን ተሰፋድ ፈርዶ ተጌባኦኩሉ አኸውድ ይናማታን ግኒ ኔኒንከታብሳኸ ::¹¹9:11. ይንን እንተድ ናማንፋሱክሲ ፈድናንኩም : እና እንታ ሰኪኸሲ እሸርናን ባጃኹና :¹²9:12. አሪ ናመስል ኒልድ ባንሰው አኸነውድ : ይን ማ በጃኝ ሻኸኒን : ይን ላኪን ወንጌል ክርስቶስ ገበብሰና እሲገን : ኒትክድ ሰብር እሰናኹ : ናመሳል ናኒስ አድኒሉ :¹³9:13. እና ሻትክ ኣገልግሎት ኣገልጋልዳው ና ልን መቅደሱኸሊድ ቃናን : ናኔን ቤዲኸሊ ኣገልግልዳው በዲክዲ በንሰናት ማ : አርእድኒን¹⁴9:14. ኒሳናኸር አደራ እነኔን ወንጌል ሳባኸውሲ ወንገሊድ ቂድኖ ሰርዖሎም ህንባኸ ::¹⁵9:15. ኣን ላን ናኒስ ታከውልድ ላርኸር አድሊኒክ : ኒሰናኸር አኸሮላ ዮኅር አኸሊኒክ ናኒስ ከታባኹሉ :: ናትምክሕቲት ላኸር ኮንቱ እሳትላ ክርና ኪድርድላ : እርጉኸ ::¹⁶9:16. ኣን ወንጌል ሰባኸን : ግዲሲ ጌእኹሉ እማ : ዋርዲታኹሉ ሻኸሊኒክ :: ወንጌል ሰባኸ ጌን ላኪን ማላልዬ ::¹⁷9:17. ነገስ እንከሎ እሳንሉ፡ ዓስቢ ሻኹን :: እንካልጊ እሳንሉ-ኻ : እና ቂሰና ነገን ኣኻኹድ ሕድሪ እውስትኹሉ ::¹⁸9:18. ዳኣም ይዓስቢ ውራንግኒ : ወንጌል ሰባኸንሰና :እና ወንጌልድ ህንባኹ መሳሲ አድጊ : ወንጌል ካዬድ ድዋን ግኒ ::¹⁹9:19. ኒትክልድ ሓራ ዋኑንሴናክ :እና ገሪውሲ ረብሕያ ማታን : ይኣኸርሲ ባርያ ናትኩ ኣኸኹን ::²⁰9:20. እና አይሁድ ረብሕድኖ ማታን አይሁዲ አይሁዳዊራ ሰና ኣኸኹን :: እና ሕገር ስቃይሲ ህንባነው ራብህድኖ ማታን ኻ : እን ኸገር ስቃይሲ ህንባው - ይላውድ እካ ሕገር ስቃይሲ ኣኸጋኸ ዋኑንሱክ : እና ሕገር ስቃይሲ ህንባክሰና ኣኸኹን ::²¹9:21. እና ሕገ ሻኸጋው ረብሕድኖ ማታን : እና ሕገ ሻኸገውዲ : - ሕገ ክርስቶስፋክድ ግራ : ሕገ ጃፋኸ ንኻ ኣኸገ ዋኑንሰናክ : - ናሕገ ሻኸገውሰና ኣኸኹን ::²²9:22. ኣን እና ቂልሳውሲ ካብያ ማታን : እና ቂልሳውዲ ቂልሳኸ ኣኸኩን :: ኒትክድ ደርብድ ናበሊንሲ ዳኣንድያ ማታን : ናትክድ ኒትክ ኣኸኹን ::²³9:23. ነገን ኒትክ ወንጌል ማታን : ደንበራድ ኒልድ በንስያ ዮ ገን እሳኹኑ እንኩኸን ::²⁴9:24. እና ኣካን ጋኑክሊ ጋኔው ናውክ ጋንዬናት : እን ዓስቢ ዓውተፋክሲ ላክ አደትላማ : አርእድኒን እንቱም : እንቱም ኣርትኖላ ማታን : ኒሳነክ ጋንያ ::²⁵9:25. እና ለማሌም ያክ ኒትክድ መጣኖ ኒፊኹትሲ ጋበባኸ :ነገን እና ደካኸ ኣኸሊልሲ ካለብርድኖ ማታን ግናው : ይንን ላኪን እና ዳኩጋክሲ ::²⁶9:26. ዳኣም ኣን ጋንየኩን እንኩኸን ላኪን እን ኣርእጋኸድ ጋንያክ ሰና ኣኸሊኒክ : ለማሌም ያኩን እንኩኸን ላኪን እና ሻማልሲ ጣዓምባክሴና ኣኸሊኒክ::²⁷9:27. አረውሲ ሰባኩንሰና : ይኣከርሲ ማልሳኸ ኣኸገን : ይሰኻሽ ኣሳቃይዳኩንሉኪር ጋዝእዳክሉኪር እንኩኸን ::

Chapter 10

¹10:1. ይሻን : ነውክ ይናክል ብካና ዓንቀይ እርግናት : ነውክኸር ባሐር ካርናት : ኣርእግዳነው ኣኸትኖ እንከላሊክ ::²10:2. ነውክ-ኻ ብካናዲ ባሐርዲትል ሙስትል ጠማቅስኻኽ ::³10:3. ነውክኸር ላመንፈሳዊራ ናብራ ቄኑኽ ::⁴10:4. ነውክ እና ላመንፈሳዊራ ጅእና ጅእኑኽ :: እን ተላዩሎም እርጋኽ ሻሺልድ ጅእኑኽ እማ : እና ሻሻኒንኻ ክርስቶስ ግኒ ::⁵10:5. ናልድ እን በጃኻው ጃርሲ ፈርሕድኒሉ : እማ ከዳንሊ ድኑስኑኽ ::⁶10:6. እና ኒሂን-ኻ : እና ነው ተምነትናኽሰና ይን እን በዳንሲ ተምጅትግኒኑ ጊን : ለበካ እስኒክ ኣኸኸና ::⁷10:7. ዳኣም : እን እክ ቂድኖኸር ጅእድኖኸር ኮፍዩኑኽ እንቃርድኖኹር ጊኑኽ : ያኽ ከተብሳት : እን በሊንሰና ጣኦት ኣምላክዳው ኣኸኒጋ ::⁸10:8. እና ናበልን ማንዘራውሳና እማ ላግርግሊ ለራንዲ ሰኻ ስሕ ለበውሳና : መንዛርግኒን ::⁹10:9. እን በሊን ፊተኖሉ ምራው ክራው : ክርስቶስቲ ፈተንግኒኑ ::¹⁰10:10. እና ናገሌሳና ዓዘምዘማው እማ እን ዲሳኽ ዲሳናክሎም : ዓዘምዘምግኒን ::¹¹10:11. ናኒን ኒውክ ለባኪስና ኣኸሮ ማታን ግኒ ጋይእኹሎም : ይን እና ዳንሳባ ዋክት ለካኹናድ ተግሳጽድ ኣኸሮና ማታን ግኒ ከተብሳኽ ::¹²10:12. ዳኣም እን ዳውኖ ታካኹሉ : ለብጊን ገባብሲን ::¹³10:13. ኣዳም ምኹርዶሉ ገራሳጋኽ ጌኣለኩምኒክ :: ጃር እምንሳኽ ግኒ እማ : እን እንታ ፈታነዲ ምኹርና ኒክ ገራስትኖ : ፍዲሰና እስልኩም ህንባክ :: እንታ ዓቅም ኣወይሲ ፈታንስትኖ ባረለኩምኒክ ::¹⁴10:14. ይእንካልሰን : ዳኣም ጣኦት ኣምላክድኒልድ እግራ ::¹⁵10:15. ኣስታውዓልዳውሰና ግን ጋበኹን : እን ኣንያኽሲ እንታላውድ ፈራደሉ ::¹⁶10:16. እን ይን ባረክነሪላ በራኸትሪ ጽዋእ ብር ክርስቶስሩዲማ ሕብራት ህንብራሪላ ኣኽላን : እን ቃረስናሪ ሳንሳዓ ሰኻ ክርስቶስዲማ ሕብራት ሻኽራሪማ ኣኽላ ::¹⁷10:17. ላሳንሰዒልድ በንትትስኒኩን እማ : ላሳንሳዓ ኣኸርዳውድ : ይንንር ገሪው ዋንትትሰናክ ላሰኻ ግን ይን ::¹⁸10:18. እስራኢልቲ ሰኻድ እማ ቃላ : እን በዳልዲ ቃው እን በዳልዲማ ሕብራት ሻኽኒን ነው ::¹⁹10:19. ውራ ያኹን እንኩኹን : ጣኦትድ በዳይሳኽማ ገላ ሳንዓታ ግኒ : ዋራ-ኻ ጣኦትማ ገላ ሳንዓታ ግኒ ::²⁰10:20. ኣኽላኒ : እክ በዳዬናውሉ ኣጋንንቲሲ ግን : ጃርድ ኣኽላኒክ :: ኣጋንቲዲ ሕብራት ዋኒሮኩም እንካለልኒክ ::²¹10:21. ጽዋእ ኣደሪኽዲ ኣጋንቲሩኽዲ ጅእትኖ ጋረስተለኩምኒክ : ማኣዲራ ኣደሪኽዲ መኣዲራ ኣጋንቲሩኽልድ በንትስትኒቶ ገረስተለኩምኒክ ::²²10:22. ዋራ-ኻ ኣራስማ ቃንእትኖሉ ማታንማኒ : ኒልድማ ይን ሒሊትናኹን ::²³10:23. ኒውክ ፋቀድሰኹለ : ኒውክ ጠቃመላኒክ : ኒውክ ፋቀድሰኹ ኒውክ ላኪን በሄርዳላኒክ ::²⁴10:24. ላኽር ናፍዕስና ኒሹርኹድ ጃረብጊን : ናፍዕስና ኒጫሪኹድ ግራ ::²⁵10:25-26. ብራዲ ንርትል እንሳኽሶ ህንባውዲ ጃሩግናው እማ : ዕዳጊል ክድሳው ይሳኽ ኒውክ : ሕሊናድ ይድኖ ገላ ማርማርግድኒ ቃ ::²⁷10:27. እና እምናውግልድ ላኽ ሸኑኹካ እማ ፈርትኖ ጃረብድናን : ሕልናድ ይድኖ ገላ ማርማርግድኒ : ሳክሳናክሲሉ ኒትክ ቃ ::²⁸10:28. ባሊን : ናኒንታ ጣኦትድ በዳይሳኽ ግን : የናንኩም ላኪን : እን ድዋኽድኩም ማታንክር ሕሊናድ ይድኖኽር ቂጋ ::²⁹10:29. ማለት : ሕልና ኩጫሪክድ ግራ : ሕልና ኩኽ ይሊክ :: ወራማታን እን ይሃርናት ኣሪኹድ ሕልናድ ፈራሳኹን ::³⁰10:30. ኣን ሓምደሲ በናኑ ኣከን ካ : ውራ መታን እን ኣመስጋንዳኹድ ጃኸሳኹን ::³¹10:31. ዳኣም ቂዳናኽር : ዋራ-ኻ ጅእዳናን : ዋራ-ኻ ኣካሲ እስዳኔን : ኒትክሲ ክብር ጃሩኽድ እሳሉ ::³²10:32. ኣይሁድ ኣኸኒን ጽርኣውያን : ዋ-ኻ ማሕበር ጃሩውድ ኣኸኒን ዕንቅፋ ኣኸ ::³³10:33. ዳኣንድኖ ማታን ናፍዕስና ገሪዉድ ግራ : ናፍዕስና ይሹሩኽድ ጃረቢሊ : ኒሰናኽር ኣን ኒትክድ ኒትክ ኣዳምድ ፋርሕዳኹን እንኩኹን ::

Chapter 11

¹11:1. እና ኣን ክርስቶስቲ ታካሹሉሳና፡ እንቱም ይት ተካ፡፡²11:2. ናን-ኻ ኒትክድ ኒትክድ እልብድናትለትለኽር ኣን መሃርዳኩልኩም ሰና እስዲነ፡ እና ትምህርቲት ሻክድናኩሉ ኣኽድናኩድ ናኣዳኩንኩም እንኩኹን፡፡³11:3. ላኪን ኣኻር ግርዊኽ ክርስቶስ፡ ኣኻር ኣኺናፋኽ - ኻ ግርዋ፡ ኣኻር ክርስቶስፋኽ ኻ ጃር ኣኽት፡ ኣርእትኖ እንከላኹን እንኩኹ፡፡⁴11:4. ግርዋ ይስታክ ጸሌዩ ዋሪ ትንቢት ነባይስንሰናክ፡ ኒኣኻርሲ ኩተን፡ ኒኣኻርሲ ሓሳርዳኽ፡፡⁵11:5. ኣኺና ይስትራሪ ናውክ ጸላይሩ ዋሪኻ ትንቢት ነባይስንሰናክ፡ ንርኣኻርሲ ኩታግራን፡ ነኒኒ ሊሽትራሪስናግንሪ እማ፡ ንር ኣኻርሲ ሓሳርዳቲ፡፡⁶11:6. ኣኺና ኩተግራሪ ኣክርዳን፡ ዳኣም ንር ኣኻርሲ ቀራጭስሪን፡፡ ልሳዕ ኣኺና ቀራጭና ዋሪኻ ሊሽና ሽብክ ንሩስስማሲሳኽ ኣኸውድ፡ ኩትርን፡፡⁷11:7-8. ኣኺና ግርዊልድ ግራ፡ ግርዋ ኣኺናትልድ ኣኽ እማ፡ ግርዋ ክብሪ ጃሩኽዲ ተካዲ ኣኸውድ፡ ኒኣኻርሲ ኩትር ተጋበኣለላኒክ፡፡ ኣኺና ላኪን ክብር ኒር ግርዊትርን፡፡⁹11:9. ኣኺና ግንሪ ግርዋድ ፋጠርስራሪ ግራ፡ ግርዋ ኣኺና ማታን ፈጣርስላኒክ፡፡¹⁰11:10. እን መላእክቲ ማታን ኣኺና ንር ኣኻርሊ እሻረት ምልኩኽ ዋኒሮላ ተጋባኣኽ፡፡¹¹11:11-12. እና ኣኺና ግርዊልድ ኣኽርዳሰና፡ ኒሰናኽር ግርዋ ኣኺናድ ግኒ፡ ኣይራድ ላኪን ኣኺና ግርዋ እንጋት፡ ግርዋ ኣኺና እንጋት ዋላ ኣከላኒክ፡ ኒውክ ላኪን ጃርልድ ግኒ፡፡¹³11:13. እስከ፡ እንተላውድ ፈራዴሉ፡ ኣኺና ኩትግሪ ጃርሊ ጸሌይቶማ ተጌባኹና፡፡¹⁴11:14. ዋሪኻ፡ ግርዋ ኒሽብክሲ ሺርድን፡ ኒሕስራን ኣኬት እን ባህሪ ኒላውድማ መሃርዳላኩም፡፡¹⁵11:15. ኣኺ ንርሽብክሲ ሺርድራን ላኪን፡ ሽብክ ኒርኩተና ኣካንሊ እውስቱኹ ላ እማ፡ ንርድ ኒር ክብረትግኒ፡፡¹⁶11:16. ገለ ኣዳም ዋኽ እንከላኽ ኣከን፡ ይናዲ እና ማሕበር ጃሩዲ ነኒሂሴና ክኒ ሻኽኒኒክ፡፡¹⁷11:17. ላኪን ነኒስ ኣዘዘንሰናክ፡ እንታ እክብስና ገዳዳኹድ ግራ፡ ኪዳኹድ ኣኽጋውድ፡ ሓመዲሊኩም፡፡¹⁸11:18. ኒትክ ጃብኻ መሕባርሊ እክብስዲነሪት፡ ፍልልይ እንታ ነቤኪል ዋኔት፡ ዋሳኹን እንኩኹን እማ፡ ኒልድኽር በኖ እምናኹን፡፡¹⁹11:19. እና እንታ እምኑ ኣርእስድኖ ማታን፡ እንታ ነቤክል ዋኽ ኣኺር ቃስብድ ግኒ፡፡²⁰11:20-21. እንታ ቂና ዋክትድ ላኹክ ጋንዮ ኒድራርሲ ቃኽ፡ እንላኽ ካኣርታኽ እንላኽ-ኻ ብታኽ(ሸከራኽ) እንኩኽ እማ፡ ኒሰክ እን እንታ እክብስና ቂና ሙኔት ኣዲሪኹድ መታን ኣኽላኒክ፡፡²²11:22. ቁደናኹሉክር ጃእደናኹሉክር ልንተትማ ሻኽድኒን፡ ወሪኽ መሕቤር ጃሩኽሲማ ቃስብድኖ ግን፡ ውራዬኩም ግን፡ ነኒድማ ሓመድዬኩም፡ ሓመደሊኩም፡፡²³11:23. ኣን ኣይሪልድ ከላበኩሉ ግን እማ፡ እንታድኽር ድዋኹሉ፡ ኣይራ ዬሱስ እና ሻክሰኻላ ኩኒንድ ሳንሳዓ ጉዲኽ፡፡²⁴11:24. ሓመዶ ቆሮሶኽ እማ፡ ኣዶ፡ ቃ፡ ናኒን እንታ ማታን እውስታኽ ይሰኽ ግኒ፡ ነኒስ ይመዛኬርታ መታን እሰሉ፡ ዩኽ፡፡²⁵11:25. ኒሳናኽር፡ ሙናት ደንቢ ጽዋዕ ጉደኽ እማ፡ ይብርድ ሓዲስ ክዳን ግንሪ፡፡ ጃእደናኩድ ዋክት ይመዛከርታ ማታን እሰሉ፡ ዩክ፡፡²⁶11:26. ማላት፡ እና ሳንሳዓ ኔኒስ ቂዳናኩድ፡ እና ጽዋዕ ኔኒተስ ጃእድናኽድ መጠን፡ ኣዳራ እንትራሲክ ኒክርናስ ድዋ እንቱም፡፡²⁷11:27. ዳኣም፡ ተገብእኒሉ እና ሳንሳዓ ኔኒስ ቃኽ ዋሪኽ እና ጽዋዕ ኣደሪኽሊድ ጅኣኽ፡ ኒ ኣይሪኽ ሰኻዲ ብርዲትል ግኒ ኒዓባባኽ፡፡²⁸11:28. ልሳዕ ኣዳም ኒኣኻርሲ መርማሪን፡ ኒሳናኽር እን ሳንሰዒልድ ቂን፡ እና ጽዋዕ ኒልድኽር ጅእን፡፡²⁹11:29. እና ቃኽዲ ጃኣኽዲ ሰኻ ኣለላዬጋን፡ ኒኣኻርኹድ ፍርድድ ግኒ ቃኽር ጅኣኹር፡፡³⁰11:30. እና ሴባብ ነኒድ ግኒ እንታነበክል ገሪው ሽኹሻውዲ ቁልሳውዲ ህንባው፡ ጋንጃውኽር ገሪው ግናው፡፡³¹11:31. ልሳዕ ይና ኣኻርሊ ፈራድነን፡ ፈራድስግኒድ እርግኹኹን፡፡³²11:32. ፈራድነንሲክ ላኪን፡ እድናዖዲ ፈራድስግኒን፡ ኣይራድ ቃጽዕሥናኩን እንኩንኹ፡፡³³11:33. ዳኣም፡ ይሻን፡ ቂናድ እክብስዲ እንኩድነንሲክ፡ እንታ ሹርሹር ጨባራ፡፡³⁴11:34. እንታ እክብስና ፍርድድ ኣኽገን፡ ገለ ኣዳም ከኣርተን፡ ኒልንሊ ቂን፡፡ እን ከብቱኽሲኽ እንተሪት፡ ሰርዕዬሉን፡፡

Chapter 12

¹12:1. ይሻን መንፍሳዊራ እውንድ ላኪን : አምር እንጋት አኪትዋ ጃረባሊክ ::²12:2. ኣርማውያን ዋንትድነንሲክ : እና ጋበጋውሊጣኦትሊ ዋተርስዱኑ እርግዳነት : ኣርእድኑኽ ::³12:3. ላኽር መንፍሰ ጃሩኽድጋባኽ : ዬሱስ እሸተኽጊን የጋት : መንፍሰ ሻትክድ መርሕሳኽ : ዬሱስ ኣደራግን ላኽድክር ገረስተላሊክ : ኣርእሳኽንኩም እንኩኹን ::⁴12:4. እውን ኒትኒቱጊን : መንፍሰ ላኪን ላኽ ኒጃግን ::⁵12:5. ኣገልግሎት ኒትኒቱጊን : ኣዳራ ላኪን ላኽ ኒቱግኒ ::⁶12:6. እስና ሒላቱኽር ኒት ኒቱጊን : እን ኒትከል ኒትክ እሳኽ ላኽ ጃርግኒ ::⁷12:7. ላኹድክ በርህና መንፍሰሱኽ ናፍዕስናድ እውስታኹሉ ::⁸12:8. ላኽድ ቆል ኣምሩኽ መንፍሰ እውስታኹሉ : እን ላኹድካ ቆል ኣርእን እን ላኽ መንፍሰድ እውስታኹሉ ::⁹12:9. ላኽድ እምናት እንላኽ መንፍሰድ እውስታኹሉ : ላኹድካ መንፍሰ እቢስኒክ እውስትና እውስታኹሉ ::¹⁰12:10. ላኽድ እስና ሒላቱኽ እስሮ እውስታኹሉ : ላኽ ትንቢት : ላኹድ ኣለላይና ኣጋንንቲሩክ : ላኽድ ኒት ኒቱ ቃንቃ ህንባው : ላኽድ ታርጋምና ቃንቂኽ እውስታኹሉ ::¹¹12:11. እናሃኒኒን ኒክሩክ-ኻ እና እን ላኽ መንፍሰ ኒጃሬባሴና እሶ ላኽድክ ኒባና በኑ ግኒ እሳኹ ::¹²12:12. እን ስኻ ላኽ ዋኑንሴናክ : ገሪው ኣካላት እንባኽስናኩሉ : ህንባውክ እና ኣካላት ስኺውኻ : ገሪው ዋኑንሰናክ : ላኽ ስኻ ኣኻና : ክርስቶስ-ኻ ኒሰናክ ግኒ ::¹³12:13. ኣይሁድ ዋሪ ጽርኣውያን : ባሮት ዋሪኻ ኣርኣው ኣኺኒን : ይን ናውክ ላስኻ ኣኺኖ ማታን : ላመንፍሰድ ጠማቅስኩኹን እማ : ላመንፍሰ ጅእንኹን ::¹⁴12:14. እን ስኻ - ኻ ገሪው ግራ : ላኣካል ኣኽ እማ ::¹⁵12:15. ሉክ : ናን ኣከጋን : ስኺክ ኣኽሊክ : ይረን : ኒድማ ስኺኽ ኣከት ከብታኹኑ ::¹⁶12:16. እቃኽር : ዕል ኣከጋን : ስኺክ ኣኽሊክ ይረን : ነዚማ ስኺክ ኣክርዳት ካብታኹና ::¹⁷12:17. ህንባክ ስኻ ዕል ኣከን : ዋስና ኣውት ኣርስርድ : እን ስኻ ኒውክ ዋስና ኣከን እማ : ኣኻርና ኣውት ኣርስርድ ::¹⁸12:18. ናን ላኪን ጃር : ኒጃረባሳና እሶ : እና ኣካላትሲ ህባክሲክ : እን ስኺል ሰርዕኹሉ ::¹⁹12:19. ኒውክ ኣካላት ላኣካል ኣከን : እን ስኻ ኣውት ዋንቲርድ ::²⁰12:20. ናን ላኪን ኣካላት ገሪው : እን ስኻ ኻ ላኽ ግኒ ::²¹12:21. ዕል ናንሲ ጃረባሊኪ ይቶላ ገረስተላሊክ : ዋሪኻ ኣኻር ሉክሲ : ጃረባሊኩም ይቶሎም ገራስተላሊክ ::²²12:22. እን ናፍፃገው ታካው ይና ኣካላት ስኺው : ናውግናው እባ ትክስ ጃረብሳው ::²³12:23. እን ስኺል ህንባኽ ናፍፃኽ ተካኽ ንኻ : ክቡር ሰንፃተድ ኩስናኹኑ : እን ስማሲሳኽሲክር ክቡርድ ኩስንኹኑ ::²⁴12:24-25. እን ክቡር ይና ኣካላትኻ ነሲሰና ጃረብደላሎምኒክ :: ላኪን እን ኣካላት ናሹር ናሹር ላሓሰብና ዋኒሮሎም ግራ : እን ስኺል ፍልልይ ዋኒጊኖም : ጃር እን ክቡር ናቃሳኽሲ ኣካልሲ በጃኻኽ ክብሪ እዉ : እን ስኻስ ተካንድኹሉ ::²⁵12:26. ላኣካል ሳቃይሰን : ኒውክ ኣካላት ሳቃይሳኽ : ላኣካ ከባረን ኒውክ ኣካላት ላት ፋርሓኽ ::²⁷12:27. ዳኣም እንቱም ስኻ ክርስቶስሩግን : ላኹክ ኻ ነሲበናሰና ኒኣካላትግን ::²⁸12:28. ጃርኻ መሕባርሊ : ሳልፍ ህዋርያት : ሊናር ነብያት : ሲኻር ክንሱት : ዳንብርንኻ ሒላቱ እስና : ዳንብርንኻ እውን እቢስኒክ : ኣረድእድና ቂልሳውሲ : መርሕና : ኒት ናቱ ቃንቃታት ሰርዑኽ ::²⁹12:29. ናውክማ ህዋርያት ግናው : ናውክ ማ ናብያት ግናው : ናውክማ ክንሱት ግናው : ናውክማ ተኣምር እሳው ግናው ::³⁰12:30. ናውክማ እውን እቢስኒክ ሻኽኩኩን : ናውክማ ቃንቃታት ጋበናኹን : ናውክማ ታርጋማናኹን ::³¹12:31. እን በህሊን እውንሲ ጃራባ : ናን-ኻ ኪዳኽ ዳርብ ሓበሪዬኩም ግኒ ::

Chapter 13

¹13:1. ቃንቃታትድ ኣዳምዲ መላእክዲፍውድ ጋበን : እንካ ዋነጋነ : ዳህይዳኽ ኣስራዚራሰና ዋሪኽ ጭልጭል ያኽ ጸናጸል ኣኸርድ ::²13:2. ትንቢት ዋነኔ : ኒትክ ምስጢር ኒትክ ኣምር ኣርኣን : ጊክ ጉድሪስክ ኽ ኒውክ እምናት ዋኔነ : እካሊ ዋነግረኔ : ናፍፃጋኽ ኣኸርሪድ ኣርጉኹን ::³13:3. ኒውክ ይሳላዲት ሓግላንድ እዋን : ይሰኽሰኽር ሓውይናድ ዶክሶ እዋን : እንካ ዋጋኔ ላኽር ናፍፃላኒክ ::⁴13:4. እንካሊ ዓቕሊ ግንሪ : እንካሊ መሰከኒ ግንሪ : እንካሊ ቃንኣላኒክ : እንካሊ ፈካራላኒክ : ናፍሕሳላኒክ ::⁵13:5. ስማሲሳላኒክ : ንፋኽሲ ጃራባላኒክ : ኣማራርዳላኒክ : ቃጠብሳላኒክ :⁶13:6. እምንድ ፋርሓቲ ግራ : ዓማጭናድ ፋርሓላኒክ ::⁷13:7. ኒውክሲ ምኹቲ : ኒትክሲ እምናቲ : ኒትክሲ ተስፋ እሳቲ : ኒትክሲ ሃድኣቲ ::⁸13:8. እንካ ዋላ ኣቃራጥይላኒክ :: ትንቢት ዋነን ኒ ዶክሮጊን : ጋብና ቃንቃታትድ ዋነን ኒ ዶክሮጊን : ኣምር ዋነኽር ዶክሮጊን ::⁹13:9. ላበና ኣርእንኹን እማ : ላበናሰኽ ናበይሰናኹን ::¹⁰13:10. ልሳዕ እን እንታኽና እንተሪት : እን ባና ቂልትሮጊን ::¹¹13:11. ቆልዓ ዋነንሰናክ ቆልዓሳና ጋቢኹን : ላባካ ቆልዒክ እርጉኹ : ቆልዓና ሓሳብኹን : ግርዋ ኣኸሪት-ኽ : እን ኣማል ቆልዒኽሲ ባርኹን ::¹²13:12. ናን ላኪን ማዓፋይሳና ዋግዋን ቃልናኹን እንክኑኹን : ደንብሪን ላኪን ጋሽ ጋሽ ቃልሰፍጊን እማ : ናን ጋፍ ኣርኣኹን : እንሲን ላኪን እና እንኣርእሳኹሉሳና ኣርእየላን ::¹³13:13. ናን ላኪን እምነ : ሳዳ እንካሊ : እና ሰኽርክ መንዳርታናኽ : ኒልድ በሄርትረሪ ላኪን እንካሊ ግንሪ ::

Chapter 14

¹14:1. እንካሊ ተላያለ፡ እውን መንፈሳዊ፡ ሃማሺ-ኝ ተናበይትኖ ሃራርያ ፡፡²14:2. እን ቃንቃታት ጋባኝ ምስጢር መንፈስድ ጋባኝ እንኩኝ፡ ላኹር አስታውዓልዳለሉኒክ እማ፡ ጃርሲ ግራ ኣዳምዲ ኣኸላ ኒጋባኝ እንኩኝ ፡፡³14:3. እና ትንቢት ናበይሳኽ-ካ፡ ኣዳምሲ ህናጻኽ ማዓዳኽ ኣጸናንዕዳኽ ግን ንጋባኝ ፡፡⁴14:4. ቃንቃታትድ ጋባኝ ኒኣኽርሲ ሃናጻኽ፡ ትንቢት ናበይሳኽ መሕባርሲ ሃናጻኽ ፡፡⁵14:5. እማ ገዲም ናውክ ቃንቃታት ጋቢትኖ ፡ ምናዳ ናበይስትኖ እንካላኹን እንኩኝ ፡፡ እን መሕበር ሃናጽስቶ ማታን ፡ ተርጋማኽ ዋነጋን ፡ እን ቃንቃታት ጋባኽልድ ናበይሳኽ በሄርታኽ ፡፡⁶14:6. ይሻን ፡ ናን ላኪን ቃንቃታትድ ጋበጎሳናክ እንታረንኩም እማ ራኢሲ ፡ ዋሪ - ኝ ኣምርድ ፡ ዋሪ-ኝ ትንቢትድ ፡ ዋሪ-ኝ ትምህርቲሲ እስ ጋባጋንኩም ፡ ውራ ናፍዕያኩም ግን ፡፡⁷14:7-8. እን መላካት ኣርእጋኽ ዳሃይ ደሃይዳን ፡ ኣውሲ ግሲ ሓርበድ ታሪታኽ ፡ እን ሂወት ሻኽጋኽ እማ ዳሃይ ዳሃይዳኽ እንብልታሳና ዋሪ-ኝ መሳንቆራሳና ታካው ፍለይ ቃናታት ኣድሃይዳንጋን ፡ እን እምብልታድ ዋሪ-ኝ መሳንቆ ቃናይሳኽ ኣዋህበ ኣርእኹን ፡፡⁹14:9. ኒሳና-ኝ እንቱም እና ቃንቃታትድ ኣስታውዓልሰው እስዲነ ጋበግዳኔን ፡ ሻማልዲ ጋበውሳና ግሲ ኣኽዳናኽ እማ ፡ እና ደዳናኹሉ ኣዋህበ ኣርእስቲግሲ ፡፡¹⁰14:10. እድንዪል ናትናቱ ኣኹው ገሪው ቃንቃታት እንባኽ ፡ እምንድ ዳሃይ ሻኽጋኽ ላኪን እላኒክ ፡፡¹¹14:11. ዳኣም ሓሳብ እን ዳሃይኹሲ ኣረኣጋን ፡ እና ጋባኽሲ ባርባር ሰና ኣኺዬሉን ፡ እና ጋባኽር ይድ ባርባር ሰና ግሲ ኣካኹሉ ፡፡¹²14:12. ኒሰናኽር እንቱም መንፈሳዊራስ እውንሲ ቃንእድናው ኣክዳናውድ ፡ መሕበር ህናጽናድ እንተኹው ኣኽትኖ ጂራባ ፡፡¹³14:13-14. ቃንቃታት ገፍርውድ ጸላዬን ፡ ይማንፋቡግሲ ጸላያኽ ፡ ይኣእምሮ ላኪን ፈዳን እንጋት ግሲ ፡ እማ እን ቃንቃታትድ ጋባኽ ፡ ኒተርጎምስና ገረስትሮሉ ፡ ጸላዬን ፡፡¹⁵14:15. ውራኒግሲ ዳኣም ፡ መንፈስድ ጸላዬ ፡ ልሳዕ ይኣእምሮሲኽር ጸላዬን ፡ መንፈስድ ዘማርያ ፡ ልሳዕኽ ይኣእምሮሲ ኽር ዘማርያ ግሲ ፡፡¹⁶14:16. ኣከጋን መንፈስድ ባረኽንካ ፡ እና እንኣካን እንዲል መሃርሲ ኮፍኖ ህንባኽ እና እንቲ ይራኽሲ ኣርኣጋን ፡ ኣዋህበ ሓመድናድ ኣሜን ይሮ ገራሳኹን ፡፡¹⁷14:17. እንቲ ግርም እስረ ሓመድራኽ እንኩራኽ ፡ እና ላኽ ሃናጽስላኒክ ፡፡¹⁸14:18. ናትካ ኣወይሲ ቃንቃታትድ ጋባኽ ኣኹውድ ጃርሲ ሓምድ ኣኺኒት ፡፡¹⁹14:19. ኣሪውሲኽር መሃርድያ ማታን ፡ መሕበርሊ ኣሻሓት ቃንቃታት ጋብኒልድ ኣእምሮድ ኣንካ ቆላት ጋበን እንካላኹን እንኩኽን ፡፡²⁰14:20. ይሻን ፡ ኣእምሮድ ግርው ኣኽ ፡ በዳንድ ቆሊዕ ኣኽ ግራ ፡ ኣእምሮድ ዲታ ግራው ኣኽ ፡፡²¹14:21. ሕጊትል ፡ እና እክሲ ኣሪው ናቃንቃድ ከውድ ካናፍርድ ገብርድ እስ ጋቢዬሎም ጊኒ ፡ ዋላ ኒሳና ኣከንኽር ዋሰኒኒክ ፡ ያኽ ጃር ፡ ያኽ ክቱብ ህንባኽ ፡፡²²14:22. እን ቃንቃ እን እምናጋው እሻረት ግሲ ግራ ፡ እን እናውድ ኣኽላኒክ ፡ ትንቢት ላኪን እን እምናውድ እሻረት ግሲ ግራ ፡ እና እማናጋውድ ኣኽላኒክ ፡፡²³14:23. ዳኣም ናውክ መሕበር ላት እክብሰራን ፡ ናውኽኽ ቃንቃታትድ ጋበናን እማ መሃርስጋው ዋሪ እምናጋው ኒል ትዋናን ፡ ጊኒትኩኽማ ዬኒኩም ፡፡²⁴14:24. እማ ናውክ ነበይስናን እማ ላኽ እምናጋኽ ዋሪኽ መሃርስጋት ትዋን ፡ ናውክ ጋንሓናኹ ፡ ናውኽኽር ፈራደናኹሉ ፡፡²⁵14:25. እን ኒላበኪል ትብታኽ ቃልዕሳኽ እማ ፡ ኒሳናኽር ጃር እንታነባክል ዋነት ድወንሳናክ ፡ ኒጋሽድ ፍግም ጃርድ ሳንድሮ ግን ፡፡²⁶14:26. ይሻን ፡ ውራንግሲ እማ ፡ እክብስዲኑ እንክድኑሳናክ ፡ ላኹክ እንታልድ መዘመር ህንባኹሉ ፡ ትምህርቲ ህንባኹሉ ፡ ራኢ ህንባኹሉ ፡ ቃንቃ ህንባኹሉ ፡ ትርጉም ህንባኹሉ ፡ ኒውክ ላገድናድ ኣኺ ፡፡²⁷14:27. ቃንቃታትድ ጋባኽ ዋነን ፡ ሌኛ ፡ ባጃኽንኽ ሰኽ ኣኺን እማ ተርቲራሲ ጋቢኒን ፡ ላኽ ተርጋምን ፡፡²⁸14:28. ታርጋሚራ ዋነጋን ላኪን ፡ እና ቃንቃታትድ ጋባኽ መሕበርሊ ትም ይን ፡ ኒኣኽዲ ጃርዲ ጋብን ፡፡²⁹14:29. ናብያትኽ ለኛ ዋሪ ሰኽ ኣኺነ ጋቢኒን ፡ እን ኣሪውኽ መርማርኒን ፡፡³⁰14:30. እን ኮፍኖ ህንባውልድ ላኽ ራኢ ቃልዕሳንሉ ላኪን ፡ እን ጃቢታኽ ትም ይን ፡፡³¹14:31. ናውክ ማሃርስድኖ ማታን ናውክር ማዓስድኖ ማታን ፡ ናውክ ተርታሪሲ ነበይስትኖ ገራስታኹኩም ፡፡³²14:32-33. ጃርታ ሰላመኽ ግራ ፡ ፍልልዩኽ ጃር ኣኽላ እማ ፡ እን መናፍስቲ ናብያቱኽ እና ናብያትሲ ጋዝእስናኹሎም ፡፡³⁴14:34. እና ናትክ መህበራት ሻትካንሊ እስታ ህንባሰና ፡ ኣኺና መሕበርሊ ጋቢቶ ፋቀድሳላ እግላ እማ ትም ይርን ፡፡ እና ሕጊ የሳናኽ ገዝእስርን ፡፡³⁵14:35. ኣኺናድ መሕባሊ ጋብና ዓጋ ግሲ እማ ፡ ገለ ማሃርስድኖ ጃራብናን ፡ ልጃንሊ ናግርውሲ ምንቃሪኒን ፡፡³⁶14:36. ዋሪ-ኽ ቆል ጃራኽማ እንታልድ ፊኹን ፡ ዋሪኽ እንታል ካያማ ጋይእኹ ፡፡³⁷14:37. ላኽ-ኒ ኒኣኽር ነቢ ዋሪ መንፈሳዊራ ኣስት ታከንሉ ፡ እና ካታባኹልኩም ጃራኽ ትእዛዝ ኣኼት ኣርእን ፡፡³⁸14:38. እና ኣርእሮሉ ጃረገጋኽ ፡ ኣርእኒት ፡፡³⁹14:39. ይሻን እና ፡ ተናበይትኖ ሃራርያ ፡ ቃንቃታትድ ጋብና -ኽ ገብጋ ፡፡⁴⁰14:40. ላኪን ኒውክ ኣጋባብዲ ስርዓትድ ኣኺን ፡፡

Chapter 15

¹²15:1-2. ይሻን ፡ ፍፍዓጋኹድ እምንድናኽ ኣኽግዳግናን ፡ እና እና ሳባካሳና እስዲነ ሻኽድድ ዋንትዳነንታ ፡ እና ሳባካኹኩም ካላብርዳናክዲ ሌል ታብድዮ ህንብዳናኽዲ ሌድር ዳካንዳናኩሉ ወንጌል ኣርኢሻኹንኩም እንኩኹን ።³15:3. እና እን ካላባክሲ ናትካ ጃብ ድዊኹንኩም ፡ እና እን ክቱባን ያነውሉሳና ፡ ክርስቶስ ይናፋራም ማታን ክሩኽ ።⁴15:4. ደብሲኽ ፡ እና ክቱባን የናውሉሉሳና ፡ ሲኻር ኣረድ ጊኽ ።⁵15:5. ከፋድ ፡ ሌዳንብኽር እና ሸካ ለጋድ ቃልስቱኽ።⁶15:6. ሌዳንቢ ፡ ባጃኹው ፍልድ ንኪ ኣኽራሲክ ህንባው ፡ ናበሊን ላኪን ጋንጃ ህንባው ፡ ኣንኳ ሊን ባጃኹው ሻንድ ላደሊድ ቃሊሶኽ ።⁷15:7. ሌዳንብክ ያቆብድ ፡ ሌዳንብኻ ናውክ ሃዋርያድ ቃሊሶኽ ።⁸15:8. ናትካ ዳንቢኻ ይድ ፡ ቆልዓ ታካኹድ ፡ ቃሊሶኽሉ ።⁹15:9. ኣናዲ እን መሕበር ጃርትሪት ኣሳጋግዳኹሉ ኣኻውድ ፡ ናትካ ግናይ ግን እማ ሃዋርያ ሸኻሰያ ብቁዕ ኣኽሊኒክ ።¹⁰15:10. እና ህንባኹሉ ጋድ ጃሩኹድ ግሊ ኣን ህንባኽ ። ናትክልድ ባጃኹክ ጫዓርኹን ግራ ፡ እን ይድ እውስታኽ ጋድ ካንቱ ኣኽሊኒክ ። እና ይዲ ህንባኽ ጋድ ጃሩኽ ግራ ፡ ኣን ኣኽሊኒክ ።¹¹15:11. ዳኣም ኣን ኣካን ፡ ናው ኣካነን ፡ ናሃብርነ ሳባክኹን እንከንኹን ፡ እንትጃር ሲሳና እምንድኩኽ ።¹²15:12. ክርስቶስ ክሪልድ ጋት ሳባኽሰት ዳኣም ፡ ኣዋህቢነግን እንታልድ ባጃኹው ፡ ጊና ክረፈፈ እሊክ ያነው ።¹³15:13. ክራው ጋገው ኣከናን ፡ ክርስቶስኽር ጊላ ።¹⁴15:14. ክርስቶስ ጊጋሳ ኣከን ፡ ዳኣም ይና ስብካት ከንቱ ግሊ ፡ ይና እምናትኽር ካንቱግሊ ።¹⁵15:15. ጃር ክርስቶስ ጉድኹሉ ይና መስከርያ ህንብናኹን እማ ፡ ክርስቶስቲ ጉድጋኹሉ ኣከን ፡ ክርፀኽር ጋገው ኣከናን ፡ ይን ብኋት መሳኽኽር ጃሩ ኣኽኖ ኣፈርስኖ ህንብናኹን ።¹⁶15:16. ክራው ጋንናን ፡ ክርስቶስኽር ጊላ እማ ።¹⁷15:17. ክርስቶስ ጊጋኽ ኣከን ፡ እንታ እምና ኮንቱግሊ ፡ እንትጃ ልሳዕ እንታ ሓራምሊ ህንብዳናኽ ።¹⁸15:18. ዳኣም እንክርስቶስድ ጋንጃው ፡ ድዳው ግናው ።¹⁹15:19. እና ሂወትኔኒትል ካ ክርስቶስድ ሳዳ እስናን ፡ ናትክ ኣዳምልድ ባኻኽዳው ኣኺንድ እርጉንኹን ።²⁰15:20. ናን ላኪን ክርስቶስ ፡ ቅዳኽ እና ናንን ጋንጃ ህንባው ኣኽ ፡ ክሪልድ ጊሳ ።²¹15:21. እን ክራ ላኣዳምድ እንታሰና ፡ ሲሳናኽ ጉና ክርሊው ላኣዳምድ ግሊ እንታኽ ።²²15:22 እና ናውክ ኣዳም ክርናሳና ፡ ሲሳናኽር ናውክ ክርስቶስድ ክሪጋው ኣኺድናግሊ ።²³15:23. ላኪን ላኹክ ስርዓትድ ግሊ ፡ ክርስቶስ ቅዳኽሳና ፡ ዳንብርኻ ኣነን ክርስቶሱ ሲእንታርናድ ።²⁴15:24-25. ክርስቶስ እና ሲኣፋይቲ ይስታውሲክ ሲሉክ እንታይ እሲራሲኩሉም ፡ ሳምሰሮ ህንብኹሉ እማ ፡ ሲውክ ሲመትዲ ምልክዲ ስልጣንዲ ቁሌሪት ፡ እን ሕክምቲ ጃርድ እዋሳናክላ ፡ እንሲንግን ዳንሳባ ኣካኽ ።²⁶15:26. እና ዶንሳቢል ቁልታኽር ክራ ግሊ ።²⁷15:27. ጃር ፡ ሲሉክ እንታይ ኒትክ ጋዝእድኩሉ እማ ፡ ሲውክ ገዝእሶኽ ፡ ዩእንኩንሲክ ፡ እና ኒትክ ሲድ ጋዝእሳኩሉ ኒኻ ኣኹት ኣርእሳኽ ግሊ ።²⁸15:28. ሲውክ ማለክሲሪትሉ ፡ ጃርኽር ኒትክ ኒትክሊ ኣኺሮ ማታን ፡ እንሲን እን ኒኹራ ሲሉውድ እና ኒትክ ጋዝእዳኽድ ጋዝእስሮጊን ።²⁹15:29. ኣካገን ላኪን ፡ እና ክራው ኣካንሊ ጠማቅሳው ውራ እሳናኹን እንኩንኹን ፡ እና ክራው ጋገው ኣከናን ፡ ውራ ማታን ጠማቅሰናኩሉም ።³⁰15:30. ውራ ማታን ግሊ ይን ዲማክ ጉኣትሊ ቱናኹን ።³¹15:31. ይሻን ፡ ኣን እና ክርስቶስ ዩሱስ ይናኣደራድ እንተል ህንባኹድላ ትምክሕቲ ጊርጋ ሺበክ ክሪኹን እንኩኹን ።³²15:32. ኣን ግእዚ ኣዳምሰና እፈሶንትል ኣራዊትዲ ገጣመን ፡ ውራ ጥቅም ሻኽንክራው ጋገው ኣከናን ፡ ኣማሪ ክርኖጊን እማ ፡ ቁንን ጅእንን ።³³15:33. ምልሳጋ ፡ ባዳን ጨሪትና ትክያኽ ክናስ ዲሂሳኽ ።³⁴15:34. ናበልን ኣምር ጃሩኽ ሻኽኒ እማ ፡ ትክያኹድ ተባርቤራ ሓራምኽር እሰጋ ። ርሲስ ስማርትና ዮጊን ያኹኑ እንኩኹን ።³⁵15:35. ገላ ላኪን ፡ ክራው ኣዋኪኖ ግን ናው ጋው ፡ ኣዋያኽ ሰኻድ ግሊ ናው እንተራው ፡ ያኽ ዋነቲራ ።³⁶15:36. እንፋ ሃስስ ፡ እና እንቲ ፋድራኹሉ ክርጊ ርሕ ኣራረሊኒክ ።³⁷15:37. እን ፋድራኹ ፈዳና ሰርናዩኽ ዋሪኽ ኣሪ ዓይነትቱኽ ፈዳና ካያ ግሊ ግራ ፡ እን ሰኻ ኣካኽሲ ኣኽሊኒክ ፈድራኹ ።³⁸15:38. ጃር ደኣም ሲጃረብሰና እሶ ግሊ ሰኻ እዋኹሉ ። ላኽ ፋድናክ ናሲ ሲኽሰ ጊን እዋኹሉ ።³⁹15:39. ሰኻ ኣዳመኽ ኒቱ ፡ ሰኻ እንሰሲኽ ኒቱ ፡ ሰኻ ጃኬሉኽ ኒቱ ፡ ሰኻ ዓሲኹር ኒቱግራ ፡ ሲውክ ሰኻ ላዓይነት ሰኻ ኣኽሊኒክ ።⁴⁰15:40. ሰሚኽ ሰኻ ህምባኽ ፡ ብሪኽ ሰኻ ህንምባኽ ፡ ክብሪ እን ሰሚኽ ኒቱ ጊን ፡ ክብሪ እን ብሪኽር ኒቱግሊ ።⁴¹15:41. ክብርድ እካ ሽንግርዋ ሽንግርዋልድ ኪዳኽ እማ ፡ ክብሪ ኣሪኽ ኒቱ ፡ ክብሪ ኣርቢኽ ኒቱ ክብሪ ሽግርዊኽር ኒቱ ግሊ ።⁴²15:42. ጉና ክርሊኽር ሲሳናን ፡ ዳኣኽድ ፋድሳኽ ፡ ደኣጋኹድ ጋኽ ።⁴³15:43. ውርዳትድት ፋድሳኽ ፡ ክብርድ ጋኽ ። ቁልስንድ ፋድሳኽ ፡ ሒሊድ ጋኽ ።⁴⁴15:44. ፊኹቱኽ ሰኻ ፋድሳኽ ፡ መንፋሳዊራ ሰኻ ጋኽ ። ፊኹቱኽ ሰኻ ዋነን ፡ መንፋሳዊራ ሰኻ ህንባኽ ።⁴⁵15:45. ሲሳናኽር እን ሰልፉኽ ኣዳም ርሕ ሻኽ ኣኺክ ፡ ያኽ ክቱብ ግሊ ፡ እና ዶንሳቢኽ ኣዳም-ኻ ህያው እሳኽ መንፋሰ ኣኺኽ ።⁴⁶15:46. ልሳዕ ሰሊፍ እን ፊኹቱኽ ግሊ ግራ ፡ እን መንፋሳዊራ ኣኽሊኒክ ። ዳንብርን እን መንፋሳዊራ ግሊ ።⁴⁷15:47. እና ሰሉፉኽ ኣዳም ብሪልድ ኣኺኽ ብሪኽ ግሊ ፡ እን ለኼር ኣዳም ሰሚልድ ግሊ ።⁴⁸15:48. እና ብሪኽሰና እነሲንኽር ብሪው ግናው ፡ እና ሰሚኽሸና እንጨደንኽር ሰሚው ግናው ።⁴⁹15:49. እና ተካ ብሪኽ ሰርናሰና ፡ ተካ ሰሚኽር ሰርኖጊን ።⁵⁰15:50. ልሳዕ ፡ ይሻን ፡ ሰኻዲ ብርዲ ሕክም ጃሩኽ ውርስሮ ገራሰሊኒክ ፡ እና ደኣኽ እን ደኣጋኽሲ ወረሰጋትሉ ፡ ያኹንኩም እንኩኹን ።⁵¹15:51. ዳኣ ፡ ምስጢር ድዋኹንኩም እንኩኹን ፡ ናውክ ቃዬርስኖ ጊራ ፡ ናውክ ጋንጅሳሊኒክ ።⁵²15:52. ላጌሽ ፡ ቃማጭና ብድናሰና ፡ እና ሚትካ ደንቢሪኽ መላከት ፡ እን መላከት ናፍሕስሮጊን እማ ፡ እና ክራው ደኣጋድ ጊድኖ ጊን ፡ ይንኽር ቃዬርስኖጊን ።⁵³15:53. መለት ፡ እን ደኣጋኽ ሰርዶ ተገባኣኹሉ እማ ፡ እን ክራኽ-ኻ ክሪጋኽ ሰርዶጊን ።⁵⁴15:54. እና ዳኣኽ ደኣጋኽ ሰሪሪት ፡ እንሲን እን ክቱብ ፡ ክርና ዓውተሲ ዋሓጥሶኽ ፡ ያኽ ቆል ፋጸምስሮጊን ።⁵⁵15:55. እንቲ ክርና ፡ ኣውት ህንባኹን ኩ ጡሚትና ፡ እንቲ ሺኣል ፡ ኣውት ህንባኹን ኩ ዓውተ ።⁵⁶15:56. ጡሚትና ክርሊኽ ሓራም ግሊ ፡ ሒል ሓራምኽር ሕጊ ግሊ ።⁵⁷15:57. እና ይና ኣደራ ዩሱስ ክርስቶስድ ሃቤ ዓውተ እዋኹልና ጃርድ ሓምድ ኣኺት ።⁵⁸15:58. እማ ፡ እንከልሰን ይሻን ፡ እንታ ጫዕሪ ኣደራድ ናፍዓጋኽ ኣኽጌት ኣለላይድኖ ፡ ክድማት ኣደራኹድ ተባው ፡ ናቃናቅስጋው ፡ ዲማክ በጃኻ ኣኽ ።

Chapter 16

¹16:1. እና ሻትካኒድ አኸሮ ፋው ሳላዲ ላኪን፡ እና መሕበር ጋላትያሲ ሰርዕሳኸሰና፡ እንትንኸር ኒሰና እሳ፡፡²16:2. ኣን እንተሪት፡ ፍድና ሰላዲሩኽ እንሲን አኸግን፡ ኡናር ኡናርሊ እንዳንበራ ግርጌል ላኹክ እንታልድ ኣዋህላዲን እንእንታ ዓቕምሰና እንታዲ ጋምዳ፡፡³16:3. ኣን እንተሪት-ኻ፡ እን እውን እንታኽሲ ርሳለምሊ ማታን ገስጸይሎም፡ እና ጉቡኣ ኣኸኖ ተካውኩም ኣዳም፡ ጃዋብ ሸኪሲ እንሻዬሎም ጌን፡፡⁴16:4. ኣሪውኽር ፈርድ ጃረባኽ ዋነን፡ ይዲ ፋርዳ፡፡⁵16:5. መቆዳንያድ ደኩያ ግን እማ፡ ማቆዳንያድ ዶከሪት፡ እንተል እንትያ ጌን፡፡⁶16:6. እን ፈሪዬሉ ጃረባኽሊ ሳሪሕትኖላ ማታን፡ ምናልባት እንታዲ ድያ ዋሪ-ኻ ሸቃኽ ኣኸሪ፡፡⁷16:7. ጃር ፈቃደት፡ ገለ ዋክት እንታዲ ጫበሪያ ሳዳ እሳኹን እንኩኹን እማ፡ ዳርብድ ዳካንታሳና ኣኹ ቃሊዬኩም እንካለሊክ ናንታ፡፡⁸16:8-9. ብሄርዲ ሒለቱኽዲ ዳንኣብ ብድሶላ ህንባኽ ይተቃናቀንቲ-ኻ ገሪው ግናው እማ፡ ባዓል ኣንኩራትኽ ኣኸራሲክ ኤፌሶንቲል ጫበሪያጌን፡፡¹⁰16:10. ጢሞቴዎስ እንታንኻ፡ እና ይሳና ክድማት ጃሩኽ ከዳማኽ ጌሊ እማ፡ እንታዲ ጉኢ እንጋት ኣኸሮ ጠንቃቅሳሉ፡፡¹¹16:11. እን ሻንሲ ጫበሪኹን እንኩኹን እማ፡ ይል እንትሮ ማታን፡ ሳላሚድ ሳራሓሉ፡ ላኽር ቃብብጊት፡፡¹²16:12. ላኪን ጸውሎስ ይናዲኒድ እን ሻንዲ እንተል እንትሮ ገሪ ፋለይኹት እማ፡ ናን እንትሮ ፍቃድ ይስታኽ ሻኽሊክ፡ ታሚቴሪትሉ ላን እንትሮጌን፡፡¹³16:13. ናቅሓ፡ እንታ እምናትሊ ታባ፡ ግርው ኣኽ፡ ሒሊታ፡፡¹⁴16:14. ኒውክ እንታ ክድማት እንካለሲክ እስትን፡፡¹⁵16:15-16. ይሻን፡ ልጃን እስጢፋኖስሩኽ እና ብክር ኣካያትሪ ኣኸሪዳት፡ ናርሕሰኽር ኣገልጋልዲና ሻትካኒድ መዳብናት፡ ኣርእድኹኽ እንቱም፡ እንትንኻ እና ነጻሳና ያውሲና ይናዲ ከዳመው ጸዓረውዲት ኣዘዝስትኖሎም፡ ሺዋኹንኩም እንኩኹን፡፡¹⁷16:17. እንትና እስጢፋኖስዲ ፈርጡናጦስዲ ኣካይቆስዲ-ኻ፡ እና እንታሊድ ካብተኽሲ ናው እንታኽኹኽ እማ፡ ባህ ያኹሉ እንኩኽ፡፡¹⁸16:18. ይመንፋስዲ እንታ መንፋስዲት ቀስንድኹኽ እማ፡ እና ናመያው ተካውሲ ኣዳምሲ ኣርኣሎም፡፡¹⁹16:19. እና መሕበራት እስያሩ ሳላም ዬናኹም እንኩኹኽ፡፡ ኣኪለሳዲ ጽርስኪላዲ እና ናልኻሊ ህንብራሪ መሕባርዲ ኣኸኖ፡ ኣዲራ ሳላም ዬናኹኩም እንኩኹኽ፡፡²⁰16:20. ናውክ እና ሻን ሳላም ዬናኹኩም እንኩኹኽ፡፡ ሻትክ ሳላምድ እንታኹር ሹር ሳላም ይሳ፡፡²¹16:21. እና ሳላምታ ጸኒኒ ይላውድ ጸውሎስ ከታበኽርላ ጌን፡፡²²16:22. ይናዲራስ እንከላጋኽ ዋነን፡ ኒ እሸቴኽ ኣኸን፡፡ ማሪን ኣታ፡፡²³16:23. ጋድ ይናዲራ ዬሱስ ክርስቶስሩኽ እንታዲ ኣኸኒ፡፡²⁴16:24. ክርስቶስ ዬሱስድ ይእንካሊ ናውክዲ ኣኸኒ፡፡ ኣሜን፡፡

2 Corinthians

Chapter 1

¹1:1. ጸውሎስ ፍቃድ ጃሩክድ ሃዋርያ ክርስቲስ እዬሰሰሩክ፡ ጢሚቴዎስ ይናዳንር፡ እን ኣካን ቆሮንጦስሊ ንብራሪ ማሕበር ጃሪኽ፡ ኒዲ ህንብራሪ ኣካያ ህንቤው ናውክ ሻትካን፡፡²1:2. ይንኸርጃርልድኸር ይናዲራ ዬሱስ ክርስቶስር ጋዲ፡ ዳሕዲ እንቴዲ ኣኸን፡፡³1:3. ጃር፡ እኸር ይናዲራ ዬሱስ ክርስቶስ፡ እኸር ራሕመቱኽዲ ጃር ኒቲክ ዳፍእዳኹዲ ሓመድስኒ፡፡⁴1:4. እንደን ጃርልድ ዳፍእኖኽ ዳፍኣት እን ሸብዎሎም ህምቤውሲ ኣዳፍእድና፡ ጌሪስኖ ማታን ይነድ ሸብዎና ዋነንሲክ፡ ኣዳፍእዳኩና ንግን፡፡⁵1:5. እን ክርስቶስር ሳቄይኒሲና፡ ይናል ዓዘዘሴና፡ ኒሰናኽር ዬሱስር ሳበትት ኣኸትና ጌሪኽ ዳፍእና ባጃኻኹና፡፡⁶1:6. ወላ እካ ሸብወንና፡ እንታ ዳፍእዲ እንታ ዳሕኒኽዲ ግን፡፡ ይን ዳፍእናን ኮዶ፡ እና ይን ሳቄይናክ ህንብናኽ ስቃይ እንታ ዓቅልድ ላመላም ያኽ እንታ ዳፍእናግን፡፡⁷1:7. እና ስቃይ ቤንሴንቲ፡ ኒሴናኽር ባንሴንቲ ዳፍኣቱክ ኣከትኩም ኣርእኹን፡ ይናታስፋ እንተል ታብሬሪግን፡፡⁸1:8. ይናሻን እን ኣሲዬል እርጋኹና ጫግም ይና ርሕሲ ቃብጭናሲክ፡ ይናዓቅምልድ ኣቄይሲ ሳበት ኣኸትና ድዊኖኩም እንከልኒክ፡፡⁹1:9. ኣና እንክሪልድ ጉዳኽ ጃርሊ ዋከልስኖግራ፡ ይና ሹትል ዋከልስግኒን፡ ክራ ሓከምሴትና ይና ጅዊል ዋስሰቱና እርጉኽ፡፡¹⁰1:10. ንኽ ኒሰ ታካ ክሪልድ ዳኣንዳኹና፡ ዳኣንዳኩና ኮዶ እንኩኽ፡ ዳንበሪልል ክም ዳኣንደትና ሳዳ ሻኽኩኽን፡፡¹¹1:11. ኣንትንር እንተ ጸሎትድ ካብደናኹና እንኩድኹኽ፡፡ ኒሴናኽር ጌሪው ካቄ ሳቤትድ ኣርናክ ጌድ ጌሪው ካው ይናሳቤትድ ሓሜድድኖግን፡፡¹²1:12. ይና ዋርዲትና፡ ኣምር ሰኺኽ ዲሲ ኣኸጊ፡ ጋድ ጃሩኽድ ማርሕስጸት፡ ይን እና እድንዬል፡ ኮዶኽ እንቴል፡ ሻትክና ጃሩኽዲሲ ላጭሓትትዲ ከም ዋንተተርናት፡ ኒኒን ይናሕልኒኽ ምስክር ግን፡፡¹³1:13-14. እን ኣንበብዳግዳናኽዲ እን ኣስታውዓልደግዳናኽዲ ንኽክ ኣሪክ ካቴብኔሊኩምኒ እማ፡ ይና እንተት ዋርዶ ኣክጸት ላጌፍድ ላበካ ገምድድኖ ዋንተድጸት፡ ኮዶኽር እንቱም ግርጋ ያና ኣደራ ዬሱስሩክድ ይና ዋርዶ ኣክዲናት፡ ደንቤራ ኣኸራሲክ ኮዶ ክም ኣስታውዓልድድናት፡ እንተል ሳዳ እሰኩን፡፡¹⁵1:15. ገሪ ጌድ ኣርትኖ ማታን፡ ኒኒድ እምንሶ ሰልፍ እንተል እንትያ ጃረቢኹን፡፡¹⁶1:16. እንተድ ዮኹ ኮዶ ማቅዶንያ ደኪያ፡ ሓዲስድ ኮዶ ማቅዶንያትልድ እንተል እንትያ እማ እንትን ይሁዳትል ስብድትኖላ ጃረቢኹን፡፡¹⁷1:17. እማ ገድም ኒሰ ሓሰቤሴና፡ ስድውድማ እሰኽርሉ ኣኸሪ፡ ወሪ ይል ዬዋ ዬዋ፡ ወሪ ኣኸላ ኣኸላ፡ ኣኸሪ ማን-ማ፡ እን ኣንኮድኽ ሰኻድማ ኣኸራ እን ኣን ኮድና ኮድኔኽ፡፡¹⁸1:18-19. እን ይነድ፡ እና ይዲ ስልዋኖስ ጢሞቴዎስዲ፡ እንታ ናበክል ሰቤክሳኽ ጃርኩራ፡ ዮሱስ ክርስቶስ ኒድ ዬዋ ግኒ ግራ፡ ኣኸላኒክ እርግላ እማ፡ ጃር እምንሳኽ ኣከት፡ እን እንተድ ድውኔኽ ቆል፡ ዬዋዲ ኣኸላኒክዲ እርግላኒ፡፡¹⁹20:1:20. ጃርሊ ሳዳ ህምባኽ ኒዊክ ዬዋ ግን፡ እማ ገድም ጃር ይኔድ ካበርዶ ማታን፡ ኒድ ኣመን ግን፡፡²¹22:1:21-22. ኮዶ-ኽ እና ክርስቶስ እሴ እንታዲ ታብዳኹናዲ ቃብኣኽዲ እና ሓተማኽዲ ይናለበኪል ዕርቡን ማንፈሰኽ እዋኹና ጃርግን፡፡²³1:23. ኮዶኽ እን ቆሮንጦስትል እንተርና ብና ቀቅዬኩም ዮግን፡ ጃር ይምስክርግን-ዮ ይፊኽጸሊ ሸናኹን እንኩኹን፡፡²⁴1:24. እምነትድ ደውይድኖ ህን ብዲናኽ እማ፡ እንታፊርሓቱ ካቤንቲ ጌን ግራ፡ እንትእምነትሊ ኣርዴት ኣኸኖ ኣክኒኒ፡፡

Chapter 2

¹2:1. ሐዲስድ ኮዶ : ጎሃዮ እንተል እንትያ፡ ኒስ ኮዶ ይኸርድ ሓሰብኩን።²2:2. አው አርእኹን ጋሃይዳኩርኩም አከን፡ እን ይሰባትድ ጋሃያኽ አከጋን አዊኒ ፈርሕድሮለ፤³2:3. ይፈርሓት ናትካኽ ፋርሓት አከት ናትክሲክ እምኩም፡ እን ፋርሓት እርድዬሎም ገርሰውልድ፡ ጋሃይዳኽ አርገን ግን አኒስ ካታባኹልኩም።⁴2:4. እን እን እንከላኹኩም እን ካሊ ኮዶ ገዳዳኽ አኬት እርእትዮ ማታን ግራ፡ ግሪው ጅርበዲ ሽብውናዲ ጭንቄት ለብኪኽዲ ጌሪው ስሩንሲክ እን ካታባኹልኩም፡ ጎሃይድዬኩም-ዮ አኽለኒክ።⁵2:5. ላአዳም ጋሃያኽ ዋኔን፡ ጌሪኽ ታቅድገንሉ፡ ላጌፍዲክ ናድክድ ግራ፡ ይትካያ አኽላኒ ኒጋሃይዳኽ።⁶2:6. እና ንሴና ያኽ፡ እን ገሪውልድ አረራኽ ማኾኽና አቅትረሉ።⁷2:7. እማ ገድም እና ንሰና ያኽሲ፡ ገሪ ሃመትድ ዋሐጥሰገን፡ ብሕል የሉክር አዳፍእደሉኽር።⁸2:8-9. ኒትክት እዙዛን አክደናን ጋሪብድናኽር አክዴናን አርእያ ዮግን እን ካታባኹልኩም። ከዶ-ኽ እናታ እንከላትል ታብትዮ ማኾኽኩንኩም እንኩኩን።¹⁰112:10-11. ኮዶ-ኽ ሼጣን ዳለምገንና ኒግብርሲ ከቲኒሉኒ፡ እን ጌላት ብሕል ያኽር አከን እንተ ሳበትድ፡ ክርሰቶስ ጃብል ብሕል ይኹኩን፡ ዳኣም እን እንትን ብሕል ይድናኽሲ ኣንር ብሕል ይኹኩ።¹²2:12. ወንጌል ክርሰቶስኽሲ ማሃርድያ-ዮ ጥርኦስ እንተሳና፡ ባብ ክርሰቶስ ብዶለ ዋኑ።¹³2:13. ቲቶስ ይዳንሲ ሳቤት አርገትሉ፡ ናው ሰብድኖሌ ማቅዶንያ እንትኹን ግራ፡ ይማንፋስሊ ፊኽ እርግለሌ።¹⁴2:14. እማ ጋድምእን ክርሰቶስ ዲማ ዓውተ አረርና ደርበድ ዲማ ማርሓኩና፡ ይናድኽር ታሚት ኒአምሩኽሲ ኒውክ አካንሊ ባርህዳኽ ጃር ሐሜድስኒ።¹⁵2:15. ኮዶ፡ እንነባክ ዳኣውዲ ድዳውዲ ጃር ጃብል ማቀርት ክርሰቶስሩግን።¹⁶2:16. ነኔስ ክሪልድ ክሪል፡ እንዴስ-ኽ ሂወትልድ ሂዌትል ጌእሴንቲ ቂራ ግን። እና ግርስ ኒስ ሻኽ አውኒኒ።¹⁷2:17. ጃርድ ደሬክስኖ ጋርሃትድ፡ ጃር ገሻል ክርሰቶስል አኽኖ ጋብናኩን እንኩኩን ግራ፡ እና ጌሪውሰና ጃርቆልሲ ሓባበሬውሴና አኽኒኒ።

Chapter 3

¹3:1. ሓዲስድ-ማ ኒሹቲ ጨግዕስና-ማ ጀሬብናኹን፡ ውሪኽ ላውስና ጨቅዕድረሪና ዳብ ዳበ ወሪ እንተልድ ጃረብደማና፡፡²3:2. ይና ለቤኪል ካተብስፊሪ ፡ ኒውክ ኣዳም ኣርኣሪኪ ፡ ኣንበብደሪኪር ዳብ ዳበ ይናው እንትን ግን፡፡³3:3. እንትን ማንፋስ ዲማሩኽ ጃሩግራ፡ ቃለምድ ከተብስግራሪ፡ ለባካ ስኪኽል ግራ፡ ጽላት ክርኒኽሊ ካተብስግሪሪ ይና ኣጌልጋልድናድ ዳብዳቤ ክርስቶስሩ ኣክዳኔት ብሩህግና፡፡⁴3:4. ክርስቶስቶስደ-ኻ ጃርሊ ናዌያ እምና ህንባኹና፡፡⁵3:5. ይና ቅድረት ጃርልድ ግራ ይና ሹርትልድ፡ ገሌ ይና ኣኻርልድ ናቅስናኽ፡ ላኽር ሓሴብና ገሬስነሊ፡፡⁶3:6. ፊደል ኪዋኽ፡ መንፋስ-ኻ ዋኔኽ እካክ፡ እማ ንኻ ኮዶ ማንፋሱስግራ፡ ፊዴሉ ኣኽጊ ኣጌልጋልቲ ሓዲስ ክዳኑ ኣኽኖ ጌራሴው እሲኹና፡፡⁷3:7. እማ-ኻ እን እስራኢልድ ቁር፡ እን ምስምሳ ኒድ ደካኽ ክብር ኣኩ፡ ማርኪስና ሙስዬር ጋሺ ብድናሲክ፡ እና ፊድላትድ ክረንሊ ካተብስግሪሪ ኣጌልገልድና ክርኑኽ ክብርድ እንተ ዳምብታ፡፡⁸3:8. ውሪከው ዲካ ኣገልግሎት መንፋስድ ክብርድ ኪድረሪ ውራ ኣካጌቲን፡፡⁹3:9. እን ኣጌልግሎት ፍርዲኽ ክብሩኽ ኣኹ ደንቢ፡ ኣውስኮት-ኻ ዴኣም እን ኣገልግሎት ጭጥቂሩኽ ክብርድ ኣክጋኽ፡፡¹⁰3:10-11. እን ዳክረሪ ክብርድ እንትሮ ዴንቢ፡ ውሪኽ ዴኣ እን ማንደርትሬሪ ውሪኽ-ኻ ክብርድ ኪዴጋቲን፡ እና ጋፍ ንድ እን ካብሪ እካ እን ሰበት ዓዜዛኽ ክብሪሴ ካቢሬ ኣኽላኒ፡፡¹²3:12. እማ ጋዲም ኒሂቴ ታክሬሪ ታስፋ ሰቤት ዋንትሬትና፡ ጌሪ ሓጠርድ ጋብናኹን እንኩኑኹን፡፡¹³3:13. እን እስራኤል ድቁር ሴና ደንጎባ እን ዳካኽሲ ቃልግኒን፡ ሙሴ ኒጋሼ ኩታና እሱ እርጋኹሳና፡ እስላኒን፡፡¹⁴3:14. ኮዶኻ እን ብሉይ ክዳንሲ ኣንበብዱኑሲክ፡ እን ክስርስቶስድ ቃንጣጥሳኽ ክራር ኒኪትል ኣኽራሲክ፡ ቀልዕስቶሎም እላኒ፡ እማ ናሓሳብ ደንዜዞ ህንባኽ፡፡¹⁵3:15. ንኪ ኣኽራሲክ ሙሴት እንበብዱኑሲክ ናን ኣኽራሲክ ናለቤኪል ዋሻቅርሶ ህንባክ፡፡¹⁶3:16. ይና ኣዴሪርና ዋንተርናሴና፡ እንክራር ቃንጣጥስሮጊን፡፡¹⁷3:17. ይና ደራ ማንፋስጊን፡ እን ይናዴሪክ ማንፋስ ህንባ ኣካንሊ-ኻ፡ ኒል ኮዶ ኪዳኽ (ሓርነት)፡፡¹⁸3:18. ይን ናውክ እን ጋሽ ብስታኽድ እን ክብር ይና ኣድሪኽሲ፡ ማዓፈይሰና ማርኪስኩሉ፡ ማንፋስ ይና ዴሪኽሊድ ሴና ክብርልድ ክብር እን ታካ ኣርእጃኽሊ ቃዬርስናኹን፡፡

Chapter 4

¹²4:1-2. ጃር ጋሼል ሕልና ኒክሩክ ኣዳምድ እን እምንሲ ገለጥኒክሲክሉ፡ ይና ፊኸትሲ እክብናኸን ግራ፡ ካባሴትድ ዋንተቴርግኒ፡ ጃር ቆልሲኸር ብዋ እግኒ፡ እና ዐባት ትብታኸን ጋርሲ ባርኖ ህብናኩን፡ ራሕማት ክም ጋመትና፡ እና ኣገልግሎት ነኒኒ ዋንተሬና ዳንቢ፡ ቂልስለኒ፡³4:3. እን ወንጌል ትብታኸን ኣኬን፡ እና ድዳውሊ ግን ኒትብታኸን፡⁴4:4. እን ብርሃን ወንገሊኸን ክብር ክርስቶስሩኸን ፡ ኒኻ ታካ ጃሩኸን፡ በርህድጊንሎም ፡ ጃር እና እድንያ ነኒሩኸን እንሓሳብ እና እምንጋዉሲ ዓረብድኹሎም፡⁵4:5. ማለት ክርስቶስ እዩሱስ ክም ኣዴሪሳና፡ ይና ሹሽኻ ዩሱስር ማታን እንታ ጉዙኣን ሰና እስኒኹን ግራ፡ ይና ኣኸርሲ እኸኒኒ ይን ሳበኸናክ፡⁶4:6. እንጭልምሊ ብርሃን በርህኒ፡ ያክ ጃርጊኒ እማ፡ ብርሃን ኣምሩኸሲ ጃሩክ ክብር ጋሽ ዩሱስ ክርስቶስሩኩድ ይና ለቤኪል በርህድኩሉ፡⁷4:7. እንማ ቅያስ እንግኸ ሒል ጃርልድ ግራ፡ ይንልድ ኣኸጊን ማታን፡ እና ማዘገብ ኔኒን እራካ ዴሬቂኸል ግን ንህንባኸን፡⁸4:8. ኒትክ ኣካንድ-ኻ ጫቂጥስናኸን፡ እማ-ኻ ሸበዌላና፡ እስናኹሉ ድዳኹና፡ እማ-ኻ ሳዳ ቃበጭልኒ፡⁹4:9. ዳጌንሴናኩን፡ ማልስናኸር ኣኸኒኒ፡ ዳረካናኹና፡ ልሳዕ-ኻ ድድናሊኒክ፡¹⁰4:10. ርሕ ዩሱሱክ ይና ሰኺል ቃልስሮል ማታን፡ ዲማ ክራ ዩሱስሩኸን ይና ሰኺል ምኩርናኩን እንኩኩኩን፡¹¹4:11. ዩሱስሩኸን ሂዌት እና ክራኸን ይና ሰኺል ቃልስቶር ማታን፡ ይን ሂዌትድ ህንብናኸርሲ ዲማ ዩሱስር ማታን ይና ክሪል ዳክሴናኹና እንኩኩኩን፡¹²4:12. እማ ገድም ክራ ይናል ካደማክ፡ ሂዌትካ እንተል ከዴማክ፡¹³4:13-14. እማካ እን እዩሱስቲ ጉዳኸን ይናቶር ዩሱስዲ ጉደትና እማ እንተዲ ኒጃብል ዳውሴትና ኣርእነንሲክ፡ እና፡ እሚንኹን እማ ጋቢኩን፡ ጽሑፍ ህንባኩሴና እን ላክ ማንፋስ እምኔት ወኔና ዳንቢ፡ ይን ኮዶ እምናኩን፡ ኮዶ-ኻ ጋብናኩን እንኩኩኩን፡¹⁵4:15. እና እና ጌሪውድ በጀኻ ጌድ፡ ክብር ጃሩኸን ሓሜድና በጀክሮ፡ ኒቂክ ኣካኸክ እንታ ማታን ግን፡¹⁶4:16-17. እን እንሲን ደካክ ጅርባት ይናክ ቅያስ እንግጋኸን ኒትክልድ ኪዳኸ ዲማሩኸን እንታክታኸን ተቃኸ ክብር ዴላምዳኩና እማ፡ እና ኬዴንድ ህንባክ ኣዳም ምሽምሻንኸር እን ይና ጅዋ ህንባክ፡ ክሴሬድ ክሳራ፡ ሓደስታኸን፡ እማ ቂልስንለኒክ፡¹⁸4:18. እን ቃልስታክ እንሲንሲ ጊን፡ እን ቃልሳጋኻ ዲማሩክ ግን፡ ይን እና ቃልሳጋኸሲ ግራሰ፡ እን ቃልስታክሊ ማርኪስለኒ፡

Chapter 5

¹5:1. እና ብሪሪ ይና ልን አብሉራ ፋሕ ይፈንር፡ ላሪ ጃርልድ፡ ኣዳምር ናንድ እስተግራራ፡ ዲማር ልን፡ እን ሳሚል ከም ዋንትፊትና ኣርእዮ ህንብናኩን፡²³5:2-3. ዋላ ሰርኖ ሰረንቲ ኣክን፤ ካይትናኽር ኣኽኖ ኣርሰግኒን እን ሳሚል ህንብራሪ ይና ል፤ ሰርኖ ሳፍላልትነንሲክ ፡ ኒትል ጫቄትስና ኩን እንኩኩን፡⁴5:4. ይን እና አብሉራ ኒል ዋንትነን ሲክ፡ እና ክፊንታ ሂዌትት ዋሓጥስር፡ ነዓዌይሲ ሴርኖግራ፡ ቃንጠጥስኖ ሳቤት እንክለግንት፡ ታቆና ቅርቁርትናኩን እንኩኩን፡⁵5:5. እና ንኒሲ ዳለምዳኩና፡ ዕርቡን መንፋስ ሻትኩኽ እዋኩናካ ፡ ጃርግን፡⁶⁷5:6-7. እማ ገዲም ዲማ እምናት ህንባኩና፡ እምናትድ ግራ፡ ቃልናድ ኣኽኒኒ ይን ዋንተታርናኽ እማ፡ ሰኽል ሰካኖ ዋንትነንሲክ፡ ይና ኣዳሪል ሺርኖ ዋንትነት፡ ኣርእዮ ህንብናኩን፡⁸5:8. እማ-ኽ እምና ህንባኩና፡ ሰኽልድ ጋዓድኖ ይና ኣዳሪዲ ማንደርትኒ ፡ ባህጊ ህንባኽና፡⁹¹⁰5:9-10. ኣኽኹክ ኣኽን እን ሰኽድ ዋንትነን ሲክ እሴኽ፡ ትክያክ ኣኽን ባዳን፡ ከላብርዶል ማታን፡ ናውክ ቂጦራ ፍርድ ክርስቶስናክ ጃብል ቃስብድ ጋሃድስኒ፡ እማ ጋድም ይና ኣካንሊ ዋንትናን ዋሪ ከደንሊ፡ ኒት ፈርሕድኖ ጫዓትናኩን እንኩኩን፡¹¹5:11. እማ ጌዲም ጃር ጉኣት ኣርእዮ፡ ከውድ ፋሃምድናኩን እንኩኩን፡ ይና ጃርድ ግሁዳን ግን፡ እንታ ሕልኒል ጉሁዳን ክም ኣክነት ሳዳ እሳኩን እንኩኩን፡¹²5:12. እና ጌሽድ ግራ፡ ለባኬድ ኣኽጊ፡ ተማከሓውድ ዋንተስዳናክ ዋኒርኩም፡ ይናድ ታመክሕትኖ ምስ ምሳ እዉናኩንኩም እንኩኩን ግራ፡ ሓዲስድ ይና ኣኮርሲ ዓይብድኖኩም ኣክኒኒ፡¹³¹⁴5:13-14. እማ ላኽ ናድክ ፍዳ ኣከክ፡ እማ ናውክ ክርኑኽ፡ ይኒልዳዲ፡ እንካሊ ክርስቶስክ ደራክኩና እማ፡ ግኒትነንር፡ ጃርድ፡ ይና ቃልብድ ኣክነን፡ እንተድ ግን፡¹⁵5:15. ናንድ ደንቢ እን ህንበው ናመታን ክራኽዲ ገክዲር ማታን ግራ፡ ናኹሺ ማንደርትግኒን፡ ኒ ናትኬር ማታን ክሩኽ፡¹⁶5:16. ናንዲ ደንቢ ሰኽ ዳርብድ፡ ዋላ ላኽሲ ኣርእኒ፡ ክርስቶስትክር ዋላ ሰኽ ዳርብድ ኣርእናኩሉ ኣክናን፡ ናን ኒሰና እስኖ ኣርእኒሉኩክ፡¹⁷5:17. እማ ገዲም ላኽ ክርስቶስድ ዋነን፡ ኒ ሓዲስ ፍጡርግን፡ እን ጋናኽ ደኮኽ፡ ኒውክ ሓዲስ ኣኹኽ፡¹⁸5:18. ናኒውክር ኒላውድ ክርስቶስድ ኣረግሰኩና፡ ኣጌልጋልድና ኣረኩኽ እዋኹና ጃርግን፡¹⁹5:19. ጃር ዓለምሲ ኒኣኮርዲ ኣረኩላ እንኩንሲክ፡ ክርስቶስል እርጉኽ እማ፡ ናዓጋብሲ ሻኽለሎምኒ፡ ይናልኽ ቆል ኣረኩኽ ገምዲክ፡²⁰²¹5:20-21. እማ ጋዲም ይን ክርስቶስር ኣብሊ ንሽቅ ግን እማ ጃር ይነድ እሴ ማኮኽክ እንኩኽ፡ ይን ኒድ ጭድቂ ጃሩ ኣኽኖ ማታን፡ እና ሓራም ኣርእጋኽሲ ሓራም እሲኩሉ፡ ጃርዲ ኣረግሳ፡ ይኩንሰናክ ክርስቶስር ኣካንሊ ኣኽኖ ሺውናኩንኩም እንኩኩን፡

Chapter 6

¹6:1. ገድ ጃሩኽ ሳክት ካለብርድግኒን፡ ይን ከደሚሳንቲ ኣኽኖ፡ ማሓክናኩንኩም እንኩኩን፡²6:2. ክላብርስና ዋክትድ ዋስኩንካ፡ ዳኣና ግርጋድኽ እልልኩንካ ያኽ እንማ፡ እናሓን ከላብርስና ዋክት ናንግን፡ እንደኣና ግርጋ-ኽ ናንግን፡³6:3. ይና ኣጌልግሎት ጀኽሰጊን፡ ላክድ እካ ላጋርድ ዓንቀፍና እውላኒክ፡⁴6:4. ኒድክድ ኣግልጋልቲ ጃሩስና ይናኽርሲ ቃሊስናኹን እንኩኩን ግራ፡ ገሪ ትዕግስቲዲ፡ ግርባዲ፡ ጭንቃዲ፡ ሽብውናዲ፡⁵6:5. ጣዓብስናዲ፡ እንሻውስናዲ፡ ከወስናዲ፡ ጸዕሪዲ፡ ነቅሕነዲ፡ሹምዲ፡⁶6:6. ለጭሕናዲ፡ ኣርእንዲ፡ ዓቅልዲ፡ ለውህናዲ፡ሻትክ ማንፋስዲ፡ ካባሴት እግረሪ እንከሊዲ፡⁷6:7. እምንዲ ቆልዲ፡ ስልጣን ጃሩኽድ፡ ምኩር ጭጥቂሩክ ላውዲ ሻንጌብዲ፡⁸6:8. ካበርናድር ከላርናድር፡ ወሪስቴና ትክያኽድር በዳንድር፡ እንሳሓደውስና፡ ይና ከው እምንዲ ጊን፡⁹6:9. ኣርእስተጋውስና፡ ላኪን ትክስነ ኣርእሴትናክር ግን፡ እን ክረውስና፡ እናሓንኽ ህንብናኩን፡ ቀጽዕሰዊሴና፡ ክረድ ለኪን ኣመርስኒ፡¹⁰6:10. ገሃዬውስና፡ ጊን ዲማ ፋርሓንግን፡ ሓግላንሴና፡ ጌሪውድ ላኪን ጌዲስናኹን፡ ኒውክ ዋንቱና ዋኒጌውስና፡ ቃልስናኩን እኩኩን፡¹¹6:11. እንቱም ካው ቆራንጦስና፡ ይናኣብ እንተድ ብድሳኽ ጊን፡ ይናለባከ ኽር እዳኩክ ግን፡¹²6:12. እንተላበኪልጊኒ ሽብውኩንኩም ግራ፡ ይነልታ ሽብውለኩምኒክ፡¹³6:13. እማ ሓምድ ዋንተስትኖ፡ - ይቁርቲ ጋቤስና ኣኮ ጋበኩን እንኩኩን፡ - እንትንር እንተላበከስ እዳንዲ፡¹⁴6:14. እን እምናጌውዲ ላ ዋኽደምሊ ቃረንስጋ፡ ጋድም፡ ጭድቂዲ ሓራምዲ ውራ ኣረርሲኩንኩም፡ ወራ-ኽ በርህዲ ጭልምዲ ውራ ሕሪት ህንባኩንኩም፡¹⁵6:15. ክርስቶስ ቢልልዲ ውራ ሴምምእ ህንባኩንኩም፡ ወሪ እምናክዲ እምናጋኽዲ ውራ ጊድ ሻክኩን፡¹⁶6:16. ማቅዴስ ጃሩክ ጣኢዲ ውራ ስምምዕ ህንባኩንኩም፡ ጃር፡ ንል ማንደርቲያክር ናል ወንተቴሪያክር ግን፡ ናውካ ይእክ ኣክድኖግን፡ ሳቤት የት፡ ይን ማቅዴስ ልን ጃሩግነ፡¹⁷6:17. እማ ጋዲም፡ ናበክልድ ፋኽር ሺራኽር ርኩስ ታመድጋ፡ እንር ካለብዬርኩምጊኒ፡ ዩክ ጃር፡¹⁸6:18 እኽርኽር ኣኪዬኩም ጊን፡ እንና ይቁራቅርዲ እንቃቅዲ ኣኽትኖሌጊን፡ የክ ኒውክ ጌረስታኩሉ ይና ኣደራ፡

Chapter 7

¹7:1. እማ ጋድም እን እንካለውሎም፡ እና ሳዳ ኒን ዋነና ደንቢ፡ ጃር ጉኢትናድ ጋድ እንሳኽሰኑ፡ እን ሰኻዲ ፊኩዲት ራካስዳክሊድ ኒትክል ይና ኣኻርሲ ለጭሕድንን፡²7:2. እንታ ለበኪል ኣካን እዳንደልና፡ ይን ላኽሲክር ዓመጭኒ፡ ላኽሲ እካ ጎድኒ፡ ላኽሲ እካ ተቤለጽኒሉ፡³7:3. ይናዲ ክርናዲ ሂይወትድ ማንደርትናድኽር ይና ለበኪል ዋንትድጌት፡ ንጃብክር ዮ እርጉኩን እማ፡ እማ ኒስ እን ያኽ እንተት ካያ ኣክሊኒክ፡⁴7:4. እንተል ገሪኽ ታብና ህንባኩሉ፡ ዋርዲትና ዩኽ ገሪኽግን፡ እማንድ እንታክቶ ህንባኩን፡ ይና ሸባናድ ኣከንር ይፋርሓት ገሪክገን፡⁵7:5. መቄዶና ጌይእናሰና-ኻ፡ ከደንልድ ሕራቤት፡ ይና ጅዊልኽር ጉኢ እርጉኹና እማ፡ ኒውክድ ጨናቕኹና ግራ፡ ይና ሰኻ እካ ፊኽ ኣርሊኒክ፡⁶7:6. እን ታዓበውሲ ኣጸናንዕዳኽ ጃር-ኻ እንተርና ቲቶሰርኹ እስ ኣጸናንዕዳኹና፡⁷7:7. ንኻ ኮዶ እንታሰፈለልዲ እንታ ስረናዲ እንታ ቃንኣዲት ይማታን ዳጌመሪትልና፡ እና እንተድ ኒ ተጸናንዓኽ ምጽንናዕ ግን ግራ፡ ኒእንተርናድ ካያ ኣኽኒ እን ፋርሓኽ፡⁸7:8. እን ዳብዳበሲ ጎሃይዳኹም ኣክና እካ፡ ጥዲስታኽ ኣኩንሲክ ጣዓስተሊከ፡ እን ዳብዳበራ እንዲ፡ እንሲንሲ ካያ ኣካን እካ፡ ጎሃይሬትኩም ቃላኩን እንኩኹ እማ፡⁹7:9. ይናልድ ገለ ጎስና ኣርግድኒ፡ ጃር ፍቃድሰና ግን እንትን ጎሃይድናኽ፡ ንሳሓድ ሰባት ጎሃይድናት ግራ፡ ናን ጎሃይድናሴና ኣክሊኒ እና ፋርሓኽ እንኩኹን፡¹⁰ 7:10. ማለት፡ ጋሃይና ጃር ፍቃድሰና ዳኣንድናድ ኣካኽ ጠዲስጋኽ ነስሓ ንቅክሳኽ፡ ጎሃይና ዓለሙኽ ክራግኒ ናቅሳኽ፡¹¹7:11. እናሓን ፡ እና ጃር ፍቃድሰና ጋሃይድናኹኩሉ ውሪከው ጫዓት ናቅሰጋኹኩም፡ ውሪካ ተጫረይና፡ ውሪካ ቆጫውጫው ይና፡ ውሪካ ጉኢ፡ ውሪካ ሰፋላል፡ ውሪካ ቃንእና፡ ውሪካ ኣሰስና ናቅሰጋኩንኩም፡¹²7:12. እማ ጋድማ ከተበንኩም-ኻ፡ እን ጫዓት እንታኽ ይና ማታን እንታል ጃር ጋሽል ጋለጥስሮ ማታንግራ፡ ባደላኽዲ በደልሳኽዲ ዮኣኽሊኒ እን ጸሓፋኽ፡¹³7:13. እማ-ኻ ተጸናንዕኹን፡ እና ተጸናንዕና ዳግ-ኻ ፋርሓት ቲቶሰናኹድ፡ ኒማንፋስ ናትክድ ሰበት ቃሰናት፡ ገሪኹድ ትክስነ ፋርሕኹ፡¹⁴7:14. ኒጃብል እንተሳበትድ ገለ ላኽዲሲክ ዋርዲታኽር ኣከንር፡ እና ኒትክ እምንድ ድወኣኩኩም፡ ኒሰንኽር እና ይና ተማክሕና ቲቶሰር ጃብል እምን ኣኽ ኣርሶኽ እማ፡ ስማርሊ፡¹⁵7:15. ኣዋህብዲኔ ጉኢትናድር ራዕራዕ ይናድር ካለብርድናትሉ፡ ማላክስና ናድካኽሲ እልብዱንሲ፡ ኒለበካኒኽ ገሪኽ እንታል ማርኪሶ ህንባክ፡¹⁶7:16. ኒድክድ እንታል እምነት ህንባኩሉ እንማ ፋሪሕገን፡

Chapter 8

¹8:1. ይሻን፡ እና እን ማሕበራትል መቄዶውሊ እውስታኸ ገድ ጃሩኸ ኣርእሲስናከንኩም እንከንከን፡፡²8:2-3. ናዓቅምሰናኸር ናዓቅም ኣወይስኸር ናለውድ እንከልኖ እውናድ፡ ማስከራኩሉም ኣንኩኩን እማ፡ ጌሪ ማከራ ዋጠንሰኩክ፡ ዶካ ፋርሓት ናኹር ቆር ኣኸኸር ሓጋለት በጋኸድና እንጅቢናርድ ገሪኸ ባጃኩኸ፡፡³⁴8:4. እና ገድ ኒን ሕብረት ኣገልጋልድና ሻትካንድ ግሪ ሺዋን ሹዉኑና፡፡⁵8:5. ፍቃድ ጃሩኸድ ሰልፍ ጃርድ ደብንኻ ይናድ ናኣኮርሲ እዉኑክ ግራ፡ እን ሳድናኹሰና ካያ ኣኸኒኒ እማ፡፡⁶8:6. ቲቶስቲ፡ እን ሰልፍ ተርሰኸሰና ኒሰናኸ እና ገድ ኒን እንተልኸር ተማምሮ፡ ማኸኸኖሉ እንብናኩን፡፡⁷8:7. እማ-ኻ ኒትክድ፡ እምንዲ ኣምርድር ቆልድር ታዓብናድር እንታ እከሊሰኸር ይናድኸር ባጃኸት፡ እና ጋድ ኒድ-ኻ ገሪኸ በጃኸሮ ማታን ጠንቀቅሳ፡፡⁸8:8. እና ኣን የኹኩም ህንባኹ-ኻ እን ጫዓት ኣሪውዱውድ እን ታጫረይና እንታ እንከሊሩኸ ተዓዘቢያ የግራ፡ ሕክምሰና የ ኣኸሊኒክ፡፡⁹8:9. ገድ ይና ኣደራ ዬሱስ ክርስቶስሩኸሲ ኣርእድኩኸ እማ፡ እንቱም እና ኒሓጋለትድ ራዛቅት፡ ሩዙቅ ዋኑ እንተማታን ሓገሉኸ፡፡¹⁰8:10. ነኒን ናፍዕሮኩም ግን እማ፡ ንድኻ ኮዶ ኮድና እዋኩንኩም እንኩኹን፡ እንትን ፍቃድድር ግራ፡ እስነድ ካያ ኣኸድኒኒ ኣማርልድ ሻኸድኖ ሰልፍር ተርሰዲነኸ፡፡¹¹8:11. ናና ኣጃ ይናድ ደለምድኖ እስዲነኸሰና፡ እንዳ ሀብዲነ እንተ ዓቅምሰና ኒተማምድናትኸር ግብርድ ታመምዱ፡፡¹²8:12. ጃራብና ለቤኪልድ ዋነን፡ እና ዋነኹድ ዓደድ ካለብርሳኸግን ግራ፡ እንግጋኹድ ኣኸላኒ፡፡¹³8:13. እኩል እክላ ኣኸሮር ማታን የግን ግን ግራ፡ ኣሪውድ-ኻ ራሃይና፡ እንተድ-ኻ ሽብውና ኣኸሮ የ ኸሊኒ፡፡¹⁴¹⁵8:14-15. እን ገሪው እክባኹ-ኻ ከብሲሊ፡ ዕቅቱ እክባ-ኻ ጎደልድላ፡ ያኸ ክቱብ ህምበክ፡ እና ዋክት ኒል እንታ ባረና ከብተኸሲኩም እና ናጎዶሎት መልእድሮ እማ፡ እኩ እክላ ኣኸሮ የ ግን እና ኒስ ኣን ያኸ፡፡¹⁶¹⁷8:16-17. እማ ቲቶስ ይና ማኸኸናስ ዋሶ፡ ጫዓተንታ ኣኸ ግን ኒሚራድድ ግን እነተል ንፋራኸ እማ፡ እማ እና እንታማታን የ፡ ለባካ ቲቶስሩኹል እና ምራድ ኒስ ኒለቤኪል ክሳኸ ጃር ሓሜድሰኒ፡፡¹⁸8:18. ኒዲኸር እና ናትካል ማሕበራትሊ ወንገሊድ ሳብስተኸ ዳን ፋስኖ ህንብናኩን፡፡¹⁹8:19. ጃር ካበርዶር ማታን፡ ይና ፍቃድ ለበኪኸ ቃልሰሮል ማታንር እና ይን ኣገልጌልድናኸ ጋድ ኒ ይናዲ ጅልውሮ ይኖ፡ እን ማሕበር ፍሪሪኩሉግራ፡ ኒን ካያ ኣኸላኒክ፡፡²⁰²¹8:20-21. ኣዳምር ጃብል ካያ ግራ፡ ጃር ጃብል ካያ ኣኸጊ፡ ኪሴሪ ዩስታኹድ ግን ይን ዳራይናኸ እማ፡ እና ይና ኣገልገልድና ሰበትድ ፍድድንሰው ብርክት የው ሳላዲ ላኸ እካ ናቃፍጊና፡ ጠንቀቅሰናኹሉ እንኩንከን፡፡²²8:22. ገሪ ወክድ ገሪ ሳበብር ጫዓት ሰባት ዋነትሉ፡ ናንር እንተል ገሪ እምናት ሰበት ዋነትሉ፡ እን ገሪ ጫዓቱኸ ይናዲንሲ ናዲ ፋስኖሉ ህንብናኩን፡፡²³8:23. ቲቶስር ሰበትር ኣከንኻ፡ ይድ ይጫራ እንተድ-ኻ እንተል ይዲ ከዳማኸ ጊን፡ እን ይናኸን ኣከነንኸር፡ ንሸቅ መሕበሩዲ ክብር ክርስቶስሩጊን፡፡²⁴8:24. እማ ገዲም ቃልሰታኸ እንከሊ እንታኸር ዋርዲትና ይናኸ እንተድ እና ማሕበራት ጃብል ናድ ቃሊሰሎም፡፡

Chapter 9

¹²9:1-2. አካይያ እንቁላትልድ ተርስረ ክም ዳለምሬር እንተድ መቀደናውያን ሓበንስና ምራድ እንታ ለበኪኸዲ እንተ ቃንኣዲ ገሪው ከውሲ ጉብሬት፡ እርእኹን እማ፡ አገልግሎት ሰባትድ ከተብዬልኩም ጃረብደላኒክ፡፡³9:3. ይና ዋርዲትና እንተድ እና ግብር ኒድ ግምሽ ኣኸጊን እማ፡ እና ኣን ዬሰና፡ ዳለምድኖ ዲትኖ፡ እን ሻሲ እንሼቆሎም ህንባኩን፡፡⁴9:4. ኣከጋና፡ መቅደናውያን ይዲ እንተሬና፡ ዳለምግድኒ ኣረራንኩም፡ እንተት ይግኒን፡ ይንን እና ይና እምንቶሲ ስማርግኒን እንሻቅኹሎም፡፡⁵9:5. እማ ጋድም እን ሳልፍ ሳዲሳኹም በርኬት፡ ንክም ዓቅታክ ኣኸ ኣኸገት ፡ በርከትሰና ደለም ዲሮ፡ እን ሻንሲ ጃብረድ እንተል ዶክኖ ደልምድድኖ ሞኹኸዬሎም ቃስብ ኣኹኸለ፡፡⁶9:6. እማ-ኻ ኒስ ያኹን እኩኹን፡ እን ሹግዶ ፈዴኽ ሹግዶ ካባክ፡ እን በርከትድ ፈዴኽ-ኻ በርከትድ ግኒ ኒእሽራኽ፡፡⁷9:7. ጃር እውን ቀርሕጊን ኒ እንካላኽ እማ፡ ለኹክ ጎሃዩ ወሪ ቀስብድ ኣኸ፡ እን ኒለበካድ ሓላናኽሰና እውን፡፡⁸9:8-9. እና ክቱብሰና፡ ወራውኽ ሓግላንድ-ኻ እዉኽ፡ ጫድቅናኒክ ዲማድ ማንዳርታክ፡ ያክሲ፡ ጃርኻ፡ ኒዊክ ኒውክድ ማታን ዓቅታክ ኒትክ ሻኽድኖ ኪዳ ግብርድ ኒትክድ ጸምበላል ይትኖ፡ ጋድ ያስታኹክ እንታል ጸምበላል ይሮ ግረስታኽ ጊን፡፡¹⁰9:10. እማ-ኻ ፋደንተድ፡ ፈድንዲ ናብራዲ ኣካኽ ዓደላኽ፡ ኒ እንታ ፈደንሲ ዓደልዶኽርኩም ባጃኽድሮኹርልኩም ጊን፡ እንታ ፈዳና ጭጥቂኖኽክር በኮልድሮሉ ጊን፡፡¹¹9:11. እንትና ኮዶ ኒትክድ እን ይናድ እስ ጃርድ ሓምድ ካደማኽ እንጅብናርድ ታጀርትኖጊን፡፡¹²9:12. እን ኣገልግሎት ኒን ግብር ኒን ገሪ ሓመድናድ ጃርሲ ገሪ ጸምበላል ያክግራ፡ እን ናቃሳት ሻትካናኽ ካያ ኣኽላ እንታኽታኽ፡፡¹³9:13. ናው ኣጫራይድና እና ኣገልግሎት ኒስ እምና ወንገል ክርስቶ ሓከምስድናት፡ ኮዶ ናድር ናድክድርድ ኣካኽ እውን እንተካብናድ ጃርሲ ሓመድናኽ ናው፡፡¹⁴9:14. ናው-ኻ እና እንተል ቅያስ እንግጋኽ ጋድ ጃሩኽ እንታማታን ሺዉኑ ሰፍላልተናኹም፡፡¹⁵9:15. እን ድውስታጋኽ እውንድ ጃርድ ሓምድ ኣኺኒት፡፡

Chapter 10

¹10:1. ኣን እንተዲ ዋኑኻ፡ ጋሻልኻ ለምድኽር፡ እንተልድ ሺራሴናኻ ተባኽ፡ ኣን ጳውሎስ ይለውድ ዓቕል ክርስቶስፍኽድ ሂራሕመትድር ማኻኸኩንኩም እንኩኽን።

²10:2. ኮዶኻ እና ይን ሲኻድ ወንተታርናሰና ሺበውና ናበልን፡ እን እንታዲ ኣኹ ፈረድዬሎም ዮ ሃቀናኽ እምንቶ ቃስብ ኣኽጊሊሊ ሺዋኹንኩም እንኩኽን።³10:3. ሰኻድ ዋንተታርናኽ ኣክርናኽር እካ፡ ሰኻ ሰና ታሓረብለኒ።⁴10:4. ይና ለማለም ጃር ጋሽል፤ ፋሕስና ተባኽ ድፋዕሲክር ሒለቱኽ ግራ፡ ሰኻድ ኣኽላኒ።⁵10:5. ሂድ-ኻ ሓሳባት ኣምር ጃሩኽ እንጠርስናኽ ክብያኽ ጋርሲ ፋሕስነ፡ ሂውክ ኣእምሮሰኽር ኣዘዝሰና ክርስቶስድ ማረኽናኹሉ ጊን።⁶10:6. እንታ ሓከምስና ታመማሴና፡ እን ኣዘሰጋኽሲክ ኒትክ ኣደብናሉ ዳለምና ህንብናኩን።⁷10:7. እንትናዲ እንታ ጃብሊ ህንባክሲ ካያ ግን ማርኪስዳናኽ፡ ላኽ ድካ ክርስቶስፋኽ ኣኬት ኒ ኣኹርድ እምናኽ ኣከን፡ እን ኒኹርድ ክርስቶስፋክ ኣከት፡ ይንር ኒሳና ዋንትነት፡ ሓዲስድ ኒ ኣኹርድ ኣስተብሃልድን።⁸10:8. እን- ይናዳራ እንታ ግብረድግራ፡ እንታፋሕሳነድ ኣኽጊ ንእዋኹ- ስልጣንድ እካ ኪዳኩን ዮ ዋርዲተን፡ እን ንድስማረሊኒ።⁹10:9-10. ገለ ካው፡ እን ዳብ ዳበታት ኒው ተቃውዲ ታበውዲ ግናው፡ ኒለውድ ይናዲ ዋኑኻ ቂልሳኻ ግን፡ ኒጋብኽር ቁቡብግን፡ ያኽ እማ፡እን ዳብዳበታት ዩድ በኻኽድዬኩም ታካኽ ተካጊንኩም ዮግን ኣን ኒስ ያኽ።¹¹10:11. እና ኒሲሰና ያኽኽ፡ እና ሺራኽ ዋንቱንሲክ ቆል ዳብዳበታቱድ፡ ኒል ዋንቱኽር ግብርድ ኒሰና ኣክነት ሓሰብን።¹²10:12. እን ጋለዲ፡ ናለውድ ናፊኹሲ ሳበው፡ ይና ኣኹርሲ ሺብና ዋሪ እክሊስና ዳይዕነሉ። እማ ገዲም ናው ናለውድ ናርሕድ ናኣኹርሲ እክሊስናው ኣከናውድ፡ ምኽ ሻኽኒ።¹³10:13. ይን ላኪን፡ እንታል ኣርስናሲክ እካ፡ እን ጃር እዋኽ ቅያስድ ምክራድ ግራ፡ ቅያስ እንገት ቃርዲትነሊኒ።¹⁴10:14. እንታል ክም ጋይእግናት፡ ይናለውድ ገርኽ ዓንጠጥለኒ፡ ወንገል ክርስቶስፋክ እንታል ኣኽራሲክ ገይእና ህንብናኹን።¹⁵10:15. ስድቅ ኣሪውድውድ ቅያስ እንጋት ዋርዲትነሊኒ እማ፡ እንታ እምነት ኩኑ ፈርሰናኻ፡ ይና ዓቅማሰና ኮድናድ እንታል ክምላጌናት ይና ሳዳ ግኒ።¹⁶10:16. እን ኣሪው ደላምድናኽሊ ስብካትል ቱና ዋርዲግኒን፡ እን እንታ እንደራሲ ህንባኽ ሃገርሊ ወንጌል ሳበኽናግን።¹⁷10:17-18. እን ጃር ሳበኽ ግራ፡ እን ኒኣኹርሲ ሳበኽ ኣኽላ ፈተንሶ ደካኽ ። እማ እን ዋርዲታኽ ጃርድ ዋርዲቲኒ።

Chapter 11

¹11:1. ገለ ዕቅቱ ዓወድናር ዓቅል አሲትዋለ ጃረቢረድ፡ እስከ ዓቅል እሰለ፡²11:2. ቅንኣት ጃሩኹ ቀንኣኹንልኩም እማ፡ ላጭሒ ድንግሊሰና ክርስቶስል ስክለዬኩም ማታን፡ ላግርወድ ሓጨዬሶኩም ህንባኩን፡³11:3. እማ-ኝ እን ምራዋ ኒገርሓትድ ሄዋንቲ ሳሓደሰና፡ ኒሰናኽር ሓሳብ እንታኽ እና ዬሱስትልድ ኣካኽ ገርህናዲ ለጭሕናዲ ኣዊ ኣርእኹን ድድጊን ጉኢታኹን እኩኹን፡⁴11:4. እማ ገዲም ላኽ ድካ፡ ይን ሰክግናኽ፡ኣሪኽ ክርስቶስ ሰበካን፡ ወሪ እንትን ካብርግደናኽ ኣሪኽ መንፋስ ካለብርደናን፡ ወሪ ኣርግድናኽ ኣሪ መንገል እንተራንኩም፡ ትክድ ተዓገሰዳናኹሉ እንኩዲኩኽ፡⁵11:5. ኣን እና ኪደው ሃዋርያትልድ ላኽድ እካ ሓዩማኽር ተከሌሉ፡⁶11:6. ጋብድ ዋለ ዓዌድ ኣከን፡ ኣምርድ ኒሳና ኣኽሊኒ፡ ልሳዕ ኒትክድ ኒትክልኽር እንተል ኣርእሰናው ጊን፡⁷11:7. ኣው እንትን ክብ ይትኖ ዮማ ይኣኽርሲ ሉምሰ መንገል ጃሩኽ እንዳኽድ ሳባካልኩመው ኣኸውድ ሓራማ እሰ፡⁸11:8. እንተት ኣገልጋልድያ ዮግን፡ ርልድ ርዘቅ ካለቡንሲክ፡ እን ኣሪው መሕበራትሲማ በትባትኩናን፡⁹11:9. እንታዲ ዋኑኝ ቤሪት፡ መቆዶንዬልድ እንተው ሻን መልእድኑኹለ እማ፡ ላኽሊ ተቅድሊ፡ ኒትክድ-ኝ ይኣኽርዲ ታቅድጊንልኩም ጣንቃቅሳኩን እንኩኹን ጣንቃቅሲያኽር ግነ፡¹⁰11:10. እና ክርስቶስር እምን ይል ህንበሳና፡ እና ዋርዲትና ኒን ድውላት ኣካየትል ባሪሳኹ ሻኽሊኒ፡¹¹11:11. ውራማታን፡ ኣን እንከላጋኹም ኣኸውድማኒ፡ ጃር ኣርእኽ፡¹²11:12. እማ-ኝ እና ዋርዲታኹሉ ይናሰና ኣኽኖ ኣርሰድኖ ማታን፡ እን ምስምሳ ጃረበውድ ምስምሳ ገረሰሮሎም ዮግን፡ እን እስያ ያኽሲ እስያ ጊን፡¹³11:13. እና ነሳና ያው ካው-ኝ ሃወርያት ቡኩት፡ ምላው ካደማው፡ ናኣኽርሲ ሃዋርያት ክርስቶስሩሲ ታከው ግናው፡¹⁴11:14. ሸጣን እካ ኒሹሺ ሻትክ ብርሃን ተከክ እማ፡ ኒን ገረማሊኒ፡¹⁵11:15. እማ-ኝ እኒት ኣገልጋልደው ናሹሺ ኣገልጋልደው ጫድቃንሲ ተክሳን፡ በሀር ጋር ኣኽሊኒ፡ ናደንበሪል-ኝ ናግብርሰናክ ኣኽሮግን፡¹⁶11:16. ሓዲስድ ኮዶ ያኹን እንኩኹን፡ ላኽ ድካ፡ ዓወድ ኣኽኽር ተከጊንሉ፡ ኣካገንር፡ ኣንር ገል ዕቅቱ ኣከው ዋርዲትያ ማታን፡ ዓወድሰና እስዲነ ከለብሬለ፡¹⁷11:17. እን እና እምንቶሲ ዋርዲትና ያኽሉ ህንባክ፡ ዓወድናርሰና ግራ፡ ጃርድ ኣኽሊኒ ኣን ያኹኩም፡¹⁸11:18. ገሪው ሰኻድ ዋርዲተናውልድ፡ ኣንር ዋርዲትያ ግን፡¹⁹11:19. እንትን ለበኪው ኣኽድንናዲን፡ እና ዓወድሲ ፋርሓትድ ምኹርዳክሎም እንክድኑኽ፡²⁰11:20. ላኽ ገንጂኒሰና እሰናኩም፡ ላኽ ዋሓጠንኩም፡ ላኽ ሻከንኩም፡ ላኽ ከባርሰንልኩም፡ ላኽ እንተ ጋሺ ጣዓምበንኩም፡ ምኹርደናኩሉ እክድኽ፡²¹11:21. ይን ሓያማን ኣኽኖ ክምእርግናት፡ ውርዲትኹ ያኩን እንኩኹን፡ ኮዶኝ እና ላኽድ ደፈራኽሉ፡ ዓወድናርድ ግን እን ኣን ያኽ፡ ኣንር ዳይዓኹን፡²²11:22. እብራውያን መናው፡ ኣንኽር፡ እስራኤላውያን መናው፡ ኣንኽር፡ ፈደን ኣብራሃምዲማናው፡ ኣንኽር፡²³11:23. ኣገልጋልቲ ክርስቶስሩማናው፡ ግንኹሳና ኣኽ ግን ኣን ጋባኽ፡ ኣን ኪዳክንሎም፡ ጸዓርናድ-ኝ ደካ ህንባኩሉ፡ንሸዋድ ደካ ህኹሉ፡ ጣዓምበድ ገሪውድ ጸብላል ያኽ፡ ገሪ ዋክት ክሪል ገይኣኽር ግን፡²⁴11:24. ኣይሁድድ ኣንካ ወክት ኣርብያስ ላኽ ከብታኽ፡ ኮርበጅሸኹን፡²⁵11:25. ሰኻ ወክት ሰናፈድ ከትከትሰኹን፡ ለወክት ክርንድ ከትከትንኹ፡ ሰኻ ወክት እን ኣን እርጋሪ ዶንክ ካርቲቲ፡ ቂርዲ ጋርክዲ እን ቆር በሓርኽ እርኅ ኪኹ፡²⁶11:26. ገሪ ወክት ጋሺትኒል እርግኹን፡ ወራፍሊ ጉኣትናድ፡ ኣጎበውልድ ጉኣትናድ፡ ይኮቅርልድ ጉኣትናድ፡ ቆሚያልድ ጉኣትናድ፡ ዕርዲራል ጉኣትናድ፡ ከዳንሊ ጉኣትናድ፡ ባሓርሊ ጉኣትናድ፡ ሻን ብትል ናበክል ጉኣትናድ ግን እን እርጋኽ፡²⁷11:27. ክድማዲ ጸዓርናዲ፡ ገሪ ዋክት ናቅሕናዲ፡ ከኣርዲ ሰቃናዲ፡ ገሪ ወክት ሹምንድ፡ ብርድድር ብሻጽናድር እርጉኹን፡²⁸11:28. ኒድ ኣወይሲ እን ካደንሊ ህምባኽ ጋር ኒውክ እና ክሰራድ ክሰራ ሸብዋኹሉ፡ ኮዶ እን ናድክድ መሕበራትድ ጋንዓክ ህንባክ ጋንዕናግን፡²⁹11:29. ኣውኒ ግን ቂልሳኽ፡ ኣንኽ ቂልሰጋኹ፡ ኣውኒኽ ግን ዓንቃፍሳኽ፡ ኣውኒኽ ሓውዬጋኽ፡³⁰11:30. ዋርዲትያ ጀራብዳኹሉ ኣከን፡ ይቂልሰናድ ዋርዲትያ ግን፡³¹11:31. እን ዲማ ዳይም በኪት ጃር፡ ይና ኣዲራ ዬሱስ ክርስቶስር ኣኽር፡ ኣን ብኒተገት፡ ኒኣርእኽ፡³²11:32. ደማስቆትል እን ሓክም ኣፊጦስ ምስለኒራ ሻኽሮለ ጀረቤ፡ እን ዕርዲራ ከው ደማስቆሪት ተከዊሰኹ፡³³11:33. እማ ካፈርድ እሲን ሕጋ ማንደቁኽድ ገምድንኹሉ፡ ኒናልድኽር ሹልቅርኹን፡

Chapter 12

¹12:1. ዋርዲትያ ናፍፃጋኹላ ዋንቱንሲክ፡ ቃስብድ ጃረብዳኹላ፡ ናና ራኢዲ ገለጥናዲ ያና ኣደሪኽሊ ደካኩን እንኩኹን።²12:2. ሸካ ሰጃ ኣመራ ጃብ ላግርዋ ግርስቶስድ፡ እና ኒሰና ያኽ ሲኻር ሰማይሊ ፋረት ኣርእኹን። ሲኽል ኒዋንትናድ ኣርእሊከ፡ በራ ስኽል ኒዋንትናድ ኣርእሊ፡ ጃር ኣርእኹ።³12:3. እና ንሰና ያኽ ግርወድ፡ስኽል ዋንትና ወሪ በሪል ኣርእሊከ፡ ጃር ኣርእኹ።⁴12:4. ጃንትሊ ኣድሰት እማ፡ ከው ጋቢሮሉ ፋቀድሰጋኽሉ፡ ድውስቲሮ ገረስታጋኽ ጋብ ዋሰት፡ ኣርእኹን።⁵12:5. እና ግርዋ ኒሰ ታካኹድ ዋርዲትያ ግን፡ ይሹርኽድ - ኻ፡ ይቂልስነድ ኣከጋን፡ ዋርዲተሊከ።⁶12:6. ዋርዲትያ ጃረባን፡ እምን ጋቢሮድ እማ፡ ዓወስትጊድ እርጉኩን፡ ላኽ እካ ደኮድ እና ቃልስታኹ ህንባኽ ወሪ ደካ እና ወሰክሳኽ ሓሰብጊ፡ ሓሰርስጊ ዶክሰክኑሉ እክኹን።⁷12:7. ሳባት እና ኪዳኽ ራኢ ገሪኽ ከበርስጊን ኻ፡ ይሰኽል ጊራጭ እውስትኹሉ፡ ገሪ ከበርስጊን፡ ማላኢከት ሸጣኑኽ ኣሳቀይድሮላ እውስቱኹሉ።⁸12:8. እነኒን ይልድ ሺርድ፡ ኒሰበትድ ጃርሲ ሲኽን ሺዊኹንሉ።⁹12:9. ንኻ፡ ይሒል ቂልስነድ ጊን ገለጥሳኽ እማ፡ ይገድ ኣቅትረካ ይኹሉ። እማ ሒልክርስቶስፋኽ ይዳግ ገምሮ ማታን፡ ገሪ ፈርሓትድ ይቂልስነድ ዋርዲትያግን።¹⁰12:10. ደኣም ቂልስን፡ እንሲንትጊን ኣን ሒለቲታኽ እማ፡ ክርስቶስር ማታን ዮ ቂልስናድ፡ ጃኽንድር፡ ጃረብነድ፡ ዳገንሰድ፡ ጅርበትድ ፋርሓኹን።¹¹12:11. ዋላ ላኽ ኣኽጊ፡ እን ገሪ ኪደውልድ ሃዋርያትልድ ሓዩምሊከ እማ፡ እንኻ ሳቢትኖላ እርጉኹኩም፡ ኣን ዓወድሰኹን፡ እንት ግን ኮዶ ቃስብ ይድናኽርላ።¹²12:12. ትእምርትታት ሃዋርያ ትእምራትዲ ትእምርትታዲ ግብር ሒለቱውድር እተል ኒትክ ዓቅልድ እስቲኽ።¹³12:13. እን ኣን ይላውድ ታቅድጋኽርልኩም ኣክና ኣከገን፡ እን ኣሪው መሓብርልድ ጎደላኹኩም ውራኒ፡ እና ዓገብ ኒሂቲ ብሕላ ዩሉ።¹⁴12:14. እንተል እንትያ ደላመልድ ኒኒን ይሲኻር ጊን፡ ኣና እንተተግራ፡ እንተ ሰላዲት ኣኽላኒ ኣን ጀረባኽ። ኣኻራው ናቁርሲ ግራ፡ ውላድ ኒወላዲረድ እንድቢል ገምድሮ ንቡር ኣኽላኒ እማ፡ ኣን ታቅደሊኩም።¹⁵12:15. ሰበት እና ኣን ገሪ እከላኹኩም ኣከውድማ፡ እንቱም ገፍጋፍ እስዲኒ እንካልደናኹላ እንኩዲኑኽ፡ እንታ ሪሕ ማታን ገሪ ፈርሓትድ ኒትክ እዉኩንኩም ይርሕሰኽር እውየኩም ጊን።¹⁶12:16. እስከ ኣካኹክ ኣኽና፡ ኣምርድ ያኢ ጊን ምላ ሻኹንኩም ግራ፡ ተቅድሊኩም።¹⁷12:17. እን እንተል እንሻቀውሎምድ-ማ ገለ ታበለጽኹንኩም።¹⁸12:18. ቲቶት ሺዊኹንሉ፡ ኒድኽር እን ላኽ ዳንሲ ፋስኽንሉ። ቲቶስማ ተበለጽኹልኩም ኣኽራ፡ ላመንፋስድ ማ ፈል ፈለኽድ ወንተተርኒማ።¹⁹12:19. ይና ኣኻርሲ እንተል ጨራይድናትላ ሰልፍልድ ሻኽኖ ሓሰብዱኑ እርግድኑኽ። ጃር ገሻል ክርስቶስድ ግን ይን ጋብናኽ፡ እንትን እንከልሰንቲ፡ ኒውክ እንታ ግብረድ ግን።²⁰12:20. እንተሩ እንጉንሰክ፡ ምናልባት እን ኣን ጃረበገሰና ኣኽድኖ፡ ኣርጊንኩም፡ ይትር ኮዶ እንትን ጃረቢድናኽሰና ኣርግድኒሉ፡ ኣዋ ኣርእኹን ዋኻ፡ ቀንኣት፡ እንጠርሰና፡ ሸለትና፡ ልኽና፡ ሕሹክሹክ፡ ሓብ ሓብ ሰና፡ ሁከት ዋንጊንኩም ጉኢታኩን እንኩኩን።²¹12:21. ወንተሩ እንጉንሲክ፡ ይኽር ጃር እንተ ጃብል ኣዋረድጊና፡ እናር እንሰልፍ ሓጥያት እሰው እማ እን እሲነውልድ ረኻስና ቃሓብና ግኒትናኽር ጢዒስግው ገሪው ጎሃይጊን ፡ ጉኢታኹን እንኩኹን።

Chapter 13

¹13:1. እና ይእንተርና እንተል ሲኸር ዋክት ግን። ጋብ አኸውክ ለና ወሪ ሰኻድ ግን ኒጫደቃኸ።²13:2-3. ክርስቶስ እንተል ብርቱዕግራ ቁልሳኽ አኽላ እማ፡ እን ይድ ጋባኽ ክርስቶስ ምስክር ጃረብድነት ቃልኹ፡ እና ለጋር ዋክት እንተዲ ዋንቱንሲክ ያኹኩም ናገር እንተልድ ሺራኽ ዋንቱንሲክ፡ እተል ወንተረን ፡ እን ሰልፍ ዋኸተውዲ እን ከብተው ኒትክሲኸር ክም ራሓመጌትሎም፡ እማና ድወ ህንባኩን፡ ጃቢቶክር ድወ ህንባኩን።³⁴13:4. ክርስቶስ ቁልስነድ ሳቀልሶኽ፡ ጃር ሒልድ-ኻ ዋነተኽ አኽ መንደርታክ። ይንር ኒል ቅልሰንቲ ገን፡ እን እንተል አኻኹድ ሒል ጃሩኽ ኒዲ ይንር ማንደርቴው አኽኖ ማንደርትኖግን።⁵13:5. እምነትድ ዋንተደናን፡ እንታ አኽርሲ ፈተና፡ እንታ አኽርሲ መርማራ። ወሪ ዬሱስ ክርስቶስ እንተዲ ዋነት እንታ አኽርድ ማ ኣርድኒ፡ ነኒን ኣከጋና፡ ወለ ተብድናኸር አኽድኒ።⁶13:6. ይን ኻ፡ መከታ ተበውደውል ኣከግንት ኣርእትኖ፡ ሳዳ እሰኩን እንኩኹ።⁷13:7. ዋለ ምቅላ እሲጋ፡ ጃርሊ ሺውናኩን እንኩኩኩን። ይንን ዋለ መኻታ ታብደግናኸር ኣክነን፡ እንቱም ተክያኽ እሲትኖር ማታን ግራ፡ ይና ማካታ ተብድናኸር ተክነ ቃልሰኖ አኽኒኒ።⁸13:8. ይን እምንድ ግራ፡ እምንዲ ተጣረራኽ እሲኖ ገሬስነሊኒ።⁹13:9. ይን ቁልስነን፡ እንት ኪኸንትደናን ግን ይን ፋርሕናኽ፡ ኒንኸር፡ እንታኸተው አኽትኖ፡ ጸለይናኹን እንኩኩኩን።¹⁰13:10. እናንድ ማታን እን ጋበርናድ ግራ፡ ፋሕሰናድ አኽጋኽ፡ ጃር እዋኹለ ሰልጣ እንተሳና፡ ጨኮኖ ተቅድጊንኩም፡ ሺራኽ ዋኑ ከተባኹንኩም እንኩኩን።¹¹13:11. ከብተኸድ፡ ይሻን፡ ፈርሓ፡ እንተኸው አኽ፡ ተብድናኸር አኽ፡ ላሓብድ አኽ፡ ሳላምድ ማንደርታ፡ ጃር እንከሊፍኸዲ ሳላሙክዲ ኻ እንተዲ አኺርግን።¹²13:12. እንተሸር እንተሹ ቅድስናድ ሰላም ይሰትና። ናውክ ሻትካን ሰላም ያናኹኩም እንኩኩክ።¹³13:13. ገድ ይናደራ ዬሱስ ክርስቲስናኸር እንከሊ ጃሩኸር ሕብረት ማንፋስ ሻትኩኸዲ ናትክዲ አኺን። ኣምን።

Galatians

Chapter 1

¹1:1. ጳውሎስ ፡ ሃዋርያ- ዬሱስ ክርስቶስኸር እን ክሪልድ ጉዳኹ ይናኸር ጃር፡ ግራ፡ ኣዳምርልድ ዌሪ ኣዳምድ አኽጌት፡ -²1:2. ናውክ ይዲ ህንበው ሻን-ኻ እን ማሓብር ገላትያ።³⁴1:3-4. እን ይና አኸር ጃርልድ እን ምራድ ይና አኸር ጃር፡ እና ናን ህንብራሪ ምቅላ ዓለምኹድ ድኣንድርና ማታን-ኖ፡ ይናሓራም ሰቤትድ ኒፊኹሲ እዋኽ ይና ኣዳራ ዬሱስ ክርስቶስ፡ ጌዲ ደሕኔዲ ጌምድንተት።⁵1:5. ኒድ-ኻ ዲማ ዳዩም ካብር አኽኒ። ኣምን።⁶1:6. እንዲልድ ጌድ ዬሱስፋኸድ ሸናኹኩም ንሰናድ እሸሸድኖ ናኽዲኔ ኣሪኽ ዋንጌሊ ገላቤስና እንታኽ ጌሬሚሌ ህንባክ።⁷1:7. ኒንር ጌሌ ዓጌርጋርዳኻኩም እን ዋንግል ክርስቶስፋኽሲ ላወጥድኖሉ ጃርባው ዋንታኔት ማለትግንግራ፡ ኣሪኽ ዋንጌል አኽላ።⁸1:8. እማ ጌዲም ይን ኣክነንር ዋሪ ማልኣኽ ሳሚልድ፡ እና ይን ሳበክናኽ ዋንጌል ንኸክ፡ ኣሪ ዋንጌል ሳቤካንልኩም ውጥዝ አኽኒ።⁹1:9. እን ሳልፍ ይናኹሳና፡ ናገር ሓዲስድ፡ እና እን ካሌብርዳናኹሉ ኣሪ ዋንጌል ሴባካኽ ዋኔን፡ ኒውጉድ አኽኒ፡ ያኹን እንኩከን።¹⁰1:10. ናኻ ኣዳምሲ-ማ እማ ጃርሲ ባህ እን ኣን እሳኽ፡ ዋሪ ኣዳምቲማ እን ባህ ሲያ ኣን ኣንጃሬባኽ፡ ልሳዕ ኣዳምሲ ፊርሕዲያ ጃሬባኽ ኣክን፡ ክርስቶስር ጋንጂና አኽድ።¹¹1:11-12. እማ ጌዲም ይሻን፡ ኣንር ኮዶ ዬሱስር ክርስቲስ ጋሃድናድግራ፡ ኣዳምትልድ ከላብርሊሉኒክ ማሃርስሪሉክር እማ፡ እን ይድ ሳበክሳ ዋንጌል ኣዳምትልድ ቃድሕሳኽ አኽጌት ኣርእሲሳኽንኩም እንኩኹ።¹³1:13. እማና ይሁድናትድ ማንደርቱ እንጉሲክ፡ እን ማሕባር ጃሩኸሲ ቅያስ እንጋት ክም ዳጌናትላክር ባዴምዴትላኽር ዋስድኖ ህንብዳናኽ።¹⁴1:14. እን ዓዋዲ ይክላኽሲ ጌሪኽ ቀንኡ እንጉንሲክ-ኻ፡ እንጌሪው ህንቤው ይሜሱሩልድ ኣይሁዳ ኣክኒል ዳክኹ።¹⁵1:15. እን ይጋኔር ካርስልድ ቴርሴ ሲዴኹሌ ኒጌዲድ ሸናኹሉ ጃርኻ¹⁶1:16-17. ኣን እን ቆሚያትሊ ዋንጌል ሰባክያ ኒክሬስ ይል ቃሊስሮ እንከሎሳና፡ እንሲን ኒድ ኒድ ሰኻዲ ብርዲዲ ኮድናጊ፡ እን ይጃብ እርጋው ሃዋርያ፡ ኖርሳሌምሊ ፊጊ፡ ዓረብ ብሪል ፊርኹ እማ ሓዲስድ ዴማስቆ ዋንቴርኹ።¹⁸1:18. ኒልድ ሴኻ ኣማራ ዴንቢ ኬፋት ኣሌላይሲንያ ዬርሳሌምሊ ፊኹን እማ ኒዲ ሸካ ኣንካ ካራ ሓቄፍኹን።¹⁹1:19. ሃዋርያትልድ ኻ ያቆብ ይና ኣዴሬድ ኒዳን ንኻክ ላኽ ኣሪኸር ቃሊኒክ።²⁰1:20. እና ኣን ከቴልኩመ ህንባኽ፡ እናኻን ጃር ጌሻል ብኒትሊኒክ።²¹1:21. ኒልድ-ኻ እንድውላት ሶርያዲ ቅልቅያዲትል እንትኹን።²²1:22-23. እን ክርስቶስድ ህብራሪ ማሕቤራት ይሁዲውኻ፡ እን ሳሌፍ ዳጌናኹና እና እማና ፋሕሲርላ ጃሬቡ እርጋኽ ናና ሴቤካኹሉ እንኩኽ፡ ይኑ ዋስኑ ካያ እርግኑኽ ግራ ፡ ይጋሺ ኣርእኩሉ እርግኒኒክ።²⁴1:24. ይሳቤትድ ጃርሲ ሓሜድኑኽ።

Chapter 2

¹2:1. ኒልድኝ ሸካ ሰጃ ካራ ዴንቢ ሓዲስድ ዮርሳለምሊ ባርናባስዲ ፊኮን ቲቶስቲኸር ይዲ ኣድኹሉ።²2:2. እን ይፍናድኝ ላራኢድ ምስምሳድጊን። ዋሪ ናፍዓጋ ጋርሊ ጋጼጊን ዋሪ ጋንዮ ዋጼጊን ዮ። እን ቆሚያትሊ ሳቤካኸ ዋንጌል እን እውዪ ይኮት ዮውሲ ናቲትል እሳ ጋቢኹንሎም።³2:3. እን ቲቶስት እን ይዲ እርጋኸ፡ ጸርኣዊራ ኣኩንሲክ፡ ሳማቴርስና ጃረብዲለሉ።⁴2:4. ኒኝ እን ጋንሺን እሲድኖና ጃሬበውድ ታቃጫጭኖ ሕቤርሴውና፡ ናውር እንክርስቶስድ ህንባኹና ዋርዕስና ሳለይድኖ ትዋጪውና ሻን ቡትቱግናው።⁵2:5. እን ዋንጌል እምንዲኸ እንተል ታብሮ ማታን ፡ ኣጃ ይኖማታን ላዶንኸር ድሕር ይኒሎምኒክ።⁶2:6. እን ቃልስታው ተካው ፡ ጃርታ ኣዳር ጋሽ ቃሎ ዳልቤባላኒ እማ፡ ኣውያው ኣካጌት ናሕስር ሻኽሊኒ፡ እን ኣዊ ይኮት ያው ላሪ ኮድኒለኒክ።⁷2:7-8. እን ጸጥሮቲል ሃዋርይናትድ ሳማታርሴውሊ ካደማኸ፡ ይርኸር እን ቆምያትሊ ከዳሙኹ እማ፡ እምቲ ጸጥሮስቲ ሳማታርሴዊሊ ይድዳኣም ሳማቴርስጋውሊ ዋንጌል ዓይቡኸ እውስታኹለ ቃልናሴና።⁹2:9. እን ማሲሴና ዳውዮ ህጌባው ታካው፡ ያቆብዲ ከፋዲ ዮሃንስዲ ፡ እን እውስቶለ ህንባኸ ጋሲ ቃልና ሴና፡ ይንኝ ቆሚያትሊ ፋርኖ፡ ናውኝ እን ሳማቴርሳውሊ፡ ኮድኝ ይዲ ባርናባስዲት ላቱኸ ናላው ናንሲ እውኹኹ።¹⁰2:10. እን ሓግላንሲ ካያ እልብድኖሎም ጃሬቢኹኸ፡ ኒስር እሲኖሉ ዮ ይላውድ ላማለም ዩ እርጉኹ።¹¹2:11. ኬፋ ኣንጸክያ እንታሴና-ኸ፡ ካሴስቶ እርጉኸ እማ፡ ኒጋሽ ጋሽሊ ተቃዌምኹንሉ።¹²2:12. ገሌ ካው ያቆብትል እንትግኒ፡ እን ቆምያትዲ ሕቤርሴ ቁእርጉኸ።እንትናሴናኸ ፡ እንካው ሴማቴርሲውሲ ጉኣቶ ስርግዩኸ፡ ኒኣኝሲኸር ሲርኸ።¹³2:13. እን ካብቴው ኣይሁኝ ኒዲ ዓጌልስኹኸ፡ በርናባስ ናህልክስናድ ዋቴርስራሲክ ኣኹኸ።¹⁴2:14. እን ዋንጌል እምኑኸሊ ቅንዕናድ ናዋንታርና ብና ቃለስና፡ ጸጥሮስቲ ናትካ ጃብሊ ይኹንሉ፡ እንቲ ኣይሁዳዊራ ኣክፋንሲክ ፡ ኣይሁዳኸድ ኣኸጊ ቆሚያትኹ እራኩድ ዋንተሬ ዳንቢ፡ ኣዋህብርዴ እን ቆሚያትሲ እራክ ኣይሁድውድ ዋንቲድኖ ቃስብ ይራኹንሎም።¹⁵2:15. ይን ይና ጅንስ ኣይሁዳልድ ጊን፡ ሓራሙ ቆምልድ ኣኸኒኒክ።¹⁶2:16. ኣዳም እምና ክርስቶስ ዩሱስኩድ ግራ፡ ግብርድ ክም ጫዴቃጌት ኣርእኖ ዳንቢ፡ ኒውክ ሰኝ ፍትሕድ ክም ጫዴቃጌት ሳቤት ኣኸት፡ ይንኝ ግብር ፍቲሕኹድ ኣኸጊ እምና ክርስቶስኹድ ጫዴቅኖ ማታን ዩሱስ ክርስቶስድ እምንኹን።¹⁷2:17. እማ ይን ክርስቶስድ ጫዴቅኖ ጃረብኩንሲክ፡ ይን ይናሹሺ ሓራሙ ኣኸኖ ኣርስና ዴንቢ፡ እማ ክርስቶስ ኣጋልጋሊራ ሓራሙኸ ግኒ፡ ያእ ኣኸላኒ።¹⁸2:18. እን ፋሕሴኸሲ ሓዲስድ ጋቤራንሉ፡ ሓራሙኸ ኣኬት ቃለሰኩን እንኩኩን።¹⁹2:19. ኣናዲ ጃርድ ሂዌትድ ማንዳትያ፡ ፍትሕልድ ፍትሕድ ኪርኹን፡ ክርስቶስዲ ሳቃልስኹን።²⁰2:20. እማ-ኸ ክርስቶስጊኒ ይል ማንዳታኸግራ ኣንኣኸሊኒ ማንዳርታኸር። እና ናን ሰኸድ ማንዳርታኹኩሉ፡ እምናትድ እን እንካላኹለ ይማታንር ኒፊኹሲ ዶክሳኸ ጃርኹረዲ ግን እንማንዳርታኸኸ።²¹2:21. ጫዴቅና ሕጊሲ ኣኬን ፡ እማ ጋድም ክርስቶስ ጊምሽ ጊን ኪራኸ፡ እናዲ ጋድ ጃሩኸሲ ቃቤባሊኒ።

Chapter 3

¹3:1. እንትን ዓዌስ ጋላትያ፡ ሳልፍ ክርስቶስ እንታ ዕልልጃብሊ ሳቃልሳኹና ሳኣልሶ እርጉክ። እምንሲ ኣዜስግድኒን ውራ ዓንዚዝኹኑልኩም።²3:2. እንታልድ ኒሂቲ ኣርእያ ጃሬባኩን ካያ፡ ግብር ፍትሑኽድማ ዋላ እምናድ ጊን እንቱም መንፋስ ካላብርዳናኽርር።³3:3. ንድዓዳድ ኣኽራሲክማ ዓዋድ እንትን፡ ማንፋሰድ ታርስዲኔማ ናን ኮዶ ሰኻድ ታማምድትኖ ጃሬብደናኹን።⁴3:4. ግምሽድ ኣኬን፡ ንስኮት ጅርባት ግምሽድማ ብድኑኹን።⁵3:5-6. እማ፡ ኣብራሃም ጃርሲ እምኑኽ እማ ጭድቂ ሓሴብሰኹ፡ ያኽ ፡ እማ እን ማንፋስ እዋኹኩም እንታልኽር ሓል እሴኽ ግብር ፍትሑኽድማ ዋላ ዋስና እምናድ።⁶3:7. እማ እን እምናትልድ ኣኻው፡ ናው ኣብራሃምር ቁር ኣኬናት ኣሌላያ።⁸3:8. እን ክቱብኽር፡ ጃር ቆምያትሲ እምናድት ጫዳቅዳትሎም፡ ሳልፍ ቃሎ፡ ኣብራሃምቲ፡ ናኽርክ ቆምያት ኩሴባትድ ባሬኽሰድኖ ጊን፡ ዮ ቤሻርዶሉ እርጉኽ።⁹3:9. እማ-ኻ፡ እን እምናትልድ ኣኻው ኣብራሃምዲ፡ እን ኣማኒሬዲ ፡ ባሬኽሰድኖጊን።¹⁰3:10. እማ-ኻ ኮዶ ኣኻኽክ ኣክን እን ክታብ ፍትሑኽል ካታብሶ ህባክሲ ኒትክሲ እሲሮሉ ታቤጋኽ፡ እሽቴኽ ኣኽኒ፡ ያኽ ክቱም ግን እማ፡ እን ግብር ፍትሑኽድማን ያው ናውክ እሻኒ እቃደግን ናው ህንባናክ።¹¹3:11. እማ-ኻ እን ጫድቅ እምናትድ ዋንቴኽ ኣኽ ማንደርትሮጊን እማ፡ ፍትሑ ጃር ጋሼል ላኽ እካ ጫዳቃጌት እ ኣርእስታኽ ጊን።¹²3:12. ፍትሑ እምናትልድ ኣኽላኒ፡ እማ-ኻ እን እሴኹሉ ሂዋትድ ማንዳርትሮሊጊን።¹³3:13-14. ይን እን ታስፋ እምናቱኽሲ እምናትድ ካላብርዳሉ፡ እን ባርካት ኣብራሃምኽር ዬሱስ ክርስቶስድ ቆምትድ ኣኽሮ ማታን፡ ካኒል ካርካርሳኽ እሽቴኽ ኣኽኒ፡ ካቱብሶ ህንባኽ እማ ፡ ክርስቶስ ይና ማታን እሻና ኣኹኽ፡ እን እሻና ፍትሑኽክልድ ጅቢኹና።¹⁵3:15. ይሻንጌ፡ ኣዳምር ጋብሴና ጋባኹን እንኩኹን፡ እን ታባኽ ቢዳን ኣዳሙኽሲ ፋሕሳኹሉ ዋሪ ኮዳኹሉ እላኒ።¹⁶3:16. እን ኣብራሃምዲ ኒፋዴንዲሲ ድውስቴ ሳዳ ኮዶ ላኽድ ይስታኹሴና፡ ኩፋዴንድ፡ ንኻ ክርስቶስጊን ግራ፡ ጌሪውድ ክም ይስቴት፡ እንታ ፌዳንድ፡ ያላኒ።¹⁷3:17. እማ ሚስ ያኩን እኩኽን፡ እና ሳዳ ኒስ ግሚሽ እሲሮ ዮ፡ እን ሳልፍ ጃር ቴብዳኹሉ ኪዳን እና ኒዳንቢ ሳጃ ሊኽዲ ሰኻሬንዲ ኣማሬድ እንታኽ ፍትሑ ፋሕሴላሉ።¹⁸3:18. እን ሜራስ ፍትኽድ ኣካናዲ፡ እማ ጋድም ሳዳድ ኣኽጊ ሻኽጊን። ጃር ላኪን ኣብራሃምቲ ሳደድጊኒ ኒእዋኹሉ።¹⁹3:19. እን ፍትሑ ደኣም ውሪኽ ጊን፡ ኒ ሓራም ሳቤትድ ኮስቱኽ፡ እን ሳዳ እውስታኽ ፈዳን እንታራሲክ፡ እን ናን ናቤካንታድ ማላኣክቲት ታሓጋግሶኽ።²⁰3:20. ናቤካዲ ኔባክዲ ላኽ ኣኽላኒ፡ ጃርኻ ላኽ ኒቱ ጊን።²¹3:21. እማ እንፍትሑ ሳዳ ጃሩኹዲ ማ ቴጣረራኽ ኣኹ፡ ላላእ ኣኽላኒ። ህንባኽ እሲሮሉ ጌራሳኽ ፍትሑ እውስታኽ ኣከናዲ፡ እን ጭድቂ እምንድክ ፍትሑልድ ኣኽርድ።²²3:22. እን ሳዳ እን እምናውድ እምና ዬሱስ ክርስቶስ እውስትሮ ማታን፡ እንክቱብ ኒቲክሲ ሓራም ዓንቃይሊ ኣቤድኹሉ።²³3:23. እምኔት እንትግሪ፡ ይን እን እንትቶ ህንብራሪት ጫቤርኩንሲክ፡ ኣቤስትኖ ፍትሑ ዓንቃይሊ ታካውስኖ እርግንኹን።²⁴3:24. እማ-ኻ እምናድ ጫዳቅኖ ማታን፡ ክርስቶስትል ጌስኢሮና እን ፍትሑ ይና ቃጽዓንታ ኣኹኽ።²⁵3:25. እምና እንተሳና፡ ጌዲም ቃጽዓኹድ ዓንቃይ ኣኽኒኒ።²⁶3:26-27. ክርስቶስድ ጠማቅስድናኽርክ ክርስቶስቲ ሴርድኑኹሉ እማ፡ እምናድት ዬሱስ ክርስቶስኹ ናውክ ጃር ቁር ጊን።²⁷3:28. ናውክ ክርስቶስ ዬሱስድ ላኽጊን እማ፡ ኒድ ኣይሁዳዊራ ዋይ ጽርኣዊራ ይስታኽ እላኒ፡ ኒድ ጋንጂና ዋሪ ሓይስ እላኒ፡ ኒድ ናሳኽ ዋሪ ኡሳሪ እላኒ።²⁹3:29. ክርስቶስድ ኣኽድና ደንቢ፡ ጌዲም ፋደን ኣብራሃምዲጊን፡ እን ሳዴሳና ዋሪሳንቲጊን።

Chapter 4

¹²4:1-2. ኣና ያኩን እንኩኩን፡ ዋራሳኽ ኒሹግ ዋክትሊ ዋኑ፡ ኣዳራ ኒዊኩኽ ዋኑ፡ እን ኒኽር ሓሳባ ዋክት ኣኽራሲክ ኣዳምር ዓይብዲ ናቤያውዲ ገራ፡ ኒዲ ጋንጂናዲ ናት ናቱ ኣኽሊ፡³4:3. ኒሳናኽር ይን ቆሊዕ ዋንትነንሲክ፡ እን ምህሮ ቆልዕናቱኽ ዓላም ዓንቃይሊ ኣኽኖ፡ ጌንሺን ኣኽኖ እርግንኹን፡⁴⁵4:4-5. ዋክት እንታክታኽ እንታሴናኽ፡ እን ፍሕ ዓንቃይሊ ህነባውሲ፡ ጅብ ፍድርሎም ማታን፡ ይንር ሓቅ ኣኻርስኒኽ ኣርኖ ማታን፡ጃር እና ኣኺናትልድ ኣኻርሳኽሲ ፍትሕ ዓንቁይ ኣኽኽ ኒኽራስ እንሻቅኹ፡⁶4:6. ዕቁር ሳቤት ኣኽድናት፡ ጃር እና፡ ይኽር፡ እኽር፡ ዮኻ ሸናኽ ማንፋስ ኒኽሪኽሲ ይና ላቤኪል እንሻቅኹሉ፡⁷4:7. እማ ጋዲም ንዳንቢ ውላድግራ፡ ጋንጂና ኣኽሊ፡ ውላድ ኣኽሬ ዳንቢኽ፡ ክርስቶስድ ላዋንታ ጃሩኽ ገን፡⁸4:8. እማ እን ዋክት እንዲል ጃርሲ ኣርእግድኒሉ ዋንትዲኑ እንክድነንሲክ፡ ጌንሺን እና ናቤህሪሲ ኣርዳት ኣኽጋውድ ኣኽድኑኽ፡⁹4:9. ናንደኣም፡ ጃርሲ ኣርእድኖ ዴንቢ፡ ኮዶኽ ኒኣርእኩም ዴንቢ፡ ኣዋኽዲኔ እንባዳንዲ ሓገልዲ ምህሮ ቆልዒኽዲትል ሓዲስድ ዋንታርዳናኹን እንኩዲኑኹን፡ ሓዲስድ ማ ሳልፍልድ ሻኽድኖ ኒጋንሺን ኣኽትኖ ጃሬብድናኹን እንኩዲኑኹን፡¹⁰4:10. ግርጋትር ኣርፍፍኽር ዋክታትር ኣሜታትር ታከውዳናኽ እንኩዲኑኽ፡¹¹4:11. እንታል ግምሽ ታዓባኽር ኣኽ ገን፡ እንታ ሴባትድ ጉኡታኹን እንኩኹን፡¹²4:12. ይሻን እን ኣን እንታሳና ኣኽሳና፡ እንትንር ይሳና ኣኽኖ፡ ሺዋኩንኩም እንኩኹን፡ ላሪ እካ ጋፍዕድኒሊ፡¹³4:13. እማ እን ጃባራ ዋክትሊ ኪልስን ሰሺኽ ሳባትድ ዋንጌል ሳቤካትልኩም፡እርእድኑኽ፡¹⁴4:14. ማላኢኬት ጃሩኽሳና፡ ክርስቶስ ዬሱስርሳና ሃብዲነ ካላብርድኑኹላ ግራ፡ እን ይሰኺል ፋታና ኣኩኩም እርጋኽ እካ ቃቤብድኒሉ፡ ፋንፋንትድኒሉኽ፡¹⁵4:15. ኣካኹም ኣኬን፡ እንታ ዕልልሲ ፍድኖኹር እውትንድላ፡ ዮማስካራኹልኩም እንኩኩን፡ እማ ኣዊል ህንባኩን እንታ ዓውቲትና፡¹⁶4:16. እማ ኻ እምንሲ ድዊናዲናኩማ ኣባይ ኣኽኩም፡¹⁷4:17. እማ ቃንእትኖሎም ማታን ይኖ ግራ፡ ጌባብድኖኩም ጀራባናኽ ግራ፡ ትክያ ኮድናድ ኣኽሊ ናው ቃናኡልኩም፡¹⁸4:18. እንታዲ ዋኑእንጉንሲክ ካያ ኣኽገ፡ ዲማ ትክያኽድ ቃንእና ትክያኽ ገን፡¹⁹4:19. ይቁር፡ ክርስቶስ እንተል ሳኣልሰራሲክ ሓዲስድ ጸዓራኹንንልኩም እንኩኹን፡²⁰4:20. እነትድ እሳኽ ድዶሌ ህንባክ እማ፡ ናን እንታዲ ዋኒያ ይዳሃይሲኽር ቃዬሪያ እንካልዲድ፡²¹4:21. እንትን ፍትሕ ዓንቃይሊ ኣሕትኖ ጃሬብድናኽር፡ ፍትሕሲማ ዋስደኒሉ እንኩዲኒ፡ እንደ ድዋሊ፡²²4:22. ኣብራሃም ሌና ቅራቁር ክም ኣኻረት፡ እንሻኽ እን ጋንጂናትል፡ እንሻኽ እንሓይሲትል፡ ክቱብገኒ፡²³4:23. ኮዶኽ እን ጋንጂናሩኽ ሰኻድ ኣኻርሰኽ፡ እን እካቅራትልድ ኣኻርሳኽ ሳዴድጊኒ ኒኣኻርሳኽ፡²⁴4:24. ኒናዲ ታካኽ ገን፡ እና ኣኺን ኔን ክዳኑገን፡ እንላሪ ኪዳንኻ ዳብረ ሲና ትልድ ጋንጅናርድ ኣኻርደሪ፡ ንሪ ኣጋርግንጋ፡²⁵4:25. ኣጋር ዳውላት ዓረብ ደብረ ሲና ግንሪ እማ፡ ንሪኽ እና ንኪ ንርቁርዲ ጋንጅናርድ ህንብራሪ ዮርሳሌምቲ ታካቲ፡²⁶4:26. እና ኣውራሪ ዮርሳሌም ኻ እካቅራገን፡ ንሪ ይና ጋና ግን፡²⁷4:27. እንቲ ኣኻርግራኽር ኩሪርዲ፡ ፈርሒ፡ እን ግርዋ ህንባርቁርልድ፡ እን ንርቱ ህንብራሪቁር ባጃኽኑኽ እማ፡ እንቲ ኣኻርናድ ታዓብግራኽር፡ እልልዩኽር ባሬጂኽር፡ ያኽ ክቱብገን እማ፡²⁸4:28. ይን ይሻን ኣሳቅርሰና ሲቁር ገን፡²⁹4:29. እማኽ እና እንሲንሳና እን ሰኻድ ኣኻርሳኽ እን ማንፋስድ ኣኻርሳኽሲ ዳጌናኽሴና፡ ናንር ኒሳና ገን፡³⁰4:30. እን ክቱብኻ ውራ ያኹን፡ እን ጋንጂናኹራ እን እካቅራ ኣኻርዳኽዲ ዋራሳሊ እማ፡ እን ጋንጂናት ንርኽራ ዳጌኒሊ፡³¹4:31. እማ ጌዲም ይሻን፡ ይን እካቅራትልድ ኣኻርሰናኽር ግራ፡ እን ጋንጂናቁር ኣኽሊክ፡

Chapter 5

¹5:1. ሐራ አኪኖ ማታን፡ ክርስቶስ ሐርኔት ፍድኹና፡ እማ ታባ፡ ሐዲስድኽር ዋኽዳምኹድ ቀራንስጋ፡፡²5:2. እናሓን ፡ ኣን ጳውሎስ፡ ሳማታርስዳኔን፡ ክርስቶስ ጌሌ እካ ጠቃማሌኩም ኒክ፡ ያኩንኩም እንኩኹ፡፡³5:3. እን ሳማታርሳኽ ኣዳማ ይስታኽሰኽር፡ እን ህንባ ፍትሕሲ እሲሮሉ ተጋባኣትሉ፡ ዋንተሶ ማስካራኩን እንኩኹን፡፡⁴5:4. እንትን ፍትሕድ ጫደቅትኖ ጃራብድናኽር፡ ክርስቶስትልድ ሺርድኩክ፡ ጌድልድ ላብድኩክ፡፡⁵5:5. ይናዲ ማንፋሰድ እምናትልድ ጭድቁኽ ሳዴድ ጫቤርናኹ እንኩንኹን፡፡⁶5:6. ክርስቶስ ዬሱስድ፡ እን እንከሊሲ እስትረሪ እምና ግራ፡ ሳማታርስና ኣኺን ሴማታርስና ብና ኣኺን ጌላ ናፋዓት ሻኽላኒክ፡፡⁷5:7. ትክይድኖ ጋንዲኑ እርግድኩኽ፡፡ እምንሲ ታኣዛዝሰግድኒን ውራ ጌባቦኩም፡፡⁸5:8. እና ሃላካስና ኒን እን ሸናኽልድኩም እንታላኒ፡፡⁹5:9. ከለላ ዓቑ መኩቲው ኒትክ እን መኩተስ ብልኩደሰና፡፡¹⁰5:10. ኣን ፡ ጌሌ ኣሪኽ ሓሰብግድኒኒ፡ እንታ ሳቤትድ ጃርሊ ዓይብ ዮህንባኩን፡፡ እን ዕግር ግር ሳኹኩም-ኻ፡ ኣኻኹክ ኣኽኒ ፡ ኒፍርድሲ ምኹርደግን፡፡¹¹5:11. ይሻን ፡ ኣና ሳማታርስና ሳቤካኽር ኣኬን፡ ውራ ይኖ ዳጌናንኹሉ፡ እማ ጌዲም ማስቃል ኮላፍዳኽ ማሊስቱኽ፡፡¹²5:12. ኣየ፡ እን ኣኮቤሳውኩም ያሬት ቃሬጭስድንድ፡፡¹³5:13. ይሻን፡ እንትን ሓርናት ማታን ሸንሰትድናኽር ግን እማ፡ እኺር ኺርሲ እንካሊሲ ጌዘእሳ ግራ፡ እን እንታ ዋርዕስናስ ሰኻድ ምስምሳ እሳጋሉ፡፡¹⁴5:14. እማ ኒውክ ፍትሕ፡ ኩጫራስ ኩሪሕሳና እስሮ እንካሊሉ፡ ይራሪ ላሪ ቆልድ ቴማማክ፡፡¹⁵5:15. እኺር ኺርኪርሲ ናካከትስዴናንር ቂስትትንድናንር፡ እንታሹር ሹር ዲግድኒኒ ጠንቃቅሳ፡፡¹⁶5:16. ኣን ፡ ማንፋሰድ ዋታታራ እማ ምራድ ሰኺክ ኬዳምድኒኒክ፡ ያኩንኩም እንኩኹን፡፡¹⁷5:17. ሰኻ ማንፋሰዲ ተጣፊርዶ ታምኔታኽ፡ ማንፋሰኽር እን ሰኻዲ ተጣፊራኽሲ ጊን ኒታምኔታኽ፡፡ እን ታምኔትዳናኽሲ እሲግድኒን ናኔን ተጣፊርቲ ጊናው፡፡¹⁸5:18. ማንፋሰድ ማርሕስዴናን፡ ፍትሕ ዓንቃይሊ ኣኽድኒኒ፡፡¹⁹5:19. እን ሰኺኽ ግብር ትብታኽ ኣኽላኒ፡ ኒኻ፡ ቃሓብና፡ ራኻሰና፡ ግኒትና፡፡²⁰5:20. ጣኦት ኣምላኽድና፡ ጥንቃልና፡ እንጣሪ፡ ዋኽ፡ ቃንኣት፡ ሓሩቃት፡ ፍታን(ጌብሪስና)፡ ሲድና፡ ዜራግና፡፡²¹5:21. ቅንኣት፡ ኩና፡ ሻካርና፡ ጎለትና፡ ንስታኬው ኣሪውክርግን፡፡ እና ኔስ ታካው እሳውኻ ሕክም ጃሩኽሊ ክም ዋሬሳግናት፡ እን ሳልፍ ያኽሳናኩልኩም ናክር ያኩንኩም እንኩኹን፡፡²²5:22. እን ፍሬ ማንፋሰኻ፡ እንካሊ፡ ፋርሓት፡ ኣሬክና፡ ዓቅል፡ ራሕማት፡ሳኻንትና፡ እምናት፡ ሃዳእ ይና፡ ኣቅትራለ ይና ጊን፡፡²³5:23. እናኔስ ታካውሲ ተጣፊራኽ ሕክም እላኒ፡፡²⁴5:24. እን ክርስቶስና ኣኹውክ ኻ ናሰኻስ ኒቴምኔቲግ ኒእንኬሊዲክ ሴቃልኩሉ፡፡²⁵5:25. ህይዋት ማንፋሰድ ዋኔና፡ ማንፋሰድ ዋንታቴርን፡፡²⁶5:26. ይናሹር ይናሹር ሓፊቅርናድቃንኣትድር፡ ሳቡር ጊሚሹኽ ጃሬግግኒን፡፡

Chapter 6

¹6:1. ይሻን፡ ላኣዳም ዓጌብድ ሻኽስ ቶሳና፡ እናኒስ ታካኽሲ እንትን ማንፋሳውያን፡ መንፋስ ህዲእድ እስዲኔ ቃንዕዳሉ፡፡ እንትኽር ኩሹሺ ፋተንሰግሪን ጣንቃቅሲ፡፡²6:2-3. ላኽ ላኽ ኣኽጊ ጌሌ ኣኬት ታካንሉ፡ ኒፊኹሲ ምላክ እንኩኽ፡ እማ ጋዲም ምኽር እኽኸሩኽ ምኩር ምኽራ፡ኒሳናኽር ፍትሕ ክርስቶስሩኽ ታማምዱ፡፡³6:4-5. እማኽ ላኽክ ኒሹር ምኽር ምኽርድ ግን እማ፡ ላኽክ ግብር ኒሹሩኽሲ ማርማርን፡ እንሲን ኣራኹድ ኣኽጊ፡ ኒሹሩኽድ ዋርዲትሮግን፡፡⁶6:6. እን ቆልሲ ማሃርሳኽ እን ማሃርዳኽሲሉ ትክያኽድ ባኒንሉ፡፡⁷6:7. ኣዳም እን ኒፋዴውሲ እሸሪሮጊን እማ፡ ምልሳጋ፡ ጃር ምልሳላኒክ፡፡⁸6:8. እን ኒሰኻድ ፌዴኽ ኒሰኽሊ ድዳ እሸሪሮጊን፡ እን ኒማንፋስድ ዮ ፌዴኽ ዲማር ፋርሓት እሸሪሮጊን፡፡⁹6:9. እንጣርሳጋንና፡ ኒዋክትድ እሸሪሮጊን እማ፡ ኪዳ ጊብር እስኒልድ ሃኬይሰግኒን፡፡¹⁰6:10. እማ ዋክት ዋኑና፡ ኒትክ ኣዳምሲ፡ ኮዶ ኻ እን ኣማንቲ ዕያልሲ ትክያኽ እስኒን፡፡¹¹6:11. ኣዋያው በህሊን ፊዳላትድ ይናንድ ጸሓፋትኩም፡ ቃላ፡፡¹²6:12. እን ካውሲ ሰኻድ ባህሲድዮ ጃሬባውክ ናውክ ማስቃል ክርስቶስሩኽድ ማታን ዳጌንሲግኒን ይኖ ካያ ጊን ሳማቴርስትኖ ቃስብ ናው ያናኹኩም፡፡¹³6:13. ናው እንታ ሰኻድ ዋርዲድዮ ማታን፡ ሳማታርስትኖ ጃሬበናክኩም እንኩኽ ግራ፡ እን ሳማቴርሳው እካ ናላውድ ፍትሕ ታካዋኒኒ፡፡¹⁴6:14-15. ዬሱስ ክርስቶስድ እን ሓዲስ ፍጥራትጊራ፡ ሳማተርስና ኣኽን ሴማቴርስና ብና ላጋር ኣኽላኒክ እማ፡ እን ማስቃል ይና ዳራ ዬሱስ ክርስቶስሩኽ፡ ዓላም ኒድ ይድ ሳቃልስራት ኣንር ዓላምድ ሳቃልሳኽር ኣኬጋን፡ ዋርዲትና ይስታኽክር ይልድ ሸርኒ፡፡¹⁶6:16. እና ዳራብ ኒድ ፋራውክ ጃር እስራኣልዲኽ ሳላምዲ ምሕራዲ ጌምኒ፡፡¹⁷6:17. ኣናዲ እሻራት ዬሱስሩኽ ይሰኽል ምኽራኩን እማ፡ ላኽ እካ ላሕ ሰጌንሌ፡፡¹⁸6:18. ይሻንጌ፡ ጋድ ይና ኣዴሪኽ ዬሱስ ክርስቶስሩኽ እንታ ማንፋሳው ኣኽኒ፡ ኣዳን፡፡

Ephesians

Chapter 1

¹ጳውሎስ ጃር ፍቃድድ ሃዋርያ የሱስ ክርስቶስሩኽ፡ እን እፈሶንታል ህምበው ሻትካንድ ኽር፡ ክርስቶስ የሱስድ እምንሰውድኽር፡፡²2. ይናኺር ጃርልድኽር ፡ ይና ኣደራ የሱስ ክርስቶስታልድኽር ግዲ ሰላዲ እንተዲ ኣኽኒ፡፡³3. እን በረኻት መንፈሶኹድ እስ፡ ክርስቶስድ እስ ሰሚል ባረኻኹና ጃር፡ ይና ኣደራ የሱስ ክርስቶስር እኽር ፡ በኪት ኣኽኒ፡፡⁴4. እን ኒእንከሊሲ ኒጃብሊ፡ ሻትካንኽር ሐኩር እንግግናኺር ኣኽኖር መታን እዲና መሃድሰግሪል ጃብ፡ ኒድ ፍሪራኹና፡፡⁵5-6. እን እንከልሳኹድ ኒድ ገዲሳኹና፡ ኒክብርድ ወደሰኖ ፡ ኒጋድድ ኒእንከሊዲ ኒፊቃዲሲ እየሱስ ክርስቶስድ ኒሹቲ፡ ውላድ ኣኽኖሉ እማና የመማኹና፡፡⁷7. ኒድ ኒብርድ ፡ ደኣና ማላት፡ እን ተጃርና ኒገዲኹድ ብሕልታ ሓራሙኹ፡ ሻኽንኹን፡፡⁸8-10. እን ኒድ መደባኹሲና ፡ ኒሰምራት እን ምስጢር ኒፍቃዲኽሲ ኣርእሲሱና፡ እን መልእና ወክቶኹሲ ፡ ኒሉክሰና ሰሚል ህምባኹዲ ብሪል ህምባኹዲ ክርስቶስታል ጠቅለልስሮል መታንታ፡ ኒድክድ ጥበብዲ ኒድክ ኣምርዲት እና ኒገድሲ ይናል ኩሪሰኹሉ፡፡¹¹11-12. ይንኻ እማና ክርስቶስድ ፡ ሳዳ እስኻኽር ኒክብርድ ወዳሰው ኣኽኖር መታን ይንን ኒድክድ፡ እን ኒኮድጃ ኒምራዲኹድ ፡ ኒሓሳብድ እሰኹ እማና መዳብስናኽር፡ እን በኽት ርስቲሩኹሲ፡ ኒድ ኣርእንኹ፡፡¹³13. እንትኽር ኒድ ቆል እምኹ፡ እንተደኣኒኹ ዋንጌል፡ ዋሰድነሰና ኒድ ኒድኽር እምንድነሳና፡ ሳዳ መንፋስ ሻትኩኹድ፡ ሓተምስድኹ፡፡¹⁴14. ኒድኣና ተባብ ኒክብርድ፡ ወደስናኽር ዕርቦን ይናበኒኹ ግን፡፡¹⁵15. እማኽ እን ይናኣደራ የሱስ ክርስቶስድ ፡ እንታል ህንብረሪ እምነዲ ፡ ናውክ ሻትካንሲ ህምባኩሎም፡ ሻምኽር ዋሰነሰና፡፡¹⁶16. ይጠሎትድ እልብዱኩም ፡ ቦኹርድጊ እንተሳበትድ ሓመደኩን እንኩኽን፡፡¹⁷17. ጃር ይናኣደራ የሱስ ክርስቶስሩኽ፡ እኽር ክብሩኽ ኒኣምርዲ፡ መንፋስ ጥበብዲ፡ መንፋስ ወድሕስናዲ ፡ ኡሮኩም መታን፡፡¹⁸18. እማ እንታ ዕልል ለባኪው፡ በርህሮ ሳዳ እንታስ ሸኒሰኒኹ፡ ውራኒ ኣኽት ኣርእትኖ ጠላየኩን እንኩኽን፡፡¹⁹19-21. ጃር ክርስቶስቲ ክሪልድ ጉዶ፡ ኒላውል ሰሚል ገምደሳናሉ፡ እን እንተርደሪትልኽር ግራ እና እዲና ጎሂትል ካያ ኣኽጋኹ፡ ናድካ ሰየምዲ ስልጣን ፡ ሒልዲ ኣደራዲ ሸኽሰታኹክ ስኞኞዲር ኣኻሊ ክብሰሳናሉ ፡ እን ዝያዳ ሻኹ በሀር ሒልሲ ፡ ይናል እን እምናኽርሊ ፡ ኒሒል ስልጣንሰና ክርስቶስታል እሰኹሉ ክብር ፡ እንትን ውራኒ ኣኽት ኣርእትኖሉ ጠላያኩንኩም እንኩኽን፡፡²²22. ህምባኹሲክ ፡ ኒሉኩክ ዓንቀይሊ መለኪሳኹሉ ናድካ ኣኽርሊ ፡ ርኢስ ኣኽርል መታንኻ ፡ እን ማሕበርሊ ከሻርዳኹሉ፡፡²³23. ጎርኽ ፡ ኒሰኽ እን ኒውክ ናድክል እንታኻኹ ኒእታኽኒኹ ግን፡፡

Chapter 2

¹²1-2. እንትን እማና : እና እድና ገሂር ሰንዓት ሰና : እን ኒመንፋስ ናን እን ኣዘዝሰጋውድ ቁርሊ : እሳኹሉ ህምባኹ : ሓለቃ ስልጣን ኣየሩኹድ : ወንተተርደናኽር : እንታዓገብድኽር : እንተ ሓራምድኽር ክሪው እርግደናኽር እንተድ ዲማ ዋንትድናኽር እሲኹኩም፡፡³3.ይንን ናውክኻ እንሰኪኹዲ : ፈከርኒኹዲ ምራድሲ እስኩ እንጉሲ : እማና ይሰኻ ምራድድ : ናዲ መንደርትኑ እርግኑኹኹ፡፡ እን ኣሪውሰናኽር ይናኣደብድ ሓረቂሳኹድ ቁር እርግኑኹን፡፡⁴4. ላኪን እን ምሕረትድ ታጃር ኣኻኹ ጃር : እን ገርድ እሰ እንከላኹ : ባህሪ ኒእንከላኹ መታን፡፡⁵5. ይነት ይና ሓራምድ : ክሪው ዋንትኑታ ክርስቶስዲ ዋነው እሲኹና፡፡ ገድድ ግን ደኣናኹ፡፡⁶⁷6-7. ኒድኽር ጉድኹና : እን እተራኹ ወክትሊ : ኒህያውነትድ እን ትክያኹ ተጀርና ኒገዲኹሲ ክርስቶስ የሱስድ ይናል ቃሊስሮል መታን : ስሚልድ ክርስቶስ የሱስድ ኒዲ ገምድኹና፡፡⁸⁸8-9. ላኽ ድካ ዋርዲትጊን : ግብርልድ ኣኽላኒ እማ : እምነትድ ገድድ ግን ደኣናኹ፡፡ ኒንኻ እውን ጃሩኹ ግን ግራ : እንተልድ ኣኽላኒ፡፡¹⁰10. ኒመሁዳን ግን እማ : እን ጃር ወንተተርናሉ ዮ : እማና ደለምዳኹ ትክያኹ ክብር ክርስቶስ የሱስድ መሀድስናኽር ግን፡፡¹¹11. እማ እንትን ቆምያት : ሰኻድ እና ናኒ ሰኺል እስረረላ : ሰመተርስና ይሰትረሪ እማና ሰመተርስገው ክም ይስትድናት እልብዳ፡፡¹²12. እን ዋክድ እንድድ : ክርስቶስ እንገት ክም እርግድነት እስራኤልዱ ዕግሎትልድ : ፈለይስድናኽር እን ማእኮት ሳዲኹልድኽር : ኣጋይሽዲ ሳዳ እንገው እና እዲና ገሂትል : ጃር እንገት ክም እርግድነት እልብዳ፡፡¹³13. ናን ላኪን : እንትን እማና ሺርድና እርግደናኽር እንትን ክርስቶስ የሱስድ : ብር ክርስቶስፋኹድ ስኩርድኑኹ፡፡¹⁴14. ኒ እን ለኛት ላኹ እሰኹ : እን ነበክል እርጋኹ ገባኹ ኬለብሲ : ፋሕሰኹ ይና ሰላም ግን እማ፡፡¹⁵15. ኒኣኹረድ ኣረኪሰና እሱ : እና ለኛትልድ ላኹ ሓዲስ ኣዳም መሄድሮል መታን : እን እንጠሪት ንኻ ፍቲሕ ትእዛዞኹ ሰርዐትድ ኒሰኻድ ቁልሲሶ፡፡¹⁶16. ኒመስቀልድኽር እን እንጠሪት : ኒድ ኩዎ ለኛትክድ ላሰኻድ ጃርዲ ኣረኪኹሎም፡፡¹⁷¹⁸17-18. ለኛትክሲ ኒድ ላመንፋስድ : ኣኽርሊ ቱሲሰና : ዋኒነዲናኻ እንተት ሺራኹ እርግደናኽርሲ እንቶ ሰላማ ኣነሰርድኹኩም : እንተኻትሊ እርገውሲኽር ሰላም ኣበሻርድኹሎም፡፡¹⁹²⁰19-20. እመ ገድም እንትኻ : እን የሱስ ክርስቶስ ኒላውድ : ክርኝ መኣዘኑኹ ኣኻኹል መሰረት ነብያዲ ሃዋርያዲትል : ነዳቅስድናኽር ገድም ሻትካንድ ንድ ኒቁርዲ ጃርሲ ኒዕያል ግን ግራ : ገሺዲ ስደተኛዲ ኣኽድኒ፡፡²¹21. ኒል ኒውክ እን ህንጻ : ኣደራድ ሻትክ ልኻን መቅደሶኹ ኣኽርር መታን : እንሸሻውሱ ለገዳኹ ግን፡፡²²22. እንትኻኽር ኒል : እንድባ ጃሩኹ መንፈስድ ኣኽትኖ : ሕበርሲዲ ከደምስደናኹ እንኩድኑኹ፡፡

Chapter 3

¹1. እማ እን ጳውሎስ እንቆምያት ኣኸድናኸርክድ፡ መታን እየሱስ ክርስቶስሩኹ እንሸውሳኹ፡፡²2-3. እማና ድርጃስ፡ ከተብስና እን ምስጢር፡ ኣዋህበ ራኢሲ፡ ከም ኣርእሲስትላ ኣን እን ሰበትድ እውስታኹላ መገብና፡ ገድ ጃሩኹድ ዋስድናኹሉ ኣክደናንታ፡፡³⁴4. ኣንበብድናስናኹሉ፡ እንማሕበር ክርስቶስሩኹላ ህምባኹላ ኣምርሲ ፈሃምትኖሉ ኣኸርልኩም ግን፡፡⁵5. እን ናን እን ሻትካን ሃዋርያዲ ናብያዲት፡ መንፈስድ ወድሕድሳኹሎም ሰና ኣኹ፡ እን ኣሪው ምራድሊ፡ ኣዳሚን ድቁርሲ ኣርእስላ፡፡⁶6. ማላት ቆምያትታ፡ ልወረንት ሰኹድ ወንጌልድኸር፡ እየሱስ ክርስቶስድ በንስጃው ሳዲው ክም ኣኸናት፡፡⁷7. እን ኒግብርሊ ሓልድ፡ እን እውስታኹሉ እውን ገድ ጃሩኹ ኣገልጋሊራ ወንጌሉኹ ኣኸኹን፡፡⁸8. ይድ ናድካ ሻትካንልድ፡ ለተቅ ያኸር እንመርመርስጋኹ፡ ተጀርና ክርስቶስሩኹሲ ቆምያትድ ሰበኺያ፡ እና ገድ ኒን እውስታኹሉ፡፡⁹9. እን ተጀርና ኒትክ መሃዳኹ ጃር፡ እማነትልድ ሰወርሶ እርጋኹ ምስጢር መጋብናቱኹ ኸር፡ ኣውሰና ኣኹት ናትክሲ፡ ወድሕድየሎም እውስታኹሉ፡፡¹⁰10. ጃር እን ገሪው ጅንስሪ ኒጥበብሲ፡ ናን እን ማሕበርድ እስ፡ ሰሚል ህምበው ሺመታትዲ፡ ስልጣናዲ ኣርእስሲስሮሎም መታን፡፡¹¹11. እን ክረስቶስ የሱስ ይናዳደራ እሰኹ እማና ኒኮድሞስና፡፡¹²12. ክርስቶስድ እምናኸር ኣኸነዲን፡ ይንን ሓጠርዲ ፈራሰትት ቱና ኒድ ህምባኹና፡፡¹³13. እማ፡ እንታ ክብር ግን እማ፡ እን እንታ ሰባትድ እንታኹላ ጅርበትክ፡ መሸግግድግኒን ሺወኩንኩም እንኩኹ፡፡¹⁴14-15. ንድ መታንኸር፡ እን ሰመዲ ብረዲትል ህምባኩ ኒውክ ጅንስኸ ኒልድ ሸጃስተው፡ ኣኸር ይጉርበድ እብርክ ያኩን እንኩኹ፡፡¹⁶16. ኒመንፋስድ እን ኣዳምር ጅዊል፡ ሓልድ ክኺንትትኖ እን ኒክብር ተጀርኒኹ ኡሮኩም ጠለያኩን እንኩኹ፡፡¹⁷17. ክርስቶስ እንታ ለበኪል እምነትድ፡ ክሮር መታን፡ እንከሊትል ስር ፈስትኖኸር ሰረትስትኖኸር፡፡¹⁸18. ናውክ ሻትካንዲ፡ ኒእዳንትነዲ ኒሺርጃዲ፡ ኒቆርትናዲ ኒጥበብዲ፡ ውረኒ ኣኹት ፈሃምና ገረስትኖ፡፡¹⁹19. እማ እን እምርድ ዶክ ይረሪላ፡ እንከሊ ክርስቶስሩኹ ኣርእትኖላ ኒውክ እንታኸና ጃሩኹ፡ ኣኸራሲክ እንታኸትትኖ፡ ጠለያኩን እንኩኹ፡፡²⁰20. እመኻ እን ይነል እሰኹ ሓልሰና፡ እን ይን ሺውናኹዲ፡ ፈክርናኹዲትልድ ገሪ ትክስ እሲሮ ገረስታኹሉ፡፡²¹21. ዲመትልድ ዲመሲ ኒውክ ጅንስትል ጅንስትል ኣኸታሲክ፡ እን ማሕበርሊ ክርስቶስ የሱስድ ኒድ ክብር ኣኺኒት፡፡ ኣሜን፡፡

Chapter 4

¹1. ገድም እን ዳደራድ፡ እንሸውሳኺር እን ሸጃስትናኹሉ ሸጃንሲ ወጀብደናኺር አክድ፡ ወንተተርትኖ ወኸኸከንኩም እንኩኸን፡፡²2. ሃና ይናዲ ላውሃትዲ፡ ሰብርዲሲ እንተሸር እንተሸትል እንከሊሲ መኹርሱዲ፡፡³3. እን ሕበርስና መንፋስድ፡ ንሸዋ ሰላምኹድ እስዲ፤ ተከውትኖሉ ለመለምያ፡፡⁴4. እን ላሳዳ ሸጃነድ፡ ሸጃስትድናኸር-ኻ ፡ ላሰኻዲ ላመንፋሰዲ ግን፡፡⁵5. ላኣደራ ላእምነት፡ ላጥምቃት፡፡⁶6. እን ናድካ አወይሰኸር ፡ ኒድክድ ኸር፡ ኒድክል ኸር ህምባኹ ላኹ ጃርኸር ናድካ አኸር ኸር ንግን፡፡⁷7. እማኻ እውን ክርስቶስፋኹሲ መከሪሰናድ፡ ይና ላኹ ላኹድ ገድ እዊሳኹና ግን፡፡⁸8. እማኻ አወት ዓረገሰና አስቶ እርጋኹሲ ፡ ማረኹኸ፡፡አዳሚንዲኹራሰኸር እውን እዉኹ ያኸ፡፡⁹9. እና ዓረጉኹ ያኻ፡ እን ቆር አካን ብሪኹል ክም ገመት አከጋንታ ውራኒ ማለት ግን፡፡¹⁰10. እን ገማኹ ኒድትሲ ፡ እንታኸር መታን ናድካ ሰማ አወይሲ ዓረጋኹር ንግን፡፡¹¹11-13. ናውክ ማህበር እምናትኹሊ፡ ኣርእና ጃርኹሪኹዲ ታምም ግርዋዲ አቅታኹ በጥሕ ክርስቶስትል፡ ገይእናሲክ እን ሻትካን እን ግብር ኣገልግሎቱኹሲ፡ ሰኻ ክርስቶስፋኹ ሃነጽኒል ታምማን ኣኸድኖር መታን ዮ፣ ኒ ናበልን ሃዋርያ ናበልን ናብያት፡ ናበልን ወንጌላውያን፣ ናበልንኻ ኣረሰዲ ኩንሱዲ ኣኸድኖ እዉኹ፡፡¹⁴14. ንደንቢ ይን እን ካውሲ ምልናዲ ከቲስናዲ እሳኹ ተንኮል፡ መሃድናድ እንተራኹ ምህር ኒውክ ውልዋል ናራ እንደራ ደረክሰናኸር ኸር ደሃይሰናኸርኸራ ጅርምቢ እኽግኒንታ፡፡¹⁵15. ሻንድ እምንሲ ተላይነ፡ እን ኣኸር ኣኻኹ ክርስቶስትል ለገድንን፡፡¹⁶16. እን ህምባኩ ሰኻክ፡ ካበና እን ኒተከኒሰናድ፡ ሻኻኸስቱኸር እንሻሻውሱኸር፡ እን ላኸሲክ እውስታኹሉ መከሪሰናድ እንከሊሲ ከዳምስርል መታን፡ ክርስቶስትልድ ግን ልግድ ኣረርሳኹኹ፡፡¹⁷17. እማ ገድም እን ቆምያት እን ብላሽ ናሙኹድ፡ ወንተተርናኹድሰና ወንተተርግድኒን፡ ኒስ ያኩን ፡ ኣደረድኸር መስከራኹን እንኩኸን፡፡¹⁸18. ናው ተባ ለበኪኹ ሰባትዲ፡ እን ናል ህምባኹ ዓዋድናርዲ ናሙኹ ጨልመቱኹ፡፡ ርሕ ጃርኹልድ ሺርኩኹ፡፡¹⁹19. ድንደዳን ኣኸኖኸር፡ ጌሃፍስናድ ሙቅላ እስናድ ፡ ፋይትኒል ፈርኩኹ፡፡²⁰20. እንጃ ላኪን ፡ ክርስቶስቲ ንሰና እስዲ፤ መሃርስድኒሉ፡፡²¹21. እን እምን የሱስትል ክም ዋንትረት፡ ዋሰድኖላኸር ኒልድ መሃርስድናኹላ ኣክደነንታ፡፡²²22. እን እማና ወንተተርድናኹሉ ፡ ምራድ ስሕተቱኹድ ድዳኹ ድኸና ኣዳምቲ፡ ህይድኖ፡፡²³23. እን እንታ ሙኹ መንፋስድ፡ ሓደስትድኖ እማ፡፡²⁴24. እን እምንዲኹ ጭድቅዲ ቅድስናዲ ፡ ዋጅህ ጃሩኹድ መሄድሳኹ፡ ሓዲስ ኣዳም ሰራ፡፡²⁵25. እማ ብኺትናስ እንደራ የሉ፡ ላኣካል ግን እማ ፡ ላኹክ ኒጨራ እምን ጋቢን፡፡²⁶26. ሰቅደምስጋ ሓራምኻ እሰጋ፡ እንተሰቅደምስኻል ካራ ለብጊንኩም፡፡²⁷27. ድያብሎስቲ ኣካን እገሉ፡፡²⁸28. እን ሰወኹ፡ እን በኹሲ በነ እዋኹሉ ክሚርታ ተክያኹ እሱ ደኣም ተክሰ ፡ ኒናንድ ከደምን ግን ግራ ወንተር ሰወጊን፡፡²⁹29. እን ኒድ ዋሰውክ በረኽትድ ኣከው፡ ሃናጽናድኸር ጀሪብዳኹ ተክታኹ ኣኻኸ ጋብ ደኣም ጋባ ግራ ፡ ናፍዓጋኹ ጋብታ እንተ ኣብሊድ ፍጊኒ፡፡³⁰30. እን እና ግርጊኹል ፡ ሓተምስድናኹሉ መንፈስ ሻትክ ጃሩኸሲ ሳሃይድጋሉ፡፡³¹31. ህምባኩ ምሪዲ ፡ ናደርናዲ ሰቅደምስነዲ ፡ ታዕታዕ ይነዲ ፡ ጀኻንዲ ኒውክ ጂብዲ ፡ ይስታኹክ እንተልድ ሺሪኒ ፡፡³²32.. እማ-ኻ እን ጃር ክርስቶስድ ፡ ብሕል ያኹድሰናኩም እንተሸር እንተሸትል ፣ ለወሃንዲ ሰኸንተውዲ ኣኸድኖ ብሕል ይስትጅ፡፡

Chapter 5

¹1. ገድም እንከልሰው ቁርሰና፡ ጃርሲ ተለያው አኝ ፡፡²2. እን ክረስቶስ እንከላሰነኩም ፡ ኒርሕሰኸር ሞባእዲ ፍደዲ እሰ፡ ጃርሲ ትክያኹ ቂራ እስና እሰ፡ ይነማታን ደክሳኹ ኒሰና እንከሊሲ ወንተተራ፡፡³3. እን ሻካንሲ ወጀባኹሰነሎም ፡ ሓምደ ግን ግራ ፋይትናዲ ኒውክ ጃቦዲ ፡ ወሪ ሃርገፍ ገፍ ሰነዲ፡ ኒኸርሲክ ዋስስትጊንኩም፡፡⁴4. ስማሳኹ ወሪ ጋብ ዓወድናሩኹ ፡ ወሪ አከጋኑ ሃርከክና፡ ዋስስትጊንኩም፡፡⁵5. ፋተው አኸን ፡ ወሪ ፍንጽን ፡ ወሪ ሃርጋፍ ንኝ ጣኦት አምላኽዳኹ ፡ መሪ ክርስቶስሩኹዲ ጃሩኹዲትል ፡ በና ክም እንግጋት፡ አርእደናክ እንኩድኑኹ፡፡⁶6. እና ሰብብ ንድ ፡ እን አዘዘሰገውድ ቁርሊ ፡ አምር ጃሩኹ ገመኹ እማ፡ ላኹ ድካ አከጋኹ ጋብድ ፡ ከቲስጊንኩም፡፡⁷7. እማ ገድም ፡ ናዲ ሕበርስና ዋንተጊንኩም ፡፡⁸⁹¹⁰8-10. ፍርር በሩሁ ትክያኹዲሲ ፡ ጭድቅዲ እምንዲሲ ግና፡፡ እማና ጭልም ግን እርግደናኹ ፡ እማ አደረድ ናን ላኪን በረሀ ግን ፡ አደረድ ፈርሕዳኹ ፡ መሀርድዲኑ በርሀድ ቁርሰና አኸድኖ ወንተተራ፡፡¹¹11. ዋኸተሎም ግን ግራ ፡ እን ፍርር እንጋኹ ክድምት ጭልመኹሲ ፡ ሕበርሰጋሉ ፡፡¹²12. እን ትብትናድ ናድ እስታኹ ፡ ጋቢቶሉ ድካ ሰርዕ ግን ፡፡¹³13. ላኪን እን ወድሕስታኹክ ኒበርሀ ግን እማ ፡ኒውክ ገንሕስታኹክ እንበርሀድ ወድሕስታኹ፡፡¹⁴14. እማ -ኝ እንፋ ገንጅሮ ህምብራኸር ጊ እማ ክሪልድ ጊ፡ ክርስቶስኝ በርሀድሮልካ ግን፡ የክ፡፡¹⁵¹⁶15-16. እማ ገድም ኒወክት በዳን ግን እማ ፡ ወክት ጅብዲነ ለበኪውሰና ግን ግራ ፡ ዓወዲትሰና አኸግድኒ ፈጠንድኖ ክም ወንተተርደና ፡ ምርኪሲ፡፡¹⁷17. ምድኝ እንፍቃድ አደሪኹ ውራኒ አኸት ፈጠና ግራ፡ ዓወዲት አኸጋ፡፡¹⁸¹⁹18-19. ሙቅላ ሻክ እማ ወይኒሲ ሸከርጋ ፡ ላኪን መዝመርዲ ሓመደዲ ፡ ቅኒት መንፈሶኹዲ እንተለባከድ አደረድ ቃይዲኑሉኸር ፡ ሓለይዲኑሉኸር እንተሸር እንተሸትል ጋብስትዳዲኑ ፡ መንፈስ እንተኸንተት፡፡²⁰20. ጃርዲ እኸርዲት ኒድክ ሰባትድ ፡ ስኝ ይናደራ የሱስ ክርስቶስድ ዲማ ሓመድዲኑ ፡፡²¹21. እንተሸር እንተሸትል ፡ ክርስቶስር ጉኢሲ አዘሰደናኸር አኝ፡፡²²²³22-23. እን ክርስቶስ ኒመሓበሩኸ አኝር አኝሰና ፡ ኒደኣና ኒሰኪኹር ግን ፡ግርዋኝ ኒኡኪነር አኝር ግን፡ እማ እንትን እኪን አደሪሰና እስዲነ እንታ ግርውሲ አዘሰተሎም፡፡²⁴24. እን ማሕበር ክርስቶስቲ አዘዘሰረሰና ኒሰናኝ ፡ እኪን ናግርውሲ ኒድክድ አዘዘሰቲሎም ፡፡²⁵²⁶²⁷25-27. እን ክርስቶስ ኒማሕበርሲ ፡ እንከለሰነላ እንትዳ ግርው እንታ እኪንሲ እንከላ፡ ክርስቶስ ኒቆልድ እሰ ዓቁድ እንቃሶ ጨረይደሰናላ ቀደሰሮላ መታን ዓመቅ ዋሪ ገለ ኒስ ተካኹ እንግግረሪ ሓኩር እንገት ሻትኪዲ ክብ ይረራዲ ፡ ማሕበር እሰ ኒድ ደውሲሮላ መታን ኒኣኸር በዳ እሰ እዉኹ፡፡²⁸28. ግርውኸር ኒሰና ፡ ናእኪንሲ ናሰኝሰና ሃቢነ እንከልድኖሎም ወጀባኹሎም ግን፡፡²⁹³⁰29-30. አዳም ኒሰኝስ ቂሳኹሉኸር ትክሳኹሉኸር ግራ ፡ ላኹ ድካ እንጠራኹሉ እላኒ ፡፡ ኒስምጥ ሰኪኹ አኸንነዲን ክርስቶስ ኒሰና ኒማሕበርሲ ተክሳኹላ እንኩኹ፡፡³¹31. እማ ግርዋ ኒኪርዲ ኒገነዲት ባሮ ፡ ኒኡኪነዲ ተከናኹ፡ ለጅርክ-ኝ ላሰኝ ግን ናው አካናኹ፡፡³²32. እና ምስጢር ኒን በሄር ግን፡ ኣንኝ ክርስቶስሩኹድ ኸር ኒማሕበሩኹድኸር ያኩን እንኩኹን፡፡³³33. እንትንርኸር ኒሰና ላኹክ ኒኢኹናት ኒፊኹድ ሰና ሃበ ፡ እንከሊንላ፡ እን ኡኪናኸር ንርግርዋስ ጉኢትር፡፡

Chapter 6

¹1. እንትን ኣኻርስደናኽር : ኒን ትክያኹ ግን እማ : እንዋልደንሲ ኣደረድ ኣዘዘሰተሎም ፡፡²2. ኩኹርዲ ኩገነዲት ከበርዲ፡፡³3. ትክያኹ ኣኽርልካ : ብሪልኽር ኩዑምር ሺርደርልካ ኒን ሳዳ ሻኽ ሰልፋ ትእዛዝ ግን፡፡⁴4. እንኛ እክልኽር እንታቁርሲ ኣደረኹ መኹኹድነድ : ኮድኒስናዲሰሲ ደኣም ለገደደሎም ግን ግራ : ሰቅደሚስጋሎም፡፡⁵5. እንትኛ ሻቃሎ እን ሰኻድ ከደሚሰውሲኩም ታ : ጉኢዲ ፈጥፋጥነዲ እንታለበካ ገርህድ : ክርስቶስር ሰና እስዲነ : ኣዘሰተሎም ፡፡⁶6. ክርስቶስር ሻቃሎርሰና ኣኽድ እንፍቃድ ጃሩኹሲ ለቤኪልድ እሳ ግን ግራ ፡፡⁷7. ከውሲ ኣኽጋኹ ኣደራድ እስደናኽርሰና ኣኽድ፡፡ እንከሊሲ ከደማ፡፡⁸8. ገንሺን ኣኽን ሓደሰኣኽን : ትክያኹ እሰኹ ላኹክ ጃርልድ ክም ከለብረት ኣርኣ፡፡⁹9. እንትኛ ኣስያም : ኒሰና እሰሎም : እንናኣደራዲ እንታ ኣደራዲ ሰሚል ክም ዋነት እማ ኒል ገሺ ቃሎ ቃየርና ከም ዋኒገት ኣርእድ፡፡ ጋቂስነስ ባራ፡፡¹⁰10. እማ ገድም ይሻን ኣደራዲ ኒተቢ ሒልዲሲ : ሒሊታ፡፡¹¹11-12. እን የና ለመላም ኣሕሉቅዲ : ኣስያምዲ ጭልሙ ሓከመው እዲንደውዲ : ኣማራን እካዩዲ ሰሚል ግን ግራ : ሰኻዲ ብርዲዲ ኣኽላኒ እማ : ምሕካ ሰይጣኑኹሲ ወንተሰና ገርስዮር መታን : ኒውክ መኹር ጃሩኹሲ መኹራ፡፡¹²13. እማ ሙቁላ ግርጋድ ወንተሳና ገርስትዮር መታን : ኒትክ እስዲነሰናኽ ደውይና ገርስትዮር መታን ህምበውክ ምኹር ጃሩኹሲ ሰራ፡፡¹⁴14. ገድም እንታ የውሲ : እምንድ ደበልትድ፡፡ ድርዕ ጭድቁኹ ሰርድ፡፡ ደውያ፡፡¹⁵15. እን ወንገል ሰላሙኹሲ : ደለምኒል እንታ ልኩክሊ ሻምፍፍሰና ቱስድ፡፡ ደውያ፡፡¹⁶16. እና ንዲ ኒውክ : እን በዳናኹ ረሰናኹ ሸኻስ ዲሂስትዮሉ ገርስድናኹ ዋልታ እምናቱኹ : ጉዳ፡፡¹⁷17. ደኣኒኹ መንቃ ኣኹሩኹ ቱሳ : ሰፍ መንፋሶኹ ማለት ቆል ጃሩኹ ሻኽ ፡፡¹⁸18. ኒድክ ጠሎዲ : ሺዋንዲሲ ዲማ መንፋሰድ ጠለይዲ እና ንድኽር፡፡ ዲማ ዓቕል እስዲኑ ናትክ ሻትካን ሰባትድ : ጠሎትድ ተግሃ፡፡¹⁹19. ይመታንኽር : ይኣብሲ ብደሰና እን ምስጢር ወንገሉኹ ሓጠረድ ድውያ : ቆል እዉስትርላ ፡፡²⁰20. ኒሰባትድ ሻኽድ እንሻውሳኽር : እንሻቅሳኽር ግን እማ፡፡ ይድ ወጃሰኹድሰላ ኣኹ ኒድ ጋብነስ ሓጠሪያ መታን ጠለያሉ፡፡²¹21. ላኪን እንትኛ ይኣዋዩን ኣውድሰና ክም ዋነት ኣርእትዮር መታን : ትኪቆስ እን እንከልሳኹ ደዳን : ኣደረድኽር እምንሳኹ ኣጋልጋሊራ ኒትክ ድዊርኩም ግን፡፡²²22. ይና ከባር ኣርእትዮ : እንታ ለበካ ኽር ደፍእር ግን እንተል ፈሳኹሉ፡፡²³23. ሳላምዲ እንከሊዲ እምንዲ : ይናኽር ጃርሊድኽር ይና ኣደራ የሱስ ክርስቶትልድ ሻንሲ ኣኽኒ፡፡²⁴24. እን ይና ኣደራ የሱስ ክርስቶስቲ : ደኮጋኹድ እንከላዉሉ ናውክዲ ገድ ኣኽኒ፡፡

Philippians

Chapter 1

¹1. ጳውሎስዲ ጢመቲዎስትዲ ገንሺን የሱስ ኽርስቶስር እን ፍሊሊጲሩ የሱስ ክርስቶሲ ህምበው ናውክ ሻትካን፡፡ እን ኣጲስቆጶሳዲ ድያቆናትዲ፡፡²2. ጃርልድር ይና ኣደራ የሱስ ክርስቶሲ ሰላምዲ ገዲ እንታዲ ኣኽኒ፡፡³3-4. እልብደኩኩ ሺባ ወክትሊ ይጸሎትሊ ናድካ መታን ፈረሓትድ ዲማ ጃርሲ ሓመደኹን እንኩኹን ፡፡⁵5. እን መቅሪሕ እንታኹ ወንጌልድ እዳንድና እን ጃበሪልድ ዮ ናን ኣኽታሲ፡፡⁶6. እን እንታል ተርፊኹ ኪዳ ግብርኽ፡፡ እን ግርጋ የሱስ ክርስቶስር ከም ተመምድቱሉ፡፡ ኒስ ኣርኣ ህምበኩን፡፡⁷7. ይንሸወድ ኣኽን ወንጌል መታን ይኣመጫሪይድነዲ ይተብዲ ኒኹርክ ገድ ይዲ በንስድነኽር ኣኽድንዲ፡፡ ይለበኪል ሰበት ዋንትዲነት፡፡ ናድካ መታን ነወያኹ ሓሰብያ ትክያኹ ግን፡፡⁸8. ራሕመት እየሱስ ክርስቶስርኹድ ኣዋህቤ ሰፍለልተትኩም ጃር ይምስክር ግን፡፡⁹9-11. ክብሪ ጃሩኹዲ ሓምደዲ የሱስ ክርስቶስድ ኣረርሳኹ ፈደና ጨደቕኒኹ እታኽትዮ፡፡ እን ገርጋ እየሱስ ክርስቶስ ሕንቅፋት እንግገው ጫርያን ኣኽትዮ መታ : እንኪዳኹሲ መርመርትዮ፡፡ እንታ እንከልስኻና ኣምርድር ኣስተውዓልድናድር ገሪኹ በጀኹ ፈርዶ ሺወኩን እንኩኹን፡፡¹²12. እማኽ ይሻን እን ጌያኹሉ ተዓብ እዳና ወንገሉኹድ ገሪኹ ከም ነፍዓት፡፡ ኣርእትዮ ጀርበኩን እንኩኹን፡፡¹³13. እን ይንሸዋ ክርስቶስድ ኣከት እን ዋነውክ ተከውንቲ ኣከነንር ናውክ ኣከውሊ ገሀድሱኹ፡፡¹⁴14. በጀኹወ እንሻንልድኽር እን ይንሸወድ ይናደረድ ተብዮ፡፡ ጉኢ እንገት ቆል ጃሩኽሲ ድውሊል ገሪኹ ሓጠሪኹ፡፡¹⁵15. ናበልኛ ቀንኣትድ ዋኹዲ፡፡ ናበልኛ ትክያኹ ምራድድ እያሱስቲ ሰበከናኹ እንኩኹኹ፡፡¹⁶16. እንላገፍኽ ወንጌል ተብድ ከም መደብስነስ ኣርእዮ እንከሊሲ ሰበከናኹ፡፡¹⁷17. እን ላናገፍኽ ንሸዋ ይኹድ ዳግሊ ጀርበት ናቅስድዮሉ ሓሰብዮ ቅዮናድ ኣኽኒ፡፡ ደልበብድ ክርስቶሲ ሰበከናኹ እንኩኹኹ፡፡¹⁸18. ውረኒኽኒ ? ምስምሰድር ኣኽን እምንድር እምንድር ኣኽን ክርስቶስ ሰበከሳኹ ኣንኩኹ፡፡ እማ ንድ ፈርሓኹን እንኩኹን፡፡ ፈርሒያኽር ግን፡፡¹⁹19. ኒኛ እንታ ጠሎትዲ ካባና እየሱስ ክርስቶስዲሲ ይደኣድ ኣከት፡፡ ኣርኣ ህምበኩን፡፡²⁰20-21. ይድ ይሪሕ ክርስቶስ ግን፡፡ ኪራ ይኹር መኽሰብ ግን፡፡ እን ይሀረር ይነዲ ይሳደዲ ገለ ላኽድክ ስማርጊን፡፡ ናኻር ዲማ ተብድ : ርሕድ ኣከንር ወሪ ክረድ ክርስቶስ ይሰኽድ ከበርዶግን፡፡²²22. እን ይሰኽድ መንደርትና ፈድና ይክድመቱኹ ኣከን፡፡ ኣዊስ ከም ፍሪረት ኣርእሊ፡፡²³23. እና ለኛ ነድ ጨነቕሰኩን እንኩኹን፡፡ ይድ ገሪኹ ኪዳኹ ግን እማ፡፡ ስብድስትያ እማ ክርስቶስዲ መንደርትና ሃረር የኩን፡፡²⁴24. እማኽ እን ሰኽድ ጊጅና እንተድ ገሪኹ ጀረብዲራ ግን፡፡²⁵25-26. ሕዲስድ እንተል ይወንተርና እንታ ወርዲትና የሱስ ክርስቶስድ ይል በጀኹድ መታን፡፡ ኩዶ እን እምነት እታኹድ ኩኹና ፈርሓትዲ ድየት ተረድኦ፡፡ ናድክድኽ መንደርትት ኣርኣ ህምበኩን፡፡²⁷27-28. እን ተጣረረውልድ ላጋርድ ድኳ በኻኽርግዲ ኒን ናድ ድዳ እንተድኽ ደኤና እሻረት ግን፡፡ ኒንና ጃርልድ ግን፡፡ እንቶ ቋለየኩም ኣከን ወሪ ዋነጊ፡፡ እምነት ወንጌሉኹሉ ልፊኹትድ ይዲ ተጋደልትዮ፡፡ ላ መንፈስድ ቀጥ ይድ፡፡ ደውይድ፡፡ ዋስየር መታን : ላርታ ወንጌል ክርስቶሲ እንታ መናበረት ኒውክ ኒድ እውስታኹ ኣኽኒ፡፡²⁸29-30. እን ይል ቋልድናኹ ናኻር ናኻር ይል ዋስደ፡፡ ህምብደናኹ፡፡ ናኻር ኽዕድዕ ኒሰና ያኹ ጌዩኹም፡፡ የሱስር መታን ተዓብ ብትዮግን ግራ ኒድ እምንትዮ ካያ ኣኽድኒ ገድ ንእውስቶኩም ህምባኹ፡፡

Chapter 2

¹1.እማ ገድም ገለ ተጸናንዕና ክርስቶስሩኹ ወሪኽር ኮዶ ደበሳትና እንከሊሩኹ ወሪ ገለ ጨሪትና መንፈስኹ ወሪ ብሕልይናዲ ራሕመትዲ ዋነን፡²2.ላ ሓሳብድ ዋንትንድ፡ላ እንከሊሲ እንታ ኣክነድ፡ላፊኹትሰና ላ ሓሳብ ሓሰብነድ ይፈርሐትሲ እንሳኻ፡³3.ላኽ ድኳ ይድ ታሚትነላ ይነድ ወሪ ሳቡር ሳኩቱኹ እሰጋኒ፡ላጥይነድኻ እን ላኹ ላኹሲ ኒሹትላድ ኪዲሶ ቋልንሉ፡⁴4.ላኹክ ኒጨረሰ ግን ግራ ኒሹቲ ኪዳሳኹ ኣሰ ቋልን፡⁵5.እን እየሱስ ክርስቶስትል እርጋኹ ሓሳብ እንተልኽር ዋኒኒ፡⁶6.ኒ ሰፈት ጃሩኹ ኣኩንሲክ፡ጃር እኩላ ዋኩንጉሲ ወተርሰኒሰና ቋለሉ፡⁷7.ገንጂና ወጂህ ኣዶ ንሚሹቲ ሓወንዲኹ፡ኣዳምር ተኪኹ፡ ኒመናበረትድ ኣዳምርሰና ኣኹ እርሱኹ፡⁸8.ኒፊኹትሲ ክሪል ኣኽራሲክ ለጥይኹ፡ክሪል ኣኽራሲ መንከርከርሊ እኽራሲ ኣዘዘቱኹ፡⁹9-11.እማ ሰሚልኽር ብሪልኽር ብራ ስቆይሰኽር ህባኹ ኒውክ ግርብ የሱስር ሰኹሊ ተምበርከከድ፡ላንቃ ኣኻኹክር ክብር ጃርኹድ ዮ የሱስ ክርስቶስ ኣደራ ኣክት እምንዶግን ጃር ኒትካ ኣወይሲ ክብሰኹሉ፡ኒዉኩ ሱጃልድ ኪብያኹ ስኡ እዋኹሉ፡¹²12-13.ገድም እንትን እንከልሰንቲ ፡እን እንትክያኹ ንምራድድ ዮ እንተል ምራዲ ግብርዲ እሳኹ ጃርን እማ፡ዋነን ደኣም ግራ በጀኻኹ፡ዋኑ ካያ ኣኽሊ፡እን ዲማ ኣዘዘትናኩሰና ጓቅትነዲ ፈጥፈድነዲሲ እንታ ደኣነሳ ተመምዱ፡¹⁴14-16.ግምሽድ ከም ጋኢገት ወሪ ግምሽድ ከም ተዓብገት፡እን ቆል ርሒኹሲ ሻኽድዮ እን ግርጋ ክርስቶስሪሲ ዋርዲትና ኣኽትዮሉ፡እና ነበክ ቄናንዲ ጨጨይዲ ጅንስ ኒል ምስምሳ እንገው ጋርሃንር ገመጭና እንገው ጅንስ ጃሩ እኽድዮ፡ቲኳ ዓለምሊ ቲኳው ኣኽትዮ መታን ኒትክሲ ጉሩምርም ይግዲኒ ሸክ እሰግድኒ እሰሉ፡¹⁷17-18. ለኃርትክሲ ኒድ ላመንፋሰድ፡ ኣኽርሊ ቱሲሰና ፡ ዋኒነዲናኻ እንተት ሺራኹ እርግደናኽርሲ እንቶ ሰላማ ኣነሰርድኹኩም፡ እንተኻትሊ እርገውሲኽር ሰላም ኣበሻርድኹሎም፡¹⁹19-20. እመ ገድም እንትኻ ፡ እን የሱስ ክርስቶስ ኒላውድ፡ ክርኃ መኣዘኩኹ ኣኻኹል መሰረት ነብያዲ ሃዋርያዲትል ፡ ነዳቅስድናኽር ገድም ሻትካንድ ንድ ነቁርዲ ጃርሲ ኒዕያል ግን ግራ፡ ገሺዲ ሰደተኛዲ ኣኽድኒ፡²¹21.ኒል ኒውክ እን ህንጻ ፡ ኣደራድ ሻትክ ልኳን መቅደሶኹ ኣኽርር መታን፡ እንሸሻውሱ ለገዳኹ ግን፡²²22-24. እንትኻኽር ኒል፡ እንድባ ጃሩኹ መንፈስድ ኣኽትዮ፡ ሕበርሲዲ ከደምስደናኹ እንኩድኑኹ፡

Chapter 3

¹1.ከብተኹድ ይሻን ይናደረድ ባህይንተት።ኒስ ወንተሶ ከተብና ይድ ጨናቅዳ ጋር አክላ እማ፡እንተድ ላኪን ተብናግን።²2.እን ግሽጃልድ ተከውሳ፡እን ምቁል እስውልድ ተከውሳ፡እን ካረመውልድ ኮዶ ተከውሳ።³3.ይን ጃርሲ መንፈስድ ኣገልግድዮ፡እየሱስ ክርስቶስድ ተመክሕናኽር ሰኸድ ሰመተርስነስ እምነግናኽር ይን ግን።⁴4.ሰኸድ እኳ እምናኹሉ ዋንተንለ፡አራኹ ላኹ ሰኸድ እምናኹሉ ዋነኹ ጠኸንለ፡ይድኻ ኮዶ ኪዳኹ ህንበኩለ።⁵5.እን ሰኸተር ኳሪል ሰመተርሳኽር፡ጃንስ እስራኤልዱልድ፡ነገድ ቢኒያምሩ፡አብራዊራ እን እብራውያንልድ፡ፍትሕድ ፈረሳዊ።⁶6.ቀንአትድ መሕበር ዳገነንታ፡ፍቲሕ ጨደቅነድ ሕበርበርራ እንግጋኽር።⁷7.እን ይድ ረብሕዳኹ ተከለ እርጋኹ እየሱስቲ ዮ መታን ዓመጭ ሲሰና ሺብኩንለ።⁸8-9.አዊን እማ፡እን እምነትድ ክርስቶስርኹድ እምነት ጃሩኹድ አረርሳኹ ጨደቅና ግራ፡ እን ፍተሕድ እንተራኹ ጨደቅነስ ሻኹ አክሊ።ክርስቶሲ ከሰብያ መታን ኒዲኽር ክርድያ እምን እን ኪዳኹ እምር እየሱስ ክርስቶሲ ዮ ኒመታን እና ኒስ ኒትክ ዕመጭሳኹሲ፡ኒትክ ዓመጭስኒስና ሺብኩንለ፡ቀጨጭስና ሺብኩንለ።¹⁰10-11.አኻኽስክ አኹ እን ክሪልድ ጉኒል ተለይያ ዮ፡ኒክረድ ተኩሲክ፡ኒዲ ጉና ኒሒሉኽዱ፡ላት ህምባ ጅርበት ኒኹሲ አርእይእ፡ኒጥኽ ቀጨጭስና ሺብኩንለ እንኩኹን።¹²12.እን ኣን ኒድ አኽይእ ኣርሰኽር የሱስ ክርስቶሲ አርድየሉ ጃብራ አክራሲ ደረከኩን እንኩኹን።ንጃብክ ኣርእኽርስላ ወሪ ንጃብክ ላሪ ነቀሳኹ እኽገት እኹ አክሊ።¹³13. ይሻን ይላውድ ይኣኹርድ ይላውድ ኣረኹሉ ተከኩለ እንኩላ።ላግር ላኪን ህንበኩለ፡ይደንቢረድ ህንባኹሲ ምኺር ይጃብል ህምባኹሲ ኣንጠጡ እንጉሲ።¹⁴14.እን ሓንጠጥሳኹ ኣስያ ህንባኹሲ ኒል አክራሲ፡እን ይግብር ዓውቲኹ እን ኣዋኹ ሸጋና ጃሩኹ የሱስ ክርስቶሲ ጋጃኹን እንኩኹን።¹⁵15.እማ ታምማን አክነኽር ናዉክ ኒስ ሓሰብንን፡ገለ ላኹድክ ሓሳብእንታኹ ኒቱ ኣከን፡ኒትር ጃር በርህድሮልኩም ግን።¹⁶16.ንድ ካያ እን ጌይና ዓደድ ላ ደርብድ ወንተርንን።¹⁷17.ይሻንጌ ይት ተካ፡እን ይን ተካኹ ቋሊስነኹኩም፡እን ኒሰና ይኖ ወንተተረውሊ ኣስተብሃልዱ።¹⁸18.እን ናሰበትድ ገሪ ወክት ያኹኩም ናኻር ስሩንሲ የኩን እንኩኹን።ገሪው መስቀል የሱስሩኹሲ እንጠረው አኽኖ ወንተተረው ህንበናኹ።¹⁹19.ናኽረትኻ ድዳ ግን፡ናጃርኻ ናጎድጉ ግን፡ናክብር ኮዶ ዑረት ግን፡ናሃመትኻ ብሪኹ ግን።²⁰20.ይጃ ኒል መንደርትኖ ህንብናኹ ሰሚል ግን።ኒልድኽር ይና ደእንዱራ፡ንኻ እየሱስ ክርስቶስ፡ጭበርናኹን እንኩኹን።²¹21.ኒኩውክ መለክሮሉ ገረሳኹ ሒል እን ካብር ኒስኸስ ተኪስሮሉ መታን፡እና ጅርበት ይና ሰኺኹሲ ለወትሮሉ ግን።

Chapter 4

¹1. እማኝ እንትን ይሻን :እን እን እንከለውኩም ሰፍለልሳውኩም ለፈረሰት ይሻን ፍኸዲ ይናደረፍ ተባ።²2. ፍላጎት ይናደረፍ ላሪ አክቶ፡ኤምድያት መኾኝኩን፡ሰንጥከትኸር መኾኝኩን እንኩኩን።³3. የዋ አንቲ እምንስረኽር ሲሲኡስ፡እንትኸር ካቢቶላን ሺወኩን ኣንኩኩን።ፍው ኮዶ ቅሌምንጦስዲ እናስኛኝ ክታብ ርሕኹሊ ከተብሳኹ ኣሪውር ይዲ ከደመው ይዲ ወንጌሊ ተዓበው ግን።⁴4. ይናደረፍ ዲማ ፈርሓ፡ኮዶኸር ዲማ ፈርሓ የኩን።⁵5. እን ራሕመት ኣንታኹ ኒውክ ኣዳምሊ ኣርእስት፡ጃር ተኸት ግን።⁶6. እንታ ምራድ ኣኻኹሲክ ኒትክ ጠሎዲ ሺዋንዲ ኒ ሓመድናዲክ ጃርሊ ኣርእስታኹ ኣኽኒ ግራ፡ዋላ ላጋርድ ሻቀልስጋ።⁷7. እን ኒልድክ ኣምርልድ ኪዳኹ ሰላም ጃሩኽ እንታ ለበካዲ እንታ ሓሳብዲት የሱስ ክርስቶስድ ተከውሮሉ ግን።⁸8. ከብተኹዳ ይሻ፡እምን ኣኻኹ፡ተቅና ኣኻኹ ህምባኹክ፡ቃኒዕ ኣኸኹክ፡ላጪሕ ኣኸኹክ፡እንከልሳኹ ስክ፡ኪዳ ወረ ህምባኩሉ ኣኻኹክ፡ገለ ትክያኹ ኣኻኹክ፡ገለ ሳቡር ኣከን ኒድ ሓሰባ።⁹9. እን ይልድ ከለብርድናኹዲ መሄርስድናኹዲ ዋስድናኹዲ እንይል ቋልድናኹዲ ኒስ እሳ እማ ጃር ሳላሙኹ እንተዲ ኣኸሮግን።¹⁰10. ገድም ሓሰብተናለ ሓዲስ ሂዎት ሰበት ኣርድነት፡ዪኣደረፍ ገሪኹ ፈርሓኹን እንኩኩን።ሰለጥጋኹኩም ኣኹግራ፡ሰልፍ ሓሰብድኖ እርግድኹ።¹¹11. ኣናዲ እን ህምባኹዲክለ ኣቅትረለ ይና መሄርስኹን፡ቤ ኣኸሊኒ ኣን ነስ የኽ።¹²12. ሉምይና ኣርኡኹን፡ኣርርዲ ብነዲ ኣርኡኹን።ከኣርዲ ብትናዲ ኮዶ ህምባኹ ኒትክ ብናኸር፡ኒትክር ንድክድር ክንትስተኹ ግን።¹³13. እን ንእዋኹ ሓልድ ኒትክ ገረሳኹን።¹⁴14. እን ይጨገም ይኹሊ እንታ ሕበርስድ ትክስዲኒኹ።¹⁵15. እንትኻ ኩው ፈለጸድ፡እን ሰልፉኹ ወንጌል መቄዶንዪልድ ፈሰና፡እንታ እንገት እን መሓብርልድ ኣውንዲ ኣድነዲሲ ላኹ ድኳ ይዲ ሕበርሲገት፡እንትኻ እንተላውድር ኣርእድኹ።¹⁶16. ተሰሎንቄትልር ላዶን ሊጃርር ጀረብድኹሲክለ ፈሰድኹሉ።¹⁷17. ኣናዲ ፈደና በጃኸሮኹም ዮግን ግራ፡እንታ እውን ጀረበ ኣኸሊ።¹⁸18. ናጃ ኒውክ ህምባኩሉ፡ከብተውር ህምባኩሉ።እን እንተልድ ኤጻፍዲጦስድ እንታኹሉ ቂራ ምልምል፡ሰመራኹ ጃርሲ ፈርሕዳኹ ሰደቀት ከለብርስና፡እንታኸቶ ህምባኩን።¹⁹19. ይኸር ጃርኽ ኣን ዓደድ እንግጋኹ ኒርዘቅ ክብር የሱስርኹድ እስ፡እንታ ምራድ ኣኻኹስክ ተመምድሮኩ ም ግን።²⁰20. እማኝ ይና ጃርዲ ይናኸርዲ ዲማ ዳይም ክብር ኣኽኒት።ኣማን።²¹21. እን የሱስ ክርስቶስ ኣኸው ቁዳሳሲ ላኹሲክ ሰላም የሎም።እን ይዲ ህንበው ሻን ኮዶ ሰላም የነኩኩም።²²22. ፍውክ እን ቁዳሳን፡ምናዳ እን ፍልኻን ቀሳርድኹልድ ኣኸው፡ሰላም የነኩኩም።²³23. ገድ እየሱስ ክርስቶስሩኹ እንታ መንፈስዲ ኣኽኒ።ኣማን።

Colossians

Chapter 1

¹1. ጳውሎስ ምራድ ጃሩኹድ ሃዋርያ የሱስ ክርስቶስሩኹ፡ጠሞቴዎስ ይና ዳኻር።²2. ቄሎሴትል ህምበው ቅዱሳን ክርስቶሲ እምነው ሻን ፡ይናኸር ጃርልድር ይና ኣደራ የሱስ ክርስቶስትልድር ገዲ ሰላምዲ ገምድንተት።³3-4. እን የሱስ ክርስቶሲ እንታ እምና፡እን ፍውክ ቅዱሳንድ ህምባኹኩም እንከልስኻና ዋስነሰና፡ዲማ እንታ መታን ጠለይት እን ጃር እኸር ይናደራ የሱስ ክርስቶስሩኹሺ ሓድናኹን እንኩኩን።⁴4-5. እማ እን ሰሚል እክብሶኩም ህንባ ሳዳ ኒሰበትድ ሰልፍ እምን ቆል ወንጌል ዋስድናኹ።⁶6. እንታል እንታኹ ኒውክ ዓለምሊ ፈንተኸር ለገዲኸር ፈራኹ ፡እን ገድ ጃሩኹሲ እን ቆል እምኹሲ ዋስድናኸልድር ኣርእድናኹልድ ግርጋ ተርስዲኔ እንታል ህንበኹ።⁷7. እን ኤጻፍራስ፡እን ዪዲ ከደማኹ እንታ መታኻር እምንሳኹ ኣገልጋሊራ ክርስቶስሩኹ፡መርሀርስድናኹ።⁸8. እንታ እንከልስኻነስ መንፈስድ ኣርእሲሳኹና ንግን።⁹9. እማ ይጃ እን ዋስነራላ ግርግትልድ ተርስነ፡እን ኣርእኻ ኒምራድኹድ ኒድክ ጥበብዲ እምርዲ እንተኸሮኩም።¹⁰10. ኮዶኽ ኪዳ ግብር ኣኻኸድ ኒድክድ፡ፍሪትዱኑ እምር ጃሩኹድ ለገዲኑ ኑድክድ ጃርሲ ባህስዱኑ ኒድ በቅዕድናኸር ኣኸድኖ ኒድ ወንተተርትኖ ጠለየነኩን እንኩንኩን።¹¹11. ፈርሓዲ ተብነዲ ህምባኹ ኒትክ ዓቅልዲ ከሀልነዲ ኒሒል ክብረትኹድ ሓልድኖ።¹²12. እን በና ለውትኒኹ ቁዳሳኹ እን ቲኹል ጌሶኹና እኸርሲ ሓመድዲኑ።¹³13. እን ጭልም ሕክምልድ ፍዳኹና፡እን ሕክም እንከልሳኹ ኒኹሪኹሊ ቱሰኹና።¹⁴14. ኒድ ደኣና ፡ማለት ሓራም ባርና ህምበኩና።¹⁵15. እን ኒ ሰፈት ቋልስተጋኹ ጃር፡በኸር ኒድኩኹ መሀድሳኹዲኹ ግን።¹⁶16. ሰሚልር ብሪልር ህምባኹ፡ቋልስተኹር ቋልስተጋኹር፡ኣወይሲ ኣኹ ወሪ ኣደሪትና፡ሕልቅነት ወሪ ምልክ፡ኒወክ ኒድ መሀድሶ ህምበኹ፡ኒወክ ኒድ ኒሹሺ መሀድሶ ህምባኹ።¹⁷17. ንኻ ኒድካ ጃብግን፡እማ ኒውካ ኒድ ደውኖ ህምባኹ።¹⁸18. ኒ ኒሰኸድ ኣኹርግን፡ማለት ማሕበርድ፡ኒድካ ጋርድ ሰልፍድ ኣኸሮ መታን፡ኒ ሰልፋ ግን።እን ክረውልድር በኸር ግን።¹⁹19. ኒውክ ታምም ኒል ክሮ፡እኸር ሰመሮሉ ህምባኹ።²⁰20. ኒድ ኒብር መንከርከሩውድ ሰላም እሰሰና፡እን ብሪል ህምበውዲ ሰሚል ህምበውዲት ኒትክ ኒሹሺ ኣረክሲኹሉ።²¹21. እንተት ሰልፍልድ እንተ ሓሰብዲ ምቕላ ግብርዲሲ ኣፋይቲ እርግድናኸርሲ።²²22-23. እን ዋስድናኹ ሳዳ እን ሰማ ሰቆይሲ ህምባኹ ኒውኩ መሀድሳኹድ ሰበክሳኹ ወንጌል፡ ኣን ጳውሎስ ኣገልጋሊራ ኒኹ፡ነቅነቅስግድ፡ሰረትስድኖ ተብድኖኸር እምነድ ተብደነን፡ኣበርዲ ነቐፍሰነዲ እንግድናኸር ቁዳሳን እስ፡ኒጃብል ደውሲሮኩም፡ናንኻ ሰኻ ኒኹሮብኹድ ኒክረድ እስ ኣረኪኹኩም።²⁴24. ናን እንተመታ ኣኻኹ ይጅርበት ፈርሕድኹሉ እንኩኩን።ንርኻ እን ማሕበርግን፡ይሰኸድ እን ነቀሳኹ ተዓብ ክርስቶስሩኹሲ መልእደኩን እንኩኩን።²⁵25. እን ኣን ይድ እውስታኹ እንተድ ኣገልግሎት ጃሩኹ፡ቆል ጃሩኹ ኒልክ መልእድያ ግን ኣን ኣገልጋሊራ መሕበሩኹ እን ኣን ኣኻኹ።²⁶26. ማለትታዲ እን ዲማ ዳይም ውልዲ ወሎዶትልድ ከወልሶ ኣጋኹ፡ ንክኻ ኒ ቁዳሳንድ በርሃኹ ምስጢር።²⁷27. ርዳቅ ክብር ኣና ምስጢርሲ ኒን እን ቆምሊ ውረኒ ኣከት ኣርእሲስርሎም ጀረበውሲክ፡ንኸር እየሱስ ክርስቶስ ሳዳ ክብርኹ ግን።²⁸28. ይኻር፡ኒወኩ ኣዳምቲ ክርስቶሲ ታምም እስነ ደውሲ ደውሲኖሉ፡ጥበብድ እስነ ኒትክ ኣዳምቲ ኩድኒኖ፡ኒውክ ኣዳምሲ ድውኑ መሄርድናኩን እንኩንኩን።²⁹29. ኒስር ኣን ዓደድ ይል እሰኹ ሓልድ እሳኹ ኒግብርሲ ለመለም ዩ፡ከደመኩን እንኩኩን።

Chapter 2

¹1. እንታ መታቅር፡ እን ሎዲቅያል ህምበው እን ይገሺ ቃልገውለ ስኽድኻ፡ አወያ በሀር ተዓብ ዋነትለ አርእትኖ ጀረበኩን እንኩኹን፡²2. ኒዉክ እንከለዲ ርድቅ አምሩኹዲ፡ እን አርቓ ምስጢር ጃሩኹ፡ ንኻ ክርስቶስ፡ ላት ኣኸኖ ሰመርኖ ናለበካ ተጸናንዕር መታ፡³3. ህምባ እንድባ ጥበቡኹዲ አምርዲ ኒል ከዎልሶ ህምባኹ፡
⁴4. ላኹ ድኳ ቆል አትሓለይድነድ ከቲስጊንኩም ዮ ግን ኣን ኒስ የኹንኩም፡⁵5. ሰኸድ ድኳ እንተዲ ዋነን መንፈስድ እንተዲ ግን፡ እንታ ስርዓዲ ተቢ እንታ አምነትኹሲ ክርስቶስድ ቁሎ ፈርሓኹን እንኩኹን፡⁶6. ገድም እየሱስ ክርስቶሲ ከለብርድነስና ኒስና ይድኖ መንተተራ፡⁷7. ኒል ሰረትስድኖ ገበርስድኖ ሓምደድ እንታኸድኖ፡ እን መሄርስድኖኹስና ኣኸድኖ ተብድኖ መንደርታ አምነትድ፡⁸8. ክርስቶስርኹድስና ኣኸጊ፡ አዳምር ክኒሲ ሚህሮ ቋልዲኹስና ኣና ዓለሚ ኒሲ ፡ ጥበብ ዓለምኹዲ ብላሽ ምለናድ ላኸ ድኳ ከቲስጊንኩም ጠንቀቅላ፡⁹9. ኒል ዋነኹክ ታምም መለኰት ሰኸድ ኬሉ ህምባኹ እማ፡¹⁰10. ንኻ እኸር ኒድካኹ ሕልቅነዲ ምልክዲ ግን፡ እንታኸር ኒድ እንተኸድኖ ህምብደናኹ፡¹¹11. እንትኻ ሰመተርስና ክርስቶስርኹድ እንሰኻ ጐርቡኹሲ ቃፍድኖ ሰመተርስና ናንድ ኣኸጋኹ ኒድ ሰመተርስድኹ፡¹²12. ጥምቀትድር ኒዲ ደብትዲኒኹ፡ እን ግብር ክሪልድ ጉዳኹሉ ጃርኹድ ኒዲ ጉዳኹኹ፡¹³13. እን ህማባ ይና ሓራምሲ ብሕል ዮ፡ እንታ ሓራምድዲ ሰመተርስና እንገት ክርድኖ እርግድናክር፡ እንተት ኒዲ ዲማ ዳይ መንደርተው እሲኹኩም፡¹⁴14. እን ኣፍታሓትድ ለመለም ዩና ፡ ዋኪቱና እርጋኹ ናንድ ከተብሳኹ ክታብ እድኹርኹሲ ደምሰሶ፡ ኒት ኒ መንከርከርሊ ከርከሮ ነበክልድ ሺሽድኹሉ፡¹⁵15. እን ሕልቅነዲ ምልክዲት ና ምኹርሲ ገፈፎ ሰማሰኹሎም፡ ናገሽ ገሽሊ ዋርዲቱ ሰማሰኹሎ፡¹⁶16. ገድም ቁነዲ ጅእነዲ ወሪ በዓል በዓልድነድ፡ ወሪ አርቢ ትብሊ ወሪ ሰንበርድ እንተራኹሊ ላኹ ፈረድጊንልኩም፡¹⁷17. ኒን እንታራኹዲኹ ሻማ ግን፡ እን ሰኻ መላኪን ክርስቶስ ግን፡¹⁸18. ላኸ ድኳ ትሕትና ተካኹድ ሉምይና መልኣትሲ እሰ፡ ኒ ቋልጋኹ ጋርሊ ሕበርስ እንዳኸድ ኒ አምሮስ ሰኺኹድ ነፍሕስታኹ፡ እን ተዓብድ ከደምድናኹ ዓውተት ኣድጊንልኩም፡¹⁹19. እን ሰኻ ህንበኹሉ ድንክክር ሲርስትኻው ካብስትኻው ላት ለሓም ልግደድ ጃር ለገዳኹሉ እን ኣኹርሊ ትብጊ ፡ ላኹ ድኳ እንታ ዓውተት ባሪስጊንኩ፡²⁰²¹²²20-22. እማ ገድም አምር ሸጉኹ ቆልዲኹ እና ዓለሙኹ ክርስቶስዲ ክርድኖ ድንቢ፡ ውሪኹ ደአም ዓለምሊ ህምብደናኸርስና እን ኣዳምርስና ትእዛዝሰዲ ሚህሮዲ እሲ፡ ሻኽጋ፡ ታምጋ፡ ተመድጋ ይና ኣፍታሓት እስውልኩም፡ ኒውካ እስተቅር ኒደኩነድ ግን፡²³23. ኒን ላጥያኹ ሓሳብ ሓሰብነድ ሰኸድ ኣስተኹ ምራድ ኩፊኹትድ አምለኸድና፡ ሕብር ጥበቡኹ ህምበኩሉ፡ እማ ሰኻ ጋርድ ግራ ፡ ላሪ ነፍዓላ፡

Chapter 3

¹1.ገድም ክርስቶስዲ ጉድናኸር አክደነን እን ክርስቶስ ጆር ላውል ኮፍኖ ህምባኹ እን አውት ህምባኹሲ ጀርባ።²³2-3.ኪርድኑኹ እማ ርሕ እንታኹ ክርስቶስትል ከወልስሮ ህምባኹሲ ሓሰባ ግራ ብሪል ህምባኹሲ አኸላ።⁴4.ክርስቶስ ይና ርሕሊ ገለጥሰሰና እንትኻር ኒዲ ክብርድ ገለጥሰትኖግን።⁵5.እማ ገድም እን ብሪል ህምባ እንት ሰኸስ ኩዋ፡ቀሓብና፡ረኸሰና፡ኩና፡እንከሊ ሰኸኹ፡ምቐላ ተምነትና፡ቀውሕስትና፡ነን ጣቐት አምላኸድና ግን።⁶6.እና ንድ ሰበትድ እን ሓከምሰገውድ ቁርሊ ሓሩቀት ጃሩኹ ገማኹ።⁷7.እንትኻር ኒል መንደርትዲ ነንሲክ ኒድ መንደርትዲ ኦርግድኑኹ።⁸8.ናኛ እንትን ኒስ ኒትክ ኩና፡እንጨርጨርና፡ መቐለትና፡ጀኸን፡ስማሰው ጋብር እንታ አብልድ ሺሽዲ።⁹9-10.እንትን እን ገኖ ህምባኹ አዳምቲ ኒግብርዲ ቀለጥድኖ ፡እን ወጂው ኒ ሀበ መሀዳኹሰነኩም ሀብዲ፡እን አርኻሲ ሓደሳኹ ሓዲስ አዳም ሰርድናኸር፡ እንተኹር እንተኹ ብኻትጋ።¹¹11.ክርስቶስ ኒውክዲ ኒልክድ ግን፡ኒላዲ ጠራዊራ አይሁዳዊራ፡ ሰመተርሳኹዲ ሰመተርስጋኹዲ፡አረማዊራዲ ሰከትድ፡ገኻጂዲ ሓይስዲ እላኒ።¹²12.እማ ገድም ጃርልድ ፍሪርሰው ቁዳሳንዲ እንከልሰኻውዲ አኸድኖ፡ ብሕልያኹ ለበካ፡ራሕመት፡ለጥይነዲ፡ዓቕልዲ ሰብርዲ ሰራ።¹³13.እኺር ኺርሲ ምኹርዱኑ፡እንላኹ ላኹሊ ከሰሳኹ ዋነን ይቅረ ይስትኛ።እን ክርስቶስ ብሕል የሰነኩም እንትኻር ብሕል ይስትኛ።¹⁴14.እና ነድ አወይሲኸር እንከሊ ንሸዋ ደንኑቢርግን እማ ሰረላ።¹⁵15.ክርስቶስ ሰላምኻ እንታ ለበከስ ለውኒ፡ኒድ ላሰኸድ ሰኻስትድናኸርግን እማ ሓመደንቲ አኻ።¹⁶16. መዝሙርዲ ጀንጀዲ መንፈስድ ቃነይናዲ እኺርኺርሲ ሜሀርዳኸር መኹኻኸር፡እንተ ለበከድ ገድድ ጃርድ ዘመርዱኑ፡ቆል ክርስቶስፋኹ ኒዉክ ጥበብድ እንታኸቶ ለውንተት።¹⁷17.ቆልድ አኸን ግብርድ አኸን እንትን እስዲነኹሲ ኒዉኩ ስኝ የሱስርኹድ እሰሉ፡ኒድ ኮዶ ይናኸር ጃርሲ ሓመዳ።¹⁸18.እንትን እኩን ይና አደረስ አስተሀላኹሰና ሀብዲ፡ እንታ ግርውሲ መለክሰሎም።¹⁹19.እንትን ግርው እንታ እኩንሲ እንከለለን፡ኮዶ መረርድገለን።²⁰20.እንትን እቐር፡ኒና ይናደረድ ባህያኹግን እማ ፡እንታ ዋልደንሲ መለክሰሎም።²¹21.እንትን ዋልደን እንተቁርሲ ናሕልና ዓረብገን እንታ ቁርሲ አተልድገሎም።²²22.እንትኻ ሸቃላ ሰኸድ እንተ አርደትሲ ገሸቋለድ አዳምሲ ባህስነድ አኸን፡ለበካ ገርሂድ ጃርሲ ጓቂዱኑ አዘዝተሎም።²³23-24.እንታ ግብር ትክያኹሲ ይና አደሪልድ ከለብርደነት አርእድኖ፡እስዲነኹሲክ አዳምሲ አኸን ይናደረ ይድኖ እስዲነኹሰነክ እስዲነ፡ለበኪልድ እሰሉ፡ይናደራ ክርስቶስ ግን እንትን መለክሰድኹ።²⁵25.እን ዓመጫኹ እንኒ ዓመጫኹሲ ፈደይስሮግን፡ገሸ ቋልነድ ዓመጭና እላኒ።

Chapter 4

¹1. እንትን አርደት እንትኛር ሰሜል አደራ ከም ዋንተትኩም አራድኖ፡እንታ ገንሽንሲ ትክያኹዲ አስተሃላኹዲ እሰሎም።²2. ዲማ ጠሎትሊ እሳ፡ኒድኽር ሓምደድ ተግሃ።³3-4. እን እንኒድ እንሸውሶ ህምባኹ ምስጢር ክርስቶስርኹሲ ድውዬ ፡ጋብያ አስተሃላትላ ገለጺያ፡ጃር እን ኒቆልድ ሙራ ብድርልና ይና መታንር ጠለያ።⁵5. ወክት ጅብዲን እን ከደን ህምበውዲ ጥበብድ ወንተተራ።⁶6. ላኹክ አስተሃላትላ ኣዋህብርዲን ወንተተርትኖ ዋነትኩም አርእትኖ፡ጋብ እንተው ሸወድ ቀመምሰው ዲማ ገድድ ኣኽኒ።⁷7. ጥኪቆስ፡እን እንከልሳኹ ይና ዳንዲ እምንሳኹ ኣገልጋሊራዲ አደረድ ዬዲ ከደመንታ፡ኣዋኽ ከም ዋነት አራሲስርኩም ግን።⁸8. ይና ዋንትና ሰበትድ አርእትኖ መታኛር እንታ ለበካኽር ሀዳር ግን ኒት እንተል ፈሰኹንኩም።⁹9. ኒድኽር እንተልድ ኣኽኹ እምንሳኹዲ እንከልሳኹዲ ይናዳን ኣኔሲምስቲ ፈሶሉ ህምባኹን።¹⁰10. እን ዬዲ ናን እዋኹ ኣርስጠርኮስ ሰላም የኩኩም እንኩኹ፡እን ኒሰበትድ ትእዛዝ እውስታኹም ማርቆስ፡ ባርናባሲ ኒኽርድ ኹራ፡እንተል እንተረን ከለብረሉ።¹¹11. ዮስጦስ ይስታኹ የሱስኽር፡ሕክም ጃሩኹሊ ዬዲ ኣገልገደው ኮዶ ደብካኽር ኣኽውላ ከው ሰመተርሰውልድ፡ኒን ካያ ግን።¹²12. እን ላኹ እንተልድ ገኻጂና ክርስቶስ የሱስሩኹ፡ኒድክድ እንሳኽስድኖ ምራድ ጃሩኹ ተረደእው ኣኽድኖ ደው ይትኖ፡ዲማ ኒጠሎትድ ለመለም የኩኩም ኣጳፍራስ ሰላም ያኹኩም።¹³13. ኒ እንታ መታኛር እን ሎዲቅያዲ ሂራጵሊስዲ ህምበውዲሲ ገሪ ተዓብ ዋነቱሉ፡ መስከረኩንሉ እንኩኹን።¹⁴14. ሉቃስ እን እንከልሳኹ ሓኪምዲ ደማስዲ ሰላም የነኩኩም እንኩኩን።¹⁵15. እን ሎዲቅያ ህምበው ሻንስዲ ኒምፋስዲ እን ኒልኻንሊ ህምብረሪ ማሕበርሲ ሰላም የሎም።¹⁶16. እና ጃውብ ኒኒ እንተል ነበብስረስና፡እን ማሕበር ሎዲቅያዲ ኮዶ ነበብስረት፡እን ሎዲቅያ ትልድ እንተርደሪት እትኛር ነበብድደነትላ እሳ።¹⁷17. ኣርኪጶስቲ ኮዶ፡እን ይናደሪልድ ከለብርዳኹ ኣገልግሎትሲ ተመምድቶ ጠንቀቅሲ የሉ።¹⁸18. እና ሰላምታ ኒን ይናንድ ፡ናን ጸውሎስርኹድ ግን። ይንሸወስ እልብዳ። ገድ እንተዲ ኣኽኒ። ኣሜን።

1 Thessalonians

Chapter 1

¹1. ጸውሎስዲ ስልዋኖስዲ ጢሞቴዎስዲ እን ማሕበር ተሰሎንቄ ሩሊ ይነኽር ጃር ይናኣድራ ኢየሱስ ክርስቶስ ገዲ ሰላምዲ ገመንተት።²2-3 ሌጅ ሌጅ ይነእኽር ጃርዲ ጃብሊ እንግብር እምነት እንታኹ ተዓብ እንተእንከሊሩኽ ሰብር እንተተሰፊኹር እንይናድራ የሱስ ክርስቶስ ትል ባኹርድግኒ ይነጠሎትሊ ዲማ እልብ ዲነኩኩም። ናድካ ሰበትት ጃርሲ ሓመድ ዲነኩን እንኩንኩን።⁴4. እንትን ጃሊድ እንከል ስድናኽር ይነሻን እንተፈሪር ስነሰ ዋስነሰና።⁵5. እንተልር እንተመታኛር ኣውሃብነ ክም እርግነት እንኣርእደናኽሰና እንወንጌል ይናኽ ሕልዲ መንፋስ ቅዱስዲ ገሪ ፋሃምናዲ ግራ ፡ ቆልድ ካያ ኣኽላኒ እንትን እንትድናኽ።⁶6. እንትኛር ጌሪ ታዓብድ መንፋስ ቅዱስ ፋርሓትድ እን ቆልሲ እንታካላብርናድ ይና ተላቱዲ ይናኣደሪው ተላይቱትዲ ኣኽድኑኽ።⁷7. እማ እና መቄዶንያዲ ኣካያዲ ህንባው ናውክ እምናው ቃላ ኣኽድኑኹሎም።⁸8. እንታ እምና ጃርድ ህንባ ኣካንሊ ፊቴ ግራ ፡ እን ቆል ይናደሪኽ እንታልድ መቆዶንያዲ ኣካያዲ ትል ካያ ኣኽላ ንዋስታኽ እማ ፡ ጋቢኖሉ ጃሬብደላናኒክ።⁹9-10. እን መንዳርታኽ እምነኽ ጃርሲ ኣጌልጋልድትኖ ፡ እን ክርሊድ ጉዳኹሉ እማ እን እንታራኽ ሓሩቃትልድ ዳኣንዳኹና ኽ ኒኽራ ዬሱስቲ ሰሚልድ ጫቢርትኖ ፡ ጣኦታትልድ ጃርሊ ኣዋህብድኔ ክም ዋንታርድና ፡ እን እንታል ይናቱና ኣዋያኽ እርጋት ፡ ይናሳበትድ ናላውድ ድዊድኖጊን ።

Chapter 2

¹1. እማ-ኻ : ይሻን : እን እንታል ይናቱና ሳኪት አክጋት : እንተላዊድ ኣርእድኖ ህንብዳናኽ ::²2. እን ኣርእድናሴና : ሰልፍ ፍሊጲትል ጀርባት ብትናሴናኽርጃርብናሰናኽር : ሒልድ ጫድፍድ እንታድ ዋንጌል ጃሩኽ ድውና ይናጃርድ ቴብኑኹን ::³3-4. እን ይና ማኻኽና-ኻ እና ይናለባካስ ሜርማራኽ ጃርግራ : ኣዳምሲ ባህሲኖ አኽኒኒ : እን ዋንገሊድ እምንሳው አኽኒኖ ጃራድ መርማርሴውሳና : ኒሰና ጋብናኹን እንኩኩኹነ ግራ : ሳሓትኒልድ : ዋሪኽ ርኽሳትልድ : ዋሪ-ኻ ጋርሕናድ አኽኒኒ እማ ::⁵5. እን ኣርእድናኹሰና ቆል ኣትሓላዩኹድ ዋሪ ማሳመስኑ ቃውሕሰናድ ዋላ እንትኒኩም : ጃር ይና ምስክርገን ::⁶6. ሃዋርያ ክርስቶስሩ ይና አኽናድ ተቅድኖ ጌሬስቱንሲክና ዋላ ዋኑንሲክ : እንታልድ አኽኒ ዋሪ ኣሪኽልድ : ኣዳምትል ክብር ጃሬቢኒ ::⁷7. እንታነባክሊታ : እና ንር ውላድሲ ሓቃፍረሪናብስራሪ አኽኖ ዋላ : ራሓመንቲ እርግኑኹን ::⁸8. ኒሰና : ጌሪኽ ይና እንክልስን አኽናውድ : ይነሹር ርሕሲኽር ግራ : ወንጌል ጃሩኽ ካያ አኽኒኒክ : ቤኒሰኖኩም እንካለውኽር ተምነትኑኽር እርግኑኽር ::⁹9. ይሻን : እን ይና ክድማት ይናጸዕሪዲ እልብድዳናኩሉ እማ : ላኽ እንታልድ ተቅድግኒን ይኖ : ቂርዲ ጋርክዲ ከዳምኑ ወንጌል ጃሩኽ ሰባክንኩንልኩም ::¹⁰10. እንታል እምንዳናኽርሊ : ቅድስናዲ ጭድቂዲ ላኽ ምስምሳ እንጋት ይና እርግነት : ጃርዲ እንታዲ መሰካኪር ግን እንኻ ::¹¹11-12. እን ኣርእድናኹሰና : እና ኒሕክዲ ኒክብርዲትል ሽጋኹኩም ጃር ክኺናርድ ዋንቴታርትኖ : አኽኽሲክ አኽር ኒውላድሲ ኣዋህቢኔ መኻኽናኹንኩምኽር ኣሸሽድኑክምር መሰካርኑልኩምር እርግኑኹን ::¹³13. ኒድ ማታንኻር : ይናድ ሰባኽሳኽ ቆል ጃሩኽ ካሌብርድናሰና እማ ኒእንተል እምንዳውሊ : እን ከዳማኽዲ : እና እምንድ አኽ ህንባሳና ቆል ጃሩኽ ግራ : ቆል ኣዳምሩኽሰና ክም ካላብርግድናትሉ : ይን ቦኮርድግኒ ጃርሲ ሓመድናኩን እንኩንኹ ::¹⁴14. ይሻን : እንትናዲ እና ዬሱስ ክርስቶስድ እን ይሁዳ ህንባው መሓብር ጃሩ ታለይቱ አኽድኖ ህንብዳናኽ እማ : እን ናው ኣይሁድድ ታዓብዲ ጃርባዲ ብታው : እንኻር እንታ ኮቁርድ ጀርባት ብድኑኽ ::¹⁵15-16. ይና ኣዴራ ዬሱስዲ ናባያዲት ክዋውሎም ይናትኽር ዳጋናውና ናውገን : ቆሚያት ዳኣንድኖር ማታን ድውገኒንሎም : ይናት ናጋቤብና ናው ጃርሲ ባህሲኒሉኒ ኒውክ ኣዳምሲኽር ተጣራረናኩሎመ እንኩንኽ :: ኒሂሳናክ ዲማ ናሓራምሲ እንታኽክ እንኩኑኽ : ማዓት ዴንሳባ አኽራሲክ ጌሞሎም ህንባኽ ::¹⁷17. ይሻን : ይን ላበካድ አኽገ ጌሺድ እቅቱጌ ዋክት እንታልዲ ፋለይስኑኹ : እንታ ጌሺ ቃልኖ ጌሪ ሳፋላሊድ ጌሪ ሃዋክስኖ ህንብናኹን ::¹⁸18. እማ እንታል እንትኖ ጀሬብኒኹ : ኣን ጳውሎስ ላዶኻር ለጃኻር ጀሬቤ እርጉኹ : እማኻ ሼጣን ጌባብኹ ::¹⁹19-20. ይናክብርዲ ይና ፋርሓዲ እንኻገን እማ : ይና ኣዴራ ዬሱስ ጃቢል ኒእንርናድኻ ይናሳዳዲ : ዋሪ ይናፋርሓት : ዋሪ አኽሊ ይና ዋርዲትኒኽ : እንኻማ አኽድኒማ ::

Chapter 3

¹1. እማ ኒድ እንዳራሲ ሳብር እሲኖ ጌረሳጋኹና አኸውድ : አቴናትል ይነቱ ካብቲኖ ትክያኽ አኸ ቃሊስትኹና ::²³2-3. እና ጅርበት ኒድ ላኽ እኳ ሰንካልካል ይገን : ነኒድ ኣሜርስናድ : እትኻር እንታላዊድ ኣርእድኒኹሉ እማ : ጠሞቴምስ ይናዳንሲ ወንጌል ክርስቶስሩኹድ ጃሩኽ ኣጋልጋሊራዲ : ኒትብድሮኩምኽር እንታ እምናት ሳበትድር ዳፍእድሮኩም እንሻቅኒኹሉ ::⁴4. እማኽ እንታዲ ዋንትነንሲ : ጅርባት እንታትና : ሰልፍ ድዊኒኹኩም : እን ኣርእድናኹሰናኽር : ኒሰና አኹኽ ::⁵5. ኣኻር ኮዶ ኒልድ ናራሲ ቴርሴ ሳብር እስያ ቃዳርና ቤሳና : ኣዋ ኣርኹን እን ፋታናኽ ፋቴኖኩም ዋኔጊን እማ ይና ታዓብ ሳኪት ኣኽጊን ዮ : እምናት እንታኽሲ ኣርእያ ዮጊን ኣን እንሻቃኹሉ ::⁶6. ናጅ ጠሞቴምስ እንታልድ ይናል እቱኽ : እን ይን ኣኽኖ ሳፍላልትናኹምሰና : ቃልትኖና ሳፍላልትድኩንሰናኽና ዲማ ትክያኹድ እልብድደናትና : እንታ እምናቱኹድር እንታ እንታከሊሩኽድር በሻርደሰናና ::⁷7. ጋድም : ይሻን እንታ እምናት ሳበትድ ኒውክ ይናጅርባትዲ ይና ታዓብዲትል እንታ ሰባትድት ደፍእኩኹን ::⁸8. ይና ኣደራድ ተብዳናን : ይን ገዲም ሂወትድ መንደርትናኹን እንኩኩኹን ::⁹¹⁰9-10. እንታ ጋሺ ቆልኖኺር እንታ እምናትልድ ናቃሳኽሲ መልእድኖኺር : ቂርዲ ጋሪክዲ ቅያሰ እንጋት ጠላይኑ : እን እታሰባትድ ይና ጃር ጃብል ፋርሕናኹሉ ኒውክ ፋርሓት ኣወያ ሓመድናድ ቶክ ኣኽራ እንታ ሰባትድ ጃርሲ ሐመድናኹንሉ ::¹¹11. እማ ይናኽርጃር ኒላውድር ይናዳራ ዬሱስዲ ይናደራብሲ እንታል ኣኽራሲ ኒላውድ ቈንዕድኒ ::¹²¹³12-13. እን እንታርና ይናዳራ ዬሱስ ናውክ ሻትካን ኒውዲ : ይናደራ ይናኽር ጃርዲል ጃብል ላጂባ እንጋት ቅድስናድ ኣርስደናት : እንታ ለቤካ ተብሮ : እን ይን እንተት እካልናኹሰናኩም : ጃር እንታሹር ሹርዲ ኒውክ ኣዳምር እንካሊ ኮድንኩምኽር በጃኽድንታትር ::

Chapter 4

¹²1-2. ከብተኹኝ : ይኸን : ይናደራደሩ ይሰሰድ አወጃውድ ትእዛዛት እውናትኩም : አርእድኩኝ እማ : እን ይናልድ ካለብርድናኹሰና አዋህብዲ፤ ዋንተተርትዮ ጃርሲኸር ፋርሕትዮ ክም አስታሃላትኩም : እን ዋንተተርድናኹሰና ኮዴክ ኒድ ፋንታትዮ : ይናደራ ይሰሰድ ሺውናኩንኩምር ማኻኸነኩንኩምር እንኩንኹን ::³3. ጃር ፍቃድ ኔነንግ : ቅድስና እንታኽ :: ቃሃብኒልድ ሺርትዮ እማ :⁴⁵4-5. እን ጃርሲ አርእገዊሳና እን ጃርሲ አርእጋው ቆሚያትሰና እንካሊ ተምነቱኸድ አኽጊ : አኻኹክ አኽን ኒኣኹ ኒኪዳንዲት ቅድስናዲ ክብርዲሲ ሰፋፍና አርእጃ : ኔነን ፍቃድ ጃሩኽ ግኒ ::⁶6-7. ጃርታ ቅድስናድ ግራ : ርኽሰትድ ሸኻለናኒኒ እማ : ጃር ኒድክድ እና ጋር ኒድ ቴሪ ፌዳያኽ አኽውድ : ይኻር : እማና ያናኹሰናኩም መስካርናኹሰናኩምር : ላኽ እኳ ኒዳንሲ እና ጋርኒድ ቃብብጊንሉ ደሌብብጊንሉ ::⁷⁸8. ናን ጌዲም ቃባባኽ : እን እንታድ ሻትክ ኒመንፋሲ እዋኽሲ ጃርሲ ጊን ግራ : አዳምሲ አኽላኒ ኒቃብባኽ ::⁹9. እን እንካሊ ሻናሩኸድኻ : እንትኻ እንተላዊድ እንታሹር እንታሹ እንካልና ጃርሊድ መሃርስድዮ ህንብዳናክ እማ : ከታብናልኩም ጃርብዳላኩምኒ ::¹⁰10. ኒኛ ኮዶ እን ህንባ መቅዶንዪል ህንባው ናውክ ሻን እስዳናኩሉ እንኩዱኩኽ :: እማ ጌዲም : እንትኻ ይናሻን : ጌሪኽ ኮዱኑ ፋርትዮ : ማኻኸናኩንኩም እንኩኩኹን ::¹¹¹²11-12. እን አዛዝናኹናኩም : ላኽልድ እኳጌላ ጃርባግድግኒ : እን ካዳን ህንባውዲ ቃንዕናድ ዋንተተርትዮ ማታን : ሃድእትኖኽር ክድማት እንታሹሩኽ እሲትኖኽር : እንታ ናንተትድ ከዳምትኖኹር ክብር ሸብትዮሉ : ማኻኸናኩንኩም እንኩንኹን ::¹³13. እማ-ኻ : ይሻን : እን ሳዳ ሻኽጋው አሪውሰና ጋሃይግድኒን : እን ሰባት ጋንጆ ህምባውድ አርእን እንጋት አኽትዮ እንካለሊኒ ::¹⁴14. እማ : ይሰሰ ክምክራትር ጌትር እምዮ ዋንትናን : ኒሳናኽር ጃር እን ይሰሰሲ ገጃውሲ ኒዲ ናቅስሮሎም ጊን ::¹⁵15. ይኛ እንታርና ይናደሪኽ አኽራሲክ ይናሂዌትድ ዲነኽር-ኻ እን ጋንጆ ህንባውሲ ዋላ በደግናትሎም : ኒስ ይናደሪ ቆሊድ ይናኩንኩም እንኩንኹን ::¹⁶16. ይናደሪ ኒላውድ ትእዛዝ ጫርሕናድ ዳሃይ ሊቃ መላእክትዲ መላኻት ጃሩኽዲ እን ሰሚልድ ጌምሮጊን : እን ክርስቶስዲ ክራውር ሰለፍ ጉድኖጊን ::¹⁷17. ኒዳንቢ ይን ሂዋድ ህንብናኽር ከላብርና ይናደራድ እን ሃዋሁውሊ ዳዲ ላት ብኳናድ ጉኖጊን : ኒሳናኽር ዲመድ ይናደራዲ መንዳርትኖጊን ::¹⁸18. ጌዲም እና ቆላት ኔድ እኸርኸርሲ ዳፍእዳ ::

Chapter 5

¹1. ደአም ዎ ይና ሻን፡ እን ወክትዲ ኒ አሌላትዲት ቁላኹድ ከተብሰሮልኩም ጀረብደላ። ²2. ውረድ እን አደሪ ግርጋ ላስዋና ቂር እንተረሰና እንዳኸረ እንተርደት እንትን እንተላውድ ትክስዲን አርእድኑኹ። ³3. ከው ሰላምዲ ዳሕዲ ግን ዩኑ፡ እኹን ጐድጐሪዲ ምሕጭ ሻካኹሰላ፡ እንሲን ሓሰብስጋኹድ ድዳ እንትሮሎም ግን፡ኒኹርስክር እግርና ፍድና አክኒ። ⁴4. ደአም ዎ ይና ሻን፡ እንትን ጭልምሊ እልድኒ እማ፡ እን ግርጋ እንዲኒ ስዋኒሰና እንተረለኩም። ⁵5. ውረድ ናውክ እንትን በርህ እቐርዲ ገርካ እቐርዲ ግን፡ ቂረው ወሪ ጭልሙ አክድኒ። ⁶6. በጋ እን አሪው ሃበነሰና ገጃጅግኒ፡ ደአም ብርይናኸርዲ አምር ጣፍሎዲ አክንን። ⁷7. ውረድ፡ እን ገጃጀው ቂር ግን ናው ገጃጀው፡ እን ሸከረውር ቅር ግን ናው ሸከረናኹ። ⁸8. ይን ደአም ገርካ እቐር አክና ደምቢ፡ አምር ጣፍሎዲ አማነትዲ እጃከሊዲ ገብሰኸር፡ እን ሳዳ ደአኒኹሰኸር ገብ አኹርኹሰና ሰርንን። ⁹9. ደአም ጃር ይና አደራ የሱስ ክስቶስሲ ደአን አርኖር መታን ግን ግራ ድዲል የመምላና። ¹⁰10. ጉነን ወሪ ገጃጅነን ኒዲ መንደርትኖር መታን ክርስቶስ ይና መታን ክሩኹ። ¹¹11. ንድኻ እን እምንድክ እስዳናኹሰና እኸርኸርሲ ደፍእዳኸር ዳበርዳኸር። ¹²12. ናን ይኹ፡ ዎ ይና ሻን እንታ ነበክል ተዓበውዲ እን አደረድ መርሓውኩምዲ መኹኋውኩምዲት ከበርድትኖሎም ሺውነኩንኩም እጃኩንኹን። ¹³13. ናክድመት ሰበትድ እጃከሊሲ ገሪኹዲክ ሓሽምደሎም። እንታ ነበክል ሰላም ዋንቲኒ። ¹⁴14. ኮዶ፡ ዎ ይና ሻን እን አደብ እጃገውሲ መኹኹሎም፡ እን ሓያማንሲ ተብደሎም፡ ቂልሰውሲ ካበሎም፡ ናድክድኻ ዓቕል እሳ ይና ኩድጃነኩንኩም። ¹⁵15. ላኹ እንተልድ ምቕለስ ምቕለድ ወንተስሲን አነብስን፡ ደአም ዲማ እኸርኸርድኸር ኮዶ ናድክድኸር ትክያኹ እሲትኖ ጀረቡ። ¹⁶16. ዲማ ፈርሓ። ¹⁷17. ካረምግድኒ ሺዋ። ¹⁸18. አኻ አዋይንዲክ ሓመዳ፡ ውረድ እን ክርስቶስ ኢየሱስዲ ህምባኹኩም ላናርሊ ጃር ምራድ ኒን ግን። ¹⁹19. መንፈስ ሻትክሲ ስንስድጋ። ²⁰20. ነበይስነስ ቃብብጋ። ²¹21. ደአም ኒትክ መመያ፡ ትክያኹሲካ ሸኻ። ²²22. አኻ ምቕሊልድክ ገበብታ። ²³23. እን ጃር ሰላሙኹ ላላውድ ታምምድ ሸተክድንተት፡ ኮዶ ይና አደራ ኢየሱስ ክርስቶስር እንተርእል፡ እንታ መንፈስዲ ሪሕዲ ገሮብዲ ናግይዲ ሓኩር እጃጋኹዲ አኹ ተከውሰኒ። ²⁴24. እን ሸጋኹኩም እምንሳኹ ግን፡ እሲሮሎምኸር ግን። ²⁵25. ዎ ይና ሻን፡ ይና መታን ሸዋ። ²⁶26. ናትክ ሻንሰኸር ሰላምስጃና፡ ሻትክድ ሰላም የሎም። ²⁷27. እና ንሸቃ ኒኒ ልልክ ሻንሊ ነበብስቶ እን አደረድ ሸሪሰኩንኩም እጃኩኹን። ²⁸28. እን ይና አደራ ኢየሱስ ክርስቶስር ገድ እንታዲ አክኒ።

2 Thessalonians

Chapter 1

¹1. ጳውሎስዲ ስልዋኖስዲ እንማሕበር ተሰሎንቀሩሊ፡ይና እኸር ጃርዲ ያናደራ የሱስ ክርስቶስዲ። ²2. ይና እኸር ጃርዲ ይናደራ የሱስ ክርስቶስዲ ሰላምዲ ገዲ አክንተት። ³3. እንትን ይናሸን እምነት እንታኹ ገሪኹ ሰበት ኩኻት፡እን እንከሊ ላኹሊክ ናድክል እንተሹር እንተሹትል ሰበት ኩኻረት፡ትክያኹ ግን እማ፡እንታ ሰበትድ ጃርሲ ዲማ ሓመድኖሉ ይና ጉቡእ ግን። ⁴4. ይናዲ ይናላውድ እንታ ሰብርድር እምነት እንታኹድር፡እን ምኹርድናኹ ኒዉኩ ጂባ ሸብዋኹዲ፡እንተድ እን ማሕበር ጃሩኹሊ ተመክሕናኹን። ⁵5. እን ንር ማታን ጅርበት አርድናኹ ሕክም ጃሩኹ፡ብቁዓን አክድና ሺብስትትኖ ፡እን ጅርበት እንታኹ ግሁድ እሻረት ቀንዓኹ ፍርድ ጃሩኹ ግን። ⁶⁻⁷6-7. እን ገህድሰና የሱስ ክርስቶስሩኹ እን ሰሚልድ ሻትካን መላእክት ኒሕኩሙዲ እንተድ ሸብዋኩም ህንባኹ ይነዲ ፊኒ ፡እን ሸብውደዉልኩምድ ናተሪት ፈደይሮሎም፡ጃርድ ቁንዕግን እማ፡8. እን ጃርሲ አርእገውዲ እን ቁንገል የሱስ ክርስቶስሩኹሲ አዘዘትገውሉ ሃልሃል ያኹ ለኸድ ፈደይሮሎም ግን። ⁹⁻¹⁰9-10. እን እንተል መስከርናኹሉ ምስክር እምንሳኹ ግን እማ፡የሱስ እን ግርጋ እንዲሂቲ እን ቁዱሳንሊ ከበርዶ እን እምነውሊ ኮዶ ፈከርስሮ እንተሰና፡ናውኻ ደንብርን ቅጽዓትድ፡ዲመር ቅጽዓት፡ይናደራ ጃብልድ ኒክብርልድ ሺርና፡ቀጽዕስትድኖ ግን። ¹¹⁻¹²11-12. ቅያስ ገድ ጃሩኹዲ ይናደሪኹ የሱስ ክርስቶስዲ፡ሱኛ ይናደራ የሱስ ክርስቶስሩኹ እንተል ከበርዶ መታን፡እንትጃር ኒድ ከበርትኖ፡ይና ጃር እና ሸጋና ኒስ ብቁዓን ሺብሮኩም፡ኒሕልድር ኒትክ ኪሰሪ ሕስንዲ ግብር እምነቱኹ ተመምድሮ ዲማ ሺውናኹን እንኩንኹን።

Chapter 2

¹²1-2.ገድም፡አንትን ይናሻን፡የሱስ ኪርስቶስር እንተርና ኒል እክብስና ፡ገርጋ ይናደራቲሪ ናን ስኩርዶ ከም ዋንትረት፡መንፈስድ ወሪ ቆልድ ወሪ እን ይነልድ እንትረሪ ጀዋብ፡እን እንታ ኣእምሮትልድ እሸሸድኖ ናቕናቕስግድኒን በኻኽርግድኒንኽር ሺውናኩንኩም እንኩንኹን፡፡³⁴3-4.ሰልፍድ ከሓድና እክባ፡እን ኒ ሹቲ ጃር ኣከት ቋሊሱ፡ምቅደስ ጃርኹሊ ደውይራሲክ፡ጃርዲ ቁዱስዲ ይስታኹሊ ጌ ከበርሳኹዲ ገርዋ ዓመጫኹ፡ዲዲኹራ ገሀድሰገ፡እን ግርጋ እንዲኒ እንተረላኒ እማ እኻኹዲክ እኽን ላኹ ድኳ ከቲስጊንኩም፡፡⁵5.ኣንኻ እንተዲ ዋኑንሲክ ኒስ ከም ድወትኩምስ፡እልብድደንመሉ?⁶6.ንኻ ኒወክትድ ገሀድሰራሲክ፡እና ናን ገበባኹሉ ኣርእድኖሉ ህንብደናኹ፡፡⁷7.ምስጦር ፋሕስና ፍቲሖኹ እን ናን ገበባኹሉ ነበክልድ ያዕስትራሲክ ኮዶኽር ከደማኹ እንኩኹ፡፡⁸8.እን መንፈስ ፍትሖኹ ኻ እንሲን ገሀድሰሮ ግን፡፡ኒትኻ ይናደራ የሱስ ኒመንፈስ ኣቡኹድ እስ ዲሂስሮሉ ግን፡ገድሰንሲ ኒእንተርንድ ነፍዓገት እሲሮሉ ግን፡፡⁹¹⁰9-10.እን ድደው ናደኣድ ኣካኹ እንከሊ እምኑኹ ሰበት ከለበርግነት፡ናት ናን ኒ እንተርና ኒድክ ምላናዲ ገመጭና ፡ኒድካ ሓል ተእምራዲ እምርዲ ብንዲ ሓል ሰይጣንኹድ ግን እን ኣካኹ፡፡¹¹¹²11-12.እማ እን ዓመጭነድ ባህየኩሎም ግራ፡እምን ኣምነገው ናወክ ፈረድስድኖ መታን፡ጃር እን ቡንሲ፡እምንድናሲ ገሪኹ ከትና ፍኹሎም፡፡¹³13.እማ፡እን ኣደረድ እንከልሰው ይነሻን፡ጃር ኒእማኒልድ መንፈስ ቅዱስኽድ ደኣንዲ ሰበትድ ፍሪረትሎም፡ይን እንታ ሰበትድ ጃርሲ ዲማ ሓመድኖ ወጀበኩና፡፡¹⁴14.እን ክብር ይነእደራ እየሱስ ክርስቶስርኹ፡እርትኖ መታን ዮ ግን፡ኒ ይና ወንጌልድ እስ ንሸጃኹኩም፡፡¹⁵15.ገድም፡አንትን ይና ሻን ተብድኖ ደውያ፡ እን ይና ቆልድ ወሪ ይና ጀዋብድ መሀርስድናኹ ምሀርታትሲ ሸኹሎም፡፡¹⁶16.እማ፡ይናደራ የሱስ ክርስቶስ ኒለውድ እንከለሳና ገድ ዲመፋኹ ደፍእዳኹ ሳዳ ምልምል እዋኹና ይና እኽር ጃር፡፡¹⁷17.ኪዳ ግብርዲ ቆልዲስ ለበካ እንታኹ ደፍእሮኽር ሓለቲትሮኽር፡፡

Chapter 3

¹²1-2. ከብተኹዲካ እንትን ይና ሻን፡እምነት ሂወክ ኣዳምሲ ኣኽላ እማ፡እን ቆል ጃር እንተል ኣኻኹስና ጋኒሮኽር ከበርዶ መታን፡እን ዓመጨውልድር እከዩ ከውልድር ደእኖ ጠለየልና።³3.ንድ ሰበትድ እን ምቁሊልድ ተከዋኹኩምር ተብዳኹኩምር ይና አደራ እመን ግን።⁴4.እን ኣዘዘናኹኩምሲ ክም እስደነትሉ ንደምብኽር እስደነትሉ፡እንተ ሰበትድ ይናደራል ሳዳ ሻኽንኹን።⁵5.ይናደራ ኻ እንተ ለበከስ እንከሊ ጃሩኹልኽር ሰብር ክርስቶስሩኹሊ ቀንዕድኒ።⁶6.እማ እንትን ይና ሻን፡እና ይነልድ ከለብርድናኹ ምህርሲ መንደርታጋኹ፡ስርዓት እንጋት ወንተተራጋኹ ዳንልድ ሺርትፍ፡ሱኞ ይናደራ የሱስ ክርስቶስሩኹሊ ኣዘዘናኹንኹም እንከንኹን።⁷7-8.ላኹሊ እኳ ተቅድግኒን ቂርዲ ገርክዲ ጸዓርነዲ ቂልስነዲ ከደምነንሲክ ግን ግራ፡ላኹልድ ድኳ እንዳኹድ ሳንሳዓ ቁኒኒ፡እንተል ሰርዓት እንገት ወንተተርኒ፡ኣዋኽዲን ወንተተርትኖ ዋነትኩም እንተላውድ አርእድኹ።⁹9-10.እንተዲ ዋንቱንሲክ፡ገለ ገደምሮ ጀርበጋኹ ዋነን ቁኒኒ፡ይኖ ኣዘዘነከንኩም እማ፡ ይነት ተኪትኖ መታን ግራ፡ይናኹቲ ቂልስታኹ እስነ ኡኖኩም ግራ፡ዋጅብ እንግግናኽር ኣኽኖ ኣኽኒ።¹⁰11.ማላት፡ገሪው እንተልድ፡ስርዓት እንገት ወንተተረው፡ ጅልውና ግራ ላሪ ድኳ ገደመገው ዋስነኩም እን ኩንኹን።¹²12.እና ነስ ተከውሲ ሃዳእ ይነድ ከደሚነክ ሳንሳዓ ቁድኖ ይናደራ የሱስ ክርስቶስድ መኹኹናኹንር ኣዘዘናኹንር እንከንኹን።¹³13.እንትን ይና ሻን፡እንትን ተክያኹ እስኒልድ ሃከይሰጋ።¹⁴14.ላኹ ድኳ እና ዳብዳብ ኒስ ጋብነኹ ቆልሲ ኣዘዘተጋኹ ዋነን፡ሰማርዶ መታን ኒዲ ጨሪትጋ፡እሻረት እሰሉ።¹⁵15.እማኹ ዳንሰና መኹኹሉ ግራ ኣባይሰና ሺብገሉ።¹⁶16.እማኹ ጃር ዓስተሩኹ ኒላውድ ኒድክድ፡ዲማ ሰላም እውንተት።ይናደራ ናድክዲ ኣኽኒ።¹⁷17.እና ሰላምታ ኒን ይናንኹ፡ይናን ጸውሎስሩኹ ግን።ኒን ኒዉኩ ጀዋባት ዩል አርእሲስና ግን፡ንሰና እስ ግን እን ጸሓፋኹ።¹⁸18.ገድ ይናደራ የሱስ ክርስቶስሩኹ ናድክዲክ ኣኽኒ።ኣማን።

1 Timothy

Chapter 1

¹1.ጸውሎስ ትእዳድ ጃሩኹድ ደእንዲራ የሱስ ክርስቶስ ይና ሳዳ፡የሱስ ክርስቶስሩኹ ሃዋርያ፡²2.ጢሜትዎስትል፡እምነትድ እምንዲኹ ይኹራ።ይናኽር ጃርልድር እን ይናደራ የሱስ ክርስቶስትልድር ገዲ ብሕልይናዲ ሰላምዲ ኩዲ ኣኽኒ።³3-4.እን መቁደንያትል ፈሩንሲኪ፡ናበልኻ ኦሪኹ ምህር መሄርድግኒን ወሪ እንቁርቁራታት ድኞስተጋኹ ሺብ ወለዶ አድሀብግኒን ኣዘዘቶ፡ኒን እንድድ ቂስና ጃሩኹ እምንሳኹ ኣክና ታዲ በጃኻኹ ከሓድስኻና ናቅሳኹ ዮ እን አፌሶንትል ከፍይቶ ኳድኛኩንካ፡ናኻር ኒሰና የኩንካ እንኩኹን።⁵5.ኒትካ ደንቢ ትእዛዝ እንከሊ ላጪሕ ለበኪልድ፡ትክያኹ ቀስልድ፡ ልጓም እንግግረሪ እምንትልድ ግን።⁶6.ናበልኻ ኒልድ ጅወልኖ እን ጋብ ሃተውተውል ወንተርንኹ።⁷7.እን የነውሲ ወሪ እን ፈሀምደነውሲ አስተብሀልደገው ኣኩትሲክ፡መምሀራን ፍቲሕ መሀርደው ኣኽድኖ ግን ናው ጀርበናኹ።⁸8.እማ እን ፍቲሕሲ ደርብ ፍቲሕኹድ እስነንሉ ትክያኹ ኣከት ኣርእንኹን።⁹9.ፍትሕ ፋሕሰውድ ግራ፡ጫድቃንድ ሰርዕስትጋኹ ኣከት ኣርእኖ ደምቢ፡እን ኣዘዘተገው ጃርሲ ጓቂተገው፡ሓራሙኹር ርኹሳን፡ሰዳወው፡ኩወንትድር እን ናኽርዲ ናገናዲት ኩውው፡ፊኹትሲ ኩውው።¹⁰10.እን ቃሕበንቲ፡ ግብሪ ሰዶሙ እሰው፡ከው ክደው፡ቡኞትድ፡ብንድ ማሓለው፡ላኹ ኮድኽር እን ምህር ሸርወዲ ተጣረራኹ ዋነን፡ናድ ግን።¹¹11.ኒኻር እን ዓይብ ይድ እውስታኹሰና፡ እን ወንጌል እን በኪድ ጃር ክቡሩኹ ግን።¹²12.ኣን ይድ ሒል እዋኹሊ ክርስቶስ የሱስ ይናደራ ኒ ኣገልግሎትድ መደባኹሊ፡እምንሳኹ ኣኽያ ሰበት በቅዕደትሊ ሓመደኩንሉ እንኩኹን።¹³13.ኣን ሰልፍድ ጀኽንታኽር ደገነንታኽር ገፍው እርጋኽር ኣኩን ሲክ፡ኣርእኒ እምነት እንገት ሰበት ኣኽት፡ብሕል ይስትኹን።¹⁴14.ገድ ይናደራ እን የሱስ ክርስቶስ እምነዲ እንከሊዲ ቅያስ እንግጋኹ በጃኹኹሊ።¹⁵15.እየሱስ ክርስቶስ እን ሰልፍ ሓራሙሲ ደእንድር ከም እንተት፡እና ቆል ኒን እምንሳኹ ግን።ኒከልብርና ኒድክድ ግብእ ግን።¹⁶16.እማኹ የሱስ ክርስቶስ እን ዲመር ርሕሊ ገእይድኖ ዮ ኒድ እምነው እን ቂላ ኒድክ ኒዓቅል ሰልፋ ይል ቂሊስርሉ፡እንድ ሰበትድ ግን ብሕል ይስታኹ።¹⁷17.እማ እን ዲመር ሲም፡ደኳጋኽር ቂልስተጋኹር ላኹ ጃር ዲማ ዳይም ክብርድ ሓምደዲ ኣኽኒንት ኣማን።¹⁸18-19.ዎ ጢሜትዎስ ይኹራ፡እንሰልፍድ ይስታኹካ ትንቢታት እምነትዲ ትክያኹ ቀልብዲ ሻኽር፡ ኒድ ትክያኹ ሕራበት ተሓረብቶ፡እና ትእዛዝ ኒስ ተለይደኩንካ እንኩኹ።ናበልኻ እን ትክያኹ ናቀልብሲ ማልኖ፡ናእምነት መርከቡኹ ከርቲቲሎም።²⁰20.ናልድ ኻ፡ጀኽግኒ ቀጽዕስትድኖ ዮ ሰይጣንድ ደክሶ ኣኹንሎም፡ናዋ ሄማንዎስዲ እስክንድርስዲ ግን።

Chapter 2

¹²1-2.እማ ገድም ኒድክ አዳምሲ፡ኒድክ አምላኽድ፡ኒድር ተቅነድር ረግእነድር ሁከት እንገት መንደርትዮ መታን፡ሓክማንዲ ናድክ መኳንንትዲ ሺዋንዲ ጠሎትዲ ተመህለልነዲ ሓመድነዲ እስቲ፡ኒድክ ጃብ መኾኻኹን እንኩኹን።³⁴3-4. ኒውክ አዳምር ጃብል ደአንዶ መታን እን አመር እምንድኹሊ እንትሮ እንከላኹ ጃር ይና ደአንደንታ ትክያኹዲ ከለብርሳኹዲ ግን።⁵5.ማለት፡ጃር ኒቱ ልኹ ግን እማ እን ጃርዲ አዳምዲ ነበክል ህምባኹ ነበኪታኹ፡እን አዳምየሱስ ክርስቶስ፡ላኹ ኒቱ ግን።⁶6.ኒውክትድ ኣኻኹ ምስክር ኒድክ መታን ዮ ኒድክ ናድክ አብሊ ኒፊኹትሲ ፍዳ እዉኹ።⁷7.እና ጋር ኒስኻ ኣን አወጃኽር ሃዋርያ ግን፡እምን ጋባኩን-ብኻተሊ፡እምነትዲ እምንዲሲ ክንሱራ ቆሙኹ ኣኽያ ሰየምሰኹን።⁸8.እማኻ ገሪ ዋኻ እንገት ሸክ እሰግድኒ፡ቅዱሳን ናንትሲ ጉድዮ ናውካ ኣኹርሊ ጠለይድዮ ጀርበኩን እንኩኹን።⁹9-10.እኩኻር ኒሰና ናኣኹር ገደልሳኹዲ ደሀብድ ከብድ ወሪ ገሪው ኒአራኻ ሰረኻ ኣኽጊ ታዲ፡አስተሓለው ሰረኻ ስማርነዲ ፊኹትሲ ቀጸዕነድስር፡ጃር ዕል ጉኣተው እኩን አስተሃለሰና፡ኪዳ ግብርድ ሰገይሰድዮ ጀርበኩን እንኩኹን።¹¹11.እኹና ኒድክድ አዘዘትሩ ርግእ ይሮ ሜሄርሰርን።¹²12-13.አዳም ሰልፍድ መሀድሶኹ፡ደምብርን ሄዋን እማ እኹና ረጋእ ይነድ መንደርትቶ ግራ፡መሀርድቶ ወሪ ግርዊል ምልክ ክሚቶ ፡ ፈቀደሊኒ።¹³14.አዳም ምልስቲላ፡እኹና መላኪን ምልሲቲ እማ ከቲቲ።¹⁵15.እምነዲ እንከሊዲ ቅድስነዲ ኒዲ ኮዶ ፊኹት ቀጸዕናድ ተበነን፡እኻርና ውላዲኹድ ደአንቶግን።

Chapter 3

¹1. እና ቆል ኒን እምንሳችን ግን፡ላችን እኳ ማዓርግ ኤጲስቆጶስ ጀረበን ኻ፡ግብር ትክኖች ተምነታችን እንኩኹ።²2. እማ እን ኤጲስቆጶስ ምቁላ እንጋችን፡ግርዋ ላሪ ኒእኩና፡ጥንቁቅ፡ኒፊች ቀጽዓችን፡ኒትክ አርአችን ጋሻይ ከለብራችን፡ሜሄርድኒል ባቅዕ አክሮ አስተሃለኩሉ።³3. ሸከረጋችን፡ጣዓንብስትጋችን፡ኮዶችን ሐሰን ዋኪታጋችን፡ሰላዲ እንከለንታ አክጋችን።⁴⁵4-5. እን ኒልኻንሲ መንደርድሮ ገረሰጋችን፡እን ማሕበርሲ ጃሩኩሲ ደአም አዋህቤ ምቃቅሪሮ ገረሰኩን ? እማ ኒልኻን ትክሰ ናበያችን፡ኒዊክ ተቅድ እዙዛን ወለልድ ህምበውሉ አክን።⁶6. ሐብሐብሶ ፍርድ ድያብሎስሩኹሊ ለብጊን መታን፡ሐዲስ ቡክላ አክጊን።⁷7. ጀኸንዲ መሀግዲ ድያብሎስሩሊ ገምጊን፡እን ከደን ህምበውልድ ትክኖች ምስክር ዋኒሮሉ ሻችን።⁸⁹8-9. ድያቆናትኸር ኒሰና ፡እን ምስጢር እምነቱኹ እንላጪሕ ቀልብሊ ሻኸኖ፡ ተቀው፡ከው ለጋ ላንቁ አክገው፡ገሪው ወይኒ ጅእኒል ምራድ እንገው፡ርኹስ ረብሕና ጀረበገው አክድኖ አስተሃለኩ።¹⁰10. ኔኻር ሰልፍ መርመርሲኒን፡ሓንኳለት እንግገው አከነን፡እንሲን አገልገልዲኒን።¹¹11. እኩንር ኒሰን ተቀው፡ልኸገው፡ጥንቁቃንዲ ኒድክድ እምንሰውዲ አክድኖ አስተሃለኹ።¹²¹³12-13. እን ድያቆናት ትክሲኔ አገልገልድነሰና፡ብሄር ማዓርግ እምነት የሰሰ ክርስቶስድ ገሪኹ ተብና አረረነኩ፡እማ ላሪ እኹና ሻው፡ናቁርዲ ናልኻንትዲ ትክሲኔ መንደርድው አከናችን።¹⁴14. ኹል እሸሾ እንትያ ሳዳ እሰንሲኹ፡ኒስ ከተበኩንልካ።¹⁵15. ሺሸኝ፡እን ልኻን ጃሩኩሊ፡ማለት፡እን እምን መሱና ሰረት አክረሪ ማሕበር ህምባችን ጃርትሪ፡ውራ እሲቶ ከም አስተሃለትካ አርእቶ ግን ኣን እንከላችን።¹⁶16. እምንድ እን ምስጢር ጃሩኹ ብሄር ግን፡እን ስኸድ በርሓችን፡መንፈስድ ጨደቃችን፡መላእክትድ ቋልስታችን፡እን ቆምሊ ሰበክሳችን፡ዓለምሊ እምንሳችን፡ክብርሊ ዓረጉችን።

Chapter 4

¹1. እንደገቢው ወክትሉ፡ናበልጃ ናእምነ ከሐድዮ፡መናፍስቲ ስሕተቱዲ ምሕሮ መጃኒኹኹ ከም ተለይነት፡እን መንፈስ ግሁድድ የኩ እንኩኹ፡፡²2. ተቆየንስናድ ናሕላን ሰላመትድ ዓለምሰኹሰና፡ብን ጋበው ከው፡፡³3. ተዋሰብና ገበበኩ፡እን እምነውዲ እምን እርእውዲ፡ሐመድነድ ከለብርድኖሉ ዮ ጃር መሀዳኹ ቁስታኹሲ ሐረመናኩሉ እንኩኹ፡፡⁴⁵4-5. እን ጃር መሀዳኹ ኒዉኹ ምልምል ኒውክ ግን እማ ፡ሐመድኛ ከለብርድንሉ፡እን ቆል ጃሩኹዲ ጠለትድር ቀደስታኹ ሰበት አኸት፡ገለ እኳ ማልስታኹ ሻኽላ፡፡⁶⁷⁸6. እን ሻንሲ ኒስ ቋሊስረንሎም፡ቆል እምነቱኩ እን እምንዶ ተለይራኹሉ ትክፆኹ ምህሮ ቄኹ በኪት አገልጋሊራ የሱስ ክርስቶስሩኹ አኸቶ ግን፡፡7. እማኻ ጋር ስድዉኹ፡ጂጅ እኩናኹሲ ኩልድ ሺሸዲ፡፡ኩፊኹትሲኻ ጠሎት ክንሲሉ፡፡8. እን ሲኸድ ክንትስትኻና ከለላ ወክትድግን ንነፍዓኹ፡፡እምላኸድናኻ ኒትክድ ነፍዓኹ፡እና ናን ህንባኹ ወክትልኸር እን እንተራኹ ወክትልኸር ሳዳ ህንበኩሉ፡፡⁹¹⁰9. እና ቆል ኒን እምንሳኹ ግን ፡ኒከለብርናኸር ኒድክድ ጀረብዳኹ ግን፡፡10. ኒድክ እን ኣዳምሲ፡ምናዳኻ እን እምነውድ፡ደአንዳኹ ጃርድ ሳዳ ሰበት እስንነዲ ግን ከደምነኩንኸር ተዓብነኩንኸር እንኩንኹን፡፡¹¹¹²¹³11. ኒስ አዘዘኸር ሜሄርድኸር፡፡12. እን እምነውድ ቆልድር፡ፈርነድር፡እንከሊሲኸር፡እንትድ፡ለጭሓትድ ቋላ አኺሎም ግራ ኩሸግሲ ላኹ ድኳ ቃብብጊኒት፡፡13. እን እንትሪሲክ ፡እንበብድኒልር መኾኸድኒልር መሄርድኒልር ቀልብ ገምዲ፡፡¹⁴¹⁵¹⁶14. እን ትምቢትድር ናን ገምድነድር ሽማግሌታትድ እውስታኹካ፡ እን ኩል ህምባኹ ውህበት ገድሲ ስዳውድግሉ፡፡15. ኒስ ትክስረ ሐሰቢ፡ኮድሩ ከም ፈርዶት ወንትረት፡ኒልክ አርእስትሮ መታን፡እና ጋር ኒል ኒድክድ ኩኣኸርሲ እዊ፡፡16. ኩሸሺ ኩምህሮሲ ተንቀቅሲ፡እና ጋር ንድ ተቢ፡፡ንስ እስረን፡ኩድር እን ኩት ዋሰውድር ደአንድቶ ግን፡፡

Chapter 5

¹1. እን ገዩ ህንባኹ ግርወስ እኸርሳና ሀብረ መኾኹሉ ግራ ሃይደግሉ። እን ግናቲትሲ ኩሻንሰና መኾኹሉም።²2. ገዩ ህንበው እኩንሲ ኩሻንሰና። እን ግናቲት እኩንሲ ኩሻንሰና እስረ ኒድክ ለጭሐትድ መኾኹሉን።³3. እን መፍልታንሲ እምንድክ ኣኸውሲ ከበርዲሉን።⁴4. ገለ መብልዳና ኻ ንርቁር ወሪ ንርቁራቁር ዋነንላ። ኒን ጃር ጃብል ከለብርሳኹ ግን እማ ሰልፍ ናው ናዕያልድ ጃር ጓቂትና ቋልስድና ና ዋልደንድ ፈይይድና ሜሄርሲን።⁵5. እን ንርቱ መንደርትረራ፡ንር ሳዳ ጃርሊ እስረራ፡ እምንድክ መብልዳና ኣኸረራ፡ቂርዲ ገርክዲ ሺዋንዲ ጠሎዲሲ ግን ንር ተብራኹ።⁶6. እን ሕንቄኹን ርሐድ ዋንትሩ ክርደሪ ግን።⁷7. ገለ ጋርድ ሸኽስትግን፡ኒስ እዘዚ።⁸8. ላኹ ድኳ እን ኒውሲ፡ምናዳ ኒ ዕያልሲ ፡ሓሰበጋኹ ዋነን፡እምነትሲ ከሓዳኹ እን እምነገውልድ ትክሰ ጂባኹ ግን።⁹9-10. ኪዳ ግብርድ መስከርሳኹላ፡ ውላድ ለገደረራ፡ጋሻይ ከለብርደራ፡ልኩኹ ሻትካኑ እንቃስረራ፡ሸብዎሎም ህንበውሲ ረሀይደረራ፡ኪዳ ግብር ኣኻኹሲ ተለይረራ፡ወልትረኹን አመሪልድ ሸጎግረራ፡ ለግርዊቂ እርግረሪ መብልዳነስና ሺብስትርን።¹¹11. መፍልታን ጃ ክርስቶሲ ተግረረናኩ እማ እንከሊ ሰኹኹ ጐሰነክለን ፡ኪኃንሲድና ጀረበነኩ፡እና ነስ ሺሸደለን።¹²12. ናዋ፡እን ሰልፍሪ ና እምነትሲ ሰበት ጠለምነት ፍርድ ህንበኩለን።¹³13. እና ንዳግር ልኻንልድ ልኻን ጅልዊነክ ክድመት በኹርድና መሀርደነኩ፡ ጀረብደገውሲ ጋቢነክር ጋብ ብጅኽድ ወልፋሳን ኣከናኹ፡ክድመት በኹርድና ካያ ኣኽኒኒ።¹⁴14. እማ እን መፍልታን ኪኻንሲድና፡ወለልድ እኻርድና፡ፍልኻን ሻኽድና፡ ኣባይ ጀኻኹሉ ምስምሳ ድኳ ኣግኒን ጀረበኩን እንኩኹን።¹⁵15. ናገለታዲ ናንትልድ ጀወልፍ፡ሸግን ጉርጉርበት ተለየነኩ እንኩኹኹ።¹⁶16. ላኹ ኣማኒራ ወሪ ላሪ ኣማኒት መብልዳና ዋንትረንሉ፡ናላውድ ካቢኒንለን፡እን እምንዲ መፍልታን ኣኸው ካቢድና መታን እን ማሕበርሲ ታቅድግኒንላ።¹⁷17-18. እን ክቱብ፡እን ፈራኹድ ቢረስ ኣብሲ እንሸውግ፡ኮዶ እን ከደማኹሲ ኒታዓብሲ ኡቶሉ ኣስተሃላኹ፡የኩ እማ እን ትክሰ ከደመው ሸማገለታት፡ኒድክ አወይሲ ቆልዲ ምህሮዲ ተዓበውሲ፡ እሸባ ክብር ኣስተሃለኩሎም።¹⁹19. ሸማገለ ሰበትድ፡ምስከርና ለጃ ወሪ ሰኳሲ ኣከገን፡ከሰስነስ ከለብርግ።²⁰20. እን ሓራም እሰውሲኽር፡እን አሪው ጉኣትድናር መታን ናድካ ጃብል ዋኺቲሎም።²¹21. በደራሪን ይር ፈረድግሪ ላሪ ድኳ ኣትሓወንድና እሰግሪ፡ኒስ ተከውቶ፡ጃር ጃብሊኽር እየሱስ ክርስቶስር ጃብልኽር እን ፍሪርሰው ሻትካን ጃብል ዓይብ የኩንካ እንኩኹን።²²22. አሸሸነድ ላኹሊ ድኳ ኩናንሲ ገምድግ፡ሓራም አሪውድኹሊ ሕበርሰግ፡ኩፊኹትሲ ለጫሓትድ ተከዊ።²³23. ገድም ኩሎድግ ሰበትድ እን ወንተተራኹካ ሸኹዳድር፡ከለላ ወይኒ ጅኢ ግራ ኣቁ ካያ ጅኣግ።²⁴24. ሓራም ገለ ከዋኹ ቋልስታኹ ግን፡ፍርዲት ኮዶ በደረኩሎም።፡፡ናበልኻስኻ ተለየኩሎም።²⁵25. ኒሰናኻ እን ኪዳ ግብር ቋልስታኹ ግን፡እን ቋልስተጋኹር ሰወርስሮ ገረስተለሉ።

Chapter 6

¹1. እን ወክደም እንቀይሊ ህምበው ናውክ ገንሺን፡ሱኝ ጃሩኹዲ ምህሮዲት ጀኪስግኒን፡እን አርደትድ ሕሽም አከሰና ወጀበትሎም ሺቢኒንሎም።²2. እን እምነው አርደት ህምበውሎም ኮድ፡ናሻን አክነውድ ቃበብ ግኒኖም።እን ና ክድመት ትክያኹ ነፍዕስተው አመንትቲዲ እንከልሰውዲ አክነውድ እባ ደእም ትክሲ አዘዝቲኒንሎም።እና ጋር ኒስ መሄርዲኸር መኾኹኸር።³3. ላኽ እኔ ምህሮ አሪኹ መሄርደን፡እን ሽርዋ ቆል የሱስ ክርስቶስ፡እን ጃር ህንበኹሉ ትምህርቲ ሻክስተገን።⁴4-5. ኒ ኒክሐስካዲ ኮድኻ ጃባ ጋብድ ሽኾሽቶግራ ፡ላሪ አርእጋኹ ሓብሎብ ግን።ኒልድ ግን፡ቀንኣት፡ዋኻ፡ጀኹን፡ጃባኹ ተሽከክና፡እና ሓሳብ ድደውሎም ከው እምን እንገው ከው ከላእ ዋኻ ናቅሰው፡ነስ ተከውልድ ሺሪ።እና ነስ እምላኽድና ከም አከሰና ግን ኒ ትካኹሎም።⁶6. እማኻ ጃርዲ እን አቅትረላ ይና ገሪኹ መኽሰብ ግን።⁷7. ማለታዲ አድዬል ላሪ ድኳ ናቅሰኒ፡ እማ ላሪ ድኳ አድኖ ገረሰተለና።⁸8. ይና ነብረዲ ይና ነብረዲ ዋነንና ናው ዓቅትረና።⁹9. እን ተጀርድኖ ጀርበው ጃርበትዲ ኒ ኮሰዲ ፡ገሪኹ አዳምትቲ ተበሳበሰድ፤ዲ ድዳዲ ኒዲ ተከናኹዲ ዓወድናር ጐስትናዲር ትምነት ግን ናው ለበው።¹⁰10. እንከላ ሰላዲሩኹ ስር ኒውክ ምቕሊኹ ግን እማ፡ና ገለ ኒት ዓምጠጠኩ እምነትልድ ጀወልኩኹ፡ና ፊኹትልኸር ገሪ ጃባ ናቅሰኩኹ።¹¹11. እንቲ አዳም ጃሩኹ፡እንቲኻ ኒልድ እግሪ እማ ጨደቅና ጉርበት፡አምላኽና፡እምነት፡እንከኢ፡ሰብር ተለዩ።¹²12. ትክያ ለመለም እምነትድ ለመለም ዩ።እን ሽኣስትራኹሊ እን ገሪጃብሊ ምስክር ትክያኹ እምና ምስክሩኹሊ ሂወት ዲመሩኹ ሻኹሊ።¹³13-14. ገሀድሰና ይና አደራ የሱስ ክርስቶስሩኹ፡እን ትእዛዝሲ ገለ ሻኽጋኹ፡ዓመቅ እንግጋኹ ተከውቶሉ፡እን ኒትክ ህንባኹ እሰኹ ጃር እን ጸንጥዮስ ጲላጦስ ጃብል ትክያኹ እምነት እምንሳኹ ክርስቶስ እየሱስ አዘዘኩንካ እንኩኹን።¹⁵15. ኒወክትድ ገለጽታኹሉ ብጹእ ኒቱ ስልጣን ሻኹ ንጉስ ነገስታቲኹ፡አደራ አርደቱኹ።¹⁶16. ንኒቱ ክረጋኹ፡ላኹ አዳም እኔ ቋላጋኹሉ ቋልዶሉኸር ገረሳኹ፡ስኩርሰጋ በርህል መንደርታኹ፡ኒድ ክብር ዲመሩኹዲ ስልጣንዲ አኽኒ። እማን።¹⁷17. እና ዓለምሊ ህምበው ታጅራን ከበርስግኒን፡እን ፈርሕኖሉ ዮ ኒትክ ጅቢናርድ እዋኹንስ ጃር ግራ እና ድኳ ርድቅድ እምንግኒን አዘዘሎም።¹⁸18. ኪሰሪ እሰው አኽድኖ፡ኪዳ ግብርድ ተጀርድኖ፡ጅብናርድ በንስኻው አኽድኖ።¹⁹19. ላኹ እምንድ ሂወት አርድኖ መታን ፡እን እተራ ወክትሲ ትክያኹ መሰረት ናሹሺ አክብድኖ አዘዝኹሎም።²⁰20-21. ዎ ጢሞትዎስ፡እን ናገለ እምናሉ እምነትልድ ጀወሎ ህንበው፡ብንዳዲ አርእኻ ይስቶ ህምባኹ ሃተውተውዲ ክትዕዲ ሺሪ።እን ዓይብ እውስታኹሲካ ተከዊሉ።ገድ ኩዲ አኽኒ እማን።

2 Timothy

Chapter 1

¹1. ጸውሎስ፡እን ሳዳ እን የሱስ ክርስቶስ ህንብረሪ ሂወት ፊቃድ ሃዋርያ አኻኹ።²2. እን ጢሞትዎስ እንከልሳኹ ይኹራ ይናኸርጃርትልድ ይናደራ የሱስ ክርስቶስ ኒዲ ገዲ መሓርስነት ሰላም ጃርኹ አኽኒ።³3-5. እን ኩል ህንብረሪ ልጓም እንግግረሪ ሰልፋ ሉኦስ ኩተኒ፡ አውንቄ ኩገነትል ክረሪ እምነት እልብዲንሲክላ ኩልኻ ኮድ ከም ዋንትረት ፈሃሞ ህንበኩን።ኩእሩኻሲ እልብዲ ፈርሐትድ እንታኽትያ መታን ቋልድያካ ሰፍለልቱካ ይጸሎትዲ ቂርዲ ገርክዲ አብኮርድ እልብደኩንካ።እን ይእክለልድ ተርስ ላጭሕ ቀልብድ አገልገልዳኹሉ ጃር ሓመድስኒ።⁶6-7. እማ ነንድ ሰበትድ ጃር መንፈስ ሓልዲ እምነትዲ ቅጽዓትዲ ግርስ፡መንፈስ ጉኢትኒ ኡለና።እን ገምድና ይናኹኹድ ኩል ህንባኹ እውን ጃሩኹሲ ሓደስቶሉ እልብዲሰኩንካ እንኩኹን።⁸8. ገድም ሓል ጃሩኹ ወንጌል መታን ዩዲ ጀርበት አርጋር ምስክርድ ወሪ ይድ እንሸውሳኸርድ ስማርግ።⁹9. ጃር ኒፍቃድ ኒሹሩኹ ወክት ጃበረድ እውስታኹ፡ና፡ገድድ ደኣንዳኹና ቅዱስ ሽጋና ሽጋኹና ግራ ይና ግብርድ አኽኒ።¹⁰10. ናን ግሁድድ ይነት ደኣንዳኹ ይናአደራ ገሃድሳኹ ኒኤኸርሲ ቋላሳኹ ፡ክረስ ቁላኹ ሂወትዲ ድድና ብነዲት ወንጌልድ ብርሃንሊ በርህሊ ፍዳኹ።¹¹11. ኒስ እን አወጀንታ፡ሃዋርያ መምህር ቆምኹ አኽያ ሰየምስኹን።¹²12. ንድ ሰበትድ ግን ኣን ጅርበትዲ ሕፈዲ ኣን ብታኹ፡እማ አውቲ ከም እምነት አርእኹን።እን ዓይብ ማልሲ ግርጋ ኤኸራሲ ተከውያ ገረስተትላ ኣስተውዓልዶ ህንበኩን እማ፡ስማረሊ።¹³13. እን ይልድ ዋስራኹሲ ሽርዋ ቆል እን ክርስቶስሩኹ ህንባኹ እምነትዲ እንከሊዲ መሰሊ ሸኹሉ።¹⁴14. እን ከለብርዳኹ ምልምል ዓይብ እን ይነል ኬ ህንባኹ መንፈስ ቅዱስድ ተከዊሉ።¹⁵15. እን ኢስያ ህንበው ናውክ ፡ናልድኻ ፍሊጌስዲ ህርሞጌኔስዲ፡ ከም ከድዕነትሉ፡ኒስ አርእር ህንብራኹ።¹⁶16-17. ኦጌሲፎርስ ሮሜትል እንቶ ትክስ ጀርበ አሩኹሉ።ገሪ ወክት ፈርሕድኹሉ።እን ይስልስልድር ስማርላኒ እማ ጃር ኒልካንሲ ብሕል ይነ።¹⁸18. እን ግርጋ እንድሂቲ መሓርስና ይና አደሪልድ አርዶ ጃር እውነት፡ኤፌሶንትል ውሪኮት ከም አገልገልድትሉ፡ይልድ አወይሲ እንቲ አርእሩኹ ።

Chapter 2

¹1.ዎ ይኹራ እን ክርስቶስ የሱስትል ህምባ ገድድ ተቢ።²2.እን ገሪውድ ጃብል ምስክር ይልድ ዋስራኹሉ፡ኮዶ አሪውሲ መሀርድድድ ገሪሰውድ እሙናን ከውድ ዓይብ አዊሎም።³3.እን ክኪን ክርስቶስ እየሱስሩኹ ወተሀደራሰና ይዲ ጅርበት ብቲ።⁴4.ወተሃደራ እን ሓርብሊ ፈሮ፡እን ኒከደማኹሲ ሰመርድሮ ዮ ኒመናባብሮሲ ሓንኮልሳኹ አላ።⁵5.ኒሰናኸር ላኹ ለመለም አካንሊ አኹ ለመለምያኹ፡እን ፍቲሕሰና አኹ ለመለም የገን አኸሊል ዓውቲትኒኹ አረረላ።⁶6.እን ከደማኹ አረሳ እን ፈደውልድ ሰልፍ ኒበና አድሮ አስተሃላኹሉ።⁷7.ጃር ኒድክድ አምር ኡሮካ ግን እማ እና ኣን የኹሲካ አስታውዓልዲ።⁸8.እን ይወንጌልሰና ፈደን ዳዊትሩልድ አኻሰና፡አም ክረውልድ ጋኹ የሱስ ክርስቶስቲ እልብዲሉ።⁹9.ኒሰበትድ ምቐላ እሰኹድሰና ሺብስትኹን፡ንሸዊል አኸራሲክ ጅርበት ብትኹን እማ ጃር ቆል እንሸውሰላኒ።¹⁰10.እማ እን ፍሪርሰውድ መታን ናውር ኮዶ እን ክርስቶስ እየሱስ ህንባኹ እን ደንብር ክብር አርድድ መታን ኒትክድ ዓቅል እሰኩን እንኩኹን።¹¹11.እምሳኹ ቆልግን ኒዲ ክርነዲ ኒዲ ደምበር ፊኒ አርድ ግን።¹²12.ዓቅል እሰነን ንኒዲ ሰየምድ ግን።ከሓድነንሉኻ ከሓድሮና ግን።¹³13.ይን ጠለምነንሉኻ ኒሸቲ ከሓድሮ ገሪስተለሉ እማ፡ ኒ እምነሳኹ አኹ ግን ንመንደርታኹ።¹⁴14.እን ዋሰውሲሉ ከቲሳኹሎም፡ነፍዓት እንጋኹ ቆል ማታን ዋኪትግኒን፡ ጃር ጃብል መስከርዲንሲክ ኒሰ እልብዲሲሎም።¹⁵15.ኩሽሺ እን ቆል እምነኹሲ ቀንዓትድ በናኹ፡ሰማሳኹ እንግጋኹ ፈተንሳኹ ከደመንታ ሀብረ ጃርሲ ቋሊቶሉ ተዓቢ።¹⁶16.እን ፍሪተጋው ጋብ ርኹሳንልድ ሰርጊ፡ሓራምሊ ጂቡኑ ፈረናኹ እማ።¹⁷17.እን ጋብ መንሱሪሳና ለዓዩ ቋኹ ግን።ሄማኔዎስዲ ፊሌጦስዲ ናልድ ግን።¹⁸18.ናው ትንሳኤ ንጃብ አኹኹ ዩኑ እምንልድ ጀወልድ፡እምነት ገሪውድኹሲ ገለበደናኹ እንኩኹ።¹⁹19. እን እምነኹ ሰረት ጃሩኹ ተከልሶ ህንባኹ፡ኮዶ እና ማሕተምኒ ህንበኩሉ፡ጃር ኒው አኸውሲ አርእኹሎም፡ጃር ሱኾ ሽጋኹ ኒውክ ዓመጭኒልድ ሺራኹ።²⁰20.እማኻ በሄር ልኻል ካንልድ ቢውልድ አኹኹ እራኽ ግራ፡እራኩ ደሀብዲ ወርከዲ ካያ አኸላ ኒል አረርሳኹ፡ኒገላኻ ክብርድ ኒገላኻ ክልልድ አካኹ።²¹21.እማኻ ኒልድ ላኹ ኒፊኹትሲ ጨረይደን፡ኒ እራኳ ካብርዲ ቀደስታኹዲ፡ክድመት ልኻን አደረድ ነፍዓኹ፡ኪዳ ግብር አኻኹሊክ ደለማኹ አካኹ።²²22. እን ተምነት ሽጉኹልድ አግራ፡እን ለበካ ላጭሕድ ጃርሲ ሽኻውዲ ፈልፈላኻ ጭድቂዲ እምነትዲ እንከሊዲ ሰላምዲ ተለዩ።²³23.እን ካትዕስናዲ ቃየርናዲ፡ዋኻ ከም ነቅስት አርእሮ፡ጉሺሉ።²⁴24.ገንጂና ጃሩኹ ኒትክ ርሒም፡መሀርዳኹ፡ዓቅል አኸሮግን ግራ፡ዋኪትሮ አስተሃለላኒ።²⁵25.አዊ አርእኹን ጃር እምነሲ አርእድድ ዮ፡ናስሓ እወድም፡ኒ እን ተጣረረውሲ ሀድአትድ አደቡ።²⁶26.ጃር ፍጂድ እሲድድ ዮ ፍዶሰነሎም፡ናው ሎካብ ድያብሎስሩልድ ሸሸድ ያ ለበኪል ወንተረናኹ።

Chapter 3

¹1. እንደንበር ግርግርትሊ በዳን ወክት ከም እንተረት ኒስ አርኢ።²2. እንሲን ከው ናሹቲ እንከለው ኣኸድኖ ግን፡ሰላዲ እንከለው፡ዋርዲተንቲ፡ክቡራን፡ተጣረርው፡ ናዋልደንሲ ኣዘዘተገው፡ሓመደገው፡ረኽሰው።³3. እንከሊ ናዕያልድ እንግገው፡ተዳመለው፡ለኸንቲ፡ሰዳወው፡ጨካናን፡ኪሰሪ እንከለገው።⁴4. ደኩሶ እውው፡ሀወክሰንቲ፡ ዓከረርሰንቲ፡ጃርሲ እንከልኒልድ ትክሲ ሳቡር እንከለው።⁵⁶⁷5-7. እንስፍሃት ጃሩኹ ሻው፡እን ኒሒልሲኻ ከሓደው፡ልጃንተል ደረክኖ ትወው፡ሓራም እንሰኽሰው እኩን ገሪ ናምራድድ ደረረክሰው፡ዲማ መሀርሰው እን እውእን እምነቱኹ ገይእድኖ መላኪን ገረሰተጋኹለን እኩንሲ ምለው፡ኒንግን እማ ናልድ ሺራ።⁸8. እን እያኔሰዲ ኣያምብሬሰዲ መሴት ተቋወምነሰና፡እን መኹናኹ ድዳኹ እምነትድ ጀረብሰገው ከውኻ ኒሰናኽር እን እምንሲ ተቋወመናኹ እንኩኹ።⁹9. እማኻ እንድድሰና ኣኹኻ እን ዓወድናር ኒድክድ ገሀድስሮ ግን፡ኒልድ ደኩኖ ሰለጥደኒ።¹⁰10. እንቲኻ ይንብረትዲ ምሀርሲ፡ይምራዲ፡ይእምንዲ፡ይዓቅልዲ፡ይእንከልሰኻ፡ ይዓቅልዲት ትክሰረ ተለይሩኹ።¹¹11. እን ኣንጽክያዲ ኢቆንዩምዲ ልስጥራዲ ገእያኹለ ስደት፡ጃርበት፡ነወያኹ ጃርበት ምኹርኹን፡ያደራኻ ኒልድክ ደኣንድኹለ።¹²12. እማኻ ክርስቶስ የሱስድ ጃር ጉኢትነድ መንደርትና ጀረበው ናውክ ዳገንስድኖ ግን።¹³13. እን እከዩ ከውዲ መለንትዲ ፡ምሉኑኽር ከቲሶኑኽር ጂባኹሊ ገምድኖ ግን።¹⁴¹⁵14-15. እንቲኻ አውረውልድ ከም መሀርሰረት አርእሩኹ፡እን ኩሹግልድ ተርስረ እምነት የሱስ ክርስቶስ ደኣነድ ለበኪሳ ቅዱሳን ክቱባትሲ አርኢ፡እንመሄርስረውዲ ፈሀምስረውዲሲ ተቢ።¹⁶¹⁷16-17. እንቲ ኣዳም ጃሩኹ፡ ኪዳ ግብር ኣኻኹሲ ካያ ደለሚኽር ታምም ኣኽሮ መታን መንፈስ ጃሩኹ ገእያኹሉ ክቱብ መሄርስነድ፡አደብነድ፡ቀንዕነዲ፡ጭድቅዲሲ ኣካኹ አደብነድ ነፍያኹ።

Chapter 4

¹²1-4. እንቁቅናው ሲሰሎም ግን ናምራድና ላውድ መምሃራን እክብድኖግራ፡ እንደሆኑ ምህረስ ሰብር እሰገው ወክት እንትሮ ግን፡ እንሲ ና እንቁቅሲ እምንልድ ሲድኖ ግን፡ እንቁርቁራ ትልር ወንተርድኖ ግን፡ ሂውክ ዓቅልዲ መህረዲ እንቆልሲ ድዊቶ፡ ሂውክትልኸር ሂውክት ኣኸጋኹልክር ዋሲስቶ፡ አደብቶ፡ ቀጽዕቶ፡ መኻኹቶ፡ ጃር ጃብል ኒድካ ህንበውዲ ክረውዲ ፈረድሮ ህንባኹሉ ክርስቶስ የሱስቲ እን ኒገህስናዲ ኒምልክዲሲ ዓይብ የኩንካ፡፡³⁴⁵5. እንትኻ ኮዶ ኒልድክ ጠንቀቅሲ፡ ጅርበት ብቲ፡ ግብር ወንጌላዊሪኹ እሲ፡ ኩ-አገልግሎትሲ መልእዲ፡፡⁶6. አናዲ ናንትልድ ሰውእስተኩን እንኩኹን፡ እን ግርጋ ይፈርኒርኸር ስኩርዶ ህንበቲ እማ፡ ⁷7. ኪዳ ለመለም ለመለም ይኹን፡ ጋኻ ይኹሲ ድኻ፡ እን እምነትሲ ተከም፡፡⁸8. ገድም ያደራ፡ እንጫድቕ ሓክም፡ እን ግርጋ እንዲሂትል እዋኹላ ጭድቂሩኹ ገምላ ህንባኹ፡፡⁹9. ኪዳ እን ኒ ገሀድስና እንከለውዲክ ግራ ይድ ካያ ኣኸላ፡፡¹⁰10. ዴማስ እና ዓልም ንሂቲ እንከልኹላ እማ ባርላ ተሰሎንቀትል ፈሩኹ፡፡ ክሬስኬስ ገላትያትል፡ ቲቶስ ይልማጥያትል ፈርኹ፡፡¹¹11. ሉቃስ ካያ ይዲ ህንባኹ፡ ማሪቆስ ክድመትሊ ነፍዓኹላ እማ፡ ናቅሲሉ፡ ኩዲ እንትን፡፡¹²12. ጢቂቆስትኻ ኤፌሶን ትል ፈሶሉ ህንባኹን፡፡¹³13. እንተርዲንጉሲካ፡ እን ጥርኣስትል ቃርጸሰዲ ባራኹሉ ባርኖስዲ እን ኣክትብዲት፡ ኒድከሰኛ እን ብራናትትሲ ንቅሲላ፡፡¹⁴14. እስክንድሮስ፡ እን ኣንጠረንያ፡ ገሪኹ ምቅላ እሲኹላ፡ ጃር ኒግብርስና ፈደይሮሉ ግን፡፡¹⁵15. ኒ እን ይና ቆልሲ ገሪኽ ተጣረራኹ እማ፡ እንቲ ኒልድ ተከውሲ፡፡¹⁶16. እን ይጃበራ መኩትኒል፡ ሻከሊሎም፡ ናውክ ጠለምንኹሉ፡ ላኹ ድኳ ይዲ እርግላ፡፡¹⁷17. እንስብከት ይድ እንሳኽስሮ መታን፡ ናውክ ኮውኸር ቆም ዋስድኖ መታን፡ የደራ ደውይኹሉ፡ ክኺንድኹሉ እን ገመና ኣብልድር ደኣንድኹሉ፡፡¹⁸18. ጃር ኣከይ ግብርልድ ኣኸኸልድ ደኣንድሮሉ፡ እን ሰሚል ህንብረሪ ሕኪም ኒኹሊ ተስሮለኸር ደኣንድሮለኸር ግን፡፡ ኒድ ዲማ ዳይም ክብር ኣኸኒ፡፡¹⁹19. ጽርስኪላንዲ ኣኪላስዲ ልኻን ኦኔሲፎርስዲት ሰላም ይላ፡፡²⁰20. ኤራስጦስ እን ቁረንቶስትል ከብቲኹ፡ ጥርፊዋስ መላኪን ሽኹሽቶ መሊጦስትል ባርሉ ህንበኩን፡፡²¹21. ሽቕ ጃብ እንትቶ ኣሸሸ፡፡ ኤውብሎስዲ ጱደንስዲ ሊኖስዲ፡ ቀላውድያዲ ናውክ ሻኻር ሰላም የነኩካ እንኩኹኹ፡፡²²22. ይና ኣደራ እየሱስ ክርስቶስ ኩመንፈሰዲ ኣኸኒ፡፡ ገድ ኩዲ ኣኸኒ፡፡ ኣሜን፡፡

Titus

Chapter 1

¹1. ጳውሎስ ገንጂና ጃርኹር ያዋርያ እየሱስ ክርስቶስ፡ እምነትድ ጃርድ ፍሪሪሳኹ ኤርእኻድ እምንድኹድ እን እምልኹዲ፡፡²2. እን ብኻታጋኹ ጃር ወክት እማኒኹድ ጃብ ሳዲ ሳዲሰኹ ዲመር ርሕ፡፡³3. እማኻ ትእዳድ ጃሩኹ ይና ደኤንዲራ እን ይድ ዓይብ እዋኹላ ሰበክና እስ ኒውክትድ ኒቆልሲ ገሀዲኹ፡፡⁴4. እን ቲቶስትል ሕብረት እምነትድ እምነድክ ይኹራ፡፡ እን ጃርልድር ይና ኣኸርልድር እን ይና ኣደራ ይና ደኤንደንደኡራ እየሱስ ክርስቶስትልደር ገዲ ሰላምዲ ኩዲ ኣኸኒ፡፡⁵5. እን እን ኤዘዘኸሰና ሃብረ ከብተኹሲ ሰሪዕቶ መታን ና-ዕርዲሪል ሽማገላታት ሽየምቶ እና ንድ ሰበትድ ግን እን ቆርንጦስትል እን ባራኹካ፡፡⁶⁷6-8. እን ኤጲስቆጶስኻ፡ ምቁላ እንጋኹ፡ ግርዋ ላሪ ኣኹናሩኹ፡ ርኽሰትድ ወሪ እዘዘስትና ብነድ ልኽስተጋው እምነው ወለልድ ሻው፡ ጋሺ ከበርደንታ፡ ትክ እንከላኹ፡ ለበኪኹ፡ ቅንዑ፡ ቅዱስ፡ ዓቅትረላ የንታ፡ ምቁላ እንጋኹ፡ ጃሩኹሰና ቍስንታ ግራ ኒሹቲ እንከላጋኹ፡ ኣኸጋኹድ ዋኹታጋኹ፡ መስተትል ቀልብ እንጋኹ፡ ጠዓምብስትኻ፡ ርኽሳኹ ነፍዓት ጀርበጋኹ ደኣም ኣኸሮ ሻኹ፡፡⁸⁹9. ኒ እን ምህረ ሽርዋድ መኹኹሮ መታን፡ እን ተቀናቀነውሲ ዋኹትና ገረስሮ መታን እምንሰኹ ቆል ምህረሲ ተብን፡፡¹⁰10. ገሪው ኣዘዘተገው ጋበንቲ ሃተውተው የው ከቲሰውር ህንበናኹ፡ ነን ኮዶ እን ከው ሰመተርደውልድ ግን፡፡¹¹11. ናው እን ርኽሳኹ ረብሓ ኤርድኒኖ መታን ይኖ ኣከጋኹ መሀርደነው፡ ልኻንትሲ ገለበበደው፡ ና-ኣብ ኣበድና ዋጅብ ግን፡፡¹²12. ላኹ ናልድ ናኹ ነቢ ከው ቆሬጥስሩ ዲማ ብኻት ምቅል ምራው፡ ሃከይሰንቲ፡ ተቅደንቲ፡ ግን ይኹ፡፡¹³¹⁴13-14. እና ምስክር ኒን እምን ግን፡ እማ እምነትድ ሽርዋትድኖ መታን እን እንቁርቁራ ኣይሁድኹሊ እን ኣዘዘው እን እምንልድ ጀውሎ ህንበው ከወል ኣቅለብድግኒን ሽኹሽሮ ዋኹቲሎም፡፡¹⁵15. እን ርኽሳትዲ እምነገውዲ መላኪን እና ኣእምሮዲ ቀልብዲ ርኽሰ ግን ግራ ዋላ ላሪ ላጪሕ ኣኸላ፡፡¹⁶16. ጃርሲ ኣርእውስና ላውድ የነኩ፡ ፈንፈንሰውዲ ኣዘዘተገውዲ እን ኪዳ ግብር ኣኻኹሲ ነፈገው ኣከነት እን ና ግብርድ ከሓደነኩ እንኩኹኹ፡፡

Chapter 2

¹1. እንቲኹን ምህሮ ሸርወሰ ኣከሰና እስረ ድዊ፡²2. እን ገዩ ህምበው፡ጠንቀቅሰው፡ተቀው፡ለበኩው፡እምነትድ፡ሓሰነትድ፡ዓቅልድ ሸርወ ኣኸድዮ³3. እን ገዩ ህምበው እኪንር ኒሰና፡እራኩ ቅዱሳኑው ኣከሰና፡ልኸንቲ ኣኸገው፡ገሪው ወይኒ ጀእኒል ገንሺን ኣኸገው፡ትክያኹ መሀርደው ኣኸድዮ፡⁴⁵4-5. እን ግናቲት እኹንሲኹ እን ጃር ቆልሲ ጀኹስግኒን፡እና ግርውዲ ናቁርዲት እንከልድዮ፡ናፊኹትሲ ቀጽዓው ላጭሓን፡ናልኻንሲ ትክሰው፡በካይት፡ግርውሲ ኣዘዘተው ኣኸድዮ ለበኪስድዮለን ምኹኹለን፡⁶6. እን ኣባጥሕሲኸር ኒሰና ለበኪው ኣኸድዮ መኹኹሎም፡⁷⁸7-8. እን ተቀናቀነውልድ ላኹ ድኳ ይና ሰበትድ ጋር ምቁለ ቤ ስማርዶ መታን፡ላጭሕ ምህሮ፡ተቅነድ፡ሕበር እንጋኹ ጋብ፡ሸርዋ ኪዳ ግብር ኣኻኹድ ኩፊኹትሲ ቋልስታኹ እሲ፡⁹¹⁰9-10. እን ገዘእስተው፡እን ምህሮ ጃሩኹሲ ይና ደእንደንተስ ሰርገይድንሉ መታን ኒድክድ ደእም በኪቲ እምነቲ ቃሊስድዮ ግራ ድሕርሕር የው ኣኸገው፡ናእርደትድ ሓከመሰው፡ኣኸኹክ ኣኸን ወንተሰገው፡ኒድክድ ባህሰው ኣኸድዮ መኹኹሎም፡¹¹11. ገድ ጃሩኹ በርህኹ እማ ኒድክድ ኣዳምድ ደእና ናቅሱኹ፡¹²¹³12-13. እን በኪት ሰደኸር እን ዓዘዛኹ ይና ጃርኸር ይና ደእንደንታ እየሱስ ክርስቶስሩኹ በርሃኹ ክብር ጨበርኹ፡ገፍዕነዲ፡እድንያ ተምነዲ ከሓድዮ፡እና ዓለም ኒል ጠንቀቅሰነዲ፡ጨደቅነዲ፡ጃር ሺውነዲሲ መንደርትዮ፡መሀርደኩና እንኩኹ፡¹⁴14. እየሱስ ክርስቶስ ዓመጭ ኣኻኹልድክ ፍድሮና መታን ኒኹሺር ኪዳ ግብርሊ ቀንዓኸር ኒማል ኣኸው ቆም ለጨሕር ኣክሮዮ፡ይና መታን ኒፊኸትሲ በዛ እሲኹ፡¹⁵15. ኒስ ኒድክ ስልጣንድ፡ድውኸር፡መኹኹኸር፡ዋኹትኸር፡ላኹ እካ ቃበብገንኩት፡

Chapter 3

¹1.ናሕሉቅዱ፡ሰልጣን ሻውዲሲ ግዝእስትድኖ፡ ኮዶ ናመራሕቲሲ አዘዘሰድኖ፡ኪዳ ግብር አኸኸሊ ደለመው አኸድኖ፡²2.ላኹሲ ጀኸግሲን፡ዋኸተገው፡ሕሱናት፡ ረሐመንቲ አኸ ኒትክ አዳምድ ቋሊሰው አኸድኖ እልብዲሲሎም፡፡3.ይኸር ሰልፍ፡ዓወሰዲ፡አዘዘተገውዲ፡ከተውዲ፡ገሪ እንከሊ ሰኪኹድ መለክሰናኸር ምቅልናርድ ቀንእነዲሲ መንደርትናኸር ፈንፈንሰው አኸርኸሲርሲ እንጠርናኸር እርግንኹን፡፡⁴4.እን ይና ደኤንዲራ እን ጃሩኹ በከትዲ እንከሊዲ አዳምሲ ገለጽሰሰናኸ፡፡⁵5.ኒ ኒምሕረትድ፡እንቃሰና ሓዲስ ልደትኹ፡ሓደስትና መንፈስ ቅዱስኹድ ግን ኒ-ደኤንዳኹና ግን ግራ ይና ግብርድ አኸላኒ፡፡⁶6-7.ኒ ገድድ ጸደንኹን፡ሳዳ ዲመር ፊኸ ወረሰው አኸኖ መታን ይና ደኤንዲራ እየሱስ ክርስቶስድ እሰ መንፈስ ቅዱሲ ይና አወይሊ በጀኸዶ ብቅሲኹሉ፡፡⁸8.እና ቆል ኒን እመን ግን፡እን ጃርድ እምነው ኪዳ ግብር እስድ ቀንዕድኖ መታን ንድ ትክስረ ፈሀምድቶሎም ጀረበ ህንበኩን፡ኒን ትክያኸዲ አዳምድ ነፍዓኹዲ ግን፡፡⁹9.ኒን ዓወድናር፡ወለደታትኹ ሺብዲ፡እን ፍትሕ ጨጭ ሚጭ፡ዋኸዲ ነፍዓጋኹ ሳክት ግን ስርጊሉ፡፡¹⁰10-11.እን ሻረንታ፡እና ኒስተካኸ፡ኒሹቲ ድዳኹ አከት እን ኒሹቲ ኮነናኹ አከት ሓራም እስና አርእር ላዶን ለቅር መኹኸር ደምቢ ሺቪዲሉ፡፡¹²12.እን ፍቆጶሊስሊ ሸቅያ ድጃ ህንበኩን፡አርጠምስ ወሪ ጢኪቆስ እንሸቀሰነካ፡አሸሸር ይል ላኹ፡፡¹³13.ዜናስ አምር ፍትሕኹዲ እጽሎስዲት ገለ ነቀሰጊንሎም ትክስረ ስብዲሎም፡፡¹⁴14.እን ይነውር ፈደና እንገት አኸግሲን እን ላዘም ጀረበደኹሲ ግብርሲ እሲድኖ መሀርሲን፡፡¹⁵15.ይዲ ህምበው ናውክ ሰላም የነኩካ እንኩትኹ፡፡እን እምነትድ እንከለውሲና ሰላም የነኩኩ ይልና፡ገድ ናድክዲክ አኸኒ አምን፡፡

Philemon

Chapter 1

¹1.ጳውሎስ እንሸውሳኹ ክርሰስድ፡ጠምትዎስ ይና ዳንዲ፡እን እንከልሳኹ ይናዳንዲ ከደመንታዲ ትል፡፡²2.እን አጽያ ይነሻ፡እን ይነዲ ተሓረባኹ ኣርኪጶስትኸር፡እን ኩልኻል ህምብረሪ ማሕበርሲኸር፡፡³3.ይና አኸር ጃርልድር እን ይና አደራ እየሱስ ክርስትስልድ ገዲ ሰላምዲ ገምንተት፡፡⁴4-7.እንቲ ደዳን ለበካ እን ቅዱሳኑኹ ኩድ ሰበትድ ረይሕሰተት፡እንከሊ ኩኹድ ገሪኹ ፈርሕንኹንር ሀድእናኸር አርንኹን እማ፡፡እን እየሱስ ክርስቶዲ ቁዱሳንዲ ናውክ ህንበው እንከሊዲ እምነዲ ዋሰሰና እን ክርስቶዲ ህምበኹኩም ናውክ ትክያኹ ጋር አርእሩ፡እና እምነት ሕብረቱኹ ሰለጥሮ ይጠሎትሊ እልብንሲክካ፡ዲማ ጃርሲ ሐመደኩን እንኩኹን፡፡⁸8.እን ዋጅሰሲ አዘዘየካ ክርስቶስ የሱስድ ገሪ ተቢ ዋነንሊ ድካ፡፡⁹9.እን እና ህምባኹሰና ጳውሎስ፡ገኖ ህምባኹ፡፡ናኸር የሱስ ክርስትስሩኹ እንሸውሳኹ፡ኒእንከሊ መታን ሺወኩንካ እንኩኹን፡፡¹⁰10.እን ሞቅሕል አኸ አኸራኹሉ ይኹራ ኣናሰምስ መታን ሺወኩንካ፡፡¹¹11.ሰልፍ ነፍዕላካ፡ናኸ ኩድር ይድር ናፍዕርና ግን፡እማ ኩል ወንተሶሉ ህምበኩን፡፡¹²12.ይለበከሰና እስረ ከለብራሉ፡፡¹³13.ኣና እና ንሺዌል ወንጌል መታን ኩኣካንሊ አኸ ኣገልገልድርላ መታን ይሸቲ ከብሰየሉ ጀረቢሪድ እርጋኸር ግን፡፡¹⁴14.እምኹ፡እን ኪዳ ግብር ኩኹ እንከሊሲ ግራ ቀሰብድ አኸጊን ኩእንከሊሲ አኸገት ላሪ ድካ እስያ እንከሊ፡፡¹⁵15.እን፡ እንሲንሲ ሲራኹካ አው አርእኹን ዲምሲ አርቶሉ አኸራ፡፡¹⁶16.እማ ገድም ገንጂኒልድ ኪዳኹ፡ኒልድክ ይድ አውስኮት በጀኸዶ ኩት፡ሰኸድር ይናደረድር እንከልሳኹ ዳንሰና አርቶሉ ግራ፡ገንጂኒሰና አኸላኒ፡፡¹⁷17.እማ ገድም ዳንሰና ቋልዳኹሉ ኣክረን ይፊኹትሰና እስረ ከለብራሉ፡፡¹⁸18.እማ፡ገለ በደለኹካ ወሪ ኣዳኸሮኹካ ኣከን ይል ሺቢሉ፡፡¹⁹19.ጳውሎስ ይናንድ ጸሓፋኹሉ፡ኩሸቲ ድካ ይእድኹ ግን ይገንካ፡እን ይላውድ ፈደይየሉ ግን፡፡²⁰20.የዋ ይዳንዳይ፡እን ኩልድ ይናደርድ ነፍዕስትሪ፡ ክርስቶስድ ይለበከስ ቀሰንዲሊ፡፡²¹21.እና ኣን የውልድካ አወይሲ ከም እስተር አር፡ወስረተላኸር ኣምኖ ግን ነስ ከተበውልካ፡፡²²22.እና ነስ ሰበትድ እንተ ጸሎትድ ኣን እውስትየኩም ሳደኩን እንኩኹን፡ኣካን ሸኸሊ፡፡²³23.አጸፍራስ እየሱስ ክርስቶስድ ይዲ እንሸውሰንታ፡፡²⁴24.ኒሰናኸር ይዲ ከደመው፡ማርቆስ፡ኤርስጠርቆስ፡ ደማስ፡ሉቃስ፡ሰላም የነኩካ እንኩትኹ፡፡²⁵25.ገድ ይና አደራ እየሱስ ክርስቶስሩኹ እንታ መንፈስዲ አኸኒ፡አምን፡፡

Hebrews

Chapter 1

¹1.ጃር ገሪ ወክትዲ ፡ ገሪ ደርብዲሲ እማና ይና ክልሲ ናብያትድ እሰ ጋበሰናሎም፡፡²2.እና ደንጎቢው ግርጋትሊ ፡ ይነት እንኒትክሲ ወራሳኹ እሰኹሉ ኒድር ፡ እዲናት መሃዳኹ ፡ ኒኹረድ እሰ፡ ጋቢኹና፡፡³3.ኒ ኒክብሩኹ፡ ነጸብራቅዲ ፡ ሸክል ኒኣደቡኹ ዋኑ ኒትክሲኸር ኒሒልቆልድ ምኹሮ ዋኑታ፣ ይና ሓራምሲ ለጭሕድና እሰሳና ፡ እውት ግርማ ላውል ኮፍዩኹ፡፡⁴4.እን መልኣክቲትልድ ገሪኹድ፡ ፍሪርሳኹ ስኝ ወራሳኹድ ፡ ንድ ሓድ አኸራሲክ ናልድ ክብዩኹ፡፡⁵5.እስከ መለክከቲትልድኸ ፡ ኣውቲ እንቲ ይኹራገን ፡ ኣን ንኪ ኣኸሩኹንካ ፡ ሓዲስድ ኮዶ ፡ ኣን አኸር ኣካከንሉ ፡ ንኸር አኹራ ኣከኩላ ያኹሉ ፡⁶6.ሓዲስድ ኮዶ፡ እን ባክርሲ እዲናትል ቱሶ እንጉሲኩሉ ፡ ናውክ መለክከቲ ጃሩ ፍግም ይኑኹሉ ያኹ፡፡⁷7.መልኣክቲ ሰባትድ ኹ፡ ኒመልኣክቲት ውላውል ኒኣገልገልቲት ሃልሃልያኹ ለኸ ዩኹ፡፡⁸8.ኒኹራ ሰባትድኹ፡ ዎይኸር ጃር ኩዙፋን ዲማ ደማይ ፡ መንደርታኩ ፡ ኩመሪር ግምብኸ እምንዲ ግምቢ ግን፡፡⁹9.ጭድቅ እንካልዳኹ ፡ ዓመጭ -ኸ እንጠርዳኹ ፡ እማ ኩጃር ኩጨርልድ ክብሰ ዘድ ፈርሓቱኹድ ቃስሮካ ግን ያኩ፡፡¹⁰10.እማ ይኣደራ እንቲ፡ እማናትልድ ብረት ሰረትሩኹላ ፡ ሰማኸር ኩናንትታ ክድመት ግን፡፡¹¹11.እነኔን ድድኖግን እንቲ ላኪን መንደርትቶ ግን ፡ ኒውክ ኸር ሰረናሰና በልደግን፡፡¹²12.ሸልቱት ሰናኸር ፡ ትብልቶሉ ግን ቀይርስሮኸር ግን ፡ እንቲ ላኪን ኩእማኒሰና ግን ፡ ኩኣመታትኸር ድኻስትድኖ ኣኸኒ ያኩ፡፡¹³13.እስከ መልኣክቲትልድኸ ፡ ኣውቲ ናልድ ግን ፡ ኩኣባይሲ ኩሉኩካ ዓንቀይል ፡ እሲሪሲኩሎም ፡ ይላውል ኮፍ ዩ ያኹሉ፡፡¹⁴14.ናውኸኸ እን ደኣና ወረሰድኖ ህምባኹሎምሊ ፡ እንሻቅሰው መናፍስቲ ኣገልግሎቱ ኣኸኒም፡፡

Chapter 2

¹እማ ድግሊን መታን : እንዋስናኹሲ ትክስነ ፈጠኖ ወጃባኩና።²እን መላእክቲሲ ድውስተኹ ቆል ተቦ ደምቢ : ኒውክ ዓገብዲ አዘስትና ብናዲኻ እምንድ ፈዳይኒኹ ከም ከለብራት።³ - ⁴ እና ንድኻ ጃር : ኒፍቃድድ አምርዲ ተአምራዲ ኒቱሩኹ አካኩ ሒልዲ ዓይልና መንፋስ ሻክዲ መስከሩኻ አይራድ ድውስቲሮ ትርፍኹ : እን ዋስውሎድኻ ይነል ተባኹታ : ይን ደአም ንስኮት አከው ደአነስ ሓሰርሳግነን አዋሃብነ ሸልቁርኖ ገረስታኹንና።⁵እን ንርሰባትድ ጋብናኹላ እንተርደሪ፣ እዲናት ታዲ : መላእክቲ ዓንቀይሊ ገዘኢስላላ ።⁶ላኪን ላኹ ድካ : ላአካንሊ መስከሮ ህምባኩ : ንሰና ዮ : አዳምቲ እንቲ እልብድቶሉ አውኒ ግን : ወሪ አዳሚንድ ክረስ እንቲ ጉድቶሉ አዋያኹ።⁷መላእክቲትልድ ግናዪሲ : ሽጉድሩኹሉ አኽሊል ክብሩኹዲ ግርሚኹዲ ከለልዲኹሉ : ኩናን ከዳማኹኻ ሲምሩኹ።⁸ኒትክኽር ኒሉኩክ ዓንቀይሊ : ሓከሚስሩኹሉ : ኒትክ ሓከሚስሩኹሉ ኒት ሓከምስጋኹ ላኽ ድካ ባላ : ላኪን ኒውክ ክም ሓከምስቱሉ ይንን ልሳዕ ንኪ ቋልናኩንሉ እልኒ።⁹እን ኒክረር ሰቃይ ሰባትድ : መላእክቲትልድ ብንሲ ሹግ ያኹ : የሱስቲ ላኪን ገድ ጃሩኹ ናድካ ካው አብል : ክራ ታምሮር መታንታ : አኽሊል ክብርዲኹዲ ግርሚኹዲሲ ከላልሶ ቃልናኩንሉ እንኩንኹን።¹⁰እን ኒውክ ኒማታን ክርነድ አኻኹ : ገሪውድ ቁርድ ክብርሊ ቱሶሎም እን ናደአና አኽርሲ ሰቃይድ ተመምድሮ ገይእኹሉ።¹¹¹²እን ቀደሳኹዲ እን ተቀደሳኹዲ ናውክ : ላኹሊድ ግን : እና ሰባብ ንድኻ ኩሰኻሲ ይሻንድ ድዊየሎም ማሕበር ናበክል ኽር ዘመሪየልካግ : ናት ይሸን ይነስ ስማርላኒ።¹³ገድም ኻ እን ኒል ወከልሲያ ግን : ሓዲስድ ኽር ፣ እናሓን ይዲ እን ጃር እወዉለ ቁርዲ ያኩ።¹⁴ - ¹⁵እማ ገዲም እምንድክ : አብራሃምር ፈደንሲ ጉዲኹ ግን ግራ ፣ መላእክቲትታ ጉድለሎም እማ እን ብርዲ ሰኻዲር ቁር ሕበርሲነ ደምቢ : ኒክረድ እን ሒል ክሪኹሲ ኒናንተል ሻኻኹሲ ቁሊስርል መታን : ንኻ ድያብሎስ ግን : እን ጋቂ ክሪኹሊድ ህምባኹ ናውክትክ ገንሺናርድ ሻኹስትኖ መንደርተው ናውክ ናጸ ፍድሮሎም መታን ዮ : ኒኽር ኒድ ሕበርሲኹም።¹⁶¹⁷እማኻ እን ሓራመ አኻኹሲ ኣረግሲሮር መታን : መጃሩኹ አኻኹሲክ ሰኽንተተዚዲ ፣ እምንሳኹዲ ከዳ እዋኹ አኽርር መታን ኒድክድ እን ኒሻንሲ ተኪሮሎም ወጃባኩሉ።¹⁸ኒ ኒላውድ ፈተንሱ እንጉንሲ : ሳቀይሱኹ እማ እን ፈተንሳውሲ እልልዶሎም ግርስ ሻኩ።

Chapter 3

¹⁻² እማኝ እንትኝ እን ሸኝና ሰሚኹሊ በና ሻኸድናኸር : ሻትካን ይሻን : እን ሙሴኝ ኒድክ ኒልኻንሊ እመን እርጋኹ : እን ኒት ሰየማኹ የሱስሊ እምንሳኹ አካኹ ይና እምኒኹ ሃዋርያዊ ከዳ እዋኹዲትል ፈጠና።³ እን ልኻንሲ ገበራኹ : እን ልኻንልድ አወይሲ ክብር ሻኹ : ኒድኸር ሙሴትልድ ኪዳኹ ክብር ተገባኣኹሉ ህምባኹኹ።⁴ ልኝን አካኹታ : ኒርቲ ከደማኹላ ህምባኹላ : እን ኒትክ ደላምዳኩኝ ጃር ግን።⁵ ሙሴታ እን ደንብርኝ ድውስቲፍ ፈራኹ : ጋርድ ምስክር አኸሮር መታን : ኒውክ ኒልኻንሊ እምንሳኹ እርጉኹኹ።⁶ ክርስቶስ ላኪን ሙላድሰና : ኒልኝን አወይሲ ግን :: ይነሐጠርናድ ዋርዲትናኹ ይና ሳዲኹዲት ደንገቢል አኸራሲ ተብድኖ ሳክነንጸ ኒልኻን ይንን ግን።⁷ ንድ መታን መንፋስ ሻትክ ንሰና ያኩ ንኪ ኒደሃይሲ ዋሰደነን ።⁸ እን ሐሪቀትድ እን ፈተና ግርጊል : ጮን ከዳንሊ እስዲነኹሉ ሰና እንታ ለበካስ ተብድጋ።⁹ ኒል እንታ ክል : ኒትክ ቃሉት ፈተንኹሉ ፣ ይግብርሲኝ አርቢያ አመራ ቃልኹኹ።¹⁰ እማ እና ጅንስ ኒስ፣ ሐረቅኹንሉ እማ ዲማ ናለባከድ ሰሐተናኹ(ከተናኹ) : ይደርብሲ ላኪን አርእሊሉ ይኹን ።¹¹ ይሐሩቀትድ ኻ : ይፊኸሰኒል ትዋኒ ዮ : መሐልኹን።¹²⁻¹³ እንትኻ ይሻን ንኪ ይስቱ እንጉሲ : ክሰራድ ክሰራ እንተሸር እንተሸትል : መኻኝ ግን ግራ ላኹድ ድካ እንተልድ ሓራም ምሉሉ ተብጊን እማ : አርእስተላ እንተልድ ላኹሊ ዲማ ዋነኹ ጃርዲ ፣ ሺሽዳኹ እኩይ እጋኹ ለበካ ዋነጊን ጠንቀቆሳ።¹⁴ እን ሰልፍሪ ይና እምነትሲ : ዳንገባ አኸራሶክ : ተብድኖ ሻክነልናታ ክርስቶስዲ በንስናኸር አኸኖ ህንብናኩን።¹⁵ ንኪ ኒደሃይሲ ዋሰደናን : ሐሩቀትድ እንታለበካስ ተብድጋ ይስቱ እንጉሲ።¹⁶¹⁷ ዋሰኑ ሐረቅደውሉኝ አውረው ናው : እን ሙሴ መርሐ ግብጺትልድ ፍደውሎም ናውክ አኸገውማ።¹⁸ አውረውሲ ኻ ፣ አርቢያ አመራ ሐረቅራኹሎም : እን ሐራም እሰውሲ እማ ናግናደት ከደንሊ : ለባኹ አኸጋኹማ።¹⁹ እምነትድ ቱድኖ ከም ገረሰግነትኸር ቃልናኩን እንኩኹኹን።

Chapter 4

¹እማ ገድም ኒፊኪል ቱኖ ሳዳ ዋነና ደንቢ : ኣርእስተላ ላኹ እንተልድ ደንቢራ ከብተ ዋንተጊን ጉእትንን።²ይነድኽር ናሰና : ብሽራት ድውስተነ ህንባኹ እማ ፣ እን ዋስናኹሉ ቆል : እንዋሰውዲ እምነትድ ሕበርሲጋኹ ኣኽነዲን ላኪን : ነፍዕለሎም።³ኒግብር እዲና መሃድሱሩ እብጉሲ ዲኛሳኹ ኣኩ : እን ይሓሩቀትድ ይፊኪል ትወኒ ዮ መሓለኹሉ : ያኩ ሰና ይን እምናኽር ኒፊኪል ቱኖግን።⁴እን ለኛተሪ ግርጋ ሰባትድ : ገለ ኣካንሊ ኒሰና ጃርኽ ኒድክ ኒክድመትልድ እን ለኛተሪ ካረትል ፊኹኽ ዮ ህምባኩ።⁵ኮድኽ ኒል ይፊኪል ትወኒኒ ዩኹ ።⁶እማ ገድም ገለ ካው : ትወውላ ከብትረ ወንትርነዲ እን ሰልፍ ብሽራት ድዉስተውሎምሰኽ ናእማና ብንድ ፣ ቱድኖ ገረሰኒ።⁷እማናኽ ንኪ : ንኪ ዳሃይሲ ዋስደናን እንተላበካስ ተብድጋ ይስታኹሰና : ገሪ ወክት ደምቢ ዳዊትድ ንኪ : ኒ ይነድ ሓዲስድ ላኳራ እሙሪ ኳራ : መደባኩ እንኩኹ።⁸እያሱ ፊኽዳኹሎም ኣከንታ : ኒደንቢ እሪ ግርጋ ሰባትድ ጋበጊድ ሻኹግን።⁹ - ¹⁰እማ ገድም እን ኒፊኪል ትዋኹታ እን ተጃር ኒኪድመትልድ ፊኹስተና ንኽር ኒክድመትልድ ፊኹ ህምባኩ እማ : እክ ጃሩውድ ፊኽ ሰንበሩኹ ከብትረሎም ህንበቲ።¹¹እማ ላኽ ድካ : እን ኣዘስትና ብኒልድ መሰል ኣዶ ለብጊን : እን ፊኽ እንድሂትል ቱኖ ለመላም ይንን።¹²ቆል ጃሩኹ ወነኹዲ ሰለጥዳኹዲ ግን እማ : ለኛ ኣብ ሻኹ ሰፍልድ ጠበጣኹ ግን ፣ ፊኹዲ መንፈስዲ ይና ኣካልሲ ፈለለያኹዲ ኣንጉዕዲት ፈለይራሲክ ተከናኹ : ሕልነዲ ለበካ ሓሳብዲትልኽ ፈረዳኹ ግን።¹³እን ጠብጣብ ኡዉናኹላ ኒዕልላ ጃብል : ኒውክ ብስታኹ ቃልዕዲ ግን ግራ : ኒጃብልድ ትብታኹ ሙሁድ እላ።¹⁴ - ¹⁵ገድም ሓራምድ ኣኽገትክ ኒድክድ እና : ይናሰና ፈተንሳኹ ግን ግራ ይና ቂልስኻ ረሓምሮልና ገረሳጋኹ ከዳ እወጋኹ ሻኽኒኒክ : እማ ሰመድ ደኳኹ በሄር ከዳ እዋኹ የሱስ ጃርኹራ ዋነና ደንቢ ይና እምነትሲ ትብድኒን።¹⁶እማ ምሕረት ኣርኖር መታን : ይናሽግር መታንልኽር ይናረድኡት ኣካኹ ኣርኖ : ሓጠርድ ዝፋን ገዲኹሊ ስኩርንን።

Chapter 5

¹ከዋ ጃብል ድክነት ከዳ እዋኹክ ፡ ሞባእዲ በደዲ ሓራም ሰባትድ ፡ በደይሮ ጃሩኹድ ሰባትድ ከዋ መታን ፡ ግን ሲምስታኹ።²ኒሹትኻ ቂልስኻ ተከናኹሉ ኣኸናዲን ፡ እን ፈሃመገውዲ ከታውዲ ረሓምሮሎም ገረሳኹ ግን ።³እማኻ እን እክ መታንሰና ፣ ኒሰናኸር ኒመታን ሓራም ሰባትድ በደይሮ ተገበኣኹሉ።
⁴ኣሮንድሰና ጃርድ ሸኻስታ ግን ግራ ፡ እና ክብር ኒሰ ላኹ ድካ ኒላውድ ኣደለሉ።⁵ኒሰናኸር እን እንቲ ይኹራ ግን ኣን ንኪ ኣኻሩኩን ካ ፡ ያኹሉሱ ከበርድሮሉ ግራ ፡ ክርስቶስ ኒላውድ ከዳ እዋኹ ኣኸር ዮ መታን ፡ ኒ ኣኹርሲ ከርድላኒ ።⁶ኣረኣካሊኻ እንቲ መዓርግ መልኪ ጸዲቅሰና ፡ ዲማ ከዳ እዋኹ ግን ያኹድሰና ፣⁷ኒሰኻ ወክትድ ዋኑ እንጉሲ ፡ ገሪ ዋዕይናዲ ሰርነዲሲ ፡ እንክሪልድ ዳኣንድሮሉ ገረሳኹሊ ጠሎዲ ምህልላዲ ስክሰሳናኸር ፡ ጃርሲ ኒጉኣትና ዋስተሰናኸር ።⁸ኣኸራ ድካ ኣኩ ፡ እን ኒሳቃይሳኹ ስቃይልድ ኣዘሰትና መሀርሰኽ ።⁹ - ¹⁰ማዓርግ መለከ ጸድቅሰና ጃርድ ፡ ከዳ እዋኹ ኣኹ ፡ ሰየምሶ ታምም ኣኸሰና ኻ ፡ እን ኣዘሰተውሲኩሉ ናትክሲ ዲማ ደኣናድ ምኽንያ ኣኹኹሎም።¹¹ኒሰባትድ ገሪው ጋራት ይነውሎም እርጉኹናታ፡ ዋስነድ ሺሽደናኸር እኸድነዲን ፡ ኒቱርጉም ጭንቂ ግን።¹²እን ኒወክት ሺርኒልድታ ፣ ክንሱት ኣኸጽኖ ተገቡኡኩም እርጋኹ ግን። እን ሰልፉኹ ምህር ቁሉዑኸሲ ሓዲስድ ቆል ጃሩኹሲ መሄርድዬኩም ጀረበዶኩም ህምባክ እማ ፡ ሸብግን ግራ ተባኹ ነብራ ጀረበደላኩም።¹³ሸብ መገብሰኹ ኒውክ ቆልዓ ግን ፡ እማ ጭዲቅኸድ ሳበትድ ፈተንሳኹ ኣኸላኒ።¹⁴ተባኹ ቁና ላኪን እን ትክያኹዲ በዳንዲት ፈለይነስ ክንትና ፣ ናለበካስ ደላምደው ኣባጥሕ ግን ።

Chapter 6

¹²እማ ክርስቶስ ሲሰልፍ ጋርሲ በርኖ : ክሪው ክድመትልድ ነስሕስነድ ጃርሲ እምነድ ምህሮ ጥምቀቱኹድ : ናን ገምነድ : ጉና ክሪኹድ ዲመር ፍርድልድኸር ሓዲስድ መሳረት ሰራትግኒን እማ ዳንጎቢል ዳኩንኒን።³ጃር ፍቃድ አከንታ : ኒስኸር እሲኖሉ ግን ።⁴እን ላዶን ብርሃን በሃሰነሎም : እን እንው ጃሩኹስኸር ታመው : መንፈስ ሻትክልድኸር በንሰው።⁵እን ትክያኹ ቆል ጃሩኹዲ ፣ ሒል እን ናን እንተርደሪ እድንያትኸርካ ታመው ።⁶ለበናን ጃርኹረስ ሓዲስድ ናሺቲ ከርከርድኹሉ ፣ ዋድሕድ ኮዶ ቀየረኹሉ አኸውድ ሓዲስድ ንሳሓድ ሓደስትድኖ ገረስተሎም።⁷እን ገሪ ግርጋት ንርትል ገማኹ ዓቁሲ ጅእረሪ ብራ እን ናሺቲ ነፍዕቶሎም : ጎደውድላ ፍራ ኡረንሎም : ጃርልድ በረኻት አቶግን።⁸እክክምዲ ዳንደርዲ በኮልድረን ላኪን ፡ልኸስትረራዲ እሸና ገባ ዲትል ግን፤ ንር አኸኸ ሓውዪል ግን።⁹-
¹⁰እንኻ እን እንከላው ጃር እን ሻትካንሲ አገልጋልድኹዲ ፣ አገልገልድዱኑ ህምብደናኹ እንታግብርዲ ኒሶኹድኸር ፣ እስዲነኹሉ እንታ እንከሊሲ መኹራኹ ገፍግኹአኸላኒ እማ እንተዳ ፣ ኒሶናኸር ጋብነን ኪዳኹዲ ደአናድ አካኹዲሲ እምናኹ እንኩኩኹን።¹¹ - ¹²እን እምነዲ ሰብርዲሲ ፣ እንሳደት አረረውላ ተከትኖሎም መታን ግን ግራ ፣ ድንዱዳን አኸግኒን ላኸ ደንጎቢል አኸራሲክ ፣ ኒሳዳ እንታኸነዲ ተብድነዲሲ እና ተግሃት ኒስ ቃሊያ ጀረብናኩን እንኩኩኹን።¹³ - ¹⁴ጃር አብራሃምቲ ሳዳ እዉ እንጉሲኩሉ ፣ ንድ መሓልኹሉ ፣ ኒልድ ኩጃኹ ነኣርጋኹ አኸነዲን እምንዲክ ጎውሩ ገውሪየካ ፣ በጃኸዱኸር በጃኸድየካ ፣ ግን ዮ ፣ ኒኣኸርድ መሓልኹሉ።¹⁵ ኒሶናኸ ሰብርድ ፣ ጨበሩ እንሳዳስ ኣሩኹሉ።¹⁶ከው እን ናልድ ኩጃኹድ ግን ናው መሓላናኹ ፣ እን መሓልሳኸ ተብዲስና አኸነዲን ፣ እና መጉትሲ ኒትክ ድኡኩሎም።¹⁷እማ -ኸ ጃር ፣ እን ኒያመማኹሲ ክም ቀየሪጋት ፣ እንሳደትድ ወራሰውሲ ትክስ ቃሊስሮሎም ጀረበሳና መሓልናድ ናበክል ትዉኹ።¹⁸እን ጃር ብሻትሮሎም ገረሳጋኹ ለጅ ቃየርሰጋው ጋር እስነ ይን እን ይናጃብል ህንብረሪ ሳዳት ሻኸኒል ፣ እግርኖ ፍናኸር ገሪኹ ጭንዓትድ ኣርኖግን።¹⁹ - ²⁰ንርኸ ማልህቕ ፊኹቱኹስና ፣ ትሩዲዲ ተብረሪዲ ግን እማ ፣ እን የሱስትል ማዓርግ መልክዕ ጸዲቅሰና ዲማ ደማይሲ ከዳ እዋኹ ኣኹ ፣ መርሓይሰና ይናማታን ትዋኹሉ ጅዋ እንክራሩኹ ቱስረሪና ሳዳ ህንበቲና።

Chapter 7

¹እና መልክ ዳድቅ ሳላመኑ፡ ከዳ እዋኑ ጃሩኑ አብራሃምዲ እን አስያምሲ ቁልሲሶ ወንተተሩ እንጉሲ፡ ከላብራኩሉ እማ ገውራኩሉ ።²አብራሃምኝ ሂድክልድ ዕሽር በነኩሉ፡ ሰለፍ ጎሰናድ ትርጉም ሲም ጭድቁኑ፡ ደብንኝ ሲም ሰላመኑ፡ ማለት ሲም ሰላመኑ ግን።³እክር እንገት ልሳዕ ፣ ገና እንገት ፣ ሺብ ጅንሱኑ እንገት ፣ ሰልፍ ግርጋት ዋሪ ዳንሳባ ፊኩቱክ እንግጋኑ፡ ላኪን ጃርኩስ ተከ ዲማሲ ከዳ ኣኹ መንደርታኩ እንኩክ።⁴አብራሃም እን እክላ ኣኹር ፣ እን አስተው መልድ ትክያውሲክ ዕሽር እዋኑሉ ፣ ንውራኮት በሃር ኣኹት እስከ ቃላ።⁵ለዊ ቁርልድኝ ፣ እን ካዳት ከላብራው እን እክልድ ማለት አብራሃምልድ ያውልድ ፈው ናሻን ድካ ኣኩኑ እንጉሲ ፣ ዕሽር ኣድኖ ፍትሕድ ትእዛዝ ኣኹኑኹ።⁶ኒን ላኪን ናጅንሰ ኣክጋኑሊድ ፣ ኣኹ እንጉሲ አብራሃምትልድ ዕሽር ኣዳኹ እንሳደት ኣሮ ህምባኹሲክር ገውራኹ።⁷ተወላወልና እንገት ኝ ፣ እን ግናይ እን ኒልድ ቅዳኹድ ገውርሳኹኹ።⁸ነት ታዲ ከው ክራው ዕሽር ኣደናክ ፣ እንጨዲል ላኪን ዋነኽ ኒኣክነድ መስከርሳኹሉ ፣ ግን ዕሽር ኣዳኹኹ።⁹ኒስ ይይናኝ ፣ ንሳና ግን ፣ ለዊ እን ዕሽርሲ ከላብራኹ ድካ ፣ አብራሃምድ እስ ዕሽር እዉኹኹ።¹⁰ማለት መልክ ዳዳቅ አብራሃምቲ ኣረሩ እንጉሲኩሉ ፣ ለዊ ላኪን ንክርድ የውል ግን እርጋኹ።¹¹እማኝ ለዋውያንዱ ፣ ከዳ ልኻንልድ ታምም ኣከንታዲ እን እክ ኒድ ፍትሕ እዉስቶሎም እርጉኹ እማ ኣሮንር ማዓርግሰና ውሪኹ ይስታጋኑ፣ ኣሪኹ ከዳ መዓርግ መልክ ዳድቅ ሰና ፣ ኣኻኹ ጉሮ ዳኣም ውሪኹ ጀራብዳኹን።¹²ማለት እክ ቀየርሶ ደምቢ ፣ ቀየርሰና ፍትሕኹ ላዘም ኣክር ግን።¹³እን ኒሳበትድ ፣ ኒስ ይስታኹሉ ኣሪጅንሰልድ ግን፡ እን ጅንስ እንዲል ላኹ ድካ በዲኹል ኣገልገልዳኹ እላ።¹⁴ይና ኣደራታ ፣ ይሁዳትልድ ሙሰ ከዳ ሰባትድ ላኹ ድካ ጋቢጋኹሉ ጅንስ ከም ፈት ኣርእስታኹ ግን።¹⁵ናንኝ ትክሰ ዋድሕስታኹ ግን ፣ መልክ ዳድቅ ተካኹድ ክሪኹ ከዳ ኃኹልታ።¹⁶ - ¹⁷እንቲ መዓርግ መልኪ ዳድቅ ድሰና፡ ዲማ ደማይሲ ከዳ ግን ዮ ፣ መስከርሳኹ ግና እማ ፣ ደኮጋኹ ሓል ፊኩቱኹ ግን ግራ ፣ ትእዛዝድ ፍትሕ ሰገኪኹድ ከዳ ኣክላኒ።¹⁸እን ነደካኹ ትእዛዝ፣ ሓያምዲ ናፍዓጋኹዲ ኣኸውድ ግን ሳዓርሳኹ ።¹⁹ፍሕ ላኹድ ድካ ፣ ታመምኒል ገሰኣላሉ ፣ ላኪን ጃርሊ ሰኩርነሪላ ኪደረሪ ሳዳ ቱቲ።²⁰ - ²¹ኒን ላኪነብ እን ጃር ፣ እንቲ እን መዓርግ መልክ ዳቅ ሸና ዲማ ደማይሲ ከዳ ግን ዮ ፣ መሓላኹሉ ጥዕስረታላንክር ግን ። ይስታኹሉ ማሕላ ግን ፣ ኒንኝ ማሕላ እን ገት ክምኣከጋት እንደንታ ፣ ማሕላ እንገት ከዳታት ኣክኑኹ።²²ኒሰናክር የሱስ ፣ ኪዳኹ ደኣንደንታ ማእኮት ኣኹክ።²³እንደንታ ፣ መንደርትግኒን ክረድ ገብስኢኒዲን ፣ ገሪው ካዳታት እርጉኑኹኹ።²⁴ኒን ላኪን ዲማ ደማይ መንደርታኹ ፣ ኣክነዲንታ ደኮጋኹ ከዳ ሻኹ።²⁵እማ -ኝ እን ኒድ እስነ ጃርሊ ፣ እንተራውሲ ዲማ ደማይ ናማታን ሺዉ መንደርታኹ ኣክነዲን እምንድክ ደኣንድሮሎም ገረሳኹ።²⁶ንሰና ተከኹ ጂብዲ ርኽሰዲ እንግጋኹ ፣ ሓራሙሊድ ፈለይሳኹ ሰሚልድ-ኝ ክብያኹ ሻትክ ከዳ እዋኹ ጀራብዳኩና።²⁷ኒ እን ኣሪው ኣምራንዲ ከዳ እውው ሰልፍ ፣ ኒሓራም ሰበትድ ደብን ኮዶ እን ከዋ ሓራምድ ክሰረድ ክሰራ በዳ ሰክስር ጀራብዳኹሉ ግን እማ ፣ ኒኣክርሊ በዳ እስ ዶክሶ እዋሰና ላደን ዲመሲ እሲኹሉ።²⁸ፍትሕታ ከው ኒቁልስኝ ፣ ሻውድ ግን ፣ ኣምራን ካደታት ኣክድኖ ሰየመውሲሎም እን ፍትሕድ ደምቢ እንታኹ ታምም ኣካኹ እኹራ ግን ሰየማኹ።

Chapter 8

¹- ²ናንኻ እና ይንን ይናኹሉ ህንብናኹሲ : አውራ ሂጋር ኒን ግን: ይንታዲ ሰሚል ዝፋን ግርማ ላውል ገማኹ እን ኣደራኹ ግን ግራ : ኣዳም ተከልጋኹ መቅደስዲ ድንኳንዲ እምንዲ ኣገልገልዳኹ ኒሰና ተካኹ ከዳ እዋኹ ህምባኩና::³ከዳ እዋኹክ ሞባእዲ ሰደቃዲ ስክሱሮ :ሰየምሳኹ እማ ኒሰናኽር ገለ ስክሳኹ ዋኒርሉ ላዘም ግን ::⁴እማ ገድም ብሪል ኣከንታ እን ፍትሕሰና እስነ : ሞባእ ስኩሳው ዋኒዲን ኒበታተን ከዳ እዋኹ ኣኽጊት ሻኹግን::⁵እንደን እን ሰሚሪ ተካዲ : እንከሊዲ ኣገልጋልደው ሙሴየት እን ድካንሲ እሲሮ ጀረቡ እንጉንሲክ ቃለድ ይስተሰነሉ : ኒውክ እን ከረንሊ ቃልድኽረላ ታከሰና እሲቶ ፈጠኒ : ይኹሉ::⁶ናን ላኪን ኒ : ነበካ እንከድረሪ ሳደትል ሰረትሳኽ : ኪዳኹ ማእኮትኽር ንድ ሓድ ኣኽራሲክ ትክያኹ ኣገልግሎት ኣሩኹ:: ⁷እን ሰላፍ ማእኮት ልኽስቲጋኹ ኣከን ፤ እን ለኛ ኣካን ጀረቢስተጊድሉ::⁸እማኻ ልኹሎም ንሰና ያክ: እናሓን-ኻ እስራኤልዲ ልቓንዲ ይሁዳ ልቓንዲት ፣ ሓዲስ ማእኮት ትዋኹለን ግርጋት እንትድኖ ግን ያኩ ጃር:: ⁹እን ናንድ ሻኽ ግብጺር ብሪልድ ፣ ፍዱ እንጉሲኩሎም ግርጋድ ናእክልዲ ትዋኹሉ ማእኮት ኣኽላ :: ናው ይማእኮትድ ተብኒ እማ : ኣንኽር ሓሰርሰሊሎም ያኩ ጃር::¹⁰ እን ግርጋ እንደድ ደምቢ : እስራኤልዲ ኮውዲ ትዋኹሉ ማእኮት ኒን ግን : ይፍትሕሲ ናሓሳብሊ ቱሲየሉ ናለበኪልኽር ከተቢየሉግን : ኣን ጃር ኣኺየሎም ግን: ናውር እክ ኣኽድኖለ ግን ያክ ጃር ::¹¹- ¹²ናዓመጭሲ ብሕል የጊን እማ: ናሓራምስኽር ንደምቢ እልብደሊሉ: ናግናይልድ በሀሊ ኣኽራሲክ ኣርኣዉለ ኣኽንነዲን ፣ ላኹክ ኒድገኹዲ ላኹክ ኒዳንዲ ጃርሲ ኣርኣሉ ዮ መሄርደላሉ::¹³ ሓዲስ ማእኮት ኒ ይነድ : እን ጃበራስ በልድኹሉ::እን ገናኹዲ በላኹዲ ላኪን ድዲል ስኩራኹ ግን::

Chapter 9

¹ገድም እን ጃበራ ማእኮትኝ ፣ አገልግሎት ጃርኹር ኸር ፣ እና ብሪኹ መቅደስልኸር ፍትሕ እርግጥኩሉ።²ድካን ተከልሶ እርጉኹ እማ ፣ እን ሰልፍል አረርስረሪ ቅድስተ ይስትረሪ ልጃኒ፣ ቀንደልዲ ሰደቃትዲ ሳንዓ ቃልሰናዲ እርጉኹኹ።³እን ለጃር ክራር እንደራሲ ላኪን እንድንካንሊ፣ ቅድስተ ቅዱሳን ይስትረሪ እርግቲ።
⁴ንርትል ጽንህህ ደሃብዲ ሂድክድ ደሃብድ ቃራኹ ታቦት ማእኮቱኸ እርጉኸ እማ ፣ ኒ እን ማነስ ሻኸኹ ፍየራ (ጀን) ደሃቡኹዲ አርንዲ ግምቢ ቁጥረሪዲ ጽላት ማእኮቱኹዲ ፣ ሻኸኹ እርጉኹ።⁵ኒአወይሰኝ እን ወንበር ገዳኹሲ ሻሚሰው ክብር ኩሩበልድ እርግኑኹ። ኒድ ሰባትድ ናን ላኹ ላኹድ ፣ ጋቢኖሉ አከላናኒ።⁶ኒን ነኸ ደለመሳና እን ከዳታት ዲማ ፣ እን ሰልፍድ ህባ ልጃንሊ ናአገልግሎት ገእሲድኖ ትዋናኹ።⁷እን ልጃንሊ ላኪን እን ከዳ እዋኹ ፣ ኒቱ አመራል ላደን ትዋኹ ፣ ላኪን እን ኒአኸርዲ እን እክ ሓራም ሰባትድ ፣ ስኩሳኹሉ ብር እንገት ትዋላኒ።⁸እን ሰልፍ ልጃንሊ ልሳዕ ደው ዮ ዋኑ እን ማቅደሱኹሊ ፣ ቱሲሳኹ ደርብ ልሳዕ ክም ወድሕስተገት መንፈስ ሻትክ ንድ ቃሊሳኹ እንኩኹ።⁹ኒ እና ናን ህምባኸ ወክትድ ፣ መሰለ ግን። ኒሰና እሰነ እን አገልጋሪላ መቅደሱኹ ኒሕልነድ ታምም እሲሮሉ ገርስታኹሉ ሞባእዲ ሰደቀትዲ ሱክሰነኩ እንኩኹኸ ።¹⁰ኒን ሞባእዲ ሰደቀትዲ ፣ ናቱር ናቱ እንቃሰነድ እን ወክት ትክይኒኹ ገይእራሲክ፡ ሰኪኹ ሰርዓት ካያ ግን።
¹¹ክርስቶስ ላኪን እን እንተራኹ ትክያኸ ሓጃታ ከዳ እዋኹ አኸ ፣ እን ተሰና እን ብሉጽዲ ታምምዲ ፣ ናንድ እስቲጋኹ ማለት እና ምህዶ ኒልድ አኸሃኸ ልኝን።¹²ብር ዕምብሊኹዲ ገሩኸዲሲ አኸጊታ ፣ ኒብርድ ዲመር ደኣኒኹ ፣ አሮ ላደን እን ሻትክ ልኝንሊ ትወኸ።¹³እማ ብር ዕፍልታትዲ ገሩዲ ፣ ባርህ ገራኸ እን ሓራሙሊ ነጨቅሶ ፣ ለጭሕድና ሰኪኹል ሻትክ እሳኸ፡ አኸ ደምቢ ።¹⁴ክርስቶስር ብር ዲመር መንፈስድ ፣ እሰ ኒአኸርሲ ሓኩር እንገት ፣ ጃርድ ሱክሳኸ ውሪኮት እንኝ እን ዲመሲ ዋነኸ ጃርሲ አገል ገልትትኖ ፣ ውሪኮት ትክሰ እንታ ሕልነስ ክሪኸ ግብርልድ ለጭሕዳጋኹሉ።¹⁵እና ንድ ሰባትድ ግነ ፣ እን ሰልፍ ማእኮትል እሱ ተንኮልድ ዓገብ ደኣናድ አኸኸ ክራ አኸሰና ፣ እን ሸኝሰተው እንሳደት ዲመር በነት ፣ አርድኖር መታን ዮ ኒ ሓዲስ ማእኮቱኹድ ነበካ አኸኸ።¹⁶ፋነይና ህምባኹሉልታ ፣ ክራ እን ፋነያኹድ አኸሮ ላዘም ግን እማ ።¹⁷ፋነይናታ ክራደምቢ ግን ኒተባኹ፡ ግን ግራ እን ፋነያኹ ኒርሕድ ዋኒራሱክ ላኸ ድኳ ሰላጥዳኹ እላኒ።¹⁸እማ እን ሰልፍ ማእኮት ድኳ ፣ ብር እንገት ቀደስተላኒክ።¹⁹ - ²⁰ማለት ሙሰ እን ፍትሕል ፣ ህምባኹድሰና እሰ ፣ እን ትእዛዛት አኸውሲክ እክሲ ድወሰና ብር ገራኹዲ ዕብላታትዲ ዓቅዲ ፣ ሰራኹ ሸብካዲ ፣ ስም ዕዛዲ አዶ ጃር እንተድ አዘዞኸ። ብር ማእኮቱኸ ኒንግን ዩኹ ፣ እን ክቱብዲ እን ክቱብዲ እን እክዲትል ነጨግኹሉ።²¹ኒሰናኸር እን ልኝንዲ ኒትክ እን አገልገልደው ሓጃዲት ብር ነጨግኹሉ።²²እን ፍትሕሰና ኒውክ ብርድ ግን ኒ ለጭሐኸ ፣ ብር ቦቅተጊኸር ብሕልታ(ብሕልይና) አካላኒ።²³እማ ገድም ተካ እን ሰሚል ህምባኸ ፣ ሰንዓቲኹ ንድ ለጭሕድ እን ሰሚኸ ኒሹቲ ላኪን ኒልድ ኪዳኹድ ፍዳድ ፣ ለጭሕድ ላዘም እርጉኹ።²⁴ክርስቶስ ናን ጃር ጃብል ፣ ቃልስትሮልና ንርትል እን ሰሚል ትወኸ፡ ግን ግራ እን እምኑኸ ታካትል እን ናንድ እስትረሪትል(ከደምስትራሪ) ፣ መቅደስል አኸላኒ ንትዋኸ ።²⁵እን ከዳ እዋኹድሰና ፣ አመራ ሺባ አሪውር ብርድ መቅደስሊ ትዋኸ ፣ ንታዲ ገሪ ግርጋት ኒአኸርሲ በደይሮ ቱላኒክ ።²⁶ኒን አኸጊ እደዲንያ ፣ መሃድሰንትልድ ተርሰ ገሪ ግርጋት ጅርባትድ ብትሮ ወጀቡሉ (ተገብኡሉ) እርጉኹ ፣ ናን ላኪን ኒአኸርሲ በዳይነድ ፣ ሓራምሲ ቁሊስሮ ዮ ግን እን ደንጎባ ወክትሊ ላኪን ዋድሕስታኹ ።²⁷እን አዳሚንዳኸረሰ ላደን ክራ ፣ ኒደንብኸ ፈረድስና ሰርዕስታኹሉ ።²⁸ኒሰናኸ እን ሓራም ፣ ገሪውሲ ሺሸድኖ ዮ ላደን በደይሳኹ ክርስቶስ እን ኒድ ጨበራውድ ፣ ደኣነድ ለጃር ኳራ ሓራም እንገት ዋድሕድስሮግን ።

Chapter 10

¹ፍትሕ እን እንተራኹድ ሻማ : ትክክል ሓጃታ ሻኽ :: ወጅህ እን ቁምነገሩኸ (ወቀይኒኸ) ኣኽጊታ : እን አመራ ሺባ ዲማ ደማይ : በደዬነውሉ እን ኒድ ሱክሰውድ በታተን ታምማን እሲሮሎም ገረስተለሉ።²⁻³ ላኪን አመራል ግን ኒድ እልብድና ሓራሙኽ ኣኻኽ : ንሰና ኣከጋን ታዲ : እን ሰዳቀትሲ ሱክሰው ላዶን ለጭሕና ሰና : ናሕልኒርኽር ገድም ሓራም ዋኒጋ ደንቢ : በዳ ሱክሰኒልድ አማ ፊኽና እርግለመሎም ::⁴ማለት ብር ቢረውዲ ዕብላታትዲ : ሓራምሲ ሺሸድሮ ገረስተለሉ።
⁵አማ ገድም እድንደል ትዉ እንጉንሲክ : ያክ : ሰኻ ደለምድሩኹላ ግን ግራ ሰደቃት በረኽኒሑዲ በዳ ቁኒኹዲ ደለምድላ።⁶ሓረራኽ በዳዲ እን ሓራም ሰባትድ : በደይሳኽድ ባህ ይለካ።⁷እንሲንኻ እን እናሓን እን ክቱብል ይሰባትድ ክቱብ ግን : ዎ ይኽር ጃር ኩምርድሲ እሲያ ዮ : እንተራኩን እንኩኹን ይኹን።⁸ኣዋኹሊ እን ፍትሕሰና እሲነ ሱክሰውሉ : በዳ ብርኺኽዲ በዳ ቁኒኹዲ : ሓረራኹ በዳዲ : ሓራም ሰባትድ ሓረራኹ በዳዲ ጀረቢላ : ንድር ባህ ይለካ ዩኽ።⁹ደንብርንኻ እናሓን ኩምራድሲ እሲያ ዮ : እንተራኩን እንኩኹን ዩክ :: እን ደንቢራ ሰባትድ : ተብድሮ ዮ እን ሰልፋስ ቂልኹሉ።¹⁰እና ፍቃድ ንድ እን ላዶን ዲመሲ : ኣቅታኽ እን በደይሳኽ በዳሰኽ ሰኻ ዮሱስ ክርስቶስርኹድ ቃደስትዮ ህንብናኩን።¹¹ከዳ ኣኻኹክ ኒውክ : ክሰራድ ክሰራ ኣገልገልዱ እንጉንሲክ ደውያክ አማ : እን ሓራምሲ ሺሸድሮ በታተን ገረድስጋኹሉ በዳስ ገሪ ዶል : ሱክሳኩሉ እንኩኹ።¹²⁻¹⁴ ክርስቶስ ላኪን እን ቀደስተውሲ : ላሰደቃትድ ዲመሲ ተምምድኹሎም አማ : ኒ ዲመሲ ኣክረሪ ላሰደቃድ ሓራም ኣብል : ሱክሰ ሰና እን ኒኣባይሲ ኒሉክ ዳዲሰና ኣኽድናሲክ ጨበና ጃርላውል ኮፍያኽ (መንደርታኽ) ::¹⁵መንፈስ ሻትክ ኻ : ጨበራኩና እንኩኽ ::¹⁶እን ግርጋት እንደት ደንቢ : ናዲ ትዋኹሉ ማእኮት ኒን ግን : ዩክ ይኽር ጃር : ይፍትሕሲ ናለበኪል እውየሎም ናሓሳለኺር ከተቢያሉግን ዮሰና :¹⁷ገድም ናሓራምዲ ናዓመጭዲ በታተን እልብደሊ ዩክ።¹⁸አማ ገድም እና ብሕልታ : ንዲኽሊድ ሻኽስታ ገድም በዳይና ሓራሙኽ ጀረብደለሉ።¹⁹⁻²⁰አማ ይሻን እን ክራርድ : ማለት ኒሰኽድ ቀዳሳኹና : ሓዲስዲ ዲማ ዋነኽዲ ደረብ የሱስር ብርድ መቅደስሊ : ቱና ሓጠርና ዋነና ደንቢ²¹ጃር ልጃንሊ በሀር ከዳ ዋነና ደንቢ ::²²ይና ለበካ በዳን ሕልኒልድ ሺሮ : ይናሰኻኽር ዓቅ ጫርያንድ እንቃሮ : እንታኽትረሪ ፈሃምነሪላ እምነት ይና ለባካ ታምምድ : ፈጠንን።²³እን ሳዳ እዋኹና እምንሳኹ ግን አማ : እን እምናሪላ ሳደት ዘላለቅ ይግኒ ተብድንላ።²⁴ሻምዲ ትክያኹ እሰናዲ ተበራበርናዲት : ይናሹር ይናሹትል ፈጠንን።²⁵ኒንኻ እን ግርጋ እንዲኒ : ክም ሱኩርደት ትክስዲነ ቃልደናክ እንኩድኹኽ አማ ይናሹር ይናሹ መኹኽንን ግን ግራ : ናበሊን ክኒ እሰናክሰና ይና ዲመስ ባርግኒን።²⁶⁻²⁷አማኻ ኣምር እምኹኽ ኣርነሰና : እን ከልዮ ሓራም እሰናን ሰክሕዳክ ፍትሕ ጨበርናዲ : እን ተጸረራውሲ ቁረሪ ሕልዕታ ለኺኽ ኣኽሮ ግን ግራ : ገድም ሓራም ሰባትድ ሱክራኽ በዳይና እላኒ ::²⁸እን ፍትሕ ሙስየሩኽሲ ፋሕሰኽ : ቆል ለጃሩኽ ወሪ ሰኽ ምስክርድ ግን : ራሕመት እንገት ክራኽ።²⁹ጃር ኹረስ ዳዳኽ : እን ቀደስታኹሉ ብር ማእኮቱኽሲኻ : ጃብዳኽ መንፋስ ገዳኽሲኽር ጀኻኽ ደኣም : ውሪኮት ጃባኻ ቅጽዓ ወጀባኩንሉ ተካኽንኩም።³⁰ይንታዲ እን : ገደያ ፈደይና ዩኽ ግን : ኣን ገደያ ፈደዪያ ግን ያኽ : ወንተሶኻ ጃር ኒ እክሲ ፈረድሮግን ያኽሲ ኣርእንኹንሉ።³¹ዲማ ዋነኽ ጃር ናንሊ : ለብና ሰክሕዳኽ ግን ::³²እን ገሪኽ ጅርበትዲ ስቃይዲት ሰብር እሰዲነ : ቲኽ ከለብርድናኹሉን ግርጋት ጃበርሲ እልብደሊን ::³³ላገፍድ ጀኽንዲ ጅርበዲሲ : ቃየርሰንቲ ኣኽድዮ : ላገፍድ ኻ : እን ንሰና ተካኹ ገእያኹሎም ከውዲ በንሰኻዲነ :³⁴ኪዳኹዲ መንደርታኹዲ ሳላምዲ : ሰሚል ዋነትኩም ኣርእድዮ እን እንሻውሰውዲኽር : ኣከን ጅርበትድ ብድኹኽ : እንተ ሰላምዲት ወረርናኽር ኣከን ፈርሓትድ ሰብር እሰዲኒኽ።³⁵አማ ገድም : እን ገሪኽ ማህያት ሻኽ እንታ ሐጠርሲ ማልገሉ።³⁶ጃር ፍቃድሲ እሰዲነ : እን ሳደት ኣርእትዮለታ ሰብር ጀረብዳኹኩም ::³⁷ማለት ልሳዕ እቁቱገ ወክት ግን : እን እንተራኹ እንትሮ ግን : ሺሸሮ ኣኽላኒ።³⁸ጫድቅ ላኪን እምነትድ ግን : ኒ መንደርታኽ : ደንቢራ ወንተረንኻ ይፊኹት ኒድ ባህ የለላኒኽ።³⁹ይንን ላኪን : እን ደኣና ናፊኹቱኽ ኣርድዮ እምነውዲ ግን ግራ : እን ድዲል ደንቢራ ወንተራውዲ ኣኽኒ።

Chapter 11

¹እምነትኝ እን ሳዳ እስታችሉ ሓጀተስ ርጉጽ እስና እን ቁልስተጋችሁ ሓጀተስ ፈሀምና ግን፡፡²ንድ ግን እን በሀሊንሲ መስከርሳችሎም፡፡³እዳና ቆል ጃሩኸድ መሀድስረሰና ሲሰናኸር እንቁልስታችሁ ቁልስተጋችሁልድ ከም ኣኸት እምነትድ ፈጠየሉ ሻኽኑኸን፡፡⁴አበል ሰደቐት ቃኤል ዱኸልድ ኪዳኹ ሰደቐት ጃርሲ እምነትድ ስኩሰችሉ፡፡⁵ጃር ሂምባእድ መስከሩዲሲ ጫድቅ ኣኸት ንርድ ምስከርሰችሉ ክሮ ዋኑዲሲኝ ልሳዕ ንርድ እስ ጋበኩ እንኩኸ፡፡⁶ሄኖግ ክራ ቁልጊን መታን እምነትድ ገዓዙኹ ሊገዓዝና ጃብ ጃርድ መስከርሰት መስከርሱሉ እርጉኹ እማ፡ጃር ጋዓዝድነዲንሉ እርስላኒ፡፡⁷እምነት እንገድ ላኪን ጃርሲ ዋሲስድኖሉ ገረስተለሎም፡፡እን ጃሊ እንትሮ ጀረባኹ ኒ ከም ዋነትኸር እን ኒድ ጀረበዉሲሉ መሀየት ከም እወትሎምኸር እምንዶ ወጀበኩሉ፡፡⁸ኖህ እን ልሳዕ ቁልስተጋችሁ ሓጀታ ሰበትድ ቁላ ቁለሰና ጃር ጉኢሲ ደረክሶ እምነትድ ግን ኒልጃልሲ ደኤንድና ኣክረሪ ዱነክ ደለምዳኹ ንርድ እስ እዲነት ኮነኹ፡፡እን እምነትድ አረርሳኹ ጭድቅሲኝ ወርሳይ ኣኹኸ፡፡⁹አብርሃም እን ርስቲሲ ከለብርዶሉ ሓሰባኹ ሉ ኣካንሊ ፍሮ ሸኝስተሰና እምነትድ አዘዝቱኹ፡፡ ኤዌል ከም ፈረት አርእኒኸር ፊኹ፡፡¹⁰እን ጃር ሊገበረንተዲ ሊከደመንተዲ መሰረት ሻኽረሪ ታንታርዋ ጨበሩ እርግነዲን እምነትድ እንብራ ሳዲሪትል ብራ ገብራ ኣኹ መንደርቱኹ እማ እና ሳዳ ሂሂቲ ኒዲ ኒዲ ወረሰዉ ያቆብዲ አሰቅዲ ያቆብዲ ልጃሊ መንደርቱ እርጉኹ፡፡¹¹ሳራ ድኳ ንርወክድ ዶኮሰና እን ሳዳ እዋኹሲል እመን እስረ ቁልደሪሉ ኣኸርነዲን ፈደን ተከልኒል እምነትድ ሓል አርቲ፡፡¹²እምኝ ላኹልድ ንኸር ክራኹድሰና ኣኩታ ሽንግሩ ሰሚዉድሰና ዲ እን ሺብስተጋችሁ ሸላይል ባሓሩኸሊ ህንበዉ ቁሻሰና ናብጅኸ እኳርሰኹ፡፡¹³ናበልኝ ናዉክ እን ሳዳታትሲ እርእኒሎምኒ ላኪን ሺራኹልድ ቁልድ ሰለምኑኹለን እማ እን ብራ ሂሂትል ጋሽዲ ስደተኛታትዲ ናኣክድ ተአመኑ እምነትድ ክርኑኸ፡፡¹⁴እን ንሰና ጠዉክ ናታንታርዋ ጀረበነት ቁሊሰነኩ እንኩኹኸ፡፡¹⁵እን ታንታርዋ ናዉ ፊነሪት ሓሰበዉላ ኣከነንታዲ ወንተርድኖ ወክት እርጉኹሎም፡፡¹⁶ናን ላኪን ኪድረሪ ማለት ሰሚሪት ሰፍለልተነኩ እንኩኹኸ፡፡ እምኝ ጃር ዕርዲራ ደለምዶሎም ህንበኩ እማ ናጃር ይስትሮ ናድ ሰማረላኒ፡፡¹⁷ - ¹⁸አብርሃም ፈተንሰሰና እምነትድ አሰቅቲ በደይኹሉ እን ሳዳ ከለብራኹ እን አሰቅድ ፈደን ሸኝሰትሮልካ ግን ይስቶሉ እርጋኹ ላኹ ኒኹረስ ከሸሪሰኹሉ፡፡¹⁹ጃር ክሪልድኸር ጉድሮሉ ከም ገረሰት ሓሰቦ ኒልድኸር ምስለድ ወንተሶ አርጉሉ፡፡²⁰አሰቅ እን እንተራኹድ ጋርድ ያቆብዲ አሳዉዲት እምነትድ ባረኩኹሎም²¹ያቆብ ክሩጉሲ ዮሰፍቁርሲ ላኹ ላኹድ እምነትድ ገዉርኹሎም ኒግንቢ አብል ደገፍቶኝ ፍግም ዩኸ፡፡²²ዮሴፍ ክርዶ ዩጉሲ እስራኤልዲዉድ ፍና ሰበትድ እምነትድ እልብዲሶኹ፡፡²³ኒናሽሽ ሰበትድኸር ትእዛዝ እዉኸ፡፡²⁴ሙሴ ኡኳርሰሰና ኒዋልደን ምልምል ኒኣክነስ ቁልድ እምነትድ ሰኳ አርባ ትብስኑኹሉ ስምዕታ ሲመኹሲኸር ጉኣትኒ፡፡²⁵ሙሴ ለገደሰናኝ ፈርኣንድ ቁራ እኳርዳኹ ይስትጊን እምነትድ ጉሹኸ እማ፡፡²⁶ሽጉድ ሓራምድ ባህ ያኹሉልድታ ኣክ ጃሩዲ ጃርበትድ ብትሮ ፍሪሩኸ፡፡²⁷እን መሀየትሲ መርኪሶኹ እማ፡ክቱብ ግብጺኤኹልድታ እን ጀኸና ክርስቶሩዲ ተረከረሰ ገሪኹ ርድቅ እስ ሺቡኹሉ፡፡²⁸11:27 እን ቁልስተጋችሁሊታ ከም ቁለትሉ ኣኹ ሰብርድ ተቡኸ እማ፡እን ሓሩቅት ሲመኹሲ ጉኣትጊ፡፡እምነትድ ግብጺት ባሩኹሉ፡፡11:28 እን በኸርሲ ድሂሱ እረጋኹሲ ስኩርጊንሎም መታን፡፡እምነትድ ፋጅኹዲ ብር ነጩግነዲ እሲኹ፡፡²⁹ብራ አዳናኹሰና ሃቢነ ባሓር እሪትሪኹሲ ካርንኹሉ፡፡ግብጺሩ ላኪን ሲሰና እሲድኖ ፈተኖሰና ሸመምስኹኸ፡፡³⁰ያሪኮር ከለብሲ ለኝታ ኳራ ጅልዉነሰነሉ እምነትድ ልቡኸ፡፡³¹ሪሃብ እን ፋይቱራ እን ሰለየዉሲ ሰላምድ ከለብርድነዲንሎም እምነትድ እን አዘዝትገዉዲ ድድላኒ፡፡³²እምኝ ግደምንደዉ፡ ባሪቅደዉ፡ ሳምሶምደዉ፡ጥፍታሂደዉ፡ ሳሚኤልደዉዲ ነብያትዲር ሰበትድ ዉራ ዮግን፡፡ናሰበትድ ድወጊንኩምታ ወክት ሸኅኩሉ፡፡³³ናዉ እምነትድ ሑኩማንሲ ቁሊሰኹ፡፡ጭድቅ እሲኒኹ፡፡እን ሳዳ እስተኹሉሲ እርእኒኹሉ፡፡ገበና ኤብሲ አበድኑኸ፡፡³⁴ለኝ ሓልሲ ድሂሰኹኸ፡፡ጠብጥ ሰፉኹልድ ደኤኑኸ፡፡ቅልስኝልድ ፋርሳን ኣኸኑኸ ሓርበል ሓልትኑኸ ደሽ ቆምያተዉሲ ዳገኑኹሎም፡፡³⁵እኩን ናክሪዉሲ ጉናወክትድ ከለብርኑኹሎምአሪዉኸር ሳቀይሰኹኸ፡፡እማኪዳኹ ጉና አርድኖ ይኖ ምሕረት ጀረቢኒ፡፡³⁷ናበልኝኝ ቃየርነዲ ከትከትነዲሲ ንድ አወይሲ ኸር ሙቁሑድ እንሸዉሰነዲሲ ፈተንሰኹኸ፡፡³⁸ክርኝ ሕንጭልነድ ክርኑኸ፡፡ፈተንሰኹኸ፡፡ሰየፍሰኖ ክርኑኸ፡፡ዒዶራ በጉኹዲ ኣኸፍንጠራኹዲ ሰርኖ ጅልዉኑኸ ብኑኸ ሸባሑሎም ጃባዲ ጅርበዲ ብትኑኸ፡፡³⁹እድንያ ድ ወጀበግሪሪ ኣኸርታ ከደንዲ ገትዲትል ጋኝታዲ ጎቃት ብሪኹሊክር ከለል ይኑኸ፡፡⁴⁰ይነት እንገት ኣኸሊ ገእደግኒን መታንታ ጃር ይና ሰበትድ ኪዳኹ ፍሪርነዲን ነን ናዉክ እምነትድ መስከርሰሎም ህንበዉ እን ሳደት አርኒላ፡፡

Chapter 12

¹ንድ መታን ይንኝ እና ኒስ ተካኹ ቡኳና ምስክርነቱኹድ ከለልሰኖ ዋንትኑ ኒትክ እን ተቃኹሲናኸር እን ተከናኹሲናኸር ሓራምሲ ሸሽድንን እን ይና ጃብል ሓጠጥሶና ህንባኹ በደዳሪን ሲሰናድ ሰብርድ ጋኞ ይንን።²እን ስማርያስ ቃበቦ፡እን ኒጃብል ህንባኹ ፈርሓትድ መታን ዮ መስቀሊ ሰብር እስኹዲ ጃር ላወል ኮፍያኹዲ ይነጸምነት ተርሲሰዲ ደንጎቢኹዲ እየሱስቲ መርኪስንን።³ቂልኛድግኒን መታንኸር እንተፊኹት ሓለልሰግድኒን ፤እን ሓራሚንልድ ኒኣኹሊ ኒስኸሰ ተጻርርናስ ሰብር እስኹሲ እልብደሉ።⁴ሓራምዲ ልመለም እንታይነድ ልሳዕ ብርሊ ገእይትናሲክ ለመለም ይድኒ።⁵ እን ኒወላድሰና እስ ይኹሩራይ ጃር እን ኒእንከላኹሲ ቀጽዓኩሉ እማ እን ከለብራኹሲክሉ ወላድሲኸር ከትከተኩሉ እማ ቅጽዓት ኤደሪኹሲ ቃበብግ ገንሓንካኸር ኩሕልነስ ድሂስግ ዮ ካባኹኩም ሞኹኋኹኩምሲኽ ምኽርድኖሉ ህንብደነኩ።⁷ቅጽዓትሲ ሰብር እስደነን ጃር ሰልፉ እስ ቁልዶኩም ግን ኒኸር ቀጽዓጋኹሉኽ አወያ ወላድ ግን።⁸እን ናዉክ ሕበርሰነሪላ ቅጽዓት ኣንገት ኣከደነን ላኪን ደቀለት ግን ግራ ወላድ ኣኸድኒ።⁹ንድ ኤወይሲኸር ቀጽዐዉና እክል ይናስኺዉ ዋኒነና ደንቢ እማ ስማርያኸርሎም ኣኸኖደንቢ ይና ርሕድ መንደርትኖታ እን መጃኒና ኣኸርሲ ትክስነ ኤዘዘተኖሉማ ወጀበለናኒ።¹⁰እንደንታ ከለላ ግርጋትሲ ክም ቁልስተትሎምሰና እሲነ ቀጽዐኹና፡፡ ኒ ላኪን ኒቅድስኒልድ በንስኛኖር መታንዮ ይነት ታሚታኹድ ግን ኒቀጽዓኹና።¹¹ቅጽዓትክታ እንሲንቲ ሓሉቆትድ ግንግራ ፈርሓትድ ኣካኹ ኣኸት ተከላኒ፡ደንቢረትድ ላኪን እን ክንተወሎምድ ሰላሙኽ ፍራ ጭድቅ ግን ኒፈሪታኹ።¹²ንድ መታን እን ፈተታሕዮዉ ናንትትዲ ወላእላእየዉ ገረፍፍዲት ትክሰልን።¹³እን ሓንከሳኹ እቢርዶግን ግራ፡ደርብልድ ፍጊን መታንታዲ እንተልኩኩሊ ትክያኹ ደርብ እሳ።¹⁴ቅድስና እንገት ካኹ ድኳ ጃርሲ ቁልዶሉ ኣኸላኒ እማ፡ቅድስነዲ ሰላምዲት ኒድክ ከወዲት ተለየለን።¹⁵ላኹ ድኳ ገድ ጃሩኹልድ ጎደልጊን ፡ገሪዉድ ረኽሰዳኹ ገለ መረራኹ ስር ቦኮሎ ጨነቅድጊንኩም ጠንቀቅሳ።¹⁶እን ላዶን ቁነድ ኒበኸር ኣክነስ ክዳኹ ኤሳዉ ላኹ ድኳ ፋይቱት ወሪ ርኹስ ኣኸጊን ጠንቀቅሳ።¹⁷ንኸርግጆ ድኳ በረኽትሲ አርዶ ጀረበን እናኹድ ጀረባኹላ ኣኩ ነስሕስትሮ ኣካን ኣላኒ እማ ክም ማልስተት አርእድኹ።¹⁸እንትንታዲ እን ናንድ ተመዳኩዲ ላኸድ ሓዉ ሳኹ ከረንሊ ጣቕዲ ጭልምዲ፡¹⁹ቃና መለኹዲትልኸር ኣን ቆልሲ ዋሰዉሲ ወንተሶ ጋበዚነሎም ሸዊነዉሲሉ ደሀይ ቆሉኹ ገእይለሎም።²⁰ናዉ ሕያይት ድኳ እን ጊረስ ተመደነንሉታ ክርኝ ሕንጭልነድ ክርን ያኹ ትእዛዝሲ ምኹርድኖሉ ገረሰኒ።²¹ሙስዮ ድኳ ጉኣተኩንኸር ፈጥፈጠኩንኸር ህንበኩን ይራሲክ እን ቛላኹ ንስኮት ኣኸራሲክ ጉኣሰኹእርጉኸ።²²እንትን ላኪን እን ጊራ ጽዮንሩኹል እን ዕርዲራ ዋነኹ ጃሩኹል ዮርሳለም ሰሚሪትል እን ኤልፋት መላእክተትል ግን ገእይድናኹ።²³እን ናድካ ዕግሎትሊ እን ማሕበር ሰሚል ከተብስኖ ህንበዉሊ በክርታትሊ ጃር ናድክሲ ፈረዳኹሊ እን መናፍስቲ ታምማንዲ ጫድቃንዲትል።²⁴እን እየሱስ ነበካ ሓዲስ መእኮቱኹሊኸር እን ኣበልል ብርልድ ኪዳኹ ጋባኹ ነጨግነድ ብር ነጨግነድ ገእይድኖ ህንብደነኩ።²⁵እንደን ብሪል ጋቡጉሲክሎም ፍና ጉሸኖ ደንቢታ ይንን እን ሰሚልድ ጋበኹድሰና ይናየዉሲ ወንተሰኖ ደንቢ ደኤም ኣዋሃብነ ሸርቁርኖ እን ጋባኹሲኩም ህንባኹሲ ጉሸገሉ ጠንቀቅሳ።²⁶እንሲን ኒደሀይ ብረስ ፈጥፈጥደኩ ናን ላኪን ላዶን ወንተሶ ሰማይሲ ክም ቀጥቀጥደት እስየሉ ግን ግራ ብረስ ካያ ኣኸሊ ዮ ሳዳ እዋኹ።²⁸²⁷ - ²⁹ይና ጃር ቛኹ ለኽ ግን፡ እማ ይንን ቀጥቀጥ ዮግረሪ መሪ ከለብርናኸር ኣኸኖ ደንቢታ ጃርሲ ፈርሕዳኹድሉ ሻትክት ከበርድነትኸር ጉኣሲኸር ኣገልገልድኑ ሓመድንን፡፡

Chapter 13

¹ኸም ሻናር ተብረ።²ናበልኝ አርገላ፤ ሂድ መልእክቲት ኣጋይሽሰና እሲ ከለብርዮ ህንበነክ እማ ኣጋይሽሲ ከለብርዮስ ምኺር።³እን እንሸወሰዉሲ ያዲ እንሸወሰድናኸርሰና ኣኽድኖ ጅርበትድ ብደናኸርሲ እንትን ኸር እን ስኹል ክም ዋንትድነት ኣኽድኖ እልብደሎም።⁴ፋይቲቲዲ አመንዘርደዉዲትታ ጃር ፈረድድሎም ግን እማ መወሰሰ ሂድክሊ ካብር ግን እን ሔመር ገንጂሰናኽ ከሰሃጋኹ ኣኽኒ።⁵ኒ ኒላዉድ ባረሊካ ኩከበር እስና ብያ ኣኽሊኒ ዩኽ እማ እንተአራኩ ሰላዲር እንከሊሲ ኣኽገድ ኣኽኒ።እን ህንባኹድ ገንዓ።⁶እማ ሓጠርዮ ጃር ይ እልላንታ ግን እማ ኃቐትያ ኣከለሊ ኣዳምኽ ዉራ እሰገንላ ።⁷እን ቆል ጃሩኹ ድወዉኩም እንተድ መርሐዉሲ እልብደሎም ናእራኩ ኣኸርሲ መርኪሲዲኑ ናእምነትድ ፈለኸሰ ተለያ።⁸ እየሱስ ክርስቶስ እንጀኝዲ ንኪዲ ዲመሲ ኒ ግን።⁹እንተለበካ እን ፈረዉድሉ ነፍፃጋኹሎም ቁነድ ኣኸጋኹታ ገድድ ተበን ትክያኹ ግን፡እማ ገሪዉ ጅንሰ ሓዳይስ ምህርሲ ሰሓት።¹⁰ - ¹¹እን ከዳ እዋኹድ ሓራም ሰበትድ መቅደስሊ ትዉ እርገዉ ብር ሕያይቱ እን ናስኻኸር በራ ከደንሊ ሓረሩ እርጉኽ እማ ፡ይንታዲ እንአብሩራ (ድንኳንሊ) ኣገልገልደዉ ፡ኒልድ ቁድኖ መሰል እንግገዉ ሰደቀት ህንበኩና።¹²እማ ገድም እየሱስኽ ኒብርድ ኤክሲ ቀደስሮር መታንዮ እን ከደን ታንታርዊኹሊ ጅርበትድ ብቱኽ።¹³ - ¹⁴እን እንተርደሪት ጨበርነኩን እንኩንኹን ግን ግራ ነት መንደርትሪር ታንታርዊ ሻኽኒ እማ ናን ጅኹን ምኹርዮ በራ ከደንሊ ፍንን።¹⁵እማ ገድም ንድ ጃርሲ በዳ ሓምዲኹ ማለት ኒሰኝሲ ተአመነዉ ፍራ ክንፋሩ ስኩሰን።¹⁶ጃር እና ንሰና ያኹ በደስ ተሰማመዐኩ እማ ትክያኹ እስነዲ በንስኻነዲት ምኺር።¹⁷እን እንተድ መርሐዉሲ አዘዘተሎምኸር ገዘእስተሎምኸር ናዉ እን ሺብ እዉዉሰና ኣኽኖ እንተርሕ መታን ተግህዮ ተከወነኩ እንኩኑኽ እማ፡ኒስ ፈርሓትድ እሲድኖ ግን ግራ ፡ህይደኖ ዋኑኑ እስነንሉ ኒን እንተድ ነፍዐለኩምኒ።¹⁸ኒድክ በከትናርድ መንደርትዮ ጀረብነጉሲ ትክያኹ ሕልና ክም ሻኽነድ አርአኖ (ፈጠኖ) ህንብነኩን እማ ጠለየልና።¹⁹ናን እሸሸድ ሓዲስድ እዉስትዮኩም መታን ኒስ እሲትዮ ገሪኹ መኽኹኩንኩም እንኩኹን።²⁰ጃር ሰላሙኽ ላኪን እን ዲመር ብርድ መእኮት በሀር ኤሲባ በጉኽ ይነአደራ እየሱስ ከርስቶስቲ ክሪዉልድ ጉዳኹሉ ፡²¹እየሱስ ከርስቶስድ ኒጃብል ባህ ሳኹሉ እንታል እስተኹ ኪዳ ግብር ኣኻኹድ ኒትክ ኒፍቃድ እሲትዮ ባቅዓን እሲኒትተ። ዲማትልድ ዲማሲ ኒድ ክብር ኣኽኒ።ኤመን።²²እንትን ይሻን እና ቆል መኽኹኒኹ ኒን ድርጃድ ከተብኹንልኩም እማ ከለብርትዮሉ ሺወኩንኩም እንኩኹ።²³ጢመቲዎስ ይነዳን ክም እንክስተት አርአ ኒ አሸሸ እንተረን ኒዲ ጃልየኩም ግን።²⁴ናትክ እንተት መርሐዉዲ ናዉክ ቐዲሳንዲት ሰላም የሎም። እን አጣልያትልድ ኣኻዉ ሰላም የነኩኩም እንኩኹኽ።²⁵ገድ ናድክዲ ኣኽኒ ኤመን።

James

Chapter 1

¹1:1 ያቆብ ጃሩኹዲ ይነኤደራ የሱስክርስቶዲ ገንሸን እን ፈተትሕዮ ህንባዉ ሸካለኝ ኒገድ ሰላም የኩሎም እንኩኽ። ²1:2 የሸንገ ኒትኒቱር ፈተና ገእየንኩም፡ኒትከ ፈርሐትሰና ሺበሉ።³1:3 እን ፈተንሰና እተእምነቱኹ ሰብር ከም እስት ኤርእድናታ።⁴1:4 ላኹድ ድኳ ጎደልግድኒ ላጭሓንዲ ኣኽትኖር መታን እን ሰብር ላጭሕ ግብር ዋነላ።⁵1:5 ላኹ እንታልድ ኤምር ነቀሰንሉ ላኪን እን ስማሰሊ ኒትከ ዐሽረትድ አዋኹ ጀርሲ ሺወንሉ እዉስትሮሉ ግን.ኻ።⁶1:6 እን ተጠራጠራኩታ እን ውልዋል ደረከኹዲ ወንተተሰኹዲሉ ደሃፋት ባሐሩኹሲ ግን ኒትከኹ እማ ተጠራጠርግድኒ ደአም እምነትድ ሺወን።⁷1:7-8 ለኝ ሊበካ ጉርዋ ኒደርብ ኒወካ ተባኹ ኣኽላኒ እማ፡እን ኒስ ተካኹ ኣዳም፡አደሪልድ ገለ ከለብራኹ ተካገንሉ።⁹1:9 እን ለተቐያኹ ደን ለኪን ከብ ኒይነድ ዋርዲትን።¹⁰1:10 እን ታጅርኹር ዕንብብዲ ሸንከዲር ሰና ደኩሮ ግን እማ፡ኒጅርበትድ ዋርዲትን።¹¹1:11 ኳራ ንርብርኒዲ ፋቲ እማ ፡እን፡ ሸንካሰ ኢዲስቲሉ፡እን ኒዕንቦብ ኻር ኮፍከፍሳኩ ሸኻር ኒቋለኹ.ኻ ድደኩ፡ኒሰናኻር እንታጅር ኒደርብድ ሐረርዶ ግን።¹²1:12 ፈተንሶ ፈሰና ፡እንጃር እንኒድ እከልዉሲ ሰዲሰዉሎም ሰና፡አከለል ፈከኹቱኹ ከለብርድ ግን እማ፡እን ፈተነድ ሰብር እስኹ ጉርዋ ከለብርሳኹ ግን።¹³1:13 ጃርታ እኩይድ ፈተንሰላ ኒለውድኻር ላኹድ ድኳ ፈተነላኒ እማ፡ላኹ ድኳ ፈተንሰሰና ጃር ፈተንኹላ ይገኒ።¹⁴1:14 ላኹካ ኒሹር ምራድድ ወተርሶኸር ሰሓሓሶኸር ግን ፈተንሳኹ።¹⁵1:15 ድንብር ምራድ ጎድጉረ ኣኸርሰና ሓራምሲ እኹረቲሉ።¹⁶1:16 እንትን እንከልሰዳናኸር ይሻን ሰሐትጋኒ።¹⁷1:17 ትክያኹ እዉንዲ ታምም እዉንዲ፡አዋንዲ፡አዋኹልድ ግን፡እንቃየርና ወሪ ወንተተርና ሻሚኹ እንግጋኹ ብርሃና ኣኸርልድ ግን ገማኹ።¹⁸1:18 ባኻር ኒምሁዳንልድ ኣኸኖ ዩ ግን ኒምራድ ሰና ኒቆል እምንድ እኳራኹና።¹⁹20:1:19-20 እንከልሰዳናኻር ይሻንገ ኒስ እርእድኑኹ፡ ሰቁዳምሰና ግርዊኹታ ጭድቅ ጃሩኹ እሰላኒ እማ ኤዩ ኣዳም ዋሰኒል አሸሸኹ ጋብኒል ሸሻኹ፡ሰቁደምሰኒል ሸሻኹ ኣኽን።²¹1:21 እማ ርኽሰትዲ ገረኹ ምቁናርዲት ሺሸደ እን እንተፈኹትሲ ደኤንድርላ ገረሰታኹሉ ቆልሲኸር ገርህድ ከለብረሉ።²²1:22 ቆልሲ እሰው ኣኻ፡እንተኣኸርሲ ምልድኑ ዋሰንቲ.ካያ ኣኸጋ።²³1:23 ላኹ ድኳ ቆልዋሰንታ ኣኹ፡እሰንታ ኣከገን ኒ እን ኒገሸ መሀድሰሰና መዓፈይድ ቁሎኹ ግርዋ ግን ኒትኹ።²⁴1:24 ኒፈኹትሲ ቁላኹ እማ ፈረኩ ኒድኒድ እውሰና ኣኸድ ምኺረኩ።²⁵1:25 እን እንጫ ታምም ፋትሕሊ፡ኒ.ኻ ፋትሕ ሐርነቱኹ፡ትከሰ መርኪሳኹዲ ተባኹዲ፡ግብር እስኹ ግንግራ፡ምኺረጋኹ ዋሰንታ ላኪን፡ኒን ኒግብርድ ከለብርሰኹ ኣኸሮ ግን።²⁶1:26 ላኹ ድኳ ኒለባከሰ ደአም ከተሰኹሉ ግን ግራ ኒለንቁሰ አበደጋኹ ዋነን ጀርሲ እምላኽዳኹ ሐመደኹ ሐነሉ ህንባኩ ኒአምልኹ ብላሸ ግን።²⁷1:27 ጀርጀብሊ ኸር እርዲርኻር ጃርዲ ኣኸዲር ጀብል ላጭሕዲ ጂባ እንጋኹዲ አምልኹ ኒን ግን፡ኩኣኮርሲ ጃቢል እዲኒፋኻልድ ተከወሩ፡የታይምዲ መብልደንዲ ናጅርበትዲ ናመከረዲ ናሸከወዲትል ገእይና ግን።

Chapter 2

¹2:1 እንትን ይሻን፡እምነት ይገኝዳራ እየሱስ ክርስቶስ፡እደራ ከብሩኝ፡ደለለምድና እንገት ሳኹ፡፡²2:2 እንታ ጠሎት ልጅሊ ለኹ ለኹ ግርዋ ትውን፡ላኹ ሕገድ ኘ አመቅራኹ ሰረና ሰሮ ትውን፡፡³2:3 እማ እን ባዕባዕ ያኹ ሰራኹሲ ቁልደነን እንቲ እና ትከያኹ አካንሊ መንደርቲ ይደነንሉ፡፡⁴2:4 እንተሹር እተሹትል ደለለምድና አኽጋኹ ማበደን ሐሰብድ ማ ፈረደው አኸድኒ ማ፡፡⁵2:5 የሀው እንከልሰደናኸር ይሻንገ ዋሳ እምነትድ ተጀርድኖ ሳደ እስታኩላ መረት ኘ ወረሰድኖ ዪ ማ ጃር እን ሐግላን እና እዲና ኒሂሩሲ ፋረላመሎም፡፡⁶2:6 እንትን ላኪን እን ሐግልሲ ቃብብድኑኹሉ፡እን ታጃራን አኸገው ማ ሒል እስናውኩም ኸር እን ዕግሎትሊ ወተረውኩምኸር ፡፡⁷2:7 ናው እኸንውማ ኘ እን ሽጋሰትድናኹሉ ክብር ሰጅሲ ጃኝናኹ ህንበናኹ፡፡⁸2:8 ናን ላኪን እን ከቱብሰና ኩጨረሰ ኩፈኩትሰና ሃብረ እንከሊሉ፡ያኹ እን ሲመኹ ፈትሕሲ እምንድ እሰደነን፡ትከያኹ እሰደነኩ እንኩድኑኸ፡፡⁹2:9 አደለውድድነን (እሰግደነን)ኘ ሓራም እሰደነኩ እንኩድኑኝ፡፡እን ፋትሕ ኘ ፋሕሰደናኸር አኸድነት ረትዳኩኩም፡፡¹⁰2:10 እን ፋትሕ ህንባኹሲከ ተከቃ ላኒትል ዓገበኹ ኒድከድ ግን ዓገበንታ አካኹ፡፡¹¹2:11 እን ፋይትግ ያኹ ከግ ኸር ይኹ፡፡እማ ፋይትግረን ድኳ ኩራኸር አከረንታ ፋትሕሲ ፋሕሰንታ ግን፡፡¹²2:12 -13 እን ብሕሊት ምሕረት እሰጋኹሲ ምሕረት እንጋኹ ፋርድ አኹሮሉ ግን ምሕረትታ ፋትሕል ዋርዲተተ እማ፡እን ሓርነቱኹ ፋትሕድ በየንሰውሎም ኒሰና ጋባ ኒሰናኸር እሰ፡፡¹⁴2:14 ይሻንገ ላኡዳም እምነት ሻኹን የን፡ግብር ኘ ዋንተገንሉ ውራ ነፍዳኹን እና እምነትኒህማ ደአንድቶሉ ገረሰቲን፡፡¹⁵2:15 ደን ወረ ሻኒ ካይተነን ናግርጋ ነብራኸር ባነን፡፡¹⁶2:16 እማ ናሰኸድ ጀረብደኹ አጊድኒሎምታ ላኹ እንተልድ ዳሕነድ ፈራ፡ እንብላዋ፡ብታ የንሎም ወራ ነፍዳኹን፡፡¹⁷2:17 ኒሰናኸር እምነት ግብር ዋንተገንላ ንርሹቲ ከርደረ ግን፡፡¹⁸2:18 ላኪን ላ ኡዳምታ እንት እምነት ሻኸሩኸ እን ኘ ግብር ሻኹን፡ያኹ አኸራ፡፡እም ገድም እምነት ግብር እንገድ ቁሊሲሉ፡እን ኘር ይግብርድ እሰ ይእምነትሲ ቁሊሰየካ፡ግን፡፡¹⁹2:19 እንቲታጃር ላኹ ኒቱ አኸት እምንደኩ እንኩሩኹ ግርም እሰረኹ፡፡መጀኒን ኘር እምነነኩኹር ፈጥፈጠነኩኹር ግን፡፡²⁰2:20 ላኪን ኘ እንፋ ባላሸ አከራኸር አደም እምነት ግብር እንገድ ከርደረ አኸረት አርእቶማ ጀረብራኹን እንኩሩኹን፡፡²¹2:21 ይነኸር አብራሃም ማ ኒኪራ ኢሰቅቲ ሰደቀትሊ ሰኩሰሰነከሉ ኒግብርድ ጨደቅገኹማ፡፡²²2:22 እምነት ኒግብርዲ አኸሮ ከም ከደምረት እምነት ግብርድ እሰረኸር ከም ተመምረት ቁልደኩ እንኩሩኹ፡፡²³2:23 እን አብራሃም እምነኩሉ እማ ጭድቅድ አኸ ሺብሸትኩሉ፡ያኹ ከቱብ ተመመኹ፡ጀርድ እንከልሰኹ ኸር ይሰቱኹ፡፡²⁴2:24 አዳም ኒግብርድ ከም ጨደቀት እምነትድ ካያ ከም አኸገድ ቁልደነኩ እንኩድኑኝ፡፡²⁵2:25 ኒሰናኸር ረሃብ እን ፋይቱራ፡እን እንሸቅሰውሲ ከላብርደሰነሎም፡አራ ደርብድኸር ፋድሰነሎም ግብርድማ ጨደቅሉ፡፡²⁶2:26 እማ ገድም ሰኘ መንፈሰ እንገድ ከራኹ አኸት ኒሰነኸር እምነት ግብር እንግድ ከርደረ ግን፡፡

Chapter 3

¹3:1 ይሻገገ ጂባኹ ፋርድ ከም ከላብነድ አርእድም ገረው ከነሱት አኸጋ።²3:2 ናውከ ገረው ጋራትድ ሰሓትነከን እማ፡ላኹ ቆልድ ሰሐተጋኹ ዋነን፡ ኒ ገረኹድ ኒሰኹሰ አደብሮ ገረሳኹ ባቂዕ ግርዋ ግን³3:3 እነሐን እፋሩሰ አብል ኤዘዘትድኖልና መታንይኖ ልጓም እስነከጋሎም እንከጋኹ፡ህንባኹ ናፈኩትሲ ኹ ኒድ ግን መርሕናኹሎም።⁴3:4 እንሐን ደናከኸር ፡ንሰኩትባህለን አኩ፡ ሐለቱኻ ውልዋልድ ደይሱ እን መርሐይ ጀረባኹሊከ ከናይ እስካንድ ግን ናው መርሕሰተናኹ።⁵3:5 ኒሰናኻር ላንቂ ግናይ አከል ግን እማ፡በሀር ሐጀታድ ተመከሐቲ(ዋርዲተቲ)።እነሐን ከናይ ላዓ ውረኮት በሀር (በበበበ)ሐው ሰግረራ።⁶3:6 ላንቂ ኸር ለኻ ግን እዲና ዓመጭ ግን፡ላንቂ ይና ጎሮብ ነበከል መንደርትሮ፡ኒትከ ይናሰኸሰ ጀብደቲ(ረኽሰደቲ)እንኩቲ፡ጀልውዲሰና እራኳኩሲ ሐውሰቲሉ፡ገሃነብድኸር ሐው ይረራ ግን።⁷3:7 ኒውኸ ጅንሰ ሕያይታኹዲ ጨከላኹዲ ለመም(ደሐካኹዲ) ሕየይት ባሓሩኹዲ አዳምር አደብድ ገዘእሰተኩ ገዘእሰተኩር እንኩኻ።⁸3:8 አኸን ግራ ላንቂድታዲ ላሕዳም እኳ ሐከምሮላ ገረሰትለሉ።ንረ ፈኸግረራ እኩየ፡ኳኹ ምንጂ እንታከሂ ግን⁹3:9 ንርድ አሰነ ይናኤደረዲ ይናኸርዲት ገውርነከጋ፡ንርድ እስነኻር እን እን ጃር ምሰልድ መሀ ድሰውሒ ከውሲ እሸነከጓ¹⁰3:10 ላኤብልድታ ገውረዲ እሸነዲ ፋኩ።¹¹3:11 ወረ ኤባማ ላዕሊትል ዓቁልድ ታሚተውዲ መረረው ዓቁ ጂብርደሪ አኸሮ።¹²3:12 እንትን ይሻን እማ በለሰማ ካኸረር ፋራ ፋረቶ ገለሰታኩመላ አኹ ወረ ወይኒሩኸ በለሰ ፋረ ኒሰነኸር እን አባ ሸዊረ ዓቁ ታሚተው ጅብርቶ ገረሰተለኒ።¹³3:13 አንተነበካል ኹ ላበኪኹዲ ፈጠናኹዲ አውኒ ግን፡ኒ ኒትከያኹ ፈርነድ ራሕመትድ ጥበብድ እሱ ኒግብር ቋሊሰኩ።¹⁴3:14 መርራኹ ቅንእትዲ ፈለለይነዲ እንተለድኪን ዋነኩም ደንቢ ላኪንእምንሲ ተጻረርዶት ዋርዲትጋኸር ብኻትጋኸር።¹⁵3:15-16 እን ሕለጥተዲ ሻራ(ፍልልይነዲ)ህንባኪሊሎ ኒል ስርዓት ፋሕሰንዲ ኒውክ እክይ ክድምትዲ ህንበኩማ እናጥብብ ኒኒ ብሪሪዲ ሰኪሪዲ ሰጣድሪዲ ግን ግራ አዋኹልድ ግምርሪ አኸላኒ።¹⁷3:17 እን አወርሪ ጥብብ ላኪን ስልፍ ላጭሐጅገን ድንብርን ኪር ስላምሪ ግን ሎእሚ ዋሲርሪ መሕርዲ ትክያኹ ፍራዲ እንታኸትረሪ ገደይሰና እንግዲ ክር ዋርዲትና እንገት ግን¹⁸3:18 እን ሰላም እሰው ሰክር እን ፊራ ጭድቁኹ ሰላምድ ፈሰተኩሎም፡

Chapter 4

¹4:1 እን እንተነበክል ህንባኹ ሓርበዳ ዋኸዳ አዊልድ ግን ኒእንተራኹ፡ እን እንተገሮብል ኣኹ ተሓረባኹኩም እንታ ሰኻ እንከለሩኽ ኣኽጋኹማ፡፡²4:2 ተምነይነኩ እማ ሻኽድኒ ኩይነኩር ሕሊጥ ይይነኩር እማ ላሪ ድኳ አርትዮ ገረሰተለኩም ዋኸይነኩር ተሓረብይነኩር ግን ሺዊግድናኽር ኣኸድነዳ ሻኽዳኒኒ፡፡³4:3 ሺወዳነኹ ኸር እማ እንታ እንኪሊ ሰኹኹድ ፋሕሲትዮሉ መታን በደንድ ሺወድነዳን ኒኒ፡፡⁴4:4 እንትን ፍይተት እንከሊ እዳነትታ ጃርድ እጣረ ኣኸት.ማ ኣርእድኒኒ እማኻ እዳነዳ እንከለታ ኣኸር ጀርባኹ፡፡⁵4:5 ወራ እን ኩቱብማ ብላሸድ ያኹ ህንባኩ ተካኸንኩም እን ይነል ከሰኹሉ መንፈሰኻ፡ ሕሊና ይነል ኣኸራሲከማ ሃረረ ያኹ ግን፡፡⁶4:6 ኒለኪን በጀኸደ ገጽ እወኩ ፡፡እማ ገድም ጃር ዕቡያንሲ ተጻረረኩሎም፡ለተቅ የውሲ ላኪን ገጽ እወኩሎም የኩ፡፡⁷4:7 እማ ገድም ጀርሲ ገንሺንሰሉ፡፡ድያብሎስቲ ላኪን ተጻረረሉ እማኒ እንተልድ እግርደ ግን፡፡⁸4:8 ጀርሲ ሱኩረሉ ኒ.ኻ ሰኩርደኩም ግን እንትን ሐራሚን እንተናንትድሲ ጨርይድ፡እንትን ለጃ ለፈኩኸር እንለበከሰ ለጭሕዳ፡፡⁹4:9 ሸገርሳኸር ጎሀያኸር ሰራኸር ፡፡ እንተ እንቋራ ስረኒል እንተፈርሓትኸር ሓዘንሊ ቀየርሰን፡፡¹⁰4:10 ጃር ጃብል ለተቕ ያ ንኸር ከብ ሲሮኩም ግን፡፡¹¹4:11 እንትን ይሸንገ እንተሹር እንተሹ ልኸጋ፡እን ኒደንሲ ልኸኹ ወረ ኒዳንሊ ፈረደኹ እን ፋትሕሲ ልኸኩሉ፡እን ፋትሕሊ ከር ፈረደ፡፡ ፋትሕሊ ፈረድ ፈረድራኸር ኣኸር ደንቢ ላኪን፡ፈረደኹ ግን ግራ ፋትሕሲ እሰኹ(ተከዋኹ) ኣኸላ፡፡¹²4:12 እን ደኤንድሮኸር ዲሂሰሮኸር ገረሰኹ እንፋትሕሲ ሐገጋኹዲ ፈረደኹዲ ላኹኒ ግን ኩጨረል ፈረድራኸር.ኻ እንቲ ኤወይራኻር ግን፡፡¹³4:13 እሰከ ናን.ኸ እንትን፡ንኪ ወረ አመረ እንጫ ታንታርዋ እንዲሂትል ፈርንን እማ ንርትል ኤመራ እሰኒን ሰቀጥኖኻር ረብሕኖኸር ግን ይደነኩ፡፡¹⁴4:14 እንትን እን ኤሜረ ኣከኹሲ ኤርእድኒሉኒ እንተፈኹት ደኤም ወራንንረ፡ከላላ ግርጋትሱ ቋልሱቶ፡ ደንብን ድደኹ ትደሰ ግን¹⁵4:15 ይነኤደራ ፋቃድ ኣካን፡ይንንኸር ዋንትነደ ኒስ ወረ እንደሰ እሲኖ ግን፡ ይነልድታዲ¹⁶4:16 ናን ላኪን እንታጀሀሰነድ ዋርደሰንኩ እንኩድ ኑኻ፡፡ንሰናያኹ ዋርዲትና ኒውኸ ምቁላ ግን፡፡¹⁷4:17 እማ ገድም እን ትከያኹ እሰና ኤርእኹ እማ እሰጋኹሉ ኒድ ሐራም ኣከኩሉ፡፡

Chapter 5

¹5:1 እንትን ታጅራ፡እስከ ናን ተራሹም ህንባሽ መገደረድ ዋይዋይ ይዲ፡ ሰራ²5:2 ተጀረድ ምሽምሾ፡ እንተሰረንሲ ኸር ቋሹ ቁሉ³5:3 እንተደሀብዲ፡እንተወርከዲ መረቶ፡እን ኒመረትና፡ኸ መስከረድኩም ግን፡እና ደንበር ግርጋድሊ እንደባ እከብድዮ ህንብደነኩ፡⁴5:4 እንሐን ገድም መሀየት እንተ ኪሺጃሺ ኤሸረውድ ሸቃሎ፡ እንትንኸ (ካረምድነው)ዋዕየኩ እንኩኹ፡ዋዕይና እን ኤሸራውዲኹ ኸር ጀር ደባኣትል እንቁል ገእድ ህንበኩ፡⁵5:5 ብረል ሐንቀቅድ ኑኸር ታምድኑኸር፡ግርጋ ብኸኺኹ ሰና እንተለበከሰ ሰኹሰድኑኸ፡⁶5:6 ፈረድኑኸ፡እን ጫድቅሲ ኩዲኑ ኹሉ፡ኒተጠረረላ ኩምኒ፡⁷5:7 እማ ገድም ይሻንገ ይነእደራ እንተርና ኣኸራሲክ ሰብር እስ፡እነሐን ኣረሰ እን ከብር ቆራ ብረኹሲ ጨበረኩሉ፡ፋይዲ ዓቁ ጭብሐቱኹዲ ኣርደሲክ ኸር ሰብር እስኩ፡⁸5:8 እንትን ኸ ይነእደራ እዝረ ሰኩሩኸ ግን እንማ ሰብር እስ፡እንተለበከሰ ኸር ተብደ፡⁹5:9 ይሸንገ ፈረድሰግድኒን እንተሸትል ኤም ይጋ፡እነሐን እን ፈረድኹ ልጅድ ጭምድሊ ደውዩ ህንበኩ፡¹⁰5:10 እንትን ይሸንገ እን ጃር ሰጅድ ገበው ነብያትሲ ቋላ ጃርበትዲ ዓቅልዲ እስሎም¹¹5:11 እነሐን እን ዓቅል እስው በከይት ግን፡ይነኩንሎም እንኩንኹን፡ዓቅልሲ ዋሰድዮ ህንብደነኩ፡ጃር ኸ ገረኹ ራሕመትድ እንታኸኹዲ ራሐማኹዲ ግን እማ፡እን ጀር እስኹ ሲሉ ደንብሊል ቁልድዮሉ ህንብደነኩ¹²5:12 ለኪን እትን ይሸንገ ፋትሕ ኣንቀይል ለብግድኒንታ፡እን እታ የዋ ኣኸንእን ኣኸሊኒ ይድናኹሉኸ ኣኸሊኒ ኣኸን ግራ፡ናድካ ጀብ ሰማይድ ወረብረድ ወረ ኣረኹ ማሐለድ መሐልጋ፡¹³5:13 እንተነበከልማ ጀርበዲ ጂባዲሲ ብታኹ ህንበኹን ጠለይን፡ፈርሐኹማ ህነረበኩን ዘመርን፡¹⁴5:14 እንተነበከል ሸኹሰታኹማ ህንባኹን እን ሸማገለ (ማህበሩሲ)ሸጋን፡ናው ኸ ጃር ሰጅድ ዘድ ቋሶሉ ኒኤወይሊ ጠለይኒ፡¹⁵5:15 እን እምነትረ ጠሎት ኸ እን ሸኹሰታኹሲ ደኣንድቶሉ ግን፡ኣደራኸር ጉድሮሉ ግን፡ሓራም እስኹ ኣከኸር ባርሰትሮሉ ግን፡¹⁶5:16 እማ ገድም ትልልሰትዮር መታን እንተሸር እንተሸ እንተሐራም እስናድ ኣምና፡እንተሸር መታንኹር ጠለያ፡፡ ጠሎት ጫ ጃድቁኹ ኒግብርድ ገረኹ ሰለጥድቲ¹⁷5:17 ኤልያሰ ይነሰና ቁልሰንታ ኣዳም ግን ኣርጋኹ ሰዋ እሰገን፡ኹ ጠሎት ጠለዩኹ እማ ሰኳ ኤምራዲ ወልታ ኣርባዲ ብረል ሰዋእሲ፡¹⁸5:18 ሓዲስድኸ ጠለዩኸ ሰማኸ ሰዋ እውኹ ብራኸር ንፍርር ቦኮልድቲ፡¹⁹5:19 እንትን ይሻንገ ላኹ እንተልድ እምንልድ ጀወለን፡ላኹ ኲ ወንተሰንሉ፡²⁰5:20 እን ሓራም እስኹሲ ደርብ ከቲኒልድ ወንተሳኹሉ፡ኒርሕሲ ከሪልድ ከም ደኤንድትኸር ገሪ ሓራምኸር ከም ሰሰት ኣርእን፡፡

1 Peter

Chapter 1

¹ጴጥሮስ ሃዋርያ የሱስ ክርስቶስሩኹ፡እን ጳንጦስትል፡ጋላትያትል፡ቀጶዶቅያዲ ኢስየዲ ቢታንያዲትል ፋሕ ዮ ህንበው ፍርሰሰው፡²እን ኣርእን ሰልፍድ ይና እኸር ጃሩኹ፡ቅድስና መንፈስድ ኣዘዘሰና፡ብር እየሱስ ክርስቶስሩ ነጻግነድ፡ገድዲ ሰላምዲ እንተል በጀኸን፡³ - ⁴እን ደኮጋኹዲ ረኸሳጋኹዲ ጠማለልሰጋኹዲ እን ሰሚል እክብሶኩም ህምባኹ ለውስታኹ፡እን የሱስ ክርስቶስሩ ጉና ክሪልድ ገሪ ምሕረትድ፡ዲማ ዳይም ሳይድ ሓዲስድ እኸራኹና ጃር፡እኸር ይናደራ የሱስ ክርስቶስሩኹ ሓመድስኒ፡⁵እንትን ሔል ጃሩኹድ እምነትድ እን ደምበር ወክት ገለጽስድ ደለሞ ህምባኹ ደኣነድ ተከውሰድዮ ህምብደናኹ፡⁶ - ⁷እን ፈተንስና እንተ እምነትኹ ገህሰና እየሱስ ክርስቶስሩኹ ሓመስነድ፡ክብርድ ለኸድ መረጨሳኹ ደኣኹ ደሀብልድ ገሪኹ ከበሮ ኣርሰሮር መታን ፡ናን ገሪ ናትናቱ ፈተናታትድ ጎህይድዮ ደምቢ፡ኒድ ፈርሕትዮ ግን፡⁸ - ⁹እና ቁልግድኒሉ እንከልደናኹሉ፡ናጃር ቁልግድኒሉ ኒድ እምንደናኹ እን ድኻንታ እና እመነቱ ንኮዶ ደኣና እንታ ፊኹቱሲ ኣርድነሰና፡ድውስተጋኹ ክብርዲ ፈርሓዲሲ ፈርሕትዮ ግን፡¹⁰እን እንተ ሰበትድ መደብሳ ገድ መታን ተነበየው ነብያት፡እና ደኣና ንድ ሰበትድ ጀረቢኒኹር መርመርኑኹር፡¹¹እና ናል ኣርጋኹ መንፈስ ክርስቶስሩኹ፡እን ሰቃይ ክርስቶስሩኹ እን ኒጉርበትሊ ህንባኹ ክብርድ ጀቢሶ መስከረት፡ኣውን ወሪ ኣወያ ወክትሲ ቋሊሰት መርመርኑኹ፡¹²እንተድ ግራ ናኹቲ ከም ኣገልገልድግነት በርህኹሎም፡ኒጃር እን ሰመሊድ እንሻቅሳኹ መንፈስ ሻትክድ እሲ ወንጌል ሰበክነትኩ ናን ድውስቲኹኩም፡መላእኸቲ ኒል መርኪስድዮ በሃገናኩ፡¹³እማ ገድም የውትት እንታ ለበኪውሲ ደበልትድዮ ጠንቀቅስዱኑ፡እን የሱስ ክርስቶስሩ ገህድስነድ ኣረርደናኹሉ ገድድ ገሪ ሳዳ እሳ፡¹⁴እን ኣዘዘሰው እቐርሰና ግራ፡እን ወክት ዓወድናኹድ ዋንትዲኑ እስዲነ ወራትሲ እሰጋ፡¹⁵ - ¹⁶እን ሻትክ ግን እማ ንትጃር ሻትካን ኣኸ ያኹ ክቱብ ዋነውድ፡እማ እን ሸጋኹኩም ሻትክ ኣኸውድ እንትጃር ኒውክ እንታ እራኩድ ሻትካን ኣኸ፡¹⁷እን ኣኸኹሲክ ኣኸን ገሸ ቁልና እንገት እን ኒውራትሰና ፈረዳኹ፡እንትጃር ኣቤ ይድዮ ሸጃደናኸርሉ ኣኸድነውድ፡እና ወክት እንታ ጋሺትኒኹሊ ጉኢሲ መንደርታ፡¹⁸ - ¹⁹እን እንታ እክልድ ከለብርድናኸሉ ሳክት እራኩድ፡እን ብር እን ኣበር ረኸሰና እንግጋኹ በጋ ፡እን ክቡር ብር ክርስቶስሩውድ ግራ፡ድዳኹ ሰንዓተድ፡ወርከድ ወሪ ደሃብድ ከም ደኣንግድነት ኣርእድኑኹ፡²⁰ኒ እድንጋ ተርይግሪ መደብሰኸ፡እን ኣኸርሊ ኸ እንታ መታን በርህኹ፡²¹እንትናዲ እንታ እምነዲ እንታ ሳይዲ ጃርሊ ኣኸሮ መታን፡እን ክሪልድ ጉዳኹሉ ኮዶ ክብር እዋኹሉ ጃርድ እምንድኑኹ፡²² - ²³ዋንተኹ ዲማ ዳይም መንደርታኹ ቆል ጃሩኹ፡እን ድዳጋኹ ፈድንልድ ግሪ እን ድዳኹ ፈድንልድ ኣኸድኒ ሓዲስድ ኣኸርሰድናኸር፡እምንሲ ኣዘዘሰዱ፡ምልልጃና እንግግረሪ እንከሊ ሻንኹድ እንታ ርሕሲ ለጭሕዳ፡ጫሪ ለበከድ ኣኸርኺርሲ እምንድ እንከልስጋ፡²⁴ኒውክ ሰኸ እን ሻንክሰና ግን፡ኒውክ ክብርኸር ዕምባባ ሻንኪውሰና ግን፡እን ሻንኪ ኢዳኹ እን ዕምባባ ኮዶ ከፍከፍሳኹ፡²⁵ቆል ጃሩኹ ዲማ መንደርታኹ፡እን ድውስተኹኩም ቆል ብሸራቱኹ ኒን ግን፡፡

Chapter 2

¹እማ ገድም ሂውክ ምቅለስ፡ሂውክ ጎርሒስኸር ኤልከሰኸር ቀንተኸር ሂውክ ልኻኸር ሺርደሉ።² - ³ጃር በኪት አኸት ታምድዮሉ ዋንትደነን ፡ሂድ ደእነድ ለጎትዮ መታን ናና አኻርሰው ቆሊዕሰና እን ሕበር ሻኽገው ሸብ መንፈሳውነቱስ ጀረገ።⁴እን ከውድ ቃበብሳኹ ጃርድኻ ማላኪን ፍሪርሳኹዲ ክበራኹዲ መንደርታኹ ክርኻል ስኩርዱ።⁵እንትኻር መንደርተው ክርኻሰና ኣኽዲነ፡እን እየሱስ ክርስቶስድ ጃርሊ ከለብርሳኹ መንፈሳዊ ፍዳ ስኩስትዮ ፡እን ቅዱስ ከዳ ኣካኹ መንፈሳዊ ልኻንድ ገበርሳ።⁶ናኛ ኮዶ እናሓን ጽዮንትል ፍሪርሳኹዲ ክበራኹዲ ክርኝ ገምዳኹን እንኩኹን ሂድ እምናኹ ስማረላሂ የኩ እን ክቱበል ህምባኹ።⁷እማ ገድም እንትን እምንደናኸርድ ክቡር ግን፡እን እምነገውድ እን እቕር ቃበበውሉ ክርኝ ሂ-ኣኸር ሓበርሂኹ ኣኹኹ።⁸ክርኝ ዓንቀፊሰናዲ ሸሻ መነስታታኹዲ ኮድኸር ግን፡ና- ኣዘዝሰና ብነድ እን ቆልድ ዓንቀፍሰነኩንድ ኮዶ መደብሰው ግን።⁹እንትን ኮዶ ትክያኹ ወራት እን ጭልምልድ ፈከርዳኹ በርህሊ ፍዳኹ ድዊትዮ መታን፡ፍሪርሰው ፈደን፡እን መንግሥቲ ሕክመኹድ ከዳታት፡ሻትካን ከው፡ማል ጃሩ ኣኻ ከው ግን እንትን።¹⁰እንትኻ ሰልፍ ቆም እርግገድናኸር ናኝ ቆም ጃሩ ግን፡መሓርሰግድናኸር እርግድኹ፡ናኝ መሓርሰድናኸር ግን።¹¹እንትን እንከልሰው፡ኣን ጋሽሰናኸር ስደተንኝሰናኸር ኮድኝኹንኩም እንኩኹን፡እን ሪሕዲ ዋኪታኹ ሰኪኹ እንከለትልድ ሸራ።¹²እንትን እከይ እስደናኸርሰና እሲነ ልኸውኩም እንታ ኪዳ ግብርሲ ቋልዮ እን ግርጋ ወንቅረድ ጃርሲ ሓመድድዮ መታን ቆም ነበክል እንታ ወንተተርነሰ ሸኻርዳ።¹³¹⁴¹⁵ንሰና ኪሰሪ እስዱኑ ዓውድናር እን ኣርእገው ከውሲ ኣበትዮ ጃር ፍቓድ ግን እማ፡እን ሂድካ ኣወይሲ ህንባኹ ንጉስ፡ወሪኽ እን ምቅላ እሰው ቀጽዕስትዮ ኪዳ ግብር እሰው ሳብስትድዮ ሂልድ እንሸቕሰው መካንንቲ ጃር መታን ይድዮ ስርዓት ኣዳምሩ ኣኻኸሲክ ሓከምሳ።¹⁶ናጸ ፈሰና ኣገልገልቲ ጃሩሰና ግራ፡እን ሓራ ኣክነሰ ኩሲሰና ምቅሊኹ እሰውሰና ኣኸጋ።¹⁷ሂውክ ኣዳምሲ ከበርዳ፡ሻናር እንከላ፡ጃርሲ ጉኢታ፡ሲምሲ ኮዶ ከበርዳ።¹⁸እንትን ገዝእስትደናኸር፡ ዓመጨውሲኸር ግራ፡እን በካይዲ ሕሱናንዲሲ ካያ ኣኻላ፡ጉኢሲ እንታ ኣርደትድ ኣዘዝሰታ።¹⁹ላኽ ድኳ ጃር ጅብሊ ዓመጭሲ ጌሄይነድ ሰብር እሰን ፡ሂን ገድ ግን።²⁰ሓራም እስዱኑ ጣዓምባድ ሰብር እስደነን ውራ ዋርዲትና ህንበኩንኩም፡ትክያኹ እስዱኑ ጅርበትሲ ሰብር እስደነን ሂን ጃር ጃብሊ ከለብርሳኹ ግን።²¹ንድ መታን ግን እንትን ሸኻስትድናኸር፡ክርስቶስ ሂጉርጉርበት ተለይትዮ መታን ዮ ኣራኣያ ባርልኩም እንታ መታን ጅርበት ንብታኹ።²²ሂ-ሓራም እሲጋኹ ጉርሒኸር ሂኣብሊ ኣርስጋኹ።²³ጀኪነሪትሉ ወንተሶ ጀኪጋኹ፡ጅርበት ብስነሪትሉ እን ቅንዓትድ ፈረዳኹድ ሂ-ሰንዓተሰ ደኩሶ እውኹ ግራ ኣትፋሪህድላ።²⁴ሕራምድ ክርዮ ጨደቅነድ መንደርትዮ መታን፡ሂ ሂላውድ ይና ሓራምሲ እን ሂ-ሰኪል እን ካሂል ምኹርኹሉ፡ሂ-ላኸንድ ግን እንትን እቢርድናኸር።²⁵እን ፋሕይረሪ በግሰና እርግድኹኹ እማ ናን እን ምቓቓዲ ተከወንታ እንታ ሪሕኹዲትል ወንተርድዮ ህምብደነኩ።

Chapter 3

¹⁻² እንትን እኩን፡ገለ እን ቆልሲ አዘዝተገው ዋንተነን፡እን ጉ ህባኹሉ እንታ ወንተተርነስ ቆልሲ፡ቆል እንገት ናእኩና ወንተተርነድ ነፍዕስተውስና ኣኹነ አርስድኖ መታን፡ኒሰና እንተ ግርውድ ሓከምሰሎም።³ እንታ ከሸራ እን ትብታንድ እን ለበከ ኣዳምሩኹዲ ጃር ጃብልኸር ከበራኹ፡ራሕመትዲ፡ሃዲእ መንፈስ ኣኸኒ ግራ፡እን ገደልሳኹ ኣኹር፡እን ከደምሳኹ ሰርጎ ደሃቡኹ እንሸውና፡ሰራን ሰርዶ ጋፈሸትና ኣኸገኒ።⁵ ሰልፍኻ እን ሳድ ናኹሲ ጃርሊ እስው ሻትካን እኩን ናግርውሲ አዘዝሰት ነወያ ደርብድ ግን ናው ሰርገይሰናኹ።⁶ ሳራ ኣብራሃምሪ ያደራ ይሮ አዘዝትራኹሰና፡እንትኻር እስደነን፡ላኹ በኻኸዳኹ ጋርድ ጉኢተግደነን፡እንትኻር ንርቅር ግን።⁷ እንትን ግርው፡ ጠሎት እንታኹ ገበብትጉ፡ሓያማን መሀዲሰና፡እንቲ ለውተው ገድ ርሒኹ ሃብዲነ ከበርድዲ፡ለን፡ኒሰና እንታ እኩንዲ ኣእምሮሲ መንደርታ።⁸ እን ኣኸርሊኻ ናኹርክ ላሓሳብነድ፡ራሓምሰኻው፡ሻናር እንከለው፡በኸኸንቲ፡ለተቅየው ኣኻ።⁹ ገውራ ለውትኖ መታን ሸኻስትድናኸር ግን እማ፡ገውራ ግራ ምቐለ ምቐለ ኣብሊ ወሪ ጀኸን ጀኸን ኣብሊ ወንተስጋ።¹⁰¹¹¹² ዕልል ጃሩ ጫድቃንሊ ግን ናው መኸልተው፡ኒ-እንቐሓቑ ኮዶ ና-ጠሎትሊግን፡ገሸ ጃርኹ እን ምቐል እስውሲ ተጣረራኹሎም እማ፡እን ርሕ እንከላኹ ኪዳ ግርጋት ቋልዶ ጀረባኩ፡ኒ-ለንቀስ ምቕሊልድ፡ኒ-ከናፍርሲ እከይ ጋቢንገን ገበብኒ። ምቐሊልድ ሰርግ ይን፡ኮዶ ኪሰሪ እሲን፡ሳልምቲ ጀረቢንላኸር ታከይንላኸር።¹³ ኪሰሪ መታን ተዓብደነን ኣውኒ ግን እከይ እስኹኩም?¹⁴ ጭድቂ መታን ድኳ ይድኖ ጅርበትዲ ሕልፈትዲ ብደነን ብጹኣን ግን። እን ጉኢሰውልድ ዓቕትጋኸር በኻኸርጋኸር።¹⁵ ይናደራ እየሱስ ክርስቶስቲ እንታ ለበከድ ቀደሰሉ ግራ፡እን እንተል ህንብረሪ ሳዳ ምስምሳ ወንቀረውሲኩም ወንተስትኖ ዲማ ደለመው ኣኻ፡መላኪን ዓቕልዲ ጉኢሲ ኣኸኒ።¹⁶⁻¹⁷ ፍቓድ ጃሩኹ ንሰና ጀረብደን፡እከይ እስዲ ኣኸኒ ኪሰሪ እስዲ፡ጅርበት ብደነን ኪደኩኩም እማ እን ክርስቶስድ ኣኻኹ ኪዳ እንታ ፈርሲ ጀኸውኩዲ ልኸውኩምዲ ስማርድኖ መታን፡ኪዳ ቀልብ ዋንቲንኩም።¹⁸ ክርስቶስ ኮዶ ጀርሊ ሰኩሰርና ዮ ኒ እን ጫድቅ እን ዓመጨውድ ላዶን ሓራም መታን ክሩኹ፡ስኸድ ክሩኹ፡መንፈስድ ኮዶ ህምሳኹ ኣኹኹ።¹⁹ ኒድ ፈሮ እን ሰጅንሊ መንደርተው መናፍስቲት ሰበኹኹሎም።²⁰ ሰብር ጃሩኹ ግርጋት ኖህሩ ጨበርደሰና እን ዶናክ ከደምሰሩኒሲክ፡ንርድ ከለለው ማለት ሰኹታ ፊኹት ዓቕድ ደኣንኹ፡እን ሰልፍ እምንገውሲ ሰበኹኹሎም።²¹ እን ኣቐ ኮዶ ናን ተምሳለትድ ማለት ጥምቀት ደኣንዳኹኩም እንኩኹ፡ኒንኻ ጉና እየሱስ ክርስቶስሩኹድ ሺዋን ኪዳ ቀልብ ጃርሊ ግራ እንቃርና ዓማቅ ሰኹኹድ ኣኸላ።²² ኒ-ሰሚል ዓረጎ ጃር ላውሊ ህንበክ፡ኒት መላእክትዲ ስልጣናትዲ ሒል ሸኸንኹን የውዲ ሓከምሰናኹሉ።

Chapter 4

¹²ገድም ክርስቶስ ይና መታን ጅርበትዲ ሕልፈትዲ ብቶ ደምቢ፡ኒስኸድ ጅርበት ብታኹ፡ኒ ሓራምሲ ባርኹሉ እማ፡እን ሰኸድ ከበተ ወክት እን ፍቓድ ጃሩኹድ ግራ እንከሊ ኣዳምርኹድ መንደርትግድ፡እንትጃር እና ሓሳብሲ ምኹርሰና እስዲነ ሸኹሉ፡፡³እን ዓበድ፡እንከሊ ሰኸኹድ፡ሸከርነድ፡ጎሊትነድ፡ጅእነድ፡ሩኹስ ኣምልኹሲ መንደርትዲ፡፡ ፍቓድ ቆሙኹ እስዲነኹሉ ወክት ኣቕትራ፡፡⁴እን ዓይግ ረኽሳኹሊ ናዲ ሰበት ጋጃግድነት፡ጀኽሰትኝ፡፡ ኒድ ፈከርሰናኹ እንኩኹ፡፡⁵ናው እን ህምበውዲ ክረውዲት ፈረድሮ ደለሞ ህምባኹድ ሺብ ኡድኖ ግን፡፡⁶ኣዳምር ሰና ሰኸድ ፈረሰድኖ፡እን ጃሩኹሰና መንፈስድ ኣኸኖ ርሕድ መንደርትድኖ ዮ ግን ክረውድ ብሸራት ድውስተኹ፡፡⁷እማኽ ኣኸረት ኒድካኹ ስኩሩኹ፡ንሰበትድ እንታ ኣኹርሲ ገትኣ ጠሎት መታን ኮዶ ጓ፡፡⁸እንከሊ ገሪ ሓራም ኩስረሪ ኣኸረውድ፡ ኒድካ ጃብ እንተሹር እንተሹትል halhal ይረሪ እንከሊ ወንትሪንኩም፡፡⁹Sdawsignidni እኸርኸርሲ ጋሺትነድ ከለበርሰኛ፡፡¹⁰ላኹክ እን ኒ ከለብራኹ እውን ገድሰና፡እን በካይት ከደመንቲ እን ገሪው ዓይነት ገድ ጃሩኹዲ እኸርኸርሲ ኣገልገልዳ፡፡¹¹ድዋኹ ኣከን እን ቆል ጃሩኹሰና ሃበ ድዊን፡ኣገልገልዳኹ ኣከን እን ጃር ሃበ እዋኽ ሒልሰና ሃበ ኣገልገልድን፡፡ ጃር እየሱስ ክርስቶስድ ኒድክድ ከበርዶ መታ፡ኒድ ክብርዲ ስልጣንዲ ዲማ ዳይም ኣኸኒ፡፡¹²ኣን እንከለውኩም፡እን ፈተነድ ኣረራኹኩም ብርና ላኸኹድ ሓዲስ ጋር ገእያኹሰነኩክም ኣኸዲነ ፈከርሰጋ፡፡¹³እን ገሀድሰና ኒ ግርሚኹድ ፈርሕትኖኽር ባህኽር ይሮኩም ግን እማ፡እን ጅርበት ክርስቶስሩኹል ሕበርሰው ኣኸድነውድ ፈርሓ ደአም፡፡¹⁴ስኻ ክርስቶስሩኹ መታን ጀኽሰትደነን፡እን ከበራኹ ጃሩኹ መንፈስ እንተል ካኹ ኣኸውድ ብጹኣን ግን እንትን፡፡¹⁵ላኽ እንተልድ ኩወንተሰና ወሪ ስዋናሰና ወሪ ምቁላ እሰኹሰና ወሪ ጋር ኣሪውድኹል ሕበርሰኽሰና ኣኹ ጅርበት ብትጊኒ፡፡¹⁶ክርስትያንሰና ጅርበት ብተኛ እና ሰኹ ንድ ጃርሲ ሓመድኒ ግን ግራ ስማርጊን፡፡¹⁷እን ፍርዲ ልኻ ጃሩኹሊ ተርያ ወክት ተመሞ ዋነውድ፡እማ ሰልፍ ይነድ ተርየን፡እን ወንጌል ጃሩኹሲ ኣዘዘሰትገው ና ኣዋኽር ውራ ኣኸሮ ግን፡፡¹⁸እን ጫድቅ ሒለቱኹ ለመለምድ ደኣናኹ ኣኸ ደምቢ፡እን ዓመጫኹዲ ሓራም እሰኹዲ ደአም ኣዊል ቋልስትሮ ግን፡፡¹⁹ደአም እን ንየት ጃሩኹሰና ጅርበት ብተው፡ኪዳ ግብር እሰኹ ናፊኹትሲ እን እምንሳኹ መሀደንተትል ዓየብዲኒንላ፡፡

Chapter 5

¹እማ ገድም፡እን እንታ ነበክል ህምበው ሽማግሌታት፡እን ና-መሸማገልቲተንታ፡ስቃይ ክርስቶስሩኹድ መስካሪራ፡ደምብርኻ ገለጽሰሮ ህምባኹ ክብርክር በንሳኽር፡ መኾኻኹን እንኩኹን፡²እን እንተዲ ህምባ ማል ጃሩስ ምቛቆራ፡ንየት ጃሩኹስና እንከሊሲ ግራ ቀስብድ ኣኽገሊ፡ፈርሓትድ ግራ ሳክት ነፍፃጋ እርኻ መታን ኣኽገሊ፡³እን ማልሲ ቋልስተው ኣክዱኑ ግራ እን ማሕበራሊ እርደትስና ኣኽጋሊ፡⁴እን ሓላቃ ምቃቃኽ ገለጽሰሰና ጨምለልሰጋኹ ኣክሊል ክብሩኹ ከለብርትና ግን፡⁵እንቲኻ ሻሎት እን እንተልድ ቅደውሲ ገዝእስተሎም፡ጃር እን ክቡዓንሲ እንጠራኹሎም፡እን ለጥ የውሲ ኮዶ ገድ እዋኹሎም እማ፡ ናውክ እኺርኺርድ መለክስትና መታን ለተቆይና ደበልታ፡⁶ገድም ኒውክትድ ኒ ክብሲሮኩም መታን እን ተብረሪ ጃር ናን ሰቛይሲ ለተቆ-ያ፡⁷ኒ-ሓሳባኩልም ኣኽውድ፡ኒውክ እንታ ምኹርሲ ኒል ገምደሉ፡⁸ድያብሎስ እንታ እንጠረንታ፡ኒት ወሓጣኹ ጀርብ፡ እን ገመሲሰና ሕምሕሙ ጅልዋኹ እንኩኹ እማ ተንቀቆሳ፡ነቕሓ፡⁹እና ጅርበትዲ ተዓብዲ እን እድንዩል ህንበው እንታ ሻንሲ ከም ገእየትሎም ለበኪል እስዲነ፡እምነትድ ተብድኖ ተቐወመሉ፡¹⁰እን የሱስ ክርስቶስድ ዲመር ርሕሊ ሽጋኹኩም ጃር ኒውክ ገድ ኣደራ፡ከለላ ወክት ጅርበትዲ መከረዲ ብድነሰና፡ኒ-ታማን፡ተበው፡ሰረትሰው እሲሮኩም ግን፡¹¹ዲማ ዳይም ኒድ ክብርዲ ሕክምዲ ኣኺኒ፡¹²እምኖስ ይት ከም ተከትለ እምንሳኹ ይና ዳንድ እስ ኮድኹም፡እና ደው ይድኖ ህምብዳናኩ እምነኹ ገድ ጃሩኹ ከም ኣክት መስከሩ ከለለው ከተቦልኩም ህምባኩን፡¹³እን ፍርርስረሪ ባቢሎን ህምብረሪ ማሕበርዲ ማርቆስ ይኹረዲ ሰላም የነኹኩም እንኩኹ፡¹⁴እንከሊር ስልምድነድ እኺርኺርሲ ስልምዳ፡ክርስቶስ የሱስድ ህምብደናኽር ሰላም ዋኒንተት፡¹⁵እምን፡

2 Peter

Chapter 1

¹ስምእን ጳጥሮስ እየሱስ ክርስቶስሩኹ ሃዋርያዲ ገንጂነዲ፡እን ናል እን ይነረር ኣክርደሪ ከበርደሪ እምና ጨደቅነድ ይና-ጃርዲይና-ደእንዱራ የሱስ ክርስቶስዲ በንሰው፡²እርእኻ ይና-ጃርኹዲ ይና-ኣደራ የሱስ ክርስቶስርኹዲ እሴ እንተል ገዲ ሰላምዲ በጀኸነ፡³እን ኣርእኻ ኒክብርኹ ኒቅድንቲ ሽጋኹና ጃር ሒል፡ ርሕዲ ጓቂ ጃሩኹዲ ኣካኹ ኒውክ እምና ደምቢ፡⁴ኒድ ከበራኹዲ ብሄር ሳይዲ ኣርናኽር፡እድንዩል ህምባ እንከሊ ሰኺኹ ድዲልድ ፍድኖ፡ጃር ባህሪ በንስትና መታን፡⁵ትግሃትድ ለመለም ያ፡እንታ እምነትሊ ተግህና ኮዳ፡ኮዶ ተግህኒል ኣርእኻ፡⁶እን ኣርእኻሊ ኮዶ ኩፊኹት መለክና፡ኩፊኹት መለክና ዳግሊ ዓቕል፡ዓቕሊ ኮዶ ጃርሲ ጉኣትና፡⁷ጃር ጉኣትኒል ሻን እንከሊ፡እንከሊ ሻንኹሊ እንከሊ ኒድ ኣድምሲ፡⁸እና ጋር ኒን ዋነንኩም ኮዶ ዳበሩ ፈረን፡እርእኻ እየሱስ ክርስቶስ ፡ሃከይሰገው ኮዶ ፍሪተገው ኣኽትኖ ባረለኩም፡⁹እና ጋር ኒስ እንግጋኹ፡እን ጃበራ ኒ-ሓራምልድ ጨረይና ምኺራኹ፡ዓራባኹ፡ተኸትል ህምባኹሲ ካያ መኸልታኹ ግን፡¹⁰ገድም፡ እንትኻ ይና-ሻን እንታ ሽኻነስር እንታ ፍርርስነስ ተብድትኖ ገሪኹድክ ለመለም-ያ፡¹¹ኒስ ኣስደነ ወላ ለተፍስደኒ፡¹²ኒስናኹ፡እን ይናደራ ደእንዱራዲ እየሱስ ክርስቶስ ዲመር ሕክምሊ ቱና ታምም እውስትሮኩም ግን፡¹³እማ ዋላ ድኳ ኤርእደነንሉ፡እን ህምባኹኩም እምንሊ ተብደነን እና ጋር ኒስ ዲማ እልብዲስየኩም ይንየት ግን፡¹⁴እን ያደራ እየሱስ ክርስቶስ ገለጽኩሰነላ፡እን ቀንጠጥስና ይ-ኣብሉሪኹ ኣሸሾ ኣክት ሰበት ኤርእት፡እና ኣብሉራ ኒል ዋንቲሪሲክ እልብዲ ነቅሕድየኩም ትክያኹ ኣኽ ቋልስትኹሉ፡¹⁵ኒሰና፡ይፈር ደምቢ ኒስ ኒትክ እልብድትኖሉ ዮ ለመለም የኩን እንኩኹን፡¹⁶እን ይና ኣደራ የሱስ ክርስቶስሩኹ ሒልዲ እንተርነዲ እልብዲሱኩም፡እን ኒ-ግርመስ ይና-ዕልድ ቋልናኹ ሰምዕ ኣኽነ ግን ግራ፡ተጣበብናኹ እንቆርቆራ ኣኽላኒ ይን ተለይናኹ፡¹⁷እን ዓደድ እንጋኹ ገረማኹ ክብርልድ፡ ኒድ ሰመራኹ እንክልሳኹ ይኹራ ኒን ግን ያኹ ደሄይ እንተሰና፡ ኒ ይናኽር ጃርልድ ክብርሲ ግርመዲ ከለብሩኹ፡¹⁸እን ሻትክ ገሪል ኒዲ ዋንትኩ፡ይን ይነላውድ እና ደሄይ ኒስ እን ሰማሊድ እንተሩንሲክ ዋስንኹንሉ፡¹⁹ገሪ ተባኹ ቆል ትንቢትኹ ሻኽንኹ፡ብራ ክስራሲክ፡ሽንግርዋ ብርክሰኺ እንታ ለበኪል ፍራሲክ፡እን ጭልም ኣካንሊ ከም በርህዳ ቲኳ ሃብዲ፡እስተብሃልድደነንሉ፡ኪዳ ወራት እስደናኩ እንኩድኹ፡²⁰ኒውክ ክቱብ ትንቢቱኹ ኒትርጉም፡ ኒሸትልድ ኣኽገት ኒቂ ጃብ ኒስ ኣርኣ፡²¹ትንቢት መላኪን ሻትካን ከው መንፈስ ሻትክት ሓበርስኖ ጃርልድ ናው ጋበናኩ ግራ ኒየት ኣዳሙኹድ ኣኽላ ኒ-እንተራኹ፡

Chapter 2

¹መላኪን ነብያት ብንዲ እን ቆም ነበክል ጉዳ እርጉኑኑ እማ፡ኒሰናኸር እንተነበክል ክንሱት ብኙ ጉድዮ ግን፡ናኸርሊ አሸሻኹ ድዳ ናቅሱ፡እን ጀበኹሎም ኣደረሰ ድኳ ከሓድዮሉ ግን፡ናው ድዲኹ በስኻትና ሸሉቐ ሲነ ቱስድዮ ግን፡፡²ገሪው ኮዶ ናርኽሰዲ ተለይድዮሉ ግን፡ናሰበትድ እን ደርብ እምንዲኹ ጀኽስቲኖ ግን፡፡³ቀውሕስትነዲ ጋብ ምለውድ ሃቢነ ሸቀጢሰና ሃቢድዮኩም ግን፡ናፍርዲ እን ሰልፍ ሰልፍልድ ፊኃላኒ ናድዳ ኮዶ ገንጀላ፡፡⁴ጃር እን ሓራም መላእክቲስ ድኳ እን ገሀናፍሳትሊ ማሎ ስልስልድ ጭልምሊ እንሸውሰዮ ፍርድድ ተከውስድዮ ደክሶ እውኹሎም ግራ በርእጋኹሎም፡፡⁵እን ሰልፍሪት እድንዮት በርእጋ ደምቢ፡እን ሓራሙድ እድንያ ዓቕ ኣይሂ ገምዶሰና፡ዮህ ጫድቂ ሰበካኹ ሰኽተር ኒኣኹርዲክ ተከውኹሉ፡፡⁶እን ደምብን እንተረው ዓመጨውድ ሰክሕደት እሲኹለን፡እን ዕርዲራታትሲ ሰዶምዲ ጎሞራዲት ባሪህ እሲኹን ገለበድስድዮ ኮዶ ፈረድኹለን፡፡⁷እን ናዓመጭነዲ ረኽሳ ናእራኩዲሲ ሳቀዩ እርጋኹ ሎጥቲ ደእንዲኹሉ፡፡⁸እን ጫድቕ ናነበክል መንደርቱ፡ክሰረድ ክሰራ ና ምቁላ ወኣራት ቋሉ እርጋኹዲ ዋሱ እርጋኹዲ ፡እን ጫድቐ ኒርሒ ሳቀይሩ እርግቲ፡፡⁹እማ ገድም ኣደራ እን ጃር ጉኣተውሲ ፈተኒልድ ደእንድርሎም፡እን ዓመጭ ከደመውሲ ኮዶ ቀጽዑንሲክ እን ግርጋ ፍርዲሩኹ ኣኽራሲክ ከም ተከውትሎም እርእሲሰኩ እንኩኹ፡፡¹⁰ኒድክ አወይሲ እን ሩኹስ ሰኻ ወራት ጉርበት ፈረው፡ኤርደድሲ ቃበበው፡ደፈራን፡ናሹቲ እንከለው፡ከበረውሲ ጀኹድዮ ፈጥፈጠገው፡፡¹¹ሻትካን ድኳ ሒልዲ ምልክዲሲ ኪደው ኣኩነንሲክ፡ይና ኣደራ ጁብል ናት ተጣረራኹ ጀኽን ኣኽን ፍርዲ ናቅሰኒ፡፡¹²ነን መላኪን፡እን ንሸወዲ ድደዲሲ መሀድስረሪ ቢህመት ሐዋንሰና ግን፡እን እርእግናኹሲ ጀኹኑ ናድደድ ድድዮ ግን፡፡¹³ርዘቅ ና ዓመጭኒኹ እርድዮ ግን፡እን ገርጊኹ ሓንቀቅነስ ታሚታኹሰና ሃቢነ ጃላኹሉ እንኩኹ፡፡¹⁴ሻትካን ድኳ ሒልዲ ምልክዲሲ ሰማሰውዲ ግናው፡ናምለነድ ቁኑንሲክ እንተዲ እን መኤዲሪል ቃነኩ እንኩኹ፡፡¹⁵ሻትካን ድኳ ሒልዲ ምልክዲሲ ሰማሰውዲ ግናው፡ናምለነድ ቁኑንሲክ እንተዲ እን መኤዲሪል ቃነኩ እንኩኹ፡፡¹⁶እን ኒ-ኣበሳ ሰበትድኻ ቅጽዓት ከለብሩኹ፡እን ብሂመት ድኳ ጨዓንሰሪሪ ደሂይ ኣዳምሩኹድ ጋቢቲ፡እን ሻማ ነቢሩኹሲ ገበብቲ፡፡¹⁷ናውኻ ዓቅ እንጋኹ እፍፍ ደሂፈት ከሎሉ ህንበኹ ብኳናኸር ግን፡ናሰኻ ግብ ያኹ ጭልም ደለሞሎም ህንበኩ ዲመሲ፡፡¹⁸ግምሽ ጋብ ትዕቢቱኹ ጋብትንሲክ፡ሰኻ እንከሊዲ ርኽሰትዲ እን መንደርተውልድ ከለለው እግሪ ፈውሲ ምለነኩ እንኩኹ፡፡¹⁹ለተቕሳኹ ኣዳም እን ለተቕዳኹድሉ ኒገንጂና ኣከኹሉ እማ ናሹቲ ገንሺን ድዲው ኣኩኹ፡ናጻ ፍትዮ ግን ዩኑ ሳዲሰነኩሎም እንኩኹ፡፡²⁰እርእኻ ይናደራ እየሰሰ ክርስቶስርኹድ እና ረኽሰረሪ እድንዮትልድ ፍዮ፡ሓዲሰድ ንርድ ዓብለልሰዮ ቂልስተነ፡እን ና-ጃበሪልድ እን ናደምበራ ጂብኹ ኣካኹ፡፡²¹ማለት፡ናው እርእኹሉ እን እውስታኹልድሎም ሻትክ ትእዛዝልድ ደንቢራ ወንተርነውድ፡እን ደርብ ጭድቐኹሲ እርእግነንሉ ኪድርድ፡፡²²እን መሰል እምነኹሰና፡ግድኻ ን-ፍዲሰውሊ ወንተሩኹ፡ካንዚራ እንቃርዶ ጭቂል እንገርገርቲ ይስታኹሰና ገእይኹሎም፡፡

Chapter 3

¹⁻² እንትኛ እንከልሰው እና ናን ከተበራልኩም ይለኛሪ ጀዋብ ግን፡ሰልፍ ሻትካን ነብያትድ ይስታኹ ቆልዲ እን ሃዋርያት እንተውድር ይና-አደራ እየሱስ ክርስቶስ ደኤንዲራ አርድናኹሉ ትእዛዝሲ እሲትዮ መታን ዮ፡ለኛርዲሲክ እልብዲኩም እን ገሪ እንታ ሓሳብ እንታኹሲ ነቅሕዳኹኑ እንኩኹን።³ እን ደምበር ግርጋትል ናፊኹት እንከለሰና ወንተተርው፡ቻበበውር ቃበቢሰውዲ ከም ዋንቲነት ኒድክ ጃብ ኒስ አርአ።⁴ ናውኻ ፡ሳዳ ኒእንተርኒኹ ደአም ኣዊል ህንበኹን፡እን ይና እክል ገንጅናኹ ግርጋትልድ እን ሰልፍ ኸልቀትልድ ሸኹ ኒውክ እን እርጋኹሰና ግን ኒ-ህምባኹ ይድኖ ግን።⁵ ሰማ እኒ እማና ወክትልድ ቆል ጃሩኹድ ከም ዋንተት፡ ብራኽር ዓቕዲ ዓቕልድ ኣክረት ኒስ እንከልዮ ምኺረነኩሉ እንኩኹኹ።⁶ እማና እርግረሪ እዲና ኒድ እን ዓቕድ ከም ሸረብስር ድድረት።⁷ እና ናን ህንባኹ ብረዲ ሰመዲ ኒ ቆልድ ደውዮ ህምባኹ፡እን ግርጋ ፍርዲኹ ኮዶ ድዳ እን ጃርሲ ጉኢተገው ከው ላኸድ ተከውሳኹ እንኩኹ።⁸ ገድም እንትኛ ይሻን እንከልሰው፡ጃርሊ ላኳራ ስሕ እመራ ሰና፡ስሕ እመራኽር ላኳራሰና ከም ኣከት እና ላሪ ጋር ኒኒ ከውሊትግሪንኩም።⁹ ይና አደራታ ናውክ ነስሕስትኒል ወንተርፍኖ ግራ ላኹ ድኳ ድድር ጀርበጋኹ ሰበት ኣኸውድ፡እንታ መታን ሰበር እሳኹ እንኩኹ ግራ እን በልጃሰና ሺሻኹ ተካኹሎም ኒሰና ሺሻላኒ።¹⁰ ይና-አደራ ግርጋ መላኪን ሰዋነሰና ኣኸር እንትቶ ግን፡ንርድ ሰማትት ጠዋዕዋዕ ዩንሲክ ደኩር ግን፡መሀድ ሰሚኹ ረሰነድ መኸኸር ግን፡እን ብረዲ ንርትል ህምባኹ ኒውክ ሓው ይር ግን።¹¹⁻¹² እማ ገድም ኒን ኒውክ ሲራኹ ኣኹ ደምቢ፡ኒመታን ሰማታት ላኸድ ሸኪር ሲራኹ፡መሀድ ሰሚኹ ረሰነድ ሸኪራኹሉ፡እን እንተርና ይና-አደራኹ ጨበርዲ፡ኣሸሸድዲ፡ ሻትካን እራኩድ ጃር ጉእትነድ አውየው ኣኸትኖ ግን ተገበኣኹኩም።¹³ ይን መላኪን እን ኒ-ሳዲሰና ጫድቕ መንደርታኹሉ ሓዲስ ሰማታትዲ ሓዲስ ብረዲ ጨበርነኩን እንኩኹኹን።¹⁴ እማ ገድም እንትን ኣን እንከለውኩም፡ኒስ ጨበርዲ፡ኢክ፡ኣክጃህ እንገትር ገለ ሙቅላ እንገት ሰላምድ ኒጃብሊ አርስትኖ ተጋደላ።¹⁵ እን እንከልሳኹ ይና ዳን ጳውሎስ፡እን እውስታኹሰነሉ አርእኻ ኒ-ጸሓፍኹልኩም፡እን ሰብር ይናደሪኹሲ እንታ ዴኣነድ ኮሸረሉ።¹⁶ ኒ እን ኒልክ ኒ-ጀዋብሊ እና ጋር ንድ ሰበት ጋቡ፡ኒል ኣስተብሀልድነድ ጨገምደው ገሪ ጋር ህምባኹ።እን አእምር እንግገውዲ ተበገውዲ፡እን ኤሪው ክቱባንሰና ድዳ ናኹሩኹድ ጨወየናኹሉ እንኩኹኹ።¹⁷ ገድም እንትኛ ኣን እንከለውኩም፡ኒስ ጃቢቶ አርእዱኩሉ እን ከትና እን ኣከይ ደርብ ፈረውድ ወተርስድኖ እንታ ተብኒልድ ለብግድኒን ተከውሳ።¹⁸ ይናደረዲ ደኣንዲረዲ እየሱስ ክርስቶስር አርእኻዲ ገዲሲ ለገድንን።ኒድ ናኻር ዲማ ዳይምር ክብር ኣኸኒት፡ኣሜን።

1 John

Chapter 1

¹1:1 እን ሰልፍልድ እርጋኹ ይን ዋስናኹሉ እን ይነዕልድ ቋልናኹሉ ፡እን መርኪስናኹሉ ይናናኸር ዳህሰሰዉሉ እን ቆል ርሐኹ ሰበትድ።²1:2 ርሕኽር ወድሕስተተ ፡እን እኸርዲ እርግረሪ ይነድ ኻ ወድሕስትረሪ ፡ዲመር ርሕሲጃልንኩንላ እማ መስከርነኩን ዳነኩንኩምኽር እንኩንኹን።³1:3 እንትንኸር ይነዲ ላኹ ኣኸትኖ ይና እን ጃልናኹዲ ዋስናኹዲት እንተድ ዳነኩንኩም እንኩንኹን።ላድ ይነኣክናኻ እኸርዲ ኒኹራ የሱስ ክርስቶስዲኸር ግን።⁴1:4 ይነፈርሓት እንታኸትር ይና ኒስ ከተብነኩንኩም እንኩንኹን።⁵1:5 ጃር በርህ ኣኸት ኒልኻ ላሪ ድኳ ጭልም ክም ዋንታ፡ ኒልድ ዋስነሪላ እንተድኸር ዳነሪላ ንሸቃ ኒኒ ግን።⁶1:6 ኒዲ ላኹ ኣክና ህንቦኩና ይኖታ ጭልምሊ ወንተተርነን ብኻትነኩን እምን ኸር እስኩን እልኒ።⁷1:7እን ኒ በርህሊ ህንባኹሰና ፡በርህሊ ወተተርነን።ላኪን ይነሹር ይነሹ ላኹኣክና ሻኽንኹን ብር የሱስ ክርስቶስሩ ኒኹሪዉ ኻ ይነሓራም ኒድከልድ ለጭሕድርና ግን።⁸1:8 ሓራም ሻኽኒ ይነን፡ይነሹተ ምልክንላ እንኩንኹን፡እን እምን ኸር ይነል እልላ።⁹1:9 ይነሓራም ተናዘዝነን፡ይነሓራምሲ ብሕል ይርልና ኒውክ ዓመጭኒልድ ለጭሕድርና እምንድኹዲ ለጭሕዲ ግን።¹⁰1:10 ሓራም እሲኒ ይነን ቡኛ እስኩንሉ እምን ኸር ይነል እልላ።

Chapter 2

¹2:1 እንትን ይቁርግ ሓራም እሰግድኒን ኒሰ ከተበከንልኩም እንኩኹን።ላኹ ድኳ ሓራም እሰኹ ዋነንን አባ እኸሊ ህንብኩና ኒ እየሱሰ ክርስቶስ እን ጫድቅ ግን²2:2 ንካ ይንሓራምድ እርኪስና ግን፡ኒውክ እዲንር ሓራምዲ ኸር ግን ግራ ይናሓራምድ ካፆ እኸላ።³2:3 ይንን ኒትእዛዝ ዋነንና፡ክም እርእንትሎ ንድ ግን እርናኹ።⁴2:4 እን እርኹንሎ ያኹ ኒትእዛዝሲኻ ተከወጋኹ ኒ ብን ግን ፡እን እምን ኻር ኒል እልላ⁵2:5 እን ኒልቆልሲ ተከዋኩ ላኪን እንከሊ ጀሩኹ እምንድከ ኒድ ተመመቲ(አከቲ)ኒል ከም ዋነትነድ ኒድ ግን ኤርእናኹ።⁶2:6 እን ኒል መንደርታኩን ያኹ፡እን ኒ ወንተተራኹ ሰና ኒኸር ኒሰና እኸ ወንተተርደ ወጀበኩሉ።⁷2:7 ይእንከልሰንቲ ገ እን ሰልፋልድ እርጋኹኩም በላኹ ትእዛዝ ግራ ሓዲሰ ትእዛዝ አኻላ ከተባኹልኩም ህንባኹ።እን በላኹ ትእዛዝ ከተበከንልኩም እንኩኹን።⁸2:8 ሓዲሰድ ኒድኻር እንተድኸር እምን አካኹ ሓደስ ትእዛዝ ካተበከንልኩም እንኩኹን።ጭልም ደኩኻ እማ እን በርህ እምንዲኻካር ልሳዕድኳ በርህደኩ እንኩኹ።⁹2:9 ብርህሊ ህንበኩን ያኹ፡ ኒደንሲኻ እንጠራኹ ናን አኸራሲክ ጭልምሊ ግን ኒህንባኹ።¹⁰2:10 እን ኒደንሲ እንከላኹሉ በርህሊ ግን ኒ መንደርታኹ፡ ጎሎቆሚሰናኸር ኒል እላ¹¹2:11 እን ኒደንሲ እንጠራኹ ላኪን ጭልምሊ ግን ኒህንባኹ፡ጭልምሊኻር ወንተተርኩ፡ጭልም ኒዕልልሲ ዓረብድነደንላኹ፡አዊል ከም ፈረድ አርእላ።¹²2:12 ይቁር ገ እንተሓራም ኒሰኛ መታን ባርሰትኩኩም እማ፡ከተበከንልም እንኩኹን።¹³2:13 እንትን እከል እን ሰልፋልድ እርጋኹሲ እንኩኹን፡ አርእድኖሉ ህንብደነኩ እማ ከተበከንልኩም እንኩኹን፡እንትን አባጥሕ እን ካይሲ ቂልድ ኑኹሉ እማ ከተበከንልኩም እንኩኹን። እንትን ቆልዕ እኸርሲ አርእድነደንሉ ከተበከንልኩም ህንበኩን¹⁴2:14 እንትን ኤከል፡እን ሰልፋልድ እርጋኹሲ ኤርእድኖሉ ህንብደነኩ እማ ከተበከንልኩም ህንባኩን፡እንትን አባጥሕ፡ሐለቱ አኻድነዲንቆል ጀሩኹ እንተል መንደርታኹ አኻነዲን፡እን አከይሲኻር ቂልድናከሉ እማ ከተበከንልኩም ህንበኩን።¹⁵2:15 እዲነት ወረ እን እዲኒል ህንባኹሲ እንከልጋ።ላኹ ድኳ እዲነት እንከለንላ እንከሊ እኸርድኸ ሻኽላ።¹⁶2:16 ኒውክ እን እዲኒል ህንባኹ እንከሊ ሰኻኹዲ እንከሊ ዕልላኹዲ እራኹ ዋርዲነዲኖኻኸር ኒን እዲኒልድ ግን ግራ እኸልድታ አኸላ¹⁷2:17 እድና ደኩቶ ግን ንርእንከሊኸር፡እንጀር ፋቃድሲ እሰኹ ላኪን ዲማ ደማይሲ መንደርታኩ።¹⁸2:18 ይቁርገ ኒኒ እን ደንቢራ ሰዓቲ ግን እን ክርስቶስር አንደር ሰና ከም እንተረት ዋሰድናኹሉ፡ናንትልድ ኻር ገራው ክርስቶስር አንጸር ጉኖ ህንበነኩ።ኒኒ እን ደንቢራ ሰዓቲ አኸረት ንድ ግን እርእናኹ።¹⁹2:19 ይናልድ ፋኑኹ፡ላኪን ይነልድ እርግኒኒ ይናልድ እርገው አከነንታ፡ይነዲ ተብኖ መንደርታድንድ ሻኽው ግን ላኪን ናውክ ይነልድ አኸገው ናኸና እርእሰትድኖር መታን ግን ናውፋናኹ።²⁰2:20 እንትን ኻ ቅብአት እን ሻትከልድ ሻኽድነኽ ኒትከኸር እርእድኑኹሉ።²¹2:21 እን እምንቲ እርእግድናኸርላ አኸድነዲን ግን ከተባኹልኩም ግን ግራ እርእግድናኸርላ አኸላኒ ኒውክ ብንኸር እምንልድ አኸላ።²²2:22 የሱሰቲ ኒ ክርስቶስ አኻት ከሐደኹ አከገንኻ እውኒኒ እን ብን።እን ክርስቶስር አንጸር።²³2:23 እን አኹረሰ ከሐደኹከ ኒውክ ኒድ እኸር፡ሻኽላኒ።እን አኹረሰ እምናኹ ላኪን እን እኻር ህንበኩሉ።²⁴2:24 እንትንታዲ እን ሰልፋልድ ዋሰድናኹሉ እንተል ደኤም መንደርታኒ።እን ሰልፋልድ ዋሰድናኹሉ እንተል መንደርታኹ አከን ታዲእንትንኸር እን አኹረዲ እን እኸርዲትል መንዳረትድኖ ግን።²⁵2:25 እን ኒ ሳዲሰረና ሳድ ኻ እን ዲመረር ርሕ ግን።²⁶2:26 እን ሰሐዲሰውኩምድ ሰበትድ ግን ኒሰ ከተባኹልኩም²⁷2:27 እንትንዲ እን ኒ ቅብአትሳና፡ኒውክ ሰበትድ መሀርድኹኩም ህንባኹ፡እምንኻር ግን፡ብን አኸላ፡እማ እን ኒ መሀርድኹ ሰናኩም አኸድኖ ኒል መንደርታድኖ ግን እም ኻ እን ኒልድ ከሉብርናኹሉ ከለብርና እንተል መንደርታኩ እንኩኹ እማ፡ላኹ ድኳ መሀርድኹም ጃርብደላኩም ኒ።²⁸2:28 ነን ኻ ይቁርገ ኒውድሕሰቱንሲ ፋርሳት አርትኖር መታን ኒእንተርነድኸር ኒጀብል ሰማርግኒን ታ ኒድ መንደርታ።²⁹2:29 ኒ ጫድቅ አኸት እርእድናኸር አኸደናንታ ጭድቅ እሰኹክ ኒውክ ኒልድ ከም እኳርሰት አርእ።

Chapter 3

¹3:1 ቋላ ጃር ቁር ይሰት። እንደ እኛ ሕወረረ እንከሊ እውኑንና ሲሰናኸር ግን። እማ ን እዲና ሊድ አርእላለ እማ ይነድ አርእላና። ²3:2 እንትን ይእንከልሰንቲ ሞን ጃር ቁር ግን። ወረረኒ ከም እኽነድ ን ልሰዕ ውድሕሰትላ። ሲ ወድሕሰቶ ደንቢ ላኪን። ይን ቋልፍሉ ግን እማ ሊድ ከምተከነድ አርእነኩን እንኩንኩን። ³3:3 እና ሳዳሊ ሊድ ህንብረኹሉ ሊወክ እን ሊ ላጭሕ አኻኹሰና ሊሹቲ ለጭሕደኩ እንኩኹ። ⁴3:4 ላኹክ ሓራም እሳኹ ፍትሕ ፋሕሰና ግን ሊ እሳኹ። ሓራም ፍትሕሲ ፋሕሰና ግን እማ። ⁵3:5 ሊ ሓራምሲ ሺሸድሮ ዮ ክም ወድሕሰተት አርእደነኩ እንኩድኹኹ። ሊል ኹር ሓራም እላ። ⁶3:6 እን ሊል መንደርታኹ ሊወክ ሓራም አሰላሊ ላኹክ እን ሓራም እሳኹ ቋለላለ አርእላለኹክ። ⁷3:7 ይቁርግ ላኹ ድኳ ሰሓድ ጊንኩም እን ሊ ጫድቅ አኻኹሰና ፡ እን ጭድቅ እሳኹ ኹር ጫድቅ ግን። ⁸3:8 ድያብሎስ ሰልፍልድ ሓራም እሳኹ ግን እማ። ሓራም እሳኹ ድያብሎስትልድ ግን። ጃር ኹራኽ ድያብሎስር ክድመትሲ ፋሕ ሲሮ ዮ ግን ሊወድሕሰታኹ። ⁹3:9 ጃልድ እኳርሳኹክ ሊፈደን ሊል መንደርተኩ እማ ሓራም አሰላሊ። ጃልድ እኳርሳኹ አኽነዲን ኹር። ሓራም አሲሮ አከለላሊ። ¹⁰3:10 ጭድቅ እሰጋኹዲ ሊዳንሲ እንከለጋኹዲ ጃልድ አኽላሊ። ጃር ቁርዲ ድያብሎስር ቁርዲ ንድ ግን ናዉ ወድሕሰተናኹ። ¹¹3:11 ይነሹር ይነሹቲ እንከልሰኻ። ሊን እን ሰልፍልድ ዋሰድነሪላ ንሸቃ ግን። ¹²3:12 እን እኩይልድ እርጋኹሰና ሊዳንሲኽ ኳኹ ቃልድሰና አኽግድሊን። ወሪኹ ግን ሊ ኳኹሉ ሊግብር (ሊክድመት) በዳን ሊዳንዲኽ ክድመትኽ ኪሰሪ እርግነዲን አርግንዲን ግን። ¹³3:13 ይሻንን እዲና እንጠርደንኩም ፈከርሰጋ። ¹⁴3:14 ይንን ሻንሲ እንከልናኹርሎም አኽነዉድ ክሪልድ ታ ርሕሊ ክም ካርነት አርእኖ ህንብነኩን። እን እንከለጋኹ ላኪን ክሪል ግን ሊ መንደርታኹ። ¹⁵3:15 ሊዳነሲ እንጠራኹክ ሊወክ ርሕ ኮንታ ግን። ርሕ ኮንታ አኻኹክ ሊወክኽ ዲመር ርሕ ሊል ክም መንደርተግረት አርእድኖ ህንብደነኩ። ¹⁶3:16 ሊ ሊርሕሲ ይነአብሊ ደኩሳኹ አኽዉድ ንድ እንከለት አርእንኩንላ። ይንን ኹር ይነሻን አብሊክ ይነርሕሲ ደኩሰኖ ወጀበኩና። ¹⁷3:17 ላኪን አኻኹክ አከን ተባብ እና እዲና ሊሂሩኹ ሻኹ እማ ሊዳን ሰደድሶ ዋኑ ቋሎሉ ሊራሕመት አበዳኹሉ ሻም ጃሩኽ አዋሃብረ ሊል መንደርተቲን። ¹⁸3:18 እንትን ይቁርግ ግብርዲ እምንዲሲ ግራ ቆልዲ ላንቂዲሲ እንከልሰግሊን። ¹⁹3:19-20 ወላ ድኳ ይነለበካ ነቀፈና። ጃር ይነለበኪልድ ኩኻኹዲ ሊትክ አርእኹዲኹር አኽነዲን ይነለበከሰ ሊጃብል ሃናእ ሰነንሉ እማ። እምንልድ አኽነት ንድ ግን ይን አርእሰትናኹ። ²¹3:21 እንትን ይእንከልሰንቲ ይናለበካ ነቀፈና። ጃሊ ፈራሰት ህንበኩና። ²²3:22 ኒትእዛዝሲተከዉናኹርኹር ሊጃብል ባህ ሳኹሉ እሰናኹር አኽነዲን። እን ሺዉናኹሲክሉ ሊልድ ከለብርኖ ግን። ²³3:23 እን ሊ እዋኹና ትእዛዝሰና ሃብነ። ሊኹራ እየሱስ ክርስቶስር ሰኻድ ዮነሹር ይነሹትል እንከልሰ ጃኖ ኒትእዛዝ ሊን ግን። ²⁴3:24 እን ኒትእዛዝሲ ተከዋኹኽ ሊል መንደርተኩ። ንኹር ሊል መንደርተኩ። ሊይል ክም መንደርተድኽ ይንን እን እዋኹድና መንፈስድ አርእንኩን።

Chapter 4

¹4:1 እንትን ይእንከለንቲ ክሪዉ ነብያት ብኑ እዲኒል ፍዮ ህንበነኩ እማ እን መናፍስቲ ጃልድ ኣከነን መርመራ (ፈተሽ) ግን ግራ፡ኒትክ መንፈስ ኣኻኹሲክ እምንገሉ።²4:2 መንፈስ ጃሩኹሲ ንድ ግን ኣርእድናኹሉ፡የሱስ ክርስቶስ ሰኹድ ክም እንተት ኣምናኹክ ኒዉክ መንፈስ ጃሩኽ ግን።³4:3 እየሱስ ክርስቶስ ሰኹት እንተት ኣምነጋኹ ኒዉክ መንፈስኻ ጃልድ ኣኽላ።ኒንኻ እን ክም እንትሮ ኣኽት ዋስድዮ ህንብደናኹ ክርስቶስር ኣንጻሩኽ መንፈስ ግን።ናንኽር ዛጊድ እዲኒል ህንበኩ።⁴4:4 እንትን ይቁርገ እንትን ጃልድ ግን፡እን እዲኒል ህንባኹልድ እንተል ህንባኹ ኩጓኹ ኣኽነዲን እንትን ቂልትዮሉ ህንበኩኩም።⁵4:5 ናዋዲ እዲኒል ግን፡እማ እዲኒልድ ጋበነኩ እንኩትኽ፡እዲናኽር ዋስቲሎም እንኩቲ።⁶4:6 ይንን ጃልድ ግን ፡ጃርሲ ኣርእኹ ዋስኩና እን ጃልድ ኣኽጋኹ ዋስለና።መንፈስ ጃሩኹዲ መንፈስ ሰፋትኒኹዲት ንድ ግን ኣርእናኹሉ።⁷4:7 እንትን ይእንከለነቲ፡እንከለ ጃልድ ግን እማ ይነሹር ይነሹቲ እንከልሰኻኒን።እን ኣንከላኹክ ኒዉክ ጃልድ እኳርሳኹ ግን፡ጃርሲኽር ኣርእኹሉ።⁸4:8 ጃር እንከለ ግን እማ እን እንከለጋኹ ጃርሲ ኣርእለላ።⁹4:9 ጃር ኒድ ኒርሕድ መንደርትሮር መታን ዮ እን ላኹ ኒኹረስ እድኒል ኒእንሻቅነድ፡እን እንከለ ጃሩኹ ይንድ ንድ ወድሕሰትቲና።¹⁰4:10 ጃር ኒለዉድ እንከልነዲንና ይነፋራምድ ኣረኪሰና ኣኽሮ ዮ ኻ ኒኹረስ ፈሰነዲንና ግን ግራ ፡ይንን ጃርሲ እንከልነዲንሉ ኣኽላኒ፡እን እንከለ ንድ ግን።¹¹4:11 እንትን ይእንከለንቲ ጃር ንሰና ዮ እንከሎና ድንቢታ፡ይንንኽር ይነሹር ይነሹ እንከልሰኹና ወጀባኹና ግን።¹²4:12 ላኹ ድኳ ጃርሲ ቋላኹሉ በታተን እላኒ።ይነሹር ይነሹቲ እንከልሰኻንን ጃር ይነል መንደርተኩ፡ኒእንከለ ኽር ይነል ተመመቲ።¹³4:13 ኒመንፈሰልድ እዋኹና ኣኽዉድ፡ይንን ኒል ክም መንደርትነት፡ንኽር ይነል ክም መንደርተት ንድ ግን ኣርእናኹ።¹⁴4:14 እን እኽር ኒኹረስ ደኣንደንታ እዲኒኹ እዲኒኹ ኣኽሮ ክም እንሻቅትሉ ፡ይንን ቋልዮ መሰከርነኩን እንኩንኹን።¹⁵4:15 እየሱስ ጃርኹራ ኣኽት ኣምናኹ፡ጃርኒል መንደርተኩ፡ንኽር ጃሊ መንደርተኩ።¹⁶4:16 ይንንኽር እን ይነኽር ጃሊ ህንብረሪና እንከለት ኣርእናኽር ኣምናኽር ህንብነኩን።ጃር እንከለ ግን እን እንከለትል መንደርተኹክ ካ ጃሊ ግን ኒመንደርታኹ፡ጃርኽር ኒል መንደርተኩ።¹⁷4:17 እን ኒ ህንባኹሰና ፡ኒሰናኽር ይንን እና እዲና ኒሂትል ግን ህንብናኹ እማ ፍትሕ ግርገትታ ሓጠር ከሚኖ መታን ንድ እን እንከለ ይነል ተመምቲ።¹⁸4:18 ጉኢታ ምጨት ግን ኒናዕሳኹ።እን ጉኢታኹ ኻ እንከለሲ ታምም ኣኽላ፡እን ታምሚ እንከለ ጉኢት ዳገነቲላ ግን ግራ እን እንከለትልታ ጉኢ እላኒ።¹⁹4:19 ኒ ሰልፍልድ እንከለኹና እማ፡ይንንኽር እንከለንቲ ግን።²⁰4:20 እን ቋሊሲ ኒዳንሲ እንከለጋኹሉታ እን ቋሊጋሲ ጃርሲ እንከልዶሉ ገረሰተለላ፤ እማ፡ኒዳንሲ እንጠሩሉ ጃርሲ እንከለኩንሉ ያኹ ዋነን ኒ ብኻ ግን።²¹4:21 እን ጃርሲ እንከለኹ ኒዳንሲኽር እንከልንሉ ደእም፡እና ትእዳድ ኒን ግን ኒልድ ከለብርናኹሉ።

Chapter 5

¹5:1 እየሱስ ኒ ክርስቶስ ኣኸት ኣምናኹክ ኒዉክ ጃልድ እኳርሳኹ ግን፡ዋልዳይሲ እንከላኹክ ኒዉክኻ፡እን ኒልድ እኳርሳኹሲኸር እንከለኩሉ፡፡²5:2 ጃርሲ እንከልነንሉ ኒትእዳድሲ ኸር ተከዉንን፡እን ጃርቁርሲ ክም እንከልነትሎም ንድ ግን ኣርናኹ፡፡³5:3 እንከሊ ጃርሲኻ ኒትእዳድ ተከዉና ግን እማ፡ኒትእዳድኸር ተቓኹ ኣኸላ፡፡⁴5:4 ጃልድ እኳርሳኹክ ኒዉክ እዲነት ቁልሲሰኩላ ቁልሲሳኹላ ቁልሲሰናኻ ንሪ ይነእምነቲ ግን፡፡⁵5:5 እዲነት ቁልሲሰናኹላኻ እን እየሱስ ኒጃርኹራ ኣኸት ኣምናኹሉ ኣከገን ኣዉኒ፡፡⁶5:6 እን ዓቕዲ ብርዲሲ እንታኹ ኒን ግን፡፡ማለት እየሱስ ክርስቶስ ዓቕዲ ብርዲሲ ግን ግራ፡፡ዓቕድ ካያ ኣኸላ እንታኹ፡፡⁷5:7 እን መንፈሰኸር እምን ግን እማ እን መንፈሰ ግን መስከሩ ህንባኹ፡፡⁸5:8 እን መስከረዉኻ መንፈሰዲ ዓቕዲ ብርዲሲ ሰኳ ግን እማ ሰኳርክ ላኹ ግን፡፡⁹5:9 እን ኒኹራ ሰነትድ መስከራኹሉ ምስክር፡ኒን እን ምስክር ጃሩኽ ግን እማ፡ ኣዳምር ምስክር ከለብርናኸር ኣክነንታ፡ምስክር ጃሩኽ ኒልድ ትክያኹ ግን፡፡¹⁰5:10 ጃርኹረድ ኣምናኹ፡እን ምስክር ኒጅዊል ህንባኩሉ ፡እን ጃርሲ ኣምነጋኹ እን ጃር ኒኹራ ሰበትድ መስከራኹሉ ምስክርሲ ኣመወነጋኹሉ ኣኸዉድ ኒድ ብኻ እሰሉ ህንበኩ፡፡¹¹5:11 ጃር ዲመር ርሕ ክም እወትና፡እን ምስክር ኒን ግን እማ እን ርሕኒ ኒኹራል ህንበቲ፡፡¹²5:12 እን ኣኹራ ሻኹ ርሕ ሻኩ፡ጃርኹራ እንግጋኹ ርሕ ሻኹላ፡፡¹³5:13 እንታን ጃርኹረር ሰኻድ ኤምንድዮ ህንብደናኸር፡ዲመር ርሕ ክም ዋነትኩም ኣርእትዮር መታን ዮ ግን ኒስ ከተቦልኩም ህንባኹ፡፡¹⁴5:14 ኒምራድ ሰና እስነ ላሓጀታ ሺወነጎሉ ዋሰኩና እን ኒል ህንባኹና ሓጠርና ኒን ግን፡፡¹⁵5:15 እን ሺወናኹሲክሉ ክም ዋሰትና ኤርእዮ ደንብኻ እን ኒልድ ሺወናኹሉ ሺዋን ዛጊድ ክም ኣርነትሉ ኣርእነኩን፡፡¹⁶5:16 ላኹ ኒዳንሲ ክሪል ገእሳኹ ሓራም እሱ ቋለንሉ ሺዋን፡ጃርኸር እን ክሪል ገእሳኹ እስዉሲታ ርሕ ኣራሎም ግን፡ክሪል ገእሳኹ ሓራም ህንበኩ፡ንድ ሰበትድ ኣኸላ ሺዋን ዮኩም ህንባኹ፡፡¹⁷5:17 ዓመጭድ ኣኸኹክ ኒዉክ ሓራም ግን፡ክሪል ገእሳኹ ሓራም ህንባኩ፡፡¹⁸5:18 እን ጃልድ እኳርሳኹክ ኒዉክ ኒኸርሲ ተከወኩ፡እን እኩይኸር ተመደለሉ ግን ግራ እን ጃልድ እኳርሳኹክታ ክም እሰገት ኣርእነኹን፡፡¹⁹5:19 ጃልድ ክም ኣኸነት እዲና ንርዉክኸር እን እኩይድ ሻኽሰትር ክም ዋነትረድ ኤርእዮ ህንብነኩን፡፡²⁰5:20 ላኪን እን ጃርኹራ፡እንታን እን እምንዲኹሲ ኣርእዮሉዮ ሙኽ ክም እወትና ኣርእዮ ህንብነኩን፡፡ይንን እን እምንዲኹሊ ኒኹራ እየሱስ ክርስቶስሊ ግን ህንብናኹ፡፡ኒን እን እምንዲኸ ጃርዲ ዲመር ርሕ ግን፡፡²¹5:21 እንታን ይቁርገ ጣኦትልድ ተከዉሳ፡፡

2 John

Chapter 1

¹1 እን ሸማገላ እን ፍርሰሰሪ እትየትል እን ኣን እምንድክ እንከለዉሎም ንቁር ኣን ይቱ ኣኸጋኸርታ እን እምንሲ ኣርእዉክላ ናዉክኸር እንከለዉሎም፡፡²2 እን ይነዲ ህንብረሪ ዲመሲኻ ይነዲ መንደርትሪ እምንሲ ይዮ እንከልነኩሎም ህንብናኹ፡፡³3 ይነኸር ጃርኸር እየሱስ ክርስቶስ ኒኹራልድ እኸርዲ ገድዲ ምስረትዲ ሰለምዲ እምንዲ እንከሊዲሲ ይነዲ ኣኸር ግን፡፡⁴4 ገለ ብጅኽ ዩዉ ኩቁልድ እን ኣኸልድ ከለብርናኹ ትእዳድሰና ኣኸዮ እምንድ ወንተተርዉ ኣርእዲን፡ገሪኹ ፈርሖ ህንበኩን፡፡⁵5 ናንኻ እትዮ እን ሰልፍልድ እርጋኹና ግን ግራ ሓዲስ ትእዳድ ክም ከተበትልኪ ኣኸጋኹታ ይነኹር ይነኹር እንከልሰኻኹ ሺወኩንኪ እንኩኹን፡፡⁶6 እን ኒትእዳድሰና እስነ ወንተተርዮ እን እንከሊ ኒኒ ግን፡፡ንርድ ወንተተርዮ እን ሰልፍልድ ዋስድናኹሰና እን ትእዳድ እንዲን ኒን ግን፡፡⁷7 እየሱስ ክርስቶስ ሰኸት ክም እንተት እምነገዉ ገርዉ ከቲሰንቲ እዲነትል እንትዮ ህንበነኩ፡፡እን ከቲሰንቲ እን ከቲሰንቲዲ እን ኣንጸር ክርስቶስናኹዲ ኒን ግን፡፡⁸8 ታምም መህየት ከለበርትዮ ግን ግራ እን ተዓብናኹሲሉ ድሂሰግድኒንሉ መታን እንተሸቲ ተከዋ፡፡⁹9 እን ገራ ጀወላኹ ክርስቶስር ምህርሲኸር ተበጋኹታ ጃር ሻኸላኒ እን ምህርትል ተባኹ ኒ እኸርዲ እኹራዲ ሻኹ፡፡¹⁰10 ኣኸኹክ ኣኸን እንተል እንተረን እማ እና ምህር ኒስ ናዕሰገን እንተልኻሊ ከለብርገሉ ሰለምኸር ይገሉ፡፡¹¹11 እን ሰለም ያኹሉታ እን ኒእክይ ክድመትልሊ ሕበርሰሉ ህንበኩ፡፡¹²12 እንተል ከተባኹሉ ገር ጋራት ኣርጉኩሉታ ወረቐትዲ ቀለምዲሲ ከተብየሉ እንከሊ፡፡ላኪን ይነፈርሓት ተመምርር መታን ታ እንተል እንትያ እማ ገሸድ ገሸል ጋብየኩም ሳዳ እስኩን እንኩኹን፡፡¹³13 እን ፍርሰሰሪ ኩሻኒ ቁር ሰለም የነኩኪ እንኩኹኹ፡፡

3 John

Chapter 1

¹1፡ እን ሸማገላትልድ እን እንከልሳኹ እን እምንድ እንከላኹሉ ጋይዮስ፡፡²2፡ እንቲ እንከልሰንታ ኩርሕ ታምራኹሰና ኒድክድ ዳሕና ዋነቶ ተዓፈይቶኸር ተምነተኩንካ እንኩኹን፡፡³3፡ እንቲ እን እምንድ ወንተተርድኩ ዋነትረድ ሻን እንትዮ እን ኩልህንብረሪ እምንድ ሰበትድ ናመስከርነድ ገሪኹ ፈርሕኹን፡፡⁴4፡ ኣን እን ይቁር እምንድ ክም ወንተተርነድ ይዋስኒልድ ኩኻኹ ፈርሓት ሻኸሊ፡፡⁵5፡ እንቲ ይእንከልሰንታ እንሻንዲ ኣጋይሸዲት እስራኹሉ ህንብራኹሲተኣመንዶ እስሪኩሉ ህንብረኩ፡፡⁶6፡ ነን ኩእንከሊሲ ማሕበር ጃብል መስከርዮ ህንበነኩ፡፡ጃርሲ ክም ወጀበት እስሪ ናደርብድ ሰብደረንሎም እማ ትክያኹ እስሪኩ ፡፡⁷7፡ ውድ እን ቆምዓትልድ ላሪ ድኳ ኣድግኒ እን ሻን እንደድ መታን ግን እንትናኹ፡፡⁸8፡ እማ ገድም እምንቲ ንርዲ ከደመንት ኣኸዮ ይንን እን ነስ ተከዉሲ ከለብርዮሎም ወጀባኹና ግን፡፡⁹9፡ እን እን ማሕበሊ ላሓጀታ ከተቦ ህንበኩን፡እንቲ እን ናልድ ኪዳኹ ኣኸር ጀሪባኹድዮትፊፊስ ላኪን ከለብረሊናኒ፡፡¹⁰10፡ እማ እንተረን እን ኣን ኒ እክይ ጋብድ ጃኹና እሳኹሉ ህንባኹ ግብርሲ እልብዲሉ የሉ ግን፡፡ንድኻ ዓቕትና ጉሸታ፡ኒላዉድ እን ሻንሲ ከለበረላሎም፡እን ከለብርድዮሉ ጀሪበዉሲሲሳኽ ገበበኩሎም ማሕበልድኸር ፍደኩሎም እንኩኹ፡፡¹¹11 እንቲ እንከልሰንታ እን ትክያኹሲ ግን ገራ እን እክይሲታ ሕርሲትግሉ፡፡እን ትክያኹ እሳኹ ጃልድ ግን፡እን እክይ እሳኹ ጃርሲ ቁለሉ፡፡¹²12፡ ድጫጥርሰት ናዉክ መስከረነኩሉ እንኩኹኹ፡፡እን እምን ገላዉድኻ መስከረቲሉ እንኩቲ፡፡ይንንኸር መስከርነኩሉ እንኩኹኹ፡፡ይነምስክር እምን ኣኸትኻ እንቲ ኣርእሩኹ፡፡¹³13-14 ወለይዶ ቋልየካ ሳዳ እስኩን እንኩኹን፡፡እንሲን ገሸድ ገሸ ጋብስትኻኹ ግን ግራ ገርዉ ከተበዉልካ ኣርጉኹሉ፡፡ላኪን ቀለምዲ ቢሮራዲሲ ከተብየልካ እንከሊ፡፡¹⁵15፡ ሰለም ኩዲ ኣኸኒ እን ይእንከልሰንቲ ሰለም የነኩካ እንኩኹኹ፡፡እን ይናእንከልሰንቲት ናሰኻድ ሰለም ይሎም፡፡

Jude

Chapter 1

¹1.ይሁዳ ገንጂና ይናደራ እየሱስ ክርስቶስ፡፡²ያቆብር ዳን፡እን ይና እኸር ጃርድ እንከልሰው ፡ይና-አደራ እየሱስ ክርስቶስ ደከውሰው፡፡³መሐርስነዱ ሰላምዱ እንከሊዱ በጀኸንተት፡፡⁴እንትን ኣን እንከለውኩም፡እን ደእና በንሰነኹ ሰበትድ ቀንኣትድ ጸሓፍየልኩም ጀሪበሰና፡እን ላሪ ቅዱሳንድ እውሰትረሪ እምና ለመለም ይትዮ ከተቦ ኮድጃዬኩም ላዝም ኣኹኹለ፡፡⁵ናላው ከው ሰልፍልድ እና ፍርድ ንድ ጸሓፍሰው፡፡ጉኢ ጃሩኹ እንግግው እን ገድ ጃሩኹሲ እን ረኽሰትሊ በደለውሎም እን ለኹሲ ኒቱ መለከንተዱ ይናደራ እየሱስ ክርስቶስ ከሓደውሉ ሽልቁ ይና ቱኖኩም ህንበናኹ፡፡⁶ስሕ ወክት ድኳ እርእደነንሉ፡ይናደራ ኒቆምሲ ብራ ግብጸሩኹልድ ደእንዶ ደንብርኻ እን እምግውሲ ከም ድሂሰትሎም እልብዲሲየኩም ጀሪበኩን እንኩኹን፡፡⁷እን ናኣካንሲ ባረው ኮዶ ናክብረት ተከውግው መላእክቲስ ድኳ ዲማ ዳይም ሎካብሊ ጭልም ዓንቀይሊ እን ዓርድሊ እን በህሪ ግርጋ እክቦሎም ህንባኩ፡፡⁸ኒሰናኹ ሶዶምዱ ሳምራዱ እን ናገቢል ሰኻው ዕርዲታት ናሰና ቀሐበው ሰኻ ግብር ኣኸጋኹድ ሸመምስኖ እርግኹ፡እን ገማኹሉን ጅርበት ዲመሩኹ ለኻ ሰክህዳኹ ኣኸኖ ህንበነኩ፡፡⁹ኒሰና ኮዶ እና ነጃር ኒሰና እስነክ ናነበኹሲ ናስኽስ ረኽሰደነኩሉ ፡ኤርደሲ ሰዳውደነኩ፡እን መኣርግታትሲ ከብራንሲ ጀኸነክ እንኩኹኹ፡፡¹⁰ሚካኤል እን ለቅ ሻትካኩኹ መሴ ሰበትድ ድያብሎስዱ ተከራኽሩንሲክ ጃር ዋኪትንኩት ይኹሉ ግራ ፍርድ ጀከን ጋቢሮሉ ደረረሉ፡፡¹¹ነን እን እርእግናኹሲ ጀኸነኩሉ እን ናበህሪሲ እን ምኹ እንግግውሰና ሄዋንሰና እሰነ ኤርእው ኒሰነድ እና ፊኹትሲ ዲሂሰናኹ እንኩኹኹ፡፡¹²ደርብ ቃእልድኹድ ሰበት ፈርነውድ ፡ሰላዲ መታን ከቲና በልዓምርኹድ ጨደፍኹኹ፡እኮበርና ቆሬሩኩድ ኮዶ ድድኑኹ እማ ማላሎም፡፡¹³ነን እንታ መኣዲራ እንከሊሩኹሉ ጃብደንቲ ግናው፡፡ጉኢ እንገት እንተዲ ቋነኩ፡ናሸቲ ምቃቅረው ፡ውልዋልድ ነራኸር እንደራኸር ደረክሰው ዓቅ እንግግው ብኳና ፍሪተገው ለጅ ወክት ክረው ናስርልድ ምኩረው ፍሪተገው ካን ሓጋዩ ግናው፡፡¹⁴እን እክጃህ እና ኣኸርኺርሲ ዓፍዓፍሰው ሒሊቱ መዓበል በሓሩኹ ብርግርግ የው ሽንግርው ግን፡ነስ ግብያኹ ጭልም ዲመሲ ጨበራኩሎም እንኩኹ፡፡¹⁵ሄኖክ እን ለኻተር እን ኡዳም ትልድ እና ነስ ሰበትድ ጋቢኹ፡እናሓን ይናደራ ናትክ ፈይይሮሎም ዮ እን ኣኣላፋት ቅዱሳንዱ እንቶ ህንበኩ እን ጃር ጌእንገው ናውክኸር፡እን ምቁላ ደርብድ እሲነኩሉ ኒውክ ምቁላ ግብር፡እን ምቁል ሓራም እሰው ኒሰበትድ ጋቢነው ምቁል ጋብ ሰበትድ ቀጽዕሮሎም ግን፡ዮ ተነበይኹ፡፡¹⁶ነን ጉሩምርም የውዲ ፈርሓገውዲ፡ናምራድሰና ወንተተረውዲ ግን፡ቆል ከበርስኒኹ ጋበናኹ፡እናፊኹትሲ ጠቀመናኹድ ደርብድ ገሽ ኣዳማኹሲ ሳብናኹ፡፡¹⁷እንትኻ እንከልሰው እን ሃዋርያት ይናደራ እየሱስ ክርስቶስ፡እን ወክት ደምበሪል ምቁል፡እንከሊሲ ወንተተረው ቃየረው ጉድኖ ግን ዮ ድውኩም ቆልሲ እልብዱሉ፡፡¹⁸ነን ሰርርኻና ናኸሰው፡መንፈስ እንግግው፡ ና ምራድ ሰኺኹድ መርሕሰተው ግን፡፡¹⁹እንትኻ እንከልሰድናኸር፡እን ኒልድ ቀደስትረሪ እንታ እምነት እንታ ሸቲ ገበርዱኒንሲክ መንፈስ ቅዱስድ ጠለያ፡፡²⁰እን ሂውት ዲመሩኹል ገእሳኹ መሓርና እየሱስ ክርስቶስ፡እን ጨበርዱኑ እንተሸቲ እንከሊ ጃሩኹድ ተከውላ፡፡²¹እን ናበልኻ ተሸከክሰውሲ ፈህምደሎም፡፡²²ናበልኻሲ እን ለኺልድ መንጠልድኖ ኣናገፍደሎም፡ናበልኻሲኹ ኮዶ እን ሰኸድ ረኽሳኹ ታኩንሲ ድኳ እንጠርዱኒንሲክ ጉኢሲ ረሓመሎም፡፡²³እን ኒውክ ለብና ኣኸኹልድክ ተከዋኹኩም ፈርሓትድኸር ኤክጃህ እንገት እን ክብር ጃብሊ ደው ሲሮኩም ገርስታኹሉ፡፡²⁴እን እየሱስ ክርስቶስ ይነደረዱ ኒቱ ይና ደእንዱራ ኣኻኹ ጃር ኒድክ ጃብ ወክት ናኻር ንውክ ዲማ ዳይም ክብር ግርመዲ ሒልዲ ምልክዲ ኣኸኒት፡ኣሜን፡፡

Revelation

Chapter 1

¹1.እን እሸሾ ኣኸር ፈራኹሲ ኒገንሺንድ ቋሊስሮ መታን ዮ ጃር ኣዋኸ እን እየሱስ ክርስቶስ ራኢ ናን ኒሻትኩኹ እንሸቆኸር፡ኒገንጂና ዮሓንሲ ቋሊስኹሉ፡፡²2.ኒ እን ቆል ጃሩኹሲ ምስክር እየሱስ ክርስቶስርኹ ፡እንቋላኹሲሉ ኒውክ ሰምዕዲኹ፡፡³3.እን ወክት ተኸት ግን፡እን እና ቆል ትንቢት ኒስ ኣንበብዳኹር እን ዋሰውር፡እን ኒል ከተብሶ ህንበውሲ ተከውው ብጸኣን ግን፡፡⁴4-5.ዮሓንስ እን ኢስይል ህንበው ለኻታ መሕበር፡እን ህምባኹልድር እን ሰጅኹልድር፡እን እንተራኸልድር፡እን ዙፋን ጃብል ህምበው ለኻታ መናፍሰት፡እን እምንሳኹ ምስክር፡በኸር ክረውልድ ፡ኣኸር ኣስያማኹ ብረኹ ኣኻኹ እየሱስ ክርስቶስ፡እን ገዲ ሰላምዱ እንተዲ ኣኸኒ፡፡⁶6.እን እንከሊኹናኸር እን ይና ሓራምልድር ኒብርድ እንቃሳኹ፡፡⁷7.ኒኸር ጃርድ ሕክምዲ ከዳታትዲ ኣኸኖ እሰኹና፡ሕሸምዲ ሕክምዲ ዲማ ዳይም ኒድ ኣኸኒ፡፡⁸8.እናሓን ብኳነድ እንተራኹ እንኩኹ፡ናውክ እን ሰበውሉ ና ዕልል ቋልድኖሉ ግን፡እን ህምበው ጅንስ ብረው ሰሪድኖሉ ግን፡፡⁹9.ኣልፋን ኣሜን፡፡¹⁰10.ኣልፋን ኣሜን፡፡¹¹11.እን ግርጋ ይናደራትሪሲ፡መንፈስድ ኣኹን፡ይገርበት ኻ እና እንቲ ቋልዲኹሲ መጽሓፍሊ ከተቢ፡እን ኤፌሶንትል፡ስሚርናትል፡ጴጋምስትል፡ትያቲራትል፡ሳርዴስትል፡ፊላደልፍያትል፡ሎዲቅያትል ህንበው ለኻታ ማሕበርሊ ፈሲሉ፡ያኹ መለኸትሰና ተካኹ ደሃይ ሒሊቱኹ ዋስኹን፡፡¹²12.እን ጋባኹሲሊ ደሀይሲ ቋሊያ ግልጭ ይኹን፡ግልጭ የሪት ለኻታ ቲኋ ቀንደል ደውያ ደሃቡ ቋልኹን፡፡¹³13.እን ለኻታ ቲኋ ቀንደል ደውየው ነበክል፡ኒልኩክል ኣኸራሲ ሰራኹ፡ደሃብ ቅናቱኹድ ኒሊበኪል ኣኸራሲ ደበልታኹ ኣዳሚድኹራ ተካኹ ቋልኹን፡፡¹⁴14.ኒኸርዲ ኒሸብክዲ ጨዕዲኹ ጨብርሰና፡ጫዕዲኹር ኣሰሓይተሰና ግን፡እን ኒዕልልኸር ሃልሃል ያኹ ላኺሰና ግን፡፡¹⁵15.ኒልኩክ እን ጌኢል ረሰናኹሰና ኣሰራዚራ ኣንጸባራቃኹ ሊባኖስ ተካኹ፡፡¹⁶16.ደሃይ ኮዶ ደሃይ ዓቁ ገሪውዲኹ ግን፡፡¹⁷17-18.ቋለሰነሉ ክራኹሰና ኣኸ ኒልኩክል ለብኹን፡ኒኻ ኒናን ላውሲ ገምድኹሉ፡ንሰና ዩንሲክ ኣን እን ጃብራኸር ደምበራኸር ህምባኹር ግን፡እማ ጉኣትግ፡ክሮኸር እርግኹ፡እናሓን ዲማ ዳይም ወንተኸር ግን፡መርሐር ክራኹዲ ሲኣላኹዲ ህምባኹሉ፡፡¹⁹19.እማ ገድም፡እን እንቲ ቋልዲኹሉ፡እና ህንባኹሲኸር፡እና ንደምቢ ኣካኹሲ ከተቢሉ፡፡²⁰20.ምስጢር እን ይላው ናንሊ ቃልዲኹሎም ለኻታ ሽንግርው እንደን ፡እን ሻትካን እን ለጅታ መሕበር ግን፡እን ለጅታ ደውየው ቅንደልኸር ለጅታ ማሕበር ግን፡፡

Chapter 2

¹1.ንሽቃ እን መልእክ ማሕበር ኤፌሶን ትሪትል ከተቢ፡እን ኒናሊ ላውል ለኛታ ሽንግርው ሸኝኹ፡እን ለኛታ ደውየው ቀንደል ደሃቡ ነበክል ወንተተራኹ ንሰና የኩ እንኩኹ፡²2.ከግብርዲ ተዓብዲ ሰብርዲ፡እን ተካላን ከውሰኽር ምኹርቶሉም ከም ገረሰግረት፡እን ሃዋርያት ግን ይን የነውሲ እማ አክገውሲ፡ቋልዶሎም ብኝት አክኖ ከም አርደትሎም፡አርአህምበኩን፡³3.ሰብርኽር ህምባኹካ፡ይሰኝ መታን ይሮኽር ምኹርደኹ፡ ሃከይሰላ፡⁴4. እማኝ፡እን ሰልፍሪ ኩእንከለት ባርዳኽርላ አክረውድ ኒስ አርልካ ህምባኹን፡⁵5.እማ ይልድ ከም ለብረት እልብዲ እማ ተነስሒ፡እን ሰልፉኹ ግብርኩኹ እሲ፡አከገን እንትያካ፡ተነሰላግረን፡እን ደውያኹ ቀንደልኩኹሲ ኒአካንልድ ጉድየሉ ግን፡⁶6.እን ኣን እንጠራኹ ግብርሲ እንትኽር እንጠርዳኽሉ አክረውድ ኒስ ኪዳኹ ህምባኩካ፡⁷7.እንቆዋ ሻኹ እን መንፈስ መሕበርሲ ያኹሲላን ዋሰን፡እን ቂላኹሲ እን ገነት ጃሩኹሊ ህምብረሪ ካና ርሕትሪትልድ ቁሮ እውየሉ ግን፡⁸8.እን መልእክ ማሕበር ሰሚርኒኹሊ ኮዶ ከተቢ፡እን ጃብረዲ ደምበረዲ ኮዶ ክሮ እጋኹዲ ህምባኹዲ ንሰና የኩንኩኹ፡⁹9.ኩሽብውካዲ ሕግላንዲ፡መላኪን ታጅር ግን፡ጀኽና እን ኣይሁድ ግን የውዳኹ፡መላኪን ማሕበር ሰይጣኑ ግራ ኣይሁድታዲ አክግነት፡ኤርአ ህመኩን፡¹⁰10.እናሓን ፈተንሰትኖር መታን ድያብሎስ እንታ በልኻሲ ማሕቡሰሊ ቱስሮኹም ግን፡ሸካ ኳራኽር ጅርበት አርትኖ ግን፡እማ እን እንተራኹ ጅርበትሲ ጉኢትግሉ፡ክሪል አክታሲ እምንሳኹ አክ፡አኝር አክሊል ሂውቱኹ እውየካ ግን፡¹¹11.እንቆዋ ሻኹ መንፈስ እን ማሕበራትሲ የውሲላን ዋሰን፡እን ቂላኹ እን ለኝር ክረድ ጉድሰተላ፡¹²12.መልእክ ማሕበር ጴጋምሰርኹሊ ኮዶ ከተቢ፡እን ለኛ ኒኦብ እቡራኹ ሰፍ ሸኝኹ ንሰና የኩ፡¹³13.አዊል ከም መንደርትረ፡እን ሸጣን ዝፋን ህምባ ኣካንሊ ኣከት ኤርአ ህምባኩን፡እማ ይሰኝሲ ተብድሮ ሸኽሮሉ ህምብረኩ፡እን ሸጣን መንደርታኹሊ፡ ኣንቲጸስ እን እምንሳኹ ይምስክር እንታ ነበክል ኩኖኹሉ ግርጋትድ ይእምነሲ ከሓድላ፡¹⁴14.እን እስራኤል ድቁር ጃብል ሰሓዲሰና እስቲሮ፡ጣኦታትድ በራኽሳኹ ቁድኖኽር ቀሓብድኖኽር በላቅድ ሜሀርዳኹሉ ምህሮ በልዓምሩኹ ሸኽው ከው ዋኒትካ ግናዪ ጋር አርልካ ግምባኹን፡¹⁵15.ኒሰናኽር እና ደርብድ ሚህሮ ኒቆላውያድኹ ሸኽው ህምባኩካ፡¹⁶16.እማ ተነስሒ፡አከገን አሸሾ እንትያካ ግን፡እንሰፍ ይኣብኹድ ተሓረብየሎም ግን፡¹⁷17.እንቆዋ ሻኹ መንፈስ እን ማሕበርሲ ያኹሲላን ዋሰን፡ቂላኹሲ እን ሐገይሳኹ መኒልድ እውየሉ ግን፡ጫዕደሪ ክርኝ እን ከለብራኹሉ አክገት ላኹ ድኳ አርእጋኹላ እን ክርኝትል ከተብሳኹ ሓዲስ ሰኙ እውየሉ ግን፡¹⁸18.መልኽእ እን ማሕበር ትያቲራርኹ ሊ ከተቢ፡እን ግኢታኹ ለኻሰና ዕልል ሻኹ፡ኒልኩክኽር አጸባረቃኹ አስራዚራ ሊባኖስሰሩኹ ተካኹ ጃርኹራ ነውያኹ እንኩኹ፡¹⁹19.ከግብርዲ ኩእንከሊዲ ኩእምነትዲ ኩኣገልግሎትዲ ኩሰብርዲ፡እን ከግብርኽር እን ጃብሪልድ እን ደምበራ ከም በጀኽት አርአ ህምባኹን፡²⁰20.መላኪን፡እን ነቢ ግን ይረክ እን የአገልገልቲት ቃብሕድኖ፡ጣኦታትድ ሰደቅሰው ቀድኖ ሜሀርደሪራሎም ኮዶ ሰሓደሪራሎም ኢዛቤል፡እና አኹነት ትምይሮ ኩመኽልትነድ፡ኒስ አርልካ ህምባኹን፡²¹21.ተነስሕቶ ዮ ወክት ኣኹንላ፡ንርኻ እን ንር ቀሓብኒልድ ወንተርቶ ጀርቢላ፡²²22.እናሓን፡እን ዕራት ሸኹዲኹል ለብድየላ ግን፡እን ንርዲ ቀሓበውሲኽር፡እን ንር ወራትልድ ተነሰላግነን ተቃኹ ሽብውል ቱስየሎም ግን፡²³23.ንርቁርሰኽር ኩውየሎም ግን፡እን ለበካዲ ከላውዲ መርመራኽር ኣከት ናውክ መሕበራት አርእድኖ ግን፡ለኽስክ እንታ ወራትሰና እውየኩም ግን፡²⁴24.እን ትያትረትል ህምብደኖኽር ናውክ ከብትድነኽርድ ኮዶ፡እን ቆር ሸጣን እን ናው የአይ የነኩሲ አርእድኖኽር፡እና ሚህሮ ኒስ ሻኽግድኖኽር፡እንተት ኣሪኹ ምኹር ምቁሲሰሊኩ የኩንኩም እንኩኹን፡²⁵25.እንትሪሲክ እግ እን ህምባኹሲኩም ተብድኖ ሸኽሉ፡²⁶26-27.እን ቂላኹሲ ኮዶ አኽር አክራሲ ይወራትሲ ተከዋኹሲ፡እን ይኽርልድ ከለብራኹሰና፡እን ቆም ዳግል ሰምየሉ ግን፡እን እራኳ ብሪኹሲ ከርርኝኹሰና፡ኒ-ግምቢ ሸኺኹድ ምቓቅሮሎም ግን፡²⁸28.ሸንግርዋ ብርክሰኺኹር እውየሉ ግን፡²⁹29.እንቆዋ ህምባኹሉ መንፈስ እን ማሕባራትሲ የውሲላን ዋሰን፡

Chapter 3

¹1.መልእክ ማሕበር ሰርደሰሩኹል ከተቢ፡እን ለኛታ መናፍስቲ ጃሩ፡ለኛታ ሽንግርውር ህምባኹሉ ንሰና የኩ፡እን ከግብርሲ አርእኹንሉ፡ህምባኹ ይስትሮ ሸኝሰትራኹ እንኩሩኹ፡መላኪን ክርዳኸር ግን፡፡²2.ከግብርሲ ይኸርጃር ጃብል ታምም ኣኹ አርሊሉ፡ነቕሒ፡እን ክርድኖ ይኖ ህምበነው አሪውሲኸር አሪጋ ይሎም፡፡³3.ገድም ኣዋሀብረ ከም ከለብርደት ከም ዋስረት እልብዲ፡ተከዊሉኸር ተነሰሕኸር፡፡ነቕሓግረን ሰዋነሰና እንትያካ ግን፡አወይረሪ ሰዓቲትል እንተረትካኸር አርእላኒ፡፡⁴4.ሰርደሰትል ና ሰረኝ መንከልገው ከለለው ሰኝኝ ህምበነኩካ፡ናው በቕዓው ኣኸነውድ፡ሰረኝ ጫዕተው ሰርኖ ይዲ ወንተተርድኖ ግን፡፡⁵5.እን ቂላኹ ኒሰና ሰረኝ ጫዕተው ሰርዶ ግን፡፡አኝር ኒሰኝሲ ክታብ ርሕኹልድ ሓከከሊሉ፡ይኸርድ ጃብልኸር ኒማላኸኸቲ ጃብልኸር ኒሰኝሲ እምንሰየሉ ግን፡፡⁶6.እንቕዋ ህንብረሪሉ መንፈስ እን ማሕበራትሲ የውሲ ዋስን፡፡⁷7.መልእክ ማሕበር ፊላደልፍያርኹል ኮዶ ከተቢ፡እን ቅዱስ እምንሳኹ፡መርሖ ዳዊትሩኹ ህምባኹሉ፡ኒብደን ላኹ ድኳ ኣበደጋኹ፡ኒ-ኣበደን ላኹ ድኳ ብደጋኹ፡ንሰና የኹ እንኩኹ፡፡⁸8.ከግብርሲ አርእሉ ህምበኩ፡ኩዓቕም ከለላኹ ግን፡ይ-ቆልሲ ተከውርኹሉ ኮዶ ይሰኝሲኸር ከሓድላ እማ ላኹ ኣበድሮሉ ገረሰጋኹ ብሰታኹ መራ እምካ ህምባኩን፡፡⁹9.እናሓን እን ኣይሁድ ግን ይን የውልድ ማሕበር ሰይጣኑ እማ ብኚተናኩ እንኩኹ ግራ ኣይሁድ ኣኸገው፡እውኩንካ እንኩኹን፡፡እናሓን ናው እንተረነት ኩልኩ ጃብሊ ከም ሰገደነትር፡እን ከም እንከለትካኸር ከም ኤርእነት እስየሎም ግን፡፡¹⁰10.እን ይቆል ሰብርኹሲ ሰበት ተከውርትሉ፡አኝር ኮዶ እን ብሪል መንደርተውሲ ፈተንቶል እድንኛ ኒትከል እንተርደሪ ሰዓት ፈተኒትሪትልድ ተከውያካ ግን፡፡¹¹11.እሸሾ እንተረኹን እንኩኹን፡ላኹ ድኳ ኣኸሊልኩኹሲ መንጥልጊንካ፡እን ህምባኹሲካ ተብድሮ ሻኹ፡፡¹²12.እን ቂላኹሲ እን መቐደስ ጃሩኹሊ መሱና እስየሉ ግን፡ኒልድ ወላ ፋላኒ፡፡ሰኝ ይጃሩኹዲ ሰኝ ታንታርዋ ጃርትራዲ፡ጃርልድ እን ሰሚልድ ገምረሪ ሓዲሲ እዮሩሳሌም፡እን ሓዲስ ይስኝሲ ከተብየሉ ግን፡፡¹³13.እንቕዋ ሻኹ መንፈስ እን ማሕበራትሲ የውሲለን ዋስን፡፡¹⁴14.መልእክ ማሕበር ሎዶቅዬልኸር ከተቢ፡እም ኣሜን፡ እምንሳኹ እምንዲኹ ምስክር፡ሰልፍ መሄድ ጃሩኹ ነወያኩ እንኩኹ፡፡¹⁵15.ቀሽቀሻኹ ወሪ ብራኹ ከም ኣኸግረት፡ኩዋራትሲ ኤርኦ ህምባኩን፡ያረት ወሪ ቀሽቀሻኹ ወሪ ብራኹ ኣኸትድ፡፡¹⁶16.ነወያኹ ልጡዕ ኩኣክነድ፡ወሪ ብራኹ ወሪ ቀሽቀሻኹ ኣኸግረውድ ይኣብልድ ጡፍ ይየካ ግን፡፡¹⁷17.ታጅርዲ ብቁተኹዲ ግን ኣን፡ላሪ ድኳ ኣን ጀረበሪ ሻኸሊ ኩይነድ፡ ረኹስዲ ረሓምዳኹዲ ሓግልዲ ዕውርዲ ካይተኹዲ ኣክረት ኤርእሮ እልላኒ፡፡¹⁸18.ተጅርቶ ለኸድ ጨረያኸ ደሀብ ይልድ ጅቢቶ መታን፡ሰማሳኹ ኩሳርብ ካይትጊንር ሰርቶ መታኝር ሰረኝ ጫዕተው፡ቋልቶ መታን ኩዕልልሲ ኪልቶ፡ከለ ይልድ ጅቢቶ ኮድኛኹንካ እንኩኹን፡፡¹⁹19.እን እን እንከለውሲክ ናትክ ዋኪተኩንሎምር ቀጽዓኹኖም፡እማ ቀንእሮ ተነሰሒ፡፡²⁰20.እናሓን ደንኣብ ልኻሊ ደውዮ ኳሕኩሓኹን እንኩኹን፡፡ላኹ ድኳ ይደሃይሲ ዋሶ መረስ ብደንሉ፡ኒል ትውያ ግን፡ኮዶ ኒዲ ድራትያ ግን ንኸር ይዲ፡፡²¹21.ኣኝር ቂሎ ይኸርዲ ዝፋንሊ ከፍየሰና፡እን ቂላኹሲ ይዲ ዝፋንሊ ኮፍ ሰየሉ ግን፡፡²²22.እንቕዋ ህምብረሪሉ መንፈስ እን ማሕበራትሲ የውሲ ዋስን፡፡

Chapter 4

¹1. ንድ ደምቢ ይኸ፡ እነሓን ሰሚል መራ ብስታኹ ቋልኹን። እን ይዲ ጋቡኛጉሲክ ዋሳኹሉ ደሀይ ዕንድሩኹሰና ኣኻኹ ሰልፋደሀይ ይኸ፡ እን ንድ ደምቢ ኣኸሮ ፈረውሲ ቋሊስየካ ነራ ዓረጊ ይኹሉ። ²2. እንሲን ላደንትል መንፈስድ ሀንንዮ ዋኑ ሰሚል ቁጦራ ሰሚኹ ገሞ ቋልኹን። እን ቁጦራ ሰሚኹሊ ይኸ፡ ላኹ ከፍ ዮ እርጉኹ። ³3. እን ኒል ከፍዮ እርጋኹ፡ ኒቋላ ክርጃ ያስጸሰዲ ስርድዮስሩኹዲት ተኩ እርጉኹ። እን ጀውዲር ገባ ይኸ፡ ሕንጩን አሸላ ተካኹ ማርያምር-ቅናት ከለቦሉ እርጉኹ። ⁴4. እን ቁጦሪ ክለትሊ ለኻረኻንዲ ሰጃ ቁጦራ እርጉኹ፡ እን ቁጦታተል ኮዶ ጫዕዳኹ ሰረና ሰረው ጀውዲ ደሀቡ ናኻርሊ እሰው ለኻረኻንዲ ሰጃ በሀሊን ከፍ የው ቋልኹን። ⁵5. እን ቁጦራ ሰሚኹልድ ተልዋሕረው ምርክዲ ህማማትዲ ጓኻጉዲ ፊኹ፡ እን ቁጦራ ሰሚኹድ ጃብል ይኸ ለኻታ ቲኳ በርሁ እርጉኹ፡ ናውኻ እን ለኻታ መናፍስ ጃሩ ግን። ⁶6. እን ቁጦራ ጃብል ኮዶ በሓርሰና መዓፈይ ኣኻኹ ሕንጩና ተካኹ እርጉኹ። ጃብረዲ ደምቢረዲሲ ዕልልድ እንሳኽሰው ሰጃ ኣርዋሉ መሀድሰው እን ቁጦራ ክለትዲ ነበክዲትል እርግኑኹ። ⁷7. እን ሰክፋ ርሐኹ-መሀድ ገመና ተከኹ፡ እን ለኻር ርሐኹ መሀድ ቢራ ተከኩ፡ እን ሲኹር ርሐኹ መሀድ ይኸ ኣዳምር ገሽ ተካኹ ገሽ እርግኹሉ፡ እን ሰጀር ርሐኹ መሀድር ዋዋኹ ዓያ ተካኹ ግን። ⁸8. እን ሰጃ ኣርዋሉ መሀድሰው ይኸ፡ ላኹክ ወልወልታ ካንፍፍ እርግኹሎም ናከደንዲ ናኮረዲሲ ይኸ ዕልልድ እንሰኽሰው ግን። ቂርዲ ገርክዲ ካረምግኒ፡ እን ኣደራ ጃር ኒትክ ገረሳኹ ሰጃኹዲ ህምባኹዲ እን እንተራኹዲ ሻትክ ሻትክ፡ ሻትክ ንግን ዩኑ ዘመርኑኹ። ⁹9. እን እንሰሰ ኣርዋሉ፡ እን ቁጦሪል ከፍ ዮ ህምባኹድ ጃብል ለብና፡ እን ዲማ ዳይምድ መንደርታኹድ ክብርዲ ሳቡርዲ መሰዲ እውኣኛጉሲክ። ¹⁰10. እን ለኻረኻንዲ ሰጃ በሀሊን፡ እን ቁጦሪል ከፍ ዮ ህምባኹድ ጃብል ለብና፡ እን ዲማ ዳይምድ መንደርታኹሊ ፍግም ይንኹሉ፡ ናጀውዲት እን ቁጦሪ ጃብል ገምድኖኻ። ¹¹11. ይና ኣደረዲ ይና ጃርዲ፡ እንቲ ክብርዲ ሳቡርዲ ስልጣንዲ ኣድቶ ታምም ግን። ኒትክ እንቲ መሀድርኹሉ፡ ኩኪንድር ኣኹኹ፡ መሀድሰኹር፡ ዩኑ ዘመርኑኹ።

Chapter 5

¹1. እን : ላው እን ክብር ካፍ ሲሰና ህንባኽ : ኮዶ ኒእንቀይረድር ከደንደድር : ከተብሶ : ለናታ ማሕተም ሓተምሳኽ ክታብ ቃልኹን።²2. ላኽ ተባኽ መላኢከት-ኻ : እና ክታብ ኒስ ብድሮሉ እን ማሕተምኒኽሲኽር እንክሮሉ በቅዓኽ ኣውኒ ህምባኹን።³3. እን : ክታብሲ ብድሮሉ : ወሪ ቃልዶሉ ሰሚል : ወሪ ብሪል : ወሪ ብራ ሰንቃይሊ ላኹድ ድካ ገረሰለሉ።⁴4. ኣን-ኻ : እን ክታብሲ ብዳኹሉ ወሪ ቃላኹሉ ብቁዕ ላኽ ድካ ኣርሰግናዲን : ገሪኹ ስሪኹን።⁵5. እን ሽማግሌታትልድ ላኽ -ኻ : ስሪግ : እናሓን : እን ነገድ ይሁዳ ኣኸኹ ገመና : እን ስር ዳውትሩኽ : እን ክታብሲ ብድሮሉ እን ለናታ ማሕተምሲኽር ብድሮሉኹር ቁልሲሶ ህምባኹ : ይኹሉ።⁶6. እን ነባክ : እን ዝፋንዲ እን ሰጃ እንሰሳ እን ሽማግሌታት ነበክል በረኽሶ እርጋኹሰና : ተካኹ በጋ ደውዮ ቃልኹን። ኒ ለናታ ጊኽዲ ለናታ ዕልልዲ ህምባኹሎም : ናውኻ እና ህምብራሪትል ብሪል እንሻቅሰው ለናታ መናፍስቲ ጃሩ ግናው።⁷7. ኒ እንቶ : እን ክታብሲ እን ላው ናንሊ ዝፋንሊ ኮፍያኹልድ : ኣድኹሉ።⁸8. እን ክታብሲ ኣዳሰናኩሉ-ኻ : እና ሰጃ እንሰሳ እን ለነረን ሰጃ ሽማግሌታትዲ : ናላኹክ መሰንቆራዲ : ልባን እንተኻኹ ጽዋእ ደሃቡኹዲ ሻኽኖ : ኒንኻ ጠሎት እን ሻትካኑ ግን : እን ገንሻል ጃብል ክብርኩኽ።⁹9-10. ናውኻ : በረኽሰሮታ ኩብርድ ህምባ ዓለታትዲ ቃንቃትልድ ከውዲ እክዲ ጃርድ ኣከው ከው ጅቢርኹሉ : ይና ጃርድ ኣከው ሕክምዲ ካህናዲ እሲርኹሎም : ብሪልኽር ሰየምስድኖ ግን እማ : እንቲ እን ክታብሲ ኣቶሉ : እን ኒማሕተምሲኽር ብቶሉ ብቁዕ ግን : ይኑ ሓዲስ መዝሙር ዘመርኩኽ።¹¹11. ቃልኹን ኮዶ : እን ጅልዋ እን ዝፋንሊ እን ሽማግሌታትዲ-ኻ ዳሃይ ገሪው መላእኽቲሩ ዋሰኹን : ና ቅጽራኻ ስሕ ግዝየ ስሕ : ፍለንሳ ግዝየ ፍለንሳ ግናው።¹²12. ዓውያኹ ዳሃይድኻ : እን በራኹሳኽ በጋ : ኒ ስልጣንዲ ርዘቅዲ ኣምርዲ ሒልዲ ክብርዲ ግርማዲ ውዳሰዲ : ኣድሮ ብቁዕ ግን ይኑኽ።¹³13. ሰመዲ ብረዲት ብራ ዕንቀይዲ : ባሓርዲ ህምበው ፍጡር ነተል ህምባኽ ኒውክኽር : በረኽትዲ ክብርዲ ግርማዲ ስልጣንዲ ዲማ ዳይምድ : እን ዝፋንሊ ኮፍዮ ህምባኹዲ እና ገንሻልዲሲ ኣኺን ይነንሰናክ ዋሰኹን።¹⁴14. እና ሰጃ እንሰሳ-ኻ : ኣሜን : ይኑኽ። እን ሽማግሌታትኽር ፍግም ይኖ ሰገድኩኽ።

Chapter 6

¹1. እን ገጋ ገንሸላኝ : እን ለናታ ማሕተምሲ ላኹ፡ ላኹ እንክሰሪት-ኝ : ቃልኹን : ላኹ ዳሃይ ጋንጊክሰና ያኹ ኝ : ላኹ እማ ቃሊ : የንሰናክ ዋሰኹን፡፡²2. ቃልኹንክር : እናላን : አምበላይ ፈረስ : እን ኮፍየሉ ህምባኹ - ኝ : ጡምጡምያኹ ህምባኹሉ ኧክሊልክር እውስትኹሉ : ቂልሲሱ ቂልሲሰሮ - ኝ ፊኹ፡፡³3. እን ሊነር ማሕተምሲ እንከሪትሉ-ኝ : እን ሊነር እንስሳ : ላኹ እማ ቃሊ : የንሰናኩሉ ዋሰኹን፡፡⁴4. ኣሪኹ ጀናይ ፍርዳ : ኮዶ : እን ኮፍየሉ ህምባኹ - ኝ : አኸሪር አኸሪር ኩድኖ ማታንታ : ሰላምቲ ብሪልድ ሺሸድሮላ እውስትኹሉ : በሄር ሰፍክር እውስትኹሉ፡፡⁵5. እን ሲኝር ማሕተምሲ እንከሪትሉ-ኝ : እን ሲኝር እንስሳ : ላኹ እማ ቃሊ : የንሰናኩሉ ዋሰኹንሉ፡፡ ቃልኹንር እናላን፡ መጋል ፍርዳ : እን ኮፍየሉ ህምባኩኝ ኒናንተል ሚዛን ህምባኩሉ፡፡⁶6. እን ነበካ እን ሰጃ እንስሲል ኝ : ደሃይሰና ያኹ : ላኹ ኮይኒክስ ሰርናይ ዲናርድ : ሰኝ ኮይኒክስ ሽዕር-ኝ ዲናርድ : አዲ ወይኒዲ ጎድእግ፡ የንሰናክ ዋሰኹን፡፡⁷7. እን ሰጃር ማሕተምሲ ብዶሰናኩሉ-ኝ : ደሃይ እን ሰጃር እንስሲኹ : ላኹ እማ ቃሊ : የንሰናክ ዋሰኹን፡፡⁸8. ቃልኹንር እናላን : ቡላ ፍርዳ : እንኮፍየሉ ህምባኹር ክራ ግን : ሲአልኝ ለሸካኹሉ፡፡ ሰፍዲ ክኣርዲ ሸኹደዲ አራዊት ብሪውዲ እሲነ : እን ሰጃር ኣብ ብሪኹሲ ኩድኖሉ ስልጠት እውስትኹሎም፡፡⁹9. እን ኣንካር ማሕተምሲ ብዶሰናኩሉ-ኝ : ርሕ እና ቆል ጃሩድ ማታንዲ እነ እርጋኹድሎም ምስክርነትዲ በራክሰው በደጃኹ ዓንቀይል ቃልኹን፡፡¹⁰10. ክብያኹ ዳሃይድ-ኝ : ዎ ሻትክ እምኑኹ ኣደራ : ኣውን ኣክራሲክ ግን ፈረደግራክር : እና ብሪል ህምበውሲ ኣውን ኣክራሲክ ግን ፍዳ ይና ብርዲ ፈረደግራክርሎም : ይነንሲክ ጠርዕኑኹ፡፡¹¹11. ናልዳ ላኹድክ-ኝ ጫዕዳኹ ሰረና እውስትኹሎ : እን ናሰና ክርድኖ ህምበውሎ ናጨር ገንሺንዲ ናሻንክር እንተክድናሲክ - ኝ : ልሳዕ ግና ዘመን ፊኹድኖ ይስትኹሎም፡፡¹²12. እን ወልተር ማሕተም እንከሰናኩሉ -ኝ : ቃልኹን እማ ሒሉኹ ኣንቀጥቀጥና ብሪኹ ኣኺኹ : ካራ ስሚርሰና ኣረቢቲ : ኣርበክር ንርኹረክ ብርሰና ኣኺቲ፡፡¹³13. ካና በለሲኹ : ሒሉቱኹ ውልዋል : ሰውሰው እሰሰናላ : እን ቅጣንተው ንር ፈዳንሲ ከም ከፍከፍረት : ኒሰናክር : ሽንግርው ሰሚው ብሪል ለብኑኹ፡፡¹⁴14. ሰማክር ትብልሳ ክታብሰና ያዕዪሰኹ፡፡ ዋነውክ ከዲዲ ደሰታትዲ ናኣካንልድ ጋዓድኑኹ፡፡¹⁵15. ናውክ ብሪው መሳፍንቲዲ ሓለቁ ኣሻሐትዲ ታጅራንዲ ትሩዳንዲ ናውክ : ገንሺናዲ ኣምራንዲ : ጎቅዲ ገትዲትል ትብትኑኹ፡፡¹⁶16. እን ገትዲ ሸሸዲት -ኝ : ጋሽእና ዝፋንሊ ኮፍየ ህምባኹዲትል ቁጥዓ እን በጊኹልድ ይና ኣኹርሊ ለብድኖ ትብሰና : ይንኹሎም፡፡¹⁷17. እን በሄር : ግርጋ እን ሓረቀትሪ እንትቲ እማ : እውሒ ግኒ-ኝ ደውይሮ ገረሳኹ፡፡

Chapter 7

¹1. ንድ ደምብኸር : ሰጃ መላእክቲ እን ሰጃ መላእክቲ : ብረል ደው ይኖ : እን ብረል ወሪ ባሓርሊ እን ካን አኸውሊክር : ውልዋል : ውልዋልትጊን : እን ሳጃ ውልዋል : ብረው : ሻኽኖሎም : ቃልኹን።²2. ማሕተም እን ዲመር መንደርታኹ ዳሩኹ : ህምባኹሉ ኣራኹ መልእኽር : ብርክሰዪርድ ፉንሰናክ ቃልኹን። ንኻ እን ብረዲ በሓርዲት : ጎድእድኖ እውስታኹሎም ሰጃ መላእክቲ : ሒላቱኽ ደሃይድ ስንኹሎም እማ።³3. እን ገንሺን : ይና ጃሩሲ እን ናብስ ብሰትሊ : ሓተምናሲኹሎም : ብራ ወሪ በሓር : ወሪኻ ካን ሃሰይጋ : ዩኹ።⁴4. ሺብ : እን ሕቱማንዲሰኻ ዋሰኹን : እን ህንበክ ነገድ እስራኤል ድቁር : ሊኽዲ ኣርብያዲ ሰጃ ስሕ ሕቱማን።⁵5. ነገድ : ይሁዳልድ : ሸካ ለና ስሕ ሓተምስኹኹ : ነገድ ርበልዲ ሸካ ሰጃ ስሕ : ነገድ ጋድ ዱልዳ ሸካ ለና ስሕ።⁶6. እን ነገድ ኣሴር ዱልዳ ሸካ ለና ስሕ : ነጋድ ንፍታሌም ዱልዳ ሸካ ለና ስሕ : ነጋድ ምናሴ ውልድ ሸካ ለና ስሕ።⁷7. እን : ነጋድ ስምኣንዱልድ : ሸካ ለና ስሕ : እን ለዊ ነገድልድ : ሸካ ለና ስሕ : እን ነገድ ኣሳኮር : ዱልድ : ሸካ ለና : ስሕ።⁸8. እን : ነገድ ዛብሎንልድ : ሸካ ለና ስሕ : እን ነገድ : ዮሰፍሩልድ : ሸካ ለና ስሕ : እን ነገድ ብንያብሩልዳ : ሸካ ለና ስሕ : ሓተምስኹኹ።⁹9. ነደምብኸር : ቃልኹን : እንሓን : ናተክ እክዲ ዓለታትዲ ከውታትዲ ህንባ ቃንቃታትልድ እክብስነው : ላኽ ድካ ሺብሮሎም ገረስተጋኹሉ ገሪው ከው : ጫዕተው ሰረን ሰርኖ : ሰቲ ናናንተተል ሸኽኖ : እን ዝፋን ጃብዲ እን ገንሻል ጃብዲትል ደውይኖ ቃልኹን እማ።¹⁰10. ደኣና እን ዝፋንሊ ኮፍኖ ህምባኹ ይናጃርዲ እን ገንሸሉኹዲ ግኒ : ይኑ ዋዕ ይኖ ጨርሕኹኹ።¹¹11-12. እን : መላእክትኸር ናውክ ከለው እን ዝፋንዲ : እን ሽማግሌታትዲ እን ሰጃ እንሰሳዲ ደው ይኑኹ። እን ዝፋን ጃብልኻ ፍግም ይኖኻ : ኣማን : ውዳሰዲ ግርማዲ ኣምርዲ ሓምደዲ ክብርዲ እመትዲ ሒልዲ ዲማ ዳይም ይና ጃርድ ኣኽኒ : ኣማን : ይኑ ጃርድ ፍግም ይኑኹ።¹³13. እን : ሽማግሌታትልድ ላኹ ኮዶ : እና ጫዕተው ሰረን ሰረው ኣውዲ ግናው : ኣውትልዳ እንትኑኹን : ዮ ወንተስኹለ ።¹⁴14. ኣን ኽር : ይኣደራ : እንቲ ኣርእሩኹ : ይኹኑ ። ንኻ : እና ነሄን ተባኹ ጃርብልድ እንተው ግናው : ናሰረንኻ ብር እን ገንሸሉውድ እንቃስኖ ጫዕዲስኹኹ :¹⁵15. ደኣም እን ዝፋን ጃሩኹ ጃብል ግናው : እን በዲኹልክር ቂርዲ ገርክዲ ኣገልገልደናኹሉ እንኩኹኹ ። እን ዝፋንሊ ኮፍኖ ህምባኹካ ኒ ድካንሲ ናዳገል ተከልዶሉ ግን ።¹⁶16-17. እን ነበክ ዝፋንኹል ህምባኹ ጋሰኻኹሎም ኣኸውድ : ዓቅ ሂውቱሊ መርሓኹሎም ኣኸውድ : ጃርኸር ናዕልልድ እሩን ይስታኽሲክ ሓሰሰሮሎም ግኒ እማ : ነደምቢ ከኣርተኒ ስቃንተኒ : ካረዲ ህሩርዲ-ኻ ኣረሊሎም : ይኹለ።

Chapter 8

¹1. እን ለነተር : ማሕተምሲ : እንከሰናኩሉ-ኝ : ሰሚል እን ገፍ ሰዓት አካኝ ትምይና ኣኪኹ።²2. ጃር ጃብልኝ : ለናታ መኣክቲ ደው ይኖ ቃልኹን፡ ለናታ መለኝትክር እውስትኹሎም ።³3. ኣሪኹ መልኣኹ እንቱኹ እማ : ጽሃ ደሃቡኹ ሻኽ በዲኹል ደው ይኹ : እን ጸሎት ናትካ ሻትካኩሲ ኣወት እን ዝፋን ጃብል ሀምባኹ በዲሰና ደሃቡኹ ኮድርሉ መታና : ገሪው ልባን እውስትኹሉ ።⁴4. እን ትዳ : ልባኒኹ-ኝ : እን ጠሎት ሻትካኩሲ ኣኹ : ናን እን መላኩኽልድ ጃር ጃብል ዓረጉኽ።⁵5. እን መላኣኽ ኮዶ : ጽንሃህ ኣዶ ላኝ እን በዲኹልድ እንታኹኹሉ : ብሪልር ሕንጭልኹሉ : ጋንጋታትዲ ጭራሓታትዲ : ምርክናዲ ረጃፍናዲ ብሪኹዲ ኝ ኣኪኹ።⁶6. እናነን ለናታ መለኝት ህምበውሎም-ኝ : ለናታ መላኣክቲ ኝ : መለኝት ናፍሕድኖ ደለምኩኹ።⁷7. እን ሰልፉኹ መላኣክት መለኝት ነፍሐኹ እማ : ብር ሕበርሰውሎም በረዲ ላኝዲ ኣኪኹ፡ ብሪልር ማልሰኹ ። ሲሶ ብረኝ ሓውዩኹ : ሲሶ ካንር ሓውዩኹ : ህምበክ ልምሎም ሻንኪኽር ሓውዩኹ ።⁸8. እን ሊባር መለኽር መለኝት ነፍሐኹ : ጊራሰና ያኹ ሓውያኹ ላኝ - ኝ ባሓርሊ ማልሰቱኹ። ሲሶ በሓር-ኝ ብር ኣኪኹ ።⁹9. ሲሶ እን በሓርሊ መንደርተው ርሕሻው ፍጡራንኝ ክርኩኹ : ሲሶ መራክብር ድድኑኹ ።¹⁰10. እን ሲኻር መላኣክትኝ : መለከት ነፍሐኹ : በሄር ሽንግርዋ መብራህቲሰና ሓውዩ ሰሚልድ ለቡኹ : እን ¹¹ሲሶ ወርፍፍዲ ዓቃ ዕልዲትል ኝ ለቡኹ።¹¹11. ሰን እን ሽንጉርዊኝ ምረት ይስታኹ : ሲሶ እን ዓቃ መረፍኹ : ኒመረንተናድ እን ዓቅ ሰባትድ ገሪው ከው ክርኩኹ።¹²12. እን ሰጃር መላኣክትር መለካት ናፍሐኹ : ሲሶ ካንትት ጭልምትሮ ማታን : ግሬጋ ንር ሲሶ በርህጊን መታንታ ቂርኽር ንርሰናክ ሲሶ ካረዲ ሲሶ ኣርበዲ ሲሶ ሽንግርውዲ ጣዓምብሰቱኹ ።¹³13. ቃልንኹንር : ላኹ ዓያ ሰማ ነበኪል ዘምበዩ ዋዕ ያኹ ቆልድር : እን ከብቲኖ ህምበው ደሃይ መለከት እን መለካት ናፍሕድኖ ህምበውሎም ሰኝ መለኽቲ ሰባትድ : እን ብሪል መንደርተው ፍዳእ ኣኪኒኹ : ፍዳ ኣኪኑክ : ዩንሰናክ ዋሰኹን ።

Chapter 9

¹1. እን ኣንኮር : መላኢከትኻ : መለኻት ጠዓምቡኹ : ሽንግርዋኽር ሰሚልድ ብሪል ሉበንሰናክ ቃልኹን : ባብ ኣባ ቆርኽር እውስትኹሉ።²2. እን ቆር ኣበሩኽሰኽር ብድኹሉ። እን ኣቢልድኽር : ትዳሰና : በሄር እቶን ተካኹ ትዳ ፊኹ :: እን ትዳ ኣቢኹድር ካራዲ ሸማልዲ ጨልመቱኹ ::³3. እን ትዳልድር ኣንበጣ ብሪል ፊኹ : እና ሹቅ ብሪል ምልክ ሸኻውሰና : ምልክ እውስትኹሉ።⁴4. ኒትኽር : እን ና ብሶትሊ ማሕተም ጃሩኹ እንግጋው ከውድ ካያ ግራ : ብሪል ህንባኹድ : ሻንክድ ወሪ ልምሉም : ኣኻኹድ : ወሪ ካንሲ ጎትጎሎም : ይስትኹሉ ::⁵5. ኣንካ ኣርባ ጀረብድሮሎም ግራ : ክውጊንሎም ኽር እውስትኹሉ :: እን ናጅርበትር ጅርበት ሽቃራ ኣዳምቲ ነክትራኹድሰና : ግን ::⁶6. እን : ግርጋት እንጨደሰ : ከው : ክረስ ጀረቢድኖሉ : ግን : እማ ኣረረኒሉኒ : ክርናኽር ተምነትድኖ ግን : እን ክራኻ ናልድ እግርድግን ::⁷7. እን ቃላ ኣንበጢኻ : ተሓረብሮ : ደለማኹ ፍርድት : ተካኹ : ናኻሊኽር ኣኽሊል ደሃብ ተካኹ ህምባኹሎም : ኒገሻ ገሽ ኣዳሚንዲኹ ሰና ግን ::⁸8. ሽብክ ኣኺንዲሰና ያኹ ሽብክ -ኻ : ህምባኹሎም : ኒ እርኩክር : ኮዶ እርኩክ ገበኒውሰና ግን ::⁹9. ጊብ : ሻኪኹ : ተካኹ : ጊባኻ ሻኹ : ደሃይ ኒ ክንፍፉኽር : ደሃይ ሰረገላታት : እን ሓርብሊ ጋነው : ገሪው ፍርድት ሰና ግን ::¹⁰10. ሸማር ሸቂኽሰባና : ተካኹ ሸማር መረድ ህምባኹሉ : ከውሲ ኣንካ ኣርባ ጎትሮሎም-ኻ ኒ ሸማርሊ ስልጣን ህምባኹሉ ::¹¹11. ሲም ህምባኹሉ : ኒ መላኢከት ቆሩኽ ግን : ኒሱን እብራይስጢሲ ኣባዶን ግን : ጽርኢስኻ ኒሱን ኣጻልዮን ይስታኹ ::¹²12. እን : ስልፉኹ ፍዳእ ደኩኹ : ኒደንብኻ እናሓን : ልሳዕ ለና ፍዳእ እንተራኹ እንኩኽ ::¹³13-14. እን ወልተር መላኢከትኽር መለከት ነፍሕኹ : እን ሰጃ ጊኽ : እን ጃር ጃብሊ ህንባኹ በዲሰና ደሃቡኹ : እን መለከት ህምባኹሉ ወልተር መልኣኽ : እና እን በሄር ወራባ ኤፍራጥስል እንሸውሰኖ ህምበው ሰጃ መላእክቲ እንኪሎም : ያኹ ደሃይ ዋስኹን ::¹⁵15. እና እን ሰዓትዲ ግርጋዲ ኣርበዲ ኣመራዲ : ደለመው ፤ ሰጃ መላእክቲ : ሲሶ ከውሲ ኩድኖ : እክስትነኹ ::¹⁶16. ሺብ እን ሰራዊት : ኣፍርደቱኽ : ለና ሰሕ ዶል ስሕ ግን : ና ሺብሲ ዋስኹን ::¹⁷17. ራኣኸኽር ኒሰና : እን ፍርድትዲ እን ጫእንሰኖሎም ህምበውሲ ቃልኹን :: ለኻዲ ህያክንቶሰዲ ዲንዲ ተካኹ ጊብ ሻኽኹኹ :: ኣኹት እን ፍድቱ : ኣኹት ገበኒውሰና ተካኹ : ናኣብልድር ለኻዲ ትዳዲ ዲንዲ ፋኹ ::¹⁸18. እን ናኣብልድ ፋኹ ለኻዲ ትዳዲ ዲንዲ : እና ሰኻ ኣመራድ ሲሶ ከው ክውስቱኹ ::¹⁹19. ስልጣን እን ፍርድታኹ ናኣብዲ ናሸማርዲትል ግን እማ : እን ናሸማር ምራው ግን : ተካኹ : ኣኹትር ሻኽኹኹ : ኒድ እሲጎ ግን ጎተው ::²⁰20. እና : ግርጋ ንድ : ኩስትግኒ ከብተው ካውኻ : መጃኒንሲ : እና ቃልድኖ ወሪ ዋስድኖ ወሪ ፈርድኖ ገረስተጋኹሎም ጣኦታት ደሃቡዲ ወርክዲ : ኣስራዚራዲ ክርንዲ ካንዲ ፍግም ይግኒን እን ግብር ናናትታኹልድ ወንተርኒኒ ::²¹21. እን : ፊኹት ናኩኒልድ : ወሪ ና ስንልድ : ወሪ ቃሕብኒልድ : ወሪ ና ስዋንልድ : ወንተርኒኒ ::

Chapter 10

¹1. ላክ ሻትክ : ሒሊቱኩ ብካና : ወንጸፍሮ : ሰማይልድ : ገመንሲክ ቃልኹን : ኒኣዌሰኝ : ክብር ብካኒኹ : ህንባኹ : ኒገሸኝ : ካሪሰና : ግን : ኒሉኩክኝ መሰን : ለኪሰና : ግን ::²2. ኒናንሊኝ : ላሪ ግናይ : ብስትረሪ ክታቢ : ህንበቲሉ : እን : ላልከ : ትውርት እን በሓርሊ ዳድኹላ : እን ሸንገብሪ ልኪትኝ : ብሪል ::³3. እን ገመና ህድራኹሰናኽር : ክብሰ ህድሩኽ : ህድርሰናኝ እን ለናታ ጋንጋታትኽር ናይሃይድ ጋቢኹኹ ::⁴4. እን ለናታ ጋንጋታት ጋቢነሪት : ኣን ከተቢያ ጀሬቢኹን :: ሰሚልድኽር : እን እና ለናታ ጋንጋታት ጋቢነውሲ ሓተሚሉ ከተብግሉ : ያኹ ዳሃይ ዋሰኹን ::⁵5. እን ባሓርዲ በረዲትል ደውዮ ቃለኹሉ መላኢከትኝ : ኒላውናንሲ ሰሚል ኣኽራሲክ ዘርግሕኹላ እማ ::⁶6-7. ግርጋት እን ለናተር መላኢከትዲ : ኒ መለካት ነፍሕሮ ደለመሳና : እን ምስጢር ጃሩኩኝ እን እና ኒባሮትሲ በሽርደሰናሎም : እንሲን ኣኪሮ ግን : ዮ እን ሰማይዲ ኒል ህምባኹዲ : ብረዲ ኒል ህምባኹዲ : በሓርዲ ንርትል ህምባኹዲ ፈጠራኹ : ዳማ ዳይም ክረጋኹ ኣኹ መንደርታኹድ መሓለኹ ::⁸8. እን ሰሚልድ ዋሰኹሉ ዳሃይኝ : ፈሪ እማ እን ባሓርዲ ብረዲትል ደውዮ ህምባኹ መልኣኽ ናንሊ ህንብረሪ ግናዬ ብድስትረሪ ክታቢት ኣዲላ : ዮ ሓዲስድ ይዲ ጋቢኹ ::⁹9. እን መላኣኽሊ ፈረኝ : እን ክታቢት እዊለ ይኹኑ :: ናኝ : ኣዲላ እማ ቂላ : ኩሳድግሲ መንሻኹ እሲቶሉ ግን : ኩኣብሊኝ መዓርሰና ታሚትረሪ ኣኪቶግን : ይኹለ ::¹⁰10. እን ግናዬ ክታቢት እን መልኣኽ ናንሊድ ኣዶ ቂኹና : ይኣብሊ መዓርሰና ታሚቲለ : ቄሪትላኝ : ይሳዱግ መረሩኽ እማ ::¹¹11. ሓዲሰኝ : ከውዲ እክዲትል ቻንቃታትዲትል ነጋስታትዲ ተነበይቶ ኣስተሃለኹካ : ይስትኹለ ::

Chapter 11

¹1. ዘንጊራ ታካኹ፡ ሻንብቆራ እውስትኹለ፡ ላኽ ኻ፡ ጊ እማ እን መቅደስ ጃሩኹዲ መስወእራዲ፡ እን ኒል ፍግም ያውሲኽር፡ መካሪ፡ ይኹለ፡፡²2. እን፡ ከደንድ ህንበው ልን መቅደስኹድ ህምባኹ መንደቅ ላኪን እክድ እውስቱኹ እማ፡ ባሪሉ መከርግሉኽር፡ እን ሻትኪ ከታመትኻ ሰጅረንድ ሰጃ ኣርባ ዳድኖላ ግን፡፡³3. እን ለና ይምስክርኽር፡ ስሚር ሰርኖ፡ ስሕዲ ለና ለኽዲ ወልትረንዲ ግርጋዲ ተነበይድኖ እውየሎም ግን፡፡⁴4. ኒን እን ኣዳራ ብሪኹድ ጃብል፡ ዳውየው ለና ኣውልዕዲ ለና ቀንደልዲ ግናው፡፡⁵5. ላኹር ጎትሮሎም ጀርበን፡ ናኣብልድ ላኽ ፋኹ እማ ናኣፋይትስ ቃኹሎም፡፡ ላኽር ጎትሮሎም ጀርበን-ኻ፡ ኒስና ክርዶ ኣስተሃላኹሉ፡፡⁶6. እና ነሄን እን፡ ግርጋት ናትንቢቱት ሰዋ ጣንብጊን ሰማስ ኣበድኖ ስልጣን ሻኽኹኹ፡፡ ብርሊ ቀየርድኖሉ ዓቅ ኣኹርዲ ብረት ናው ጀርበነሰና ማዓትድ ኩድኖላ ስልጣን ህምባኹሎም፡፡⁷7. ናምስክርናስ ፈጸምነሪትኻ፡ እን ቆርልድ ፋኹ ኣራዊት ናዲ ወግእ እሲሮኽር ቂልሲስሮለምኽር ኩሮሎምኽር ግን፡፡⁸8. ናግናዳትኻ፡ እን ኣካን ናኣደራ ሰቀልስሪላ፡ መንፋሳዊራ ሓሳብድኻ ሰዶምዲ ግብጽዲ ይስትረሪ በህሪ ከታማ ከብቲሮ ግን፡፡⁹9. ከውኻ፡ እን ቆሚያዲ፡ ጨንስታትዲ፡ ቃንቃታትዲ፡ እክዲ፡ እን ክከናዳት ናኹሲ ሰኻ ግርጋዲ ገፍዲ ቃላናኹሎም፡ እን ናግናዳት ኣርብሊ ገምሮ ፈቀደኒኒ፡፡¹⁰10. እና ለና ነብያት፡ እን ብሪል መንደርተውሲ ጀርብዲኦሎም እርግኹኹ እማ፡ እን ብሪል መንደርተው ናድ ፈርሓናኹር ባህር ያኹሎም፡ ናኹር ናኹትላ እውን እንሻቅድኖ ግን፡፡¹¹11. ሰኻ ካረዲ ገፍዲር ደምቢ - ኻ፡ መንፈስ ርሐኹ ጃርልድ ትወኹሎም፡ ናልኩኩድር ዳው ይኹኹ፡ እን ቃልናውሲሎምሊ-ኻ በሄር ጉኢ ገምኹሎም፡፡¹²12. ናራ ዓረጋ፡ ያኹሎም በሄር ዳሃይ ሰማይልድ ዋስኹኹ፡፡ ብካናድኻ ሰሚል ዓረግኹኹ እማ እን ና ኣፋይቲ ቃልንኹሎም፡፡¹³13. እን ሳዓት እንዲድኻ ተባኹ ኽንቀል ቃልና ብሪኹ ኣኹኹ፡ ሽካር ናን እን ከተሚኹር ላብኹ፡፡ እን ሓንቀል-ቃልና ብሪኹድኻ ለናታ ስሕ ከው ክውስትኹ፡ እን ከብተውሲ-ኻ ጉኢ ሻኹሎም ሰሚኹ ጃርሲኽር ክብር እወኒኹሉ፡፡¹⁴14. እን ሊነር ፍዳ ደኩኹ፡ እናኻን፡ እን ሲኹር ፍዳ እሸሾ እንተራኹ እንኩኹ፡፡¹⁵15. እን ለናተር መላኣኽር መለካት ናፍሐኹ፡ ሰሚልኻ፡ ሕክም እድንዪኹ ይና ጃርትሪ እን ቅቡእትሪ ኣኹቲ እማ ዲማ ዳይም ነገሰሮግን፡ ያኹ ዋዕያኹ ደሃያት ኣኹኹ፡፡¹⁶16-17. እና ጃር ጃብል ናዝፋናትሊ ኮፍይኖ ህምበው ለነራንዲ ሰጃ ሽማግለታት -ኻ፡ ዎ ህምብራኽር እርግራኽርዲ፡ ኒትክ ገረስራኽር ጃር ማልክ እን በሄር ኩስልጣንሲ ኣድራኹሉ ኣኽረውድር ነገስራኽር ኣኽረውድር፡ ሓመድናኹንካ እንኩንኹን፡ ይኩ ናብሶትድ ፍግም ይኖ ማልክድ (ጃርድ) ፍግም ይኹኹ፡፡¹⁸18. ቆሚያት ሓረቅርኹኹ፡ ኩቁጠዓኽር እንቱኹ፡ እን ክረውሲ ፈረደረኹሉ፡ ኩ ገንሺንሲ፡ እን ናብያትዲ ሻትካንዲ ኩስኻሲ ጉኢተው ግናቲትዲ በህሪንዲ፡ ና ዓስቢስ እውራኹርሉ፡ እን ብራስ ዲስውሲኽር ድሂስራኹርሉ ዘመን እንቱኹ፡ ይኹኹ፡፡¹⁹19. እን ሰሚል ህንብረሪ ልን መቅደሰኽር ብድስትቲ፡ እን መቅደስሊኽር ታቦት ኪዳን ቃልስቱኹ ምርክዲ ህድድናዲ ሓንቀልቃና ብሪኹዲ በሄር በረዲ ኻ ኣኹኹ፡፡

Chapter 12

¹1. በሄር ተአምራትካ ሰሚል ቃልስቱኸ : እኪና : ካራ ሰርዶ : አርግኝ ጎር ልኩክ ዓንቀይሊ : አክሊል ሸካ ለና ሸንግርኝ ጎር አኾርሊ ሻኽርደሪ : ቃልስትቲ ::²2. ጎድግርግንኝ : ቅልው ላው አካርኒኸድር ዋዕ ይረሪ : አካርቶኝ ጸዓርደሪ እርግቲ ::³3. አራኹ ትእምርቲ -ኝ : ሰሚል ቃልስቱኸ : እናሐን : ለናታ አኾትዲሸካ ጊኸዲ : እን አኾትልኸር ለናታ ዘውዲ ህምበውሎም በሄር ሰራኹ ሰበራ ::⁴4. እን ኒሸማርድኝ ሲሶ መላእክቲ ሰሚልድ ወተሩኸ : ብሪልር ማልኹሎም :: እን ሰበራ-ኝ : አካርደሪ እን ጎርኹራስ ዋሐጥሮሉ ማታንዮ : እን አካርደሪል አኪና ጃብል ደው ዩኹ ::⁵5. ኒ ናትክ ቆምያትሲ ግምቢ ሸኪኹድ ጋሴይሮሎም ህምባኹሉ ጅና : ናሳኹራ : አካርቲ :: እን ጎርውላድኝ መልካይዲ ኒዘፋንዲትል መንጠልሶኹ ::⁶6. እን እኪናኝ : ስሕዲ ለና ሊኸዲ ወልትረንዲ ካራ ቂስድኖላ : እን ጃር ደለምዳኹሊላ አካንሊ በረኺል እግርቲ ::⁷7. ሰሚላ ሐርብ አኪኹ : ሚኪኤልዲ ኒመላእክትዲ እን ሰበርዲ ተሐረብኩኸ :: እን ሰበርዲ ኒመላእክትዲ ኝ ተሐረብንኹሎም ::⁸8. ቂልሲስኒሎም ኝ : ኒደንቢ ናኣን ሰሚል አርሰላኒክ ::⁹9. እን ህንበክ እድንያት ሰሐትዳኹላ ህምባኹ ድያብሊስዲ ሰይጣንዲ ይሰተው በሄር ሰበር : እን እማኒኹ ምራዋ ማልስቱኸ : ኒመላእክቲኸር ኒዲ ማልሰትኩኸ ::¹⁰10. ሰሚልኝ ዋዕያኹ ደሃይድ : እን ቂርዲ ገርክዲ ይና ጃር ጃብል ከሰሎም እርጋኹ ከሳሲራ ይናሻኩኸ ማልስቱኸ እማ : ናን ደኣናዲ ስልጣንዲ ሕክምዲ ይና ጃሩኹ አኪኹ : ምልክ-ኝ እን ቅቡኣኸ ግን : ዩንሰናክ ዋሰኹን ::¹¹11. እን ገንሻል ጀላብዲ እን ቆል ምስክር ጀላብዲ ኝ : ቂልሲስንኹሉ : ናርሕስኸር ክራ አኸራሲክ እንከልኒላ ::¹²12. እማ እንትን ሰማያት : ጎርትል መንደርትደናኸር : ፈርሐ :: እንትን ብረዲ በሐርዲ-ኝ : ድያብሎስ ከላላ ዘበን ዋነትሉ አርኦ : ተባኹ ሕርቅቆትድ ገሞኩም ህምባኹ እማ : ፍዳ አኸድኒኹ ::¹³13. እን ሰበር-ኝ ብሪል ማልስት : ቃለሰና : እን ናሳኹራ ቁራ አካርደረሪ ዳገንኹላ ::¹⁴14. እን እኪናት-ኝ : ጋሽ እን ምራዊኹልድ ሺርዶ ዘበንዲ ዘበናትዲ ገፍዲ ዘበነዲ ቂቶ : በረኺር እን ጎር አካንሊ ባንጉርቶ ማታን : ለና ክንፍፍ እን በሄር ንስሪሩኹ እውሰትኹላ ::¹⁵15. እን ምራዊ-ኝ : ኩራ ኣድሮላ ማታን : እን እኪናት ጎር ጉርጉርበት ኩራ አኸኹ ዓቅ ኒኣብሊድ ፍዲኹ ::¹⁶16. ብረኝ እን እኪነት እልልቲላ : እን ብራ ጎር ኣብሲ ብድሮ : እን ሰበር ኒኣብልድ ፍዳኹሉ ኩረስ ወሐጥኹሉ ::¹⁷17. እን ሰበርኝ እን እኪናት ቆጥዕሰኹላ እማ እን ትእዛዛት ጃሩውስ ተከዋው መስክር ዮሱስ ሸኽኖ ህምበነው ከብተው ጎር ፈደንዲ ተሐረብሮ ፈሩኹ ::¹⁸18. ቐሻ ባሐሩለኸር ደው ዩኹ ::

Chapter 13

¹1. ለናታ ኪኸዲ ለናታ አኸርዲ፡ እን ኒኪኸሊኸ ሸካ ዘውዲ፡ እን ኒአኸትሊኸ ስነን ጀኸን ህምባኹሉ አራዊት ባሐርልድ ፉንሰናክ ቃልኹን፡፡²2. እን ቃለኹሉ አራዊትኸ ይባ ግን ንተካኹ፡ ኒልኩክ ድቢሪውሰና፡ ኒአባ አብ ገበኒኹሰና ግን፡፡ እን ሰበራኸ ሒልዲ ክብርዲ ገሪው እዉኹሉ፡፡³3. ላኽ እን አኸትልድኸር ክረድ ሰብስታኹሰና አኸኹ እማ እን ክሪትሊ ለኸን እቢርቲ፡ ህምባክ ብራ ፈካርሰር እን አራዊት ጉርጉርበት ተላይቲ፡፡⁴4. ናዉኸ፡ እን አራዊትድ ሰላጣን ምልክ ሰባት እውትሉ፡ እን ሰበርድ ፍግም ይኹሉ፡ እን አራዊትሰኸር፡ እና አራዊት ኒስ አውኒ ተካኹንሉ፡ አውኒ ተሐረብርሉ ገራሳኹን፡ ይኸንሰናክ ፍግም ይኹንሉ፡፡⁵5. ቆል ትዕቢቱኸዲ፡ ጀኸንዲ ጋባኹ አብ እውስትኹሎም፡፡አርበያዲ ለና አርባ ኒግብርሲ እሲር ምልክ እውስትኹሉ፡፡⁶6. ጀኸንል፡ ጃርድ፡ ኒስንዲት ኒመስከብዲት እን ሰሚል፡ መንደርተውሲኸር ጀኸርሎም ኒ አብሲ ብዲኹ፡፡⁷7. እን ሻትካንዲ ወግ እሲርኸር ቂልዶሎምኸር፡ እውስትኹሉ፡፡ እን ናልክ ዓለታትዲ እክዲ ቃንቃታትዲትል ቆሚያትልር ምልክ እውስትኹሉ፡፡⁸8. እን እዲና ሰረሰርንሰር ተርሰ፡ ናሱን እን በራኹሳኹ ገንሸሉ ክታብ ህይወቱኹሉ ከተብስጋኹ፡ ብሪልመንደርተው ናውክ ፍግም ይድኖሉግን፡፡⁹9. አዳም፡ ዕንቃ ዋነንሉታዲ ዋሰን፡፡¹⁰10. ማረኸኹ ዋነን፡ ተማረኹ ፈርን፡ ሰፍድ ክዋኹ ዋነን፡ ኒ ሰፍድ ክውስትር አስተሃላኹሉ፡፡ እን ሻትካንዲ ሰብርዲ እምነዲ፡ ኒል ግን፡ እኒ ህንባኹ፡፡¹¹11. ላኹ አሪኹ አራዊትኸር ብሪልድ ፉንሰናክ ቃልኹን፡፡ ገንሸሉኹ ተካኹ ለና ጊኸር ህንባኹሉ፡፡ ሰበርሰና ኸር ግን ኒጋባኹ፡፡¹²12. ኒጃብልኸር፡ ህንባ ምልክ፡ እን ጀበራ አራዊት እሰኩሉ፡፡ ኒ እን ኒለኸን ኒክሪኹ እቢርደሪሉ ሰልፉኹ አራዊት፡ ብረዲ እን ኒል መንደርተው፡ ፍግም ደገደነትሉ፡ እሲኹሎም፡፡¹³13. አዳምር ጃብልዳ ላኸ ድካ ሰሚልድ ብሪል ገምራሲክ፡ በህሊን ትእምርቲ እሳኹ፡፡¹⁴14. እን ብሪል መንደርተው፡ እና ሰፍድ ጣምብስቶ ለኸንታኹ እማ እቢራኹ አራዊት፡ ተካ እሲድኖሉ ዩእንጉንሲክ፡ እን አራዊት ጃብል እሲርሎም እን እውስታኹሉ ትእምርትታት፡ እን ብሪል መንደርተውሲ ሰሐዲሎም እርኹኹ፡፡¹⁵15. እን ጣቆት አራዊቱኹ፡ ጋቢር ማታን፡ እን ጣቆት፡ እን አራዊትል ሰገደውሉ፡ ናትክሲ ኩሮሎም፡ ማታን እን ታካ እን አራዊትድ ትንፋሰ እውር እውስትኹሉ፡፡¹⁶16. ናትክሲኸ፡ በህሊንዲ ግናቲትዲት፡ ታጅራንዲ ሓግለንዲት፡ አምራንዲ ገንሺንዲት ናላው ናንሊ ወሪ ና ብሶትል መሕተም ከለብርድኖ እሳኹ እንኩኹ፡፡¹⁷17. ላኽ ድካ ማተም ሰን እን አራዊቱኹ ወሪ ቁጽሪ ኒሰኩኹ ክመገን፡ ጅብርኹር ክድሮኸር ክም ገረሰገት እሳኹ፡፡¹⁸18. አምር ኒል ግን ንሪህንብረሪ፡ ቁጽሪ እን አራዊቱኹ ቁጽሪ አዳመኹ ግን እማ፡ አምር ህንባኹሉ ሺብንሉ፡፡ እን ቁጽራኸ ወልታ ሊኸዲ ወልትራንዲ ዋልታ ግን፡፡

Chapter 14

¹1. እናሳን ገድም፡ እን ገንሻል እን ደብረ ጽዮንሊ ደውዮ፡ ኒሱንዲ ኒኸርድ ሰንዲ ናብሶትሊ ከተብሰውሎም ሊኸዲ ኣርቢያዲ ሰጃ ስሕ ኘ፡ ኒዲ ቃልኹን፡፡²2. እን ደህይ ገሪ ዓቅሰና፡ ገሪኹ ደሃይ ህድድኒኹ ያኹ ሰሚልድ ዳሃይ ዋሰኹን፡፡ እን ዋሰኹሉ ደሃይኝ ዳሃይ እን ከው መሰንቆርው ሰና፡ መሰንቆታት ደርደርኑ እንኩትንሲክ ሰና ግን፡፡³3. እን ዝፋን ጃብዲ እን ሰጃ እንሰሳ ጃብዲ እን ሽማግሌታት ጃብዲትል ሓዲስ መዝሙር ዘመርኑኹ፡፡⁴4. ኒን እን ደናግል ግን እማ፡ እኹንዲ ረኽሰኒ፡፡ ናው እን ገንሸል ፋራኽሊክ ተለየውሉ ግናው፡፡ ናው ጃርዲ እን ገንሸልዲሲ ባቅልል ኣኸድና፡ እን ኣዳምር ቁርልድ ጅብስተው ግናው፡፡⁵5. ናኣብሊ ብን ኣርሰላኒ እማ ሕፍቲራ ሻኽገው ግናው፡፡⁶6. እና ብሪል መንደርተውዲ ናውክ ቆሚያዲ ዓለታትዲ ቃንቃታትዲ እክዲ ሰበክሮሎም ኘ፡ ዲማ ዳይመኹ ወንገል ህንባኹሉ ኣሪኹ መልኣኽ ሳማይ ነበክሊ ሰለል ዩንሰናክ ቃልኹን፡፡⁷7. ሒለቱኹ ደሃይ-ኘ፡ እን ፈረዳኹላ ወክት ገይእቲ እማ፡ ጃርሲ ጉኢተሉ ክብርኽር እውሉ፡ እን ሰመዲ ብረዲ በሓርዲ ዕልል ዓቀዱሲ እሳኹሲ ፍግም የሉ፡ ዩኹ፡፡⁸8. ኣሪኹ መልኣኽ-ኘ፡ እን ወይኒ ንርሓርቆቱኹ ንርቃሓብና ናትክ ቆሚያትሲ ጅእስረራሎም፡ በሄሪ ባቢሎን ለብቲ፡ ለብቲ፡ ዩንሰናክ ተለይኹሉ፡፡⁹9. ኣሪኹ ሲኸር መልኣኽ ኘ ተለይኹሎም፡ ሒለቱኹ ደሃይድ ንሰና ዩ፡ ላኽ ድካ እና ኣራዊት ኒዲ ኒተካዲት ፍግም የን፡ ኒብሶትሊ ወሪ ኒናንሊኸር ማሕተም ከለበን፡፡¹⁰10. ንኘ ኮዶ ጸዋእሊ ኒሓርቀትሲ ሕበር እንገት፡ ቀድሕስታኹ ወይኒ ማዓት ጃሩኹ ጅእሮግን፡ እን ሻትካን መለእክቲ ጃብሊ እን ገንሸል ጃዲትል ላኻዲ ዲነዲ ሰቀይሮ ግን፡፡¹¹11. ትዳ ሰቃዩኹ ዲማ ዳይም፡ ፍክ እን ኣራዊትድ፡ ኒተካዲ ፍግምያነው፡ ላኽ ኘ፡ ማሕተም ኒስኩኽ ከለበን፡ ቂርዲ ገርክዲ ዕርፍቲ ሸኽኒ፡፡¹²12. እን ትእዛዛት ጃሩዲ እምነት የሱስ ተከውው ሻትካን-ኘ፡ ናትዕግስቲ ናራ ግን ኒህንባኹ፡ ዩኹ፡፡¹³13. ሰሚልዳ፡ ከተቢ፡ እን ንደንቢ ኣደራድ ክረው ክረው ሻትካን ግን፡፡ የዋ፡ ናግብር ተለይሮሎም ግን እማ፡ ናጸዕሪትልድ ፊኹድኖግን፡ ያኹ መንፈስ፡ ያኹሉ ዳሃይ ዋሰኹን፡፡¹⁴14. ቃልኹ ኸር፡ እናሳን፡ ጫዕዳኹ ብካና፡ ኒኣኸርሊ ኣኸሊል ደሃቡኹ፡ ኒናንተልር ጣብጥ ማሸር ህንበኹሉ ኣዳሚንዱኹራ ተካኹ እን ቡካኒል ኮፍዮ ቃልኹን፡፡¹⁵15. ኣሪ መልኣኽ-ኘ መቅደስልድ ፎ እና እን ቡካኒል ኮፍዮ ህንባኹሲ፡ ወክት እሸርኒኹ ኣቅቱኹ፡ ዮ ዋዕ ያኹ ደሃይድ ሸንኹ፡፡¹⁶16. እና እን ቡካኒል ኮፍዮ ህንባኹ-ኘ፡ ኒ ማሸርሲ ብሪል ገምዱኹ፡ ብራኸር እሸርሲቲ፡፡¹⁷17. ኣሪ መልኣኽር እና እን ሰሚል ህንብረሪ መቅደስልድ ፊኹ፡ ኒኸር ጣብጥ ማሸር ሻኹኽ፡፡¹⁸18. እን መስዊእልድ ኘ ለኻዳግን ምልክ ሻኹ ላኹ መላኢከት እንቱኹ፡ እን ጣብጥ ማሸር ሻኹኹሲ-ኘ ዋዕያኹ ደሃይድ ሸኩሰናክሉ፡ እና እስካል ወይኒ ጊኹ እማ፡ እን ጣብጥ ማሸር ኩኹሲ ፈሰርዶ፡ እን ብሪው ኣስካል ወይኒ ኸተቲሉ፡ ዩኽ፡፡¹⁹19. እን መላኢከታ፡ ኒማሸርሲ ብሪል ገምዶ፡ እን ብሪው ወይኒት ከተትኩሉ እማ፡ እን በሄር ጸመቂሰኒል ጃሩኽ ቁጥዒል መልኹሉ፡፡²⁰20. እን ጸመቂሰና ኘ፡ እን ከደን ዕርዲሪኹሊ ጸማቅሶክ እማ፡ እን ጸሞቂሰኒልድ ስሕዲ ወልታ ሊኸዲ እስታድዮስ ኣካኹ፡ ልጋማት እፍራሱሊ ገይእራሲክ ብር ፊኹ፡፡

Chapter 15

¹1. አራሽ በሄርዲ ገረምዳኹዲ ትእምርቲ-ኻ ሰሚል ቃልኹን ፡ እን ሓረቅረቀት ጃሩኽ ናድ ተመምሮግን እማ ፡ እን ለናታ መላእክቲ ሸኽኖንለን ህንበው ደንበር ለናታ መዓት ቃልኹን።²2. ለካዲ ሕበርሰኹ በካርሰና መርጸን ታካኹ እማ ፡ እን አራዊትዲ እን ኒተካዲድ እን ሺብዲት ቂልሰው ፡ መሰንቆ ጃሩኹ ሸኽኖ ፡ እን በካር መርጸን ደውይኖ ቃልኹን እማ ፡³3-4. እንቲ ኒትክ ገረሰራኽር ሻጽክ ጃር ፡ ከግብር በሄርዲ ገረምዳኹዲ ግን ፡ እንቲ ሲም ቆሚያትሩኹ ፡ ኩደርብ ጭድቅዲ እምንዲ ግን። እንቲ ኩቱግን ሻትክ እማ ፡ ዎ ጃር ፡ ጉኢተጋኹካኽር ኩሰንሲ ከበርደጋኹ አውኒ ህንበኹን ፡ እን ቅኑዕ ፍርድ ኩኹ ቀልዕሶኹ እማ ፡ ደኣም ናውክ ቆሚያት እንትድኖ ኩጃብልር ፍግም ይድኖ ግን ፡ ይኑ ፡ መዝሙር ሙሰሩ ፡ እን ከደመንታ ጃሩኽዲ ፡ መዝሙር እንገሸልዲኹዲ ዘመርኑኹ ፡⁵5. ኒደንቢኽር ቃልኹን ፡ እን መቅደስ ድካን ምስክሩኹ እን ሰሚል ብስትቲመ ፡⁶6. እን ለናታ መዓት ሻኽው ለናታ መላእክቲ ልህጢ እንጣጥዕልድ እስተኹ ፡ ባዕባዕ የኹ ጭሩይ ሰረን ሰርኖ ፡ ናኣብ ለበኪልር ቃናታት ደሃቡኽ ደበልትኖ ፡ መቅደስልድ ፍኑኹ ፡⁷7. ላኽ እን ሰጃ እንሰሲልድ-ኻ ቀጥብ እንዲማ ዳይም መንደርታኹ ጃር እንታኽታኹ ለናታ ጼዋእ ደሃቡኽ እን ለናታ መላእክቲሲ እጢሎም ፡⁸8. እን መቅደስር ኮዶ እን ጃሩኹ ግርመዲ ሒልዲትልድ ትደድ እንታኽጺ ፡ እና እን ናለናታሩ መላእክቲ ለናተርክ መዓት ድኑሰራሲክ ፡ ላኽ ድካ እን መቅሰሊ ቱሮ ገረሰላኒ ፡

Chapter 16

¹1. እን መቅደስልድ-ኻ እን ለናታ መላእክቲ፡ ፈራ፡ እን ሓርቅሩቁት ጃሩኸሲ ለናታ ጽዋእ ብሪል ብቅሰሎም፡ ያኹሎም ሒለቱኹ ዳሃይ ዋሰኹን፡፡²2. እን ሰልፉኹ ፈሩኹ እማ እን ኒጽዋእሲ ብሪል ብቅሲኹ፡፡ እን መሕተም እን ኣራዊቱኹ ሻውሲ ነተኪልር ፍግም የው ከውሲ -ኻ ምቁላ ሒለቱኹ ለኻን ፍኹሎም፡፡³3. እን ለነርር ኒጽዋሲ ብሪል ብቅሲኹሉ፡፡ እን በሓርኸር እን ክራኽ ኣዳምር ሰና ተከኹ ብር ኣኺኩ፡ እን በሓርሊ ዲያኹ ትንፋስ ሻኹ ኒውክ ህንባኹ ኮዶ ክሩኽ፡፡⁴4. እን ሲኸርኸር ኒጽዋእሲ እን ኣብሐርዲ ኤፍዲትል ብቅሲኹ ብርር ኣኺኹ፡፡⁵5. እን መልኣክ ዓቃኽ ኮዶ፡ እንቲ ሻትክ፡ ህብራኸርር መንደርትራኸርር፡ ኒስ ኩፈረድነድ ሻትክ ግን እንቲ፡፡⁶6. ብር ሻትካኑዲ ነብያቱዲ ብቅሰው ግን እማ፡ እንትኸር ብር ጅእድኖ እውርኹሎም፡ ኣስተሃላኹሎምር፡ ዩንሰናክ ዋሰኹን፡፡⁷7. እን መስውኢራ ኻ፡ ዬዋ፡ እንቲ ኒትክ ገረስራኸር ሻትክ ጃር፡ እን ኩፍርድታት ቅንዕናዲ እምንዲ ግን፡ ዩ ዋሰኹን፡፡⁸8. እን ሰጃር-ኻ ጽዋእ ካሪል ብቅሲኹ፡ ንርትኸር ኣዳምቲ ለኻድ ሓውሲቶ እውስትኹላ፡፡⁹9. እን ከውር ገሪ ሃሩርድ ሓውይኹ፡ እን ስን እና ግርጋት ነል ምልክ ሻኽ ጃርሲ ጀኪንኹሉ፡ ክብር እዉድኖሉኸር ተነስሕስኒክ፡፡¹⁰10. እን ኣንካርኸር ጽዋእ ዝፋን እን ኣራዊቱኹሊ በቅሲኹ፡፡ እን ኒሕክምር ጭልምቱኹ፡ እን ስቃይ ሰብትዳ ናላንቅቅሲ ካንኩኽ፡፡¹¹11. እን ቃንዛ ሰበትድር ላኸንትነድር እን ጃር ሰሚኹሲ ጀኪኒኹሉ፡ ናግብርልድር ተነስሕስኒክ፡፡¹²12. እን ወልተርኸር ኒጽዋእሲ እን በሄር ወራባ ኤፍራጥሰሊ በቅሲኹ፡፡እን ብርክስኒልድ እንተረው ነጋውስድ ኮዶ ደርብ ደለምድድኖሎም መታን፡ እን ዓቅ ኢዲኹ፡፡¹³13. እን ኣብ ሰብሪኸልድኻ እን ኣራዊት ኣብልድኻ እን ኣብ ንና ነቢልድኻ ቆርዕራ ተከው ሰኻ ምቁላ መናፍስቲ ፉነንሰናክ ቃልኹን፡፡¹⁴14. ነን ትእምርቲ እሰኩ እንጉሲክ እን ነገስታትሲ ነውክ እና እዲኒውሲ እን በሄር ግርጋ ኒትክ ገረሳኹ ጃር እን ሓርብሲ ካቢድኖ ፋው ምቁል መናፍስቲ ግናው፡፡¹⁵15. እናሐን፡ ስዋነሰና እንተራኩን እንኩኹን፡፡ ካያ ፈርጊን መታን ኒሕፍረትሲኸር ቃልግኒሉ፡ እን ነቅሓኹ ኒታኪንስኸር እክባኹ ብጹእ ግን፡፡¹⁶16. ናውኻ እን እብራይስጢሲ ኣርማጌዶን ይስታኹ ኣካንሊ እክብንኹሎም፡፡¹⁷17. እን ለነተርር ጽዋእ ኣየርሊ በቅሲኹ፡፡ እን መቅደስልድ እን ዝፋንልድኻ፡ ኣኺኹ፡ ያኹ ሒለቱኹ ደሃይ ፊኹ፡፡¹⁸18. ምርክናዲ ደሃይታትዲ ጋንጋዲ ኻ ኣኺኹ፡፡ ኒሰና ያኹ ንስኮት ኣካኹ በሄር ረጀፍና ብሪኹታ፡ ኣዳም ብሪል ፈጠርሰንትልድ ዋላ ኣኸጋኹ በሄር ረጀፍና ብሪኹ ኣኺኹ፡፡¹⁹19. እን በህሪ ዕርዲራኽ ሰኻትል በንሲቲ ዕርድታት ቆምያቱኸር ለብኹኹ፡፡ እን በሄሪ ባቢሎን ኸር እን ሒለቱኹ ጽዋእ ወይኒ እውሮላ ጃር ጃብል እልብርሲቲ፡፡²⁰20. ዋና ደሰታት እግርኩኹ፡ ገትር ኣርስኒክ፡፡²¹21. ኣላ በና ኒታቅና በሄር በረድ ሰሚልድ እን ኣዳምትል ገመኹ፡፡ እን ማዓት ገሪኹ ምቅላ ሰበት ኣኸውት፡ እን ከው እን ማዓት በረድ ሰበትድ ጃርሲ ጀኪንኹሉ፡፡

Chapter 17

¹1. እን ለናታ ጽዋእ ሸኝው ለናታ መላእክቲኝ ላኽ እንቶ፡ ፍርድ እን ገሪው ዓቅታት ገምረ ህንብረሪ በህሪ ቃሐበንታ ቃልሲየካታ፡ ላኹ ነራ።²2. ነጋውስ ብሪው ንርዲ ቻሐብኑኹ፡ እን ብሪል መንደርተውር እን ወይኒ ንር ቃሐብኒውድ ሸከርኖ ዩሰናክለ፡ ጋቢኹለ።³3. መንፋሰካ በረኺል ኣኽራሲክ ኣድኹለ። ለናታ ኣኻርዲ ሸካ ጊኽኽ ህንባኹሉ ስኑን ጃኝን እንተኻኹሉ ሰራኹ ኣራዊት ገመሪላ እኺና ቃልኹን።⁴4. እን እኺና-ኻ ሰራኹ ግምጃዲ ሰራኹ ውጹእ ሰረን ሰርገይሶ፡ ደሃብዲ ቃሊ ክርናዲ ከብታትዲ ሰርገይስሮ እርግቲ፡ ርኽስና ቃሐብና እንታክታኹ ፈንፈንዳኹ ጽዋእ ደሃቡኹ ንር ናንሊ ሸኽርዲ እርግቲ።⁵5. እንንር ብሶትል ኻ ምስጢር እን በሄሪ ባቢሎን፡ ገና ቃሐበውድሪ ገና ርኽሱን ብሪውዲ፡ ያኹ ክቱብ ግን።⁶6. እን እኺና-ኻ እን ብር ሻትካኑውዲ እን ብር ምስክር እየሱስሩውድ ሸከርዲ ቃልኹና። ቃለሰናላ ገሪኽ ገረምና ገረመኹለ።⁷7. እን መልኣክኻ፡ ውራመታን ተገረምስሩኹን፡ ምስጢር እን እኺናሩኹዲ ምስጢር እን ምኽሮላ ህንባኹዲ ለናታ ኣኻርዲ ሸካ ጊኽዲ ህንባኹሉ ኣራዊትዲ ኣን ድውያካ ግን፡ ዩኹለ።⁸8. እን እንቲ ቃልዳኹ ኣራዊት እርጉኹ ላኪን እላኒክኻ፡ ቆርልድ ፍሮ ድዲልር ፈርዶ ግን። ዓላም ተር ይኒልድ ተርሶ ናሱን መዝገብ ሂወቱኹል ከተብሰገው ብሪል መንደርተው፡ እን ኣራዊት ሰናትር ዋኒገትር ከም እንተረትር ቃልነሰና፡ ተገረምስድኖ ግን።⁹9. ጥበብ ህንባኹላ እእምሮ ነትግን ኒህንባኹ። እን ለናታ ኣኻት ታ እን እኺና ኮፍይሮሎም ህንብራኹ ለናታ ጊት ግናው።¹⁰10. ለናታ ነገስታት ግን ናው፡ እን ኣንካ ለብኑኹ፡ እን ላኹ ህንባኹ፡ እን ላኽ ልሳዕ እንትላኒ፡ እንተረትኻ ዕቱገ መንደርትሮ ኣስተሃላኹሉ።¹¹11. እርጋኹዲ እርግጋኹዲ ኣራዊት፡ ንኻ ናሰኹትር ግን፡ እን ለናታትልድ ግን፡ ድዲልር ፈራኹ።¹²12. እን ቃልደውሎም ሸካ ጊኽ ኻ ሕክም ልሳዕ ከለብርው ሸካ ነጋውስ ግን። እማኽር እነ ኣራዊትዲ ነጋውስና ኣኽኖ፡ ላሰዓት መለክና ከለብረው ግን።¹³13. ነን ላሐሳብ ህንበኩሎም፡ ናሒልዲ ናምልክዲት ኻ እን ኣራዊትድ እውድኖሉ ግን።¹⁴14. ነን እን ገንሸልዲ ተሓረብድኖ ግን፡ እን ገንሸልኻ፡ ኣደራ እርደትኹ ንጉስ ናጋውስሩኹ ግን እማ ቂልዶሎም ግን።¹⁵15. እን ቻሐበንታ ኮፍ ይሮሉ ህንብራኹ ቃልዳኹሉ ዓቅዲ ቆምያትዲ ገሪው ከውዲ እክታትዲ ቃንቃታትዲ ግን።¹⁶16. እን ቃልደውሎም ሸካ ጊክክ እን ኣራዊትዲኻ እን ቃሐበንተት እንጠርድኖላ ማሰንድድኖላኽር ካያ እሲድኖላኽር ንርሰኽስ ቁድኖኽር ለኽድር ሓው ሲድኖላ ግን።¹⁷17. ማለት፡ ጃር፡ ኒሐሳብ እሲድኖ ላኽ ሓሳብ ኣኽድኖኽር፡ ቆል ጃሩኹ ተመምራሲክ ኻ፡ ናሕክም እን ኣራዊትድ እውድኖ ናለቢል ቱሶ ህንባኹ።¹⁸18. እን ቻልደሪላ እኹና-ኻ እን ነጋውስ ብሪውሊ ሕክም ሸኽርደሪ ብሄሪ ዕርዲራ ግን።

Chapter 18

¹1. ንደምቢ ኻ በሄር መእርግ ስልጠት ህንባኹሉ ሊነር መልእክ ሰሚልድ ገሙ ቃልኹን ። ኒክብርድር ብራ በርህቲ ።²³2-3. ንኻ ፡ እን በሄሪ ባቢሎን ለብቲ ፡ ለብቲ ፡ መስከብ መጃኒናኹ መስከብ ናድካኹ ርኹሰናኹ መናፍቲዲ ፡ መስከብ ርኹሰ ፈንፈንዳኹ ይስታኹ ኒውክ ጀከልኸር ኣኹቲ ። ናውክ ቆሚያት እን ቀጥብ ወይኒ ንርቀብቱኹ ጅእኩኹ ፡ ነጋውስ ብሪው ንርዲ ቃብብሉኹ እን ነጋደው ብሪውር ሒል ብትና ንሩኹድ ተጀርኩኹ ፡ ዩንሲክ ሒለቱኹ ደሃይድ ዋዕ ዩኹ ።

⁴⁵4-5. ሰሚልድር ኮዶ ኣራኹ ደሃይ ዋሰኹን ፡ ንሰና ያኹ ፡ እንትን ይ እክ ፡ ሓራም ንሩኹ ሰሚል ኣክራሲክ ኮሞርሱኹ ፡ ጃርኻ ኮዶ ንር ዓመጭነስ እልብዱኹ እማ ፡ እን ንር ሓራምሊ ሕበርሰግድኒን ፡ እንር መዓትልድር በንስድኒን ማታን ፡ ንርትልድ ፋ ።⁶6. እን ንር ፈደይሪሰናኩም ፈደያላ ፡ እንር ግብርሰና እሸባ እሸበላ ። እንር መከርዳኹሉ ጽዋእ ካዕበት(-) እስዲነ መከራላ ።⁷7. ንር ለበካድ ሲሚ ኣኹ መንደርትያ ፡ መፍልታና ኣከሊ ፡ ሓዘንኸር ቃለሊኒ ፡ ይሮ ህምበቲ እማ ፡ እንር ኣኮር ከበርደረትር ሓንቅደረትር ኒሰና እስዲነ ፡ ኒእካንሊ ስቃይዲ ሓዘንዲ እወላ።⁸8. እማ እን ፈረዶላ ህንባኹ ጃር ሒለቱኹ ግን እማ ፡ እንር ማዓት ፡ ክራዲ ሓዘንዲ ከኣርዲ ፡ ላካረድ እንትሮላ ግን ፡ ላኻድር ሓው ይቶግን ።⁹9. እንርዲ ቀብበውዲ ሓንቀቃውዲ ነጋውስ ብሪው ኻ ፡ ትዳ ንር ሓውይኒኹ ቃልዮ ፡ ሰሪድዮላ ግን ።

¹⁰10. ንኢ ስቃዩኹ ሰበትድ ሺራኹል ደው ይዮ ፡ እንቲ በሄሪ ዕርዲራ ፡ እንቲ ሒለትሪ ዕርዲራ ባቢንትሪ ፡ መላልኪ ፡ መላልኪ ፡ ፍርድ ላሰዓትድ እንቶኪ ህምባኹ ፡ ይድዮ ግን ።¹¹11. እን ናጋዶ ብሪው-ኻ ፡ ንደምቢ ናእራክሲ ጅባኹሎም እላ እማ ፡ ስርኒኹላ።¹²12. እራክ ደሃብዲ ወርከትዲ ክቡር ክርናዲ ሉልዲ ሻሽዲ ሰራኹ ፈኹ ሰረንዲ ሃርዲ ሰራኹ ጉምጃዲ ቅዱይ ናቂራ ህንበኹሉ ዋነኹ ከንዲ እራኩ እርኩክ ካንዚሩኹ ኣኻኩ እራክ ኣስራዲሪኹዲ ሻሽኹዲ ክርና በረዲኹዲ ።¹³13. ቃርፍዲ ቃረና ኣምመንኸር ልባንኸር ቃዲ ቐረናኸር ከርበራዲ ወይኒዲ ዘድር እተው ላቅኸር ሰርናይር ወስዲ በግዲ ኣፍራዲ ከርሾታትዲ ገንሺንዲ ርሕ ኣደመኸር ።¹⁴14. እን ኩፊኹት በሃግራኹሉ ፋደን ኩሉድ ደኮ ፡ ታሚታኹዲ ድመቅዲ ክልድ ድዶ ፡ ንደምቢኻ ኒን ዋላ ኣርስሮ ኣኸላኒ ።

¹⁵¹⁶¹⁷15-17. እና ንዲ እናንዲሲ ነገዱን ንርትል ተጀረው ነጋዶ ንኢ ንርስቃይድ እንር ካርንሊ ደው ይዮ ፡ ነስኮት ኣከው ርኸቅ ላሰዓትሊ ድዲኹ እማ ፡ እና ሻሽዲ ሰራኹ ፈኹ ታውናዲ ሰራኹ ጉምጃዲ ሰርደሪ ፡ ደሃብዲ ወርከትዲ ክርና ቃልዲ ሉልዲ ቃርደሪ በህሪ ዕርዲራ መላላ ፡ መላላ ፡ ይኑ ስሪኒኹላ ። ናኹርክ እሕሉቅ መራክብዲ መራክብድ ናና ኣክንሊ ፈረውዲ ያው ባሕረናታትዲ ባሓርሊ ከደመውክ ኻ ሺራኹል ደው ይነኹ ።¹⁸18. እን ትዳ ንር ሓውይኒኹሲ ቃልነሰና ኻ ፡ እና በህሪ ዕርዲራ ንሂቲ ኣውኒ ተካኹንላ ፡ ይኑ ዋዕ ይኑኹ ።¹⁹19. ናኣኸርሊር ብታ ከፍከፍኑኹ ፡ ስሩኹር ሓዘኑኸር ኻ ፡ እን መራክብ ባሓርሊ ህንበውሎም ናውክ ቃሊ እራኩድ ተጀረው ፡ ላሰዓትድ ዓነውቲ እማ ፡ እና በሄሪ ዕርዲራ መላላ ፡ መላላ ፡ ዩኑ ጨርሕኩኹ ።²⁰20. እንቲ ሰማ ፡ ንርድ ፈርሒ ። እንትን ሻትካን ሃሞርያዲ ነብያትዲ ፡ ጃር ንርትል እንታ ፍርድ ፈደይሱኹ እማ ፡ ንርድ ፈርሒ ።²¹21. ላኹ ሒለቱኹ መልእክ ኻ በሄር መጥሓን ኣካኹ ክርና ጉዶ በሓርሊ ማልኹሉ ፡ ንሰና ዩ ፡ ባቢሎን ፡ እን በሄሪ ዕርዲራ ፡ ንሰና ይሮ ሃርነድ ማልስትቶ ፡ ንደምቢኻ ዋላ ኣረርሰላኒ።²²22. ሰሃይ ቃነየው መሰንቆርውር እን ጎለተያታትዲ እን እንብልውረረ እን ከው መለኸትር ገድም ኩል ዋላ ዋስስታላኒ ፡ ንደምቢታ ደሃይ መጥሓኑኹ ኩል ዋላ ዋስስተላኒ።²³23. ናጋዶ ኩ ማልከን ብሪው እርግኑኹ ፡ ናውክ ቆሚያት ኩጥንቁልነድ ሰሓትኑኹ እማ ፡ ንደንቢ ኩል ብርሃን ቀንደል ዋላ በርሃላኒ ፡ ንደምቢ ኩል ደሃይ መርዓዊሪኹዲ ስርገሩኹዲ ዋላ ዋስስተላኒ ።²⁴24. ብር ነብያት ሻትካንዲ እን እና ብሪል በረኽሰው ናውክዲ ንርትል ኤርሱኹ ፡ ዩኹ ።

Chapter 19

¹²1-2. ኒደንቢ እን ሰሚል ከው ገሪውሰና ሒላቱኹ ደሃይ : ሃላሉያ : ኒፍርድ እምንዲ ጭድቅዲ ሰበት ኣኸውድ : ኒ እን ገርቃሐበት እን ብረስ ዲሂስረሪ በህሪ ቃሐበንታት ሰባት ፈረዳትላ : ብር ኒገንቢውሩሲኸር ገርናትትልድ ሰበት ፈደይሰት : ደኣናዲ ክብርዲ ሒልዲ ይና ጃሩኸ ግኒ : ዩንሰናክ ዋሰኹን ::³3. ለነር ወክት ኮዶ : ሃላሉያ : ይኑኹ :: ገር ትዳኸር ዲማ ዳይም ፍኒ::⁴4. እና ለረንዲ ሰጃ ሽማግሌታትዲ እን ሰጃ እንሰሳዲ ኻ እን ዝፋንሊ ኮፍዮ ህምባኹ ጃር : ኣሚን : ሃሌሉያ : ይኑ ፍግም ይና ሰገድንኩሉ ::⁵5. እን ዝፋንልድር : እንትን ጊኢደናኸርሉ በህሊንዲ ግናቲትዲ ናኸርክ ገንሺን : ይና ጃርሲ ሓመደሉ : ያኸ ደሃይ እንቱኹ ::⁶6-7. ደሃይ ገሪው ከውሰና ደሃይ ገሪው ዓቅሰነዲ ሒላቱኸ ጋንጋታትዲ ያኻ : እን ኒትክ ገረሳኹ ይና ጃር ነገሱኹ እማ : ሃሌሉያ :: ክኻን እን ገንሸሉኹ ገይኡኹ : ኒሱርጊኸር ደለምሮ ህንበቲ እማ : ፈርሕንን ባህር ይንና : ኒድር ክብር እውኒን : ዩንሰናክ ዋሰኹን ::⁷⁸8. ብን ያኹ ጫዕዳኹ ሻሰዲ ላጭሕ ሰረንዲ ሰርቶ እውሰትኩላ :: እን ሻሽ እንዲንኻ ጭድቅ እን ሻትካኑኹ ግኒ::⁹9. ኒኻ : እና እን ድራር ክሓን እን ገንሸሉኹር ዓደምሰው ሻትካን ግን : ከተቢ ይኹሉ ::¹⁰10. ኣንኻ ሰገዲየሉ ዮ : ኒልኩካ ጃብል ፍግም ይኹን :: ንኻ : እሲግሉ ጠንቀቅሲ :: ምስክር የሱስ እን መንፈስ ትንቢት ግኒ እማ : ኣናዲ ኩሰና እን ምስክር የሱስ ሸኸው ህንበው ሻንሰና ገንጂና ግን : ጃርሲ ዳኣም ሰገዲ ይኹሉ ::¹¹11. ሰማኻ ብስቶ ቃልኹን :: እናሓንኸር : እንበላይ ፍርዳ : እን ኮፍ ዮሉ ህንባኹካ እምንሳኹዲ እምኑኹዲ ይስታኹ : ጭድቅድ ግን ዳኔያኹር ተሃረባኹር ::¹²12. ኒዕልል ሃልሃልታ ለኺሰና ግን : ኒኣኹርሊኸር ገሪው ዘውድታት ህምባኹሉ : ኒ እንገት ላኹር ኣርእጋኹሉ ክቱብ ስን ኻ ህንባኹሉ ::¹³13. ብር ከለስታኹ ታውይና ወንደፍር ግን : ኒስን ቆል ጃሩኸ ግን ::¹⁴14. ሰሚል ህንበው ሰራዊታ : ጫዕዳኹዲ ላጭሕዲ ሻሽ ሰርዮ : ኣምበለታት ፍርድትሊ ኮፍ ይና ተሌንኹሉ ::¹⁵15. ኒኣብልዳ ቆሚየትሲ ጠዓንባኹ ጣብጥ ሰፍ ፊኹ :: ኒ ግምቢ ሸኺኹድ ምቃቅሮሎም ግን : እን ወይነ ደቅደቅሰኹሉ እን ገሪ ቀጥብ ኒትክ ገረሳኹ ጃር ኻ ኒ ዳደኹሉ ::¹⁶16. ኒታውኒልር ኒሕቀትልር ኮዶ : ንጉስ ነጋውሳኹ : ኣደራ ኣርደቱኹ : ያኹ ክቱብ ህምባኹሉ ::¹⁷17-18. ላመላኣኸ ካሪል ደውዮ ቃልኹን እማ እና እን ሰማ ነበኪል ባንጉተው ጀከልሲ : ሰኻ ነጋስታትዲ ሰኻ ሓለቃታትዲ ሰኻ ሒላቱዲ ሰኻ ፍርድዲ እን ኮፍየነውሎምዲ : ሰኻ ናውክ ኣምራንዲ ገንሺንዲ በህሪን ግናቲትሩዲ ቂትኖታ : ላኻ : እን በሄር ኣዳሪኹ ድራርሊ እክብሳ : ዩንሰናክ ዋዕ ያኹ ደሃይድ ጨደሩኹ ::¹⁹19. እን ኣራዊዲ እን ነጋውሰ ብሪውዲ ናሰራዊዲኻ : እን ፍርዲል ኮፍዮ ህምባኹዲ ኒሰራዊትዲት ተሓረብድና እክብስኖ ቃልኹ ::²⁰20. እን ኣራዊት ሸኸሱኸ : እን ማሕተም እን ኣራዊቱኹሲ ከለብረው ኒተኪል ፍግም የውዲ ሰሓደኹሎም ትእምርቲ ናጃብል እሰኹ ነቢ ብኑኸር ኒዲ ሻኸሱኹ : ለነርትክሲ ኒርሕድ ዋኑኑሲ : እን ዲንድ ሓውያኹ ባርላኺኹል ማልንኹሎም ::²¹21. እና እን ከብተዋ እን ኣብ እን ፍርዲል ኮፍ ዮ ህንባኸልድ ፋኹነ ሰፍድ ክውስትኑኹ : ናውክ ጀከልር ናሰኻስ ቅኖ ብትኑኹ ::

Chapter 20

¹1. ባብ ቆሩኹ ላኽ በሄር ስልስላ ኒናንተል ሻኻኹ መልእኽኽ ኻ ሰሚልድ ገመዳንጉሲ ቃልኹን ፡፡²2. ኒኽር እን ሰብርሲ ፡ እን እማኒኹ ምራወስ ፡ ሻኹሉ ፡ ኒን እን ድያብሎስ እን ሰይጣን ግኒ ፡ ሰሕ አመራኽር እንሸውኹሉ ፡፡³3. እን ሰሕ አመራ ተመምራሲኽኻ ፡ ቆርሊ ማልኹሉ ፡፡ ኒደምቢ ቆሚያትሲ ሰሓደጊንሎም ዮ ኽር ፡ አበዶ ኒዳግል ሓተምኹሉ ፡፡ ኒደንቢ ከለላ ወከት ደምቢ እንክስትሮ አስተሃላኹ፡፡⁴4. ዛፋናትር ቃልኹን ፡ ናልኽር ኮፍ ይኑኹ ፡ ፍረድር እውስትኹሎም ፡፡ ርሕ እና ምስክር የሱስ መታንዲ ቆል ጃሩኹድ ማንኽር ሰየፍሰው ፡ እን ሰብርዲ ኒተካዲት ሰገድጋው ፡ መሕተምር ናብሶትል ዋሪ ናናትተል ከለብርገውኻ ቃልኹን፡፡ እን ክረገው ኣኽኖ ክርስቶሲዲ ስሕ አመራ ነገሰኹ ፡፡⁵5. እና እን ከብተው ክረው ላኪን እን ሰሕ አመራ ተመምራሲኽ ርሕ ኣርኒኒክ፡፡ እነኒን እን ጃበራ ጉና ክረዉኹ ግን ፡፡⁶6. እን ጃበራ ጉኒል ዕድል ሻኹ ብጶእዲ ቅዱስዲ ግን ፡፡ ጃሩኹዲ ክርስቶስሩኹዲ ካህናት ኣኺድኖ ፡ ኒድኽር ስሕ አመራ ነገስድኖ ግራ ፡ እን ሊኒር ክራ ነል ስልጣን ሻኽላ ፡፡⁷7. እና ስሕ አመራ ተመመሴኖኻ ፡ ሸጣን ንሸዊልድ እንክስትሮ ፡፡⁸8. እማ እን ሰጃ መኣዘን ብረውል መንደርተው ቆሚያትሲ ፡ ጎግዲ ማጎግዲት ሰሓድሮሎም ፡ ሓርበድር እክብሮሎም መታን ፡ ፊሮ ግን ፡ ናሺብር ብታ በሓሩርሰናክ ግን ፡፡⁹9. እን እዳናኹ ብራ አወይሲኻ ፍኑኹ ፡ እን መስከብ እን ሻትካንዲ እንክልሱራ ዕርዲራዲት ከለውንኹላ ፡፡ ሰሚልዲ ላኽ ገሞ ቂኹሎም ፡፡¹⁰10. እን ሰሓድኹሎም ድያብሎስ ኽር እን ኣራዊትዲ እን ነቢ ብኑኹዲ ማልስናኹሉ ዲጋ ላኺኹዲ ዲንዲትል ማልስቱኹ ፡፡ ዲማ ደይምድር ቂርዲ ገርክዲ ጀረብድኖ ግን ፡፡¹¹11. በሄር ጫዕዳኹ ዝፋንዲ ኮፍያኹሉዲ ቃልኹን ፡፡ ብረዲ ሰማዲ ኒገሸልድ እግርኑኹ ፡ ኣካንኽር እረርስለሎም ፡፡¹²12. ክረው ኽር ፡ በህሊንዲ ግናቲትዲ ፡ እን ዝፋን ጃብል ደውይኖ ቃልኹን ፡ ኣክትበትር ቀልዕሱኹ ፡፡ ኣሪኹ ክታብር ቃልዕሱኹ ፡ ኒንኻ ክታብ ሂወት ግን ፡፡ እን ክረውር ፡ እን ኣክትበትል ድያሰና ፡ ናናግብርሰና ፈደይሰኑኹ ፡፡¹³13. ባሕርል እን ንርትል ህምበው ክረውሲ እውቲ ፡ ክራዲ ሲኦልዲኽር ናል ህምበው ክረውሲ እውኑኹ ፡፡ ላኹክ ናናግብርሰና ፈረድሰኑኹ ፡፡¹⁴14. ክረዲ ሲኦልዲ እን ዲጋ ላኺኹሊ ማልስትኑኹ ፡፡ ኒን እን ሊኒር ክራ ግኒ ፡ ማለት ዲጋ ላኺኹ ፡፡¹⁵15. ኣኻኹ ኣኺን ክታብ ሂወትኹል ከተብሶ ኣረርሰጋኹ ፡ እን ዲጋ ላኺኹል ማልስቱኹ ፡፡

Chapter 21

¹1. እን ሰልፉ ሰማዲ እን ሰልፉ ብረዲ ደኩትኹ : ባርኽር ገድም እላ እማ : ሓዲስ ሰማዲ ሓዲስ ብረዲ ቃልኹን ።²2. እን ሻትኪ ዕርዲራ : እን ሓዲሲ ዮርሳለም : ንር መርዓዊረድ ሰርገይስረሰና ሰርገ ደለምሮ : ሰሚልድ ጃርልድ ገምሩንሲክ ቃልኹን ።³3. እን ዝፋንልድር ክብያኹ ደሃይድ : እናሓን ድካን ጃሩኹ ኣዳምዲ : ንኽር ናዲ መንደርትሮ ግን : ናውኻ ኒ እክ ኣኺድኖ ግን : ናጃርር ኒላውድ ናጃር ኣኺሮ ግን ።⁴4. ጃርኻ ህንባክ እሩንሲ ናዕልልድ ሓሰስሮ ግን ። እን ጃባራ ደኩኽ እማ : ኒደንቢ ክራ ኣከላኒክ : ኒደንቢኽር ሓዘን : ወሪ ጫውጫው : ወሪ ጸዕሪ ኣከላኒክ : ዩንሰናክ ዋስኹን ።⁵5. እና እን ዝፋንሊ ኮፍያኻ : እናሓን : ኒትክሲ ሓደሳኹንሉ እንኩኹን : ዩኹ ። እና ቆል ኒን እምንሳኹዲ እምንዲ ግን እማ : ከተቢ : ይኹለ ።⁶6. ኮዶ-ኻ : ኒን ኣኺሮ ግን : ኣልፋዲ ኣሜጋዲ : ሰልፍዲ ደንበራዲ ኣን ግን ። እን ስቃንታኹድ ዕል ዓቕ ሂወትኹልድ እንዳኸድ እውየሉ ግን ።⁷7. እን ቂሊሳኹ ኒስ ወረስሮሉ ግን ። ኣን ኒጃር ኣኽየሉ : ንኽር ይኹራ ኣኺሮሉ ግን ።⁸8. እና ጉኣተንትዲ እምናገውዲ ፈንፈንሰውዲ ርሕክወንተንዲ ቀሓበበውዲ ጠንቃለውዲ ጣኦት ኣምለኽደነውዲ ናውክ ብኒትዲ ህምበውክ : ናበና እና ለኽዲ ዲንዲ ሓውያኹ ዲጊል ግን : ኒን እን ሊነር ክራ ግን : ይኹለ ።⁹9. እን ደንብር ለናታ ማዓት እንተኻ ለናታ ጽዋእ ሻኸው ለናታ መላእክቲ ኻ ላኹ እንቱኹ እማ : እን ሰርጊት : እኪና እን ገንሽልትሪት : ቃሊስካታ ላኹ : ዩንሰናክ : ጋቢኹለ ።¹⁰10-11. መንፈስድር በሄርዲ ሺራኹ ጊሪል ኣድኹለ : እና ክብር ጃሩኹ ህንበሪትላ ቅድስቲ ዕርዲራ ዮሩሳለም ሰሚልድ ጃርልድ ገምሩእንጉሲክ ቃሊስኹለ ። እን ደመቅና ንር ብርሃኹኽር እን ገሪኹ ከበራኹ ክርና : ብልጭልጭ ያኹ ክርና ያስጸሰና ግን ንተካኹ ።¹²12. በሄርዲ ሺራኹ ከለብ-ኻ ህምባኹለ : ሸካ ለና ባባት : እን ባባትልር ሸካ ለና መላእክቲ : ስንር ከተብሶ ህምባኹ : እና ስንር እና እን ሸካ ለና ነገድ እስራኢልድቁርዲ ግንናው ።¹³13. ብርክስናድ ሰኻ ባብ : ሰሚንደ ሰኻ ባብ : ደቡብድ ሰኻ ባብ : ካራ ለበድ ሰኻ ባብ ህምባኹለ ።¹⁴14. ሐጠት እን ዕርዲሪኻ ሸካ ለና መሰረት ህምባኹለ : ኒልኻ ሸካ ለና ስን እን ሃዋርያት እን ገንሹለ ህምባኹ ።¹⁵15. እን ጋባኹለ -ኻ : እን ዕርዲ እን ባባትዲት ንርሐጠትዲት መከርዶሉ መታን : መከሪሰና : ዘንጊራ ደሃቡኹ : ህምባኹለ ።¹⁶16. እን ዕርዲሪኻ ሰጃ መኣዘን ሸኽረሪ ግን : ንረ ሺርንር ንር እዳነርሰና ግን ። እን ዘንጊረድር እን ዕርዲረት ሸካ ለና ስሕ እስድዮስ መከርኹለ ። ንርሺርንዲ ንር እዳነዲ ንር ክብ ይነዲ እኩላ እኩላ ግን ።¹⁷17. እን ሐጠትሲኻ ኣመት ግርዊኹድ : ንኻ መላእክቱኹድ : ሊኽዲ ኣርቢያዲ ሰጃ ኣመት ኣመትኹለ ።¹⁸18. እን ሒጠትር እያስጸሰድ ነደቅሳኹ ግን : እን ዕርዲሪኽር ጫሪ ደሃብሰና ጫሪ መርጸን ግን ንሪ ተክረሪ ።¹⁹19. እን መሰረት ሐሽ እን ዕርዲሪኹ-ኻ ቃሊ ክርና ይስታኹድ ሰርገይሶኹ ። እን ሰልፉኹ መሰረት እያስጸሰ ግን : እን ሊነር ሰፉሮስ ግን : እን ሲኸር ከልቁዶን : እን ሰጃር ስመራግዶስ ።²⁰20. እን ኣንኮር ሰርዶንክስ : እን ወልተር ሰርድዮስ : እን ለናተር ክሪሶለት : እን ሰኻተር በሪሎስ : እን ሰሴር ቶጸዝዮን : እን ሸከር ክሪሶጸራስ : እን ሸካ ላኽ ህያክንቶስ : እን ሸካሊነርኻ ኣሜትሰጦስ ግን ።²¹21. እን ሸካ ለና ባብኻ ሸካ ለና ሉል ግን ። ላበብክ ላሉልድ እስተኹ ግን ። ደንኣብ እን ዕርዲሪኻ ላጭሕ ደሃብ ጫሪ መርጸን ሰና ግን ።²²22. እን ኒትክ ገረሳኹ ጃርዲ ገንሸዲ መቅደስ ግናው እማ : መቅደስ ንርትል ቃሊኒክ ።²³23. እን ከተማካተ ቲኻ ጃሩኹ በርህዶላ ህምባኹ : ንር ቲኻ እን ገንሸል ግን እማ : ካራ ወሪ ኣርባ በርህድሮላ ጀረብደላሊክ ።²⁴24. ቆሚያት ንር ብርሃንድ ወንተተርድኖ : ነጋውስ ብሪውር ናክብርሲ ንርትር ናቅስድኖ ግን ።²⁵25. ንርትል ቂር ኣካላኒክ እማ : ንር ባባት ግርክድ ዋላ ኣበድሰላኒክ ።²⁶26. እን ቆሚያቱኽ ክብረትዲ ክብርዲኻ ንርትል ናቅስድኖሉ ግን ።²⁷27. እና እን ክታብ ሂወት ገንሸሉኹል ከተብሰው ግራ : ገለ ረኽሰና ወሪ ፈንፈንዲኹ ብንዲ እሳኹክ ንርትል ትወላኒክ ።

Chapter 22

¹1. እን ክሪስታሊት ኒጨረይና ወረቢው ዓቅ ሂወትኻ ቃሊስኹለ : ኒን እን ይና ጃሩኹ እን ገንሸሉኹ ዝፋንልድ ፉእንጉሲ :²2. እን አዳባባይ ነበክድ ኩሪታኹ :: እን ወረባስ ለና ኒ ሸልድ ኻ አርባ ሺበክ ፈረይሩ ሸካ ለና ፈደን እውረሪ ካና ሂወትሪ ህንበቲ :: ቀጠፍ እን ካኒሩክ -ኻ ትላ ቆሚያቱኹ ኣኹ ህምባኹ::³3. ኒደንቢ እሻ ወላ ኣከላኒክ : ጃሩኹዲ እን ገንሸሉኹዲ ዝፋን ኒል ኒል ኣኸሮ ግን : እን ኒገንሺንር ኣገልገልድፍሉኸር⁴4. ኒገሺ ቃልድፍኸር ግን : ኒስንር ናብሶትል ኣኸሮ ግን ::⁵5. ጃር በርህድሮሎም : ዲማ ዳይምር ነገስድፍ ግን እማ : ንደቢታ ቂር ኣከላኒክ : ቲኻ ቀንደል ወሪ ካራኸር ጀረብደለሎም ኒክ ::⁶6. ንኻ : እና ቆላት ነን እምንሰውዲ እምንዲ ግን : ጃር : እና ጃር መናፍስቲ ነብያቱኹ : እና እሸሾ ኣካኹሲ ኒ ገንሺንድ ቃሊስሮሎም : ኒ መልኣኸሲ እን ሸቆ ህምባኹ ::⁷7. እናኻን : እሸሻኹድ እንተራኹን እንኩኹን : እን ቆላት ትንቢ እና ክታቡኹሲ ተከዋኽ-ኻ ብጹእ ግን : ይኹለ ::⁸8. እና ጋር ኒስ ዋሰኹሉኸር ቃላኹሉኸር ኣን ዮሃንስ ግን :: ዋሰናኸር ቃሊስናኸር ኻ : እን ልኩክ ጃብል እን እና ጋር ኒስ ቃሊሳኹለ መላኣኽ ሰገድያ ፍግም ይኹን ::⁹9. ንኻ : እሰግሪንሉ ጠንቀቅሲ : ኣን ኩሰናዲ እን ኩሻን ነብያዲ : እና ቆላት እና ክታቡስ ተከወውሰና ገንጃና ግን : ጃር ፍግም ይ : ይኹለ ::¹⁰10. ዳኣምር : እን ወክት ተኸት ግን እማ : ቆላት እን ትንቢት እና ክታቡኹሲ ሓተምግሉ ::¹¹11. እን ገፋዓንታ ትክሰ ገፍዕስን : እን ሩኹስ ትክሰ ረኽሰን : እን ጸድቅ ትክሰ ጽድቂ እሲን : እን ሻትክር ትክሰ ሸተክን : ይኹለ ::¹²12. እናሓን : እሸሾ እንተራኹን እንኩኹን : ላኹክሲክ ኒግብርሰና ፈደይየሉ ግን : ይዓስቢ ይዲ ግን ::¹³13. ኣልፋዲ ኦሜጋዲ : ጃበረዲ ደንጎበዲ : ተርስናዲ ድንሰናዲ ኣን ግን ::¹⁴14. እን ካና ሂወትትል መሰል ኣርድፍ መታን : እን ዕርዲራትልር ንር ባባትድ ቱድፍታ : እና ናስረንስ እንቃሰው ሻትካን ግን ::¹⁵15. እን ገንሺንር ጠንቆልትኸር ቃሓበንትኸር ክወንትኸር ጣቆት ኣምላኽደውር ብንሲ እንከለውዲ እሰውር ናውክ ከደንሊ ግናው ::¹⁶16. ኣን የሱስ : እን ማሕበራትሊ ኒስ መስከሪየልኩም ዮ : ይመልኣኸሲ ፈሶሉ ህምባኹን :: ኣን ክር ዳዊትሩኹዲ ኒፈደናዲ : እን ባርህ ሸንግርዋ ብርክስኒኹ ግን :¹⁷17. እን መንፈስዲ እን ስርጊዲ : ላኹ : የናኹ እንኩኹኹ :: እን ዋሳኹር : ላኹ : ይን :: ስቃንታኹ-ኻ እንትን : ጀረበኹር ዓቅ ሂወቱኹ እንዳኸድ ኣድን ::¹⁸18. ኣን ቆላት ትንቢት እና ክተቡኹሲ ዋሰውሲ ናውክሲ መስከራኹንሎም እንኩኹን : ላኹር ኒል ኮደን : ጃርኻ እና ክታብል ከተብሶ ህምባኹ ማዓት ኮድሮሉ ግን ::¹⁹19. ላኣዳምኻ ቆላት ትንቢት እና ክታቡኹልድ ጎደልደናን : ጃርኻ እናነት እና ክታብ ኒል ከተብሶ ህምባኻ ካና ሂወትዲ እና ሻትኪ ዕርዲራዲ ኒበና ጎደልዶሉ ግን ::²⁰20. እና ናስንዓተስ መስከራኹ : የዋ : እሸሻኹድ እንተራኹን እንኩኹ : ያኹ እንኩኹ :: ኦሜን : ይና ደራ የሱስ : ላኹ ::²¹21. ገድ ይናእደራ የሱስሩኹ ናውክ ሻትካንዲ ኣኸኒ :: ኦሜን ::